

# کلیاتِ پریم چند

1



قومی کونسل برائے فردغِ اُردو زبان، نئی دہلی

89  
P





# کلیاتِ پریم چند

1



اسرارِ معابد، ہم خرما و ہم ثواب، جلوۂ ایشار، بیوہ

مرتبہ

مدن گوپال

معاون

ڈاکٹر رحیل صدیقی

24937



16-12-66

Setval 1618

قومی کونسل برائے فروغِ اردو زبان

وزارت ترقی انسانی وسائل (حکومت ہند)

ویسٹ بلاک، آر۔ کے۔ پورم نئی دہلی

891.439  
PRE  
V2K2  
V.1  
PA

## Kulliyat -e- Premchand-1

Edited by:

Madan Gopal

© قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی

سنہ اشاعت : جولائی، ستمبر 2000 شک 1922

1100: پہلا ایڈیشن

128/= : پیپر بیک قیمت

170/= ہارڈ باؤنڈ

855 : سلسلہ مطبوعات

ناشر: ڈائریکٹر، قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، ویسٹ بلاک 1- آر کے پورم نئی دہلی 110066

طابع: ویب انٹرپرائز گرین پارک، نئی دہلی 110016

# پیش لفظ

اردو زبان و ادب میں پریم چند کو خاص مقبولیت حاصل ہے۔ عرصہ دراز سے ان کی تصانیف مختلف سطحوں کے تعلیمی نصابوں میں شامل رہی ہیں۔ ایک عرصے سے ضرورت محسوس کی جا رہی تھی کہ پریم چند کی تمام تصانیف کے مستند ایڈیشن یکجا صورت میں منظر عام پر آئیں۔ بالآخر قومی اردو کونسل نے پریم چند کی تمام تحریروں کو ”کلیات پریم چند“ کے عنوان سے مختلف جلدوں میں ایک مکمل سٹ کی صورت میں شائع کرنے کا فیصلہ کیا ہے۔ یہ کلیات 22 جلدوں پر مشتمل ہوگا جس میں پریم چند کے ناول، افسانے، ڈرامے، خطوط، تراجم، مضامین اور ادارے بہ اعتبار اصناف یکجا کیے جائیں گے۔ جن کی تفصیل حسب ذیل ہے۔

ناول : جلد 1 سے 8 تک ، افسانے : جلد 9 سے 14 تک ، ڈرامے :

جلد 15 و 16 ، خطوط : جلد 17 ، متفرقات : جلد 18 سے 20 تک ،

تراجم : جلد 21 و جلد 22 تک

”کلیات پریم چند“ میں متون کے استناد کا خاص خیال رکھا جا رہا ہے۔ مواد کی فراہمی کے لیے مختلف شہروں کے کتب خانوں سے استفادہ کیا گیا ہے اور پریم چند سے متعلق شخصیتوں سے بھی ذاتی طور پر ملاقات کر کے مدد لی گئی ہے۔ اس سلسلے میں پریم چند کے پرزادے پروفیسر آلوک رائے نے بہت سی مفید معلومات بہم پہنچائیں۔

”کلیات پریم چند“ کی ترتیب میں یہ التزام رکھا گیا ہے کہ ہر صنف کی تحریروں زمانی ترتیب کے ساتھ شامل اشاعت ہوں اور ہر تحریر کے آخر میں اول سن اشاعت، جس میں شائع ہوئی ہو، اس رسالہ کا نام اور مقام اشاعت بھی درج ہو۔ اس سے مطالعہ پریم چند کے نئے امکانات پیدا ہوں گے۔ ہماری کوشش ہے کہ ”کلیات پریم چند“ میں شامل تمام تحریروں کا مستند متن قارئین تک پہنچے۔

”کلیات پریم چند“ کی شکل میں یہ منصوبہ نقشِ اولیں ہے ہماری پوری کوشش کے باوجود جہاں تہاں کوئی کوتاہی راہ پاسکتی ہے۔ مستقبل میں پریم چند کی نو دریافت تحریروں کا

خیر مقدم کیا جائے گا اور نئی اشاعت میں ان کا لحاظ رکھا جائے گا۔ کلیات سے متعلق قارئین کے مفید مشوروں کا بھی خیر مقدم کیا جائے گا۔

اردو کے اہم اور بنیادی کلاسیکی ادبی سرمایے کو شائع کرنے کا منصوبہ قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان کی ترجیحات میں شامل ہے۔ ان ادبی متون کو انتخاب کرنے اور انھیں شائع کرنے کا فیصلہ قومی کونسل کی ادبی پینل کی کمیٹی کے ذریعے لیا گیا ہے۔ اس کمیٹی کے چیئرمین پروفیسر شمس الرحمن فاروقی اور ارکان پروفیسر شمیم حنفی، جناب محمد یوسف ٹینگ، جناب بلراج پوری، پروفیسر تیر مسعود، جناب احمد سعید ملیح آبادی اور کونسل کے نائب چیئرمین جناب راج بہادر گوڑ کے ہم ممنون ہیں کہ انھوں نے اس پروجیکٹ سے متعلق تمام بنیادی امور پر غور کر کے اس منصوبے کو تکمیل تک پہنچانے میں ہماری معاونت فرمائی۔ ”کلیات پریم چند“ کے مرتب مدن گوپال اور ریسرچ اسسٹنٹ ڈاکٹر رحیل صدیقی بھی ہمارے شکریے کے مستحق ہیں کہ انھوں نے پریم چند کی تحریروں کو یکجا کرنے اور انھیں ترتیب دینے میں بنیادی رول ادا کیا۔

ہمیں امید ہے کہ قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان کی دیگر مطبوعات کی طرح ”کلیات پریم چند“ کی بھی خاطر خواہ پذیرائی ہوگی۔

ڈاکٹر محمد حمید اللہ بھٹ

ڈائریکٹر

قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان

وزارت ترقی انسانی وسائل، حکومت ہند،

نئی دہلی



# فہرست

نمبر شمار	صفحہ نمبر
دیباچہ	
1- اسرارِ معابد	1
2- ہم خرما و ہم ثواب	87
3- جلوۂ ایثار	191
4- بیوہ	377



(8)

'ہنس' کارپوریشن،  
بنارس۔

درجہ اول  
حصہ اول

سیدنی ایگنز

سंपादिका  
शिवरानी देवी

1906ء — 1914ء

450/- 1914ء

3000/- 1922ء

2000/- 1923ء

4000/- 1924ء

1925ء

1926ء

1927ء

1928ء

1929ء

(پہلے چند نے ستر مرگ پر اپنی تصانیف کی ایک فہرست تیار کی تھی اس میں بیوہ سے لے کر گودان تک کا ذکر ہے جو اس کے لیٹریچر پر لکھا گیا تھا) (مرتب)

## دیباچہ

’کلیات پریم چند‘ کی پہلی جلد میں چار ناول پیش کیے جا رہے ہیں۔ اسرارِ معابد، ہم خرماء و ہم ثواب، جلوۂ ایثار اور بیوہ۔ اول الذکر تین ناول ان کے قلمی نام نواب رائے (اصل نام تھا دھنپت رائے) کے نام سے شائع ہوئے اور آخر الذکر ناول ”بیوہ“ پریم چند کے نام سے شائع ہوا۔ ان چاروں ناولوں کے بارے میں کچھ ضروری باتیں عرض ہیں۔

پریم چند نے اپنے مضامین اور خطوط میں اس امر کا اظہار کیا کہ ان کی ادبی زندگی کا آغاز 1900 میں ہوا۔ پہلا ناول 1902 میں نکلا اور دوسرا ناول 1904 میں۔ کچھ محققین نے اس امر پر سوالیہ نشان لگایا ہے کہ ان کی ادبی زندگی 1900 سے شروع ہوتی ہے۔ مجھے ان لوگوں سے اختلاف رائے اس لیے ہے کہ اپنے ایک مضمون میں پریم چند نے لکھا تھا کہ جب وہ تیرہ سال کے تھے تو انھوں نے رشتے کے ایک ماموں اور ایک عورت کے معاشرے کو لے کر ایک مزاحیہ ڈراما لکھا تھا اور جب 1899 میں میٹرک پاس کیا اور ایک اسکول میں نوکری مل گئی تو انھوں نے اپنی ادبی زندگی کی شروعات کی۔ ادب کے ساتھ ساتھ انھیں صحافت سے بھی دلچسپی تھی۔

پریم چند کا پہلا ناول ’اسرارِ معابد‘ ہے۔ اسے انھوں نے 1901 تا 1904 کے بیچ لکھنا شروع کیا۔ یہ ناول بنارس کے ہفتہ وار اخبار ’آوازِ خلق‘ میں شائع ہوا اور مصنف کا نام منشی دھنپت رائے صاحب عرف نواب رائے الہ آبادی تھا۔ ’اسرارِ معابد‘ کا ذکر نہ تو پریم چند نے کیا اور نہ ہی ان کے کسی دوست نے اپنی تحریروں میں اس ناول کا ذکر کیا۔ جب میں 1942-43 میں پریم چند پر انگریزی میں کتاب لکھ رہا تھا، تب حسام الدین غوری کا ’پریم چند سوگ‘ پڑھا۔ یہ غوری صاحب کا خراجِ عقیدت تھا جو انھوں نے پریم چند کے انتقال کے بعد لکھا تھا۔ اور یہ بنارس کے ’آوازِ خلق‘ میں شائع ہوا تھا۔ حسام الدین غوری کا پریم چند سے تعلق مکاتیب کے ذریعے ہوا تھا۔ شاید بعضی میں ملاقات ہوئی ہو۔ میں نے 1943-44

میں شائع ہوئی اپنی کتاب 'پریم چند' میں 'اسرارِ محبت' کا حوالہ دیا۔ اندر ناتھ مدان نے بھی میری کتاب میں دی گئی تفصیلات کو اپنی کتاب میں جگہ دی۔ میں 1948 میں پھر بنارس گیا۔ محترمہ شیو رائی دیوی اور پریم چند کے سوتیلے بھائی مہتاب رائے سے 'آوازِ خلق' کے بارے میں معلومات حاصل کرنے کی کوشش کی۔ انھیں بھی 'آوازِ خلق' کے بارے میں کوئی جانکاری نہیں تھی۔ میں نے 'آوازِ خلق' کے دفتر کو ڈھونڈ نکالا۔ میں وہاں گیا اور پرانی فائل بھی دیکھی مگر مجھے 'اسرارِ محبت' نہیں ملا۔ گیارہ سال بعد امرت رائے میرے غریب خانہ پر تشریف لائے 'اسرارِ محبت' کا ذکر آیا۔ امرت رائے نے کہا کہ بنارس سے 'آوازِ خلق' نام کا کوئی اخبار نہیں شائع ہوا۔ میں نے بتایا کہ میں اس دفتر میں گیا تھا۔ میرے پاس 'آوازِ خلق' کے دو تین شمارے بھی ہیں۔ ایک کاپی انھیں دی۔ پھر امرت رائے وہاں گئے، اس ناول کو تلاش کر لیا۔ عنوان 'اسرارِ محبت' نہیں بلکہ 'اسرارِ معابد' تھا۔ ایک شمارہ 1/9/1904 کا دستیاب نہیں ہوا اور ناول بھی نامکمل تھا۔ ناول کا آخری قسط یکم فروری 1905 میں شائع ہوا تھا۔ اس ناول کو امرت رائے نے منگلا چرن میں 'دیو استھان رہسہ' کے نام سے شائع کیا۔ عبارت جیوں کا تیوں دی ہے۔ صرف عربی اور فارسی کے کچھ مشکل الفاظ کو ہندی الفاظ میں بدل دیے گئے ہیں۔ تقریباً سو سال پرانے اس اخبار کی حالت اب دگرگوں ہو چکی ہے۔ اس لیے منگلا چرن سے ہی کچھ الفاظ بدل کر پیش کیا جا رہا ہے۔ اس کے لیے میں آنجنابی امرت رائے کا مشکور ہوں۔

جب 1903 میں 'اسرارِ معابد' آوازِ خلق میں شائع ہو رہا تھا پریم چند دو اور ناول لکھ رہے تھے۔ ایک تو بنارس کے ہندی ہال پریس سے شائع کرایا اور دوسرا 1904 میں منشی دیا نرائن گم کو بھیجا کہ وہ ناشر ڈھونڈ کر اس کی اشاعت میں مدد کریں۔ یہ ناول لکھنؤ کے نول کشور پریس سے شائع ہوا۔

پریم چند کا دوسرا ناول 'مہشنا' ہے یا 'ہم خرما و ہم ثواب'۔ یہ بحث و مباحثے کا موضوع بن گیا ہے۔ 'ہم خرما و ہم ثواب' کے دو تین ایڈیشن شائع ہوئے مگر کسی پر سنہ اشاعت نہیں دیا گیا۔ 'مہشنا' کی ایک کاپی بھی دستیاب نہیں ہو سکی اس لیے صحیح سنہ اشاعت کا پتا نہیں۔ کچھ محققین نے ان دونوں ناولوں کی اشاعت کے بارے میں ناولوں کے اشتہار یا ریویو کا سہارا لیا۔ 'ہم خرما و ہم ثواب' کا ریویو زمانہ کے اکتوبر نومبر 1906 کے شمارے میں شائع ہوا اور



اشتہار دسمبر 1906 میں۔ مہشنا کا اشتہار نومبر 1907 میں اور ریویو دسمبر 1907 میں شائع ہوا۔ محققین نے ریویو اور اشتہار کی بنا پر سنہ اشاعت معین کرنے کی کوشش کی ہے کہ ہم خرما و ہم ثواب، دوسرا اور مہشنا، تیسرا ناول تھا۔

میرا خیال ہے کہ مہشنا، دوسرا ناول تھا اور ہم خرما و ہم ثواب، تیسرا ناول۔ کیونکہ ہم خرما و ہم ثواب کے ٹائٹل کور پر مصنف کے نام کے ساتھ لکھا تھا، فنی نواب رائے صاحب مصنف مہشنا، وغیرہ۔ وغیرہ کا اشارہ 'سرائے معابد' کی طرف ہو سکتا ہے بہر حال مہشنا پہلے شائع ہو چکا تھا۔ زمانہ کانپور میں شائع شدہ مہشنا کا ریویو ذیل میں دیا جا رہا ہے۔

”یہ بھی ایک ناول ہے اور ہمارے سوشل رنارم سے تعلق رکھتا ہے۔ زمانہ کے مشہور مضمون نگار فنی نواب رائے صاحب بنارس اس کے مصنف ہیں جو فن ناول نویسی پر عمدہ عبور رکھتے ہیں انھوں نے عورات میں زیور کے فضول شوق کی اچھی چٹھاڑ کی ہے۔ گویا یہ ایک ایسی عورت کی لائف ہے جسے زیورات کا شوق نہیں بلکہ جنون تھا۔ اس جنون کی تصویر دکھانے میں لائق مصنف نے بہت کچھ زور قلم صرف کیا ہے۔ تاہم افراط و تفریط کی وجہ سے یہ خط اصلی نہیں بلکہ مصنوعی معلوم ہوتا ہے۔ ساتھ شادی بیاہ کے بعض رسوم کا بھی خاکہ اڑایا گیا ہے۔ خصوصاً ایک رقم معینہ کا قرار داد اور اس کا سختی سے وصول کرنا۔ بے شک ایک نامعقول رسم ہے لیکن خوش قسمتی سے مہذب ارباب قوم روز بہ روز اس کے خلاف ہوتے جاتے ہیں اور مہذب شہریوں اور تعلیم یافتہ حلقوں میں اس کا رواج اٹھتا جاتا ہے۔ اس کے نمونے پر دیہات کے باشندے بھی اپنی اصلاح کر سکتے ہیں جو نہایت ضروری ہے۔ البتہ شادیوں کے موقع پر خوشی و مسرت کا اظہار لازمی ہے ورنہ شادی و غمی کے تقریبوں میں امتیاز محال ہو جائے گا اور قوم سے زندہ دلی کا مادہ بتدریج زائل ہو جائے گا۔ جو تہذیب کا جزو اعظم ہے۔ کتاب میں جو زبان استعمال کی گئی ہے وہ فنی صاحب کی فصیح تحریروں سے بہت کم ملتی ہے۔ غالباً یہ زبان اس لیے استعمال کی گئی ہے کہ جس فرقہ کی اصلاح مقصود ہے اس کے لیے دلچسپ ہو۔ ہمیں مصنف کی بالغ نظری سے جس امر کا سخت تعجب ہے وہ اصول فن سے تعلق رکھتا ہے۔ یعنی انھوں نے مہشنا کو لالہ دھنک دھاری لال سے پہلے ہی سین میں ملایا ہے۔ جو سوشل ریفارمرز میں نہایت

معزز و ممتاز ہیں لیکن انھوں نے اپنی ڈیوٹی کے خلاف غریب کشنا کے جنون کا کوئی معقول علاج نہیں کیا۔ اس لیے ہیرو نے اپنے رتبے اور شان کو قائم رکھنے میں ناکامی اٹھائی۔ فن کی نزاکت یہ چاہتی تھی کہ لالہ دھنک دھاری لال کی کوشش سے کشنا کا جنون فرو ہو جاتا۔ اور وہ اپنے طبقہ کے لیے ایک محبوبہ بنتی۔ یہ حالت موجودہ یہ ایک ایسا ناول ہے جس میں کوئی ہیرو یا ہیروئین نہیں ہے اور اسے ایک ناول کہنا محال ہے۔ دراصل یہ ناول ہے بھی نہیں بلکہ مذموم مذاق نسوانی کا خاکہ اڑایا گیا ہے جسے انگریزی میں کیریکچر (Caricature) کہتے ہیں اور اس لحاظ سے یہ تصنیف ضرور قدر کی مستحق ہے۔“

صفحات: 142

قیمت: ۸ آنے فیچر زمانہ سے طلب فرمائیے۔

زمانہ اکتوبر و نومبر 1907 صفحہ 285

کتابوں کے ریویو کے بارے میں عرض کرنا چاہوں گا کہ ہر کتاب کا ریویو شائع نہیں کیا جاتا۔ کی بار ایسا بھی ہوتا ہے کہ کوشش کرنے پر بھی ریویو نہیں نکلتا۔ کچھ کتابیں ایسی بھی ہوتی ہیں جو مہینوں اخبار کے دفتر میں پڑی رہتی ہیں۔ اگر مصنف مشہور ہے تو ریویو جلد نکال دیا جاتا ہے۔ نئے مصنف یا غیر معروف ناشر کی کتابوں کو نظر انداز کر دیا جاتا ہے۔ ریویو یا اشتہار کی اشاعت کے بنا پر سنہ اشاعت کا تعین کرنا ہمیشہ ٹھیک نہیں ہوتا۔ اس لیے میرا قیاس ہے کہ 'کشنا' پہلے شائع ہوا اور 'ہم خرما و ہم ثواب' بعد میں۔

'منگلا چرن' میں اسرارِ معابد اور ہم خرما و ہم ثواب کے ساتھ ہندی ترجمہ 'پریمیا' بھی شائع کیا گیا ہے۔ اس مجموعے میں 'پریمیا' اس لیے نہیں دیا گیا کیوں کہ یہ 'ہم خرما و ہم ثواب' کا صرف ترجمہ ہے۔ 'روٹھی رانی' کو ناول مان کر 'منگلا چرن' میں شائع کیا گیا ہے۔ 'روٹھی رانی' ناول نہیں ہے۔ یہ زمانہ میں قسط وار شائع ہوا تھا۔ زمانہ میں کبھی کوئی ناول قسط وار شائع نہیں ہوا۔ روٹھی رانی پر صاف لکھا ہے ایک قصہ۔ یہ قصہ جو دھپور کے ایک کانیسٹبل فشی دہی پر ساد کی ہندی کتاب کا اردو ترجمہ ہے اس کے اختتام پر صاف لکھا ہے ماخوذ از ترجمہ ہندی۔ کلیات پریم چند' میں 'روٹھی رانی' کو افسانوں کے ساتھ شائع کیا جا رہا ہے۔

ہندی کے محققین نے 'مہشنا' کا کہیں ذکر نہیں کیا حالانکہ انڈیا آفس کے Index میں اس کا ذکر ہے گو کتاب وہاں بھی دستیاب نہیں ہے۔ اور یوپی کے سرکاری گزٹ میں بھی اس کا ذکر موجود ہے۔ 'مہشنا' کے بارے میں میں نے اپنی کتاب جو 1944 میں شائع ہوئی تھی، لکھا ہے کہ 'مہشنا' کی تھیم کو لے کر پریم چند نے 'مہبن' لکھا۔ پریم چند کے ایک طالب علم جناردن پرساد جھانے اپنی کتاب 'پریم چند کی اپنیاس کلا' میں لکھا ہے کہ 'مہشنا' کی تھیم کو لے کر پریم چند نے 'مہبن' لکھا۔ انھوں نے اپنی کتاب کی پہلی کاپی پریم چند کو پیش کی تھی۔ میرے پاس اس کتاب کا دوسرا ایڈیشن ہے۔ اگر پریم چند کو کچھ اختلاف ہوتا تو دوسرے ایڈیشن میں اس کی ترمیم کی جاتی۔ اس لیے میں نے اس امر کو قبول کیا۔ پھر 'مہشنا' کا ریویو بھی زمانے میں نکلا تھا۔ (میں نے اسے اپنی کتاب قلم کا مزدور اور ادبی سوانح میں پیش کیا ہے)۔

'مہشنا' اور 'ہم خرما و ہم ثواب' کے بارے میں پریم چند نے امتیاز علی تاج کو 1921 میں لکھا تھا کہ یہ ابتدائی تصانیف تھیں اور ان میں خامیاں بھی ہیں۔ جب یہ خط لکھا گیا اس وقت ان کا ناول 'جلوہ ایثار' (مئی 1912) شائع ہو چکا تھا۔ مگر انھوں نے اس کا ذکر نہیں کیا۔ یہ ناول بھی نواب رائے کے نام سے شائع ہوا۔ اس نام سے شائع ہونے والا یہ آخری ناول ہے۔ اسے اس جلد میں شائع کیا جا رہا ہے۔ اس کے بعد پریم چند نے 'ہم خرما و ہم ثواب' (ہندی میں عنوان تھا پریمیا) کو لے کر 'پرتکیا' لکھا۔ جس کا اردو ترجمہ 'بیوہ' کے نام سے 1932 میں شائع ہوا۔ پریم چند نے سیتا مو کے مہاراج کمار رگھو سنگھ کو ۷/ مئی 1932 میں لکھا کہ جب 'پریمیا' (ہم خرما و ہم ثواب) لکھا گیا تھا تو اس وقت جوانی کی عمر تھی۔ ریفارم کی لہر زوروں پر تھی۔ ہندو بیوہ کی دوسری شادی کروا کر میں نے ہندو عورت کو آدرش سے گرا دیا۔ دونوں ناول (پریمیا اور پرتکیا) کی ابتدا اور اختتام الگ الگ ہیں مگر کردار کے نام ایک ہی ہیں۔ بیوہ کی اشاعت ہم خرما و ہم ثواب کی اشاعت کے بیس برس بعد ہوئی مگر تھیم وہی ہے اور زیادہ تر باتیں اسی ناول سے ماخوذ ہیں۔ خود پریم چند نے وفات کے کچھ ہی دن قبل اپنی تصانیف کی ایک فہرست تیار کی تھی جس میں گنودان تک کے ناولوں کا نام درج ہے۔ اس فہرست میں سنہ 1906 (سوالیہ نشان ہے) پرتکیا جو بیوہ کے نام سے اردو میں نکلی، ظاہر ہے اس کا مطلب 'پریمیا' سے تھا۔ جسے نیا نام دیا گیا 'پرتکیا'۔ پریمیا ہو یا پرتکیا ہو ہم خرما و ہم ثواب



ہو یا بیوہ ہو۔ تھوڑی بہت ترمیم کے بعد کتاب ایک ہی ہے۔ اسی لیے بیوہ کو یہاں شامل کیا جا رہا ہے۔

عام طور پر ادیب تسلیم کرتے ہیں کہ ہندوستانی ادب (خصوصاً اردو اور ہندی ادب) پر پریم چند کے بڑے احسانات ہیں۔ جہاں آزادی کے بعد ہندی میں پریم چند کی تخلیقات لاکھوں کی تعداد میں شائع ہوئیں۔ افسوس کا مقام ہے کہ اردو میں ان کی طرف کم توجہ دی گئی ہے۔ خوشی کا مقام ہے کہ قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان کے لٹریچر پیئل نے یہ فیصلہ کیا ہے کہ پریم چند کی تمام تخلیقات کو اردو زبان میں لایا جائے۔ کونسل کے ڈائریکٹر ڈاکٹر حمید اللہ بھٹ نے بحیثیت کنوینر اس فیصلے کا خیر مقدم کیا اور اس کام کو پایہ تکمیل تک پہنچانے کی ذمہ داری راقم الحروف کے کندھوں پر رکھی، جن کا میں ممنون ہوں۔ ڈاکٹر رحیل صدیقی جنھوں نے اس پروجیکٹ میں بحیثیت ریسرچ اسٹنٹ کے فرائض انجام دیے انھوں نے ہر پنج اور موڑ پر حسب منشاء من میری معاونت کی۔ ان کی بابت یہ کہنا مبالغہ ہو گا کہ ان کے کام کے تئیں خود سپردگی اور میری ہدایتوں کی پُر تپاک انجام دہی اگر میرے شامل حال نہ ہوتی تو شاید یہ کام پایہ تکمیل کو نہ پہنچتا۔

مدن گوپال



اسرارِ معابد



## باب پہلا

### محفل عیش و طرب و ارباب نشاط کا جھگھٹ

”رنگیلے بلم کا ہے کرو چترائی - رنگیلے بلم کا ہے کرو چترائی - رنگیلے بلم.....“  
رنگیلے بلم کا ہے کرو چتروائی  
رنگیلے بلم کا ہے کرو چتروائی - رنگیلے بلم۔

رات کا وقت۔ ابھی اسی کالی بلا کی پہلی منزل ہے۔ دور سے بیٹھے سڑوں کی آواز سنائی پڑتی ہے معلوم ہوتا ہے کہ کوکویل انداز حسینہ خوب دل توڑ کر گارہی ہے، ناظرین کو بھاؤ بتا کر لبھا رہی ہے تعریفوں کی بوچھاڑ ہو رہی ہے۔ صدقوں کی بھرمار ہو رہی ہے واہ واہ کی صدا بلند ہے۔ ہر شخص کا دل خرسند ہے۔ محفل کے لوگ سنگیت کی شراب سے مخمور ہیں۔ جلے کے صاحبان انگوری شراب سے چور ہیں۔ محفل کا چراغ دل کی تڑپ کے مارے بے قرار ہے، پروانہ اس پر جان سے نثار ہے۔ تمام نیچر مدہوش ہے، دیوار بھی ہمہ تن گوش ہے۔

سامعین: آپ کا شاید یہ سوال ہوگا کہ ایسی دل لبھانے والی صدا کہاں بلند ہے؟ کس خوش نصیب کے نصیب جاگے ہیں؟ کس بد نصیب کے رنج و دکھ دور بھاگے ہیں؟ اے، یہ آپ چونکے کیوں؟ پہلے پوری بات سن لیجیے، پھر سر اور گردن ہلایئے گا۔ اعتراض نکال لیے گا۔ یہ آواز شری مہادیو لکشور ناتھ کے مندر سے آرہی ہے۔

یہ خوب صورت مندر سر جو نندی کے کنارے ہے۔ اسی کے آس پاس کی ہریالی ایسی جاں فزا اور ایسی روح افزا ہے کہ امریکہ اور سوئزرلینڈ کے دل کش مناظر بھی اس کے آگے پانی بھرتے ہیں، اس کے ناموں کو سُن کر کانوں پر ہاتھ دھرتے ہیں۔ ایک طرف نندی لہریں مار رہی ہے، رات کے وقت سفر کرنے والی کشتیاں بادبان کھولے چلی آ رہی ہیں۔ اور ان کے تختوں پر دھیمے دھیمے ٹمٹاتے ہوئے چراغ امید کی طرح دھندلے نظر آتے ہیں۔ دریا کی لہریں بڑے جوش و خروش سے اُٹھتی ہیں اور کناروں سے نکل کر کھاکر رُک جاتی ہیں بالکل اسی طرح جیسے کوئی غصہ ور اور جھٹکائی ہوئی فوج کسی مضبوط اور پائیدار قلعے پر حملہ کر رہی ہو مگر اس کا تو بال بھی بانکا نہ کر سکے، خود ہی اپنا سامنہ لے کر رہ جائے۔ دوسری طرف کچھ ہرے بھرے بیڑ اپنی اونچی شاخوں کو ہوا میں اٹھائے مستی سے جھوم رہے ہیں اسی بات کا کھلا ثبوت دے رہے ہیں کہ گو زمانے کی لہروں نے انگنت ہیکڑوں کو جز سے کھود کر پھینک دیا اور ہزاروں مشہور لوگوں کا نام صفحہ ہستی سے مٹا دیا مگر ان تھوڑے سے نام والوں کا کچھ بھی نہ بگڑ سکا جن کا نام آج تک دوپہر کے سورج کی طرح چمک رہا ہے اور ابد تک یوں ہی چمکتا رہے گا۔ پاس پڑوس کے گاؤں بالکل اندھیرے ہو رہے ہیں۔ اس مندر میں داخل ہوتے ہی ایک بڑا پھاٹک ملتا ہے جس پر دربانوں کی موڑتی اس صفائی سے کھینچی گئی ہے کہ پہلی نظر میں انسان ضرور دھوکا کھا جائے۔ پھاٹک سے آگے بڑھ کر ایک لمبا چوڑا صحن ہے جس پر ہری ہری گھاس خوب سہانی معلوم ہوتی ہے۔ اس صحن کے سامنے مہادیو جی کا عالیشان مندر ہے اور اس کے ادھر ادھر نفیس عمارتیں بنی ہوئی ہیں جن میں سے کوئی تو گوشالہ ہے، کوئی دھرم شالہ، کوئی منٹھ اور کوئی مہنت جی کی قیام گاہ۔ مہنت جی کی بیٹھک کا کرا طرح طرح کی خوب صورت چیزوں سے سجا ہوا ہے۔ فرش پر سنگ مرمر کے خوب صورت تختے جڑے ہوئے ہیں۔ دیواروں کی نقاشی اس عمارت کی تمام خوبیوں کو بدھاتی ہے ایک ایک گُل بوٹا دیکھ کر عقل دنگ ہو جاتی ہے۔ جو سجاوٹ اور نفاست یہاں دیکھنے میں آتی ہے، شاید شریفوں اور امیروں کے پُر تکلف کمروں میں مشکل سے نظر پڑے گی۔ ہر قسم کی قیمتی چیزیں، طرح طرح کے سجاوٹ کے سامان یہاں پر مزین ہو رہے ہیں اور ان کا مناسب موقعوں پر سجایا جانا مکان مالک کی حسین اور آرائشی دلچسپیوں کا ثبوت دیتا ہے۔



اس وقت شری مان بابا ترلوکی ناتھ ماتھے پر لال چندن کا ٹیکا لگائے، پیلے ریشم کی بھڑکیلی مرزئی ڈالے بیٹھے ہیں۔ گلے میں انمول موتیوں کی ایک خوب صورت مالا پڑی ہوئی ہے۔ سر پر ایک جڑاؤ ٹوپی عجیب شان سے رکھی ہوئی ہے۔ ان کے خونی دانتوں نے بیچارے پان کے بیڑوں کا خون اتنا زیادہ کیا ہے کہ خون کی لالی تالوں کے گلے کا ہار ہو کر بار بار ان کی طرف انگلی اٹھا رہی ہے اور چونکہ یہ جلادی دانت خون کرنے کے عادی ہو گئے ہیں، انھیں بنا کسی بے گناہ کے خون سے ہاتھ رنگے جین نہیں اس وقت وہ بڑے انہماک سے اپنے کام میں لگے ہیں۔ یہ جو آپ مہنت جی کے ماتھے پر لال نشان دیکھ رہے ہیں، یہ چندن کے نشان نہیں، بلکہ اس بات کو ثابت کر رہے ہیں کہ حضرت نے انصاف اور دھرم کا خون کر ڈالا ہے۔ آپ جو ان کے گلے میں موہن مالا دیکھ رہے ہیں، یہ اصل میں لوہے کا پھندا ہے جو آپ کو خوب کس کر جکڑے ہوئے ہے۔ سر پر ترچھی رکھی ہوئی ٹوپی آپ کی عقل کے ترچھے پن کو ظاہر کر رہی ہے۔ آپ کے جسم پر رنگ برنگی مرزئی نہیں ہے بلکہ ضعیف الاعتقاد لوگوں کو سبز باغ دکھانے کا آلہ ہے جو آپ کے دل کے اندھیرے اور سیاہی کے اوپر پردے کی طرح پڑا ہوا ہے یا بدھوؤں کو لال دروازہ دکھانے کا اوزار ہے جو اندر کی سیاہی کو سنیاں اور ویراگ کے پردے میں چھپا رہا ہے، یا دھوکے کی ٹٹی ہے جو بھٹوں کو جال میں پھسانے کے لیے پھیلائی گئی ہے۔ ترلوکی ناتھ یہ امیروں جیسا ٹھاٹھ باٹ بنائے، گاؤں تکیے لگائے بڑی آن بان سے جلوہ گر ہو رہے ہیں ان کے دائیں طرف ایک اور عظیم ہستی تشریف فرما ہیں۔ یہ حضرت عمر میں مہنت سے کچھ بڑے ہوں گے، قد بھی ان سے کچھ اونچا ہوگا۔ ان دونوں صاحبوں کے علاوہ اور لوگ بھی موجود ہیں، مگر کوئی ایسا نہیں جس کے چہرے سے پاکیزگی نہ جھلکتی ہو، جس نے باباپن کا تمغہ نہ حاصل کیا ہو۔ ان لوگوں کے جسم سے صاف ظاہر ہے کہ یہ پرلے سرے کے پیڑ ہیں۔ اس میں ذرا بھی شک نہیں ہے کہ ان کا پیٹ ناند سے کم نہیں۔ گال اتنے پھولے ہوئے ہیں کہ لگتا ہے ہڑ نے کاٹ کھایا ہے۔ اس پر طرہ یہ کہ منہ میں پان ٹھنسا ہوا ہے۔ محفل والوں کا حال تو ہم تفصیل کے ساتھ بتلا چکے اب محفل کی جان اور محفل کی رونق کا بھی کچھ ذکر سن لیجیے۔ ترلوکی ناتھ کے سامنے ایک پھول جیسے مکھڑے والی، بڑے بڑے رشیوں کا تپ بھنگ کرنے والی، سب کو تباہ کرنے والی کم سن چھوکری بڑے ناز و انداز سے بیٹھی ہوئی ہے۔ یہ پری

ان سب تعریفوں کی حق دار ہے جو شعراء کی جمالیاتی جس نے صدیوں پسینہ بہانے اور جان لگانے کے بعد پیدا کی ہیں۔ اس کے گہنے، کپڑوں کا کیا پوچھنا۔ معلوم ہوتا ہے کہ آسمان سے کوئی اپہرا اس کے ہمیں میں اتر آئی ہے۔ اس پری کے ساتھ سازندے سیاروں کے حلقے کی طرح جمع ہیں۔ طبلے پر تھاپ پڑ رہی ہیں۔ چوڑی بچ رہی ہے۔ کمرے کا دروازہ اٹینجی کی آنکھ کی طرح بند ہے۔

سوامی جی۔ (ترلوک ناتھ کے اصلی دوست) اوہو۔ ہو کیا لگا پایا ہے!

چھو کری۔ (مسکرا کر) تسلیم یہ آپ کی قدر افزائی ہے۔

ترلوکی۔ واہ واہ کیا خوب! ایشر جانتا ہے، وہ مزا آرہا ہے جیسے کوئی اپہرا لگا رہی ہو۔ چھو کری۔ (آنکھیں میکا کر)۔

موہے آچھت سوتن گھر ڈاریے

ارے ہاں موہے آچھت سوتن گھر ڈاریے

بھلا ای ہے کون بھلائی

رنگیلے بلہم کاہے کرو پٹرائی۔ کاہے کرو.....

ترلوکی۔ ہائے ظالم قتل کر ڈالا! کیوں سوامی جی کیسا رنگ گٹھا؟

سوامی۔ بھائی ہم سے اس وقت کچھ نہ پوچھو، کس ابھاگے کے ہوش و حواس ٹھکانے ہیں!

ترلوکی۔ اجی یہ گیت ہی ایسا ہے کہ پتھر ہو تو وہ بھی پگھل جائے، ہماری تمھاری کیا بات ہے؟

سوامی۔ استاد، میرا تو دم نکلا چاہتا ہے۔ بُری گت ہو رہی ہے۔

ترلوکی۔ (چھو کری کی طرف مخاطب ہو کر) کہو بی جان ہمارے سوامی جی کا تو اب دم ٹوٹا چاہتا ہے۔

چھو کری۔ (ایک خاص انداز سے مسکرا کر) بھلا میرا وار بھی کبھی خالی جاتا ہے۔

ترلوکی۔ اچھا اچھا اس وقت گھاؤ پر نمک چھڑک لو! زندہ ہیں تو ہم بھی دیکھ لیں گے۔

چھو کری۔ ذرا منہ تو دیکھو؟ بس اسی پر سمجھ لینے کا دعوا ہے؟ یہ کہہ کر اس روپ متی نے پھر سر بھرا۔

ساس نند موہے برہی ماریں

ارے ساس نند موہے برہی ماریں

بھلا کا پیسے موکے جلائی  
رنگیلے بلم کا ہے کرو چترائی

ترلوکی۔ واہ واہ کیا بات ہے۔

چھو کری۔ (رومال سے چہرے کا پسینہ پونچھ کر)۔ کہیے بابا جی آج کیا کنبوسی پر کر باندھی ہے؟ کیا کچھ پرساد وغیرہ نہ پلوایئے گا؟

ترلوکی۔ ہاے جان صاحب، تمہارے لیے تو جان تک حاضر ہے۔

یہ کہہ کر بابا جی اُٹھے ایک الماری کا تالا کھولا جس میں ہر طرح کی شرابوں کی بہت سی بوتلیں بڑے قرینے سے چُنی رکھی تھیں۔ کئی بوتلیں نکالیں، نمکین، پٹپٹی چیزوں کا بھی انتظام کیا گیا۔

سوامی۔ شراب پینے کا مزا تو جیسی ملتا ہے جب کوئی مہندی رچا ہاتھ گلاس بھر کر دے اور یار لوگ آنکھ موند کر سب کا سب ایک ہی دم چٹ کر جائیں۔ کیوں جان صاحب؟ ذرا ادھر دیکھو ہماری خاطر سے اتنا ہی کرو۔

چھو کری۔ (انگوٹھا دکھا کر) میری بلا جاتی ہے! اللہ کی شان، میں ڈھالوں اور پیں! ایسی خاطر داری کو دور ہی سے سلام ہے۔

ترلوکی۔ ہم لوگوں کا دل نہ توڑا کرو جان صاحب! ہم لوگ چوٹ کھائے ہوئے ہیں! غرض کہ بڑے ناز و نخرے کے بعد اس کم سن نے شراب انڈلی اور یار لوگ دنیا اور آخرت کو بھول کر گلاس پر گلاس چڑھانے لگے۔

ترلوکی۔ بھائی ایشور جانتا ہے، ایسی خوشی حاصل ہوئی کہ جیسے سورگ کا دوار کھل گیا! چھو کری۔ جی ہاں ضرور، بہشت کا دروازہ آپ جیسے پیکروں کے واسطے ہی تو کھلے گا! سوامی جی۔ جان صاحب ہم کو سورگ، نرک لے کر چائنا تھوڑے ہی ہے تم جس دن ہماری بغل گرم کرتی ہو اس دن ہم سمجھتے ہیں کہ سورگ کا دروازہ کھل گیا۔

چھو کری۔ اب آپ بہت بڑھ چلے ہیں۔ وہ ہی مثل ہوئی کہ منہ لگائی ڈومنی ناچے تال بیتال! میں طرح دیتی جاتی ہوں اور آپ بولی کسے جاتے ہیں۔ واللہ اب تمہاری شامت آیا ہی چاہتی ہے۔

سوامی۔ اس وقت میرا دماغ ساتویں آسمان پر ہے۔

ترلوکی۔ اور میرا دماغ رساتل میں ہے۔

سوامی۔ میرا دماغ ساتویں آسمان پر اس وجہ سے ہے کہ آج بی جان نے مجھ پر کرم کیا اور مجھ کو چوسنے کی اجازت دے دی۔

ترلوکی۔ اور میرا دماغ رساتل میں اس وجہ سے ہے کہ آج بی جان نے انکار کر کے دل توڑ دیا۔

چھوکری۔ معلوم ہوتا ہے کہ تم لوگوں کی کھوپڑی کھجلا رہی ہے لاؤ تو ذرا سہلا دوں۔

ترلوکی۔ کھوپڑی سہلاؤ، چپیتیں جمائو، مگر آج دن نہ ملے۔ مراد ضرور پوری کرو۔

ابھی بے چارے کے منہ سے پوری بات بھی نہ نکلنے پائی تھی کہ اس شوخ

لڑکی نے اٹھ کر تڑانے کی ٹیپ جڑی کہ تمام کمرہ گونج اٹھا اور وہ جڑاؤ ٹوپی ایک

طرف کو گر پڑی۔

چھوکری۔ اور لوگے بچہ۔ اور لوگے! چلے تھے مجھ سے ٹھٹھولی کرنے! (تہتہہ لگاتی ہے)۔

ترلوکی۔ میری جان، اگر تم قتل بھی کر ڈالو تو اُف نہ کریں۔ یہ کھوپڑیاں ایسے کتنے پٹانے

کھلیا کرتی ہیں مگر ذرا بھی اثر نہیں ہوتا۔ کچھ کانچ کی تو بنی نہیں ہیں کہ ٹوٹ

جائیں گی، ہاں شاید تمہارے نازک ہاتھ کو کچھ ٹھیس لگی ہو۔

راوی۔ کیا کہنے ہیں، جس ہاتھ کی ٹوپی سے تمام کمرہ گونج اٹھے، اسے نازک کہنا آپ ہی کا

حصہ ہے!

غرض کہ بڑی دیر تک آپس میں نوک جھونک ہوتی رہی۔ آخر کار شراب نے

سب کے ہوش و حواس کو مار بھگایا اور ان بے وقوف پینے والوں کو خوب تنگی کا ناچ

نچایا۔ جب سرور ذرا زیادہ ہوا تو سوامی جی نے اس حسینہ کا ہاتھ پکڑ کر اُسے اپنی گود

میں کھینچا۔ ترلوک ناتھ بھی چپکے سے بڑھ آئے۔ کم سن چھوکری نے ”چھوڑ دے

چھوڑ دے ترے پیال پڑوں“ ”چھوڑ دے چھوڑ دے ترے پیال پڑوں، چھوڑ دے“

کہہ کر سوامی جی کو نازک نازک ہاتھوں سے چپیتانا شروع کیا۔

راوی۔ اب تو آپ کو ہاتھ کی نزاکت کا حال ضرور ہی معلوم ہو گیا ہوگا۔

سوامی جی بے شمار چپیتیں کھاتے کھاتے چرگٹو بن گئے لیکن اسی خیال سے کہ

کہیں میرا کھینا پین ظاہر نہ ہو جائے اور یہ لوگ اڑے ہاتھوں نہ لینے لگیں،



بے چارے خاموش ہو کر سب کچھ سہتہ جاتے تھے۔ چھو کری (ایک اور جھا کر)۔  
دیکھو، چھوڑ دو نہیں تو ٹھیک نہیں ہوگا۔ (دھیرے سے) کیوں جامے سے باہر ہوئے  
جاتے ہو؟ جلدی کے مارے مارے جاتے ہو! پہلے ان سماجیوں کو تو دور کرو۔ اس  
طرح ہتھیلی پر سرسوں نہیں جمائی جاتی۔

ترلوکی۔ (سماجیوں سے) تم لوگ بڑے بد تمیز ہو جی، اڑے بیٹھے ہو، کیا گردنیا کھاؤ گے؟  
بوڑھا سماجی۔ بسم اللہ حضور، خوشی سے شوق فرمائیں، بندہ اڑے نہ آئے گا۔ مگر غلام کو خبر  
ہوتی کہ میرے سبب سے حضور کے عیش میں رکاوٹ ہو رہی ہے تو میں کبھی کا چلا  
گیا ہوتا۔ حضور ہی کے قدموں کی برکت سے بڑے بڑے رئیسوں کے درباروں  
اور محفلوں میں حاضر ہوتا ہوں اور جو جوہر خداوند کریم نے اس ناچیز کو عطا فرمایا  
ہے اسی سے حضور کی طبیعت بہلاتا ہوں۔ حضور بندہ پرور اتنی عمر غلام کی بڑے  
بڑے امیروں اور شریفوں کے قدموں تلے بسر ہوئی ہے، مگر جو امیرانہ انداز اور  
شریفانہ طرز و طریقہ حضور کے دربار میں دکھائی پڑتا ہے شاید اور کسی کو میسر بھی  
نہ ہو۔ اور ہو کیوں کر، آپ پوتڑوں کے رئیس ہیں حضور.....

ترلوکی۔ سوامی، ذرا اس مردود کے ایک چمکتے رسید تو کرنا۔ بے ہودہ فضول بک بک کر کے  
مغز چاٹ گیا۔ کسی طرح جاتا ہی نہیں۔ نکال باہر کرو مردود کو۔

سماجی۔ ذرا حضور ملاحظہ ہوں اس غلام درم ناخریدہ کی چند نصیحتیں غور سے.....  
ترلوکی۔ چپ رہ آؤ کا پٹھا، آیا ہے وہاں سے بقرات بن کے! وہی گنوارو مثل ہے کہ  
”بھوندوں بھاء نہ جانے اپنے تین پسر سے کام“۔ کیا زندگی بھر بھاڑ جھونکتے رہے یا  
گھاس کاٹتے رہے۔ بال سفید ہو گئے مگر موقع محل کی تمیز نہ آئی۔

سماجی۔ حضور کی یہ سخت باتیں ناچیز کو بہت میٹھی معلوم ہوتی ہیں۔ آخر کار تو حضور کے  
نمک پر پلا ہوا غلام ٹھہرا۔ اگر اس ناچیز سے کوئی ایسی بات ہو گئی ہو جو آپ کی  
طبیعت کے خلاف ہو تو ہاتھ جوڑ کر منت کرتا ہوں کہ اسے آپ اپنے دل سے نکال  
ڈالے۔

ترلوکی۔ (چھلک کر) بھئی، اس بے ایمان کی تھکک نے تو مغز پریشان کر دیا۔ نہ معلوم کہاں کی  
باتیں پیٹ میں بھری ہیں۔ ارے میاں شیخ جی، آپ اس وقت ہیں کہاں، یہ کوئی نیا

دربار تھوڑے ہی ہے جو آپ اس قدر بحث و مباحثہ کر رہے ہیں۔ ہوش میں آئیے۔

سماجی۔ حضور بندے کی ایک گزارش سُننے کی تکلیف کیجیے۔ ایک دفعہ اس ناچیز کو نواب صاحب بہادر کی محفلِ عرشِ منزل میں حاضر ہونے کا موقع ملا۔ نواب صاحب بڑے ہی دریا دل، خوش مذاق اور ہنس مکھ طبیعت کے تھے جیسے ہی ناچیز نے محفل میں قدم رکھا، انھوں نے فرمایا۔ اٹا، قبلہ ادھر تشریف لائیے۔ واللہ آنکھیں آپ کو ڈھونڈ رہی تھیں۔ اس ناچیز نے فوراً کہا۔ حضور قبلہ بھی کہیں نظروں سے اوجھل ہوتا ہے۔ جب دیکھیے نظروں کے سامنے بس جناب، محفل کے تمام لوگ ہنسی کے مارے لوٹ پوٹ گئے، وہ وہ فرمائشی قہقہے پڑے کہ کرہ بل گیا۔ حضور غور فرمائیں کہ خادم سے ایک حضرت نے پوچھا کہ کیوں صاحب یہ جو ہنستے وقت لوگ زور سے قہقہہ مارا کرتے ہیں اس کی کیا وجہ ہے؟ فدوی نے چھوٹے ہی کہا۔ ہنسیے قبلہ، آدمیوں کے دل میں ہر وقت کسی نہ کسی قسم کا ملال رہتا ہے اور چونکہ خوشی و رنجِ فطرتاً ایک دوسرے کے اُلٹے ہیں اس لیے جب خوشی کا دور ہوتا ہے تو وہ پہلے آتی ہے، ڈانٹ بتلاتی ہے تاکہ رنج فوراً ڈر کر بھاگ جائے۔ اس لطیفے پر لوگ یہاں تک ہنسنے لگے کہ پیٹ میں بل پڑ گئے۔

ابھی میاں صاحب کا تقریر کا سلسلہ ختم نہیں ہوا تھا اور قریب تھا کہ وہ کوئی نیا شگوفہ کھلائیں مگر سوامی جی نے دھکے دے کر نکال باہر کیا۔ شیخ جی نکال باہر کیے گئے تو ان کے ساتھیوں نے بھی راستہ لیا۔ ایرے غیرے جتنے تھے سب کو دھتکار بتائی گئی اور اب اس محفل میں سوامی، مہنت اور کم بن چھو کری کے علاوہ کوئی نہیں رہا۔ اس طرح جب تنہائی میسر آگئی تو آپس میں محبت اور لگاؤ کی گپ چپ باتیں ہونے لگیں۔

ترلوکی۔ جانی، اب آج تو وعدہ پورا کرو۔ آج کلے میں بٹھالوں۔

سوامی۔ جانی، ہاتھ جوڑتا ہوں، آج خوشی سے ایک پُٹا دے دو۔

ترلوکی۔ دیکھیں پہلے کس خوش نصیب کی قسمت جاگتی ہے۔

چھو کری۔ اجی الگ ہٹ کر بیٹھو، چلے ہو ٹھنڈی گرمیاں جتانے۔ نہ معلوم اس مردود کو اتنی

بات بنانا کس نے سکھا دیا۔

ترلوکی۔ میری جان، ہم تو تمہارے عاشق ہیں، ہم بات بنانا کیا جانیں۔  
ترلوکی۔ میری جان، قسمیہ کہتا ہوں کہ نہ معلوم کتنے دنوں سے تمہاری پیاری صورت پر فدا  
ہوں مگر تمہارا دل ایسا سخت ہے کہ ابھی تک نہ پیچھا۔ ہم تو تمہارے اوپر جان دیں  
اور تم ہم سے یوں بھاگی بھاگی پھرو! کیوں، یہی انصاف ہے؟

سوامی۔ استاد، ایثار نے ان حسینوں کی مٹی میں بے چارے ٹوٹے ہوئے دل کے مردوں کو  
جلانے کا کچھ مادہ اکٹھا کر رکھا ہے۔ چاہے کوئی غرض ہو یا نہ ہو مگر ان کو اس کام  
میں ایسا مزا آتا ہے کہ جب دیکھو اسی ٹوہ میں رہتے ہیں۔ ہم تو ان کے بے داموں  
غلام بننے کو تیار ہیں اور ان کی بھی ضد ہے کہ ہم اپنی بات بنائیں گے۔

چھوکری۔ (حسرت بھرے لہجے میں)۔ اچی، یہ سب خالی پیلی باتیں ہیں۔ اس زبانی فلسفے سے  
کام نہیں چلتا۔ میں ایسی ننھی بھی نہیں ہوں کہ اپنے فائدے کی بات نہ سمجھوں۔  
گو ابھی پندرہویں سال میں ہوں مگر تم لوگوں کی بے وفائیاں خوب دیکھ چکی۔ تم  
لوگوں کی تو یہی حالت ہے کہ منہ پڑی خالہ نانی اور پیٹھ پیچھے دشمن جانی۔ منہ میں  
اور دل میں اور۔ منہ سے تو وہ باتیں کرو گے کہ زمین اور آسمان سے قلابے ملا  
دو گے اور دل میں چھری چھپائے رہو گے۔ تم لوگوں کے ہتھکنڈے خدا کی پناہ، خدا  
بچائے ان سے۔

ترلوکی۔ (جوش میں گود میں کھینچ کر)۔ میری جان، قسمیہ کہتا ہوں کہ میں تمہاری صورت پر  
مرتا ہوں۔ میں وہ مرد نہیں ہوں کہ دغا فریب کروں، ایک بے چاری عورت کو  
دھوکا دوں۔ تم آزما لو، ہر آزمائش میں ہم کو کھرا پاؤ گی۔

چھوکری۔ اچی ایسی ہی اونچی اونچی باتیں تو سبھی کرتے ہیں مگر قلعی تو بعد کو کھل جاتی ہے  
نا؟ پہلے تو ایسی ایسی من بھائی باتیں کرو گے کہ جیسے کچھ تین پانچ چھکا پنجا نہیں  
جانتے مگر بعد کو وہ وہ چالیں چلو گے کہ توبہ ہی بھلی۔ تم لوگوں کی میٹھی باتوں پر لتو  
ہونا من کی مٹھائی کھانا ہے۔

سوامی۔ میری جان، ہم ایسے الفاظ کہاں سے لائیں جو ہماری سچی باتوں کو تمہارے دل پر  
جمادیں۔ جنہ کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ ہم لوگوں کی بات میں رتی بھر بھی نمک

مرج نہیں ہے (کچھ سوچ کر) میری ایک بات مانو تو کہوں مگر تم کا ہے کو ماننے لگیں!

چھو کری۔ کیا کہتے ہو، کہو، ماننے کے قابل ہوگی تو کیوں نہ مانوں گی۔  
سوائی۔ ہمارے یہاں اس وقت سب طرح کے آرام کا سامان موجود ہے۔ علاقہ، نوکر چاکر، ہاتھی گھوڑے سبھی کچھ ہیں۔ تمہارے واسطے ایک خوب صورت مکان الگ کر دیا جائے گا۔ ہر طرح کا ضروری سامان بھی اکٹھا کر دیا جائے گا۔ دو ایک لونڈیاں بھی نوکر رکھ دی جائیں گی جو ہر طرح کا آرام دیں گی۔ ہم لوگ خود ہی تمہارے نوکروں جیسے رہیں گے۔ تمہاری خاطر داری میں کوئی بات اٹھانہ رکھی جائے گی۔  
خوب غور سے سوچو۔

یہ کہہ کر سوائی جی نے چاہا کہ لپک کر اس کے لال لال ہونٹوں کو چوم لوں، مگر اس نے منہ ہٹا لیا۔  
چھو کری۔ بھئی، تمہارا اعتبار نہیں۔ آج تو میں یہاں آکر رہنا سہنا شروع کروں، کل کو کوئی مصیبت آپڑے اور میں یہاں سے الگ ہونے پر مجبور کی جاؤں تو ناحق مفت کی شرمندگی ہو۔ رشتے برادری کی عورتوں کو طعنہ مارنے کا موقع ہاتھ آجائے کہ بھری ہوئی نعمت کو لات مار کر وہاں گئی تھی، آخر کار ذلیل ہو کر نکال دی گئی۔

ترلوکی۔ اب تمہارے اس شک و شبہ کا کیا علاج ہے؟  
چھو کری۔ بھائی سنو، دودھ کا جلا چھانچ کو بھی پھونک کر پیتا ہے۔ میں ایک دفعہ یہ پاؤنڈیل چکی ہوں۔ تب سے میں نے کان پکڑے کہ اب بنا سوچے سمجھے ہر گز ہر گز ایسے پیچیدہ معاملوں میں جان نہ پھساؤں گی۔ ابھی کچھ ہی روز بیتے ہیں، میری ایک منہ بولی بہن ہوتی ہے اس سے اور ایک تعلقہ دار سے کچھ سانسٹ گانٹھ ہو گئی۔ بابو صاحب نے ایسی ایسی چکنی چڑی باتیں کہیں کہ وہ بے چاری کمسنی کی ماری پھول اٹھی اور بوریا بدھتا لے کر ان کے یہاں جا دھمکی۔ کچھ دنوں تک تو ایسا نقشہ جما رہا کہ کیا بتاؤں۔ ہم لوگ سمجھنے لگے تھے کہ بے چاری کی زندگی اب بنا جھنجھٹ کے کٹ جائے گی۔ مگر تھوڑے دنوں میں تمام امیدیں ہوا ہو گئیں۔ پہلے تو دو تین بار پیٹ کر لیا گیا، آخر کار بابو نے اسے نکال دیا۔ بے چاری کی وہ مثل ہوئی۔ نہ خدا



ہی ملا نہ وصالِ صنم، نہ ادھر کے ہوئے نہ اُدھر کے ہوئے۔ وہاں سے نکلنے کے بعد اس نے کیسی کیسی پریشانیاں اور مصیبتیں جھیلیں ہیں کہ ان کو یاد کر کے میرے رونگٹے کھڑے ہو جاتے ہیں۔ کون کون سا دکھ نہیں بھوگی بے چاری، نیل خانے وہ گئی، گھر اس کا قرق ہوا، زہر بھی بے چاری کو دیا گیا، مگر زندگی مضبوط تھی بچ گئی اور سب پر طرہ یہ کہ یہ سب بابو صاحب ہی کی بدولت ہوا۔

سوامی۔ سب مرد ایک ہی کینڈے کے تھوڑے ہی ہوتے ہیں۔ وہ بے وفا تھا، بے وفائی کر گیا ہم کو تو ایسے آدمیوں کی صورت سے ہی نفرت ہے۔

چھو کری۔ اس کا تو خود ہی امتحان ہو جائے گا۔

ترلوکی۔ میری جان، اب اس بات کا فیصلہ سوچ کر کل کر لینا۔ اس وقت مزا کر کرا ہو رہا ہے۔ یہ کہہ کر اس نے گلاس پر گلاس چڑھانا شروع کر دیا۔ اس کے ساتھیوں نے بھی اس کا اتباع کیا۔ تھوڑے ہی دیر میں وہ سب نشے میں چور ہو گئے۔  
(چھو کری ترلوکی ناتھ کے کان میں کچھ کہہ کر مسکراتی ہے)

سوامی۔ کیوں یار جی، دن دہاڑے میری نظروں میں خاک ڈالی جاتی ہے! اکیلے ہی اکیلے مزا لو گے!

ترلوکی۔ تم کیوں جلتے ہو؟ کیا اس میں بھی کچھ ساجھا ہے تمہارا۔

یہ کہہ کر مہنت جی نے اس پری کو گود میں بٹھا لیا اور تابڑ توڑ کئی بوسے لیے۔

سوامی۔ یار، اب تم بڑا ظلم کر رہے ہو۔ ہمارا حصہ تو ضرور ہونا چاہیے۔ یہ بے انصافی اب نہیں دیکھی جاتی۔

ترلوکی۔ اجی پرے ہٹو، کس کھیت کی مولی ہو تم! ہوں، بڑے دھننا سیٹھ بن کر آئے ہو وہاں سے، ان کا بھی حصہ ہو!

سوامی۔ اب تم پنے میرے ہاتھ سے، آگئی شامت تمہاری۔

ترلوکی۔ تم اب بہت بڑے جارہے ہو۔ زبان کو لگام دو، نہیں تو ابھی کھینچ کر باہر نکال دوں گا۔ یہ بات سن کر سوامی جی کچھ ناراض ہو گئے۔ اسی بچ اس خالم چھو کری نے ان پر فقرہ چست کیا اور ترلوکی نے بڑے زور سے قہقہہ لگایا۔ سوامی جی بے چارے

خوب جھینپ گئے۔ جھینپ مٹانے کی غرض سے انھوں نے مہنت کو ایک ہاکا سا تھپڑ رسید کیا اور اس معشوقہ کا ہاتھ پکڑ کر اپنی طرف گھسیٹا۔ ترلوکی کا مزاج تو شراب سے یوں ہی اُبل رہا تھا، اب جو طمانچہ پڑا تو کچھ جھینپ بھی معلوم ہوئی اور کچھ غصہ بھی آگیا۔ انھوں نے بڑھ کر سواری کو ایک گھونسا رسید کیا۔ سواری نے وہ لات جڑی کہ مہنت کو چھٹی کا دودھ یاد آگیا۔ مگر انھوں نے بھی ہمت کر کے کھڑاؤں لگانا شروع کی۔ غرض ان دونوں میں خوب گتھم گتھا ہوئی، خوب مارپیٹ ہوئی۔ سواری جی ذرا ہستے کئے آدمی تھے، ان کی جیت ہوئی اور مہنت بے چارے کو کسی طرح کمزور یا مریل نہ تھے، مگر کابل رہنے کی وجہ سے ان میں طاقت نہ رہ گئی تھی، خوب ہی پٹے۔ وہ تو پٹ کر نکل بھاگے، مگر یہاں سواری جی کی سٹی پٹی گم ہوگئی۔ تمام نشہ ہرن ہو گیا، سوچا کہ اب خیرت نظر نہیں آتی۔ ترلوکی ناتھ اس وقت بھرا ہوا ہے، اسی حالت میں جو کچھ نہ کر گزرے تھوڑا ہے۔ اگر میں یہاں رہوں گا تو ناحق کو ذلیل ہونا پڑے گا۔ اس وقت سمجھ داری اسی میں ہے کہ یہاں سے کھسک لوں۔ یہ سوچ کر سواری جی رنو چکر ہو گئے اور ان کی معشوقہ بھی اُڑن چھو ہو گئی مگر ترلوکی کا غصہ محض گیدڑ بھکی تھی۔ وہ باہر آئے تو شیو جی کی آرتی کا وقت آگیا تھا۔ آرتی وغیرہ کے بعد احاطے کا پھانک بند کر لیا گیا۔

## (۲)

ہندو فرقے کے مذہبی رسم و رواج میں تینتیس کروڑ دیوتاؤں میں سے تین دیوتا تمام کائنات کے مالک بیان کیے گئے ہیں۔ شیو جی مہاراج اپنے شاندار جسم پر بھجوت لگائے، سر پر جٹا بڑھائے، ہر دم اور ہر لمحہ بے وصف خدا سے لو لگائے رہتے ہیں۔ آپ کو ایٹور سے کچھ ایسی محبت ہے کہ آٹھوں پہر اسی کی فکر میں اور دن رات اسی کی تعریف کے گیت گانے میں لگے رہتے ہیں۔ اسی کے نام پر بکے ہوئے ہیں اور معرفت کے رنگ میں ڈوبے ہوئے ہیں۔ جب دیکھیے اسی کی یاد میں مشغول ہیں، اپنے محبوب کے جلوؤں میں کھوئے ہوئے ہیں، علم کی شراب سے مست اور ویدانت کے نشے میں چور رہتے ہیں۔ آپ کے تارک الدنیا ہونے کا یہ حال ہے کہ دنیاوی کمال و ارتقاء کی طرف آنکھ اٹھا کر نہیں دیکھتے،

باوجود اس کے سب کچھ جاننے والے خدا نے آپ کو خاص طور سے دو چھوڑ تین تین آنکھیں دی ہیں۔ آپ مادی چیزوں کو گھاس پھوس سے بھی کم سمجھتے ہیں۔ خوش نصیب ہیں وہ لوگ جو پل بھر کے سکھ چین کو چھوڑ کر اپنی زندگی آخرت کو بنانے کے لیے وقف کرتے ہیں۔ مہاتما ہیں وہ لوگ جو حرص و ہوس کے پھندے میں نہ پھنس کر تارک الدنیا ہو جاتے ہیں۔ کیا خوب کہا ہے مہاراج بھرتری ہری جی نے: اے خردمندوں، تم سمجھتے ہو کہ بڑے بڑے راجاؤں کے پاس ہر طرح کی اچھی اچھی چیزیں ہوتی ہیں اور عیش و عشرت کے تمام سامان مہیا ہوتے ہیں اس لیے ان کی زندگی حسد کرنے کے قابل نہیں ہے۔ مگر میں کہتا ہوں حسن کو ترک دنیا کا مزا مل گیا ہے وہ تینوں عالموں کی حکومت کو بھی کچھ نہیں سمجھتے۔ بادشاہوں کے شاندار کمرے ایک سے ایک انوکھی اور نایاب چیزوں سے سجے ہوتے ہیں مگر دنیا کو چھوڑنے والوں کے لیے کسی پہاڑ کی گٹھا ہی سجا ہوا کرا ہے۔ بادشاہوں کے یہاں خوب صورت مسہریاں ہوتی ہیں جن پر نرم نرم نیکے لگے ہوتے ہیں اور ان سے کچھ دیر جسم کو آرام ملتا ہے مگر تارک دنیا کے لیے پتھر کی چٹان ہی فطرت کی مسہری ہے اور اپنا ہاتھ ہی جیتا جاگتا تکیہ ہے۔ بادشاہوں کے یہاں اچھے اچھے پتکھے لٹکے ہوتے ہیں اور مومی فانوس روشن ہوتی ہے مگر ترک دنیا کرنے والوں کے لیے ٹھنڈی خوشبودار ہوا ہی فطری پنکھا ہے اور چاند ہی فطری دیک ہے۔ بادشاہوں کے یہاں پلنگ پر کوئی نوجوان خوب صورت حسینہ موجود ہوتی ہے جو ان کی جنسی خواہش کو لمحہ بھر کے لیے تسکین پہنچانے کا ذریعہ ہے، مگر دنیا کو چھوڑنے والوں کے لیے ورکینا ہی وہ حسینہ ہے، جس پر انھوں نے اپنا تن من دھن سب کچھ بٹھاد کر دیا ہے اور جو ان کے لیے دل و جان سے کوشاں ہو کر ایشور کے دیدار کی ترکیب بتاتی ہے۔ مہادیو جی مہاراج کا حواس پر قابو پانے کا ایک کم تر ثبوت یہ ہے کہ آپ نے کام دیو کو جا کر خاک کر دیا۔ آپ کا سر اس پاکیزہ بہاؤ کا منبع ہے جسے چشمہ فیض کہا جائے تو صحیح ہے بلکہ چشمہ کوثر سے تشبیہ دی جائے تو بجا ہے۔ اس ندی سے ہندوستان کا ایک بڑا حصہ مستفیض ہوتا ہے۔ عوام کا یہ عقیدہ ہے کہ جو لوگ بھول کر بھی اس ندی میں ڈبکی لگاتے ہیں وہ تناخ کے چکر سے آزاد ہو کر جنت کے مزے اٹھاتے ہیں اور جو لوگ اس بخشش سے مستفیض ہونے کے لیے منزلیں طے کر کے آتے ہیں، وہ تو دیوتاؤں کے لیے بھی پوجا کے قابل ہوتے ہیں۔ اندر، کبیر، نارد، اور دوسرے

اعتقادی دیوتاؤں کو بھی ان کے عظیم قدموں پر سر جھکانے کی تمنا ہو جاتی ہے۔ اور فرشتے ان کے قدموں تلے کی خاک سر اور آنکھوں پر چڑھاتے ہیں۔ اس ندی کی لہروں کا بہاؤ انسان کے گناہوں کو کاٹ کر پھینک دینے کی مشین ہے اور نیکی کے سمندر کے پار اترنے کی نیا ہے۔ نیل کو، جو آپ کی سواری ہے سارے عالم کا رازق کہیں تو ٹھیک ہوگا۔ نسل انسانی کو جتنے فائدے اس جانور سے حاصل ہوتے ہیں، ممکن نہیں کہ اس کا مقابلہ کسی اور جانور سے ہو سکے۔ مانو سب کو روزی دینے والے خدا نے کائنات کو روزی پہنچانے کا تمام انتظام اسی کے ہاتھ میں دے رکھا ہے۔ شو راتری کا میلا آپ ہی کی یاد میں منعقد ہوتا ہے۔ اس دن سبھی کڑ لیتین والے ہندو ورت رکھتے ہیں اور شیو جی کی پوجا بڑی دھوم دھام سے کی جاتی ہے۔ آج وہ ہی مہرک دن ہے۔ اس وقت عورتوں کی ایک ٹولی چلی جا رہی ہے۔ تمام عورتیں کپڑے لٹے سے لیس ہیں، ناک چوٹی سے درست، زیوروں سے گونڈنی کی طرح لدی ہوئی، مارے زیوروں کے جسم پر تل رکھنے کی جگہ نہیں۔ آج وہ قیمتی جوڑے نکالے گئے ہیں جو دھراؤ کہلاتے ہیں اور شادی بیاہ کے وقت بڑے ٹھٹھا باٹ سے پہنے جاتے ہیں۔ ان میں ہر ایک بے جوڑ ہے کوئی چھانٹنے کے قابل نہیں۔ کستوری میں بسی ہوئی چوٹیاں، جو نہانے کے بعد کندھوں پر بکھیر دی گئی ہیں، ان کے حسن کو اور بھی بڑھاتی ہیں۔ ہر ایک عورت کے خوب صورت اور سڈول ہاتھوں میں ایک بہت اچھا پیتل کا کنڈل لٹک رہا ہے جس میں پوجا کا سامان ہے۔ یہ ورت کچھ ایسا مقبول ہے کہ بوڑھی تو بوڑھی، جوان اور کم سن عورتیں بھی بڑے سچے دل سے اس کو رکھتی ہیں تاکہ پاروتی، شیو جی کی پیاری بیوی، ان کے سچے کردار سے خوش ہو کر ان کے دل کے سب ارمان پورے کر دیں۔ عام رواج کے مطابق یہ عورتیں بھی راستے کی تھکن کو آسان کرنے کی غرض سے ایک پھڑکانے والا گیت اپاتی ہوئی چلی جا رہی ہیں۔

جنجھمرے گڑاؤ آ گنگا جل پانی

جنجھمرے گڑاؤ آ گنگا جل پانی

ارے پنیا نہ پیے دھرے موری بہیاں

مورا سیباں گھرے آے رتیاں - مورا سیباں



بچن بچن کلیاں میں سچ بچھاؤ  
 سچ نہ سوے دھرے موری بہیاں  
 مورا سبیاں گھرے آے رتیاں - مورا سبیاں  
 سونے کی تھاری میں جیونا پرو سیوں  
 ارے سونے کی تھاری میں جیونا پرو سیوں  
 جیونا نہ جیویں دھرے موری بہیاں  
 مورا سبیاں گھرے آے رتیاں - مورا سبیاں  
 مورا سبیاں گھرے آے رتیاں

ایک نوجوان چنچل عورت آگے بڑھ کر اپنی سہیلی سے پوچھنے لگی۔ کیوں  
 دیدی، تم نے کیا مراد مانگی ہے؟ وہ عورت (نوجوان، خوب صورت، گوری چٹی، سینا  
 ابھرا ہوا، عمر قریب بیس سال)۔ مجھ کو ذرا اچھا ملے گا۔

پہلی عورت۔ کیا اتنے دنوں میں ایک سے دل بھر گیا جو دوسرا کرنے پر تلی ہوئی ہو؟  
 وہی عورت۔ کیا کہوں میرا آدمی مجھ کو مانتا ہی نہیں۔

پہلی عورت۔ میں تمہارے بوڑھے کو پاؤں تو چھاتی سے لگا لوں۔ کیسی پیاری پیاری صورت  
 پائی ہے، میرا دل موس کر رہ جاتا ہے۔

دوسری عورت۔ آؤ پھر آدلا بدلی ہو جائے!

پہلی۔ نا بہن، میرا آدمی بے چارا میری سی بیوی کہاں پائے گا! چراغ لے کر ڈھونڈے گا  
 جب بھی بے چارے کو مجھ سے بیوی نہ ملے گی۔

دوسری۔ اخواہ، اب آپ کو بھی حسین ہونے کا دعوا ہے۔ وہی مثل ہے صورت نہ شکل  
 چوہے سے نکل۔ کچی کچی آنکھیں لے کر چلی ہو وہاں سے دون کی لینے! ذرا جا کر  
 آئینے میں منہ تو دیکھو!

ایک تیسری عورت۔ (ادھیڑ، بھدلیس، موٹی)، تم چھو کریوں سے آج برس برس کے دن بھی  
 چپ نہیں رہا جاتا۔

پہلی۔ آپ اپنی نصیحت ملے کر رکھیے۔ برس برس کا دن ہے، آج بھی آپس میں نہ ہنسنے  
 بولیں۔ آخر روز تو منہ میں چابھی دے کر بیٹھنا ہی ہے۔ جس کو آج کا دن دیکھنا

نصیب ہوگا، وہی پھر ادھر سے اس مندر تک آئے گا۔

یہ چیخل جوان عورتیں آپس میں ہنستی بولتی، دل لگی، مذاق کرتی چلی جارہی تھیں۔ آپس میں چیخڑ چھاڑ بھی ہوتی تھی، بولی ٹھولی بھی ماری جاتی تھی، سخت باتیں بھی کہہ جاتی تھیں، طعنے تشنے کی بھی نوبت آ جاتی تھی، پھر ملاف ہو جاتا ہے۔ اسی بیچ ایک بڑھے حضرت ملے۔ ان کی چال ڈھال ان جتنکے بڑھوں کی سی تھی جو آج کل لکھنؤ میں خاک چھانٹتے پھرتے ہیں، یا ان محمد شاہی نوجوان عاشق مزاجوں کی سی جو گلیوں میں نظریں لڑایا کرتے تھے۔ سفید داڑھی لہریں مارتی ہوئی۔ ایک قبا نما ٹوپی سر پر، کامدانی کا انگرکھا بدن پر۔ آپ نے جوان پریوں کو دیکھا تو آنکھوں میں دیدار کا شوق پیدا ہوا اور منہ میں پانی بھر آیا۔ آپ قدم بڑھا کر ان سب کے برابر ہو گئے اور ایک بہت ہی چیخل عورت کی طرف گھور کر فرمانے لگے۔

مرد۔ کیوں شریف زادیوں، ذرا مجھے بھی بتلانا آج کون سا میلا ہے جو تم لوگ بن سنور کر چل جا رہی ہو؟

عورت۔ (مسکرا کر) آج تو شیو راتری کا میلا ہے، ہم لوگ مندر کو جا رہے ہیں۔

اب ان حضرت نے جو دیکھا کہ دس بارہ پری زاد عورتیں آنکھیں اٹھا کر میری طرف دیکھنے لگیں تو آپ کو یہ خیال گذرا کہ یہ سب میری صورت پر لٹو ہوئیں۔ جیوں ہی آپ کے دل میں یہ خط سما یا آپ نے فوراً ٹوپی میڑھی کری، کرکوک، جو مٹاپے کے بوجھ سے جھک گئی تھی، بڑی کوشش سے سیدھا کیا۔ اس طرح دل چرانے والی چیزوں سے لیس ہو کر آپ نے ان پری زادیوں پر رحم کی نظر ڈالی کہ جیسے آپ کی آنکھیں کہہ رہی ہوں کہ گو تم نے بنا سوچے سمجھے دل دیا ہے مگر میں تمہاری محبت کی قدر کروں گا۔

اب کی دفعہ ایک ادھیڑ عورت نے بولی کسی۔ کیوں میاں، کیا یہاں اپنی تتیوں کو گھورتے ہو؟ اس سوال نے میر صاحب کی اکی بکی پچا دی، بے چارے بے حد شرمائے اور اس فکر میں کوئی موقع کا منہ توڑ جواب دوں، ادھر ادھر تانکنا شروع کیا۔ ان سب نے انھیں جو بغلیں جھانکتے دیکھا تو اور بھی دو چار تھکیاں جمائیں اور قہقہے پر قہقہے پڑنے لگے۔ میر صاحب بے چارے مذاق کا نشانہ بن گئے اور اس

ٹھنڈی سے کچھ شرمسار ہوئے کہ کچھ بس نہ چلا، رونچکر ہو گئے۔ گو یہ حضرت ضلع گوئی میں طاق، جگت بازی میں شہرہ آفاق تھے، ہزاروں ہی مطلب بھری پھبتیاں کہہ ڈالیں تھیں اور اپنی منڈی میں ہنسی مذاق کے استاد مانے جاتے تھے، مگر ان بے چارے نے کبھی شریہ، کسمن چھو کریوں سے مات نہیں کھائی تھی۔ بڑے بڑے چالباز یاروں کے مقابلے میں پالا مارا تھا۔ مگر ایسی لڑکیوں سے، جن کا مذاق سے کوئی واسطہ نہیں، کبھی نیچا نہیں دیکھا تھا۔ آپ کو پچھتاوا ہوا کہ ہائے افسوس، زندگی بھر کی محنت اکارت گئی، اب نوبت یہاں تک پہنچ گئی کہ ان کے مقابلے میں بھی ہار ہو گئی۔ میری وہ طبیعت ہی نہ رہی یا دماغ ہی پر پتھر پڑ گئے کہ جواب نہ دے سکا اور جھینپ کر چلا آیا۔ یہ بھی سوچ رہے تھے کہ ایسے بھونڈے مذاق کا جواب تو اس فن کے پُرانے اور نئے استادوں میں سے ایک نے بھی نہیں دیا۔ لہذا اگر میں چوک گیا، تو کیا ہوا، اب پالا میرے ہاتھ ہے۔ قصہ کوتاہ جب میر صاحب اس طرح ہار کھا کر اپنی راہ لگے تو یہاں کنہیاں ہونے لگیں۔

پہلی۔ تم لوگوں نے اس کی داڑھی کو نہیں دیکھا، معلوم ہوتی تھی جیسے بندر کی دم۔ موا تاڑ کی طرح تو بڑھتا چلا گیا ہے!

دوسری۔ اور موڑھی کاٹنے کی ٹوپی تک میسر نہیں، سر پر ایک ہنڈیا سی اوندھائے ہوئے ہے۔

تیسری۔ منہ میں دانت نہ پیٹ میں آنت مگر دم خم وہی ہے۔ ستر برس کا ہوا بے چارہ مگر ابھی جوان ہی بنا پھرتا ہے!

چوتھی۔ (اسی ادھیڑ، موٹی، بھدی عورت سے مسکرا کر مذاقیہ کہنے لگی۔) کیوں مائی، یہ مردوا تمہارے جوڑ لائق اچھا تھا نا؟

وہی ادھیڑ۔ واہ رے تیری سمجھ، یہ تو میرے بابا سے بھی دوچار برس نکلتا ہوگا۔

اب یہ ٹولی خوشی خوشی مندر کے قریب پہنچ گئی۔ راستے میں کچھ آوارہ شہدوں سے بھی مٹھ بھیڑ ہوئی۔ ان سب نے بھی فقرے چست کیے۔ ادھر سے بھی جواب ترکی بہ ترکی دیا گیا۔ یہ نوجوان عورتیں مذاق پر کسی طرح بند نہ تھیں۔ ان کے اس روزانہ نہان اور پوجانے ان کو ذرا نڈر اور چیخل بنا دیا تھا۔ شرم و حیا کا

آنکھوں میں نام نہیں۔ کھلے بندوں سڑک پر بلند لہجے اور اُونچے سُرِوں میں گاتی ہوئی آخر کار مندر کے احاطے میں داخل ہوئیں۔

آج یہاں پر بڑی زبردست بھیڑ دیکھنے میں آئی۔ ہزاروں ہی آدمی شیو جی کی پوجا کو آئے ہوئے تھے۔ عجب بھیڑیا گھسان لوگ تھے۔ ہر ایک اسی دُھن میں تھا کہ پہلے میں جاکر مَن لوٹ لوں۔ جو عورتیں کرموں کی ماری آئی ہوئی تھیں ان کی وہ وہ گت ہوتی تھی کہ پریشان ہو ہو جاتی تھیں۔ وہ دھکم دھکا تھا کہ خدا کی پناہ۔ وہ ریلیم ریلہا تھا کہ معاذ اللہ۔ جو بے چارے ذرا کمزور تھے، وہ بے دم ہو کر ہانپ رہے تھے تو بھلا عورتیں کس گنتی میں تھیں۔ جن صاحبان نے ذرا ہمت کر کے خاص حد سے آگے قدم بڑھایا انھیں وہ دھکا پڑا کہ جھٹی کا دودھ یاد آگیا۔ لاچار بے چاریاں ایک کونے میں کھڑی تھیں کہ ذرا بھیڑ چھٹے تو داخل ہوں مگر عورتیں، جن کا ہم اوپر ذکر کر آئے ہیں، ایک خاص راستے سے مندر میں داخل ہو گئیں۔ وہاں رسم کے مطابق پوجا کر کے وہ جب باہر نکلیں تو ایک پچاری (یشودانند) نے مسکرا کر کہا۔ آج رام کلی کا پتہ نہیں ہے۔ بے چارے بابا جی بیٹھے راہ دیکھتے ہیں۔

رام کلی۔ (ایک انوکھی ادا سے آنچل ہٹا کر)۔ تیری آنکھوں میں تو چھا گئی ہے چربی، موا دیکھ دیکھ اندھا بنتا ہے۔ بچ دیکھ رہا ہے کہ سامنے کھڑی ہوں مگر بکوری لگائے جاتا ہے! اور یہ تو دیکھو، کہتا ہے بابا جی راہ دیکھ رہے ہیں۔ کون بابا رے بتلا ذرا، بے حیا نہیں تو!

یشودانند۔ بس کرو مہارانی، بس کرو، زیادہ غصہ مت ہو۔ جاؤ مہنت جی کو کچھ دکشنا دینا ہو تو، دے آؤ۔

رام کلی ناز و انداز سے اٹھلاتی پھونک پھونک کر قدم دھرتی مہنت کے کمرے کی طرف چلی۔

یشودانند۔ آج تو رام کلی نے وہ سنگھار کیا ہے کہ شیو جی بے چارے فریفتہ ہو گئے۔

رام کلی۔ معلوم ہوتا ہے کہ تم لوگوں کی شامت آگئی ہے۔

یشودانند۔ شامت نہ آئی ہوتی تو تم یوں بچ کر نکل جاتی۔

غرض جب آدمیوں کے دلوں کو لوٹتی اور پازیب کی چھماچھم سے بلا کا شور



کرتی ہوئی رام کلی بابا جی کے کمرے میں داخل ہوئی، اس وقت بابا جی آئینہ سامنے رکھے چھپا بنے بیٹھے تھے۔ اس کو جو دیکھا تو مارے خوشی کے اُچھل پڑے۔  
 مہنت۔ اب تو تمہارے درشن کو آنکھیں ترسا کرتی ہیں۔ گولر کا پھول ہو جاتی ہو!  
 رام کلی۔ کیا کہوں، میں تو تم سے بھی زیادہ بے چین رہتی ہوں۔  
 مہنت۔ تو پھر آئی کیوں نہیں؟  
 رام کلی۔ آج کل ہمارے یہاں کچھ ضروری کام کاج پڑ گیا، نہیں تو بھلا میں کب رُکنے والی تھی۔

مہنت۔ بہانہ کرنا کوئی تم سے سیکھے لے۔  
 رام کلی۔ اور بہانہ بھی کروں گی تم سے!  
 مہنت۔ اجی جاؤ ایسی بہت سی باتیں سُنے بیٹھا ہوں۔  
 رام کلی۔ جب تمہیں یقین ہی نہ آئے تو اس کا کیا علاج۔  
 مہنت۔ یقین کرنے کے قابل بات بھی تو ہو۔  
 رام کلی۔ نرے گوکھے ہی ہو، ارے اب کیا صاف صاف کہلویا چاہتے ہو!  
 مہنت۔ (غصے سے) افواہ یہ بات تھی، اب سمجھ گیا۔ ہاں ٹھیک ہے، آج چھوٹے دن تمہاری صورت دکھائی پڑی ہے۔

یہ کہہ کر ترلوکی نے اس عورت کو مستی سے کھینچا اور جھک کر تابر توڑ کئی بو سے لیے۔  
 رام کلی۔ ہٹاؤ منہ، نہ معلوم کیسی بو آتی ہے! تم بڑے وہ ہو! آج بھی نہ چھوڑتے بنی۔  
 مہنت۔ کیا کریں جانی، تمہاری فرقت میں اسی کے سہارے جیتے ہیں۔ غم بھی غلط ہو جاتا اور کچھ نشہ بھی جم جاتا ہے۔

رام کلی۔ اس کی بو بڑی خراب ہوتی ہے۔  
 مہنت۔ جو لوگ نہیں پیتے، ان کے لیے بیسوں حیلے ہوتے ہیں۔ مگر جہاں ایک دفع منہ لگی گئی تو پھر چھوٹنا جانتی ہی نہیں۔

رام کلی۔ بھلا شریف عورتیں تو کاہے کو پیتی ہوں گی؟  
 مہنت۔ بڑے بڑے گھرانے کی سب عورتیں لڈھاتی ہیں۔ آج کل یہ بھی شرافت اور فیشن

میں داخل ہو گیا ہے۔

رام کلی۔ جو میں پی لوں تو کیا ہو؟

مہنت۔ پھر تو مزا آجائے۔ میں نے تم سے کچھ نہیں تو ہزاروں ہی دفعہ کہا ہوگا مگر تم نے کبھی اپنی نہیں چھوڑی۔ آج جا کر دیوتا سیدھے ہوئے ہیں۔

رام کلی۔ پینے کو تو پی لوں مگر منہ سے بدبو آئے گی اور سر گھومے گا۔

مہنت۔ بدبو دیسی شراب میں ہوتی ہے اور وہی کسی قدر کڑوی بھی ہوتی ہے۔ میں تم کو ولایتی شراب پلاؤں گا۔ پہلے تو تم اس کی خوشبو ہی سے مست ہو جاؤ گی اور پینے پر تو آنکھیں کھل جائیں گی۔ ایٹور جانتا ہے، ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جیسے بیکٹھ میں بیٹھے ہیں۔

غرض کہ انگریزی شراب کو اور بھی دو چار تعریفوں سے یاد کرنے کے بعد بابا جی نے رام کلی کو ایک گلاس عمدہ شراب کا بھر کر دیا۔ پہلے تو رام کلی نے کچھ منہ سکڑا، کچھ ہچکچائی مگر ترلوکی کے اس جملے نے ”کیا سوچتی ہو آنکھیں موند کر پی جاؤ“ اس کی ہمت بڑھائی اور وہ سب کا سب غٹ غٹ کر گئی۔ وہ شراب مزے دار تھی، اس وجہ سے اس نے گلاس پر گلاس چڑھانا شروع کیا اور اگر ترلوکی ناتھ منع نہ کرتے تو وہ قیامت تک بس نہ کرتی۔ جب سر در گٹھا اور مزے میں آئی تو اس نے مہنت کے گلے میں باہیں ڈال دیں اور گھل گھل کر باتیں کرنے لگی۔

رام کلی۔ تم یہ بھییں کیوں بنائے رہتے ہو؟ آؤ ہم تم کہیں نکل جائیں، بے روک ٹوک مزا اڑائیں!

مہنت۔ مزا کہاں سے اڑائیں گے، کوڑی کوڑی کو تو محتاج ہو جائیں گے۔ اس وقت بیس ہزار سالانہ کی آمدنی ہے، اس پر بھی تو خرچ کو کافی نہیں ہوتا، جب نکلے کی بھی آمدنی ہی نہ ہوگی، تو کیسی میری گت ہوگی۔

رام کلی۔ وہ علاقہ گلوڑا کس دن کام آئے گا؟ اے بیچ باریج کر لھکانے لگا دو اور آؤ کہیں کا راستہ پکڑیں۔

مہنت۔ کیا؟ نہیں، علاقے کو بیچ کرنے کا اختیار ہی نہیں ہے جانی، نہیں تو بندہ کب چوکنے والا تھا، اور جو بیچ پوچھو تو یہاں بھی چین ہے۔ دن بھر ایک سے ایک سبیلی عورتیں

گھورنے میں آتی ہیں۔ رات بھر ناچ رنگ کی محفل گرم رہتی ہے۔ کبھی کبھی تم بھی آکر کرم کر دیتی ہو۔ ہر وقت شراب کباب کا دور چلا کرتا ہے۔ یار دوستوں کا جم گھٹ رہا کرتا ہے۔ اتنے آرام کے ہوتے مجھے کیا بھینے نے کاٹا ہے کہ کتے نے کاٹا ہے کہ ادھر ادھر مارا مارا پھروں۔

رام کلی۔ تو معلوم ہو گیا کہ تم کو مجھ سے ذرا بھی محبت نہیں ہے، بس جمع خرچ ہے! مہنت۔ تم تو جانی، کبھی کبھی لڑکپن کی باتیں کرنے لگتی ہو۔ رام کلی۔ بس بس معاف کیجیے، میں اب تک دھوکے ہی دھوکے میں تھی۔ مہنت۔ ہوش میں آؤ پیاری، تمہارے بنا تو مجھے دن بھی اندھیرا معلوم ہوتا ہے اور تم اُلٹے گلے کرتی ہو!

رام کلی۔ تو پھر کیوں نہیں بھاگ چلتے؟ مہنت۔ تو یہ خرچ کہاں سے آئے گا؟ رام کلی۔ خرچ آئے گا نہ سہی، ذرا آزادی کے ساتھ دو گال ہنسا بولنا تو نصیب ہوگا۔ یہاں تو چوروں کی طرح ہر دم جی دھڑکا کرتا ہے۔ مہنت۔ جانی، میں تمہارے آرام کے لیے کہتا تھا لیکن جب تم کو خود ہی تکلیف اٹھانا منظور ہے تو میں کوئی نہ کوئی بندش لگاؤں گا۔

اسی کے بعد کچھ ادھر ادھر گپ شپ ہوئی۔ جب سرور اور بھی زیادہ ہوا تو چوما چاٹی کی باتیں ہونے لگیں۔ مہنت۔ کیوں جانی، تم کبھی اپنی سرال گئی ہو کہ نہیں؟ رام کلی۔ ایک دفعہ گئی ہوں۔ اُلٹے پاؤں بھاگی۔ تب سے گھر والے لاکھ لاکھ سہ مارتے ہیں مگر میں جانے کا نام نہیں لیتی۔

مہنت۔ تمہارا دولہا کیسا ہے؟ ہے تمہاری مرضی کے موافق۔ رام کلی۔ مارو گولی موے کو! بے چارے نے چار حرف انگریزی کیا پڑھ لی ہے کہ خاصہ انگریز بن بیٹھا ہے۔ ہر کام میں ایک نہ ایک قید لگا رکھی ہے۔ مندر مت جاؤ۔ کسی کے گھر بلا وجہ مت جاؤ۔ محلے کی عورتوں کو فضول مت اکٹھا کرو۔ کتاب لے کر دل بہلایا کرو۔ عورتوں کے فرائض پڑھا کرو۔ سودے سلف کا انتظام رکھو اور نہ معلوم کیا

کیا الم غلم۔ میری تو ناک میں دم آگیا۔ دن بھر چار دیواری کے اندر پڑے پڑے بول ہو جاتا تھا اور دل پہلے تو کیوں کر۔ آخر کوئی سامان بھی تو ہو۔ نہ کسی سے ہنسنا نہ بولنا، گلوڑی کتابوں کو دیکھ دیکھ میری آنکھیں پھونکتی تھیں۔ جیوں تیوں کر کے چار دن تو میں نے بتائے لیکن پھر نہ رہا گیا۔

مہنت۔ صورت شکل کیسی پائی ہے؟

رام کلی۔ خاتمہ ہٹا کٹا گورا جوان ہے۔ چہرہ نہایت سلونا ہے۔ جسم بالکل سڈول۔ پڑھنے سے آنکھیں ذرا کمزور ہو گئی ہیں، اس وجہ سے چشمہ لگاتا ہے۔ کپڑے نہایت سادے اور خوب صورت رکھتا ہے کفایت شعار اتنا ہے کہ دانت سے کوڑی اٹھا لے۔

مہنت۔ سچ بٹاؤ ہم اچھے ہیں کہ وہ؟

رام کلی۔ انصاف کی بات تو یہ ہے کہ صورت شکل میں تم اس کے پاسنگ بھی نہیں ہو۔ مگر مجھ کو تمھاری چال ڈھال اچھی معلوم ہوتی ہے۔ تمھارے یہاں جتنی شراب چاہے پی جائے اور وہ شراب سے قطعی نفرت رکھتا ہے۔ شرابیوں سے کوسوں بھاگتا ہے۔ بے چارے کو گوشت کے تو نام سے بھی پرہیز ہے۔ اگر کبھی دمڑی کی چیز کو بھی فرمائش کرو تو منہ بنا کر کہتا ہے، بھئی اس فضول خرچی سے تو ہفتے بھر میں دیوالہ نکل جائے گا۔ میرے گاڑھے پسینے کی کماٹی اس طرح پھونک دی جائے گی تو میں کہیں کا نہ رہوں گا۔

مہنت۔ ہاں، یہ تو بتاؤ روزی روٹی کا ذریعہ کیا ہے؟

رام کلی۔ وہی ریشم کی دکان کرتا ہے اور کچھ آمدنی علاقے سے ہو رہتی ہے مگر خرچ کرنا جانتا ہی نہیں۔ ممتی ہوں کئی ہزار بینک لکھ میں جمع ہیں۔ نہ معلوم کتنی دکانوں میں سا جھا ہے، مگر خرچ وہی واجبی واجبی۔ کیا مجال کہ کوئی دھیلے کی چیز بلا ضرورت خرید

۔

مہنت۔ جانی، باتوں میں وقت جاتا ہے، ذرا خوشی سے ایک چما دے دو۔

رام کلی۔ بھئی، آج دُرت ہے، آج تو معاف کرو۔ کیا اپنے ساتھ مجھے بھی نرک میں گھسیٹنا چاہتے ہو!

مہنت۔ وہ تو میں نے پہلے ہی سمجھ لیا تھا کہ صاف مگر جاؤ گی۔



القصہ تھوڑی دیر کے بعد رام کلی اپنی سہیلیوں کے ساتھ مسکراتی ہوئی دکھائی دی۔ جیوں ہی ان سب نے اس کی جھینپی ہوئی صورت دیکھی، آپس میں آنکھوں ہی آنکھوں میں باتیں کرنے لگیں۔ کوئی اس کی طرف دیکھ دیکھ مسکراتی تھی، کوئی اس کو دیکھ کر اپنی ہم جولی کے کان میں کچھ کہتی تھی۔ خوب کانا پھوسی ہو رہی تھی۔ رام کلی گو دیدہ دلیر اور شوخ تھی مگر شرم کے مارے زمین میں گڑی جاتی تھی۔ اس طرح ہر ہنڈیا تو پک رہی تھی مگر زبان سب کی بند تھی اور کیوں نہ بند ہوتی، آخر خود بھی تو اسی گھاٹ کا پانی پی چکی تھیں۔ آخر کار ایک شوخ چلبلی عورت سے نہ رہا گیا، بول ہی اٹھی۔ بوا رام کلی، اس وقت چہرہ کچھ گمہلایا ہوا ہے!

رام کلی۔ آپ کی بلا ہے۔

وہی۔ نہیں، نہیں آخر کچھ تو وجہ ہوگی! ابھی وہاں سے آرہی تھیں، تب تو یہی مکھڑا کندن کی طرح دمک رہا تھا اور اب جو دیکھتی ہوں تو وہ چمک دمک کیا اس کا دسواں حصہ بھی نہیں ہے۔ آخر اس کی کوئی وجہ؟

رام کلی۔ میرا چہرہ مرجھایا ہوا سہی، مٹی سے بھی زیادہ میلا سہی، تم سے واسطہ، غرض؟ تمھارا چمکتا ہے تو آپ کو اور میرا اُترا ہوا ہے تو آپ کو!

وہی سہیلی۔ خفا کیوں ہوتی ہو بہن، میں نے تو دل لگی کی تھی۔

رام کلی۔ ایسی دل لگی کو دور ہی سے سلام ہے۔ کسی کے سینے کو چھریوں سے زخمی کرو اور کہو، میں نے تو دل لگی کی تھی! چہ خوش دل لگی کی ایک ہی کہی! صدقے اس انوکھی دل لگی کے!

وہی۔ اچھا اب سچ بچ بتا دو آج کیسی بنتی؟

رام کلی۔ پھر تم نے وہی چھیڑ خانی شروع کی؟

وہی۔ اس میں کون سی چھیڑ خانی ہے۔ آپس میں کیسی لاج شرم!

رام کلی۔ تم تو بڑا بیڑا سوال کرتی ہو، اس کا جواب تو مجھ سے نہ دیا جائے گا۔ وہی۔ اور ہم لوگ بے شرم تھے کہ جو کچھ تم پوچھتی تھیں بلا کھٹکے بتا دیتی تھیں، رتی بھر نہ چھپاتی تھیں۔

رام کلی۔ پھر تم جھگڑنے لگیں؟

وہی۔ جھگڑنے کی تو بات ہی ہے۔ ہم تو دل کا سارا حال کہہ ڈالیں اور تم ہم سے ہر ایک بات چھپاؤ۔ میں تو جب روز کی بیتی کسی سہیلی سے نہ کہہ سناؤں تب تک پیٹ میں پانی نہیں پچتا۔

رام کلی۔ میں نے کون سی ایسی بات چھپا رکھی ہے کہ آپ شکوہ کر رہی ہیں؟ وہی سہیلی۔ اب دور کہاں ڈھونڈنے جاؤں، ابھی تم سے ایک بات پوچھ رہی ہوں اور تم صاف مکر رہی ہو۔

رام کلی۔ ارے وہ بات بھی گلوڑی بتلانے کے قابل ہو!

وہی۔ کچھ بھی کیوں نہ ہو، ہم کو اس دم ضرور بتلانا ہوگا۔

رام کلی۔ کیا بتاؤں۔ اچھا بتاتی ہوں۔ نہیں، تم ہنسنے لگو گی۔ قسم کھاؤ، نہ ہنسو گی۔ وہی۔ تیرے سر کی قسم لے نہ نہیں گے۔

رام کلی۔ بتا ہی دوں؟ اے لو، دیکھو وہ تم مسکرائی۔ بہن شرم کے مارے زبان بندھ جاتی ہے۔ کسی دوسرے وقت کہہ دوں گی۔

وہی۔ خیر، ہاں کچھ اور ذکر بھی آیا تھا۔

رام کلی۔ کیوں نہیں۔ جب میں آتی ہوں تبھی تو سارے زمانے کی گپ اڑانے لگتے ہیں۔ اب آج باتوں ہی باتوں میں کہنے لگے کہ رام ڈلاری آج کل نہ معلوم کیوں نہیں آتی۔ دس بارہ دن بیت گئے، ابھی تک اس کی پرچھائی بھی نہ دکھائی دی۔ تو میں نے کہا کہ بے چاری کیوں آئے، کیا جان بھاری پڑی ہے!

وہی۔ اے تو انھوں نے بھی تو غضب ہی کر دیا تھا، چومتے ہی گال کاٹ لیا! شروعات ہی غلط کر دی وہ تو ٹھہری دھان پان، پرلے مرے کے سوکڑ اور انھوں نے آتے ہی ہاتھ پائی شروع کر دی۔ لازم تھا کہ ذرا دو چار دن معرفت کی باتیں کر کے پرچا لیتے، جب اُسے یہاں آنے کی لت پڑ جاتی تو جو چاہتے وہ کرتے۔ اب تو وہ ایسے کھٹک گئی ہے کہ اس کا چٹک پر چڑھنا ذرا میز ہی کھیر ہے۔

دوسری۔ ارے وہ تو کہو خیریت ہو گی کہ اس نے اپنے گھر پر کسی سے کچھ نہیں کہا، نہیں تو لینے کے دینے پڑ جاتے۔

تیسری۔ اگر کوئی ایسی دیسی ہوتی تو ضرور اس کے دم دھاگے میں پڑ جاتی۔ مگر ڈلاری ایک

چکھر، بلا کی نڈر ہے۔ جب دیکھیے، مزدوروں کی طرح گھر کا کوئی نہ کوئی کام کاج کیا کرتی ہے۔

رام کلی۔ بے چاری کا دولہا تو ہے جیسا بھنا ہوا بیگن۔ کالے توے سے بھی بڑھا ہوا۔ مگر یہ ہے کہ اس پر لتو ہوئی جاتی ہے۔ جب دونوں میاں بیوی ایک ساتھ بیٹھتے ہوں گے تو کیسا بھونڈا معلوم ہوتا ہوگا جیسے چاند میں گرہن لگ جائے!

تیسری۔ (جس نے بابا جی کے ہاتھوں خوب منہ کی کھائی تھی)۔ بہن، میں تو لگی لپٹی رکھنا نہیں جانتی، کہوں گی منہ ہی پر، چاہے تم کو بُرا لگے، چاہے بھلا، کیا کالے بھجنگ بھنورے سے بھی زیادہ سیاہ ہوتی ہوگی کوئی چیز۔ مگر اس گلوڑے کو دیکھو کہ کنول کے پھولوں کا رس لیتا ہے۔ جب تک کنول کے پتوں پر بھنورا نہ گونجتا ہو، اس کی خوب صورتی ہی نہیں ہوتی۔ تم ایسی گوری چنی ہو جیسا جلتا ہوا انگارا، مگر جو تمہارے سر پر کالے بال نہ ہوں، تو اس چاند سے مکھڑے کی کیا گت ہو؟ سفید آنکھوں میں کالی پتلی نہ ہو تو آدمی اندھا ہو جائے۔ سرخ اور سفید مکھڑے پر جب تک کالے تل نہ ہو وہ نمکینی ہی نہیں آتی۔ اُجلے کاغذ پر جب تک روشنائی سے نہ لکھیں، کاغذ کی کوئی قیمت ہی نہیں۔

رام کلی۔ معلوم ہوتا ہے کہ تمہارا میاں بھی کالا بھجنگ ہے، جہی مفت میں لڑنے لگیں۔

تیسری۔ بہن بُرا نہ مانو تو ایک بات کہوں۔

رام کلی۔ بُرا ماننے کی ہوگی تو خواہ مخواہ بُری معلوم ہوگی۔

تیسری۔ تم ہمارے میاں کو ایک دفعہ بھی دیکھ پاؤ تو سچ کہتی ہوں، اس پر مرنے لگو۔

رام کلی۔ ایسا کون سا سُرخاب کا پَر لگا ہے ان میں کہ میں دیکھتے ہی عاشق ہو جاؤں گی؟

تیسری۔ جوان ہے، ایسا طرحدار ہے، بالکل سُرخ اور سفید جیسے کوئی ولایتی صاحب۔

رام کلی۔ جہی تم نے ترلو کی ناتھ کو پھانسا تھا۔ سچ کہو ان سے اچھا ہے؟

تیسری۔ ایسے ایسے غنڈوں کی اس کے سامنے کیا ہستی ہے۔ وہ تو خاصہ کنہیا ہے۔

غرض یہ عورتیں زٹل قافیہ اڑاتی چلی جا رہی تھیں۔ راہ کنارے ایک خوب

صورت تالاب بنا ہوا تھا۔ اس جگہ شام کے وقت شریف لوگ اکثر ہوا خوری اور

جی بہانے کے لیے آیا کرتے تھے۔ چنانچہ اس وقت بھی بہت سے لوگ اپنی اپنی

دلچسپی کے مطابق اپنا جی بہانے کا سامان مہیا کر رہے تھے۔ کہیں کوئی صاحب۔ سلوٹی رکھے بھنگ گھونٹنے میں دل و جان سے لگے ہوئے، اکڑوں بیٹھے ہوئے اپنی طاقت کے زعم میں بے چاری بھنگ کو پیسے ڈالتے تھے۔ ان کے حوالی موالی ان کو بڑھاوا دیتے جاتے تھے۔ واہ گرو، کیوں نہ ہو! اس فن میں تو تم اپنے وقت کے استاد ہو۔ بھائی واہ، اس پھرتی اور صفائی کے ساتھ بھنگ کاٹنا تمہارا ہی کام ہے۔ کوئی کیا کھا کر بھنگ کاٹے گا۔ پہلے کچھ دن تمہاری شاگردی کرے تب بھنگ کاٹنے کا دعوا کرے۔ چوٹی کا پسینہ ایزی تک آتا ہے تب کہیں جاکر رنگ گھٹتا ہے۔ اس کے لیے بڑا دل گردا چاہیے۔ تم نے تو بھائی حد کر دی۔ اب مار لیا ہے استاد، وہ سلوٹی اٹھا چاہتی ہے! یہ کام تمہارے اوپر ختم ہو گیا۔ دھڑرے کی۔ پہروں کی محنت اب کہیں جاکر ٹھکانے لگی۔

ایک۔ بھائی، یہ بوٹی بھی ایشور نے کیا چیز بنائی ہے۔ سچ تو یہ ہے کہ تمام نعمتوں کی سرتاج ہے اور پھر کم خرچ بالا نشیں۔ دمزی کی لاگت میں سرور گھٹی جاتا ہے۔ ایک جھاڑی اور مست ہو کر تنے بیٹھے ہیں۔

دوسرا۔ واہ گرو، خوب قدر بڑھائی تم نے! اس سوچہ بوجھ کے صدقے! تیسرا۔ ارے یار، اس انمول جواہر کی قیمت کوئی کیا کھا کر لگائے گا۔ تینوں لوک کی حکومت ایک طرف اور یہ نعمت ایک طرف! شیو جی مہاراج نے اس کے اندرونی فائدوں کو دیکھ بھال کر تب استعمال کرنا شروع کیا تھا۔ ایک گولا۔ ٹیبل لیا اور مست ہاتھی کی طرح جھوم رہے ہیں کیا مجال کہ رنج و غم پاس آسکے۔

چوتھا۔ گرو، اس کی گولی بندوق کی گولی ہے جو رنج اور دکھ کو ایسے تاک کر نشانہ لگاتی کہ تیر اچوک بیٹھتا ہے، وار خالی جانا کیا معنی! ادھر بھنگ کی صورت دیکھی، ادھر تمام، فکر اور پریشانیاں دم دبا کر بھاگی۔

پانچواں۔ جس نے چار دن کی زندگی میں اس قدر کھا وہ بھی کہے گا کہ میں آدمی ہوں۔ میں تو اسے عزل الخلاق سمجھتا ہوں۔ چوپایوں سے بھی گیا گزرا۔ وحشی اور چوپائے بھی اس سے اچھے ہیں۔

چھٹا۔ اور گرو چہرہ کیسا لال ہو جاتا ہے!



ساتواں۔ کیا کہنا!

غرض یہ لوگ بے پر کی اڑ رہے تھے، تعریف کے پُل باندھ رہے تھے۔  
جنگ نے ان کو ایسا چنگ پر چڑھایا تھا کہ نام و ننگ کو طاق پر رکھ کر بے درنگ  
رنگ اڑا رہے تھے۔ اسی بچے ایک نوجوان جنٹل مین تشریف لائے لوگوں نے بڑے  
تپاک سے ان کا خیر مقدم کیا۔

پہلا۔ کیوں میاں جوہر، یہ تخلص ہی رکھنا جانتے ہو کہ کبھی کبھار کہا دبا بھی ہے؟  
نوجوان۔ (جوہر تخلص)۔ کیا بتاؤں یار، میری طبیعت کا شاعری سے میل ہی نہیں بیٹھتا ورنہ  
اب تک تو مار کے تو مار کہہ ڈالتا۔ ہاں، تمہارے دل بہلاوے کے لیے نثر میں کچھ  
لکھا ہے، کہو تو سناؤں۔

یار لوگ۔ ضرور سناؤ، اب اس سے بڑھ کر کون موقع ہاتھ آئے گا۔ ہم لوگ دل و جان  
سے کان لگائے بیٹھے ہیں۔

جوہر۔ (ہنس کر) کان لگائے بیٹھے ہو، اچھا تو سنو۔

تب باغبانِ قدرت نے اس گلشنِ گیتی کو مخلوق کے گل و بوٹوں سے مزین  
کر کے نئی نویلی دُہن کی طرح آراستہ اور قواعد و قوانین کی روشیں کاٹ کر باغِ  
جنت کی طرح پیراستہ کر دیا، صنایعوں کے کرشمے دکھا کر گوشے کو اثر نگِ چین بنادیا  
اور سحر کاریوں کی جلوہ نمائی کر کے ہر کیاری کو نمونہِ باغِ اِرم کر دکھایا۔ باغِ دنیا کی  
ہر ایک وضعِ نرالی ہے۔ ہر کیاری اشکِ فردوسِ بریں بنی اور ہر پودھا ثنائیِ طوبیٰ ہوا۔  
عقل کے خوشنما حوض میں علم کا شفاف پانی مہیا کر دیا اور ریاضت و تفتیش کی دو  
نالیاں بنادیں جس کے ذریعے نونہالانِ چمن سرسبز و شاداب ہوتے رہیں۔ اسی وقت  
تمام دیوتا یک زبان اور متفق الرائے ہو کر جگدیشور کی بارگاہِ عرش نگاہ میں بغرض  
تہنیت و مبارک باد و اظہارِ مسرت حاضر ہوئے۔

جگدیشور نے آپ لوگوں کی بڑی تواضع و تکریم کی۔ بڑی گرم جوشی سے  
مصافحہ کیا۔ تعارفِ رسمی کے بعد ایک مہاتما اپنے اپنے رُتبے کے موافق متمکن ہوا۔  
جب حاضرینِ محفل اطمینان سے بیٹھ گئے تو جگدیشور نے بکمالِ شریں زبانی و فصیح  
البیانی یوں فرمانا شروع کیا۔

میرے پیارے دوستوں! میں آپ لوگوں کے قدم رنجہ فرمانے کا بیڑہ دل سے مشکور ہوتا ہوں اور مجھ کو توقع کامل ہے کہ میری یہ بے محل تصدیق دہی معاف فرمائی جائیں گی۔ زہے نصیب میرے کہ آپ صاحبوں نے بغرض تہنیت تشریف فرما ہو کر مجھ کو مرہونِ منت کیا۔ میرے جان و دل سے پیارے دوستوں، قاعدے کی بات ہے کہ جو مہم بلا مشیرانِ صائب الرائے و دانشندانِ بیدار مغز کے صلاح و مشورے کے انصرام پاتی ہے اس میں بہ باعثِ لائلی ایک نہ ایک نقص، ایک نہ ایک عیب ضرور قابلِ گرفت رہ جاتا ہے۔ بدیں وجہ جملہ اصحاب کی خدمت میں التماس ہے کہ آپ لوگ اس ادھرے اور ناکمل شدہ کام کو بہ نظر غور و تفحص ملاحظہ فرمائیں اور میرے عیوب سے مجھ کو متنبہ فرمائیں تاکہ بقدر انسان اصلاح کی سعی کی جائے۔

وشنو جی مہاراج نے، جو تمام دیوتاؤں پر فضیلت رکھتے ہیں، اور اعزاز و وقار کی نظروں سے دیکھے جاتے ہیں، دست بستہ ایستادہ ہو کر بکمالِ عجز و ادب گزارش کی۔ دینا ناتھ! اس دو انگشت کی زبان میں وہ قوتِ گویائی و زورِ بیان کجا کہ اس قدرتِ کاملہ کا ایک شمع بھی معرضِ بیان میں لاسکے جس کے محض ادنیٰ اشارے پر یہ گلزار سراپا بہار وجود پذیر ہوا۔ اس دیدہ کور میں وہ تیزیِ بصارت کجا کہ اس صنعتِ ایزدی کا مشاہدہ کر سکے جس کی ذات سے یہ گوناگوں خلقت ظہور میں آئی۔ اس طبعِ ضعیف میں وہ ذکاوت و فراست کی کہ اسرارِ حقیقی کا ایک ذرہ بھی ادراک کر سکے، جن کی نیرنگیاں ایک ایک ذرے سے منکشف ہیں۔ اس شیشہ دل میں وہ لطافت کجا کہ انوارِ سرمدی کا انعکاس کر سکے جس کی تجلی سے سارا زمانہ روشن ہے اور جو بسیط جہاں پر یکساں محیط ہے۔ ابھی چند ہی دنوں کی بات ہے کہ بجز تیرہ و تار خلا کے کچھ بھی نہ تھا۔ مگر یہ قدرت نے طرفتہ العین میں کچھ سے کچھ کر دکھایا۔ اس چمن بے خزاں کو بہ ہمہ صفات موصوف و ازہمہ نقائش منزوع و مبرا بنایا۔ پس اس کمترین کا کیا منہ ہے کہ اس کو بہ نظر عیب جوئی دیکھے مگر چونکہ واجب الوجود شہنشاہِ ازل سے نیازمند جیسے قلیل البھاعت مخلوق کی عرضداشت کیے، عام اس سے کہ وہ بہ مصلحت ہو یا بے مصلحت سماعت پذیر ہوا کرتی ہیں، کمترین کو کچھ التماس

کرنے کی جرأت ہوتی ہے۔ اجازت کا بلتی ہے۔

جگدیشور۔ میرے پیارے دوست، میں تمہارے طرز و انداز سے نہایت محفوظ ہوا۔ میرے دستِ گوش تمہاری زبانِ گہر بار سے دُر بے بہا چُھنے کے لیے ہمہ تن مشتاق ہو رہے ہیں۔

وشنو جی۔ درحالیہ بکشورِ اعظم رنگا رنگ جمادات، گونا گوں نباتات و نوع بہ نوع حیوانات سے معمور کیا جائے گا۔ موایدِ ثلاثہ ظہور میں آئے گا۔ حیوانِ ناطق اشرف المخلوقات کہلائے گا مخلوقات یعنی نشو و نما کے لیے تعہد و تکفل کا ہونا امرِ لابدی ہے۔ اگر جگدیشور اس عبودیت کیش کو بہ نظرِ قدر افزائی خدمتِ رزق رسانی تفویض فرمائیں تو خاکسارِ بصدقِ دل و سرگرمی کمالِ امضائے کارِ مفوضہ میں سرگرم رہے گا اور انجامِ دہی خدمتِ معبودہ میں کوئی دقیقہ فروگذاشت نہ کرے گا۔

جگدیشور۔ میں اس امر کا اظہارِ کمالِ مسرت کرتا ہوں کہ تم نے اس مہم کی انجام رسانی اپنے سر پر لی اور مجھ کو امیدِ قوی ہے کہ تم اس بارگراں کو انتظامِ خوش اسلوب و حسنِ تدبیر سے ہلکا بنا لو گے۔

وشنو جی کی جب یہ استدعا منظور کی گئی تو انھوں نے چند لمحے کی خاموشی کے بعد پھر کہا۔ رحمانِ معتقدین! مرزبوم کو سیراب و شاداب کرنے کا طریقہ افضل ترین یہ ہے کہ کنوئیں سے ایک نالی بنائیں اور ہر کیاری میں پانی پچائیں۔ اگر ہر پودھے کے لیے ایک ایک نالی بنائی جائے تو وقت بے انتہا اور حرجِ عظیم واقع ہو۔ یہ احقر بلا عیانتِ ایزدی اپنے فریضے سے سبکدوش ہونے کی قابلیت خود میں نہیں پاتا۔ پس امیدوار ہے کہ جو سخاوتِ عرصے دراز سے معطل ہے، نہ کوئی اس سے مستفیع ہوتا ہے اور نہ وہ خود کسی سے مستفیض ہوتی ہے، احقر کی معین و مددگار بنائی جائے۔ کمترین مزرعِ خلائق کو آبِ رزق سے سیراب کرے گا۔ ہر پودھے کو جدا جدا و فرداً فرداً شاداب کرنا سخاوت کا کام ہوگا۔ لہذا اس کی امداد سے خیر اندیش کو امورِ متعلقہ کے انجام دینے میں نہایت آسانی ہوگی۔

جگدیشور نے وشنو جی کی درخواست بہ کمالِ خنداں پیشانی منظور فرمائی اور ان فہمِ اعلیٰ و ذکاوتِ تاباں پر از حد مسرور و متبہج ہوئے۔ بعد ازاں برہما جی مہاراج

نے مؤدب سرو قد کھڑے ہو کر نرمی و عجز سے عرض کیا۔ دینا ناتھ! یہ عاصی بھی کچھ گزارش کیا چاہتا ہے۔ اجازت اقدس کا بلتی ہے۔

جگدیشور نے نہایت جرأت دلانے والے لہجے میں فرمایا۔ اے معادنِ عقل و مخزنِ دانش! اے مصنفِ وید و ہائی آفریش! اے دیوتاؤں کے تادیب و تربیت کے موجد! اے رموزِ حق کی کلید۔ میرے چشمِ گوش تمھاری زبان طوطی بیان کو گل افشانی کرتے ہوئے دیکھنے کی نہایت شائق ہیں۔

برہما نے بلاغتِ مجسم ہو کر فرمانا شروع کیا۔ درحالیکہ یہ معبودِ گیتی اربابِ جُل ارواح سے آباد ہوگی جن کے اجسامِ بظاہری تغیر پذیر ہوں گے جس کو بہ تقاضہ مخلوقاتِ حوائجِ ضروری محسوس ہوں گے۔ اور حیات کا دار و مدار کلیتاً رزق پر ہے۔ خلّاق کی بالائی کوشش ضرور بہ ضرور فانی ہوگی۔ قیام و بقائے دنیا کے لیے سلسلہ حیات و ممات جاری رکھنا امرِ لابدی ہوگا۔ لہذا اگر سلسلہ فنا برابر جاری رہے گا تو مدتِ قلیل میں یہ دنیا ذی روحوں سے خالی و غیر آباد نظر آئے گی۔ پس بدیں نظر یہ سلسلہ منقطع نہ ہو جسدِ حیوانی کی ترکیب روزمرہ کرنی پڑے گی تاکہ اموات سے جس قدر کمی واقع ہو پیدا انشوں سے پوری ہو جائے گی۔ یہ جاں نثار اس خدمت کی تعمیل کا تکفیل ہوتا ہے اور بہ معاونتِ نجاتِ فرائض متعلقہ کو کمالِ عرق ریزی و جانفشانی انجام دے گا۔

جگدیشور۔ تم کو نجات کی مدد سے کیا فائدہ متصور ہے؟  
برہما۔ مہاراج، بنی نوعِ انسانی میں ہر شخص کے اعمال و افعال متشابہ و مماثل نہ ہوں گے۔ کوئی تو متقی و متشرع، پاک و راست باز ہوگا اور کوئی مفتزی و دغا باز، کوئی عنف و سزاوار ہوگا، کوئی سیاست کا مستوجب، کوئی رقیق القلب ہوگا اور کوئی شقی، کوئی مصرف کوئی بخیل، کوئی سخی کوئی ممک، کوئی نرم دل اور کوئی سنگ دل، غرض ہر فردِ بشر کے اعمال و خصائل میں بے انتہا اختلاف ہوگا۔ جس شخص کے اوصافِ حمیدہ و اطوارِ پسندیدہ رہے ہیں، جس نے بہ صلیح حیات خود کسی تنفس کو اذیت نہیں پہنچائی، لذتِ نفسانی و ترغیباتِ دنیاوی کو پاس پھٹکنے نہ دیا، جادۂ راستی سے منحرف نہ



ہوا اور اپنی تمام حرکات و سکنات میں قوتِ ایمانیہ کی ہدایت پر عمل کیا، وہ شخص ایشور کا نورِ نظر ہوگا اور تادمِ مناسب زیرِ نجات رہے گا اور جو شخص بہ سیردگئی نجات رہے گا وہ سلسلہٴ تناسخ سے خلاصی پائے گا، انواع و اقسام کے اسبابِ عیش و عشرت اس کو میسر ہوں گے، روحانی مسرت کا مزا اٹھائے گا، بشریت سے علاحدہ ہو کر الہیت کا درجہ پائے گا، باغِ جنت اس کی میراث ہوگی اور خلد اس کا قیام گاہ ہوگا۔ پس نجات کمترین کو امتیازِ نیک و بد میں مدد دے گی کیوں کہ جو نیک ہیں وہ بہ محافظتِ نجات باغِ ارم میں مزے لوٹیں گے اور جو بد ہیں وہ پھر اسی دنیا میں راندے جائیں گے۔

برہما کی استدعا بھی منظور ہوئی اور وہ خوشی خوشی اپنی جگہ پر آ بیٹھے۔ بعد ازاں مہاراج اندر نے دنیا میں امن و امان قائم رکھنے کا ذمہ لیا اور حب الوطنی کو بطورِ مدد و معاون طلب کیا۔ ان کے بعد بھی چند دیوتاؤں نے اپنی اپنی رائے ظاہر کی مگر شیو جی مہاراج، جوگیوں کے سر تاج، عارفوں کے سالک، دنیاوی معرفت کے مالک، عالموں کے ہادی، فقر کے موجد، نقیبوں کے مرشد، ریاضت کے بانی، بھنگیویوں کے حامد، عابدوں کے دستگیر، عالم الغیب و روشن ضمیر، دیوتاؤں کے سرمایہ ناز، ممتاز از عجز و نیاز جو سر بسجود ہو کر بیٹھے تو ایسے مست ہوئے گویا مراقبہ میں بیٹھے ہیں، بالکل دنیا و مافیہ سے بے خبر۔ آخر کار جگدیشور نے آپ کی طرف نظرِ شفقت مبذول کی اور ایک خفیف تبسم کے ساتھ فرمایا۔ ہم بھولا ناتھ! ہمارے احباب نے بہ نظرِ رفاہِ خلافت و بہبودِ عام متعدد اضافے کیے ہیں اور امید کی جاتی ہے کہ ان کے وجود پذیر ہونے سے کارِ دنیا بے شک بحسن تمام انجام پائے گا۔ مگر تم جو ہمارے حبیبِ خالص و دوست ہو، نہ معلوم کیوں خاموش بیٹھے ہو۔ تم کو لازم ہے کہ اظہارِ مصلحت سے ہرگز تاخیر نہ کیا کرو اور بالاخص اس لیے موقعوں پر جہاں یہی غرض مدِ نظر رکھی گئی ہے۔

اس کے جواب میں شیو جی نے سر کو جیبِ تفکر سے باہر نکالا اور اپنے دف کو بجا کر بہ لحنِ داؤدی و خوش الحانی ترنم پرواز ہوئے۔

پر بھو، تم میرے آقا  
 میں ہوں تمہارا چاکر پر بھو تم میرے داتا  
 من موہی سنسار میں باجھا کیوں کر توڑوں ناتا  
 پر بھو، تم میرے آقا  
 پاپ کی گٹھری سر پہ لدی ہے مکھ سے نہ نکلے باتا  
 کرپا درشتی مجھ پر پر بھو پھیرو اب کچھ نہ بھاتا  
 پر بھو، تم میرے آقا  
 جوگ مہادھن پر بھو موہے دھنیہ دھنیہ ہے دھنیہ دھاتا  
 جن پراڑی نے یہ دھن پایا اسے اب کچھ نہ سہاتا  
 پر بھو، تم میرے آقا

اس بھجن کو اس لب و لہجے میں ادا کیا کہ تمام حاضرین عیش عیش کرنے لگے۔ اکثر احباب وجد میں آگئے۔ کامل دو گھنٹے تک محفل میں عجیب ازخود رنگی کا عالم رہا۔ جب ذرا ہوش بہ رضا ہوا تو شیو جی نے فرمایا۔ دین بندھو، آپ میرے خط سے واقف ہیں۔ مجھ میں ایک عیب یہ ہے کہ صاف گو ہوں۔ پردہ داری سے مجھ کو سخت نفرت ہے۔ میں دوسروں کے عیب سے چشم پوشی اور اغماز کرنا نہیں جانتا۔ یہ جو برہما، وشنو، اندر، کبیر اور دیگر اصحاب نے اصلاحیں فرمائیں ہیں وہ میری نظروں میں سب کی سب مذموم ہیں۔ میں دیوتاؤں کی تحقیر نہیں کرتا۔ وہ لوگ ضرور واجب التعظیم ہیں مگر ان کی مصلحت انگیزی قابلِ سماعت ہرگز نہیں۔ دنیا دار مکافات ہے۔ دنیا کو دو دن کہتے ہیں۔ دنیا ناہنجار کہلاتی ہے۔ الغرض اس عالم ارواح سے اس کشور اجسام میں وہی لوگ جائیں گے جن کا جسم گناہ آلود ہو گیا اور جو اس مقدس سرزمین میں قدم رکھنے کے قابل نہیں ہیں۔ پس جو امور کہ خلائق کے حصولِ نجاتِ دوائی میں سدِ راہ ہوں وہ ضرور بالضرور مذموم و معیوب ہیں۔ ان حضرات نے جو اضافے فرمائے وہ سب کے سب انسان کو دنیا کی طرف مائل اور راغب کرنے والے ہیں۔ پس میر نظروں میں ہیج و پوچ۔ آپ ذرا میر طرف

مخاطب ہو جائیں۔ جہاں انسان کو اسباب ظاہری پر فریفتہ و مائل کرنے کے لیے بے انتہا امور مہیا و مجتمع کیے گئے ہیں وہاں اس کے خیالات کو بقائے ابدی کی طرف رجوع کرنے کے لیے کم از کم ان اسباب ثلاثہ کو دنیا میں رائج کیا جانا ضروری معلوم ہوتا ہے۔ فقر و استغنا و بھنگ، اور مجھ کو امید ہے کہ یہی تینوں چیزیں بے انتہا ترغیبوں کی اجتماعی قوت کے مقابلے میں ہرگز کمزور یا ناتواں نہ ٹھہریں گی۔

جلدیشور۔ (تہقہہ لگا کر) کیوں مشفق، بھلا فقر و استغنا، تو خیالات انسانی کو حیاتِ دائمی کی طرف رجوع کریں گی مگر بھنگ سے کس قسم کا فائدہ ملحوظ خاطر ہے؟

شیو جی۔ حسبِ اقتضای عالم چہار دہن (برہما) دنیا میں ہر تنفس کے اوضاع و کردار، افعال و اطوار میں بے انتہا تفاوت رہے گا۔ میں اس کی تائید کرتا ہوں۔ پس، کوئی تو مفلوک الحال طور پر، کوئی تو کسبِ معاش میں سرگرم اور کوئی تحصیلِ حنات میں مصروف، اور کوئی مشاغل و جفاکش میں سرگرم ہو سکتے ہیں۔ پر جو لوگ کہ مفلس و کنگال، متمحلِ عیال و اطفال، نانِ شبینہ کو محتاج اور تحصیلِ کفاف میں حیران و سرگرداں ہیں، ان کے طبائع کو لذتِ روحانی کا جزوی مزہ چکھانے کے لیے بھنگ اکسیر صفات ہوگی۔ ججِ تفکرات سے پیچھا چھوڑا کر دم بھر کے لیے عالمِ بالا کی سیر و تفریح کرنے کے لیے یہ بھنگ رہنما ہوگی اور یہی بھنگ ان کے دلوں پر اسرارِ حقیقی کے انکشاف کرنے کا ذریعہ ہوگی۔ کسی شاعر نے اس کے اوصاف کو یوں بیان کیا ہے۔

بھنگ بانئ فکر و عرفاں ہے	بھنگ حامی عشقِ یزداں ہے
بھنگ صاحب دلوں کا تحفہ ہے	بھنگ ہی مقبول کا ہدیہ ہے
بھنگ ہے اک عطیہٴ عظمیٰ	نعمتِ بے بہا ہوئی ہے عطا
بھنگ نورِ نظر فقیراں ہے	بھنگ خونِ جگر غریباں ہے
بھنگ ہی کے طفیل سے عالم	تا ابد رہے گا یوں ہی قائم
بھنگ سے محن دفع ہوتا ہے	بھنگ سے رنجِ رفع ہوتا ہے
بھنگ ہوتا گر نہ وجود پذیر	سب بلائے جہاں میں ہوتے اسیر
خوشی یک لخت منعدم ہوتی	زندہ طبعی بھی کالعدم ہوتی

صفحے ہستی سے نام دھو جاتا  
 انبیاءِ غت ربود ہو جاتے  
 ہوتی بے بحر شاعری سے زمین  
 مخزن بھلا کہاں ہوتا  
 تنگنی آشیاں میں سر دھناتا  
 بلبل فکر بے زباں ہوتی  
 تیزی دل بلائے جاں ہوتی  
 نام مٹ جاتا اہل جاہوں کا  
 زیر وہ دیو نفس کو کرے  
 اس سے آفاق میں اُجالا ہے  
 گر نہ ہو یہ تو یاں سبھی تجھ ہے  
 اسی نے اس کا کیا ہے قافیہ تنگ  
 دم میں دشمن کو اپنے دنگ کرے  
 دست و پا اُس کے مثل آہن سخت  
 توڑ کر ہاتھ پیر لنگ کرے  
 بھنگ اس کو بندھائے رخت رحیل  
 بھنگ کی جب سے بچ رہی دھوم  
 اس کا ہسر نہ دیکھا بھالا ہے  
 ملتی عاشق سے بے درنگ ہے یہ  
 اپنے عاشق کا دم یہ بھرتی ہے  
 یار کی جاں نثار صادق ہے  
 گویا اس کو ملا ہے جوگ کا دھن  
 سکتے ہیں اس کی میٹھی میٹھی بات  
 غم سے اس کا جگر تنور ہوا

معرفت کا نشان مٹ جاتا  
 اغنیا از وجود ہو جاتے  
 شاعروں کا نہ کوئی رہتا معین  
 اختراعات شاعری کا ایسا  
 طائرے فکر کس طرح اڑتا  
 جودت طبع نیم جاں ہوتی  
 روشنی طبع ہوا ہوتی  
 رہتا باقی نام شاہوں کا  
 بھنگ کا جو کوئی عمل کرے  
 اس کا دنیا میں بول بالا ہے  
 دم قدم سے اس کے سب سکھ ہے  
 عیش شیطان کیا ہے بھنگ ہے بھنگ  
 بھنگ پی کر جو کوئی جنگ کرے  
 ہو مخالف تناور ایک درخت  
 دم میں بھنگ اس کا انگ بھنگ کرے  
 گر مخالف ہو مثل زندہ پیل  
 مرض و امراض ہو گئے معدوم  
 ڈھنگ ہی اس کا کچھ نرالا ہے  
 ایک معشوق شوخ و شنگ ہے یہ  
 شتر غمرے نہیں یہ کرتی ہے  
 گو ہے معشوق پر یہ عاشق ہے  
 عشق میں اس کے جو ہوا ہے مگن  
 اس سے بوس و کنار ہے دن رات  
 اس کی صحبت سے جو نفور ہوا



جلدیشور۔ بس کرو یار، بس کرو، اتنے اوصاف جس کے ہوں بھلا وہ کب سفارش کا محتاج ہو سکتا ہے۔

الغرض شیو جی کی رسائی ذکات کی خوب تعریف ہوئی۔ بھنگ کی منظوری ہو جانے سے لوگوں نے خوب جشن منایا، تمام دیوتاؤں نے اظہارِ مسرت کیا، ملائک نے گل افشانی کی، پھولوں کی برکھا ہوئی، گندھرو و اپسرا آئیں اور یہ لاوٹی لاپنا شروع کیا۔

پیو بھنگ گر رنگ مچایا چاہو  
لے لو ہاتھ میں لوڑیا اور سر پہ سلوٹی لے لو  
گنگا تیر جمع کے آسن بھنگ وہاں پر رگڑو  
چھوڑ کے مرج، بادام، الاچی، سب کا سب تم پی لو  
دھیان میں شیو جی کے تب بیٹھو مالا خوب چہو  
پیو بھنگ گر رنگ مچایا چاہو

الغرض اس لاوٹی کے بعد تمام دیوتا معاہدت فرما ہوئے اور جلسہ برخواست ہوا۔ منشی جوہر نے اپنی پُردزور طبیعت کا نتیجہ خاتے پر پہنچایا۔ چاروں طرف سے تعریفوں کی صدا بلند ہوئی۔ بھنگیڑیوں نے ان کے خیالات کی بلندی اور طبیعت کی سوچہ بوجھ کی خوب تعریف کی۔

ان میں کچھ لوگ نظارہ بازی کر رہے تھے۔ اس منڈی میں سے ایک حضرت جو اپنی طلیے سے شریف اور پڑھے لکھے معلوم پڑتے تھے، نمکین حسن کے مزوں کا بڑے خوب صورت ڈھنگ سے بیان کر رہے تھے اور ان کی منڈی کے لوگ کان لگا کر سُن رہے تھے۔ کچھ ڈنڈیل لڑیتھے جو ان لنگوٹ کس کس کے تالاب میں دھما دھم کود رہے تھے۔ تیراک لوگ اپنے اپنے کرتب دکھا رہے تھے۔ کہیں اکھاڑے میں کشتی ہو رہی تھی۔ پہلوان لوگ اپنے داؤں پیچ لگا کر زور آزمائی کر رہے تھے۔ تماشاخیوں کی بھیڑ تھی۔ ٹھٹ کے ٹھٹ لوگ جمع تھے۔ یہ عورتیں بھی وہاں سے ہو کر گزریں۔ یار لوگ آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر گھورنے لگے۔ انگلیاں اُٹھنے لگیں جو حضرت حسن کے نمک اور رنگ کی سفیدی کے جھگڑوں میں پھنسے ہوئے تھے انھیں اب بوالہوسوں کو براہِ راست مثالیں دے کر اپنی بات ان کے دماغ میں بیٹھا دینے کا

صفحے ہستی سے نام دھو جاتا  
 انبیاءِ غت ربود ہو جاتے  
 ہوتی بے بحر شاعری سے زمین  
 مخزن بھلا کہاں ہوتا  
 تینلئی آشیاں میں سر دھتا  
 بلبلی فکر بے زباں ہوتی  
 تیزئی دل بلائے جاں ہوتی  
 نام مٹ جاتا اہل جاہوں کا  
 زیر وہ دیو نفس کو کرے  
 اس سے آفاق میں اُجالا ہے  
 گر نہ ہو یہ تو یاں سبھی تجھ ہے  
 اسی نے اس کا کیا ہے قافیہ تنگ  
 دم میں دشمن کو اپنے دنگ کرے  
 دست و پا اُس کے مثل آہن سخت  
 توڑ کر ہاتھ پیر لنگ کرے  
 بھنگ اس کو بندھائے رخت رحیل  
 بھنگ کی جب سے بچ رہی دھوم  
 اس کا ہمسر نہ دیکھا بھالا ہے  
 ملق عاشق سے بے درنگ ہے یہ  
 اپنے عاشق کا دم یہ بھرتی ہے  
 یار کی جاں نثار صادق ہے  
 گویا اس کو ملا ہے جوگ کا دھن  
 سستے ہیں اس کی میٹھی میٹھی بات  
 غم سے اس کا جگر تنور ہوا

معرفت کا نشان مٹ جاتا  
 اغیا از وجود ہو جاتے  
 شاعروں کا نہ کوئی رہتا معین  
 اختراعات شاعری کا ایسا  
 طائرے فکر کس طرح اڑتا  
 جودت طبع نیم جاں ہوتی  
 روشنی طبع ہوا ہوتی  
 رہتا باقی نام شاہوں کا  
 بھنگ کا جو کوئی عمل کرے  
 اس کا دنیا میں بول بالا ہے  
 دم قدم سے اس کے سب سکھ ہے  
 عیش شیطان کیا ہے بھنگ ہے بھنگ  
 بھنگ پی کر جو کوئی جگ کرے  
 ہو مخالف تنادر ایک درخت  
 دم میں بھنگ اس کا انگ بھنگ کرے  
 گر مخالف ہو مثل زندہ پیل  
 مرض و امراض ہو گئے معدوم  
 ڈھنگ ہی اس کا کچھ نرالا ہے  
 ایک معشوق شوخ و شنگ ہے یہ  
 شتر غمرے نہیں یہ کرتی ہے  
 گو ہے معشوق پر یہ عاشق ہے  
 عشق میں اس کے جو ہوا ہے مگن  
 اس سے بوس و کنار ہے دن رات  
 اس کی صحبت سے جو نفور ہوا

جگدیشور۔ بس کرو یار، بس کرو، اتنے اوصاف جس کے ہوں بھلا وہ کب سفارش کا محتاج ہو سکتا ہے۔

الغرض شیو جی کی رسائی ذکاوت کی خوب تعریف ہوئی۔ بھنگ کی منظوری ہو جانے سے لوگوں نے خوب جشن منایا، تمام دیوتاؤں نے اظہارِ مسرت کیا، ملائک نے گل افشانی کی، پھولوں کی برکھا ہوئی، گندھرو و اپسرا آئیں اور یہ لاوٹی الاپنا شروع کیا۔

پیو بھنگ گر رنگ مچایا چاہو  
لے لو ہاتھ میں لوڑیا اور سر پہ سلوئی لے لو  
گنگا تیر جمع کے آسن بھنگ وہاں پر رگڑو  
چھوڑ کے مرج، بادام، الاچکی، سب کا سب تم پی لو  
دھیان میں شیو جی کے تب بیٹھو مالا خوب چبو  
پیو بھنگ گر رنگ مچایا چاہو

الغرض اس لاوٹی کے بعد تمام دیوتا معاہدت فرما ہوئے اور جلسہ برخاست ہوا۔ منشی جوہر نے اپنی پُر زور طبیعت کا نتیجہ خاتمے پر پہنچایا۔ چاروں طرف سے تعریفوں کی صدا بلند ہوئی۔ بھنگیوں نے ان کے خیالات کی بلندی اور طبیعت کی سوجھ بوجھ کی خوب تعریف کی۔

ان میں کچھ لوگ نظارہ بازی کر رہے تھے۔ اس منڈی میں سے ایک حضرت جو اپنی چلیے سے شریف اور پڑھے لکھے معلوم پڑتے تھے، نمکین حُسن کے مزوں کا بڑے خوب صورت ڈھنگ سے بیان کر رہے تھے اور ان کی منڈی کے لوگ کان لگا کر سُن رہے تھے۔ کچھ ڈنڈ پیل لڑیٹھے جوان لنگوٹ کس کس کے تالاب میں دھا دھم کود رہے تھے۔ تیراک لوگ اپنے اپنے کرتب دکھا رہے تھے۔ کہیں اکھاڑے میں کشتی ہو رہی تھی۔ پہلوان لوگ اپنے داؤں بیچ لگا کر زور آزمائی کر رہے تھے۔ تماشاویوں کی بھیڑ تھی۔ ٹھٹ کے ٹھٹ لوگ جمع تھے۔ یہ عورتیں بھی وہاں سے ہو کر گزریں۔ یار لوگ آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر گھورنے لگے۔ انگلیاں اُٹھنے لگیں جو حضرت حُسن کے نمک اور رنگ کی سفیدی کے جھگڑوں میں پھنسے ہوئے تھے انھیں اب بوالہوسوں کو براہِ راست مثالیں دے کر اپنی بات ان کے دماغ میں بیٹھا دینے کا

خوب موقع ہاتھ آیا۔ آپ نے فرمانا شروع کیا۔ دیکھو بھائی، وہ جو گوری گوری لڑکی بدن چرائے ہوئے کمر کو لچکاتی جا رہی ہے، اس کے چہرے پر غضب کی نمکینی ہے۔ یہ روپ شونی سے مل کر کیسی چھب دکھلا رہا ہے۔ دیکھو اس کی آنکھیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ نشے میں بھری ہیں! اچھا اب اس اگلی کا ملاحظہ فرمائیں۔ گو روپ اور جوانی میں یہ پہلے والی سے کسی طرح کم نہیں مگر چہرے پر وہ نمک کہاں۔ بالکل روکھا بچھا ہوا! اب تو آپ اس گہرے پوائنٹ کو ضرور ہی سمجھ گئے ہوں گے۔

جب یہ جناب اپنا فلسفیانہ بیان ختم کر چکے تو یاروں کو ساتھ لے کر عورتوں کے ساتھ ہولے اور قافیے کننا شروع کیے۔

ایک۔ یار، جو بچپن سے کانوں سنا کرتے تھے وہ آج آنکھوں دیکھا!

دوسرا۔ کیا ہے بھائی، ذرا میں بھی آنکھ سینک لوں۔

تیسرا۔ آج پاروتی جی کی سہیلیاں، اپسرائیں کیلاش پروت سے اتری ہیں۔ جن کو درشن ملے گا وہ سب تر جائیں گے۔ ہم لوگوں کا فرض ہے کہ ضرور درشن کریں۔ جو چو کے وہ بے وقوف، بالکل خطی، بلکہ پاگل۔

چوتھا۔ یاروں چھ برس سے پریوں کو بس میں کرنے کا عمل دل و جان سے کر رہا ہوں مگر کبھی اکیلے میں بھی دیکھنا نصیب نہ ہوا۔ آج اس عمل کی اثر پڑا ہے جاکر۔ کیوں استاد، کیا شیشے میں اُتارا ہے ان کو؟

پانچواں۔ یہ نہ کہیے۔ یہ تو آپ ہی کی کارستانی ہے۔ واللہ، بڑے گرو گھنٹال ہو۔

چوتھا۔ اچی، یہ تو اپنے بائیں ہاتھ کا کرتب ہے۔ چنگی بجانے میں ہزاروں پریاں ہاتھ باندھے حاضر ہو جائیں، مگر ان میں یہ نمک اور سادگی کہاں!

پانچواں۔ سادگی! سادگی کی ایک ہی کبی۔ آپ ان کو مادہ مزاج کہیے گا۔ ارے یہ تو کھیلی کھائی ہیں۔ سات گھاٹ کا پانی پیے ہیں۔ دیکھتے نہیں ترچھی نظریں، معلوم ہوتا ہے کہ سیدھے کلیجے میں اتر جائیں گی۔

قصہ مختصر یہ کہ یہ حضرت ادھر ادھر چکر لگا رہے تھے، اگر کوئی بھڑکیلی صورت نظر پڑی تو اُسے گھورنے لگے۔ یہ عورتیں نہایت آن بان سے اس جگہ سے بھی آگے بڑھیں اور تالاب سے کوئی دو سو گز کے فاصلے پر ایک باغ میں ہوا کھانے



چلیں۔ یہ باغ نہایت خوش نما بنا ہوا تھا۔ ٹھیک بیچ و بیچ ایک سنگ مرمر کا حوض بنا ہوا تھا۔ حوض کے چاروں طرف خوب صورت کرسیاں رکھی ہوئی تھیں تاکہ اگر کوئی بھلا مانس سیر و تفریح کی غرض سے آئے تو اسے بیٹھنے کی دقت نہ ہو۔ جس وقت یہ عورتیں اس باغ میں داخل ہوئیں، دو جنٹل مین اسی حوض کے کنارے بیٹھے ہوئے کسی بات پر باتیں کر رہے تھے۔

پہلا۔ (دقیانوسی خیالات کا آدمی)۔ کیوں حضرت، بھلا یہ بھی کسی کتاب میں منع کیا گیا ہے کہ عورتیں گھر کے باہر قدم نہ نکالیں؟ سب کام گھر میں ہی ہو؟  
دوسرا۔ (صاف اور مہذب خیالات کا آدمی، نہ تو یہ انگریزیت کی لیتے تھے اور نہ پرانی لکیر کے فقیر تھے۔ جو کام کرتے تھے سمجھ بوجھ کے ساتھ)۔ میں نے تو آج تک کسی مستند کتاب میں ایسی بات لکھی نہیں دیکھی جس کا یہ موضوع اور مقصد ہو کہ عورتیں گھر کے اندر قید کردی جائیں اور ان کو باہر نکلنے کی قطعی منافی کردی جائے۔

پہلا۔ تو پھر آپ لوگ اس مسئلے پر کیوں اتنے زوروں کے ساتھ بحث کرتے ہیں؟  
دوسرا۔ ہم لوگوں کا یہ منشا نہیں ہے کہ عورتیں گھر میں بند کی جائیں۔ مگر ہم لوگ اس بات کو ہرگز مناسب نہ سمجھیں گے کہ دنیاوی فرائض کے پورا کرنے میں ان کو پوری آزادی دی جائے تو اس سے دنیا کے کاموں میں بڑا خلل پڑے اور غریب لوگوں کا کام تو دم بھر بھی نہ چلے۔ اس لیے یہ لازم آیا کہ عورتوں کو ضرورتاً اور مجبوری میں گھر سے باہر نکلنے کی اجازت دی جائے۔ مگر یہ بات دھیان میں رہے کہ وہ حد سے آگے نہ جانے پائیں۔

پہلا۔ اس کو ذرا کھول کر بتلائیے گا، میں ٹھیک سے نہ سمجھا۔  
دوسرا۔ میرے کہنے کا یہ مطلب ہے کہ عورتیں باہر نکلیں مگر مجبوری درجے۔ سیر سپاٹے کے لیے اکیلے ہرگز نہیں۔ بلا ضرورت چھٹا ساٹھ کی طرح مٹر گشتی کرنا بہت بُرا معلوم ہوتا ہے۔

پہلا۔ بلا ضرورت کوئی کیوں ادھر ادھر گھومنے لگا؟  
دوسرا۔ اس کی کیا ایسی سخت ضرورت ہے کہ عورتیں صبح میں ضروری کاموں سے فارغ ہو کر مندروں میں پوجا کے لیے آئیں؟ پوجا کے لیے نیت کی سچائی اور دھیان کی

یکسوئی شرط ہے۔ صرف نمائش سے کچھ حاصل نہیں خاص کر دنیاوی فرائض کو پورا کرنے میں۔ اگر پوجا کا سب سامان گھر میں اکٹھا کر دیا جائے تو میری سمجھ میں کوئی دقت نہ ہو۔ سب کا بنا جینجھٹ چل جائے۔

پہلا۔ آپ نے ابھی فرمایا کہ کتابوں میں باہر نکلنے کی منہای نہیں۔ اگر عورتیں بچے دل سے اور جی لگا کر ثواب اور نجات حاصل کرنے کے لیے مندروں کو جاتی ہیں تو کیا بُرا کرتی ہیں؟

دوسرا۔ مگر غور کرنے کی بات یہ ہے کہ مندروں میں جانے کے بعد ان کی طبیعت کی سچائی قائم رہ سکتی ہے یا نہیں۔

پہلا۔ میں تو سمجھتا ہوں کہ ان کی اخلاقی حالت روز بروز سدھرے گی اور اچھے نتیجے پیدا ہوں گے۔

دوسرا۔ یہ آپ کی غلطی ہے۔ ہرگز ایسا نہیں۔ مندروں کی حالت اس زمانے میں ایسی ہے کہ کچھ نہ کہنا ہی بہتر ہے۔ مہنتوں کے ہتھکنڈوں کا ذکر اگر میں بہت تھوڑے میں ہی کروں تو پوتھے کا پوتھا ہو جائے اور یہ کچھ مہنتوں ہی کی بات نہیں ہے۔ جو لوگ مفت کی چکھوتیاں کریں گے، دوسرے کے سر پر پھلوڑیاں کھائیں گے، وہ آخر کار عیش پسند اور آرام طلب ہو جائیں گے۔ جن دنوں انگلستان کی تہذیب و ثقافت اس بلندی پر نہ پہنچی تھی، وہاں پر یہ رسم تھی کہ شاہی انصاف کرنے والے، پادریوں کے خلاف مقدمے کے سناوائی کے لیے، غیر اہل سمجھے جاتے تھے۔ پادری لوگ کیسے ہی سنگین مجرم کریں، بڑے سے بڑا گناہ کر بیٹھیں مگر حکومت کچھ پوچھ تاجھ نہ کرتی تھیں۔ ان پادریوں کے معاملے کا فیصلہ پوپ کے دربار سے ہوتا تھا۔ مگر چونکہ وہ خود بھی اسی فرقے کا آدمی تھا اور فرقے کی بدنامی سے ڈرتا تھا اس وجہ سے اکثر ایسے لوگ جو سزا پانے کے قابل تھے، بے لاگ چھوٹ جایا کرتے تھے۔ ان لوگوں نے ایسا اندھیر کیا، ایسا اودھم مچایا کہ عوام کو سخت تکلیفیں پہنچیں اور وہ سب مل کر اپنے وقت کے بادشاہ کے دربار میں حاضر ہوئے اور عرض کی کہ حضور ان بنے ہوئے پاکھنڈی پادریوں کے مارے ہم لوگوں کا ناک میں دم ہو رہا ہے۔ ان کے ظلم اس حد تک بڑھے ہوئے ہیں کہ جس کی کوئی حد نہیں۔ بچہ بچہ ان کے ظلموں سے

دکھی ہے۔ تمام سلطنت میں واویلا مچا ہوا ہے۔ اگر حضور سنوائی نہ فرمائیں گے تو رعایا باغی ہو جائے گی، گرجوں کو جڑ سے کھود کر پھینک دے گی، محل سے محل اور اینٹ سے اینٹ بجا دے گی، ان سادھوؤں کو قتل کر کے ان کا نام و نشان ہستی کے صفحے سے مٹا دے گی۔ بادشاہ دور اندیش اور معاملے کو سمجھنے والا آدمی تھا، تاڑ گیا کہ یہ سب اس وقت پھٹ جائے ہوئے ہیں، اگر کوئی بات ان کے خلاف کی گئی تو ضرور بگڑ جائیں گے اور چونکہ خود بھی کئی بار پادریوں کی زیادتیاں دیکھ چکا تھا، اس نے نادر شاہی حکم نکالا کہ آج سے پادریوں کو آپسی فیصلے کا کوئی حق نہ ہوگا۔ سبھی معاملے شاہی افسروں کے ہاتھ طے پائیں گے۔ پادریوں کے کان میں اس خبر کے پڑتے ہی ایک کھلبلی مچ گئی۔ فوراً لارڈ بشپ آف کنٹربری کے یہاں جمع ہو کر اپنے سب سے بڑے مہنت پوپ آف روم کو اس بے عزتی کی خبر دی۔ وہ بہت ہی ناراض ہوئے اور انگلینڈ کے بادشاہ کو دھمکایا۔ اس کے بعد دوسرے دوسرے ملکوں کے بادشاہوں کو انگلستان سے لڑائی چھیڑنے پر آمادہ کیا اور خود بھی دوسرے دوسرے ذریعے جھگڑے فساد کو بھڑکاتا رہا۔ مگر بادشاہ نے تمام آفتوں کو دم کے دم میں دور کر دیا کیوں کہ رعایا اس پر جان نچھاور کرنے لے لیے سر ہتھیلی پر لیے ہوئے تھی۔ ایک مورخ لکھتا ہے کہ جس دن یہ اختیار پادریوں کے ہاتھ سے نکلا اسی دن انگلستان کی اس تہذیبی عمارت کی بنیاد پڑی جو آج کل دنیا میں فخر کی نظر سے دیکھی جاتی ہے۔

رعایا نے گھی کے چراغ جلائے۔ گھر گرجا۔ آپ اس مثال سے یہ دیکھ سکتے ہیں کہ ان سادھوؤں، سنیاہیوں، پروہتوں، پادریوں کے ہاتھوں رعایا کس قدر مصیبت اٹھا رہی تھی۔ آج کل ہمارے پجاریوں کا بھی بالکل یہی حال ہے، زمانے بھر کے مفت خور، جاہل، عیش پسند لوگ اسی ذریعے سے اپنی روزی روٹی حاصل کرتے ہیں اور بھولے بھولے سیدھے سادے لوگوں کو اپنی دغا بازیوں کا شکار بناتے ہیں۔ ان کی اخلاقی حالت اتنی بگڑی ہوئی ہے، کہ توبہ ہی بھلی، چراغ لے کر ڈھونڈیے مگر تمام فرقے سے کوئی سیدھا سچا آدمی نہ پائیے گا۔

پہلا۔ حضرت، اس کا تو کسی کافر کو ہی یقین آئے گا کہ مہنت لوگ اتنے خراب ہوتے ہیں۔ آپ نے تو ان کو گناہوں کا پتلا بنا دیا۔

دوسرا۔ آپ کو بھی ان سے کام نہیں پڑا ہے، جیسی آپ کو ان کے ساتھ اتنی ہمدردی ہے۔ کہیں ایک دفعہ بھی آپ ان کے پھندے میں آگئے تو آنے وال کا بھاء معلوم ہو جائے گا۔ مجھ سے کہیے تو اسی وقت سو دو سو ایسے لوگوں کا نام بتاؤں جو پرلے درجے کے عیاش ہیں، نمبر ایک کے ظالم ہیں اور انتہا درجے کے بے ایمان ہیں۔ پہلا۔ فرض کیجیے ہم اگر یہ بھی مان لیں کہ وہ ایسے مکار اور چال باز ہوتے ہیں اور ان کا پرائیوٹ رہنا سہنا گرفت کے قابل ہوتا ہے تب بھی ہرگز یہ مطلب نہیں کہ ان کا پبلک کیریئر بھی خراب ہو۔

دوسرا۔ جناب من معاف کیجیے آپ غلطی پر ہیں۔ ان کی نجی زندگی کا اثر نوجوان طبقوں پر جتنا پڑتا ہے، اس کا اندازہ کرنا ہم لوگوں کی طاقت سے باہر ہے۔

پہلا۔ آپ کی باتوں کا خلاصہ یہ ہے کہ انسان اور پوجا قطعی طور پر منع کر دی جائے۔ دوسرا۔ جب اس بات کی کوئی ضرورت نہیں کہ خواستخواہ مندر کو جائیں (کیونکہ جہاں کہیں تپتی نیت سے کی جائے گی اس کا ثواب ایک جیسا ہوگا) تو بے فائدہ اتنی سب مانتا پیٹی سے کیا حاصل؟ کتابوں میں اس کا ذکر ہی نہیں آیا، نہ تو منہا ہی ہے نہ اجازت۔ اس حالت میں ہم کو وہ رویہ اختیار کرنا چاہیے جو موجودہ تہذیب اور ترقی کی شان کے قابل ہے تاکہ دوسری قومیں ہم پر تنقید نہ کریں۔ اگر انصاف کی نظر سے دیکھیے تو یہ بُری رسم خود اپنی ہی نظروں میں بُری معلوم ہوتی ہے۔ کسی شرم کی بات ہے کہ اونچے اونچے گھرانے کی عورتیں سویرے تڑکے لگا انسان کو جائیں، تیرتھ یا ترا کے لیے بھی کمر باندھیں، ٹھاکر دواروں میں مٹر گشتی کریں۔ آپ خود دیکھ سکتے ہیں کہ آوارہ لوگوں کی گھورا گھاری، بُرے لوگوں کا سامنا، زمانے کی لالچیں اور **شہوت کی منہ زوریاں** عورتوں کی فطری حیا و شرم پر کیسا بُرا اثر ڈالتی ہے۔ (ان عورتوں کو دیکھ کر) لیجیے ملاحظہ کیجیے۔ یہ عورتیں دیکھنے میں شریف خاندان کی معلوم ہوتی ہیں مگر ان سے پوچھیے کہ یہاں پوجا کو آنے کی کیا ضرورت تھی۔ دیکھیے کتنے بے ہودہ، نکلے ان کے ساتھ ساتھ چلے آ رہے ہیں۔ آپس میں پھبتیاں کتے ہیں۔ موقع محل دیکھ کر ان سے مذاق بھی کر بیٹھتے ہیں اگر یہاں پوجا ٹھیک ڈھنگ سے کی جاتی تو یہ نوبت کیوں آتی؟



یہ عورتیں کھڑی ہو کر حوض میں مچھلیوں کو دیکھنے لگیں۔ اسی بیچ وہاں دس بارہ لڑکے دوڑتے ہوئے آئے اور مچھلیوں کو ادھر ادھر پھدکتے دیکھ کر بہت خوش ہوئے۔

ایک۔ بابا ہمیں پڑھنے کو کتاب لے دو۔

بابا۔ کون سی کتاب لو گے؟

لڑکا۔ قصہ شیرشاہ سوری کی لڑکی اور راجا مالوا کے لڑکے کا۔

یہ ایک کتاب بیچنے والے کی دکان پر پہنچے اور کتاب دھیلے کو خرید کر اسی حوض پر آئے اور لڑکے نے پڑھنا شروع کیا۔

قصہ رتن پال اور قمر النساء بیگم

مصنف مولوی محمد طاہر طاہر

ایک روز شیرشاہ سوری اپنے تخت پر بیٹھا ہوا امیروں سے کچھ صلاح مشورہ کر رہا تھا کہ ایک خواص محل سرا سے دوڑتی ہوئی نکلی اور نہایت بدحواسی سے، سر کے بال کھلے، اپنا جسم نوجہتی کھسوٹی دربار میں پہنچی۔ بادشاہ اُسے دیکھ کر گھبرا سا گیا اور پوچھا۔ کیوں، کیوں، خیریت تو ہے؟

خواص نے رو کر جواب دیا۔ جہاں پناہ، خیریت تو بہت ہے، آج صبح سے قمر النساء بیگم کا پتہ نہیں ہے۔ تمام محل کی انگلی انگلی خاک چھان ڈالی!

اس خبر کو سُننے ہی بادشاہ کی تو عقل گم ہو گئی۔ فوراً تخت سے اٹھا اور ننگے پاؤں دوڑتا ہوا محل سرا میں داخل ہوا۔ دیکھا تو وہاں پنس پڑی ہوئی ہے، کبرام مچا ہوا ہے، تمام بیگمیں سر کے بال کھولے، چوڑیاں توڑے، کپڑے لٹے بے سدھ، چھاتی پیٹ رہی ہیں۔ بادشاہ نے اپنی پیاری چیمٹی بیگم کو دلاسنہ دیا اور پوچھنے لگے کہ ”آخر کچھ ماجرا تو کہو، اس طرح رونے دھونے سے کیا حاصل؟“ اس نے جواب دیا۔ یا خدا، کیا جواب دوں۔ ابھی کل شام کو میں اپنی بچی کے ساتھ باغ کی سیر کو گئی تھی۔ وہاں سے وہ میرے ساتھ واپس آئی۔ ہاں آتے ہی وقت اس کا چہرہ کچھ اُترا ہوا تھا۔ آج صبح سے پتا نہیں ہے۔ نہ معلوم اس بے چاری پر کون بلا آ پڑی۔

اتنا سُن کر بادشاہ دربار میں آیا اور حکم دیا کہ جتنے چالاک جاسوس اس شہر

میں ہیں ابھی میرے دربار میں حاضر ہوں۔ چنانچہ تھوڑی دیر میں ہزاروں جاسوس، ایک سے ایک بڑھ کر، حاضر ہوئے، بادشاہ نے فرمایا۔ شہزادی کا آج صبح سے پتہ نہیں ہے۔ تم میں جو ٹھیک ٹھیک پتہ لگا کر مع قیدی کے سب سے پہلے یہاں حاضر ہوگا، اُسے پانچ ہزار سونے کے دینار انعام دیے جائیں گے۔ یہ حکم سن کر جاسوس اپنے اپنے ساز و سامان سے لیس ہو کر ٹوہ میں نکلے۔ جس کے جدھر سینگ سمائے، اُدھر چلا ایک بڑھا جاسوس فقیری بھیس بدل کر آہستہ آہستہ اُدھر اُدھر دیکھتا بھالتا پورب کی طرف چلا۔ کئی گھنٹے تک وہ برابر دھاوا مارے چلا گیا، کچھ نشان نہ ملا۔ شام کے وقت ایک گاؤں میں پہنچ کر اس نے بازار کی سڑک پکڑی۔ پہنچ کر کیا دیکھتا ہے کہ ایک نوجوان آدمی تمام ہتھیاروں سے لیس حلوائی کی دکان پر مٹھائیاں لے رہا ہے اور اس کے ساتھ ایک اور نوجوان شخص اس کے کندھے پر ہاتھ دیے کھڑا ہے۔ جاسوس کی تیز آنکھوں نے فوراً پہچان لیا کہ اب شکار بچھن گیا۔ لہذا اس نے ان کا پیچھا کیا اور یہ کہتا چلا۔

میں ہوں بے دلی اک بھک منگا کوئی میرو پار لگا دے  
تین اپو اس کیا ہے ہم نے پرت سیدھ نہیں پاؤ رے  
جیا ہمارا بیٹھا جاتا کوئی موہے بھوجن کراوے رے  
پتر ہارا بڑا سوار تھی تیاگ دین دیسیاں رے  
سب ڈاکو ملی مار گراہو کوئی میری چھدھا بھجاوے رے

اس نے یہ ترس بھرا ہوا گیت ایسی دردناک آواز میں گایا کہ شہزادی کے دل میں درد کے مارے رُلائی آنے لگی۔ اس نے اپنے ساتھی سے کہا۔ پیارے رتن پال، یہ غریب فقیر بھوکھا ہے، اسے کچھ کھلا دو۔

رتن پال نے جواب دیا۔ پہلے اس سے یہ پوچھ لینا چاہیے کہ اتنے وقت کون سا راستہ پکڑیں، ہم کو تو کچھ معلوم نہیں اور اس وقت یہاں رہ جانا خطرے سے خالی نہیں۔

لہذا شہزادی نے فقیر سے پوچھا۔

میں ہوں بے دیسی ایک مسافر تم ہو بے دیسی فقیر  
چھدھا تمھاری ہم بھر دیں گے، کوئی موہے باٹ بتا رہے  
بھول کے سیدھی راہ یہاں ہم آئے پڑے افسوس  
سن لے کوئی ارج ہماری اردو موہے ڈگر بتا دے رہے  
یہ سن کر فقیر نے کچھ دل میں سوچ کر کہا !  
پورب دشا میں چور لگت ہیں اتر دیسی نہیں باٹ  
دکھن دشا میں ندی پڑت ہے پار نہ کوئی اُتارے رہے  
پچھتم اُور جو جاؤ مسافر سب کچھ ہے بھر پور  
چور چکار نہ ڈاکو رہزن کوئی نہیں بیچ کھپا دے رہے  
بچن جو موری مانو مسافر لو پچھتم کی راہ  
تھوڑی دور ایک گھر پڑت ہے وال آسن تم جمدے رہے

یہ سن کر شہزادی نے رونی صورت بنا کر رتن پال سے کہا۔ پیارے، رات  
یہیں بسر کرو، صبح کو سیدھا راستہ پکڑیں گے۔ اس وقت منزل چلنے میں بڑا ڈر ہے۔  
کہیں ڈاکوؤں سے مٹھ بھیڑ ہو جائے تو ناحق کی زحمت ہو۔  
پیاری، اگر ڈاکو ہزار جان لے کر آئے تو ایک بھی سلامت نہ لے جائے۔  
مگر اس وقت ان سے بچنا ہی مصلحت ہے۔

یہی سوچ سمجھ کر شہزادے نے وہیں بستر جمایا۔ فقیر کو کھلایا، خود کھلایا اور  
دونوں عاشق و معشوق گلے مل کر سو رہے۔ جب وہ سونے لگے تو فقیر اٹھا اور دل  
میں سوچنے لگا، اس بے چارے کی صورت کتنی پیاری ہے! آج معشوق کے گلے میں  
اینڈ اینڈ سو رہا ہے، کل یہی سر سولی پر ہوگا۔ آج معشوق کی گود میں ہے، کل خود  
موت کی گود میں ہوگا!

پر اس کی لالچ نے اس کو نہ چھوڑا۔ وہ سیدھا تھانے پر گیا اور داروغہ سے  
کہا کہ دو شاہی قیدی فلاں پیڑ کے تلے غافل پڑے ہیں، تم اسی وقت روند لے کر  
جاؤ اور ان کو باندھ لو۔ خبردار ہوشیار رہنا۔ اس میں سے ایک نوجوان بڑا بہادر ہے۔  
اس کی بہادری کی دھوم ہے۔

خالم تھانے دار سواروں سمیت موت کی طرح سر پر پہنچا اور دونوں بدقسمتوں کو قید کر کے تھانے میں لایا۔ یہ سب ایسی غفلت کی سوئے تھے کہ رات کو آنکھ بھی نہ کھلی۔ صبح کو اس بلا میں گھرا ہوا پایا شہزادی نے رو کر رتن پال سے کہا۔

ناؤ میری مجددہار میں ڈوبت ہے افسوس  
ندی ہے گہری کوئی نہ کھویا، جو بیڑا پار لگاؤے رے  
بھاگ میں میرے یہی لکھا تھا، میٹ سکے نا کوئے رے  
لکھیں ودھاتا جو ماتھے میں وہ کوئی کیسے مٹا دے رے  
جان سے پیارے آنکھوں کے تارے مورے پیتم پیارے  
میں ہوں ابھاگن ایک تہارن کوئی میت سے موا ملا دے رے

شہزادہ رتن پال یہ دکھ بھرا گیت سن کر رو دیا اور بڑے محبت آمیز آواز میں بولا۔

دھیرج دھرو موری پیاری، چھوڑو تم مت آس  
سانس ہے جب تک آس لگی ہے، ایشور تم کو بچاؤے رے  
بھاگ تو اپنو ہیں میں کیسے کہوں ای جان  
تم ہو ہماری میں ہوں تمھارا کوئی بند سے تم کو چھوڑا دے رے

الغرض دونوں نے آخری دیدار کیے اور موت کے منتظر ہو بیٹھے۔ تھوڑی دیر میں کوتوال نے دونوں کو جدا جدا کٹ گھرے میں بند کیا اور جاسوس کے ساتھ راجدھانی کی طرف چلا۔

بادشاہ نے اپنی لڑکی کو شفقت بھری نظروں سے دیکھ کر کہا۔  
پیاری، تم نے اپنے بوڑھے باپ کو ایسا بھلا دیا، اس کا ذرا بھی دھیان نہ کیا!  
لڑکی نے رو کر کہا۔

پتا پریت ایسی بلا کہ چھوٹے سب گھر بار  
یہی لالسا دل میں رہت ہے کوئی پیتم سے ملا دے رے



بادشاہ اپنی لڑکی کے جواب پر بے حد غصہ ہوا اور جہلا کر اس نے حکم دیا کہ خاندان کی اس ذلت کو ابھی بندی خانے میں لے جاؤ اور جب تک اس کا خبط دور نہ ہوگا، وہیں پڑی رہے۔ اس کے بعد رتن پال کی طرف مخاطب ہو کر پوچھا۔ کیوں جی تم کہاں سے آتے ہو، تمہارا کیا نام ہے اور یہاں تمہارا کیا کام تھا؟ تم نے بادشاہ کا ذرا بھی لحاظ نہ کیا اور ایسا شرم ناک کام کیا۔ اب تمہاری یہی سزا ہے کہ تم سولی پر چڑھائے جاؤ گے اور تمہاری لاش چیل کوئوں کو کھلا دی جائے گی تاکہ دوسرے اس سے نصیحت لیں۔

رتن پال نے جواب دیا۔

پریت کی نگری ہے بڑی واں نہیں پر جا کوئی

نا کوئی راجا راج کرے واں نا دکھیا کو ستارے رے

بادشاہ نے اسے اسی وقت سولی پر کھینچوا دیا۔ دوسری صبح کو محل سرا سے یہ آواز سنائی دی۔

### (ماتمی گیت)

چل بسی آنکھوں کی پتلی ہائے ہائے

کچھ نہ دیکھا کچھ نہ بھالا چل بسی وہ ہائے ہائے

زندگی کا سکھ نہ بھوگا چل بسی وہ ہائے ہائے

چل بسی آنکھوں کی پتلی ہائے ہائے

کیسی پیاری اس کی صورت اس کا رنگ و روپ

تھی ابھی کوئیل جوانی چل بسی وہ ہائے ہائے

چل بسی آنکھوں کی پتلی ہائے ہائے

خود تو پیاری چل بسی پر ہم کو دکھ دے کر گئی

لیکے ارماں سیکڑوں دنیا سے نکلی ہائے ہائے

چل بسی آنکھوں کی پتلی ہائے ہائے

ہم کو کیا معلوم تھا ہوگا غضب کا سامنا

ہاتھ سے اپنے چلی جائے گی پیاری ہائے ہائے  
چل بسی آنکھوں کی پٹلی ہائے ہائے

ان عورتوں نے اس دردناک قصے کو سنا اور شہزادی کی قسمت پر افسوس کرتی  
ہوئی چلیں مگر غم غلط کرنے کے واسطے ایک گیت ضرور تھا، پس یہ گیت گانے  
لگیں۔

پیا مورے گلے کا ہار دے، ساجن گھر جاتے  
گاتی ہوئی اپنے اپنے گھر پہنچی اور ممتاز گھرانے کی پردہ نشین عورتیں بن  
بیٹھیں جیسے کچھ نہیں جانتیں۔

(۳)

رام کلی جب سیر سپاٹے کرتی مکان پر پہنچی تو وہاں ایک نیا تماشا دیکھا۔ اس  
کا شوہر ڈولی کھار لے کر اُسے رخصت کرا لے جانے کو آیا ہوا تھا۔ یہ دیکھ کر رام  
کلی کا تو کلیجہ سن سا ہو گیا۔ لگی دل میں سوچنے کہ یہ نکھٹ طوفان بے تمیزی کی  
طرح بیچ میں کہاں سے کود پڑا۔ اس کا تو کچھ سامان و گمان بھی نہ تھا۔ آخر کچھ پہلے  
سے لکھا پڑھی کی ہوتی۔ بُرا ہوا۔ کچھ دن اور بھی چین سے کھٹکتے، پھر دیکھا جاتا۔  
آخر بے چاری جب گھر میں گئی تو چپ چاپ مَن مار کر بیٹھ گئی۔ ماں نے  
جو دیکھا کہ لڑکی گم سم ہو گئی اور حالت اچانک کچھ سے کچھ ہو گئی۔ تو سمجھی شاید دن  
کے فاتح نے یہ بُری گت کردی ہو۔ کچھ دیر تک تو رام کلی یوں ہی گالوں پر  
ہاتھ دیے بیٹھی رہی۔ آخر کار بخار کا بہانہ کر کے اٹھواٹی کھنواٹی لے کر پڑ رہی۔  
جب اسے لیٹے دیر ہوئی تو ان کو گمان ہوا کہ لڑکی کھجیا گئی۔ پہلے تو سوچا کہ سونے  
ہی دو شاید اسی سے جی ہلکا ہو جائے۔ مگر بھگوان کی دی ایک بیٹی، نہ رہا گیا۔ بستر  
کے پاس آکر کہنے لگی۔ بیٹا رام کلی، اٹھو، کچھ پرساد ورساد تو کھالو۔ کہو جی کیسا ہے۔  
رام کلی۔ (بھاری آواز میں) اماں، ہم کو دق **مست** کرو، ہمارا ماتھا بھاری ہے، مارے درد کے  
رہا نہیں جاتا۔

ماں۔ تم اٹھو، کچھ تھوڑا سا کھا تو لو۔ دیکھو، ابھی بات کی بات میں سر کا درد دور ہوا جاتا  
ہے۔ میں تو سمجھتی ہوں کہ عادت کے خلاف بھوکے رہنے سے سر بھاری ہوگا۔

جہاں تم کھانا کھا کر ذرا لیٹی وہیں طبیعت ہلکی ہوئی۔

رام کلی۔ کیا کہتی ہو اما، سر میں تو وہ درد ہے کہ معلوم ہوتا ہے، پھٹ پڑے گا اور حرارت بھی ہو آئی ہے۔ اس وقت میں کھانا دانا نہیں کھانے کی۔

ماں۔ ارے اور کچھ نہیں سنا، وہ آئے ہیں، للو بھیا نا!

(یہ رام کلی کے شوہر کا دُلارا نام تھا)

رام کلی۔ (کچھ شرما کر) سچ۔

ماں۔ ہاں ہاں سچ، اور کیا تم سے جھوٹ بولنے جاؤں گی!

رام کلی۔ کب آئے اور کیا کرنے آئے؟

ماں۔ اور لو، کیا کرنے آئے! ارے ہم لوگ ہر دم منہ پیارے رہتے ہیں کی کسی طرح ادھر بھی آجایا کریں۔ ہر دم انھیں پر جی لگا رہتا ہے۔ بوڑھوتی میں نراین دعا سُن لیتے، ایک ناتی دے دیتا، ذرا اس کا بھی سٹکھ بھوگ لیتی، نہیں تو من کی لالسا من ہی میں رہ جائے گی۔

رام کلی۔ (جھینپ کر) کب آئے؟

ماں۔ ارے ابھی ابھی تو جلتی ڈپہریا میں دھاوا مارتے چلے آ رہے ہیں۔ کہتے تھے کہ بٹو کو اب کی بوا لے جائیں گے۔ تمھاری ساس ذرا بیمار ہیں۔

رام کلی۔ مر بھی جائے کسی طرح تو اس آئے دن کی دانتا کلکل سے تو چھٹی ملے! نہ معلوم عاقبت کا بوریا بٹورے گی کیا! سیکڑوں ہی دفعہ تو سُن چکی ہوں کہ بیمار ہیں، مرا چاہتی ہے، دم ٹوٹا چاہتا ہے، گھٹکا لگا ہے، اب تب ہو رہی ہیں، مگر جب دیکھو اچھی خاصی، ہٹی کٹی، موٹی تازی، چاق چوبند، مودی خانے کی چوہیا کی طرح سنڈا بنی بیٹھی رہتی ہیں!

ماں۔ بس کر چھو کری، بس کر، ساس کی خوب ہی عزت کی! یہ بھی کلجگ کا سو بھوا ہے کہ چھو کریاں اپنی بوڑھی، بڑی کو جوتی برابر بھی نہیں سمجھتیں، ان کے لئے ڈالتی ہیں۔ کوئی کسر اٹھا نہ رکھے اور نند کو پانی پی پی کر کوسیں۔ آج اگر کچھ برا بھلا آپڑے تو وہی کھوسٹ بڑھیا آڑے آئے گی۔ تیرا نہ معلوم کیا سو بھوا ہے کہ اس بے چاری کا نام زبان پر آیا اور تو نے روئی کی طرح توم کر دھر دیا۔ وہ تو تیری

دھول جھاڑا کرتی ہیں اور تو پھوٹے منہ سے بات بھی نہیں پوچھتی۔ تیرا بس چلتا تو تو کبھی کا ساس کا وارا کا نیارا کر چکی ہوتی!

ماں کی نصیحت بھری باتیں سن کر رام کلی کی کچھ کور سے دب گئی اور وہ اور تو کچھ نہ بولی، چپ چپ منہ پھیر کر لیٹی رہی۔ ماں کا کیچہ بھلا کب ماننے لگا۔ آخر کو بے چاری خود دوڑی ہوئی آئی۔ منامنو کر اُسے چوکے پر لے گی۔ لذیذ کھانا صفائی سے پروس کر مہارانی کے سامنے دھر دیا، مگر مہارانی بلا بھیٹ بھونٹ لیے کیوں سیدھی ہونے لگی تھیں۔ رام کلی برائے نام کچھ منہ جھوٹا کر کے پھر اپنے بستر پر لیٹ رہی۔ جب رات کے کوئی دس بجے ہوں گے تو لٹو بھیا دبے پاؤں رام کلی کے کمرے میں آئے اور چپ چاپ چارپائی کے ایک کونے پر بیٹھ گئے۔ رام کلی پر کچھ تو دن بھر کی تھکان یوں ہی چھائی ہوئی تھی، اس پر طرہ یہ ہوا کہ مہنت جی کی شراب نے دماغ کو پھرا دیا تھا۔ اس وجہ سے وہ اس وقت اپنے حواس میں نہ تھی، لاج شرم جھوڑ، ٹانگ پھیلا نیند میں بے حال پڑی تھی، مگر چونکہ کچھ سکھ سے درست تھی، بناؤ سنگار بھی خوب کر لیا تھا، رنگ روپ بھی اچھا پایا تھا اور صورت بھی سو دو سو میں ایک، اس کا شوہر باوجود اس کی تنک مزاجی کے اس پر لٹو تھا۔ گو رام کلی دو ہی چار دن سرال میں رہی ہوگی مگر اتنے ہی دنوں میں اس کے اور لٹو بھیا کے درمیان کئی بار من موٹاؤ کا اتفاق ہو چکا تھا۔ اس وجہ سے وہ بے چارہ دل ہی دل میں کٹے جارہے تھے۔ گو طبیعت کے لگاتار تقاضوں سے مجبور ہو کر وہ یہاں تک آئے تھے لیکن اس وقت دل دھڑک رہا تھا کہ کہیں میں نے اس کو چھیڑا اور اس نے لے دے شروع کردی تو بُرا پھنسون گا۔ زبان دراز تو ہے ہی، اس کا کون ٹھکانا۔ کوئی آدھے گھنٹے تک تو وہ اسی سوچ وچار میں تھے مگر اتنی دیر میں ان کا سہنا بھی کم ہوا اور انھوں نے ڈرتے ڈرتے اس کے جسم پر ہاتھ رکھا۔ اس مکھن جیسے نرم، بھرے پورے جسم کا ہاتھ سے چھونا تھا کہ جسم میں ایک بجلی سی دوڑ گئی۔ سب ضبط ہوا ہو گیا اور کیوں نہ ہوتا۔ آخر اس ضبط کی تاب کہاں سے لاتا۔ انتظار انتظار میں رات بیتی جاتی ہے۔ اس کی بھی کوئی حد ہے۔ انھوں نے رام کلی کو اس طرح نیند میں مست پایا، سر کے بال کھلے اور بکھرے ہوئے، تو سمجھا کہ یہ بھی اس کی



ایک انوکھی ادا ہے اور معشوقانہ انداز ہے۔ انھیں اس بے تکلفی سے یہ بھی ظاہر ہو گیا کہ اب دیوتا سیدھے ہو گئے۔ بس انھوں خوب ہی آہستہ آہستہ گلدانا شروع کیا۔ کوئی آدھے گھنٹے کے لگ بھگ تو انھوں نے خوب ہی ناز برداری کی، کبھی گلدایا، کبھی بوسے لیے، کبھی آہستہ سے ایک چٹکی بھی لے لی۔ مجبور ہو کر پاؤں بھی دبائے، مگر جاگنا تو درکنار، وہ منکی تک نہیں۔ تب وہ بھی کچھ کھجکھجسا سا گیا اور ذرا تیز ہو کر زور سے جھنجھوڑنا شروع کر دیا۔ مگر وہ تونٹے میں غین تھی۔ دنیا سے بے خبر۔ لٹو کی یہ حکمت بھی بے کار گئی۔ لاچار ہو کر انھوں نے لوٹے کا پانی لے کر منہ پر تابڑ توڑ کئی چھینٹے دیے۔ جب دماغ کو سردی پہنچی تو خمار بھی دور ہوا اور رام کلی نے پٹ سے آنکھیں کھول دیں۔ ان جادوگر آنکھوں کا کیا پوچھنا۔ ایک تو وہ یوں ہی نرگسی آنکھوں والی عورت تھی، دوسرے خمار کی لالی نے اور بھی غضب ڈھا دیا تھا۔ گویا سونے میں سہاگا ہو گیا۔ اب تو لٹو سے رہا نہ گیا اور وہ چٹ سے جھکے کہ منہ چوم لوں مگر ابھی ان کا منہ کئی انچ کے فاصلے پر ہی تھا کہ شراب کی بدبو اور بھسک ان کے دماغ تک پہنچ گئی۔ انھوں نے چونک کر منہ ہٹا لیا۔ کچھ سوچ کر انھوں نے پھر بوسہ لینا چاہا مگر پھر وہی گت ہوئی۔ انھوں نے شراب تو کبھی کا ہے کو پی تھی، اس کے نام سے بھی نفرت تھی، بلکہ میٹھا روں کی صحبت سے کوسوں دور رہتے۔ اس وقت جو بدبو دماغ میں اتر گئی تو لاچار طبیعت متلانے لگی اور چند لمحوں میں ان کو بڑی زور سے قے ہو گئی۔ رام کلی کی تو وہی گت تھی کہ پیر خود ماندہ درگاہ کہاں سے لگے۔ خود ہی المست ہو رہی تھی، اسے یہ سکت کہاں کہ غیروں کی کھوج خبر لیتی۔ بے چارے لٹو کو بڑی تکلیف اٹھانی پڑی۔ ابھی تک لٹو کو اس بات کا وہم یا گمان بھی نہ تھا کہ رام کلی نے شراب پی لی ہوگی لہذا اس نے اس کی لاپرواہیوں کو اس کا روکھاپن سمجھا۔ ذرا سی مچھلی ہوتی ہے اس کے بھی پتا ہوتا ہے، آخر یہ بے چارا تو آدمی ہی تھا، کہاں تک غصے کو ٹھنڈا کرتا۔ اس بے نمکی کو دیکھ کر اس کے بدن میں آگ لگ گئی۔ کوئی کیسے ہی صبر و ضبط کا پٹلا کیوں نہ ہو، مگر بیوی کی جانب سے ایسی رُکھائی دیکھ کر غصے کو نہیں روک سکتا۔ غصے کو روکنا تو درکنار، اس کی صورت سے اُسے نفرت ہو جائے گی، لہذا وہ اٹھا اور مردانے بیٹھک

کو چلا۔ مگر کنڈی باہر سے بند تھی۔ اب کرے تو کیا کرے، نہ غیریت یہ گوارا کرتی تھی کہ کسی کو اتنے وقت آواز دے، آخر گھر والے کیا کہیں گے، اور نہ تو طبیعت یہی گوارا کرتی تھی کہ پھر اسی جگہ جائے جہاں سے ناراضگی دکھلا کر آیا ہے۔ مگر کرتا کیا۔ اس کے سوا کوئی چارہ نہ تھا۔ آخر مجبوراً پھر آکر اسی چارپائی پر بیٹھ گیا۔ اب کی اسے ایسا معلوم ہوا کہ جیسے وہ کسی پڑیل کے ساتھ بیٹھا ہوا ہے۔

قارئین، اب یہ کیسی آنکھ کھولنے والی جگہ ہے۔ شوہر کئی میل طے کر کے آیا ہے اور بیوی صاحبہ کو سر پیر کی خبر نہیں۔ کاش لٹو کو اتنا ہی معلوم ہو جاتا کہ اس کو اس وقت کچے گھڑے کی چڑھی ہے تو وہ اسے دور ہی سے نہ سلام کرتا، کاہے کو مفت کی ٹھٹھک اور سر مغزن کرنے جاتا۔

مگر وہ تو سیدھا سادہ شریف آدمی تھا اور گولین دین، خرید و فروخت، کاروبار میں بڑا شاطر و چوکس تھا مگر عورتوں کے پھیر میں پڑنے کا کم اتفاق ہوا تھا۔ اس نے دیکھا کہ یہ کم بخت ٹکڑا کر تاک رہی ہے، چارپائی پر لیٹی ہے اور مجھ کو اس کیفیت میں دیکھ رہی ہے اور منہ سے بولتی تک نہیں! آخر اس کی وجہ کیا ہے، ضرور اس میں کوئی نہ کوئی بھید چھپا ہے۔ مگر اتنا یہ بھی قبول نہیں کرتی تھی کہ کچھ پوچھے، دیکھیں ماجرا کیا ہے۔ لاچار ہو کر چارپائی پر منہ پٹیٹ کر سو رہا۔ ہتھیلی ہوس بار بار اُبھارتی تھی کہ اتنی دور سے آئے ہو، دو گال ہنس بول تو لو، مگر واہ رے ضبط، بیوی کو آنکھ بھر کر دیکھا بھی نہیں۔ رام کلی کے منہ سے بدبو اس قدر آرہی تھی کہ سانس لینا دو بھر ہو گیا تھا، مگر نہ کہیں جانے کو جگہ تھی، نہ پاؤں بھی اٹھتے تھے۔ جب تک وہاں رہا، پڑا رہا۔ اپنی قسمت کو جھینکتا رہا۔ لوگ کہتے ہیں کہ عورت مرد کی رونق ہوتی ہے۔ مرد اگر پھلدار بیڑ ہے تو عورت بیل جو اس حالت میں بھی مرد کو پچا کر رکھتی ہے جب طوفان کے جھکڑے اس کو ہر طرف سے جھنجھوڑ کر جڑ سے اکھاڑ پھینک دینا چاہتے ہیں۔ لیکن اس کے ساتھ ہی ساتھ بیوی کا بالکل دارو مدار مرد ہی پر ہے۔ بنا بیوی کے مرد ایسا ہے، جیسے بنا روشنی کا چراغ، بنا پھل کا پیڑ، بنا نمک کا حسن، بنا ہریالی کا چمن، بنا اثر کا گیت، بنا خوشبو کا عطر، بنا پھول ہستی کا بسنت، بنا دھار کا ہتھیار، بنا کتاب کا مذہب۔ مگر یہاں تو معاملہ بالکل ٹیڑھا نظر

آتا ہے۔ بیوی گھی کے پتے کی طرح منہ پھلائے پڑی ہے، میاں الگ ٹرائے ہوئے ہیں، نہ ہنسی مذاق، نہ تھپل نہ دل لگی، نہ گپ چپ باتیں نہ لگاؤ، نہ بات چیت۔ ایسی بے تکی بیوی پر خدا کی مار اور شیطان کی پھنکار۔ میں جانتا ہوتا کہ یہ چڑیل ایسی ادا سے ملے گی تو کاہے کو جان بوجھ کر اپنے اوپر یہ بوجھ لادتا اور مفت کا دردسر لیتا، مگر گلے میں ڈھول پڑی تو بجانا ہی مصلحت ہے۔ لوگوں کا یہ بھی خیال ہے کہ محبت سب سے اعلیٰ درجے کا میاں بیوی کے درمیان ہوتی ہے، مگر یہاں تو معاملہ ہی دیگر ہے۔ میں تو قے پر قے کر رہا ہوں، کمزوری چھا رہی ہے اور بیوی صاحبہ ہیں کہ پلنگ سے اترنا کیا بات تک نہیں پوچھتیں! لٹو کے دل میں خیالوں کا ایک دریا لہریں مار رہا تھا اور قریب تھا کہ اس کا ناتجربے کار دل رونے لگ جائے۔ چونکہ اس وقت تک رات زیادہ بیت چکی تھی، اس وجہ سے رام کلی کا نشہ اتر چلا تھا۔ آخر اس نے خاموشی دور کی اور بولی۔ یہ تم کو سو جھی کیا کہ یکایک ڈولی کھولی لے کر سر پر آڈٹے۔ اس جلد بازی سے تو شاید مال گزاری وصول کرنے پیادہ بھی نہ آتا ہوگا! لٹو۔ خیر ہزار شکر ہے کہ تمھارے منہ میں زبان تو ہے، میں تو تمھاری زبان کو رو بیٹھا تھا! کہو خیریت سے تو رہی؟

رام کلی۔ بس اسی بس کی گانٹھ ملی ہوئی باتوں سے تو میرا کلیجہ جلتا ہے۔ صاف دیکھ رہے ہو کہ بدن مارے بخار کے بھڑکا جاتا ہے۔ سر درد سے پھٹا پڑتا ہے، مگر تم اپنی طعنہ زنی سے نہیں چوکتے! ہاں، رہی تو خیریت سے، فرماؤ کیا فرماتے ہو؟ لٹو۔ تمھارے چہرے پر تو بخار کا لیش بھی نہیں ہے۔ ہاں آنکھیں البتہ شرایوں کی طرح چڑھی ہوئی ہیں۔

رام کلی لٹو کی زبان سے شرابی کا لفظ سُن کر کچھ کٹ سی گئی۔ چہرے پر ہوائیاں اڑنے لگیں، سب نشہ ہرن ہو گیا۔ ڈری کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ تاڑ جائے۔ یا میری حرکتوں سے کچھ کھٹک جائے تو ناحق کی شرمندگی ہو اور مفت کی ذلت ہو۔ اس نے فوراً اپنی پریشانی کو اطمینان کے پردے میں چھپا اور بولی۔ میں تم سے پوچھتی ہوں کہ تم کو ایسی کون سی جلدی پڑی تھی کہ مح ڈولی کبار سر پر آمو جو ہوئے؟ آج کل تو یوں ہی میری جان کے لالے پڑے ہوئے ہیں۔ بچ میں تم بھی

جلانے کو آدھکے!

للو۔ آخر ہے کیا، آپ پر ایسی کون سی مصیبت آپڑی ہے کہ جان کے لالے پڑے ہوئے ہیں؟

رام کلی۔ وہی مثل ہے کہ جا کے پیر نہ بھٹی بیوائی وہ کیا جانے پیر پرائی۔ آنکھیں کہیں چرنے لگی ہیں، دیکھتے نہیں ہو کہ سوکھ کے کاٹنا ہو گئی ہوں، اٹھنے بیٹھنے کی سکت نہیں۔ یہاں تو بھلا ماں باپ موجود ہیں، نہیں تو کچھ ہوتا تو ذرا ٹیٹھی بیٹھی باتیں ہی کر کے دل بہلا دیتے ہیں، ذرا جی کو دھارس ہو جاتی ہے کہ ہے کوئی آگے پیچھے دکھ درد کا ساتھی۔ تمھارے یہاں تو وہی اٹھتے جوتی بیٹھتے لات۔ وہ جو تمھاری اماں جان ہیں، ایٹور ایسے آدمی سے ساتویں پیری کا ساتھ نہ کرائے، ان کا نام ہی سُن کر میری جان سوکھ جاتی ہے! اور پھر کریا! سو بھی نیم چڑھا، ایک تو ایٹور نے انھیں یوں ہی اپنے خاص ہاتھوں سے بنایا ہے دوسرے بیماری نے ان کو اور بھی چڑچڑا، بد مزاج اور غصے ور بنا دیا ہوگا۔ نا بھیا میں تمھارے ساتھ ہر گز نہ جاؤں گی! معاف کرو!

للو بے چارے چپ چاپ فکر مند بیٹھے تھے۔ بیوی کا چکما چل گیا، اور ان کو کچھ کچھ یقین ہو چلا کہ یہ ضرور بیمار ہے۔ اب کریں تو کیا کریں۔ کبھی سوچتے تھے کہ لاؤ لواتے چلو، وہیں چل کے دیکھ لیا جائے گا۔ پھر سوچتے تھے کہ مفت کا ہلکان کون بڑھائے۔ ایک مریض ہے جب تو اس کی دیکھ بھال اور تیمارداری مشکل سے ہو پاتی ہے، جب ایک چھوڑ دو دو ہو جائیں گی تو بھلا کیسے نبھے گی؟ رشتے داروں میں بھی ایسا کوئی نہیں جس کو اس گاڑھے وقت پر تکلیف دی جائے۔ بے چارے اسی کش مکش میں بڑی دیر تک پڑے ہوئے تھے۔ آخر کار ان کے خیالات چلتے پھرتے نظر آئے اور ان کا پکا ارادہ ہو گیا کہ جو ہو اس کو اب کے لواتے چلنا ہی ٹھیک ہے۔ آخر کار جو ڈولی کہار کا خرچہ پڑ گیا تھا وہ بیکار کیوں جائے۔ جب انھوں نے پوری طرح سوچنے و چارنے، الٹ پھیر، اونچ نیچے سمجھنے کے بعد پکا ارادہ کر لیا تو رام کلی سے آکر بولے، گو اس کی رکھائی نے ان کے دل کو ٹھیس ضرور پہنچائی تھی مگر یہاں پر بے موقع اور بے محل سمجھ کر وہ اس کو ظاہر کرنا ٹھیک نہیں سمجھتے تھے۔



للو۔ کیوں، تم کو میرے یہاں چلنے میں کوئی عذر ہے؟  
 رام کلی۔ سراسر۔ اس بوڑھی جٹ کے ساتھ تو میری چلائی ایکدم نہ چلے گی۔ دن رات تو تو  
 میں میں، چوبیس گھڑی کی ہے ہے کھے کھے برداشت کرنے کے لیے تو میرے  
 دماغ میں قوت نہیں۔ گھنٹہ بھر تو چین سے بیٹھنا نصیب نہ ہوگا۔ دن رات انھیں  
 سے تلوے سہلاتے بیٹے گی۔ باز آئی اس سے۔

للو۔ بھئی، معاملے کی ایک بات ہم سے سنو۔ ہم میں اور تم میں جو تعلق ہے اس کا تقاضہ  
 یہی ہے کہ تم اماں کی خدمت میں ہر دم لگی رہو، ان کی عزت اپنی ماں سے بھی  
 زیادہ کرو، ان کی مصلحت بھری نصیحتوں اور سکھاون کی باتوں کو سر اور آنکھوں پر  
 چڑھاؤ۔ سسرال میں چار بات سہہ کہ رہنا ہوتا ہے۔ تمھاری زبان تو بڑی، سوا گز کی،  
 اس پر طرہ یہ کہ ماں باپ کے لاڈ پیار نے تمھارے مزاج میں ایک قسم کا طظنہ اور  
 گھمنڈ پیدا کر دیا ہے۔ اس وجہ سے تم کو اس کی سیدھی بات بھی ٹیڑھی معلوم ہوتی  
 ہے، نہیں تو جو کچھ وہ کہتی ہے، تمھارے ہی بھلے کو کہتی ہے۔ اس کی زندگی کا اب  
 آسرا ہی کیا۔ قبر میں پاؤں لٹکا ہی بیٹھی ہے، آج نہ مری، کل مری، کل نہ مری  
 پرسوں مری۔ پھر اگر اس چل چلاؤ کے وقت اس کو آرام نہ دوگی تو اس کو کیا  
 معلوم ہوگا کہ بیٹا بہو سے کون سا سکھ بھوگنا ہوتا ہے۔ سمجھے گی کہ ایسی انہونی اولاد  
 کے بدلے کاش پتھر جنی ہوتی تو اچھا ہوتا۔ بتو تمھارے مزاج میں کچھ لڑکپن کی بو  
 ابھی باقی ہے۔ تم کو معلوم نہیں کہ لڑکوں پر ماں باپ کے حقوق کتنے زیادہ ہوتے  
 ہیں۔ میری بات مانو، اب کہ میری خاطر سے چلی چلو۔ ذرا اماں کو وقت سے دودھ  
 وغیرہ دینے کا خیال رکھنا۔ اور دوسرا کام ہی کیا ہے۔ کچھ تمھیں اکیلی تو نہیں، ایٹور  
 کی کرپا سے دو تین لونڈیاں بھی موجود ہیں۔ اوپر کا کام کاج تو سب وہی کر لیتی ہے۔  
 تمھارے رہنے سے اماں کو ذرا دھارس ہوتی رہے گی، بس اور کوئی بات نہیں۔

رام کلی۔ یہ سب تمھاری چکنی چڑی باتیں ہی باتیں ہیں۔ ان خالی خالی باتوں سے کیا  
 حاصل؟ یہاں تو ایسی ملائیت سے کہہ رہے ہو، وہاں پہنچنے پر ہر بات میں ایک نہ  
 ایک کھوپڑ نکالا کر دو گے، دوا کیوں نہیں دی گئی، حکیم صاحب کیوں نہیں بلائے گئے،  
 یہ کیوں نہیں کیا گیا وہ کیوں نہیں کیا گیا! وہ تو میں جانتی ہوں۔ تمھارے گھر کا

کارخانہ تو کچھ ایسا بگڑا ہوا ہے کہ اس میں ہاتھ ڈالنے کو جی نہیں چاہتا۔ لونڈیاں جتنی ہیں انسانیت سے خارج۔ زبان دراز، منہ پھٹ، تڑتڑ بات پلٹنے کے سوا اور کچھ جانتی ہی نہیں۔

للو۔ یہ سراسر جھوٹ الزام ہے۔ ہمارے یہاں کی لونڈیاں ہرگز ایسی نہیں ہیں۔ ان پر الزام لگانا چاند پر تھوکنہ ہے۔ (اس مثال پر خود ہی مسکرا کر) سب کی سب نمک حلال، ایماندار، با وفا، وقت بے وقت سخت و سست بھی کہہ دو تو دم نہ لیں۔ رہی یہ بات کہ یہ کیوں نہیں کیا، وہ کیوں نہیں کیا۔ اگر تم سب کام میری مرضی کے موافق کرو گی تو میں ایسا کہنے ہی کیوں لگاؤ؟ اور بالفرض اگر دو چار باتیں تاکیداً کہہ بھی دیں تو کیا جسم میں داغ لگ گیا۔ تم کو تو یہ باتیں چابک کی طرح ہونا چاہیے۔ پھر ایسی حرکت ہی کیوں کریں جو بات سننے کی نوبت آئے۔ بیٹیاں، بہوئیں، کچھ بڑی بوڑھی تو ہوتی نہیں کہ ان کی عزت اور تعظیم بزرگوں کی طرح کی جائے، ہر شخص ان کے سامنے سر جھکائے۔ انھیں تو نا تجربہ کار اور نادان سمجھ کر گھر بھر کے لوگ سکھاؤں کی باتیں کہتے ہیں، تو اس میں بُرا ماننا کیا۔

رام کلی۔ کچھ میں ایسی نا ازی بھی نہیں ہوں۔ یہ تو میں صاف صاف سمجھتی ہوں کہ بہو کو لازم ہے کہ ساس نند کی عزت کرے، ان کے چرن دھو دھو پیے، مگر جب وہ اس قابل ہوں بھی۔ وہ تو عقل کے پیچھے لٹھ لیے دوڑ رہی ہیں اور مارے طعنوں کے کلیجے کو چسید رہی ہیں، اور ہم ہیں کہ ان کے قدموں پر گرے جاتے ہیں۔ آخر ان کو بھی تو یہ عقل ہونا چاہیے کہ بے چاری اس قدر چوطرفہ جھاڑنا کرتی ہے، اسے اب زیادہ نہ جاؤ۔ ایسی ساس جائے چولہے میں جو ہر وقت بجلی کٹی سنایا کرے۔ ایسی نند جائے بھاڑ میں جو بات بات پر ناک بھنوں سکڑا کرے، طعنے مارا کرے۔ میرا کلیجہ تو ایسا پک گیا ہے کہ اب اس گھر میں قدم رکھنے کی ہمت نہیں ہوتی ہے۔

الغرض، آدھی رات تک ان دونوں میں یہی جھگڑا اور تکرار، بحث و مباحثہ ہوتا رہا۔ لہذا اس کو اونچا نیچا سمجھاتے تھے، فرض اور مصلحت کے مسئلے اس کے دل کی تختی پر ثبت کرنے کی کوشش کر رہے تھے۔ مگر وہ تھی کہ اپنی ہٹھ تھی۔ فرض کون چیز ہے۔ ہٹھ دھرمی سے باز نہیں آتی۔ سب کچھ ہوا ہویا مگر نتیجہ وہی ٹائے ٹائے فس۔

للو۔ بھلا جب تم میری مصیبت میں ہاتھ نہ بٹاؤ گی، میری گھسی نہ سلجھاؤ گی، میرے بھلے بُرے کے نزدیک نہ پھنکو گی، میرے گھر سے کوئی واسطہ سروکار نہ رکھو گی، تو مجھے تمہارے ہونے سے فائدہ، میرے نزدیک تو تمہارا ہونا نہ ہونا دونوں یکساں ہے۔ جیسے کتنا گھر رہے ویسے رہے بدلیں۔ خیر، اب اس مسئلے پر میں تم سے فضول، سر مغزن نہیں کرنا چاہتا۔ تم چاہے مانو، چاہے نہ مانو، سویرے تڑکے میں تمہارے باپ سے اس بات کا قطعی فیصلہ کر لوں گا۔ اگر اس مرتبہ انھوں نے آنا کافی بتلائی، ٹال مٹول کیا تو بندہ پھر کبھی رخصتی کرانے نہیں آئے گا۔ تب لاچار ہو کر گلے لگاتے پھریں گے۔

رام کلی۔ اچی ہوش کی دوا کرو۔ کچھ بھنگ تو نہیں کھا گئے ہو! ہوں، کیا خوب، اب میرے ماں باپ ایسے بھک منگے بھی نہیں ہیں، کہ میری روٹی ان کی بھاری ہو۔ دل میں تو پھولے نہ سماتے ہوں گے کہ اچھا ہوا سر کا بوجھ دور ہوا، مفت کا جھنجٹ مٹا، ظاہر داری کے لیے اتنی باتیں اور بھی کہہ ڈالیں۔ لڑکیوں کو داماد کے گلے لگاتے پھرنا تمہارے ہی یہاں ہوتا ہے، ہمارے یہاں لڑکیاں ایسی دور دور، ہٹ ہٹ نہیں ہوتیں۔

للو۔ تو کیا لڑکیوں کو یہاں گھر میں بٹھا کر اچار ڈالتے ہیں یا کھونٹے میں باندھ کر حل جوتے میں لگاتے ہیں، آج تو یہ بات انوکھی سنی!

رام کلی۔ ذرا زبان سنبھال کر، کوئی کچی پکی بات نہ نکلنے پائے نہیں تو کہے دیتی ہوں! تمہارے ہی یہاں لڑکیاں حل میں جوتی جاتی ہیں۔ ہے نہ تمہاری ایک بہن، زندگی بھر سے چھاتی پہ کودوں دل رہی ہے اور تم سے کچھ کرتے دھرتے نہیں بنتا۔ سچ پوچھو تو انھوں نے میرا دم ناک میں کر رکھا ہے۔ جب دیکھو میرے پیورے کو اگٹ رہی ہیں۔ آخر تسخیں بتاؤ، میرا پورا کیا خراب تھا۔ جب سے میرے قدم تمہارے گھر میں گئے، تمہارے بھی بھاگ لوٹے۔ زمانے بھر کی نحوست دور ہوئی۔ نون تیل پیچھے پیچھے دم نکلتا تھا، اب مزے سے گدی، مسند لگائے ساہو بنے بیٹھے ہو۔

باتوں ہی باتوں میں بات بڑھتے بڑھتے بڑھ گئی۔ لئو ذرا جلدی ناراض ہو جانے والے آدمی تھے، وہ بددماغ ہو کر کمرے سے باہر نکل کر چلے گئے۔

صبح کی سفیدی نظر آرہی تھی۔ اس وجہ سے گھر میں بھی جاگ ہو گئی تھی۔  
 لٹو کے جانے کے بعد رام کلی نے خوب خوب مسودے باندھے، خوب دماغ لڑایا،  
 قوتِ خیال پر خوب زور دیا، مگر کوئی تدبیر چلتی نہ دکھائی دی۔ بیمار تو پہلے بن چکی  
 تھی اور یہ بات بھی خوب سمجھتی تھی کہ اب کہ ماں باپ ضرور رخصت  
 کر دیں گے۔ لہذا وہ اس اُدھیڑ بُن میں تھی کہ کوئی چال چلے جس سے رخصتی ٹل  
 جائے۔ ایسا پانسا پھینکنے کے ہر گز پٹ نہ پڑے۔ بس اس نے ایک اور ٹانگ رچا۔ اس  
 کے پاس جتنے دھراؤ کپڑے و زیور تھے جن کو وہ شادی بیاہ، کام کاج، میلے ٹھیلے، میں  
 پہن کر ٹھسے سے نکالا کرتی تھی، ان کی ایک چھوٹی سی پوٹلی باندھی اور ایک پُرانے  
 مٹی کے گھڑے میں جو عرصے سے خالی پڑا ہوا تھا، چھپا کر ڈال دیا اور چپ چاپ  
 لیٹ رہی۔ نور کے تڑکے اس کی ماں اس کے پاس آئیں اور کہنے لگیں۔ ارے بیٹی  
 رام کلی اٹھو، ہاتھ منہ دھولو، کنگھی چوٹی سے درست ہو لو، گہنا کپڑا پہن اوڑھ لو،  
 سویرے سویرے مانگ دانگ بھر دوں، لٹو بابو آج ہی جانے پر نکلے ہوئے ہیں۔ بہت  
 سمجھایا مگر وہ کسی کی سنتے ہی نہیں۔ وہی چڑے کی ایک ٹانگ، کہ اماں بیمار ہیں۔  
 ارے بیمار ہیں تو اچھی ہو جائیں گی، مگر وہ ٹھہرے چھوٹے، اب ان کے منہ کون  
 لگے۔

رام کلی اٹھی اور معمولات سے فارغ ہو کر ماں کے پاس اداس چہرہ بنا کر بیٹھ  
 گئی۔ بے چاری ماں کی یہی ایسی بچی تھی۔ جب اس نے اس کو یوں مرجھایا ہوا دیکھا  
 تو بے اختیار اس کی آنکھوں میں آنسو بھر آئے، مگر آنسو پی کر بولی۔ اب دیر کیوں  
 کرتی ہو بیٹی؟ دھوپ تیز ہو جائے گی تو ناحق بہ ناحق کی زحمت اٹھانی پڑے گی۔ سر  
 میں تیل ڈال لو۔ آؤ تمھاری چوٹی گوندھ دیں۔ بہت زیادہ ٹیم ٹام کی تو کوئی  
 ضرورت ہی نہیں کیوں کہ گھر بھر میں دوہی اور مرغیاں ٹنڈوٹوں ہیں۔

رام کلی۔ (آنکھ میں پانی بھر کر)۔ اماں، تم چھاتی پر پتھر رکھ کر مجھ کو وداع کیے دیتی ہو۔ ہاں  
 کیا اتنے ہی میں میں تم کو بھاری ہو گئی؟

ماں۔ نہیں بیٹا، تم میری آنکھوں کی پتلی ہو۔ جب تک تم نہ رہو گی بن پانی کی مچھلی کی  
 طرح ترپا کروں گی۔ جس دن پھر تم سے ملوں گی اسی دن گویا میرے دن پھیریں



گے۔ بھلا تمہیں سوچو کہ ایٹور نے وہ بھی تو دو چار نہیں دیے کہ انہیں دیکھ کر کلیجہ کو ٹھنڈا کرتی۔ ہماری ساری زندگی کی کمائی تمہیں ہو۔ نارائن کرے تم سدا دودھوں نہاؤ پوتوں پیلو، کہ تمہاری سرسبزی کی سُن گن پا کر میرا کلیجہ بھی ٹھنڈا ہو۔ تمہارے بنا مجھے چھن بھر تو چین آنے کا نہیں، کبھی بھیتر کبھی باہر بوکھلائی ہوئی دوڑا کروں گی۔ ہمارے سارے ارمان تمہارے ہی ساتھ جڑے ہیں۔ ایٹور وہ دن لاتا کہ ہماری آس بھی پوری ہو جاتی۔ بیٹا رنج، مت کرو، ہنسی خوشی جاؤ۔ کچھ کالے کوس تو ہے نہیں، ایٹو چاہے گا تو ہم اسی اٹھوارے میں تم کو ملا بھیجیں گے۔ جب تک ہماری جان میں جان ہے تب تک تم کو کب چھوڑیں گے۔ ہاں جب آنکھ موندلوں گی تب مجبوری ہے۔ سچ ہے، پرانی تریا میں کوئی بس نہیں، نہیں تو ہم تمہیں لاکھ جنم تک چھوڑتے ہی نہیں۔

یہ کہہ کر وہ بے چاری بلک بلک کر رونے لگی۔ اب تو رام کلی نے وہ ناک کھلیا، وہ پھیر پھندے رچے کہ خدا کی پناہ۔ کبھی تو باپ کے قدموں کو پکڑ کر آنسوؤں سے تر کر دیتی تھی، کبھی ماں کے گلے مل کر خوب گلا پھاڑ پھاڑ کے بیان کرتی تھی۔ متا کی ماری ماں بھی آٹھ آٹھ آنسو رو رہی تھی۔ باپ کی آنکھوں سے بھی آنسوؤں کی ندی جاری تھی۔ اڑوس پڑوس کی عورتیں آنکھوں کی کھلی مٹانے کے واسطے پہنچ گئی تھیں اور جیوں جیوں دن چڑھتا تھا عورتوں کی تعداد زیادہ ہوتی جاتی تھی۔ کوئی سر کے بال سنبھالتی، دودھ پیٹے بچے کو گود میں کھلاتی چلی آتی تھی، کوئی لہریا دار دوپٹا پھڑکاتی مکان میں داخل ہوتی تھی۔ بڑھی عورتیں مح کنبے بھر کی عورتوں کے چلی آرہی تھیں۔ غرض کہ تھوڑی دیر میں وہ مکان رنگی ہوئی گڑیوں سے بھر گیا۔ کوئی اپنے بچے کی تعریف کرتی تھیں، کوئی اپنے زیورات کی تعریف میں سرگرم تھی۔ غرض کہ تھوڑی دیر کے واسطے وہ مکان غیب خانہ بن گیا۔

ایک بوڑھی عورت۔ (جھوٹ موٹ آنسو پونچھ کے اور ناک صاف کر کے)۔ چپ رہو بہنا، چپ رہو۔ ہنستی کھیلتی اپنے گھر کو جاؤ کہ ہنستے ہی گھر بستے ہیں۔ ارے یہ مصیبت گلوڑی کچھ تمہارے ہی اوپر نئی نئی تو آئی نہیں۔ ہم میں سے سب کو ایک دفعہ یہ مصیبت اٹھانی پڑی۔

دوسری عورت۔ کیا کروگی رو رو کے بیٹا، ہم نے پورنج میں نہ معلوم کون سا ایسا باپ کیا تھا کہ آج تک اس کی سزا بھوگ رہے ہیں۔ بچپن میں تو ماں باپ کی گود میں پالے پوسے گئے۔ جب ذرا بھلا بُرا، اپنا پرایا سمجھنے کے قابل ہوئے تو اپنے ہی گھر والوں نے دشمن بنا کر نکال دیا۔ کیا کروگی، یہ رواج ٹکڑا تو پُرانے زمانے سے چلا آتا ہے۔

تیسری عورت۔ محبت بھی کیسی بُری چیز ہے۔ اب بے چاری ماں پتھر کا کلیجہ کر کے تب رخصت کرے گی۔ کیسی داہ ہوتی ہے اولاد کی! ماں نے لاکھ لاکھ اپائے جتن کر کے تو ان کو اپنے برابر کیا، ان کے پیچھے رات کو رات اور دن کو دن نہ سمجھا، ان کے آرام کو اپنا آرام اور ان کے دکھ کو اپنا دکھ سمجھتی رہی، ان کی طبیعت ذرا بھی گڑبڑ ہوئی کہ اب بے چاری ماں کے جسم میں کپکپی آگئی، اوجھا کو بلاؤ، سوکھا کو دکھاؤ، ان کو بلاؤ، اُن کو بلاؤ، جھڑاؤ، پھٹکاؤ۔ جب اتنا جتن کر کے بچے کو بڑا کر دیا تو نرائن نے ماں بیٹی کو جنم بھر کے لیے پھنسا دیا۔ اب اگر ایسا ہی زبردست نصیب ہو تو آپس میں ملاقات ہو۔

چوتھی۔ (آنسو بہا کر) کیسی سیدھی سچی، ملنسار اور سب کی پیاری لڑکی تھی بے چاری۔ چاہے کیسا ہی رنج کیوں نہ ہو لیکن جہاں اس کا ہنس کھ چہرہ دیکھا کہ سب دُکھ درد بھول جاتا۔ اب اس گھر پر سیپا چھا جائے گا۔ یہیں پر ہم جولی سکھویں، سہیلیوں کا ایک جھگٹ رہا کرتا تھا مگر اب تو شاید کوئی بھول کر بھی ادھر نہ آئے گا۔

پانچویں۔ جو کہ ایک نوجوان خوب صورت عورت تھی اپنے پاس کی ایک عورت سے آہستہ آہستہ کہنے لگی۔ بہنا، یہ سب تو رسمی رونا ہے، یہ بھی کوئی رونا ہے۔ باچھیں تو کھلی جاتی ہوں گی، کلیجہ ہاتھو اچھلتا ہو گا کہ اب کوئی دم میں مزے سے چین اڑاؤں گی۔ مگر کیا کرے بے چاری، دکھاوے کے لیے اتنا بھی نہ روئے! مجھ کو تو اس کی آواز صاف صاف بناوٹ کی سی معلوم ہوتی پڑتی ہے!

چھٹویں۔ نرائن ساتویں بیری کو بھی اولاد کے بچھڑنے کا دُکھ نہ دے!

**الف۔ ٹھوڑی دیر میں تمام ہمدردی کے الفاظ کے خزانے کو خرچ کر کے یہ عورتیں اپنے اپنے گھر کو چلیں۔ اس وقت تک رخصتی کا سب سامان ہو گیا۔ اب ماں نے رام کلی کا صندوقچہ کھولا کہ گہنا کپڑے پہنا دے اور خوب بناؤ چناؤ کرے۔ تالا**

کھول کر جو دیکھتی ہے تو نہ زیور نہ کپڑا، کلیجہ دھک سے ہو گیا۔ کاٹو تو لہو نہیں۔  
جسم میں ایک گنگنی سی آگئی۔ ہانپتی ہوئی رام کلی کے پاس پہنچی اور ہوش و حواس  
کھو کر اس سے پوچھنے لگی۔ کیوں بتو، تم نے اپنی گہنے والی پوٹلی کہاں رکھی؟

رام کلی اطمینان کے لہجے میں بولی۔ کیوں کیوں، اس قدر پریشان کیوں ہو؟  
اس صندوقچی میں تو سب تہ کر کے حفاظت سے رکھا ہوا ہے۔

ماں۔ (ماپوسانہ لہجے میں)۔ ارے اس میں تو ایک تنکا بھی نہیں ہے! ہائے رام کلی غضب  
ہو گیا غضب!

اب تو رام کلی بھی بدحواس بن گئی۔ دونوں کی دونوں جھپٹ کر پھر اسی  
کمرے میں داخل ہوئیں، دیکھا تو صندوقچہ کھلا پڑا ہے۔ زیور کپڑے کا نام نشان تک  
نہیں۔ اب تو اماں جان کے رہے ہے حواس بھی کانور ہو گئے۔ سٹی پٹی بھول گئی۔  
عورتوں کو گہنے کپڑوں سے جتنی محبت ہوتی ہے، وہ دن کے سورج کی طرح روشن  
ہے۔ وہ اس کو جان سے بھی زیادہ پیارا سمجھتی ہیں۔ ان کا یکایک غائب ہو جانا کوئی  
معمولی بات تو نہیں۔ ان کی سمجھ میں تو اس سے بڑھ کر اور کوئی مصیبت آہی نہیں  
سکتی تھی۔ بڑھی ماں کے ہوش اُڑ گئے، کلیجہ میں دھک دھکاٹ پیدا ہو گئی، اور تو کچھ  
نہ ہوسکا، سینے میں دو ہتر مار کر لگی چیخنے۔ ارے لوگوں، ہائے دوڑو، غضب ہو گیا!  
ارے میں تو لٹ گئی، کہیں کی نہ رہی۔ اس ناشدنی قسمت نے کہیں کا نہ رکھا۔ ابھی  
نامعلوم کہاں کہاں کنویں جھکوائے گی، نہ معلوم کس کس کی جوتی کھلوائے گی! ہائے  
اب کون منہ دکھلاؤں گی! ارے باپ رے باپ! ارے باپ رے باپ!

یہاں جو یہ چیخنا چلانا، رونا دھونا مچا تو مردانے میں لوگ گھبرا اُٹھے۔ رام کلی  
کے باپ تو بے چارے بڑھے آدمی، دوڑے ہوئے گھر میں آئے اور بیوی کا ہاتھ  
پکڑ کر لگے پوچھنے۔ ارے بابا صبر کرو۔ دھیرج دھرو، کچھ تو کہو کیا ہوا۔  
ماں۔ ارے غضب ہو گیا غضب! اور کیا ہوا آسمان ٹوٹ پڑا! کہیں منہ دکھانے کے لائق نہ  
رہی!

باپ۔ ارے کچھ زبان سے کہو بھی تو بھائی کہ اس کا علاج کیا جائے۔ زبان سے تو کچھ کہتی  
نہیں ہو، ناحق کو رو کر آسمان سر پر اٹھائے ہو۔

ماں۔ ارے اس بدصورتی میں کلنک کا نیکا ماتھے لگا۔ جو کچھ کبھی نہ ہوا تھا وہ آج ہو گیا۔ رام  
اب کون جگت کروں!

باپ۔ (جھلا کر)۔ اب اسی وقت تو تمہارے حواس بگڑے ہوئے ہیں، بوکھلائی ہوئی ہو۔ ذرا  
صبر سے کام لو، گھبراؤ نہیں، آخر کہو تو کیا ہوا؟

ماں۔ کیا کہوں کیا ہوا۔ میری بچی کو موس لے گیا۔ ایسٹور اس کا ستیاناس کرے۔ موڑی کائے  
کے گھر میں کوئی نام لیوا پانی دیوانہ رہ جائے۔ میں آج اس کی مٹی نکلے دیکھوں۔

باپ۔ تمہاری انھیں اول جلوں باتوں پر غصہ آتا ہے۔ زبان سے کچھ صاف صاف کہو، آخر  
ہوا کیا جو تم اس قدر بدحواس ہو گئیں؟

ماں۔ بچی بتو کے گہنے اور کپڑے اس صندوقی میں نہیں ہیں جس میں اس نے کل اُتار کر  
رکھا تھا۔ ابھی کل میرے سامنے اس نے سب اُتار کر رکھا ہے۔ اب آج ہی اس کی  
رخصتی کی ساعت ٹھہری، اب کیا کروں۔ میری عقل تو کچھ کام نہیں کرتی۔ ہائے  
نرائیں۔

باپ۔ پہلے اپنے گھر میں خوب اچھی طرح تلاش کرلو۔ صندوق کے نیچے ادھر ادھر، طاق پر،  
الماری میں اچھی طرح دیکھ بھال لو، کالا چور تو آیا نہیں تھا، ہوگا تو اسی گھر میں  
ہوگا۔

ماں۔ ارے اس گھر کا تو چپا چپا چھان چکی نہ معلوم کس اُن دیکھنے نے میری لڑکی کو اس قدر  
بے پردہ کر دیا۔ دیوی مہارانی کا کوپ اس پر آوے۔

باپ۔ خیر، زیور ہی تھے، اگر کوئی اڑا لے گیا تو اس کا رونا کیا۔ زندگی باقی ہے تو ویسے زیور  
پھر بن رہیں گے۔ کچھ انھیں سے خاتمہ تو ہو نہیں گیا۔ میں تو سمجھا کوئی آفت  
نازل ہوئی کہ یکایک گھر کیا ماتم کا گھر ہو گیا۔

ماں۔ تمہاری عقل تو چاٹ گئی دیک۔ آج ہی تو اس کی وداع کی ساعت ٹھہری اور آپ  
فرماتے ہیں کہ **زندگی رہی تو پھر بن رہیں گے**۔ وہ تو بنتے بناتے رہیں گے مگر جو  
کھڑاگ اس وقت پھیلا ہوا ہے اسے تو سلجھاؤ۔ جو معاملہ اس وقت درپیش ہے اُسے  
تو حل کرو۔

باپ۔ اب اس وقت میں کھڑے کھڑے کیا ہو سکتا ہے؟ اکبارگی میرا کیا تو کچھ نہیں ہو سکتا۔



رخصت کردو، اپنے ہی گھر تو جا رہی ہے، کسی بے گانے کے گھر تو جا نہیں رہی ہے۔ ہم بہت جلد اس کا انتظام کر دیں گے۔

ماں۔ اسی سے تو کہتی ہوں کہ بڑھوتی میں تمھاری عقل دیمک چاٹ گئی۔ ارے اتنی بڑی تو ہوئی، کچھ نہیں تو ہزاروں ہی بہوئیں، لڑکیاں بھیتر باہر آتے جاتے دیکھی ہوں گی۔ بھلا کوئی بھی ایسی چچھو مجھ دیکھ پڑی! بدن پر معمولی بھی تو گہنے نہیں، تنکا تنکا جھاڑ لے گیا ڈاڑی جا۔ ایٹور کرے آج ہی اس کی میت لکھ! جیسے اس نے میری بچی کو جلایا ہے، ویسے ہی دیوی ماتا اس کو جلائیں!

(فائل میں اربتر ۱۹۰۴ کا شمارہ نہ ہونے سے ایک قسط نہیں)

(۴)

دلاری۔ کیا؟ کہو خیریت تو ہے؟

رام کلی۔ آج میں ذرا لنکیشور ناتھ کے مندر تک جاتی ہوں، تم بھی میرے ساتھ چلی چلو۔ لنکیشور ناتھ کا نام سنتے ہی رام دلاری کے چہرے کی رنگت کچھ کی کچھ ہو گئی۔ کہاں تو وہ اس بے تکلفی سے بلبل کی طرح چپک رہی تھی، کہاں اس نام نے اس کو سنائے میں ڈال دیا۔ اس کی نظریں نیچے کی طرف گڑھ گئیں اور اس پر شرم کے مارے گھڑوں پانی پڑ گیا۔ وہ جھینپ کے مارے سر نیچا کیے چپ چاپ کھڑی ہو گئی۔

رام کلی۔ کیوں بہن چلتی ہونا؟ چلو سویرے سویرے لوٹ آئیں۔

دلاری۔ بہن، مجھ کو معاف رکھو۔ میں مندر اس وقت نہ جاؤں گی، انسان پوجا سے فارغ ہو چکی ہوں۔

رام کلی۔ بس لگنی نا تو معشوقوں کی طرح نخرے بگھارنے، چل اٹھ ایٹور جانے ابھی لوٹ آئیں گے۔

دلاری۔ تم تو وہاں جاتی ہو، دیہ کی ہو رہتی ہو۔ وہاں لگو گی ادھر ادھر کی باتیں کرنے اور مجھ دیر ہوگی۔

رام کلی۔ واہ رے دیر والی، ایک تو ہی تو انوکھی لڑکی ہے! سارا زمانہ جاتا ہے تو نہیں دیر

ہوتی، ان کو دیر ہو جائے گی، صاف صاف کیوں نہیں کہہ دیتی کہ ہم نہیں جائیں گے۔

دلاری۔ بہن، تم تو ناحق ناراض ہوتی ہو۔ دادا جی تھوڑی دیر میں آتے ہوں گے۔ اماں کی طبیعت ذرا ڈھیلی ہے، نہیں تو چلنے میں کون عذر تھا، جب چاہتی، لو تھی۔  
رام کلی۔ اچھا آج میری خاطر سے چلی چلو۔

دلاری۔ تمہاری خاطر تو ہر حالت میں مجھ کو منظور ہے، مگر ایشور جانے اس وقت نہ معلوم کیوں کیلچے میں دھڑکن ہو رہی ہے۔ کہیں دادا جی خفا نہ ہوں۔  
رام کلی۔ خفا ہو کر کیا کر لیں گے، کیا جان مار ڈالیں گے۔ ایک دن میری خاطر سے فحشگی بھی سہہ لینا۔

یہ گستاخانہ جملہ اور بے جھجک بات سن کر دلاری اچنبھے میں آگئی اور بڑے تعجب سے رام کلی کے منہ کی طرف تکی لگا کر دیکھنے لگی۔ آخر کار اس نے دھیمی آواز سے کہا۔ بہن، میں تمہاری خاطر سب کچھ کر سکتی ہوں مگر ماں باپ کی نافرمانی نہیں کر سکتی۔

رام کلی۔ سارے زمانے میں تمہارے ہی تو ایک باپ ہیں۔ ہم لوگ تو بنا باپ کے ہی پیدا ہوئے ہیں! تمہاری طرح رہتے تو ایک دم نہ چلتی۔ اگر تم اس وقت نہ چلو گی تو پھر مجھ سے اور تم سے کوئی سروکار نہ رہے گا۔

دلاری۔ اے لو، وہ دیکھو دادا جی چلے آئے۔ بہن ناراض نہ ہونا۔ اس وقت میرا کوئی بس نہیں، نہیں تو تمہاری بات ۔ منہ کبھی نہ پھیرتی۔

رام کلی آخر کار مایوس ہو کر اٹھی اور اکیلی مندر کی طرف چلی۔ اب کہ فقرہ نہ چلا، اس وجہ سے ذرا دل میں پریشان تھی۔ قاعدے کی بات ہے جو آدمی کنکال ہوتا ہے اس کی یہی خواہش ہوتی ہے کہ ہر آدمی میری طرح دانے دانے کا محتاج ہو جائے۔ چنانچہ اس کی تصدیق اس دیہاتی مثل سے ہوتی ہے۔ رائڈ کہے کہ سب کا مرے اور سانچہ کہے کہ بجر پڑے۔ جنگلی ہاتھیوں کو پھنسانے کا سب سے عمدہ طریقہ یہ ہے کہ ہتھیال سدھائی جاتی ہیں جو ہاتھیوں کے ساتھ دغا کھیل کر انھیں شکاریوں کے پتے میں پھنسا دیتی ہیں۔ یہاں بھی بالکل وہی حال تھا۔ تروکی ناتھ ایک بلا کا

شکاری تھا جو ایسی آوارہ لڑکیوں کے ذریعے سے شریف خاندان کی لڑکیوں کو پھانس لیا کرتا تھا۔ رام کلی اول اول خود بھی اسی طرح قبضے میں لائی گئی تھی۔ راستے بھر وہ اس خیال میں ڈوبی ہوئی تھی کہ کس طرح اس ذلت کا بدلہ لوں آخر مندر پہنچ گئی۔ یہاں پر پیجاری لوگ پہلے ہی سے جمع تھے۔

یشودانند۔ آج ساعت اچھی معلوم ہوتی ہے، صبح ہی صبح بتو مہارانی کا درشن ہوا۔  
 رام کلی دھیسے دھیسے ٹھمک چال چلتی ہوئی بابا جی کے کمرے میں داخل ہوئی۔  
 مہنت جی نہا دھوکر سامنے آئینہ رکھے بالوں کو سنوارنے میں لگے تھے۔ اس کو جو دیکھا تو اُجھل پڑے۔

بابا جی۔ آؤ پیاری، آؤ۔ ہماری آنکھیں تمھاری ہی طرف لگی ہوئی تھیں۔  
 رام کلی۔ مجھے ذرا دیر ہوگئی۔ ذرا رام دلاری کے یہاں چلی گئی تھے۔  
 بابا جی۔ یہ کہو تم وہاں کا بھی چکر لگا آئیں۔ کیا کہا؟  
 رام کلی۔ کہا کیا، کتنا کہہ کے ہار گئی، مگر وہ نہ آئی نہ آئی، مٹھے بازیاں کرتی رہی۔  
 بابا جی۔ یہ تو بڑی استاد نکلی جی، ہم نے سمجھا تھا، چٹکی بجانے میں پھنس جائے گی، مگر یہ تو ہم لوگوں کو بھی اُڑن دھائیاں بتلانے لگی۔

رام کلی۔ کیا بتلاؤں تمھاری بدولت اسے بھی ذلیل کرنے کا موقع ہاتھ آگیا۔ نہیں تو اس بے چاری کی کیا بھلت تھی کہ میرے سامنے سیدھی آنکھیں کرتی۔ ذرا آنکھ ترچھی کرتی تو آنکھ نکال لیتی، مگر ایسے آدمی سے پالا پڑا ہے کہ کیا بتلاؤں۔ کان میں تیل ڈالے رہتے ہو اور سر پیر کی خبر ہی نہیں رکھتے۔

بابا جی۔ اچھا کیا بات ہے، کبھی ناؤ ہاتھی پر، کبھی ہاتھی ناؤ پر۔ آج اس نے تمھیں کڑی سنائی، تمھاری باری بھی کبھی آرہے گی، اس وقت خوب دل کھول کر بخار نکال لینا۔ مگر جانی، ایٹور جانے آج تم نے وہ سنگھار کیا ہے، کہ آنکھوں کو دیکھنے سے جی نہیں بھرتا۔

رام کلی۔ کل تو میں ایک مصیبت میں پھنس گئی تھی۔ مگر وہ تو کہو، خیریت ہوگئی، نہیں تو اب تک اپنی سرال میں ہوتی۔

بابا جی۔ ہاں؟ یہ کیسے؟

رام کلی۔ کل یہاں سے جا کر کیا دیکھتی ہوں کہ وہ مع ڈولی کھنولی رخصت کرانے کے واسطے آئے ہوئے ہیں۔ بس کچھ نہ پوچھو۔ میری روح فنا ہو گئی۔ ہاتھ پیر سنسانے لگے اس خیال سے کہ اب تمہیں دیکھنے کو آنکھیں ترس جائیں گی، دل کی کچھ غیب کیفیت ہو گئی۔ اماں بھی رخصت کر دینے پر ادھار کھائے بیٹھی تھیں۔ کتنی آرزو منت کی کہ اماں تھوڑے ہی دن اور رکھ لو مگر اماں نے ایک بھی نہ مانی۔ آخر لاچار ہو کر میں نے وہ چال چلی کہ سب کے سب بھونچکا رہ گئے۔ ایک سرے سے سب کی عقل دنگ ہو گئی۔

بابا جی۔ سچ کہو کون سا جادو پھونکا؟ کیسی چال تھی، بھئی کہ گھر بھر کے چٹکے چھوڑا دیے؟ رام کلی۔ میں نے دیکھا کہ ان سب کو اس وقت خط سما یا ہوا ہے۔ اس وقت میری ایک بھی نہ چلے گی۔ بس، میں نے یہ حکمت کی کہ تمام زیور اور کپڑے ایک پُرانے مٹکے میں رکھ آئی۔ جب ضرورت کے وقت کھوج ہونے لگی تو ایک کا بھی پتہ نہیں۔ اب تو سب کے سب چکرائے۔ گھر کی انگلی انگلی زمین چھان ڈالی، مگر وہاں ہو جب تو نا پتہ لگے۔ اماں بے چاری تو چھاتی پیٹ رہی تھیں۔ چو طرفہ تلاشم تلاش مچی ہوئی تھی اور میں دل میں ان کی بے وقوفی پر ہنس رہی تھی۔ آخر جب بہت ہاتھ پیر پٹک کر ہار گئیں اور کامیابی نہ ہوئی تو رو پیٹ کر بیٹھ گئیں۔ تکلف تو اماں کی گھٹی میں پڑا ہے۔ وہ بھلا مجھ کو اس طرح لنڈی منڈی رخصت کرتیں؟ جب کچھ نہ ہو سکا، کوئی صورت نہ نکلی، تو لاچار رخصتی ملتوی کی گئی۔

بابا جی۔ واہ جانی واہ! کیا کام کیا تم نے کہ جی چاہتا ہے، منہ چوم لوں۔ سوامی۔ یہاں پر تو ہم بھی تمہارا لوہا مان گئے۔ وہ ڈھونگ رچا ہے کہ بے اختیار تعریف کرنے کو جی چاہتا ہے۔ مگر ہم کہتے ہیں کہ تم کو ایسی بے ڈھب کیسے سوچھ گئی۔ دیکھنے میں تو ایسی بھولی معلوم ہوتی ہو، مگر تمہارے پیٹ میں بڑے بڑے گن بھرے ہیں۔ بھائی، سچ کہتا ہوں کہ اگر میں لڑکی ہوتا تو مجھے ہرگز ایسی حکمت نہ سُبھائی پڑتی۔ عقل کام ہی نہ کرتی تو کرتا کیا۔ مگر یہ تو بتاؤ کیا کسی نے اس مٹکے میں نہیں ڈھونڈا؟

رام کلی۔ وہاں کسی کے فرشتے خاں کو بھی خبر نہیں تھی کہ اس مٹکے میں پولی پڑی ہے۔



اپنی اپنی ڈھائی چاول کی سب الگ الگ کچھڑی پکاتے تھے، مگر وہاں تک کسی کی عقل نہ دوڑتی تھی۔

غرض کہ رام کلی کی اس حکمت کی لوگوں نے خوب تعریف کی۔ مہنت جی نے جو دیکھا کہ یہ لڑکی مجھ پر واقعی لٹو ہو رہی ہے، اور میرے پیچھے گھر بار تہ تیغ دینے کو تیار ہے تو ان کے جی میں یہ دھن سنائی کہ اسے کسی طرح جل دے کر اس کے تمام زیوروں پر ہاتھ صاف کرو۔ اس کے بعد اسے یہاں سے دھنکار بتاؤ۔ ان حضرات کو جل دینے کے فن میں خوب کمال حاصل تھا۔ بلکہ یوں کہنا چاہیے کہ اس میں کوئی ان کا مقابلہ نہ کر سکتا تھا۔ آپ نے کتنی ہی نا تجربہ کار لڑکیوں کو اس گھاٹ اُتار دیا تھا۔ وہ پہلے پکنی چھڑی نمک مرچ لگی ہوئی باتوں سے لڑکیوں کو اپنا بھگت بنا لیتا تھا اور پھر جانے مانے اصولوں سے دھیرے دھیرے ان کے نوجوان دل پر قبضہ جما لیتا تھا۔ جب اُسے معلوم ہوتا تھا کہ محبت کا جادو ان پر اچھی طرح چل گیا، شوخ چشتی اور دیدہ دلیری کا قاتل زہر ان کے نازک جسم میں بخوبی پھیل گیا اور وہ اب اس سے ہرگز انجھڑ نہیں سکتیں تو فوراً داؤں گھات لگا کر ان کا مال و متاع چھین چھان لیتا تھا۔ مگر اس فریب کے باوجود لڑکیاں اس پر ذرا بھی شک نہیں کرتی تھیں کیوں کہ وہ میٹھی چھری بن کر گہرا زخم لگاتا تھا اور کبھی کبھی ان کے ساتھ اس طرح سلوک کرتا تھا کہ ان کے آنسو پوچھتے تھے اور انھیں شکوے شکایت کا کوئی موقع نہ ملنے دیتا تھا۔ یہی ترکیب اس نے اس نئی آشنا کے ساتھ کرنی چاہی۔ اس کے یہاں کا ڈھنگ ساری خدائی سے نرالا تھا۔ شاعری کی دنیا میں شمشاد کے پیڑ جیسی لمبی چھری چندر کھیاں شکاری مانی گئی ہیں اور آدھا حلال کر کے چھوڑ دیے گئے عاشق ان کے شکار۔ ان کی زلفیں وہ جال ہیں جو اُڑتی چڑیا کو ہوا سے اُتار لیتی ہیں اور عاشقوں کے دل کے پیچھے کو مصیبت کا قیدی بنا کر اور دُکھ و غم میں مبتلا کر کے در بدر جنگلوں اور ریگستانوں میں آواروں اور پاگلوں کی طرح پھیراتی ہیں۔ انہی سلسلے دار زلفوں کے پیچ میں پڑ کر بے چارے لٹے ہوئے تباہ عاشقوں کے لیے دنیا کی نعمتوں سے مزا اٹھانا حرام ہو جاتا ہے۔ ان کی کمائی دار بھویں دو اصفہانی تلواریں ہیں جن میں عاشقوں کو تڑپا کر قتل کرنے کا مادہ آپ سے آپ موجود ہے،

ان کی پلکوں کی نوک وہ چھری کی نوک ہے، جو عاشقوں کے دل میں چبھ کر ایسا درد پیدا کرتی ہے کہ بے چاروں کی زندگی دو بھر ہو جاتی ہے۔ مختصر یہ کہ ہر حصہ منسلطاً اسی غرض سے بنایا گیا ہے کہ دوسروں کو اپنا شیدائی بنا کر آخر کار ان کو دغا دے، ان کا گھریا چھڑا کر ان کو ادھر ادھر مارا مارا پھروائے۔ مگر یہاں پر معاملہ بالکل الٹا تھا۔ یہاں شکاری کا سرٹینکیٹ بجائے نازک بدن حسینوں کے مہنت جی جیسے اکھڑ، ٹرنٹ آدمی کو ملا تھا۔ گرہ دار زلفوں کے بجائے اس کے پاس دھوکے فریب کا سب سے بڑا جال تھا، جس سے وہ بجائے عاشقوں کے معشوقوں کا شکار کرتا تھا۔ بجائے کمائی دار بھوؤں کے یہاں پر قینچی کی طرح چلنے والی زبان تھی جس سے وہ خوب باتیں بنایا کرتا تھا۔ بجائے پلک کی نوک کے یہاں پر بے دھڑک لونک جھونک اور بے تکلف ہنسی مذاق تھا جو اُٹھتی جوانی کی لڑکیوں کی جان کی بلا ہو کر آخر کار ان کو بدنام کرتا تھا۔ قصہ کوتاہ یہاں کا ڈھنگ ہی نرالا تھا۔ تروکی ناتھ شکاریوں کا بھی شکاری تھا۔

پہلے جب رام کلی کمرے میں داخل ہوئی، اس وقت مہنت جی اپنے بالوں کو سجانے میں مصروف تھے اور بہت خوش نظر پڑتے تھے۔ مگر یکایک ان کا چہرہ کمبلا گیا، پیشانی پر بل پڑ گئے جو ان کی اندرونی پریشانی کا پتہ دے رہے تھے۔ منہ کی رنگت کچھ اتر سی گئی جس سے ان کی فکر ٹپکتی تھی اور وہ اس وقت کسی ادھیڑ بن میں پھنسے ہوئے تھے۔

رام کلی۔ کیوں بھئی، یہ مردنی کیسی چھائی ہوئی ہے؟ کیا آج نرمل ورت ہے؟

مہنت جی۔ نہیں تو پیاری، آج تو طبیعت ست ہے۔

رام کلی۔ آخر میں بھی تو سنوں کہ وہ ٹکڑی طبیعت کیسی ہے جو اب بھی ست ہے۔

مہنت جی۔ کیا بتاؤں جانی، عجب معاملہ ہے، نہ کہنے بنے، نہ کہتے بنے، ایک سخت آفت میں پھنس جاتے ہیں مگر کچھ کرتے دھرتے نہیں بن پڑتا۔ عجب جھنجھٹ میں جان پڑی ہوئی ہے۔

نگی ساتھی تو پہلے ہی سے سدھے ہوئے تھے۔ جیوں ہی ان بزرگ نے اپنی

جیرانی اور پریشانی کا ذکر چھیڑا تو ہی ایک صاحب اچھی خاصی چھائی تراشی صورت

بنائے ہوئے آئے۔ ان کو دیکھتے ہی ترلوکی ناتھ بے اختیار اُچھل پڑے۔ نہایت گرم جوشی سے آؤ بھگت کیا، اگوانی کی، عطر اور الابجی سے خاطر کی۔ رسی تعارف کے بعد وہ ایک خاص جگہ پر بیٹھے۔ اب رام کلی پر تو مارے شرم کے گھڑوں پانی پڑ گیا۔ نہ وہاں سے ہٹ سکتی تھی نہ کوئی ایسا اوٹ ہی تھا جہاں چھپ سکتی تھی۔ بے چاری بڑے جھیلے میں پھنسی۔ مہنت جی نے اس کی اندرونی ہل چل کو تاڑ لیا، اور ذرا اطمینان دینے والے لہجے میں مسکرا کر بولے۔ گھبراؤ نہیں، یہ تو ہمارے لنگوٹیا یار شیخ عیدو خاں ہیں۔ ان سے کون سا پردہ یہ تو ہمارے سچے ہمدرد اور رازدار ہیں۔ میرے پیٹ کی بات تک تو ان سے چھپی نہیں۔ اتنا کہہ کر وہ پھر شیخ جی کی طرف مخاطب ہوئے اور ایک اثر کرنے والے اور مطلب بھرے انداز سے ان کی طرف دیکھا۔ شیخ جی کچھ دیر تک فلسفیوں کی طرح ادھر ادھر نکلتے رہے، اس کے بعد آپ نے لمبے چوڑے میدان میں اپنی زبان کے گھوڑے کو اس طرح چھوڑا۔ بابا جی، آپ تو یہاں بیٹھے ہوئے پریوں کے جگمگ کا مزا لیا کرتے ہیں، تمام وقت راگ رنگ، عیش و عشرت میں خرچ کرتے ہیں، آپ نے علاقے کی طرف سے کچھ ایسا من کھینچ لیا ہے، ایسا کان میں تیل ڈالے بیٹھے ہیں کہ جیسے آپ کو علاقے سے کوئی واسطہ ہی سروکار نہیں، بھلا اس بھلکڑپن سے علاقہ کتنے ہی دنوں تک چلے گا؟ آپ کی اس بے خبری سے تو ہم لوگوں کے دل میں بھی یہی خواہش ہوتی ہے کہ سب چھوڑ چھاڑ کر بیٹھ رہیں۔ مگر نمک کے حق اتنے زیادہ ہیں کہ ..... کیا کہوں، کچھ کہتے سنتے نہیں بنتا۔

مہنت جی۔ شیخ جی، تم تو اس وقت مولوی بن گئے۔ ارے بھئی، یہ سب تکلف بالائے طاق رکھو اور جو کچھ کہنا ہو، کہو۔  
شیخ۔ شاید آپ نے نہیں سنا۔

بلبلہ مژدہ بہار بیار

خمر بد بہ یوم شوم گزار

(اے بلبل، بہار کی خوش خبری لا۔ بُری خبر منحوس الو کے لیے چھوڑ دے)

مہنت۔ یہ تو آپ نے خوب فرمایا۔ میرے گھر میں آگ لگی ہوئی ہے، تمام مال متاع جل

کر خاک ہو رہا ہے اور مجھ کو ذرا بھی خبر نہیں! تو کیا انسانیت اور دوستی کا تقاضہ یہی ہے کہ خبر کو میرے کان تک پہنچانے میں اتنی دیر کی جائے کہ میرے مکان میں ایک لتا بھی باقی نہ رہے؟ واہ، اچھا دوستی کا حق ادا کیا!

شیخ۔ اچھا پھر کلیجہ کو مضبوط کر رکھیے۔ یہ تو آپ نے سنا ہی ہے کہ رمن مصرانی نے آپ کے نام دو ہزار روپے کی ڈگری کروائی تھی۔ اس مقدمے میں ہم لوگوں کو جتنی تکلیفیں اٹھانا پڑیں تھیں، وہ ہرگز نہ بھولیں گے۔ کیسی کیسی مصیبتیں جیلانی پڑیں کہ اللہ کی پناہ! ایک دم بھی چین سے بیٹھنا نصیب نہ ہوتا تھا۔ اسی دشمن نے اب ڈگری جاری کرنے کی پیروی کی ہے۔ ایک ہفتے کے اندر ہی اندر ایک ڈھائی ہزار کا کسی نہ کسی طرح ضرور بندوبست ہو جانا چاہیے، نہیں تو سارا بنا بنایا کھیل بگڑ جائے گا۔

سوامی۔ بھئی، تم نے تو وہ بھیانک خبر سنائی کہ ڈھائی ہزار کو کون تھکے، یہاں تو ڈھائی سو کا بھی ٹھکانا نہیں۔ بڑا بُرا وقت آپڑا ہے۔ اب اس وقت چاروں طرف اندھیرا نظر آتا ہے، کوئی حامی اور مددگار نہیں دکھائی پڑتا۔

مہنت۔ کچھ روپے علاقے سے کیوں نہیں وصول کر لیتے بھائی؟

شیخ۔ علاقہ تو کنگال ہو رہا ہے کہ اس وقت ایک پیسے کا بھی نکاس نہیں۔

مہنت۔ تو مجھ سے کیا کہتے ہو بھائی، کیا میں خود روپے ہو جاؤں! نہیں کوئی بندوبست ہو سکتا تو رہنے ہی دو، علاقے ہی نہ نیلام ہوگا، ہو جانے دو۔ اب میں اس فکر میں کہاں تک جان دوں۔

شیخ۔ تمھاری آنکھوں میں سرسوں پھولی ہے، جب دیکھو علاقے کے پیچھے پڑے رہتے ہو۔ علاقہ نہ ہوگا یہاں، تو کمنڈل لے کر دروازے دروازے گھومتے پھر وگے۔

مہنت۔ جب روپے کا بندوبست ہماری طاقت سے باہر ہے تو اس کے سوائے اور کیا چارا ہے؟

شیخ۔ ہاں اس میں بھی کچھ شک ہے، مگر جس دن دس ہزار کی جائداد ایک ہزار پر نیلام ہو جائے گی، تو آنکھیں کھل جائیں گی۔ بس تب یہ سب عیش و آرام بھول جائے گا۔ ماشاء اللہ آج کل آپ کی کفایت شعاری بھی تو حد تک بڑھی ہوئی ہے کہ خدا کی پناہ، خاصے کنجوس ہو گئے ہو۔ قسم خدا کی، میں نے کبھی کسی امیر، کبیر کے دربار



میں ایسا خرچہ نہیں دیکھا۔ اگر چندے اور یہی نقشہ رہا تو خدا ہی حافظ ہے۔ ابھی اس قسط کی مال گزاری تھے پڑھی ہوئی ہے اور پھر پڑھے کیوں نہ، روپے تو آپ کے مارے پتتا نہیں۔ آج اگر کسی علاقے کا مناسب انتظام ہوتا تو ایک پل میں دس ہزار کا بندوبست ہو جانا کوئی بڑی بات نہ تھی۔ مگر ہو تو کہاں سے، جتنے نوکر چاکر ہیں، سب کو اپنی اپنی پڑی ہے، جس کے قبضے میں جو چیز ہے، وہ اپنی ڈھیسٹائی سے اس کو اپنے کام میں لا رہا ہے۔ آپ ہیں کہ اپنی خرگوش کی نیند سے چوکتے ہی نہیں۔

مہنت جی۔ بھائی، نصیحتوں اور نصیحتوں کا تو پھر بھی موقع مل جائے گا۔ مگر بھگوان کے لیے اس وقت چھٹکارے کی کوئی ترکیب نکالو۔ کسی طرح اس بلا سے چھٹکارا مل جائے تو جان میں جان پڑے۔

شیخ۔ اگر تدبیر چھٹکارا پانے کی ہے تو یہی ہے کہ معینہ تاریخ پر ڈھائی ہزار اس وقت کے چالو سکے اس کے سامنے کھناکھن گن دیے جائیں۔ اس کے سوائے تو اور کوئی تدبیر سمجھ میں نہیں آتی۔

راوی۔ واہ شیخ جی، لفاظی سے ہر گز نہ چوکیے گا۔

شیخ جی کا روکھا اور تسخیر آمیز جواب سن کر ترلوکی ناتھ بغلیں جھانکنے لگے۔ ان صاحب نے بھی وہ رذا کسا، ادب اور نصیحت کا وہ دفتر کھولا کہ اگر کوئی کیسا ہی گرو گھنٹال کیوں نہ ہوتا، چہرہ پڑھنے والوں کا کوئی ولی پیغمبر ہی کیوں نہ ہوتا مگر وہ بھی باتوں میں آجاتا، شرطیہ دھوکھا کھا جاتا، بھلا رام کلی کس گنتی میں تھی۔ اس کے دل میں یہ خیال پکا ہو گیا کہ یہ مسلمان ترلوکی ناتھ کا بھلا چاہنے والا ہے۔ اب اس وقت جو وہ نظر اٹھا کر دیکھتی تھی تو سب کی صورت سے پھٹکار برستی تھی۔ سوامی جی بڑے ہی زندہ دل اور آرام پسند آدمی تھے۔ اس وقت گھنٹوں میں سر دیے بیٹھے تھے، چہرے سے مایوسی جھلکتی تھی۔ شیخ جی جن کے چہرے سے ظاہر ہوتا تھا کہ پرلے سرے کے سوجھ بوجھ والے اور اعلیٰ درجے کے منتظم کار ہیں، خیر اندیشی میں طاق، مصائب میں واق، باقی وفاق، مانی فراق، انتہائے سردی میں بمنزلہ چقماق، شدت مرض میں حدائق، مجمع اشفاق و منبع اخلاق ہیں اور ترلوکی ناتھ کے احباب کی ناک میں اس وقت آنکھیں نیچی کیے، گال پر ہاتھ دھرے، ایک عجیب بے بسی کے انداز میں بیٹھے ہوئے تھے۔

ان سب کا یہ حلیہ کچھ ان ماتمی گھروں کے رنج منانے والوں کا سا تھا جہاں کوئی ہونہار جوان اٹھتی جوانی میں اس دنیائے فانی سے کوچ کر جاتا ہے یا ان مصیبت کے مارے ہوئے ٹوٹے ہوئے دل والے بیوپاریوں کا سا تھا جن کا جہاز قیمتی چیزوں سے لدا ہوا کسی غیر ملک سے چلا آرہا تھا، مگر راستے میں تیز اور نا موافق ہوا کے تھپیرے اسے دریا میں ڈبا دیں یا ان معصوم قیدیوں کا سا تھا جن کے مقدمے کی سنوائی پوری ہو چکی ہے اور منصف کاغذ ہاتھ میں لے کر ابھی ابھی فیصلہ سنایا چاہتا ہے یا ان نامراد، اُجڑے ہوئے، دل جملے، نیم بھل عاشقوں کا سا تھا جنہوں نے بڑی مدت کے بعد اس وقت موقع پا کر پیا ملن کی درخواست کی ہے مگر امید اور خوف سے ملی ہوئی نظر ان کی طرف پھیرتے ہیں اور ان کے چہرے پر مسکراہٹ کا نشان نہ پا کر کچھ ایسے نا اُمید ہو جاتے ہیں کہ تصویر سے، مٹھکے سے رہ جاتے ہیں۔

رام کلی نے جو ان سب کو یوں محرمی صورت بنائے ہوئے بیٹھے دیکھا تو اس کے دل میں ترس پیدا ہوا۔ اس نے سوچا کہ ابھی میں نے کل تک اسی تروکی ناتھ کے یہاں خوب خوب مزے اڑائے ہیں، اب جو اس پر اس گھڑی مصیبت آپڑی ہے تو انسانیت کا یہی تقاضہ ہے کہ میں بھی اس کے دکھ درد میں شریک ہوں۔ آخر دوستی اس کا نام تو نہیں کہ جب تک دوست کا اقبال اونچا رہا تب تک تو اس پر جان تک فدا کر دینے کو مستعد تھے لیکن جہاں بے چارے پر کوئی مصیبت پڑی وہیں گردن جھاڑ کر الگ ہو گئے۔ میرے پاس اس وقت کچھ نہیں تو سونے چاندی کو ملا کر کوئی ڈیڑھ ہزار کے زیور ہوں گے، سو پچاس روپے نقد بھی ہوں گے۔ اگر ان کے ہوتے ہوئے اس بے چارے کے ہاتھ نہ بٹاؤں تو مجھ سے بڑھ کر طوطا چشم اور احسان فراموش کوئی نہ نکلے گا۔ اس وقت مجھے بھی لازم ہے کہ اپنی بنچا پونجیا ان کے سامنے لا کر رکھ دوں۔ اس وقت اگر اس کی ضرورت میری ذات سے رفع ہو گئی تو پھر اپنی چاندی ہے۔ یہی تروکی ناتھ میرے احسان کو یاد کر کے میرا گھر بھر دے گا۔ یہی سب سوچ و چار کر کے وہ موقع کا انتظار کرنے لگی کہ ذرا یہ سب اپنی اپنی راہ لگیں تو میں اپنا ذکر جھپٹوں۔ یاروں نے اس کے خیالات کا اندازہ کر لیا اور فوراً ایک ایک کر کے کھکنے لگے۔ جب تنہائی ہو گئی تو رام کلی نے مہنت جی سے کہا۔

کیوں جی، اس وقت تمہیں کتنا روپے ملے تو تمہارا گلا چھوٹ جائے؟  
 مہنت جی نے دھیمی آواز سے جواب دیا۔ کیا کہوں جانی، کوئی پانچ سو روپے  
 تو تحویل میں ہیں، باقی اگر دوہزار کہیں اور ہو تو حساب بے باق ہوتا۔ یہ کہہ کر  
 اس نے چہرے کو ایسا گمبیر اور سنجیدہ بنا لیا کہ جیسے وہ اپنے دل کے جوش کھاتے  
 ہوئے احساسات کو روک رہا ہے اور باوجود ایسی گاڑھی مصیبت آپڑنے کے دھیرج کو  
 ہاتھ سے نہیں جانے دیتا۔

رام کلی۔ ”اگر میں کوشش پیروی کر کے دلا دوں تو؟“ یہ جملہ سن کر ترلوکی ناتھ کے  
 چہرے پر یکایک خوشی کی لالی دوڑ گئی، آنکھیں چمک اٹھیں، گویا معلوم ہوتا تھا کہ  
 بے چارے ڈوبتے ہوئے کو تنکے کا سہارا دے دیا۔ سوکھے دھان میں پانی پڑ گیا۔ مگر  
 اس غیر معمولی خوشی کو (جو سولہ آنے بناؤٹی تھی) چھپا کر اس نے اداسی سے کہا۔  
 تم کہاں سے دلا دوگی بھلا؟ اول تو تم خود اپنی مالک نہیں، دوم اتنی بڑی رقم کو  
 مہاجن بلا مناسب کارروائی سے دینے ہی کیوں لگا؟ دمڑی کی ہانڈی تو لوگ خوب  
 ٹھونک بجا کر لیتے ہیں، اسے تو توڑے کا توڑا گنٹا پڑے گا!

رام کلی۔ تو آخر اس میں حرج ہی کیا ہے؟ اکثر تعلقدار مہاجنوں سے قرض لیا کرتے ہیں۔  
 ان کو تو تیسوں دن روپے پیسوں کا کام لگا رہتا ہے۔ اگر مہاجن نہ ہوں تو  
 زمینداروں کا تمام کاروبار خاک میں مل جائے۔ تو پھر تم کو اس میں کیا پس و پیش  
 ہے؟

مہنت۔ (ٹھنڈی سانس بھر کر) آہ، کاش مجھ کو بھی وہ آزادی حاصل ہوتی! میں تو قاعدوں  
 کی مضبوط زنجیروں میں جکڑا ہوا ہوں۔ اگر کہیں مہاراجا صاحب کو یہ سن گن مل گئی  
 کہ یہاں قرض لینے کی نوبت آپہنچی تو غضب ہی ہو جائے گا۔

رام کلی۔ اور اگر صرف بات کے اعتبار پر مل جائے تو؟  
 اب تو حضرت نے ایسا چہرہ بنا لیا کہ جیسے اچانک کوئی بہت بڑی دولت ہاتھ  
 لگ گئی۔

مہنت۔ اس سے بڑھ کر اور کیا ہو سکتا ہے۔ زندگی پر تمہارا بن داموں غلام بنا رہوں گا جب  
 تک اس تن میں جان رہے گی تمہارا گن گایا کروں گا۔

رام کلی۔ بھائی سنو، بات یہ ہے کہ مہاجن و باجن میرے گھڑا کیے تو ہونے سے رہا مگر میرے پاس زیور اتنے ہیں کہ اگر ان کو بیچوں تو دو ہزار سے کم کسی طرح نہ ملے۔  
 رام کلی کی زبان سے اس بات کا نکلنا تھا کہ مہنت جی ستائے میں آگئے، سکتہ سا ہو گیا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ کوئی بری سناوٹی آئی تھی جس کے سننے سے ان کا دل ٹکڑے ٹکڑے ہو گیا۔

مہنت جی۔ افسوس رام کلی، تم اتنے دنوں سے یہاں آرہی ہو مگر تم نے مجھ کو اچھی طرح نہ پہچانا! تم نے مجھ کو ایسا بے حیا سمجھ رکھا ہے؟ چاہے علاقہ کوڑیوں کے مول یک جائے، میں پھنس جاؤں، مگر میری غیرت اس کو ہرگز نہ قبول کرے گی کہ ایسی ذلیل اور خود غرض حکمت کام میں لاؤں، تمہارے زیور اور میں ان کو بیچوں؟ رام رام، یہ تو مجھ سے جیتے جی ہو ہی نہیں سکتا۔

رام کلی۔ بے شک تم ایسی ذلیل حکمت کو کام میں نہیں لاسکتے کیوں کہ میں تمہاری نظروں میں اس قدر ذلیل ہوں کہ تم میرے زیوروں کو ہاتھ لگانا بھی اپنی شان کے خلاف سمجھتے ہو! اس غیرت کی میں بھی تعریف کروں گی کہ پھانسی پڑی ہو مگر.....

مہنت۔ (بات کاٹ کر) تم نے جانی، ہمارا مطلب نہیں سمجھا۔

رام کلی۔ جی، میں خوب سمجھے بیٹھی ہوں۔ بھلا تمہیں اپنے دل سے سوچو کہ اس سے تمہاری عزت میں کون سا بندہ لگا جائے گا۔ کیا میں تمہارا بھلا چاہنے والی نہیں ہوں؟ آج اگر تمہاری..... ہوتی تو کیا اس زیور کو کام میں نہ لاتے۔ میں کہتی ہوں، ضرور لاتے۔ پھر تم کو میرے زیوروں کو کام میں لانے میں کون سی بات روکتی ہے۔

مہنت۔ پیاری، تم تو ایسی نہ کی بات کہتی ہو کہ سیدھے کلیجے میں اتر جاتی ہے۔ میں اور تمہاری مدد کو ذلیل سمجھوں! مگر مجھے بار بار یہ خیال ہوتا ہے کہ یہ زیور تمہارے جسم کی رونق ہیں، ان سے تم کو خاص محبت ہوگی اور چونکہ میں تم کو جان سے بھی زیادہ پیار کرتا ہوں، میں نہیں چاہتا.....

رام کلی۔ (بات کاٹ کر) پھر وہی عذر۔ نہ معلوم کیا تم کو خطہ سا گیا ہے۔ ارے بھائی، اس وقت تو تہذیب کو طاق پر رکھ دو۔ جس طرح بنے اپنا گلا چھڑا لو۔ پھر جب اطمینان سے بیٹھنا تو شکریہ ادا کر لیں۔



مہنت۔ میری غیرت تو اسے کسی طرح قبول نہیں کرتی کہ ایسے شرمناک ذریعے سے اپنا گلا چھڑاؤں۔ مگر کچھ تو تمہارا ہنسنے اور کچھ تمہارے ناراض ہو جانے کا ڈر مجھ کو مجبور کرتا ہے۔ تم ٹھہریں نازک مزاج کلی، بات بات پر کچھ نکالتی ہو۔ کہیں کل کو یہ نہ کہنے لگو کہ تم نے میرے زیوروں سے نفرت کی اور انھیں ذلیل سمجھ کر قبول کرنے سے انکار کیا۔ کیا کشمکش میں جان پڑی ہے!

یہ کہہ کر ترلوکی ناتھ خاموش ہو گیا۔ رہ رہ کر کبھی کبھی رام کلی کی طرف ترجیحی نظروں سے دیکھتے جاتے تھے اور نظروں ہی نظروں میں اس کا شکریہ بھی ادا کرتے تھے۔ رام کلی کو یہ پوری طور پر معلوم ہو گیا کہ یہ کتنا مہذب، سیدھا سچا اور اونچے حوصلے کا آدمی ہے کہ باوجود اس کے کہ ایسی گاڑی مصیبت آپڑی ہے، سچائی کے راستے سے ادھر ادھر نہیں ہو رہا ہے۔ تھوڑی دیر کے بعد وہ شام کے وقت زیوروں کے ساتھ آنے کا وعدہ کر کے گھر کو چلی۔ راستے بھر خوش خوش چلی آرہی تھی۔ جب گھر پہنچی تو نہایت بے قراری کے ساتھ سورج ڈوبنے کا انتظار کرتی رہی۔ ادھر سورج ڈوبا اس نے پوٹلی نکال بغل میں دبائی اور سب کی نظروں سے بچا کر مندر کی راہ لی۔

## (۵)

سرسوتی مہارانی مہنت جی کی معشوقائے بے مثال حور تمثال بلکہ ثانی حور در جمال جو ایسی اکھڑی اکھڑی گھر پہنچی تو سماجیوں نے گھبرا کر کہا۔ کیوں بی، یہ اس طرح بدحواس اور گھبرائی ہوئی کیوں نظر پڑتی ہو؟ ہانپ رہی ہو؟ چہرہ پسینے پسینے ہو رہا ہے، یہ ماجرا کیا ہے؟

سرسوتی۔ کیا کہوں اس نگوڑے سوامی نے ہتھے پر ٹوک دیا، نہیں تو آج پالا مار لیا تھا۔ برسوں کی محنت کا انعام آج ضرور مل گیا ہوتا مگر افسوس۔

سماجی۔ کیوں اس نے کیا کیا؟

سرسوتی۔ آج اسی نے تو سب کچھ کیا۔ میں باتوں میں لگا کر ترلوکی کو خوب ڈھرے پر لائی تھی اور قریب تھا کہ آپس میں باتیں کی ہو جائیں مگر اس نے دنگا فساد مچا کر تمام

نقشہ بگاڑ دیا۔ واللہ، خوب داؤ پر چڑھایا تھا، اب ایسا موقع شاید ہی آئے۔  
 سماجی۔ مگر مُٹھی تو کچھ نہ کچھ ضرور ہی گرم ہوئی ہوگی۔ بے چارے میا خیراتی کو افیم کی  
 پڑی ہے، خالی ڈبیا لیے ہوئے رو رہے ہیں، میں اب تک کچھ نہیں تو چرس کے  
 بیسیوں ہی دم لگا چکا ہوتا مگر آج ایک دم کو بھی قسم کھاتا ہوں عجب طبیعت اُچاٹ  
 ہو رہی ہے۔

سرسوتی۔ اچی، تم لوگوں کی تو ہمیشہ سے ہی عادت ہے کہ رویا کرتے ہو۔ تم کو چرس کی  
 سوچہ رہی ہے، خیراتی افیم چلا رہے ہیں، بھلا کسی کو یہ بھی خبر ہے کہ باورچی خانے  
 میں آگ جلی یا نہیں؟ میرا تو مارے بھوک کے برا حال ہے مندر میں انتڑیاں رام  
 نام چنے لگی تھیں۔ کیا کہوں، کن کن مشکلوں سے اس بھوک گلوڑی کو میں نے روکا  
 ہے مگر بھائی، اب میرے روکے تو نہیں رکتی، کچھ رکھا ہو تو لاؤ، ذرا جان میں جان  
 پڑے۔

جمہراتی۔ رکھا کیا ہے۔ صبح جو کی روٹی اور مسور کی دال پکی تھی، وہ خیراتی بھکیلو بھکوس لے  
 گئے، نہ جانے پیٹ ہے کہ خندق، ہمیں تو آنکھ میں لگانے تک کو بھی نہیں ملی،  
 جب سے ابھی تک تڑپ رہے ہیں۔ ہاں، دوپہر کو چھدام کے خستہ پنے بھنوا کر  
 کھاتے تھے، مگر اونٹ کے منہ میں زیر، بھلا کہیں اس سے بھوک جاتی ہے۔  
 سرسوتی۔ اور جو میں نے اپنے لیے بیسنی روٹیاں پکوانے کے لیے بیسن اور تیل منگوایا تھا، وہ  
 کیا ہوا؟

جمہراتی۔ ہوا کیا، کیا میں پی گیا! انہی میاں خیراتی کو غسل کرنے کی سوچہ گئی، بیسن تو  
 انھوں نے تھوپ لیا، بھکیلوں کے بال کئی دن سے سوکھ پڑے تھے، انھوں نے تمام  
 تیل سر میں ڈال لیا۔ دیکھتی نہیں ہو، ابھی تک تیل چو رہا ہے۔

سرسوتی۔ (جھلا کر) تم لوگ پرلے سرے کے نمک حرام ہو۔  
 جمہراتی۔ نمک حرام ہوں گے تو خیراتی اور بھکیلو، میں نے کیا کیا جو نمک حرام بنوں۔ ہاں  
 اس وقت کے واسطے جو تھوڑا سا گوشت آیا ہوا تھا، وہ میں نے اُبال کر اپنے بلبل کو  
 کھلا دیا۔ جو بچا وہ بیسن میں سان کر دوبارہ کھلانے کے واسطے رکھ چھوڑا ہے۔

سرسوتی۔ یا اللہ، گوشت بھی بھکوس گئے، بیسن بھی صفا چٹ کر گئے، تیل بھی پیٹ میں

انڈیل لیا، نہ معلوم یہ پیٹ ہے نگوڑا کہ اللہ میاں کی دوزخ، اُبھر کے سب مرتے بھی نہیں!

جمراتی۔ بیوی، چاہے مجھ کو ہزاروں ہی گالیاں دے لو، جوتیوں سے پیٹ لو، مگر خبردار، میرے بلبل کی شان میں ایک بات بھی خلاف نہ نکلے، نہیں تو، اللہ جانتا ہے، مجھ سے بُرا کوئی نہیں ہے خدا خدا کر کے تو وہ بے چارہ جیا ہے اور اس پر ابھی سے گالیوں کی بھرمار شروع ہو گئی۔ نہ معلوم کیوں بے چارہ سب کی نظروں میں کانٹے کی طرح کھٹکتا ہے۔ خیراتی اس کے خون کے پیاسے، ہتھکیلو اس کے جان کے گاہک اور تم تو جیسے اسے کونسنے پر اتار دے ہو گئی ہو۔ مگر یاد رکھنا پتھر کے کوسے بیل نہیں مارتا۔

خیراتی۔ لے بس، جمراتی، چونچ سنبھالو، وہ گدڑا دوں گا کہ چھٹی کا دودھ یاد آجائے گا! بھڑوا نہیں تو! پہر بھر سے اناپ شاپ جو کچھ منہ میں آتا ہے بکتا جاتا ہے، خون کا گھونٹ پی پی کر رہ گیا ہوں نہیں تو بچہ آج تم بھی یاد کرتے کہ کس سے پالا پڑا تھا۔ کیوں بے روٹیاں میں نے کھالیں، خود تو ہڑپ کر گیا اور اُلٹا الزام مجھ پر، خود تو کام کرتا ہے اور مفت چُھدا دوسروں پر رکھتا ہے! اور یہ تو دیکھو، اس بے حیا کو شرم نہیں آتی کہ خود تو نمک حلال بنتا ہے اور سب کو نمک حرام بناتا ہے نمک حرام تو ہی ہوگا، بلکہ تیرا سارا گھرانہ!

سرسوتی۔ ارے یاروں، کیوں ناحق آپس میں لڑے مرے جاتے ہو، چاہے کسی نے روٹیاں کھالیں، اب اس کے پیٹ سے تو باہر نکلتی نہیں، اب اس میں کاہے کا ٹنٹا بکھیرا ہے۔ رہا یہ کہ اب اس وقت روزہ کھولنے کا کوئی بندوبست ہوگا کہ نہیں یا اس وقت بھی فالتے ہی کی ٹھہرے گی؟

جمراتی۔ کیا بتلاؤں، اس معاملے میں تو میری بھی عقل چکر کھا رہی ہے۔ بھوک کی تکلیف تو برداشت ہوتی نظر نہیں آتی۔ آخر ہوگا کیا؟ گھر میں آٹا دال نام کو نہیں، بنیا جو ہے وہ مردود اس کا نام معلوم کتنا روپے سر پر چڑھا ہے۔ اس کے تقاضوں کے مارے تو اور بھی ناک میں دم ہے۔ جب دیکھو موت کی طرح سر پر موجود اور انصاف تو یہ ہے کہ وعدہ خلائی کی بھی کوئی حد ہے، کوئی سال بھر سے ٹال مٹول، آج کل

ہورہا ہے۔ وہ تو کہو ذرا دبتا ہے، نہیں تو اب تک کب کا نالش داغ چکا ہوتا۔ روپے پیسے کا حال ایسا ہے کہ کچھ نہ کہنا ہی بہتر ہے، کوڑی کفن کو موجود نہیں، خدا نہ کرے آج اگر موت آجائے تو کفن کو کون دے، مٹی بھی نہ ملے!

سرسوتی۔ مگر میں تو اب بھوک برداشت نہیں کر سکتی۔ معلوم ہوتا ہے کہ پیٹ میں کوئی اینٹہ رہا ہے۔ یا اللہ کون سا بندوبست کروں!

جعراتی۔ میں نے تو ایک چال سوچی ہے، اگر کہیں سیدھی پڑگئی تو پھر دو چار روز کے لیے بے فکر ہو جائیں گے۔

سرسوتی۔ کیا ہے ذرا میں بھی تو سنوں۔

جعراتی۔ وہ جو تمہارے گلے میں کٹھن ہے نہیں، وہ قنوج کا بنا ہوا ہے۔ اس میں اور اصلی میں کتنا فرق ہے، کہ کوئی کیسا ہی پرکھنے والا کیوں نہ ہو، ہرگز پہچان نہیں ہو سکتی۔ سونا ہے آج کل مہنگا، اتنے سونے کی قیمت کم سے کم ڈیڑھ سو روپے ہوگی۔ اگر گھٹتے گھٹاتے سو روپے کو بھی پکا تو خیال کرو کیسا چین ہوگا۔ مہینے بھر تک تو ہم ہی ہم ہوں گے۔

سرسوتی۔ جی، بجا، بہت درست! اب آپ نے میرا کنٹھا تاک لیا! کھانے میں بڑے حاتم ہو، مگر کمانے کو کوڑی نہیں۔ جانتے بھی ہو کہ وہ کس کا تحفہ ہے۔ مگر اب اس وقت تو مجبوری ہے، لے جاؤ اس کو مناسب قیمت بچ لاؤ۔ مگر دیکھو معاملہ ذرا گھٹا ہوا رہے۔

جعراتی۔ بہت خوب۔

اب جعراتی، خیراتی، بھکیلو اور تھکتوری ان چاروں آدمیوں نے بہت خوشی خوشی کٹھن ہاتھ میں لیا، اپنے اپنے ساز و سامان سے لیس ہوئے، سر پر ٹوپی میڑھی رکھی، اور پھر کیوں نہ رکھتے، زمانے کی رفتار ہی میڑھی ہے۔ جلد کی طرح سمٹا ہوا انگرکھا پہنا، پاؤں میں عمدہ، خوش رنگ، طرح طرح کی جوتی پہنی، ہاتھ میں ایک ایک سینا لے کر اس کٹھن کو کوزا کر دینے کے واسطے روانہ ہوئے۔ راستے میں خیراتی کو خیال آیا کہ یاروں، اس وقت امیرانہ ساز و سامان سے تو ہم لوگ لیس ضرور ہیں مگر ایک کسر رہ گئی، وہ یہ ہے کہ پان حیثیت نشان تمغہ صاحب تمولان، تحفہ درویشاں اس وقت منہ میں نہیں ہے۔ جو کوئی دیکھتا ہوگا ضرور کہتا ہوگا کہ لوگ



کیسے پھیکے رہیں ہیں کہ منہ میں پان تک نہیں ہے۔ بھئی، پہلے اس بات کا بندوبست کرلو تو آگے قدم رکھو ورنہ بندہ جاتا ہے۔ فاقہ منظور، مگر اپنی بیٹھی کون کرائے۔

جمہراتی۔ میں اس بات کی تائید کرتا ہوں۔ اب آج دیکھو کہ پان کا کتنا عام رواج ہو گیا ہے۔ جو آدمی دن بھر میں دو گنڈے کھاتا ہے، وہ بھی ایک دھیلا تمولی کو نظر کرتا ہے۔ بدن پر دیکھو تو کترتا تک ثابت نہیں، مگر منہ میں بیڑا موجود اور جو انصاف سے دیکھو تو اس بیڑے ہی کی بدولت ان کا شمار بھی رئیسوں میں ہوتا ہے۔ ہم لوگ تو اللہ کے فضل سے امیرانہ ٹھاٹ باٹ رکھتے ہیں مگر استاد، اس وقت پان کے نہ ہونے سے مزا کرکرا ہو گیا۔ تم سے کسی تمولی سے جان پہچان تو نہیں؟

خیراتی۔ ارے یار میرے، کیا بتلاؤں، وہ ایک جنگلی جنگلی تمولی بچہ تھا نہیں، تو اس میں اور مجھ میں خوب گھٹتی تھی، میں اسے ٹھیکہ بجانا سکھایا کرتا تھا اور وہ مجھے پان کھلایا کرتا تھا۔ استاد اس وقت اس جانب وہ چین تھا کہ کیا کہوں، جب دیکھو منہ لال، ابھی ایک بیڑا منہ میں لیے ہوئے ہوں مگر دوسرا تیار۔ جب سے وہ بے چارا یہ شہر چھوڑ گیا ہے، مجھے پان کھانا میسر ہی نہیں ہوا۔ یہ بھی کوئی کھانا ہے کہ دوسرے تیسرے دن دس پانچ بیڑے کھا لیے۔ پان کھانا تو اسے کہتے ہیں کہ ہر وقت منہ بھرا ہوا ہو۔ استاد دیکھو، جیب کس لیے بنایا گیا ہے؟ آخر اس لیے تاکہ اس میں روپے پیسے رکھا جائے؟ جس وقت منہ میں پان نہیں، تو منہ کی وہی حیثیت ہے جو خالی جیب کی۔

جمہراتی۔ لو یارو، اب بازار بھی قریب آگیا، مارے شرم کے تو میرا قدم اب آگے نہیں بردھتا۔ تم لوگ آگے آگے چلو، پیچھے پیچھے میں بھی چلتا ہوں۔

بھکیلو۔ یارو، تم کو پان ہی کی فکر پڑی ہے اور میں اور ہی مصیبت میں پھنسا ہوں۔

خیراتی۔ وہ کیا؟

بھکیلو۔ میرے پاجامے کے ازار بند میں کنخیوں کا گچھا نہیں، اس کمبخت خیال کو کیا کروں۔ اب مجھ سے آگے نہیں بڑھا جاتا۔ آؤ گھر لوٹ چلیں۔ میں کنخیوں کا گچھا لے لوں گا، تم لوگ پان کھا لینا، بس پھر آئیں گے۔

خیراتی۔ مگر پاندان میں تو پان اسی طرح غائب ہیں جیسے گدھے کے سر سے سینگ۔

بھکیو۔ واللہ، ابھی دو تین بیڑے ہوں گے۔ تم لوگوں کو تو کافی ہیں۔ رہا میں، میں نہ کھاؤں گا۔

غرض کہ بہت سوال و جواب کے بعد یہ بات طے پائی کہ ڈیرے کو لوٹیں۔ لہذا وہ لوگ قدم بڑھاتے ہوئے مکان میں داخل ہوئے۔ یہاں سرسوتی نے مارے بھوک کے پریشان ہو کر جمراتی کی بلبل کی خوراک چٹ کر لی طبیعت جو ذرا متلائی تو پاندان کھولا اور خوش قسمتی سے ایک سڑا ہوا ٹکڑا پا کر اس پر قناعت کی۔ جب یہ لوگ کھٹ پٹ کرتے ہوئے داخل ہوئے تو اس نے سمجھا کہ کامیاب ہو گئے۔ بس اس نے یہ بھی نہ پوچھا کہ کہاں بکا، پہلا سوال یہی تھا کہ بازار سے کچھ کھانا وانا بھی لیتے آئے ہو؟

جمراتی۔ کیا خود ہی کھانا ہو جاؤں؟ ابھی بازار تک جانے کی تو نوبت ہی نہیں آئی۔ سرسوتی۔ ارے خدا کا غضب، ابھی تم سب بازار ہی نہیں گئے! یہیں بیٹھے بیٹھے آسمان اور زمین ایک کر رہے ہو!

جمراتی۔ اب ہم لوگ کچھ غریب مفلس بھوکے ننگے تو ہیں نہیں کہ یوں ہی انکریس گھوما کریں۔ جس وضعداری کو اب تک نباہ لائے اسے کیوں چھوڑیں۔ بنا پان کھائے ہوئے آج تک کبھی بازار میں نکلنے کا اتفاق نہیں ہوا تھا۔ اگر آج دوچار یار دوست دیکھتے تو آخر ضرور انگلی اٹھاتے، اس وقت خوا مخواہ چھینا پڑتا۔ روزے اور ماتم کا دن بھی نہیں ٹھہرا کہ اسی کا بہانہ کر کے ٹالنے۔ آخر کرتے تو کیا کرتے۔

سرسوتی۔ خدا کی پناہ، اس وضعداری پر لعنت، یہاں بھوک نے کام تمام کر رکھا ہے اور تم لوگ وضعداری پر مر رہے ہو! ارے جلدی جاؤ بھی خدا کے لیے، دیر مت کرو کہیں ایسا نہ کرنا کہ تریاق از عراق آوردہ شود مار گزیدہ مردہ شود۔ بس کتے کی چال جاؤ، بلی کی چال آؤ۔

جمراتی نے جاکر پاندان کھولا تو کیا دیکھتے ہیں کہ وہاں پان کا نشان تک نہیں۔ اب تو سب بھکیو پر خوب جملائے اور اگر وہ کنجیوں کا گچھا لے کر پہلے ہی رونچکر نہ ہو گیا ہوتا تو بے چارے کی کھوپڑی پلپلی ہو جاتی۔ خوب ہی مار پیٹ کی ٹھہرتی، مگر وہ ایک کانیاں، بھلا وہ کب رکنے والا تھا!

جمہراتی۔ کہاں گیا وہ مردک بھکیو؟ دیکھو نہ نکل بھاگے بے حیا کہیں کا، دیکھنا تو خیراتی کدھر کو بھاگا ہے مردک، ذرا لپک کے دھر تو لو بچہ کو، تو اس بے وقت کی راگنی کا خوب مزا چکھا دوں!

خیراتی۔ ارے وہ بازار میں ہوگا، اس وقت بے ہودہ اپنے کام سے کام تھا، کنجیاں لے کر کھڑک دیا۔

جمہراتی۔ اچھا بچہ کہیں تو ملے گا۔ جہاں ملیں گے وہی ٹھیک بناؤں گا۔

خیراتی۔ اور جو کہیں سر بازار مٹھ بھیڑ ہوگئی تو کیا کرو گے؟

جمہراتی۔ وہیں پر بچہ کو دو چار پٹیاں دوں گا، بھر کس نہ نکال لیا تو نام نہیں!

خیراتی۔ مگر استاد لوگ دیکھیں گے تو کیا کہیں گے؟ یہی ناکہ یہ لوگ رئیس ہو کر رئیسوں

کا نام بدنام کرتے ہیں اور آوارہ بدمعاشوں کی طرح بازاروں میں لڑتے پھرتے ہیں۔

جمہراتی۔ یار تم بھی نہ بے بوق ہی نکلتے، پہلے میں اس حرام زادے کی جی بھر کر مرمت

کر چکتا تو بعد کو دیکھا جاتا۔ مگر اب تو تم نے یاد دلا دی، بھلا کون اپنی عزت کے

بیچھے پڑے گا۔

غرض کہ یہ بیرنگ واپس ہوئے۔ جب بازار کے قریب پہنچے تو کیا دیکھتے ہیں

کہ بھکیو منہ میں پان ٹھونے بڑے فخر سے ان کی طرف دیکھ رہا ہے۔ اب ان سب

کو جتنا غصہ آیا ہوگا، اس کا تصور کرنا مشکل ہے۔ ذرا ان حضرت کی کارستانیوں کو

ملاحظہ فرمائیں۔ اپنے ساتھیوں کو جھانسا پٹی دے کر ڈیرے پر لوا لے گیا، وہاں سے

خود تو کامیاب ہو کر لوٹا اور وہ سب کے سب مایوس ہو کر ایک ایک پان کو روتے

رہے، مگر اس نے دھلے کے بیڑے منہ میں بھر لیے۔ جمہراتی تو دانت کٹ کٹا کر رہ

گیا۔ خیراتی کی آنکھوں میں خون اُتر آیا۔ جھٹکوری (جو نہایت سنجیدہ آدمی تھا) کی

تیوری پر بھی بل پڑ گئے اور اگر ان تینوں کو عزت کا خیال نہ ہوتا تو میاں بھکیو کی

خیریت نہ تھی۔ ضرور کھوپڑی رگنی جاتی۔ ایسے بے بھاد کی پڑتی کی ہوش پڑے

ہو جاتے۔ مگر خیریت ہوگئی۔ اگر کچھ ہوا تو اتنا ہوا کہ ان سب نے غصے سے بھری

ہوئی آنکھوں سے اس کی طرف دیکھنا شروع کیا۔ مگر وہ ایک چھٹا گرگا، بلا کا جھانسنے

باز، خود تو سب کے آگے آگے سرداروں کی طرح بیڑے چباتا، مونچھوں پر تازہ دیتا

چلا اور یہ سب دل ہی دل میں جلتے بھنتے، دشمن کو برا بھلا کہتے، اس کے پیچھے پیچھے اس طرح چلے کہ جیسے اس وقت اس سرداری کا کوئی خاص حق حاصل ہے جس کے سبب سے یہ سب بے چارے پناکان ہلائے چلے جاتے ہیں، چوں تک نہیں کرتے۔ جب بازار پہنچ گئے تو سب سے پہلے یہ رائے قرار پائی کہ لٹو ساہو کی دکان پر چلو۔ دیکھو وہ کیا کہتا ہے۔ اگر راضی ہو گیا تو کیا کہنا، ورنہ دوسرا دروازہ دیکھیں گے۔

ساہو جی مسند لگائے بیٹھے ہوئے تھے۔ ماتھے پر چندن کا ٹیکا لگا ہوا تھا۔ گلے میں ایک مالا پڑی ہوئی تھی۔ ہاتھ کی چھنگلی میں کچھ نہیں تو ایک درجن الگ الگ قسموں کی انگوٹھیاں ہاتھ کی رونق بڑھا رہی تھیں۔ پیر کے انگوٹھے میں چاندی کے چھلے پڑے ہوئے تھے اور جناب کے جسم کا کیا پوچھنا، خاصے ڈھوکے ڈھو تھے کوئی دور سے دیکھے، تو اسے یہی گمان ہو کہ ہاتھی کا بچہ آرہا ہے۔ سامنے بیتل کی ایک بڑی سی دوات، سرکنڈے (لسبائی، چوڑائی، سب برابر) کا قلم، ٹین کی چھوٹی سے ڈبی میں بالو، جو سیاہی سوختہ کا کام دیتی تھی، یہ سب ترتیب وار سلیقے سے اپنی اپنی مناسب جگہوں پر رکھے ہوئے تھے۔ بغل میں منیم جی جلوہ افروز تھے۔ اور ہاتھ میں ایک تمسک لیے پڑھ رہے تھے۔ دو چار دستاویزیں، رہن نامے وغیرہ ادھر ادھر پھیلے ہوئے تھے۔ ساہو جی عبارت کو غور سے سنتے جاتے تھے اور بچ بچ میں جرح بھی نکال دیتے تھے۔ جب یہ لوگ دکان پر کھڑے ہوئے تو اس نے ان کی طرف آنکھ اٹھا کر دیکھا اور پوچھا۔ کیا چاہیے؟

ادھر تو پہلے ہی سے یہ رائے طے پا چکی تھی کہ بھکیلو اس جماعت کا وکیل قرار دیا جائے چونکہ وہ ریسی اور امیری کی تمام ضروری، تکلف کی چیزوں سے لیس تھا۔ اس وقت سرداری اسی کو پہنچتی بھی تھی لہذا اس نے بے غرض لہجے میں جواب دیا۔ ہمارے پاس ایک کنٹھا پکاؤ ہے، ضرورت ہو تو لے لیجیے۔

ساہو۔ کیسا مال ہے، ذرا ہاتھ میں دینا، دیکھوں تو۔  
اس نے اس زیور کو ہاتھ میں لے کر غور سے دیکھا اور بولا۔ نا بابا ایسا مال ہمارے یہاں نہیں لیا جاتا، اور دروازہ دیکھیے۔

جب یہاں سے ناکام واپس ہوئے اور جس موتی کی تلاش تھی، وہ ہاتھ نہ لگا



تو سب چکرائے کہ اب کون سی حکمت کام میں لائی جائے۔ اپنی اپنی رائے ہر آدمی دینے لگا۔ ماشاء اللہ، بھکیلو ایک ہی جعل ساز تکلڑی آدمی تھا۔ سنو یاروں، یوں تو یہ پکنے پکانے کا نہیں، ہم لوگ اگر اپنا پُرانا طریقہ اختیار کریں تو ممکن ہے کوئی آنکھ کا اندھا گانٹھ کا پورا پھنس جائے۔

سب نے اس کی سوچ بوجھ کی خوب ہی داد دی اور منصوبے کے مطابق مسٹر بھکیلو دوسری دکان پر گئے۔ پہلے وکیل صاحب اکیلے دکان میں داخل ہوئے۔ یہاں اس وقت ساہو جی کچھ کھانا پانی کرنے گئے ہوئے تھے۔ اور منیم جی، جو ایک نوجوان اور نا تجربہ کار آدمی تھے، ان کی بغل میں ایک صاحب تشریف فرما تھے۔ آہا، ہم نے ان کو پہچان لیا، یہ تو وہی ہمارے انگلیشور ناتھ کے مندر کے سوامی جی ہیں۔ سوامی جی نے اپنی کچھیدار باتوں سے اسے شیشے میں اتار لیا تھا۔

منیم۔ کیوں بابا جی، آپ تو فرماتے ہیں کہ بس میں کرنا بہت آسان ہے، بھلا ہم کو بھی تو کوئی چھوٹا موٹا لٹکا بتائیے۔

سوامی۔ سنو بھائی، بس میں کرنا سیکھنا بہت ہی سہل ہے کوئی مشکل نہیں، مگر ہم لوگوں کو کسی اُن سکھ سے تعجب آمیز اور حیرت انگیز کاموں کو ابھی کوئی بات چیت کر بہت منا ہی ہے۔ لکھا ہے کہ اپنے باپ سے بھی ایسی بات نہ کہو۔ اس لیے تمہاری مسلسل فکر اور خدمت سے میرا دل بہت مطمئن ہو گیا ہے۔ میں بہت خوشی سے تم کو ایک جگایا ہوا منتر بتاؤں گا، ایٹور چاہے گا تو تمہارے تمام دلی مقاصد بر آئیں گے۔

منیم۔ باباجی، کہیں ایسا ہوا تو جیتے جی قدم نہ چھوڑوں گا۔

سوامی۔ ارے دوست، کہہ تو دیا کہ ہوگا اور بیچ کھیت میں ہوگا۔ اس میں بالکل ہی شک نہیں ہے۔ اگر وار خالی جائے تو نام بدل ڈالوں۔ یہ بھی کوئی بالکوں کا کھیل تھوڑے ہی ہے کہ تیر لگا، نہ لگا۔ جس نوجوان پر تم فدا ہو وہ دوڑتی ہوئی آئے اور تمہارے دروازے پر ناک رگڑے تو سہی!

منیم۔ تو پھر مہاراج، بتلا دیجیے کہ آپ کے در دولت پر کب آؤں؟

سوامی۔ تم کو ہمارے یہاں آنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ تمہارا کام گھر بیٹھے پورا ہو جائے گا۔ جب میں نے ہی کمر باندھ لی ہے تو پھر کتنی دیر لگتی ہے۔ مگر پہلے اس

کا سامان تو اکٹھا کر لو۔

نیم۔ جو جو چیزیں درکار ہوں انھیں بتلا دیجیے تاکہ اس دن تک سب سامان اکٹھا کر رکھوں۔  
سوامی۔ اچھا بتلا دوں گا۔ اس دم تمہارے کام میں خلل پڑے گا۔ یہ میاں کچھ سودا چکانے  
آئے ہیں ان کا کام پورا ہو جائے اور یہ چلتا دھندا دیکھیں تو میں تفصیل سے بتایا  
چلوں۔

نیم اس بے وقت کے خلل سے دل میں بہت کڑھا مگر کرتا کیا بے چارہ،  
اس خرید و فروخت کی روٹی کھاتا تھا۔ اس نے بھکیلو سے پوچھا۔ کیسے میاں جی، کیا  
کام ہے؟

بھکیلو۔ بھئی میرے پاس ایک جڑاؤں کنٹھا ہے، تم کو ضرورت ہو تو لے لو۔

نیم۔ ادھر لاؤ ہاتھ میں، دیکھیں مال چھو کھا ہے کہ نہیں۔

بھکیلو۔ ارے حضرت، آپ اسے کیا ادھر ادھر پھیر پھار رہے ہیں۔ یہ زیور واجد علی شاہ کے  
زمانے کا ہے، کوئی ایسا ویسا نہیں۔ کچھ وقت ہی ایسا بُرا آپڑا ہے، نہیں تو کیا ایسی  
انمول اور نایاب چیزیں بیچ جانے کے قابل ہیں۔

نیم۔ ہاں ہاں، مال تو چو کھا نظر آتا ہے۔ دام کام کرو، لے لیں گے۔

اسی بیچ بھکیلو اور سوامی جی نے آنکھوں ہی آنکھوں سے اپنا اپنا مطلب ظاہر کیا۔

سوامی جی۔ (نیم سے) بچہ ادھر تو بڑھانا، میں بھی دیکھوں کیسا مال ہے۔ (ہاتھ میں لے کر)  
دوست مال تو کھرا دکھائی پڑتا ہے۔

یہ کہہ کر سوامی جی پھر بھکیلو سے بولے۔ کیوں میاں جی، یہ کنٹھا یقیناً کسی

مسلمان بائی کے گلے کا ہو گا۔ ہے نا ٹھیک بات؟

بھکیلو نے پھر سوامی جی کی طرف اشارہ کیا کہ یار دیکھو کہیں بنا بنایا کھیل بگڑ

نہ جائے۔ سوامی جی نے نظروں ہی سے سمجھا دیا کہ اجی، کہاں کی بات، تم اطمینان

رکھو۔ دیکھو تو اس بندوق کو کیسا چمکا دیتا ہوں، کہ وہ بھی یاد کرے گا کہ کسی نے

ہتھے پر چڑھایا تھا۔

سوامی۔ کیوں میاں، اس کی گندھائی پرانی تو ہے، لیکن تم بتلا سکتے ہو کہ کتنی دن کی ہے؟

بھکیلو۔ (اشارہ سمجھ کر) ہوگی کوئی ڈیڑھ دو سو سال کی۔

اب تو سوامی جی ایسے خوش ہوئے کہ جیسے کوئی دبا ہوا خزانہ ہاتھ لگ گیا ہو اور منیم کو ایک کونے میں لے جا کر دھیمے دھیمے کہنا شروع کیا۔ دوست، تم تو بڑے نصیبوں والے جان پڑتے ہو۔ جس شے کے ملنے کی امید نہ تھی، وہ بنا ہاتھ پیر ہلائے مل گئی۔ ہلدی گلی نہ پھٹکری اور رنگ چوکھا۔ سچ ہے، جس کام کو کروانا ایشر کو منظور ہوتا ہے اس کے تمام ساز و سامان آپ ہی آپ اکٹھا ہو جاتے ہیں۔ کہاوت ہے کہ ہونہار بردان کے چکنے چکنے پات۔

منیم۔ (خوش ہو کر) سچ کیسے وہ کون چیز ہے؟

سوامی۔ اجی کسی پلچہ عورت کے کنٹھے کی ایسی گودھن ضروری تھی جو دو سو برس سے کم کی نہ ہو۔ میں سوچ رہا تھا کہ یہ چیزیں بڑی بڑی کھوج کے بعد ہاتھ لگے گی مگر ایشر کی نظر کرم تھی، مل گئی۔

منیم۔ (پھول کر) یہ سب آپ ہی کے قدموں کا فیض ہے مہاراج، نہیں تو بھلا مجھے کون پوچھتا۔

سوامی۔ اب آج تو ہم کو یہ احساس ہو گیا کہ تمھارے خوش نصیب ہونے میں کوئی شک و شبہ نہیں۔

منیم۔ پھر آج آپ کی بات میں بھی مجھ کو کوئی شک ہو سکتا ہے؟

القصد اتنی باتیں کرنے کے بعد منیم جی نے میاں کی طرف دیکھ کر پوچھا۔

کیوں صاحب یہ مال کتنے میں آئے گا؟

بھکیو۔ جتنے کا تول سے ٹھہر جائے، کچھ انکل پچو تھوڑے ہی بیچیں گے۔

منیم۔ (تول کر) یہ اس وقت نو روپے کا ٹھہرتا ہے کیوں سوامی جی، ہے نا؟

سوامی۔ سچ ہے تو سب کچھ ہے۔ یہی اپنے ساتھ جائے گا بچہ۔ میری سمجھ میں تو پندرہ روپے کا مال ہوتا ہے۔

وہ لوگ ابھی آپس میں مول تول کر رہے تھے کہ میاں جمعراتی ہانپتے

ہوئے آئے اور فرمانے لگے۔ واہ رے میاں جمال الدین (بھکیو) تم بھی کچھ عجیب

کینڈے کے آدمی ہو۔ لٹو ساہو کتنا پکار کے ہار گیا، اور تم شان کے مارے نہ گئے۔

سودا اس بے غرضی سے نہیں چلتا۔

بھکیو۔ لٹو ساہو میں کون سا چاند لگ گیا ہے کہ خواہ مخواہ وہیں جاؤں! یہ تو دل پٹے کا سودا ہے، نہ وہاں، دوسری جگہ سہی۔ کچھ وہ مفت تو روپے دیں گے نہیں، جو مال ٹھہرے گا اسی کی قیمت ہر جگہ ملے گی وہ سمجھتے ہیں کہ ایک دفعہ جھانسا پٹی دے کر سو کا مال دس میں مار لیا دیا ہی ہر دفعہ کر لوں گا۔ مگر بندہ اب اس چکے میں ہرگز نہیں آئے گا۔

جمہراتی۔ ارے یار، یہ تو مصیبت سب کچھ کروا رہی ہے نہیں تو کیا ایسی ایسی نایاب چیزیں بیچنے قابل تھیں۔ زمانے کے انقلاب نے ہمیں اس حال کو پہنچا دیا کہ اب گلی گلی زیور بیچتے پھرتے ہیں۔ خیر، اس پر بھی صبر کرنا ہم لوگوں کا فرض ہے۔ ہاں یہ تو تلاء، کچھ دام کام ہوا یا نہیں یا گھنٹوں سے یوں ہی بیکار کھڑے ہو؟

بھکیو۔ ٹل تو گیا ہے، منیم جی نو روپے آکتے ہیں۔ اس نو روپے کا نام سن کر جمہراتی نے ایسا چہرہ بنایا کہ جیسے اسے بڑے زور کی ہٹی آرہی ہے مگر وہ بڑی بڑی کوشش سے اس کو روک رہا ہے۔ جمہراتی۔ سچ کہو، اجی نو روپے! نہیں، دل لگی کرتے ہو!

بھکیو۔ اس میں دل لگی کیا ہے، خریدار تو سامنے ہی بیٹھا ہے تمہیں پوچھ لو نا؟ جمہراتی۔ خیر تو معلوم ہو گیا۔ اسی سے میں کہتا ہوں کہ لٹو بڑا گنا آدمی ہے۔ کھوٹے کھرے مال کا خوب پرکھنا آتا ہے اور ایسا جانچ کر دام لگاتا ہے کہ لاگت سے کچھ یوں ہی تھوڑے سی کمی ہوتی ہے اگر پچاس کا مال بیچنے جاؤ تو اس کی دکان پر چالیس سے کم کسی طرح نہ ملیں گے۔ اور پھر وہ اپنا مہاجن ٹھہرا، وقت بے وقت گوں بیگوں سو پچاس کے لیے 'نہیں' نہیں کرتا۔ اس نے اس کنٹھے کو دیکھ کر ہی کہہ دیا تھا کہ ساٹھ سے زیادہ ملے تو اور جگہ دینا، نہیں، تو میری دکان پر آنا۔ بھلا کہاں ساٹھ اور کہاں نو! زمین اور آسمان کا فرق ہے۔ آؤ لوٹ چلو۔

یہ لوگ ابھی باتوں ہی میں لگے تھے کہ میاں خیراتی اکڑتے برابر اسے آمو جو د ہوئے۔

خیراتی۔ اناہ مرزا جلال الدین، ابھی تم یہیں کھڑے ہو؟ کیوں، کیا ہوا اس بارے میں؟

بھکیو۔ کیا بتائیں مہربان، یہ عجیب جھیلے میں جان پڑی ہے۔ لٹو مل اس کا دام ساٹھ روپے



آکٹا ہے اور منیم جی نو روپے! میری عقلندی تو دیکھو کہ میں اس کی دکان کو دھتکار  
بتا کر یہاں آیا، مگر یہاں تو وہی مثل ہے، اونچی دکان پھینکا پکوان۔ منیم جی کو کھوٹے  
کھرے کی تمیز نہیں، اب غیرت نہیں گوارا کرتی کہ جس دکان پر اینڈی بینڈی سنا  
کر آئے ہیں پھر منہ بے کر جائیں۔

سوامی جی نے ان لوگوں کی بات چیت غور سے سنی اور سمجھ گئے کہ یہ سب  
نقلی مال کو زبان چلا کر اصلی کر دکھایا چاہتے ہیں۔ انھوں نے ایسی ایسی ہزاروں چالیں  
چلیں تھیں۔ ان کو معلوم ہو گیا کہ یہ بیل موڑھے چڑھنے کی نہیں۔ ممکن ہے کہ  
اس کی قیمت کچھ زیادہ لگ جائے، مگر ایسا اندھا کون ہو گا جس کو کھوٹے کھرے کی  
پہچان نہ ہوگی۔ انھوں نے جمعراتی کو الگ بلا کر کہا۔ میاں خیر مناء، میں چکما دے کر  
پندرہ روپے دلوائے دیتا ہوں۔ آدھے میرے ہوں گے اور آدھے تمھارے۔ اور جو  
تم یہ چاہو کہ اس کو اصلی کر کے بیٹو، تو بھائی دوسرا دروازہ دیکھو۔ چال وہاں تک  
چلو جہاں تک گرفت کے قابل نہ ہو۔ اب یہ زیور تو خاصہ پیتل کا بنا ہوا ہے،  
ملح تک نہیں، بھلا کس کی آنکھ میں دھول ڈالو گے اور کس کا روپے پڑا ہوا ہے جو  
یوں پانی میں ڈالے گا۔ وہی باتیں چھوڑو، آؤ ہاتھ پر ہاتھ مارو، پندرہ روپے لاٹ  
شہابی دلائے دیتا ہوں۔

خیر معاملہ طے پا گیا۔ سوامی جی نے باتوں ہی باتوں میں اس کی قیمت پندرہ  
روپے لگا دی سودا چک گیا۔ یہ سب تو اپنی اپنی راہ لگے، سوامی نے منیم کو بہت سی  
تشفیٰ اور دلاسا دیا اور دوسرے دن نور کے تزکے ضروری سامان کے ساتھ آنے کا  
وعدہ کر کے چلتے ہوئے راستے میں میاں لوگوں سے آدھا حصہ پٹوا لیا اور مونچھوں  
کو تازہ دیتے ہوئے چلتے پھرتے نظر آئے۔ جمعراتی وغیرہ اس زیوروں کو بیچ کر مارے  
خوشی کے پھولے نہ سماتے تھے۔ بانجھیں کھلی جاتی تھیں۔ سمجھتے تھے کہ جگ جیت  
لیا۔

جمعراتی۔ بھی واہ، کیا خوب، نو آنے کا مال پندرہ روپے بھر!  
بھکیو۔ کیوں استاد، نہ کہو گے یہ بندے کی کارستانی ہے ورنہ اس کو تو کوئی کوڑیوں کے  
مول بھی نہ پوچھتا۔

خیراتی۔ بے شک استاد، تم نے وہ کام کر دکھایا کہ رستم سے بھی نہ ہوگا۔ مگر وہ پجاری نہ ہوتا تو تم لوگوں کے تمام چکے خاک میں مل جاتے۔ اس نے منیم پر نہ معلوم کون سا جادو پھونک دیا کہ آنا فانا اس کی عقل سب خر ہو گئی اور اس شاطر پن کو دیکھو کہ دم کے دم میں ساڑھے سات روپے بنالیے۔

جمہراتی۔ یہ سب تو ہوتا ہی رہے گا، اب یہ تو سوچو کہ کیا کیا سودا خریدنے ہیں۔ خیراتی۔ یارو، میں تو ڈیڑھ تولہ انیم ضرور لوں گا اور چار آنے کی ریوڑھی۔ جمہراتی۔ اور میں تو اپنے واسطے چاندو اور اپنے بلبل کے واسطے گوشت اور بیسن ضرور لوں گا۔

بھکیو۔ تو گھائے میں ہی رہا۔ کیا دھرا میرا اور مال ماریں آپ لوگ! جمہراتی۔ نہیں نہیں، لو استاد، بھلا یہ کب ممکن ہے۔ تم بھی اپنی فرمائش کرو۔ بھکیو۔ اچھا تو میرے لیے دو بوتلیں شراب کی اور سیر آدھا سیر تمباکو اور سفید چکے ہوئے پان خرید لینا۔

جھٹکوری۔ سب لوگ تو جدی جدی فرمائش کر چکے، اب اس غریب کی بھی کوئی سنتا ہے؟ جمہراتی۔ ہاں، ہاں بھائی تم کیوں پھسڈی رہے جاتے ہو، تم بھی فرمائش کرو۔ جھٹکوری۔ استاد، میرے لیے اس وقت سیر بھر پوریاں اور سیر بھر مٹھائیاں کافی ہوں گی۔ اور کچھ نہیں چاہتا۔

غرض سب نے علیحدہ علیحدہ فرمائش کی۔ ساڑھے سات روپے کچھ تارون کا خزانہ تو ہے نہیں کہ چاہے جتنا اڑاتے جائیں جیوں کا تئیں بنا رہے۔ جب اپنی اپنی مرضی کے موافق سودے خرید چکے اور حساب پورا ہوا تو میزان کی چول ٹھیک نہ بیٹھی۔ کوئی آدھا گھنٹے کے بعد حساب پورا ہوا تو کل بیچھے پیسے بچ رہے۔ اب تو ہر شخص کے چہرے کا رنگ فق ہو گیا۔ کھیانے ہو کر ایک دوسرے کا منہ تننے لگا۔

جمہراتی۔ بھائی، یہ تو بڑا بے ڈھب ہوا۔ ہم لوگوں نے تو اپنی اپنی فکر کر لی، مگر اس بے چاری کے واسطے کچھ بھی نہ چھوڑا۔ اب یہ ڈیڑھ آنے پیسے بچ رہے ہیں تھوڑا سا ستو اور گڈھ لے لو، اس وقت گزر بسر ہو جائے گی، صبح کو اللہ مالک ہے، کہیں نہ کہیں ٹھکانا لگ ہی رہے گا۔

هم خرما و هم ثواب





## پہلا باب

### سچی قربانی

شام کا وقت ہے۔ غروب ہونے والے آفتاب کی سنہری کرنیں رنگین شیشوں کی آڑ سے ایک انگریزی وضع پر سجے ہوئے کمرہ میں جھانک رہی ہیں۔ جس سے تمام کمرہ بوتلموں ہو رہا ہے۔ انگریزی وضع کی خوب صورت تصویریں جو دیواروں سے لٹک رہی ہیں اس وقت رنگین لباس پہن کر اور بھی خوب صورت معلوم ہوتی ہیں۔ عین وسط میں ایک خوب صورت میز ہے جس کے ادھر ادھر نرم مخملی گدڑوں کی رنگین کرسیاں بچھی ہوئی ہیں۔ ان میں سے ایک پر ایک نوجوان شخص سر نیچا کیے ہوئے بیٹھا کچھ سوچ رہا ہے۔ نہایت وجہ و تکلیل آدمی ہے جس پر انگریزی تراش کے کپڑوں نے غضب کا پھپھو پیدا کر دیا ہے۔ اس کے سامنے میز پر ایک کاغذ ہے جس پر وہ بار بار نگاہ ڈالتا ہے۔ اس کے بشرہ سے ظاہر ہو رہا ہے کہ اس وقت اس کے خیالات اُسے بے چین کر رہے ہیں۔ یکایک وہ اٹھا اور کمرہ سے باہر نکل کر برآمدہ میں ٹہلنے لگا جس میں خوب صورت پھولوں اور پتوں کے گملے سجا کر دھرے ہوئے تھے۔ برآمدہ سے پھر کمرہ میں آیا۔ کاغذ کا ٹکڑا اٹھا لیا اور ایک بدحواسی کے عالم میں بنگلہ کے احاطہ میں ٹہلنے لگا۔ شام کا وقت تھا۔ مالی پھولوں کی کیاریوں میں پانی دے رہا تھا ایک طرف سائیس گھوڑے کو ٹہلا رہا تھا۔ ٹھنڈی ٹھنڈی اور سہانی ہوا چل رہی تھی۔ آسمان پر شفق پھولی ہوئی تھی مگر وہ اپنے خیالات میں ایسا غرق تھا کہ اس کو ان دلچسپیوں کی مطلق خبر نہ تھی۔ ہاں اُس کی گردن خود بخود ہلاتی تھی اور ہاتھ کچھ اس طرح اشارے کر رہے تھے گویا وہ کسی سے باتیں کر رہا ہے۔ اسی اثنا میں ایک بائیکل پھانک کے اندر داخل ہوئی اور ایک نوجوان کوٹ پتلون پہنے، چشمہ لگائے، سگار پیتا، جوتے چمر کرتا اُتر پڑا اور بولا۔ ”گڈ ایوننگ مسٹر امرت رائے!“

امرت رائے نے چونک کر سر اٹھایا اور بولے ”او! آپ ہیں مسٹر دان ناتھ!

آئیے تشریف لائیے۔ آپ آج جلسہ میں نظر نہ آئے۔“

دان ناتھ۔ ”کیسا جلسہ! مجھے تو اس کی خبر بھی نہیں۔“

امرت رائے۔ (حیرت سے) ایں! آپ کو خبر ہی نہیں۔ آج آگرہ کے لالہ دھنکھ دھاری

لال صاحب نے بڑے معرکے کی تقریر کی۔ مخالفین کے دانت کھٹے کر دیے۔“

دان۔ ”بخدا مجھے ذرا بھی خبر نہ تھی۔ ورنہ میں ضرور جلسہ میں شریک ہوتا۔ میں تو لالہ

صاحب کے تقریروں کے سنے کا مشتاق ہوں۔ میری بد قسمتی تھی کہ ایسا نادر موقع

ہاتھ سے نکل گیا۔ مضمون کیا تھا؟“

امرت رائے۔ ”مضمون سوائے اصلاحِ معاشرت کے اور کیا ہوتا۔ لالہ صاحب نے اپنی

زندگی اسی کام پر وقف کر دی ہے۔ آج ایسا پرجوش خادمِ قوم اور با اثر شخص اس

صوبہ میں نہیں۔ یہ اور بات ہے کہ لوگوں کو ان کے اصولوں سے اختلاف ہو مگر

ان کی تقریروں میں ایسا جادو ہوتا ہے کہ لوگ خود بخود کھینچے چلے آتے ہیں۔ مجھے

لالہ صاحب کی تقریروں کے سنے کا بارہا فخر حاصل ہوا ہے مگر آج کی اسپینچ میں

کچھ اور ہی بات تھی۔ اس شخص کی زبان میں جادو ہے جادو الفاظ وہی ہوتے ہیں

جن کو ہم روزمرہ کی گفتگو میں استعمال کرتے ہیں۔ خیالات وہی ہوتے ہیں جن پر

ہم لوگ کیجا بیٹھ کر اکثر بحث کیا کرتے ہیں۔ مگر طرزِ بیان میں کچھ اس غضب کا

اثر ہے کہ دلوں کو لہا لیتا ہے۔“

دان ناتھ کو ایسی نادر تقریر کے نہ سنے کا سخت افسوس ہوا۔ بولے ”یار میں

بڑا بد قسمت ہوں۔ افسوس! اب ایسا موقع پھر نہ ہاتھ آئے گا۔ کیا اب کوئی اسپینچ نہ

ہوگی۔“

امرت رائے۔ ”امید تو نہیں کیونکہ لالہ صاحب آج ہی لکھنؤ تشریف لے جا رہے ہیں۔“

دان ناتھ۔ کمال افسوس ہوا۔ اگر آپ نے اس تقریر کا کوئی خلاصہ کیا ہو تو مجھے دے

دیجیے۔ ذرا دیکھ کر تسکین کر لوں۔“

امرت رائے نے وہی کاغذ کا ٹکڑا جس کو بار بار پڑھ رہے تھے دان ناتھ کی

ہاتھوں میں دے دیا اور بولے اثنائے تقریر میں جو حصے مجھے نہایت اچھے معلوم

ہوئے ان کو نقل کر لیا۔ ایسی روانی میں لکھا ہے کہ شاید بجز میرے اور کوئی پڑھ

بھی نہ سکے۔ دیکھیے ہمارے رؤسا و متدایان قوم کی غفلت و بے پروائی کو کیا بیان کیا ہے۔

”حضرات! سب خرابیوں کی جڑ ہماری لاپرواہی ہے۔ ہماری حالت بالکل نیم جان مریض کی سی ہے جو دوا کو ہاتھ میں لے کر دیکھتا ہے مگر منہ تک نہیں لے جاتا۔ ہاں صاحبو! ہم آنکھیں رکھتے ہیں مگر اندھے ہیں۔ ہم کان رکھتے ہیں مگر بہرے ہیں۔ ہم زبان رکھتے ہیں مگر گونگے ہیں۔ اب وہ زمانہ نہیں ہے کہ ہم کو اپنی معاشرت کے نقائص نظر نہ آتے ہوں۔ ہم تمام اچھی باتوں کو جاننے ہیں اور مانتے ہیں۔ مگر جس طرح مسائل اخلاقی پر ایمان رکھ کر بھی ہم گمراہ ہوتے ہیں خدا کے وجود کے قائل ہو کر بھی منکر بنتے ہیں۔ اسی طرح اصلاح تمدن کے مسائل سے اتفاق رکھتے ہیں مگر ان پر عمل نہیں کرتے۔“

امرت رائے نے بڑے پرجوش لہجہ میں یہ عبارت پڑھی۔ جب وہ خاموش ہوئے تو دان ناتھ نے کہا ”بے شک خوب فرمایا ہے۔ بالکل ہمارے حسبِ حال۔“

امرت رائے۔ ”جناب من مجھ کو سخت افسوس ہے کہ میں نے ساری تقریر کیوں نہ نقل کر لی۔ اردو زبان پر ایسے ہی وقت غصہ آتا ہے کاش انگریزی تقریر ہوتی تو صحیح ہوتے ہی تمام روزانہ اخباروں میں شائع ہو جاتی۔ نہیں تو شاید کہیں خلاصہ رپورٹ چھپے تو چھپے۔ (ایک لمحہ کی خموشی کے بعد) کیسے گرم الفاظ میں تحریک کی ہے کہ جب سے جلسہ سے آیا ہوں وہی صدائیں برابر کان میں گونج رہی ہیں۔ مائی ڈیر دان ناتھ! آپ میرے خیالات سے واقف ہیں۔ آج کی اسپینچ نے ان خیالات کو عملی صورت اختیار کرنے کی جرأت کی ہے۔ میں اپنے کو قوم پر قربان کر دوں گا۔ اب تک میرے خیالات مجھ ہی تک تھے۔ اب وہ ظاہر ہوں گے۔ اب تک میرے ہاتھ سُت تھے۔ مگر اب میں نے ان سے کام لینے کا قصد مصمم کیا ہے۔ میں بہت با اختیار شخص نہیں ہوں۔ میری جائداد بھی کثیر نہیں۔ مگر میں اپنے کو اور اپنی ساری جھٹھا کو قوم پر قربان کر دوں گا۔ (آپ ہی آپ) ہاں میں اپنے کو ضرور نثار کر دوں گا۔ (جوش سے) اے تھک کر بیٹھی ہوئی قوم! لے تیری حالت پر رونے والوں میں

ایک اور اضافہ ہوا۔ آیا اس سے تجھے کچھ فائدہ ہوگا یا نہیں اس کا فیصلہ وقت کرے گا۔“ یہ کہہ کر امرت رائے زمین کی طرف دیکھنے لگے۔ دان ناتھ جو ان کے بچپن کے ساتھی تھے ان کے مزاج سے خوب واقف تھے کہ جب ان کو کسی بات کی ذہن سوار ہو جاتی ہے تو اس کو بلا پورا کیے نہیں چھوڑتے۔ چنانچہ انھوں نے اونچ نیچ سوچنا شروع کیا۔

”مہربان من! یہ خیال تو کیجیے کہ آپ کیا خطرناک کام اپنے ذمہ لے رہے ہیں آپ کو ابھی نہیں معلوم کہ جو راستہ صاف نظر آرہا ہے وہ کانٹوں سے بھرا ہوا ہے۔“

امرت رائے۔ ”اب تو ہرچہ ہادا باد! میں خوب جانتا ہوں کہ مجھے بڑی بڑی دقتوں کا سامنا کرنا ہوگا۔ مگر نہیں معلوم کچھ عرصے سے میرے دل میں کہاں سے قوت آگئی ہے۔ مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ میں بڑے سے بڑا کام کر سکتا ہوں۔ اور اس کو انجام تک پہنچا کر سرخروئی حاصل کر سکتا ہوں۔“

دان ناتھ۔ ”جی ہاں۔ فوری جو شوش کا ہمیشہ یہی حال ہوتا ہے۔ اب ذرا خیالات سے ہٹ کر واقعات پر آئیے۔ آپ جانتے ہیں کہ یہ شہر بطالت اور استخوان پرستی کا مرکز ہے۔ مئے خیالات یہاں ہرگز نشو و نما نہیں پاسکتے۔ علاوہ بریں آپ بالکل تنہا ہیں۔ جو جواہد بیاں آپ اپنے سر لیتے ہیں ان سے جہاں تک میرا خیال ہے آپ کے دشمن زیادہ ہو جائیں گے۔ اور شاید احباب بھی کنارہ کشی کریں۔ آپ اکیلے کیا بنا لیں گے!“

امرت رائے نے دوست کی باتوں کو سن کر سر اٹھایا اور بڑی سنجیدگی سے بولے۔ ”دان ناتھ یہ تم کو کیا ہو گیا ہے؟ مرد خدا تم کہتے ہو اکیلے کیا بنا لو گے۔ اکیلے آدمیوں نے سلطنتیں فتح کی ہیں قوموں کی بنیادیں ڈالیں ہیں۔ اکیلے آدمیوں نے تاریخ کے صفحے پلٹ دیے ہیں۔ گو تم بدھ کیا تھا۔ محض ایک بادیہ گرد فقیر جس کا سارے زمانے میں کوئی مددگار نہ تھا۔ مگر اس کی زندگی ہی میں آدھا ہندستان اس کا مرید ہو چکا تھا آپ کو کتنی مثالیں دوں۔ قوموں کے نام تنہا آدمیوں سے روشن ہیں آپ جانتے ہیں کہ افلاطون ایک بڑا آدمی تھا۔ مگر آپ میں کتنے ایسے ہیں جو



جانتے ہوں کہ وہ کس ملک کا باشندہ ہے۔

دان ناتھ ذی فہم آدمی تھے۔ سمجھ گئے کہ اس وقت جوش زندہ ہے۔ نشیب و فراز سوجھنا فضاں ہے۔ پس انھوں نے فہمائش کا نیا ڈھنگ اختیار کیا۔ بولے ”اچھا میں نے مان لیا کہ اکیلے لوگوں نے بڑے بڑے کام کیے ہیں اور آپ بھی قوم کی بھلائی کچھ نہ کچھ کر لیں گے مگر اس کا تو خیال کیجیے کہ آپ ان لوگوں کو کتنا بڑا صدمہ پہنچائیں گے۔ جن کو آپ سے کوئی تعلق ہے۔ پریمہ سے بہت جلد آپ کی شادی ہونے والی ہے۔ آپ جانتے ہیں کہ اس کے والدین پرلے سرے کے کٹر ہندو ہیں۔ جب ان کو آپ کے انگریزی وضع و قطع پر اعتراض ہے تو فرمائیے جب آپ قومی اصلاح پر کمر باندھیں گے تو ان کا کیا حال ہوگا۔ غالباً آپ کو پریمہ سے ہاتھ دھونا پڑے گا۔“

یہ تیرکاری لگا۔ دو تین منٹ تک امرت رائے زمین کی طرف تاکتے رہے۔ بعد اس کے انھوں نے سر اٹھایا آنکھیں سرخ تھیں۔ آنسو نمودار تھا، مگر قوی فلاح نے نفس پر قابو پا لیا تھا۔ بولے ”حضرت! قوم کی بھلائی کرنا آسان نہیں۔ گو میں نے ان دقتوں کا خیال پہلے نہیں کیا تھا۔ تاہم میرا دل اس وقت ایسا مضبوط ہے کہ قوم کے لیے ہر ایک مصیبت سہنے کو تیار ہوں۔ پریمہ سے بے شک مجھ کو غائبانہ محبت تھی۔ میں اس کا شیدائی تھا۔ اور اگر کوئی وہ زمانہ آتا کہ مجھ کو اس کے شوہر بننے کا فخر حاصل ہوتا تو میں ثابت کرتا کہ محبت اس کو کہتے ہیں! مگر اب پریمہ کی صورت میری نگاہوں سے غائب ہوتی جاتی ہے۔ یہ دیکھیے وہ فوٹو ہے جس کی میں اب تک پرستش کیا کرتا تھا۔ آج اس سے بھی کنارہ کش ہوتا ہوں۔ کہتے کہتے انھوں نے تصویر جیب سے نکال لی اور اس کے پُڑے پُڑے کر ڈالے۔“ پریمہ کو جب معلوم ہوگا کہ امرت رائے اب قوم کا عاشق ہو گیا اور خلق کا فدائی۔ اس کے دل میں اب کسی نازنین کی جگہ باقی نہیں رہی تو میری اس حرکت کو معاف کر دے گی۔

دان ناتھ۔ امرت رائے! مجھ کو سخت افسوس ہے کہ تم نے اس نازنین کی تصویر کی یہ گت کی۔ جس کو تم خوب جانتے ہو کہ تمھاری دلدادہ ہے۔ پریمہ نے عہد کر لیا ہے کہ

بجز تمھارے کسی اور سے شادی نہ کرے گی۔ اور اگر تمھارا حافظہ کام دیتا ہو تو سوچو تم نے بھی اس قسم کا کوئی وعدہ کیا تھا یا نہیں۔ کیا تم کو نہیں معلوم کہ اب شادی کا زمانہ بہت قریب آگیا ہے۔ اس وقت تمھاری یہ حرکت اس معصوم لڑکی کی کیا حالت کردے گی۔“ ان باتوں کو سن کر امرت رائے واقعی کچھ پڑمردہ ہو گئے۔ ہاں برابر یہی کہتے رہے کہ پریماس خطا کو ضرور معاف کردے گی۔ انھیں باتوں میں آفتاب غروب ہو گیا۔ دان ناتھ نے اپنی بانیکل سنبھالی اور چلتے وقت بولے ”مسٹر رائے! خوب سوچ لو ابھی سے بہتر ہے۔ ان پرانگندہ خیالات کو چھوڑو۔ آؤ آج تم کو دریا کی سیر کرا لائیں۔ میں نے ایک بجرا لے رکھا ہے۔ چاندنی رات میں بہت لطف آئے گا۔“

امرت رائے۔ اس وقت آپ مجھے معاف کیجیے کل میں پھر آپ سے ملوں گا۔“ اس گفتگو کے بعد دان ناتھ تو اپنے مکان کی طرف راہی ہوئے اور امرت رائے اُسی اندھیرے میں دیر تک بے حس و حرکت کھڑے رہے۔ وہ نہیں معلوم کیا سوچ رہے تھے۔ جب اندھیرا زیادہ ہوا تو دفعتاً وہ زمین پر بیٹھ گئے اور اس تصویر کے پریشان پُرزے اکٹھا کر لیے ان کو اپنے سینے سے لگا لیا اور کچھ سوچتے ہوئے اپنے کمرے میں چلے گئے۔

بابو امرت رائے شہر کے نہایت معزز و رؤسا میں سمجھے جاتے تھے۔ آبائی پیشہ وکالت تھا خود بھی وکالت پاس کر چکے تھے۔ اور گوا بھی وکالت زوروں پر نہ تھی۔ مگر خاندانی اقتدار ایسا جما تھا کہ شہر کے بڑے سے بڑے رؤسا بھی ان کے سامنے سر نیاز خم کرتے تھے۔ بچپن ہی سے انگریزی کالجوں میں تعلیم پائی اور انگریزی تہذیب اور طرز معاشرت کے دلدادہ تھے جب تک والد بزرگوار زندہ تھے پاس ادب سے انگریزیت سے محترز رہتے تھے مگر ان کے انتقال کے بعد کھل کھیلے۔ صرف کثیر سے عین دریا کے کنارے پر ایک نفیس بنگلہ تعمیر کرایا تھا اور اس میں رہتے تھے۔ عمارت کے سب سامان موجود تھے کسی چیز کی کمی نہ تھی بچپن ہی سے علم کے دلدادہ تھے اور مزاح بھی کچھ اس قسم کا واقع ہوا تھا کہ جس چیز کی دُھن سوار ہو جاتی بس اسی کے ہو رہتے تھے جس زمانہ میں بنگلے کی دُھن سوار تھی۔ آبائی

مکانات کوڑیوں کے مول فروخت کر دیے تھے۔ علاقہ پر بھی ہاتھ صاف کرنے کا ارادہ تھا مگر قسمت اچھی تھی باپ کا جمع کیا ہوا کچھ روپیہ بنک میں نکل آیا۔

مسٹر امرت رائے کو کتابوں سے الفت تھی۔ ممکن نہ تھا کہ کوئی نئی تصنیف شائع ہو اور ان کے کتب خانہ میں نہ پائی جائے۔ علاوہ اس کے فنون لطیفہ سے بھی بے بہرہ نہ تھے۔ گانے سے طبیعت کو خاص رغبت تھی۔ گو وکالت پاس کر چکے تھے مگر اب تک شادی نہیں ہوئی تھی۔ انھوں نے ٹھان لیا تھا کہ تا وقتیکہ وکالت زوروں پر نہ ہو جائے شادی نہ کریں گے۔ اسی شہر کے رئیس اعظم لالہ بدری پرشاد صاحب ان کو کئی برس سے اپنی اکلوتی لڑکی پریمہ کے واسطے بچے بیٹھے تھے۔ اسی خیال سے کہ امرت رائے کو اس سے شادی کرنے میں کوئی اعتراض نہ ہو پریمہ کی تعلیم پر بہت لحاظ رکھا گیا تھا۔ منشی صاحب کے مرضی کے خلاف پریمہ کی تصویر بھی امرت رائے کے پاس بھیجوا دی گئی تھی اور وقتاً فوقتاً دونوں میں خط کتابت بھی ہوا کرتی تھی کیونکہ پریمہ انگریزی تعلیم پانے سے ذرا آزاد مزاج ہو گئی تھی۔

بابو دان ناتھ بچپن ہی سے امرت رائے کے ساتھ پڑھا کرتے تھے اور دونوں میں سچی محبت ہو گئی تھی۔ کوئی ایسی بات نہ تھی جو ایک دوسرے کے لیے اٹھا رکھے۔ دان ناتھ عرصے سے پریمہ کی دل میں پرستش کرتا تھا مگر چونکہ اس کو معلوم تھا کہ بات چیت امرت رائے سے ہو گئی ہے اور دونوں ایک دوسرے کو پیار کرتے ہیں اس لیے خود کبھی اپنے خیالات کو ظاہر نہیں کیا تھا۔ اس معشوق کے فراق میں جس کے ملنے کی فکر بھی امید نہ ہو اسے اپنے اطمینان کی گھڑیاں تلخ رکھی تھیں۔

سیکڑوں ہی بار اس کے نفسانیت نے اُبھارا تھا کہ تو کوئی چال چل کر منشی بدری پرشاد کو امرت رائے سے بدظن کر دے مگر ہر بار اس نے اس نفسانیت کو دبانے میں کامیابی حاصل کی تھی۔ وہ اعلیٰ درجے کا بااخلاق آدمی تھا۔ وہ مرجانا پسند کرتا بجائے اس کے کہ امرت رائے کی نسبت کوئی غلط بیانی کر کے اپنا مطلب نکالے۔ یہ بھی نہ تھا کہ وہ امرت رائے سے سچی ہمدردی دم سازی کا برتاؤ کرتا ہو۔ نہیں۔ برعکس اس کے وہ ہر موقع پر امرت رائے کو تشفی و دلاسا دیا کرتا تھا۔ اکثر اسی کے معرفت دونوں شیدائیوں میں تھنے تحائف بھیجے گئے تھے۔ خط و کتابت بھی اسی

کے معرفت ہوا کرتی ہے۔ یہ موقع ایسے تھے کہ اگر دان ناتھ چاہتا تو بہت جلد چاہنے والوں میں نفاق پیدا کر دیتا۔ مگر یہ اس کی فطرت سے بعید تھا۔

آج بھی جب امرت رائے نے اپنے ارادے ظاہر کیے تو دان ناتھ نے بلا کم و کاست سب دقتیں بیان کر دیں۔ اس کا دل کیسا اُچھلتا تھا جب وہ یہ خیال کرتا کہ اب امرت رائے میرے لیے جگہ خالی کر رہا ہے مگر یہ اس کی شرافت تھی کہ اس نے امرت رائے کو ان کے ارادے سے باز رکھنا چاہتا تھا۔ اس نے کہا تھا کہ اگر تم ریفاغروں کے زمرہ میں شامل ہو گے تو پریمارو رو کر جان دے دی گی۔ مگر امرت رائے نے ایک نہ سنی۔ ان کا ارادہ مستقل تھا جس کو کوئی ترغیب ڈگا نہیں سکتی تھی۔ دان ناتھ ان کے مزاج اور دُھن سے خوب واقف تھے سمجھ گئے کہ اب یہ اڑتے ہیں اور اڑے رہیں گے۔ چنانچہ اب ان کو کوئی وجہ نہ معلوم ہوئی کہ میں اصل واقعہ بیان کر کے کیوں نہ پیاری پریمارو کے شوہر بننے کا کوشش کروں۔ یہاں سے روانہ ہوتے ہی وہ اپنے گھر پر آئے اور کوٹ چٹلون اُتار کر سیدھے سادھے کپڑے پہن لالہ بدری پرشاد صاحب کے دولت خانے کی طرف روانہ ہوئے۔ اس وقت ان کے دل کی جو کیفیت ہو رہی تھی اس کا بیان کرنا مشکل ہے۔ کبھی تو خیال آتا کہ کہیں میری یہ حرکت غلط فہمی کا باعث نہ ہو جائے۔ لوگ مجھ کو حاسد و بدخواہ سمجھنے لگیں۔ پھر خیال آتا کہیں امرت رائے اپنا ارادہ پلٹ دیں اور کیا تعجب ہے کہ ایسا ہو جائے تو پھر میرے لیے دُوب مرنے کی جا ہوگی مگر ان خیالات کے مقابلے میں جب پریمارو کی پیاری پیاری صورت نظروں کے سامنے آگئی تو یہ تمام اودھام رنچ ہو گئے اور دم کی دم میں وہ لالہ بدری پرشاد کے مکان پر بیٹھے باتیں کرتے دکھائی دیے۔



## دوسرا باب

### حسد بُری بلا ہے

لالہ بدری پرشاد صاحب امرت رائے کے والد مرحوم کے دوستوں میں تھے اور خاندانی اقتدار، تمویل و اعزاز کے لحاظ سے اگر ان پر فوقیت نہ رکھتے تھے تو بیٹے بھی نہ تھے۔ انھوں نے اپنے دوست مرحوم کی زندگی ہی میں امرت رائے کو اپنی بیٹی کے لیے منتخب کر لیا تھا اور اگر وہ دو برس بھی زندہ رہتے تو بیٹے کا سہرا دیکھ لیتے۔ مگر زندگی نے وفا نہ کی۔ چل بسے۔ ہاں دم مرگ ان کی آخری نصیحت یہ تھی کہ بیٹا میں نے تمھارے واسطے بیوی تجویز کی ہے اس سے ضرور شادی کرنا۔ امرت رائے نے بھی اس کا پکا وعدہ کیا تھا۔ مگر اس واقعہ کو آج پانچ برس بیت چکے تھے۔ اس اثنا میں انھوں نے وکالت بھی پاس کر لی تھی اور اچھے خاصے انگریز بن بیٹھے تھے۔ اسی تبدیل طرز معاشرت نے پبلک کی نظروں میں ان کا وقار کم کر دیا تھا۔ برعکس اس کے لالہ بدری پرشاد پکتے ہندو تھے۔ سال بھر بارہوں ماس ان کے یہاں بھاگوت کی کتھا ہوا کرتی تھی۔ کوئی دن ایسا نہ جاتا کہ بھنڈارے میں سو پچاس سادھوؤں کا جیونار نہ بنتا ہو۔ ان فیاضیوں نے ان کو سارے شہر میں ہر دل عزیز بنا دیا تھا۔ ہر روز علی الصباح وہ پیدل گنگا جی کے اٹھان کو چلا کرتے۔ اور راستے میں جتنے آدمی ان کی بزرگانہ صورت دیکھتے سر نیاز خم کرتے۔ اور آپس میں کانٹا پھسکی کرتے وقت دعا کرتے کہ یہ غریبوں کا دست گیر ہمیشہ یوں ہی سر سبز رہے۔

گو منشی بدری پرشاد امرت رائے کی انگریزیت کو ذلت و حقارت کی نگاہوں سے دیکھتے تھے اور کئی بار ان کو سمجھا کر ہار بھی چکے تھے مگر چونکہ ان کو اپنی جان سے عزیز بیٹی پریمہ کے لیے منتخب کر چکے تھے اس لیے مجبور تھے۔ کیونکہ ان کو اس شہر میں ایسا ہونہار، خوشرو، باخبر اور اہل ثروت داماد نہیں مل سکتا تھا اور دوسرے شہر میں وہ اپنی لڑکی کی شادی کرنا نہیں چاہتے تھے۔ اسی خیال سے کہ لڑکی امرت رائے کے مرضی کے موافق ہو

اس کو انگریزی و فارسی اور ہندی کی تھوڑی تھوڑی تعلیم دی گئی تھی اور ان اکتسابی کمالات پر فطرتی عطیات گویا سونے میں سہاگہ تھے۔ سارے شہر کی جہاندیدہ اور نکتہ رس متفق البیان تھیں کہ ایسی حسین و خوش رو لڑکی آج تک دیکھنے میں نہیں آئی۔ اور جب کبھی وہ سنگار کر کے کسی تقریب میں جاتی تھی تو حسین عورتیں باوجود حسد کے اس کے پیروں تلے آنکھیں بچھاتی ہیں۔ دولہا دلہن دونوں ایک دوسرے کے عاشق زار تھے۔ اور ہر ایک سال سے دونوں میں خط و کتابت بھی ہونے لگی تھی گو منشی بدری پرشاد صاحب اس چٹھیاؤ کے سخت برخلاف تھے۔ مگر اپنی بڑے بیٹے کی سفارش سے مجبور رہتے جو نوجوان ہونے کے باعث ان چاہنے والوں کے خیالات کا کچھ اندازہ کر سکتا تھا۔

اس شادی کا چرچہ عرصے سے سارے شہر میں تھا جب چند بھلے مانس اکٹھا بیٹھتے تو بات چیت ہونے لگتی کہ کیا لالہ صاحب اپنی بیٹی کی شادی اس عیسائی سے کریں گے کیا دوسرا گھر نہیں ہے۔ مگر جب ان کے برابر والے گھرانوں کو گنتے تو مایوس ہو جاتے۔ اب شادی کی دن بہت قریب آگئے تھے۔ لالہ صاحب نے امرت رائے کو مجبور کیا تھا کہ اب میں کچھ دم کا اور مہمان ہوں۔ میرے جیتے جی تم اس جواہر کو اپنے قبضے میں کر لو۔ امرت رائے نے بھی مستعدی ظاہر کی تھی گو یہ وعدہ کرا لیا تھا کہ میں بے معنی رسمیات سے ایک بھی نہ ادا کروں گا۔ لالہ صاحب نے طوعاً و کرہاً اس بات کو بھی منظور کر لیا تھا۔ تیاریاں ہو رہی تھیں دفعتاً آج لالہ صاحب کو معتبر خبر ملی کہ امرت رائے عیسائی ہو گیا ہے اور کسی میم سے شادی کیا چاہتا ہے۔

جیسے کسی ہرے بھرے درخت پر بجلی گر پڑی یہی حال لالہ صاحب کا ہوا پیرانہ سالی کی وجہ سے اعضا مضحل ہو رہے تھے یہ خبر ملی تو ان کے دل پر ایسی چوٹ لگی کہ صدمے کو برداشت نہ کر سکے اور بچھاڑا کھا کے گر پڑے۔ ان کا بے ہوش ہونا تھا کہ سارا بھیڑ باہر ایک ہو گیا۔ تمام نوکر چاکر خویش و اتار ب ادھر ادھر سے آکر اکٹھے ہو گئے۔ کیا ہوا؟ کیا ہوا؟ اب ہر شخص کہتا پھرتا ہے کہ امرت رائے عیسائی ہو گئے ہیں۔ اسی صدمے سے لالہ صاحب کی یہ حالت ہو گئی ہے۔ باہر سے دم پے دم میں اندر خبر ہو گئی۔ لالہ بدری پرشاد کی بیوی بے چاری عرصے سے بیمار تھیں اور انھیں کا اصرار تھا کہ بیٹی کی شادی جہاں تک جلد ہو جائے اچھا ہے۔ گو پُرانے خیالات کی عورت تھیں اور شادی بیاہ کے تمام مراسم اور

بیٹی کے حیا و شرم کے پُرانے خیالات ان کے دل میں بھرے ہوئے تھے۔ مگر جب سے انھوں نے امرت رائے کو ایک بار صحن میں دیکھ لیا تھا۔ اسی وقت سے ان کو یہ دُھن سوار تھی کہ میری بیٹی کی شادی ہو تو انھیں سے ہو۔ بے چاری بیٹھی ہوئی اپنی پیاری بیٹی سے باتیں کر رہی تھی کہ دفعتاً باہر سے یہ خبر پہنچی تو سُننے ہی ماں کے تو ہوش اُڑ گئے۔ وہ بے چاری امرت رائے کو اپنا داماد سمجھنے لگی تھی۔ اور کچھ تو نہ ہو سکا اپنی بیٹی کو گلے لگا کر زار زار رونے لگی اور پریمیا بھی باوجود ہزار کوشش کے ضبط نہ کر سکی۔ ہائے! اس کے برسوں کے ارمان یکبارگی خاک میں مل گئے اس کو رونے کی تاب نہ تھی۔ ایک ہول دل سا ہو گیا۔ اپنی ماں کو چھوڑ وہ دوڑی ہوئی اپنے کمرے میں آئی چارپائی پر گر پڑی اور اس کے منہ سے صرف اتنا نکلا۔ ناراین کیسے جیوں گی۔ یہ کہتے کہتے اس کے بھی ہوش جاتے رہے۔ تمام گھر کی لونڈیاں اکٹھی ہو گئیں۔ پنکھا جھلا جانے لگا۔ امرت رائے کے فرضی حماقت پر بھیتر باہر افسوس کیا جا رہا تھا۔ پریمیا کے بھائی صاحب کو اس بات کو یک بارگی یقین نہ ہوا۔ مگر چونکہ یہ بات بابو دان ناتھ کے زبانی سنی تھی اور دان ناتھ کی باتوں کو ہمیشہ سے سچ مانتے آئے تھے شک کا کوئی موقع نہ رہ گیا۔ ہاں اتنا البتہ ہوا کہ ذرا سے واقعے نے ہزاروں زبانوں پر جاری ہو کر اور ہی صورت اختیار کر لی تھی۔ دان ناتھ نے صرف اتنا کہا تھا کہ بابو امرت رائے کی نیت کچھ ڈانوا ڈول معلوم ہوتی ہیں۔ وہ ریفارم کی طرف جھکے ہوئے ہیں۔ اسی ایک سادی سی بات کو لالہ بدری پرشاد نے عیسائیت سمجھ لیا تھا۔ اور گھر بھر میں اسی پر کھرام مچا ہوا تھا۔

جب اس حادثے کی خبر محلے میں پہنچی تو ہمدردی کے لحاظ سے بہت سی عورتیں اکٹھی ہو گئیں۔ مگر کسی سے کوئی علاج نہ بن پڑا۔ دفعتاً ایک نوجوان عورت آتی ہوئی دکھائی دی۔ اس کو دیکھتے ہی ساری عورتوں نے غل مچایا لو پورنا آگئی اب بچی بہت جلد ہوش میں آتی جاتی ہیں۔ پورنا ایک برہمنی تھی۔ برس میں ایک کا سن تھا۔ اس کی شادی بسنت کمار سے ہوئی تھی۔ جو کسی انگریزی دفتر میں کلارک تھے۔ دونوں میاں بیوی پڑوس ہی میں رہتے تھے۔ اور دس بجے دن کو جب پنڈت جی دفتر چلے جاتے تو پورنا تنہائی سے گھبرا کر پریمیا کے پاس چلی آتی اور دونوں میں راز و نیاز کی باتیں شام تک ہوا کرتیں۔ چنانچہ دونوں سکھوں میں حد درجے کی محبت ہو گئی تھی۔ پورنا گو ایک غریب گھرانے کی لڑکی تھی اور

شادی بھی ایک معمولی ہی جگہ ہوئی تھی۔ مگر فطرتاً نہایت سلیقہ مند، زود فہم، سنجیدہ مزاج اور ہر دل عورت تھی۔ اس نے آتے ہی تمام عورتوں سے کہا ہٹ جاؤ۔ ابھی دم کے دم میں ان کو ہوش آیا جاتا ہے۔ مجمع ہٹا کر اس نے فوراً پریمہ کو عطریات سنگھائے، کیوڑے اور گلاب کا چھینٹنا منہ پر دلویا۔ آہستہ آہستہ اس کے تلوے سہلائے۔ ساری کھڑکیاں کھلوا دیں۔ جب دماغ پر سردی پہنچی تو پریمہ نے آنکھیں کھول دیں اور اشارے سے کہا تم لوگ ہٹ جاؤ میں اچھی ہوں۔

عورتوں کے جان میں جان آئی۔ سب امرت رائے کو کوستی۔ اور پریمہ کے سہاگ بڑھنے کی دعا کرتی اپنے اپنے گھر کو سدھاریں۔ صرف پورنا رہ گئی۔ دونوں سہلیوں میں باتیں ہونے لگیں۔

پورنا ”پیاری پریمہ آنکھیں کھولو یہ کیا گت بنا رکھی ہے۔“  
پریمہ نے نہایت گری ہوئی آواز میں جواب دیا۔ ”ہائے! سکھی میرے تو سب ارمان خاک میں مل گئے۔“

پورنا۔ ”پیاری ایسی باتیں نہ کرو۔ تم ذرا اٹھ تو بیٹھو۔ یہ اب بتاؤ تم کو یہ خبر کیسے ملی۔“  
پریمہ۔ ”کچھ نہ پوچھو سکھی میں بڑی بد قسمت ہوں۔ (رو کر) ہائے! دل بھر آتا ہے۔ میں کیسے جیوں گی۔“

پورنا۔ ”پیاری ذرا دل کو ڈھارس دو۔ میں ابھی سب پتہ لگائے دیتی ہوں۔ بابو امرت رائے کے نسبت جو کچھ کہا گیا ہے۔ وہ سب جھوٹ ہے۔ کسی اُن دیکھنے نے یہ پاکھنڈ پھیلا یا ہے۔“

پریمہ۔ ”سکھی تمہارے منہ میں گھی شکر۔ ایشور کرے تمہاری باتیں سب سچ ہوں۔ مگر ہائے کوئی مجھ کو اس ظالم سے ایک دم کے لیے ملا دے۔ ہاں سکھی ایک دم کے لیے میں اس کٹھ کلیجے کو پا جاؤں تو میری ساری زندگی سہل ہو جائے۔ پھر مجھے مرنے کا افسوس نہ رہے۔“

پورنا۔ ”پیاری یہ کیا بہکی بہکی باتیں کرتی ہو۔ بابو امرت رائے نے ہر گز ایسا نہ کیا ہوگا ممکن ہے کہ وہ تمہاری محبت نہ کریں۔ میں ان کو خوب جانتی ہوں۔ میں نے اپنے گھر کے لوگوں کو بار بار کہتے ہوئے سنا ہے کہ امرت رائے کو اگر دنیا میں کسی سے



محبت ہے تو پریم سے۔“

پریم۔ ”پیاری اب ان باتوں پر بسواس نہیں آتا۔ میں کیسے جانوں کہ ان کو مجھ سے محبت ہے آج چار برس ہو گئے۔ ہائے! مجھے تو ایک ایک دن کاٹنا دو بھر ہو جاتا ہے اور وہاں کچھ خبر ہی نہیں ہوتی۔ اگر میں خود مختار ہوتی تو اب تک ہمارا ..... رچ گیا ہوتا۔ ورنہ ان کو دیکھو کہ سالوں سے ٹالتے چلے آتے ہیں۔ پیاری پورنا مجھے بعض وقت ان کے اس ٹال مٹول پر ایسا غصہ آتا ہے کہ تم سے کیا کہوں۔ مگر افسوس دل کم بخت بے حیا ہے۔“

یہاں ابھی یہی باتیں ہو رہی تھیں کہ بابو کلا پرشاد (پریم کے بھائی) کمرے میں داخل ہوئے۔ ان کو دیکھتے ہی پورنا نے بھی گھونٹ نکال لی اور پریم نے جھٹ آنکھوں سے آنسو پونچھ لیے۔ کلا پرشاد نے آتے ہی کہا۔ پریم تم بھی کیسی نادان ہو ایسی باتوں پر تم کو یکایک یقین کیوں کر آگیا۔

اتنا سننا تھا کہ پریم کا چہرہ بشاش ہو گیا۔ فرط خوشی سے آنکھیں چمکنے لگیں اور پورنا نے بھی آہستہ سے اس کی ایک انگلی دبائی۔ اب وہ دونوں منتظر ہو گئیں کہ تازی خبر کیا ملے گی۔

کلا پرشاد۔ ”بات صرف اتنی تھی کہ ابھی کوئی دو گھنٹے ہوئے بابو دان ناتھ تشریف لائے تھے مجھ سے اور ان سے باتیں ہو رہی تھیں۔ اثنائے تقریر میں شادی بیاہ کا ذکر چھڑ گیا تو انھوں نے کہا کہ مجھے تو بابو امرت رائے کے ارادے اس سال بھی مستقل نہیں معلوم ہوتے ہیں وہ شاید ریفارم پارٹی میں داخل ہونے والے ہیں۔ بس اتنی سی بات کا لوگوں نے بے تکلف بنا لیا لالہ جی اُدھر بے ہوش ہو کر گر پڑے اب جب تک ان کو سنبھالوں سنبھالوں کہ سارے گھر میں عیسائی ہو گئے عیسائی ہو گئے کا غل جج گیا۔ عیسائی ہونا کیا کوئی دل لگی ہے۔ اور پھر ان کو ضرورت ہی کیا ہے عیسائی ہونے کی۔ پوجا پاٹ وہ کرتے ہی ہیں۔ شراب و کباب سے ان کو قطعی نفرت نہیں ہے تو کچھ یوں ہی سی رغبت ہے۔ بنگلے میں رہتے ہی ہیں باورچی کا پکایا کھاتے ہی ہیں۔ چھوٹ بچار مانتے ہی نہیں تو اب ان کو کیا کتے نے کاٹا ہے کہ خواہ مخواہ عیسائی ہو کر نکو بنیں ایسی بے سر پیر کی باتوں پر یقین نہ کرنا چاہیے۔ لے اب رنج و کلفت دھو

ڈالو۔ ہنسی خوشی بات چیت کرو۔ مجھے تمہارے اس رونے دھونے سے سخت افسوس ہوا۔ یہ کہہ کر بابو کملا پرشاد باہر چلے گئے۔ اور پورنا نے ہنس کر کہا۔ سنا کچھ۔ کبھی تھی کہ یہ سب لوگوں نے پاکھنڈ پھیلایا ہے۔ لے اب منہ میٹھا کراؤ۔“ پریمانے فرط مسرت سے پورنا کو سینے سے لگا کر خوب دبا۔ اس کے رخساروں کے بو سے لیے اور بولی۔ ”منہ میٹھا ہوا یا اور لوگی۔“

پورنا۔ ”ان مٹھائیوں سے بابو امرت رائے کا منہ میٹھا ہوگا۔ مگر۔ سکھی اس منوس خبر نے تم کو تھوڑی دیر تک پریشان کیا تو کیا۔ تمہاری قلعی کھل گئی۔ سارے محلے میں تمہارے بے ہوش ہو جانے کی خبریں اڑ رہی ہیں اور نہیں معلوم اس میں کیا کیا کاٹ چھانٹ کی گئی ہے۔ کیوں اب تو نہ لوگی دون کی۔ اب آج ہی میں امرت رائے کو سب باتیں لکھ بھیجتی ہوں دیکھو کیا مزہ آتا ہے۔“

پریمانہ۔ ”(شرما کر) اچھا رہنے دیجیے یہ سب دل لگی۔ ایشور جانے اگر تم نے آج کی کوئی بات کہی تو پھر تم سے کبھی نہ بولوں گی۔“

پورنا۔ بلا سے نہ بولوگی۔ کچھ میں تمہاری عاشق تو نہیں۔ بس اتنا ہی لکھ دوں گی کہ پریمانہ..... پریمانہ۔ ”(بات کاٹ کر) اچھا لکھیے گا تو دیکھوں گی۔ پنڈت جی سے کہہ کر وہ درگت کراؤں کہ ساری شرارت بھول جاؤ۔ پنڈت جی نے تم کو شوخ بنا رکھا ہے ورنہ تم میری بہن ہو تیں تو خوب ٹھیک بناتی۔“

ابھی دونوں سکھیاں جی بھر کر خوش نہ ہونے پائی تھیں کہ آسمان نے پھر بے وفائی کی۔ بابو کملا پرشاد کی بیوی اپنی نند سے خدا واسطے کو جلا کرتی ہیں۔ اپنے سہاے سسر حتیٰ کہ شوہر سے بھی ناراض رہتیں کہ پریمانہ ایسے کون سے چاند لگے ہیں کہ سارا کنبہ ان پر فدا ہونے کو تیار ہے۔ مجھ میں اور ان میں فرق ہی کیا ہے؟ یہی نہ کہ وہ بہت گوری ہیں اور میں اتنی گوری نہیں ہوں۔ شکل و صورت میری ان سے خراب نہیں۔ ہاں میں پڑھی لکھی نہیں ہوں۔ کیا مجھے نوکری چاکری کرنا ہے۔ اور نہ مجھ میں کسبوں کے سے کپڑے پہننے کی عادت ہے۔ ایسی بے غیرت لڑکی! ابھی شادی نہیں ہوئی مگر آپس میں چٹھی پتر ہوتا ہے تصویریں جاتی ہیں۔ تھے آتے ہیں ہر جانیوں میں بھی ایسی بے شرمی نہ ہوگی۔ اور ایسی ہی کلونٹی کو سارا

کنبہ پیار کرتا ہے سب اندھے ہو گئے ہیں۔ انھیں اسباب سے وہ غریب پریم سے جلا کرتی تھیں۔ بولتی تھیں تو طنزاً مگر پریم اپنی خوش مزاجی سے ان کی باتوں کو دھیان میں نہیں لاتی تھی۔ حتیٰ الوسع ان کو خوش رکھنے کی کوشش کرتی تھی۔ آج جب اس نے سنا کہ امرت رائے عیسائی ہو گئے ہیں تو جامہ میں پھولی نہ سمائی۔ بابو کملا پرشاد جوں ہی گھر میں آئے اس نے ان سے سچی ہمدردی ظاہر کی۔ بابو صاحب بے چارے بیوی پر شیدا تھے۔ روز طعنے سنتے تھے مگر سب برداشت کرتے تھے۔ بیوی کو زبان سے ہمدردانہ بات چیت سنی تو کھل گئے۔ تمام واقعہ جو کچھ دان ناتھ سے سنا تھا بے کم و کاست بیان کر دیا۔

اس بے چارے کو معلوم نہ تھا کہ میں اس وقت بڑی غلطی کر رہا ہوں۔ چنانچہ وہ اپنی بہن کی تشفی کر کے باہر آئے تو سب سے پہلا کام جو انھوں نے کیا وہ یہ تھا کہ بابو امرت رائے سے ملاقات کر کے ان کا عندیہ لیں۔ وہ تو ادھر روانہ ہوئے۔ ادھر ان کی بیوی صاحبہ خراماں خراماں مسکراتی ہوئی پریم کے کمرے میں آئیں اور مسکرا کر بولیں ”کیوں پریم آج تو بات پھوٹ گئی“ پریم نے یہ سن کر شرما کے سر جھکا لیا مگر پورنا بولی۔ ”سارا بھانڈا پھوٹ گیا۔ ایسی بھی کیا کوئی لڑکی مردوں پر پھسلے۔“

پریم نے لباتے ہوئے جواب دیا ”جاؤ تم لوگوں کی بلا سے۔ مجھ سے مت اُلجھو۔“  
بھادج۔ ”(ذرا سنجیدگی سے) نہیں نہیں دل لگی کی بات نہیں ہے مردوے ہمیشہ سے کٹھ کلیجے ہوتے ہیں۔ ان کے دل میں محبت ہوتی ہی نہیں۔ اس کا ذرا سر دھسکے تو ہم بچاریاں کھانا پینا تیاگ دیتی ہیں مگر ہم مر ہی کیوں نہ جائیں ان کو ذرا بھی پروا نہیں ہوتی۔ سچ ہے مرد کا کلیجہ کاٹھ کا۔“

پورنا نے جواب دیا۔ ”بھابھی تم بہت ٹھیک کہتی ہو۔ مرد سچ بچ کٹھ کلیجے ہوتے ہیں۔ میرے ہی یہاں دیکھو جیٹھ میں کم سے کم دس بارہ دن اس موئے صاحب کے ساتھ دورے پر رہتے ہیں۔ میں تو اکیلے سنان گھر میں پڑے پڑے کراہا کرتی ہوں۔ وہاں کچھ خبر ہی نہیں ہوتی۔ پوچھتی ہوں تو کہتے ہیں رونا گانا عورتوں کا کام ہے۔ ہم روئیں گائیں تو دنیا کا کام کیسے چلے۔“

بھابھی۔ ”اور کیا گویا دنیا اکیلے مردوں ہی کے تھامے تو تھمتی ہے۔ میرا بس چلے تو ان مردوں کی طرف آنکھ اٹھا کر بھی نہ دیکھوں۔ اب آج ہی دیکھو۔ بابو امرت رائے کی نسبت ذرا سی بات پھیل گئی تو رانی نے اپنی کیا گت بنا ڈالی۔ (مسکرا کر) ان کی محبت کا تو یہ حال ہے۔ اور وہاں چار برس سے شادی کے لیے حیلہ حوالہ کرتے چلے آتے ہیں۔ رانی خفا نہ ہونا۔ تمہارے خط پر خط جاتے ہیں مگر سنتی ہوں وہاں سے شاید ہی کسی خط کا جواب آتا ہے۔ ایسے آدمی سے کوئی کیا محبت کرے۔ میرا تو ان سے جی جلتا ہے کیا کسی کو اپنی لڑکی بھاری پڑی ہے کہ کنوئیں میں پھینک دے۔ بلا سے کوئی بڑا مالدار ہے۔ بڑا خوبصورت ہے۔ بڑا علم والا ہے۔ جب ہم سے محبت ہی نہ کرے تو کیا ہم اس کے دھن دولت کو لے کر چائیں دنیا میں ایک سے ایک لال پڑے ہیں۔ اور پریمیا جیسی دلہن کے واسطے دلہوں کا کال! پریمیا کو بھابھی کی یہ باتیں نہایت ناگوار گزریں۔ مگر پاس ادب سے کچھ بول نہ سکی۔ ہاں پورنا نے جواب دیا۔ ”نہیں بھابھی! تم بابو امرت رائے پر بڑا ظلم کر رہی ہو۔ مجھے خوب معلوم ہے کہ ان کو پریمیا سے سچی محبت ہے۔ ان میں اور دوسرے مردوں میں بڑا فرق ہے۔“

بھابھی۔ ”پورنا اب منہ نہ کھلاؤ! محبت نہیں سب کرتے ہیں! مانا کہ بڑے انگریزی داں ہیں کسنی میں شادی کرنا پسند نہیں کرتے۔ مگر اب تو دونوں میں سے کوئی کسمن نہیں ہے۔ اب کیا بوڑھے ہو کر بیاہ کریں گے۔ اصل بات یہ ہے کہ شادی کرنے کی نیت ہی نہیں ہے ٹال مٹول سے کام نکالنا چاہتے ہیں۔ یہی بیاہ کے لچھن ہیں کہ پریمیا نے جو تصویر بھیجی تھی وہ کل پُرزے پُرزے کر کے بیروں تلے پھینک ڈالی۔ میں تو ایسے آدمی کا منہ نہ دیکھوں۔“

پریمیا نے اپنے بھانج کو مسکرا کر بات کرتے ہی سمجھ لیا تھا کہ خیریت نہیں ہے۔ جب یہ مسکراتی ہیں تو ضرور کوئی نہ کوئی آگ لگاتی ہیں۔ وہ ان کی گفتگو کا انداز دیکھ کر سہی جاتی تھی کہ ناراین خیر کجیو۔ بھابھی کی بات تیر کی طرح سینے میں ترازو ہو گئی۔ ہکا بکا ہو کر اس کی طرف تانکنے لگی۔ مگر پورنا کو بالکل یقین نہ آیا۔ بولی ”یہ کیا کہتی ہو بھابھی! بھیتا ابھی آئے تھے انھوں نے اس کا کچھ بھی ذکر مذکور نہیں کیا۔ پہلے بات کی طرح یہ بھی جھوٹی ہو گی۔ مجھے تو یقین نہیں آتا کہ انھوں نے



نے اپنی پریماء کی تصویر کے ساتھ ایسا سلوک کیا ہوگا۔“  
 بھابھی۔ تمہیں یقین ہی نہ آئے تو اس کا کیا علاج۔ یہ بات تمہارے بھتیاء خود مجھ سے کہہ  
 رہے تھے اور بھی شک رفع کرنے کے لیے وہ بابو امرت رائے کے یہاں گئے  
 ہوئے ہیں۔ اگر تم کو اب بھی یقین نہ آئے تو اپنی تصویر مانگ بھیجو دیکھو کیا جواب  
 دیتے ہیں۔ اگر یہ خبر جھوٹی ہوگی تو وہ ضرور تصویر بھیج دیں گے۔ یا کم از کم اتنا تو  
 کہیں گے کہ یہ بات جھوٹی ہے۔“

پورنا خاموش ہوگئی۔ اور پریماء کے منہ سے آہستہ سے ایک ”آہ“ نکلی اور اس  
 کے آنکھوں سے آنسوؤں کی جھڑیاں بہنے لگیں۔ بھابھی صاحبہ کے چہرہ پر نند کی یہ  
 حالت دیکھ کر شگفتگی نمودار ہوئی۔ وہ وہاں سے اٹھیں اور پورنا سے کہہ کر ”ذرا تم  
 یہیں رہنا۔ میں ابھی آئی۔ اپنے کمرے میں چلی آئی۔ آئینہ میں اپنا چہرہ دیکھا۔  
 ”لوگ کہتے ہیں پریماء خوبصورت ہے۔ دیکھوں ایک ہفتے میں وہ خوبصورتی کہاں جاتی  
 ہے! جب تک یہ زخم بھرے کوئی دوسرا تیر تیز کر رکھوں۔“

# تیسرا باب

## ناکامی

بابو امرت رائے رات بھر کروٹیں بدلتے رہے۔ جوں جوں وہ اپنے نئے ارادوں اور نئے حوصلوں پر غور کرتے توں توں ان کا دل اور مضبوط ہوتا جاتا۔ روشن پہلوؤں پر غور کرنے کے بعد جب انھوں نے تاریک پہلوؤں کو سوچنا شروع کیا تو طبیعت ذرا ہلکی۔ پریمیا سے تعلق ٹوٹ جانے کا اندیشہ ہوا۔ مگر جب انھوں نے سوچا کہ کیا میں اپنی قوم کے لیے اپنے ارمانوں کا خون نہیں کر سکتا تو یہ اندیشہ بھی رفع ہو گیا۔ رات تو کسی طرح کاٹی۔ صبح ہوتے ہی حاضری کا کپڑا پہن اور ہائیکل پر سوار ہو اپنے دوستوں کی طرف رخ کیا۔ پہلے پہل مسٹر ہزاری لال۔ بی۔ اے۔ ایل ایل بی کے یہاں داخل ہوئے۔ وکیل صاحب نہایت اعلیٰ خیالات کے آدمی تھے۔ لاہور و فارم سے کوششوں سے بڑی ہمدردی رکھتے تھے۔ انھوں نے جب امرت رائے کے ارادے اور ان پر کاربند ہونے کی تجویزیں سُنیں تو بڑے خوش ہوئے اور فرمایا آپ میری جانب سے مطمئن رہیے۔ اور مجھے اپنا سدا سچا ہمدرد سمجھیے۔ مجھے نہایت مسرت ہوئی کہ ہمارے شہر میں آپ جیسے قابل شخص نے اس بارگراں کو اپنے ذمے لیا۔ آپ جو خدمت میرے سپرد کریں مجھے اس کے بجا لانے میں مطلق پس و پیش نہ ہوگا میں اس کو باعثِ فخر سمجھوں گا۔ امرت رائے وکیل صاحب کی باتوں پر لٹو ہو گئے۔

تہہ دل سے ان کا شکریہ ادا کیا اور خوش ہو کر کہا، اچھا شگون ہوا۔ اس شہر میں ایک اصلاحی انجمن قائم کرنے کی خواہش ظاہر کی۔ وکیل صاحب نے اس کو پسند کیا اور معاونت کا سچا وعدہ فرمایا۔ اور بابو امرت رائے خوش خوش بابو دان ناتھ کے دولت خانہ پر جا دھکے۔ دان ناتھ جیسا ہم پہلے کہہ چکے ہیں کہ امرت رائے کے سچے دوستوں میں تھے۔ ان کو دیکھتے ہی بڑے گرم جوشی سے مصافحہ کیا اور پوچھا کیوں جناب کیا ارادے ہیں؟

امرت رائے نے سنجیدگی سے جواب دیا۔ ”ارادے میں آپ پر سب ظاہر کر چکا

ہوں۔ اور آپ جانتے ہیں کہ میں ڈھلے یقین آدمی نہیں ہوں۔ اس وقت میں آپ کی خدمت میں یہ پوچھنے آیا ہوں کہ اس کارِ خیر میں آپ میری کچھ مدد کر سکتے ہیں یا نہیں؟ دان ناتھ کی امید براریوں کے لیے ضروری تھا کہ وہ اس تحریک میں شریک نہ ہوں ورنہ لالہ بدری پر شاد نور اس سے بدگمان ہو جائیں گے۔ کیونکہ اس کے پاس نہ وہ خاندانی عظمت تھی نہ وہ جاہ و تمول۔ جس پر امرت رائے کو فخر تھا۔ اس لیے اس نے سوچ کر جواب دیا۔ امرت رائے تم جانتے ہو کہ تمہارے ہر کام سے مجھ کو ہمدردی ہے۔ مگر بات یہ ہے کہ ابھی میرا شریک ہونا میرے لیے سخت مضر ہوگا۔ میں روپے اور پیسے سے مدد کرنے کے لیے تیار ہوں مگر پوشیدہ طور پر۔ ابھی اس تحریک میں علانیہ شریک ہو کر نقصان اٹھانا میں مناسب نہیں سمجھتا۔ خصوصاً اس وجہ سے کہ میری شرکت سے اس انجمن کو ذرا بھی تقویت پہنچنے کی امید نہیں ہے۔

بابو امرت رائے نے ان کی صلاح پسند کی اور ان سے امداد کا وعدہ لے کر اپنی کامیابیوں پر خوش ہوتے ہوئے مسٹر آر۔ بی۔ شرما کے دولت خانے پر پہنچے۔ صاحب موصوف برہمن تھے اور اپنے رتبہ اعلیٰ و عظمت کے اعتبار سے شہر کے معززین میں سمجھے جاتے تھے۔ ان کی مذہبی اور اخلاقی خیالات سے ابھی تک امرت رائے کو ذرا بھی واقفیت نہ تھی۔ مگر جب انھوں نے اس انجمن کی تجویز پیش کی تو پنڈت جی اوچھل پڑے اور فرمایا۔ ”مسٹر امرت رائے مجھے تمہارے خیالات سے نہایت مسرت حاصل ہوئی۔ میں خود اسی طرح کی ایک تجویز بہت جلد پیش کرنے والا تھا آپ نے مجھ کو فرصت دے دی اور مجھے کامل امید ہے کہ آپ اس کارِ عظیم کو میرے دانت میں بہتر طریقے پر انجام دیں گے۔ مجھے اس انجمن کا ممبر تصور کیجیے۔“

بابو امرت رائے کو پنڈت جی کے ہاں ایسی بارونق کامیابی کی امید نہ تھی۔ انھوں نے سوچا تھا کہ پنڈت جی اگر اصولاً اختلاف نہ کریں گے تو عدیم الفرستی وغیرہ کا ضرور عذر کریں گے مگر پنڈت جی کی گرم ہمدردی و دلچسپی نے ان کا حوصلہ اور بھی بڑھایا۔ امرت رائے یہاں سے نکلے تو وہ اپنے ہی نظروں میں دو ایچ او نیچے معلوم ہوتے تھے۔ یہاں سے سیدھے کامیابی کے زعم میں اینڈتے ہوئے این۔ بی۔ اگر والا صاحب کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ مسٹر اگر والا علاوہ اچھی انگریزی استعداد رکھنے کے زبان سنسکرت کے بھی جید عالم

تھے اور خاص و عام میں ان کی بڑی عزت تھی۔ انھوں نے بھی امرت رائے کے تجاویز سے سچی دل سوزی ظاہر کی۔ الغرض نو بختے بختے امرت رائے سارے شہر کے سربر آوردہ و نئی روشنی والے اصحاب سے ملاقات کر آئے۔ اور کوئی ایسا نہ تھا جس نے ان کے اغراض سے دل چسپی نہ جتائی ہو یا مدد دینے کا وعدہ نہ کیا ہو۔

تین بجے کے وقت مسٹر امرت رائے کے بنگلے پر ایک ایسے جلسے کے انعقاد کی تیاریاں ہونے لگیں جو انجمن کو باقاعدہ طور پر منعقد کرے۔ اس کے انصرام کے لیے دستور العمل تیار کرے اور اس کے اغراض اور مقاصد پبلک کے روبرو پیش کرے۔ کامیابی کے جوش میں خوب تیاریاں ہوئیں فرش فروش لگائے گئے شیشہ آلات۔ میزیں و کرسیاں سجا کر دھری گئیں۔ حاضرین جلسہ کے خورد و نوش کا بھی انتظام کیا گیا اور ان ترددات سے فرصت پا کر امرت رائے ان کے منتظر ہو بیٹھے۔ دو بج گئے۔ تین بج گئے۔ مگر کوئی صاحب تشریف نہ لائے۔ چار بجے مگر کسی کی سواری نہیں آئی ہاں انجمن صاحب کے پاس سے ایک نوکر یہ سندیا لے کر آیا اس وقت میں حاضری سے قاصر ہوں۔ اب تو امرت رائے کا انتشار بڑھنے لگا۔ جیوں جیوں دیر ہوتی تھی ان کا دل بیٹھا جاتا تھا کہ کہیں کوئی صاحب نہ آئے تو میری سخت تضحیک ہوگی اور چاروں طرف نادم ہونا پڑے گا۔ آخر انتظار کرتے کرتے پانچ بج گئے اور ابھی تک کوئی صاحب نظر نہ آئے۔ تب تو امرت رائے کو کامل یقین ہو گیا کہ حضرات نے مجھے دھوکہ دیا۔ منشی گلزاری لال سے ان کو بڑی امید تھی۔ چنانچہ اپنا آدمی ان کے پاس دوڑایا۔ ایک لمحے کے بعد معلوم ہوا کہ وہ نہیں ہیں پولو کھیلنے تشریف لے گئے۔ اس وقت تک چھ بجے اور جب اس وقت تک بھی کوئی صاحب نہ آئے تو امرت رائے نہایت دل شکستہ ہو گئے۔ کچھ غصہ۔ کچھ ناکامی۔ کچھ اپنی توہین اور کچھ ہمدردوں کی سرد مہری نے ان کو ایسا پریشان کیا کہ سر شام آکر چارپائی پر لیٹ رہے اور لگے سوچنے۔ کہیں مجھ کو نادم تو نہ ہونا پڑے گا۔ افسوس! مجھے ان حضرات سے ایسی امیدیں نہ تھیں۔ اگر نہ آتا تھا تو مجھ سے صاف صاف کہہ دیا ہوتا۔ اب کل تمام شہر میں یہ بات مشہور ہو جائے گی کہ امرت رائے تمام رئیسوں کے گھر دوڑتے پھرے مگر کوئی ان کے دروازے پر بات پوچھنے کو بھی نہ گیا۔ میں جلسے کی تجویز نہ کرتا۔ مفت کی ندامت تو نہ اٹھانا پڑتی۔ بے چارے انھیں تفکرات میں غوطے کھاتے تھے۔ ابھی نوجوان آدمی تھے اور گو



بات کے دھنی اور دھن کے پورے تھے مگر ابھی تک پبلک کی سرد مہری اور معاہدین کی نا ہمدردی کا تجربہ نہ ہوا تھا اور یہ نا تجربہ کاری جو خدا جانے کتنے پرجوش دلوں کو سرد کر دیتی ہے ان کے ارادوں کو بھی ڈمگانے لگی مگر یہ بزدلی کے خیالات محض ایک دم کے لیے آگئے تھے جب ذرا آج کی ناکامی کا افسوس کم ہوا تو ارادوں نے اور بھی مستقل صورت پکڑی اپنے دل کو سمجھایا امرت رائے۔ تو ان ذرا ذرا سی باتوں سے مایوس یا دل شکستہ مت ہو۔ جب تو نے صلیب اٹھائی تو نہیں معلوم تجھ کو کیا کیا قربانیاں کرنا پڑیں گی۔ اگر تیری ہمت یہی رہے تو قومی کام تجھ سے ہونچکے دل کو مضبوط کر اور کمر ہمت کو چست باندھ۔

یہ مصمم ارادہ کر کے امرت رائے اپنے کمرے سے نکلے۔ سگار لیا۔ اور باغ کے روشوں میں ٹہلنے لگے۔ چاندنی چھٹکی ہوئی تھی۔ ہوا کے دھیرے دھیرے جھونکے آرہے تھے۔ سبزہ کی مٹھلی فرش پر بیٹھ گئے۔ اور اپنے ارادوں کے پورے ہونے کی ترکیبیں سوچنے لگے۔ مگر وقت ایسا سہانا تھا اور منظر ایسا تعشق خیز کہ بے اختیار خیال پریمیا کی طرف جا پہنچا۔ اپنی جیب سے تصویر کے پُرزے نکال لیے اور چاندنی رات میں اُسے بڑی دیر تک غور سے دیکھتے رہے ہائے! او ناکام امرت رائے تو کیوں کر ضبط کرے گا! جس کے فراق میں تو نے یہ چار برس رو رو کر کاٹے ہیں اُس کی فراق میں ساری زندگی کیوں کر کاٹے گا۔ ہائے! وہ غریب جب تیرے ارادوں کا حال سنے گی تو کیا کہے گی۔ اس کو تجھ سے محبت ہے کجنت! وہ تجھ پر جان دیتی ہے۔ دیکھتا نہیں کہ اس کے خطوط جوشِ محبت سے کیسے بھرے ہوتے ہیں۔ تب کیا وہ تجھے بے وفا، ظالم، مکار نہ بنائے گی۔ کیا تو چاہتا ہے کہ امرت رائے اب سے بھی بھلا ہے۔ ابھی کچھ نہیں بگڑا۔ ان سب فضول خیالات کو چھوڑو۔ اپنے ارمانوں کو خاک میں نہ ملاؤ۔ دنیا میں تمہارے جیسے بہت سے پرجوش نوجوان موجود ہیں اور تمہارا ہونا نہ ہونا دونوں برابر ہے لالہ بدری پرشاد منہ کھولے بیٹھے ہیں۔ شادی کرلو۔ پیاری پریمیا کے ساتھ زندگی کے مزے لوٹو۔ (بے قرار ہو کر) میں بھی کیسا نادان ہوں۔ اس تصویر نے کیا بگاڑا تھا جو خواہ مخواہ اس کو پھاڑ ڈالا ایشو کرے ابھی پریمیا یہ بات نہ جانتی ہو۔ بابو صاحب کے دل میں یہی خیالات آرہے تھے کہ خدمت گار نے ہاتھوں میں ایک خط دیا۔ گھبرا کر پوچھا۔ کس کا خط ہے؟ نوکر نے جواب دیا لالہ بدری پرشاد کا آدمی لایا ہے۔

امرت رائے نے کانپتے ہوئے ہاتھوں سے خط لیا تو یہ تحریر تھی۔ ”بہ ملاحظہ جناب  
 فشی امرت رائے صاحب زاد نوازش۔ ہم کو معتبر ذرائع سے خبر ملی ہے کہ اب آپ سنا تن  
 دھرم سے منحرف ہو کر اس عیسائی جماعت میں داخل ہو گئے ہیں جس کو غلطی سے اصلاح  
 تمدن سے منسوب کرتے ہیں۔ ہم کو ہمیشہ سے یقین ہے کہ ہمارا طرز معاشرت و دید مقدس  
 کے احکام پر مبنی ہے اور اس میں رد و بدل، تغیر و تبدل کرنے والے اصحاب ہم سے کوئی  
 تعلق نہیں پیدا کر سکتے۔“ بدری پر شاد

اس مختصر شق کو امرت رائے نے دو بار پڑھا۔ اور ان کے دل میں اب ایک جنگ  
 شروع ہو گئی۔ نفسانیت کہتی تھی کہ ایسی نازنین کو ہاتھ سے نہ جانے دو۔ ابھی کچھ نہیں  
 بگڑا ہے اور جوش قوی کہتا تھا کہ جو ارادہ کیا ہے اس پر قائم رہو۔ زندگی چند روزہ ہے اس  
 کو دوسروں پر قربان کر دینے سے بہتر کوئی طریقہ اس کو گزرنے کا نہیں ہے۔ کبھی ایک  
 فریق غالب آتا تھا کبھی دوسرا فریق۔ لڑائی کا فیصلہ بھی دو حروف لکھنے پر تھا آخر بہت رو و  
 کد کے بعد امرت رائے نے بکس سے کاغذ نکالا۔ اور اس خط کا جواب یوں لکھا۔ حب قوی  
 نے نفس پر غلبہ پا لیا تھا۔

قبلہ و کعبہ جناب فشی بدری پر شاد صاحب دام اقبالکم

افتخار نامے نے صادر ہو کر ممتاز کیا۔ مجھ کو سخت افسوس ہے کہ آپ نے اس امید  
 کو جو مدت سے بندھی ہوئی تھی یکایک منقطع کر دیا مگر چونکہ مجھ کو یقین ہے کہ ہمارا طرز  
 معاشرت احکام وید سے متناقض ہے اور جس کو غلطی سے سنا تن دھرم کہتے ہیں وہ اُن  
 پُرانے اور بوسیدہ خیال کے لوگوں کی جماعت ہے جو مذہب کے پردے میں ذاتی فلاح  
 ڈھونڈتے ہیں اس لیے ہم کو مجبوراً اس سے کنارہ کش ہونا پڑا۔ اگر اسی حیثیت میں آپ  
 مجھ کو فرزندگی میں قبول فرمادیں تو خیر! ورنہ مجھے اپنی بد قسمتی پر افسوس بھی نہ ہوگا۔

نیازمند امرت رائے

قوی خدمات کے جوش میں یہ خط لکھ ڈالا اور ملازم کو دے کر روانہ کیا۔ مگر جب  
 چاندنی میں دیر تک بیٹھے اور اس کے کشش نے دل میں جذبہ محبت بڑھایا تو اس نقصان  
 عظیم کا اندازہ ہوا جو انھوں نے ابھی ابھی اٹھایا تھا۔ ہائے! میں نے اپنی زندگی۔ اپنے سارے  
 ارمان اور دنیا کی سب سے پیاری چیز کو خیر باد کہہ دیا۔!!

# چوتھا باب

## جوانا مرگ

وقت ہوا کی طرح اڑتا چلا جاتا ہے۔ ایک مہینہ گزر گیا جاڑے نے رخصتی سلام کیا۔ اور گرمی کا پیش خیمہ ہولی آموجود ہوئی۔ اس اثنا میں امرت رائے نے دو تین جلے کیے اور گو حاضرین کی تعداد کسی بار دو تین سے زیادہ نہ رہی مگر اب انھوں نے عہد کر لیا تھا کہ خواہ کوئی آئے یا نہ آئے میں ہفتہ وار جلے وقت معینہ پر ضرور کیا کروں گا۔

جلسوں کے علاوہ انھوں نے دیہاتوں میں جا جا سلیس ہندی میں تقریر کرنا شروع کی اور اخباروں میں بھی اصلاح تمدن پر مضامین روانہ کیے۔ ان کا تو یہ مشغلہ تھا۔ بے چاری پریم کا حال نہایت اتر تھا۔ جس دن سے ان کی آخری چٹھی اس کے پاس پہنچی تھی اسی دن سے وہ قید بستر ہو رہی تھی۔ ہر ہر گھڑی رونے سے کام تھا۔ بے چاری پورنا سرہانے بیٹھی خاموش دیکھا کرتی۔ کبھی کبھی اس کے جی میں آتا کہ امرت رائے نے جو گت میرے تصویر کی کی۔ وہی گت میں ان کی تصویر کی بھی کروں۔ مگر پھر یہ خیال پلٹا کھا جاتا۔ وہ اس تصویر کو آنکھوں سے لگا لیتی اس کا بوسہ لیتی اور اسے سینے سے چمٹا لیتی۔ اس کے دماغ میں اب کچھ خلل آگیا تھا۔ رات کو گھنٹوں پڑے پڑے اکیلے عشق و محبت کی باتیں کیا کرتی۔ جتنے خطوط امرت رائے نے پہلے روانہ کیے تھے وہ اُسے ازسرنو رنگین کاغذ پر جلی حروف میں نقل کر لیے تھے۔ اور جب طبیعت بہت بے چین ہوتی تو پورنا سے وہ خطوط پڑھوا کر سنتی اور روتی۔ ہائے! اس نے اپنے دل پر یہ سب ظلم کیے مگر خود داری بھی ایسی نہاں کہ جو اسی کا حصہ تھا۔ اس نے اس آخری خط کے بعد امرت رائے کو ایک خط بھی نہ لکھا۔ گھر کے لوگ اس کے علاج میں روپے ٹھیکریوں کی طرح اڑا رہے تھے مگر کچھ فائدہ نہ ہوتا تھا۔ اس کی شادی کی بات چیت بھی کئی جگہ سے ہو رہی تھی۔ منشی بدری پرشاد صاحب کے جی میں بار بار یہ بات آتی کہ پریم کو امرت رائے سے بیاہ دیں مگر شامت

ہمسایہ کے خیال سے ارادہ پلٹ دیتے تھے۔ پریمیا کے ساتھ ساتھ بے چاری پورنا بھی مریضہ بنی ہوئی تھی۔

آخر ہولی کا دن آیا شہر میں چاروں طرف کبیر اور ہولی کی آوازیں آنے لگیں چو طرفہ غیر اور گلال اڑنے لگی۔ آج کا دن بے چاری پریمیا کے لیے سخت آزمائش کا تھا۔ کیونکہ سویرے ہی سے قرابت مندوں کے یہاں سے زنائی سواریاں آنا شروع ہوئیں۔ اور اس کو طوعاً و کرہاً پُر تکلف کپڑے پہن کر مہمانوں کی ضیافت کرنی اور ان کے ساتھ ہولی کھیلنی پڑی۔ مگر ہائے! اس کے چہرے سے آج وہ حسرت برس رہی تھی جو اس سے پہلے کبھی نظر نہ آئی تھی۔ رہ رہ کر اس کے کلیجے میں کسک پیدا ہوتی۔ رہ رہ کر فرط اضطراب سے دل میں درد اٹھتا۔ مگر بے چاری بلا زبان سے اُف کہے سب کچھ سہہ رہی تھی۔ روز اکیلے میں رویا کرتی تھی۔ جس سے کچھ تسکین ہو جایا کرتی تھی آج مارے شرم کے روئے کیوں کر۔ سب سے بڑی دقت یہ تھی کہ روز بروز پورنا بیٹھ کر تشفی آمیز باتیں کر کے اس کا دل بہلایا کرتی۔ آج وہ بھی اپنے گھر تیار منا رہی تھی۔

پورنا کا مکان پڑوس میں واقع تھا۔ اس کے شوہر بسنت کمار ایک نہایت حلیم المزاج مگر شوقین و محبت پذیر طبیعت کے نوجوان تھے۔ ہر بات میں اس کی بات پر عمل کرتے۔ انھیں نے اس کو تھوڑا سا پڑھایا بھی تھا۔ ابھی شادی ہوئے دو برس بھی نہ بیتے پائے تھے اور جیوں جیوں دن گزرتے تھے دونوں کی محبت اور تازہ ہوتی جاتی تھی۔ پورنا بھی اپنے شوہر کی عاشق زار تھی۔ اپنی بھولی بھولی باتوں اور اپنے دلرباانہ اداسوں سے ان کا غم غلط کیا کرتی۔ جب کبھی وہ دورے پر چلے جاتے تو وہ رات بھر زمین پر پڑی کروٹیں بدلتی اور روتی۔ پنڈت جی تمیں روپے سے زیادہ مشاہرہ دار نہ تھے مگر پورنا اس پر قانع تھی اور اپنے کو نہایت خوش قسمت عورت خیال کرتی تھی۔ پنڈت جی تحصیل زر کے لیے بے انتہا کوششیں کرتے۔ صرف اس لیے کہ پورنا کو اچھے سے اچھے کپڑے پہنائیں اور اچھے سے اچھے گہنوں سے آراستہ کریں۔ پورنا حریص نہ تھی۔ جب پنڈت جی اس کو کوئی چیز تحفہً دیتے تو جامے میں پھولے نہ ساتی۔ مگر کبھی اس نے اپنی خواہشوں کو پنڈت جی سے ظاہر نہیں کیا تھا۔

حق تو یہ ہے کہ سچی محبت کے مزے کے مقابلے میں پہننے اوڑھنے کا شوق کچھ یوں ہی سا رہ گیا تھا۔ ہولی کا دن آگیا۔ آج کے دن کا کیا پوچھنا۔ جس نے سال بھر چلتھروں



ہی پر بسر کیا ہو وہ بھی آج قرض دام ڈھونڈھ کر لاتا ہے اور خوشیاں مناتا ہے۔ آج لوگ لنگوٹی میں پھاگ کھیتے ہیں۔ آج کے دن رنج کرنا گناہ ہے۔ پنڈت بسنت کمار کی شادی کے بعد یہ دوسری ہولی تھی۔ پہلی ہولی میں بے چارے تہی دستی کی وجہ سے بیوی کی کچھ خاطر نہ کر سکے تھے۔ مگر اس ہولی کے لیے انھوں نے اپنی حیثیت کے موافق بڑی بڑی تیاریاں کی ہیں۔ سو ڈیڑھ سو روپے جو تنخواہ کے علاوہ پسینے بہا بہا کر وصول کیے تھے ان سے اپنی پیاری پورنا کے لیے ایک خوبصورت کنگن بنوایا تھا۔ نہایت نفیس اور خوش رنگ ساریاں مول لائے تھے۔ اس کے علاوہ چند دوستوں کی دعوت بھی کی تھی اور ان کے واسطے کئی قسم کے مرے۔ اچار لوزیات وغیرہ مہیا کیے تھے۔ پورنا آج مارے خوشی کے جامے میں پھولی نہ ساتی تھی۔ اس کے نظروں میں آج اپنے سے زیادہ خوبصورت دنیا میں کوئی عورت نہ تھی۔ وہ بار بار شوہر کی طرف پیار کے نگاہوں سے دیکھتی اور پنڈت جی بھی اس کے سنگار اور بچھن پر آج ایسے شیدا ہو رہے تھے کہ بار بار گھر میں آتے اور اس کو گلے سے لگاتے۔

کوئی دس بجے ہوں گے کہ پنڈت جی گھر میں آئے اور پورنا کو بلا کر مسکراتے ہوئے بولے۔ ”پیاری آج تو جی چاہتا ہے تم کو آنکھوں میں بٹھالوں۔“

پورنا نے آہستہ سے ایک ٹھوکا دے کر اور پیار کی نگاہوں سے دیکھ کر کہا۔ ”وہ دیکھو میں تو پہلے ہی سے بیٹھی ہوں۔“

اس ادا پر پنڈت جی از خود رفتہ ہو گئے۔ جھٹ بیوی کو گلے سے لگا کر پیار کیا۔ ذرا اور دیر ہوئی تو پورنا نے کہا اب دس بجا چاہتے ہیں۔ ذرا بیٹھ جاؤ تو تم کو اُٹھن مل دوں۔ دیر ہو جائے گی تو کھانے میں دیر سویر ہونے سے ”سر درد ہو جائے گا۔“

پنڈت جی نے کہا۔ ”نہیں نہیں رہنے دو میں اُٹھن نہ ملواؤں گا۔ لاؤ دھوتی دو

نہا آؤں۔“

پورنا۔ ”واہ! اُٹھن نہ ملوائیں گے۔ آج کی ریت ہی یہ ہے۔ آکے بیٹھ جاؤ۔“

پنڈت۔ ”نہیں تم کو خواہ مخواہ تکلیف ہوگی۔ اور اس وقت گرمی ہے۔ جی نہیں چاہتا۔“

پورنا نے لپک کر شوہر کا ہاتھ پکڑ لیا اور چارپائی پر بیٹھ کر اُٹھن ملنے لگی۔

پنڈت۔ ”مگر بھئی ذرا جلدی کرنا۔ آج میں گنگا جی نہانے جایا چاہتا ہوں۔“

پورنا۔ ”اب دوپہر کو گنگا جی کہاں جاؤ گے۔ مہری پانی لائے گی۔ یہیں پر نہا لو۔“

پنڈت۔ ”نہیں پیاری! آج گنگا میں بڑا لطف آئے گا۔“  
پورنا۔ ”اچھا تو ذرا جلدی لوٹ آنا۔ یہ نہیں کہ ادھر ادھر تیرنے لگو۔ نہاتے وقت تم بہت دور تک تیر جایا کرتے ہو۔“

تھوڑی دیر میں پنڈت جی اُبٹن ملوا چکے۔ اور ایک ریشمی دھوٹی۔ صابن تولیا اور ایک کنڈل ہاتھ میں لے کر نہانے چلے۔ وہ بالعموم گھاٹ سے ذرا الگ نہایا کرتے تھے۔ پہنچتے ہی نہانے لگے مگر آج ایسی دھیمی دھیمی ہوا چل رہی تھی۔ پانی ایسا صاف و شفاف تھا اس میں ہلکے سے ایسے بھلے معلوم ہوتے تھے اور دل ایسی اُمگنوں پر تھا کہ بے اختیار جی تیرنے پر لپٹا وہ بہت اچھے تیرا کوں میں تھے۔ لگے تیرنے اور خوش فعلیاں کرنے۔ دفعتاً ان کو بیچ دھارے میں دو سرخ چیزیں بہتی نظر آئیں۔ ذرا غور سے دیکھا تو کمل کے پھول تھے۔ دور سے ایسے خوشنما معلوم ہوتے تھے کہ بسنت کمار کا جی ان پر لہرایا۔ سوچا اگر یہ مل جائیں تو پیاری پورنا کے کانوں کے لیے جھومکا بناؤں۔ کیم و شمیم آدمی تھے۔ ہزاروں بار گنٹوں متواتر تیر چکے تھے۔ ان کو کامل یقین تھا کہ میں پھول لاسکتا ہوں دور سے پھول سناکتا معلوم ہوتے تھے۔ چنانچہ ان کی طرف رخ کیا مگر جیوں جیوں وہ تیرتے تھے پھول بھی بہتے جاتے تھے۔ بیچ میں کوئی ریت ایسا نہ تھا جس پر بیٹھ کر دم لیتے۔ فرط جوش میں ان کو یہ خیال گزرا کہ اگر اعضا پھولوں تک پہنچتے پہنچتے شل ہو گئے تو لوں گا کیوں کر۔ پورے زور سے تیرنا شروع کیا۔ کبھی ہاتھوں سے کبھی پیروں سے زور مارتے مارتے بڑی مشکلوں سے دھاروں تک پہنچے مگر اس وقت ہاتھ پاؤں دونوں تھک گئے تھے۔ حتیٰ کہ پھولوں کے لینے کے لیے جو ہاتھ لپکانا چاہا تو وہ قابو میں نہ تھے۔ جب تک ہاتھ پھیلانے کے پھول ایک دو قدم اور بہے پھر ان کے پیچھے چلے۔ آخر اس وقت پھول ہاتھ لگے جب کہ ہاتھوں میں تیرنے کی طاقت مطلق نہ باقی رہی تھی۔ ہائے! پھول دانتوں سے دبائے بیچ سوتے سے انھوں نے کنارے کی طرف دیکھا تو ایسا معلوم ہوا گویا ہزاروں کوس کی منزل ہے۔ ان کا حوصلہ پست ہو گیا۔ ہاتھوں میں ذرا بھی سکت نہ تھی۔ معلوم ہوتا تھا کہ وہ جسم میں ہیں ہی نہیں۔ ہائے اس وقت بسنت کمار کے چہرے پر جو حسرت و بے بسی چھائی ہوئی تھی اس کو خیال کرنے ہی سے چھاتی پھٹتی ہے۔ ان کو معلوم ہوا کہ میں ڈوبا جا رہا ہوں۔ اس وقت پیاری پورنا کا خیال آیا کہ وہ میرا انتظار کر رہی ہوگی اس کی پیاری پیاری موہنی صورت

نظروں کے سامنے کھڑی ہو گئی۔ انھوں نے چاہا کہ چلاؤں مگر باوجود کوشش کی زبان سے آواز نہ نکلی۔ آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے اور افسوس! ایک منٹ میں گنگا ماتا نے ان کو ہمیشہ کے لیے گود میں لے لیا۔

اُدھر کا حال سینے۔ پنڈت جی کے چلے آنے کے بعد پورنا نے بڑے تکلف سے تھالیں پروسیں۔ ایک برتن میں گلال گھولی۔ اس میں دو چار قطرے خوشبوئیات کے پٹکائے۔ پنڈت جی کے لیے صندوق سے نئے کرتے نکالے۔ ٹوپی بڑی خوبی سے چُنی۔ آج پیشانی پر زعفران اور چندن ملنا مبارک سمجھا جاتا ہے۔ چنانچہ اس نے اپنے نازک نازک ہاتھوں سے چندن رگڑا۔ پان لگائے۔ میوے سروتے سے کتر کتر طشتری میں رکھے۔ رات ہی کو پریمیا کے گھر سے خوشبودار کلیاں لینے آئی تھی اور ان کو تر کپڑے سے ڈھانک کر رکھ دیا تھا۔ اس وقت وہ خوب کھل گئی تھیں۔ ان کو تاگے میں گوندھ کر خوبصورت ہار تیار کیا۔ اور اپنے شوہر کا انتظار کرنے لگی۔ اس کے انداز کے مطابق اس وقت تک پنڈت جی کو نہا کر آجانا چاہیے تھا۔ مگر نہیں۔ ابھی کچھ دیر نہیں ہوئی۔ آتے ہی ہوں گے۔ ایک دس منٹ اور راستہ دیکھا۔ اب کچھ انتشار ہوا کیا کرنے لگے! دھوپ سخت ہو رہی ہے۔ لوٹنے وقت نہانا یا بے نہانا ایک ہو جائے گا۔ کیا جانے یار دوستوں سے باتیں کرنے لگے ہوں۔ نہیں۔ نہیں۔ میں ان کو خوب جانتی ہوں۔ دریا نہانے جاتے ہیں تو تیرنے کی سوچتی ہے۔ آج بھی تیر رہے ہوں گے۔ یہ سوچ کر اس نے کامل آدھ گھنٹہ تک شوہر کا اور انتظار کیا۔ مگر جب وہ اب بھی نہ آئے تب تو اس کو ذرا بے چینی معلوم ہونے لگی۔ مہری سے کہا ”بؤ! ذرا دوڑ تو جاؤ۔ دیکھو کیا کرنے لگے۔“

مہری بڑی نیک بخت بیوی تھی۔ ہر مہینہ میں بلا مانگے تنخواہ پاتی تھی اور شاید ہی کوئی دن ایسا جاتا تھا کہ پورنا اس کے ساتھ کچھ سلوک نہ کرتی ہو۔ پس وہ ان دونوں کو بہت عزیز رکھتی تھی۔ فوراً لپکی ہوئی گنگا جی کی طرف چلی۔ وہاں جاکر کیا دیکھتی ہے کہ کنارے پر دو تین ملاح جمع ہیں۔ پنڈت جی کی دھوتی۔ تولیا وغیرہ کنارے دھری ہے۔ یہ دیکھتے ہی اس کے پیر من من بھر کے ہو گئے۔ دل دھڑدھڑ کرنے لگا۔ یا نرائن! یہ کیا غضب ہو گیا! ایک بدحواسی کے عالم میں نزدیک پہنچی تو ایک ملاح نے کہا۔ کاہے بؤ! تمہار پنڈت نہائے آوا۔ ہن۔“

بلو نے کچھ جواب نہ دیا۔ اس کی آنکھوں سے آنسو بہنے لگے۔ سر پٹنے لگی۔ ملاحوں نے اس کو سمجھایا کہ اب روئے پیٹے کا ہوت ہے! ان کا چیخ بست لیو اور گھر کا جاؤ، بے چارے بڑے بھل منی رہیں۔

بے چاری بلو نے پنڈت جی کی چیزیں لیں اور روتی بیٹی گھر کی طرف چلی جوں جوں وہ مکان کے قریب آتی تھی۔ توں توں اس کے قدم پیچھے کو ہٹے جاتے تھے۔ ہائے! نائن پورنا کو کیسے یہ خبر سناؤں گی اس کی کیا گت ہوگی۔ پھر یا سب تیری کیسے شوہر کا انتظار کر رہی ہے۔ یہ خبر سن کے بے چاری کی چھاتی پھٹ جائے گی۔ انھیں خیالات میں غرق بلو روتی گھر میں داخل ہوئی تمام چیزیں زمین پر پٹک دیں اور چھاتی پر دو ہٹڑ مارے ہائے ہائے کرنے لگی۔ غریب پورنا آج ایسی خوش تھی اس کا دل آج امگوں اور اربانوں سے ایسا بھرا ہوا تھا کہ یکایک اس صدمہ جانکاہ کی خبر نے پہنچ کر اس کو مہبوت کر دیا وہ نہ روئی۔ نہ چلائی۔ نہ بے ہوش ہو کر گری جہاں کھڑی تھی وہیں دو تین منٹ تک بے حس و حرکت کھڑی رہی۔ یکایک اس کے حواس بر جا ہوئے۔ اور اس کو اپنی حالت کے اندازہ کرنے کی قابلیت ہوئی اور تب اس نے ایک چیخ ماری اور پچھاڑ کھا کر گرنے ہی کو تھی کہ بلو نے اس کو گود میں سنبھال لیا اور اس کو چارپائی پر لٹا کر پٹکھا جھٹلنے لگی۔ دس پندرہ منٹ میں پاس پڑوس کی صدا ہا عورتیں اندر جمع ہو گئیں۔ باہر بھی بہت سے مرد اکٹھے ہو گئے۔ تجویز ہوئی کہ جال ڈلوایا جاوے۔ بابو کملا پرشاد بھی تشریف لائے تھے۔ فوراً پولیس کو اطلاع کر کے مدد منگوائی۔ پریم کو جوں ہی اس حادثہ روح فرسا کی خبر ملی پیر تلے سے مٹی نکل گئی۔ فوراً چادر اوڑھ لی اور بدحواس زینے سے اتری اور گرتی پڑتی پورنا کے مکان کی طرف چلی۔ ہر چند ماں نے روکا مگر اس نے نہ مانا۔ جس وقت پریم پہنچی ہے۔ پورنا کے حواس بجا ہو گئے تھے۔ اور وہ نہایت دل ہلا دینے والی آواز میں رو رہی تھی۔ گھر میں سیکڑوں عورتیں جمع تھیں۔ مگر کوئی ایسی نہ تھی جس کے آنکھوں سے آنسو نہ بہہ رہے ہوں۔ ہائے! غریب پورنا کی حالت واقعی قابل ترس تھی۔ ابھی ایک گھنٹہ پہلے وہ اپنے کو دنیا کی سب سے خوش قسمت عورتوں میں سمجھتی تھی۔ مگر ہائے! اب اس کا سا بدنصیب کوئی نہ ہوگا۔ بے چاری سمجھانے سے ذرا خاموش ہو جاتی مگر جوں ہی کوئی بات یاد آجاتی دوں ہی پھر دل امنڈ آتا اور آنسو کی جھڑی لگ جاتی۔ ہائے! کیا ایک دو بات کرنے کی تھی! اس نے دو



برس تک اپنے پیارے شوہر کی محبت کا مزہ لوٹا تھا۔ اس کی ایک ایک بات اس کو یاد آتی جاتی تھی آج اس نے چلتے چلاتے کہا تھا۔ پیاری پورنا جی چاہتا ہے تجھ کو آنکھوں میں بٹھا لوں۔ افسوس! اب کون پیار کرے گا۔ اس ریشمی دھوتی اور تولیا کی طرف اس کی نگاہ گئی تو بڑے زور سے چیخ اُٹھی۔ یکایک پریمیا کو دیکھا تو جھپٹ کر اُنھی اور اس کے گلے مل کر ایسے دل خراش لہجے میں روئی کہ اندر تو اندر باہر منشی بدری پرشاد صاحب، بابو کلما پرشاد اور دیگر حضرات آنکھوں سے رومال دیے بے اختیار رو رہے تھے۔ پریمیا بے چاری کا مہینوں سے روتے روتے گلا بیٹھ گیا تھا۔ ہاں اس کی آنکھوں سے آنسو بہہ رہے تھے۔ پہلے وہ سمجھتی تھی کہ میں ہی سارے زمانے میں بد قسمت ہوں۔ مگر اس وقت وہ اپنا دکھ بھول گئی۔ اور بڑی مشکل سے ضبط کر کے بولی ”پیاری پورنا! یہ کیا غضب ہو گیا۔“

بے چاری پورنا کی حالت واقعی دردناک تھی۔ اس کی زندگی کا بیڑا پار لگانے والا کوئی نہ تھا۔ اس کے میکے میں بجز ایک بوڑھے باپ کے اور کوئی نہ تھا۔ اور وہ بے چارے بھی آج کل کا مہمان ہو رہا تھا۔ سرال میں صرف شوہر سے نانا تھا۔ نہ ساس نہ سر۔ نہ خویش نہ اتارب۔ کوئی چلو بھر پانی دینے والا نہ تھا۔ اثاثہ بھی گھر میں کچھ نہ تھا کہ زندگی بھر کو کافی ہوتا۔ بے چارہ شوہر ابھی کل دو برس سے نوکری کر رہا تھا۔ اور آمدنی سے خرچ کسی طرح کم نہ تھا۔ روپے کہاں سے جمع ہوتا۔ پورنا کو ابھی تک یہ سب باتیں نہیں سوجھی تھیں۔ ابھی اس کو سوچنے کا موقع ہی نہ ملا تھا۔ ہاں باہر مردانے میں لوگ آپس میں اس امر پر بات چیت کر رہے تھے۔

دو ڈھائی گھنٹہ تک تو اس مکان میں عورتوں کا خوب جھوم تھا۔ چاروں طرف رونا پیٹنا مچا تھا۔ مگر شام ہوتے ہوتے سب عورتیں اپنے اپنے گھر گئیں۔ بے چاری پریمیا کو غش پر غش آنے لگے تھے۔ اس لیے لوگ اسے وہاں سے پاکی پر اٹھا کر لے گئے۔ اور دیا میں بتی پڑتے پڑتے اس مکان میں بجز باؤ اور پورنا کے کوئی نہ تھا۔ ہائے! یہی وقت تھا کہ بسنت کمار دفتر سے آیا کرتے۔ پورنا اس وقت دروازے پر کھڑی ان کی راہ دیکھا کرتی تھی اور ان کو دیکھتے ہی لپک کر ان کے ہاتھوں سے چھتری لے لیتی تھی۔ روز ان کے لیے جلیبیاں لاکر دھر دیتی تھی۔ جب تک وہ مٹھائیاں کھاتے تھے وہ جھٹ پٹ پان کے بیڑے لگا کر دیتی تھی۔ وہ عاشق زار۔ دن بھر کا تھکا ماندہ۔ بیوی کی ان خاطرہوں سے اپنی تمام تکلیفوں کو

بھول جاتا۔ کہاں وہ مسرت افزا خد متیں اور کہاں آج وہ سنا! تمام گھر بھائیں بھائیں کر رہا تھا۔ دیواریں کاٹنے کو دوڑتی تھیں۔ معلوم ہوتا تھا کہ در و دیوار پر حسرت چھائی ہے۔ بے چاری پورنا آنگن میں خاموش بیٹھی ہے۔ اس کے کلیجے میں اب رونے کی قوت نہیں ہے۔ ہاں آنکھوں سے آنسو کے تار جاری ہیں اس کو معلوم ہوتا ہے کہ کوئی دل سے خون چوس رہا ہے۔ اس کے محسوسات کو بیان کرنے کی ہماری زبان میں قوت نہیں۔ ہائے! اس وقت پورنا پہچانی نہیں جاتی۔ اس کا چہرہ زرد ہو گیا ہے ہونٹوں پر چڑی چھائی ہے۔ آنکھیں سوچ آئی ہیں سر کے بال کھل کر پیشانی پر آگرے ہیں۔ ریشمی ساری پھٹ کر تار تار ہو گئی ہے۔ جسم پر زیور ایک بھی نہیں ہے۔ چوڑیاں ٹوٹ کر چکنا چور ہو گئی ہیں۔ وہ حسرت۔ حرماں نصیبی۔ ماتم کی مجسم تصویر ہو رہی ہے اس کی یہ حالت اور بھی ناقابل برداشت ہو رہی ہے کیونکہ کوئی اس کو تسکین دینے والا نہیں ہے۔ یہ سب کچھ ہو گیا ہے مگر پورنا ابھی تک کلی طور پر مایوس نہیں ہوئی ہے۔ اس کے کان دروازے کی طرف لگے ہیں کہ کہیں کوئی اس کے صحیح و سلامت نکلنے کی خبر نہ لاتا ہو۔ الم زدہ دلوں کا یہی حال ہوتا ہے ان کی آس ٹوٹ جانے پر بھی بندھی رہتی ہے۔

شام ہوتے ہوتے اس پُر حسرت واقعہ کی خبر سارے شہر میں گونج اودھنی۔ جو سنتا تھا افسوس کرتا تھا۔ بابو امرت رائے کچہری سے آرہے تھے کہ راستے میں ان کو یہ خبر ملی۔ وہ بسنت کمار کو بخوبی جانتے تھے۔ انھیں کی سفارش سے پنڈت جی کو دفتر میں وہ جگہ ملی تھی۔ سخت افسوس ہوا۔ مکان پر آتے ہی۔ کپڑے بدل۔ بانیسکل پر سوار ہو۔ پورنا کے مکان کی طرف پہنچے۔ جاکر دیکھا تو چو طرفہ سناٹا چھایا ہوا ہے۔ در و دیوار سے سیپا برس رہا ہے! پورنا ایسے ہی آوازوں کے سننے کی عادی ہو رہی تھی۔ روز اس وقت وہ ان کے جوتے کی آواز کو کان لگا کر سنا کرتی تھی۔ چنانچہ اس وقت جوں ہی اس نے جوتے کی آواز سنی وہ حیرت انگیز تیزی سے دروازے کی طرف دوڑی یہ نہیں معلوم اس کو کیا خیال ہوا! کس امید پر دوڑی۔ مگر جوں ہی دروازے پر آئی اور بجائے اپنے پیارے شوہر کے بابو امرت رائے کو دیکھا دوں ہی حواس بجا ہو گئے۔ شرم سے سر جھکا لیا اور روتی ہوئی اُلٹے قدم واپس ہوئی۔ ایسی مصیبت کے وقتوں پر ہمدرد کی صورت گریہ دزاری کے لیے گویا ایک بہانہ ہو جاتی ہے۔ بابو امرت رائے یہاں بہت کم آیا کرتے تھے۔ اس وقت ان کی آنے نے پورنا کے دل پر ایک تازہ

صدمہ پہنچایا۔ دل پھر اٹھ آیا اور باوجود ہزار ضبط کے آنکھوں سے آنسو بہنے لگے اور ایسا پھوٹ پھوٹ کر روئی کہ بابو امرت رائے جو فطرتاً نہایت رقیق القلب آدمی تھے اپنے گریہ کو ضبط نہ کر سکے۔ اس وقت تک مہری باہر آگئی تھی۔ اس نے امرت رائے کو بیٹھنے کے لیے ایک کرسی دی اور سر نیچا کر کے رونے لگی۔

امرت رائے نے مہری کو دلاسا دیا۔ اس کو پورنا کی خبر گیری کی تاکید کی دلیز میں کھڑے ہو کر پورنا کو سمجھایا۔ اور اس کو ہر طرح کی مدد دینے کا وعدہ کر کے چراغ جلتے جلتے اپنے بنگلے کی طرف روانہ ہوئے۔ اسی وقت پریمیا غشوں سے بازیافت پاکر مہتابی پر ہوا کھانے نکلی تھی۔ اس کی نگاہیں پورنا کے دروازے کی طرف لگی ہوئی تھی۔ دفعتاً اس نے کسی کو اس کے گھر سے نکلتے دیکھا غور سے دیکھا تو پہچان گئی۔ ہائے! یہ تو امرت رائے ہیں!

# پانچواں باب

ایں! یہ گجرا کیا ہو گیا؟

پنڈت بسنت کمار کا دنیا سے اٹھ جانا صرف پورنا ہی کے لیے جان لیوا نہ تھا۔ پریمیا کی حالت بھی اسی کی سی تھی۔ پہلے وہ اپنی قسمت پر رویا کرتی تھی اب پورنا کی ہمدردانہ باتیں دم سازیاں یاد آکر اس کو رُلائی تھیں۔ پورنا کبھی اس کو گاکر سناتی۔ کبھی اس کے سامنے کوئی دلچسپ کتاب پڑھتی۔ کبھی اس کو باغ کی سیر کراتی۔ مگر جب سے اس بے چاری پر ہیبت آپڑی تھی۔ پریمیا کا غم غلط کرنے والا کوئی نہ تھا۔ اب اس کو سوائے چارپائی پر پڑے رہنے کے اور کام نہ تھا۔ نہ وہ کسی سے ہنستی بولتی تھی۔ نہ اس کو کھانے پینے سے رغبت تھی۔ شوق سنگار اس کو مطلق نہ بھاتا تھا۔ سر کے بال دو دو ہفتے نہ گوندھے جاتے۔ سرمہ دانی الگ پڑی رویا کرتی۔ کنگھی الگ ہائے کرتی۔ گہنے بالکل اتار پھینکے تھے۔ صبح سے شام تک اپنے کمرے میں پڑی خدا معلوم کیا کیا کرتی۔ کبھی چارپائی پر لیٹتی۔ کبھی زمین پر کروٹیں بدلتی۔ کبھی ادھر ادھر بوکھلائی ہوئی گھومتی۔ اکثر بابو امرت رائے کی تصویر کو دیکھا کرتی۔ اور جب ان کے پرانے خطوط یاد آتے۔ تو روتی۔ اسے معلوم ہوتا تھا کہ اب میں چند دنوں کی اور مہمان ہوں۔

پہلے دو ماہ تک تو بے چاری پورنا کو برہمنوں کی ضیافت و تواضع۔ شوہر کی بکریا و کرم سے سانس لینے کی مطلق فرصت نہ ملی کہ یہاں آتی۔ پریمیا دو تین بار باوجود ماں کی ممانعت کے وہاں گئی تھی۔ مگر وہاں جاکر بجائے اس کے کہ پورنا کو تشفی دے وہ خود رونے لگتی تھی۔ اس وجہ سے اب ادھر نہ جاتی۔ ہاں شام کے وقت وہ مہتابی پر جاکر ضرور بیٹھتی۔ اس لیے نہیں کہ اس کو سماں سہانا معلوم ہوتا تھا یا ہوا کھانے کا جی چاہتا تھا۔ یہیں۔ بلکہ صرف اس لیے کہ وہ کبھی کبھی بابو امرت رائے کو ادھر سے پورنا کے گھر جاتے دیکھتی۔ ہائے! جس وقت وہ ان کو دیکھتی اس کا دل بلیوں اچھلنے لگتا۔ جی چاہتا کہ کود پڑوں اور ان



کے قدموں پر جان نثار کردوں۔ جب تک وہ نظر آتے وہ ٹکلی باندھے ان کو دیکھا کرتی۔ جب وہ نظروں سے چھپ جاتے تب بے اختیار اس کے آنکھوں میں آنسو بھر جاتا اور کلیجہ مسونے لگتا۔ ایسا معلوم ہوتا کہ دل بیٹھا جا رہا ہے! اسی طرح کئی مہینے بیت گئے۔

ایک روز وہ حسبِ معمول اپنے کمرہ میں لیٹی ہوئی کروٹیں بدل رہی تھی کہ پورنا اندر آئی۔ ہائے! اس وقت ایسا معلوم ہوتا تھا کہ اس نے کسی مہلک عارضہ سے شفا پائی ہے۔ چہرہ زرد تھا اور اس پر غضب کی پڑمردگی چھائی ہوئی تھی۔ رخسار پتکے ہوئے تھے اور آنکھیں جن میں اب چلت پھرت باقی نہ رہی تھی اندر گھسی ہوئی تھیں۔ سر کے بال شانوں پر بڑی بے ترتیبی سے ادھر ادھر بکھرے ہوئے تھے۔ گہنے زیور کا نام نہ تھا۔ صرف ایک نمین سکھ کی ساری پہنے ہوئے تھی۔ اس کو دیکھتے ہی پریمادوڑ کر اس کے گلے سے چمٹ گئی اور اس کو لاکر اپنے چارپائی پر بٹھا دیا۔

کئی منٹ تک دونوں سکھیاں خاموش تھیں۔ دونوں کے دلوں میں خیالات کا دریا اُٹا ہوا تھا۔ مگر زبانوں میں یارائے گویائی نہ تھا۔ آخر پورنا نے کہا۔ پیاری پریم! کیا آج کل طبیعت خراب ہے کیا؟ بالکل گل کر کاٹنا ہو گئی ہو۔“

پریم نے مسکرانے کی کوشش کر کے کہا ”پورنا تم بھولی جاتی ہو۔ میری طبیعت اچھی کب تھی! تم تو خیریت سے رہیں؟“

پورنا۔ ”(چشم پُر آب ہو کر) میری خیریت کیا پوچھتی ہو سکھی۔ خیریت تو میرے لیے سنا ہو گئی۔ تین مہینے سے زیادہ ہو گئے مگر اب تک میری آنکھیں نہیں جھپکیں۔ معلوم ہوتا ہے نیند آنسو ہو کر بہہ گئی!“

پریم۔ ”سکھی ایثار جانتا ہے میرا بھی یہی حال ہے۔ اگر تم بیاہی بدھوا ہو تو میں کنواری بدھوا ہوں۔ ہماری تمھاری ایک ہی گت ہے۔ ہاں سکھی میں نے ٹھان لیا ہے کہ اب اسی سوگ میں زندگی کاٹوں گی۔“

پورنا۔ ”کیسی باتیں کرتی ہو۔ پیاری۔ میں ابھائی ہوں۔ میرا کیا۔ جتنا سکھ بھوگنا میری قسمت میں بدا تھا بھوگ چکی۔ مگر تم اپنے کو کیوں گھلائے ڈالتی ہو۔ پیاری! میں تم سے سچ کہتی ہوں بابو امرت رائے کی حالت بھی تمھاری ہی سی ہے۔ وہ میرے یہاں کئی بار آئے تھے نہایت متشکر معلوم ہوتے ہیں۔ میں نے ایک روز دیکھ لیا تھا وہ تمھارے

کاڑھے ہوئے رومال لیے ہوئے تھے۔ پریمیا کا چہرہ یکایک کھل گیا۔ فرط مسرت سے آنکھیں جگمگانے لگیں۔ اس نے پورنا کا ہاتھ اپنے ہاتھوں میں لے لیا اور اس کے آنکھوں سے آنکھیں ملا کر بڑی سنجیدگی سے پوچھا۔ ”میری جان سچ بتاؤ! کبھی ان سے ادھر کی باتیں بھی آتی ہیں۔“

پورنا۔ ”(مسکرا کر) کیوں نہیں! کئی بار بات چلی۔ میں نے ان سے کہا آپ اپنی شادی کیوں نہیں کرتے۔ مگر انھوں نے اس کا کچھ جواب نہ دیا۔ ہاں بشرے سے معلوم ہوا کہ اس قسم کی بات ان کو ناگوار گزرتی ہے۔ اسی خیال سے پھر یہ تذکرہ چھیڑتے ڈرتی ہوں۔“

پریمیا۔ ”تم ان کے سامنے نکلتی ہو؟“

پورنا۔ ”کیا کروں بلا سامنے آئے کام تو نہیں چل سکتا اور سکھی اب ان سے کیا پردہ کروں۔ انھوں نے مجھ پر جو جو احسان کیے ہیں ان سے میں کبھی اورن نہیں ہو سکتی۔ پہلے ہی دن جب کہ مجھ پر یہ بہت پڑی۔ اسی رات کو میرے یہاں چوری ہو گئی۔ جو کچھ اسباب تھا ظالموں نے موس لیا۔ سچ مانو اس وقت میرے پاس ایک کوڑی بھی نہ تھی۔ بڑے پھیر میں پڑی ہوئی تھی کہ اب کیا کروں۔ جدھر نظر دوڑاتی اندھیرا نظر آتا تھا۔ اسی دن بابو امرت رائے آئے۔ ایٹور ان کو جگ جگ سلامت رکھے انھوں نے بلو کی تنخواہ مقرر کر دی اور میرے ساتھ بھی بہت کچھ سلوک کیا۔ اگر اس وقت وہ آڑے نہ آتے تو شاید اب تک بلا دانہ مر گئی ہوتی۔ سوچتی ہوں کہ وہ اتنے بڑے آدمی ہو کر مجھ بھکھارنی کے دروازے پر آتے ہیں تو ان سے کیا پردہ کروں۔ اور دنیا ایسی ہے کہ اتنا بھی نہیں دیکھ سکتی۔ وہ جو پڑوس میں پنڈائن رہتی ہیں کئی بار میرے مکان پر آئیں اور بولیں کہ سر کے بال منڈالو۔ بدھواؤں کو سر کے بال نہ رکھنے چاہیں۔ مگر میں نے اب تک ان کا کہنا نہیں مانا۔ اس پر سارے محلے میں طرح طرح کی باتیں میری نسبت کی جاتی ہیں۔ کوئی کچھ کہتا ہے۔ کوئی کچھ جتنے منہ اتنی باتیں۔ بلو آکر سب کہانی مجھ سے کہتی ہے۔ سب سن لیتی ہوں اور رو دھو کر چپ ہو رہتی ہوں، میری قسمت میں دکھ بھوگنا۔ لوگوں کی جلی کٹی سننا نہ لکھا ہوتا تو یہ آفت ہی کا ہے کو آ پڑتی۔ مگر بالوں نے کیا قصور کیا ہے جو ان کو منڈالوں۔“

ایٹور نے سب کچھ تو ہر ہی لیا۔ اب کیا ان بالوں سے بھی ہاتھ دھوؤں۔  
یہ کہہ کر پورنا نے شانوں پر بکھرے ہوئے لمبے لمبے بالوں کو بڑے اطمینان  
کی نگاہوں سے دیکھا۔ پریمانے ان کو ہاتھ سے سنبھال کر کہا۔ ”نہیں پیاری پورنا۔  
تسہیں ہماری قسم بالوں کو مت منڈانا۔ پنڈائن کو کہنے دو۔ ہو ہٹھ۔ بال منڈالو۔  
ایٹور جانے کیسے خوبصورت بال ہیں۔ اور گو تم نے کنگھی نہیں کی ہے ”تاہم بہت  
خوبصورت معلوم ہوتے ہیں۔ مصیبت تو جو پڑ گئی اسے دل ہی جانتا ہے۔ بالوں کے  
منڈانے سے کیا فائدہ یہ دیکھو نیچے کی طرف جو خم پڑ گیا ہے کیسا خوشما معلوم ہوتا  
ہے۔

یہ کہہ کر پریمیا اٹھی۔ بکس میں سے خوشبودار تیل نکالا اور جب تک پورنا  
ہائیں ہائیں! کرے! اس نے اس کے سر کی چادر کھسکا کر تیل ڈال دیا اور اس کا سر  
زانو پر رکھ کر آہستہ آہستہ ملنے لگی۔ پورنا بے چاری ان ناز برداریوں کی متحمل نہ ہو  
سکی۔ اس کی آنکھوں سے آنسو بہنے لگے۔ بولی ”پیری! یہ کیا غضب کرتی ہو؟  
ابھی کیا کم بدنای ہو رہی ہے؟ جو بال سنوارے نکلوں گی تو نہیں معلوم سب کیا  
کہیں گے۔ اب تم سے کیا دل کی بات چھپاؤں سکھی۔ ایٹور جانتا ہے مجھے یہ بال خود  
بوجھ معلوم ہوتے ہیں۔ جب اس صورت کو دیکھنے والا ہی جہاں سے اٹھ گیا تو یہ  
بال کس کام کے۔ مگر میں جو ان کو رکھ کر پڑوسیوں کے طعنے سہتی ہوں تو صرف  
اس خیال سے کہ سر کے بال منڈا کر مجھ سے بابو امرت رائے کے سامنے نہ نکلا  
جائے گا۔ ہائے! سر منڈا کر میں ان کے سامنے کیسے جاؤں گی۔ اور وہ اپنے دل میں  
کیا سمجھیں گے۔ یہ کہہ کر پورنا پھر چشم پڑ آب ہو گئی اور پریمانے آہستہ آہستہ  
اس کے سر میں تیل ملا اس کے بعد کنگھی کی۔ بے چاری پورنا تو مدت سے ان  
آرایشوں و بناوٹوں کو خیر باد کہہ چکی تھی۔ ان ہمدردانہ دم سازیوں نے اس  
کے دل درد مند کو موسنا شروع کیا۔ مگر پریمانے نہایت محبت آمیز انداز سے اس  
کے بال گوندھے اور تب آہستہ سے ایک آئینہ لا کر اس کے سامنے رکھ دیا۔ ہائے!  
پورنا نے تین مہینے سے آئینہ نہیں دیکھا تھا۔ اس کو معلوم ہوتا تھا کہ میری صورت  
بالکل اتر گئی ہوگی۔ مگر آج جو دیکھا تو سوائے اس کے چہرہ زرد ہو گیا تھا اور کوئی

تبدیلی نہ معلوم ہوئی۔ بلکہ سادگی۔ حسرت اور مایوسی نے ایک نئی کیفیت پیدا کر دی تھی۔ آنکھوں میں آنسو بھر کر بولی۔ ”پریمہ۔ المیہ کے لیے اب بس کرو۔ میری قسمت میں یہ سنگار بدا ہی نہیں ہے۔ پڑوسی دیکھیں گے تو ان کی چھاتی پھٹے گی۔ نہیں معلوم کیا لگا دیں۔ یہ کہہ کر وہ خاموش ہو گئی۔ اور وہ یادگاریں جن کو بھانسنے کی کوشش کر رہی تھی تازہ ہو آئیں۔ پریمہ اس کی صورت کو نکلتی باندھ کر دیکھ رہی تھی اس کو پورنا کبھی ایسی حسین نہ معلوم ہوئی تھی۔ اسے پیار سے اسے گلے لگا لیا اور بولی۔ پورنا! کیا ہرج ہے اگر تم میرے یہاں اٹھ آؤ۔ ہم تم دونوں بدھوا ساتھ ساتھ رہیں گے۔ تمہیں میری قسم انکار مت کرو۔“

پورنا۔ ”پیاری! اس سے بڑھ کر مجھے کیا خوشی حاصل ہو سکتی ہے کہ میں تمہارے ساتھ رہوں۔ مگر ہائے! اب تو مجھ کو پھونک پھونک کر پیر دھرنا پڑتا ہے۔ نہیں معلوم زمانہ کیا کہے۔ علاوہ اس کے اس معاملے میں بابو امرت رائے کی صلاح کی بھی ضرورت ہے۔ بلا ان کی مرضی کے کیسے آسکتی ہوں۔ زمانہ کیسا اندھا ہے ایسے رحم دل اور غریب پرور شخص کو لوگ کہتے ہیں کہ عیسائی ہو گیا ہے۔ کہنے والوں کے منہ سے نہ معلوم کیسے ایسی جھوٹی بات نکلتی ہے۔ مجھ سے وہ کہتے تھے کہ میں بہت جلد ایک ایسا استخوان بنوانے والا ہوں جس میں لاوارث بدھوائیں آکر رہیں گی۔ وہاں ان کے آرام و آسائش کا خیال رکھا جائے گا اور ان کو پڑھنا لکھنا اور پوجا پاٹ کرنا سکھایا جائے گا۔ جس آدمی کے خیالات ایسے پاک ہوں اس کو وہ لوگ عیسائی اور بے دین بناتے ہیں جو بھول کر بھک مٹنے کے سامنے ایک کوڑی بھی نہیں پھینکتے۔ کیا اندھیر ہے!“

پریمہ نے بڑی دردناک آواز میں جواب دیا ”کیا بتلاؤں سکھی! اپنی قسمت پر اتنی مدت تک افسوس کیا کہ اب افسوس بھی نہیں کیا جاتا۔ ہائے! کاش میں ان کی چیری ہوتی۔ ایسے فیاض داتا کی چیری بننا بھی ایک فخر ہے۔ کیوں پورنا کیا وہ اب بیاہ نہ کریں گے؟“ یہ کہہ کر شرم سے سر جھکا لیا۔

پورنا۔ ”وہ بیاہ! ارے وہ تو منہ کھولے بیٹھے ہیں۔ تمہارے لالہ جی ہی نہیں منظور کرتے۔ میں یہ زور دے کر کہہ سکتی ہوں کہ اگر تم سے ان کی شادی نہ ہوئی تو کنوارے



رہیں گے۔“

پریم۔ ”یہاں بھی یہی ٹھان لی ہے کہ چیری بنوں گی تو انھیں کی۔“  
کچھ دیر تک یہی باتیں ہوا کیں۔ جب سورج ڈوبنے کا وقت آیا تو پریمانے کہا چلو پورنا تم  
کو باغ کی سیر کرا لاؤں۔ تین مہینے ہو گئے میں اُدھر بھول کر بھی نہیں گئی۔  
پورنا۔ ”میرے بال کھول دو تو چلوں۔ تمھاری بھادج دیکھیں گی تو طعنہ دیں گی۔“  
پریم۔ ”طعنہ کیا دیں گی کوئی کھیل ہے۔ اگر اس گھر میں اب تم کو کوئی ترچھی نگاہ سے بھی  
دیکھے تو اپنا اور اس کا خون ایک کرلوں۔“

دونوں سکھیاں اُٹھیں اور ہاتھ میں ہاتھ دیے زینہ سے اتر کر باغ میں  
آئیں۔ باغ کیا تھا۔ ایک چھوٹی سی پھلواڑی بھی جس میں زنانے سے راستہ بنا ہوا  
تھا۔ پریم کو پھولوں سے بہت زیادہ شوق تھا۔ اس لیے یہاں گلاب۔ موتیا۔ بیلا وغیرہ  
خوبصورت کیاریوں میں بہ کثرت لگے ہوئے تھے۔ دو تین لونڈیاں خاص اس خطہ  
کے سیراب کرنے کے لیے نوکر تھیں۔ باغ کے بیچوں بیچ میں ایک گول چہوترہ بنا  
ہوا تھا۔ دونوں سکھیاں اس چہوترہ پر بیٹھیں۔ شام کا سہانا وقت تھا۔ شفق کی سرخی  
آسمان پر نمودار تھی ٹھنڈی ٹھنڈی اور عنبر بیز ہوا چل رہی تھی۔ پریم کو دیکھتے ہی  
مالن بہت سی کلیاں ایک صاف تر کپڑے میں لپیٹ کر لائی۔ پریمانے ان کو لے کر  
پورنا کو دینا چاہا مگر وہ آبدیدہ ہو گئی اور بولی۔ ”سکھی مجھے معاف رکھو۔ ان کی بو باس  
تم کو مبارک ہو۔ سہاگ کے ساتھ میں نے پھول بھی تیاگ دیے۔ ہائے! جس دن  
وہ نہانے گئے تھے اس دن میں نے ایسی ہی کلیوں کا ایک ہار تیار کیا تھا۔ اس دن  
سے میں نے پھولوں کو ہاتھ نہیں لگایا۔ یہ کہتے کہتے وہ دفعتاً چونک پڑی اور بولی۔  
”پیاری اب میں جاؤں گی۔ آج اتوار کا دن ہے۔ بابو امرت رائے عموماً اتوار کو اسی  
وقت آیا کرتے ہیں۔ شاید آج بھی آجائیں۔ پریمانے زہر خندہ کر کے کہا ”نہیں  
سکھی۔ ابھی ان کے آنے میں آدھ گھنٹہ کی دیر ہے۔ مجھے تو اس وقت کا ایسا اندازہ  
ہو گیا ہے کہ اگر کمرہ میں بھی بند کر دو تو شاید غلطی نہ کروں۔ ہائے! سکھی تم سے  
سچ کہتی ہوں جھروکے پر بیٹھ کر روز گھنٹوں تک ان کی راہ دیکھا کرتی ہوں۔ کمبخت  
دل کو بہت سمجھاتی ہوں نہیں مانتا۔“

پورنا۔ ”ذرا پہلے سے جا کر بلو سے کہہ دوں کرے میں جھاڑو دیدے۔ کل پھر ملوں گی۔“  
 پریم۔ ”کل ضرور آنا پیاری۔ نہ آؤگی تو کہے دیتی ہوں کچھ کھا کر سو رہوں گی۔“  
 دونوں سکھیاں گلے ملیں۔ پورنا شرماتی ہوئی گھونگھٹ سے چہرہ کو چھپائے اپنے گھر کی طرف  
 چلی اور پریم کسی کے دیدار کے اشتیاق میں مہتابی پر جا کر ٹپلنے لگی۔

پورنا کو پہنچے مشکل سے پندرہ منٹ گزرے ہوں گے کہ بابو امرت رائے  
 ہائیکل پر فر فر کرتے آ موجود ہوئے۔ آج انھوں نے انگریزی کپڑوں کے بجائے  
 بنگالیوں کی پوشاک زیب بر کی تھی جو اُن پر خوب بھجھتی تھی۔ غضب کے جامہ  
 زیب و وجہہ آدمی تھے۔ بازاروں میں جا نکلتے تو لوگ بے اختیار ان کی طرف مو  
 ہوجاتے تھے۔ اور شہر میں ایسی کون سی کنواری لڑکی ہوگی جو ان کی بیوی بننے کے  
 آرزو نہ رکھتی ہو۔ معمول کے خلاف آج ان کی داہنی کلائی پر ایک ہار لپٹا ہوا تھا۔  
 جس سے خوشبو اُڑ رہی تھی۔ خصوصاً دھانی رنگ کی ریشمی چادر جو ان کے گلے میں  
 پڑی ہوئی تھی ہوا کے نرم نرم جھونکوں سے لہرا لہرا کر ایک کیفیت دکھاتی تھی۔  
 جوتے کی آواز سنتے ہی بلو نے بابو صاحب کو کمرہ میں بٹھا دیا۔

امرت رائے۔ ”کیوں بلو کھیریت؟ (خیریت)۔“

بلو۔ ”ہاں سرکار۔ سب کھیریت ہے۔“

اسی اثنا میں نشست گاہ کا اندرونی دروازہ کھلا اور پورنا نکلی۔ بابو امرت رائے  
 نے اس کی طرف دیکھا تو حیرت میں آگئے۔ اور نگاہیں خود بخود اس کے چہرہ پر جم  
 گئیں۔ پورنا مارے شرم کے گڑی جاتی تھی کہ آج کیوں میری طرف اس طرح  
 تاک رہے ہیں۔ اس کو نہیں معلوم تھا کہ آج میں نے بالوں میں تیل ڈالا ہے۔  
 کنگھی کی ہے۔ پیشانی پر سیندور کی ایک بندی بھی پڑی ہوئی ہے۔ بابو امرت رائے  
 نے اس کو اس بناؤ۔ چناؤ کے ساتھ کبھی نہیں دیکھا تھا اور نہ ان کو کبھی خیال ہوا تھا  
 کہ وہ ایسی حسین ہوگی۔ چند منٹ تک تو پورنا سر نیچا کیے کھڑی رہی۔ یکایک اس کو  
 اپنے گوندھے ہوئے بالوں کا خیال آ گیا اور اس نے فی الفور شرما کر گردن نیچی  
 کر لی۔ گھونگھٹ کو بڑھا کر چہرہ چھپا لیا۔ اور یہ خیال کر کے شاید بابو صاحب اس بناؤ  
 سنگار سے ناراض ہیں اس نے نہایت بھولے پن کے ساتھ یوں معذرت کی ”میں

کیا کروں! آج پریمہ کے گھر گئی تھی انھوں نے زبردستی سر میں تیل ڈال کر بال گوندھ دیے۔ میں کل سب بال کٹوا ڈالوں گی۔“ یہ کہتے کہتے اس کی آنکھوں میں آنسو بھر آئے۔

ایک تو اس کے بناؤ سنگار۔ دوسرے اس کے بھولے پن نے بابو صاحب کو لبھا لیا۔ بے اختیار بول اُٹھے۔ نہیں نہیں تمہیں میرے سر کی قسم ایسا ہرگز نہ کرنا۔ میں بہت خوش ہوں کہ تمہاری سکھی نے تمہارے اوپر یہ مہربانی کی۔ اگر اس وقت وہ یہاں ہوتیں تو میں ان کا اس احسان کے لیے شکریہ ادا کرتا۔  
پورنا پڑھی لکھی عورت تھی۔ ہندی کے مشکل دوہوں کے معنی نکال لیتی۔ اس اشارہ کو سمجھ گئی اور جھینپ کر گردن نیچی کر لی۔

پریمہ کا نام سن کر بابو صاحب کو خواہش پیدا ہوئی کہ ذرا اس کی نسبت کچھ اور حالت معلوم کریں۔ بولے۔ ”تمہاری سکھی پریمہ ہیں تو اچھی طرح؟“  
پورنا۔ اچھی طرح کیا ہیں۔ آج اُن کو دیکھ کر میں اپنی مصیبت بھول گئی۔ وہ بالکل سوکھ کر کاٹا ہو گئی ہیں۔ مہینوں سے کھانا پینا برائے نام ہے۔ دن بھر پلنگ پر پڑے پڑے رویا کرتی ہیں۔ گھر والے لاکھ سمجھاتے ہیں نہیں مانتیں۔ آج مجھے دیکھ کر بہت خوش ہوئیں اور بڑی دیر تک اپنی دکھ درد کی داستان سناتی رہیں۔ آخر میں انھوں نے کہا پورنا اگر چیری بنگو تو بابو امرت رائے کی ورنہ کنواری رہوں گی۔  
اس خبر کو سن کر امرت رائے کے چہرے پر ایک حسرت سی چھا گئی۔  
بولے۔ ”سچ؟“

پورنا۔ ”جی ہاں ان کی حالت نہایت نازک ہے۔ مجھ سے بار بار پوچھتی تھیں کہ تم سے بابو صاحب سے کبھی ادھر کا بھی ذکر آتا ہے۔ میں نے کہہ دیا کہ وہ تمہارے فراق میں بہت بے چین۔ اس پر بہت خوش ہوئیں۔“

امرت رائے۔ ”ان کو کیسے معلوم ہوا کہ میں پریمہ کے فراق میں بے چین ہوں۔ کوئی زمانہ وہ تھا جب میں ان کا ندائی تھا۔ اور ان سے شادی کرنے کا ارمان رکھتا تھا۔ مگر اب وہ باتیں گزر گئیں۔ منشی بدری پرشاد نے مجھے اس اعزاز کے قابل نہیں سمجھا۔ مجھے یہ سن کر سخت افسوس ہوا کہ پریمہ ابھی تک مجھ کو یاد کرتی ہیں۔“

پورتا۔ ”بابو صاحب! لونڈی کی گستاخی معاف مجھے تو یقین نہیں آتا کہ پریمیا کی محبت آپ کے دل میں نہیں ہے لوگ کہتے محبت ایک طرف سے ہو ہی نہیں سکتی۔ ایسور جانے آج جب میں نے ان سے آپ کا ذکر کیا تو پھول کی طرح کھل گئیں۔ چہرہ روشن ہو گیا۔ مجھے گلے لگا کر کہا سبھی ان سے کہہ دینا کہ اگر اب بھی مجھ پر ترس نہ کھائیں گے تو میں ضرور زہر کھالوں گی۔“

امرت رائے۔ ”پورتا ہم کو سخت افسوس ہے ان کی حالت پر۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ پہلے میں ان پر شیدائی تھا۔ مگر میں نے کامیابی کی کوئی امید نہ دیکھ کر رو رو کر اس آگ کو بجھایا۔ اب اس کے بجائے کوئی دوسری ہی تمنا پیدا ہو گئی ہے اور اگر یہ بھی نہ پوری ہوئی تو یقین جانو کہ میں بن بیلا ہی رہوں گا۔ یہ کہہ کر وہ زمین کی طرف تاکنے لگے۔

پورتا کا خیال تھا کہ بابو امرت رائے کی شادی پریمیا سے ہو یا نہ ہو وہ اس کی محبت ضرور کرتے ہیں مگر جب اس کو معلوم ہوا کہ ان کی شادی کہیں اور ہونے والی ہے تو ان کی باتوں پر یقین آگیا مسکرا کر شرماتی ہوئی بولی ”ایسور آپ کی یہ مراد پوری کرے۔ شہر میں ایسا کون رئیس ہے جو آپ سے ناتا کرنا فخر نہ سمجھتا ہو۔ اگر اس کام میں مجھ سے کوئی خدمت انجام پا جائے گی تو میں اپنے کو نہایت خوش قسمت سمجھوں گی۔ جو کام میرے قابل ہو وہ فرما دیجیے۔ میں بسر و چشم بجا لاؤں گی۔“

امرت۔ (مسکرا کر) ”تمہارے بلا تو اُس کام کا انجام پانا ہی محال ہے۔ بلکہ تمہاری ہی رضامندی پر اس تمنا کا دار و مدار ہے۔

پورتا بڑی خوش ہوئی۔ پھولی نہ سائی کہ میں بھی اب ان کا کچھ کام کر سکوں گی۔ اس کی سمجھ میں اس جملہ کے معنی نہ آئے ”تمہاری ہی رضامندی پر اس تمنا کا دار و مدار ہے“ اس نے سمجھا شاید مجھے نامہ و پیام کا کام سپرد ہو گا۔ اس نے ان الفاظ کا مطلب چھ مہینے کے اندر ہی اندر اچھی طرح سمجھ لیا۔ بابو امرت رائے کچھ دیر تک یہاں اور بیٹھے۔ ان کی نظریں آج بے اختیار ادھر ادھر سے گھوم کر آتیں اور پورتا کے چہرہ پر گڑ جاتیں۔ جب تک وہ بیٹھے رہے پورتا کو مادے شرم کے سر



اٹھانے کی جرأت نہ ہوئی۔ افترده اٹھے اور چلتے وقت بولے ”پورنا میں یہ گجرا آج تمہارے واسطے لایا ہوں۔ امید ہے کہ تم اس کو قبول کر دو گی۔ دیکھو کیسا خوشنما بنا ہے۔“ یہ کہہ کر انہوں نے ہاتھ سے گجرا اس کی طرف بڑھایا۔

پورنا متحیر ہو گئی۔ آج یہ غیر معمولی خاطر کیسی! ایک منٹ تک اس کے دل میں پس و پیش ہوا کہ لوں یا نہ لوں۔ ان گجروں کا خیال آیا جو اس نے اپنے شوہر کے لیے ہولی کے دن بنائے تھے۔ پھر پریم کے کلیوں کا خیال آگیا۔ اس نے ارادہ کیا کہ میں نہ ملوں گی۔ زبان نے کہا ”مجھے معاف رکھیے“ مگر ہاتھ ایک بے اختیاری طور پر بڑھ گیا۔ بابو صاحب نے خوش خوش گجرا اس کے ہاتھ میں پہنایا۔ اس کو خوب نظر بھر کر دیکھا۔ بعد ازاں باہر نکل آئے۔ بائیکل پر سوار ہو کر روانہ ہو گئے۔ پورنا کئی منٹ تک نقش تصویر بنی کھڑی رہی۔ اس کو خبر نہ تھی کہ میرے ہاتھ میں گجرے کیسے آ گئے۔ میں نے تو انکار کیا تھا جی چاہا کہ پھینک دوں۔ مگر پھر یہ خیال پلٹ گیا۔ اس نے گجرے کو ہاتھ میں پہن لیا۔ ہائے! اس وقت بھی اس کی سمجھ میں نہ آیا کہ اس جملہ کا کیا مطلب ہے۔ ”تمہاری ہی رضامندی پر اس تمنا کا دار و مدار ہے۔“

اُدھر پریم مہتابی پر ٹہل رہی تھی۔ اس نے بابو صاحب کو آتے دیکھا تھا۔ ان کی وضع اس کے نظروں میں کھپ گئی تھی۔ اس نے کبھی اس بناؤ کے ساتھ نہیں دیکھا تھا سب سے زیادہ تعجب اس کو اس بات کا تھا کہ ان کے ہاتھوں میں گجرا کیوں ہے۔ وہ ان کی واپسی کا انتظار کر رہی تھی۔ اس کا جی جھنجھلاتا تھا کہ وہ آج اتنی دیر کیوں لگا رہے ہیں۔ کیا باتیں ہو رہی ہیں۔ دفعتاً بائیکل نظر آئی۔ اس نے پھر بابو صاحب کو دیکھا۔ چہرہ شگفتہ تھا۔ ہاتھ پر نظر پڑ گئی۔ ایں!! یہ گجرا کیا ہو گیا؟

## چھٹا باب

### موے پر سو دُرے

پورنا نے گجرا پہن تو لیا مگر رات بھر اس کی آنکھوں میں نیند نہیں آئی۔ اس کے سمجھ میں یہ بات نہ آتی تھی کہ بابو امرت رائے نے اس کو گجرا کیوں دیا۔ اسے ایسا معلوم ہوتا تھا کہ پنڈت بسنت کمار اس کی طرف نہایت قبر آلود نگاہوں سے دیکھ رہے ہیں۔ اس نے چاہا کہ گجرا اُتار کر پھینک دوں۔ مگر نہیں معلوم کیوں اس کے ہاتھ کانپنے لگے۔ ساری رات اس نے آنکھوں میں کاٹی۔ صبح ہوئی۔ ابھی سورج بھی نہ نکلا تھا کہ پنڈائن وچو بائن و بابو کملا پرشاد کی بوڑھی مہراجن مع سیٹھانی جی اور کئی عورتوں کے پورنا کے مکان میں داخل ہوئیں۔ اس نے بڑے ادب سے سب کو بٹھایا۔ سب کے قدم چھوئے بعد ازاں یہ پنچایت ہونے لگی۔

پنڈائن۔ (جو بڑھاپے کی وجہ سے سوکھ کر چھوہارے کی طرح ہو گئی تھیں) ”کیوں دُہن؟ پنڈت جی کو لگا لایہ ہوئے کتنے دن بیٹے؟“

پورنا۔ (ڈرتے ڈرتے) ”تین مہینہ سے کچھ زیادہ ہوتا ہے۔“  
پنڈائن۔ ”اور ابھی سے تم سب کے گھر آجانے لگیں۔ کیا نام کہ کل تم سرکار کے گھر چلی گئی تھیں۔ ان کی کنواری کنیا کے پاس دن بھر بیٹھی رہیں بھلا سوچو تو تم نے اچھا کیا یا بُرا۔ کیا نام کہ تمہارا اور ان کا کیا ساتھ! جب وہ تمہاری سکھی تھیں تب تھیں۔ اب تو تم بدھوا ہو گئیں۔ تم کو کم سے کم سال بھر تک گھر سے پاؤں باہر نہیں نکالنا چاہیے تھا۔ یہ نہیں کہ تم درشن کو نہ جاؤ۔ اشنان کو نہ جاؤ۔ اشنان پوجا تو اب تمہارا دھرم ہی ہے۔ ہاں کسی سہاگن یا کسی کنواری کنیا کے اوپر تم کو اپنا سایہ نہیں ڈالنا چاہیے۔“

پنڈائن خاموش ہوئیں تو مٹھی بدری پرشاد کی مہراجن فرمانے لگیں۔ ”کیا بتلاؤں بڑی سرکار اور دُہن دونوں کا خون کا گھونٹ پی کے رہ گئیں۔ بڑی سرکار تو

ایٹور جانے بلک بلک رو رہی تھیں کہ ایک تو بے چاری لڑکی کے یوں ہی جان کے لالے پڑے ہیں دوسرے اب رائڈ بیوہ کے ساتھ اٹھنا بیٹھنا ہے۔ نہیں معلوم ایٹور کیا کرنے والے ہیں۔ چھوٹی سرکار مارے غصہ کے کانپ رہی تھیں۔ بارے میں نے ان کو سمجھایا کہ آج معاف کیجیے۔ ابھی وہ بے چاری بچہ ہے۔ ریت بیوہ کیا جانے۔ سرکار کی بیٹا نے جب بہت سمجھایا تب جا کے مانیں۔ نہیں تو کہتی تھیں کہ میں ابھی چاکر کھڑے کھڑے نکال دیتی ہوں۔ سو بیٹا اب تم سہاگنوں یا کنیاؤں کے ساتھ بیٹھنے جوگ نہیں رہیں۔ ارے ایٹور نے تو تم پر بیت ڈال دی۔ اب تو تمہارا دھرم ہے کہ چپ چاپ اپنے گھر میں پڑی رہو۔ جو کچھ میسر ہو کھاؤ پیو اور سرکار کا بیٹا جیسے جہاں تک ہو سکے دھرم کے کام کرو۔“

پورنا نے چاہا کہ اب کی کچھ جواب دوں کہ چوبائیں صاحبہ نے پند و نصائح کا دفتر کھولا۔ یہ ایک موٹی۔ بھد سیل اور ادھیڑ عورت تھی۔ بات بات پر آنکھیں میچا کرتی تھی اور آواز بھی نہایت کرخت تھی۔ بھلا ان سے پوچھو کہ ابھی تمہارے دولھے کو اٹھتے تین مہینے بھی نہیں بیتے اور تم نے ابھی سے آئینہ۔ کنگھی۔ چوٹی سب کرنا شروع کر دیا۔ کیا نام کہ تم اب بدھوا ہو گئیں۔ تم کو اب آئینہ کنگھی سے کیا سروکار ٹھہرا۔ کیا نام کہ میں نے ہجارتوں عورتوں کو دیکھا ہے جو پتی کے مرنے کے بعد گہنا پاتا نہیں پہنتیں۔ ہنسنا بولنا تک چھوڑ دیتی ہیں۔ نہ کہ آج تو سہاگ اٹھا اور کل سنگار پٹار ہونے لگا۔ کیا نام کہ میں لکھو کی بات نہیں جانتی۔ کہوں گی سچ چاہے کسی کو تینا لگے یا بیٹھا بابو امرت رائے کا روج۔ روج یہاں آنا ٹھیک نہیں ہے کہ نہیں سیٹھانی جی؟

اس پر سیٹھانی جی نے ہانک لگائی۔ یہ ایک نہایت فرہہ اندام۔ موٹے موٹے وزنی گہنوں سے لدی ہوئی بوڑھی تھی۔ گوشت کے لوتھڑے ہڈیوں سے الگ ہو کر نیچے لٹک رہے تھے۔ اس کی بھی ایک بہو بیوہ ہو گئی تھی۔ جس کی زندگی اس نے اجر ن کر رکھی تھیں۔ اس کی عادت تھی کہ بات کرتے وقت ہاتھوں کو منکایا کرتی تھی۔ ”ہے ہے۔ جو سچ بات ہوگی سب کوئی کہے گا۔ بھلا کسی نے کبھی رائڈ بیوہ کو ماتھے پر بندی ویسے دیکھا ہے۔ جب سہاگ اٹھ گیا تو پھر ڈکا کیسا۔ میری بھی ایک

بہو بدھوا ہے مگر اس کو آج تک لال ساڑی نہیں پہنے دیتی۔ نہیں معلوم ان چھو کر یوں کا جی کیسا ہے کہ بدھوا ہو جانے پر بھی سنگار پر لپٹایا کرتا ہے۔ ارے ان کو چاہیے کہ بابا اب ہم رانڈ ہو گئے ہم کو ٹوڈے سنگار سے کیا لینا ہے۔“

مہراجن۔ ”سرکار کا بیٹا جیے تم بہت ٹھیک کہتی ہو سیٹھانی جی۔ کل چھوٹی سرکار نے جو ان کو مانگ میں بیٹا لگائے دیکھا تو کھڑی ٹھک رہ گئیں۔ سرکار کا بیٹا جیے دانتوں تلے انگلی دبائی۔ ابھی تین دن کی بدھوا اور یہ سنگار کرے! سو بیٹا اب تم کو سمجھ بوجھ کر کام کرنا چاہیے تم اب بچہ نہیں ہو۔“

پورنا بے چاری بیٹھی بسور رہی تھی اور یہ سب بے رحم عورتیں اس کی لے دے کر رہی تھیں۔ اس نے چاہا کہ اب کی بار کچھ عذر معذرت کرے۔ مگر کون سنتا ہے سیٹھانی جی پھر گرج اٹھیں اور ہاتھ چمکا کر فرمانے لگیں۔ ”اور کیا! جب کہنے کی بات ہوگی تو سب کوئی کہے گا۔ چپ کیوں ہو۔“ پنڈائن؟ ان کے لیے اب کوئی راہ باٹ نکال دو۔“

پنڈائن۔ ”کیا نام کہ سانچ کو آنچ نہیں۔ ذلہن کو چاہیے کہ سب سے پہلے یہ لے لے کیس کنوا ڈالیں۔ اور کیا نام کہ دوسروں کے گھر آنا جانا چھوڑ دیں۔“

چوبائیں۔ ”اور بابو امرت رائے کو یہاں روج روج آنا کیا جرور؟“

مہراجن۔ ”سرکار کا بیٹا جیے میں بھی بات کہنے والی تھی۔ بابو صاحب کے آنے سے بدنامی کا ڈر ہے۔“

چند اور سکھاؤں کی باتیں کر کے یہ مستورات یہاں سے تشریف لے گئیں۔

مہراجن بھی منشی بدری پرشاد صاحب کے یہاں کھانا پکانے گئیں۔ ان سے اور چھوٹی سرکار سے بہت بنتی تھی۔ وہ ان پر بہت اعتبار رکھتی تھیں۔ مہراجن نے جاتے ہی ان سے ساری کتھا خوب رنگ و روغن۔ نمک مرچ لگا کر بیان کی۔ اور چھوٹی سرکار نے اس واقعہ کو پریمہ کے جانے اور سلگانے کے لیے مناسب سمجھ کر اس کے کمرہ کی طرف رخ کیا۔

یوں تو پریمہ ہر روز ساری رات جاگا کرتی تھی۔ مگر کبھی کبھار گھنٹہ آدھ گھنٹہ کے لیے نیند آجاتی تھی۔ نیند کیا آجاتی تھی! ایک غشی سی عارض ہو جاتی تھی۔



مگر جب سے اس نے بابو امرت رائے کو بنگالیوں کی وضع میں دیکھا تھا۔ اور پورنا کے گھر سے واپس آتے وقت ان کی کلائی پر اس کو گجرا نظر آیا تھا۔ اس وقت سے اس کے پیٹ میں کھلبلی پڑی ہوئی تھی کہ کب پورنا آئے اور کب سارا حال معلوم ہو۔ رات کو بڑی بے چینی سے اٹھ اٹھ گھڑی پر نظر دوڑاتی۔ اس وقت جو اس نے پیروں کی چاپ سنی تو سمجھی کہ پورنا آرہی ہے۔ فرط اشتیاق سے لپک کر دروازہ تک آئی۔ مگر یوں ہی اپنی بھانج کو دیکھا۔ ٹھٹھک گئی اور بولی ”کیسے چلیں بھابھی؟“ ذہین صاحبہ تو چاہتی ہی تھیں کہ چھیڑ چھاڑ کے لیے کوئی ذریعہ ہاتھ آجائے۔ یہ سوال سنتے ہی تنک کر بولیں۔ کیا بتاؤں کیسے چلی۔ اب سے جب تمہارے پاس آیا کروں گی تو اس سوال کا جواب سوچ کر آیا کروں گی۔ تمہاری طرح سب کا خون تھوڑا ہی سفید ہو گیا ہے کہ چاہے گھی کا گھڑا ڈھلک جائے۔ گھر میں آگ لگی ہے مگر اپنے کمرے سے قدم باہر نہ نکالے۔“

وہ چھوٹا سا جملہ پریمیا کے منہ سے یوں ہی بلا کسی خیال کے نکل آیا تھا۔ اس کے جو یہ معنی لگائے گئے تو پریمیا کو نہایت ناگوار گزرا۔ بولی۔ ”بھابھی تمہارے تو ناک پر غصہ رہتا ہے۔ ذرا سی بات کا بنگلہ بنا دیتی ہو۔ بھلا میں نے کون سی بات بُرا ماننے کی کہی تھی۔“

بھانج۔ ”کچھ نہیں تم تو جو کچھ کہتی ہو گویا منہ سے پھول جھاڑتی ہو۔ تمہاری زبان میں شکر گھولی ہوئی ہے دنیا میں جتنے ہیں ان کی ناک پر غصہ رہتا ہے اور تم بڑی سیتا ہو۔“  
پریمیا۔ ”(جھلا کر) بھانج اس وقت تمہارا مزاج بگڑا ہوا ہے۔ ایسٹور کے لیے مجھے دق مت کرو۔ میں تو یوں ہی اپنی جان کو رو رہی ہوں۔“

بھانج۔ ”(ٹھٹھک کر) ہاں رانی میرا تو مزاج بگڑا ہوا ہے۔ سر پھرا ہوا ہے۔ ذرا سیدھی ہوں نہ۔ میں بھی یاروں کو چوری چھپے چٹھی پتر لکھا کرتی ہو، تصویریں بھیجا کرتی۔ انگوٹھیوں کا ادل بدل کرتی تو میں بھی ہوشیار کہلاتی۔ مگر مان نہ مان میں تیرا مہمان! تم لاکھ چھٹیاں لکھو۔ لاکھ جتن کرو مگر وہ سونے کی چڑیا ہاتھ آنے والی نہیں۔“

یہ جلی کٹی سن کر پریمیا سے ضبط نہ ہو سکا۔ بے چاری کمزور دل کی عورت تھی اور مدتوں سے رنج و محن سہتے سہتے کلیجہ اور بھی پک گیا تھا۔ بے اختیار رونے

گئی۔ بھادج نے اس کو روتے دیکھا تو آنکھیں جگمگا گئیں۔ ہات تیرے کی یوں سر کرتے ہیں تیر کو! بولی ”بلکتی کیا ہو؟ کیا اماں کو سنا کر دیس نکالا کرا دوگی۔ کچھ جھوٹ تھوڑا ہی کہتی ہوں۔ وہی امرت رائے جن کے پاس آپ چپکے چپکے چھیاں لکھا کرتی تھیں۔ اب آج دن دھاڑے اس فحشہ پورنا کے گھر آتا ہے اور گھنٹوں وہیں رہتا ہے۔ سنتی ہوں پھول کے گجرے لا کر پہناتا ہے۔ شاید دو ایک قیمتی زیور بھی دیے ہیں۔“

پریمیا اس سے زیادہ نہ سہہ سکی۔ گڑگڑا کر بولی ”بھادج میں تمہارے پیروں پڑتی ہوں مجھ پر دیا کرو۔ مجھے جو چاہو کہہ لو (رو کر) بڑی ہو۔ مار لو پیٹ لو مگر کسی کا نام لے کر اور اس پر چھدے رکھ کر میرے غریب دل کو مت جلاؤ۔“

پریمیا نے تو نہایت لجاجت سے یہ الفاظ کہے مگر چھوٹی سرکار ”چھدے رکھ کر“ پر براہیختہ ہو گئیں۔ چپک کر بولیں۔ ہاں ہاں رانی جو کچھ میں کہتی ہوں وہ چھدے رکھتی ہوں مجھے تمہارے سامنے جھوٹ بولنے سے مٹھائی ملتی ہے نہ۔ تمہارے سامنے جھوٹ بولوں گی تو تم سونے کے تخت پر بٹھا دوگی۔ مگر میں ایک جھوٹی ہوں۔ سارا زمانہ تو نہیں جھوٹا ہے۔ آج سارے محلے میں گھر گھر یہی چرچا ہو رہا ہے۔ بہت تو پڑھی لکھی ہو۔ بھلا تمہیں سوچو ایک تیس برس کے سنڈے مردوے کا پورنا سے کیا کام ہے! مانا کہ وہ اس کی مدد کرتے ہیں۔ مگر یہ تو دنیا ہے جب ایک پر آپڑتی ہے تو دوسرا اس کے آڑے آتا ہے۔ مگر شریف آدمی اس طرح دوسروں کو بہکایا نہیں کرتے۔ اور اس چھوکری کو کیا بہکائے گا کوئی۔ وہ تو آپ ہی سات گھاٹ کا پانی پیے ہے۔ میں نے جس دن اس کی صورت دیکھی تھی اس دن تازہ گئی تھی کہ یہ ایک ہی بس کی گانٹھ ہے۔ ابھی تین دن بھی دولھے کو مرے ہوئے نہیں بیٹے کہ سب کو جھمکڑا دکھانے لگی۔ گویا دولہا کیا مرا ایک بلا دور ہوئی۔ کل جب اس کے سبز قدم یہاں آئے تو میں ذرا بال گوندھا رہی تھی۔ نہیں تو ڈیوڑھی کے بھیتر تو قدم دھرنے ہی نہ دیتی۔ چڑیل نہیں تو۔ یہاں آکر تمہاری سہیلی بنتی ہے۔ اسی نے امرت رائے کو اپنا جو بن دکھا دکھا کے اپنا لیا ہے۔ کل کیسا لپک لپک کر ٹھک ٹھک کر چلتی تھی۔ دیکھ دیکھ جی جلتا ہے۔ ہرجائی نہیں تو۔ خبردار

جو اب کبھی تم نے اس پڑیل کو اپنے یہاں بٹھایا! میں اس کی صورت نہیں دیکھنا چاہتی۔“ زبان وہ بلا ہے کہ جھوٹ بات کا بھی یقین دلا دیتی ہے۔ بہو صاحبہ نے تو جو کچھ فرمایا حرف بہ حرف صحیح تھا۔ بھلا اس کا اثر کیوں نہ ہوتا پہلے تو پریمانے ان کی باتوں کو لغو و شرارت آمیز خیال کیا۔ مگر آخر خیال نے پلٹا کھلایا۔ بھادج کی باتوں میں راستی کی جھلک پائی۔ یقین آگیا۔ تاہم وہ ایسی اوجھی نہیں تھی کہ اسی وقت امرت رائے اور پورنا کو کوسنے لگتی۔ ہاں وہ سینہ پر ہاتھ دھرے یہاں سے اٹھ کر چلی گئی۔ اور چھوٹی سرکار بھی خراماں خراماں اپنے کمرہ میں تشریف لائیں آئینہ میں رخ انور کو ملاحظہ کیا اور آپ ہی آپ بولیں۔ ”لوگ کہتے ہیں کہ مجھ سے خوبصورت ہیں۔ اب وہ خوبصورتی کہاں گئی؟“

پریمانہ کو تو پلنگ پر لیٹ کر بھادج کی باتوں کو واقعات سے ملانے دیجیے۔ ہم مردانے میں چلیں۔ یہاں کچھ اور ہی گل کھلا ہوا ہے۔ نہایت آراستہ و پیراستہ اور وسیع دیوان خانہ ہے۔ زمین پر مرزا پور کے ساخت کی خوبصورت قالینیں بچھی ہوئی ہیں۔ گلدے اور کرسیاں ہر وضع کی قرینہ سے لگی ہوئی ہیں۔ دیواریں خوبصورت تصویروں سے مزین ہیں۔ پنکھا جھلا جا رہا ہے اور منشی بدری پرشاد صاحب ایک آرام کرسی پر بیٹھے ہوئے چشمہ لگائے ایک اخبار پڑھ رہے ہیں۔ ان کے داہنے بائیں کی کرسیوں پر چند دیگر اصحاب رونق افروز ہیں۔ وہ سامنے کی طرف منشی گلزاری لال ہیں اور ان کے بغل میں بابو دان ناتھ۔ داہنے جانب بابو کملا پرشاد منشی جھمن لال سے کچھ کانا مٹھسکی کر رہے۔ ہیں بائیں جانب دو اصحاب اور جلوہ افروز ہیں جن کو ہم نہیں پہچانتے۔ کئی منٹ تک منشی بدری پرشاد صاحب اخبار پڑھتے رہے۔ آخر انھوں نے سر اٹھایا اور سنجیدگی سے بولے۔ ”بابو امرت رائے کی حرکتیں اب برداشت سے باہر ہوتی جاتی ہیں۔“

گلزاری لال۔ ”برداشت! جناب اب ان کی تحریروں اور تقریروں سے یہاں کی سوسائٹی کی سخت توہین ہو رہی ہے۔ ہمارا فرض قوی ہے کہ اب ہم ان کے نشہ کو اُتارنے کی فکر کریں۔“

بابو کملا پرشاد۔ ”بیشک آپ بہت درست فرماتے ہیں۔ ہمارا فرض تھا کہ ابتدا ہی سے اس کی

فکر کرتے تاہم ابھی کچھ نہیں گجرا ہے۔“

محسن لال۔ ”اگر گجرا ہے تو ابتدا ہے کہ اسکول اور کالج کے چند لوٹوں نے ان کی پیروی اختیار کی ہے۔ اور مدراس۔ بمبئی کے چند سربر آوردہ اشخاص نے ان کی اعانت کرنے کا بیڑا اٹھایا ہے۔ اگر ہم بہت جلد ان کی خبر نہ لیں گے تو پھر آگے چل کر بڑی مشکل درپیش ہوگی۔ دیکھیے اس اخبار میں پانچ ہفتے سے برابر ان کے مضامین شائع ہو رہے ہیں۔ اور ان کے نئی روشنی والے چھوکرے آس پاس کے دیہاتوں میں غل مچاتے پھرتے ہیں۔ یہ مخفی نہیں ہے کہ دہقانی عموماً کم فہم کور مغز ہوتے ہیں۔ کیا تعجب ہے کہ ان کی باتوں پر عمل کرنے کے لیے مستعد ہو جائیں۔ بابو امرت رائے میں خواہ کسی قسم کی لیاقت ہو یا نہ ہو۔ اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ ان کی وکالت اندھا دھند بڑھ رہی ہے۔ مؤکلوں کو تو وہ شخص شیشے میں اتار لیتا ہے۔“

گلزاری لال۔ ”سب سے پہلے ہمارا کام یہ ہونا چاہیے کہ ان کی درخواست جو کمیٹی میں پیش کی گئی ہے اُسے منسوخ کرائیں۔“

بابو دان ناتھ نے جو ان مباحثوں میں برائے نام حصہ لیے ہوئے تھا پوچھا ”کیسی درخواست؟“

گلزاری لال۔ ”کیا آپ کو نہیں معلوم۔ حضرت چاہتے ہیں کہ وہ دریا کے کنارے والا سرسبز خطہ ہاتھ آجائے۔ شاید وہاں ایک خیرات خانہ تعمیر کرائیں گے سنتا ہوں اس میں بیوائیں رکھی جائیں گی۔ اور ان کی خورش پوشش کا انتظام کیا جائے گا۔ مگر ایسی قیمتی اور عام فائدہ کی زمین ہرگز اس طرح ضائع نہیں کی جاسکتی۔“

منشی بدری پرشاد۔ ”نہیں نہیں ایسا ہرگز نہیں ہو سکتا۔ بچا! (کلا پرشاد) تم آج اُسی زمین کے لیے ایک درخواست کمیٹی میں پیش کر دو۔ ہم وہاں ٹھاکر دوارہ اور دھرم شالہ بنوائیں گے۔“

گلزاری لال۔ ”ہم کو یہ کوشش کرنی چاہیے کہ اگر پریسیڈنٹ صاحب بابو امرت رائے کی طرف داری بھی کریں تو ان کے موافق فیصلہ نہ ہو۔ انھوں نے انگریزوں سے خوب ارتباط پیدا کر رکھی ہے کیا رایوں کی تعداد ہمارے طرف زیادہ نہ ہوگی؟“

کلا پرشاد۔ ”اس میں کوئی شک بھی ہے۔ یہ دیکھیے ممبروں کی فہرست۔ کل ستائیس حضرات



ہیں۔ ان میں سات اصحابؓ ہیں رونق افروز ہیں غالباً دس بارہ ووٹ اور حاصل کر لینا کچھ مشکل نہ ہوگا۔

تھمن لال۔ ”ہم کو اتنی ہی پر بس نہیں کرنا چاہیے۔ ان مضامین کا دندان شکن جواب دینا بھی ضروری ہے۔ میں نے معتبر خبر سنی ہے کہ لالہ دھنکھ دھاری صاحب پھر تشریف لا رہے ہیں۔ ہم کو کوشش کرنی چاہیے کہ پبلک ہال میں تقریر کرنے کا موقع ان کو نہ ملے۔“

یہاں یہ حضرات بیٹھے ہوئے یہ چہ میگوئیاں کر رہے تھے کہ یکایک ایک آدمی نے اندر آکر کہا ”بابو امرت رائے تشریف لائے ہیں۔“ امرت رائے کا نام سنتے ہی قریب قریب کل حضرات کے چہروں پر ہوائیاں اڑنے لگیں۔ خصوصاً منشی گلزاری لال اور بابو دان ناتھ کے چہرے کا تو رنگ فق ہو گیا۔ بغلیں جھانکنے لگے۔ اگر کوئی جگہ چھپنے کی ہوتی تو وہ دونوں ضرور چھپ جاتے۔ دان ناتھ سمجھا کہ ہم کو بے وفا خیال کریں گے۔ وہ ابھی تک دل سے امرت رائے کے ہمدرد اور خیر خواہ تھے گو اپنا مطلب نکالنے کے لیے منشی بدری پرشاد سے ربط ضبط بڑھانا شروع کر دیا تھا۔

ایک لمحے میں بابو امرت رائے کوٹ پتلون پہنے۔ سولا ہیٹ لگائے۔ جوتا چرچاتے ہوئے اندر داخل ہوئے۔ ان کو دیکھتے ہی بجز منشی بدری پرشاد صاحب کے اور سب حضرات تعظیماً اٹھ کھڑے ہوئے۔ امرت رائے نے جاتے ہی بلا تامل علیک سلک کے بعد یوں گفتگو کرنا شروع کی میں آپ اصحاب کی خدمت میں اس لیے حاضر ہوا ہوں کہ ایک قومی التجا پیش کروں۔ آپ لوگوں پر روشن ہے کہ اس شہر میں ابھی تک کوئی ایسے پناہ کا مقام نہیں ہے جہاں لا وارث عورتوں کے پرورش و پرداخت کا انتظام ہو سکے۔ ایسے عورتوں کو سڑکوں پر پھٹے حالوں ادھر ادھر مارے مارے پھرتے دیکھنا واقعی نہایت عبرتناک و شرمناک ہے اسے ہماری تہذیب پر ایک نہایت بد نما دھبہ ہے۔ اس صوبہ کے تمام بڑے بڑے شہروں میں قومی مخیروں نے اس قومی ضرورت کو پورا کیا ہے۔ انھیں کی دیکھا دیکھی میں نے بھی یہ کوشش کرنی چاہی کہ اگر ممکن ہو تو اس شہر پر سے دھبہ مٹا دوں۔ مگر یہ مہم بالشان کام

ایسا نہیں ہے کہ مجھ جیسے بیچ زور و بیچ منداں سے انجام پاسکے۔ تا وقتیکہ آپ حضرات میری اعانت نہ فرمائیں۔ اسی غرض سے میں نے ایک چندہ کھولا ہے۔ مجھے امید کامل ہے کہ ایسے موقع پر ضرور فیاضی اپنا جوہر دکھائی گی۔ میں بہت جلد ایک پروگرام شائع کرنے والا ہوں جس میں ایک خیرات خانے کے انتظام و انصرام کے متعلق تجاویز پیش کی جائیں گی اور ان پر ہادیان قوم کی رائیں مدعو کی جائیں گی۔

یہ کہتے کہتے بابو امرت رائے نے چٹ پٹ جیب سے فہرست نکالی اور بلا کس کو آپس میں نظر بازیاں یا سرگوشیاں کرنے کی مہلت دے ہوئے اس کو منشی گلزاری لال صاحب کے سامنے پیش کر دیا۔ اب منشی جی سخت عذاب میں مبتلا ہیں۔ ایک جہہ دینے کی نیت نہیں ہے۔ مگر یہ خوف ہے کہ کہیں اور حضرات کچھ فیاضی دکھائیں تو میں خوا خواہ کو بنوں۔ علاوہ اس کے آپ مسٹر امرت رائے کے سچے ہمدردوں میں تھے اور ان کے اصلاح کے مشغلات سے بڑی دلچسپی جتاتے تھے۔ انھوں نے ایک منٹ تک تامل کیا۔ چاہا کہ ادھر ادھر سے کچھ اشارہ کنایہ پاجائیں۔ مگر امرت رائے پہلے سے ہوشیار تھے۔ وہ ان کے سامنے نگاہ روک کر کھڑے ہو گئے اور مسکرا کر بولے سوچیے نہیں مجھے آپ سے بہت کچھ امید ہے۔ آخر منشی گلزاری لال نے کوئی مفر نہ دیکھ کر جھینپتے ہوئے اپنے نام کے مقابل پانچ سو روپے کی رقم تحریر فرمائی۔ امرت رائے نے ان کا شکریہ ادا کیا اور گو اور حضرات کچھ کانا پھسکی کرنے لگے تھے مگر اس کا کچھ خیال نہ کر کے انھوں نے فہرست بابو دان ناتھ کے سامنے رکھ دی۔

ہم پہلے کہہ چکے ہیں کہ بابو دان ناتھ امرت رائے کے مقاصد سے اتفاق رکھتے تھے۔ مگر پہلے جب انھوں نے چندہ کی فہرست دیکھی تو بڑے پس و پیش میں تھے کہ کیا کروں۔ اگر کچھ دیتا ہوں تو شاید منشی بدری پرشاد بُرا مان جائیں۔ نہیں دیتا تو امرت رائے کے ناراض ہو جانے کا خوف ہے اسی حیص بیص میں تھے کہ بابو گلزاری لال کی مبادرت نے ان کو جرأت دلائی۔ فوراً اپنے نام کے مقابل ایک ہزار کی رقم لکھی۔ امرت رائے کو ان سے اتنی امید نہ تھی۔ بڑے گرم جوشی سے ان کا شکریہ ادا کیا اب یہ تشویش ہوئی کہ فہرست کس کے سامنے پیش کی جائے۔ اگر منشی

بدری پرشاد کے خدمت میں پیش کروں تو شاید وہ کچھ نہ دیں اور ان کا بخل دوسرے اصحاب کو بھی متاثر کرے گا۔ اگر کسی دوسرے صاحب کو دکھاتا ہوں تو شاید منشی جی صاحب بُرا مانیں کہ میری توہین کی۔ ایک لمحہ تک وہ اسی سوچ میں رہے مگر بلا کے حاضر جواب آدمی تھے دماغ نے فوراً فیصلہ کر لیا۔ انھوں نے فہرست لی ادب سے منشی بدری پرشاد کی خدمت میں پیش کر کے کہا۔ ”مجھے آپ سے خاص اعانت کی ضرورت ہے نہ صرف یہ کہ آپ میرے بزرگوار ہیں۔ بلکہ تجویز ہے کہ یہ عمارت نام نامی سے تعمیر کرائی جائے۔ میں نے کشنر صاحب کو بنیادی پتھر رکھنے پر رضامند کر لیا ہے۔“

منشی بدری پرشاد جہاں دیدہ آدمی تھے۔ مگر اس وقت گپا کھا گئے۔ دیکھا کہ دو معمولی وکیلوں نے ایک ایک ہزار روپے دیے ہیں۔ اور علاوہ اس کے کشنر صاحب بھی جلسہ میں تشریف لائیں گے۔ عمارت میرے ہی نام سے تعمیر ہوگی اور اس کو تصرف میں لانے کا اختیار بھی مجھ کو ہوگا۔ یہی سوچتے بچارتے اپنے نام نامی کے روبرو دس ہزار کی خاصی رقم تحریر فرمائی۔ پھر کیا تھا۔ ظلم ٹوٹ گیا۔ کل حاضرین نے اپنی اپنی حیثیتوں کے موافق مدد کی۔ ایک دس منٹ میں کوئی سولہ سترہ ہزار روپے ہاتھ آ گئے۔ مسٹر امرت رائے کو اپنے حکمت عملی سے کامیابی کی امید تو ضرور تھی مگر اس حد تک نہیں۔ وہ مارے خوشی کے اچھلے جاتے تھے۔ اس غیر متوقع کامیابی سے چہرہ کندن کی طرح دک رہا تھا۔ چندہ کی فہرست جیب میں داخل کر کے بولے۔ ”آپ اصحاب نے میرے اوپر بڑا احسان کیا۔ اور میرے اوپر کیا شہر کے بے کس۔ دکھیا۔ بیواؤں پر۔ مجھے امید ہے کہ جب آپ لوگوں نے مالی اعانت فرمائی ہے تو کل کمیٹی میں میری جو درخواست پیش ہوگی اس پر بھی نظر عنایت مبذول فرمائیں گے۔ میں نے مجسٹریٹ صاحب سے اپنا مدعا عرض کیا تھا۔ انھوں نے فرمایا کہ اس وقت بورڈ تنگ دست ہو رہی ہے۔ ایسی قیمتی اور عام فائدہ کی زمین بلا معاوضہ کے نہیں دے سکتی۔ میں نے بھی ان سے عرض کی کہ کل کمیٹی کے روبرو میری درخواست پیش ہوگی۔ جو فیصلہ کمیٹی کرے گی اس کے قبول کرنے میں مجھے کوئی عذر نہ ہوگا۔ میں اس کی قیمت ادا کرنے کو تیار ہوں۔ مگر مجھے کامل توقع ہے

کہ جب آپ نے میری امداد ایسی دریا دلی سے کی ہے تو اس زمین کے حاصل کرنے میں بھی کوشش فرمائیں گے۔“

یہ کہہ کر بابو امرت رائے یہاں سے تشریف لے گئے۔ مگر افسوس! انھیں کیا معلوم تھا کہ اس پردہ کے آڑ سے جو فتنی بدری پرشاد کے کرسی کے پیچھے پڑا ہوا تھا اور جہاں سے بالاخانے پر جانے کا راستہ تھا کوئی بیٹھا ہوا ایک ایک بات سن رہا ہے۔ بابو صاحب کو آتے پریمانے دیکھ لیا تھا!



## ساتواں باب

”آج سے کبھی مندر نہ جاؤں گی“

بے چاری پورنا پنڈائن و چوبائُن وغیرہم کے چلے جانے کے بعد رونے لگی۔ وہ سوچتی تھی کہ ہائے! اب میں ایسی منحوس سمجھی جاتی ہوں کہ کسی کے ساتھ بیٹھ نہیں سکتی۔ اب لوگوں کو میری صورت سے نفرت ہے۔ ابھی نہیں معلوم کیا کیا بھوگنا بھاگ میں بدا ہے۔ یا نارائن! تو ہی مجھ دکھیا کا بیڑا پار لگا۔ میری شامت آئی تھی کہ خواہ مخواہ سر میں تیل ڈلوا لیا۔ یہی بال کبخت نہ ہوتے تو کاہے کو آج فضیلتا ہوتا۔ انھیں باتوں کا خیال کرتے کرتے جب یہ جملہ یاد آگیا ”بابو امرت رائے کا روج روج آتا ٹھیک نہیں“ تو اس نے سر پر ہاتھ مار کر کہا۔

”وہ آتے ہیں تو میں کیسے منع کروں۔ میں تو ان کا دیا کھاتی ہوں۔ سوائے ان کے اب میری خبر لینے والا اور کون ہے۔ ان سے کیسے کہہ دوں کہ تم مت آؤ۔ اور پھر ان کے آنے میں ہرج ہی کیا ہے۔ بے چارے سیدھے سادھے شریف آدمی ہیں۔ کچھ شہدے نہیں۔ آوارہ نہیں۔ پھر ان کے آنے میں کیا ہرج ہے۔ نہیں نہیں! مجھ سے منع نہ کیا جائے گا۔ اب تو مجھ پر مصیبت آ ہی پڑی ہے۔ اب جس کے جی میں جو آوے کہے نہیں معلوم کل مجھے کیا ہو گیا تھا۔ کیا بھنگ کھا گئی تھی کہ پریم کے یہاں جا کر آج اتنی فضیلتا کروائی۔ اب بھول کر بھی اُدھر کا رُخ نہ کروں گی۔ مگر ہائے! پیاری پریم کے دیکھے بغیر کیوں کر رہا جائے گا۔ میں نہ جاؤں گی تو وہ اپنے دل میں کیا سمجھیں گی! سمجھیں گی کیا۔ ان کے ماں نے ان کو پہلے ہی سے منع کر دیا ہوگا۔“

ان خیالوں سے فرصت پا کر اس نے حسبِ معمول گنگا جی کا قصد کیا۔ جب سے پنڈت جی کا انتقال ہوا تھا وہ روز بلا تاغہ گنگا نہانے جایا کرتی تھی۔ مگر منہ اندھیرے جاتی اور سورج نکلنے نکلنے لوٹ آتی۔ آج ان بن بلائے مہمانوں کے وجہ سے دیر ہو گئی تھوڑی دور چلی تھی کہ راستے میں سیٹھانی جی کی بہو سے ملاقات ہو گئی۔ اس کا نام رام کلی تھا۔

بے چاری دو برس سے رنڈا پا بھوگ رہی تھی اس کا سن بھی مشکل سے سولہ سترہ برس ہوگا۔ چہرہ مہرہ بھی بڑا نہ تھا۔ خط و خال نہایت دل فریب۔ اگر پورنا آم کی طرح زرد تھی تو اس کا چہرہ جوشِ جوانی سے گلابی ہو رہا تھا۔ بال میں تیل نہ تھا۔ نہ آنکھوں میں کاجل نہ مانگ میں سیندور۔ نہ دانتوں پر مٹی۔ تاہم اس کی آنکھوں میں وہ شوخی تھی۔ چال میں وہ پلک اور ہونٹوں پر وہ تبسم جن سے ان بناؤٹی آرائشوں کی ضرورت باقی نہ رہی تھی۔ وہ منکئی۔ ادھر ادھر تاکتی۔ مسکراتی چلی جا رہی تھی کہ پورنا کو دیکھتے ہی ٹھٹھک گئی اور بڑے انداز سے ہنس کر بولی۔ ”آؤ بہن آؤ۔ تم تو ایسا چلتی ہو جانوں بتاشے پر پیر دھر رہی ہو۔“

پورنا کہ یہ جملہ ناگوار معلوم ہوا۔ مگر اس نے بڑے نرمی سے جواب دیا ”کیا کروں بہن! مجھے تو اور تیز نہیں چلا جاتا۔“

رام کلی۔ ”سنتی ہوں کل ہماری ڈائن کئی چڑیلوں کے ساتھ تم کو جلائے گئی تھی۔ مجھے ستانے سے ابھی تک جی نہیں بھرا۔ کیا کہوں بہن! یہ سب ایسا دکھ دیتی ہیں کہ جی چاہتا ہے زہر کھالوں۔ اور اگر یہی حال رہا تو ایک نہ ایک دن یہی ہونا ہے۔ نہیں معلوم ایثار کا کیا بگاڑا تھا کہ ایک دن بھی زندگی کا سکھ نہ بھوگئے پانی!

بھلا تم تو اپنے پتی کے ساتھ دو برس تک رہیں بھی۔ میں نے تو اس کا منہ بھی نہیں دیکھا۔ جب تمام عورتوں کو بناؤ سنگار کیے ہنسی خوشی چلتے پھرتے دیکھتی ہوں تو چھاتی پر سانپ سا لوٹنے لگتا ہے۔ بدھوا کیا ہو گئی گھر بھر کی لونڈی بنا دی گئی۔ جو کام کوئی نہ کرے وہ میں کروں۔ اس پر روز اُٹھتے جوتی بیٹھتے لات۔ کاجل مت لگاؤ۔ مٹی مت لگاؤ۔ بال مت گوندھاؤ۔ رنگین ساڑیاں مت پہنو۔ پان مت کھاؤ۔ ایک روز ایک گلابی ساڑی پہن لی تھی تو وہ چڑیل مارنے اٹھی تھی۔ جی میں تو آیا کہ سر کے بال نوچ لوں مگر زہر کا گھونٹ پی کے رہ گئی۔ اور وہ تو وہ! اس کی بیٹیاں اور دوسری بہوئیں میری صورت سے نفرت رکھتی ہیں۔ صبح کو کوئی میرا منہ نہیں دیکھتا۔ ابھی پڑوس سے ایک شادی ہوئی تھی۔ سب کی سب گہنے سے لد لد گاتی بجاتی گئیں۔ ایک میں ہی ابھاگن گھر میں پڑی روتی رہی۔ بھلا بہن اب کہاں تک کوئی ضبط کرے۔ آخر ہم بھی تو آدمی ہیں۔ ہماری بھی تو جوانی ہے۔ دوسروں کی خوشی چہل پہل دیکھ دیکھ خواہوا دل میں حوصلے ہوتے ہیں۔ جب بھوک لگتی ہے اور کھانا نہیں ملتا تو چوری کرنا پڑتی ہے۔“

یہ کہہ کر رام کلی نے پورنا کا ہاتھ اپنے ہاتھ میں لے لیا اور مسکرا کر آہستہ آہستہ ایک گیت غُن غُنانے لگی۔ پورنا کو یہ بے تکلفیاں سخت ناگوار معلوم ہوتی تھیں مگر مجبور تھی۔

راستے میں ہزاروں ہی آدمی ملے۔ سب کی نظریں ان دونوں عورتوں کی طرف پھرتی تھیں۔ فقرے چست کیے جاتے تھے۔ مگر پورنا سر کو اوپر اٹھاتی ہی نہ تھی ہاں رام کلی مسکرا مسکرا کر معشوقانہ انداز سے ادھر ادھر دیکھتی تھی ایک ادھ برجستہ جواب بھی دیتی۔ پورنا جب سڑک پر مردوں کو کھڑے دیکھتی تو بچا کے کترا کر نکل جاتی۔ مگر رام کلی کو ان کے بیچ میں گھس کر نکلنے کی ضد تھی۔ نہیں معلوم کیوں اس کی چادر سر سے بار بار ڈھلک جاتی جس کو وہ ایک انداز سے اوڑھتی تھی۔ اسی طرح دریا کنارے پہنچی یہاں ہزاروں مرد عورتیں اور بچے نہا رہے تھے۔

رام کلی کو دیکھتے ہی ایک پنڈے نے کہا۔ ”ادھر سیٹھانی جی ادھر!“

پنڈا۔ (گھور کر) ”یہ کون ہیں؟“

رام کلی۔ (آنکھیں نیچا کر) ”کوئی ہوں گی۔ کیا تم کا جی ہو کیا؟“

پنڈا۔ ”جرا نام سُن کے کان کھس کر لیں۔“

رام کلی۔ ”یہ میری سکھی ہیں۔ اس کا نام پورنا ہے۔“

پنڈا۔ ”(ہنس کر) اہہا! کیا اچھا نام ہے۔ ہیں بھی تو پورن چندرماں کی طرح۔ اچھا جوڑا ہے!“

پورنا بے چاری سخت جھینپیں۔ یہ مذاق اس کو نہایت ناگوار معلوم ہوا مگر رام

کلی نے اپنے سر کے لٹ ایک ہاتھ سے پکڑا اور دوسرے ہاتھ سے چھٹکا کر کہا۔

”خبردار ان سے دل لگی مت کرنا۔ یہ بابو امرت رائے سے بچواتی ہیں۔“

پنڈا۔ ”اوہو ہو! کھوب گھر تاکا ہے۔ ہیں بھی تو چندرماں کی طرح۔ بابو امرت رائے بھی

بڑے رسیا ہیں۔ کبھوں کبھوں یہاں چلے آتے ہیں وہ دیکھو جو نیا گھاٹ بن رہا ہے

وہ بابو صاحب بنوائے رہے ہیں۔ پھر ایسی منوہر صورتوں کا درس ہم کو کیسے ملے

گا۔“

پورنا دل میں سخت پشیمیاں تھی کہ کا ہے کو اس کے ساتھ آئی۔ اب تک تو

نہا دھو کے گھر پہنچی ہوتی رام کلی سے بولی۔ ”بہن! نہانا ہو تو نہاؤ۔ مجھ کو دیر ہوتی

ہے اور اگر تم ابھی دیر میں جاؤ تو میں اکیلے جاؤں۔“  
 پنڈا۔ ”نہیں نہیں رانی ہم گریبوں پر اتنی کھپا (خفا) مت ہو۔ جو سیٹھانی جی ان کو نہلا لاؤ۔  
 سنتا ہوں آج کچہری بند ہے۔ بابو صاحب گھر پر ہوں گے۔“

پورنا نے چادر اُتار کر دھر دی اور ساڑی لے کر نہانے کے لیے اترنا چاہتی تھی کہ یکایک سب پنڈے اٹھ اٹھ کر کھڑے ہونے لگے۔ اور ایک لمحہ میں بابو امرت رائے ایک سادہ کمرتہ پہنے۔ سادی ٹوپی سر پر رکھے چشمہ لگائے ہاتھ میں پیائش کا فیتہ لیے چند ٹھیکہ داروں کے ساتھ ادھر آتے دکھائی دیے۔ ان کو دیکھتے ہی پورنا نے ایک لمبی گھونگھٹ نکال لی۔ اس نے چاہا کہ نیچے کے زینے پر اُتر جاؤں۔ مگر شرم و حیا نے اس کے پیروں کو وہیں باندھ دیا۔ بابو صاحب کو ان زینوں کی چوڑائی لمبائی ناپنا تھی۔ چنانچہ وہ پورنا سے دو قدم کے فاصلے پر کھڑے ہو کر پنوانے لگے اور پنسل سے کاغذ پر کچھ لکھنے لگے۔ لکھتے لکھتے آگے کو جو قدم بڑھایا تو پیر زینے کے نیچے جا پڑا۔ اور قریب تھا کہ وہ اوندھے منہ گریں اور اسی وقت اس قیمتی زندگی کا خاتمہ ہو جائے کہ پورنا نے جھپٹ کر ان کو سنبھال لیا۔ بابو صاحب نے چونک کر دیکھا تو داہنا ہاتھ ایک نازنین کے ہاتھ میں ہے۔ جب تک پورنا اپنا گھونگھٹ بڑھائے وہ اس کو پہچان گئے اور بولے ”اھا! تم ہو پورنا۔ تم نے میری جان بچائی۔“

پورنا نے اس کا کچھ جواب نہ دیا۔ بلکہ سر نیچا کیے ہوئے زینے سے نیچے اُتر گئی۔ جب تک بابو صاحب پیائش کرواتے رہے وہ گنگا کی طرف رخ کیے کھڑی رہی جب وہ چلے گئے تو رام کلی مسکراتی ہوئی آئی اور بولی۔ ”بہن آج تو تم نے بابو صاحب کو کرتے کرتے بچا لیا۔ آج سے تو وہ اور بھی تمہارے پیروں پر سر رکھیں گے۔“

پورنا۔ (کڑی نگاہوں سے دیکھ کر) ”رام کلی! ایسی باتیں نہ کرو۔ مجھے ایسی فضول دل لگی بھلی نہیں معلوم ہوتی۔ آدمی آدمی کے کام آتا ہے۔ اگر میں نے ان کو بچا لیا تو اس میں کیا انوکھی بات ہو گئی۔“

رام کلی۔ ”اے لو تم تو جامہ سے باہر ہو گئیں۔ بس اسی ذرا سی بات پر!“



پورنا۔ ”نہیں میں غصہ میں نہیں ہوں۔ مگر ایسی باتیں مجھ کو اچھی نہیں لگتیں۔ نہا کر چلو گی بھی یا آج سارا دن یہیں بیٹاؤ گی۔“

رام کلی۔ ”جب تک ادھر ادھر جی بھلے اچھا ہے۔ گھر پر سوائے جلتے انگاروں کی اور کیا رکھا ہے۔“

کچھ دیر میں دونوں سکھیاں یہاں سے روانہ ہوئیں تو رام کلی نے کہا۔ ”کیوں بہن! پوجا کرنے نہ چلو گی؟“

پورنا۔ ”نہیں سکھی مجھے بہت دیر ہو جائے گی۔ اور نہ میں کبھی مندروں میں پوجا کرنے گئی ہوں۔“

رام کلی۔ ”آج تم کو چلنا پڑے گا۔ ذرا دیکھو تو کیسی بہار کی جگہ ہے۔ اگر دو چار دن جاؤ تو پھر بلا روز گئے طبیعت نہ مانے۔ یہی دو تین گھنٹے جو اشتان پوجا میں کتنا ہے میری خوشی کا وقت ہے۔ باقی دن رات سوائے گالیاں سننے کے اور کوئی کام نہیں۔“

پورنا۔ ”تم جاؤ۔ میں نہ جاؤں گی۔ جی نہیں چاہتا۔“

رام کلی۔ ”چلو۔ چلو۔ نخرے نہ بگھاؤ۔ دم کی دم میں تو لوٹے آتے ہیں۔“

راستے میں ایک تंबولی کی دکان پڑی۔ کاٹھ کے زینہ نما تختوں پر سفید کپڑے پانی سے بھیگا کر بچھائے ہوئے تھے۔ اس پر بنگلہ و دیسی و مانگی پان بڑے صفائی سے چنے ہوئے تھے۔ اور ایک چھوٹی سی چوکی پر خوشبویات کی شیشیاں اور مصالحوں کی ڈبیاں خوبی سے سجا کر دھری ہوئی تھیں۔ تंबولی ایک سببلا جوان تھا۔ سر پر دوپٹی ٹوپی چن کر کچ رکھی تھی۔ بدن میں آب رواں کا چنٹ پڑا ہوا کرتہ تھا۔ گلے میں سونے کی تعویذیں۔ آنکھوں میں سرمہ۔ پیشانی پر سُرخ ٹیکہ، ہونٹ پر پان کی لالی نمودار۔ ان دونوں عورتوں کو دیکھتے ہی بولا۔ ”سیٹھانی جی۔ سیٹھانی جی۔!! آؤ پان کھاتی جاؤ۔“

رام کلی نے چٹ سر سے چادر کھسکا دی اور پھر اس کو ایک انداز سے اٹھ کر اور دل ربایانہ انداز سے ہنس کر کہا۔

”ابھی ٹھاکر جی کا پرشاد نہیں پیا ہے۔“

تंबولی۔ ”آؤ آؤ یہ بھی تو پرشاد سے کم نہیں ہے سنتوں کے ہاتھ کی چیچ پرشاد سے بڑھ کر ہوتی ہے۔ آج کل تو کئی دن سے تمھارے درشن ہی نہیں ہوئے۔ یہ تمھارے

ساتھ کون شکتی ہیں؟“

رام کلی۔ ”(منک کر) یہ ہماری سکھی ہیں۔ بے ڈھب تاک رہے ہو کیا کچھ جی لپٹا رہا ہے۔“  
تمبولی۔ ”وہ تو ہماری طرف تاکتی ہی نہیں۔ ہاں بھائی۔ بڑے گھر کی ہیں نا۔ ہم جیسے تو  
تلوؤں سے سر رگڑتے ہوں گے۔“

یہ کہہ کر تمبولی نے بیڑے لگائے اور ایک پتے میں لپیٹ کر رام کلی کی  
طرف تکلف سے ہاتھ بڑھایا۔ جب اس نے لینے کے لیے اپنا ہاتھ پھیلایا تو تمبولی  
نے اپنا ہاتھ کھینچ لیا اور ہنس کر بولا۔

”تمہاری سکھی لیں تو دیں۔“

رام کلی۔ ”سکھی پان کھاؤ۔“

پورنا۔ ”میں نہ کھاؤں گی۔“

رام کلی۔ ”تمہاری کون سی ساس بیٹی ہے جو کوسے گی۔ میری تو ساس منع کرتی ہے اس پر  
بھی ہر روز پان کھاتی ہوں۔“

پورنا۔ ”تمہاری عادت ہوگی۔ میں پان نہیں کھاتی۔“

رام کلی۔ ”آج میری خاطر سے کھاؤ! تمہیں ہمارے سر کی قسم لو۔“

ناچار پورنا نے گلو ریاں لیں اور شرماتے ہوئے کھائیں۔ اب ذرا دھوپ تکلیف  
وہ معلوم ہونے لگی تھی۔ اس نے رام کلی سے کہا۔ ”کدھر ہے تمہارا مندر! وہاں  
تک چلتے چلتے تو شاید شام ہو جائے گی۔“

رام کلی۔ ”جتنی دیر یہاں ہو ہونے دو۔ گھر پر کیا دھرا ہے۔“

پورنا خاموش ہو گئی۔ اس کو بابو امرت رائے کے پیر پھسلنے کا خیال آگیا ہائے!  
جو کہیں وہ آج گر پڑتے تو دشمنوں کے جان پر بن جاتی۔ بڑی خیریت ہو گئی۔ میں  
بڑے موقع سے آگئی تھی۔ آج دیر میں آنا سہل ہو گیا۔ انھیں خیالوں میں محو تھی  
کہ دفعتاً رام کلی نے کہا۔

”لو سکھی آگیا مندر۔“

پورنا نے چونک کر داہنے جانب دیکھا تو ایک نہایت عالی شان سنگین عمارت  
ہے دروازہ سطح زمین سے بہت اونچا ہے اور وہاں تک جانے کے لیے دس بارہ زینے

بنے ہوئے ہیں۔ رام کلی پورنا کو اس عمارت میں لے گئی۔ اندر جا کر کیا دیکھتی ہے کہ ایک پختہ وسیع صحن ہے جس میں سیکڑوں مرد اور عورت جمع ہیں۔ داہنے جانب ایک بارہ دری ہے جو تمام تکلفات سے آراستہ و پیراستہ نظر آتی ہے۔ اس بارہ دری میں ایک نہایت وجیہ و کشیل شخص زر و ریشم کی مرزائی پہنے۔ سر پر خوبصورت گلابی رنگ کی پگڑی باندھے۔ مسند پر تکیہ لگائے بیٹھا ہے۔ بیچوان لگا ہوا ہے۔ اس کے رو برو سازندے بیٹھے سر ملا رہے ہیں اور ایک مہم پارہ نازنین پشتواڑ پہنے بصد ناز و انداز جلوہ افروز ہے سیکڑوں آدمی ادھر ادھر بیٹھے ہیں۔ اور سیکڑوں کھڑے ہیں۔ پورنا نے انداز کی یہ کیفیت دیکھی تو چونک کر بولی۔

”کیوں یہ تو ناچ گھر سا معلوم ہوتا ہے۔ تم کہیں بھول تو نہیں گئیں۔“

رام کلی۔ ”مسکرا کر“ ”چپ ایسا بھی کوئی کہتا ہے۔ یہی تو دہی جی کا مندر ہے۔ وہ مہنت جی بیٹھے ہیں۔ دیکھتی ہو کیسا سجیلا جوان ہے۔ آج سومبار ہے۔ ہر سومبار کو یہاں کچیوں کا ناچ ہوتا ہے۔“

اسی اثنا میں ایک بلند قامت شخص آتا دکھائی دیا۔ کوئی چھ فٹ کا قد تھا۔ اور نہایت کچم اور شیم۔ بالوں میں کنگھی کی ہوئی تھی۔ منہ ہان سے بھرے۔ ماتھے پر بھبھوت رمائے۔ گلے میں بڑے بڑے دانوں کا رودر اکچھ مالا پہنے۔ شانوں پر ایک ریشمی دوپٹہ رکھے۔ بڑی بڑی اور سرخ آنکھوں سے ادھر ادھر تاکتا ان دونوں عورتوں کے قریب آ کر کھڑا ہو گیا۔

رام کلی نے اس کی طرف ایک انداز سے دیکھ کر کہا۔

کیوں بابا اندردت؟ کچھ پرشاد ورشاد نہیں بنایا؟

بابا اندردت نے فرمایا۔ ”تمہارے کھاتر سب ہاجر ہے۔ پہلے چل کر ناچ تو دیکھو۔ یہ کچی کا میر سے بلائی گئی ہے۔ مہنت جی بے ڈھب رتکھے ہیں۔ ایک ہتار روپیے انام دے چکے ہیں۔“

رام کلی نے یہ سُننے ہی پورنا کا ہاتھ پکڑا اور بارہ دری کی طرف چلی۔ بے چاری پورنا جانا نہ چاہتی تھی مگر وہاں سب کے سامنے انکار کرتے بھی نہ بن پڑتا تھا۔ جا کر ایک کنارے کھڑی ہو گئی۔ بے شمار عورتیں جمع تھیں ایک سے ایک

حسین گہنے سے گوندنی کی طرح لدی ہوئی۔ بے شمار مرد تھے ایک سے ایک خوش رو۔ اعلیٰ درجہ کی پوشاکیں پہنے ہوئے۔ سب کے سب ایک ہی جگہ ملے جلے کھڑے تھے۔ آپس میں نظر بازیاں ہو رہی تھیں۔ نظر بازیاں ہی نہیں۔ بلکہ دست درازیاں بھی ہوتی جاتی تھیں۔ مسکرا مسکرا کر راز و نیاز کی باتیں کی جا رہی تھیں۔ عورتیں مردوں میں۔ مرد عورتوں میں۔ یہ میل جول۔ خلط ملط پورنا کو کچھ تعجب خیز معلوم ہوا۔ اس کی ہمت اندر گھسنے کی نہ پڑی۔ ایک کونے میں باہر ہی دھک گئی۔ مگر رام کلی اندر گھس گئی۔ اور وہاں کوئی آدھ گھنٹہ تک اس نے خوب گھمڑے اڑائے۔ جب وہ نکلی ہے تو پسینے میں غرق تھی۔ تمام کپڑے مسل گئے تھے۔

پورنا نے اسے دیکھتے ہی کہا۔ ”کیوں بہن؟ پوجا سے فارغ ہو گئیں۔ اب بھی گھر چلو گی یا نہیں؟“

رام کلی۔ (ہنس کر) ”ارے! تم باہر ہی کھڑی تھیں کیا۔ ذرا اندر چل کر دیکھو کیا بہار ہے۔ ایثار جانے کتنی گاتی کیا ہے دل موس لیتی ہے۔ اب آج اس کی چاندی ہے ہزاروں روپے لے جائے گی۔“

پورنا۔ ”درشن بھی کیا یا گانا ہی سنتی رہیں۔“

رام کلی۔ ”درشن کرنے آتی ہے میری بلا۔ یہاں تو ذرا دل بہانے سے کام ہے تمہارے ساتھ نہ ہوتی تو کہیں گھنٹوں میں گھر جاتی بابا اندر دت نے ایسا لذیذ پرشاد بنایا ہے کہ کیا بتاؤں۔“

پورنا۔ ”کیا ہے؟ چرنامرت؟“

رام کلی۔ (ہنس کر) ”چرنامرت کا بادا ہے۔ بھنگ۔“

پورنا۔ ”اے ہے۔ تم نے بھنگ پی لی۔“

رام کلی۔ ”یہی تو پرشاد ہے دیبی جی کا۔ اس کے پینے میں کیا ہرج ہے۔ کبھی پیتے ہیں۔ دیوی جی کو شراب بھی چڑھتی ہے۔ کہو تو تم کو پلاؤں۔“

پورنا۔ ”نہیں بہن مجھے معاف رکھو۔“

ادھر یہی باتیں ہو رہی تھیں کہ دس پندرہ آدمی بارہ دری سے آکر ان دونوں عورتوں کے ارد گرد کھڑے ہو گئے۔



ایک۔ ”پورنا کی طرف گھور کر) ارے یارو! یہ تو کوئی نیا سروپ ہے۔“

دوسرا۔ ”ذرا بچ کر چلو بچ کر۔“

اتنے میں کسی نے پورنا کے شانے کو آہستہ سے دھکا دیا۔ وہ بے چاری سخت عذاب میں مبتلا ہے۔ جدھر دیکھتی ہے آدمی ہی آدمی نظر آتے ہیں۔ کوئی۔ ادھر سے قہقہہ لگاتا ہے کوئی ادھر سے آوازے کتا ہے۔ رام کلی نہیں رہی ہے مذاقوں کا برجستہ جواب دیتی ہے۔ کبھی چادر کو کھسکاتی ہے۔ کبھی دوپٹہ کو سنبھالتی ہے۔ ایک آدمی نے اس سے پوچھا۔

”سیٹھانی جی۔ یہ کون ہیں؟“

رام کلی۔ ”یہ ہماری سکھی ہیں۔ ذرا درشن کرانے لوا لائی تھی۔“

دوسرا۔ ”نہیں ضرور لایا کرو۔ اوہو! کیا روپ ہے!“

بارے خدا خدا کر کے ان آدمیوں سے نجات ملی۔ پورنا بے تحاشا بھاگی۔ رام کلی بھی اس کے ساتھ ہوئی۔ گھر پر آکر پورنا نے عہد کیا کہ اب کبھی مندر نہ جاؤں گی۔

# آٹھواں باب

دیکھو تو دل فریبی انداز نقشِ پا  
موجِ خرامِ یار بھی کیا گل کتر گئی

بے چاری پورنا نے کان پکڑے کہ اب مندر کبھی نہ جاؤں گی۔ ایسے مندروں پر اندر کا بجز بھی نہیں گرتا۔ اس دن سے وہ سارے دن گھر ہی پر بیٹھی رہی وقت کاٹنا پہاڑ ہو جاتا۔ نہ کسی کے یہاں آنا نہ جانا۔ نہ کسی سے رابطہ ضبط نہ کوئی کام نہ دھندھا۔ دن کئے تو کیوں کر! پڑھی لکھی تو ضرور مگر پڑھے کیا؟ دو چار قصے کہانیوں کی کتابیں پنڈت جی کے زمانے کی پڑی ہوئی تھیں مگر ان میں اب جی نہیں لگتا تھا۔ بازار جانے والا کوئی نہ تھا جس سے کتابیں منگواتی۔ خود جاتے ہوئے اس کی روح فنا ہوتی تھی۔ بتو اس کام کی نہ تھی۔ اور سودا سلف تو وہ بازار سے لاتی مگر غریب کتابوں کا مول کیا جانے۔ دو ایک بار جی میں آیا کہ کوئی کتاب پریمیا کے گھر سے منگواؤں مگر پھر کچھ سوچ کر خاموش ہو رہی۔ گل بوٹے بنانے اس کو آتے ہی نہ تھے۔ کپڑے سینا جانتی تھی مگر سیسے کیا۔ یہ روز کی بے شغلی اس کو بہت کھلتی تھی۔ اور ہر دم اس کو متفکر و مغموم رکھتی تھی۔ زندگی کا چشمہ خموشی کے ساتھ بہتا چلا جاتا تھا۔ ہاں کبھی کبھی پنڈائن و چوبائیں مح اپنے چیلے چاڑوں کے آکر کچھ سکھاون کی باتیں سنا جاتی تھیں۔ اب ان کو پورنا سے کوئی شکایت باقی نہ رہ گئی تھی۔ بجز اس کے کہ بابو امرت رائے کیوں آیا کرتے ہیں۔ پورنا نے بھی کھلم کھلا کہہ دیا تھا کہ میں ان کو آنے سے روک نہیں سکتی اور نہ کوئی ایسا برتاؤ کر سکتی ہوں جس سے ان کو معلوم ہو کہ میرا آنا اس کو ناگوار معلوم ہوتا ہے۔ سچ تو یہ ہے کہ پورنا کو اب ان ملاقاتوں میں مزہ آنے لگا تھا۔ ہفتہ بھر کسی ہمدرد کی صورت نظر نہ آتی۔ کسی سے ہنس کر بولنے کو جی ترس جاتا۔ پس جب اتوار آتا تو صبح ہی سے امرت رائے کے خیر مقدم کی تیاریاں ہونے لگتیں۔ بتو بڑی تن دہی سے سارا مکان صاف کرتی۔ دروازہ کے مقابل کا صحن بھی صاف کیا جاتا۔

کرے۔ کرسیاں۔ تصویریں بہت قرینہ سے آرامتہ کی جاتیں۔ ہفتہ بھر کا جما ہوا گرد و غبار دور کیا جاتا۔ پورنا خود بھی معمول سے اچھے اور صاف کپڑے پہنتی۔ ہاں سر میں تیل ڈالنے یا آئینہ کنگھی کرتے ہوئے وہ ڈرتی تھی۔ جب بابو امرت رائے آجاتے تو نہیں معلوم کیوں پورنا کا مدھم چہرہ کندن کی طرح دکنے لگتا۔ اس کی پیاری صورت اور زیادہ معلوم ہونے لگتی، جب تک بابو صاحب بیٹھے رہتے وہ اسی کوشش میں رہتی کہ کیا بات کروں جس میں یہ یہاں سے خوش خوش جاویں۔ وہ ان کی خاطر سے ہنستی بولتی۔ بابو صاحب ایسے ہنس مکھ تھے کہ روتے کو بھی ایک بار ضرور ہنسا دیتے۔ یہاں وہ خوب بلبل کی طرح چبکتے۔ کوئی ایسی بات نہ کرتے جس سے پورنا کے دل میں رنج و ملال کا شائبہ بھی پیدا ہو۔ جب ان کے چلنے کا وقت آتا تو پورنا کی خاطر سے کچھ دیر اور بیٹھتے اسی طرح کبھی کبھی گھنٹوں بیت جاتے۔ جب چراغ میں بتی پڑنے کا وقت آجاتا تو بابو صاحب چلے جاتے اور پورنا کچھ دیر تک ادھر ادھر بوکھلائی ہوئی گھومتی۔ جو جو باتیں ہوئی ہوتیں ان کو پھر سے دہراتی۔ یہ وقت اس کو ایک دل خوش کن خواب سا معلوم ہوتا۔

اسی طرح کئی مہینے گزر گئے۔ اور آخرش جو بات بابو امرت رائے کے دل میں تھی وہ قریب قریب پوری ہو گئی۔ یعنی پورنا کو اب معلوم ہونے لگا کہ میرے دل میں ان کی محبت سمائی جاتی ہے۔ اب بے چاری پورنا۔ پہلے سے بھی زیادہ اُداس رہنے لگی۔ ہائے! او دل خانہ خراب! کیا ایک بار محبت کرنے سے تیرا جی نہیں بھرا جو تو نے نئی کلفت مول لی۔ وہ بہت کوشش کرتی کہ امرت رائے کا خیال دل میں نہ آنے پائے۔ مگر کچھ بس نہ چلتا۔

اپنے دل کی حالت کے اندازہ کرنے کا اس کو یوں موقع ملا ایک روز بابو امرت رائے وقت معینہ پر نہیں آئے۔ تھوڑی دیر تک تو ضبط کیے ان کی راہ دیکھتی رہی مگر جب وہ اب بھی نہ آئے تب تو اس کا دل کچھ مسونے لگا۔ بڑی بے صبری سے دوڑی ہوئی دروازے پر آئی اور کامل آدھ گھنٹہ تک کان لگائے کھڑی رہی۔ قلب پر کچھ وہی کیفیت طاری ہونے لگی جو پنڈت جی کے دورے پر جانے کے وقت ہوا کرتی۔ شبہ ہوا کہ کہیں دشمنوں کی طبیعت ناساز تو نہیں ہو گئی۔ آنکھوں میں آنسو بھرا ہے۔ مہری سے کہا۔ بتو ذرا جاؤ دیکھو تو بابو صاحب کی طبیعت کیسی ہے۔ نہیں معلوم کیوں میرا دل بیٹھا جاتا ہے۔ بتو کو بھی بابو صاحب کے برتاؤ نے گرویدہ بنا لیا تھا۔ اور پورنا کو تو وہ اپنی لڑکی سمجھتی تھی۔ اس

کو معلوم ہوتا جاتا تھا کہ پورنا ان سے محبت کرنے لگی ہے مگر اس کی سمجھ میں نہیں آتا تھا کہ اس محبت کا نتیجہ کیا ہوگا۔ یہی سوچتے بچارتے وہ بابو صاحب کے دولت خانہ پر پہنچی۔ معلوم ہوا کہ وہ آج دو تین خدمت گاروں کو ساتھ لے کر بازار گئے ہوئے ہیں۔ ابھی تک نہیں آئے۔ پُرانا بوڑھا کہار جو باوجود بابو صاحب کے متواتر تقاضوں کے ادھی ٹانگ کی دھوتی باندھتا تھا بولا۔ ”بٹیا بڑا خراب جمانا آوا ہے۔ ہجار کا سودا ہوئے تو دوی ہجار کا سودا ہوئے تو ہم ہی لیادت رہن۔ آج کھود آپ گئے ہن۔ بھلا اتنے بڑے آدمی کا اس چاہت رہا۔ باکی پھر اب انگریجی جمانا آوا ہے۔ انگریجی پڑھ پڑھ کے جون نہ ہوئے جائے تون اچرج ناہن ہے۔“

بٹو یہاں سے خوش خوش بوڑھے کہار کے سر ہلانے پر ہنستی ہوئی گھر کو واپس ہوئی۔ ادھر جب سے وہ آئی تھی پورنا کی عجیب کیفیت ہو رہی تھی کسی پہلو چین ہی نہ آتا تھا اُسے معلوم ہوتا تھا کہ بٹو کے واپسی میں بھی دیر ہو رہی ہے۔ اسی اثنا میں جوتوں کی آواز سنائی دی وہ دوڑ کر دروازے پر آئی اور بابو صاحب کو ٹھٹھتے ہوئے پایا تو گویا اس کو کوئی نعمت مل گئی۔ جھٹ پٹ اندر سے دروازہ کھول دیا۔ کرسی قرینے سے رکھ دی اور اندرونی دروازے پر سر نیچا کر کے کھڑی ہو گئی۔ بابو صاحب لبادہ پہنے ہوئے تھے ایک کرسی پر لبادہ رکھا اور بولے۔

”بٹو کہیں گئی ہے کیا۔“

پورنا۔ (لجالتے ہوئے) جی ہاں آپ ہی کے ہاں تو گئی ہے۔

امرت رائے۔ ”میرے یہاں کب گئی۔ کیوں کوئی ضرورت تھی۔“

پورنا۔ ”آپ کے آنے میں بہت دیر ہوئی تو میں نے سمجھا شاید دشمنوں کی طبیعت کچھ ناساز ہو گئی ہو اس کو بھیجا کہ جاکر دیکھ آ۔“

امرت رائے۔ ”(بیار کی نگاہوں سے دیکھ کر) مجھے سخت افسوس ہوا کہ میرے دیر کرنے

سے تم کو تکلیف اٹھانا پڑی اب پھر ایسی خطا نہ ہوگی۔ میں ذرا بازار چلا گیا تھا۔“

یہ کہہ کر انھوں نے ایک بار زور سے پکارا۔ ”سکھئی اندر آؤ۔“

اور ایک لمبے میں دو آدمی کمرے میں داخل ہوئے۔ ایک کے ہاتھ میں ایک

خوبصورت لوہے کا صندوق تھا اور دوسرے کے ہاتھ میں تہہ کیے ہوئے کپڑے تھے،



سب سامان تخت پر دھر دیا گیا۔ بابو صاحب نے فرمایا۔  
 ”پورنا مجھے امید ہے کہ تم یہ سب چیزیں قبول کر دو گی چند روزانہ ضروریات  
 کی چیزیں ہیں (نہں کر) یہ دیر میں آنے کا بڑا مانہ ہے۔“  
 پورنا ان لوگوں میں نہ تھی۔ جو کسی چیز کو لینا تو چاہتے ہیں مگر وضع کی  
 پابندی کے لحاظ سے دو چار بار نہیں کرنا فرض سمجھتے ہیں۔ ہاں اس نے اتنا  
 کہا۔ ”بابو صاحب میں آپ کا اس عنایت کے لیے شکریہ ادا کرتی ہوں مگر میرے  
 پاس تو جو کچھ آپ کی فیاضی کے بدولت ہے وہی ضرورت سے زیادہ ہے میں اتنی  
 چیزیں لے کر کیا کروں گی۔“

امرت رائے۔ ”جو تمہارا جی چاہے سو کرو تم نے قبول کر لیا اور میری محنت ٹھکانے لگی۔“  
 اسی اثنا میں بتو بچپنی اور کمرے میں بابو صاحب کو دیکھتے ہی نہال ہو گئی۔ جب  
 تخت پر نگاہ بچپنی اور ان چیزوں کو دیکھا تو بولی۔ ”کیا اس کے لیے آپ بجا رہے  
 تھے۔ کیا نوکر چاکر نہیں تھے۔ بوڑھا کہار رو رہا تھا کہ میری دستوری ماری گئی۔“  
 امرت رائے۔ (نہں کر دبی زبان سے) وہ سب کہار میرے نوکر ہیں میرے لیے بازار سے  
 چیزیں لاتے ہیں۔ تمہارے سرکار کا میں نوکر ہوں بتو یہ سن کر مسکراتے ہوئی اندر  
 چلی گئی مگر پورنا نے کہا۔

”بجا فرماتے ہیں میں تو خود آپ کے لونڈیوں کی لونڈی ہوں۔“

اس کے بعد چند اور باتیں ہوئیں۔ ماگھ پوس کا زمانہ تھا سردی سخت پڑ رہی  
 تھی۔ بابو امرت رائے زیادہ دیر تک نہ بیٹھ سکے اور آٹھ بجتے بجتے دولت خانے کی  
 طرف روانہ ہوئے۔ ان کے جاتے ہی پورنا نے فرط اشتیاق سے لوہے کا صندوق  
 کھولا تو دنگ رہ گئی۔ اس میں زنانے سنگار کی تمام چیزیں موجود تھیں اور جو چیز بھی  
 اعلیٰ درجے کی خوش نما۔ آئینہ۔ کنگھی۔ خوشبودار تیلوں کی شیشیاں۔ موباف۔ ہاتھوں  
 کے کنگن۔ اور گلے کا ہار۔ جڑاؤ گئینے دار چوڑیاں۔ ایک نہایت نفیس پان دان۔ روح  
 پرور عطریات سے بھری ہوئی ایک چھوٹی سی صندوقچی لکھنے پڑھنے کے سامان۔ چند  
 قصہ کہانی کی کتابیں۔ علاوہ ان کے چند اور تکلفات کی چیزیں قرینے سے سجا کر  
 دھری ہوئی تھیں۔ کپڑے کھولے تو۔ اچھی سی اچھی ساڑیاں نظر آئیں شریقی

گلتاری۔ دھانی گلابی ان پر ریشمی گل بوٹے بنے ہوئے۔ چادریں خوش نما باریک۔  
خوش وضع۔ بلو ان کو دیکھ دیکھ جاے میں پھولی نہ ساتی تھی بولی۔

”بہو یہ سب چیزیں جب تم پہنو گی تو رانی ہو جاؤ گی۔ رانی۔“

پورنا۔ ”(گری ہوئی آواز سے) کچھ بھنگ کھا گئی ہو کیا بلو۔ میں یہ چیزیں پہنوں گی تو جیتی  
بچوں گی۔ چوبائے و سیٹھائے طعنے دے کر مار ڈالیں گی۔“

بلو۔ ”تم نے کیا دیں گی کوئی دل لگی ہے۔ ان کے باپ کا اس میں کیا اجارا۔ کوئی ان سے  
کچھ مانگے جاتا ہے۔“

پورنا نے بلو کو حیرت اور استعجاب کے نگاہوں سے دیکھا۔ یہی بلو ہے جو ابھی  
دو گھنٹے پہلے چوبائے اور پنڈائے کی ہم خیال تھی۔ مجھ کو پہننے اڑھنے سے بار بار منع  
کیا کرتی تھی۔ یکایک یہ کیا کیا پلٹ ہو گئی۔ بولی۔ ”مگر۔ زمانے کے نیک و بد کا بھی  
تو خیال ہوتا ہے۔“

بلو۔ ”میں یہ تھوڑے کہتی ہوں کہ ہر دم یہ چیزیں پہنا کرو۔ بلکہ جب بابو صاحب آئیں۔“  
پورنا۔ ”(شرما کر) یہ سنگار کر کے مجھ سے ان کے سامنے کیوں کر آیا جائے گا تمہیں یاد ہے  
ایک بار پریمانے میرے بال گوندھ دیے تھے جس کو آج مہینوں بیت گئے۔ اس  
دن وہ میری طرف ایسا تاکتے تھے کہ بے اختیار دل قابو سے باہر ہوا جاتا تھا۔ مجھ  
سے پھر ایسی بھول نہ ہو گی۔“

بلو۔ ”نہیں بہو ان کی مرضی یہی ہے تو کیا کرو گی۔ انھیں چیچوں کے لیے وہ بجا گئے تھے۔  
سیکڑوں نوکر چاکر ہیں۔ مگر ان چیچوں کو کھود جا کر لائے۔ تم ان کو نہ پہنو گی تو وہ کیا  
کہیں گے۔“

پورنا۔ ”پورنا (چشم پُر آب ہو کر) بلو بابو امرت رائے نہیں معلوم کیا کرنے والے ہیں۔ کچھ  
تمہیں بتاؤں میں کیا کروں۔ وہ مجھ سے دن دن زیادہ محبت جتاتے جاتے ہیں اور میں  
اپنے دل کو کیا کہوں تم سے کہتے شرم آتی ہے وہ بھی کچھ بے بس ہوا جاتا ہے۔  
محلے والے الگ بدنام کر رہے ہیں۔ نہیں معلوم ایثار کو کیا کرنا منظور ہے۔“

بلو۔ ”بہو بابو صاحب کا مزاج ہی ایسا ہے کہ دوسروں کو لہھا لیتا ہے۔ اس میں تمہارا کیا  
قصور ہے۔ اس گفتگو کے بعد پورنا تو سونے چلی گئی اور بلو نے تمام چیزیں اٹھا کر

قرینہ سے رکھیں۔ صبح اٹھ کر پورنا نے وہ کتابیں پڑھنا شروع کیں جو بابو صاحب لائے تھے اور جوں جوں وہ پڑھتی اس کو معلوم ہوتا کہ کوئی میرا ہی قصہ کہہ رہا ہے۔ جب وہ ایک صفحہ پڑھ لیتی، تو ایک محویت کے عالم میں گھنٹوں دیوار کی طرف تکیں اور روتی۔ اس کو بہت سی باتیں اپنی حالت سے ملتی ہوئی نظر آتیں ان قصوں میں جو جی لگا تو ادھر ادھر کے تفکر خیز خیالات دور ہو گئے اور وہ ہفتہ اس نے پڑھنے میں کاٹا پھر آخر اتوار کا دن آیا۔ صبح ہوتے ہی بلو نے ہنس کر کہا۔ ”آج بابو صاحب کے آنے کا دن ہے۔ آج جرور سے جرور تم کو گھنے پہنے پڑیں گے۔“

پورنا۔ ”(دبی ہوئی آواز سے) آج تو میرے سر میں درد ہو رہا ہے۔“  
 بلو۔ ”نوج۔ تمہارے بیری کا سر درد نہ کرے جو تم کو دیکھ نہ سکے اس بہانے سے پیچھا نہ چھوٹے گا۔“

پورنا۔ ”اور جو کسی نے مجھے طعنہ دیا تو تم جاننا۔“  
 بلو۔ ”جانے بھی دو بہو کیسی بات منہ سے نکالتی ہو۔ کون ہے کہنے والا۔“

صبح ہی سے بلو نے پورنا کا بناؤ سنگار شروع کیا۔ مہینوں سے سر نہ ملا گیا تھا۔ آج خوشبودار مصالح سے ملا گیا۔ تیل ڈالا گیا۔ کنگھی کی گئی۔ ریشمی موباف لگا کر بال گوندھے گئے اور جب سہ پہر کو پورنا نے گلابی کرتی پہن کر اس پر ریشمی کام کی شرتی ساڑی پہنی۔ ہاتھوں میں چوڑیاں اور کنگن سجائے تو وہ بالکل حور معلوم ہونے لگی۔ کبھی اس نے ایسے بیش قیمت اور پُر تکلف کپڑے نہ پہنے تھے۔ اور نہ وہ کبھی ایسی سوگھڑ معلوم ہوئی تھی۔ اور کچھ افسوس بھی کرتی تھی۔ جب شام کا وقت آیا تو پورنا کچھ اُداس معلوم ہونے لگی تاہم اس کی آنکھیں دروازے پر لگی ہوئی تھیں۔ پانچ بجتے بجتے معمول سے سویرے بابو امرت رائے تشریف لائے۔ بلو سے خیر و عافیت پوچھی اور کرسی پر بیٹھ کے کسی کے دیدار کے اشتیاق میں اندرونی دروازے کی طرف نمٹکی لگا کر دیکھنے لگے۔ مگر پورنا وہاں نہ تھی کوئی دس منٹ تک تو بابو صاحب نے نموشی سے انتظار کیا بعد ازاں بلو سے پوچھا۔

”کیوں مہرن آج تمہاری سرکار کہاں ہیں۔“

بلو۔ ”(مسکرا کر) گھر ہی میں تو ہیں۔“

امرت رائے۔ ”تو آئیں کیوں نہیں۔ آج کچھ ناراض ہیں کیا؟“  
 بلو۔ ”(ہنس کر) ان کا من جانے۔“

امرت رائے۔ ”ذرا جا کر لوا لاء۔ اگر ناراض ہوں تو چل کر مناؤں۔“

یہ سن کر بلو ہنستی ہوئی اندر گئی اور پورنا سے بولی۔ بہو اُٹھو گی یا وہ آپ ہی  
 منانے آتے ہیں۔ پورنا نے اب کوئی چارہ نہ دیکھا۔ وہ اُٹھی اور شرم سے سر جھکائے  
 اور گھونگھٹ نکالے بدن کو پھراتی لپاتی۔ بل کھاتی ایک ہاتھ میں گھوری دان لیے  
 دروازے پر آکر کھڑی ہو گئی۔ امرت رائے نے متحیر ہو کر دیکھا۔ آنکھیں چوندھیا  
 گئیں ایک لمحے تک تو محویت کا عالم طاری رہا۔ بعد ازاں مسکرا کر بولے چشم بد  
 دور۔

پورنا۔ ”(لباتی ہوئی) مزاج تو آپ کا اچھا ہے۔“  
 امرت رائے۔ ”(ترجھی نگاہوں سے دیکھ کر) اب تک تو اچھا تھا مگر اب خیریت نہیں نظر  
 آتی۔“

پورنا سمجھ گئی۔ امرت رائے کے سنجیدہ مذاق کا مزہ لیتے لیتے وہ کچھ حاضر  
 جواب ہو گئی ہے بولی۔ ”اپنے کیے کا کیا علاج۔“  
 امرت رائے۔ ”کیا جان سے کسی کو خواہ مخواہ کی دشمنی ہے۔“

پورنا نے شرما کے منہ پھیر لیا بابو امرت رائے ہنسنے لگے اور پورنا کی طرف  
 پیار کے نگاہوں سے دیکھا۔ اس کی حاضر جوابی ان کو بہت بھائی۔ کچھ دیر تک اور  
 ایسے ہی لطف آمیز باتوں کا مزہ لیتے رہے۔ پورنا کا بھی خیال نہ تھا کہ میری یہ بے  
 تکلفی اور بذلہ سنجی میرے لیے موزوں نہیں ہے۔ اس کو اس وقت نہ پندائن کا  
 خوف تھا نہ پڑوسوں کا ڈر باتوں ہی باتوں میں اس نے مسکرا کر امرت رائے سے  
 پوچھا۔ ”آپ کو آج کل پریمیا کی کچھ خبر ملی ہے۔“

امرت رائے۔ ”نہیں پورنا۔ مجھے ادھر ان کی کچھ خبر نہیں تھی۔ ہاں اتنا البتہ جانتا ہوں کہ  
 بابو دان ناتھ سے قرابت کی بات چیت ہو رہی ہے۔“  
 پورنا۔ ”سخت افسوس ہے کہ ان کی قسمت میں آپ کی بیوی بنتا نہیں لکھا ہے۔ مگر ان کا  
 جوڑ ہے تو آپ ہی ہے۔ ہاں آپ سے بھی تو کہیں بات چیت ہو رہی تھی۔ فرمایے



وہ کون خوش نصیب ہیں وہ دن جلد آتا کہ میں آپ کی معشوقہ سے ملتی۔“  
 امرت رائے۔ ”(پر حسرت لہجے میں) دیکھیں کب تک قسمت یادری کرتی ہے۔ میں نے اپنی  
 کوشش میں تو کچھ اٹھا نہیں رکھا۔“

پورنا۔ ”تو کیا اُدھر ہی سے کھچاؤ ہے۔ تعجب ہے۔“  
 امرت رائے۔ ”نہیں پورنا میں ذرا بد قسمت ہوں۔ ابھی تک کوئی کوشش کارگر نہیں ہوئی  
 مگر سب کچھ تمہارے ہی ہاتھوں میں ہے اگر تم چاہو تو میرے سر کامیابی کا سہرا  
 بہت جلد بندھ سکتا ہے۔ میں نے پہلے کہا تھا اور اب بھی کہتا ہوں کہ تمہارے ہی  
 رضامندی پر میرے کامیابی کا دارو مدار ہے۔“

پورنا۔ ”حیرت سے امرت رائے کی طرف دیکھنے لگی۔ اس نے اب کی بار بھی ان کا مطلب  
 صاف صاف نہ سمجھا۔“ بولی میرے طرف سے آپ خاطر جمع رکھیے مجھ سے جہاں  
 تک ہو سکے گا اٹھا نہ رکھوں گی۔“

امرت رائے۔ ”ان الفاظ کو یاد رکھنا پورنا۔ ایسا نہ ہو بھول جاؤ۔ نہیں تو مجھ بے چارے کے  
 سب ارمان خاک میں مل جائیں۔ یہ کہہ کر بابو امرت رائے اٹھے اور چلتے وقت  
 پورنا کی طرف دیکھا۔ بے چاری پورنا کی آنکھیں ڈبڈبائی ہوئی تھیں گویا التجا کر رہی  
 ہیں کہ ذرا دیر اور بیٹھیے مگر امرت رائے کو کوئی ضروری کام تھا انھوں نے اس کا  
 ہاتھ آہستہ سے لے لیا اور ڈرتے ڈرتے اس کو چوم کر بولے۔ ”بیاری پورنا اگلی  
 باتوں کو یاد رکھنا۔“ یہ کہا اور دم کے دم غائب ہو گئے پورنا کھڑی روتی رہ گئی اور  
 ایک دم میں ایسا معلوم ہوا کہ کوئی دل خوش کن خواب تھا جو آنکھ کھلتے ہی غائب  
 ہو گیا۔

# نواں باب

## تم سچ مچ جادوگر ہو

بابو امرت رائے کے چلے جانے کے بعد کچھ دیر تک بد حواسی کے عالم میں کھڑی رہی۔ بعد ازاں ان خیالات کے بھر مٹ نے اس کو بے قابو کر دیا۔

آخر وہ مجھ سے کیا چاہتے ہیں۔ میں تو ان سے کہہ چکی کہ میں آپ کی کامیابی کی کوشش میں کوئی بات اٹھانہ رکھوں گی۔ پھر یہ مجھ سے کیوں اس قدر محبت جتاتے ہیں؟ کیوں خواہ مخواہ مجھ کو گتھگار کرتے ہیں۔ میں ان کی اس موہنی مورت کو دیکھ کر بے بس ہو جاتی ہوں۔ ہائے آج انھوں نے چلتے وقت مجھ کو پیاری پورنا کہا تھا۔ اور میرے ہاتھوں کے بوسے لیے تھے۔ نارائن! وہ مجھ سے کیا چاہتے ہیں افسوس! اس محبت کا نتیجہ کیا ہوگا۔ یہی خیال کرتے کرتے اس نے نتیجہ جو سوچا تو مارے شرم کے چہرہ چھپا لیا اور خود بخود بولی۔

”نہ! نہ! مجھ سے ایسا نہ ہوگا۔ اگر ان کا یہ برتاؤ میرے ساتھ بڑھتا گیا تو میرے لیے سوائے جان دینے کے اور کوئی علاج نہیں ہے۔ میں ضرور زہر کھالوں گی۔“ انھیں خیالات میں غلطیاں تھیں کہ نیند آگئی۔ سویرا ہوا۔ ابھی نہانے جانے کی تیاری کر رہی تھی کہ بابو امرت رائے کے آدمی نے آکر بلو کو باہر سے زور سے پکارا اور اس کو اک سربہ مہر لفافہ مع ایک چھوٹے سے بکس کے دے کر اپنی راہ لگا۔ بلو تعجب کرتی ہوئی اندر آئی اور پورنا کو وہ صندوقچہ دکھا کر خط پڑھنے کو دیا۔ اس نے کانپتے ہوئے ہاتھوں سے خط کو کھولا تو یہ لکھا تھا۔

”پیاری پورنا۔ جس دن سے میں نے تم کو پہلے پہل دیکھا ہے اسی دن سے تمھارا شیدائی ہو رہا ہوں۔ اور یہ محبت اب انتہا تک پہنچ گئی ہے۔ میں نے نہیں معلوم کیسے اس آگ کو اب تک چھپایا ہے۔ پر اب یہ سگٹکا نہیں سہا جاتا۔ میں تم کو سچے دل سے پیار کرتا ہوں اور اب میری تم سے التجا ہے کہ مجھ کو اپنی غلامی میں قبول کرو۔ میں کوئی ناجائز ارادہ

نہیں رکھتا۔ نارائن! ہرگز نہیں۔ میں تم سے باقاعدہ طور پر شادی کیا چاہتا ہوں۔ ایسی شادی تم کو بینک انوکھی معلوم ہوگی۔ مگر میری بات کا یقین مانو کہ اب اس دلیں میں ایسی شادیاں کہیں کہیں ہونے لگی ہیں۔ اس خط کے ساتھ میں تمہارے لیے ایک جڑا کنگن بھیجتا ہوں۔ شام کو میں تمہارے درشن کو آؤں گا۔ اگر کنگن تمہاری کلائیوں پر نظر آیا تو سمجھ جاؤں گا کہ میری درخواست قبول ہوگئی۔ ورنہ دوسرے دن شاید امرت رائے پھر تم سے ملاقات کرنے کے لیے زندہ نہ رہے۔“

### تمہارا شیدائی امرت رائے

پورنا نے اس خط کو غور سے پڑھا۔ اس کو اس سے ذرا بھی تعجب نہیں ہوا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ وہ کسی کی منتظر تھی۔ اس نے ٹھان لیا تھا کہ جس دن بابو صاحب مجھ سے کھلم کھلا عشق جتائیں گے اور کوئی ناجائز تجویز پیش کریں گے اسی دن میں ان سے بالکل قطع کرلوں گی۔ ان کی تمام چیزیں ان کے حوالے کردوں گی اور پھر جیسے بیٹے گا بیٹاؤں گی۔ مگر اس خط کو پڑھ کر اس کو اپنے ارادے میں کچھ کمزوری معلوم ہونے لگی۔ کیونکہ اس کو خواب میں بھی خیال نہ تھا کہ بابو صاحب باقاعدہ شادی کریں گے اور نہ اس کا وہم بھی تھا کہ بیواؤں کی شادیاں ہوتی ہیں۔ سب سے بڑھ کر یہ بات تھی کہ برہمن اور چستری میں تعلق کیا میں برہمنی۔ وہ چستری پس میرا ان کا کیا علاقہ۔ کچھ نہیں ان کی چالاکی ہے وہ مجھے اپنے گھر رکھا چاہتے ہیں۔ مگر یہ مجھ سے نہ ہوگا میرے دل میں ان کی محبت ضرور ہے۔ مجھے آج تک ایسی محبت کسی اور کی نہیں معلوم ہوئی مگر مجھ سے محبت کے خاطر اتنا بڑا پاپ نہ اٹھایا جائے گا۔ میری خوشی تو اسی میں ہے کہ اُن کو نظر بھر کے دیکھا کروں اور اُن کی صحت کی خوش خبری پایا کروں مگر ہائے اس خط کے آخری جملے غضب کے ہیں۔ کہیں میرے انکار سے اُن کے دشمنوں کا بال بھی بیکا ہوا تو میں بے موت مر جاؤں گی۔ یا ایٹور! میں کیا کروں۔ میری تو کچھ عقل کام نہیں کرتی۔

بلو پورنا کے چہرے کا چڑھاؤ اور اُتار بڑے غور سے دیکھ رہی تھی۔ جب وہ خط کو پڑھ چکی تو اُس نے پوچھا۔ ”کیوں بہو کیا لکھا ہے۔“

پورنا۔ ”(سنجیدہ آواز سے) کیا بتاؤں کیا لکھا ہے۔“  
بلو۔ ”کیوں کھیریت تو ہے۔ کوئی بُری سناؤنی تو نہیں ہے۔“

پورنا۔ ”ہاں بٹو اس سے زیادہ بُری سنادنی ہو ہی نہیں سکتی۔ بابو امرت رائے کہتے ہیں کہ مجھ سے.....۔“

اُس سے اور کچھ نہ کہا گیا۔ بٹو سمجھ گئی مگر وہیں تک پہنچی جہاں تک اُس کی عقل نے مدد دی۔ وہ امرت رائے کی بڑھتی ہوئی محبت کو دیکھ دیکھ کر دل میں سمجھ گئی تھی کہ وہ ایک نہ ایک دن پورنا کو اپنے گھر ضرور ڈالیں گے۔ پورنا اُن کی محبت کرتی ہے اُن پر جان دیتی ہے۔ وہ پہلے بہت پس و پیش کرے گی مگر آخر مان جائے گی۔ اُس نے سیکڑوں رنیموں کو دیکھا تھا کہ نائٹوں۔ کہارنوں کو گھر ڈال لیا کرتے ہیں غالباً اس حالت میں بھی ایسا ہوگا۔ اس میں اس کو کوئی بات انوکھی نہیں معلوم ہوتی تھی۔ کیونکہ اس کو یقین تھا کہ بابو صاحب پورنا سے سچی محبت کرتے ہیں۔ مگر بے چارے سوائے اس کے اور کر ہی کیا سکتے ہیں کہ اس کو گھر ڈال لیں۔ چنانچہ جب اُس نے پورنا کو یوں باتیں کرتے دیکھا تو تاڑ گئی کہ آج آزمائش کا موقع ہے وہ جانتی تھی کہ اگر پورنا راضی ہوئی تو اس کی بقیہ زندگی بڑے آرام سے کئے گی۔ بابو صاحب بھی نہال ہو جائیں گے اور میں بوڑھی بھی اُن کی بدولت آرام کروں گی۔ مگر کہیں اُس نے انکار کیا تو دونوں کی زندگی تلخ ہو جائے گی۔ یہ باتیں سوچ کر اُس نے پورنا سے پوچھا۔ ”تم کیا جواب دو گی۔“

پورنا۔ ”جواب! اس کا جواب سوائے انکار کے اور ہو ہی کیا سکتا ہے۔ بھلا بدھواؤں کی شادی کہیں ہوئی ہے اور وہ بھی برہمنی کی چھتری سے۔ میں نے اس قسم کے چند قصے اُن کتابوں میں پڑھے تھے جو بابو امرت رائے مجھے دے گئے ہیں مگر وہ قصے ہیں تم نے کبھی ایسا ہوتے بھی دیکھا ہے۔ بٹو سمجھی تھی کہ بابو امرت رائے اُس کو گھر ڈالنے کی کوشش میں ہیں۔ شادی کا تذکرہ سنا تو حیرت میں آگئی بولی۔ ”بھلا ایسا کہیں بھیا ہے۔ بال سپید ہو گئے مگر ایسا بیاہ نہیں دیکھا۔“

پورنا۔ بٹو یہ شادی بیاہ سب بہانے بازی ہے اُن کا مطلب میں سمجھ گئی مجھ سے ایسا نہ ہوگا۔ میں زہر کھالوں گی۔“

بٹو۔ ”بھو ایسی باتیں زبان سے مت نکالو وہ بے چارے بھی تو اپنے دل سے لاچار ہیں۔ کیا کریں۔“



پورنا۔ ”ہاں بآؤ اُن کو نہیں معلوم کیوں مجھ سے کچھ محبت ہو گئی ہے۔ اور میرے دل کا حال تو تم سے چھپا نہیں مگر کاش وہ میری جان مانگتے تو میں ابھی دے دیتی۔ ایسور جانتا ہے۔ میں اُن کے ذرا سے اشارے پر اپنے کو نچھاور کر سکتی ہوں۔ مگر وہ جو چاہتے ہیں وہ مجھ سے نہیں ہونے کا۔ اُس کا خیال کرتے ہی میرا کلیجہ کانپنے لگتا ہے۔“

بلو۔ ”ہاں بھلے مانسوں میں تو ایسا نہیں ہوتا۔ کینوں میں ڈولا آتا ہے۔ مگر بہو بچ تو یہ ہے اگر تم انکار کرو گی تو اُن کا دل ٹوٹ جائے گا۔ مجھے تو ڈر ہے کہ کہیں وہ جان پر نہ کھیل جائیں۔ اور یہ تو میں کہہ سکتی ہوں کہ اُن سے بچھرنے کے بعد تم سے ایک دم بے روئے نہ رہا جائے گا۔ چاہے تم کو بُرا لگے یا بھلا۔“

پورنا۔ ”یہ سب تو تم بچ کہتی ہو۔ آخر میں کیا کروں۔ وہ مجھ سے جھوٹ بچ شادی کر لیں گے۔ شادی کیا کریں گے شادی کا نام کریں گے۔ مگر زمانہ کیا کہے گا لوگ ابھی سے بدنام کر رہے ہیں۔ تب تو نہیں معلوم کیا ہو جائے گا۔ سب سے بڑھ کر یہی ہے کہ جان دے دوں۔ نہ رہے بانس نہ بچے بانسری۔ اُن کو دو چار دن تک افسوس ہوگا آخر بھول جائیں گے۔ میری تو عزت بچ جائے گی۔ وہ کہتے ہیں کہ ایسی شادیاں کہیں کہیں ہوتی ہیں۔ جانے کہاں ہوتی ہیں۔ یہاں تو ہوتی نہیں۔ یہاں کی بات یہاں ہے۔ زمانے کی بات زمانے میں ہے۔“

بلو۔ ”ذرا اس صندوقچی کو تو کھولو دیکھو اس میں کیا ہے۔“

پورنا خط پڑھ کر ایسی پریشان ہو رہی تھی کہ ابھی تک صندوقچی کو چھوا بھی نہ تھا اب جو اس کو کھولا تو اندر سبز مخمل میں لپٹا ہوا ایک قیمتی کنگن پایا۔

بلو۔ ”اوہو اس پر تو جڑوا کام کیا ہوا ہے۔“

پورنا۔ ”انھوں نے اس خط میں لکھا ہے کہ میں شام کو آؤں گا اور اگر تم کو یہ کنگن پہننے دیکھوں گا تو سمجھ جاؤں گا کہ میری بات منظور ہے۔ نہیں تو دوسرے دن دشمن زندہ نہ رہیں گے۔“

بلو۔ ”کیا آج ہی شام کو آئیں گے۔“

پورنا۔ ”ہاں آج ہی شام کو تو آئیں گے۔ اب تمہیں بتلاؤ کیا کروں۔ کس سے جاکر علاج پوچھوں۔ یہ کہہ کر پورنا نے دونوں ہاتھوں سے اپنی پیشانی ٹھوکی اور خاموش بیٹھ کر

سوچنے لگی۔ نہانے کون جاتا ہے۔ کھانے پینے کی کس کو سدھ ہے دوپہر تک بیٹھی سوچا کی۔ مگر دماغ نے کوئی قطعی فیصلہ نہ کیا۔ ہاں جوں جوں شام کا وقت قریب آتا تھا تو اس کا دل دھڑدھڑ کرتا تھا کہ اُن کے سامنے کیسے جاؤں گی۔ اگر وہ کلائیوں پر کنگن نہ دیکھیں گے تو کیا کریں گے کہیں جان پر نہ کھیل جائیں مگر طبیعت کا قاعدہ ہے کہ جب کوئی بات حد سے زیادہ محو کرنے والی ہوتی ہے تو اُس پر تھوڑی دیر تک غور کرنے کے بعد دماغ بالکل بیکار ہو جاتا ہے۔ پورنا سے اب سوچا بھی نہ جاتا تھا۔ وہ پیشانی پر ہاتھ دیے بیٹھی دل دار کی طرف تاک رہی تھی۔ بآو بھی خاموش من مارے بیٹھی ہوئی تھی۔ تین بجے ہوں گے کہ یکایک بابو امرت رائے کی مانوس آواز دروازے پر ’بآو بآو‘ کہتے ہوئے سنائی دی بآو باہر دوڑی اور پورنا اپنے کمرے میں گھس گئی اور دروازہ بھیڑ لیا اور اُس وقت اُس کا دل بھر آیا اور وہ زار قطار رونے لگی۔ ادھر بابو امرت رائے از حد بے چین تھے۔ بآو کو دیکھتے ہی اُن کی مشتاق نگاہیں بڑی تیزی سے اُس کے چہرے کی طرف اٹھیں مگر اُس پر اپنی کامیابی کی کوئی بامید جھلک نہ پا کر زمین کی طرف گڑ گئیں۔ دبی ہوئی آواز میں بولے۔ ”بآو تمہاری اداسی دیکھ کر میرا دل بیٹھا جاتا ہے۔ کیا مجھے کوئی خوش خبری نہ سناؤ گی۔ بآو نے حسرت سے آنکھیں نیچی کر لیں اور امرت رائے نے ابدیدہ ہو کر کہا مجھے تو اس کا خوف پہلے ہی سے تھا قسمت کو کوئی کیا کرے۔ مگر ذرا تم اُن سے میری ملاقات کرا دیتیں مجھے امید ہے کہ وہ مجھ پر اپنی عنایت ضرور کریں گی میں اُن کو آخری بار دیکھ لیتا یہ کہتے کہتے امرت رائے کی آواز بے اختیار کاٹنے لگی۔ بآو نے اُن کو روتے دیکھا تو گھر میں دوڑی گئی اور بولی ”بہو بہو بے چارے کھڑے رو رہے ہیں۔ کہتے ہیں کہ مجھ سے ایک دم کے لیے مل جائیں۔“

پورنا۔ ”نہیں بآو میں اُن کے سامنے نہ جاؤں گی۔ ہائے رام! کیا وہ بہت رو رہے ہیں۔“  
 بآو۔ ”کیا بتاؤں بے چاروں کی دونوں آنکھیں لال ہیں۔ رومال بھیگ گیا ہے۔ کہا ہے کہ ہم کو آخری بار اپنی صورت دکھا جائیں۔“

ہائے یہ وقت بے چاری کمزور دل والی پورنا کے لیے نہایت نازک تھا۔ اگر کنگن بہن کر امرت رائے کے سامنے جاتی تو زندگی کے سارے ارمان پورے ہوتے

ہیں ساری امیدیں برآتی ہیں۔ اگر بلا کنگن پہنے جاتی ہے تو ان کے ارمانوں کا خون کرتی اور اپنی زندگی کو تلخ۔ اُس حالت میں بدنامی ہے اور رسوائی۔ اس حالت میں حسرت ہے اور ناکامی۔ اُس کا دل دبھے میں ہے۔ آخر بدنامی کا خیال غالب آیا وہ گھونگھٹ نکال کر نشست گاہ کی طرف چلی۔ بتو نے دیکھا کہ اس کے کلائیوں پر کنگن نہیں ہے اس کا ہاتھ پکڑ کر کھینچا اور چاہا کہ کنگن پہنا دے مگر پورنا نے ہاتھ کو جھٹکا دے کر چھڑا لیا اور دم کی دم میں وہ باہر والے کمرے کے اندرونی دروازے پر آکر کھڑی ہو گئی۔ اُس نے امرت رائے کی طرف دیکھا آنکھیں لال تھیں انھوں نے اس کی طرف دیکھا چہرہ سے حیرت برس رہی تھی۔ دونوں نگاہیں ملیں۔ امرت رائے بے اختیارانہ جوش سے اُس کی طرف بڑھے اور اُس کا ہاتھ لے کر کہا ”پورنا ایشور کے لیے مجھ پر رحم کرو۔ ان کی منہ سے کچھ اور نہ نکلا آواز حلق میں پھنس کر رہ گئی پورنا کی خود داری آج تک کبھی ایسے امتحان میں نہ پڑی تھی۔ اس نے روتے روتے اپنا سر امرت رائے کے کندھے پر رکھ دیا۔ کچھ کہنا چاہا مگر آواز نہ نکلی۔ ہائے! خود داری کا باندھ ٹوٹ گیا اور وہ تمام جوش جو رُکا ہوا تھا اُبل پڑا۔ امرت رائے غضب کے نبض شناس تھے سمجھ گئے کہ اب میرا موقع ہے۔ انھوں نے آنکھوں کے اشارے سے بتو سے کنگن منگولیا۔ پورنا کو آہستہ سے گرسی پر بیٹھا دیا۔ وہ ذرا بھی نہ جھجکی۔ اُس کے ہاتھوں میں کنگن پہنایا پورنا نے ذرا بھی ہاتھ نہ کھینچا۔ تب امرت رائے نے جرأت کر کے اُس کے ہاتھوں کو چوم لیا اور ان کی آنکھیں مارے خوشی کے جگمگانے لگیں۔ روتی ہوئی پورنا نے محبت بھری نگاہوں سے اُن کی طرف دیکھا اور بولی ”پیارے امرت رائے تم سچ مچ جادوگر ہو۔“

## دسواں باب

### شادی ہو گئی

تجربہ کی بات ہے کہ بسا اوقات بے بنیاد خبریں دور دور تک مشہور ہو جایا کرتی ہیں۔ تو بھلا جس بات کی کوئی اصلیت ہو اس کو زبان زد ہر خاص و عام ہونے سے کون روک سکتا ہے۔ چاروں طرف مشہور ہو رہا تھا کہ بابو امرت رائے اُس برہمنی کے گھر آیا جایا کرتے ہیں۔ سارے شہر کے لوگ حلف اٹھانے کو تیار رہتے کہ دونوں میں ناجائز تعلق ہے۔ کچھ عرصے سے چوبائُن و پنڈائُن نے بھی پورنا کے شوق و سنگار پر حاشیہ چڑھانا چھوڑ دیا تھا۔ کیونکہ وہ اب اُن کی دانست میں اُن قیود کی وہ پابند نہ تھی جن کا ہر ایک بیوہ کو پابند ہونا چاہیے۔ جو لوگ تعلیم یافتہ تھے اور ہندوستان کے دیگر صوبجات کی بھی کچھ خبر رکھتے تھے وہ ان قصوں کو سُن سُن کر خیال کرتے تھے کہ شاید اس کا نتیجہ نفی شادی ہوگی۔ ہزاروں بااثر اشخاص گھات میں تھے کہ اگر یہ حضرت رات کو پورنا کے مکان کی طرف جانے لگیں تو زندہ واپس نہ جائیں۔ اگر کوئی ابھی تک امرت رائے کی نیت کی صفائی پر اعتبار کرتا تھا تو وہ پریمیا تھی۔ وہ بے چاری وفادار لڑکی غم پر غم اور دکھ پر دکھ سہتی تھی۔ مگر امرت رائے کی محبت اس پر صادق تھی۔ اُس کی آس ابھی تک بندھی ہوئی تھی۔ اس کے دل میں کوئی بیٹھا ہوا کہتا تھا کہ تمھاری شادی ضرور امرت رائے سے ہوگی۔ اسی امید پر وہ جیتی تھی۔ اور جتنی چیزیں امرت رائے کی نسبت مشہور ہوئی تھیں اُن پر وہ کچھ یوں ہی ساقیقین لاتی تھی۔ ہاں اکثر اس کو یہ خیال پیدا ہوتا تھا کہ وہ پورنا کے گھر بار کیوں آتے ہیں۔ اور شاید دیکھتے دیکھتے اور اپنی بھادج و سارے گھر کی باتیں سنتے سنتے وہ امرت رائے کی بے وفا و بداخلاق سمجھنے لگی ہے مگر ابھی تک اُن کی محبت اُس کے دل میں بہنہ موجود تھی۔ وہ اُن لوگوں میں تھی جو ایک بار دل کا سودا چکا لیتے ہیں تو پھر افسوس نہیں کرتے۔



آج بابو امرت رائے مشکل سے بنگلہ پر پہنچے ہوں گے کہ اُن کی شادی کی خبر ایک کان سے دوسرے کان پھیلنے لگی اور شام ہوتے ہوتے سارے شہر میں یہی خبر گونج رہی تھی۔ جو شخص پہلے سنتا تو اعتبار نہ کرتا۔ اور جب اُس کو اس خبر کی صحت کا یقین ہو جاتا تو امرت رائے کو صلواتیں سناتا۔ رات تو کسی طرح کٹی۔ صبح ہوتے ہی منشی بدری پرشاد صاحب کے دولت خانے پر شہر کے شرفاء و علماء، اُمراء و غریباء مع کئی ہزار برہمنوں اور شہدوں کے جمع ہوئے اور تجویز ہونے لگی کہ کیوں کر یہ شادی روکی جائے۔

پنڈت بھرگودت۔ ”بدھوا بواہ برجت ہے۔ کوئی ہم سے شاستر اتھ کر لے۔ کئی آوازوں نے مل کر ہانک لگائی۔ ”ہاں ہاں ضرور شاستر اتھ ہو۔“ اب ادھر ادھر سے سیکڑوں پنڈت و دیار تھی بظلوں میں پوتھیاں دبائے سر گھٹائے۔ انکھوچھیا کاندھے پر رکھے۔ منہ میں تمباکو بھرے ایک جاتج ہو گئے اور آپس میں جھک جھک ہونے لگی کہ ضرور شاستر اتھ ہو۔ یہ اشلوک پوچھا جائے اور اس کے جواب کا یوں جواب دیا جائے۔ اگر جواب میں ویا کرن کی ایک غلطی بھی نکلے تو پھر فتح ہمارے ہاتھ ہے۔ بہت سے کٹھ ملتے گنوار بھی اسی جماعت میں شریک ہو کر شاستر اتھ چلا رہے تھے۔ بدری پرشاد صاحب جہاندیدہ آدمی تھے۔ جب ان آدمیوں کو شاستر اتھ پر آمادہ دیکھا تو فرمایا۔ ”کس سے شاستر اتھ کیا جائے گا۔ مان لو۔ وہ شاستر اتھ نہ کریں تب۔“ سیٹھ دھونی مل۔ ”بلا شاستر اتھ کے بیاہ کر لیں گے۔ (دھوتی سنبھال کر) تھانہ میں رہت کر دوں گا۔“

ٹھاکر زور آور سنگھ۔ ”(موچھوں پر تاج دے کر) کوئی ٹھٹھا ہے بیاہ کرنا۔ سر کاٹ لوں گا۔ خون کی ندیاں بہہ جائیں گی۔“

راؤ صاحب۔ ”بارت کی بارات کاٹ ڈالی جائے گی۔ اس وقت بیکروں آوارہ شہدے یہاں آڈٹے اور آگ میں ایندھن لگانا شروع کیا۔

ایک۔ ”جرور سے جرور سر کاٹ ڈالوں گا۔“  
دوسرا۔ ”گھر میں آگ لگا دیں گے۔ بارات کی بارات جل بھن جائے گی۔“

تیسرا۔ ”پہلے اُس عورت کا گلا گھونٹ دیں گے۔“

ادھر تو یہ ہڑبوںگ مچا ہوا تھا۔ خاص نشست گاہ میں وکلاء بیٹھے ہوئے شادی کے نا جائز ہونے پر قانونی بحث کر رہے تھے۔ بڑی سرگرمی سے ضخیم جلدوں کی ورق گردانی ہو رہی تھی۔ سالہا سال کی پرانی نظریں پڑھی جا رہی تھیں تاکہ کوئی قانونی گرفت ہاتھ آجائے۔ کئی گھنٹہ تک یہاں چہل پہل رہا آخر خوب سر کھپانے کے بعد یہ رائے ہوئی کی پہلے ٹھاکر زور آور سنگھ امرت رائے کو دھمکا دیں۔ اگر وہ اس پر بھی نہ مانیں تو جس دن بارات نکلے سر بازار مار پیٹ ہو۔ یہ رزولوشن پاس کرنے کے بعد جلسہ برخاست ہوا۔

بابو امرت رائے شادی کی تیاریوں میں مصروف تھے کہ ٹھاکر زور آور سنگھ کا شقہ پہنچا۔ لکھا تھا۔

”بابو امرت رائے کو ٹھاکر زور آور سنگھ کا سلام بندگی بہت بہت طرح سے پہنچے۔ آگے ہم نے سنا ہے کہ آپ کسی بدھوا براہمنی سے بیاہ کرنے والے ہیں۔ ہم آپ سے کہہ دیتے ہیں کہ بھول کر بھی ایسا نہ کیجیے گا۔ ورنہ آپ جانیں اور آپ کا کام۔“

زور آور سنگھ علاوہ ایک متمول اور بااثر آدمی ہونے کے شہر کے لٹھیوں اور شہدوں کا سردار تھا۔ اور بارہا بڑے بڑوں کو نیچا دکھا چکا تھا۔ اُس کی دھمکی ایسی نہ تھی جس کا امرت رائے پر کچھ اثر نہ ہوتا۔ اس رقعہ کو پڑھتے ہی اُن کے چہرہ کا رنگ فق ہو گیا۔ سوچنے لگے کہ اُس کو کس حکمت سے پھیسروں کہ ایک دوسرا شقہ پھر پہنچا۔ یہ گمنام تھا اور مضمون بھی پہلے ہی رقعہ سے ملتا جلتا تھا۔ اُس کے بعد شام ہوتے ہوتے ہزاروں ہی گمنام پُرزے آئے۔ کوئی کہتا تھا اگر پھر بیاہ کا نام لیا تو گھر میں آگ لگا دیں گے۔ کوئی سر کاٹنے کو دھمکاتا ہے۔ کوئی پیٹ میں تیغ بھونکنے کے لیے تیار بیٹھا تھا۔ اور کوئی موچھ کے بال اکھاڑنے کے لیے چنگیاں گرم کر رہا تھا۔ امرت رائے یہ تو جانتے تھے کہ شہر والے مخالفت ضرور کریں گے۔ مگر اس قسم کی مخالفت کا اُن کو وہم و گمان بھی نہ تھا۔ ان دھمکیوں نے انہیں واقعی خوف زدہ کر دیا اور اپنے سے زیادہ اندیشہ اُن کو پورنا کی بارے میں تھا کہ کہیں ظالم اُس بے چاری کو کوئی اذیت نہ پہنچا دیں۔ چنانچہ وہ اُسی وقت کپڑے پہن، بائیکل پر سوار ہو چٹ پٹ بمبڑیٹ صاحب کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ اور اُن سے تمام و کمال

واقعہ بیان کیا۔ انگریزوں میں ان کا اچھا رسوخ تھا۔ نہ اس لیے کہ وہ خوشامدی تھے بلکہ اس لیے کہ وہ روشن خیال اور صاف گو تھے۔ مجسٹریٹ صاحب اُن کے ساتھ بڑے اخلاق سے پیش آئے۔ ان سے ہمدردی جتنائی اور اسی وقت سپرنٹنڈنٹ پولیس کو تحریر کیا کہ آپ بابو امرت رائے کی محافظت کے لیے پولیس کا ایک گارڈ روانہ کر دیں۔ اور تا وقتیکہ شادی نہ ہو جائے خبر لیتے رہیں۔ تاکہ مارپیٹ اور خون خرابہ نہ ہو جائے۔ شام ہوتے ہوتے تمیں مسلح سپاہیوں کی ایک جماعت اُن کی مدد کے لیے آگئی جن میں سے پانچ مضبوط اور جسیم جوانوں کو انھوں نے پورنا کے مکان کی حفاظت کے لیے روانہ کر دیا۔

شہر والوں نے جب امرت رائے کی پیش بندیاں دیکھیں تو نہایت برا فروختہ ہوئے اور منشی بدری پرشاد صاحب نے مح کئی بزرگواروں کے مجسٹریٹ کی خدمت میں حاضر ہو کر فریاد چجائی کہ اگر سرکار دولت مدام نے اس شادی کے روکنے کا کوئی بندوبست نہ کیا تو بلوہ ہو جانے کا اندیشہ ہے۔ مگر مجسٹریٹ نے صاف صاف کہہ دیا کہ سرکار کو کسی شخص کے فعل میں دست اندازی کرنا منظور نہیں ہے۔ تا وقتیکہ عوام کو اس فعل سے کوئی نقصان نہ پہنچے۔ یہ ٹکا سا جواب پاکر منشی جی سخت محجوب ہوئے۔ وہاں سے جل بھٹن کر مکان پر آئے اور اپنے مشیروں کے ساتھ بیٹھ کر قطعی فیصلہ یہ کیا کہ جس وقت بارات چلے۔ اسی وقت پچاس آدمی اُس پر ٹوٹ پڑیں۔ پولیس والوں کی بھی خبر لیں اور امرت رائے کی ہڈی پبلی بھی توڑ کے دھر دیں۔

بابو امرت رائے کے لیے واقعی یہ نازک وقت تھا۔ مگر وہ قوم کا دلدادہ بڑے استقلال اور جانفشانی سے تیاریوں میں مصروف تھا۔ شادی کی تاریخ آج سے ایک ہفتہ پر مقرر کی گئی۔ کیونکہ زیادہ تاخیر کرنا خطرہ سے خالی تھا۔ اور یہ ہفتہ بابو صاحب نے ایسی پریشانی میں کاٹا جس کا صرف خیال کیا جاسکتا ہے۔ علی الصباح دو دو کانسٹیبلوں کے ساتھ پستولوں کی جوڑی لگائے روز ایک بار پورنا کے مکان پر آتے۔ پورنا بے چاری مارے ڈر کے مری جاتی تھی۔ وہ اپنے کو بار بار کوستی کہ میں نے کیوں ان کو امید دلا کر یہ زحمت مول لی۔ اگر خالموں نے کہیں ان کے دشمنوں کو کوئی گزند پہنچایا تو اُس کا کفارہ میری ہی گردن پر ہوگا۔ گو اُس کی محافظت کے لیے کانسٹیبل مامور تھے۔ مگر وہ رات بھر جاگا کرتی۔ پتہ بھی کھڑکتا تو وہ چونک کر اٹھ بیٹھتی۔ جب بابو صاحب صبح کو آکر اُس کو تسکین دیتے تب ذرا

اُس کے جان میں جان آئی۔

امرت رائے نے خطوط تو ادھر ادھر روانہ کر ہی دیے تھے شادی کی تاریخ کے چار دن پہلے سے شرفا آنے شروع ہوئے۔ کوئی بھی سے آتا تھا کوئی مدراس کوئی پنجاب کوئی بنگال سے۔ بنارس میں ریفارم سے انتہا درجے کا اختلاف تھا اور سارے ہندوستان کے ریفارموں کے جی سے لگی ہوئی تھی کہ چاہے جو ہو بنارس میں ریفارم کی روشنی پھیلانے کا ایسا نادر موقع ہاتھ سے جانے نہ دیا چاہیے۔ وہ اتنی دور کی منزل طے کر کے اسی لیے آئے تھے کہ شادی کو کامیابی کے ساتھ انجام تک پہنچائیں۔ وہ جانتے تھے کہ اگر اس شہر میں یہ شادی ہوگئی۔ تو پھر اس صوبے کے دوسرے شہروں کے ریفارموں کے لیے بڑی آسانی ہو جائے گی۔ امرت رائے مہمانوں کی آؤ بھگت میں مشغول تھے اور ان کے پرجوش پیرو جن کی تعداد کالج کے دس بارہ طلباء پر محدود تھی۔ صاف ستھرا پوشاکیں پہنے اسٹیشن پر جا کر مہمانوں کی تقدیم کرتے اور ان کے تواضع و تکریم میں بڑی سرگرمی دکھاتے تھے۔ شادی کے دن تک یہاں کوئی ڈیڑھ سو شرفاء مجتمع ہو گئے۔ اگر کوئی شخص ہندوستان کی روشنی حب الوطنی و جوش قومی کو سیکھا دیکھنا چاہتا ہو تو اس وقت بابو امرت رائے کے مکان پر دیکھ سکتا تھا۔ بنارس کے پُرانے خیال والے اصحاب ان تیاریوں اور مہمانوں کی کثرت کو دیکھ دیکھ کر دل میں حیران ہوتے تھے۔ منشی بدری پرشاد صاحب اور ان کے ہم خیال آدمیوں میں کئی بار مشورے ہوئے اور ہر بار یہی قطعی فیصلہ ہوا کہ چاہے جو ہو مگر مار پیٹ ضرور کی جائے۔ چنانچہ سارا شہر آمادہ جنگ و کارزار تھا۔

شادی کے قبل شام کو بابو امرت رائے اپنے پرجوش پیروؤں کو لے کر پورنا کے مکان پر پہنچے اور وہاں ان کو باریتوں کی خاطر و تواضع کرنے کے لیے مامور کیا۔ بعد ازاں پورنا کے پاس گئے وہ ان کو دیکھتے ہی آبدیدہ ہو گئی۔

امرت رائے (گلے سے لگا کر) ”پیاری پورنا ڈرو مت، الیٹور چاہے گا تو دشمن ہمارا بال بھی بیکا نہ کر سکیں گے۔ ہم کوئی گناہ نہیں کر رہے ہیں۔ کل جو بارات تمہارے دروازے پر آئے گی ویسی بارات آج تک اس شہر میں کسی کے دروازہ پر نہ آئی ہوگی۔“

پورنا۔ مگر میں کیا کروں مجھے تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ کل ضرور مار پیٹ ہوگی۔ میں چاروں



طرف یہ خبر سن رہی ہوں اس وقت بھی فتنی بدری پر شاد کے یہاں لوگ جمع ہیں۔

امرت رائے۔ ”پیارے تم باتوں کا ذرا بھی اندیشہ نہ کرو فتنی جی کے یہاں تو ایسے مشورے مہینوں سے ہو رہے ہیں اور ہمیشہ ہوا کریں گے۔ اس کا کیا خوف ہے۔ تم دل کو مضبوط رکھو بس یہ رات اور درمیان ہے کل پیاری پورنا میرے غریب خانے پر ہوگی۔ ہائے! میرے لیے کیا خوشی کا وقت ہوگا۔“

پورنا یہ سن کر واقعی اپنے خوف کو بھول گئی۔ اس نے امرت رائے کو پیار کی نگاہوں سے دیکھا اور جب بابو صاحب چلنے لگے تو ان کے گلے سے لپٹ گئی اور بولی ”پیارے امرت رائے۔ تم کو میری قسم ان ظالموں سے بچتے رہنا انواہوں کو سُن سُن کے میری روح فنا ہوئی جاتی ہے۔“ امرت رائے نے اُسے سینے سے لگا لیا اور تشفی و دلاسا دے کر اپنے مکان کو روانہ ہوئے۔ شام کے وقت پورنا کے مکان پر کئی پنڈت جن کی شکل سے شرافت برس رہی تھی۔ ریشتی مرزائیاں پہنے گلے میں پھولوں کا ہار ڈالے آئے اور وید کی ریت سے رسومات ادا کرنے لگے۔ پورنا دلہن کی طرح سجائی گئی۔ بھیتر باہر گیس کی روشنی سے منور ہو رہا تھا۔ کانسٹبل دروازے پر ٹہل رہے تھے۔ وہ نئے خون اور نئی روشنی کے طلباء جن کو امرت رائے یہاں پر تعینات کر گئے تھے تیاریوں میں مصروف تھے۔ دروازے کا صحن صاف کیا جا رہا تھا۔ فرش بچایا جا رہا تھا کرسیاں آرہی تھیں۔ ساری رات انھیں تیاریوں میں کئی اور علی الصباح بارات امرت رائے کے گھر سے روانہ ہوئی۔

ما شاء اللہ کیا مہذب بارات تھی اور کیسے مہذب باراتی نہ باجوں کا دھڑدھڑ پڑ پڑ نہ بنگلوں کی دھوں دھوں پوں پوں نہ پالکیوں کی جھرمٹ۔ نہ سچے ہوئے گھوڑے کی چلوں۔ نہ مست ہاتھیوں کا ریل پیل۔ نہ وردی پوش عصا برداروں کی قطار۔ نہ گل نہ گلدستے۔ بلکہ سفید پوشوں کی ایک جماعت تھی جو آہستہ آہستہ چہل قدمی کرتے اپنی سنجیدہ رفتار سے اپنی مستقل مزاجی کا ثبوت دیتی ہوئی چلی جا رہی تھی۔ ہاں ایجاد یہ تھی کہ دو رویہ جنگی پولیس کے آدمی وردیاں ڈالے سوٹے لیے کھڑے تھے۔ سڑک کے ادھر ادھر جا بجا جھنڈ کی جھنڈ آدمی لائٹھیاں لیے جمع نظر آتے تھے اور بارات کی طرف دیکھ دیکھ کر دانت پیستے مگر پولیس کا وہ رعب تھا کہ کسی کو قدم ہلانے کی جرأت نہ پڑتی۔ باراتیوں سے پچاس قدم کے فاصلے

پر رزرو پولیس کے سوار ہتھیاروں سے لیس گھوڑوں پر ران پڑی جمائے، بھالے چمکاتے اور گھوڑوں کو اُچھالتے چلے جاتے تھے۔ تاہم ہر لمحہ یہ اندیشہ تھا کہ کہیں پولیس کے خوف کا یہ طلسم ٹوٹ نہ جائے۔ باراتیوں کے چہرے سے بھی کامل اطمینان نہیں ظاہر ہوتا تھا اور بابو امرت رائے جو اس وقت نہایت خوبصورت وضع کی نوشیروانی پہنے ہوئے تھے چونک چونک کر ادھر ادھر دیکھتے تھے۔ ذرا بھی کھٹ پٹ ہوتی تو سب کے کان کھڑے ہوتے۔ ایک مرتبہ ظالموں نے واقعی دھاوا کر دیا۔ فوراً چوطرفہ سناٹا چھا گیا مگر ملٹری پولیس نے ایک مارچ کیا اور دم کی دم میں چند شورہ پشتوں کی مشکیں کس لی گئیں۔ پھر کسی کو اپنی مسند پر دازی کو عملی صورت میں لانے کا گردہ نہ ہوا۔ بارے خدا خدا کر کے کوئی آدھ گھنٹے میں بارات پورنا کے مکان پر پہنچی وہاں پہلے ہی باراتی اصحاب کے خیر مقدم کا سامان کیا گیا تھا۔ صحن میں فرش لگا ہوا تھا۔ کرسیاں قرینے سے دھری ہوئی تھیں۔ ایک طرف چند پنچابی برہمن ایک کنڈ کھودے ہوئے ہون کرنے میں مصروف تھے اور کنڈ کے ارد گرد چند پنڈت بیٹھے ہوئے وید کے اشلوک بڑی خوش الحانی سے گا رہے تھے۔ ہون کی خوشبو سے سارا محلہ معطر ہو رہا تھا۔ باراتیوں کے آتے ہی سب کے پیشانی پر چندن اور زعفران ملا گیا۔ سب کے گلوں میں خوبصورت ہار پہنائے گئے۔ بعد ازاں دلہا مح چند اصحاب کے مکان کے اندر گیا اور وہاں وید ریت سے شادی کی رسم ادا کی گئی۔ نہ گیت ہوا نہ ناچ۔ نہ گالی نہ گلوں۔ بے چاری پورنا کو سنبھالنے والا کوئی نہ تھا صرف بلو مشاطہ کا کام بھی کرتی تھی اور جلیس کا بھی۔

اندر تو شادی ہو رہی تھی۔ باہر ہزاروں آدمی لائٹیاں اور سوٹے لیے غل مچا رہے تھے۔ پولیس والے ان کو روکے ہوئے مکان کے گرد ایک حلقہ باندھے کھڑے تھے۔ تمام باراتی دم بخود تھے۔ اس اثنا میں پولیس کا کپتان بھی آ پہنچا۔ اُس نے آتے ہی حکم دیا کہ بھیڑ ہٹا دی جائے۔ اور دم دم میں پولیس والوں نے سوٹوں سے مار مار کر اس طوفان بے تمیزی کو ہٹانا شروع کیا۔ جنگی پولیس نے ڈرانے کے لیے بندو قوں کی دو چار بازھیں ہوا میں سر کر دیں۔ اب کیا تھا چوطرفہ بھگدڑ مچ گئی مگر عین اسی وقت ٹھاکر زور آور سنگھ دوہری پستول باندھے نظر پڑا۔ اس کی موچھیں کھڑی تھیں۔ آنکھوں سے انگارے اڑ رہے تھے۔ اُس کو دیکھتے ہی وہ بے قاعدہ جماعت جو تتر بتر ہو رہی تھی پھر جمع ہونے لگی جس

طرح سردار کو دیکھ کر بھاگتی ہوئی فوج دم پکڑ لے۔ ایک لمحے میں کوئی ہزار آدمی اکٹھے ہو گئے اور دلاور ٹھاکر نے جوں ہی ایک دفعہ نعرہ مارا ”بے درگا جی کی“ وہیں ہی ساری جماعت کے دلوں میں گویا کوئی تازہ روح آگئی۔ جوش بھڑک اٹھا۔ خون میں حرکت پیدا ہوئی اور سب کے سب دریا کی طرح امنڈتے ہوئے آگے بڑھے۔ ملٹری پولیس والے بھی سنگینیں کھولے ہوئے قطار کی قطار حملے کے منتظر کھڑے تھے۔ چو طرفہ ایک خوف ناک سناٹا چھایا ہوا تھا دھڑکا لگا ہوا تھا کہ اب کوئی دم میں خون کی ندی بہا چاہتی ہے۔ پولیس کپتان بڑی پامردی سے اپنے آدمیوں کو ابھار رہا تھا کہ دفعتاً پستول کی آواز آئی اور کپتان کی ٹوپی زمین پر گر پڑی مگر زخم نہیں لگا۔ کپتان نے دیکھ لیا تھا کہ یہ پستول زور آور سنگھ نے سر کیا ہے۔ اُس نے بھی چٹ اپنی بندوق سنبھالی اور بندوق کا شانے تک لانا تھا کہ ٹھاکر زور آور سنگھ چاروں شانے چیت زمین پر آ رہا۔ اُس کا گرنا تھا کہ دلاور سپاہیوں نے دھاوا کیا اور وہ بے قاعدہ جماعت بھوجواس ہو کر بھاگی جس کے جہاں سیگ سائے چل نکلا۔ کوئی آدھ گھنٹے میں وہاں چڑیے کا پوت بھی نہ دکھائی دیا۔

باہر تو یہ طوفان پیا تھا اندر ڈلہا دلہن مارے ڈر کے سوکھے جاتے تھے۔ پورنا تھر تھر کانپ رہی تھی۔ اس کو بار بار رونا آتا تھا کہ یہ مجھ ابھاگنی کے لیے اتنا خون خچر ہو رہا ہے۔ امرت رائے کے خیالات کچھ اور ہی تھے وہ سوچتے تھے کہ کاش میں پورنا کے ساتھ کسی طرح بحیریت مکان تک پہنچ جاتا تو دشمنوں کے حوصلے پست ہو جاتے۔ پولیس ہے تو کافی۔ ارے! یہ بندوقیں چلنے لگیں۔ لیجیے بے چارا زور آور سنگھ مارا گیا۔ آدھ گھنٹے کے ہی اندر جو امرت رائے کو کئی برسوں کے برابر معلوم ہوتا تھا۔ میاں بیوی ہمیشہ کے لیے ایک دوسرے سے ملا دیے گئے۔ اور تب یہاں سے بارات کی رخصتی کی ٹھہری۔ پورنا ایک فینس میں بٹھائی گئی اور جس طرح بارات آئی تھی اسی طرح روانہ ہوئی۔ اب کی مخالفین کو سر اٹھانے کی جرأت نہ ہوئی۔ آدمی ادھر ادھر ضرور جمع تھے۔ اور قہر آلود نگاہوں سے اس جماعت کو دیکھتے تھے۔ ادھر ادھر سے پتھر بھی چلائے جا رہے تھے۔ تالیاں بجائی جا رہی تھیں۔ منہ چڑایا جا رہا تھا۔ مگر ان شرارتوں سے ایسے مستقل مزاج ریفارمرز کے سنجیدگی میں کیا خلل آسکتا تھا۔ ہاں اندر فینس میں بیٹھی ہوئی پورنا رو رہی تھی۔ غالباً اس لیے کہ دلہن دلہا کے گھر جاتے وقت ضرور رویا کرتی ہے۔ بارے خدا خدا کر کے بارات ٹھکانے پر

بچپن۔ ذہن اُتاری گئی باراتیوں کے جان میں جان آئی۔ امرت رائے کی خوشی کا کیا پوچھنا وہ دوڑ دوڑ سب سے ہاتھ ملانے پڑتے تھے۔ اچکن کھلی جاتی تھیں۔ جوں ہی پورنا اس سبے ہوئے کمرے میں رونق افروز ہوئی جو خود بھی ذہن کی طرح سجا ہوا تھا۔ امرت رائے نے آکر اس سے کہا ”پیاری لو ہم بخیریت پہنچ گئے۔ ایس! تم تو رو رہی ہو۔ یہ کہتے ہوئے انھوں نے رومال سے اس کے آنسو پونچھے اور اس کو گلے سے لگا لیا۔“

پورنا کو کچھ تھوڑی سی خوشی محسوس ہوئی۔ اس کی طبیعت خود بخود سنبھل گئی۔ اُس نے امرت رائے کا ہاتھ پکڑ لیا اور بولی ”آپ یہیں میرے پاس بیٹھیے آپ کو باہر نہ جانے دوں گی۔ افوہ! ظالموں نے کیا اودھم مچایا۔“

اس مبارک رسم کے بعد باراتیوں کے چلنے کی تیاریاں ہونے لگیں۔ مگر سب نے اصرار کیا کہ لالہ دھنک دھاری لال سب کو اپنی تقریر سے ایک بار فیضیاب کریں۔ چنانچہ دوسرے دن امرت رائے نے بنگلے کے مقابل والے صحن میں ایک شامیانہ نصب کرایا اور بڑے دھوم دھام کا جلسہ ہوا۔ وہ دھواں دھار تقریریں ہونیں کہ سیکڑوں آدمیوں کے کفر ٹوٹ گئے۔ ایک جلسہ کی کامیابی نے ہمت بڑھائی، دو جلسے اور ہوئے اور دونی کامیابی کے ساتھ سارا شہر ٹوٹا پڑتا تھا۔ پولیس کا برابر انتظام رہا۔ وہی لوگ جو کل ریفارم کے خلاف لٹھیاں لیے ہوئے تھے آج ان تقریروں کو غور سے سنتے تھے اور چلتے وقت گو اُن باتوں پر عمل کرنے کے لیے تیار نہ ہوں مگر اتنا ضرور کہتے تھے کہ یار یہ سب باتیں تو ٹھیک کہتے ہیں۔ ان جلسوں کے بعد دو بیواؤں کی اور شادیاں ہونیں۔ دونوں دلہے امرت رائے کے پُر جوش پیروؤں میں سے تھے اور دلہنوں میں سے ایک پورنا کے ساتھ گنگا نہانے والی رام کلی تھی۔ چوتھے دن تمام حضرات رخصت ہوئے۔ پورنا بہت کئی کاٹتی پھری مگر تاہم باراتیوں سے مزاج پرسی کرنا پڑی اور لالہ دھنک دھاری نے تو تین دن آدھ آدھ گھنٹے تک اس کو اخلاقی تلقین کی۔

شادی کے چوتھے دن بعد پورنا بیٹھی ہوئی تھی کہ ایک عورت نے آکر اس کو ایک سر بہ مہر لفافہ دیا، پڑھا تو پریمیا کا خط تھا۔ اُس نے اس کو مبارک بادی دی تھی اور بابو امرت رائے کو وہ تصویر جو برسوں سے اس کے گلے کا ہار ہو رہی تھی پورنا کے لیے بھیج دی تھی۔ اُس خط کے آخری سطریں یہ تھیں۔



”سکھی تم بڑی بھاگوان ہو المیہ سدا تمہارا سہاگ قائم رکھے میری ہزاروں امیدیں  
اس تصویر سے وابستہ تھیں۔ تم جانتی ہو کہ میں نے اس کو جان سے زیادہ عزیز رکھا مگر  
اب میں اس قابل نہیں کہ اس کو اپنے سینے پر رکھوں۔ اب یہ تم کو مبارک ہو پیاری مجھے  
بھولنا مت اپنے پیارے پتی کو میری طرف سے مبارک باد دینا اگر زندہ رہی تو تم سے  
ضرور ملاقات ہوگی۔“

### تمہاری ابھاگی سکھی پریمیا

پورنا نے اس کو بار بار پڑھا اس کی آنکھوں میں آنسو بھر آئے۔ اس تصویر کو گلے  
میں پہن لیا اور نہایت ہمدردانہ لہجے میں اس خط کا جواب لکھا۔  
”افسوس! آج کے پندرہویں دن بے چاری پریمیا بابو دان ناتھ کے گلے باندھ دی  
گئی۔ بڑے دھوم دھام سے بارات نکلی ہزاروں روپے لٹا دیا گیا۔ کئی دن تک سارا شہر منشی  
بدری پرشاد صاحب کے دروازے پر ناچ دیکھتا رہا لاکھوں کا دارا نیارا ہو گیا۔ شادی کے  
تیسرے ہی دن منشی جی راہی ملک بٹا ہوئے۔ خدا ان کو مغفرت کرے۔“

## گیارھواں باب

دشمن چہ کند چو مہربان باشد دوست

مہمانوں کی رخصتی کے بعد یہ امید کی جاتی تھی کہ مخالفین اب سر نہ اٹھائیں گے۔ خصوصاً اس وجہ سے کہ ان کی طاقت منشی بدری پرشاد و ٹھاکر زور آور سنگھ کے مر جانے سے نہایت کمزور سی ہو رہی تھی۔ مگر اتفاق میں بڑی قوت ہے۔ ایک ہفتہ بھی نہ گزرنے پایا تھا۔ اندیشہ کچھ کچھ کم ہو چلا تھا کہ ایک روز صبح کو بابو امرت رائے کی تمام شاگرد پٹنپے ان کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ ہمارا استعفا لے لیا جائے۔ بابو صاحب اپنے نوکروں سے بہت اچھا برتاؤ رکھتے تھے۔ پس ان کو اس وقت سخت تعجب ہوا۔ بولے۔ تم لوگ کیا چاہتے ہو۔ کیوں استعفا دیتے ہو؟“

نوکر۔ ”جہور اب ہم لوگ نوکری نہ کریں گے۔“  
امرت رائے۔ ”آخر اس کی کوئی وجہ بھی ہے۔ اگر تمہاری تنخواہ کم ہو تو بڑھائی جاسکتی ہے۔ اگر کوئی دوسری شکایت ہو تو رفع کی جاسکتی ہے۔ یہ استعفا کی بات چیت کیسی؟ اور پھر سب کے سب ایک ساتھ!“

نوکر۔ ”جہور تنکھاہ کی ہم کو جرا بھی سکایت نہیں۔ جہور تو ہمکا مائی باپ کی طرح مانت ہیں۔ مدد اب ہمارا کچھ بس ناہیں جب ہمار برادری جات سے باہر کرت ہے۔ ہکا پانی بند کرت ہے۔ سب کہت ہیں کہ ان کے یہاں نوکری مت کرو۔“

بابو امرت رائے بات کی تہہ پر پہنچ گئے۔ مخالفین نے اپنا اور کوئی بس چلتا نہ دیکھ کر ستانے کا یہ ڈھنگ نکالا ہے بولے ”ہم تمہاری تنخواہ دوگنی کر دیں گے اگر اپنا استعفا پھیر لو گے۔ ورنہ تمہارا استعفا نا منظور تا وقتیکہ ہم کو اور کہیں خدمت گار نہ مل جائیں۔“

نوکر۔ ”ہاتھ جوڑ کر) سرکار ہمارے اوپر مہربانگی کی جائے۔ برادری ہم کو آج ہی کھارج کر دے گی۔“

امرت رائے۔ ”(ڈانٹ کر) ہم کچھ نہیں جانتے۔ جب تک ہم کو نوکر نہ ملیں گے ہم ہرگز استعفا منظور نہ کریں گے تم لوگ اندھے ہو۔ دیکھتے نہیں ہو کہ بلا نوکروں کے ہمارا کام کیوں کر چلے گا۔“

نوکروں نے دیکھا کہ یہ اس طرح ہرگز چھٹی نہ دیں گے چنانچہ اس وقت تو وہاں سے چلے آئے دن بھر خوب دل لگا کر کام کیا آٹھ بجے رات کے قریب جب بابو امرت رائے سیر کر کے آئے تو کوئی ٹم ٹم تھا منہ والا نہ تھا۔ چاروں طرف گھوم گھوم کر پکارا مگر صدائے نہ برخاست۔ سمجھ گئے کم بختوں نے دھوکا دیا۔ خود گھوڑے کو کھولا۔ پھیرنے کی کہاں فرصت۔ ساز اُتارا اصطبل میں باندھ دیا اندر گئے تو کیا دیکھتے ہیں کہ پورنا بیٹی کھانا پکا رہی ہے اور بلو ادھر ادھر دوڑ رہی ہے۔ نوکروں پر دانت پیس کر رہ گئے۔ پورنا سے کہا ”پیاری آج تم کو بڑی تکلیف ہو رہی ہے کم بختوں نے سخت دھوکہ دیا۔“

پورنا۔ (نفس کر) آج آپ کو اپنے ہاتھ کی رسوائی کھلاؤں گی۔ کوئی بھاری انعام دیجیے گا۔ امرت رائے کو اس وقت دل لگی کہاں سو جھتی تھی۔ بے چارے چاول دال کھانا بھول گئے تھے۔ کشمیری برہمن نہایت نفیس کھانے تیار کرتا تھا۔ دس شہر میں ایسا باہر باورچی کہیں نہ تھا۔ کتنے شرفاء اس کو نوکر رکھنے کے لیے منہ پھیلانے ہوئے تھے۔ مگر کوئی ایسے دریا دلی سے تنخواہ نہیں دے سکتا تھا۔ اس کے جانے کا بابو صاحب کو سخت افسوس ہوا۔

بیوی سے پوچھا یہ بد معاش تم سے پوچھنے بھی آئے تھے یا یوں ہی چلے گئے۔ پورنا۔ ”مجھ سے تو کوئی بھی نہیں پوچھنے آیا۔ مہراج البتہ آیا اور روتا تھا کہ مجھے لوگ مارنے کو دھمکا رہے ہیں۔“

امرت رائے۔ ”(غصے سے ہاتھ مل کر) نہیں معلوم یہ ظالم کیا کرنے والے ہیں۔ یہ کہہ کر باہر آئے۔ کپڑے اُتارے۔ کہاں تو روز خدمت گار آکر کپڑے اُتارتا تھا جوتے کھولتا تھا۔ ہاتھ منہ دھواتا اور مہراج اچھے سے اچھے کھانے تیار رکھتا اور کہاں یکایک

## گیارھواں باب

دشمن چہ کند چو مہربان باشد دوست

مہمانوں کی رخصتی کے بعد یہ امید کی جاتی تھی کہ مخالفین اب سر نہ اٹھائیں گے۔ خصوصاً اس وجہ سے کہ ان کی طاقت منشی بدری پرشاد و ٹھاکر زور آور سنگھ کے مر جانے سے نہایت کمزور سی ہو رہی تھی۔ مگر اتفاق میں بڑی قوت ہے۔ ایک ہفتہ بھی نہ گزرنے پایا تھا۔ اندیشہ کچھ کچھ کم ہو چلا تھا کہ ایک روز صبح کو بابو امرت رائے کی تمام شاگرد پیشے ان کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ ہمارا استعفا لے لیا جائے۔ بابو صاحب اپنے نوکروں سے بہت اچھا برتاؤ رکھتے تھے۔ پس ان کو اس وقت سخت تعجب ہوا۔ بولے۔ تم لوگ کیا چاہتے ہو۔ کیوں استعفا دیتے ہو؟“

نوکر۔ ”ہجور اب ہم لوگ نوکری نہ کریں گے۔“  
امرت رائے۔ ”آخر اس کی کوئی وجہ بھی ہے۔ اگر تمہاری تنخواہ کم ہو تو بڑھائی جاسکتی ہے۔ اگر کوئی دوسری شکایت ہو تو رفع کی جاسکتی ہے۔ یہ استعفا کی بات چیت کیسی؟ اور پھر سب کے سب ایک ساتھ!“

نوکر۔ ”ہجور تنکھاہ کی ہم کو برا بھی سکایت نہیں۔ ہجور تو ہمکا مائی باپ کی طرح مانت ہیں۔ مدد اب ہمارا کچھ بس ناپیں جب ہمارا برادری جات سے باہر کرت ہے۔ ہکا پانی بند کرت ہے۔ سب کہت ہیں کہ ان کے یہاں نوکری مت کرو۔“

بابو امرت رائے بات کی تہہ پر پہنچ گئے۔ مخالفین نے اپنا اور کوئی بس چلتا نہ دیکھ کر ستانے کا یہ ڈھنگ نکالا ہے بولے ”ہم تمہاری تنخواہ دوگنی کر دیں گے اگر اپنا استعفا پیچیر لو گے۔ ورنہ تمہارا استعفا نا منظور تا وقتیکہ ہم کو اور کہیں خدمت گار نہ مل جائیں۔“



نوکر۔ ”ہاتھ جوڑ کر) سرکار ہمارے اوپر مہربانگی کی جائے۔ برادری ہم کو آج ہی کھارج کر دے گی۔“

امرت رائے۔ ”(ڈانٹ کر) ہم کچھ نہیں جانتے۔ جب تک ہم کو نوکر نہ ملیں گے ہم ہرگز استعفا منظور نہ کریں گے تم لوگ اندھے ہو۔ دیکھتے نہیں ہو کہ بلا نوکروں کے ہمارا کام کیوں کر چلے گا۔“

نوکروں نے دیکھا کہ یہ اس طرح ہرگز چھٹی نہ دیں گے چنانچہ اس وقت تو وہاں سے چلے آئے دن بھر خوب دل لگا کر کام کیا آٹھ بجے رات کے قریب جب بابو امرت رائے سیر کر کے آئے تو کوئی ٹم ٹم تھانے والا نہ تھا۔ چاروں طرف گھوم گھوم کر پکارا مگر صدائے نہ برخاست۔ سمجھ گئے کم بختوں نے دھوکا دیا۔ خود گھوڑے کو کھولا۔ پھیرنے کی کہاں فرصت۔ ساز اُتارا اصطبل میں باندھ دیا اندر گئے تو کیا دیکھتے ہیں کہ پورنا بیٹی کھانا پکا رہی ہے اور بتو ادھر ادھر دوڑ رہی ہے۔ نوکروں پر دانت پیس کر رہ گئے۔ پورنا سے کہا ”پیاری آج تم کو بڑی تکلیف ہو رہی ہے کم بختوں نے سخت دھوکہ دیا۔“

پورنا۔ (ہنس کر) آج آپ کو اپنے ہاتھ کی رسوائی کھلاؤں گی۔ کوئی بھاری انعام دیجیے گا۔ امرت رائے کو اس وقت دل لگی کہاں سو جھتی تھی۔ بے چارے چاول دال کھانا بھول گئے تھے۔ کشمیری برہمن نہایت نفیس کھانے تیار کرتا تھا۔ دس شہر میں ایسا باہر باورچی کہیں نہ تھا۔ کتنے شرفاء اس کو نوکر رکھنے کے لیے منہ پھیلانے ہوئے تھے۔ مگر کوئی ایسے دریا دلی سے تنخواہ نہیں دے سکتا تھا۔ اس کے جانے کا بابو صاحب کو سخت افسوس ہوا۔

بیوی سے پوچھا یہ بد معاش تم سے پوچھنے بھی آئے تھے یا یوں ہی چلے گئے۔ پورنا۔ ”مجھ سے تو کوئی بھی نہیں پوچھنے آیا۔ مہراج البتہ آیا اور روتا تھا کہ مجھے لوگ مارنے کو دھمکا رہے ہیں۔“

امرت رائے۔ ”(غصے سے ہاتھ مل کر) نہیں معلوم یہ ظالم کیا کرنے والے ہیں۔ یہ کہہ کر باہر آئے۔ کپڑے اُتارے۔ کہاں تو روز خدمت گار آکر کپڑے اُتارتا تھا جوتے کھولتا تھا۔ ہاتھ منہ دھلواتا اور مہراج اچھے سے اچھے کھانے تیار رکھتا اور کہاں یکایک

آج سنا ہو گیا۔ بے چارے ناک بھوں سکوڑے اندر پھر گئے۔ پورنا صاف تھالیوں میں کھانا پر دے بیٹھی ہوئی تھی اور دل میں خوش بھی تھی کہ آج مجھے ان کی یہ خدمت کرنے کا موقع ملا۔ مگر جب ان کا چہرہ دیکھا تو سہم گئی۔ کچھ بولنے کی جرأت نہ پڑی۔ ہاں بتو نے کہا۔ ”سرکار آپ کھاکھاہ اُداس ہوتے ہیں۔ نوکر چاکر تو پیسے کے یار ہیں۔ یہی سب دو ایک روز ادھر ادھر رہیں گے پھر آپ ہی آپ جھک مار کر کے آئیں گے۔“

امرت رائے۔ ”(غصے کو ضبط کر کے) نہیں معلوم بتو یہ کن لوگوں کی شرارت ہے۔ انھیں ظالموں نے تمام نوکروں کو ابھار کر بھگا دیا ہے اور ابھی نہیں معلوم کیا کرنے والے ہیں۔ مجھے تو خوف ہے کہ سارے شہر میں کوئی آدمی ہمارے یہاں نوکری کرنے نہ آئے گا۔ ہاں علاقے پر سے کہار آسکتے ہیں۔ مگر وہ سب دیہاتی گنوار ہوتے ہیں۔ بجز باربرداری کے اور کسی کام کے نہیں ہوتے۔“ یہ کہہ کر کھانے بیٹھے۔ دو چار نوالے کھائے تو کھانا مزیدار معلوم ہوا۔ پورنا نہایت لذیذ کھانے بنا تھی۔ اس فن میں اس کو خاص ملکہ تھا مگر جلدی میں بجز معمولی چیزوں کے اور کچھ نہ بنا سکتی تھی۔ تاہم بابو صاحب نے کھانے کی بڑی تعریف کی اور عملی طور پر اس کا ثبوت بھی دیا۔ رات تو اس طرح کام چلائے علی الصباح وہ بائیکل پر سوار ہو کر چند انگریزوں سے ملنے گئے۔ اور بتو بازار سودا خریدنے گئی۔ مگر اُسے کتنا تعجب ہوا جب کہ بیوں نے اس کو کوئی چیز بھی نہ دی۔ جس دکان پر جاتی وہیں ٹکا سا جواب پاتی۔ سارا بازار چھان ڈالا مگر کہیں سودا نہ ملا۔ ناچار مایوس ہو کر لوٹی اور پورنا سے سارا قصہ بیان کیا۔ پورنا نے آج ارادہ کیا تھا کہ ذرا اپنے فن کے جوہر دکھلاؤں گی۔ چیزوں کے نہ ملنے سے دل میں ایٹھ کر رہ گئی ناچار سادے کھانے پکا کر دھر دیے۔

اسی طرح دو تین دن گزرے چوتھے دن بابو صاحب کے علاقے پر سے چند موٹے تازے بٹے کئے کہار آئے جن کے بھدے بھدے ہاتھ پاؤں اور پھولے ہوئے کندھے اس قابل نہ تھے کہ ایک تہذیب یافتہ جنٹلمین کی خدمت کر سکتے۔ بابو صاحب ان کو دیکھ خوب ہنسے اور کچھ زائد راہ دے کر اُلٹے قدم واپس کیا اور اسی

وقت منشی دھنک دھاری لالی کے پاس تار بھیجا کہ مجھ کو چند خدمت گاروں کی اشد ضرورت ہے۔ منشی جی صاحب پہلے ہی سے سوچے ہوئے تھے کہ بنارس جیسے شہر میں جس قدر مخالفت ہو تھوڑی ہے۔ تار پاتے ہی انھوں نے اپنے ہوٹل سے پانچ خدمت گاروں کو روانہ کیا جن میں ایک کشمیری مہراج بھی تھا۔ دوسرے دن یہ نئے خادم آ پہنچے۔ سب کے سب پنجابی تھے۔ جو نہ برادری کے غلام تھے اور نہ جن کو برادری سے خارج ہونے کا خوف تھا۔ اُن کو بھی مخالفین نے برا بھلا نہ کہا مگر کچھ داؤں نہ چلا۔ نوکروں کا انتظام تو اس طرح ہوا۔ سودے کا یہ بندوبست کیا گیا کہ لکھنؤ سے تمام روزانہ ضروریات کی چیزیں اکٹھی منگالیں جو کئی مہینوں کے لیے کافی تھیں۔ مخالفوں نے جب دیکھا کہ ان شرارتوں سے بابو صاحب کو کوئی گزند نہ پہنچا تو اور ہی چال چلے۔ ان کے موکل ان کو بہکانا شروع کیا کہ وہ تو عیسائی ہو گئے ہیں۔ بدھوا بواہ کیا ہے۔ سب جانوروں کا گوشت کھاتے ہیں۔ چھوٹ بچار نہیں مانتے ان کو چھوٹا گناہ ہے۔ گو دیہات میں بھی ریفارم کے لکچر دیے گئے تھے اور امرت رائے کے ہرجوش پیرو متواتر دورے کر رہے تھے۔ مگر ان لکچروں میں ابھی تک بدھوا بواہ کا ذکر مصلحتاً نہیں کیا گیا تھا۔ چنانچہ جب ان کے موکلوں نے جن میں زیادہ تر راجپوت اور بھومہار تھے۔ یہ حالات سُنے تو قسم کھائی کہ ان کو اپنا مقدمہ نہ دیں گے۔ رام! رام! بدھوا سے بواہ کر لیا! عنقریب دو ہفتے تک بابو امرت رائے صاحب کے موکلوں میں یہ باتیں پھیلیں اور مخالفین نے ان کے خوب کان بھرے۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ بابو صاحب کی وکالت کی سرد بازاری شروع ہو گئی۔ جہاں مارے مقدموں کے سانس لینے کی فرصت نہ ملتی تھی وہاں اب دن بھر ہاتھ پر ہاتھ دھرے بیٹھے رہنے کی نوبت آ گئی۔ حتیٰ کہ تیسرے ہفتے میں ایک مقدمہ بھی نہ ملا۔ ان کی بازار ٹھنڈی ہوئی تو منشی گلزاری لال و بابو دان صاحب کی چاندی ہو گئی۔ جب تین ہفتے تک بابو امرت رائے صاحب کو کسی اجلاس پر جانے کو نوبت نہ آئی تو جج صاحب کو تعجب ہوا۔ وہ بابو امرت رائے صاحب کی ذہانت و طباعی کی بڑی قدر کرتے تھے اور اکثر ان کے اپنے مکان پر بلا کر پیچیدہ مقدمات میں ان کی رائے لیا کرتے تھے اور بارہا ان کو سنگین مقدمات کی تحقیقاتی کمیشن کا پریسڈنٹ بنایا تھا۔

انہوں نے سررشتہ دار سے ان کے اس طرح مفقود ہو جانے کا سبب پوچھا۔ سررشتہ دار صاحب قوم کے مسلمان اور نہایت راست باز آدمی تھے انہوں نے من و عن سب حال کہہ سنایا۔ دوسرے دن امرت رائے کو اجلاس پر خود بخود بلایا اور دیہاتی زمینداروں کے رو برو ان سے دیر تک آہستہ آہستہ گفتگو کی۔ امرت رائے بھی بے تکلفی سے مسکرا مسکرا کر ان کی باتوں کا جواب دیتے تھے۔ کئی وکیل اس وقت صاحب بہادر کے پاس کاغذات ملاحظہ کے لیے لائے مگر صاحب نے ذرا بھی توجہ نہ کی۔ جب امرت رائے چلے تو صاحب نے کرسی سے اٹھ کر ان سے ہاتھ ملایا اور ذرا بلند آواز میں بولے۔

اچھا بابو شاب! جیسا آپ کہتا ہے ہم اس مکدمے میں اسی ماپھک کرے گا۔ جج صاحب یہ چال چل کر منتظر تھے کہ دیکھیں اس کا کیا اثر ہوتا ہے۔ چنانچہ جب پکھری برخاست ہوئی تو ان زمینداروں میں جن کے مقدمے آج پیش تھے یوں باتیں ہونے لگیں۔

ٹھاکر صاحب۔ (گپڑی باندھے۔ مونچھیں اٹھائیں۔ مرزائی پہنے اور گلے میں بڑے بڑے دانوں کا مالا ڈالے) ”آج جج صاحب امرت رائے سے کھوب کھوب بات کرت رہن۔ جرور سے جرور انہی کے رائے کے متابک پھیللا ہوئے۔“

مصرجی۔ (سر گھٹائے۔ ٹیکا لگائے برہنہ تن۔ انگوچھا کندھے پر رکھے ہوئے)۔ ”ہاں جان تو ایسے پڑت ہے۔ جب بابو صاحب چلے لاگن تو جج صاحب بولن کہ آپ جیسا کہیں گے دیا کیا جائے گا۔“

ٹھاکر۔ کاو کہی امرت رائے سامان وکیل پر تھی ماں ناہیں با، باکی پھر عیسائی ہوئے گوا۔ رائڈ سے بیاہ کہس۔

مصرجی۔ ”اتنے تو پیچ پڑا ہے۔ ہم کا تو جان پڑت ہے کہ جرور مکدمہ ہار جائے۔ اتنا وکیل ہیں۔ باکی ان کو برابری کوو ناہیں نا۔ کس بحث کرت ہے۔ مانو سر سوتی جہا پر بیٹھی ہے۔ سو اگر ان کا وکیل کیے ہویت تو جرور ہمار جیت ہوئی جات۔“

اسی طرح کی باتیں دونوں میں ہوئیں اور چراغ جلتے جلتے دونوں بابو امرت رائے کے پاس آئے اور مقدمے کی رونداد بیان کی اور اپنے خطاؤں کی معافی



چاہے۔ بابو صاحب نے پہلے ہی سمجھ لیا تھا کہ مقدمہ میں جان نہیں ہے تاہم انہوں نے اس کو لے لیا اور دوسرے دن ایسی پُر زور اور مدلل بحث کی کہ فریق ثانی کے وکلاء کھڑے منہ تاکا کیے اور شام ہوتے ہوتے میدان امرت رائے کے ہاتھ تھا۔ اس مقدمے کا جیتنا کیسے اور کچھری برخاست ہونے کے بعد جج صاحب کا ان کو مبارکباد دینا کہیے کہ گھر جاتے جاتے بابو صاحب کے دروازے پر موکلوں کی بھیڑ لگ گئی اور ایک ہفتے کے اندر اندر ان کی وکالت دونی آب و تاب سے چمکی۔ مخالفوں کو پھر نیچا دیکھنا پڑا۔ ”سچ ہے خدا مہربان ہو تو کل مہربان۔“

اسی اثناء میں وہ گھاٹ جو بابو صاحب صرف کثیر سے بنوا رہے تھے تیار ہو گیا اور مخالفین کو بھی مجبوراً معترف ہونا پڑا کہ ایسا خوبصورت گھاٹ اس صوبے میں کہیں نہیں۔ چو طرفہ سنگیں چہار دیواری کھینچی ہوئی تھی اور دریا سے نہروں کے راستہ پانی آتا تھا۔ انا تھ آلہ تیار ہو گیا اہا! کیسی عالی شان پختہ عمارت تھی۔ عین دریا کے کنارے پر۔ اُس کے چاروں طرف احاطہ گھیر کر پھول لگا دیا تھا۔ پھانک پر سنگ مرمر کے دو تختے وصل کیے ہوئے تھے۔ ایک پر اُن اصحاب کے اسمائے گرامی کھدے ہوئے تھے۔ جن کی فیاضی سے وہ عمارت تعمیر ہوئی تھی اور دوسرے پر عمارت کا نام اور اس کے اغراض جلی حروف میں لکھے ہوئے تھے۔ گو عمارت تعمیر ہو چکی تھی مگر ابھی تک دستور العمل کی پوری پیروی نہ ہو سکتی تھی۔ دقت یہ تھی کہ سینا پرونا۔ گل بوٹے کاڑھنا جراب وغیرہ بنانا سکھانے کے لیے ہندو استائیاں نہ ملتی تھیں۔ ہاں لالہ دھنک دھاری لال صاحب پر ان کے مہیا کرنے کا بار ڈالا گیا تھا اور بہت جلد کامیابی کی امید تھی۔ اس عمارت کا افتتاحی جلسہ بڑے دھوم دھام سے ہوا۔ دلدار نگر کے مہاراجا صاحب نے جو خود بھی نہایت فیاض اور نیک مرد تھے عمارت کو دست مبارک سے کھولا اور گو خود بدھوا بواہ کے مخالفین میں سے تھے مگر اس انا تھ آلے کے ساتھ سچی ہمدردی ظاہر کی اور بابو امرت رائے کے مساعی جمیل کی قرار واقعی داد دی۔ شہر کے تمام شرفاء بلا استثناء اس جلسے میں شریک ہوئے اور مہاراجا کی با موقع فیاضی نے دم کے دم میں کئی ہزار روپے وصول کرا دیا اور آج امرت رائے کو معلوم ہوا کہ میں نے اپنی زندگی میں کچھ کام کیا ہے۔

جب سے شادی ہوئی تھی پورنا نے بابو صاحب کو کبھی اتنا خوش نہ پایا تھا جتنا شادی سے پہلے پاتی تھی۔ اس پورے مہینے بھر بے چارے ترددات میں مبتلا تھے۔ ایک ہفتہ مہمانوں کی رخصتی میں لگا۔ ایک ہفتے تک نوکروں نے تکلیف دی بعد ازاں دو تین ہفتے تک وکالت کی سرد بازاری رہی جو اس وجہ سے اور بھی تشکر کا باعث ہو رہی تھی۔ گھاٹ اور انا تھ آلہ کے ٹھیکے داروں کے بل ادا کرنے تھے۔ جب ذرا وکالت سدھری تو اس افتتاحی جلسے کی تیاریاں شروع ہوئیں۔ غرض اس ڈیڑھ مہینے تک ان کو تفکرات سے آزادی ملی۔ آج جب وہ آئے تو از حد خوش تھے چہرہ سوز ہو رہا تھا۔ پورنا ان کو متفکر دیکھتی تو اس کو نہایت رنج ہوتا تھا اور ان کی فکر دور کرنے کی برابر کوشش کیا کرتی تھی۔ آج ان کو خوش دیکھا تو نہال ہو گئی۔ بابو صاحب نے اُسے گلے سے لگا کر کہا۔

”پیاری پورنا ہم کو آج معلوم ہوتا ہے کہ زندگی میں کوئی کام کیا۔“

پورنا۔ ”ایٹور آپ کے ارادوں میں برکت دے۔ ابھی آپ نہ معلوم کیا کیا کریں گے۔“

امرت رائے۔ ”تم کو اس انا تھ آلے کی نگرانی کرنا ہوگی۔ کیوں اچھا ہو گا نا۔“

پورنا۔ (ہنس کر) ”تم مجھے سکھا دینا۔“

امرت رائے۔ ”میں تم کو لے کر مدراس اور پونا چلوں گا وہاں کے خیرات خانوں کا انتظام

دیکھوں گا اور ضرورت کے موافق ترمیم کر کے وہی قواعد یہاں بھی جاری کروں گا۔

ہاں پیاری کل سے تم کو مس ولیم گانا سکھانے آیا کریں گی۔“

پورنا۔ ”(ہنس کر) تم مجھے کیا کیا سکھائے گے۔ مجھ سے بیاہ کرنے میں تم نے دھوکہ کھایا۔“

امرت رائے۔ ”پیشک دھوکہ کھایا۔ محبت کی بلا اپنے سر لی۔“

اسی طرح دیر تک باتیں ہوتی رہیں۔ آج سے دونوں میاں بیوی بڑے چین

سے بسر کرنے لگے۔ جوں جوں دونوں کی فطرتی خوبیاں ایک دوسرے پر ظاہر ہوتی

تھی ان کی محبت بڑھتی جاتی تھی۔ بیوی شوہر کی عاشق اور شوہر بیوی کا دلدادہ۔

دونوں ایک جان دو قالب تھے۔ جب بابو امرت رائے پکھری جاتے تو پورنا گانا

سیکھتی۔ جب وہ پکھری سے آجاتے تو ان کو گانا سناتی۔ بعد ازاں دونوں شام کو باغ

میں سیر کرتے اسی طرح ہنستی خوشی سے ایک مہینہ طے ہو گیا۔ خوشی کے ایام جلد

کٹ جاتے ہیں۔

## بارھواں باب

شکوہ غیر کا دماغ کے

یار سے بھی مجھے گلا نہ رہا

پریمیا کی شادی ہوئے دو ماہ سے زیادہ گزر چکے ہیں۔ مگر اس کے چہرے پر مسرت و اطمینان کی علامتیں نظر نہیں آتیں۔ وہ ہر دم کچھ متفکر سی رہا کرتی ہے۔ اس کا چہرہ زرد ہے۔ آنکھیں بیٹھی ہوئی۔ سر کے بال بکھرے پریشان اس کے دل میں ابھی تک بابو امرت رائے کی محبت باقی ہے۔ وہ ہر چند چاہتی ہے کہ دل سے ان کی صورت نکال ڈالے مگر اس کا کچھ قابو نہیں چلتا۔ گو بابو دان ناتھ اس کے ساتھ سچی محبت ظاہر کرتے ہیں اور علاوہ وجہہ تکلیف نوجوان ہونے کے۔ نہایت ہنس مکھ۔ ظریف طبع و ملنسار آدمی ہیں۔ مگر پریمیا کا دل اُن سے نہیں ملتا۔ وہ اُن کی خاطر کرنے میں کوئی دقیقہ نہیں فروگذاشت کرتی۔ جب وہ موجود ہوتے ہیں تو وہ ہنسی بھی ہے بات چیت بھی کرتی ہے۔ محبت بھی جتاتی ہے۔ مگر جب وہ چلے جاتے ہیں تو وہ پھر محکمین ہوتی ہے۔ اپنے سیکے میں اس کو رونے کی آزادی تھی یہاں رو بھی نہیں سکتی۔ یا روتی ہے تو چھپ کر۔ اس کی بوڑھی ساس اس کو پان کی طرح پھیرا کرتی ہے۔ نہ صرف اس وجہ سے کہ وہ اس کا پاس و لحاظ کرتی ہے بلکہ اس وجہ سے کہ وہ اپنے ساتھ نہایت بیش قیمت چیز لائی ہے۔ بے چاری پریمیا کی زندگی واقعی ناقابلِ رشک ہے اس کی ہنسی زہر خندہ ہوتی ہے۔ اس کے گفتگو کے لہجے میں بے چارگی اور دل افتادگی سی پائی جاتی ہے وہ کبھی کبھی ساس کے تقاضے سے سنگار بھی کرتی ہے۔ مگر اس کے چہرے پر وہ رونق اور چمک دمک نہیں پائی جاتی جو دلی اطمینان کا پرتو ہوتی ہے۔ وہ زیادہ تر اپنے ہی کمرے میں بیٹھی رہتی ہے۔ ہاں کبھی کبھی گاکر دل بہلاتی ہے۔ مگر اس کا گانا اس لیے نہیں ہوتا کہ اس کو خوشی حاصل ہو۔ برعکس اس کے وہ دردناک نغمے گاتی ہے اور اکثر روتی ہے۔ اس کو معلوم ہوتا ہے کہ میرے دل پر کوئی بوجھ دھرا ہوا ہے۔

بابو دان ناتھ اتنا تو شادی کرنے کے پہلے ہی جانتے تھے کہ پریمیا امرت رائے پر جان دیتی ہے۔ مگر انھوں نے سمجھا تھا کہ اس کی محبت معمولی محبت ہوگی جب میں اس کو بیاہ کر لاؤں گا اور اس کے ساتھ اخلاص و پیار سے پیش آؤں گا تو وہ سب کچھ بھول جائے گی۔ اور پھر ہماری زندگی بڑے اطمینان سے بسر ہوگی۔ چنانچہ ایک مہینے تک انھوں نے اس کی دل گر فنگی کی بہت زیادہ پروا نہ کی۔ مگر ان کو کیا معلوم تھا کہ وہ محبت کا پودھا جو پانچ برس تک خون دل سے سچ سچ کر پروان چڑھایا گیا ہے۔ مہینے دو مہینے میں ہر گز نہیں مرجھا سکتا۔ انھوں نے دوسرے مہینے بھر بھی ضبط کیا۔ مگر جب اب بھی پریمیا کے چہرے پر شگفتگی و بے شاشت نہ نظر آئی تب تو ان کو صدمہ ہونے لگا۔ محبت اور حسد کا چولی دامن کا ساتھ ہے۔ دان ناتھ سچی محبت کرتے تھے مگر سچی محبت کے عوض سچی محبت چاہتے بھی تھے۔ ایک روز وہ معمول سے سویرے مکان پر واپس آئے اور پریمیا کے کمرے میں گئے تو دیکھا کہ وہ سر جھکائے ہوئے بیٹھی ہے۔ ان کو دیکھتے ہی اُس نے سر اٹھایا۔ ہائے! محبت لہجے میں بولی ”مجھے آج نہ معلوم کیوں لالہ جی کی یاد آگئی تھی بڑی دیر سے رو رہی ہوں۔“

دان ناتھ نے اس کو دیکھتے ہی سمجھ لیا تھا کہ امرت رائے کے فراق میں یہ آنسو بہائے جا رہے ہیں۔ اُس پر پریمیا نے جو یوں ہوا بتلائی تو اُن کو نہایت ناگوار معلوم ہوا۔ روکھے لہجے میں بولے۔ ”تمھاری آنکھیں ہیں اور تمھارے آنسو بھی۔ جتنا رویا جائے رو لو۔ چاہے یہ رونا کسی زندہ آدمی کے لیے ہو یا مردہ کے لیے۔“

پریمیا اس آخری جملے پر چونک پڑی اور بلا کچھ جواب دیے شوہر کی طرف متفلسفانہ نگاہوں سے دیکھنے لگی۔ دان ناتھ نے پھر کہا۔ ”کیا تاکتی ہو پریمیا میں ایسا احمق نہیں ہوں۔ میں نے بھی آدمی دیکھے ہیں اور آدمی پہچانتا ہوں۔ گو تم نے مجھ کو بالکل گولہا سمجھ رکھا ہوگا۔ میں تمھاری ایک ایک حرکت کو غور سے دیکھتا ہوں مگر جتنا ہی دیکھتا ہوں اتنا ہی زیادہ صدمہ دل کو ہوتا ہے۔ کیونکہ تمھارا برتاؤ میرے ساتھ پھیکا ہے گو تم کو یہ سننا ناگوار معلوم ہوگا۔ مگر مجبوراً کہنا پڑتا ہے کہ تم مجھ سے محبت نہیں کرتیں۔ میں نے اب تک اس نازک معاملے پر زبان کھولنے کی جرأت نہیں کی اور ایشور جانتا ہے میں تمھاری کس قدر محبت کرتا ہوں۔ مگر محبت چاہے جو کچھ برداشت کرے بے نیازی نہیں برداشت کر سکتی اور وہ بھی کیسی بے نیازی جس کا وجود کسی رقیب کے فراق سے ہو۔ کوئی آدمی خوشی سے نہیں



دیکھ سکتا کہ اس کی بیوی دوسرے کے فراق میں آنسو بہائے۔ کیا تم نہیں جانتی ہو کہ ہندو عورت کو شاستر کے مطابق اپنے شوہر کے علاوہ کسی دوسرے کا خیال کرنا بھی گنہگار بنا دیتا ہے۔ پریمہ! تم ایک اعلیٰ درجے کی شریف خاندان کی بیٹی ہو اور جس خاندان کی تم بہو ہو وہ بھی اس شہر میں کسی سے پیٹا نہیں کیا تمہارے لیے یہ باعثِ ننگ و شرم نہیں ہے کہ تم اس آدمی کے فراق میں آنسو بہاؤ جس نے باوجود تمہارے والد کے متواتر تقاضوں کے ایک آوارہ رائڈ برہمنی کو تم پر ترجیح دی۔ افسوس ہے کہ تم اس آدمی کو دل میں جگہ دیتی ہو جو تمہارا بھول کر بھی خیال نہیں کرتا۔ انھیں آنکھوں نے امرت رائے کو تمہاری تصویر پُڑھ پُڑھ کر کے پیروں تلے روندتے دیکھا ہے۔ انھیں کانوں نے ان کو تمہاری شان میں جا و بے جا باتیں کہتے سنا ہے۔ تم کو تعجب کیوں ہوتا ہے پریمہ! کیا میری باتوں کا یقین نہیں آیا؟ کیا امرت رائے نے ان سردمہریوں کا اعلیٰ ثبوت نہیں دے دیا۔ کیا انھوں نے ڈنکے کی چوٹ نہیں ثابت کر دیا کہ وہ خاک برابر تمہاری قدر نہیں کرتے۔ مانا کہ کوئی زمانہ وہ تھا جب وہ تم سے شادی کرنے کا ارمان رکھتے تھے مگر اب وہ امرت رائے نہیں رہ گیا۔ اب وہ امرت رائے ہے جس کے آوارہ گی اور بد چلتی کی شہر کا بچہ بچہ قسم کھا سکتا ہے۔ مگر افسوس! تم ابھی تک اس ننگ خاندان کے فراق میں آنسو بہا بہا کر اپنی اور میرے خاندان کے ماتھے پر کلنک کا ٹیکا لگاتی ہو۔“

دان ناتھ غصے کے جوش میں تھے۔ چہرہ تمنتایا ہوا تھا۔ اور گو آنکھوں سے شعلے نہ نکلتے ہوں مگر ان میں انتہا درجے کی روشنی ضرور پائی جاتی تھی۔ پریمہ بے چاری سر نیچا کیے کھڑی رو رہی تھی۔ شوہر کی ایک ایک بات اس کے سینے کے پار ہوئی جاتی تھی۔ سنتے سنتے کلیجے منہ کو آگیا۔ آخر نہ ضبط ہو سکا نہ رہا گیا۔ دان ناتھ کے پیروں پر گر پڑی اور گرم گرم اشک کے قطروں سے ان کو بھیگا دیا۔ دان ناتھ نے فوراً پیر کھسکا لیا۔ پریمہ کو چارپائی پر بیٹھا دیا اور بولے۔

پریمہ روؤ مت۔ تمہارے رونے سے میرے دل کو صدمہ ہوتا ہے۔ میں تم کو رولانا نہیں چاہتا مگر ان باتوں کو کہے بلا رہ بھی نہیں سکتا جو اگر دل میں رہ گئیں تو نتیجہ بُرا ہوگا۔ کان کھول کر سنو میں تم کو جان سے زیادہ عزیز رکھتا ہوں۔ تمہاری آسائش کے لیے میں اپنی جان نچھاور کرنے کے لیے حاضر ہوں میں تمہارے ذرا سے اشارے پر اپنے کو

صدقہ کر سکتا ہوں۔ مگر تم کو سوائے اپنے کسی اور کا خیال کرتے نہیں دیکھ سکتا۔ ہاں پریمیا مجھ سے اب یہ نہیں دیکھا جا سکتا۔ ایک مہینے سے مجھ کو یہی دقت ہو رہی ہے مگر اب دل پک گیا ہے۔ اب وہ ذرا سی ٹھیس بھی نہیں برداشت کر سکتا۔ اگر اس آگہی پر بھی تم اپنے دل پر قابو نہ پاسکو تو میرا کچھ قصور نہیں۔ بس اتنا کہے دیتا ہوں کہ ایک عورت کے دو شوہر نہیں زندہ رہ سکتے۔

یہ کہتے ہوئے بابو دان ناتھ غصے میں بھرے باہر چلے آئے۔ بے چاری پریمیا کو ایسا معلوم ہوا کہ گویا کسی نے کلیجے میں چھری مار دی۔ اس کو آج تک کسی نے بھول کر کوئی کڑوی بات نہیں سنائی تھی۔ اس کی بھانج بکھی بکھی طعنے دیا کرتی تھیں مگر وہ ایسے سخت نہیں معلوم ہوتے تھے۔ وہ گھنٹوں روتی رہی۔ بعد ازاں اس نے شوہر کی ساری باتوں کو سوچنا شروع کیا اور اس کے کانوں میں یہ آخری الفاظ گونجنے لگے۔ ”ایک عورت کے دو شوہر زندہ نہیں رہ سکتے۔“

ان کا کیا مطلب ہے؟

# تیرھواں باب

## چند حسرت ناک سانچے

ہم پہلے کہہ چکے ہیں کہ تمام ترددات سے آزادی پانے کے بعد ایک ماہ تک پورنا نے بڑے چین سے بسر کی۔ رات دن چلے جاتے تھے۔ کسی قسم کی فکر کی پرچھائیں بھی نہ دیکھائی دیتی تھی۔ ہاں یہ تھا کہ جب بابو امرت رائے پچھری چلے جاتے تو اکیلے اس کا جی بہت گھبراتا۔ پس اس نے ایک روز ان سے کہا ”کہ اگر کوئی ہرج نہ ہو تو رام کلی اور بچھی کو اسی جگہ بلا لیجیے تاکہ ان کی صحبت میں وقت کٹ جایا کرے۔ رام کلی کو ناظرین جانتے ہیں۔ بچھی بھی ایک کایستھ کی لڑکی تھی اور گوئے ہی کے دن بیوہ ہو گئی تھی ان دونوں عورتوں نے پورنا کی شادی ہو جانے کے بعد اپنی رضامندی سے دوسری شادیاں کی تھیں اور بابو امرت رائے نے ان کے لیے ایک مکان کرایہ پر لیا تھا اور ان کے خانہ داری کے اخراجات کے متحمل بھی ہوتے تھے۔ بابو صاحب کو پورنا کی تجویز بہت اچھی معلوم ہوئی اور دوسرے ہی دن رام کلی اور بچھی اسی بنگلے کے ایک حصے میں ٹھہرا دی گئیں۔ پورنا نے ان دونوں عورتوں کو شادی ہونے کے بعد نہ دیکھا تھا۔ اب رام کلی کو دیکھا تو وہ پہچانی نہ جاتی تھی اور بچھی نے بھی خوب رنگ روپ نکالے تھے۔ دونوں عورتیں پورنا کے ساتھ ہنسی خوشی رہنے لگیں۔ بابو صاحب کی تجویز تھی کہ ان عورتوں کی تعلیم اچھی ہو جائے تو اناتھ آلے کی نگرانی انھیں کے سپرد کردوں۔ چنانچہ ایک ہنرمند لیڈی سہ پہر کو آتی اور تینوں کو شام تک پڑھایا کرتی۔ رام کلی اب بھی دل لگی میں اپنی ساس کو کوسا کرتی تھی۔ ایک روز پورنا نے اس سے مسکرا کر پوچھا۔ ”کیوں۔ رمن آج کل مندر پوجا کرنے نہیں جاتی ہو۔“ رام کلی نے جھینپ کر جواب دیا۔ ”سکھی تم بھی کہاں کا ذکر لے بیٹھیں۔ اب تو مجھ کو مندر کے نام سے بھی نفرت ہے۔“

بچھی کو رام کلی کے پہلے حالات معلوم تھے۔ وہ اکثر اس کو چڑایا کرتی اس وقت بھی نہ رہا گیا بول اُٹھی۔

”ہاں ہوا اب مندر کاہے کو جاؤگی۔ اب تو بنے بولنے کا سامان گھر ہی پر

موجود ہے۔“

رام کلی۔ ”(تک کر) تم سے کون بولتا ہے جو لگیں زہر اُگلنے۔ بہن ان کو منع کر دو یہ ہماری باتوں میں نہ دخل دیا کریں نہیں تو میں بھی کبھی کچھ کہہ بیٹھوں گی تو روتی پھریں گی۔“

کچھی۔ ”(مسکرا کر) میں نے کچھ جھوٹ تھوڑے کہا تھا جو تم کو ایسا کڑوا معلوم ہوا۔ سو اگر سچ بات کہنے میں ایسی گرم ہوتی ہو تو جھوٹ ہی بولا کروں گی۔ گر ایک بات بتلا دو۔ مہنت جی نے تم کو منتر دیتے وقت تمہارے کان میں کیا کہا تھا۔ ہماری بھتی کھائے جو جھوٹ بولے۔“

پورنا ہنسنے لگی مگر رام کلی روندھی ہو کر بولی۔ ”سنو کچھی۔ ہم سے شرارت کرو گی تو ٹھیک نہ ہوگا۔ میں بتنا ہی طرح دیتی ہوں۔ تم اتنا ہی سر چڑھی جاتی ہو۔ آپ سے مطلب۔ مہنت نے میرے کان میں کچھ ہی کہا تھا۔ بڑی آنکھیں وہاں سے سیتا بن کے۔“

پورنا۔ ”کچھی تم ہمارے سکھی کو ناحق ستاتی ہو۔ جو بات پوچھنا ہو ذرا ملائیت سے پوچھنا چاہیے۔ کہ یوں۔“

ہاں ہوا تم ان سے نہ بولو۔ مجھ کو بتلا دو۔ اس تبولی نے تم کو پان کھلاتے وقت کیا کہا تھا۔ رام کلی۔ ”(بگڑ کر) اب تمہیں بھی چھیڑخانی کی سوچھی۔ میں کچھ کہہ بیٹھوں گی تو بُرا مان جاؤگی۔“

اسی طرح تینوں سکھیوں میں ہنسی مذاق بولی ٹھولی ہوا کرتی تھی۔ ساتھ پڑھتیں ساتھ ہوا کھانے جایا کرتیں کئی مرتبہ گنگا اشان کو گئیں۔ مگر اُسی زنانے گھاٹ پر جو امرت رائے نے بنوایا تھا۔ معلوم ہوتا تھا کہ تینوں بہنیں ہیں۔ انھیں خوشیوں میں ایک مہینہ گزر گیا۔ گویا وقت بھاگا جاتا تھا۔ مگر فلک ناہجار سے کسی کی خوشی کب دیکھی جاتی ہے۔ ایک روز پورنا اپنے سکھیوں کے ساتھ باغ میں ٹہل ٹہل کے گہنے بنانے کے لیے پھول پچن رہی تھی کہ ایک عورت نے آ کے اس کے ہاتھ میں ایک خط دیا۔ پورنا نے حرف پہچانا پر یما کا خط۔ یہ لکھا ہوا تھا۔



”بیاری پورنا۔ تم سے ملاقات کرنے کا بہت جی چاہتا ہے مگر یہاں گھر سے باہر پاؤں نکالنے کی ممانعت ہے۔ اس لیے مجبوراً یہ خط لکھتی ہوں۔ مجھے تم سے ایک ضروری بات کہنی ہے جو خط میں نہیں لکھ سکتی۔ اگر تم کسی معتبر عورت کو اس خط کا جواب دے کر بھیجو تو اس سے زبانی کہہ دوں گی۔ نہایت ضروری بات ہے۔“

تمھاری سکھی پریمیا

خط پڑھتے ہی پورنا کا چہرہ زرد ہو گیا۔ اس کو اس خط کی مختصر عبارت نہیں معلوم کیوں کھٹکنے لگی۔ فوراً بتو کو بلایا اور پریمیا کے خط کا جواب دے کر ادھر روانہ کیا۔ اور اس کے واپس آنے میں آدھ گھنٹہ جو لگا وہ پورنا نے نہایت بے چینی سے کاٹا۔ نو بجتے بجتے بتو واپس آئی۔

چہرہ زرد۔ رنگ فق۔ بدحواس۔ پورنا نے اس کو دیکھتے ہی پوچھا۔ ”کیوں بتو؟ خیریت تو ہے؟“

بتو۔ ”(پیشانی ٹھونک کر) کیا کہوں بہو کچھ کہے نہیں بنتا۔ نہ جانے ابھی کیا ہونے والا ہے۔“

پورنا۔ (گھبرا کر) ”کیا کہا کچھ خط دے تو نہیں دیا۔“

بتو۔ ”کھت کہاں سے دیتیں۔ ہم کو اندر بلاتے ڈرتی تھیں۔ دیکھتے ہی رونے لگیں اور کہا بتو میں کیا کروں۔ میرا جی یہاں بالکل نہیں لگتا۔“

میں اکثر پچھلی باتیں یاد کر کے رویا کرتی ہوں۔ ایک دن انھوں نے (بابو دان ناتھ) مجھے روتے دیکھ لیا۔ بہت بگڑے بہت جھلائے اور چلتے وقت دھکا کر کہا کہ ایک عورت کے دو چاہنے والے نہیں زندہ رہ سکتے۔“

یہ کہہ کر بتو خاموش ہو گئی پورنا کے سمجھ میں پوری بات نہ آئی۔ اُس نے کہا۔ ہاں ہاں خاموش کیوں ہوئیں۔ جلدی کہو۔ میرا دم رُکا ہوا ہے۔ بتو نے رو کر جواب دیا۔ ”بہو اب اور کیا کہوں۔ دان ناتھ کی نیت بُری ہے۔ وہ سمجھتے ہیں کہ پریمیا بابو امرت رائے کی محبت میں روتی ہے۔“

اتنا سننا تھا کہ پورنا پر ساری باتیں روشن ہو گئیں۔ پیر تلے سے مٹی نکل گئی۔ کچھ غش سی آگئی۔ دونوں سکھیاں دوڑی ہوئی آئیں اس کو سنبھالا۔ پوچھنے لگیں کیا ہوا کیا ہوا۔ پورنا نے بہانے کر کے ٹال دیا۔ مگر یہ منحوس خبر اس کے کلیجے میں

تیر کی طرح ترازو ہو گئی۔ ایٹور سے دعا مانگنے لگی کہ آج کسی طرح وہ صبح سلامت گھر آجائے تو ان سے سب باتیں کہتی پھر خیال آیا کہ ابھی ان سے کچھ کہنا مناسب نہیں۔ گھبرا جائیں گے۔ اسی جیسے بیس میں پڑی تھی۔ شام کے وقت جب بابو امرت رائے حسب معمول کچہری سے آئے تو دیکھا کہ پورنا پستول لیے کھڑکی سے کسی چیز پر نشانہ لگا رہی ہے۔ ان کو دیکھتے ہی اس نے پستول الگ رکھ دیا۔ امرت رائے نے ہنس کر کہا، شکار کے لیے نظریں کافی ہیں۔ پستول پر مشق کرنے کی کیا ضرورت ہے؟

پورنا نے اپنی سراسیمگی کو چھپایا اور بولی ”مجھے پستول چلانا سکھا دو۔ میں نے دو تین بار چلایا مگر نشانہ ٹھیک نہیں پڑتا۔“

بابو صاحب کو پورنا کے اس شوق پر اچنبھا ہوا۔ کہاں تو روز ان کو دیکھتے ہی سب دھندھا چھوڑ کر خدمت کرنے کے لیے دوڑتی تھی اور کہاں آج پستول چلانے کی دُھن سوار ہے۔ مگر حسینوں کے انداز کچھ نرالے ہوتے ہیں یہ سوچ کر انھوں نے پستول کو ہاتھ میں لیا! اور دو تین مرتبہ نشانہ لگا کر اس کو چلانا سکھایا۔ اور اب پورنا نے فیر کیا تو نشانہ ٹھیک پڑا۔ دوسرا فیر کیا وہ بھی ٹھیک۔ چہرہ خوشی چمک گیا۔ پستول رکھ دیا اور شوہر کی خاطر و مدارات میں مصروف ہو گئی۔

امرت رائے۔ ”پیاری آج میں نے ایک نہایت ہوشیار مصور بلایا ہے جو تمھاری پورے قد کی تصویر بنائے گا۔“

پورنا۔ ”میری تصویر کھینچا کر کیا کرو گے۔“

امرت رائے۔ ”کمرے میں لگاؤں گا۔“

پورنا۔ ”تم بھی میرے ساتھ بیٹھو۔“

امرت رائے۔ ”آج تم اپنی تصویر کھینچو لو پھر دوسرے دن ہم دونوں ساتھ بیٹھیں گے۔“

پورنا تصویر کھینچانے کی تیاریاں کرنے لگی۔ اس کی دونوں سکھیاں اس کا بناؤ سنوار کرنے لگیں مگر اس کا دل آج بیٹھا جاتا تھا کسی نامعلوم حادثہ کا خوف اس کے دل پر غالب ہوتا جاتا تھا۔ چار بجے کے قریب مصور آیا۔ اور ڈیڑھ گھنٹہ تک پورنا کے تصویر کا خاکہ کھینچتا رہا۔ اس کے چلے جانے کے بعد پورنا نے پھر پستول اٹھا لیا

اور اکیلے اپنی کھڑکی سے نشتہ لگایا جب غروب آفتاب کے وقت بابو امرت رائے حسب معمول سیر کے لیے جانے لگے تو پورنا نے پوچھا ”کہاں جا رہے ہیں؟“

امرت رائے۔ ”دُور سیر کرتا آؤں۔ دو چار صاحبوں سے ملاقات کرتا ہے۔“

پورنا۔ (پیار سے ہاتھ پکڑ کر) ”آج میرے ساتھ باغ میں سیر کرو آج نہ جانے دوں گی۔“

امرت رائے۔ ”پیار میں ابھی لوٹا آتا ہوں دیر نہ ہوگی۔“

پورنا۔ ”نہیں میں آج نہ جانے دوں گی۔“

یہ کہہ کر پورنا نے شوہر کا ہاتھ پکڑ کر کھینچ لیا۔ وہ بیوی کے اس بھولی ضد پر از حد خوش ہوئے۔ گلے لگا کر کہا۔ ”اچھا لو پیاری۔ آج نہ جائیں گے۔“

بڑی دیر تک پورنا اپنے پیارے پتی کے ہاتھ میں ہاتھ دیے روشوں میں ٹہلتی رہی اور ان کی پیاری باتوں کو سُن سُن اپنے کانوں کو خوش کرتی رہی۔ وہ بار بار چاہتی کہ ان سے دان ناتھ کا سارا بھید کھول دوں مگر پھر سوچتی کہ ان کو خواہ مخواہ تکلیف ہوگی۔ جو کچھ سر پر آئے گی ان کے خاطر سے میں اکیلے بھگت لوں گی۔

سیر کرنے کے بعد تھوڑی دیر تک سکھویں نے چند نغمے الاپے۔ بعد ازاں کئی صاحب ملاقات کے لیے آگئے۔ ان سے باتیں ہونے لگیں۔ اسی اثنا میں نو بجنے کو آئے۔ بابو صاحب نے کھانا کھلایا اور اخبار لے کر لیٹے اور پڑھتے پڑھتے سو گئے۔

مگر غریب پورنا کے آنکھوں میں نیند کہاں۔ دس بجے تک وہ ان کے سر ہانے بیٹھی ایک قصہ کی کتاب پڑھتی رہی۔ جب تمام کنبہ کے لوگ سو گئے اور چاروں طرف سناٹا چھا گیا تو اسے اکیلے ڈر معلوم ہونے لگا۔ ڈرتے ہی ڈرتے وہ اٹھی اور چاروں طرف کے دروازے بند کر لیے۔ جب ذرا اطمینان ہوا تو پیکھالے کر شوہر کو جھلنے لگی۔ جوانی کی نیند۔ ہزار ضبط کرنے پر بھی ایک جھپکی آ ہی گئی۔ مگر ایسا ڈراؤنا خواب دیکھا کہ چونک پڑی۔ ہاتھ پاؤں تھر تھر کاہنے لگے۔ دل دھڑکنے لگا۔ بے اختیار شوہر کا ہاتھ پکڑا کہ جگادے مگر پھر یہ سمجھ کر کہ ان کی پیاری نیند اُچٹ جائے گی تو ان کو تکلیف ہوگی ان کا ہاتھ چھوڑ دیا۔ اب اس وقت اس کی حالت ناگفتہ بہ ہے چہرہ زرد ہو رہا ہے۔ ڈری ہوئی نگاہوں سے ادھر ادھر تاک رہی ہے۔ پتا بھی کھڑکتا ہے تو چونک پڑتی ہے۔ لیپ میں شاید تیل نہیں ہے اس کی دھندلی روشنی میں وہ

سنا اور بھی خوفناک ہو رہا ہے۔ تصویریں جو دیواروں کی زینت دے رہی ہیں اس وقت اس کو گھورتی ہوئی معلوم ہوتی ہیں۔ یکایک گھنٹے کی آواز کان میں آئی۔ گھڑی کی سوئیوں پر نگاہ پڑی۔ بارہ بجے تھے۔ وہ اٹھی کہ یسپ گل کر دے۔ دفعتاً اس کو کئی آدمیوں کے پاؤں کی آہٹ معلوم ہوئی۔ اس کا دل بانسوں اچھلنے لگا۔ جھٹ پستول ہاتھ میں لے لیا اور جب تک وہ بابو امرت رائے کو جگائے کہ وہ مضبوط دروازہ آپ ہی آپ کھل گیا اور کئی آدمی دھڑدھڑاتے اندر گھس آئے پورنا نے فوراً پستول سر کیا۔ تراقے کی آواز آئی۔ اور اس کے ساتھ ہی کچھ کھٹ پٹ کی آوازیں بھی سنائی دیں۔ دو آوازیں پستول کے چھوٹنے کی اور ہونٹیں۔ پھر دھماکے کی آواز آئی۔ اتنے میں بابو امرت رائے چلائے دوڑو! دوڑو! چور! چور! اس آواز کے سنتے ہی دو آدمی ان کی طرف لپکے مگر اتنے میں دروازے پر لائین کی روشنی نظر آئی۔ اور کئی سپاہی وردیاں ڈالے کمرہ میں داخل ہو گئے۔ چور بھاگنے لگے۔ مگر دو کے دونوں پکڑے گئے۔ سپاہیوں نے لائین لے کر زمین پر دیکھا تو دو لائیں نظر آئیں۔ ایک پورنا کی لاش تھی اس کو دیکھتے ہی بابو امرت رائے ہائے! ہائے! کر کے گر پڑے اور بے ہوش ہو گئے۔ دوسری لاش ایک مرد کی تھی۔ سپاہیوں نے غور سے دیکھا تو چونک کر بولے ارے! یہ تو بابو دان ناتھ ہیں۔ سینے میں گولی لگ گئی!!!



## خاتمہ

پورنا کو دنیا سے اُٹھے ایک برس بیت گیا ہے۔ شام کا وقت ہے۔ ٹھنڈی، روح پرور ہوا چل رہی ہے۔ سورج کی رخصتی نگاہیں کھڑکی کے دروازوں سے بابو امرت رائے کے آراستہ و پیراستہ کمرے میں جاتی ہیں اور پورنا کے قد آدم تصویر کے قدموں کا چپکے سے بوسہ لے کر کھسک جاتی ہیں۔ سارا کمرہ جگمگا رہا ہے۔ رام کلی اور کچھی کے چہرے اس وقت کھلے جاتے ہیں۔ کمرہ کی آرائش میں مصروف ہیں۔ اور رہ رہ کر کھڑکی کے اوٹ سے تاکتی ہیں۔ گویا کسی کے آنے کا انتظار کر رہی ہیں۔ دفعتاً رام کلی نے خوش ہو کر کہا۔ ”سکھی! وہ دیکھو! وہ آ رہے ہیں۔ اس وقت ان کے لباس کیسے خوش نما معلوم ہوتے ہیں۔“

ایک لمحہ میں ایک نہایت خوبصورت فنن پھانک کے اندر داخل ہوئی اور برآمدہ میں آکر رُکی۔ اس میں سے بابو امرت رائے اترے۔ مگر تنہا نہیں ان کا ایک ہاتھ پریمیا کے ہاتھ میں تھا۔ بابو امرت رائے کا وجیہ چہرہ گو زرد تھا مگر اس وقت ہونٹوں پر ایک ہلکا سا تبسم نمایاں تھا۔ اور گلابی رنگ کی نوشیروانی اور دھانی رنگ کا بنارسی دوپٹا اور نیلے کنارے کی ریشمی دھوتی اس وقت ان پر قیامت کا بھین پیدا کر رہی تھی۔ پیشانی پر زعفران کا ٹیکہ اور گلے میں خوبصورت ہار اس زیبائش کے اور بھی پر لگا رہے تھے۔

پریمیا حسن کی تصویر اور جوانی کی تصویر ہو رہی تھی۔ اس کے چہرہ پر وہ زردی اور نقاہت۔ وہ نقاہت۔ وہ پڑمردگی اور خموشی نہ تھی جو پہلے پائی جاتی تھی۔ بلکہ ان کا گلابی رنگ۔ اس کا گدایا ہوا بدن۔ اس کا انوکھا بناؤ چناؤ اسے نظروں میں کھپائے دیتے ہیں۔ چہرہ کندن کی طرح دمک رہا ہے۔ گلابی رنگ کی سبز حاشیہ کی ساڑی۔ اور اودے رنگ کی کلائیوں پر چنٹ کی ہوئی کرتی اس وقت غضب ڈھا رہی ہے۔ اس پر ہاتھوں میں جڑاؤ کڑے۔ سر پر آڑی رکھی ہوئی جھومر اور پاؤں میں زردوزی کے کام کے خوش نما جوتے اور بھی سونے میں سہاگہ ہو رہے ہیں۔ اس وضع اور اس بناؤ سے بابو صاحب کو خاص اُلفت ہے کیونکہ پورنا کی تصویر بھی یہی لباس پہنے دکھائی دیتی ہے اور نظر اول میں کوئی مشکل سے کہہ سکتا

ہے کہ اس وقت پریمہا ہی کی صورت منکس ہو کر آئینہ میں یہ جوین نہیں دکھا رہی ہے۔  
 بابو امرت رائے نے پریمہا کو اس کرسی پر بٹھا دیا جو خاص اسی لیے بڑے تکلف سے  
 سجائی گئی تھی اور مسکرا کر بولے۔ ”پیاری پریمہا۔ آج میری زندگی کا سب سے مبارک دن  
 ہے۔“

”پریمہا نے پورنا کی تصویر کی طرف حسرت آلود نگاہوں سے دیکھ کر کہا۔ ”ہماری  
 زندگی کا کیوں نہیں کہتے۔“

پریمہا نے یہ جواب دیا ہی تھا کہ اس کی نظر ایک سُرخ چیز پر جا پڑی جو پورنا کی  
 تصویر کے نیچے ایک خوبصورت دیوار گیری پر دھری ہوئی تھی۔ اس نے فرط شوق سے اُسے  
 ہاتھ میں لے لیا۔ دیکھا تو پستول تھا۔ بابو امرت رائے نے گری ہوئی آواز میں کہا۔ یہ  
 پیاری پورنا کی آخری یادگار ہے اس دیوی نے اسی سے میری جان بچائی تھی۔

یہ کہتے کہتے آواز کانپنے لگی اور آنکھوں میں آنسو ڈبڈبا آئے۔  
 یہ سن کر پریمہا نے اس پستول کا بوسہ لیا اور پھر بڑے ادب کے ساتھ اس کو اسی  
 مقام پر رکھ دیا۔

جلوۂ ایثار





وندھیا چل پہاڑ آدھی رات کی ڈراؤنی تاریکی میں کالے دیو کی طرح کھڑا تھا۔ اس پر اُگے ہوئے چھوٹے چھوٹے درخت ایسے نظر آتے تھے گویا اس کی جٹائیں ہیں اور آشت بھیجی دیوی کا مندر جس کے کلس پر سیاہ پتاکے ہوا کے دھیمے دھیمے جھونکوں سے لہرا رہے تھے اس دیو کا سر معلوم ہوتا تھا۔ مندر میں ایک ٹٹماتا ہوا چراغ نظر آتا تھا جس پر کسی دھندلے تارے کا گمان ہوتا تھا۔

آدھی رات گزر چکی تھی۔ چاروں طرف ہیبت ناک سناٹا چھایا ہوا تھا۔ گنگا جی کی سیاہ لہریں پہاڑ کے نیچے سکون بخش روانی کے ساتھ بہہ رہی تھیں اور اُن کے بہاؤ سے ایک دلاویز نغمہ کی صدا نکل رہی تھی۔ جابجا بکشتیوں پر اور کگاروں کے آس پاس ملاحوں کے چوڑھوں کی آنچ نظر آجاتی تھی۔ ایسے وقت میں ایک سفید پوش عورت آشت بھیجی دیوی کے سامنے ہاتھ باندھے بیٹھی ہوئی تھی اُس کا متین چہرہ زرد تھا۔ اور بشرے سے شرافت برس رہی تھی۔ اُس نے دیر تک سر ٹھکائے رہنے کے بعد کہا:-

”ماتا! آج بیس سال سے کوئی منگل کا دن ایسا نہیں گزرا کہ میں نے تمہارے چرنوں پر سر نہ ٹھکایا ہو۔ ایک دن بھی ایسا نہیں گزرا کہ میں نے تمہارے چرنوں کا دھیان نہ کیا ہو۔ تم جگ تارنی مہرانی ہو مگر تمہاری اتنی سیوا کرنے پر بھی میرے دل کی آرزو پوری نہ ہوئی۔ میں تمہیں چھوڑ کر اب کہاں جاؤں۔“

ماتا! میں نے سینکڑوں برت رکھے دیوتاؤں کی اُپاسنائیں کیں۔ تیر تھ جاترائیں کیں مگر منور تھ نہ پورا ہوا تب تمہارے سرن آئی۔ اب تمہیں چھوڑ کر کہاں جاؤں۔ تم نے سدا اپنے بھگتوں کی مرادیں پوری کی ہیں۔ کیا میں تمہارے دربار سے نراش جاؤں۔

سُہما اسی طرح دیر تک بیتی کرتی رہی۔ یکایک اُس کے دل پر بے خبر کر دینے والی محویت کا غلبہ ہوا۔ اُس کی آنکھیں بند ہو گئیں اور کان میں آواز آئی:-

”سہاما! میں تجھ سے بہت خوش ہوئی۔ مانگ کیا مانگتی ہے۔“  
 سہاما کے رونگٹے کھڑے ہو گئے۔ اور کلیجہ دھڑکنے لگا۔ آج بیس سال کے بعد مہارانی  
 نے درشن دیے۔ کانپتے ہوئے بولی۔ ”جو کچھ مانگوں گی وہ مہارانی دیں گی؟“  
 ”ہاں ملے گا۔“  
 ”میں نے بڑی تپیا کی ہے اس لیے بڑا بھاری بردان مانگوں گی۔“  
 ”کیا لے گی؟ کبیر کا دھن؟“  
 ”نہیں“  
 ”اندر کا بل“  
 ”نہیں“  
 ”سرسوتی کی وِ دیا؟“  
 ”نہیں!“  
 ”سنار کا سب سے اتم پدارتھ!“  
 ”وہ کیا ہے؟“  
 ”سپوت بیٹا“  
 ”جو گل کا نام روشن کرے؟“  
 ”نہیں“  
 ”جو مان باپ کی سیوا کرے؟“  
 ”نہیں“  
 ”جو وِ دیاوان اور بلوان ہو؟“  
 ”نہیں“  
 ”پھر سپوت بیٹا کسے کہتی ہے؟“  
 ”جو اپنے دلیں کا اُپکار کرے۔“  
 ”تیری بدھی کو دھنیہ ہے۔ جا تیر اچھا پوری ہوگی۔“

## ویراگ

منشی سالگ رام بنارس کے پُرانے رئیس تھے۔ پیشہ وکالت تھا اور موروثی جائداد وافر۔ دس سیدھ گھاٹ پر ان کا عالیشان مکان آسمان سے باتیں کرتا تھا۔ فیاض ایسے کہ پچیس تیس ہزار کی آمدنی خرچ کو کافی نہ ہوتی۔ سادھوؤں اور برہمنوں کے پکے معتقد۔ جو کچھ کساتے برہم بھوج اور سادھوؤں کی تواضع و سکریم میں صرف ہو جاتا شہر میں کوئی سادھو۔ کوئی مہاتما آجائے وہ منشی جی کا مہمان تھا۔ سنکرت کے ایسے عالم کہ بڑے بڑے پنڈت اُن کا لوہا مانتے۔ ویدانت کے اصولوں کے پابند تھے اور طبیعت کا میلان ویراگ کی طرف تھا۔

منشی جی کو قدرتا بچوں سے بہت اُنس تھا۔ سارے محلے کے بچے اُن کی شفقت اور پیار سے فیضیاب ہوتے تھے۔ جب وہ گھر سے نکلتے تو بچوں کا ایک لشکر ساتھ ہوتا۔ ایک بار کوئی سنگ دل ماں اپنے بچے کو مار رہی تھی۔ لڑکا بلک بلک کر روتا تھا۔ منشی جی سے ضبط نہ ہو سکا دوڑے۔ بچے کو گود میں اٹھا لیا اور عورت کے سامنے اپنا سر جھکا دیا۔ اُس دن سے اُس نے اپنے لڑکے کو مارنے کی قسم کھالی۔ جو شخص غیروں کے لڑکوں کا ایسا دلدادہ ہو وہ اپنے بچے کو کتنا پیار کرے گا اس کا اندازہ نہیں کیا جاسکتا۔ جب سے بیٹا پیدا ہوا منشی جی دُنیا کے کل کاموں سے کنارہ کش ہو گئے۔ کہیں لڑکے کو ہنڈولے میں جھلارہے ہیں اور خوش ہو رہے ہیں کہیں اسے خوش نما سیر گاڑی میں بٹھا کر خود کھینچ رہے ہیں۔ ایک لمحہ کے لیے اُسے اپنے پاس سے جدا نہ کرتے۔ لڑکے کی محبت میں اپنے تئیں بھول گئے۔

سُہانے لڑکے کا نام پرتاپ چندر رکھا تھا اور جیسا اُس کا نام تھا ویسے ہی اُس کے اوصاف تھے۔ بلا کا ذہن۔ نہایت خوش رو۔ باتیں کرتا تو سُننے والے محو ہو جاتے ستارہ بلندی پیشانی پر چمکتا تھا۔ اعضا ایسے قوی کہ دو گنے قد و قامت کے لڑکوں کی کچھ حقیقت نہ سمجھتا۔ اس کم سنی ہی میں اُس کا چہرہ ایسا روشن اور متین تھا کہ یکایک کسی غیر شخص کے سامنے آکر کھڑا ہو جاتا تو وہ حیرت سے تنکے لگتا تھا۔

اس طرح ہنستے کھیلتے چھ برس گزر گئے۔ عیش کی دن ہوا کی طرح سُن سے گزر جاتے

ہیں اور خبر نہیں ہوتی۔ وہ سبہ بختی کے دن اور مصیبت کی راتیں ہیں جو کانٹے نہیں کنتیں۔ پرتاپ کو پیدا ہوئے ابھی کتنے دن گزرے! مبارک باد کی دلاویز صدائیں کانوں میں گونج ہی رہی تھیں کی چھٹی سال گرہ آپہنچی اور چھٹے سال کا خاتمہ بڑے دنوں کا آغاز تھا۔ منشی سالگ رام کا دنیاوی تعلق محض نمائش تھا۔ وہ بے لوث اور بے لگاؤ زندگی بسر کرتے تھے۔ اگرچہ ظاہر میں نگاہوں میں وہ معمولی دنیا داروں کی طرح دنیا کی مفلکتوں سے رنجیدہ اور خوشیوں سے خوش نظر آتے مگر اُن کا دل ہمیشہ اُس اعلیٰ اور پُرسرور سکون کے مزے لیا کرتا تھا۔ جس پر رنج کے جھونکوں اور خوشی کی تھپکیوں کا کوئی اثر نہیں ہوتا۔

ماگھ کا مہینہ تھا۔ الہ آباد میں کبھہ کا میلہ تھا۔ ریل گاڑیوں میں جارتی روٹی کی طرح بھر بھر کر الہ آباد پہنچائے جا رہے تھے۔ اسی اسی ۸۰ برس کے بڑھے جنہیں برسوں سے اٹھنا دو بھر تھا۔ لنگڑاتے۔ لالٹیاں ٹپکتے۔ منزلیں طے کر کے پریاگ راج کو جا رہے تھے۔ بڑے بڑے سادھو مہاتما جن کے درشنوں کا اشتیاق لوگوں کو ہمالیہ کی تاریک گھاٹوں میں کھینچ لے جاتا تھا۔ اُس وقت گنگا جی کی پاک لہروں سے گلے ملنے کے لیے آئے ہوئے تھے۔ منشی سالگ رام کا بھی جی لپٹا۔ سُبھا سے بولے۔ ”کل اشان ہے۔“

سُبھا۔ ”سارا محلہ سونا ہو گیا۔ کوئی آدمی نہیں نظر آتا۔“  
منشی۔ تم چلنے پر راضی نہیں ہوتیں ورنہ بڑا کطف رہتا۔ ایسا میلہ تم نے کبھی نہ دیکھا ہوگا۔  
سُبھا۔ ایسے میلوں سے میرا جی گھبراتا ہے۔  
منشی۔ میرا تو جی نہیں مانتا۔ جب سے سنا ہے کہ سوامی پرمانند جی آئے ہوئے ہیں۔ تب سے اُن کے درشن کے لیے طبیعت بے قرار ہو رہی ہے۔

سُبھا پہلے تو اُن کے جانے پر راضی نہ ہوئی مگر جب دیکھا کہ یہ روکے نہ رکیں گے تب مجبوراً مان گئی۔ اُسی دن گیارہ بجے رات کو منشی جی پریاگ راج چلے۔ چلتے وقت پرتاپ کا بوسہ لیا اور بیوی کو پیار سے گلے لگا لیا۔ سُبھا نے اُس وقت دیکھا کہ اُن کی آنکھوں میں آنسو بھرے ہوئے ہیں۔ اُس کا کلیجہ دھک سے ہو گیا۔ جیسے چیت کے مہینے میں کالی کالی گھٹاؤں کو دیکھ کر کسان کا کلیجہ کاٹنے لگتا ہے۔ اُسی طرح منشی جی کی آنکھوں میں آنسو دیکھ کر سُبھا لرز گئی۔ آنسو کی وہ بوندیں ویراگ اور تیاگ کا اتھاہ سمندر تھیں۔ دیکھنے میں وہ کیسے



نہے نہی پانی کے قطرے تھے مگر کیسے گہرے! اور کیسے وسیع!

اُدھر منشی جی مکان سے باہر نکلے اور سُہا نے ایک ٹھنڈی سانس لی۔ کسی نے اُس کے دل میں کہا کہ اب تجھے اپنے پتی کے درشن نہ ہوں گے۔ دو دن گزرے۔ تین دن گزرے۔ چوتھا دن آیا اور چلا گیا۔ یہاں تک کہ پورا ہفتہ گزر گیا اور منشی جی نہ کوئے۔ تب تو سُہا کو ہیکلی ہونے لگی۔ تار دیے۔ آدمی دوڑائے۔ مگر کچھ پتہ نہ چلا۔ دوسرا ہفتہ بھی دوا دوش میں ختم ہو گیا۔ اور منشی جی کی واپسی کی جو کچھ رہی سہی آمیدیں تھیں وہ بھی خاک میں مل گئیں۔

منشی جی کا مفقود الخیر ہونا نہ صرف اُن کے خاندان بلکہ سارے شہر کے لیے ایک افسوسناک واقعہ تھا۔ بازاروں میں۔ دکانوں پر نشہنگا ہوں میں غرض ہر چہار طرف یہی مرکز گفتگو تھا، جو سُستا افسوس کرتا۔ کیا امیر کیا غریب یہ ماتم عام تھا۔ اُن کی ذات سے چاروں طرف زندہ دلی پھیلی رہتی تھی۔ اب ایک ماتم چھایا ہوا تھا۔ جن گلیوں سے وہ بچوں کی فوج لے کر نکلتے تھے وہاں اب خاک اُڑ رہی تھی۔ بچے بار بار اُن کے پاس آنے کے لیے روتے اور ضد کرتے۔ اُن بے چاروں کو کیا خبر تھی کہ اب وہ محفل ویران ہو گئی۔ اُن کی مائیں آئچل سے مُنہ ڈھانپ ڈھانپ کر روتیں۔ جیسے اُن کا کوئی عزیز مر گیا ہو۔

یوں تو منشی جی کے غائب ہونے کا رونا سبھی رو رہے تھے۔ مگر سب سے گاڑھے آنسو اُن آڑھتیوں اور سوداگروں کی آنکھوں سے نکلتے تھے جن کا ابھی حساب و کتاب نہیں ہوا تھا۔ دس بارہ دن تو انھوں نے جوں توں کر کے صبر کیا۔ مگر آخر کب تک ایک ایک کر کے حساب کی فردیں پیش ہونے لگیں۔ کسی برمھ بھوج میں دو سو روپے کا گھی آیا ہے اور قیمت نہیں دی گئی۔ کہیں سے دوسو من میدہ آیا ہوا ہے۔ بزاز کا ہزاروں کا حساب ہے۔ مندر بنواتے وقت ایک مہاجن سے بیس ہزار قرض لیگیا تھا۔ وہ ابھی جوں کا توں پڑا ہوا ہے۔ مطالبات کا تو یہ حال تھا اور اثاثہ کا یہ حال کہ بجز ایک عالیشان عمارت اور اُس کے لوازمات کے کوئی ایسی جائداد نہ تھی جس سے کوئی رقم کثیر کھڑی ہو سکے اس کے سوا اب کوئی تدبیر نہ تھی کہ علاقہ نیلام پر چڑھا دیا جائے اور اُس کے محاصل سے مطالبات ادا کیے جائیں۔

بے چاری سُہا سر ٹھکائے بورے پر بیٹھی ہوئی تھی اور پرتاپ چند اپنے

لکڑی کے گھوڑے پر سوار آنگن میں ٹخ ٹخ کر رہا تھا کہ پنڈت موٹے رام شاستری جو خاندان کے پروہت تھے مُسکراتے ہوئے اندر داخل ہوئے۔ انھیں خوش دیکھ کر مایوس سُہا چونک کر اُٹھ بیٹھی کہ شاید یہ کوئی خوشخبری لائے ہیں۔ اُن کے لیے آسن بچھا دیا۔ اور اُمیدوار نگاہوں سے دیکھنے لگی۔ پنڈت جی آسن پر بیٹھے اور سوتگنی سونگتے ہوئے بولے۔ ”تم نے مہاجنوں کا حساب دیکھا؟“

سُہا۔ (مایوسانہ لہجہ میں) ”ہاں دیکھا تو“

موٹے رام۔ رقم بڑی گہری ہے۔ منشی جی نے آکا پیچھا کچھ نہ سوچا۔ اپنے یہاں کوئی حساب کتاب نہ رکھا۔

سُہا۔ ہاں اب تو یہ رقم گہری ہے۔ نہیں تو اتنا اتنا روپیہ ایک ایک بھوج میں اُٹھ گیا ہے کیا؟

موٹے رام۔ سب دن برابر نہیں جاتے۔

سُہا۔ اب تو جو ایشور کرے گا وہ ہوگا۔ میں کیا کر سکتی ہوں۔

موٹے رام۔ ہاں ایشور کی اچھا تو مول ہی ہے۔ مگر تم نے بھی کچھ سوچا ہے۔

سُہا۔ ہاں علاقہ نیلام کروں گی۔

موٹے رام۔ رام رام یہ کیا کہتی ہو۔ بلا کہ بک گیا تو پھر بات کیا رہ جائے گی۔

سُہا۔ اس کے سوا اب کوئی تدبیر نہیں ہے۔

موٹے رام۔ بھلا علاقہ ہاتھ سے نکل گیا تو تم لوگوں کا گجر بسر کیسے ہوگا۔

سُہا۔ ہمارا ایشو مالک ہے۔ وہ بیڑہ پار لگا دے گا۔

موٹے رام۔ یہ تو بڑے اپسوس کی بات ہوگی کہ ایسے اُپکاری آدمی کے لڑکے بالے دُکھ اُٹھائیں۔

سُہا۔ ایشور کو یہی منظور ہے تو کسی کا کیا بس؟

موٹے رام۔ بھلا میں ایک جگت بتاؤں کہ سانپ بھی مر جائے اور لالٹھی بھی نہ ٹوٹے۔

سُہا۔ ہاں بتائیے آپ کا بڑا اُپکار ہوگا۔

موٹے رام۔ پہلے تو ایک درکھاس لکھوا کر کلکٹر صاحب کو دے دو کہ مالگباری ماپھ کی جائے۔ باکی روپے کا بندوبست ہمارے اوپر چھوڑ دو۔ ہم جو چاہیں گے کریں گے مگر

الا کے پر آنچ نہ آنے پائے گی۔

سُہاما۔ کچھ معلوم تو ہو آپ اتنا روپے کہاں سے لائیں گے؟  
موٹے رام۔ تمہارے لیے روپے کا کلیان۔ منسی جی کے نام پر بلا لکھا پڑھی کے پچاس ہزار روپے کا بندوبست ہو جانا کوئی بڑی بات نہیں۔ سچ تو یہ ہے کہ روپے رکھا ہوا ہے۔  
تمہارے منہ سے ہاں نکلنے کی دیر ہے۔

سُہاما۔ شہر کے رئیسوں نے جمع کیا ہوگا۔  
موٹے رام۔ ہاں بات کی بات میں روپے جمع ہو گیا۔ صاحب کا اسرارہ بہت تھا۔  
سُہاما۔ (کچھ سوچ کر) معافی کی درخواست مجھ سے نہ لکھوائی جائے گی اور نہ اپنے پتی کے نام پر قرض لینا چاہتی ہوں۔ میں سب کا ایک ایک پیسہ علاقہ سے ادا کروں گی۔  
یہ کہہ کر سُہاما نے رُکھائی کے ساتھ مُنہ پھیر لیا اور اُس کے زرد اور  
افسوسناک چہرہ پر ہلکا سا غصہ دکھائی دیا۔ موٹے رام نے دیکھا بات بگڑا چاہتی ہے تو  
سنجھل کر بولے۔

”اچھا جیسی تمہاری مرضی۔ اس میں کوئی جبر جستی نہیں ہے۔ مدام نے تم کو  
کسی طرح کا دُکھ اُٹھاتے دیکھا تو اُس دن پرلے ہو جائے گا۔ بس اتنا سمجھ لو۔“  
سُہاما۔ تو آپ کیا چاہتے ہیں کہ میں اپنے پتی کے نام پر دوسروں کے احسان کا بوجھ رکھوں۔  
میں اسی گھر میں جل مروں گی۔ فاقے کرتے کرتے مرجاؤں گی۔ مگر کسی کا احسان  
نہ اُٹھاؤں گی۔

موٹے رام۔ چھی چھی! تمہارے اوپر اوسان کون کر سکتا ہے۔ کیسی بات مُنہ سے نکالتی ہو۔  
کرج لینے میں کوئی سرم نہیں ہے۔ کون رئیس ہے جس پر لاکھ دو لاکھ کا کرج نہ ہو۔  
سُہاما۔ مجھے یقین نہیں آتا کہ اس قرض میں احسان شامل نہیں ہے۔  
موٹے رام۔ سُہاما! تمہاری بدھ کہاں گئی ہے۔ بھلا تم سب طرح کے دُکھ اُٹھا لو گی۔ مگر کیا  
تمہیں اس بالک پر ترس نہیں آتا۔

موٹے رام کی یہ چوٹ کاری پڑی۔ سُہاما آبدیدہ ہو گئی اور بیٹے کی طرف  
پُر حسرت نگاہوں سے دیکھا۔ اس بچے کے لیے کون کون سی تپیا نہیں کی۔ کیا اب  
اس کی تقدیر میں دُکھ اُٹھانا لکھا ہے۔ جو پودا کل ہوا کے تیز جھونکوں سے پچایا جاتا

تھا۔ جس پر آفتاب کی تیز کرنیں نہ پڑنے پاتی تھی۔ جو تروتازگی کے ہنڈولے میں جھول رہا تھا۔ کیا وہ آج اس جلتی ہوئی دھوپ اور اُس آگ کی لپیٹ میں مرجھائے گا۔ سُہما کئی منٹ تک اسی فکر میں بیٹھی رہی۔ موٹے رام دل میں خوش ہو رہے تھے کہ اب بازی ماری۔ اتنے میں سُہما نے سر اٹھایا اور بولی۔ جس کے باپ نے لاکھوں کو جلایا کھلایا وہ دوسروں کا آسیریت نہیں بن سکتا۔ اگر آپ کا دھرم اس کی مدد کرے گا تو وہ خود دس کو کھلا کر کھائے گا (لڑکے کو نکالتے ہوئے) ”بیٹا! ذرا یہاں آؤ۔ کل سے تمھاری مٹھائی بند۔ دودھ گھی سب بند ہو جائے گا رووگے تو نہیں۔“ یہ کہہ کر اس نے بیٹے کو پیار سے گود میں بٹھایا اور اُس کے گلابی رُخساروں سے پسینہ پونچھ کر ایک بوسہ لے لیا۔

پرتاپ۔ کیا کہا کل سے مٹھائی بند ہوگی۔ کیوں؟ کیا حلوائی کی دکان میں مٹھائی نہیں ہے؟“  
سُہما۔ ”مٹھائی تو ہے مگر اس کا روپیہ کون دے گا۔“

پرتاپ۔ ”ہم بڑے ہوں گے تو اُس کو بہت سا روپے دیں گے۔ چل ٹخ ٹخ۔ دیکھو اماں کیسا تیز گھوڑا ہے۔“ سُہما کی آنکھوں میں پھر آنسو اُٹھ آئے۔ افسوس! کیا اس حسن و نزاکت کے پُتلے پر ابھی سے افلاس کی مصیبتیں آجائیں گی۔ نہیں نہیں۔ میں خود سب بھگت لوں گی مگر اپنے پیارے بچے پر مصیبت کی پرچھائیں نہ آنے دوں گی۔ ماں تو یہ خیال کر رہی تھی۔ اور بیٹا اپنے مُنہ زور بد لگام اسپ چوہیں کو زیر کرنے میں ہمہ تن مصروف تھا۔ بچے ہوتے ہیں دل کے بادشاہ!

الغرض موٹے رام نے بہت کچھ جال پھیلایا۔ بہت فصاحت و بلاغت صرف کی مگر سُہما نے ایک دفعہ نہیں کر کے ہاں نہ کی۔ اُس کی اس وضعداری کا تذکرہ جس نے سنا واہ واہ کی۔ لوگوں کے دل میں اُس کی عزت دوچند ہو گئی۔ اُس نے وہی کیا۔ جو ایسے سیر چشم اور دریا دل آدمی کی بیوی کے شایان شان تھا۔

اس کے پندرھویں دن علاقہ نیلام پر چڑھا۔ پچاس ہزار کی رقم وصول ہوئی کل مطالبے پکا دیے گئے۔ گھر کے بے ضرورت سامان فروخت کر دیے گئے۔ مکان میں بھی سُہما نے اندر سے اونچی اونچی دیواریں کھینچوا کے دو علاحدہ علاحدہ درجے کیے ایک میں خود رہنے لگی اور دوسرا کرایہ پر اٹھا دیا۔



## نئے پڑوسیوں سے میل جول

منشی جیون لال جنھوں نے سہا کا مکان کرایہ پر لیا تھا۔ اعلیٰ درجہ کے روشن خیال آدمی تھے۔ پہلے ایک سرکاری عہدہ پر ممتاز تھے مگر اپنی آزاد طبیعت کے باعث افسروں کو خوش نہ رکھ سکتے تھے۔ یہاں تک کہ اُن کی ناراضی سے تنگ آکر استعفا دے دیا دورانِ ملازمت میں تھوڑا سا سرمایہ فراہم کر لیا تھا۔ نوکری چھوڑتے ہی ٹھیکہ داری کی طرف رجوع ہو گئے اور اپنی محنت اور جانفشانی سے تھوڑے ہی عرصہ میں اچھی خاصی حیثیت بنا لی۔ اُس وقت اُن کی آمدنی چار پانچ سو کی اوسط سے کم نہ تھی۔ کچھ ایسی معاملہ فہم طبیعت پائی تھی کہ جس تعمیر میں ہاتھ لگاتے نفع کے سوا نقصان نہ ہوتا۔

منشی جیون لال کا کنبہ بہت بڑا نہ تھا۔ اولادیں تو ایسور نے کئی دیں مگر وہ سب بچپن ہی میں داغ مفارقت دے گئی تھیں۔ اب اس وقت ماں باپ کے آنکھوں کی پٹلی صرف ایک لڑکی تھی۔ اس کا نام برج رانی تھا۔ وہی والدین کی زندگی کا سہارا تھی۔

پرتاپ چندر اور برج رانی میں پہلے ہی دن سے دوستی شروع ہو گئی۔ آدھ گھنٹہ میں دونوں چڑیوں کی طرح چپکنے لگے۔ برجن نے اپنی گڑیاں۔ کھلونے۔ باجے دکھائے پرتاپ نے اپنی کتابیں۔ قلم اور تصویریں پیش کیں۔ برجن کی ماں (سوشیلا) نے پرتاپ کو گود میں لے لیا اور خوب پیار کیا۔ اُس دن سے وہ روزِ شام کو آتا۔ دونوں ہم جولی ساتھ ساتھ کھیلتے ایسا معلوم ہوتا کہ دونوں بھائی بہن ہیں۔ سوشیلا دونوں بچوں کو گود میں بٹھاتی اور پیار کرتی۔ گھنٹوں تک لگائے دونوں بچوں کو دیکھا کرتی۔ برجن بھی کبھی کبھی پرتاپ کے گھر جاتی۔ مصیبت کی ماری سہا اُسے دیکھ کر اپنی مصیبت بھول جاتی۔ چھاتی سے لگا لیتی اور اُس کی بھولی بھالی باتیں سُن کر اپنا غم غلط کرتی۔

ایک روز منشی جیون لال باہر سے آئے تو کیا دیکھتے ہیں کہ پرتاپ اور برجن دونوں دفتر میں کرسیوں پر بیٹھے ہیں۔ پرتاپ کوئی کتاب پڑھ رہا ہے اور برجن دھیان لگائے سُن رہی ہے۔ دونوں نے جوں ہی منشی جی کو دیکھا اٹھ کھڑے ہوئے۔ برجن تو دوڑ کر باپ کی گود میں جا بیٹھی اور پرتاپ سر نیچا کر کے ایک طرف کھڑا ہو گیا۔ کیسا ذی شعور لڑکا تھا۔ سُن

ابھی آٹھ سال سے زیادہ نہ تھا۔ مگر بشرے سے آنے والی عظمت جھٹک رہی تھی۔ روشن اور مردانہ چہرہ۔ پاک و صاف ہاتھ پاؤں۔ پتلے پتلے سرخ ہونٹھ۔ تیز چلتی ہوئی نگاہیں۔ کالے کالے بھورے کی طرح بال اُس پر کپڑے صاف سُتھرے۔ منشی جی نے کہا۔ ”یہاں آؤ پرتاپ۔“ پرتاپ آہستہ آہستہ کچھ ہچکچاتا۔ کچھ لباتا قریب آیا۔ منشی جی نے پدرانہ محبت سے گود میں بٹھا لیا اور پوچھا۔ ”تم ابھی کون سی کتاب پڑھ رہے تھے؟“

پرتاپ بولنے ہی کو تھا کہ برجن بول اُٹھی ”بابا بڑی اچھی اچھی کہانیاں تھیں۔ کیوں بابا کیا پہلے چڑیاں بھی ہماری طرح باتیں کرتی تھیں؟“  
منشی جی مسکرا کر بولے۔ ”ہاں وہ خوب بولتی تھیں۔“

ابھی اُن کے مُنہ سے پوری بات بھی نہ نکلنے پائی تھی کہ پرتاپ جس کا شرمیلا پن اب دُور ہو چلا تھا۔ بول اُٹھا۔ ”نہیں برجن۔ تمہیں بُھلاتے ہیں۔ یہ کہانیاں بنائی ہوئی ہیں۔“  
منشی جی اس بیباکانہ تردید پر خوب ہنسے۔

اب تو پرتاپ بلبل کی طرح چمکنے لگا۔ اسکول اتنا بڑا ہے کہ شہر بھر کے لوگ اُس میں بیٹھ جائیں۔ دیواریں اتنی اونچی ہیں جیسے تاز۔ بلدیو پرشاد نے جو گیند میں ہٹ لگائی تو وہ آسمان میں چلا گیا۔ بڑے ماسٹر صاحب کی میز پر ہری ہری بانات بچھی ہوئی ہے۔ اُس پر پھولوں سے بھرے گلاس رکھے رہتے ہیں۔ گنگا جی کا پانی سفید ہے۔ ایسی زور سے بہتا ہے کہ پہاڑ بھی ہو تو بہہ جائے۔ وہاں ایک سادھو بابا ہیں۔ ریل دوڑتی ہے سُن سُن۔ اُس کا انجن بولتا ہے بھک بھک۔ انجن میں بھاپ ہوتی ہے۔ اُسی کے زور سے سے گاڑی چلتی ہے۔ گاڑی کے ساتھ ساتھ درخت بھی دوڑتے نظر آتے ہیں۔ اسی طرح کی کتنی باتیں پرتاپ نے اپنی بھولی زبان میں بیان کیں۔ برجن تصویر کی طرح خاموش بیٹھی ہوئی سُن رہی تھی۔ ریل پر وہ بھی دو تین بار سوار ہوئی تھی۔ مگر اُسے آج تک یہ نہ معلوم ہوا کہ اُسے کس نے بنایا۔ اور وہ کیونکر چلتی ہے۔ دو تین بار اُس نے اپنے گورو جی سے یہ سوال کیا تھا۔ مگر انھوں نے یہی کہہ کر ٹال دیا کہ بچہ ایشور کی مہما اپرم پار ہے۔ برجن نے بھی سمجھ رکھا تھا کہ ایشور کی مہما کوئی بڑا بھاری اور طاقتور گھوڑا ہوگا۔ جو اتنی گاڑیوں کو سُن سُن کھینچنے لیے جاتا ہوگا۔ جب پرتاپ خاموش ہوا تو برجن نے باپ کے گلے میں ہاتھ ڈال کر کہا:-

”بابا ہم بھی پرتاپ کی کتاب پڑھیں گے۔“

منشی۔ بیٹی تم تو سنسکرت پڑھتی ہو۔ یہ تو بھاشا ہے۔

برجن۔ تو میں بھی بھاشا ہی پڑھوں گی۔ اس میں کیسی اچھی اچھی کہانیاں ہیں۔ میری کتاب

میں تو ایک کہانی بھی نہیں۔ کیوں بابا پڑھنا کہتے ہیں؟

منشی جی بغلیں جھانکنے لگے۔ انھوں نے آج تک خود کبھی غور نہیں کیا تھا کہ

پڑھنا کیا چیز ہے۔ ابھی وہ سر ہی کھینچا رہے تھے کہ پرتاپ بول اٹھا۔ ”مجھے تم نے

پڑھتے دیکھا۔ اسی کو پڑھنا کہتے ہیں۔“

برجن۔ کیا میں نہیں پڑھتی۔ میرے پڑھنے کو پڑھنا نہیں کہتے؟

برجن سدھانت کومدی پڑھ رہی تھی۔ پرتاپ نے کہا۔ ”تم طوطے کی طرح

رہتی ہو۔“

## رشتہ اتحاد مضبوط ہوتا ہے

کچھ عرصہ سے سُبھا نے گنجائش نہ دیکھ کر مہرجن، کہار اور دو مہریوں کو جواب دے دیا تھا۔ کیونکہ اب نہ تو اُن کی کوئی ضرورت تھی اور نہ اُن کا خرچ سنبھالے سنبھلتا تھا۔ صرف ایک بڑھیا مہری باقی رہ گئی تھی۔ اوپر کا کام کاج وہ کرتی اور کھانا سُبھا اپنے ہاتھ سے پکالتی۔ مگر بے چاری ایسی سخت محنت کی عادی تو تھی نہیں۔ چند ہی دنوں میں اسے تھکن کے سبب سے رات کو حرارت رہنے لگی۔ رفتہ رفتہ یہ نوبت پہنچی کہ جب دیکھیے حرارت موجود۔ جسم مٹھنکا جاتا ہے۔ نہ کھانے کی طرف رغبت ہے نہ پینے کی طرف۔ کسی کام میں جی نہیں لگتا۔ مگر وہ ہے کہ روز معمول کے موافق کام کیے جاتی ہے۔ دوا دارو کی بھی کوئی فکر نہیں اور نہ کسی سے اُس کا ذکر کرتی ہے۔ جب تک پرتاپ گھر پر رہتا ہے۔ تب تک وہ چہرے کو ذرا بھی مدہم نہیں ہونے دیتی۔ مگر جوں ہی وہ مدرسہ چلا جاتا ہے۔ لحاف اوڑھ کر پڑ رہتی ہے اور دن بھر پڑے پڑے کراہا کرتی ہے۔

پرتاپ سمجھدار لڑکا تھا۔ ماں کی حالت روز بروز خراب ہوتے دیکھ کر تازہ گیا کہ یہ بیمار ہے۔ ایک دن اسکول سے لوٹا تو سیدھا اپنے گھر گیا۔ بیٹے کو دیکھتے ہی سُبھا نے اٹھ بیٹھنے کی کوشش کی۔ مگر مارے ضعف کے چلر آگیا۔ اور ہاتھ پاؤں اکڑ گئے۔ پرتاپ نے اُسے سنبھالا اور اُس کی طرف ملائمت آمیز نگاہوں سے دیکھ کر بولا۔ ”اماں تم آج کل بیمار ہو کیا۔ اتنی دُلی کیوں ہو گئی ہو۔ دیکھو تمہارا جسم کتنا گرم ہے۔ ہاتھ نہیں رکھا جاتا۔“

سُبھا نے ہنسنے کی کوشش کی۔ اپنی بیماری کا اظہار کر کے بیٹے کو کیسے تکلیف دے۔ مانتا پاک اور بے غرض محبت کا انتہائی درجہ ہے۔ آواز کو ہلکا بنا کر بولی۔ ”نہیں بیٹا بیمار تو نہیں ہوں۔ آج ذرا حرارت ہو آئی تھی۔ شام تک بالکل اچھی ہو جاؤں گی۔ الماری میں حلو رکھا ہوا ہے نکال لو۔ نہیں تم آؤ بیٹھو۔ میں ہی نکالے دیتی ہوں۔“

پرتاپ۔ اماں تم مجھ سے بہانہ کرتی ہو۔ تم ضرور بیمار ہو۔ ایک دن میں کوئی اتنا دُلا نہیں ہو جاتا۔



سُہاما۔ (ہنس کر) کیا تمہارے دیکھنے میں میں ڈبلی ہو گئی ہوں۔ مجھے تو نہیں معلوم ہوتا۔

پرتاپ۔ میں ڈاکٹر صاحب کے یہاں جاتا ہوں۔

سُہاما۔ (پرتاپ کا ہاتھ پکڑ کر) تم کیا جانو وہ کہاں رہتے ہیں؟

پرتاپ۔ پوچھتے پوچھتے چلا جاؤں گا۔

سُہاما کچھ اور کہا چاہتی تھی۔ کہ اُسے پھر چکر آیا۔ آنکھیں پتھرا گئیں۔ پرتاپ اُس کی یہ حالت دیکھتے ہی سہم گیا۔ اور کچھ تو نہ ہو سکا۔ دوڑا ہوا برجمن کے دروازہ پر آیا اور کھڑا ہو کر رونے لگا۔

ہر روز وہ اس وقت تک برجمن کے گھر پہنچ جاتا تھا۔ آج جو دیر ہوئی تو وہ گھبرائی ہوئی ادھر ادھر پھر رہی تھی۔ یکایک جو دروازہ پر جھانکنے آئی تو پرتاپ کو دونوں ہاتھوں سے منہ چھپائے دیکھا۔ پہلے تو سمجھی کہ اُس نے دل لگی سے منہ چھپایا ہے۔ مگر جب اُس کے ہاتھ ہٹائے تو آنسو نظر آئے۔ چونک کر بولی۔ ”لو کیوں روتے ہو؟ بتا دو۔“

پرتاپ نے کچھ جواب نہ دیا۔ بلکہ اور سسکنے لگا۔

برجمن۔ نہ بتاؤ گے۔ کیا چچی نے کچھ کہا ہے۔ جاؤ تم چپ نہیں ہوتے۔

پرتاپ نے کہا۔ ”نہیں برجمن۔ اماں بہت بیمار ہیں۔“

یہ سنتے ہی برج رانی دوڑی اور دم زدن میں سُہاما کے سرہانے آکھڑی ہوئی دیکھا تو وہ بے حس و حرکت پڑی ہے۔ آنکھیں بند ہیں اور سانس زور زور سے چل رہی ہے ہاتھ پکڑ کر جھنجھوڑنے لگی۔ ”چچی کیسا جی ہے۔ آنکھیں کھولو۔ کیسا جی ہے؟“ مگر چچی نے آنکھیں نہ کھولیں۔ تب اُس نے طاق پر سے تیل اُتار لیا اور سُہاما کے سر میں ڈال کر آہستہ آہستہ ملنے لگی۔ اُس غریب کے سر میں مہینوں سے تیل پڑنے کی نوبت نہ آئی تھی۔ ٹھنڈک پہنچی تو آنکھیں کھل گئیں۔

برجمن۔ چچی۔ کیسا جی ہے؟ کہیں درد تو نہیں؟

سُہاما۔ نہیں بیٹی درد کہیں نہیں ہے۔ اب میں بالکل اچھی ہوں۔ بھیا کہاں ہے؟

برجمن۔ وہ تو میرے گھر ہیں۔ بہت رو رہے تھے۔

سُہاما۔ تم جاؤ اُس کے ساتھ کھلو۔ اب میں بالکل اچھی ہوں۔

برجن۔ میں ابھی نہ جاؤں گی۔ جب تم اچھی ہو جاؤ گی۔ تب جاؤں گی۔

ابھی یہی باتیں ہو رہی تھیں کہ سوشیلا بھی داخل ہوئی۔ اُسے سُبھا سے ملنے کا تو بہت دنوں سے اشتیاق تھا۔ مگر کوئی موقع نہ ملتا تھا۔ اس وقت عیادت کے بہانے سے آپہنچی۔ برجن نے اپنی ماں کو دیکھا تو اُچھل پڑی اور تالی بجا بجا کر کہنے لگی۔ اماں آئیں۔ اماں آئیں۔

دونوں عورتوں میں شکوہ شکایت ہونے لگی۔ باتوں باتوں میں چراغ جل گیا۔ کسی کو خیال بھی نہ گزرا کہ پرتاپ کہاں ہے۔ ذرا دیر تک تو وہ دروازے پر کھڑا روتا رہا پھر یکایک آنکھیں پونچھ کر ڈاکٹر کے مکان کی طرف لپکتا ہوا چلا۔ ڈاکٹر صاحب منشی سالگ رام کے دوستوں میں تھے اور جب کبھی ضرورت ہوتی وہ بلائے جاتے۔ پرتاپ کو صرف اتنا معلوم تھا کہ وہ برنا ندی کے کنارے لال بنگلے میں رہتے ہیں۔ اُسے اب تک اپنے محلہ سے باہر نکلنے کا کبھی اتفاق نہ ہوا تھا۔ مگر اس وقت فرزندانہ جوش کی بے قراری میں اُسے ان رکاوٹوں کا مطلق دھیان نہ آیا۔ گھر سے نکل کر بازار میں آیا اور ایک یکتہ والے سے بولا۔ لال بنگلے چلو گے؟ لال بنگلہ مشہور جگہ تھی۔ یکتہ والا تیار ہو گیا۔ اور آٹھ بجتے بجتے ڈاکٹر صاحب کی فٹن سُبھا کے دروازے پر آپہنچی۔ یہاں اس وقت چاروں طرف اُس کی تلاش ہو رہی تھی کہ دفعتاً وہ منانت کے ساتھ قدم بڑھاتا اندر آ گیا۔ اور بولا۔ ”پردہ کرو ڈاکٹر صاحب آتے ہیں۔“

سُبھا اور سوشیلا دونوں چونک پڑیں۔ سمجھ گئیں کہ یہ ڈاکٹر صاحب کو بلانے چلا گیا تھا۔ سُبھا نے فرطِ محبت سے اُسے گود میں بٹھالیا اور آنکھوں میں آنسوؤں بھر کر پونچھنے لگی۔ کیا اکیلے چلے گئے تھے۔ تمہیں راستہ کیسے معلوم ہوا۔ ڈر نہیں لگا؟ ہم سے بتلایا بھی نہیں۔ یوں ہی چلے۔ تم کھو جاتے تو میں کیا کرتی۔ ایسا لال کہاں پاتی۔ یہ کہہ کہہ کر اس نے بیٹے کو بار بار پچوڑا۔ پرتاپ ایسا خوش تھا گویا امتحان میں پاس ہو گیا۔ ذرا دیر میں پردہ ہوا اور ڈاکٹر صاحب آئے۔ سُبھا کی نبض دیکھی۔ تشفی دی۔ پرتاپ کو گود میں بٹھا کر باتیں کرتے رہے۔ دوا ساتھ لیتے آئے تھے۔ اُسے پلانے کی تاکید کر کے نوبجے اپنے بنگلے کو واپس گئے۔ مگر چونکہ بخار پُرانا تھا۔ پورے مہینہ بھر سُبھا کو کڑوی کڑوی دوائیں پینی پڑیں۔ ڈاکٹر صاحب دونوں وقت آتے اور ایسی توجہ اور شفقت سے پیش آتے۔ گویا سُبھا اُن کی بہن ہے۔ ایک

دفعہ سُہما نے ڈرتے ڈرتے فیس کے روپے ایک طشتری میں رکھ کر پیش کیے مگر ڈاکٹر صاحب نے اُنھیں ہاتھ تک نہ لگایا۔ صرف اتنا کہا۔ ”اسے میری طرف سے پرتاپ کو دے دیجیے گا۔ وہ پاؤں پاؤں مدر سے جاتا ہے۔ پیر گاڑی مول لے لے گا۔“

برجن اور اس کی ماں دونوں آٹھوں پہر اُس کی تیمارداری کے لیے حاضر رہتیں۔ ماں چاہے تساہلی بھی کر جائے مگر برجن وہاں سے ایک دم کو بھی نہ ہٹتی۔ دوا پلاتی۔ پانی دیتی۔ جب سُہما کی طبیعت ہلکی ہوتی تو اُس سے بھولی بھولی باتیں کر کے اُس کا دل بہلاتی۔ کھینا کو دنا سب چھوٹ گیا۔ جب سُہما بہت اصرار کرتی تو ذرا دیر کے لیے پرتاپ کے ساتھ باغیچے میں کھیلنے چلی جاتی چراغ جلتے ہی پھر آ بیٹھتی اور جب تک مارے نیند کے جھک جھک نہ پڑتی وہاں سے اٹھنے کا نام نہ لیتی۔ بلکہ اکثر وہیں سو جاتی۔ رات کو آدمی گود میں اٹھا کر گھر لے جاتا۔ نہیں معلوم اُسے ایسی کیا دُھن سوار ہو گئی تھی۔

ایک دن برج رانی سُہما کے سرہانے بیٹھی پنکھا جھل رہی تھی۔ نہ جانے کس خیال میں غرق تھی۔ آنکھیں دیوار کی طرف لگی ہوئی تھیں اور جس طرح درختوں پر چاندنی لہراتی ہے اسی طرح ہلکی ہلکی مُسکراہٹ اُس کے لبوں پر لہرا رہی تھی۔ اُسے مطلق خبر نہ تھی کہ چچی میری طرف تاک رہی ہیں۔ دفعتاً اُس کے ہاتھ سے پنکھا چھوٹ پڑی۔ جوں ہی وہ اسے اٹھانے کے لیے جھکی کہ سُہما نے اُسے گلے سے لگا لیا۔ اور چکار کر پوچھا۔ ”برجن سچ بتلاؤ۔ تم اب کیا سوچ رہی تھیں؟“

برجن نے سر جھکا لیا اور کچھ شرما کر بولی۔ ”کچھ نہیں تم سے نہ بتلاؤں

گی۔“

سُہما۔ (چکار کر) میری اچھی برجن۔ بتا دے کیا سوچتی تھی۔

برجن۔ (لجالتے ہوئے) سوچتی تھی کہ ..... جاؤ ہنسو مت ..... نہ بتلاؤں گی۔

سُہما۔ اچھا نہ ہنسوں گی۔ بتاؤ۔ لے یہی تو اب اچھا نہیں لگتا۔ پھر میں آنکھ بند کر لوں گی۔

برجن۔ کسی سے کہو گی تو نہیں؟

سُہما۔ نہیں کسی سے نہ کہوں گی۔

برجن۔ سوچتی تھی کہ جب پرتاپ سے میرا بیاہ ہو جائے گا تو خوب مزے سے رہوں گی۔

سُہما نے اُسے سینے سے چمٹا لیا اور بولی ”پیاری وہ تو تیرا بھائی ہے۔“

برجن۔ ہاں بھائی ہے۔ میں جان گئی تم مجھے بہو نہ بناؤ گی۔  
 سُباما۔ آج لتو کو آنے دو۔ اس سے پوچھوں گی دیکھوں کیا کہتا ہے۔  
 برجن۔ نہیں نہیں اُن سے نہ کہنا۔ میں تمہارے پیروں پڑوں۔  
 سُباما۔ میں تو کہہ دوں گی۔  
 برجن۔ تمہیں ہماری قسم ان سے نہ کہنا۔



## شریفانہ زندگی کے نظارے

دن جاتے دیر نہیں لگتی۔ دو سال گزرے گئے۔ پنڈت موٹے رام روز علی الصبح آتے اور سدھانت کو مدی پڑھاتے۔ حالانکہ اب اُن کا آنا محض رسماً تھا۔ کیونکہ اس کتاب کے پڑھنے میں برجن کا دل مطلق نہ لگتا۔ ایک روز انجینئر کے دفتر سے آئے۔ کمرہ میں بیٹھے تھے۔ نوکر بجوتے کا فیتہ کھول رہا تھا کہ ردھیا مہری مسکراتی ہوئی گھر میں سے نکلی اور اُن کے ہاتھ میں ایک سر بہ مہر لفافہ رکھ دیا اور مٹہ پھیر کر بننے لگی۔ سرنامہ پر لکھا ہوا تھا ”بخدمت جناب بابا صاحب برسد۔“

منشی۔ ارے تو کس کا لفافہ لے آئی۔ یہ میرا نہیں ہے۔

مہری۔ سرکار ہی کا تو ہے۔ کھولیں تو آپ۔

منشی۔ کس نے دیا کوئی آدمی باہر سے آیا تھا؟

مہری۔ (مسکراتی ہوئی) آپ کھولیں گے تو پتہ لگ جائے گا۔

منشی جی نے حیرت میں آکر لفافہ کھولا تو یہ عبارت لکھی ہوئی تھی۔

بابا کو برجن کا پرنام اور پالا گن پہنچے۔ یہاں آپ کی کرپا سے کشل منگل ہے۔ آپ کا کشل منگل شری و شوناتھ جی سے سدا منایا کرتی ہوں۔ میں نے پرتاپ سے بھاشا سیکھ لی وہ اسکول سے شام کو آکر مجھے روز پڑھاتے ہیں اور اب آپ ہمارے لیے اچھی اچھی کتابیں لائے۔ کیونکہ پڑھنا ہی زندگی کا سکھ ہے اور وڈیا انمول چیز ہے۔ وید پران میں اُس کا مہاتم لکھا ہوا ہے۔ آدمی کو چاہیے کہ وڈیا دھن دل و جان سے جمع کرے۔ وڈیا سے سب دکھ دور ہو جاتے ہیں۔ میں نے کل شام کو ہیتال پچپی کی کہانی چچی کو سنائی تھی انھوں نے مجھے ایک خوبصورت گڑیا انام دی ہے۔ بہت اچھی ہے۔ میں اُس کا بیاہ کروں گی۔ تب آپ سے روپے لوں گی۔ میں اب پنڈت جی سے نہ پڑھوں گی۔ اماں نہیں جانتیں کہ میں بھاشا پڑھتی ہوں۔

آپ کی پیاری ”برجن“

القاب دیکھتے ہی منشی جی کے کلیجے میں گدگدی محسوس ہونے لگی۔ پھر تو ایک ہی نظر میں سارا خط پڑھ ڈالا۔ مارے خوشی کے ننگے پاؤں ہنستے ہوئے اندر دوڑے۔ پرتاپ کو گود میں اٹھا لیا۔ اور دونوں بچوں کا ہاتھ پکڑے ہوئے سوشیلا کے پاس گئے اور خط دکھا کر کہا۔ ”یو جیسو کس کا خط ہے؟“

سوشیلا۔ لاؤ ہاتھ میں دو۔ دیکھوں۔

منشی جی۔ نہیں دیں سے بیٹھے بیٹھے بتاؤ۔ جلدی۔

سوشیلا۔ یو جھ جاؤں تو کیا دو گے۔

منشی جی۔ پچاس روپے دودھ کے دھوئے ہوئے۔

سوشیلا۔ پہلے روپے نکال کر رکھ دو۔ نہیں تو مکر جاؤ گے۔

منشی جی۔ مکر نے والے کو کچھ کہتا ہوں۔ ابھی روپے لو۔ ایسا کوئی ٹٹ پونجیا سمجھ لیا ہے؟ یہ کہہ کر دس روپے کا ایک نوٹ جیب سے نکال کر دکھایا۔

سوشیلا۔ کتنے کا نوٹ ہے؟

منشی جی۔ پچاس روپے کا۔ ہاتھ میں لے کر دیکھ لو۔

سوشیلا۔ لے لوں گی۔ کہے دیتی ہوں۔

منشی جی۔ ہاں ہاں۔ لے لینا۔ پہلے بتاؤ تو سہی۔

سوشیلا۔ لتو کا ہے۔ لائیے نوٹ۔ اب میں نہ مانوں گی۔

یہ کہہ کر وہ اٹھی اور منشی جی کا ہاتھ پکڑ لیا۔

منشی جی۔ ایسی کیا رہنی ہے۔ نوٹ چھینے لیتی ہو۔

سوشیلا۔ زبان نہیں دی تھی۔ ابھی سے مکر نے لگے۔

منشی جی۔ تم نے یو جھا بھی؟ صاف دھوکا کھا گئیں۔

سوشیلا۔ چلو چلو۔ بہانہ کرتے ہو۔ نوٹ ہضم کرنے کی نیت ہے۔ کیوں لتو یہ تمھارا ہی خط ہے نہ؟

پرتاپ نے نیبی نگاہوں سے منشی جی کی طرف دیکھا اور آہستہ سے بولا ”میں نے کہاں لکھا؟“

منشی جی۔ شرماؤ شرماؤ۔

سوشیلا۔ وہ جھوٹ بولتا ہے۔ اُسی کا خط ہے۔ تم لوگ آپس میں گٹھ کر آئے ہو۔  
پرتاپ۔ میرا خط نہیں ہے۔ بچ۔ برجن نے لکھا ہے۔

سوشیلا کے مُنہ سے بے اختیار نکلا۔ ”برجن کا۔“ اور اُس نے دوڑ کر شوہر کے ہاتھ سے خط چھین لیا اور بھوپک ہو کر اُسے دیکھنے لگی۔ مگر اب بھی یقین نہ آیا۔ برجن سے پوچھا۔ ”کیوں بیٹی یہ تمہارا لکھا ہے۔“ برجن نے سر جھکا کر کہا۔ ”ہاں۔“ یہ سنتے ہی ماں نے اُسے گلے لگا لیا۔ اب آج سے برجن کا یہ حال ہو گیا کہ جب دیکھے قلمدان لیے بیٹھی ہے اور کاغذ سیاہ کر رہی ہے۔ گھر کے کام دھندے سے تو اسے پہلے ہی سے کچھ سروکار نہ تھا۔ لکھنے کا آنا سونے پر سہاگہ ہو گیا۔ ماں اس کی مصروفیت دیکھ کر خوش ہوتی۔ باپ پھولا نہ ساتا۔ نئی کتابیں لاتا کہ برجن ہوشیار ہو جائے گی تو پڑھے گی۔ اگر وہ کبھی اپنا پیر آپ دھولیتی یا کھانا کھا کر آپ ہی ہاتھ دھونے لگتی تو ماں مہریوں پر برس پڑتی۔ آنکھیں پھوٹ گئی ہیں۔ چربی چھا گئی ہے۔ وہ اپنے ہاتھ سے پانی اُنڈیل رہی ہے اور تم کھڑی مُنہ تاکتی ہو۔ اسی طرح دن گزرتے چلے گئے۔ برجن کا بارہواں سال پورا ہوا مگر ابھی تک اُسے چاول اُبالنے کا شعور نہ تھا۔ چولھے کے سامنے بیٹھنے کا کبھی اتفاق ہی نہیں ہوا۔ سُباما نے ایک دن اُس کی ماں سے کہا۔ ”بہن برجن سیانی ہوئی۔ کیا کچھ گُن ڈھنگ نہ سکھاؤ گی؟“

سوشیلا۔ کیا کہوں۔ جی تو چاہتا ہے کہ لگا لگاؤں مگر کچھ سوچ کر رہ جاتی ہوں۔

سُباما۔ کیا سوچ کر رہ جاتی ہو؟

سوشیلا۔ کچھ نہیں۔ آکس آجاتا ہے۔

سُباما۔ تو یہ کام میرے سپرد کر دو۔ کھانا پکانا عورتوں کے لیے سب سے ضروری بات ہے۔

سوشیلا۔ ابھی چولھے کے سامنے اُس سے بیٹھا نہ جائے گا۔

سُباما۔ کام کرنے ہی سے آتا ہے۔

سوشیلا۔ (جھینپتے ہوئے) پھول سے گال گمھلا جائیں گے۔

سُباما۔ (نہس کر) بلا پھول کے مُر جھائے کہیں پھل لگا ہے؟

دوسرے دن سے برجن کھانا پکانے لگی پہلے دس پانچ دن اُسے چولھے کے

سامنے بیٹھنے میں سخت تکلیف ہوئی۔ آگ نہ جلتی۔ پھوکنے لگتی تو آنکھوں سے پانی

بہتا۔ وہ بوٹی کی طرح لال ہو جاتیں۔ چنگاریوں سے کئی ریشمی ساڑیاں ستیاناس ہو گئیں۔ ہاتھوں میں چھالے پڑ گئے مگر رفتہ رفتہ یہ سب مصیبتیں رفع ہو گئیں۔ سُبھا ایسی نیک مزاج عورت تھی کہ کبھی ناراض نہ ہوتی۔ ہمیشہ چکار کر اُسے کام میں لگائے رہتی۔

ابھی برجن کو کھانا پکاتے دو ماہ سے زیادہ نہ گزرے ہوں گے کہ ایک دن اُس نے پرتاپ سے کہا۔ ”تلو مجھے کھانا پکانا آگیا۔“

پرتاپ۔ سچ!

برجن۔ کل چچی نے میرا پکایا کھانا کھایا تھا۔ بہت خوش ہوئیں۔

پرتاپ۔ تو بجئی ایک دن میری بھی دعوت کرو۔

برجن۔ (خوش ہو کر) اچھا کل۔

دوسرے دن نوبت برجن نے پرتاپ کو کھانے کے لیے لکایا۔ اُس نے جاکر دیکھا تو چوکا لگا ہوا ہے۔ تازی مٹی کی سوندھی سوندھی خوشبو آرہی ہے۔ آسن صفائی سے بچھا ہوا ہے۔ ایک تھالی میں چاول اور چپاتیاں ہیں دال اور ترکاریاں الگ الگ کٹوروں میں رکھی ہوئی ہیں۔ لوٹا اور گلاس پانی سے بھرا ہوا موجود ہے۔ یہ صفائی اور سلیقہ دیکھ کر پرتاپ سیدھا دوڑا ہوا منشی جیون لال کے پاس گیا اور انھیں لا کر چوکے کے سامنے کھڑا کر دیا۔ منشی جی فرط مسرت سے اُچھل پڑے چپ کپڑے اتار ہاتھ پیر دھو پرتاپ کے ساتھ چوکے میں جا بیٹھے۔ بے چاری برجن کو کیا معلوم تھا کہ یہ حضرت بھی بن بلائے مہمان ہو جائیں گے۔ اُس نے صرف پرتاپ کے لیے کھانا بنایا تھا۔ اس وقت بہت شرمائی اور نیچی نگاہوں سے ماں کی طرف دیکھنے لگی۔ سوٹیا ٹاڑ گئی۔ مسکرا کر منشی جی سے بولی۔ ”تمہارے لیے کھانا تیار ہے۔ لڑکوں کے بیچ میں کیا آکے کود پڑے۔“

برج رانی نے شرماتے ہوئے دو تھالیوں میں تھوڑا تھوڑا کھانا پرسا۔

منشی جی۔ برجن نے چپاتیاں خوب بنائی ہیں۔ نرم۔ سفید اور میٹھی۔

پرتاپ۔ چاول دیکھیے۔ پکھرا دو اور پُچن لو۔

منشی جی۔ میں نے ایسی چپاتیاں کبھی نہیں کھائیں۔ سالن بہت لذیذ ہے۔



پرتاپ۔ برجن! چچا کو شور بے دار آلو دو۔

یہ کہہ کر ہنسنے لگا۔ برجن نے لجا کر سر نیچا کر لیا۔ بٹلی خشک ہو رہی تھی۔  
سوشیلا۔ (شوہر سے) اب اٹھو گے بھی؟ ساری رسوائی چٹ کر گئے اور ابھی اڑے بیٹھے ہو۔  
آخر دونوں آدمی رسوائی کا صفایا کر کے اٹھے۔ منشی جی نے اسی وقت ایک  
اشرافی نکال کر برجن کو انعام دی۔

## ڈپٹی شیاما چرن

ڈپٹی شیاما چرن کا رعب سارے شہر پر طاری تھا۔ شہر میں کوئی ایسا حاکم نہ تھا۔ جس کی لوگ اتنی عزت کرتے ہوں۔ اس کا باعث کچھ تو یہ تھا کہ وہ مزاج کے بہت خلیق اور حلیم تھے اور کچھ یہ کہ رشوت سے انھیں قطعی احتراز تھا۔ منصفانہ نگاہ ایسی باریک تھی کہ دس بارہ برس کے عرصہ میں مشکل سے اُن کے دو چار فیصلوں کی اپیل ہوئی ہوگی۔ انگریزی کا ایک حرف نہ جانتے تھے مگر اچھے اچھے بیرسٹروں اور وکیلوں کو بھی ان کی قانونی دستگاہ اور نکتہ رسی پر حیرت ہوتی تھی۔ مزاج میں آزاد پسندی کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی تھی۔ مکان اور کچہری کے سوا کسی نے انھیں اور کہیں آتے جاتے نہیں دیکھا۔ منشی سالگ رام جب تک زندہ یا یوں کہو کہ موجود تھے تو کبھی کبھی اُن کے یہاں تفریحا چلے جاتے تھے۔ جب سے وہ لاپتہ ہوئے ڈپٹی صاحب نے گھر چھوڑ کر بلنے کی قسم کھالی۔ کئی برس ہوئے ایک بار کلکٹر صاحب کے سلام کو حاضر ہوئے تھے۔ خاناماں نے کہا صاحب غسل کر رہے ہیں دو گھنٹہ تک برآمدے میں ایک مونڈھے پر بیٹھے انتظار کرتے رہے۔ اس کے بعد صاحب بہادر ہاتھ میں ایک ٹینس بیٹ لیے ہوئے نکلے اور معذرت کے طور پر کہا۔ ”بابو صاحب ہم کو بہت افسوس ہے کہ آپ کو ہمارا راہ دیکھنا پڑا۔ ہم کو آج فرصت نہیں ہے کلب گھر جانا ہے۔ آپ پھر کبھی آویں۔“ یہ سن کر انھوں نے صاحب بہادر کو فرشی سلام کیا اور اتنی سی بات پر پھر کسی انگریز کی ملاقات کو نہ گئے۔

بابو شیاما چرن اگرچہ کسی معنی میں حریص شہرت نہ تھے مگر اپنے نام نیک کو بدنای کی ہوا سے بچاتے رہتے تھے۔ خاندانی اعزاز اور وجاہت پر بھی انھیں کسی قدر فخر تھا۔ اپنی وضع کے وہ بڑے رنگین مزاج آدمی تھے اُن کی باتیں ظرافت سے بھری ہوتی تھیں۔ شام کے وقت جب وہ چند منتخب احباب کے ساتھ صحن میں بیٹھتے تو اُن کے قبضہ کی گونجی ہوئی آواز باغیچے سے سنائی دیتی تھی۔ نوکروں چاکروں سے وہ بہت بے تکلفی کا برتاؤ رکھتے۔ یہاں تک کہ اُن کے ساتھ الاؤ کے گرد بیٹھنے سے بھی عار نہ تھا۔ مگر ان کا رعب کچھ ایسا چھایا ہوا تھا کہ کسی کو اُن کی ان کمزوریوں سے بے جا فائدہ اٹھانے کی جرأت نہ ہو سکتی

تھی۔ وضع قطع سادہ رکھتے کوٹ پتلون سے انھیں نفرت تھی۔ بن دار اُوچی اچکن۔ اس پر ایک ریشمی کام کی عبا۔ سیاہ شملہ۔ ڈھیلا پاجامہ اور دلی کی ساخت کا نوکدار جوتا۔ اُن کی خاص وضع تھی اور اُن کے دوہرے بدن۔ سُرخ و سفید چہرہ اور درمیانہ قد پر جس قدر یہ لباس زیب دیتا تھا۔ اتنا کوٹ پتلون سے ممکن نہ تھا۔

مگر ڈپٹی شیاما چرن کا رعب چاہے سارے شہر میں چھایا ہوا ہو۔ خود اپنے گھر کی چہار دیواری کے اندر اُن کی ایک نہ چلتی تھی۔ یہاں مسز شیاما چرن کی عملداری تھی۔ اور وہ اپنے ممالک محروسہ میں مطلق العنانی کے ساتھ راج کرتی تھیں۔ نوکروں کا تقرر۔ اُن کی برخاستگی۔ اُن کی سزا۔ خانگی ضروریات۔ لین دین۔ غرض اُن گل امور میں انھیں سیاہ و سفید کا اختیار تھا۔ کئی برس گزرے ڈپٹی صاحب نے پریم دتی کی مرضی کے خلاف ایک مہراجن نوکر رکھ لی تھی۔ مہراجن ذرا رنگیلی تھی۔ پریم دتی اپنے شوہر کی اس مداخلت بے جا پر ایسی برہم ہوئی کہ ہفتوں تک کوپ بھون میں بیٹھی رہی۔ آخر زچ ہو کر ڈپٹی صاحب نے مہراجن کو رخصت کر دیا۔ تب سے انھیں پھر خانگی معاملات میں رخنہ ڈالنے کی کبھی ہمت نہ پڑی۔ حالانکہ بے چارے بہت متقی اور پاک نفس آدمی تھے اور اب بن بھی چالیں سے متجاوز ہو گیا تھا۔ مگر پریم دتی کے دل میں ابھی تک اُن کی جانب سے بدگمانی بنی ہوئی تھی۔ اُس کا مزاج خلعتِ تحکمانہ واقع ہوا تھا۔ اُس کے ساتھ ہی اُسے جھوٹی شہنی اور بڑے بول سے سخت نفرت تھی۔ جب کبھی وہ شہر میں کسی کے یہاں تقریبوں میں شریک ہونے کے لیے جاتی تو گویا یہ مسلمہ بات تھی کہ وہاں بد مزگی ضرور پیدا ہوگی۔ عورتوں کو بڑھ بڑھ کے باتیں بناتے دیکھ کر اُس سے ضبط نہ ہوتا۔ برس پڑتی۔ امرحق کے اظہار سے وہ کبھی نہ پجوکتی۔ چاہے اس کی پاداش میں اُسے تُو تُو میں بھی کیوں نہ کرنا پڑے اور طعنوں کے تیر چھونے میں تو اُسے خاص ملکہ تھا۔

منشی جی کے دو بیٹے اور ایک بیٹی تھی۔ بڑا لڑکا رادھا چرن پچھلے سال ڈگری حاصل کر کے اس وقت رُڑکی کالج میں پڑھتا تھا۔ اُس کی شادی فتحپور سیکری کے ایک رئیس کے یہاں ہوئی تھی۔ منجھلی لڑکی کا نام سیوتی تھا۔ اُس کی شادی بھی الہ آباد کے ایک متمول گھرانے میں ہو گئی تھی۔ چھوٹا لڑکا کلا چرن ابھی تک بن بیبا تھا۔ پریم دتی نے بچپن ہی سے لاڈ پیار کر کے اُسے ایسا بیباک اور بدشوق بنا دیا تھا کہ اس کی طبیعت پڑھنے لکھنے کی طرف

ذرا بھی نہ مائل ہوتی۔ پندرہ برس کا ہو چکا تھا۔ مگر ابھی تک سیدھا سا خط لکھنے کی بھی تمیز نہ تھی۔ میان جی کے بیٹھے۔ انھیں اُس نے مہینہ بھر کے اندر نکال کر دم لیا۔ تب مدرسے میں نام لکھایا گیا۔ وہاں جاتے ہی اُسے بخار چڑھ آتا۔ درد سر شروع ہو جاتا۔ اس لیے وہاں سے بھی اٹھا لیا۔ تب ایک ماسٹر صاحب اتالیقی پر مامور ہوئے۔ مگر اُن کے تین مہینہ کی دورانِ ملازمت میں کملاچرن نے مشکل سے تین سبق پڑھے ہوں گے۔ آخر ماسٹر صاحب بھی رخصت ہوئے۔ تب ڈپٹی صاحب نے خود پڑھانے کی ٹھانی۔ مگر ایک ہی ہفتہ میں انھیں کئی بار کملا کا سر ہلانے کی ضرورت محسوس ہوئی۔ گواہوں کے بیانات اور وکلاء کی جرحوں کی تہ تک پہنچنا اتنا مشکل نہیں جتنا کسی بدشوق لڑکے کے دل میں تعلیم کی رغبت پیدا کرنا۔ پریم وتی نے اس ماردھاڑ پر ایسی داد فریاد مچائی کہ آخر ڈپٹی صاحب نے بھی جھلا کر چھوڑ دیا۔ کملا کچھ ایسا قبولی صورت۔ ایسا نازک بدن اور شیریں زبان تھا کہ ماں اُسے سب لڑکوں سے زیادہ چاہتی۔ اس کی ناز برداریوں نے کملا کو کنکڑے بازی، کبوتر بازی اور اسی قبیل کے دوسرے مشاغل کا دلدادہ بنا دیا تھا۔ صبح ہوئی اور کبوتر اڑائے جانے لگے۔ بیڑوں کے جوڑ چھوٹنے لگے۔ شام ہوئی اور کنکڑے کے لمبے لمبے پیچ ہونے لگے۔ کچھ دنوں سے بجوئے کا چمکا بھی پڑ چلا تھا۔ آئینہ، کنگھی اور عطر تیل میں تو گویا اُس کی جان بستی تھی۔ سن ابھی کچھ نہ تھا۔ مگر شہدوں کے فیضِ صحبت سے نظر بازی میں بھی شہرہ آفاق تھے۔

پریم وتی ایک دن سُبھا سے ملنے گئی ہوئی تھی وہاں اُس نے برج رانی کو دیکھا اور اُسی دن سے اُس کا جی لپٹایا ہوا تھا کہ اگر یہ بہو بن کر میرے گھر میں آئے تو گھر کے بھاگ جاگ انھیں۔ ایک رازداں عورت کے ذریعہ سے سوسیا پر اپنا عندیہ ظاہر کیا۔ برج رانی کو تیرہواں سال شروع ہو چکا تھا۔ میاں بیوی میں شادی کے متعلق صلاح و مشورہ ہو رہا تھا۔ پریم وتی کا عندیہ پاکر دونوں پھولے نہ سمائے۔ ایک تو جان پہچان کے آدمی۔ پھر عالی خاندان۔ لڑکا ذہین اور تعلیم یافتہ موروثی جائیداد کثیر۔ اگر ان سے ناٹھ ہو جائے تو کیا پوچھنا۔ چٹ پٹ باتقاعدہ طور پر پیغام کہلا بھیجا۔ اس طرح اتفاقات نے آج اس زہریلے درخت کا بیج بو دیا جس نے تین ہی برس میں خاندان کا خاندان تباہ کر دیا۔ مستقبل ہماری نگاہوں سے کیسا پوشیدہ رہتا ہے۔

جوں ہی پیغام پہنچا پریم وتی پھولی نہ سمائی۔ ساس، نند اور بہو میں باتیں ہونے لگیں۔



بہو۔ (چندرا) کیوں امّاں کیا آپ اسی سال بیاہ کریں گی؟  
 پریمیوتی۔ اور کیا۔ تمہارے لالہ جی کے ماننے کی دیر ہے۔  
 بہو۔ کچھ تلک جہیز بھی ٹھہرا؟

پریمیوتی۔ تلک جہیز ایسی لڑکیوں کے لیے نہیں ٹھہرایا جاتا۔ جب ترازو میں لڑکی لڑکے کے برابر نہیں ٹھہرتی تب جہیز کا پانسنگ بنا کر اُسے برابر کر دیتے ہیں۔ ہماری برج رانی کلا سے بہت بھاری ہے۔

سیوتی۔ کچھ دنوں گھر میں خوب چہل پہل رہے گی۔ بھابی گیت گائیں گی۔ میں ڈھولک بجاؤں گی۔ کیوں بھابی؟  
 چندرا۔ مجھے ناچنا گانا نہیں آتا؟

چندرا کی آواز بھاری تھی۔ جب گاتی تو راگ میں بے سُر اپن آجاتا۔ اس لیے اُسے گانے سے چوتھی۔

سیوتی۔ یہ تو تم آپ ہی کہو۔ تمہارے گانے کی سنسار میں دھوم ہے۔  
 چندرا جل گئی۔ تکیھی ہوئی کر بولی۔ ”جسے ناچ گا کر دوسروں کو لکھانا ہو وہ ناچنا گانا سیکھے۔“

سیوتی۔ تم ذرا سی دل لگی میں ناراض ہو جاتی ہو۔ ذرا وہی گیت گاؤ ”تم تو شام بڑے بے کھمر ہو۔“ اس وقت سننے کو بہت جی چاہتا ہے۔ مہینوں سے تمہارا گانا نہیں سنا۔  
 چندرا۔ تمہیں گاؤ۔ تمہارا گلا کونلوں کا سا ہے۔

سیوتی۔ لے اب تمہاری یہی شرارت اچھی نہیں لگتی۔ میری بھابی ذرا گاؤ۔  
 چندرا۔ میں اس وقت ہرگز نہ گاؤں گی۔ کیا مجھے کوئی ڈومنی مقرر کیا ہے؟  
 سیوتی۔ میں بلا گیت سُنے آج تمہارا پیچھا نہ چھوڑوں گی۔

سیوتی کی آواز نہایت دلکش اور سُریلی تھی۔ خدوخال بھی دلفریب۔ چیمپی رنگ۔ رسیلی آنکھیں۔ پیازی رنگ کی ساڑی اس پر خوب کھل رہی تھی۔ آپ ہی آپ گانے لگی۔

تم تو سیام بڑے کھمر ہو ..... تم تو شام .....  
 آپ تو شام بیو دودھ کے کلہر ..... میری تو پانی پر گجر۔ پانی پر گجر ہو .....  
 تم تو شام ..... تم تو شام .....

دودھ کے گتھڑ پر بے اختیار ہنس پڑی۔ پریوٹی بھی مسکرائی۔ مگر چندرا  
 رُہا نسی ہو گئی۔ بولی۔ ”بلا ہنسی کی ہنسی مجھے ایک آنکھ نہیں بھاتی۔ اس میں ہنسنے کی کیا  
 بات ہے؟“

سیوٹی۔ اؤ ہم تم مل کر گائیں۔

چندرا۔ کوئل اور چیل کا کیا ساتھ۔

سیوٹی۔ غصہ تمھاری ناک پر رہتا ہے۔

چندرا۔ تو ہمیں کیوں چھیڑتی ہو؟ ہمیں گانا نہیں آتا۔ تو کوئی تم سے شکایت کرنے تو نہیں  
 جاتا۔

”کوئی“ کا اشارہ رادھا چرن کی طرف تھا۔ چندرا میں چاہے اور کوئی گُن نہ ہو  
 مگر شوہر کی خدمت دل و جان سے کرتی تھی۔ اُن کا ذرا سر دھکا اور اُس کی جان  
 نکلی۔ اُن کو گھر آنے میں ذرا دیر ہوئی اور یہ بے قرار ہونے لگی۔ جب سے وہ  
 روڑ کی چلے گئے۔ تب سے چندرا کا ہنسنا بولنا سب چھوٹ گیا۔ اُس کی خوشی اُن کے  
 ساتھ چلی گئی تھی۔ انھیں باتوں نے رادھا چرن کو بیوی کا شیدا بنا دیا تھا۔ حُسن اور  
 سلیقہ اور گُن یہ سب محبت کے مقابلے میں بہت ارزاں چیزیں ہیں۔ محبت حُسن اور  
 سلیقہ اور گُن کی سب خامیاں پوری کر دیتی ہے۔

سیوٹی۔ شکایت کیوں کرے گا کوئی تو تم پر دل و جان سے رکتھا ہوا ہے۔

چندرا۔ ادھر کئی دن سے خط نہیں آیا۔

سیوٹی۔ تین چار دن ہوئے ہوں گے۔

چندرا۔ تم سے ہاتھ پیر جوڑ کے ہار گئی۔ تم لکھتی ہی نہیں۔

سیوٹی۔ اب وہی باتیں روز روز کون لکھے۔ کوئی نئی بات ہو تو لکھنے کا جی چاہے۔

چندرا۔ آج شادی کا حال لکھ دینا۔ لاؤ قلم دوات۔

سیوٹی۔ مگر ایک شرط پر لکھوں گی۔

چندرا۔ بتاؤ۔

سیوٹی۔ تمھیں شام والا گیت گانا پڑے گا۔

چندرا۔ اچھا گا دوں گی۔ ہنسنے ہی کا جی چاہتا ہے نا؟ ہنس لینے۔

سیوتی۔ پہلے گا دو تو لکھوں۔  
 چندرا۔ نہ لکھو گی۔ پھر باتیں بنانے لگو گی۔  
 سیوتی۔ تمہاری قسم لکھ دوں گی۔ گاؤ۔  
 چندرا گانے لگی۔

تم تو شیاں پیو دودھ کے گلہڑو میری تو پانی پے گلہڑ۔ پانی پے گلہڑ ہو  
 تم تو شیاں بڑے بے کھبر ہو  
 آخری الفاظ کچھ اس بے سُرے پن سے نکلتے تھے کہ ہنسی کا ضبط کرنا محال  
 تھا۔ سیوتی نے بہت روکا مگر ہنسی نہ رُک سکی۔ ہنستے ہنستے پیٹ میں بل پڑ گئے۔  
 چندرا نے دوسرا بند گایا۔

آپ تو شیاں رکھو دو دو لگائیاں (لگائیاں) میری تو آپی پے گلہڑ۔ آپی پے گلہڑ ہو  
 تم تو شیاں .....  
 لگائیاں پر سیوتی ہنستے ہنستے لوٹ گئی۔ چندرا نے ابدیدہ ہو کر کہا۔ اب تو خوب  
 ہنس چکیں۔ لاؤں قلم دوات؟  
 سیوتی۔ نہیں نہیں۔ ابھی ذرا ہنس لینے دو۔

سیوتی ہنس ہی رہی تھی کہ بابو کملچرن باہر سے تشریف لائے۔ پندرہ سولہ  
 برس کا سن تھا۔ گورا رنگ۔ چھریا بدن۔ خوش رو۔ چہرہ زرد۔ پُر تکلف پوشاک  
 زیب تن کیے۔ عطر میں بے۔ آنکھوں میں سُرمہ۔ لبوں پر مسکراہٹ اور ہاتھ میں  
 بلبل۔ آکر چارپائی پر بیٹھ گئے۔ سیوتی بولی۔ کملو منہ میٹھا کراؤ تو تمہیں خوش خبری  
 سنائیں۔ سُنئے ہی پھڑک اٹھو۔

کملہ۔ مَنے تو تمہارا آج ضروری ہی میٹھا ہوگا۔ چاہے خوش خبری سُنائے یا نہ سُنائے۔ آج اس شیر  
 نے وہ میدان مارا ہے کہ باید و شاید۔  
 یہ کہہ کر کملچرن نے بلبل کو انگوٹھے پر بٹھا لیا۔

سیوتی۔ میری خبر سُنئے ہی ناچنے لگو گے۔  
 کملہ۔ تو بہتر ہے آپ نہ سُنائیے۔ میں تو آج یوں ہی ناچ رہا ہوں۔ اس شیر نے آج ناک  
 رکھ لی۔ سارا شہر دنگ رہ گیا۔۔۔ نواب مَنے خاں بہت دنوں سے اس جانب کی

آنکھوں پر چڑھے ہوئے تھے۔ ایک مہینہ ہوتا ہے میں اُدھر سے نکلا تو آپ فرمانے لگے میاں کوئی پٹھان تیار ہو تو لاؤ۔ دو دو چونچیں ہو جائیں۔ یہ کہہ کر آپ نے اپنا پرانا بلبل دکھایا۔ میں نے عرض کیا۔ بندہ نواز۔ ابھی تو نہیں مگر ایک مہینہ میں انشاء اللہ آپ سے ضرور ایک جوڑ ہوگی اور بد بد کر۔ آج آغا شیر علی کے اکھاڑے میں بد ان کی ٹھہری۔ پچاس پچاس روپے کی بازی تھی۔ لاکھوں آدمی جمع تھے۔ نواب صاحب کا بلبل جہاندیدہ یقین مانو سیوتی کبخت کبوتر کے برابر تھا۔ مگر جس وقت یہ پٹھان چلا ہے تو اس کی اُنھی ہوئی گردن۔ مستانہ چال اور گھٹیلے پن پر لوگ واہ واہ کرنے لگے۔ جاتے ہی جاتے اس نے اس کا ٹیٹا لیا۔ مگر وہ بھی محض پھولانہ تھا۔ سارے شہر کے بلبلوں کو سر کیے ہوئے۔ زور سے لات چلائی اس نے خالی دی اور بھی جھپٹ کر اُس کی چوٹی دبائی۔ اُس نے پھر چوٹ کی۔ یہ نیچے آیا۔ چوطرفہ غل مچ گیا۔ مارا مارا مار لیا۔ تب تو اس جانب کو بھی غصہ آیا۔ ڈپٹ کر جو لکارتا ہوں تو یہ اوپر اور وہ نیچے دبا ہوا۔ پھر تو اس نے ہزار ہزار سر پٹکا کہ اوپر آجائے مگر اس شیر نے ایسا دبا کہ سر نہ اٹھانے دیا۔ نواب صاحب خود موجود تھے۔ بہت چیخے چلائے مگر کیا ہو سکتا ہے۔ اس نے اُسے ایسا دبوچا تھا جیسے باز پدی کو۔ آخر کبخت بگٹ بھاگا۔ اُس نے پالی کے اُس سرے تک پیچھا کیا۔ مگر نہ پاسکا۔ لوگ حیرت سے دنگ رہ گئے۔ نواب صاحب کا تو چہرہ فق ہو گیا۔ ہوائیاں اڑنے لگیں۔ روپے ہارنے کی تو انھیں کچھ پروا نہیں لاکھوں کی آمدنی ہے مگر شہر میں جو اُن کی دھاک بندھی ہوئی تھی وہ جاتی رہی روتے ہوئے گھر کو سدھارے۔ سُنتا ہوں یہاں سے جاتے ہی اپنے بلبل کو زندہ دفن کر دیا۔

یہ کہہ کر کملانچن نے جیب کھٹکائی۔

سیوتی۔ تو پھر کھڑے کیا کر رہے ہو۔ اگر وہ والے کی دکان پر آدمی بھیجو۔

کملانچن۔ تمہارے لیے کیا لاؤں بھائی؟

سیوتی۔ دودھ کے کاہڑ۔

کملانچن۔ اور بھیتا کے لیے؟

سیوتی۔ دو دو لگتیاں۔

یہ کہہ کر دونوں قہقہے لگانے لگے۔



## سردمہری محبت کو بھلا نہیں سکتی

سُہا دل و جان سے شادی کی تیاریوں میں مصروف ہو گئی۔ صبح سے شام تک شادی ہی کے دھندوں میں اُلجھی رہتی۔ سوشیلا لونڈیوں کی طرح اُس کے حکم کی تعمیل کیا کرتی۔ منشی جیون لال صبح سے شام تک بازار کی خاک چھانتے رہتے اور برجن جس کے لیے یہ سب تیاریاں ہو رہی تھیں اپنے کمرہ میں بیٹھی ہوئی رات دن رویا کرتی تھی۔ کسی کو اتنی فرصت بھی نہ تھی کہ دم بھر کو اس کا دل بہلائے۔ یہاں تک کہ پرتاپ بھی اب اُس کی صورت سے بیزار نظر آتا۔ وہ بہت اُداس رہتا تھا۔ سویرے کا نکلا ہوا شام کو گھر آتا اور اپنی منڈیر پر چپ چاپ جا بیٹھتا۔ برجن کے گھر جانے کی تو اُس نے قسم ہی کھالی تھی۔ بلکہ جب کبھی وہ آتی ہوئی دکھائی دیتی تو چپکے سے سرک جاتا۔ یا اگر کہنے سُننے سے بیٹھتا بھی تو کچھ اس طرح مُنہ پھیر لیتا اور ایسی خشکی سے پیش آتا کہ برجن رونے لگتی اور سُہا سے جاکر کہتی۔ ”چچی لہو مجھ سے ناراض ہیں۔ میں نکلاتی ہوں نہیں بولتے تم چل کر منا دو۔ یہ کہہ کر وہ بچل جاتی اور سُہا کا آنچل پکڑ کر کھینچتی ہوئی پرتاب کے گھر لاتی۔ جیسے کوئی فریادی اپنے حمایتی کو ساتھ لائے مگر پرتاپ دونوں کو دیکھتے ہی نکل بھاگتا۔ برجن رانی دروازہ تک اس کے پیچھے پیچھے یہ کہتی ہوئی آتی کہ لہو ذرا سُن لو۔ ذرا سُن لو۔ تمہیں ہماری قسم ذرا سُن لو۔ مگر وہ نہ سُننا اور نہ مُنہ پھیر کر دیکھتا تو بے چاری لڑکی زمین پر بیٹھ جاتی اور خوب پھوٹ کے روتی اور کہتی۔ یہ مجھ سے کیوں روٹھے ہوئے ہیں۔ میں نے تو انھیں کبھی کچھ نہیں کیا۔ سُہا اسے سینہ سے لگا لیتی اور سمجھاتی بیٹی جانے دو۔ لہو پاگل ہو گیا ہے۔ اُسے بیٹے کی اس سردمہری کا راز معلوم ہو چلا تھا۔

آخر شادی کی صرف پانچ دن رہ گئے۔ عزیز و اقارب دور و نزدیک سے آنے لگے۔ برجن کو باہر نکلنے کی ممانعت ہو گئی۔ کنگن بندھ گیا۔ آنگن میں خویصورت منڈوا چھا گیا۔ یہ سچے دھاگے کا کنگن پاگ فرانس کی ہتکڑی ہے جو کبھی ہاتھ سے نہ نکلے گی۔ اور یہ منڈوا اس محبت و شفقت کے سایہ کی یادگار ہے جو مرتے دم تک سر سے نہ اٹھے گا۔ آج شام کو سُہا سوشیلا۔ مہراجنیں سب کی سب مل کر دیوی جی کی پوجا کرنے گئیں۔ مہریاں اپنے

دھندوں میں لگی ہوئی تھیں۔ برجن گھبرا کر اپنے کمرہ سے نکلی اور پرتاپ کے گھر آ پہنچی۔  
 چو طرفہ سناٹا چھایا ہوا تھا۔ صرف پرتاپ کے کمرے میں دھندلی روشنی کی جھلک دکھائی دیتی  
 تھی۔ برجن کمرہ میں داخل ہوئی۔ تو کیا دیکھتی ہے کہ میز پر لیمپ روشن ہے اور پرتاپ  
 ایک کھری چارپائی پر پڑا سو رہا ہے۔ دھندلی روشنی میں اُس کا چہرہ بہت پڑمردہ اور مغموم  
 نظر آتا تھا۔ چیزیں سب ادھر ادھر بے قرینہ پڑی ہوئی ہیں۔ فرش پر منوں گرد جمع ہو گئی  
 ہے۔ کتابیں بکھری ہوئی ہیں۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس کمرہ کو کسی نے مہینوں سے نہیں  
 کھولا۔ یہ وہی پرتاپ ہے جو صفائی پر جان دیتا تھا۔ برجن نے چاہا اُسے جگا دوں۔ مگر پھر  
 کچھ سوچ کر زمین سے کتابیں اٹھا اٹھا الماریوں میں رکھنے لگی۔ میز پر سے گرد جھاڑی۔  
 تصویروں کے مُنہ پر سے گرد کی نقاب اٹھائی۔ دفعتاً پرتاپ نے کروٹ بدلی۔ اور اُس کی  
 زبان سے یہ الفاظ نکلے۔ ”برجن میں تمہیں نہیں بھول سکتا۔“ پھر ذرا دیر کے بعد ”برجن!  
 برجن“ کہاں جاتی ہو یہیں بیٹھو۔“ پھر کروٹ بدل کر۔ ”نہ بیٹھو گی۔ اچھا جاؤ۔ میں تم سے  
 نہ بولوں گا۔“ پھر ذرا ٹھہر کر۔ ”اچھا جاؤ دیکھیں کہاں جاتی ہو۔“ یہ کہہ کر وہ لپکا جیسے کسی  
 بھاگتے ہوئے آدمی کو پکڑ رہا ہو۔ برجن کا ہاتھ اُس کے ہاتھ میں آ گیا۔ اس کے ساتھ ہی  
 آنکھیں کھل گئیں۔ ایک منٹ تک اُس کی بے معنی نگاہیں برجن کے چہرہ پر گڑی رہیں۔  
 پھر چونک کر اٹھ بیٹھا۔ اور برجن کا ہاتھ چھوڑ کر بولا۔ ”تم کب آئیں برجن؟ میں ابھی  
 تمہارا خواب دیکھ رہا تھا۔“

برجن نے بولنا چاہا مگر گلا روندھ گیا۔ اور آنکھیں بھر آئیں۔ پرتاپ نے  
 ادھر ادھر نظر دوڑا کر پھر کہا۔ ”کیا یہ سب تم نے صاف کیا۔ تمہیں بڑی تکلیف  
 ہوئی۔“

برجن نے اس کا بھی کچھ جواب نہ دیا۔

پرتاپ۔ برجن۔ تم مجھے بھول کیوں نہیں جانتیں؟

برجن نے پُر نم آنکھوں سے دیکھ کر کہا۔ ”کیا تم مجھے بھول گئے؟“

پرتاپ نے نادام ہو کر سر جھکا لیا۔

تھوڑی دیر تک دونوں خیالات سے بھرے زمین کی طرف نکتے رہے۔ پھر

برجن نے پوچھا۔ ”تم مجھ سے کیوں ناراض ہو۔ میں نے کوئی خطا کی ہے؟“

پرتاپ۔ نہ جانے کیوں اب تمہیں دیکھتا ہوں۔ تو جی چاہتا ہے کہ کہیں چلا جاؤں۔  
 برجن۔ کیا تم کو میری ذرا بھی محبت نہیں معلوم ہوتی۔ میں دن بھر رویا کرتی ہوں۔ تمہیں  
 مجھ پر ترس نہیں آتا۔ تم مجھ سے بولتے تک نہیں۔ بتلاؤ میں نے تمہیں کیا کہا کہ  
 تم اتنا رُوٹھ گئے۔

پرتاپ۔ میں تم سے روٹھا تھوڑے ہی ہوں۔  
 برجن۔ تو مجھ سے بولتے کیوں نہیں؟  
 پرتاپ۔ میں چاہتا ہوں کہ تمہیں بھول جاؤں۔ تم امیر ہو۔ تمہارے ماں باپ امیر ہیں۔  
 میں یتیم ہوں۔ میرا تمہارا کیا ساتھ؟

برجن۔ اب تک تو تم نے کبھی یہ حیلہ نہیں نکالا تھا۔ کیا اب میں زیادہ امیر ہو گئی؟  
 یہ کہہ کر برجن رونے لگی۔ پرتاپ بھی بیجا۔ بولا۔ ”برجن ہمارا تمہارا بہت  
 دنوں تک ساتھ رہا۔ اب بچھڑنے کے دن آگئے۔ چند دن میں تم یہاں والوں کو  
 چھوڑ کر اپنے سسرال چلی جاؤ گی۔ اس وقت مجھے ضرور ہی بھول جاؤ گی۔ اس لیے  
 میں بھی چاہتا ہوں تمہیں بھول جاؤں۔ مگر کتنا ہی چاہتا ہوں کہ تمہاری باتیں یاد نہ  
 آئیں۔ وہ نہیں مانتیں۔ ابھی سوتے سوتے تمہارا ہی پسنا دیکھ رہا تھا۔

ڈپٹی شیاما چرن کا مکان آج حسینوں کے جھگڑے سے اندر کا اکھاڑہ بنا ہوا تھا۔ سیوتی کی چار سہیلیاں رُکنی۔ سیتا۔ رام دیٹی۔ چندر کنور سولہوں سنگار کیے اٹھلاتی پھرتی تھیں۔ ڈپٹی صاحب کی بہن جاکی کنور بھی اپنی دو لڑکیوں کے ساتھ اماوہ سے آگئی تھیں۔ ان دونوں کا نام کملا اور اما دیٹی تھا۔ کملا کا بیاہ ہو چکا تھا۔ اما دیٹی ابھی کنواری تھی۔ دونوں آفتاب و مہتاب منڈپ کے تلے ڈونمیاں اور گائیں سہاگ اور سہرا آلاپ رہی تھیں۔ گلبیا نائن اور جینی بارن دونوں شوخ رنگ کی ساڑیاں پہنے۔ مانگ سیندور سے بھروائے۔ گلٹ کے کڑے پہنے چھم چھم کرتی پھرتی تھیں۔ گلبیا شوخ و شگ اور نوجوان تھی۔ جینی کا سن ڈھل چکا تھا۔ سیوتی کا کیا پوچھنا آج اس پر غضب کا نکھار تھا۔ ریلی آنکھیں فرط مسرت سے متوالی ہو رہی تھیں اور گلابی ساڑی کی جھلک سے چپٹی رنگ گلابی نظر آتا تھا دھانی ٹھل کی گرتی اس پر خوب کھلتی تھی۔ ابھی نہا کر آئی تھی اس لیے ناگن کی سی لٹیں شانوں پر لہرا رہی تھیں۔ چھیر: چھاڑ اور چہل سے اتنی فرصت بھی نہ ملتی تھی کہ ذرا بال گوندھا لے۔ گہنے باہر سنار صاف کر رہا تھا۔ ہاتھوں میں صرف کڑے تھے۔ یہ سادگی اُس پر ہزار زیوروں سے زیادہ زیب دیتی تھی۔ مہراجن کی بیٹی مادھوری چیٹھ کا لکچے دار لہنگا پہنے۔ آنکھوں میں کاجل لگائے اندر باہر ایک کیے ہوئے تھی۔

رُکنی نے سیوتی سے کہا۔ ”سیتو تمہاری بھانج کہاں ہیں دکھائی نہیں دیتیں کیا

ہم لوگوں سے بھی پردہ ہے؟“

رام دیٹی۔ (مسکرا کر) پردہ کیوں نہیں ہماری نظر نہ لگ جائے گی۔

سیوتی۔ کمرہ میں پڑی سو رہی ہوں گی۔ دیکھو ابھی کھینچے لاتی ہوں۔

یہ کہہ کر وہ چندرا کے کمرہ میں پہنچی۔ وہ ایک معمولی سی ساڑی پہنے۔ چارپائی

پر پڑی دروازہ کی طرف ٹھٹکی لگائے ہوئے تھی۔ اسے دیکھتے ہی اٹھ بیٹھی۔ سیوتی

نے کہا۔ ”یہاں کیا پڑی ہو۔ اکیلے تمہارا جی نہیں گھبراتا؟“

چندرا۔ اونھ۔ کون جائے۔ ابھی کپڑے نہیں بدلے۔

سیوتی۔ تو بدلتی کیوں نہیں۔ سکھیاں تمہاری راہ دیکھ رہی ہیں۔

چندرا۔ ابھی میں نہ بدلوں گی۔

سیوتی۔ یہ ضد اچھی نہیں لگتی۔ سب اپنے دل میں کیا کہتی ہوں گی؟

چندرا۔ تم نے تو جھٹی پڑھی تھی۔ آج ہی آنے کو لکھا تھا؟

سیوتی۔ اچھا تو یہ اُن کا انتظار ہو رہا ہے۔ یہ کہیے۔ جیسی یہ جوگ سادھا ہے۔

چندرا۔ دوپہر تو ہوئی شاید اب نہ آئیں گے۔

اتنے میں کلا اور اُما دیسی دونوں طرارے بھرتی آپہنچیں۔ چندرا نے گھونگھٹ

نکال لیا۔ اور فرش پر آ بیٹھی۔ کلا اُس کی بڑی مند ہوتی تھی۔

کلا۔ ارے۔ ابھی تو انھوں نے کپڑے بھی نہیں بدلے۔

سیوتی۔ بھیا کی باٹ جوہ رہی ہیں۔ اسی لیے یہ بھیس رچا ہے۔

کلا۔ پاگل ہیں۔ انھیں غرض ہوگی آپ آئیں گے۔

سیوتی۔ ان کی دُنیا زالی ہے۔

کلا۔ مردوں کی محبت چاہے کتنی ہی کرے مگر زبان سے ایک لفظ بھی نہ نکالے نہیں تو وہ

شیر ہو جاتے ہیں۔ خواہ مخواہ ستانے اور جلانے لگتے ہیں۔ اگر تم ان کی کچھ پروا نہ

کرو۔ اُن سے سیدھے مُنہ بات نہ کرو تو تمھاری ہر طرح خاطر کریں گے۔ تم پر

جان داریں گے۔ مگر جوں ہی انھیں معلوم ہوا کہ اب اس کے دل میں میری جگہ

ہو گئی ہے بس اُسی دن سے اُن کی نگاہ پلٹ جائے گی۔ سیر کو جائیں گے تو خواہ مخواہ

دیر کر کے آئیں گے۔ کھانے بیٹھیں گے تو مُنہ جُٹھا کر کے اُٹھ جائیں گے۔ بات

بات پر روٹھیں گے۔ تم روو گی تو منائیں گے۔ اور دل میں خوش ہوں گے کہ کیسا

شکار پھانسا ہے۔ تمھارے سامنے دوسری عورتوں کی تعریف کریں گے۔ غرض تمھیں

جلانے میں انھیں مزا آنے لگے گا۔ اب میرے ہی گھر میں دیکھو پہلے اتنی خاطر

کرتے تھے کہ کیا بتاؤں۔ ہر دم نوکروں کی طرح ہاتھ باندھے حاضر۔ پٹکھا جھلنے کو

موجود۔ ہاتھ سے لقمہ کھلانے کو موجود۔ یہاں تک کہ (مسکرا کر) پیر دبانے سے

بھی عار نہ تھا۔ بات مُنہ سے نکلی نہیں اور پوری ہوئی۔ میں اس وقت انیلی تھی۔

مردوں کے داؤں بیچ کیا جانوں۔ دم میں آگئی۔ سیوتی جُھوٹ نہ ماننا اُسی دن سے اُن

کی آنکھ بدل گئی لگے سیر سپاٹا کرنے۔ ایک روز روٹھ کر چل دیے۔ آدھی رات کو



گجرا گلے میں ڈالے۔ عطر میں بسے ہوئے گھر آئے۔ بچہ سمجھتے تھے کہ آج ہاتھ باندھ کر کھڑی ہوگی۔ میں نے لمبی تانی تو رات بھر کروٹ نہ بدلی۔ دوسرے دن بھی نہ بولی۔ آخر اللہ جی آئے۔ پیروں پر گرے۔ گڑگڑائے۔ تب سے میں نے یہ بات گرہ باندھ لی ہے کہ مردوں سے کبھی محبت نہ جتاؤ۔

سیوتی۔ جیسا کہ میں نے دیکھا ہے۔ بھیا کی شادی میں آئے تھے۔ بڑے ہنس مکھ آدمی ہیں۔ کلا۔ پارہتی ان دنوں پیٹ میں تھی۔ اسی سے میں نے اسکی تھی۔ یہاں سے گئے تو لگے تمھاری تعریف کرنے۔ تم کبھی پان دینے گئی تھیں۔ کہتے تھے کہ میں نے ہاتھ پکڑ کر بیٹھا لیا۔ اور خوب خوب باتیں ہوئیں۔

سیوتی۔ (ہنس کر) بُھوٹے ہیں زمانے کی لہاڑیے۔ بات یہ ہوئی کہ گلبیا اور جمنی دونوں کسی کام سے باہر گئی ہوئی تھیں۔ اماں نے کہا وہ کھا کے گئے ہیں۔ پان بنا کے دے آ۔ میں پان لے کر گئی۔ چارپائی پر لیٹے تھے۔ مجھے دیکھتے ہی اُٹھ بیٹھے۔ میں نے بان دینے کو ہاتھ بڑھایا۔ تو آپ نے کلائی پکڑ لی اور کہنے لگے کہ ایک بات سُن لو۔ ایک بات سُن لو مگر میں ہاتھ چھڑا بھاگی۔

کلا۔ نکلی نہ بُھوٹی بات۔ وہی تو میں بھی کہوں کہ ابھی گیارہ بارہ برس کی چھو کری۔ اُس نے اُن سے کیا باتیں کی ہوں گی مگر نہیں اپنی ہی ضد کیے جائیں۔ مرد بڑے ڈیٹیکے ہوتے ہیں۔ میں نے یہ کہا۔ میں نے وہ کہا۔ میرا تو ان باتوں سے جی جلتا ہے۔ نہیں معلوم انھیں اپنے اوپر جھوٹی تہمت لگانے میں کیا مزا آتا ہے۔ آدمی جو بُرا بھلا کرتا ہے اس پر پردہ ڈالتا ہے۔ مگر یہ لوگ کریں گے تو تھوڑا اور ڈینگ مارنے کو ہر دم تیار۔ میں تو جب سے اُن کی ایک بات بھی سچ نہیں مانتی۔

اتنے میں گلبیا نے آکر کہا۔ ”تم تو یہاں ٹھاڑھی بتلات ہو اور تمھارے کھی تمکا آگن میں بلوتی ہیں۔“

سیوتی۔ دیکھو بھابی اب دیر نہ کرو۔ گلباز! ان کے صندوق سے کپڑے تو نکال لے۔ کلا چندرا کا سنگار کرنے لگی۔ سیوتی سہیلیوں کے پاس آئی۔ رُکنی بولی۔ ”واہ بہن خوب! وہاں جا کر بیٹھ رہیں۔ تمھاری دیواروں سے ہنسیں بولیں کیا؟“

سیوتی۔ کلا بہن چلی گئیں اُن سے بات چیت ہونے لگی۔ دونوں آ رہی ہیں۔

رُکنی۔ لڑکوری ہیں نہ۔

سیوتی۔ تین ہوئے تھے۔ ایک پارسال مر گیا۔ دو موجود ہیں۔

رام دیتی۔ مگر کاٹھی بہت اچھی ہے۔

چندا کنور۔ مجھے اُن کا بانک بہت پسند آیا۔ جی چاہتا ہے چھین لوں۔

سیتا۔ بانک واقعی بہت اچھی ہے۔ دونوں بہن ایک سے ایک بڑھ کر ہیں۔

رُکنی۔ آگنی طبیعت۔ اُمادیسی مرد نہ ہوئیں۔ نہیں تو تم جان دینے لگتیں۔

سیتا۔ دوسروں پر تو وہ جان دے جس کا دولہا کم مرد ہو۔ یہاں تو لاکھ دولاکھ میں ایک

ہے۔

رُکنی کے شوہر ذرا رنگ کے گہرے تھے اور نقشہ بھی سڈول نہ تھا۔

رُکنی۔ صورت لے کر چاٹی نہیں جاتی۔

سیتا۔ وہ تو دل ہی جانتا ہوگا۔ یہاں تو یہ حال ہے کہ چاہے روکھی روٹی کھانے کو ملے۔

جھونپڑے میں رہنا پڑے مگر صورت دیکھتے ہی سب دُکھ دُور ہو جاتا ہے۔ یہ نہیں کہ

بھجنگنی صورت دیکھ کر بخار چڑھ آئے۔ جی متلانے لگے۔

سیوتی۔ سیتا کو ایٹور نے برا چھا دیا ہے۔ اُس نے سونے کی گو پوجی تھی۔

رُکنی۔ (جل کر) گورے چمڑے سے کچھ نہیں ہوتا۔

سیتا۔ تنہیں کالا ہی پسند ہوگا۔

سیوتی۔ مجھے کالا بُر ملتا تو زہر کھا لیتی۔

رُکنی۔ یوں کہنے کو جو چاہے کہہ لو مگر سچ پوچھو تو آرام کالے ہی دولہا سے ملتا ہے۔

سیوتی۔ آرام نہیں خاک ملتا ہے۔ گہن سا آکے لپٹ جاتا ہوگا۔

رُکنی۔ یہی تو تمھاری لڑکپن کی باتیں ہیں۔ تم جانتی نہیں خوبصورت مرد ہمیشہ اپنے ہی بناؤ

سنگار میں لگا رہتا ہے۔ اُسے اپنے آگے بیوی کا کچھ خیال نہیں رہتا۔ اگر عورت

بے حد خوبصورت ہے تو خیر ورنہ تھوڑے ہی دنوں میں وہ اس سے بھاگنے لگتا ہے۔

وہ سمجھتا ہے کہ میں ایسی دوسری عورتوں کے دل پر آسانی سے قابو پا سکتا ہوں۔

بے چارہ کالا کم مرد آدمی خوبصورت بیوی پا جاتا ہے تو سمجھتا ہے مجھے ہیرے کی

کھان مل گئی۔ صورت کی کسر وہ پیار اور خاطر داری سے پوری کرتا ہے۔ اُس کے

دل کو ہمیشہ یہ دغذغہ لگا ہے کہ میں ذرا بھی اس سے ترش ہوا تو وہ مجھ سے نفرت کرنے لگے گی۔ میں اگر آدھی رات کو کہوں کہ گرم گرم حلوہ کھلاؤ تو ممکن نہیں کہ اسی وقت حکم کی تعمیل نہ کریں۔ آج کسی گہنے کی فرمائش کر دوں تو گھر بچ کر حاضر کریں۔

چند اکنور۔ دولہا سب سے اچھا وہ جو منہ سے بات نکلتے ہی پوری کرے۔  
رام دیسی۔ تم اپنی بات نہ چلاؤ۔ تمہیں تو اچھے اچھے گھنوں سے سروکار ہے۔ دولہا کیسا ہی ہو۔

سیتا۔ نہیں معلوم کوئی اپنے مرد سے کسی چیز کی فرمائش کیونکر کرتا ہے کیا لحاظ نہیں معلوم ہوتا۔

رُکنی۔ تم بے چاری کیا فرمائش کرو گی۔ کوئی بات تو پوچھو۔  
سیتا۔ میرا تو انھیں دیکھ ہی کے جی بھر جاتا ہے۔ گہنے کپڑے کی طرف طبیعت نہیں جاتی۔  
سیوتی۔ سیتا کا خوب جوڑ ہے۔

رام دیسی۔ جوڑ جو بچ پوچھو تو چند اکنور اور کلونت رائے کا خوب ہے۔  
سیوتی۔ یہ انھیں دباتی ہوں گی تو بے چارے کھکھیا نے لگتے ہوں گے۔  
چند اکنور بھاری بھر کم گداز جسم کی نازنین تھی۔ کلونت رائے منحنی اور  
ضعیف القامت تھے۔

رام دیسی۔ اپنی قسمت کو کوستے ہوں گے کہ ایسی دیوینی کہاں سے پائی۔  
چند اکنور۔ جب دیکھو بد ہنسی کی شکایت۔ دو چپاتیاں کھائیں جب بھی بد ہنسی ذرا سا دودھ پینیں جب بھی بد ہنسی۔ ناک میں دم ہے۔

سیوتی۔ بے چارے تم سے ڈرتے ہوں گے۔  
سیتا۔ اُن کے سامنے بچے معلوم ہوتے ہیں۔ یہ چاہیں تو انھیں گود میں کھلائیں۔  
رُکنی۔ (جل کر) بس سارے زمانے میں ایک تم اچھی اور ایک تمہارا دولہا۔ باقی سب بے جوڑ۔ انمل۔

سیتا۔ تمہیں کاہے کو کڑوا لگتا ہے۔  
اتنے میں ایک اور نازنین جلوہ افروز ہوئی۔ گہنے سے گوندنی کی طرح لدی

ہوئی ہر تکلف جوڑا پہنے۔ عطر میں بسی۔ سرمہ مٹی سے لیں۔ آنکھوں سے شوخی و شرارت برس رہی تھی۔

رام دیسی۔ آؤ رانی آؤ۔ تمھاری ہی کسر تھی۔

رانی۔ کیا کروں گلوڑی نائن سے کسی طرح پیچھا ہی نہ چھوٹتا تھا۔ کلثوم کی ماں آئی تب جا کے جوڑا بندھا۔

سیوتا۔ تمھاری جاکٹ پر نچھاور ہونے کو جی چاہتا ہے۔

رانی۔ اس کا قصہ کچھ نہ پوچھو۔ کپڑا دیے مہینہ بھر ہوا۔ دس بارہ مرتبہ درزی سی کر لایا۔ مگر کبھی آستین ڈھیلی کردی۔ کبھی بنیہ بگاڑ دیا۔ کبھی چنت خراب کردی۔ بارے ابھی چلتے چلتے دے گیا ہے۔

سیوتی۔ البیلے بالم ہیں۔ یہیں۔ یا کہیں گئے ہوئے ہیں؟

رانی۔ میری بلا جانے۔ جیسے کتنا گھر رہے دیے رہے بدلیں۔

یہی باتیں ہو رہی تھیں۔ کہ مادھوی غل مچاتی ہوئی آئی۔ بھیا آئے۔ اُن کے

ساتھ جیجا بھی ہیں۔ ادھو ہو۔

رانی۔ کیا رادھا چرن آئے ہیں کیا؟

سیوتی۔ ہاں چلو ذرا بھابی کو سندیا دے آؤں۔ کیوں رے کہاں بیٹھے ہیں۔

مادھوی۔ اُسی بڑے کمرے میں جیجا پگڑی باندھے ہیں۔ بھیا کوٹ پہنے ہیں۔ مجھے بھیا نے روپے دیا۔ یہ کہہ کر اُس نے مٹھی کھول کر دکھائی۔

رانی۔ سیتو اب منہ بیٹھا کراؤ۔

سیوتی۔ کیا میں نے کوئی منہ مانی تھی؟

سیوتا۔ باچیس کھلی جا رہی ہیں۔ آنکھوں میں نشہ آگیا ہے۔

رانی۔ یہ سادگی تم پر خوب بھتی ہے خاصی پری معلوم ہوتی ہو۔

سیوتی۔ (چندا کے کمرے میں آکر بولی) لو بھابی تمھارا شگون ٹھیک اُترا۔

چندا۔ کیا آگئے۔ ذرا جا کے اندر بلا لو۔

سیوتی۔ ہاں مردانے میں چلی جاؤں۔ تمھارے بہنوئی صاحب بھی تو پدھارے ہیں۔

چندا۔ باہر بیٹھے کیا کر رہے ہیں۔ کسی کو بھیج کر بلا لیتیں۔ نہیں تو دوسروں سے باتیں

کرنے لگیں گے۔

یکایک کھڑاؤں کی آواز آئی۔ اور رادھا چرن آتے دکھائی دیے۔ سن چوبیس  
بچپن سال سے زائد نہ تھا۔ بہت ہی خوش رو۔ سرخ و سفید۔ انگریزی تراش کے  
بال۔ فرنج تراش کی ڈاڑھی۔ کھڑی مونچھیں۔ لیونڈر کی لپٹیں آرہی تھیں۔ بدن پر  
صرف ایک ریشمی مہین کرتا تھا۔ آکر چارپائی پر بیٹھ گئے اور سیوتی سے  
بولے۔ ”کیوں سہو ہفتہ بھر سے خط نہیں بھیجا۔“

سیوتی۔ میں نے سوچا اب تو آہی رہے ہو۔ کیا خط بھیجوں۔

یہ کہہ کر سیوتی وہاں سے کھسک گئی۔ چندرا نے گھونگھٹ اٹھا کر کہا۔ وہاں  
جا کر بھول جاتے ہو۔

رادھا چرن۔ (گلے سے لگا کر) جب ہی سینکڑوں کوس سے دوڑا چلا آتا ہوں۔



## بارات کی رخصتی

بارات دھوم دھام سے گئی اور تین دن میتم رہی۔ شب و روز عیش و مسرت کے جلے ہوتے رہے۔ پہلے دن آدھی رات کے وقت منڈپ کے نیچے شادی کے مراسم ادا کیے گئے۔ تمام باراتی فرش پر بیٹھے۔ برجن ایک شکرانی رنگ کی ساڑی پہنے، لمبا سا گھونگھٹ نکالے آئی اور کلا چرن کے بغل میں بٹھائی گئی۔ ہون ہوا۔ سنسکرت کے شلوک پڑھے گئے۔ جو دولہا دلہن کے سمجھ میں بالکل نہ آئے۔ عورتوں نے سہاگ کے گیت گائے۔ پھر دولہا دلہن نے ہون کند کا سات بار طواف کیا۔ اس کے بعد دولہا کہپیر میں گیا جہاں عورتوں نے اُسے برجن کا بوجھ پان کھلایا تاکہ وہ ہمیشہ بیوی کا غلام بنا رہے۔ اُس سے غزل پڑھنے کی فرمائش کی جس کی تعمیل وہ نہ کر سکا۔ پھر اُس کی وضع قطع اور حسب و نسب کی ہنسی اڑائی۔ اُس کی ماں اور باپ کو اور بہنوں کو خدا معلوم کیسی فحش گالیاں دیں جو دولہا کو ذرا بھی ناگوار نہ معلوم ہوئیں بلکہ وہ خوش ہو ہو کر سُنتا رہا۔ دوسرے دن دس بجے کلیوا کا رسم ہوا۔ نوشہ مع خاص خاص رشتہ داروں کے آنگن میں بیٹھا۔ باسی پوریاں اُس کے سامنے ایک طشت میں لائی گئیں۔ منشی جیون لال نے پانچ اشرفیاں تھالی کے پاس رکھ دیں اور چمکار کر کہا بیٹا کھاؤ نوشہ نے ہاتھ نہ بڑھایا۔ تب ایک سونے کی انگوٹھی ایک دوشالہ جس پر زریں کام بنا ہوا تھا۔ ایک چاندی کا گلاس دو چاندی کے کٹورے اور کچھ برتن لاکر رکھے گئے۔ اس پر بھی نوشہ نے پوریوں کی طرف نظر اٹھا کر نہ دیکھا۔ جیون لال نے رادھا چرن کی طرف دیکھ کر کہا۔ بابو صاحب۔ اب آپ کھانے کی اجازت دیجیے۔ بابو صاحب نے ہنس کر کہا۔ میں نے منع تھوڑا ہی کیا ہے۔ کھاتے کیوں نہیں۔ کملو کھا لو۔ کملو نے بھائی کی طرف دیکھا مگر بجائے اجازت کے ممانعت پائی۔ جیون لال گھر میں گئے۔ ایک موہن مالا اور دو انگوٹھیاں اور لائے اور پھر نوشہ سے ماحضر تناول فرمانے کی التجا کی۔ رادھا چرن نے کلا سے کہا۔ خاموش کیوں بیٹھے جو کچھ عرض کرنا ہو تو صاف صاف دیوان صاحب سے کرو۔ کلا کے بہنوئی پران ناتھ نے کہا نوشہ کی طرف سے میں ایک گھوڑے کی درخواست کرتا ہوں۔ منشی جی پھر گھر میں گئے۔ سُباما سے کہا یہ لوگ پورے ڈاکو ہیں۔ دو ڈھائی سو ڈکار گئے۔ اب سواری کے لیے گھوڑا مانگتے ہیں۔ سُباما نے جواب دیا گھوڑا مانگتے ہیں گھوڑا دیجیے۔

اُن کی خواہش پوری ہو۔ منشی جی نے مجبور ہو کر اپنے نمٹم کا گھوڑا دے دیا۔ تب کلا چرن نے نوالہ اٹھایا اور گن کر پانچ بار لقمہ منہ تک لے گئے۔ شام کے وقت باراتیوں کی ضیافت ہوئی تکلف سے کھانا رکھا گیا۔ لوگ کھانے بیٹھے۔ ڈومنینا اندر گانے لگیں۔

آپ تو لالہ نیوتے میں آئے۔ میا کسے دے آئے۔ ارے بہنا کسے دے آئے  
پھوپھی تمھاری مد کی ماتی۔ اُس کو نہ کیوں لے آئے۔ کسے سوپ آئے  
منشی پیارے لال نے فرمایا پران ناتھ گالیوں کے ازحد مشتاق ہیں۔ ڈومنینوں نے  
دوسرے گیت میں اُن کی خبر لی۔

پران ناتھ بابو تم ہو ابھی نادان  
بہن تمھاری بہت سیانی۔ گھر گھر ہوت بکھان۔ تم ہو ابھی نادان  
بیچ پہ اُس کے نس دن آتے۔ دس دس جن سُبّان۔ تم ہو ابھی نادان  
ڈپٹی شیاما چرن نے فرمایا پیارے لال کو کیوں چھوڑتی ہو۔ ان کی بہن کا نام چپا ہے۔  
ڈومنینوں نے گایا۔

چپا تیری کلیاں بہت سہانی۔ رنگ تیرا مجھے بھایا۔ رنگ تیرا مجھے بھایا  
تیری صورتیا چت سے نہ اُترے۔ تو نے مجھے اپنایا۔ رنگ تیرا مجھے بھایا  
اسی طرح فرمائشیں کر کر کے لوگ گالیاں سُنا کیے۔ کوئی باقی نہ بچا۔ یہاں تک کہ  
گاتے گاتے ڈومنینوں کا جی اکتا گیا۔ مگر سُننے والوں کو سیری نہ ہوئی۔ منشی پیارے لال نے  
پھر تازہ فرمائش کی۔ ڈومنینوں نے فحش گالیاں دینی شروع کیں۔ آخر آٹھ بجتے بجتے کھانا ختم  
ہوا۔ تیسرے دن رخصتی کا وقت تھا علی الصبح باراتی اصحاب منڈپ کے نیچے جمع ہوئے۔  
منشی جیون لال اور اُن کے رشتہ دار باراتیوں سے بغل گیر ہوئے۔ نو بجتے بجتے بارات  
رخصت ہو گئی۔ آئی تھی کس شان سے گئی بالکل اس طرح جیسے کوئی شکست خوردہ فوج۔  
گائیکوں نے رخصتانے کے گیت گائے۔ منشی شیام چرن نے گالی گانے کے لیے ایک اثرنی  
انعام دی۔ کلا چرن اندر گئے۔ ساس نے چھاتی سے لگایا۔ چلتے وقت پانچ اشرفیاں نذر کیں۔  
شادی بڑی خوبی سے انجام کو پہنچی۔ شہر میں چاروں طرف واہ واہ کی دھوم مچ گئی۔

## حسد

پرتاپ چند نے برجن کے گھر آنا جانا شادی کے کچھ دن پہلے ہی سے ترک کر دیا تھا۔ شادی کے کسی کام میں نہ شریک ہوا۔ حتیٰ کہ محفل میں نہ گیا۔ مغموم صورت بنائے منہ لٹکائے اپنے کمرہ میں بیٹھا رہا۔ منشی جیون لال - سوشیلا - سُبھا سب خوشامدیں کر کے ہار گئے۔ اور پھر اس نے کچھ نہ کہا۔ یہ کیفیت شادی کے ہونے تک تھی۔ شادی کے بعد سے تو اس نے اُدھر کا راستہ ہی ترک کر دیا۔ مدرسہ جاتا تو اس طرح کترا کر نکل بھاگتا گویا سامنے کوئی شیر بیٹھا ہوا ہے یا جیسے تقاضا کرنے والے مہاجن کے سامنے سے مقروض آدمی نظریں بچا کر نکل جاتا ہے۔ برجن کی تو پرچھائیں سے بھاگتا۔ اگر کبھی اُسے اپنے گھر میں دیکھ پاتا۔ تو اندر قدم نہ رکھتا۔ ماں سمجھاتی۔ بیٹا تم برجن سے بولتے چالتے کیوں نہیں۔ کیوں اس سے منہ موٹا کیے ہوئے ہو۔ وہ آکر گھنٹوں روتی ہے کہ میں نے کیا کیا کہ جس سے یہ ناراض ہو گئے۔ دیکھو تم اور وہ کتنے دنوں تک ایک ساتھ رہے۔ تم اُسے کتنا پیار کرتے تھے۔ یکایک تم کو کیا ہو گیا۔ اگر تم اسی طرح روٹھے رہے تو غریب لڑکی کی جان پر بن جائے گی۔ سُوکھ کر کانٹا ہو گئی ہے۔ ایشور جانتا ہے مجھے اُسے دیکھ کر ترس آتا ہے۔ سوائے تمھارے ذکر کے اُسے جیسے کوئی دوسری بات ہی نہیں معلوم۔ پرتاپ آنکھیں پٹی کیے ہوئے یہ سب سُنا اور پُپ چاپ سرک جاتا۔

پرتاپ اب کسن بچہ نہ تھا۔ اُس کی زندگی کے پودے میں شباب کی کونپلیں پھوٹ رہی تھیں۔ اُس نے بہت دنوں سے۔ اُسی وقت سے جب کہ اُس نے ہوش سنبھالا اپنے طفلانہ خوابوں میں برجن کی زندگی کو اپنی زندگی سے شیر و شکر کی طرح ملا لیا تھا۔ اُن دلفریب اور سُہانے خوابوں کا اس بے دردی اور بے رحمی سے خاک میں ملایا جانا اس کے نازک دل کو پارہ پارہ کرنے کے لیے کافی تھا۔ وہ جو اپنے خیال میں برجن کا سب کچھ تھا کہیں کا نہ رہا۔ اور وہ جس نے برجن کو ایک لمحہ کے لیے بھی خیال میں جگہ نہ دی سب کچھ ہو گیا۔ اس خیال سے اس کے دل میں جھنجھلاہٹ پیدا ہوتی۔ اور جی چاہتا کہ جن لوگوں نے میرا طلسم خواب یوں توڑا ہے۔ اور میری زندگی کی آرزوئیں یوں مٹی میں ملائی ہیں

انہیں میں بھی جلاؤں اور سلگاؤں۔ سب سے زیادہ غصہ اُسے جس پر آتا وہ غریب سوشیلا تھی۔ رفتہ رفتہ اُس کی یہ حالت ہو گئی کہ جب مدرسے سے آتا تو کلاچرن کے متعلق کوئی نہ کوئی روایت ضرور بیان کرتا۔ خصوصاً اس وقت جب کہ سوشیلا بیٹھی ہوتی۔ اس غریب کا دل دکھانے میں اُسے خاص مزہ آتا اگرچہ جھوٹ بولنے کی اُسے عادت نہ تھی۔ جو کچھ وہ کہتا وہ حقیقت ہوتی تھی۔ مگر نادانستہ طور پر اُس کا طرزِ بیان اور اندازِ تقریر کچھ ایسا دلخراش ہو جاتا کہ سوشیلا کے جگر میں تیر کی طرح پُچھ جاتا۔ آج میاں کلاچرن تپائی کے اوپر کھڑے تھے۔ سر آسمان سے باتیں کرتا تھا۔ مگر بے چارے اتنے بڑے کہ جب میں نے اُن کی طرف اشارہ کیا تو کھڑے کھڑے ہنسنے لگے۔ آج بڑا مزہ آیا۔ کلو نے ایک لڑکے کی گھڑی اڑا دی۔ اس نے ماسٹر صاحب سے شکایت کی۔ اُس کے قریب ہی یہی حضرت بیٹھے ہوئے تھے۔ ماسٹر نے تلاشی لی تو آپ کے آزار بند میں گھڑی ملی۔ پھر کیا تھا بڑے ماسٹر کے یہاں نالاش ہوئی۔ وہ سنتے ہی جھلا گئے اور کوئی تین درجن قمچیاں رسید کیں۔ سڑا سڑا۔ سڑا سڑا! تمام اسکول تماشا دیکھتا تھا۔ جب تک قمچیاں پڑا کیں۔ حضرت داد فریاد مچایا کیے۔ مگر باہر نکلتے ہی کھل کھلانے لگے۔ اور موچوں پر تاء دیا۔ چچی نہیں سنا آج لڑکوں نے عین مدرسے کے دروازے پر کلاچرن کو پیلا۔ مارتے مارتے بے دم کر دیا۔ علیٰ ہذا۔ آئے دن اس قسم کی وارداتیں بیان کرنے کو مل جاتیں۔ سوشیلا سُستی اور سُن سُن کر کڑھتی۔ ہاں پرتاپ اس قسم کی کوئی بات برجن کے سامنے نہ کرتا۔ اگر وہ گھر میں بیٹھی بھی ہوتی تو جب تک چلی نہ جائے یہ تذکرہ نہ چھیڑتا۔ اسے منظور نہ تھا کہ میری کسی بات سے اُسے صدمہ پہنچے۔

پرتاپ کے کئی روایتوں کی تائیدِ اتفاقیہ طور پر منشی بھیم لال نے بھی بارہا کی۔ کبھی کلا بازار میں بلبل لڑاتے مل جاتا۔ کبھی شہدوں کے ساتھ سگریٹ پیتے۔ پان چباتے بد وضعی سے گھومتا ہوا نظر آ جاتا۔ منشی جی جب داماد کی یہ کیفیت دیکھتے تو گھر آتے ہی بیوی پر غصہ اُتارتے۔ یہ سب تمہارا ہی کرتوت ہے۔ تمہیں رتی بھر بھی نہیں کہ گھر بُرے دونوں اچھے ہیں۔ انہیں اس وقت یہ خیال نہ رہتا کہ جتنا الزام سوشیلا پر ہے کم از کم اتنا ہی مجھ پر بھی ہے۔ وہ بے چاری تو چار دیواری میں بند تھی۔ اُسے کیا خبر کہ لڑکا کس قماش کا ہے۔ شامدرک وڈیا تھوڑی ہی پڑھی تھی۔ اس کے ماں باپ کو شریف دیکھا اُس پر عالی خاندان۔



ذی رتبہ۔ راضی ہو گئی۔ مگر منشی جی نے تو محض کابلی اور سہل انگاری کی وجہ سے چھان بنان نہیں کی۔ حالانکہ انھیں اس کے بہت سے موقع حاصل تھے اور منشی جی کے پیشتر بھائی اب بھی ہندوستان میں موجود ہیں جو اپنی پیاری لڑکیوں کو اسی طرح آنکھ بند کر کے کنوئیں میں ڈھکیل دیا کرتے ہیں۔

سوشیلا کو دُنیا میں برجن سے زیادہ عزیز کوئی چیز نہ تھی۔ برجن اُس کی جان تھی۔ اُس کا دین تھی۔ اُس کا ایمان تھی۔ اُس میں اُس کی جان بستی تھی۔ وہ اُس کی آنکھوں کا نور اور اس کے دل کا سرور تھی۔ اُس کا سب سے بڑا دُنیاوی ارمان یہ تھا کہ میری پیاری برجن اچھے گھر جائے۔ اس کے ساس سر دیوی دیوتا ہوں۔ اُس کا شوہر شرافت کا پُتلا اور سری رام چندر جی کی طرح سوشیل ہو۔ اس پر کسی آزار کی پرچھائیں بھی نہ آنے پائے۔ اُس نے مرمر کر بڑی مٹوں سے یہ لڑکی پائی تھی اور اُس کی آرزو تھی کہ اس ریلی آنکھوں والی اپنی بھولی بھالی لڑکی کو مرتے دم تک آنکھ سے اوجھل نہ ہونے دوں گی۔ اپنے داماد کو بلاؤں گی۔ اپنے گھر رکھوں گی۔ برجن کے بچے ہوں گے اُن کی پرورش کروں گی۔ داماد مجھے امتاں کہے گا۔ میں اُسے لڑکا سمجھوں گی۔ جس دل میں یہ ارمان ہوں اُس پر ایسی ایسی دل آزار اور دل خراش باتوں کا جو کچھ اثر ہوگا ظاہر ہے۔

افسوس! غریب سوشیلا کے سارے ارمان خاک میں مل گئے اس کی ساری آرزوؤں پر اوس پڑ گئی۔ کیا سوچتی تھی اور کیا ہو گیا۔ اپنے دل کو بار بار سمجھاتی کہ ابھی کیا ہے سمجھ آجائے گی تو یہ سب باتیں آپ ہی چھوڑ دے گا۔ مگر ایک شکایت کا زخم بھرنے نہ پاتا کہ پھر کوئی تازہ واردات سنے میں آجاتی۔ اسی طرح زخم پر زخم پڑتے گئے۔ ہائے نہیں معلوم برجن کے بھاگ میں کیا بدا ہے۔ کیا یہ حسن و شعور کی پٹلی۔ میرے گھر کا اُجالا۔ میرے جسم کی جان اسی بدقماش آوارہ شخص کے ساتھ زندگی کاٹے گی۔ کیا میری شیوا اسی گدھ کے پالے پڑے گی! یہ سوچ کر سوشیلا رونے لگتی۔ اور گھنٹوں روتی۔ پہلے برجن کو کبھی کبھی ڈانٹ ڈپٹ بھی دیا کرتی تھی۔ اب بُھول کر کوئی بات نہ کہتی۔ اُس کی صورت دیکھتے ہی اُسے رحم آجاتا ایک لمحہ کے لیے بھی نظروں سے دُور نہ ہونے دیتی۔ اگر ذرا دیر کے لیے وہ سہما کے گھر چلی جاتی۔ تو اُس کے پیچھے لگی خود بھی جا پہنچتی۔ ایسا معلوم ہوتا گویا کوئی اُسے چھینے لیے جاتا ہے۔ جس طرح اپنے بچے کو قصائی کے بغدے کے نیچے دیکھ کر گائے کا



رویاں رویاں کاٹنے لگتا ہے۔ اسی طرح برجن کی مصیبت کا خیال کر کے سوشیلا کی آنکھوں میں دُنیا تاریک ہو جاتی تھی۔ ان دنوں برجن کو دم بھر کے لیے نگاہوں سے دُور کرتے اُسے وہ قلق اور گھبراہٹ ہوتی تھی جو چڑیا کو گھونسلے سے بچوں کے کھوجانے پر ہوتی ہے۔ سوشیلا ایک تو یوں ہی دائم المریض تھی۔ اُس پر آئے دن کی کوفت اور جلن نے اُسے اور بھی گھلا ڈالا۔ بیٹی کی فکر سواہن روح ہو گئی۔ شکایتوں نے کلیجہ چھلنی کر دیا۔ چھ مہینہ بھی نہ گزرنے پائے تھے کہ تپ دق کے آثار نمودار ہو گئے۔ پہلے تو ہفتہ عشرہ تک طبیعت پر زور ڈال کر اپنا آزار دل چھپاتی رہی۔ مگر آخر کب تک؟ مرض بڑھنے لگا اور طاقت نے جواب دے دیا۔ قیدی بستر ہو گئی۔ حکیم اور ڈاکٹر علاج کرنے لگے۔ تین چار مہینہ میں حالت ایسی نازک ہو گئی کہ معالجوں نے بھی علاج سے ہاتھ اٹھا لیا۔ برجن اور سُبھا دونوں شب و روز اُس کے پاس بیٹھی رہتیں۔ برجن ایک لمحہ کے لیے بھی اُس کی نظروں سے اوجھل نہ ہونے پاتی۔ اُسے اپنے پاس نہ دیکھ کر سوشیلا بدحواس سی ہو جاتی۔ اور چیخ چیخ کر رونے لگتی۔ منشی بچپن لال پہلے تو سرگرمی سے علاج کرتے رہے۔ مگر جب دیکھا کہ کسی دوا سے فائدہ نہیں ہوتا اور مریضہ کی حالت روز بروز ابتر ہوتی جاتی ہے تو آخر اُنھوں نے بھی مایوس ہو کر ہمت چھوڑ دی۔ آج سے کئی سال پہلے جب سُبھا بیمار پڑی تھی۔ اُس وقت سوشیلا نے اُس کی تیمارداری میں بڑی جانفشانی کی تھی۔ اب سُبھا کی باری آئی اور اُس نے ہمسائیگی اور بہنپے کا حق پوری طرح ادا کر دیا۔ تیمارداری میں اپنے گھر کا کام کاج بھول گئی۔ دو دو تین تین دن تک پرتاپ سے بولنے کی نوبت نہ آتی۔ اکثر وہ بے کھانا کھائے ہی مدرسے چلا جاتا تھا۔ مگر کبھی حرف شکایت زبان پر نہ لاتا۔ سوشیلا کی حالت نے اب اُس کی آتشِ حسد کو بہت مدھم کر دیا تھا۔ حسد کی آگ محسوس کی ترقی اور بہتری کے ساتھ تیز اور مشتعل ہوتی جاتی ہے اور اُسی وقت بجھتی ہے جب محسوس کی زندگی کا چراغ بجھ جاتا ہے۔

جس دن برج رانی کو معلوم ہو جاتا کہ آج پرتاپ بلا کھانا کھائے مدرسے جا رہا ہے اُس دن وہ سب کام چھوڑ کر اس کے گھر دوڑی جاتی اور کھانے کے لیے ضد کرتی۔ مگر پرتاپ اس سے بات تک نہ کرتا۔ اُسے روتے چھوڑ کر باہر چلا جاتا۔ اس میں شک نہیں کہ وہ برجن کو بالکل بے خطا سمجھتا تھا۔ مگر ایک ایسے رشتے کو جو برس چھ مہینہ میں منقطع ہونے والا ہو وہ پہلے ہی سے توڑ دینا چاہتا تھا۔ تنہائی میں بیٹھ کر وہ آپ ہی آپ گھٹنوں

پھوٹ پھوٹ روتا۔ مگر ضبط کا مادہ اس کے دل میں کچھ ایسا مضبوط تھا کہ وہ اپنے جوشِ محبت کو قابو سے باہر نہ ہونے دیتا۔

ایک روز وہ مدرسے سے آکر اپنے کمرہ میں بیٹھا ہوا تھا کہ برجن آئی۔ اُس کے رخسار آنسوؤں سے تر تھے اور لمبی لمبی سسکیاں لے رہی تھی۔ اُس کے چہرہ پر اس وقت کچھ ایسی حسرت اور بے بسی چھائی ہوئی تھی اور نگاہیں کچھ ایسی التجا آمیز تھیں کہ پرتاپ سے ضبط نہ ہوسکا۔ آبدیدہ ہو کر بولا: ”کیوں برجن؟ رو کیوں رہی ہو؟“

برجن نے کچھ جواب نہ دیا بلکہ اور پلک پلک کر رونے لگی۔ پرتاپ کا ضبط رخصت ہو گیا۔ وہ بیتاب ہو کر اٹھا اور برجن کی آنکھوں سے آنسو پونچھنے لگا۔ برجن نے آواز سنبھال کر کہا۔ ”للو اب اماں نہ جیئں گی۔ میں کیا کروں؟“ یہ کہتے کہتے وہ پھر سسکیاں بھرنے لگی۔

پرتاپ یہ خبر سُن کر سنائے میں آگیا۔ بدحواس دوڑا ہوا برجن کے گھر گیا اور سوشیلا کی چارپائی کے پاس کھڑا ہو کر رونے لگا۔ ہمارا آخری وقت کیسا مبارک ہوتا ہے۔ وہ ہمارے پاس ایسے ایسے بے رُخوں کو کھینچ لاتا ہے جو چند دن پہلے ہماری صورت سے بیزار تھے اور جنہیں سوائے اُس طاقت کے دنیا کی کوئی دوسری طاقت زیر نہ کر سکتی تھی۔ ہاں یہ وقت ایسا ہی طاقتور ہے۔ وہ بڑے بڑے سرکش دشمنوں کو ہمارا مطیع کر دیتا ہے۔ جن پر ہم کبھی فتح نہ پاسکتے تھے۔ اُن پر یہ وقت ہم کو فتح مند بنا دیتا ہے۔ جن پر ہم کسی ہتھیار سے غالب نہ آسکتے تھے اُن پر یہ وقت باوجود قویٰ کے مضحل ہو جانے کے ہم کو غالب کر دیتا ہے۔

آج پورے سال بھر کے بعد پرتاپ نے اس گھر میں قدم رکھا۔ سوشیلا کی آنکھیں بند تھیں۔ مگر چہرہ ایسا شگفتہ تھا جیسے صبح کے وقت کا کنول۔ آج صبح ہی سے وہ رٹ لگائے ہوئے تھی کہ لٹو کو دکھا دو۔ سُباما نے اسی لیے برجن کو بھیجا تھا۔ سُباما نے کہا۔ بہن آنکھیں کھولو۔ لٹو کھڑا ہے۔

سوشیلا نے آنکھیں کھول دیں اور اپنے دونوں بازو فرطِ محبت سے پھیلا دیے۔ پرتاپ کے دل سے کینہ کا آخری نشان بھی محو ہو گیا۔ اگر ایسے وقت میں بھی کوئی انسان دل میں کینہ کا غبار رہنے دے تو وہ انسان کہلانے کا مستحق نہیں ہے۔ پرتاپ سچے فرزندانہ جوش

سے آگے بڑھا اور سوشیلا کے آغوشِ محبت میں جا لپٹا اور دونوں آدھ گھنٹہ تک روتے رہے۔ سوشیلا اسے دونوں بازوؤں سے ایسا دبائے ہوئے تھی گویا وہ کہیں بھاگا جا رہا ہے۔ وہ اس وقت اپنے تئیں صدمہ ملا متیں کر رہا تھا۔ میں ہی اس دُکھیا کا جان لیوا ہوں۔ میں نے ہی حسد کے کمینہ جذبے سے مغلوب ہو کر اسے اس نوبت کو پہنچایا ہے۔ میں ہی اس پریم کی موت کا قاتل ہوں۔ جوں جوں یہ خیالات اُس کے دل میں آتے اُس کی آنکھوں سے آنسو بہتے تھے۔ آخر سوشیلا بولی۔ ”للو! میں دو ایک دن کی اور مہمان ہوں میرا جو کچھ کہا سنا ہو وہ معاف کرو۔“ پرتاپ کی آواز قابو میں نہ تھی۔ کچھ جواب نہ دے سکا۔

سوشیلا پھر بولی۔ ”نہ جانے کیوں تم مجھ سے ناراض ہو۔ تم ہمارے گھر نہیں آتے۔ ہم سے باتیں نہیں کرتے۔ جی تمہیں پیار کرنے کو ترس ترس کے رہ جاتا ہے۔ مگر تم میری ذرا بھی خبر نہیں لیتے۔ بتاؤ اپنی غریب چچی سے کیوں روٹھے ہو۔ ایشور جانتا ہے میں تمہیں ہمیشہ اپنا لڑکا سمجھتی رہی ہوں۔ دیکھ کر میری چھاتی پھول اٹھتی تھی.....“

یہ کہتے کہتے نقاہت کے باعث اُس کی آواز بہت دھیمی ہو گئی۔ جیسے افق کی اتھار وسعت میں اُڑنے والی مرغابی کی آواز ہر لمحہ مدھم ہوتی جاتی ہے۔ یہاں تک کہ اُس کی آواز کا صرف خیال باقی رہ جاتا ہے۔ اُسی طرح سوشیلا کی آواز دھیمی ہوتے ہوتے صرف سائیں سائیں رہ گئی۔

## سوشیلا کی وفات

تین دن اور گزرے۔ سوشیلا کے چہنے کی اب کوئی آس باقی نہ رہی۔ تینوں دن منشی بھون لال اُس کے پاس بیٹھے اُس کی تشفی کرتے رہے۔ وہ ذرا دیر کے لیے بھی کسی کام سے چلے جاتے تو وہ بے قرار ہونے لگتی اور رو رو کر کہتی کہ وہ مجھے چھوڑ کر کہیں چلے گئے۔ اُن کو آنکھوں کے سامنے دیکھ کر بھی اُسے تسکین نہ ہوتی۔ رہ رہ کر ایک مجنونانہ جوش سے اُن کا ہاتھ پکڑ لیتی اور مایوسانہ لہجہ میں کہتی مجھے چھوڑ کر کہیں چلے تو نہ جاؤ گے؟ منشی جی گو استقلال کے آدمی تھے مگر ایسی باتیں سُن کر آبدیدہ ہو جاتے۔ ذرا ذرا دیر میں سوشیلا پر ایک غشی کی سی کیفیت طاری ہو جاتی پھر چونکتی تو ادھر ادھر وحشت آمیز نگاہیں ڈال کر پوچھنے لگتی۔ وہ کہاں گئے؟ کیا چھوڑ کر چلے گئے؟ بعض اوقات نسیان کا اتنا غلبہ ہو جاتا کہ منشی جی بار بار کہتے کہ میں بیٹھا ہوا ہوں۔ گھبراؤ نہیں۔ مگر اُسے یقین نہ آتا۔ اُنھیں کی طرف ہلکتی اور پوچھتی کہاں ہیں؟ یہاں تو نہیں ہیں۔ کہاں چلے گئے؟ ذرا دیر میں جب ہوش آ جاتا۔ تو خاموش ہو جاتی اور رونے لگتی۔ تینوں دن اُس نے برجن۔ سُباما۔ پرتاپ۔ ان تینوں میں سے ایک کی بھی یاد نہ کی۔ وہ سب کے سب ہر دم اُس کے پاس کھڑے رہتے۔ مگر ایسا معلوم ہوتا کہ وہ بجز منشی جی کے اور کسی کو پہنچاتی ہی نہیں۔ جب برجن بہت بے قرار ہو جاتی اور اُس کے گلے میں ہاتھ ڈال کر رونے لگتی تو وہ ذرا آنکھیں کھول دیتی اور پوچھتی کون ہے؟ برجن؟ ہوں بس اور کچھ نہ پوچھتی۔ جیسے بخیل کے دل میں مرنے کے وقت سوائے اپنے دینہ کے اور کسی بات کا دھیان نہیں رہتا۔ اُسی طرح ہندو عورت اپنے آخری لمحوں میں سوائے اپنے پتی کے اور کسی کا دھیان نہیں کر سکتی۔ کیونکہ بخیل کو اپنی دولت سے جتنی محبت ہے اُس سے بہت زیادہ بدرجہا محبت پتی برتا عورت کو اپنے شوہر سے ہوتی ہے۔

کبھی کبھی سوشیلا یکایک چونک پڑتی اور ہک بکا کر پوچھتی۔ ارے یہ کون کھڑا ہے۔ یہ کون بھاگا جا رہا ہے۔ اُنھیں کیوں لیے جاتا ہے۔ نہ۔ میں نہ جانے دوں گی۔ یہ کہہ کر منشی جی کے دونوں ہاتھ زور سے پکڑ لیتی۔ ایک لمحہ میں جب ذرا بے خودی دور ہوتی۔ تب



شرما کر کہتی میں پہنا دیکھ رہی تھی۔ جیسے کوئی تمہیں لیے جاتا تھا۔ دیکھو تمہیں ہماری قسم جانا نہیں۔ نہیں معلوم کہاں ملے جائے گا۔ پھر تمہیں کیسے دیکھوں گی۔ ایں۔ منشی جی کا کایہ مسونے لگتا۔ اُس کی طرف نہایت محبت آمیز۔ شفقت اور درد سے بھری ہوئی نگاہ ڈال کر بولتے۔ نہیں۔ میں نہ جاؤں گا۔ تمہیں چھوڑ کر کہاں جاؤں گا۔ سُبا اُس کی حالت دیکھتی اور روتی کہ اب یہ کچھ دیر کی اور مہمان ہیں ضرورت نے اُس کی شرم و حیا سب دُور کر دی تھی۔ منشی جی کے سامنے گھنٹوں بے حجاب کھڑی رہتی۔

چوتھے دن سوشیلا کی حالت سنبھل گئی۔ منشی جی کو یقین ہو گیا کہ بس یہ آخری فیصلہ ہے۔ چراغ گُل ہونے سے پہلے بھبک اٹھتا ہے۔ سویرے ہی جب ہاتھ منہ دھو کر گھر میں آئے تو سوشیلا نے انہیں اشارے سے اپنے قریب بلایا اور بولی کہ مجھے اپنے ہاتھ سے تھوڑا سا پانی پلا دو۔ آج اُس پر نسیان کا غلبہ بہت کم معلوم ہوتا تھا۔ اُس نے برجن۔ سُبا۔ پرتاپ سب کو بخوبی پہچانا اور برجن کو بڑی دیر تک چھاتی سے لگائے روتی رہی۔ جب پانی پی چکی تو سُبا سے کہا۔ بہن ذرا ہم کو اٹھا کر بیٹھا دو۔ سوامی جی کے پیر چھو لوں۔ پھر نہ جانے کب ان چرنوں کے درشن ہوں گے۔ سُبا نے روتے ہوئے اُسے ہاتھوں کے سہارے ذرا سا اٹھا دیا۔ پرتاپ اور برجن سامنے کھڑے تھے۔ سوشیلا نے منشی جی سے کہا ذرا نزدیک آجاؤ۔ منشی جی اس وقت فرط محبت و درد سے بے خود ہو کر اُس کے سینہ سے لپٹ گئے اور روتے ہوئے بولے تم گھبراؤ نہیں۔ ایٹور چاہے گا تو تم اچھی ہو جاؤ گی۔ سوشیلا نے مایوسانہ انداز سے مسکرا کر کہا ہاں آج اچھی ہو جاؤں گی۔ ذرا اپنا پیر بڑھا دو۔ میں پچوم لوں۔ منشی جی ہچکچاتے رہے۔ اُس وقت سُبا پہلی بار روتے ہوئے بولی۔ پیر بڑھا دیجیے۔ ان کے دل کی آرزو بھی نکل جائے۔ تب منشی جی نے پیر بڑھا دیا۔ سوشیلا نے اُسے دونوں ہاتھوں سے پکڑ کر کئی بار چوما اور تب اُن پر ہاتھ رکھ کر رونے لگی اور دم کی دم میں دونوں پیر گرم قطروں سے تر ہو گئے۔ پتی برتا عورت نے پریم کے موتی شوہر کے قدموں پر نثار کر دیے۔ جب ذرا آواز قابو میں ہوئی۔ تو اس نے برجن کا ایک ہاتھ پکڑ کر منشی جی کے ہاتھ میں دیا اور نہایت دھیمی آواز میں بولی۔ ”سوامی جی۔ آپ کے ساتھ بہت دن رہی اور زندگی کا بہت سکھ اٹھایا۔ اب پریم کا ناطہ ٹوٹا ہے۔ اب میں دم بھر کی مہمان ہوں۔ پیاری برجن کو تمہیں سوچنے جاتی ہوں۔ میری یہی نشانی ہے۔ اس پر ہمیشہ مہربانی کی نگاہ رکھنا۔



میری قسمت میں اپنی پیاری بچی کا سٹکھ دیکھنا نہ لکھا تھا۔ اسے میں نے کبھی کوئی کڑی بات نہیں کہی۔ کبھی کڑی نگاہوں سے نہیں دیکھا۔ یہ میری زندگی کا پھل ہے۔ ایٹور کے لیے تم اس کی طرف سے بے سدھ نہ ہو جانا۔“ یہ کہتے کہتے ہچکیاں بندھ گئیں اور غشی سی آگئی۔

جب ذرا پھر افاتہ ہوا تو اُس نے سُہا کے سامنے دونوں ہاتھ جوڑے اور رو کر بولی۔ بہن! برجن تمھارے سپرد ہے۔ تم اُس کی ماں کی جگہ ہو۔ لہو! پیارے ایٹور کرے تم جگ جگ جیو اپنی برجن کو بھولنا مت۔ وہ تمھاری غریب بے ماں کی بہن ہے۔ تم میں اُس کی جان بستی ہے۔ اسے رُلانا مت۔ کدھانا مت۔ اسے کبھی کڑی بات مت کہنا۔ اس سے کبھی نہ روٹھنا۔ اُس کی طرف سے بے خبر نہ ہونا نہیں تو وہ رو رو کر جان دے دگی۔ اُس کے بھاگ میں نہ جانے کیا بدا ہے مگر تم اسے اپنی سگی بہن سمجھ کر سدا اُس کی دل جوئی کرتے رہنا۔ میں ذرا دیر میں تم لوگوں کو چھوڑ کر چلی جاؤں گی۔ مگر تمھیں میری قسم اُس کی طرف سے من موٹا نہ کرنا۔ تم نے اور تمھاری ماں نے اُسے آدمی بنایا ہے اور تمھیں اُس کا بیڑہ پار لگاؤ گے۔ میرے دل میں بڑے بڑے ارمان تھے۔ میری لالسا تھی کہ تمھارا بیاہ کروں گی۔ تمھارے بچے کھلاؤں گی۔ مگر بھاگ میں کچھ اور ہی بدا تھا۔

یہ کہتے کہتے پھر بے ہوشی اور نقاہت نے اس پر غلبہ کیا۔ سارا گھر رو رہا تھا۔ مہریاں۔ مہراجنیں۔ نوکر چاکر سب اس کا جس گاہے تھے۔ عورت نہیں دیوی تھیں۔

ردھیہ۔ اتنے دن ٹہل کرتے ہوئے مگر کبھی کڑی بات نہیں کہی۔ مہراجن۔ ہم کو بیٹی کی طرح مانتی تھیں۔ کھانا کیسا ہی پکا کے رکھ دوں مگر کبھی زواج نہیں ہوئیں۔ جب بات کرتیں مُسکرا کے۔ مہراج جب آتے تو انھیں جرور سیدھا دلواتی تھیں۔

اسی طرح کی باتیں سب کر رہے تھے۔ دوپہر کا وقت آیا۔ مہراجن نے کھانا بنایا۔ مگر کھانا کون۔ فشی جی بڑے اصرار سے گئے اور مُنہ بوجھا کر کے چلے آئے۔ پرتاپ نے وہاں سے ٹلنے کی قسم کھالی تھی۔ برجن اور سُہا کو بُھوک کہاں۔ سوشیلا کبھی برجن کو پیار کرتی۔ کبھی سُہا کو گلے لگاتی۔ کبھی پرتاپ کو پوچھتی اور کبھی اپنی

بیتی کہہ، کہہ کے روتی۔ سہ پہر کے وقت اُس نے سب نوکروں کو بلوایا اور اُن سے خطا معاف کروائی۔ جب یہ سب چلے گئے تو سوشیلا سُہما سے بولی۔ بہن پیاس بہت لگتی ہے۔ اُن سے کہہ دو ذرا اپنے ہاتھ سے پھر پانی پلا دیں۔ منشی جی پانی لائے اور سوشیلا نے ایک گھونٹ بہ مشکل تمام حلق کے نیچے اُتار دیا اور ایسا معلوم ہوا کہ گویا اسے کسی نے امرت پلا دیا۔ اُس کا چہرہ روشن ہو گیا۔ آنکھوں میں رس بھر آیا شوہر کے گلے میں ہاتھ ڈال کر بولی۔ ”میں کیسی بھاگوان ہوں کہ تمہاری گود میں مرتی ہوں۔“ یہ کہہ کر وہ چُپ ہو گئی۔ جیسے کوئی بات کہنا چاہتی ہے اور لحاظ سے نہیں کہتی۔ تھوڑی دیر کے بعد اس نے پھر منشی جی کا ہاتھ پکڑ لیا اور بولی۔ ”اگر تم سے کچھ مانگوں تو دو گے؟“

منشی جی نے متعجب ہو کر کہا۔ ”تمہارے لیے مانگنے کی ضرورت ہے؟ شوق سے کہو۔“

سوشیلا۔ تم میری بات کبھی نہیں مانتے تھے۔  
 منشی جی۔ مرتے دم تک کبھی نہ مانوں گا۔  
 سوشیلا۔ ڈر لگتا ہے۔ کہیں نہ مانو تو .....  
 منشی جی۔ تمہاری بات اور میں نہ مانوں۔  
 سوشیلا۔ میں تم کو نہ چھوڑوں گی۔ ایک بات بتا دو۔ سبلی مر جائے گی تو اُسے بھول جاؤ گے؟  
 منشی جی۔ ایسی باتیں نہ کرو۔ دیکھو برجن روتی ہے۔  
 سوشیلا۔ بتا دو۔ مجھے بُھولو گے تو نہیں؟  
 منشی جی۔ تمہاری یاد مرتے دم تک تازہ رہے گی۔

سوشیلا نے اپنے مُر جھائے رخسار منشی جی کے ہونٹوں پر رکھ دیے اور دونوں باہیں اُن کے گلے میں ڈال دیں۔ پھر برجن کو قریب بلا کر آہستہ آہستہ سمجھانے لگی۔ دیکھو بیٹی۔ لالہ جی کا کہنا ہر دم ماننا۔ ان کی سیوا خوب من لگا کر کرنا۔ گھر کا سارا بوجھ اب تمہارے ہی اُپر ہے۔ اب تمہارے سوا کون سنبھالے گا۔  
 یہ کہہ کر اُس نے شوہر کی طرف درد آمیز نگاہوں سے دیکھ کر کہا۔ ”میں اپنے من کی بات نہیں کہنے پائی۔ جی ڈوبا جا رہا ہے۔“

منشی جی۔ تم ناحق پس و پیش کرتی ہو۔

سوشیلا۔ تم میرے ہو کہ نہیں؟

منشی جی۔ تمہارا اور مرتے دم تک تمہارا۔

سوشیلا۔ ایسا نہ ہو کہ مجھے بھول جاؤ اور جو چیز میری تھی وہ کسی دوسرے کے ہاتھ میں چلی جائے۔

منشی جی۔ (اشارہ سمجھ کر) اس کا ذکر ہی کیوں کرتی ہو۔ جب تک جیوں گا تمہارا ہی رہوں گا۔

سوشیلا نے برجن کو پھر بلایا اور باپ کے قدموں پر گرنا دیا اور مارے ضعف کے بے دم ہو گئی۔ برجن اور پرتاپ رونے لگے۔ سہاما نے سمجھا کہ ٹٹماتا ہوا چراغ بجھ گیا۔ منشی جی نے کانپتے ہوئے سوشیلا کے سینہ پر ہاتھ رکھا۔ سانس دھیرے دھیرے چل رہی تھی۔ مہراجن کو بلا کر کہا اب انھیں زمین پر لٹا دو۔ یہ کہتے ہوئے بے اختیار رونے لگے۔ مہراجن اور سہاما نے مل کر سوشیلا کو زمین پر لٹا دیا۔ تپ دق نے ہڈیاں تک سکھا ڈالی تھیں۔

اندھیرا ہو چلا تھا۔ سارے کمرے میں سناٹا چھایا ہوا تھا۔ حسرتناک سناٹا۔ وحشت ناک سناٹا۔ وہ سناٹا جو دلوں کو ملول اور متفکر بنا دیتا ہے۔ رونے والے روتے تھے۔ مگر گلا دبا دبا کر۔ باتیں ہوتیں تھیں مگر دبی آوازوں میں۔ سوشیلا زمین پر پڑی ہوئی تھی۔ وہ تن نازک جو کبھی ماں کی گود میں پلا۔ کبھی محبت کے آغوش میں لیٹا۔ کبھی پھولوں کی بیج پر سویا۔ اس وقت زمین پر پڑا ہوا تھا۔ ابھی تک نبض آہستہ آہستہ چل رہی تھی۔ منشی جی فرط الم و یاس سے خاموش اس کے سرہانے بیٹھے ہوئے تھے۔ دفعتاً سوشیلا کے اعضا میں حرکت پیدا ہوئی۔ اس نے سر اٹھا دیا اور دونوں ہاتھوں سے منشی جی کا پیر پکڑ لیا۔ اور روح پرواز کر گئی۔ دونوں ہاتھ ان کے پیروں کا حلقہ کیے ہی رہ گئے۔ یہ زندگی کا آخری کام تھا۔

رونے والو! روؤ۔ کیونکہ سوائے رونے کے اور تم کر ہی کیا سکتے ہو۔ تمہیں اس وقت کوئی کتنا ہی سمجھائے۔ مگر تمہاری آنکھیں آنسوؤں کی باڑھ کو نہ روک سکیں گی۔ رونا تمہارا فرض ہے۔ زندگی میں رونے کے موقعے شاذ ہی ملتے ہیں۔ کیا

اس موقع پر ہی تمھاری آنکھیں بھل کر جائیں گی۔ آنسوؤں کے تار بندھے ہوئے  
 تھے۔ سسکیوں کی آوازیں آرہی تھیں کہ مہراجن چراغ جلا کر کمرہ میں لائی۔ ذرا دیر  
 پہلے سوٹیلہ کی زندگی کا چراغ بجھ چکا تھا۔



## برجن کی رخصتی

رادھا چرن رڑکی کالج سے نکلتے ہی مُراد آباد کے انجینئر مقرر ہو گئے۔ اور چندرا اُن کے ساتھ مُراد آباد کو چلی۔ پریسوتی نے بہت روکنا چاہا۔ مگر جانے والے کو کون روک سکتا ہے۔ سیوتی کب کی سُرال جا چکی تھی۔ یہاں گھر میں اکیلی پریسوتی رہ گئی۔ اُسی کے سر گھر کا کام کاج۔ آخر یہ رائے ہوئی کہ برجن کی رخصتی کا پیغام دیا جائے۔ ڈپٹی صاحب رخصتی کے سخت خلاف تھے۔ مگر گھر کے معاملات میں پریسوتی کا حکم قطعی ہوتا تھا۔

بجیون لال نے پیغام منظور کر لیا۔ کچھ دنوں سے وہ تیر تھ جاتا کرنے کی تیاریاں کر رہے تھے۔ سوشلا کے مرنے کے بعد رفتہ رفتہ اُنھوں نے تمام دنیاوی تعلقات ترک کر دیے تھے۔ دن بھر کمرہ میں آسن مارے بھگوت گیتا اور یوگ بشش اور دوسری معرفت کی کتابوں کا مطالعہ کیا کرتے۔ شام ہوتے ہی گنگا اشان کو چلے جاتے۔ وہاں سے رات گئے لوٹتے اور دو چار لقمے کھا کر سوجاتے۔ اکثر پرتاپ چند بھی اُن کے ساتھ گنگا اشان کو جاتا اور اگرچہ پورے سولہ سال کا بھی نہ ہوا تھا مگر مناسبت فطری کہو یا ورشہ پدیری یا فیض صحبت کہ ابھی سے اُسے اسرار معرفت پر غور و خوض کرنے میں بے حد لطف حاصل ہوتا۔ گیان اور حقیقت کے تذکرے سُنتے سُنتے اس کا رجحان بھی بھگتی کی جانب ہو چلا تھا۔ اور بعض اوقات مٹی جی سے ایسے دقیق مسائل پر بحث کرتا کہ وہ حیرت میں آجاتے۔

برج رانی پر سُبھا کی تعلیم کا اُس سے بھی گہرا اثر پڑا تھا جتنا پرتاپ چند پر مٹی جی کی صحبت اور تعلیم کا۔ اُس کا پندرھواں سال تھا۔ جو ہمارے یہاں شباب کی پہلی منزل سمجھی جاتی ہے۔ اس سن میں لڑکیوں پر شوقِ شنگار کا جنون سوار ہوتا ہے۔ ان کے انداز اور طریق میں بجائے طفلانہ شوخی کے ایک متانت آمیز چلبلاپن پیدا ہو جاتا ہے۔ دلوں میں شباب کی اُمٹیں لہرے مارنے لگتی ہیں اور نگاہوں سے بجائے سادگی اور شوخی کے ایک جذبہ آمیز رسیلاپن برسنے لگتا ہے۔ مگر برج رانی ابھی تک وہی بھولی بھالی لڑکی تھی۔ اس کا چہرہ معصومیت کی تصویر تھا۔ ایک ایک انداز سے سادگی ٹپکتی تھی۔ ہاں رفتار میں ایک دلاویز دھیراپن اور طرزِ کلام میں لبھانے والی شیرینی پیدا ہو گئی تھی۔ اُس کی باتیں سُنے والے پر

موہنی منتر پڑھ دیتی تھیں۔ منہ اندھیرے اٹھتی اور سب سے پہلے منشی جی کا کمرہ صاف کر کے اُن کے پوجا پاٹ کا سامان قرینہ سے رکھ دیتی۔ پھر رسوئی کے دھندے میں لگ جاتی۔ دوپہر کا وقت اس کے لکھنے پڑھنے کا تھا۔ سُبا سے اُسے جتنی محبت اور عقیدت تھی اتنی شاید اپنی ماں سے بھی نہ رہی ہو۔ اُس کی مرضی برجن کے لیے قانون تھی۔

سُبا کی تو صلاح تھی کہ ابھی رخصتی نہ کی جائے مگر منشی جی مُصر ہوئے اور پدائی کی تیاریاں ہونے لگیں۔ جوں جوں وہ مصیبت کی گھڑی سر پر آتی جاتی برجن کی بے قراری بڑھتی جاتی۔ رات دن رویا کرتی۔ کبھی باپ کے پیروں پڑتی۔ کبھی سُبا کے پیروں سے لپٹ جاتی۔ مگر بیباہی لڑکی پرائے گھر کی ہو جاتی ہے۔ اس پر کسی کا کیا اختیار۔

پر تپ چند اور برجن کتنے ہی دنوں تک بھائی بہنوں کی طرح ایک ساتھ رہے تھے۔ مگر اب برجن کی آنکھیں اُسے دیکھتے ہی نیچے کو جھک جاتیں۔ پر تپ کی بھی یہی کیفیت تھی۔ گھر میں بہت کم آتا۔ کسی ضرورت سے آتا تو کچھ اس طرح نگاہیں نیچی کیے اور سمٹا ہوا گویا دُہن ہے۔ اُس کی اِن نگاہوں میں وہ رازِ محبت چھپا ہوا تھا جسے وہ کسی متنفس حتیٰ کہ برجن پر بھی ظاہر نہیں کرنا چاہتا تھا۔

ایک روز شام کا وقت تھا۔ رخصتی کو صرف تین دن رہ گئے تھے۔ پر تپ کسی ضرورت سے اندر گیا اور اپنے کمرہ میں لیپ جلانے لگا کہ برجن آئی۔ اُس کا آپٹل آنسوؤں سے تر تھا۔ اُس نے آج دو برس کے بعد پر تپ کی طرف پُر آب آنکھوں سے دیکھ کر کہا۔ ”فلو مجھ سے کیسے صبر ہوگا!“

پر تپ نے مردانہ ضبط سے کام لیا۔ اُس کی آنکھوں میں آنسو نہ آئے اُس کی آواز بھاری نہ ہوئی۔ واعظانہ لہجے میں بولا۔ ”ایشور تمہیں صبر کی طاقت دے گا۔“  
برجن کی گردن جھک گئی۔ آنکھیں زمین میں گڑ گئیں اور ایک دبی ہوئی سسکی نے حسرت و درد کا وہ دفتر بیان کر دیا۔ جو زبان سے ناممکن تھا۔

رخصتی کا دن لڑکیوں کے لیے عجیب حسرت کا دن ہوتا ہے۔ بچپن کی سکھیاں۔ سہیلیاں۔ ماں باپ۔ بھائی بند و گھر کے مانوس در و دیوار اِن سب سے ناٹھ ٹوٹ جاتا ہے۔ یہ خیال کہ میں پھر اس گھر میں آؤں گی اُسے مطلق تسکین نہیں دیتا۔ کیونکہ اب وہ آئے گی تو مہمان کی حیثیت سے آئے گی۔ اُن لوگوں سے جدا ہونا جن کے درمیان زندگی کے

گہوارے میں کھیلنا اور بے فکریوں کے چمن میں سیر کرنا نصیب ہوا ہو۔ اُس کے جگر کے ٹکڑے ٹکڑے کر دیتا ہے۔ اب تک وہ دُنیا کے فرائض اور پابندیوں سے آزاد رہتی تھی۔ مگر آج سے اس کے سر پر ایسا بوجھ لدا ہے جو مرتے دم تک اٹھانا پڑے گا۔

برجن کا سہکار کیا جا رہا تھا۔ نائن اُس کے پیروں میں مہاور رچا رہی تھی کوئی اُس کے سر کے بالوں کو گوندھ رہی تھی۔ کوئی جوڑے میں عطر بھا رہی تھی۔ مگر جس کے لیے یہ سب تیاریاں ہو رہی تھیں وہ زمین پر موتی کے دانے یوں بکھیر رہی تھی گویا ان کا کچھ مول ہی نہیں ہے اتنے میں باہر سے پیغام آیا۔ ساعت ٹلی جا رہی ہے جلدی کرو۔ سُبھا پاس کھڑی تھی۔ برجن اس کے گلے لپٹ گئی۔ اور وہ جوشِ گریہ جو اب تک دبی ہوئی آگ کی طرح سلگ رہا تھا یک بارگی یوں اُبل پڑا جیسے کوئی آئینے میں تیل ڈال دے۔

ذرا دیر میں پاکی دروازہ پر آئی۔ برجن پاس پڑوس کی عورتوں سے گلے ملی۔ سُبھا کے پیر پُھوئے اور تب دو تین عورتوں نے اُسے پاکی کے اندر بٹھا دیا۔ اُدھر پاکی اُنھی اُدھر سُبھا غش کھا کر زمین پر گر پڑی۔ گویا اُس کے جیتے جی کوئی اُس کی جان نکال کر لیے جاتا تھا۔ گھر سونا ہو گیا۔ سینکڑوں عورتوں کا جھگٹ تھا۔ مگر ایک برجن کے نہ ہونے سے مکان پھاڑے کھاتا تھا۔

## کلاچرن کے دوست

جیسے سیندور کی سرفی سے مانک رچ جاتی ہے اسی طرح برج رانی کے آنے سے پریوتی کے گھر کی رونق دوبالا ہو گئی۔ سُہاما نے اُسے ایسے گُن سیکھائے تھے کہ جس نے اُسے دیکھا موہ گیا۔ یہاں تک کہ سیوتی کی سہیلی رآتی کو بھی پریوتی کے سامنے اقرار کرنا پڑا کہ تمھاری چھوٹی بہو نے تو ہم سبھوں کا رنگ پھیکا کر دیا۔ سیوتی اُس سے دن دن بھر باتیں کرتی۔ اور اُس کا جی نہ بھرتا۔ اُسے اپنے گانے پر ناز تھا۔ مگر اس میدان میں بھی برجن بازی لے گئی۔

اب کلاچرن کے دوستوں نے تقاضا کرنا شروع کیا کہ بھیجی نئی دُہن گھر میں لائے ہو کچھ دعوت جلسہ کی بھی فکر ہے۔ سکتے ہیں نہایت حسین بیوی پائی ہے۔ کلاچرن کو روپے تو سُسرال میں ملا ہی تھا۔ جیب کھٹکھا کر بولے۔ ”اجی دعوت لو۔ شرائیں اڑاؤ۔ آنکھیں سینکو۔ ہاں بہت ہو حق نہ مچانا ورنہ کہیں اندر خبر ہو تو سمجھیں یہ شہدا ہے۔ جب سے وہ گھر میں آئی ہیں ایں جانب کا قافیہ تنگ ہے۔ سُننا ہوں انگریزی۔ فارسی۔ سنسکرت اَلَم غَلَم سب گھوٹے بیٹھی ہے۔ ڈرتا ہوں کہیں انگریزی میں پوچھ بیٹھی یا فارسی میں بات چیت شروع کردی تو سوائے بغلیں جھانکنے کے اور کیا کروں گا۔ اس لیے ابھی کئی کاٹا پھرتا ہوں۔“

یوں تو کلاچرن کے دوستوں کی تعداد لامحدود تھی۔ شہر کے جتنے کبوتر باز۔ کنکوے باز۔ شہدے تھے سب اُن کے دوست۔ مگر دلی دوستوں میں صرف پانچ آدمی تھے اور سب کے سب فاقہ مست۔ آوارہ ان میں سب سے زیادہ تعلیم یافتہ میاں مجید تھے۔ کچھری میں عرائض نویسی کیا کرتے تھے۔ جو کچھ ملتا وہ سب شراب کی نذر کرتے۔ دوسرا نمبر حمید خاں کا تھا۔ ان ذات شریف نے ورثہ میں بڑی دولت پائی تھی۔ مگر تین سالوں میں سب کچھ ارباب نشاط کی نذر کر دیا۔ اب یہ وطیرہ تھا کہ شام کو سچ دھج بنا کر گلیوں کی خاک چھانتے پھرتے اور وقتِ ضرورت پر بازارِ حُسن کی دلالی بھی کیا کرتے تھے۔ اس بازار کے خریداروں اور بیوپاریوں میں اُن کی بڑی رسائی تھی۔ تیسرے حضرت سعید حسین تھے۔ ایک ہی شاطر قمار باز۔ سینکڑوں کے داؤ لگانے والے۔ بیوی کے زیوروں پر ہاتھ صاف کرنا روز مرہ کا



مشغلہ تھا۔ باقی دو صاحب رام سیوک اور چندوالال کچہری میں ملازم تھے۔ تنخواہیں تھوڑی مگر بالائی رقم وافر۔ نصف شراب کو نذر کرتے اور نصف شاہدانی حسن فروش کی خاطر و مدارات میں صرف ہوتی۔ گھر کے لوگ فاقے کرتے یا بھیک مانگتے۔ انھیں صرف اپنے عیش سے کام تھا۔

مشورہ تو ہو ہی چکا تھا۔ آٹھ بجے جب ڈپٹی صاحب لیٹے تو یہ پانچوں حضرات جمع ہوئے اور دور چلنے لگا۔ پانچوں پینے میں حاتم تھے۔ دائم الخمر۔ جب ذرا سرور گٹھا تو بہکی بہکی باتیں ہونے لگیں۔

مجید۔ کیوں بھی کلاچرن! سچ کہنا دیکھ کر جی خوش ہو گیا یا نہیں؟  
 کلا۔ اب آپ بہکنے لگے کیوں؟

رام سیوک۔ بتلا کیوں نہیں دیتے۔ اس میں جھینپنے کی کیا بات ہے؟  
 کلا۔ بتلا کیا اپنا سر دؤں۔ کبھی سامنے جانے کا اتفاق بھی تو ہوا ہو۔ کل کواڑ کی دراڑ سے ایک نظر دیکھ لیا تھا۔ ابھی تک تصویر نگاہوں میں پھر رہی ہے۔  
 چندوالال۔ میرے یار تو بڑا بلند اقبال ہے۔

کلا۔ ایسا بے قرار ہوا کہ گرتے گرتے بچا۔ بس پری سمجھ لو۔  
 مجید۔ تو بھی یہ دوستی کس دن کام آئے گی۔ ایک نظر ہمیں بھی دکھاؤ۔  
 سعید۔ بیشک دوستی کے یہی معنی ہیں کہ آپس میں کوئی پردہ نہ رہے۔ دوئی کا مسئلہ ہی القظ ہو جائے۔

چندوالال۔ دوستی میں کیا پردہ۔ انگریزوں کو دیکھو۔ بیوی ڈولی سے اتری نہیں کہ یار دوست ہاتھ ملانے لگے۔

رام سیوک۔ مجھے تو بن دیکھ چھین نہ آئے گا۔ ہیں تو مجھے؟  
 کلا۔ (ایک دھول لگا کر) زبان کاٹ لی جائے گی۔ سمجھے۔  
 رام سیوک۔ کچھ پروا نہیں۔ آنکھیں تو دیکھنے کو رہیں گی۔  
 مجید۔ بھی کلاچرن برا ماننے کی کوئی بات نہیں۔ اب اس وقت تمہارا فرض ہے کہ دوستوں کی فرمائش پوری کرو۔  
 کلا۔ ارے تو میں انکار کب کرتا ہوں۔



چندولال۔ واہ میرے شیر۔ یہ مردوں کی سی باتیں ہیں۔ تو ہم لوگ بن ٹھن کر آجائیں۔  
کیوں؟

کملہ۔ جی ذرا منہ میں کالکھ لگا لیجیے گا۔ بس اتنا کافی ہے۔

سعید۔ تو کارخیر میں تاخیر کیوں ہو۔ آج ہی کی ٹھہری نا؟

کملہ۔ آج ہی سہی مگر یاد رہے کل آپ سب اصحاب کی بیویوں کے درشن کروں گا۔ اس وقت اگر کسی نے جیس چڑ کیا تو بندہ کا پاپوش مبارک ہوگا اور اُس کا فرق نامبارک۔

سب کے سب۔ منظور۔ بہ دل و جان منظور۔

رام سیوک۔ یہاں کیا دھرا ہے۔ پانچ بچوں کی ماں۔ اس پر پھٹے حال۔ خاصی چڑیل ہو رہی ہے۔

چندولال۔ یہاں اس سے بھی بدتر حال ہے۔ تین مہینہ سے چوتھیا آ رہا ہے مگر کس مردود نے ایک کوڑی کی بھی دوا لی ہو۔ صورت دیکھتے ہی بخار چڑھ آتا ہے۔

سعید۔ اس جانب یہ روگ ہی نہیں پالتے ہیں۔ چند روزہ انتظام مستقل انتظام سے بہتر ہوتا ہے۔

ادھر تو مئے ناب کے دور چل رہے تھے۔ اُدھر برجن پلنگ پر لیٹی ہوئی خیالوں میں غرق تھی۔ بچپن کے دن کیسے اچھے ہوتے ہیں۔ کاش وہ دن پھر آجاتے۔ آہ! کیسی دلچسپ زندگی تھی۔ دُنیا ناز۔ پیار اور محبت کا گہوارہ تھی۔ کیا وہ کوئی دوسری دُنیا تھی۔ کیا اُن دنوں دُنیا کی چیزیں بہت خوبصورت ہوتی تھیں۔ انہیں خیالوں میں آنکھ ذرا جھپک گئی اور بچپن کا ایک واقعہ پیش نظر ہو گیا۔ لٹو نے اُس کی گُڑیا مروڑ دی اس نے اُس کی کتاب کے دو ورق پھاڑ ڈالے۔ تب لٹو نے اُس کی پیٹھ میں زور سے پٹکی لی اور باہر بھاگا۔ وہ رونے لگی۔ اور لٹو کو کوس رہی تھی کہ سُبھا اُس کا ہاتھ پکڑے ہوئے آئی اور بولی۔ ”کیوں بیٹی اُس نے تمہیں مارا ہے نا؟ یہ بہت مارا کر بھاگتے ہیں۔ آج ان کی مرمت کرتی ہوں۔ دیکھوں کہاں مارا ہے۔“ لٹو نے ڈبڈبائی آنکھوں سے برجن کی طرف دیکھا اور برجن نے مسکرا کر کہا۔ ”مجھے اُنھوں نے کہاں مارا۔ یہ مجھے کبھی نہیں مارتے۔“ یہ کہہ کر اُس کا ہاتھ پکڑ لیا۔ اپنے حصہ کی مٹھائی کھلائی۔ اور پھر دونوں مل کر کھیلنے لگے۔ وہ زمانہ اب کہاں؟ اُس

زمانہ کی یاد ایک خوابِ حسرت کی یاد ہے۔

رات زیادہ گزر گئی تھی۔ یکایک برجن کو ایسا معلوم ہوا کہ سامنے والی دیوار کوئی دھم دھما رہا ہے۔ اُس نے کان لگا کر سنا۔ برابر آوازیں آرہی تھیں۔ کبھی رُک جاتیں۔ پھر آنے لگتیں۔ ذرا دیر میں مٹی گرنے لگی۔ خوف کے مارے برجن کے ہاتھ پاؤں پھول گئے۔ کلیجہ دھک دھک کرنے لگا۔ جی کڑا کر کے اُٹھی اور مہراجن کو جھنجھوڑنے لگی۔ گھکھی بندھی ہوئی تھی۔ اتنے میں مٹی کا ایک بڑا سا ڈھیلا سامنے گرا اور مہراجن چونک کر اُٹھ بیٹھی۔ دونوں کو یقین ہو گیا کہ چور آئے ہیں۔ مہراجن ایک ہی چالاک عورت تھی سمجھی کہ چلاؤں گی تو جاگ ہو جائی گی۔ اُس نے سُن رکھا تھا کہ چور پہلے سیند میں پیر ڈال کر دیکھتے ہیں تب خود گھسے ہیں۔ اُس نے ایک ڈنڈا اُٹھا لیا کہ جب پیر ڈالے گا تو ایسا تاک کر ماروں گی کہ ٹانگ ٹوٹ جائے گی۔ مگر چور نے پیر کے بجائے سیند میں سے سر باہر نکالا۔ مہراجن تاک میں تو تھی ہی ڈنڈا چلا دیا اور کھٹ کی آواز آئی۔ چور نے فوراً سر کھینچ لیا۔ اور یہ کہتا ہوا سنائی دیا ”اُف! مار ڈالا۔ کھوپڑی بھٹا گئی۔“ پھر کئی آدمیوں کے ہنسنے کی آواز آئی اور اس کے بعد سناٹا ہو گیا۔ اتنے میں اور لوگ جاگ پڑے اور باقی رات گپ شپ میں کئی۔

سویرے جب کملاجن گھر میں آئے تو آنکھیں سُرخ تھیں اور سر میں آماں تھا۔ مہراجن نے نزدیک جا کر دیکھا اور آکر برجن سے بولی۔ ”بہو ایک بات کہوں۔ بُرا تو نہ مانو گی۔“

برجن۔ بُرا کیوں مانوں گی۔ کہو۔ کیا کہتی ہو؟

مہراجن۔ رات جو سیند پڑی تھی وہ چوروں نے نہیں لگائی تھی۔

برجن۔ پھر کون تھا؟

مہراجن۔ گھر ہی کے بھیدی تھے۔ باہری کوئی نہیں تھا۔

برجن۔ کیا کسی کہار کی شرارت تھی۔

مہراجن۔ نہیں۔ کہاروں میں ایسا کوئی نہیں ہے۔

برجن۔ پھر کون تھا۔ صاف صاف کیوں نہیں کہتیں۔

مہراجن۔ میری جان میں تو چھوٹے بابو تھے۔ میں نے وہ لکڑی نہیں پھینکی تھی وہ اُن کے سر میں لگی۔ سر ہٹھکولا ہوا ہے۔

اتنا سنتے ہی برجمن کے تیور بدل گئے اور چہرہ متمتا گیا۔ غضب ناک ہو کر بولی۔ ”مہراجن! ہوش سنبھال کر باتیں کرو۔ تمہیں یہ کہتے ہوئے شرم نہیں آتی۔ تمہیں میرے سے ایسی بات کہنے کا حوصلہ ہوا؟ خود میرے سر پر الزام تھوپ رہی ہو۔ تمہارے بڑھاپے پر ترس آتا ہے۔ ورنہ اسی وقت تمہیں یہاں سے کھڑے کھڑے نکلوا دیتی۔ تب تمہیں معلوم ہوتا کہ زبان کو قابو میں نہ رکھنے کا یہ پھل ہوتا ہے یہاں سے اُٹھ جاؤ۔ مجھے تمہاری صورت دیکھ کر بخار سا چڑھ رہا ہے۔ تمہیں اتنا نہ سمجھ پڑا کہ میں کیسی بات زبان سے نکال رہی ہوں۔ اُنھیں ایشور نے کیا نہیں دیا ہے۔ سارا گھر اُن کا ہے۔ میرا جو کچھ ہے۔ اُن کا ہے۔ میں خود اُن کی چیری ہوں۔ اور ان کی نسبت تم ایسی بات کہہ بیٹھیں۔

مگر جس بات پر برجمن ایسی برہم ہوئی اسی بات پر گھر کے دوسرے آدمیوں کو آسانی سے یقین آگیا۔ ڈپٹی صاحب کے کان میں بات پہنچی، وہ کلاچرن کو اس سے زیادہ شریر النفس سمجھتے تھے۔ جتنا وہ فی الواقع تھا۔ خوف ہوا کہ کہیں یہ حضرت بہو کے زیوروں پر نہ ہاتھ صاف کریں۔ بہتر ہے کہ انھیں بورڈنگ ہاؤس بھیج دوں۔

کلاچرن نے یہ تجویز سُنی تو بہت چیخے چلائے۔ مگر کچھ سوچ کر دوسرے دن بورڈنگ ہاؤس چلے گئے۔ برجمن کے آنے سے پہلے کئی بار یہ تجویز ہوئی تھی مگر کلا کی ضد کے سامنے ایک بھی پیش نہ گئی۔ یہ بیوی کی نگاہوں میں ذلیل ہو جانے کا خوف تھا۔ جو اب کی بار اُسے بورڈنگ ہاؤس لے گیا۔

## کایا پلٹ

پہلا دن تو کلاچرن نے کسی طرح بورڈنگ ہاؤس میں کاٹا۔ صبح سے شام تک پڑے سویا کیے۔ دوسرے دن خیال آیا کہ آج تو نواب صاحب اور تیکھے مرزا کے بیٹروں میں بدا ہوا جوڑ ہے۔ کیسے کیسے مست مٹھے ہیں کہ دیکھ کر روح وجد کرنے لگے۔ آج اُن کی پکڑ دیکھنے کے قابل ہوگی۔ شہر کا شہر پھٹ پڑے تو عجب نہیں۔ چہ خوش۔ شہر کے لوگ تو بہار اُڑائیں اور میں یہاں کتابوں سے سر لڑاؤں۔ یہ سوچتے سوچتے اٹھا اور دم کی دم میں بدان کے موقع پر تھا۔

یہاں آج خلقت کی خلقت جمع تھی۔ خاصہ میلہ لگا ہوا تھا۔ سقے چھڑکاؤ کر رہے تھے۔ سگرٹ والے۔ کباب والے۔ تمبولی سب اپنی اپنی دکانیں لگائے بیٹھے تھے اور شہر کے رنگین مزاج نوجوان ہاتھوں میں بیئر لیے یا مٹلی اڈوں پر بلبلوں کو بٹھائے مڑگشت کر رہے تھے۔ کلاچرن کے دوستوں کی اس جگہ کیا کی۔ لوگ اُنہیں خالی ہاتھ دیکھتے تو حیرت سے پُچھتے۔ ارے راجا صاحب! آج خالی ہاتھ کیسے۔ اتنے میں میاں سعید۔ مجید۔ حمید وغیرہ نشہ میں پُور سگرٹ کے دُھوئیں بھکا بھک اُڑاتے نظر آئے۔ کلاچرن کو دیکھتے ہی سب کے سب سرپٹ دوڑے اور پانچوں کے پانچ عیوب شرعی کی طرح اُن سے لپٹ گئے۔

مجید۔ آج تم کہاں غائب ہو گئے تھے میاں؟ قرآن کی قسم مکان کے سینکڑوں چکر لگائے ہوں گے۔

رام سیوک۔ آج کل عید کی راتیں ہیں بھی آنکھیں نہیں دیکھتے نشہ سا چڑھا ہوا ہے۔ چند دلال۔ چین کر رہا ہے ہٹا۔ جب سے نازنین گھر میں آئی ہے۔ اس مرد خدا نے بازار کی صورت تک نہیں دیکھی۔ جب دیکھیے گھر میں گھسا رہتا ہے۔ خوب چین کر لے یار۔ دوستوں کی طرف سے بھی بوسے لے لیا کر۔

کلا۔ چین کیا خاک کروں۔ یہاں تو قید میں پھنس گیا۔ تین دن سے بورڈنگ میں پڑا ہوں۔ مجید۔ ”ارے! خدا کی قسم!“

کلا۔ تیری جان کی قسم۔ پرسوں سے مٹی پلید ہو رہی ہے۔ آج سبھوں کی آنکھیں بچا کر نکل بھاگا۔

رام سیوک۔ اُف! مصیبت سی مصیبت ہے۔ مگر یار خوب اڑے۔ وہ مجھدر سپرنٹنڈنٹ جھلا رہا ہوگا۔

کلا۔ اس معرکہ کے جوڑ چھوڑ کر کتابوں میں سر کون مارتا۔ اس کی مدتوں سے آرزو تھی۔ سعید۔ یار آج اڑ آئے تو کیا۔ حق یہ ہے کہ تمھارا وہاں رہنا ستم ہے۔ روز تو نہ آسکو گے۔ اور یہاں آئے دن نئی نئی سیریں۔ نئی نئی دلچسپیاں۔ کل لال ڈگی پر۔ پرسوں پریٹ پر۔ ترسوں بیڑے کا میلہ کہاں تک کناؤں۔

کلا۔ کل کی کناؤ تو بندہ ضرور دیکھے گا۔ چاہے ادھر کی دُنیا ادھر ہو جائے۔ سعید۔ اور بیڑوں کا میلہ نہ دیکھا تو حسرت رہ جائے گی۔

سہ پہر کے وقت کلاچرن یارانِ شاطر سے رخصت ہو کر بادل ناخواستہ بورڈنگ ہاؤس کی طرف چلا۔ دل میں ایک چور سا بیٹھا ہوا تھا۔ دروازہ پر پہنچ کر جھانکنے لگا کہ سپرنٹنڈنٹ صاحب نہ ہوں تو لپک کر کمرہ میں چلا جاؤں۔ مگر دیکھتا ہے۔ تو وہ بھی باہر ہی کی طرف آرہے ہیں۔ دل کو خوب مضبوط کر کے اندر داخل ہوا سپرنٹنڈنٹ صاحب بولے۔ ”اب تک کہاں تھے؟“

لہجہ ایسا درشت تھا کہ کلاچرن بہ مشکل ترکی بہ ترکی جواب دینے سے باز رہا۔ مغرورانہ انداز سے بولا۔ ”ایک ضرورت سے بازار چلا گیا تھا۔“

سپرنٹنڈنٹ۔ یہ بازار جانے کا وقت نہیں ہے۔

کلا۔ مجھے معلوم نہیں تھا۔ آئندہ سے احتیاط رکھوں گا۔

رات کو جب کلا چارپائی پر لیٹا تو سوچنے لگا۔ یار آج تو بیچ گیا مگر مزا تو جب ہو کہ کل بھی بچوں اور پرسوں بھی حضرت کی آنکھوں میں خاک ڈالوں۔ کل کا نظارہ واقعی قابلِ دید ہوگا۔ کنکڑے آسمان سے باتیں کریں گے۔ اور لے لے بیچ ہوں گے۔ نوشاد مرزا بلا کی ہازی لگاتا ہے۔ یہ خیال کرتے کرتے سو گیا۔ دوسرے دن پھر علی الصباح بورڈنگ ہاؤس سے نکل بھاگا۔ یارانِ دلنواز لال ڈگی پر اُس کے منتظر تھے۔ دیکھتے ہی باغ باغ ہو گئے۔ اور پیٹھ ٹھوکی۔



کلا چرن کچھ دیر تک تو کٹاؤ دیکتا رہا۔ پھر شوق چڑایا کہ کیوں نہ میں بھی اپنے کتکوںے منگاؤں اور اپنی تیز دستی کے کرتب دکھاؤں۔ سعید نے بھڑکایا۔ بد بد کر لڑاؤ۔ روپیہ ہم دیں گے۔ چٹ آؤ دیکھا نہ تاؤ۔ مکان پر آدمی دوڑا دیا کامل یقین تھا کہ اپنے ماتھے سے یہاں ستھراؤ کر دوں گا۔ مگر آدمی گھر سے خالی ہاتھ لوٹا تب تو حضرت کو تاب نہ رہی۔ بدن میں آگ سی لگ گئی۔ ہنٹر لے کر دوڑے اور مکان پر آتے ہی کہاروں کو ایک سرے سے سڑسڑ پیٹنا شروع کیا۔ غریب بیٹھے ہتھ تباکو کر رہے تھے۔ ہنٹر پڑے اور بے خطا بے قصور تو چیخیں مارمار کر رونے لگے۔ سارے محلہ میں ایک شور سا برپا ہو گیا۔ کسی کی سمجھ میں نہ آیا۔ کہ ہماری کیا خطا ہے۔ یہاں کہاروں کی خاطر خواہ مرمت کر کے کلا چرن اپنے کمرہ میں پہنچے۔ مگر وہاں کی کیفیت دیکھ کر غصہ بخار کے درجہ تک پہنچ گیا۔ پتنگ پھٹے ہوئے تھے۔ چرخیاں ٹوٹی ہوئی اور ماتھے کی لچھیاں الجھی ہوئیں۔ گویا کسی وبانے ان ہوائی جنگ آوروں کا ستیاناس کر دیا۔ سمجھ گئے کہ ضرور امثال نے یہ حرکت کی ہے۔ غصہ سے لال اماں کے پاس آئے اور زور زور سے کہنے لگے۔ ”کیوں اماں! کیا تم سچ بچ میری جان ہی لینے پر آگئی ہو۔ تین دن ہوئے قید خانہ میں بھیجا دیا۔ مگر اتنے پر بھی کلیجہ ٹھنڈا نہ ہوا۔ میری دلچسپی کے جو سامان تھے وہ سب برباد کر ڈالے۔ کیوں؟“

پریموتی۔ (حیرت سے) میں نے تو تمہاری کوئی چیز نہیں چھوئی۔ کیا ہوا؟  
کلا۔ (گڑ کر) ٹھونٹوں کے منہ میں کیڑے پڑتے ہیں۔ اگر تم نے میری چیزیں نہیں چھوئیں تو کس کی مجال ہے جو میرے کمرہ میں جا کر میرے کتکوںے اور چرخیاں سب توڑ پھوڑ ڈالے۔ کیا اتنا بھی نہیں دیکھا جاتا۔

پریموتی۔ تمہارے سر کی قسم میں نے اس کمرہ میں قدم نہیں رکھا۔ چلو دیکھو کون کون چیزیں ٹوٹی ہیں۔

یہ کہہ کر پریموتی تو اس کمرہ کی طرف چلی اور کلا غصہ میں بھرے آگن میں کھڑے رہے کہ اتنے میں مادھوی برجن کے کمرہ سے نکلی اور اُن کے ہاتھ میں ایک رقعہ دے کر چلی گئی۔ لکھا ہوا تھا۔

خطا میں نے کی ہے خطاوار ہوں سزا دیجیے جو سزاوار ہوں

یہ پُرزہ دیکھتے ہی ککلا بھیگی پتی بن گیا۔ دبے پاؤں مردانے کی طرف چلا۔ پریوتی نے پردہ کی آڑ سے سسکتے ہوئے نوکروں کو ڈانٹنا ڈپٹنا شروع کیا تھا۔ اسے منع کیا۔ اور اسی وقت چند اور کنگوے جو بچے ہوئے تھے پھاڑ ڈالے۔ چرخیاں ریزہ ریزہ کر ڈالیں اور ڈور میں دیاسلائی لگادی۔ ماں اُس کی یہ مجنونانہ حرکت دیکھ رہی تھی۔ سمجھ میں نہ آتا تھا کہ کیا ماجرا ہے۔ کہاں تو ابھی ابھی انہیں چیزوں کے لیے دنیا سر پر اٹھائی اور کہاں خود ہی ان کے پیچھے پڑ گئے۔ سمجھی شاید مارے غصہ کے یہ حرکت کر رہا ہے۔ منانے لگی۔ مگر ککلا کے چہرے سے غصہ مطلق ظاہر نہ ہوتا تھا۔ سنجیدگی سے بولا۔ ”میں غصہ میں نہیں ہوں۔ آج سے پکا ارادہ کرتا ہوں کہ پتنگ کبھی نہ لڑاؤں گا۔ میری حماقت تھی کہ ان چیزوں کے لیے آپ سے جھگڑ بیٹھا۔“

جب ککلا چرن کمرہ میں اکیلا رہ گیا تو سوچنے لگا۔ بیشک میرے کنگوے اڑانا انہیں ناپسند ہے۔ دل سے نفرت کرتی ہیں۔ ورنہ مجھ پر یہ ظلم ہرگز نہ کرتیں کاش ایک بار اُن سے ملاقات ہو جاتی تو پوچھتا کہ تمہاری کیا مرضی ہے۔ مگر کون منہ دکھاؤں گا۔ ایک تو کوڑھ مغز اس پر اپنی حماقت کے کئی بار ثبوت دے چکا۔ سیند والے معاملہ کی خبر انہیں ضرور ہی ہوئی ہوگی۔ انہیں صورت دکھانے کے قابل نہیں رہا۔ اب تو یہی علاج ہے کہ یا تو اُن کی صورت دیکھوں اور نہ اپنی دکھاؤں یا کسی طرح کچھ علم حاصل کروں۔ ہائے! ظالم نے کیسی صورت پائی ہے۔ عورت نہیں حور معلوم ہوتی ہے۔ کیا کبھی وہ دن بھی ہوں گے کہ میں اسے پیار کروں گا اور میرے پیار کے بدلے وہ بھی مجھے پیار کرے گی۔ اس وقت تو شاید میں شادی مرگ ہو جاؤں۔ کیا سُرخ سُرخ ریلے ہونٹھ ہیں۔ مگر ظالم ہے۔ رحم تو اُسے مجھو نہیں گیا۔ کہتی ہے سزا دیجیے جو سزاوار ہوں۔ کیا سزا دوں۔ اگر آجاؤ تو گلے سے لگا لوں اور انگنت بوسے لوں۔ یہی تمہاری سزا ہے۔ اور بشرط زندگی کبھی نہ کبھی یہ سزا دوں گا ضرور۔ اچھا تو اب آج سے پڑھنا چاہیے۔ یہ سوچتے سوچتے اٹھا اور ڈربہ کھول کر کبوتروں کو اڑانے لگا۔ سیلکروں ہی جوڑے تھے۔ ایک سے ایک بڑھ چڑھ کر۔ آسمان میں تارے بن جائیں۔ اڑیں تو دن بھر اترنے کا نام نہ لیں۔ شہر کے کبوتر باز ایک ایک جوڑے کے بدلے غلامی کھانے کو تیار تھے۔ مگر دم زدن میں سب کے سب اڑا دیے۔ جب ڈربہ صاف ہو گیا تو کہاروں کو یہ حکم دیا کہ اسے اٹھا لے جاؤ اور آگ میں جلا دو۔ ورنہ سب

کبوتر اُس پر آکر بیٹھیں گے۔ کبوتر کا قصہ پاک کر کے بیٹروں اور بلیوں کی طرف مخاطب ہوئے اور انھیں بھی بند قفس سے آزاد کر دیا۔

باہر تو یہ گل ہوا تھا۔ اندر پریمیوتی چھاتی پیٹ رہی تھی کہ نہیں معلوم لڑکا کیا کرنے پر آیا ہے۔ برجن کو بلا کر کہا۔ ”بیٹی بچہ کو کسی طرح روکو۔ نہیں معلوم اُس نے دل میں کیا ٹھانی ہے۔“ یہ کہہ کر رونے لگی۔ برجن کو بھی شک ہو رہا تھا کہ ضرور انھوں نے کچھ اور نیت کی ہے ورنہ اس جھلڑاٹ کے کیا معنی گو کملا بدشوق تھا۔ بداخلاق تھا۔ آوارہ تھا۔ مگر ان سب عیبوں کے ساتھ اس میں ایک بڑا وصف بھی تھا جس کی کوئی عورت ناقدری نہیں کر سکتی۔ اسے برج رانی سے سچی محبت تھی اور اس کا نادانستہ طور پر کئی بار اظہار ہو چکا تھا۔ یہی سبب تھا جس نے برجن کو اتنا دلیر بنادیا تھا۔ اُس نے کاغذ نکالا اور یہ پُرزہ لکھ کر باہر بھیجا۔

پیارے! یہ خفگی کس پر ہے۔ کیا مجھ پر اور محض اس لیے کہ میں نے غلت کر کے دو تین کنکڑے پھاڑ ڈالے۔ اگر مجھے معلوم ہوتا کہ آپ اتنی سی بات پر ایسے برگشتہ ہو جائیں گے تو ہرگز انھیں ہاتھ نہ لگاتی۔ مگر اب خطا ہو گئی۔ معاف فرمائیے۔ یہ پہلی خطا ہے۔

آپ کی برج رانی

کملا چرن یہ خط پا کر ایسا خوش ہوا گویا ساری دنیا کی دولت ہاتھ لگ گئی۔ جواب دینے کا شوق چڑیا مگر قلم ہی نہیں اُٹھتا۔ نہ القاب ملتا ہے۔ نہ آداب۔ نہ اُٹھان کا خیال ہوتا ہے۔ نہ خاتمہ کا۔ ہر چند چاہتا ہے کوئی عاشقانہ رنگ کا پھڑکتا ہوا خط لکھوں۔ مگر عقل ذرا بھی نہیں دوڑتی۔ آج پہلی بار کملا چرن کو اپنی بے علمی اور جہالت پر رونا آیا۔ افسوس! میں ایک سیدھا سا خط بھی نہیں لکھ سکتا۔ اس خیال سے وہ رونے لگا۔ اور کمرہ کے دروازے بند کر لیے کہ کوئی دیکھ نہ لے۔

سہ پہر کے وقت منشی شیاما چرن گھر پر آئے تو سب سے پہلی چیز جو نظر پڑی وہ آگ کا الاؤ تھا۔ نوکروں سے متعجب ہو کر پوچھا۔ ”یہ کیا الاؤ ہے؟“ نوکروں نے جواب دیا۔ ”حضور ڈربہ جل رہا ہے۔“

منشی جی۔ (گھڑک کر) اسے کیوں جلاتے ہو۔ کبوتر کہاں رہیں گے؟

کہار۔ چھوٹے بابو کا حکم ہے کہ سب ڈربہ جلا دو۔  
منشی جی۔ کبوتر کہاں گئے؟

کہار۔ سب اڑا دیے۔ ایک بھی نہیں رکھا۔ کنکڑے سب پھاڑ ڈالے۔ ڈور جلا دی۔ بڑا نکانا کیا۔ کہار نے اپنی دانت میں مار پیٹ کا بدلہ لیا۔ غریب سمجھا کہ منشی جی اس نقصان کے لیے کملا چرن کو سخت سٹ کہیں گے۔ مگر منشی جی نے یہ ماجرا سنا تو سکتے میں آگئے۔ انھیں جانوروں پر کملا چرن جان دیتا تھا۔ آج یکایک کیا کایا پلٹ ہو گئی۔ ضرور کچھ دال میں کالا ہے۔ کہار سے کہا بچہ کو بھیج دو۔ ایک منٹ میں کہار نے آکر کہا۔ ”جور درو جا بند ہے اندر سے۔ بہت کھٹکھٹایا کھولتے ہی نہیں۔“

اتنا سنا تھا کہ منشی جی کا خون خشک ہو گیا۔ فوراً شبہ ہوا کہ بچا نے زہر کھا لیا۔ آج ایک زہر خورانی کا مقدمہ فیصل کر کے آئے تھے۔ ننگے پاؤں دوڑے اور بند کرہ کے دروازہ پر زور سے لات مار کر کہا۔ ”بچہ! بچہ!“ یہ کہتے کہتے گلا پھنس گیا۔ کملا نے باپ کی آواز سنی تو فوراً آنسو پونچھ ڈالے اور اٹھ کر دروازہ کھول دیا مگر اُسے کتنا تعجب ہوا جب منشی جی نے بجائے لعن طعن کرنے کے اُسے سینہ سے لپٹا لیا اور گھبرا کر پوچھا۔ ”بچہ! تمہیں میرے سر کی قسم بتا دو تم نے کچھ کھا تو نہیں لیا؟“

کملا چرن نے اس سوال کا مطلب سمجھنے کے لیے منشی جی کی طرف آنکھیں اٹھائیں تو اُن میں آنسو تھے۔ منشی جی کو اب یقین کامل ہو گیا کہ ضرور آفت آگئی۔ ایک کہار سے کہا۔ ”ڈاکٹر صاحب کو بلا لا۔ کہنا ابھی چلیے۔“ اب جا کے کُند ذہن کملا باپ کی اس گھبراہٹ کا مطلب سمجھا۔ دوڑ کر اُن سے لپٹ گیا۔ اور بولا۔ ”آپ کا شبہ بالکل بے جا ہے۔ آپ کے سر کی قسم میں بالکل اچھا ہوں۔“

مگر ڈپٹی صاحب کے ہوش اُڑے ہوئے تھے۔ سمجھے یہ مجھے روک کر دیر کیا چاہتا ہے۔ تاکہ اپنا کام تمام کر لے۔ مٹ کر کے بولے۔ ”بچہ ایٹور کے لیے مجھے چھوڑ دو۔ میں صندوق سے ایک دوا لیتا آؤں۔ میں کیا جانتا تھا کہ تم اس نیت سے بورڈنگ ہاؤس جا رہے ہو۔“

کملا۔ بخدا میں بالکل اچھا ہوں۔ آپ کا شبہ بالکل غلط ہے۔ میں ایسا غیرت مند ہوتا تو آج



ایسا جاہل تھوڑے ہی بنا رہتا۔ آپ خواہ مخواہ ڈاکٹر صاحب کو نکلا رہے ہیں۔

منشی جی۔ (کچھ کچھ یقین کر کے) کواڑ بند کر کے کیا کر رہے تھے۔

کلا۔ جی اندر سے ایک خط آگیا تھا۔ اُس کا جواب لکھ رہا تھا۔

منشی جی۔ اور یہ کبوتر وغیرہ کیوں اڑا دیے۔

کلا۔ اسی لیے کہ خوب اطمینان سے پڑھوں۔ انھیں خرافاتوں میں میرا وقت ضائع ہو جاتا تھا۔

آج میں نے اُن کا خاتمہ کر دیا۔ اب آپ دیکھیں گے کہ میں کیا جی لگاتا ہوں۔

بارے ڈپٹی صاحب کے ہوش بجا ہوئے۔ اندر آکر پرسیوٹی سے حال پوچھا تو

اُس نے ساری رامائن کہہ سنائی۔ اُنھوں نے جب سنا کہ برجین نے غصہ میں آکر

کلا کے کنکڑے پھاڑ ڈالے اور چرخیاں توڑ ڈالیں تو بے اختیار ہنس پڑے اور کلا کی

دلچسپیوں کی خانہ بربادی کا راز سمجھ میں آگیا۔ بولے۔ قرینہ سے معلوم ہوتا ہے کہ

بہو ان لالہ کو درست کر کے چھوڑے گی۔ آج کل دفتر سے آتا ہوں تو اکثر گھر ہی

پر بیٹھے پاتا ہوں۔ کبھی کبھی کتاب بھی کھلی ہوئی نظر آتی ہے۔ آگے حضرت بیوی

کے پنجر میں۔ دیکھ لینا اب سنبھل جائیں گے۔



## بدگمانی

برج رانی کی رخصتی کے بعد سُبھا کا گھر ایسا سونا ہو گیا۔ گویا قفس سے چڑیا اڑ گئی وہ اس گھر کا اُجالا اور اس جسم کی جان تھی۔ مکان وہی ہے مگر در و دیوار پر حسرت چھائی ہوئی ہے۔ مکین وہی ہیں مگر سب کے چہرے افسردہ اور آنکھیں غمناک ہو رہی ہیں۔ گلشن وہی ہے مگر خزاں رسیدہ۔ رخصتی کے بعد مہینہ بھر کے اندر منشی بجیوں لال بھی تیر تھ جاترا کو سدھارے مال دولت جو کچھ تھا پرتاپ کو سوئپ دیا۔ اپنے ساتھ مرگ چھالا۔ بھگوت گیتا اور چند کتابوں کے سوا اور کچھ نہ لے گئے۔

پرتاپ چند پُر زور محسوسات کا نوجوان تھا مگر اس کے ساتھ ہی ضبط کی انتہائی قوت بھی اُسے حاصل تھی۔ مکان کی ایک ایک چیز اُسے برجن کی یاد دلاتی رہتی۔ یہ خیال دل سے ایک لمحہ کے لیے بھی دُور نہ ہوتا کہ کاش برجن میری ہوتی تو کیسے لطف سے زندگی بسر ہوتی۔ مگر اس خیال کو وہ دُور کرتا رہتا تھا۔ پڑھنے بیٹھتا تو کتاب کھلی رہتی اور خیال کہیں اور جا پھٹتا۔ کھانا کھانے بیٹھتا تو برجن کی صورت آنکھوں میں پھرنے لگتی۔ جذبہ محبت کو ضبط کی طاقت سے دباتے دباتے یہ حال ہو گیا گویا برسوں کا مریض ہے۔ عشاق کو اپنی تمنائوں کے پوری ہونے کی امید ہو یا نہ ہو مگر وہ دل ہی دل میں اپنے معشوق کے دیدار کا لطف اٹھاتے رہتے ہیں۔ وہ عالم خیال میں معشوق سے باتیں کرتے ہیں۔ چھیڑتے ہیں۔ روٹھتے ہیں۔ مناتے ہیں۔ ان تصورات سے انھیں تسکین ہوتی ہے۔ اور دل کو ایک پُر مزہ اور خوشگوار شغل ہاتھ آجاتا ہے۔ مگر کاش کوئی طاقت نہیں اس گلشن خیال کی سیر کرنے سے روکے۔ کاش کوئی طاقت انھیں خیال میں بھی تصویر یار کا دیدار نہ کرنے دے تو اُن بد قسمت بندگانِ محبت کی کیا گت ہوگی۔ پرتاپ انھیں بد قسمت شخصوں میں تھا۔ اس میں شک نہیں کہ وہ چاہتا تو مسرت بخش خیالات کا لطف اٹھا سکتا تھا۔ عالم خیال کی سیر ظاہری دلچسپیوں سے کم لطف انگیز نہیں ہوتی مگر مشکل تو یہ تھی کہ وہ برجن کے خیال کو بھی عاشقانہ جذبات کی آلائش سے پاک رکھنا چاہتا تھا۔ اس کی تربیت ایسے پاکیزہ اصولوں پر ہوئی تھی اور اُسے ایک نیک منش پاک باطن بزرگ کی صحبت سے فیض اٹھانے کے ایسے

اچھے موقع ملے تھے کہ اُس کی نگاہوں میں خیالات کی پاکیزگی کی اُتتی ہی وقت تھی جتنی فعلوں کی پاکیزگی کی۔ یہ کیونکر ممکن تھا کہ وہ برجن کو جسے بارہا بہن کہہ چکا تھا۔ جسے اب بھی بہن سمجھے کی کوشش کرتا رہتا تھا۔ عالم خیال میں بھی ایسے تصورات اور جذبات کا مرکز بنانا جو خباثت سے کیسے ہی پاک ہوں مگر نفس سرکش کی حوصلہ افزائیوں سے آزاد نہیں ہو سکتے تھے۔ جب تک فنی جیون لال موجود تھے اس کا کچھ نہ کچھ وقت ان کے ساتھ گیان اور معرفت کے چرچوں میں کٹ جاتا تھا۔ جس سے روح کو گوشت تشفی ہوتی تھی۔ مگر ان کے چلے جانے کے بعد تربیت نفس کے یہ موقعے بھی جاتے رہے۔

سُبا اُسے ہر دم دل گرفتہ پاتی تو اسے بہت صدمہ ہوتا۔ ایک روز اُس نے کہا کہ تمہاری طبیعت یہاں نہ لگتی ہو تو کچھ دنوں کے لیے الہ آباد چلے جاؤ۔ وہاں شاید تمہاری طبیعت بحال ہو جائے۔ یہ خیال پرتاپ کے دل میں کئی بار پیدا ہوا تھا مگر اس خوف سے کہ لٹاں کو تنہائی بہت شاق گزرے گی اس نے کبھی تجویز پر غور نہیں کیا تھا۔ ماں کی طرف سے اشارہ پایا تو ارادہ بچتے ہو گیا۔ سفر کی تیاریاں کرنے لگا۔ رواجی کا دن مقرر ہو گیا۔ اب سُبا کا یہ حال ہے کہ جب دیکھیے پرتاپ کو پردیس میں رہنے سہنے کے متعلق ہدایتیں کر رہی ہے۔ بیٹا دیکھو کسی سے راؤ مت مول لینا جھگڑنے کی تو تمہاری ویسے بھی عادت نہیں ہے۔ مگر سمجھائے دیتی ہوں۔ پردیس کا واسطہ ہے۔ پھونک پھونک کر قدم رکھنا۔ کھانے پینے میں بے احتیاطی نہ کرنا۔ تمہاری یہ بڑی بُری عادت ہے کہ جاڑوں میں سرشام سے سو جاتے ہو۔ پھر کوئی کھانے کے لیے کتنا ہی جگائے منگتے تک نہیں۔ آپ بھی اُپاس کرتے ہو دوسروں کو بھی اُپاس کراتے ہو۔ یہ عادت پردیس میں بنی رہی تو تمہیں رات کا کھانا کاہیکو میسر ہوگا۔ دن کو ذرا دیر کے لیے آرام کر لیا کرنا۔ تمہاری آنکھوں میں تو دن کو جیسے نیند ہی نہیں رہتی۔ اسے جب موقع ملتا بیٹے کو ایسی ہی مادرانہ نصیحتیں کیا کرتی۔

آخر رواجی کا دن آپہنچا۔ گاڑی دس بجے دن کو چھوٹی تھی۔ پرتاپ نے سوچا برجن سے ملاقات کر لوں۔ پردیس جا رہا ہوں۔ پھر نہ جانے کب ملاقات ہو۔ دل نے گدگدایا۔ ماں سے کہہ بیٹھا۔ سُبا بہت خوش ہوئی۔ ایک ٹشٹ میں حلوا اور سمو سے اور دو تین قسم کے مربے رکھ کر ردھیا کو دیے کہ لٹو کے ساتھ جا۔ پرتاپ نے خط صاف کیا۔ کپڑے بدلے اور بن سنور کر چلے مگر چلنے کو تو چلے۔ اب جوں جوں قدم آگے اٹھتا ہے دل بیٹھا جاتا

ہے۔ طرح طرح کے خیالات آرہے ہیں۔ نہ جانے من میں کیا سمجھ گیا نہ سمجھ چار مہینے گزر گئے۔ اُس نے مجھے ایک خط بھی تو الگ نہیں لکھا۔ پھر کیونکر کہوں کہ میرے ملنے سے اسے خوشی ہوگی۔ ابی اب اُسے تمھاری فکر ہی کیا ہے۔ تم مر بھی جاؤ تو وہ آنسو نہ بہائے۔ یہاں کی بات اور تھی وہاں کی بات اور ہے۔ اور مجھے یہ کیا حماقت سُجھی کہ نیا سوٹ پہن کر آیا۔ یہ ضرور اس کی نگاہوں میں کھٹکے گا۔ کہیں یہ نہ سمجھے کہ لالہ جی بن ٹھن کے مجھے..... رجھانے آئے ہیں۔ اسی حیس بیس میں بڑھتا چلا آتا تھا۔ یہاں تک کہ شیا چرن کا مکان نظر آنے لگا۔ اور کلا صحن میں چہل قدمی کرتا دکھائی دیا۔ اسے دیکھتے ہی پرتاپ کی وہ کیفیت ہوگئی جو کسی چور کی سپاہی کو دیکھ کر ہوتی ہے۔ فوراً اس مکان کی آڑ میں چھپ گیا۔ اور ردھیا سے بولا۔ ”تو جا۔ یہ چیزیں دیتی آ۔ میں ذرا ایک ضرورت سے بازار جا رہا ہوں۔ لوٹا ہوا آؤں گا۔“ یہ کہہ کر بازار کی طرف چلا۔ مگر دس ہی قدم گیا کہ پھر مہری کو بلایا اور بولا۔ ”مجھے شاید دیر ہو جائے۔ اس لیے ادھر نہ آسکوں گا۔ کچھ پوچھیں تو یہ پُرزہ دے دینا۔“ یہ کہہ کر جیب سے پنسل نکالی اور چند سطریں لکھ کر دے دیں۔ جس سے اس کی قلب کی کیفیت کا بخوبی اظہار ہوتا ہے۔

میں آج الہ آباد جا رہا ہوں۔ اب وہیں پڑھوں گا۔ تم سے غلت کے باعث نہ مل سکا۔ زندہ رہوں گا تو پھر آؤں گا۔ کبھی کبھی اپنی خیر و عافیت سے اطلاع دیتی رہنا۔

تمھارا پرتاپ

پرتاپ تو یہ پُرزہ دے کر رخصت ہوا اور ردھیا آہستہ آہستہ برجن کے گھر پہنچی۔ وہ اسے دیکھتے ہی دوڑی اور خیر و عافیت پوچھنے لگی۔ ”تلو کی کوئی چھٹی آئی تھی؟“

ردھیا۔ جب سے گئے۔ چٹھی پتر کچھ نہیں آوا۔

برجن۔ چچی تو آرام سے ہیں؟

ردھیا۔ لٹو بابو پراگ راج جات ہیں تون تک اُداس رہت ہیں۔

برجن۔ (چونک کر) لٹو پراگ جا رہے ہیں۔

ردھیا۔ ہاں ہم سب بہت سمجھاوا کہ پردیس میں کہاں جیہو۔ مدا کوؤ کی سنت ہیں؟

برجن۔ کب جائیں گے؟

ردھیا۔ آج دس بجے کے ٹیم سے جو یا ہیں۔ تم سے بھیٹ کرن آوت رہے تون دوار پر آئے کے لوٹ گئے۔

برجن۔ یہاں تک آکے لوٹ گئے۔ دروازہ پر کوئی تھا یا نہیں؟

ردھیا۔ دوار پر کہاں آئے۔ سڑک پر سے چلے گئے۔

برجن۔ کچھ کہا نہیں کیوں لوٹا جاتا ہوں۔

ردھیا۔ کچھ نہیں اتنا بولے کہ ہمار ٹیم چھوٹ جیسے تون ہم جانت ہے۔

برج رانی نے گھڑی پر نگاہ ڈالی۔ آٹھ بجنے والے تھے۔ پریموتی کے پاس جاکر

بولی۔ اماں! لٹو آج الہ آباد جا رہے ہیں۔ اگر آپ کہیں تو ذرا ان سے ملتی آؤں پھر

نہ جانے کب ملنا ہو کب نہ ہو۔ مہری کہتی ہے کہ وہ مجھ سے ملنے آئے تھے۔ مگر

وہ سڑک کے اسی پار سے لوٹ گئے۔

پریموتی۔ ابھی نہ بال گندھوائے نہ مانگ بھردائی نہ کپڑے بدلے اور جانے کو تیار ہو گئیں۔

برجن۔ میری اماں جی آج جانے دیجیے۔ بال وال گندھوانے بیٹھوں تو دس یہیں بج جائیں

گے۔

پریموتی۔ اچھا تو جاؤ۔ مگر شام تک لوٹ آنا۔ گاڑی تیار کرا لو۔ میری طرف سے سہا کو

پالاگن کہہ دینا۔ برجن لپکی ہوئی کمرہ میں آئی۔ کپڑے بدلے۔ مادھوی کو باہر دوڑایا

کہ گاڑی تیار کرنے کے لیے کہہ آ۔ تب تک کچھ خیال آیا۔ ردھیا سے پوچھا۔ ”کچھ

چٹھی پتر نہیں دیا۔“

ردھیا نے پرزہ نکال کر دے دیا۔ برجن نے اسے بڑے شوق سے لیا مگر

اُسے پڑھتے ہی اُس کا چہرہ کھلا گیا۔ سوچنے لگی کہ وہ دروازہ تک آکر کیوں لوٹ گئے

اور خط بھی لکھا تو ایسا اکھڑا۔ مہمل۔ چہ خوش! ہم سے عجلت کے باعث نہ مل

سکے۔ ایسی کیا عجلت تھی۔ کیا گاڑی کے نوکر تھے۔ دن بھر میں کچھ نہیں تو پانچ چھ

گاڑیاں جاتی ہوں گی کیا مجھ سے ملنے کے لیے اُن سے دو گھنٹہ کی دیر بھی برداشت

نہ ہو سکی۔ ضرور اس میں کچھ نہ کچھ راز ہے۔ مجھ سے کون سی خطا ہوئی۔ یکایک

اُسے اس وقت کی یاد آئی۔ جب وہ عالم بے قراری میں پرتاپ کے پاس گئی تھی اور

اُس کی زبان سے نکلا تھا۔ ”للو مجھ سے صبر کیسے ہوگا۔“ برجن کو اب سے پہلے کئی بار خیال آچکا تھا کہ میرا اس وقت کا اور اس حالت میں جانا بہت نامناسب تھا۔ اُس وقت یقین ہو گیا کہ میں ضرور لٹو کی نگاہوں میں گر گئی۔ میری محبت اور عزت اب اُن کے دل میں نہیں ہے۔ ایک ٹھنڈی سانس لے کر بیٹھ گئی۔ اور مادھوی سے بولی۔ ”کوچبان سے کہہ دے گاڑی نہ تیار کرے میں نہ جاؤں گی۔“



## فرض اور محبت کی کشمکش

جس وقت تک برج رانی سُسرال نہ آئی تھی۔ اس کی نگاہوں میں ہندو پتی برتا عورت کے فرائض اور ذمہ داریوں کا کوئی اعلیٰ معیار نہ قائم ہوا تھا۔ گھر میں کبھی اس کے شوہر کا ذکر نہ آتا یا اگر آتا تو ناخوشگوار طریقے پر۔ اُس نے استری دھرم کی کتابیں بھی پڑھی تھیں۔ مگر ان کا کوئی دریا اور متحرک اثر اُس پر نہ ہوا تھا غالباً اُسے یہ خیال ہی نہ آتا کہ یہ گھر میرا نہیں ہے اور مجھے بہت جلد یہاں سے جانا پڑے گا۔

مگر جب وہ سُسرال میں آئی اور اپنے دل و جان کے مالک۔ اپنے آقا۔ اپنے شوہر کو ہر دم آنکھوں کے سامنے دیکھنے لگی تو رفتہ رفتہ اُس کے دل کی کیفیت متغیر ہونا شروع ہوئی۔ روشن ہوا کہ میں کون ہوں اور مجھے کیا کرنا چاہیے۔ میرا کیا دھرم ہے اور مجھے کس طرح اپنا دھرم نبھانا چاہیے۔ اگلی باتیں خواب سی معلوم ہونے لگیں۔ ہاں جس وقت یاد آجاتا کہ کم از کم ایک خطا مجھ سے ایسی ہوئی ہے جس کی میں تلافی نہیں کر سکتی تو وہ خود بخود شرم سے سر نہکا لیتی اور اپنے تئیں کوستی۔ اسے تعجب ہوتا کہ لٹو کے سامنے جانے کو مجھے کیونکر جرأت ہوئی۔ شاید اس واقعہ کو خواب سمجھنے کی کوشش کرتی۔ تب لٹو کی شریفانہ صورت اُس کے پیشِ نظر ہو جاتی۔ اور وہ صدقِ دل سے اُسے دعا دیتی۔ روز بروز اُس کی محبت اور عزت دل میں زیادہ ہوتی جاتی تھی۔

لیکن آج جب پرتاپ چند کی تلون مزاجی سے اُسے یہ خیال کرنے کا موقع ملا کہ لٹو اس واقعہ کو ابھی بھولا نہیں ہے اور اس کی نگاہوں میں میری وقعت نہیں رہی۔ یہاں تک کہ وہ میری صورت دیکھنے کا بھی روادار نہیں ہے تو اسے حسرتناک غصہ پیدا ہوا۔ پرتاپ کی طرف سے طبیعتِ مکرر ہو گئی اور اُس کی جو محبت اور عزت دل میں تھی وہ دم زدن میں پانی کے انخزات کی طرح غائب ہونے لگی۔ عورتیں انتہا درجہ کی ذکی الحس ہوتی ہیں۔ وہ جتنی دلی اور یکسوئی سے محبت کر سکتی ہیں اتنی ہی سرگرمی سے نفرت بھی کر سکتی ہیں۔ جس پرتاپ کے لیے وہ اپنی ہستی خاک میں ملا دینے کو تیار تھی ..... وہ اس کے ایک طفلانہ فعل کو بھی درگزر نہیں کر سکتا۔ کیا اس کا دل ایسا تنگ ہے! یہ خیال برجن کے

پہلوئے دل میں کانٹے کی طرح کلکنے لگا۔

آج سے برجی کی زندہ دلی رخصت ہوگئی۔ دل پر ایک بوجھ سا رہنے لگا۔ سوچتی کہ جب تک پرتاپ مجھے بھول گئے اور میری رتی بھر بھی عزت نہیں کرتے تو اس صدمہ سے میں کیوں اپنی جان کھپاؤں۔ جیسے رام تلپی سے ویسے تلپی رام سے۔ اگر انھیں مجھ سے نفرت ہے۔ اگر وہ میری صورت سے بیزار ہیں تو میں بھی اُن کی صورت سے متنفر ہوں اور مجھے بھی اُن سے ملنے کی خواہش نہیں۔ تب وہ اپنے ہی اوپر جھنجھلا اٹھتی کہ میں ہر دم انھیں کی باتیں کیوں سوچا کرتی ہوں اور ارادہ کرتی کہ اب اُن کا خیال بھی دل میں نہ آنے دوں گی۔ مگر ذرا دیر میں خیال پھر اسی طرف جا پہنچتا اور وہی خیالات بے چین کرنے لگتے۔ قلبی اور خیالی انتقام کے جوش میں وہ کلاچرن سے خلوص محبت کا اظہار کرنے لگی۔ وہ ذرا دیر کے لیے کہیں چلا جاتا تو اُس سے شکایت کرتی جتنے نقد روپے جمع کر رکھے تھے وہ سب اسے دے دیے کہ اپنے لیے سونے کی گھڑی اور طلائی چین خریدے۔ کلا نے ذرا انکار کیا تو آبدیدہ ہوگئی۔ وہ یوں ہی اس کا غلام بنا ہوا تھا۔ اُس کی محبت کا یہ رنگ دیکھ کر اور بھی جان دینے لگا۔ دوستوں نے سنا تو مبارکبادیں دینے لگے۔ میاں حمید اور سعید اپنی اپنی قسمتوں کو کوسنے لگے کہ ایسی صحبتی بیوی ہم کو نہ ملی۔ تمہیں وہ بنا مانگے ہی یوں سرفراز کرتی ہیں اور یہاں بیویوں کی فرمائشوں کے مارے ناک میں دم ہے۔ چاہے اپنے پاس کافی کوڑی نہ ہو مگر ان کی فرمائشوں ضرور پوری ہونی چاہئیں ورنہ طوفانِ نوح برپا ہو جائے گا اجی اور کیا کہیں کبھی گھر میں ایک بیڑے پان کے لیے چلے جاتے ہیں تو وہ بھی بے دس پانچ الٹی سیدھی سُنے نصیب نہیں ہوتا۔ خدا ہم کو بھی تمہاری سی بیوی عطا کرے۔

یہ سب تھا۔ کلاچرن بھی محبت کرتا تھا اور برج رانی بھی محبت کرتی تھی مگر دونوں کے ملنے سے جو مسرت حاصل ہوتی ہے برجی کے چہرہ پر اس کا مطلق نشان نہ تھا۔ روز بروز زرد اور نحیف ہوتی جاتی تھی۔ کلاچرن قسمیں دے دے کر پوچھتا کہ تم دُلی کیوں ہوئی جاتی ہو۔ اُسے خوش رکھنے کی جو تدبیر بن پڑیں کرتا یار دوستوں سے بھی اس اہم معاملہ میں مشورہ لیتا مگر کچھ کارگر نہ ہوتا تھا۔ برج رانی ہنس کر کہہ دیا کرتی کہ تم کچھ فکر مت کرو۔ میں بالکل اچھی ہوں۔ یہ کہتے کہتے اٹھ کر اُس کے بالوں میں کنگھی کرنے لگتی یا پکھا جھلنے لگتی۔ ان خاطر داروں سے کلاچرن پر فحشوں کا سُردور ہو جاتا۔ مگر لکڑی کے اوپر

رنگ و روغن لگانے سے وہ کھڑا نہیں مرتا۔ جو اندر بیٹھا ہوا اُس کا کلیجہ کھائے جاتا ہے۔ یہ خیال کی پرتاپ چند مجھے مَحْمُول گئے اور میں اُن کی نظروں میں گر گئی۔ ناسور کی طرح اُس کے کلیجہ میں چھید کیا کرتا تھا۔ اُس کی حالت روز بروز خراب ہوتی گئی۔ یہاں تک کہ بسترے پر سے اٹھنا مشکل ہو گیا۔ ڈاکٹروں کا علاج ہونے لگا۔

اُدھر پرتاپ چند کی طبیعت الہ آباد میں سنبھل چلی تھی۔ ورزش کا تو اُسے شوق تھا ہی وہاں اس کا خوب چرچا تھا۔ غم غلط کرنے کا اچھا مشغلہ ہاتھ آیا دل کا بوجھ ہلکا کرنے کے لیے جسمانی محنت سے بڑھ کر اور کوئی علاج نہیں ہے۔ صبح کو جمناسٹک اور کشتی شام کو کرکٹ اور فٹ بال۔ آٹھ نو بجے رات تک باغیچوں کی سیر اتنی محنت کے بعد چارپائی پر گرتا تو سویرے آنکھ کھلتی چھ ہی مہینوں میں کرکٹ اور فٹ بال کا کپتان بن بیٹھا اور دو تین میچ ایسے معرکے کے کھیلے کہ سارے شہر میں دھوم مچ گئی۔

آج علی گڑھ کی ایک زبردست ٹیم سے اُن کا کرکٹ میں مقابلہ تھا۔ یہ ٹیم ہندوستان کی مشہور ٹیموں کو شکست دیتی۔ فتح کا ڈنکا بجاتی ہوئی یہاں پہنچی تھی۔ انھیں غالباً اپنی فتح کی جانب سے بہت اندیشہ نہ تھا۔ وہ کئی مضبوط ٹیموں سے پالا مار چکے تھے مگر اس کے ساتھ ہی الہ آباد والے مایوس نہ نظر آتے تھے۔ اُن کی امیدیں پرتاپ چند سے وابستہ تھیں اگر وہ آدھ گھنٹہ بھی جم گیا تو رنوں کے انبار لگا دے گا اور اگر اتنی ہی دیر تک گیند چل گیا تو پھر اُدھر کا دارا نیارا ہے۔ پرتاپ کو کبھی اتنا بڑا میچ کھیلنے کا اتفاق نہ تھا۔ کلیجہ بانسوں اُچھل رہا تھا کہ جانے کیا نتیجہ ہو۔ دس بجے کھیل شروع ہوا۔ پہلے علی گڑھ والوں کے کھیلنے کی باری تھی اور دو ڈھائی گھنٹہ تک انھوں نے خوب جوہر دکھائے۔ ایک بجتے بجتے کھیل کا پہلا حصہ ختم ہوا۔ علی گڑھ نے ۴۰۰ رن کیے۔ اب الہ آباد والوں کی باری آئی۔ مگر کھلاڑیوں کے ہاتھ پاؤں پھولے ہوئے تھے۔ یقین ہو گیا کہ بے طرح ہار ہے۔ اب عہدہ برآ ہونا محال ہے۔ اتنے رن کون کرے گا اکیلے پرتاپ کیا بنا لے گا۔ پہلا کھلاڑی آیا۔ اور تیسرے گیند میں رخصت۔ دوسرا آیا اور مشکل سے پانچ گیند کھیل سکا۔ تیسرا آیا اور پہلے ہی گیند میں کیچ ہو گیا۔ چوتھے نے آکر دو تین معرکے کے ہٹ لگائے مگر جم نہ سکا۔ پانچویں صاحب بلاک کرنے میں شہر کا کالج تھے مگر یہاں اُن کی بھی کچھ نہ چلی۔ تھاپی رکھتے ہی غائب ہو گئے۔ اب پرتاپ چند متانت سے قدم اٹھایا۔ بیٹ گھماتا میدان میں آیا۔ طرفین



نے تالیاں بجائیں۔ الہ آبادیوں کی کیفیت بیان میں نہیں آسکتی۔ ہر شخص کی نگاہیں پرتاپ چند کی طرف لگی ہوئی تھیں۔ سب کے دل دھڑدھڑ کر رہے تھے۔ چو طرف سناٹا چھایا ہوا تھا۔ کچھ لوگ دُور بیٹھے ہوئے خدا سے دعا کر رہے تھے کہ پرتاپ سُر خرد لوٹے۔ دیوی اور دیوتا یاد کیے جا رہے تھے۔ پہلا گیند آیا۔ پرتاپ نے خالی دیا۔ الہ آبادیوں کے دل انچ بھر بیٹھ گئے۔ دوسرا گیند آیا وہ بھی خالی گیا۔ الہ آبادیوں کے دل ناف تک پہنچ گئے۔ بہت سے آدمی چستری سنبھال گھر کی طرف چلے۔ تیسرا گیند آیا۔ ایک پٹانے کی آواز ہوئی اور گیند شہاب ثاقب کی طرح آسمان کو چیرتا ہوا ہٹ پر کھڑے ہونے والے فیلڈر سے سو گز کے فاصلے پر گرا۔ الہ آبادیوں نے تالیاں بجائیں۔ سوکھے دھان میں پانی پڑا۔ جانے والے ٹھٹک گئے مایوسوں نے پیٹھ سیدھی کی۔ دوسرا گیند آیا اور پہلے والے گیند سے دس گز آگے گرا۔ فیلڈر چونکے ہٹ پر کمک پہنچائی۔ پانچواں گیند آیا اور کٹ پر گیا۔ اتنے میں اور ہوا۔ بولر بدلے۔ یہ نئے بولر پورے قاتل تھے۔ مہلک گیند پھینکتے تھے۔ مگر اُن کے پہلے ہی گیند کو پرتاپ نے سورج سے بات کرنے کے لیے آسمان کی طرف بھیج دیا۔ پھر تو گیند اور اُس کی تھاپی میں سازش سی ہو گئی۔ گیند آتا اور تھاپی سے بغل گیر ہو کر کبھی پورب کی راہ لیتا۔ کبھی پیچھے کی۔ کبھی اتر کی۔ کبھی دکھن کی۔ فیلڈروں کا دوڑتے دوڑتے ناک میں دم تھا۔ الہ آباد والے اُچھلتے تھے۔ بغلیں بجاتے تھے۔ ٹوپیاں ہوا میں اُچھل رہی تھیں۔ ایک صاحب نے روپے نکال کر اُٹا دیے۔ دوسرے صاحب نے اپنی سنہری زنجیر لٹا دی۔ حریف دل میں جلتے۔ جھنجھلاتے۔ کبھی میدان کی ترتیب بدلتے۔ کبھی بولر تبدیل کرتے۔ مگر سب تدبیریں اور چالیں بے اثر ہو رہی تھیں۔ گیند کا تھاپی سے یارانہ ہو گیا تھا۔

کامل دو گھنٹوں تک پرتاپ پٹانے اور بم گولے اور ہوائیاں چھوڑتا رہا اور فیلڈر گیند کی طرف یوں لپکتے جیسے بچے چاند کی طرف لپکتے ہیں۔ رنوں کی تعداد تین سو تک پہنچ گئی۔ حریفوں کے چھٹکے چھوٹے۔ ایسے حواس باختہ ہو رہے تھے کہ ایک گیند بھی سیدھا نہ آتا تھا۔ فیلڈ میں بے ترتیبی پھیلی ہوئی تھی یہاں تک کہ پرتاپ نے پیچاس رن اور کیے اور اب اُس نے امپائر سے ذرا دم لینے کی مہلت مانگی۔ اُسے آتے دیکھ کر ہزاروں آدمی اُس کی طرف لپکے اور اسے باری باری سے گود میں اٹھانے لگے۔ چاروں طرف بھگدڑ مچ گئی۔ سینکڑوں چھاتے۔ چستریاں۔ ٹوپیاں اور جوتے عالم بالا کی سیر کرنے لگے۔ گویا وہ بھی فرط مسرت سے

اُچھلے پڑتے تھے۔ عین اسی وقت تار گھر کا چر اسی بائیکل پر آتا ہوا دکھائی دیا۔ قریب آکر بولا۔ ”پرتاپ چند کس کا نام ہے؟“ پرتاپ نے چونک کر اس کی طرف دیکھا اور چر اسی نے تار کا لفافہ اُس کے ہاتھ میں رکھ دیا۔ پڑھتے ہی پرتاپ کا چہرہ زرد ہو گیا۔ ٹھنڈی سانس لے کر کرسی پر بیٹھ گیا اور بولا۔ ”یارو اب میچ کا فیصلہ تمہارے ہاتھ ہے۔ میں نے اپنا فرض ادا کر دیا۔ اسی ڈاک سے مکان چلا جاؤں گا۔“

یہ کہہ کر وہ بورڈنگ ہاؤس کی طرف چلا سینکڑوں آدمی پوچھنے لگے کیا ہے کیا ہے؟ لوگوں کے چہروں پر مُردنی چھا گئی مگر اُسے بات کرنے کی کہاں فرصت۔ اسی وقت ٹرین پر بیٹھا اور بنارس کی طرف روانہ ہو گیا۔

راستہ بھر اس کا دل تشویشوں کی جولان گاہ بنا رہا۔ بار بار اپنے کو نفرین کرتا کہ میں نے چلتے وقت کیوں نہ اُس سے مل لیا۔ اب نہ جانے ملاقات ہو یا نہ ہو۔ اگر خدا نخواستہ اُس کی صورت دیکھنی نصیب نہ ہوئی تو میں بھی مُنہ میں کالکھ لگا کر کہیں مر رہوں گا۔ یہی باتیں سوچ کر کئی بار رویا۔ نوبتے شب کو گاڑی بنارس پہنچی اُس پر سے اترتے ہی سیدھا شیاما چرن کے مکان کی طرف چلا۔ فرطِ ملال سے آنکھیں ڈبڈبائی ہوئی تھیں اور کلیجہ دھڑک رہا تھا۔ ڈپٹی صاحب کرسی پر سر جھکائے بیٹھے ہوئے تھے اور کلا ڈاکٹر صاحب کے یہاں جانے کو تیار کھڑا تھا۔ پرتاپ چند کو دیکھتے ہی دوڑ کر لیٹ گیا۔ شیاما چرن نے بھی گلے لگایا اور بولے۔ ”کیا ابھی سیدھے الہ آباد سے چلے آ رہے ہو؟“

پرتاپ۔ جی ہاں۔ آج اماں کا تار پہنچا کہ برجن کی حالت بہت خراب ہے کیا ابھی وہی حالت ہے؟

شیاما چرن۔ کیا کہوں۔ ادھر دو تین مہینہ سے روز بروز کمزوری ہوتی جاتی ہے۔ دواؤں کا مطلق اثر نہیں ہوتا۔ دیکھیں ایٹور کو کیا منظور ہے۔ ڈاکٹر صاحب تو کہتے تھے تب دق ہے مگر حکیم صاحب ضعفِ جگر بتلاتے ہیں۔

برجن کو جب سے خبر ملی کہ پرتاپ چند آئے ہوئے ہیں تب سے اس کے دل میں اُمید اور بیم کی گھڑ دوڑ مچی ہوئی تھی۔ کبھی سوچتی کہ گھر آئے ہوں گے۔ چچی نے زبردستی ٹھیل ٹھال کر یہاں بھیج دیا ہوگا۔ پھر خیال ہوا شاید میری بیماری کی خبر پائی ہو۔ گھبرا کر



چلے آئے ہوں۔ مگر نہیں انھیں میری ایسی کیا فکر پڑی ہے۔ سوچا ہوگا کہیں مر نہ جائے۔ لاؤ چلو دینا کا برتاؤ تو کرتا آؤں۔ انھیں میرے مرنے جینے کا کیا غم۔ آج میں بھی حضرت سے جی کھول کر باتیں کروں گی۔ لیکن نہیں۔ باتوں کی ضرورت ہی کیا ہے۔ اُنھوں نے پچ سادھی ہے تو میں کیوں بولوں۔ بس اتنا کہہ دوں گی کہ بہت اچھی طرح ہوں اور تمھاری خیریت کی دعا کرتی رہتی ہوں۔ پھر زبان نہ کھولوں گی۔ اور میں یہ میلی کچیلی ساڑی پہنے کیوں بیٹھی ہوں۔ جو اپنا ہمدرد نہ ہو اُس کے آگے یہ صورت بنائے رکھنے سے فائدہ۔ وہ مہمان کی طرح آئے ہیں۔ میں بھی مہمان کی طرح اُن سے پیش آؤں گی۔ انسان کا دل کیسا پیچیدہ ہے! جس شخص کی سرد مہری کے خیال نے برجن کی یہ گت بنا رکھی تھی اُسی شخص کو جلانے کے ایسے ایسے منصوبے باندھ رہی ہے۔

دس بجے کا وقت تھا۔ مادھوی بیٹھی پکھا جھل رہی تھی۔ دواؤں کی شیشیاں ادھر ادھر پڑی ہوئی تھیں اور برجن چارپائی پر پڑی یہی سب باتیں سوچ رہی تھی کہ پرتاپ کمرہ میں داخل ہوا مادھوی چونک کر بولی۔ ”بہن اٹھو۔ آگئے۔“ برجن ہب بکا کر اٹھی۔ اور چارپائی سے اترنا چاہتی تھی کہ ضعف کے مارے زمین پر گر پڑی۔ پرتاپ نے اُسے سنبھالا اور چارپائی پر لٹا دیا۔ آہ! یہ وہی برجن ہے جو آج سے چند ماہ قبل حسن اور شباب کی مورت تھی۔ جس کے مکھڑے پر چمک اور آنکھوں میں ہنسی کا بسیرا رہتا تھا۔ جس کا بولنا شیا کا گانا اور ہنسا من کا لہانا تھا۔ وہی رسیلی آنکھوں والی میٹھی باتوں والی برجن اب ایک تودہ استخوان ہو گئی ہے۔ پہچانی نہیں جاتی۔ پرتاپ کی آنکھوں میں آنسو بھر آئے۔ مزاج کی کیفیت پوچھنا چاہتا تھا۔ مگر منہ سے صرف اتنا نکلا۔ ”برجن“ اور آنکھوں سے اشک کے قطرے ٹپکنے لگے۔

محبت کی آنکھیں جذبات کے پرکھنے کی کسوٹی ہیں۔ برجن نے آنکھ اٹھا کر دیکھا اور اُن چند قطرہائے اشک نے اُس کے دل کا سب غبار دھو دیا۔

جیسے کسی فوج کا سپہ سالار جو آنے والی لڑائی کا نقشہ دل میں سوچ رہا ہو۔ غنیم کو اپنی پشت پر دیکھ کر بدحواس ہو جاتا ہے اور مجوڑہ نقشہ کا خیال بھی اُسے نہیں رہتا۔ اُسی طرح برجن پرتاپ چند کو اپنے سامنے دیکھ کر وہ سب باتیں بھول گئی جو وہ ابھی پڑی سوچ رہی تھی وہ پرتاپ کو روتے دیکھ کر اپنا سب دکھ بھول گئی اور چارپائی سے اٹھ کر آئینل سے اُس کے آنسو پونچھنے لگی۔ پرتاپ جسے خطاوار کہہ سکتے ہیں اس وقت مظلوم کی

حیثیت میں تھا اور برجن جس نے اپنے تئیں گھلا گھلا کر اس حالت کو پہنچا دیا تھا رو رو کر اس سے کہہ رہی تھی۔ لٹو چپ رہو۔ ایٹور جانتا ہے میں بالکل اچھی ہوں گویا اچھا نہ ہونا اُس کی خطا تھی۔ عورتوں کے احساسات کیسے نازک ہوتے ہیں۔ پرتاپ کی ایک ذرا سی سہل انگاری نے برجن کو اس زندگی سے لاپرواہ بنا دیا تھا۔ اور آج آنسو کی چند بوندوں نے اس کے دل کی وہ جلن وہ سوز وہ آگ بجھا دی جو کئی مہینوں سے اُس کے خون اور جگر کو جلا رہی تھی۔

جو مرض بڑے بڑے حکیموں اور ڈاکٹروں کے علاج سے دُور نہ ہوا اُسے آنسو کے چند قطروں نے دم زدن میں دُور کر دیا۔ کیا یہ پانی کے قطرے امرت کی بوندیں تھیں؟

پرتاپ نے ضبط کر کے پوچھا۔ ”برجن! یہ تم نے اپنی کیا گت بنا رکھی ہے؟“  
برجن۔ (مسکرا کر) یہ گت میں نے نہیں بنائی۔ تم نے بنائی ہے۔  
پرتاپ۔ اماں کا تار نہ پہنچتا تو مجھے اطلاع بھی نہ ہوتی۔  
برجن۔ ضرورت کیا تھی۔ جسے بھلانے کے لیے الہ آباد چلے گئے۔ اس کے مرنے جینے کی تمہیں کیا پروا؟

پرتاپ۔ باتیں بنا رہی ہو۔ غیروں کو کیوں خط لکھتیں۔  
برجن۔ کسے اُمید تھی کہ تم اتنی دُور سے آنے کی یا خط لکھنے کی زحمت اٹھاؤ گے جو دروازہ سے آکر پھر جائے اور صورت دیکھنے تک کا روادار نہ ہو اُسے خط بھیج کر کیا کرتی۔  
پرتاپ۔ اُس وقت لوٹ جانے کا جتنا صدمہ مجھے ہوا میرا دل ہی جانتا ہے۔ تم نے اس وقت تک میرے پاس کوئی خط نہیں لکھا تھا۔ میں نے سمجھا اب یاد دل سے جاتی رہی۔

برجن۔ اگر میں تمہاری باتوں پر اعتبار کرنے کی عادی نہ ہوتی تو اس وقت کہہ دیتی۔ یہ سب سوچی ہوئی باتیں ہیں۔

پرتاپ۔ خیر جیسا سمجھو۔ اب یہ بتاؤ کہ طبیعت کی کیا کیفیت ہے۔ میں نے تمہیں پہچانا نہیں۔ کیسا چہرہ اتر گیا ہے۔

برجن۔ اب اچھی ہو جاؤں گی۔ دوا مل گئی۔

پرتاپ کنایہ سمجھ گیا۔ افسوس! میری ذرا سی غلطی نے یہ قیامت ڈھا دی۔ دیر تک  
 اُسے سمجھاتا رہا اور علی الصباح جب وہ اپنے گھر چلا تو برجن کا چہرہ کھلا ہوا تھا۔ اُسے یقین  
 ہو گیا کہ لٹو مجھے بھولے نہیں ہیں اور میری یاد اور عزت اُن کے دل میں قائم ہے۔  
 پرتاپ نے اُس کی یہ حالت کردی تھی۔ ایک ہی ہفتہ میں اُس کا مکھڑا کندن کی طرح  
 دکنے لگا۔ گویا کبھی بیمار ہی نہ تھی۔

## فرض کی جیت اور محبت کی ہار

مریض جب تک بیمار رہتا ہے اُسے خبر نہیں ہوتی کہ کون میری تیمارداری کر رہا ہے۔ کون میری عیادت کے لیے آتا ہے وہ اپنی ہی تکلیفوں میں اس قدر محو رہتا ہے کہ کسی دوسری بات کا خیال ہی اس کے دل میں پیدا نہیں ہوتا مگر جب اُسے صحت ہو جاتی ہے تو اپنے تیمارداروں کی توجہ اور پریشانی۔ سرگرمی اور جانفشانی کا اندازہ ہونے لگتا ہے۔ اور اُس کے دل میں ان کی محبت اور عزت زیادہ ہو جاتی ہے۔ بعینہ یہی حال برج رانی کا تھا۔ جب تک وہ خود آزارِ دل میں مبتلا تھی کلا چرن کی حیرانیوں اور پریشانیوں کا اندازہ لگا سکتی تھی۔ اس میں شک نہیں کہ وہ اُس کی خاطر داری میں کوئی بات اٹھا نہ رکھتی مگر یہ خاطر داریاں ایک فرضی انتقام کے خیال سے ہوتی تھیں نہ کہ سچی محبت سے لیکن جب اُس کے جگر سے غم کا کٹا نکل گیا تو کلا کی دوا دوش اور سرگردانیاں یاد آئیں اور فکر پیدا ہوئی کہ ان عنایات بیکراں کا جواب کیوں کر دوں۔ میرا دھرم تھا کہ اپنی ذات سے اُنھیں آرام پہنچاتی مگر آرام کا تو کیا ذکر میں تو اُلٹے اُن کی جان کی گاہک ہوئی ہوں۔ وہ تو ایسے سچے دل سے میری محبت کریں اور میں اپنے فرائض بھی نہ ادا کر سکوں۔ ایثار کو کیا منہ دکھاؤں گی۔ سچی محبت کا کنول با اوقات احسان کے اثر سے کھل جایا کرتا ہے۔ جہاں حسن و شباب دولت و جاہ اور محاسنِ ذاتی محبت کا بیج بونے میں ناکام رہتے ہیں وہاں اکثر احسان کا جادو چل جاتا ہے۔ کوئی دل ایسا سخت اور سرد نہیں ہو سکتا جو سچی خدمت کے احسان سے پگھل نہ جائے۔

کلا اور برج رانی میں روز بروز اخلاص اور پیار بڑھنے لگا۔ ایک بندہ محبت تھا اور دوسری کینز۔ فرض ممکن نہ تھا کہ برج رانی کی زبان سے کوئی بات نکلے اور کلا چرن اُس کے پورے کرنے کی دل و جان سے کوشش نہ کرے۔ اب اس کی محنت اور لیاقت انھیں کوششوں میں صرف ہوتی تھی۔ پڑھنا صرف والدین کو دھوکہ دینے کا ایک وسیلہ تھا۔ وہ ہمیشہ اُس کی طبیعت کا رنگ پرکھتا رہتا اور اس امید پر کہ یہ کام اُس کی خوشی کا باعث ہوگا وہ سب کچھ کرنے کو تیار تھا۔ ایک روز اُس نے مادھوی کو پھلواڑی میں پھول چنتے دیکھا یہ



چھوٹا سا باغیچہ مکان کے پشت پر واقع تھا۔ مگر چونکہ کنبہ کے کسی فرد کو اُس سے دلی ہمدردی نہ تھی۔ اس لیے بارہوں مہینے اُس پر خزاں کا دور رہتا تھا۔ برج رانی کو پھولوں سے خلعتی محبت تھی پھلواری کی یہ دُرگت دیکھی تو مادھوی کو تاکید کی کہ کبھی کبھی اس میں پانی دے دیا کرو۔ رفتہ رفتہ باغیچہ کی حالت کچھ کچھ سنبھل چلی اور بعض بعض پودوں میں پھول نظر آنے لگے۔ کلا چرن کے لیے اتنا اشارہ کافی تھا۔ دل و جان سے باغیچہ کے سنوارنے پر ٹل گیا۔ دو ہوشیار مالی نوکر رکھ لیے۔ قسم قسم کے خوش رنگ پھول اور پودے لگائے جانے لگے۔ انواع و اقسام کی گھاسیں اور چٹیاں گملوں میں سجائی جانے لگیں۔ جن اور روشیں درست ہونے لگیں۔ جابجا تائیں چڑھادی گئیں۔ کلا چرن دن کے دن کتاب ہاتھ میں لیے باغیچہ میں ٹہلتا رہتا۔ اور مالیوں سے باغیچہ کی بناوٹ اور سجاوٹ کی تاکید کرتا رہتا اور صرف اس لیے کہ برجن خوش ہوگی۔ ایسے بندہ رضا کا جادو کس پر نہ چل جائے گا۔ ایک روز کلا نے کہا آؤ تمہیں باغیچہ کی سیر کراؤں۔ برج رانی تیار ہوگئی۔

چاند نکل آیا تھا اور اُس کی زرد روشنی میں پھول اور پودے بہت سہانے معلوم ہوتے تھے۔ دھیمی دھیمی ہوا چل رہی تھی اور موہنے اور بیلے کی لٹیں دماغ کو معطر کیے دیتی تھیں۔ ایسے وقت میں برجن ایک ملگبی ریشمی ساڑی اور ایک نفیس ننگلی سلیپر پہنے روشوں میں شہلقتی نظر آئی۔ اُس کے چہرہ کی ملاحظہ پھولوں کو شرمندہ کر رہی تھی۔ معلوم ہوتا تھا کہ پھول کی دیوی ہے۔ کلا چرن بولے۔ ”آج محنت سمجھل ہوگئی۔“

جیسے قہقہے میں گلال بھرا ہوتا ہے اسی طرح برج رانی کی آنکھوں میں محبت کا رس بھرا ہوا تھا۔ وہ مسکرائی مگر زبان سے کچھ نہ بولی۔

کلا۔ مجھ جیسا خوش نصیب آدمی دنیا میں نہ ہوگا۔

برجن۔ کیا مجھ سے بھی زیادہ؟

کلا متوالا ہو رہا تھا۔ برجن کو پیار سے گلے لگا لیا۔

کچھ دنوں تک روزانہ یہی معمول رہا۔ اسی اثنا میں تازہ دلچسپیوں کے سامان پیدا ہو گئے۔ رادھا چرن نے تصویروں کا ایک خوبصورت البم برجن کے پاس بھیجا اس میں کئی تصویریں چندرا کی موجود تھیں۔ کہیں وہ بیٹھی شیاما کو پڑھا رہی ہے۔ کہیں بیٹھی ہوئی خط لکھ رہی ہے۔ اس کی ایک تصویر مردانہ لباس میں بھی تھی۔ رادھا چرن فوٹو گرافی کے فن سے

بھی واقف تھے۔ برجن نے یہ الہم بہت پسند کیا۔ پھر کیا تھا۔ کملا کو دُھن سوار ہوئی کہ میں بھی تصویر کشی میں مہارت حاصل کروں اور برجن کی تصویر کھینچوں۔ بھائی کے پاس لکھ بھیجا کہ کیرا اور دوسرے ضروری سامان میرے پاس بھیج دیجیے اور مشق شرع کر دی۔ گھر سے چلتے کہ مدرسے جا رہا ہوں اور بیچ میں ایک پارسی نوٹوگرافر کی دکان پر آ بیٹھتے۔ تین چار مہینے کی محنت اور کوشش میں اس فن سے پوری واقفیت ہو گئی۔ مگر ابھی تک گھر پر کسی کو یہ راز معلوم نہ تھا۔ کئی بار برجن نے پوچھا بھی کہ آج کل دن بھر کہاں غائب رہتے ہو۔ تعطیل کے دن بھی نہیں نظر آتے ہو مگر کملا چرن نے ہوں ہاں کر کے ٹال دیا۔

ایک روز کملا چرن کہیں باہر گئے ہوئے تھے۔ برجن کے جی میں آئی لاؤ پر تاپ چند کو ایک خط لکھ ڈالوں مگر صندوق کھولا تو چٹھی کا کاغذ ندارد۔ مادھوی سے کہا جا کر اپنے بھتیجا کے ڈسک میں سے تھوڑا سا کاغذ نکال لا۔ مادھوی دوڑی ہوئی گئی تو اُس ڈسک پر تصویروں کا الہم کھلا ہوا ملا۔ اس نے الہم اٹھا لیا اور اندر آکر برجن سے بولی۔ ”بہن دیکھو یہ تصویر ملی۔“

برجن نے اُسے شوق سے ہاتھ میں لے لیا اور پہلا ہی ورق اُٹا تھا کہ اچنبھا سا ہو گیا۔ وہ اسی کی تصویر تھی۔ وہ اپنے پلنگ پر چادر اوڑھے نیند میں مست پڑی تھی۔ بال پیشانی پر بکھرے ہوئے تھے اور ایک ایک عضو سے بے تکلفی ٹپکتی تھی ہو نٹوں پر ایک دل پذیر مسکراہٹ کا جلوہ تھا۔ گویا کوئی دل پسند خواب دیکھ رہی ہے۔ تصویر کے نیچے جلی حروف میں لکھا ہوا تھا۔ ”خوابِ ناز“ برجن حیرت میں تھی کہ میری ایسی تصویر انھوں نے کیسے کھینچوائی اور کس سے کھینچوائی کیا کسی نوٹوگرافر کو اندر لائے ہوں گے نہیں ایسی شرارت بھلا کیا کریں گے۔ کیا تعجب ہے خود ہی سیکھ لیا ہو۔ ادھر مہینوں سے بہت مشغول بھی تو ہیں۔ اگر خود ایسی عمدہ تصویر کھینچی ہے تو واقعی قابلِ تعریف کام کیا ہے دوسرا ورق اُٹا تو وہ بھی اپنی ہی تصویر۔ وہ ایک ساڑی پہنے بے تکلفی سے آدھے سر تک آنچل ڈالے سیرچن میں مصروف تھی۔ اس تصویر کے نیچے لکھا ہوا تھا ”سیرِ باغ“۔ تیسرا ورق اُٹا تو وہ بھی اپنی ہی تصویر تھی۔ وہ باغچے میں زمین پر بیٹھی ہار گوند رہی ہے۔ ڈھیروں پھول ادھر ادھر پڑے ہیں اور مادھوی دوڑ دوڑ پھول چن رہی ہے۔ یہ تصویر تینوں سے زیادہ خوبصورت تھی کیونکہ مصور نے اس میں بڑی صفائی سے قدرتی رنگ بھرے تھے۔ اس تصویر

کے نیچے لکھا ہوا تھا۔ ”البلبل مالن۔“ اب برجن کو خیال آیا کہ ایک روز جب میں ہار گوندھ رہی تھی تو کلا چرن نیل کانٹے کی جھاڑی سے مُسکراتے ہوئے نکلے تھے۔ ضرور اسی دن یہ تصویر کھینچی ہوگی۔ چوتھا ورق اُلٹا تو ایک نہایت لطیف اور دلکش منظر دکھائی دیا۔ ایک شفاف پانی کا چشمہ تھا اور اُس کے دونوں کناروں پر جہاں تک نگاہ پہنچتی تھی۔ گلاب کے تختے نظر آتے تھے۔ اُن کے نازک پھول ہوا کے جھونکوں سے لچکے جاتے تھے اور ایسا معلوم ہوتا تھا گویا قدرت نے سبز آسمان میں سرخ تارے ٹانک دیے ہیں۔ یہ کسی انگریزی تصویر کی نقل معلوم ہوتی تھی۔ البم کے اور صفحے ابھی سادہ تھے۔

برجن نے اپنی تصویریں دوبارہ دیکھیں اور اس نخوت آمیز مسرت کے ساتھ جو ہر پری پیکر کو اپنے حُسن پر ہوتی ہے البم کو چھپا کر رکھ دیا۔ شام کو کلا چرن نے آکر دیکھا تو تصویریں غائب تھیں۔ ہوش اُڑ گئے۔ وہ اس کے کئی مہینہ کی جگر کاوی کا شرہ تھیں اور اسے اُمید تھی کہ البم تحفہ میں دے کر برجن کے دیدہ دل میں اور بھی گھر کر لوں گا۔ بہت پریشان ہوا۔ اندر جا کر برجن سے دریافت کیا تو اس نے صاف انکار کر دیا۔ بے چارہ گھبرایا ہوا اپنے دوستوں کے گھر گیا کہ شاید اُن میں سے کوئی اٹھا لے گیا ہو۔ مگر وہاں بھی بجز پھتیوں کے اور کچھ ہاتھ نہ لگا۔ آخر جب حضرت بہت زچ ہو گئے تو شام کے وقت برجن نے البم کا پتہ بتلایا۔

اسی طرح دن لطف سے گزر رہے تھے۔ آپس میں چھیڑ چھاڑ اور مزے مزے کی باتیں ہوتی رہتی تھیں۔ دونوں کی یہی کوشش ہوتی تھی کہ میدانِ اُلفت میں میں آگے نکل جاؤں مگر دونوں کی محبتوں میں فرق تھا۔ کلا چرن غلبہ محبت میں اپنے کو بالکل بھول گیا تھا۔ برعکس اس کے برجن کی محبت فرض کی بنیاد پر قائم تھی۔ ہاں یہ خوشگوار فرض تھا جسے محبت کی چاشنی نے بہت پُر لذت بنا دیا تھا۔

تین سال اور گزر گئے۔ یہ اُن کی زندگی کے تین مبارک سال تھے۔ چوتھے سال کا آغاز ایامِ مصیبت کی ابتدا تھی۔ بعض ہستیوں کو قدرت کی جانب سے دُنیا کی نعمتیں اور کامرانیوں اس بہتات سے ملتی ہیں کہ اُن کے لیے دن سدا ہولی اور رات سدا دیوالی رہتی ہے۔ مگر کتنی ہی ایسی بد قسمت ہستیاں بھی ہیں جن کا پیانہ مسرت چھوٹا اور چھچھلا ہوتا ہے ایسا چھوٹا کہ آنکھوں میں نشہ کی سُرخی آنے سے پہلے ہی جام خالی ہو جاتا ہے اور مسرت

کے چند لمبے زندگی کی سیاہ گھٹا میں ایک بار بجلی کی طرح کوند کر ہمیشہ کے لیے الواداع کہہ جاتے ہیں۔ برج رانی انھیں بد قسمتوں میں تھی۔

بہنت کی رُت تھی۔ سرد ہوائیں چل رہی تھیں۔ سردی اس غضب کی پڑتی تھی کہ کدوؤں کا پانی جم جاتا تھا۔ اس وقت شہر میں طاعون کا دورہ ہوا ہزاروں آدمی اس کی نذر ہونے لگے۔ ایک روز شدت کا بخار آیا۔ ایک گھٹی نکلی اور مریض راہی عدم ہو گیا۔ گھٹی کا نکلنا گویا موت کا پرانہ تھا۔ کیا حکیم کیا ڈاکٹر کسی کا علاج کارگر نہیں ہوتا تھا۔ سینکڑوں گھر بے چراغ ہو گئے۔ ہزاروں بچے یتیم اور ہزاروں عورتیں بیوہ ہو گئیں جس کے جدھر سینک سائے ادھر بھاگ نکلا۔ ہر شخص کو اپنی اپنی پڑی ہوئی تھی۔ کوئی کسی کا ہمدرد اور غم خوار نہ تھا۔ والدین بچوں کو چھوڑ بھاگے عورتیں مردوں سے کنارہ کش ہو گئیں۔ گلیوں میں۔ سڑکوں پر مکانوں میں جدھر دیکھیے لاشوں کے انبار لگے ہوئے تھے۔ دکائیں بند ہو گئیں۔ دروازوں میں قفل پڑ گئے۔ چو طرفہ خاک اڑتی تھی۔ مشکل سے کوئی جاندار چلتا پھرتا دکھائی دیتا تھا اور اگر کوئی ضرورت سے مجبور ہو کر گھر سے نکل پڑا تو وہ ایسی تیزی سے قدم اٹھاتا تھا۔ گویا موت کا سپاہی اس کے تعاقب میں ہے۔ ساری بستی دیران ہو گئی۔ اگر آباد تھا تو قبرستان یا شمشان۔ چوروں اور رہزنوں کی بن آئی۔ دن دہائے قفل ٹوٹتے تھے اور آفتاب کی روشنی میں سیندیں پڑتی تھیں۔ جو لوگ طاعون سے بچے انھیں فاقوں نے آدبوچا۔ غرض عجیب مصیبت کا سامنا تھا۔

بابو شیاما چرن بہت مضبوط دل کے آدمی تھے۔ مکان کے چاروں طرف محلے کے محلے خالی ہو گئے تھے مگر وہ ابھی تک اپنے مکان میں بے خوف و خطر آباد تھے مگر جب ان کا ایک سائیکس مر گیا تو سارے کنبے میں کھلبلی مچ گئی۔ اور دیہات چلنے کی تیاریاں ہونے لگیں۔ منشی جی نے اسی ضلع میں چند گاؤں خرید لیے تھے اور بجگاؤں نامی ایک موضع میں ایک وسیع مکان بنا رکھا تھا۔ ان کا ارادہ تھا کہ پنشن پانے پر یہیں بود و باش اختیار کروں گا۔ کاشی چھوڑ کر آگرہ میں کون مرنے جائے برجن نے یہ تجویز سنی تو بہت خوش ہوئی۔ دیہاتی زندگی کے روشن پہلو اس کی آنکھوں میں پھر رہے تھے۔ ہرے بھرے درخت اور سرسبز لہلہاتے ہوئے کھیت ہرنوں کے جھنڈ اور چڑیوں کا چچھانا یہ بہاریں لوٹنے کے لیے اس کا دل بے قرار ہو رہا تھا۔ کلا چرن بھی شکار کھیلنے کے لیے ہندوق صاف کرنے لگے مگر



ایک نئی جی نے اسے بلا کر کہا کہ تم الہ آباد جانے کے لیے تیار ہو جاؤ۔ پرتاپ چند وہاں تمہارا گھر رہے گا۔ دیہات میں اوقات ضائع کرنے سے کیا حاصل۔ اتنا سنا تھا کہ کلاچن کی نانی مر گئی۔ الہ آباد جانے سے صاف صاف انکار کر بیٹھا۔ بہت دیر تک نئی جی اُسے سمجھاتے رہے۔ مگر وہ جانے کے لیے تیار نہ ہوا۔ آخر ان کے ان آخری الفاظ نے فیصلہ کر دیا۔ ”تمہارے مقوم میں علم لکھا ہی نہیں ہے۔ میری حماقت ہے کہ اس سے لڑتا ہوں۔“

برج رانی نے جب یہ تازہ تجویز سنی تو اسے بھی بہت رنج ہوا۔ عورت کے مزاج میں خود بینی کا مادہ بہت ہوتا ہے۔ اور زعفران کے دل میں بھی اپنی خوبصورتی کی تعریف سن کر گدگدی پیدا ہونے لگتی ہے۔ برج رانی اب بھی سمجھتی تھی کہ کلا کا دھیان پڑھنے میں نہیں لگتا۔ مگر یہ تغافل اب اُسے ناگوار نہ معلوم ہوتا بلکہ بعض اوقات اس کا جی چاہتا تھا کہ آج یہ مدرسہ نہ جاتے تو اچھا ہوتا۔ کلا کی محبت آمیز آواز اس کے کانوں کو بہت پیاری معلوم ہوتی مگر جب اُسے یہ معلوم ہوا کہ کلا نے الہ آباد جانے سے صاف انکار کیا اور لالہ جی بہت سمجھا رہے ہیں تو اُسے کچھ دنوں تک تنہا رہنا گوارا تھا۔ بجائے اس کے کہ کلا اپنے والد کی نافرمانی کرتے دیکھے۔ مادھوی کو بھیجا کہ اپنے بھتی کو بلا لا۔ مگر کلا نے جگہ سے ہلنے کی قسم کھالی تھی۔ سوچتا کہ اندر جاؤں گا تو وہ ضرور الہ آباد جانے کے لیے زور دے گی۔ اُسے کیا خبر کہ یہاں دل پر کیا بیت رہی ہے۔ کاش اس کا دل مجھے مل جاتا۔ یوں بات چیت میں تو قد و شکر گھول دیتی ہے مگر جب کبھی محبت کے امتحان کا موقع آجاتا ہے تو فرض اور مصلحت کے پردہ میں منہ چھپانے لگتی ہے۔ حق یہ ہے کہ عورتوں میں وفا کی بوہی نہیں ہوتی۔

جب رات زیادہ گزر گئی اور کلا جگہ سے نہ ہلا تو برج رانی خود آئی اور بولی۔ ”کیا آج گھر میں جانے کی قسم کھالی ہے۔ راستہ دیکھتے دیکھتے آنکھیں پتھرا گئیں۔“

کلا۔ اندر جاتے ڈر معلوم ہوتا ہے۔

برجن۔ اچھا چلو میں ساتھ ساتھ چلتی ہوں۔ اب تو نہ ڈرو گے؟

کلا۔ مجھے الہ آباد جانے کے لیے حکم ہوا ہے۔

برجن۔ میں بھی تمہارے ساتھ چلوں گی۔

یہ کہہ کر برجن نے کملا کی طرف آنکھیں اٹھائیں۔ اُن میں انگور کے خوشے لگے ہوئے تھے۔ کملا ہار گیا۔ ان موہنی آنکھوں میں آنسو دیکھ کر کس کا جگر تھا جو اپنی ضد پر قائم رہے۔ کملا نے اسے گلے لگا لیا اور بولے۔ ”میں جانتا تھا کہ تم جیت جاؤ گی۔ اسی لیے اندر نہ جاتا تھا۔“

ساری رات محبت کی الوداعی باتیں ہوتی رہیں۔ بار بار محبت کی نگاہیں ہم آغوش ہوتیں گویا وہ پھر کبھی نہ ملیں گی۔ افسوس! یہ جدائی آخری ملاقات تھی برجن نے پھر کملا کی صورت نہ دیکھی۔ وہ کیا جانتی تھی کہ قسمت ہمیں ہمیشہ کے لیے جدا کر رہی ہے۔

## برجن کے خطوط کلا کے نام

(۱)

پیارے محبت نامہ آیا۔ سر اور آنکھوں سے لگایا۔ ایسے خط تم نہ لکھا کرو۔ کالجہ پاش پاش ہو جاتا ہے۔ میں لکھوں تو مضائقہ نہیں۔ یہاں طبیعت سخت گھبرا رہی ہے۔ کیا سستی تھی اور کیا دیکھتی ہوں۔ ٹوٹے پھوٹے پھوس کے جھونپڑے۔ ایک ایک بالشت کی بوسیدہ دیواریں۔ گھروں کے سامنے کوڑے کرکٹ کے بڑے بڑے ڈھیر۔ کچڑ میں لپٹی ہوئی سوریں۔ ڈبلی پتلی مریل گائیں۔ یہ سب نظارہ دیکھ کر جی چاہتا ہے کہیں چلی جاؤں۔ آدمیوں کو دیکھو تو خستہ حال۔ ہڈیاں نکلی ہوئیں۔ پریشانی کی مورت۔ افلاس کی زندہ تصویر کسی کے بدن پر ثابت کپڑا نہیں۔ کیسے قسمت کے کھوٹے کہ رات دن پسینہ بہانے پر بھی کبھی بھر پیٹ روٹیاں نصیب نہ ہوں۔ خیر ہمارے مکان کے پچھواڑے ایک چھوٹی سی گڑھیا ہے۔ مادھوی کھیلتی تھی۔ پیر پھسلا تو پانی میں گر پڑی۔ یہاں مشہور ہے کہ اس گڑھیا میں چڑیلیں نہانے آیا کرتی ہیں اور وہ خواہ مخواہ راہ چلوں کو چھیڑتی ہیں۔ اسی طرح دروازہ پر ایک پپیل کا تناور درخت ہے وہ بھوتوں کا بسیرا ہے۔ پپیل کے بھوتوں اور گڑھیا کی چڑیلوں میں بہت راہ و رسم ہے۔ گڑھیا کا تو خیر بہت خوف نہیں۔ مگر ان کبخت پپیل کے بھوتوں کا خوف سارے گاؤں کے دلوں پر ایسا چھایا ہوا ہے کہ سرشام ہی راستہ بند ہو جاتا ہے۔ لڑکے اور عورتیں تو ادھر قدم ہی نہیں رکھتیں۔ ہاں اکا دکا مرد کبھی کبھی گزر جاتا ہے۔ مگر وہ بھی گھبرایا ہوا۔ یہ دو مقام تو گویا ان پلید روحوں کے مرکز ہیں۔ ان کے علاوہ صدہا بھوت چڑیل مختلف مقامات میں آباد پائے جاتے ہیں۔ معتبر روایتیں ہیں کہ چڑیلیں نظر آتی ہیں۔ گاؤں والوں نے ان کے مزاج پہچان رکھے ہیں۔ کسی بھوت کی نسبت کہا جاتا ہے کہ وہ سر چڑھتا ہے تو مہینوں تک پیچھا نہیں چھوڑتا اور کوئی دو ایک دن میں پوچھا لے کر الگ ہو جاتا ہے۔ گاؤں والوں میں ان امور پر اس طرح باتیں ہوتی ہیں گویا یہ بدیہی واقعات ہیں یہاں تک سنا گیا ہے کہ چڑیلیں کھانا مانگنے اور پانی لینے آیا کرتی ہیں۔ اُن کی ساڑیاں عموماً بگے کی پَر کی طرح صاف ہوتی ہیں۔ اور باتیں کسی قدر ناک میں کرتی ہیں۔ ہاں گبنے کا استعمال اُن

کی قوم میں رائج نہیں۔ اُن کی زد میں آجانے کا خطرہ اُن جوان عورتوں کو ہوتا ہے جو بناؤ سنگار کیے، رنگین کپڑے پہنے اکیلی نظر آجائیں۔ پھولوں کی باس ان کو بہت پسند ہے۔ مجال نہیں کہ کوئی عورت یا لڑکا دوپہر کو یا رات کو اپنے پاس پھول رکھ کر سوئے!

بھوتوں کے رتبہ اور اعزاز کا امتیاز دانائی سے کیا گیا ہے۔ جوگی بابا آدھی رات کالی کریمیا اوڑھے۔ کھڑاؤں پر سوار گاؤں کے چاروں طرف گھومتے ہیں اور بھولے بھٹکے مسافروں کو راستہ بتاتے ہیں۔ سال بھر میں ایک بار اُن کی پوجا ہوتی ہے۔ وہ اب بجائے بھوتوں کے دیوتاؤں کے زمرہ میں شمار کیے جاتے ہیں۔ وہ کسی آفت کو حتی الوسع گاؤں کے اندر قدم نہیں رکھنے دیتے۔ اس کے برعکس دھوبی بابا سے بچہ بچہ تھر تھراتا ہے۔ جس درخت پر اُن کی بود و باش ہے اُدھر سے اگر کوئی چراغ جلنے کے بعد نکل جائے تو اس کے جان کی خیر نہیں۔ اُنھیں بھگانے کے لیے دو بوتل شراب کافی ہے۔ اُن کا پوجاری منگل کے دن اس درخت کے تلے گانجہ اور چرس رکھ آتا ہے۔ ایک لالہ صاحب بھی بُھوت بن بیٹھے ہیں۔ یہ ذات شریف پنواری تھے۔ اُنھیں چند ستم زدہ اسامیوں نے قتل کر ڈالا تھا۔ اُن کی پکڑ وہ بلا کی پکڑ ہے کہ بلا جان لیے پیچھا نہیں چھوڑتی۔ کوئی پنواری یہاں سال بھر سے زیادہ زندہ نہیں رہ سکتا۔ تم کہو گے کہ یہ کہاں سے بُھوت چڑیل کا بچہ لے بیٹھی۔ میں کیا کروں۔ گاؤں سے ذرا فاصلہ پر ایک درخت ہے اُس پر مولوی صاحب قیام فرماتے ہیں وہ بے چارے کسی کو نہیں چھیڑتے۔ ہاں جمعرات کے روز جمعراتی نہ پہنچ جائے تو بچوں کو ستاتے ہیں۔

کبھی جہالت ہے! کبھی وہم پرستی! یہ خیالات ان لوگوں کے خیر ہو گئے ہیں۔ بچہ بیمار ہوا اور بُھوت کی پوجا ہونے لگی۔ کھیت کھلیان میں بُھوت کا حصہ شادی بیاہ میں بُھوت کا حصہ۔ جہاں دیکھیے بُھوت ہی بُھوت نظر آتے ہیں۔ یہاں نہ دیوی ہیں نہ دیوتا۔ بھوتوں کا رائج ہے۔ جہاں یہاں قدم نہیں رکھ سکتے۔ روحیں بُھوت ہی قبض کرتے ہیں۔ ان خیالات کی کیوں اصلاح ہوگی اور کیا لکھوں۔

تمھاری برجن



پیارے شکر ہے بعد مدت کے تمہارا پریم پتر ملا۔ کیا سچ بچ خط لکھنے کی بھی فرصت نہیں۔ خط کیا لکھا ہے گویا بیگار مالی ہے۔ تم میں تو یہ عادت نہ تھی۔ کیا وہاں جا کر کچھ اور ہو گئے۔ تمہیں یہاں سے گئے دو ماہ سے زائد ہوتے ہیں۔ اس درمیان میں کئی چھوٹی بڑی تعطیلاتیں پڑیں مگر تم نہ آئے۔ تم سے ہاتھ جوڑ کر کہتی ہوں ہولی کی تعطیل میں ضرور آنا۔ اگر اب کی ترسایا تو مجھے ہمیشہ شکایت رہے گی۔

یہاں آکر ایسا معلوم ہوتا ہے گویا کسی دوسری دنیا میں آگئی ہوں۔ رات کو سوئی تھی کہ یکایک ہا ہا ہو ہو کا غل سنائی دیا۔ چونک کر اٹھ بیٹھی۔ دریافت کیا تو معلوم ہوا کہ لڑکے گھر گھر سے لکڑی اور اُپلے وصول کرتے پھرتے ہیں۔ ہولی ماتا کی یہی خوراک ہے۔ یہ طوفان بد تمیزی جہاں پہنچ گیا ایندھن کا سُتھراؤ ہو گیا۔ کسی کی مجال نہیں ہے جو اس فوج کو روک سکے۔ ایک نمبردار کی منڈیا غائب ہو گئی اس میں دس بارہ بیل آسانی سے بندھ جاتے تھے۔ ہولی والے کئی دن سے تاک میں تھے۔ موقع پا کر اڑا لے گئے۔ ایک گرمی کا جھوپڑا اڑ گیا۔ کتنے ہی اُپلوں لاپتہ ہو گئے۔ لوگ اپنی لکڑیاں گھروں میں بھرے لیتے ہیں۔ لالہ جی نے ایک پیڑ ایندھن کے لیے مول لیا تھا۔ آج رات کو وہ بھی ہولی ماتا کے منہ میں چلا گیا۔ دو تین گھروں کے کواڑ اُتر گئے۔ پٹواری صاحب دروازہ پر سو رہے تھے۔ انھیں زمین پر دھکیل کر لوگ چارپائی لے بھاگے۔ چو طرفہ ایندھن کی کوٹ مچی ہوئی ہے جو چیز ایک بار ہولی ماتا کے منہ میں چلی گئی اُسے پھیر لانا بڑا بھاری گناہ ہے۔ پٹواری صاحب نے بڑی دھمکیاں دیں۔ میں جمع بندی بگاڑ دوں گا۔ خسرہ غلط لکھ دوں گا مگر کچھ اثر نہ ہوا۔ یہاں کا قانون رسمی ہے کہ ان دنوں ہولی والے جو چیز پا جائیں بلا مزاحمت لے جائیں۔ کون کس کی فریاد کرے۔ نوجوان بیٹا اپنے باپ کی آنکھ پچا کر اپنی ہی چیز اٹھوا دیتا ہے۔ اگر وہ ایسا نہ کرے تو اپنی جماعت میں ذلیل سمجھا جاتا ہے۔

فصل تیار ہو گئی ہے مگر کاشٹے میں دو ہفتہ کی کسر ہے۔ میرے دروازہ پر سے میلوں کا منظر دکھائی دیتا ہے۔ گیہوں اور جو کے سُہرے کھیتوں کے کنارے کسم کے سرخ اور زعفرانی پھولوں کا حاشیہ نہایت خوش نما معلوم ہوتا ہے۔ چو طرفہ طوطے منڈلایا کرتے ہیں۔

مادھوی نے یہاں کئی سکھیاں بنا رکھی ہیں۔ پڑوس میں ایک اہیر رہتا ہے رادھا نام ہے۔ پارسال ماں باپ طاعون کا شکار ہو گئے۔ گرہستی کے کل کار اسی کے سر پر ہیں۔ اُس کی بیوی تسلا ہمارے یہاں اکثر آتی ہے۔ خوبصورت نک سب سے درست ہے۔ بات چیت کرنے میں شرمائی جاتی ہے۔ بھولی اتنی کہ جی چاہتا ہے گھنٹوں اُس کی باتیں سنا کروں۔ مادھوی نے اُس سے بہنپا کر رکھا ہے۔ کل اُن کی گڑبوں کا بیاہ ہے۔ تلسی کی گڑیا ہے اور مادھوی کا کڈا۔ سُستی ہوں بے چاری بہت غریب ہے مگر میں نے اُس کے چہرے پر کبھی میل نہیں دیکھی۔ کہتی تھی کہ اُپلے بیچ کر دو روپیہ جمع کر لیا ہے۔ ایک روپیہ جہیز دے گی اور ایک روپیہ میں براتیوں کا کھانا پینا ہوگا۔ گڑیا کے گہنے کپڑے کا بوجھ رادھا کے سر ہے۔ کیسی سادہ قناعت سے بھری ہوئی معاشرت ہے۔

لو اب رخصت ہوتی ہوں۔ تمہارا وقت بکواس سننے میں ضائع ہوا۔ معاف کرنا۔ تمہیں خط لکھنے بیٹھتی ہوں تو قلم رکتا ہی نہیں۔ ابھی بیہتری باتیں لکھنے کو پڑی ہیں۔ پرتاپ چند سے میرا پالا لگن کہہ دینا۔

تمہاری برجن

(۳)

جگاڈ

پیارے تمہارا محبت نامہ ملا۔ سینہ سے لگایا۔ خوب! چوری اور سینہ زوری اپنے نہ آنے کا الزام میرے سر رکھتے ہو۔ میرے دل سے کوئی پوچھے کہ اسے تمہارے دیدار کی کتنی آرزو ہے۔ اب یہ تمنا روز بروز اضطراب کی صورت پکڑتی جاتی ہے۔ کبھی کبھی بے چین ہو جاتی ہوں۔ میری یہ حالت تھوڑے ہی دنوں سے ہونے لگی ہے۔ جس وقت یہاں سے گئے ہو مجھے معلوم نہ تھا کہ وہاں جا کر میری دلیل کرو گے۔ خیر تمہیں سچ اور میں ہی جھوٹ۔ مجھے بہت خوشی ہوئی کہ تم نے میرے دونوں خط پسند کیے۔ مگر پرتاپ چند کو ناحق دکھائے وہ حالات بالکل قلم برداشتہ لکھے گئے ہیں۔ بہت ممکن ہے کہ غلطیاں رہ گئیں ہوں مجھے یقین نہیں آتا کہ پرتاپ نے انھیں بہت قیمتی سمجھا۔ اگر وہ میرے خطوط کی اتنی وقعت سمجھتے ہیں کہ اُن کے سہارے سے ہماری دیہاتی معاشرت پر کوئی دلچسپ مضمون لکھ سکیں تو میں اپنے تئیں بہت خوش قسمت سمجھتی ہوں۔

کل یہاں دیوی جی کی پوجا تھی۔ ہل۔ چکی۔ پُر۔ چولھے سب بند تھے۔ دیوی جی کا ایسا ہی حکم ہے۔ ان کے حکم کی نافرمانی کون کرے۔ حقہ پانی بند ہو جائے۔ سال بھر میں یہی ایک دن ہے جسے گاؤں والے بھی تعطیل سمجھتے ہیں۔ ورنہ ہولی۔ دیوالی بھی روزمرہ کے ضروری کام نہیں بند کر سکتیں۔ بکرا چڑھا۔ ہون ہوا۔ ستو کھلایا گیا۔ اب گاؤں کے بچہ بچہ کو یقین کامل ہے کہ طاعون کا دورہ یہاں نہ ہو سکے گا۔ یہ سب تماشا دیکھ کر سوئی تھی۔ قریب بارہ بجے ہوں گے کہ سینکڑوں آدمی ہاتھوں میں مشعلیں لیے۔ غل بچاتے نکلے اور سارے گاؤں کا پھیرا کیا۔ جس کے معنی یہ ہیں کہ بیماری اس حد کے اندر قائم نہ رہ سکے گی۔ طواف کے ختم ہونے پر چند آدمی دوسرے گاؤں کی حدود میں کھس گئے اور تھوڑا سا پان چاول لونگ وغیرہ چیزیں زمین پر رکھ دیں یعنی اپنے گاؤں کی بلا دوسرے گاؤں میں نال دی۔ جب یہ لوگ اپنا کام پورا کر کے چلنے لگے تو اُس گاؤں والوں کو سُن مَن مل گئی۔ سینکڑوں آدمی لاٹھی لے کر چڑھ دوڑے اور دونوں فریق میں خوب مار پیٹ ہوئی۔ اس وقت گاؤں کے کئی آدمی ہمدی پی رہے ہیں۔

آج سویرے کل کے بچے کچھ رسوم ادا کیے گئے جسے یہاں کی اصطلاح میں کڑھائی دینا کہتے ہیں۔ میرے دروازہ پر ایک بھٹہ کھودا گیا اور اُس پر ایک کڑاہ دودھ سے لبریز رکھا گیا کاشی نام کا ایک بھر ہے وہ بدن میں بھسوت رمائے آیا۔ گاؤں کے آدمی ٹاٹ پر بیٹھے۔ سنکھ بجنے لگا۔ کڑاہ کے چاروں طرف مالا پھول بکھیر دیا گیا۔ جب کڑاہ میں خوب اُبال آیا تو کاشی یکایک اٹھا اور بے کالی جی کی! کہہ کر کڑاہ میں گود پڑا۔ میں تو سمجھی اب یہ زندہ نہ نکلے گا مگر پانچ منٹ کے بعد کاشی نے پھر جست ماری اور کڑاہ کے باہر تھا۔ اُس کا بال بھی بیکا نہ ہوا۔ لوگوں نے اُسے مالا پہنائی اور ہاتھ جوڑ کر پوچھنے لگے۔ مہراج اب کی فصل کیسی ہوگی۔ پانی کیسا برے گا۔ بیماری آئے گی یا نہیں۔ گاؤں کے لوگ خیریت سے رہیں گے؟ گُرو کا بھاء کیسا رہے گا؟ کاشی نے ان سب سوالوں کے جواب صاف صاف مگر ذرا مجذوبانہ الفاظ میں دیے۔ اس کے بعد مجلس برخاست ہوئی۔ سُکتی ہوں یہ جلے ہر سال ہوا کرتے ہیں۔ کاشی کی پیشن گوئیاں سب سچی ثابت ہوتی ہیں اور کبھی ایک آدھ غلط بھی نکل آئیں تو کاشی ان کی تاویل بڑی خوبی سے کر دیتا ہے۔ کاشی کو ضمیر شناسی میں بڑا ملکہ ہے۔ گاؤں میں کہیں چوری ہو کاشی اس کا پورا پتہ لگا دے گا۔ جو کام پولیس کے بھیڑوں سے پورا نہ

ہو۔ اسے وہ پورا کر دیتا ہے۔ اور گو وہ ذات کا بھر ہے مگر گاؤں میں اس کی بڑی عزت ہے ان سب خدمات کا معاوضہ وہ بجز شراب کے اور کچھ نہیں لیتا۔ نام نکلوایے مگر ایک بوتل اس کے نذر کیجیے۔ آپ کا مقدمہ کچہری میں ہے کاشی اس کی فنج کی کوشش میں سرگرم ہے۔ بس اُسے ایک بوتل آبِ سُرخ دیجیے۔

ہولی کا زمانہ بہت قریب ہے ایک ہفتہ سے زائد نہیں۔ اہا! میرا دل اس وقت کیسا باغِ باغ ہو رہا ہے۔ دل میں مسرت آمیز لکڑدی محسوس ہو رہی ہے۔ آنکھیں تسمیں دیکھنے کے لیے بے قرار ہو رہی ہیں۔ یہ ہفتہ بڑی مشکلوں سے کٹے گا اور تب میں اپنے پیا کا درشن پاؤں گی۔

تمھاری پیاری برجن

(۴)

مجگاؤ

پیارے! تم ظالم ہو۔ سنگ دل ہو۔ بے وفا ہو۔ بے رحم ہو۔ بے درد ہو۔ جھوٹے ہو اور میں تسمیں کیا گالیاں دؤں اور کیا کوسوں۔ کاش تم اس وقت میرے سامنے ہوتے تو اس سنگِ دلی کا جواب دیتی۔ میں کہہ رہی ہوں۔ تم دغا باز ہو۔ میرا کیا کر لوگے۔ نہیں آتے ہو مت آؤ۔ اگر میری صورت سے بیزار ہو بہتر۔ اگر میری جان لینے پر آئے ہو شوق سے لے لو۔ رُلانا منظور ہے رُلادو مگر میں روؤں کیوں۔ میری بلا روئے۔ جب آپ کو اتنا خیال نہیں کہ دو گھنٹہ کا سفر ہے ذرا اُس کی خبر لیتا آؤں تو مجھے کیا غرض پڑی ہے کہ روؤں اور جان کھوؤں۔

ایسا غصہ آرہا ہے کہ خط چاک کر کے پھینک دوں اور تم سے پھر بات نہ کروں ہائے! تم نے میرے ارمان کیسے خاک میں ملا دیے ہیں۔ ہولی! ہولی! اس ایک لفظ میں میرے لیے جادو کا اثر تھا۔ کسی کی زبان سے نکلا اور میرے دل نے لکڑدانا شروع کر دیا۔ مگر افسوس! ہولی گزر گئی۔ اور میں ناکام اور نامراد رہ گئی۔ پہلے یہ لفظ سُن کر دل میں لکڑدی ہوتی تھی۔ اب کلیجہ مسوستا ہے۔ اپنی اپنی قسمت ہے گاؤں کے بھوکے ننگے لنگوٹی میں پھاگ کھیلیں۔ خوشیاں منائیں۔ رنگ اڑائیں اور میں بیوگنی اپنی چارپائی پر سفید ساڑی پہنے پڑی ہوں۔ قسم لے لو جو اُس پر ایک سرخ دھبہ بھی پڑا ہو۔ قسم لے لو جو میں نے



غیر یا گال ہاتھ سے چھوا ہو۔ میری عطر میں بسی ہوئی غیر۔ کیوڑے میں گھولی ہوئی گال۔  
تکلف سے بنائے ہوئے پان سب تمھارے بے مہری کا رونا رو رہے ہیں۔ مادھوی نے جب  
بہت ہٹ کی تو میں نے ایک سرخ نیکہ لگوا لیا مگر آج سے ان شکایتوں کا خاتمہ ہوتا ہے۔  
اگر پھر کوئی کلمہ شکایت زبان سے نکلے تو زبان کاٹ لینا۔

پرسوں سر شام ہی سے گاؤں میں چہل پہل مچنے لگی۔ نوجوانوں کی ایک جماعت ہاتھ  
میں ڈف لیے گالی مغفلات بکتی دروازے دروازے پھیرے لگانے لگی مجھے نہ معلوم تھا کہ  
آج یہاں اتنی گالیاں کھانی پڑیں گی۔ شرمناک الفاظ ان کے منہ سے ایسے بے تکلف نکلتے  
ہیں جیسے پھول جھرتے ہوں۔ شرم و لحاظ کا نام نہ تھا۔ باپ بیٹے کے منہ پر۔ بیٹا باپ کے  
سامنے گالیاں بک رہا ہے۔ باپ لکار کر ہٹو سے کہتا ہے۔ ”آج ہولی ہے“ بہو گھر میں سر نیچا  
کیے سنتی ہے اور مسکرا دیتی ہے۔ ہمارے پٹواری صاحب تو ایک ہی حضرت نکلے۔ آپ  
شراب میں مخمور نشہ میں چور ایک میلی سی ٹوپی سر پر رکھے اس جماعت کے پیشرو تھے۔ اُن  
کی بہو بیٹیاں بھی اُن کے مغفلات کی طغیانی سے بچ نہ سکیں۔ گالیاں کھاؤ اور ہنسو اگر چہرے  
پر ذرا بھی ملال آئے تو لوگ سمجھیں اس کی محرم کی پیدائش ہے خوب رواج ہے۔

تین بجے شب کے قریب یہ جماعت ہولی ماتا کے پاس پہنچی۔ لڑکے آتش بازی  
چھوڑ رہے ہیں میں بھی کئی عورتوں کے ساتھ گئی۔ وہاں عورتیں ایک طرف ہولیاں گارہی  
تھیں آخر ہولی میں آگ لگانے کا وقت آیا۔ آگ لگتے ہی دم کی دم میں شعلے بلند ہوئے۔  
اور سارا آسمان سنہرے رنگ میں رنگ گیا۔ دُور دُور تک کے بیڑ پتے منور ہو گئے اب اس  
آتش کدہ کے چاروں طرف لوگ ہولی ماتا کی بے چلا چلا کر دوڑنے لگے۔ سمجھوں کے  
ہاتھوں میں گیتوں اور بھجوں کی بالیاں تھیں جو وہ اس الاؤ میں پھینکتے جاتے تھے۔ جب شعلے بہت  
بلند ہو گئے تو لوگ ایک کنارے کھڑے ہو کر پھر کبیر کہنے لگے۔ دو گھنٹہ تک یہی کیفیت  
رہی لکڑی کے کندوں سے چٹاخ چٹاخ کی آوازیں نکل رہی تھیں۔ مویشی اپنے اپنے کھونٹوں  
پر مارے ڈر کے چیخ رہے تھے۔ تلسا نے مجھ سے کہا۔ ”اب کی ہولی کی کو میڑھی جارہی ہے  
کشل نہیں۔ جب کو سیدھی اُشتی ہے تو گاؤں میں سال بھر خوشی کا دور رہتا ہے۔ لیکن کو  
کا میڑھا ہو جانا منوس ہے۔ آخر شعلے تمھنے لگے۔ آج کی تیزی کم ہوئی۔ تب کچھ لوگ الاؤ  
کے نزدیک آکر غور سے دیکھنے لگے۔ جیسے کوئی چیز تلاش کر رہے ہوں۔ تلسا نے بتلایا کہ

جب بسنت کے دن ہولی کی بنیاد پڑتی ہے تو پہلے ایک ارنڈ گاڑ دیتے ہیں۔ اُس پر لکڑی اور اُپلے کا ڈھیر لگایا جاتا ہے۔ اس وقت یہ لوگ اُسی ارنڈ کے پودے کی تلاش کر رہے تھے۔ اُس شخص کا بہادروں میں شمار ہوتا ہے جو سب سے پہلے اس پودے پر ایسا نشانہ لگائے کہ وہ ٹوٹ کر دُور جا کرے۔ پہلے پٹواری صاحب پنیرا بدلتے آئے مگر دس گز کی دُوری سے جھانک کر لوٹ گئے۔ تب رادھا ہاتھ میں ایک چھوٹا سا سونٹا لیے دلیرانہ مستقل مزاجی سے آگے بڑھا اور آگ میں گھس کر وہ بھرپور ہاتھ لگایا کہ پودا الگ جاگرا لوگ اُن ٹکڑوں کو کوٹنے لگے۔ ماتھے پر اُس کا ٹیکا لگایا کرتے ہیں۔ اور اُسے متبرک سمجھتے ہیں۔

یہاں سے فرصت پا کر یہ مردانہ جماعت دیوی جی کے استھان کی طرف بڑھی مگر یہ نہ سمجھنا کہ وہاں دیوی جی کا ادب کیا گیا ہوگا۔ آج وہ بھی گالیاں سننا پسند کرتی ہیں۔ چھوٹے بڑے سب انھیں مغضبات سنا رہے تھے۔ چند دن پہلے انھیں دیوی جی کی پوجا ہوئی تھی۔ حق یہ ہے کہ دیہات میں اس وقت ایٹور کو گالی دینا بھی معاف ہے۔ ماں بہن کا تو کہیں شمار ہی نہیں۔

سویرا ہوتے ہی لالہ جی نے مہراج سے کہا۔ ”آج کوئی دو سیر بھنگ پسا لو۔ اُس کی دو قسمیں الگ الگ بنالو۔ نمکین اور شیریں۔“ مہراج نکلے اور کئی آدمیوں کو پکڑ لائے۔ بھنگ پیسی جانے لگی۔ بہت سے گلابز منگا کر صفائی سے رکھے گئے۔ دو منکوں میں دونوں قسموں کی بھنگ بنائی گئی۔ پھر کیا تھا۔ تین چار گھنٹہ تک شائقین کا تانتا لگا رہا۔ لوگ خوب تفریض کرتے اور سر ہلا ہلا کر مہراج کی کارگزاریوں کی داد دیتے۔ جہاں کسی نے قدردانی کی اور مہراج نے دوسرا گلابز بھرا۔ اور بولے یہ نمکین ہے اس کا بھی سواد چکھ لو۔ اجی پی بھی لو۔ کیا روج روج ہولی آئے گی کہ روج روج ہمارے ہاتھ کی بنی ہوئی بوٹی ملے گی۔ اس کے جواب میں کسان ایسی نگاہوں سے تاکتا ہے گویا کسی نے اُسے نعمت دے دی۔ اور ایک کے بدلے تین گلابز چٹ کر جاتا ہے۔ پٹواری کے داماد منشی جگدما پرشاد صاحب تشریف لائے ہیں۔ آپ پچھری میں عرائض نویں ہیں۔ انھیں مہراج نے اس قدر پلا دی کہ آپے سے باہر ہو گئے اور ناپنے کودنے لگے۔ گاؤں کا گاؤں انھیں آماجگاہِ ظرافت بنائے ہوئے تھا۔ ایک کسان آتا ہے اور اُن کی طرف مسکرا کر کہتا ہے۔ ”تم یہاں ٹھاڑھی ہو۔ گھر جا کے کھانا پکاو۔ ہم آوت ہیں۔“ اس پر ایک فرمایشی قہقہہ پڑتا ہے۔ کاشی بھر دوہرا نشہ جمائے۔ لٹھ کندھے

پر رکھے ہوئے آتا ہے اور حاضرین کی طرف نقلی غصہ سے دیکھ کر گرجتا ہے۔ ”مہراج! یہ بات اچھی نہیں ہے کہ تم ہمارے نئی مہرتیا سے جا لوٹت ہو۔“ یہ کہہ کر وہ فٹنی جی کو سینہ سے چٹا لیتا ہے۔ فٹنی جی بے چارے مختصر آدمی ادھر ادھر پھڑپھڑاتے ہیں مگر نقارے کی آواز میں طوطی کی کون سنتا ہے۔ کوئی اُن کو چومتا ہے کوئی پیار کرتا ہے۔ کوئی گلے لگاتا ہے۔ دوپہر تک یہی چھیڑ چھاڑ ہوا کی۔ اُن کی دل لگی ایسی بھڑی اور غلیظ ہوتی ہے کہ کئی بار میرا جی بد مزہ ہو گیا۔ دوپہر ہو گیا لیکن تسلا ابھی تک بیٹھی ہوئی تھی۔ میں نے اُس سے کہا۔ آج ہمارے یہاں تمھارا نیوتہ ہے ہم تم ساتھ ساتھ کھائیں گی۔ یہ سنتے ہی مہراجن دو تھالیوں میں کھانا تکلف سے پردس کر لائیں۔ تسلا اس وقت کھڑکی کی طرف مٹہ کیے کھڑی تھی۔ میں نے جو اُس کا ہاتھ پکڑ کر اپنی طرف کھینچا تو اُسے اپنی پیاری پیاری آنکھوں سے موتی کے دانے بکھیرتے ہوئے پایا۔ گلے لگا کر بولی۔ ”سکھی سچ بتلا دو کیوں رو رہی ہو۔ ہم سے کوئی پردہ مت رکھو۔“ اس پر وہ اور بھی سسکنے لگی۔ جب میں بہت بضد ہوئی تو اس نے سر نیچا کر کے کہا۔ ”بہن آج سویرے اُن پر نشان پڑ گیا۔ نہیں معلوم اُن پر کیا بیت رہی ہوگی۔“ یہ کہہ کر وہ زار و قطار رونے لگی۔ معلوم ہوا کہ رادھا کے باپ نے کچھ قرض لیا تھا وہ ابھی تک ادا نہ ہو سکا۔ مہراجن نے سمجھا اسے حوالات لے چلوں تو روپیہ وصول ہو جائے۔ رادھا کئی کاٹا پھرتا تھا۔ آج حریفوں کو موقع مل گیا اور وہ اپنا کام کر گئے۔ افسوس! مواخذہ بیس روپے سے زائد نہ تھا۔ پہلے مجھے معلوم ہوتا تو غریب پر برس برس کے دن یہ مصیبت نہ آنے پاتی۔ میں نے چپکے سے مہراج کو بلایا اور انھیں بیس روپے دے کر رادھا کو رہا کرانے کے لیے روانہ کیا۔

اس وقت میرے دروازہ پر ایک ٹاٹ بچھا دیا گیا تھا۔ لالہ جی بیچ میں تالین پر بیٹھے تھے۔ کسان لوگ گھٹنے تک دھوتیاں باندھے۔ کوئی لڑتے پہنے۔ کوئی ننگے بدن۔ کوئی سر پر پگڑی باندھے۔ کوئی ننگے سر منہ پر عبیر ملے (جو اُن کی کالی صورت پر خاص کیفیت پیدا کر رہی تھی) آنے لگے۔ جو آتا لالہ جی کے پیروں پر تھوڑی سی عبیر رکھ دیتا۔ لالہ جی بھی اپنی طشتری میں سے ذرا سی عبیر نکال کر اس کے ماتھے پر لگا دیتے اور مسکرا کر کوئی دل لگی کی بات کہہ دیتے۔ وہ نہال ہو جاتا۔ زمین دوز ہو کر سلام کرتا اور ایسا خوش خوش آکر بیٹھ جاتا گویا اُسے کوئی دولت ملی ہے۔ مجھے خواب میں بھی گمان نہ تھا کہ لالہ جی ان اُچڑ



دیہاتیوں کے ساتھ بیٹھ کر ایسے مزے سے باتیں کر سکتے ہیں۔ اسی اثنا میں کاشی بھر آیا۔ اس کے ہاتھ میں ایک جھوٹی سی پیالی تھی۔ اس میں غیر لیے ہوئے تھا مگر اُس نے اوروں کی طرح غیر لالہ جی کے پیروں پر نہیں رکھی بلکہ بڑی دلیری سے مٹھی بھر لے کر اُن کے چہرے پر اچھی طرح مل دی۔ میں تو ڈری کہیں لالہ جی بد مزہ نہ ہو جائیں مگر وہ بہت خوش ہوئے اور خود بھی بجائے ایک ٹیکہ لگانے کے دونوں ہاتھوں سے اُس کے منہ پر غیر ملی۔ بعد ازاں مسکرا کر کہا۔ ”آج اپنے گھر میں کہہ دینا ہمارے لیے بچاؤ تیار رہے۔“ کاشی نے بھی اُسی طرح مسکرا کر کہا۔ ”سرکار ہم برس برس کے دن کہاں جائیں گے۔“ اس وقت کاشی کا چہرہ دیکھنے کے قابل تھا۔ وہ اپنی نگاہ میں اپنے تمام ساتھیوں کا راجا معلوم ہوتا تھا۔ اس کے ساتھی بھی اُس کی طرف ایسی نگاہوں سے دیکھ رہے تھے کہ بیشک تو شیر ہے۔ اور تو اس قابل ہے کہ ہمارا سردار بنے۔ اسی طرح ایک ایک کر کے دو ڈھائی سو آدمی جمع ہو گئے۔ یکایک اُنھوں نے کہا۔ ”آج کہیں رادھا نہیں نظر آتا۔ کیا بات ہے کوئی اُس کے گھر جا کے دیکھے تو منشی جگدما پر شاد اظہارِ لیاقت کا اچھا موقع دیکھ کر بول اُٹھے۔“ حضور وہ تو بعلت قرضہ زیر دفعہ ۱۳ نمبر الف ایکٹ (ج) گرفتار ہو گیا۔ رامدین پانڈے نے وارنٹ کا خرچہ داخل کر دیا تھا۔ حُسن اتفاق سے رامدین پانڈے بھی وہاں بیٹھے ہوئے تھے۔ لالہ نے اُن کی طرف نہایت حقارت آمیز نگاہوں سے دیکھ کر کہا ”کیوں پانڈے جی! اس غریب کو حوالات میں بند کرانے سے تمھارا گھر بھر جائے گا۔ یہی انسانیت اور شرافت اب رہ گئی ہے۔ تمھیں ذرا بھی رحم نہ آیا کہ ہولی کے دن اسے بیوی بچوں سے الگ کر دیا۔ میں تو بہ ایمان کہتا ہوں کہ اگر میں رادھا ہوتا تو جیل خانہ سے واپس آنے کے بعد میری پہلی کوشش ہوتی کہ جس نے مجھے یہ دن دکھایا ہے اُسے میں بھی کچھ دنوں بلدی پلوادوس۔ تمھیں شرم نہیں آتی کہ اتنے معتبر مہاجن ہو کر تم نے میں روپے کے لیے ایک غریب آدمی کو یوں مصیبت میں ڈالا۔ ڈوب مرنا چاہیے۔ ایسی لالچ پر لالہ جی کی واقعی غصہ آگیا تھا۔ رامدین ایسا خفیف ہوا کہ سب سٹی پٹی بھول گئی۔ منہ سے بات نہ نکلی۔ چپکے سے پکھری کی طرف چلے۔ سب کے سب کسان اُس کی طرف غضب ناک نگاہوں سے تاک رہے تھے۔ اگر لالہ جی کا خوف نہ ہوتا تو پانڈے جی کی ہڈی پلٹی و ہیں پور ہو جاتی۔ اس کے بعد لالہ جی گھر میں آئے اور اپنے کمرہ میں بیٹھ کر بہت عجب سے کچھ شوق



کرنے لگے۔ باہر حاضرین محفل نے گانا شروع کیا۔ نشہ میں تو سب کے سب چور ہو ہی رہے تھے۔ اس پر لالہ جی کے ان برادرانہ خاطر و مدارات نے اُن کے دلوں کو اور بھی اُبھار دیا تھا۔ خوب ہی جی توڑ کر گایا۔ ڈفلی تو ایسی زور سے بجاتی تھی کہ اب پھٹی اور اب پھٹی۔ جلد مہا برشاد نے دوسرا نشہ جمایا تھا۔ کچھ تو اُن کے دل میں خود بخود اُمنگ پیدا ہوتی۔ کچھ دوسروں نے استعلاک دیا۔ آپ بیچ مجلس میں کھڑے ہو کر ناچنے لگے۔ یقین مانو ناچنے لگے میں نے اپکن ٹوپی دھوتی اور موچھوں والے آدمی کو ناچتے نہ دیکھا تھا۔ آدھ گھنٹے تک وہ بندروں کی طرح اُچھلتے کودتے رہے۔ آخر نشہ نے انھیں زمین پر سلا دیا۔ اُن کے بعد ایک اور ابیر اُٹھا ایک ابیرن بھی زنانہ جماعت سے نکلی اور دونوں میدان میں جا کر ناچنے لگے۔ دونوں نوجوان تھے اور مَھر تیلے اُن کی کمر اور پٹتے کی پک واقعی حیرت انگیز تھی۔ ڈف تال دے رہا تھا۔ اُن کے رمز و کنائے عشوے و غمزے۔ کمر کا پلکان اور بوٹی بوٹی کا پھڑکنہ۔ گردن کا موڑ اور اعضا کا مروڑ دیکھ کر حیرت ہوتی تھی۔ بہت مشق اور محنت کا کام ہے مگر اکثر ادائیں اور کنائے بے حیائی اور بے شرمی کا پہلو لیے ہوئے ہیں۔ ٹلسا بھی ناچتی ہے۔ مگر رادھا کے سوا اور کسی کے ساتھ نہیں اور یہی چاہیے بھی۔

ابھی یہاں ناچ ہی ہو رہا تھا کہ سامنے بہت سے آدمی لمبی لمبی لائٹھیاں کندھوں پر رکھے آتے دکھائی دیے اُن کے ساتھ ایک ڈف بھی تھا اور کئی آدمی ہاتھوں میں جھانجھ اور مجھیرے لیے ہوئے تھے وہ گاتے بجاتے آئے اور ہمارے دروازے پر رُکے۔ یکایک تین چار آدمیوں نے مل کر ایسی زور سے آر۔ آر۔ آر۔ کبیر کا نعرہ لگایا کہ مکان ہل گیا۔ لالہ جی نکلے۔ یہ لوگ اسی موضع کے تھے جہاں نکاسی کے دن لائٹھیاں چلی تھیں۔ لالہ جی کو دیکھتے ہی کئی آدمیوں نے اُن کے منہ پر عبیر لی۔ لالہ جی نے بھی جواب دیا۔ پھر لوگ فرش پر بیٹھے۔ الاچئی اور پان سے خاطر کی گئی۔ اس گاؤں والوں نے بھی عبیریں ملیں اور ملوائیں۔ جب یہ لوگ رخصت ہونے لگے تو یہ بولی گائی۔

سدا آئند رہے اس دوارے موہن کھیلیں ہو ری

کتنا خوبصورت گیت ہے۔ مجھے تو اس میں جذبہ اور اثر کوٹ کوٹ کر بھرا معلوم ہوتا ہے۔ بولی کی غرض اور غایت کیسے سادے اور مختصر الفاظ میں بیان کر دی گئی ہے۔ سدا آئند رہے اس دوارے موہن کھیلیں ہو ری۔ میں بار بار یہ پیارا گیت گاتی ہوں اور مزہ لیتی

ہوں۔ ہولی کا تہوار آپس میں اخلاص و پیار محبت و اتحاد بڑھانے کے لیے ہے۔ ممکن نہ تھا کہ وہی لوگ جن سے چند روز قبل ماتھا پھٹول کی نوبت آپچی تھی۔ اس گاؤں میں یوں بے محابا چلے آتے مگر یہ ہولی کا دن ہے۔ آج کسی کو کسی سے دشمنی نہیں ہے۔ آج امن کی بادشاہت ہے۔ آج محبت اور مسرت کا راج ہے۔ آج خوشی کا دور ہے۔ آج کے دن اگر رنج کرے تو پردیسی بالم کی اہلا۔ روئے تو نوجوان بہوہ۔ ان کے سوا اور سب کے لیے خوشی کا صلائے عام ہے کہ خوب مزے کرو اور خوب کھجھرے اڑاؤ۔

آنے جانے والوں کا سلسلہ جاری ہی تھا کہ یکایک لالہ جی کی متین آواز آر۔ ر کبیر کہتی ہوئی سنائی دی۔ مجھے حیرت ہوئی۔ کھڑکی سے جھانک کر دیکھا تو واقعی وہی کانوں پر ہاتھ دھرے آر۔ ر۔ ر کی ہانک لگا رہے ہیں۔ کبیر یہ ہے۔

ہولی کے دن آئے پیارے کہ گھر گھر ڈھنڈھورا دیو پھرائے  
جو نر آب مدر ا نہ پئے واکو ساتوں جنم نئے

خوب! لالہ جی کی زبان سے اور یہ ہولی! شام کے وقت گاؤں کے سب عورتیں ہمارے یہاں ہولی کھیلنے آئیں ہر ایک اپنے اپنے لوٹے میں گھولی ہوئی غیر لیے ہوئے تھی۔ اماں نے انھیں بڑی عزت سے بٹھایا۔ رنگ کھیلایا۔ پان تقسیم کیا۔ میں مارے خوف کے باہر نہ نکلی۔ اس طرح نجات ملی۔ اب مجھے خیال آیا کہ مادھوی دوپہر سے غائب ہے۔ میں نے سوچا تھا کہ شاید گاؤں میں ہولی کھیلنے گئی ہو مگر ان عورتوں کے ساتھ تلسا نہ تھی۔ وہ ابھی تک پپ چاپ من مارے کھڑکی کی طرف منہ کیے بیٹھی تھی۔ چراغ میں بتی پڑ رہی تھی کہ وہ یکایک اٹھی اور میرے پیروں پر گر کر رونے لگی۔ میں نے کھڑکی کی طرف جھانکا تو دیکھتی ہوں کہ آگے آگے مہراج۔ اُن کے پیچھے رادھا اور سب سے پیچھے رامدین پانڈے چلے آ رہے ہیں۔ گاؤں کے بہت سے آدمی اُن کے ساتھ ہیں۔ رادھا کا چہرہ مرجھایا ہوا ہے۔ لالہ جی نے جوں ہی سنا کہ رادھا آگیا۔ چٹ باہر نکل آئے اور بڑی محبت سے اُسے گلے لگا لیا۔ جیسے کوئی اپنے بیٹے کو گلے لگاتا ہے۔ رادھا چیخیں مار مار رونے لگا۔ تلسا سے بھی ضبط نہ ہوسکا۔ وہ زینہ سے اُتری اور لالہ جی کے پیروں پر گر پڑی۔ لالہ جی نے اُسے بھی بڑی محبت سے اٹھایا۔ میری آنکھوں سے بھی اُس وقت ضبط نہ ہوسکا۔ گاؤں کے بہت سے آدمی رو رہے تھے۔ نہایت دردناک سین تھا۔ لالہ جی کی آنکھوں میں میں نے کبھی آنسو

نہیں دیکھے تھے وہ اس وقت دیکھے۔ رالین پانڈے سر نیچا کیے ایسا کھڑا تھا جیسے گنو بتیا کی ہو۔ میرے روپے مل گئے مگر نیت ہے اُسے تلسا کے لیے ایک گائے لینے میں خرچ کر دوں۔

رادھا اور تلسا دونوں اپنے گھر گئے مگر ذرا دیر میں تلسا مادھوی کا ہاتھ پکڑے ہنستی ہوئی میرے کمرہ میں آئی اور بولی۔ ”ان سے پوچھو یہ اب تک کہاں تھیں؟“

میں۔ کہاں تھیں؟ تم دوپہر سے غائب ہو۔

مادھوی۔ یہیں تو تھی۔

میں۔ یہاں کہاں تھیں۔ میں نے دوپہر سے نہیں دیکھا۔ سچ بتا دو میں ناراض نہ ہوں گی۔

مادھوی۔ تلسا کے گھر تو چلی گئی تھی۔

میں۔ تلسا تو یہاں بیٹھی ہے۔ وہاں اکیلے کیا سوتی رہی؟

تلسا۔ (ہنس کر) سوتی کا ہیرو رہیں جاگتی رہیں۔ کھانا پکاتی رہیں۔ چوکا برتن کرتی رہیں۔

مادھوی۔ ہاں چوکا برتن کرتی رہیں۔ کوئی تمہارا نوکر لگا ہوا ہے۔

معلوم ہوا کہ جب سے میں نے مہراج کو رادھا کو ٹھہرانے کے لیے روانہ کیا تھا تب سے مادھوی تلسا کے گھر کھانا بنانے میں مصروف تھی۔ اُس کے کواڑ کھولے یہاں سے آئے۔ گھی شکر سب لے گئی۔ آگ جلائی اور پوریاں پکوریوں۔ گلگلے۔ میٹھے سمو سے سب بڑی نفاست سے بنائے۔ اُس نے سوچا تھا کہ میں یہ سب بنا کر چپکے سے چلی جاؤں گی۔ جب رادھا اور تلسا آئیں گے تو تعجب کریں گے کہ کون بنا گیا۔ مگر غالباً دیر ہو گئی اور مجرم پکڑا گیا دیکھو کیسی نیک بخت لڑکی ہے۔

اتنی سمع خراشی کے بعد رخصت ہوتی ہوں۔ شکایتیں معاف کرنا۔ تمہاری چیری ہوں جیسے رکھو گے ویسے رہوں گی۔ غیر اور گلال بھیجتی ہوں۔ یہ تمہاری کنیر کا تحفہ ہے۔ تمہیں ہماری قسم جھوٹی تہذیب کے جوش میں آکر اسے پھینک نہ دینا ورنہ میرا دل دکھے گا۔

تمہاری برجن

پیارے! تمہارے خط نے بہت رُلیا۔ اب نہیں رہا جاتا۔ مجھے بلا لو۔ ایک نظر دیکھ کر چلی آؤں گی۔ سچ بتاؤ۔ اگر میں تمہارے یہاں آجاؤں تو مسخرے پن کی تو نہ لوگے۔ نہیں معلوم دل میں کیا سمجھو گے۔ مگر کیسے آؤں۔ تم لالہ جی کو لکھو۔ خوب! وہ کہیں گے۔ یہ نئی دھن سمائی ہے۔ کل چارپائی پر پڑی تھی۔ سویرا ہو گیا تھا۔ خوب ٹھنڈی ٹھنڈی۔ دھیمی دھیمی ہوا چل رہی تھی کہ عورتوں کے گانے کی آواز کانوں میں آئی۔ عورتیں اناج کاٹنے جا رہی تھیں جھانک کر دیکھا تو دس دس بارہ بارہ عورتوں کی ایک ایک جماعت تھی۔ سبھوں کے ہاتھوں میں ہنسیا کندھے پر گھٹیا باندھنے کی رستی اور سر پر بھنے ہوئے مٹر کی چھری تھی۔ یہ اس وقت جاتی ہیں کہیں بارہ بجے لوٹیں گی۔ آپس میں گاتیں۔ چہلیں کرتیں چلی جاتی تھیں اور گیت بھی کیسا سُنانا تھا۔

مورا سیاں گھر آئے۔ رتیاں

پن پن کلیاں میں سچ بچھایوں سچ نہ سوئے دھرے موری بہیاں

مورے سیاں گھر آئے۔ رتیا

صبح کا وقت۔ متانہ آوازیں۔ مسرت سے بھرے ہوئے دل یہ گیت بہت مزے دار معلوم ہوتا تھا۔ اُن کے سیاں گھر آئے۔ کیا میرے گھر بھی کبھی سیاں آئیں گے؟ دوپہر تک بڑی خیریت سے گزری۔ یکایک آسمان پر بادل چھا گیا۔ آندھی آگئی۔ اور اولے گرنے لگے۔ میں نے اتنے بڑے اولے گرتے نہ دیکھے تھے۔ آلو سے بڑے اور ایسی تیزی سے گرے جیسے بندوق کی گولی۔ دم کی دم میں زمین پر ایک فٹ اونچا اولے کا سفید فرش بچھ گیا۔ چو طرفہ سے کسان بھاگنے لگے۔ گائیں۔ بیل۔ بکریاں سب چلاتی ہوئیں پیڑوں کا سایہ ڈھونڈتی پھرتی تھیں۔ میں ڈری کہ نہیں معلوم ٹکسا پر کیا پتی۔ نظر دوڑا کر دیکھا تو ایک گھلے میدان میں جو اناج کے کٹ جانے سے کنب دست ہو رہا تھا۔ ٹکسا۔ رادھا اور موہنی گائے نظر آئیں۔ تینوں گھسان اولے کی زد میں پڑے ہوئے تھے۔ ٹکسا کے سر پر ایک چھوٹی سے ٹوکری تھی اور رادھا کے سر پر ایک بڑا سا گٹھا۔ میری آنکھوں میں آنسو بھر آئے کہ نہیں معلوم ان بے چاروں کا کیا حشر ہوگا۔ دفعتاً ایک سخت جھونکے نے



رادھا کے سر سے گٹھا گرا دیا۔ گٹھا کا گرنا تھا کہ دم زدن میں ٹکسا نے اپنی ٹوکری اس کے سر پر اوندھا دی۔ نہیں معلوم اُس پھول سے جسم پر کتنے اولے پڑے۔ اُس کے ہاتھ کبھی پیٹھ پر جاتے۔ کبھی سر سہلاتے۔ ایک سینڈ سے زیادہ یہ حالت رہی ہوگی۔ کہ رادھا نے بجلی کی طرح جھپٹ کر گٹھا اٹھا لیا۔ اور ٹوکری ٹکسا کو دے دی۔ کیسی زبردست محبت ہے!

ظالم آسمان نے سارے سامان بگاڑ دیے۔ سویرے عورتیں گاتے ہوئے جا رہی تھیں۔ شام کو گھر گھر ماتم پاتا تھا۔ کتوں کے سر لہولہاں ہو گئے۔ کتنے بلدی پی رہے ہیں فصل ستیاناس ہو گئی۔ اناج برف کے تلے دب گیا۔ بخار کا زور ہے۔ سارا گاؤں اسپتال بنا ہوا ہے۔ کاشی بھر کی پیشگوئی صادق آئی۔ ہولی کے شعلوں کا راز ظاہر ہو گیا۔ فصل کا یہ حال اور مالکداری وصول کی جا رہی ہے۔ بڑی بدعت ہو رہی ہے۔ مار دھاڑ۔ گالی گفٹہ غرض سبھی ہتھیاروں سے کام لیا جا رہا ہے۔ غریبوں پر یہ قہر خدا۔

تمھاری برجن

(۶)

مجگاؤں

میرے جان سے پیارے بالم۔ پورے پندرہ دن کے بعد تم نے برجن کو یاد کیا۔ خط کو بار بار پڑھا۔ پچوا۔ آنکھوں سے لگایا اور ایک ایک حرف کا مزہ لیا۔ تمھارا خط پلا رُلانے نہیں مانتا۔ میں یوں بھی بہت رویا کرتی ہوں۔ تم کو کن کن باتوں کی یاد دلاؤں۔ میرا دل ایسا کمزور ہے کہ جب کبھی ان باتوں کی طرف خیال جاتا ہے تو عجب بے چینی سی ہو جاتی ہے۔ گرمی سی معلوم ہونے لگتی ہے۔ ایک بڑا بے چین کرنے والا۔ بڑا بامزہ۔ بہت رُلانے والا۔ بہت پُر حسرت درد محسوس ہونے لگتا ہے۔ جانتی ہوں کہ تم نہیں آرہے ہو اور نہ آوگے مگر بار بار دروازہ پر جا کر کھڑی ہو جاتی ہوں کہ تم آتو نہیں گئے۔ آج کل تمھارے لیے ایک ریشمی بوٹے دار قمیض تیار کر رہی ہوں۔ جی چاہتا ہے تم یہاں آتے۔ میں کہتی ذرا ٹھہرو۔ دیکھو ٹھیک کٹی ہے یا نہیں۔ تب سلائی طے کرنے لگتی۔ تم کچھ دیتے اور میں کچھ اور مانگتی۔ مگر لو۔ ایسی باتیں نہ کروں گی۔ تمھارا ہرج ہوگا۔

کل شام کو یہاں ایک بڑا دل فریب تماشا دیکھنے میں آیا۔ یہ دھوبیوں کا ناچ تھا۔ پندرہ بیس آدمیوں کی ایک جماعت تھی۔ اُن میں ایک نوجوان شخص سفید پشواڑ پہنے کمر میں

بے شمار گھنٹیاں باندھے پیر میں گھونگھرو پہنے۔ سر پر ایک لال ٹوپی رکھے ناچ رہا ہے۔ جب یہ شخص ناچتا ہے تو مردنگ بجنے لگتی ہے۔ معلوم ہوا ہے کہ یہ لوگ ہولی کا انعام مانگنے آئے ہیں۔ یہ ذات بھی عجیب انعام لینے والی ذات ہے۔ آپ کے یہاں کوئی کام کاج پڑے تو انھیں انعام دیجیے۔ اور ان کے یہاں کوئی کام کاج ہو تو بھی انعام دیے جائے۔ یہ لوگ ناچتے وقت گیت نہیں گاتے۔ ان کا گانا اُن کی شاعری ہے۔ پشتواز والا شخص دھول پر ہاتھ رکھ کر ایک برہا کہتا ہے۔ دوسرا آدمی سامنے سے آکر اس برہے کا جواب دیتا ہے۔ اور دونوں فی البدیہہ کہتے ہیں۔ اس ذات میں شاعرانہ قابلیت بہت زیادہ ہے۔ ان برہوں کو غور سے سُنو تو اُن میں بعض نہایت باریک شاعرانہ خیالات ادا کیے جاتے ہیں۔ پشتواز والے شخص نے پہلا برہا جو کہا تھا اُس کے یہ معنی تھے۔ اے دھولے کے بچو۔ تم کس کے دروازہ پر اکھڑے ہو۔ دوسرے نے جواب دیا تھا۔ اب نہ اکبر شاہ ہے نہ راجہ بھوج اب جو ہمارے مالک ہیں۔ انھیں سے مانگو۔ تیسرے برہے کا مطلب تھا کہ منکوں کی عزت کم ہو جاتی ہے اس لیے تم لوگ کچھ سوال مت کرو۔ گاجا کر چلے چلو۔ دینے والا بن مانگے ہی دے گا۔ گھنٹہ بھر تک یہ لوگ برہے کہتے رہے۔ تمہیں یقین نہ آئے گا۔ اُن کے مُنہ سے برہے اس طرح بے تکلف نکلتے تھے کہ حیرت ہوتی تھی۔ شاید اتنی آسانی سے وہ بات چیت بھی نہ کر سکیں۔ یہ ذات بڑی بلا نوش ہے۔ انتہا درجے کی پیکڑ۔ شراب پانی کی طرح پیتے ہیں۔ بیاہ میں شراب۔ گونے میں شراب۔ پنجایت میں شراب۔ پوجا میں شراب۔ انعام مانگیں گے تو پینے کے لیے۔ دھلائی مانگیں تو یہ کہہ کر کہ آج پینے کو پیسہ نہیں ہے۔ رخصت ہوتے وقت بچو دھولے نے جو دعائیہ برہا کہا تھا وہ شاعرانہ استعارات سے بھرا ہوا ہے۔

تمھارا پروار اس طرح بڑھے جیسے گنگا کا پانی۔ لڑکے پھیلیں پھولیں جیسے آم کی پور۔

مالکن کا سہاگ سدا بنا رہے جیسے دُوب کی ہریالی۔ کیسی نادر شاعری ہے۔ زیادہ بجز اشتیاق دیدار کے اور کیا لکھوں؟

تمھاری برجن

(۷)

جنگاؤں

پیارے۔ ایک ہفتہ تک خاموش رہنے کو معافی چاہتی ہوں۔ خوب! آپ کو شکوہ شکایت کا کیسا نادر موقع ہاتھ آیا ہے۔ واہ رے ہٹ دھری۔ مجھ پر یہ الزام کہ ہفتوں سُدھ

نہیں لیتی ہو۔ بجا فرماتے ہو میرے خطوط کن کر دیکھو تو ابھی کچھ نہیں تو نصف درجن چٹھیوں کے دیدار ہوں گے۔ مجھے اس ہفتہ میں بالکل فرصت نہیں ملی۔ مادھوی بیمار ہو گئی تھی۔ پہلے تو کونین کی چند پڑیاں کھلائی گئیں۔ مگر جب اس سے افاتہ نہ ہوا اور اُس کی حالت بہت خراب ہو گئی تو دلو رائے بید ٹلائے گئے۔ کوئی پچاس کا سن ہو گا۔ برہنہ پاسر پر ایک پگڑی باندھے۔ کندھے پر انگوچھا رکھے۔ ہاتھ میں موٹا سوٹا لیے دروازہ پر آکر بیٹھ گئے۔ گھر کے بڑے زمیندار ہیں مگر ان کے بدن پر کسی نے سیدھی مرزائی نہیں دیکھی۔ انھیں اتنی فرصت ہی نہیں کہ اپنی تن پروری کی طرف متوجہ ہوں اس نواح میں آٹھ دس کوس تک لوگ اُن کے معتقد ہیں۔ نہ وہ حکیم کو جانیں نہ ڈاکٹر کو۔ اُن کا حکیم ڈاکٹر جو کچھ ہیں وہ دلو رائے ہیں۔ پیغام سنتے ہی آکر دروازہ پر بیٹھ گئے۔ ڈاکٹروں کی طرح نہیں کہ پہلے سواری مانگیں گے وہ بھی چاق و چست تاکہ ان کا وقت ضائع نہ ہو۔ آپ کے گھر آکر ایسے خاموش بیٹھے رہیں گے گویا گونگے کا گڑ کھا گئے ہیں۔ مریض کو دیکھنے جائیں گے تو اس طرح بھاگیں گے گویا کمرہ کی ہوا میں زہر بھری ہوئی ہیں۔ تشخیص مرض تجویز دوا سب کچھ دو منٹ میں ختم! دلو رائے ڈاکٹر نہ سہی مگر جتنے آدمیوں کو ان کی ذات سے فیض پہنچتا ہے اُن کی تعداد کا اندازہ کرنا محال ہے۔ ہمدردی اُن کا اصول ہے۔ اُن کی صورت دیکھتے ہی مریض کا آدھا روگ دور ہو جاتا ہے۔ ان کے نسخے ایسے سہل اور عام کہ بلا دام کوڑی خرچ کیے منوں بٹور لائیے۔ تین ہی دن میں مادھوی چلنے پھرنے لگی۔ واقعی اس شخص کی دوا میں اعجاز ہے۔

یہاں ان دنوں مغلیے اُدھم مچائے ہوئے ہیں۔ یہ لوگ جاڑے میں کپڑا دے جاتے ہیں اور چیت میں دام وصول کر لیتے ہیں۔ اُس وقت کوئی عذر نہیں سنتے۔ گالی گلوچ مار بیٹھتے۔ سبھی باتوں پر اُتر آتے ہیں۔ دو تین آدمیوں کو بہت مارا۔ رادھا نے بھی کچھ کپڑے لیے تھے۔ اُس کے دروازے پر جاکر سب کے سب گالیاں بکنے لگے۔ ٹلسا نے اندر سے کواڑ بند کر لیے۔ جب یوں بس نہ چلا تو ایک نے موہنی گائے کھونٹے سے کھول لی اور کشاں کشاں چلا۔ اتنے میں رادھا دور سے آتا دکھائی دیا۔ آتے ہی آتے اُس نے لاشی کا وہ بھر پور ہاتھ دیا کہ مغلیے کی کلائی لٹک پڑی۔ تب تو مغلیے گرم ہوئے۔ پیٹیرے بدلنے لگے۔ رادھا بھی جان پر کھیل گیا اور دو تین بد معاشوں کو بے کام کر دیا۔ اتنے میں کاشی بھر نے آکر ایک

مغلیے کی خبر لی۔ دہلو رائے کو مغلیوں سے چڑ ہے وہ فخر یہ کہا کرتے ہیں کہ میں نے ان کا اتنا روپیہ ڈوبا دیا۔ اتوں کو پٹوا دیا۔ یہ شور و غل سُننے ہی پہنچ گئے اور لاکڑا۔ صدہا آدمی لائٹیاں لے لے کر دوڑ پڑے اور مغلیوں کی خوب مرمت ہوئی۔ یقین ہے کہ اب ادھر آنے کی جرأت نہ کریں گے۔

اب تو می کا مہینہ گزرا۔ کیا ابھی فرصت نہیں ہوئی۔ رات دن تمہارے آنے کا انتظار ہے۔ شہر میں بیماری کم ہو گئی۔ اور ہم لوگ بہت جلد یہاں سے چلے جائیں گے۔ افسوس تم اس پیارے گاؤں کی سیر نہ کر سکو گے۔

تمہاری برجن

(۸)

پیارے۔ تمہاری خوشی مارے ڈالتی ہے۔ کل ہم لوگ شہر آگئے۔ اب تم بھی آؤ وہاں پڑے پڑے کیا کر رہے ہو۔ دو تین خط لکھ چکی۔ مگر نہ آتے ہو نہ جواب دیتے ہو۔ رات دن آنکھیں دروازے پر لگی رہتی ہیں۔ رات کو آنکھیں نہیں جھپکتیں۔ سکتا بھونکا اور میرا دل دھڑکنے لگا۔ بگھٹی کی آواز آئی اور میں چونک کر اٹھ بیٹھی۔ شاید مجھ سے ناراض ہو۔ خیر یہاں کسی طرح آؤ جاؤ۔ تمہاری ناراضگی کا علاج تو میرے پاس ہے۔ اب رخصت ہوتی ہوں۔ چراغ کے سامنے نہیں بیٹھا جاتا۔ المیہ کرے سویرے تمہارا درشن ہو اور یہ خط گھومتا ہوا یہیں آوے۔

تمہاری برجن

(۹)

پیارے! لالہ جی کو خط لکھا اور مجھے نہیں۔ میں نے ایسا کیا قصور کیا تھا۔ خیر شکر ہے تم خیریت سے تو ہو۔ میرے لیے یہی بہت ہے۔ اب آنے کے لیے کبھی نہ کہوں گی۔ جو کچھ دل پر بیٹے گی سہہ لوں گی۔ کس کے آگے روئے۔ اپنا دیدہ کھوئے۔ لو رخصت! بہتر ہے مراد آباد آجاؤ۔ یہاں تمہارا کون ہے؟

تمہاری برجن



## بالک رام اور کملا چرن

پرتاپ چند کو الہ آباد کالج میں پڑھتے تین سال ہو چکے تھے اور اس مدت میں اُس نے اپنے ہم چشموں اور اتالیقوں کی نگاہوں میں بہت ممتاز درجہ حاصل کر لیا تھا۔ کالج کی زندگی کا کوئی ایسا شعبہ نہ تھا جہاں اُس کے کمالات نے قدردانی کا سہرا نہ پہنا ہو۔ پروفیسر اس پر فخر کرتے اور طلباء اُسے اپنا رہنما سمجھتے۔ جس طرح کھیل کے میدان میں اُس کا دست اعجاز نمایاں تھا اسی طرح لیکچر روم میں اُس کی قابلیت اور نکتہ رسی مسلمہ تھی۔ کالج کے متعلق ایک عام انجمن احباب قائم کی گئی تھی۔ شہر کے علم دوست رؤسا۔ کالج کے پروفیسر اور طلباء سب اُس کے ممبر تھے۔ پرتاپ اس انجمن کا ماہ درخشاں تھا۔ یہاں ملکی و تمدنی مسائل پر مباحثے ہوا کرتے تھے۔ اور پرتاپ کی تقریر ایسی پُر زور اور مدلل ہوتی کہ پروفیسران کو بھی اُس کی وسعت تحقیقات اور تلاش پر حیرت ہوتی۔ اُس کی تقریر اور تحریر دونوں ہی میں جادو تھا۔ جس وقت وہ اپنا سادہ لباس پہنے ہوئے پلیٹ فارم پر جاتا تو حاضرین کی آنکھیں اُس کی طرف اٹھ جاتیں اور دلوں میں گدگدی ہونے لگتی۔ اُس کا انداز تقریر۔ اُس کے اشارے۔ اُس کا لب و لہجہ اُس کے اعضا کی حرکت سبھی ایسے موثر تھے کہ اُس کی تقریر میں گویا قدرت نے اثر بھر دیا ہے۔ جب تک وہ پلیٹ فارم پر رہتا حاضرین پر ایک تسخیر کا عالم ہوتا۔ مرحبا کے نعرے بار بار بلند ہوتے۔ اُس کا ایک ایک فقرہ دلوں میں بچھ جاتا اور زبان سے بے اختیار واہ واہ کا شور بلند ہو جاتا۔ اسی خیال سے اُس کی تقریریں عموماً اختتام کے وقت ہوا کرتی تھیں۔ کیونکہ زیادہ تر شرکاء انجمن صرف اُس کی گرم زبانوں کا لطف اٹھانے کے لیے آیا کرتے تھے۔ اُس کے الفاظ اور انداز میں خدا داد اثر تھا جو قوت کسب سے بہت بلند ہے۔ ادب اور تاریخ اُس کے تحقیقات اور مطالعہ کے خاص صیفے تھے۔ قوموں کے عروج اور زوال اور اُس کے اسباب و حالات پر وہ اکثر تقریریں کرتا۔ اس وقت اس کے ان جگر کاویوں کے محرک زیادہ تر حاضرین کے نعرے ہائے تحسین ہوتے تھے۔ اور انھیں کو وہ اپنی محنت کا کافی بدل سمجھتا تھا۔ ہاں اُس کے مذاق کی یہ روش دیکھ کر یہ البتہ قیاس کیا جاسکتا تھا کہ یہ ہونہار بردا آگے چل کر کیسے پھل پھول لائے گا اور کیسے

رنگ رُوپ نکالے گا۔ ابھی تک اُس نے ایک لمحہ بھر بھی غور نہیں کیا تھا کہ میری آئندہ زندگی کی کیا صورت ہوگی۔ کبھی سوچتا پروفیسر بن جاؤں گا اور خوب کتابیں لکھوں گا۔ کبھی وکالت کی طرف خیال دوڑاتا۔ کبھی سوچتا کاش وظیفہ مل جائے تو سول سروس کی تیاری کر دوں۔ کسی ایک طرف خیال نہ جمتا تھا۔

مگر پرتاپ چند اُن طلباء میں سے نہ تھا جن کی تمام کوششیں مباحثے اور کتابوں ہی تک محدود رہتی ہو۔ اُس کے وقت اور لیاقت کا ایک قلیل حصہ رفاہ عام کے کاموں میں بھی صرف ہوتا تھا۔ اس نے خلقتاً ایک ہمدرد اور غریب پرور دل پایا تھا اور عوام میں ملنے چلنے اور کام کرنے کی لیاقت اُسے باپ سے وراثت میں ملی تھی۔ انھیں مشاغل میں اُس کی توجہ اور سرگرمی پورے جوش کے ساتھ ظاہر ہوتی۔ اکثر شام کے وقت وہ کیٹ گنج کڑہ کی متعفن گلیوں کی خاک چھانٹا دکھائی دیتا جہاں زیادہ تر بچی ذاتیں آباد ہیں اُس کی صورت ان حصوں میں بہت مانوس تھی۔ جن لوگوں کے سایہ سے اونچی ذات کا ہندو دُور بھاگتا ہے اُن کے ساتھ پرتاپ ٹوٹی کھاٹ پر بیٹھ کر گھنٹوں باتیں کرتا اور یہی وجہ تھی کہ ان محلوں کے بسنے والے اُس پر فدا ہونے کو تیار تھے۔ نخوت اور عیش پرستی یہ دو عیوب پرتاپ چند میں نام کو بھی نہ تھے۔ کوئی بیکس آدمی ہو پرتاپ اُس کی دستگیری کے لیے تیار تھا۔ کوئی بیکس مریض ہو پرتاپ اُس کا سچا غم خوار اور تیاردار تھا۔ کتنی راتیں اُس نے جھوپڑوں میں کراہتے ہوئے مریضوں کے سرہانے کھڑے رہ کر کائی تھیں۔ اسی غرض سے اُس نے رفاہ عام کی ایک سجا قائم کر رکھی تھی اور ڈھائی سال کے مختصر زمانے میں اس انجمن نے جتنی کارگزاری سے پبلک کی سیوا کی تھی۔ اُس نے الہ آبادیوں کی ہمدردی اس طرف متوجہ کر دی تھی۔ پرتاپ اس انجمن کا روح رواں تھا۔ پچھلے دو سالوں سے اس نے طاعون کے دنوں میں بھی جب کہ لوگ اپنے پیاروں کو چھوڑ دیا کرتے ہیں جان ہتھیلی پر رکھ کر طاعون زدہ خطوں میں علاج معالجہ کرنا شروع کر دیا تھا۔

کلا چرن جس وقت الہ آباد پہنچا پرتاپ چند نے اُس کی بڑی آؤ بھگت کی۔ مُردورِ یام نے اُس کے دل سے حسد کی آگ بجھا دی تھی۔ جس وقت وہ برجن کی بیماری کی خبر پا کر بنارس پہنچا تھا اور اُس سے ملاقات ہوتے ہی برجن کی حالت سنبھل چلی تھی۔ اسی وقت سے پرتاپ کو یقین ہو گیا تھا کہ کلا چرن نے اُس کے دل میں وہ جگہ نہیں پائی جو میرے

لیے مخصوص تھی یہ خیال حسد کا شعلہ فرو کرنے کے لیے کافی تھا۔ علاوہ اس کے اُسے اکثر یہ خیال بھی بے چین کیا کرتا تھا کہ میں ہی سوشیلا کا قاتل ہوں۔ میری ہی بدزبانیوں اُس غریب کی جان کی گاہک ہوئیں اور اُسی وقت سے جب کہ سوشیلا نے مرتے وقت اُس سے رورور کر اپنے خطاؤں کی معافی مانگی تھی۔ پرتاپ نے دل میں ارادہ کر لیا تھا کہ موقع ملا تو میں اِس گناہ کی تلافی ضرور کروں گا۔ کلا چرن کی خاطر و مدارت اور تعلیم و تربیت میں اُسے کسی حد تک پرائنٹ کے پورے کرنے کا نادر موقع ہاتھ آیا۔ اگرچہ علم و شعور میں وہ کلا چرن سے منزلوں آگے تھا مگر اُس سے یوں پیش آتا تھا جیسے چھوٹا بھائی بڑے بھائی کے ساتھ۔ اپنے وقت کا کچھ حصہ اُس کی مدد کرنے میں صرف کرتا اور ایسی سہولت سے اتالیق کا فرض ادا کرتا کہ تعلیم ایک دلچسپ مباحثہ کی صورت اختیار کر لیتی۔

مگر پرتاپ چند کی اِن کوششوں کے باوجود کلا چرن کی طبیعت یہاں بہت گھبراتی سارے بورڈنگ ہاؤس میں اُس کے مذاق کا ایک آدمی بھی نہ تھا۔ جس سے وہ اپنا درد دل کہتا اور اپنے زخمِ جگر پر مرہم رکھواتا۔ وہ یارباش۔ بے فکر رنگین مزاج آدمی تھا۔ جس نے آج کے سوا کل کا کبھی خیال نہیں کیا۔ پرتاپ سے باوجود بے تکلفی کے وہ دل کی بہت سی باتیں نہ کہہ سکتا تھا۔ جب اکیلے پن سے طبیعت بہت اکتاتی تو برجن کو کونسنے لگتا کہ میرے سر پر یہ سب مصیبتیں اسی کی لائی ہوئی ہیں۔ اُسے مجھ سے اُنس نہیں۔ زبان اور قلم کی محبت بھی کوئی محبت ہے۔ وہ محبت ہی کیا جو موقع اور مصلحت کی آڑ ڈھونڈھنے لگے۔ میں چاہے اُن پر جان ہی کیوں نہ دے دوں۔ مگر اُن کی محبت زبان اور قلم کے دائرہ سے باہر نہ نکلے گی۔ ایسے بُت کے رو برو پھیننا جانتا ہی نہ ہو سر پٹکنے سے کیا حاصل۔ اِن خیالات نے یہاں تک زور پکڑا کہ اُس نے برجن کو خط لکھنا چھوڑ دیا۔ وہ بے چاری اپنے خطوط میں کلیجہ نکال کر رکھ دیتی مگر کلا جواب تک نہ دیتا اور دیتا بھی تو خشک اور دل شکن۔ اس وقت اسے برجن کی ایک بات۔ اُس کی ایک حرکت اُس کی سردمہری کا پتہ دیتے ہوئے معلوم ہوتی تھی۔ ہاں اگر یاد نہ آتی تھیں تو برجن کی خاطر داریاں اور دسوزیاں۔ وہ نیٹلی آنکھیں جو اُس سے جدا ہوتے وقت ڈبڈبا گئیں تھیں اور وہ نازک نازک ہاتھ جنھوں نے باہم مل کر اُس سے معتیں کی تھیں کہ خط برابر بھیجتے رہنا۔ اُسے یاد آجاتے تو ممکن تھا کہ اُسے کچھ تسکین ہوتی مگر ایسے موقعوں پر انسان کا حافظہ دھوکا دے دیا کرتا ہے۔



آخر کلا چرن نے اپنی تنہائی کا ایک مشغلہ سوچ ہی نکالا۔ جس وقت سے اُس نے ہوش سنبھالا تھا اُسی وقت سے بازارِ حسن کی سیر شروع کی۔ حسن پرستی اُس کا خیر ہوگئی تھی اور اس قسم کا کوئی نہ کوئی مشغلہ اُس کے لیے ایسا ہی ضروری تھا جیسے بدن کے لیے غذا۔ بورڈنگ ہاؤس سے ملا ہوا ایک سیٹھ کا باغچہ تھا اور اُس کے رکھ رکھاؤ کے لیے ایک مالی نوکر تھا۔ اس مالی کے ایک دوشیزہ لڑکی سر جو دیسی تھی۔ اگرچہ بہت حسین نہ تھی مگر کلا حسن کا اتنا طلبگار نہ تھا۔ جتنا کسی دل بستگی کے مشغلہ کا۔ کوئی عورت جس کے چہرہ پر شباب کی جھلک ہو اُس کا دل بہلانے کے لیے موزوں تھی۔ کلا اس لڑکی پر ڈورے ڈالنے شام سویر بلا ناغہ چرن کی روشوں میں ٹہلتا نظر آتا اور لڑکے تو میدان میں ورزش کرتے مگر کلا چرن باغچہ میں آکر تاک جھانک میں مصروف رہتا۔ رفتہ رفتہ اُس نے سر جو دیسی سے شناسائی۔ ہمدردی اور پھر محبت پیدا کر لی۔ وہ اُس سے گجرے مول لیتا اور نقد محبت کے علاوہ چوگنے دام دیتا۔ مالی کو تہوار کے موقع پر سب سے زیادہ تہواری کلا چرن ہی سے ملتی یہاں تک کہ سر جو دیسی اُس کے دامِ الفت کی اسیر ہوگئی۔ اور دو ایک بار تاریکی کے پردہ میں باہم ملاقاتیں بھی ہوئیں۔

ایک روز شام کا وقت تھا۔ سب طلبا سیر کو گئے ہوئے تھے۔ کلا اکیلا باغچہ میں ٹہلتا تھا اور رہ رہ کر مالی کے جھونپڑے کی طرف جھانکتا تھا۔ یکایک جھونپڑے میں سے سر جو دیسی نے اُسے اشارہ سے بلایا اور کلا بڑی تیزی سے اندر گھس گیا۔ آج سر جو دیسی نے ململ کی ساڑی پہنی تھی جو کلا بابو کا تحفہ تھا۔ سر میں خوشبودار تیل ڈالا تھا جو کلا بابو بازار سے لائے تھے اور ایک چینٹ کا سلوکا پہنے ہوئے تھی جو انھیں بابو صاحب نے بنوا دیا تھا۔ یہ سب کلا بابو کی خاطر تھی۔ اپنی طرف سے سر جو دیسی نے صرف آنکھوں میں کاجل لگایا تھا۔ آج وہ اپنی نگاہ میں بہت حسین معلوم ہو رہی تھی۔ ورنہ کلا جیسا امیر اور حسین آدمی کیوں اس پر جان دیتا۔ کلا کھولے پر بیٹھا ہوا سر جو دیسی کی اداؤں کو مستانہ نگاہوں سے دیکھ رہا تھا۔ اُسے اُس وقت سر جو دیسی برج رانی سے کسی طرح کم حسین نہیں نظر آتی تھی۔ رنگت میں ذرا سافرق تھا مگر یہ کوئی ایسا بڑا فرق نہیں اُس کی نگاہ میں سر جو دیسی کی محبت تھی اور زیادہ پرجوش معلوم ہوتی تھی کیونکہ وہ جب کبھی بنارس جانے کا تذکرہ کرتا تو سر جو دیسی زار زار رونے لگتی اور کہتی کہ مجھے بھی لیتے چلنا میں تمہارا ساتھ نہ چھوڑوں گی۔ کہاں یہ محبت



کی گرمی اور جذبات کی زور اور کہاں برجن کی نیم دلانہ خاطر داریاں اور بے رحمانہ مصلحت آمیزیاں۔

کلا ابھی اچھی طرح آنکھوں کو سیننے بھی نہ پایا تھا کہ یکایک مالی نے دروازہ آکر کھٹکھٹایا۔ اب تو کاٹو بدن میں لہو نہیں۔ چہرہ کا رنگ اڑ گیا۔ سر جودیسی سے گڑگڑا کر بولا۔ ”میں کہاں جاؤں“ سر جودیسی کے آپ ہی ہوش اڑے ہوئے تھے۔ گھبراہٹ میں زبان سے کچھ بات نہ نکلی۔ اتنے میں مالی نے پھر زنجیر کھٹکھٹائی۔ بے چاری سر جو دیسی بے بس تھی۔ اس نے ڈرتے ڈرتے ایک کواڑ کھول دیا۔ کلا چرن ایک کونے میں دبک کر کھڑا ہو گیا۔

جس طرح بھینٹ کا بکرا کنار کے تلے تڑپتا ہے اسی طرح کونے میں کھڑے ہونے والے کلا کا دل اس وقت تڑپ رہا تھا وہ اپنی زندگی سے مایوس تھا اور ایثار کو صدق دل سے یاد کر کے کہہ رہا تھا کہ اگر اب کی اس مصیبت سے رہا ہو جاؤں تو پھر کبھی ایسی حرکت نہ کروں گا۔

اتنے میں مالی کی نگاہ حضرت پر پڑی۔ پہلے تو کچھ گھبرایا پھر نزدیک آکر بولا۔ ”یہ کون کھڑا ہے۔ یہاں کون ہے؟“

اتنا سننا تھا کہ کلا چرن تیزی سے باہر نکلا اور پھانک کی طرف بگٹ بھاگا۔ مالی ایک ڈنڈا ہاتھ میں لیے ”لینا لینا بھاگنے نہ پاوے“ کے نعرے مارتا پیچھے پیچھے دوڑا۔ یہ وہی کلا ہے جو مالی کو انعام و اکرام دیا کرتا تھا اور جس سے مالی سرکار اور حضور کہہ کر باتیں کرتا تھا وہ کلا آج اسی مالی کے سامنے اس طرح جان بچا کر بھاگا جاتا ہے۔ گناہ آگ کا وہ کندھ ہے جو عزت و حرمت۔ حوصلہ و ہمت کو دم زدن میں جلا کر راکھ کر دیتا ہے۔

کلا چرن درختوں اور جھاڑیوں کی آڑ میں دوڑتا ہوا پھانک سے باہر نکلا۔ سڑک پر ٹریم جا رہی تھی اس پر جا بیٹھا اور ہانپتے ہانپتے بیدم ہو کر گاڑی کے تختے پر بدحواس گر پڑا۔ اگرچہ مالی نے پھانک تک بھی پیچھا نہ کیا مگر کلا ہر ایک آنے جانے والے پر چونک چونک کر نگاہیں ڈالتا گویا سارا زمانہ اُس کا دشمن ہو گیا ہے۔ کبھتی نے ایک اور گل کھلایا۔ اسٹیشن پر پہنچتے ہی گھبراہٹ کا مارا ریل گاڑی میں جا کر بیٹھ تو گیا مگر ٹکٹ لینے کی سددھ نہ رہی اور نہ معلوم ہوا کہ میں کدھر جا رہا ہوں۔ وہ اس وقت اس شہر سے بھاگنا چاہتا تھا۔ خواہ کہیں ہو۔

کچھ دُور چلا تھا کہ ایک انگریز ریلوے افسر لائٹین لیے آتا دکھائی دیا۔ اُس کے ساتھ ایک کنسٹبل بھی تھا۔ وہ مسافروں کا ٹکٹ دیکھتا چلا آتا تھا۔ مگر کملانے سمجھا پولیس کا کوئی افسر ہے۔ خوف کے مارے ہاتھ پاؤں سنسنانے لگے اور کلیجہ میں دھڑکن ہونے لگی۔ جب تک وہ دوسری گاڑیوں میں معائنہ کرتا رہا تب تک تو وہ کلیجہ مضبوط کیے بیٹھا رہا مگر جوں ہی اُس کے کمرہ کا دروازہ کھلا۔ کملانے کے ہاتھ پاؤں پھول گئے۔ آنکھوں کے سامنے اندھیرا سا چھا گیا۔ ایک وحشت کے عالم میں دوسری طرف کا دروازہ کھول کر چلتی ہوئی ریل پر سے نیچے کود پڑا۔ کنسٹبل اور ٹکٹ والے صاحب نے اُسے یوں گودتے دیکھا تو سمجھے کوئی مشاق ڈاکو ہے۔ مارے خوشی کے پھولے نہ سائے کہ انعام الگ لے گا اور ترقی اوپر سے ہوگی فوراً سُرُخ لائٹن دکھائی۔ ذرا دیر میں گاڑی رُک گئی اب گارڈ اور کنسٹبل اور ٹکٹ والے صاحب مع چند دوسرے آدمیوں کے گاڑی سے اُتر پڑے۔ اور لائٹن لے لے کر ادھر ادھر تلاش کرنے لگے۔ کسی نے کہا اب اُس کا گرد بھی نہیں ملنے کا۔ پکا ڈکیت تھا۔ کوئی بولا ان لوگوں کو کالی جی کا ایٹھ رہتا ہے جو کچھ نہ کر دکھائیں تھوڑا ہے۔ مگر گارڈ آگے ہی بڑھتا گیا۔ ترقی کی اُمید اُسے آگے لیے جاتی تھی یہاں تک کہ وہ اس مقام پر آپہنچا جہاں کملانے گاڑی سے کودا تھا۔ اتنے میں کنسٹبل نے خندق کی طرف اشارہ کر کے کہا۔ دیکھو وہ سفید سفید چیز کیا ہے۔ مجھے تو کوئی آدمی معلوم ہوتا ہے اور لوگوں نے بھی دیکھا اور یقین ہو گیا کہ ضرور بد معاش یہاں چھپا ہوا ہے چل کر بچے کو گھیر لو کہ کہیں نکلنے نہ پاوے۔ ذرا سنہیلے ہوئے رہنا۔ ڈاکو جان پر کھیل جاتے ہیں۔ گارڈ صاحب نے پستول سنبھالا۔ میاں کنسٹبل نے لاسٹ تانی۔ چند مسافروں نے بھوتے اُتار اُتار کر ہاتھوں میں لیے کہیں وار کر بیٹھا تو بھاگنے میں آسانی ہوگی۔ دو چار آدمیوں نے ڈھیلے اٹھا لیے کہ دُور ہی سے نشانہ لگائیں گے۔ ڈاکو کے نزدیک کون جائے۔ کسے جان بھاری پڑی ہے۔ مگر جب لوگوں نے نزدیک جاکر دیکھا تو نہ ڈاکو نہ ڈاکو کا بھائی۔ بلکہ ایک شریف صورت۔ سبزہ آغاز۔ چھریے بدن کا نوجوان بے حس و حرکت زمین پر اوندھے منہ پڑا ہے اور اُس کی ناک اور کان سے آہستہ آہستہ خون بہہ رہا ہے۔ برجن کا لال سر جو دیتی نے چھین کر زمین پر پٹک دیا۔ کملانے ادھر دم توڑا اور برجن ایک بھیانک خواب دیکھ کر چونک پڑی۔ سر جو دیتی نے برجن کا سہاگ لوٹ لیا۔ شراب محبت کا دُور ایسا بند ہوا کہ نہ ساقی رہا نہ ساغر۔ سب خاک میں مل گئے۔

## ہجومِ غم

سُہاگن عورت کے لیے اُس کا شوہر دُنیا کی سب سے پیاری چیز ہوتی ہے وہ اُسی کے لیے جیتی ہے اور اُسی کے لیے مرتی ہے۔ اُس کا ہنسنا بولنا اُسی کو خوش کرنے کے لیے اور اُس کا بناؤ سنگار اُسی کے لُبحانے کے لیے ہوتا ہے۔ اُس کا سُہاگ اُس کی مسرت اور زندگی ہے اور سُہاگ کا اُٹھ جانا اُس کی زندگی اور جاندار کی خاتمہ۔

کملہاچن کی بے ہنگام موت برج رانی کے لیے موت سے کم نہ تھی۔ اُس کی زندگی کی آرزوئیں اور دلولے سب مٹی میں میل گئے۔ کیا کیا ارادے تھے اور کیا ہو گیا۔ ہر دم مرنے والے کی صورت اُس کی آنکھوں میں پھرا کرتی تھی۔ اگر ذرا دیر کے لیے آنکھیں جھپک جاتیں تو اُس کی تصویر ہو بہو آنکھوں کے سامنے آجاتی۔

بعض اوقات آفاتِ ارضی و سماوی کو کسی خاص شخص یا خاندان سے اُنس سا ہو جاتا ہے۔ کملہاچن کا داغ مَر جمانے بھی نہ پایا تھا کہ بابو شیاماچن کی باری آپہنچی۔ شاخوں کے کانٹے سے درخت کو مَر جھاتے دیکھ کر اب کی آسمان نے جڑ ہی کاٹ دی۔ رامدین پانڈے بڑا کینہ ور شخص تھا۔ جب تک ڈپٹی صاحب جگکڑوں میں تھے دبکا بیٹھا رہا مگر بچوں ہی وہ شہر کو لوٹے اسی دن سے اُس نے اودھم مچانا شروع کر دیا سارا گاؤں کا گاؤں اُس کا دشمن تھا۔ جن نگاہوں سے جگکڑوں والوں نے ہولی کے دن اس کی طرف دیکھا تھا وہ نگاہیں اور تیور اس کے کلیجہ میں کانٹے کی طرح کھٹک رہے تھے۔ جس حلقہ میں جگکڑوں واقع تھا اُس کے تھانہ دار صاحب ایک بڑے گھاگ۔ آزمودہ کار راشی تھے۔ ہزاروں کی رتھیں ہضم کر جائیں مگر ڈکار تک نہ لیں۔ مقدمے بنانے اور ثبوت پہنچانے میں ایسے مشاق کہ راہ چلتے آدمی کو پھانس دیں اور پھر کسی کے مٹھرائے نہ مٹھوئے۔ حکام سب اُن کے ہتھکنڈوں سے واقف تھے مگر اُن کی ہوشیاری اور معاملہ دانی کے مقابلہ میں کسی کا کچھ بس نہ چلتا تھا۔ رامدین ان تھانہ دار صاحب سے ملا اور اپنے زخمِ جگر کی دوا مانگی۔ اس کے ہفتہ بھر جگکڑوں میں ڈاکہ پڑ گیا۔ ایک مہاجن شہر سے آرہا تھا۔ رات کو نمبردار کے یہاں ٹھہرا۔ ڈاکوؤں نے اسے لوٹ کر گھر نہ جانے دیا۔ صبح کو تھانہ دار صاحب تحقیقات کو آئے اور ایک ہی رسی میں

سارے گاؤں کو باندھ لے گئے۔

حسن اتفاق سے مقدمہ بابو شیاما چرن کے اجلاس میں پیش ہوا۔ انھیں پہلے ہی سے سارا کچا چٹھا معلوم تھا اور یہ تھانہ دار صاحب بہت دنوں سے اُن کی آنکھوں پر چڑھے ہوئے تھے انھوں نے ایسی ایسی موٹگائیاں کیں اور ایسے ایسے نکتے نکالے کہ تھانہ دار صاحب کی قلعی کھل ہی گئی۔ چھ مہینے تک مقدمہ چلا اور دُحوم سے چلا۔ سرکاری وکیلوں نے بڑے بڑے زور لگائے۔ مگر گھر کے بھیدی سے کیا چھپ سکتا تھا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ ڈپٹی صاحب نے سب ملزموں کو بے داغ رہا کر دیا اور اسی دن شام کو تھانہ دار صاحب معطل کر دیے گئے۔

جب ڈپٹی صاحب فیصلہ سُنا کر لوٹے تو ایک ہمدرد اہلکار نے کہا۔ حضور تھانہ دار صاحب سے ذرا ہوشیار رہیے گا آج بہت جھڑپا ہوا تھا۔ پہلے بھی دو تین افروں کو زک دے چکا ہے آپ پر بھی ضرور وار کرے گا۔ ڈپٹی صاحب نے سنا اور مُسکرا کر اس آدمی کا شکریہ ادا کیا مگر اپنی حفاظت کے لیے مزید انتظام نہ کر سکے۔ انھیں یہ بُزدلانہ خیال معلوم ہوتا تھا۔ رادھا امیر بہت ضد کرتا رہا کہ میں آپ کے ساتھ رہوں گا۔ کاشی بھر بھی بہت پیچھے پڑا رہا مگر انھوں نے کسی کو ساتھ نہ رکھا اور حسبِ معمول اپنا فرض انجام دیتے رہے۔ ظالم خاں بات کا دھنی تھا وہ زندگی سے ہاتھ دھو کر بابو شیاما چرن کے پیچھے پڑ گیا۔ ایک روز وہ سیر کر کے شیوپور سے کچھ رات گئے واپس آ رہے تھے کہ پاگل خانہ کے قریب کچھ دیکھ کر فنن کا گھوڑا یدکا۔ گاڑی رُک گئی اور دم زدن میں ظالم خاں نے ایک درخت کی آڑ سے نکل کر پستول کا نشانہ لگایا پٹانے کی آواز ہوئی اور بابو شیاما چرن کے سینے سے گولی پار ہو گئی۔ پاگل خانہ کے گارد کے سپاہی دوڑے اور ظالم خاں کو گرفتار کر لیا سائیکس نے اُسے بھاگنے نہ دیا تھا۔

اس حادثے نے خاندان کی تباہی کا سامان پورا کر دیا۔ پریسوتی یوں تو بہت نیک مزاج اور محبتی عورت تھی مگر ان حادثات نے اُس کے مزاج اور برتاؤ میں یکایک بڑی تبدیلی پیدا کر دی۔ اس کے حواس میں فرق آ گیا۔ بات بات پر برجن سے چڑھ جاتی اور طعنے مارنے لگتی۔ اُسے خُدا جانے کیوں کروہم ہو گیا تھا کہ یہ سب آفت اسی ہو کی لائی ہوئی ہے۔ یہی سبز قدم جب سے گھر میں آئی گھر ستیاناس ہو گیا۔ اس کا پودا خراب ہے۔ کئی دفعہ اس نے



کھول کر برجن سے کہہ بھی دیا تھا کہ تمھاری چکنی صورت نے مجھے موہ لیا۔ میں کیا جانتی تھی کہ تمھارے چرن ایسے منوس ہیں۔ برجن یہ باتیں سُنتی اور کلیجہ مسل کر رہ جاتی۔ جب دن ہی بُرے آگئے تو بھلی باتیں کیونکر سُننے میں آئیں۔ یہ آنکھوں پہر کی کوفت اُسے حسرت کے آنسو بھی نہ بہانے دیتی۔ آنسو نکلتے ہیں جب کوئی ہمدرد ہو اور دلسوزی کرے۔ کوفت اور لعن طعن کی آگ سے آنسو خشک ہو جاتا ہے۔

ایک روز برجن کا جی گھر میں بیٹھے بیٹھے ایسا گھبرایا کہ وہ ذرا دیر کے لیے باغچے میں چلی آئی۔ آہ! اس باغچے میں کیسے کیسے لُطف کے دن گزرے تھے۔ اس کا ایک ایک پودا مرنے والے کی محبتِ بیکراں کا یادگار تھا۔ کبھی وہ دن بھی تھے کہ ان پھولوں اور پتیوں کو دیکھ کر دل باغ باغ ہو جاتا تھا اور نسیم دل پر نموں کا نشہ پیدا کر دیا کرتی تھی یہی وہ مقام ہے جہاں بہت سی شامیں آغوشِ اُلفت میں گزری تھیں اور جہاں شرابِ محبت کے دور چلے تھے۔ اس وقت پھولوں کی پتکھڑیاں اپنے نازک نازک ہونٹوں سے اُس کا خیر مقدم کرتی تھیں۔ مگر افسوس! آج ان کے سر جھکے ہوئے تھے اور زبانیں بند تھیں۔ کیا یہ وہ جگہ نہ تھی جہاں ”البیلی مالن“ پھولوں کا ہار گوندھتی تھی۔ مگر بھولی مالن کو کیا معلوم تھا کہ اسی جگہ اُسے اپنی آنکھوں سے نکلے ہوئے موتیوں کے ہار گوندھنے پڑیں گے۔ انھیں خیالوں میں برجن کی نگاہیں اس گُنج کی طرف اٹھ گئیں جہاں سے ایک بار کُلا چرن مُسکراتا ہوا نکلا ہوا تھا۔ گویا وہ پتیوں کی جنبش اور اُس کے کپڑوں کی جھلک دیکھ رہی ہے۔ اس کے چہرے پر اس وقت ہلکی سی مسکراہٹ نمودار تھی جیسے گنگا میں ڈوبتے ہوئے آفتاب کی زرد اور ملیں کرنوں کا عکس پڑتا ہے۔ یکایک پریموتی نے آکر کرخت آواز میں کہا۔ ”اب آپ کو سیر کرنے کا شوق چر آیا ہے؟“

برجن کھڑی ہو گئی اور روتے ہوئے بولی۔ ”اماں جسے نارائن نے کچلا اُسے آپ کیا کچلتی ہیں؟“

آخر پریموتی شہر سے ایسی بیزار ہوئی کہ ایک مہینہ کے اندر سب سامان اونے پونے بیچ کر جگہ چلی گئی۔ برج رانی کو ساتھ نہ لیا۔ اُس کی صورت سے اُسے نفرت ہو گئی تھی۔ برجن اس وسیع مکان میں اکیلی رہ گئی مادھوی کے سوا اب اس کا کوئی غم خوار نہ تھا۔ سہما کو اپنی مَنہ بولی بیٹی کی مصیبتوں کا اتنا ہی صدمہ ہوا جتنا اپنی بیٹی کا ہوتا۔ کئی دن تک روتی

رہی۔ اور کئی دن برابر اُسے سمجھانے کے لیے آتی رہی۔ جب برجن اکیلی رہ گئی تو سُبھا نے چاہا کہ یہ میرے یہاں اُٹھ آئے اور آرام سے رہے۔ خود کئی بار بلائے گئی مستری جی کو بھیجا مگر برجن کسی طرح آنے پر آمادہ نہ ہوئی اُسے خیال ہوتا تھا کہ سر کو دُنیا سے سدھارے ابھی تین مہینے بھی نہ ہوا اتنی جلدی یہ مکان خالی ہو جائے گا تو لوگ کہیں گے کہ اُن کے مرتے ہی ساس اور بہو لڑھکیں۔ یہاں تک کہ اُس کی اس ضد سے سُبھا کا من موٹا ہو گیا۔

جنگاؤں میں پریمیوتی نے ایک اندھیر مچا رکھا تھا۔ اسامیوں کو سخت سُست کہتی۔ کارندہ کے سر پر جو تکی پٹک دی۔ پٹواری کو کوسا۔ رادھا اہیر کی گائے زبردستی لے لی یہاں تک کہ گاؤں والے گھبرا گئے اور بابو رادھا چرن سے شکایت کی۔ رادھا چرن نے یہ کیفیت سنی تو یقین ہو گیا کہ ضرور اِن صدمات نے اس کے حواس زائل کر دیے ہیں۔ اس وقت کسی طرح ان کا دل بہلانا چاہیے۔ سیوتی کو لکھا کہ تم امٹاں کے پاس چلی آؤ اور اس کے ساتھ کچھ دنوں رہو۔ سیوتی کی گود میں اس وقت ایک چاند سا بچہ کھیل رہا تھا اور پران ناتھ دو مہینہ کی رخصت لے کر درجنگ سے لوٹے تھے۔ راجہ صاحب کے پرائیوٹ سیکریٹری ہو گئے تھے۔ ایسے موقع پر سیوتی کیونکر آسکتی۔ تیاریاں کرتے کرتے مہینوں گزر گئے۔ کبھی لڑکا بیمار پڑ گیا۔ کبھی ساس روٹھ گئی۔ کبھی ساعت نہ بنی۔ آخر چھٹویں مہینے جا کے اُسے فرصت ملی اور وہ بھی بڑی ملتوں کے ساتھ۔

مگر پریمیوتی پر اُس کے آنے کا مطلق اثر نہ ہوا۔ وہ اُس کے گلے مل کر بھی نہ روئی اس کے بچے کی طرف آنکھ اٹھا کر بھی نہ دیکھا۔ اس کے دل میں اب محبت اور انسانیت نام کو بھی باقی نہ رہی تھی۔ جیسے گنے سے رس نکال لو تو صرف فضلہ رہ جاتا ہے۔ اُسی طرح جس انسان کے دل سے محبت نکل گئی وہ گوشت و پوست کا ایک تودہ رہ گیا۔ دیوی دیوتا کا نام زبان پر آتے ہی اُس کے تیور بدل جاتے تھے۔ جنگاؤں میں جنم اٹھی ہوئی۔ لوگ ٹھاکر جی کا برت رکھے ہوئے تھے اور چندہ سے ناچ کرانے کی تیاریاں ہو رہی تھیں۔ مگر پریمیوتی نے عین جنم کے موقع پر اپنے گھر کی مورتی کھیت میں پھنکوا دی۔ ایکادشی برت چھوٹا دیوتاؤں کی پوجا چھوٹی۔ وہ پریمیوتی اب پریمیوتی نہ تھی۔

سیوتی نے جوں توں کر کے یہاں دو مہینے کاٹا۔ اُس کی طبیعت بہت گھبراتی۔ کوئی

سکھی سہیلی بھی نہ تھی جس کے ساتھ بیٹھ کر دن کاٹتی۔ برجن نے ٹلسا کو اپنی سکھی بنا لیا تھا۔ مگر سیوتی کا مزاج امیرانہ واقع ہوا تھا۔ ایسی عورتوں سے میل جول وہ اپنے لیے باعث ننگ سمجھتی تھی۔ تلسا بے چاری کئی بار آئی۔ مگر جب دیکھا کہ یہ دل کھول کر نہیں ملتی تو آنا جانا چھوڑ دیا۔

تین مہینے گزر چکے تھے۔ ایک روز سیوتی دن چڑھے تک سوتی رہی۔ پران ناتھ نے رات کو بہت رُلا لیا تھا۔ جب نیند کھلی تو کیا دیکھتی ہے کہ پریمیوتی اس کے بچے کو گود میں لیے پُوم رہی ہے۔ کبھی آنکھوں سے لگاتی ہے اور کبھی چھاتی سے چماتی ہے۔ سامنے انگلیٹھی پر ہنسا پک رہا ہے بچہ اس کی طرف انگلیوں سے اشارا کر کے اچکتا ہے کہ کٹورے میں جا بیٹھوں اور گرم گرم حلوا چکھوں۔ آج اس کا چہرہ کنول کی طرح کھلا ہوا ہے شاید اُس کی تیز نگاہوں نے تازہ لیا ہے کہ پریمیوتی کے اُجڑے ہوئے دل میں پریم نے آج پھر باس کیا ہے۔ سیوتی کو یقین نہ آیا۔ چارپائی پر پڑے پڑے نیم باز آنکھوں سے تاک رہی تھی گویا خواب دیکھ رہی ہے۔ اتنے میں پریمیوتی پیار سے بولی: ”بیٹی اٹھو دن چڑھ آیا۔“

سیوتی کے روکنے کھڑے ہو گئے اور آنکھیں بھر آئیں۔ آج بہت دنوں کے بعد ماں کے مُنہ سے محبت کی باتیں سُنیں۔ جھٹ اٹھ بیٹھی اور ماں کے گلے لپٹ کر رونے لگی۔ پریمیوتی کی آنکھوں سے بھی آنسو کی جھڑی لگ گئی۔ سُوکھا پیڑ ہرا ہوا۔ جب دونوں کے آنسو تھے تو پریمیوتی بولی: ”سُنو۔ تمہیں آج یہ سب باتیں اچرج معلوم ہوتی ہیں۔ ہاں بیٹی اب اچرج ہی ہیں۔ میں کیسے روؤں جب آنکھوں میں آنسو ہی نہیں رہے پیار کہاں سے لاؤں۔ جب کاجیہ سوکھ کے پتھر ہو گیا۔ یہ سب دنوں کے پھیر ہیں۔ آنسو اُن کے ساتھ گئے اور پیار کھلا کے ساتھ۔ آج نہ جانے یہ دو بوند کہاں سے نکل آئے۔ بیٹی میری خطائیں سب معاف کرنا۔“

یہ کہتے کہتے اُس کی آنکھیں جھپکنے لگیں۔ سیوتی زرد ہو گئی۔ ماں کو فرش پر لٹا دیا اُس دن سے پریمیوتی کا یہ حال ہو گیا۔ جب دیکھو رو رہی ہے۔ باتیں کرتی تو شکروقتد گھول دیتی۔ بچے کو گود سے ایک دم کے لیے الگ نہ کرتی۔ مہریوں سے بولتی تو منہ سے پھول جھڑتے۔ پھر پہلے کی پریمیوتی ہو گئی۔ شریں زبان۔ رحم دل اور نیک۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ اس کے دل پر سے ایک پردہ سا اٹھ گیا۔ جب شدت کی برف پڑتی ہے تو بعض

ندیاں بچ بستہ ہو جاتی ہیں۔ تب اُن میں بسنے والی مچھلیاں اور دریائی جانور چادر برف میں چھپ جاتے ہیں۔ کشتیاں پھنس جاتی ہیں اور اس خوش خرام سمیتن جاں نواز چشمہ آب کی صورت بالکل نظر نہیں آتی۔ حالانکہ برف کی چادر کے نیچے وہ خواب ناز میں مست پڑا رہتا ہے۔ مگر جب گرمی کا راج ہوتا ہے تو برف پگھل جاتی ہے اور دریائے سمیتن برف کے چادر اٹھا دیتا ہے پھر مچھلیاں اور جانور آہستے آہستے ہیں۔ کشتیوں کے بادبان لہرانے لگتے ہیں اور اس کے ساحل پر مردم و مرغ و مور کا جھگھٹ ہو جاتا ہے۔

مگر یہ کیفیت زیادہ دنوں تک قائم نہ رہی۔ ایک ہی ہفتہ میں پریسوتی کی حالت نازک ہو گئی۔ مزاج کا صحیح ہونا گویا موت کا پروانہ تھا۔ اسی مدہوشی نے اسے اب تک قید حیات میں رکھا تھا۔ ورنہ پریسوتی جیسی نرم دل عورت باوجود حوادث کے ایسے جھونکے نہ برداشت کر سکتی۔

سیوتی نے چاروں طرف تار دلوئے کہ آکر اماں کو دیکھ جاؤ۔ مگر کہیں سے کوئی نہ آیا۔ پران ناتھ کو رخصت نہ ملی۔ برجن بیمار تھی۔ رہے رادھا چرن وہ نینی تال سیر کرنے گئے ہوئے تھے۔ پریسوتی کو بیٹے ہی کے دیدار کا اشتیاق تھا۔ مگر جب اُن کا خط آگیا۔ کہ میں اس وقت نہیں آسکتا۔ تو اس نے ایک لمبی سانس لی اور آنکھیں موند لیں اور ایسی سوئی کہ پھر اٹھنا نصیب نہ ہوا۔



## نفس کی سرکشاں

انسان کا دل ایک رازِ سر بستہ ہے کبھی تو وہ لاکھوں کی طرف آنکھ اٹھا کر نہیں دیکھتا اور کبھی چند پیسوں پر پھسل جاتا ہے۔ کبھی صد ہا بے گناہوں کے خون پر اُف تک نہیں کرتا اور کبھی ایک بچے کو روتا دیکھ کر رو دیتا ہے۔ پرتاپ چند اور کملا چرن میں اگرچہ برادرانہ محبت تھی۔ مگر کملا کی موت بے ہنگام کا جو صدمہ پرتاپ کو ہونا چاہیے وہ نہ ہوا۔ سُن کر وہ چونک ضرور پڑا اور ذرا دیر کے لیے مغموم بھی نظر آیا۔ مگر وہ ملال جو کسی شخص کو اپنے بچے دوست کی وفات پر ہوتا ہے اُسے نہ ہوا۔ اس میں شک نہیں کہ شادی سے پہلے ہی سے اس نے برجن کو اپنی بہن سمجھنا شروع کیا تھا۔ تاہم اس خیال میں اسے پوری کامیابی کبھی نہ حاصل ہوئی۔ وقتاً فوقتاً اُس کا وہم اس پاک رشتہ کے حدود سے بہت آگے بڑھ جاتا تھا۔ کملا چرن سے اُسے بذاتِ خود خاص کوئی ایسی محبت نہ تھی۔ اُس کی جو کچھ خاطر و مدارت اور محبت وہ کرتا تھا وہ کچھ تو اس خیال سے کہ برجن سُن کر خوش ہوگی اور کچھ اس خیال سے کہ سوشیلا کی موت کا کفارہ اسی طرح ادا ہو سکتا ہے۔ جب برجن سرال چلی آئی۔ تو البتہ کچھ دنوں تک پرتاپ نے اُسے اپنے خیالات میں نہ آنے دیا۔ مگر جس وقت سے کہ وہ اس کی بیماری کی خبر پا کر بنارس گیا تھا اور اس کی ملاقات نے برجن پر داروئے شفا کا کام کیا تھا۔ اُسی وقت سے پرتاپ کو یقین ہو گیا تھا کہ برجن کے دل میں کملا نے وہ جگہ نہیں پائی جو میرے لیے مخصوص تھی۔

پرتاپ نے برجن کو نہایت پُر درد ماتم نامہ لکھا مگر خط لکھتا جاتا تھا۔ اور سوچتا جاتا تھا کہ اس کا اس پر کیا اثر ہوگا۔ بالعموم ہمدردی محبت کو مضبوط کرتی ہے کیا عجب ہے کہ یہ خط ہی اپنا کام کر جائے۔ علاوہ اس کے چونکہ وہ ذرا مذہبیت کی طرف زیادہ مائل تھا۔ کملا کی موت نے یہ خیال پیدا کیا کہ الیشور نے میری محبت کی قدر کی اور کملا چرن کو میرے راستہ سے ہٹا دیا۔ گویا یہ غیب سے پروانہ ملا ہے کہ اب میں برجن سے اپنی محبت کی داد لوں۔ پرتاپ یہ تو جانتا تھا کہ برجن سے کسی ایسی بات کی امید کرنا جو اخلاق اور صداقت کے راستہ سے جو بھر بھی ہٹی ہوئی ہو حماقت ہے۔ مگر اخلاق و صداقت کے دائرہ میں رہتے

ہوئے میری خاطر داری اور دل دہی اگر ممکن ہے تو برجن زیادہ عرصہ تک میرے ساتھ بے رحمی نہیں کر سکتی۔ جب میں آنکھوں میں آنسو بھر کر اور عاجزی سے منت کروں گا تو وہ ضرور میری طرف مخاطب ہو جائے گی اور وقت محبت اور عاشقانہ خاطر داریاں اپنا اپنا کام پورا کر کے رہیں گی۔

ایک مہینہ تک یہ خیالات اُسے بے چین کرتے رہے یہاں تک کہ برجن سے ایکبار پوشیدہ ملاقات کرنے کا بیٹابانہ اشتیاق اُسے پیدا ہوا۔ یہ وہ جانتا تھا کہ ابھی برجن کے دل پر تازہ صدمہ ہے اور میری بات یا انداز سے اگر میرے نفس کی سرکشیوں کی بونگلی تو پھر برجن کی نگاہوں سے ہمیشہ کے لیے گر جاؤں گا۔ مگر جیسے کوئی چور روپیہ کا ڈھیر دیکھ کر صبر نہیں کر سکتا۔ اسی طرح پرتاپ اس وقت اپنے تئیں تھام نہ سکا۔ انسان کی قسمت ایک بڑی حد تک موقعوں کے ہاتھ میں رہتی ہے۔ موقعے اسے نیک بھی بناتے ہیں اور بد بھی جب تک کھلا چرن زندہ تھا پرتاپ کے نفس کو کبھی اتنا سر اُبھارنے کا موقع نہ ملا۔ اس کی موت نے گویا جگہ خالی کر دی۔ یہ خود غرضی کا نشہ یہاں تک بڑھا کہ اُسے ایک روز ایسا محسوس ہونے لگا کہ برجن مجھے یاد کر رہی ہے۔ اپنی بیٹابی سے وہ برجن کی بیٹابی کا اندازہ لگانے لگا۔ بنارس جانے کا ارادہ مصمم کر لیا۔

دو بجے رات کا وقت تھا۔ چاروں طرف مولک کا سا سناٹا چھایا ہوا تھا۔ نیند نے سارے شہر پر ایک گھٹا ٹوپ چادر پھیلا دی تھی۔ کبھی کبھی پیڑوں کی سنسناہٹ سنائی دی جاتی تھی۔ دھواں مکانوں اور درختوں پر ایک سیاہ غلاف کی طرح لپٹا ہوا تھا۔ اور سڑک کی لالٹینیں دھوئیں کی سیاہی میں ایسی نظر آتی تھیں جیسے بادل میں چھپے ہوئے تارے۔ پرتاپ چند ریل گاڑی سے اُترا تو اُس کا دل بانسوں اُچھل رہا تھا۔ اور ہاتھ پاؤں کانپتے تھے۔ یہ زندگی میں پہلا موقع تھا کہ گناہ کا اُسے تجربہ ہوا۔ افسوس! کہ دل کی یہ کیفیت عرصے تک قائم نہیں رہتی۔ نفس اس منزل دشوار کو طے کر لیتا ہے۔ جس نے کبھی شراب نہیں پی اُسے اُس کی بو سے نفرت ہے۔ شاید پہلی بار وہ پیسے گا تو گھنٹوں اُس کا مُنہ بدمزہ رہے گا اور وہ تعجب کرے گا کہ کیوں لوگ ایسی زہریلی اور کڑوی چیز کے ایسے گرویدہ ہیں مگر چند ہی دنوں میں اُس کی نفرت غائب ہو جاتی ہے اور وہ بھی آبِ سُرخ کا غلام ہو جاتا ہے۔ گناہ کا مزا اس شراب سے بہت زیادہ خطرناک ہوتا ہے۔

پرتاپ چند اندھیرے میں آہستہ آہستہ جا رہا تھا اس کے قدم جلد جلد نہیں اُٹھتے تھے کیونکہ گناہ نے اُس کے پیروں میں بیڑیاں ڈال دی تھیں۔ اس ولولہ آمیز مسرت کا جو ایسے موقعوں پر قدموں کو تیز کر دیتی ہے۔ اس کے چہرہ پر کوئی نشان نہ تھا۔ وہ چلتے چلتے رُک جاتا اور پھر کچھ سوچ کر آگے بڑھتا تھا۔ شیطان اُسے گناہ کے غار میں کیسا کھینچے لیے جاتا ہے۔

پرتاپ کا سردھم دھم کر رہا تھا اور خوف سے پنڈلیاں کانپ رہی تھیں۔ سوچتا بچاتا گھنٹہ بھر میں وہ نشی شیا چرن کی عالیشان حویلی کے سامنے جا پہنچا۔ آج تاریکی میں یہ حویلی بہت ہی بھیاںک معلوم ہوتی تھی جیسے گناہ کا بُھوت سامنے کھڑا ہو۔ پرتاپ دیوار کی آڑ میں کھڑا ہو گیا۔ کسی نے اس کے پیر باندھ دیے۔ آدھ گھنٹہ تک وہ یہی سوچتا رہا کہ لوٹ چلوں یا اندر جاؤں۔ اگر کسی نے دیکھ لیا تو غضب ہو جائے گا۔ برجن مجھے دیکھ کر دل میں کیا سوچے گی کہیں ایسا نہ ہو کہ میری یہ حرکت مجھے ہمیشہ کے لیے اُس کی نظروں سے گرا دے مگر ان سب اندیشوں پر شیطان کی کشش غالب آئی۔ نفس کے بس میں ہو کر انسان کو نیک و بد کی تمیز نہیں باقی رہ جاتی۔ اُس نے دل کو مضبوط کیا اور اُس بُردلی پر اپنے تئیں ملامت کرنے لگا۔ بعد ازاں مکان کے عقب کی طرف جا کر باغیچہ کی چہار دیواری سے اندر پھاند پڑا۔ باغیچہ سے مکان کے اندر جانے کے لیے ایک چھوٹا سا دروازہ تھا۔ اتفاق سے وہ اس وقت کھلا ہوا تھا۔ پرتاپ کو اس وقت یہ ایک فال نیک سا معلوم ہوا مگر فی الواقع یہ خانہ معصیت کا دروازہ تھا۔ اندر جاتے ہوئے پرتاپ کے ہاتھ پاؤں تھرتھرانے لگے۔ دل میں ایسی غضب کی دھڑکن تھی کہ معلوم ہوتا تھا وہ سینہ سے باہر نکل پڑے گا۔ اُس کا دم گھٹتا تھا۔ ایمان نے اب کی بہت زور لگایا۔ اپنی ساری قوت صرف کر دی۔ مگر نفس کا پُر زور دھاوا نہ رُک سکا۔ پرتاپ دروازہ کے اندر داخل ہوا اور آنگن میں تلسی کے چبوترہ کے پاس چوروں کی طرح کھڑا سوچتا رہا کہ برجن سے کیونکر ملاقات ہو مکان کے سب دروازے بند ہیں۔ کیا برجن بھی یہاں سے چلی گئی۔ یکایک اُسے ایک بند دروازہ کے دراڑوں سے ہلکی روشنی کی شعاع دکھائی دی۔ اسے دیکھتے ہی اُس کے جگر نے ایسی قلاوچ بھری گویا ہوا میں اڑ جائے گا۔ دبے پاؤں اسی طرف چلا۔ اور دراڑ میں آنکھ لگا کر اندر کی کیفیت دیکھنے لگا۔ اُس کی سانس اُس وقت بڑی تیزی سے چل رہی تھی۔

برجن ایک سفید ساڑی پہنے۔ چہرہ زرد۔ بال بکھرے ہوئے۔ فرش پر ہاتھ میں قلم لیے بیٹھی تھی اور دیواروں کی طرف دیکھ دیکھ کر کاغذ پر کچھ لکھتی جاتی تھی جیسے کوئی شاعر بحر خیال سے موتی نکال رہا ہو۔ قلم کو دانتوں تلے دبا کر کچھ سوچتی اور لکھتی اور ذرا دیر کے بعد دیوار کی طرف تاکنے لگتی۔ پرتاپ بہت دیر تک سانس روکے ہوئے یہ دلچسپ نظارہ دیکھتا رہا۔ نفس اُسے بار بار ٹھوکے دیتا مگر یہ ایمان کا آخری قلعہ تھا۔ اس وقت ایمان کا شکست کھاجانا گویا پہلوئے دل میں شیطان کا جگہ پانا تھا۔ ایمان اور نتائج کے خوف نے اس وقت پرتاپ کو اُس غار میں گرنے سے بچا لیا جہاں سے مرتے دم تک اُسے نکلتا نصیب نہ ہوتا۔ بلکہ یہ کہنا زیادہ مناسب ہوگا کہ غارِ معصیت سے بچانے والا اس وقت ایمان نہ تھا بلکہ نتائج کا خوف اور پشیمانی کا خیال۔ بسا اوقات جب ہمارا ایمان مغلوب ہو جاتا ہے تو نتائج کا خوف ہم کو بدکرداریوں سے بچا لیتا ہے۔ برجن کے چہرہ پر باوجود زردی کے ایک ایسی رونق تھی جو قلب کی صفائی اور خیال کی بلندی کا پتہ دے رہی تھی۔ اُس کے بشرے کی متانت اور نگاہ کی پاکیزگی میں نفس سرکش کے لیے وہ جانگداز تازیانہ تھا جس سے پرتاپ کے نفس کا جانبر ہونا محال تھا کیونکہ راہِ معصیت میں اُس کا یہ پہلا سفر تھا وہ ایسا مؤثر ہوا کہ رونے لگا۔ نفس نے جتنے خیالاتِ فاسد اُس کے دل میں پیدا کر دیے تھے وہ سب اس نظارہ نے یوں غائب کر دیے جیسے اُجالا اندھیرے کو دُور کر دیتا ہے۔ اس وقت اُسے یہ خواہش ہوئی کہ اس کے پیروں پر گر کر اپنی ان خطاؤں کی معافی مانگ لوں۔ جیسے کسی مہاتما سیاسی کے روبرو جا کر ہمارے دل کی کیفیت ہو جاتی ہے۔ اسی طرح پرتاپ کے دل میں خود بخود اعزاز و احترام کے خیالات پیدا ہوئے۔ وہ اپنی اخلاقی پستی پر ایسا نادم ہوا کہ برجن کے سامنے جانے کی ہمت نہ پڑی۔ شیطان یہاں تک لایا مگر آگے نہ لے جاسکا۔ وہ اُلٹے قدم لوٹا اور ایسی تیزی سے باغیچہ میں آیا اور چہار دیواری سے باہر کودا گویا کوئی اُس کے تعاقب میں ہے۔

صبح کاذب کا وقت ہو گیا۔ پرتاپ کے ایمان کی طرح آسمان میں تارے جھللا رہے تھے اور چکی کی گھمر گھمر آواز کانوں میں آتی تھی۔ پرتاپ پیر دباتا۔ آدمیوں کی نظریں بچاتا لنگا جی کی طرف چلا۔ یکایک اُس نے سر پر ہاتھ رکھا تو ٹوپی کا پتہ نہ تھا اور نہ جیب میں گھڑی دکھائی دی۔ اُس کا کلیجہ سُن سے ہو گیا اور دل سے بے اختیار ایک آہ نکل آئی۔



بعض اوقات ہماری زندگی میں ایسے واقعات ہو جاتے ہیں جو دم زدن میں اُس کی صورت پلٹ دیتے ہیں۔ کبھی والدین ایک ترچھی نگاہ بٹے کو نیک نامی کے ساتویں آسمان پر پہنچا دیتی ہے اور کبھی بیوی کی ایک نصیحت شوہر کو مہاتما رشی بنا دیتی ہے۔ غیرت مند ہستیاں اپنے یگانوں کی نگاہوں میں ذلیل ہو کر دُنیا کا بوجھ بننا نہیں برداشت کر سکتیں۔ انسانی زندگی میں ایسے موقعے خدا داد ہوتے ہیں۔ پرتاپ چند کی زندگی میں بھی وہ مبارک وقت تھا جب وہ پچھدار گلیوں میں ہوتا ہوا گنگا کے کنارے آکر بیٹھا اور افسوس ندامت کے آنسو بہانے لگا۔ نفس کی حوصلہ انگیزیوں نے اُسے ذلیل و خوار کرنے میں کوئی کسر نہ رکھی تھی مگر اس کے لیے یہ تازیانہ اُستاد مہربان کا تازیانہ ثابت ہوا۔ کیا یہ تجربہ نہیں کہ زہر بھی بعض اوقات آبِ حیات کا کام دیتا ہے۔

جس طرح ہوا کا جھونکا سلگتی ہوئی آگ کو دھکا دیتا ہے اسی طرح اکثر دلوں میں دبے ہوئے جوش کو متحرک کرنے کے لیے کسی ظاہری تحریک کی ضرورت ہوتی ہے۔ اپنی مصیبت کا تجربہ اور دوسروں کی مصیبت کا نظارہ بسا اوقات دل میں وہ ویراگ پیدا کر دیتا ہے جو صحت۔ مطالعہ اور خلقی مناسبت کے اثر سے بھی ممکن نہ تھا۔ اگرچہ پرتاپ چند کے دل میں نیک اور بے غرض زندگی بسر کرنے کا خیال پہلے ہی سے تھا۔ مگر نفس کے اس تازیانہ نے وہ منزل ایک ہی لمحہ میں طے کر دی جس کے طے ہونے میں برسوں لگتے۔ اُس کی زندگی کا ارادہ مستقل ہو گیا۔ معمولی صورتوں میں قومی خدمت اُس کی زندگی کا ایک دلچسپ اور غالباً ضروری مشغلہ ہوتی مگر ان واقعات نے قومی خدمت کو اُس کی زندگی کی غرض اور غایت بنا دیا۔ سُبھا کی دلی آرزو پوری ہونے کے سامان پیدا ہو گئے۔ کیا ان واقعات کی تہ میں کوئی غیبی طاقت متحرک تھی۔ کون کہہ سکتا ہے۔

ہردوار سے بہت دُور شمال طرف پیچ دار پہاڑوں میں ایک چشمہ کے کنارے ایک نوجوان بیٹھا ہوا نظر آتا تھا۔ جگہ بہت خوفناک تھی۔ درندے دن دہاڑے چہل قدمیاں کرتے تھے مگر یہ شخص شب و روز ایک ہی چٹان پر بیٹھا رہتا۔ وہ جگر کا بہت مضبوط تھا اس کے چہرے سے وحشت برستی تھی۔ کپڑے پھٹ پھٹ کر تارتا رہ گئے تھے۔ بال بڑھ آئے تھے مگر ظاہراً ان باتوں کی اُسے مطلق پروا نہ تھی۔ اُس کے پاس نہ اوڑھنا تھا نہ بستر۔ نہ برتن نہ بھاندے۔ کبھی کبھی وہ جنگلی پھل کھا لیا کرتا تھا۔ ایسا بے سروسامان آدمی کس نے دیکھا ہوگا۔ یہ پرتاپ چند تھا۔

پرتاپ چند کو یوں بسر کرتے کئی مہینے گزر گئے ہیں وہ اپنے نفس سے لڑ رہا ہے مگر فتح نہیں ہوتی۔ اُس نے دشمن کو جیسا حقیر سمجھا تھا اُس سے بدرجہا طاقتور پایا جس وقت تک وہ الہ آباد میں تھا ذاتی عیش اور تنعم کے خیالات اُس کے دل میں نام کو بھی نہ آتے تھے مگر اس دیرانے میں اس کا خیال بار بار انھیں باتوں کی طرف ٹھکتا۔ وہ خیالات کے مجتمع کرنے میں کامیاب نہ ہوتا۔ اکثر ایک نازنین کی تصویر اُس کی نگاہوں کے سامنے آکر کھڑی ہو جاتی جو برجن سے بہت مشابہ تھی۔ تنخیل ایک عالیشان مکان بنواتا۔ اُسے شیشے آلات و نوادر سے سجاتا۔ جان بخش نغموں کی میٹھی الاپ کانوں میں آنے لگتی۔ عاشقانہ جھپٹ چھاڑ اور معشوقانہ شیریں ادائیگوں کے دور چلنے لگتے گھنٹوں اسی پُرسور خواب کے مزے کوٹتا۔ پھر یکایک وہ چونک پڑتا کہ میں کیا بیہودہ باتیں سوچ رہا ہوں اور خیالات کو ادھر سے ہٹا کر مسئلہ پیش نظر پر جماتا مگر جھرنوں کی شیریں نوائیاں اور غزالوں کی کلیلیں خیالات کے قدم میں زنجیر گرانبار کا کام کرتیں یہاں تک کہ وہ مایوس ہو کر اٹھ کھڑا ہوتا اور دل میں کہتا کہ میری زندگی یوں ہی خواب دیکھنے میں گزرے گی۔

رفتہ رفتہ اُس کی یہ حالت ہو گئی کہ کھانے پینے کی مطلق سدّہ نہ رہتی۔ سویرے سے شام تک دیوانہ وار بیٹھا ہوا درختوں کی شاخوں اور مٹھر کی چٹانوں سے نظریں ملایا کرتا۔ خیال کی طاقت بڑی زبردست ہے۔ قومی خدمت کے خیال میں غرق رہتے رہتے اُس کے دل میں درد کا سچا جذبہ پیدا ہوا جس کے بغیر بے غرض خدمت محال ہے۔ کسی بوڑھے ضعیف کو لکڑیاں توڑتے دیکھتا تو خود اُس کی لکڑیاں توڑ کر اُس کے گھر تک پہنچا آتا۔ بھولے بھٹکے مسافروں کو ساتھ لے کر آبادی تک جاتا۔ ان کاموں میں اُسے روحانی مسرت حاصل ہوتی یہاں تک کہ آس پاس کی آبادیوں میں ان نیک کاموں کا شہرہ ہو گیا۔ لوگ سمجھنے لگے کہ کوئی مہاتما رشی ہیں۔ عورتیں آتیں کہ مجھے سال بھر سے لڑکا نہیں ہوا۔ کوئی دعا تعویذ دیجیے۔ مرد آتے کہ میرے روزگار کی فکر کر دیجیے۔ آخر پرتاپ چند یہاں سے گھبرا کر

بھاگا اور دشوار گزار گھاٹیوں کو چرتا ہوا بہت دُور نکل گیا۔ یہاں ایک اُونچی چوٹی پر ایک چھوٹی سی منڈھیا تھی۔ اُسی کے قریب ایک چٹان پر اُس نے بھی اپنا آسن جمایا۔

یہاں رہتے اُسے چھ مہینے گزر گئے اور اب اُسے اپنے دل میں ایک باطنی طاقت محسوس ہونے لگی۔ جذب خیال کی قوت پیدا ہو گئی مگر اُس کی آتما ابھی تک کمزور تھی اس کا ثبوت بھی اُسے جلد مل گیا۔ ایک روز شام کے وقت وہ بیٹھا ہوا تھا کہ یکایک شیر کی ہولناک گرج اُس کے کانوں میں آئی۔ آواز سُنتے ہی اُس کے رونگٹے کھڑے ہو گئے اور دل دھڑکنے لگا۔ مگر وہ سنبھل بیٹھا اور ادھر ادھر چوکنی نگاہوں سے تاکنے لگا کہ آواز کدھر سے آئی ہے۔ کیا دیکھتا ہے کہ ایک خونخوار شیر چشمہ کے کنارے ایک بے بس ہرن پر ٹوٹ پڑا ہے اور اپنے آہنی جڑے اُس کے گردن میں پُچھا رہا ہے۔ اُس کی آنکھوں سے چنگاریاں نکل رہی ہیں۔ یہ ہیبت ناک نظارہ دیکھتے ہی پرتاپ چند کا ہیڈ پُھوٹ گیا وہ بے اختیاری طور پر اٹھا کہ مندر میں جا چھپوں مگر اسی اثنا میں ایک لاغر اندام شخص جس کی ریش دراز ناف تک آئی ہوئی تھی اور چہرہ بدرِ کامل کی طرح منور تھا۔ ہاتھ میں ایک گنڈا سا لیے ہوئے لکا اور دلیرانہ قدم بڑھاتا ہوا شیر کے سر پر جا پہنچا۔ شیر جھلایا تو تھا ہی شعلہ بار آنکھوں سے گھورتا ہوا دوڑا مگر نزدیک آتے ہی اُس کی آنکھیں جھپک گئیں اور خطاوار شخص کی طرح جو اپنے آقا سے معافی کا طالب ہو زمین پر لیٹ گیا۔ سادھو نے آہوئے نیم جان کو آغوش میں اٹھا لیا اور مندر میں لا کر مرگ چھالے پر لٹا دیا۔ چند بوئیاں پتھر پر گھس کر اُس کے زخموں پر لگائیں۔ اور تب اپنی کفنی کو جس پر تازہ گلہائے خون زیب دے رہے تھے دھونے کے لیے چشمے کی طرف چلا۔ جیسے کوئی شیو کا پوجاری کمل کے پھولوں کو جل دان کے لیے لے جاتا ہو۔ پرتاپ اس حیرت انگیز روحانی کرشمہ سے اتنا متاثر ہوا کہ کچھ دیر تک نقشِ دیوار کی طرح بے حس و حرکت کھڑا رہا۔ پھر سوچنے لگا افسوس! کیا میری آتما اتنی کمزور ہے۔ کیا مجھے اپنی جان اتنی پیاری ہے!

پرتاپ چند اپنی اس بزدلی پر ایسا جھنجھلایا کہ آنکھیں سُرخ ہو گئیں خون جوش کھانے لگا۔ ایک مضبوط لکڑی کا کندہ اٹھا کر کسی بدمست شرابی کی طرح لڑکھاتی ٹانگوں سے دوڑتا ہوا شیر کے پکے پر جا پہنچا۔ شیر نے اُسے دیکھا اور دیکھتے ہی اُس کے تیور بدل گئے۔ بادل کی طرح گر جا اور قریب تھا کہ حسرت مار کر پرتاپ کی گردن دبوچے کہ اتنے میں اس نے

لکڑی کا کندہ اپنی پوری طاقت سے اُس کے سر پر پٹک دیا۔ مگر شیر کے فولادی سر پر اس کا کیا اثر ہو سکتا تھا وہ اور بھی جھٹلایا اور اس زور سے گرجا کہ جنگل کے تمام جانور اپنے اپنے کمین گاہوں سے نکل پڑے اور دونوں اگلے پنجے اُس کی کمر میں ڈال دیے۔ دفعتاً اُس کے سر پر گنڈا سے کا بھر پور ہاتھ پڑا۔ طیش کھا کر پیچھے کی طرف دیکھا تو سادھو بابا کھڑے ہیں اس نے فوراً پرتاپ کو چھوڑ دیا اور درد سے کراہتا بھاگا۔

پرتاپ چند نے ان بابا جی کو اکثر مندر سے آتے جاتے دیکھا تھا مگر اس وقت جو اور نزدیک سے اُن کے پُر جلال چہرہ پر نگاہ ڈالی تو صورت کچھ مانوس معلوم ہوئی۔ سوچنے لگا کہ میں نے انہیں دیکھا ہے مگر حافظہ نے یاری نہ دی۔ ندامت سے سر جھکا کر بولا۔ ”میں نے آپ کو کہیں اور دیکھا ہے۔“

سادھو جی نے مسکرا کر فرمایا۔ ”یہ کیوں نہیں کہتے کہ برسوں آپ کی گود میں کھیلا ہوں۔“

اتنا سنتے ہی پرتاپ کی آنکھوں سے پردہ سا ہٹ گیا۔ کیچہ نے حسرت ماری اور لبوں تک آپہنچا۔ ایک پُر جوش فرزندانہ بے خودی کے ساتھ اُن کے سینے سے لپٹ گیا اور آنکھوں سے آنسو کے قطرے گرنے لگے۔ منشی جیون لال نے پدرانہ شفقت سے اس کے سر پر ہاتھ پھیرا اور آنسو پونچھے۔



## تیارِ

جیسے کوئی منجھار میں پڑی کشتی طوفان کے تھپڑوں اور تلاطم کے جھکولوں سے اپنی جان بچا کر کسی بندرگاہ کے آغوش میں جا پہنچتی ہے۔ اسی طرح پرتاپ چند اب ایک ایسے مسکن میں آگیا تھا۔ جہاں اُس کے دماغ کو اطمینان تھا اور دل کو قرار۔ وہ اب اُس بسکے ہوئے مسافر کی طرح نہ تھا جو اندھیری رات میں ٹھوکریں کھاتا پھرتا ہو۔ اب اُسے اپنا راستہ اُس کے نشیب و فراز اور منزل مقصود صاف نظر آتے تھے۔ منشی جیون لال کی صحبت اور تلقین نے چند ہی مہینوں میں اُس کے دل سے وہ کمزوریاں محو کر دیں۔ جنہیں وہ سخت کوششوں کے بعد بھی دور کرنے میں پورے طور پر کامیاب نہ ہوا تھا۔ ایک عارفِ کامل کی چند روزہ صحبت تزکیہٴ نفس کے لیے برسوں کی اندرونی کشمکش اور مطالعہ سے بدرجہا زیادہ مفید ہوتی ہے۔

منشی جی اُسے ہر روز بھگوت گیتا پڑھاتے۔ اُنھوں نے اپنی زندگی کا بیشتر حصہ اسی بحرِ عمیق کی غواصی میں صرف کیا تھا اور ادھر تین چار سال تک کتنے ہی یوگیوں اور سنیاہیوں کے خرمنِ دانش سے خوشہ چینی کی تھی۔ وہ ایک ایک نکتہ کی ایسی تشریح کرتے۔ اُن کا لہجہ ایسا دلکش اور طرزِ بیان ایسا سرور انگیز تھا کہ پرتاپ پر خود فراموشی کا عالم طاری ہو جاتا۔ اُن کے ایک ایک لفظ میں وہ اثر ہوتا تھا جو کسی خانقاہِ روحانیت کے بسنے والے ہی کی باتوں میں ہو سکتا ہے۔ پرتاپ چند کے خیالات روز بروز زیادہ پاک۔ زیادہ بے غرض اور حوصلے زیادہ وسیع اور زیادہ بلند ہوتے جاتے تھے۔ اُس نے یوگ کی مشق بھی شروع کر دی تھی جوں جوں اس میدان میں وہ قدم آگے بڑھاتا تھا۔ اُس کی ہمدردیاں زیادہ وسیع اور عام ہوتی جاتی تھیں۔

اسی طرح دو سال گزر گئے۔ پرتاپ چند کے قوائے جسمانی شیروں کی طرح مضبوط اور توہمند ہو گئے۔ اونچی سے اونچی پہاڑیوں پر سے بے ٹکان چڑھ جاتا۔ منزلوں کی مسافت طے کر کے یوں آ بیٹھتا گویا کسی باغ کی سیر کر کے لوٹا ہے۔ قوتِ برداشت اتنی مضبوط ہو گئی تھی کہ برفستانی چوٹیوں پر سنگین چٹانوں کا بستر بنا کر ایسے آرام سے لیٹتا گویا آراستہ مکان میں

مٹلی گدوں پر لیٹا ہوا ہے اس کا چہرہ ایسا روشن ہو گیا تھا کہ دیکھنے والوں کی آنکھیں جھپک جاتی تھیں۔ اُس پر شانوں تک بکھرے ہوئے بال اور درد سے بھری ہوئی آنکھیں اُسے رحم کی مورت بنائے دیتی تھیں۔ روشن رخساروں پر سبزہ نودمیدہ ایسے معلوم ہوتے تھے گویا پروانے شمع پر ثار ہو رہے ہیں کیسا حسن مردانہ تھا کہ پہلی ہی نظر میں اُس کی تصویر پردہ دل پر ہمیشہ کے لیے کھینچ جاتی تھی یقیناً جب وہ اپنا آسن بچھا کر یوگ سادھن کرتا ہوگا تو کیلاش کی بسنے والی اپسرائیں اُس پر ثار ہوتی ہوں گی۔ جس وقت وہ جڑی بوٹیوں کا لہجہ لے کر قدم بڑھاتا ہوا چلتا تو پہاڑوں کے بسنے والے مرد اور عورتیں اضطرابی طور پر اس کے روبرو سر جھکاتے اور جس وقت تک جھاڑیاں اور چٹانیں اُسے اپنے دامنوں میں چھپا لیتیں اُس کی طرف مٹکی لگا کر دیکھا کرتے۔ اُس کے علاج میں وہ تاثیر تھی۔ باتوں میں وہ مٹھاس اور آنکھوں میں وہ جادو کہ گرد و نواح کے لوگ سمجھتے وہ دیو لوک کا کوئی رشی ہے۔ ایک روز جیون لال نے پرتاپ چند سے کہا۔ ”بالانند جی! چلو تمہیں اب دوسرے مقامات کی سیر کراؤں۔ اس پاک سرزمین میں کتنے ہی سنیاں اور رشی دُنیا سے مَنہ موڑ کر بھگوت سمجھن کر رہے ہیں۔ میں نے ایک بار سب کے درشن کر لیے ہیں مگر اب پھر اُن کے درشنوں کے لیے جی بے چین ہو رہا ہے۔

پرتاپ۔ میں بسروچشم حاضر ہوں۔ یہاں سے کس طرف کا قصد ہے؟  
 جیون لال۔ پہلے سنت دھام کو چلیں گے۔ وہاں کئی مہاتماؤں کے درشن ہوں گے۔ وہاں سے پُرب کی طرف کیلاش ہے۔ کیلاش سے سیدھے گیان سرودر کی طرف سدھاریں گے۔ ایسا دلکش مقام پردہ زمین پر اور کہیں نہ ہوگا۔ عین ساگر کے کنارے شری برہمانند جی کا دھام ہے۔ اُن کے قدموں پر سر جھکائیں گے۔ مجھے کتنے ہی رشیوں سے فیض محبت کا موقع رہے مگر برہمانند جی تاروں میں چاند ہیں تمہیں دیکھ کر وہ بہت خوش ہوں گے۔

پرتاپ چند نے رواں گی کی تیاری کرنی شروع کی اور تیاری ہی کیا تھی وہ مرگ چھالے جڑی بوٹیوں کا لہجہ اور چند کتابیں اس مسکن کی ساری کائنات تھی۔ انھیں اس نے بغل میں دبایا اور دونوں آدمی چل کھڑے ہوئے۔ مگر ابھی یہ پہاڑی سے اترے بھی نہ تھے کہ جنگلی جانوروں کے غول کے غول پیچھے چلاتے اچھلتے کودتے نظر آئے۔ ہرن۔ بکریاں۔

ریچھ۔ شیر۔ چیتے سب کے سب پہلو بہ پہلو بھاگے چلے آتے تھے۔ گویا ہر ایک اپنی دُھن میں ایسا مست تھا کہ اُسے دوسروں کی خبر نہ تھی۔ اُن کی آن میں اُن جانوروں نے دونوں بھگوڑوں کے گرد حلقہ باندھ لیا۔ کوئی اُن کے ہاتھ چاٹنے لگا۔ کوئی پیروں پر سر رگڑنے لگا۔ کوئی دردناک آواز میں چیخ رہا تھا۔ کوئی اُکڑوں بیٹھا ہوا زمین کی طرف تاک رہا تھا۔ گویا اپنے محسن کی جدائی کا صدمہ اظہار کی قابلیت سے بہت زیادہ دلدوز تھا۔ بے زبانوں کے دل میں بھی وہی جذبہ محبت اور وہی صدمہ فراق ہوتا ہے جو حضرت انسان کی زندگیوں تلخ کر دیا کرتا ہے۔ اگرچہ اس کا اظہار صرف انہیں لوگوں کے روبرو ہوتا ہے جن کی اندرونی آنکھیں کھلی ہوئی ہیں اور جن کی آتمائیں اس قدر وسیع ہیں کہ جسم ظاہر کی نیرنگیاں اُن کا احاطہ نہیں کر سکتیں اس کوہستان کے ایک ایک ذی روح سے ان دونوں آدمیوں کو بچتی ہمدردی تھی۔ اُن کا مسکن ان بے زبانوں کی خوش فعلیوں کا اکھاڑہ تھا اور اُن کے ننھے ننھے خوبصورت بچوں کے سونے کا گہوارہ اور کللیں کرنے کا میدان۔ اس پُر سحر حلقہ میں آکر اُن کی باہمی رنجشیں اور کدورتیں مٹ جایا کرتی تھیں۔

شام ہو گئی تھی اور دونوں آدمی مردانہ وار قدم بڑھاتے چلے جاتے تھے۔ ایسا معلوم ہوتا تھا اس کوہستان کے ایک ایک گوشہ کا نقشہ اُن کی نگاہوں میں کھینچا ہوا ہے۔ نہ اُن کے قدم پھسلتے تھے نہ ڈگدگاتے تھے۔ تیرہ و تار وادیاں جہاں شاید کسی ذی روح نے قدم نہ رکھا ہو اور عمودی چوٹیاں جن کی بلندی کو پرندے بھی نگاہِ حسرت سے دیکھیں۔ اُن کے لیے ایسے آسان اور سہل گزار راستے تھے۔ جیسے کوئی صاف ستھری سڑک۔ یا کسی باغ کی روش۔ اُن کے دل مردوں کے دل تھے اور اعضا شیروں کے۔ پرتاپ کا تو خیر غنچوں ان شباب تھا۔ مگر منشی جی بھی باوجود پیرانہ سالی کے ایک چٹان سے دوسری چٹان پر بے دھڑک کود جاتے اور پُر شور کوہستانی نالوں میں بے مُحابا گھس پڑتے۔ گویا ان موانعات ظاہر کی اُن کی نگاہوں میں کوئی وقعت نہ تھی۔

اس طرح بادہ پیمائی میں کئی مہینے لگے۔ دن بھر راستہ چلتے اور رات کے وقت کسی مہاتما رشی کے استھان پر ٹھہر جاتے اور اُس کے ست سنگ سے فیض یاب ہوتے۔ پرتاپ چند کو اکثر یہ خیال گزرتا کہ اگر یہ فقراء قدسی صفات کی خدمت کی طرف متوجہ ہوتے تو مکر و فریب۔ جور و جبر کا نشان مٹا دیتے۔ کیسے روشن دل لوگ تھے! کیسے مستغنی! دولت و



شہرت۔ ثروت و جاہ۔ نام و نمود اور دوسری دنیاوی نعمتیں جو حضرت انسان کی زندگی کا معراج خیال کی جاتی ہیں۔ اُن کی نگاہوں میں محض سنگریزے تھے جو حقیقت کے موتی اور گیان سرور کے نواح میں آپہنچے آہ! کیسا سہانا منظر تھا اسے دلکش کہنا اس کی مذمت کرنا ہے۔ اگر دنیا میں کوئی جگہ ایسی ہی ہے جسے اُس کی آنکھ کہہ سکیں تو وہ کوہ ہمالہ ہے اور یہ جگہ اس آنکھ کی پتلی ہے۔ یہی وہ مقام ہے جسے پرانوں میں دیو لوک کا مقدس نام دیا گیا۔ یہاں گندھرب اور اپسرائیں بستی ہیں اور ان کے بہشتی نغموں کی دلاویز صدا شوق کے کانوں میں آتی ہے۔ پرتاپ پر اس منظر نے خود مستی کی کیفیت طاری کردی۔ نگاہیں جدھر جاتیں اُدھر سے ہٹنے کا نام نہ لیتیں۔ رُوح اور قلب پر ایک تقدس آمیز رعب چھا رہا تھا۔ کوئی کیسا ہی بے اعتقاد شخص کیوں نہ ہو۔ مگر اس پاک سرزمین میں داخل ہوتے ہی اُس کی روح پر وہ سرور ہوگا جو اسے مدتِ العریاد رہے گا۔ یہاں کی ہوا میں سانس لینا اور یہاں کی زمین پر قدم رکھنا جامِ روحانیت سے شاد کام ہونا ہے۔ دونوں طرف جہاں تک نگاہ جاتی ہے سر بہ فلک پہاڑیوں کا سلسلہ چلا جاتا ہے۔ ایک کے اوپر ایک۔ ایک دلدیر بے قاعدگی کے ساتھ لدی ہوئی ہیں۔ گویا آسمان پر منڈلانے والے بادل یہاں سیر کرنے کے لیے اُڑ آئے ہیں اُن کی چوٹیوں پر جابجا برف کے تودے پڑے ہوئے ہیں۔ جنھیں آفتاب کی آخری شعاعوں نے زرنگار بنا دیا ہے۔ جیسے اتنی بلندی پر روحانِ شمش کی لیے سنہرے تخت سجائے گئے ہوں۔ انھیں پہاڑیوں کے بیچ میں گیان سرور آہستہ آہستہ موجیں مار رہا ہے۔ گیان کی طرح اتھاہ اور اپار۔ اُس میں ہنس بٹ اور ہلکے خوش فعلیاں کر رہے ہیں۔ گویا آسمان پر تارے نکلے ہوئے ہیں۔

یکایک منشی جیون لال نے کہا۔ ”بالا جی دیکھو جھیل کے کنارے وہ چھوٹی سی کٹی جو نظر آرہی ہے وہی برہمانند جی کا ستھان ہے۔“ یہ سُنتے ہی اشتیاق نے پرتاپ چند کے قدم اور بھی تیز کردیے۔ ذرا دیر میں دونوں آدمی کٹی کے دروازے پر پہنچ گئے تو کیا دیکھتے ہیں کہ سوامی برہمانند جی جھیل کے کنارے ایک چٹان پر بیٹھے ہوئے سندھیا کرنے میں مصروف ہیں۔ اُن کا چہرہ ایسا پُر جلال ہے۔ گویا آفتاب ابھی ابھی گیان سرور کے آغوش سے نکل رہا ہے۔



## برجن شاعرہ ہو گئی

جب سے منشی بچون لال تیر تھ جاترا کو نکلے اور پرتاپ چند الہ آباد چلا گیا اس وقت سے سُہا کی زندگی کی روش بالکل تبدیل ہو گئی تھی اُس نے ٹھیکہ کے کاروبار کو ترقی دینا شروع کیا اور اُسے نہایت وسیع پیمانے پر پہنچا دیا۔ مستری جی بدستور دیانت اور ہوشیاری سے اپنا کام کرتے تھے۔ منشی بچون لال کے زمانے میں بھی کاروبار کو اتنا فروغ نہ حاصل ہوا تھا۔ سُہا رات کی رات بیٹھے اینٹ پتھر سے سر مارا کرتی تھی اور سُرخ پیونے کے ذکر میں پریشان رہتی۔ پائی پائی کا حساب جانچتی اور کبھی کبھی خود مزدوروں کے کام کی دیکھ بھال کرتی۔ ان کاموں میں اُسے ایسا اٹھنا ہوا کہ دان اور برت سے جو اُس کے پُرانے شغل تھے۔ کسی قدر لاپرواہی ظاہر ہونے لگی باوجود روز افزوں آمدنی کے سُہا نے خرچ کی کوئی مد زیادہ نہ ہونے دی۔ کوڑی کوڑی دانتوں سے پکڑتی اور یہ سب اس لیے کہ پرتاپ چند صاحب مال ہو جائے اور اپنی زندگی بھر فارغ البال و خوشحال رہے۔

سُہا کو اپنے ہونہار بیٹے پر ناز تھا۔ اس کی زندگی کی رفتار دیکھ دیکھ کر اسے یقین ہو گیا تھا کہ جو آرزو دل میں رکھ کر میں نے اولاد مانگی تھی وہ آرزو ضرور پوری ہوگی۔ وہ کالج کے پرنسپل اور پروفیسروں سے پرتاپ کا حال خفیہ طور پر دریافت کرتی تھی اور اُن کی رپورٹوں کا مطالعہ اس کے لیے ایک دلچسپ فسانہ تھا۔ ایسی صورت میں الہ آباد سے پرتاپ چند کے لاپتہ ہو جانے کا تار پہنچنا گویا دل و دماغ پر بجلی کا گرنا تھا۔ سُہا نے ایک ٹھنڈی سانس لی اور سر تھام کر بیٹھ گئی۔ تیسرے دن پرتاپ چند کی کتابیں۔ کپڑے اور دوسرے اسباب بھی آپہنچے۔ یہ زخم پر اور چرکا تھا۔

ایک دن وہ پرتاپ چند کی کتابیں الٹ پلٹ رہی تھی کہ اُسے ایک ریشمی رومال میں بہت سے خطوط حفاظت سے لپیٹے ہوئے دکھائی دیے۔ یہ برجن کے خطوط تھے سُہا انھیں پڑھنے لگی اور ایک ایک کر کے سارا دفتر ختم کر ڈالا۔ آج وہ بہت روئی دوسرے دن جب برجن نے خبر سُنی تو وہ گھبرائی ہوئی سُہا کے یہاں آئی۔ سُہا نے جھڑپوں کا ایک پلندا اُس کے سامنے پھینک دیا اور منہ پھیر لیا۔ برجن کا چہرہ سرخ ہو گیا وہ اُٹھ کر کھڑی ہو گئی اور

پُر غرور لہجہ میں بولی: ”چچی۔ اس بدگمانی پر آپ بہت پچھتائیں گی۔“ یہ کہہ کر وہ اُلٹے قدم اپنے گھر لوٹ آئی۔

پریسوتی کی مرنے کی خبر پاتے ہی پران ناتھ پٹنہ سے اور رادھا چرن نینی تال سے روانہ ہوئے۔ اس کے جیتے جی آتے تو ملاقات ہوتی۔ مرنے پر آئے تو مٹی دیکھتی بھی نہ نصیب ہوئی۔ مرتک۔ سنکار سب بڑی دھوم سے ادا کیے گئے۔ دو ہفتہ گاؤں میں خوب چہل پہل رہی۔ اس کے بعد رادھا چرن مُراد آباد چلے گئے اور پران ناتھ نے پٹنہ چلنے کی تیاری شروع کی۔ اُن کا ارادہ تھا کہ بیوی کو الہ آباد پہنچاتے ہوئے پٹنہ جائیں مگر سیوتی نے ضد کی کہ جب یہاں تک آئے ہیں تو برجن کے پاس بھی ضرور چلنا چاہیے ورنہ اُسے صدمہ ہوگا۔ سمجھے گی کہ مجھے بیکس سمجھ کر ان لوگوں نے بھی تیاگ دیا۔ لٹو نے بہت حیلہ و مُجت کی کہ مجھ سے جواب طلب ہو جائے گا۔ معطل ہو جاؤں گا۔ کیا عجب ہے کہ تنزی کی بھی نوبت آجائے۔ آخر سیوتی نے اُن کا ہاتھ پکڑ کر اُن کی طرف اس انوکھی نگاہ سے دیکھا جس میں مایوسی بھی تھی اور محبت بھی۔ ضد بھی تھی اور رضا بھی۔ لٹو اس نگاہ سحر کار کی تاب نہ لاسکے۔ رضا نے وہ کام کر دکھایا جو ضد سے مشکل تھا۔ بیوی کے گُلِ عارض کا بوسہ لے بولے۔ ”رو دیں کیوں؟“

سیوتی۔ تم رُلانے لگے ہی ہو۔

پران۔ اچھا تمہارا ہی کہنا کریں گے۔ لو اب خوش ہو جاؤ۔

لٹو مدہوش ہو گیا۔ اس نگاہ میں مُخموں کا نشہ تھا۔ اسی نگاہ نے گھر تباہ کر دیے ہیں۔ گلوں پر خنجر چلا دیے ہیں۔ سلطنتیں مٹا دی ہیں۔ لٹو نے تو کوئی غیر معمولی کام نہیں کیا صرف ایک معزز عہدہ سے ہاتھ دھو بیٹھے۔ ایک ننھی سی آنکھ میں کتنی لطافت ہے!

سیوتی کا اس خانہ دیران میں آنا گویا پھولوں میں مہک کا آنا تھا۔ ہفتہ بھر کے لیے اچھے دنوں کی بوباس آگئی۔ برجن بہت خوش ہوئی اور خوب روئی۔ مادھوی نے منہ کو گود میں لے کر خُوب سا پیار کیا۔ مردانے کرے مہینوں سے بند تھے۔ آج اُن کی قسمتیں بھی کھلیں۔ اُجڑا ہوا آشیانہ بسا۔

پریوتی کے چلے جانے کے بعد برجن اس گھر میں اکیلی رہ گئی تھی۔ صرف مادھوی اس کی انیس و غنوار تھی۔ اس تنہائی۔ سوزِ جگر اور دردِ دل نے اُس کا وہ ذاتی جوہر کھول دیا جو اب تک چھپا ہوا تھا اور جس نے اُس کے نام کو زندہ جاوید بنا دیا۔ وہ شعر و سخن میں طبع آزمائی کرنے لگی۔ شاعری سچے جذبات کی تصویر ہے اور سچے جذبات خواہ وہ درد کے ہوں یا مسرت کے اسی وقت دل میں پیدا ہوتے ہیں۔ جب ہم درد یا مسرت کا مزا چکھتے ہیں اور جذبات کے پیدا ہونے کے بعد ان کا زبانِ قلم تک آتا تو ایک آسان بات ہے۔ برجن ان دنوں رات کی رات بیٹھے بھاشا میں اپنے خیال کے موتی پرویا کرتی۔ اس کا ایک ایک لفظ سوز اور ویراگ کا ایک ایک دفتر ہوتا تھا۔ دوسرے شاعروں کے دل میں دوستوں کی واہ واہ اور سخنِ نبیوں کی سبحان اللہ سے دلولے پیدا ہوتے ہیں مگر برجن اپنی داستانِ غم اپنے ہی دل کو سناتی تھی۔ اس کے بلند خیالوں کی داد دینے شمع خاموش تھی اور سمندر فکر کو تازیانہ لگانے والی بیکی۔

سیوتی کو آئے دو تین دن گزرے تھے۔ ایک دن اس نے برجن سے کہا۔ ”میں تمہیں اکثر کسی گہرے خیال میں ڈوبا ہوا پاتی ہوں اور کچھ لکھتے بھی دیکھتی ہوں۔ مجھ سے نہ بتاؤ گی؟“ برجن شرما گئی۔ بہانہ کرنے لگی کہ کچھ نہیں۔ یوں ہی جی کچھ کھویا سا رہتا ہے۔ سیوتی نے کہا میں نہ مانوں گی۔ یہ کہہ کر وہ برجن کا صندوقچہ اٹھا لائی۔ جس میں شاعری کے آبدار موتی رکھے ہوئے تھے۔ مجبور ہو کر برجن نے اُسے اپنی تازہ نظم سنائی شروع کی منہ سے پہلے مصرعہ کا ٹکنا تھا کہ سیوتی کے رونگٹے کھڑے ہو گئے۔ اور جب تک ساری نظم نہ ختم ہوئی وہ نقشِ حیرت بنی بیٹھی رہی۔ پران ناٹھ کی صحبت نے اس میں سخنِ فہمی کا مادہ پیدا کر دیا تھا۔ ہر تازہ مصرعہ سے اس کے گوشہ جگر میں ایک کھک سی ہوتی تھی۔ اور آنکھیں بھر بھر آتی تھیں۔ جب برجن خاموش ہوئی تو ایک سماں بندھا ہوا تھا۔ جیسے کوئی دلکش نغمہ بند ہو گیا ہو۔ سیوتی نے برجن کو گلے لگا لیا اور دوڑی ہوئی لٹو کے پاس گئی جیسے کوئی بچہ نیا کھلونا پا کر خوشی سے دوڑتا ہوا اپنے ہم جولیوں کو دکھانے جائے۔ پران ناٹھ اپنے آقاے نامدار کو عرضی لکھ رہے تھے کہ میری والدہ سخت بیمار ہو گئیں اس وجہ سے حاضر خدمت ہونے میں دیر ہوئی۔ امیدوار ہوں کہ ایک ہفتہ کی اتفاقیہ رخصت عطا فرمائی جاوے۔ سیوتی کو دیکھ کر چٹ اپنی درخواست پھچا دی اور مسکرائے۔ انسان کیسا مکار ہے۔ اپنے آپ کو بھی دھوکا دینے سے نہیں چوکتا۔

سیوتی۔ ذرا اندر چلو۔ تمہیں برجی کی کبتا سواؤں۔ پھڑک اٹھو گے۔  
 پران۔ اچھا اب انہیں کبتا کا شوق ہوا ہے۔ ان کی بھانج بھی تو گایا کرتی تھیں۔ ”تم تو شام  
 بڑے بے کھیر ہو۔“

سیوتی۔ ذرا چل کر سنو تو۔ پیچھے ہٹنا۔ مجھے تو اس کی شاعری پر اچنچا ہو رہا ہے۔  
 پران۔ چلو ایک خط لکھ کر آتا ہوں۔ ابھی۔  
 سیوتی۔ اب یہی مجھے اچھا نہیں لگتا۔ میں آکے کاغذ نوچ ڈالوں گی۔

سیوتی پران ناتھ کو کشاں کشاں لے آئی۔ وہ ابھی تک یہی سمجھ رہے تھے  
 کہ برجی نے کوئی معمولی بھجن بنایا ہوگا۔ اسی کو سنانے کے لیے بے قرار ہو رہی  
 ہوگی مگر جب اندر آکر بیٹھے اور برجی نے شرماتے ہوئے اپنی پُرزور لطم ”پریم کی  
 متوالی“ پڑھنی شروع کی تو حضرت کی آنکھیں کھل گئیں۔ لطم کیا تھی دردِ دل کا  
 ایک دریا اور رازِ اُلفت کا ایک دفتر تھی۔ لٹو سٹے تھے اور وجد میں آکر ٹھومتے  
 تھے۔ الفاظ کی ایک ایک نشست پر۔ خیال کی ایک ایک پرواز پر بے اختیار دل سے  
 داد نکلتی تھی۔ انہوں نے بہت سے شاعروں کے کلام دیکھے تھے۔ مگر یہ بلند پروازی۔  
 یہ تازگی یہ جذبہ کہیں نظر نہ آیا تھا۔ اس وقت کا سماں بندھا ہوا تھا جب طلوع  
 آفتاب کے قبل بادِ نسیم لہراتی ہوئی چلتی ہے۔ کلیاں کھلتی ہیں۔ پھول مہکتے ہیں اور  
 آسمان پر ہلکی سُرنی چھا جاتی ہے۔ ایک ایک شعر میں گلہائے تازہ کی شوخی اور شبِ نیم  
 کی تازگی موجود تھی۔ اُس پر برجی کا سُرِ یلپاں اور آواز کی گرمی نشہ پر بادِ صبا کا کام  
 کر رہی تھی۔ آہ! یہ وہ اشعار تھے جن پر برجی نے دل کو شمع کی طرح جلا یا تھا۔ لٹو  
 تسمت کی نیت سے آئے تھے مگر جب وہ اُٹھے ہیں تو واقعی ایسا محسوس ہوتا تھا۔ گویا  
 پہلو سے دل نکل گیا۔ ایک روز انہوں نے برجی سے کہا۔ ”تمہارا کلام چھپے تو خوب  
 مقبول ہو“ برجی نے سر جھکا کر کہا۔ مجھے یقین نہیں کہ کوئی اس کی قدر کرے گا۔  
 پران ناتھ۔ ایسا ممکن ہی نہیں۔ اگر دلوں میں کچھ بھی احساس باقی ہے تو تمہارے کلام کی  
 ضرورت قدر ہوگی۔ اگر ایسے لوگ موجود ہیں جو پھولوں کی مہک سے سرشار ہو جاتے  
 ہیں جو چڑیوں کی چہک اور چاندنی رات کے سہانے پن کا لطف اٹھا سکتے ہیں تو وہ  
 تمہاری کبتا کو ضرور دل میں جگہ دیں گے۔



برجن کے دل میں وہ گدگدی پیدا ہوئی جو ہر ایک مصنف کو اپنے فکر سخن کی داد ملنے اور اپنے کلام کے مقبول و مطبوع ہونے کے خیال سے ہوتی ہے۔ تاہم وہ نہیں کرتی رہی مگر وہ نہیں ہاں کے برابر تھی۔ الہ آباد سے اُن دنوں ”کلا“ نام کا اچھا رسالہ نکلتا تھا۔ پران ناتھ نے ”پریم کی متوالی“ کو وہاں بھیج دیا۔ ایڈیٹر صاحب ایک نکتہ سنج بزرگ تھے۔ دل کھول کر کلام کی داد دی۔ اور جب یہ متوالی نازنین کلا کے وشوں میں رنگین لباس پہن کر نکلی تو لوگوں نے اُسے دلوں میں بٹھایا اور آنکھوں میں جگہ دی۔ شاید ہی کسی شاعر کی فکرِ اولین کو ایسی قبولیتِ عام نصیب ہوئی ہو۔ لوگ پڑھتے اور حیرت سے ایک دوسرے کا منہ تکتے۔ سخن فہم حلقوں میں ہفتوں تک متوالی نازنین کے چرچے رہے۔ کسی کو یقین ہی نہ آتا۔ کہ یہ ایک گم نام شاعرہ کا کلام ہے۔ فیصلہ یہی تھا کہ اس شاعر کو الہام ہو گیا ہے۔

اب ماہ بہ ماہ کلا کے صفحے برجن کے کلام سے مزین ہونے لگے اور ”بھارت مہلا“ کو پسندِ عام نے شاعری کے مسندِ اعزاز پر جا بٹھایا۔ ”بھارت مہلا“ کا نام بچے بچے کی زبان پر چڑھ گیا۔ کوئی اخبار یا رسالہ ایسا نہ تھا جو ”بھارت مہلا“ کے کلام سے اپنے تئیں نہ سنوارتا ہو۔ اخبار کھولتے ہی ناظرین کی آنکھیں ”بھارت مہلا“ کو ڈھونڈنے لگتیں۔ ہاں اُس کی آتش بیابیاں اب کسی کو حیرت میں نہ ڈالتیں۔ اُس نے خود شاعری کا معیار اُونچا کر دیا تھا۔ قلمرو سخن کی رانی کے لیے کمال شاعری خواہ وہ کتنا ہی اعلیٰ کیوں نہ ہو ایک لازمی امر تھا نہ کہ قابلِ حیرت۔

تین سال تک کسی کو کانوں کان خبر نہ ہوئی۔ کہ ”بھارت مہلا“ کون ہے۔ آخر پران ناتھ سے نہ رہا گیا۔ برجن سے انھیں سخن فہمانہ عقیدت ہو گئی تھی اور وہ مہینوں سے اُس کے حالاتِ زندگی لکھنے کی فکر میں پریشان تھے۔ سیوٹی کے ذریعہ سے رفتہ رفتہ اُس کے سوانحِ زندگی سب دریافت کر لیے اور ”بھارت مہلا“ کے عنوان سے ایک پُرزور مضمون لکھا۔ پران ناتھ نے پہلے کبھی کوئی مضمون نہ لکھا تھا۔ مگر فرطِ عقیدت نے ان کے قلم کو تیز اور فصیح بنا دیا تھا۔ عبارتِ اول سے آخر تک پخت اور خیالات پاکیزہ تھے۔

اس مضمون کا شائع ہونا تھا کہ برجن کو ہر چہار طرف سے قدردانی کے نذرانے ملنے لگے رادھا چرن مُراد آباد سے اُس کی ملاقات کو آئے۔ کلا۔ امادہئی۔ سیتا۔ چندر کنور اور

کتنی ہی پُرانی سکھیاں جنھوں نے یاد بُھلا دی تھی۔ ہر روز برجن کے درشنوں کو آنے لگیں۔ بڑے بڑے صاحبِ نظر رؤسا جو خود داری کے شان میں حکام کے روبرو بھی سر نہ جھکاتے تھے۔ برجن کے دروازہ کی زیارت کو آتے تھے۔ چندرا خود تو نہ آسکی مگر خط میں لکھا جی چاہتا ہے کہ تمھارے پیروں پر سر رکھ کر گھنٹوں روؤں۔ برجن کے دروازہ پر ہر دم ایک میلہ سا لگا رہتا تھا۔

## امتحان

منشی سنجیون لال اور پرتاپ چند جوں ہی سوامی برہمانند جی کے روبرو پہنچے کہ انھوں نے چونک کر دیکھا۔ اُن کی بڑی بڑی آنکھیں نور حقیقت سے ایسی لبریز تھیں جیسے گیان سرور آب مصفا سے۔ دونوں نوواردوں نے اُن کے قدم آنکھوں سے لگائے۔ سوامی جی نے انھیں اٹھا کر بچھاتی سے لگا لیا۔ اور منشی جی سے دیر تک سفر کی کیفیتیں پوچھتے رہے۔ بعد ازاں مسکرا کر پرتاپ کی طرف دیکھا اور فرط شفقت سے اُس کے سر پر ہاتھ رکھ کر بولے۔ ”تھک تو نہیں گئے۔“

پرتاپ چند کچھ جواب نہ دے سکا۔ اُسے اس وقت وہ سرورِ قلب ہو رہا تھا۔ جس کا مزہ دل لیتا ہے مگر زبان نہیں کہہ سکتی۔ جس وقت وہ سوامی جی کے سینہ سے لپٹا ہے اسے ایسا معلوم ہوتا تھا گویا پریم کے دریائے بے پایاں میں غوطہ لگا رہا ہوں۔ اس کا دل اور دماغ خود بخود کسی پُر زور کشش سے کھنچا ہوا چلا جاتا تھا۔ جیسے کوئی کشتی لہروں کی زد میں لنگر بخوا کر بہہ جاتی ہے۔ وہ کیفیت اُس کی ہو رہی تھی۔ کلیجہ تھا کہ اٹھا چلا آتا تھا۔ اُسے حیرت ہوتی تھی کہ میری یہ حالت کیوں ہوئی جاتی ہے۔ حُسن و عشق کی کشش کا اُسے کچھ تجربہ ہو چکا تھا مگر اس وقت محبت کا جو پُر سرور غلبہ اُس کی روح پر ہو رہا تھا۔ وہ خیال اور فکر اور تمیز کے انداز سے باہر تھا۔

مگر یہ کیفیت صرف پرتاپ ہی کی نہ تھی۔ منشی جی حیرت سے دیکھ رہے تھے کہ سوامی برہمانند جی کی پُر نور آنکھیں بھی آپ گوں ہو گئی ہیں اور اُن کے روشن چہرہ پر جو سرور اور غافیت کی تصویر تھا پریشانی کے آثار نمایاں ہیں۔ یہ کیوں؟ کیا کشتی نے دریا میں بالکل ڈال دی اور دریا بھی وہ جس کی تھاہ نہیں۔ ایسا تو کہیں ہوتے نہیں دیکھا۔

دوسرے دن سوامی جی نے بالکرام کو ویدوں کی تلقین کرنی شروع کی۔ ایسے عارفِ کالی کے رُوبرو زانوئے ارادت نہ کرنا وہ موقع تھا۔ جس پر فرشتے بھی ناز کریں تو بجا ہے۔ جس وقت وہ زبان مبارک سے اپنے دل رہا لہجہ میں وید کے رچاؤں کی تشریح کرنے لگتے تو ہوا کی چڑیاں اور کوہ و بیابان کے جانور یوں آکر جمع ہوتے گویا کسی نے اُن پر جادو کر دیا

ہے۔ درختوں کا جھومنا بند ہو جاتا۔ مان سرور کی لہریں تھم جاتیں۔ ساری فطرت پر ایک مدہوشی کا عالم چھا جاتا۔ کلام پاک کے یہ ادنیٰ کرشمے ہیں۔ سوامی جی کے خیالات کیلاش کی چوٹیوں سے بھی زیادہ بلند اور گیان سرور کی سطح بلوریں سے بھی زیادہ روشن تھے۔ حقائق معرفت پر جب تقریر فرماتے تو معنی کا دریا بہا دیتے۔ ادب اور فلسفہ کے بادشاہ۔ مبارک تھیں وہ راتیں جب سوامی جی ایک مرگ چالے پر مان سرور کے لب آب لیٹتے اور دیاس اور والمیک کے پاکیزہ خیالات کی داد دیتے۔ حیرت تو یہ تھی کہ اس کنج عافیت میں بھی سوامی جی علم اور تہذیب کی تازہ ترین رفتار سے آگاہ تھے اور اکثر جدید علمی انکشافات اور نظری تحقیقات پر ایسے پُر وزن خیالات کا اظہار کرتے کہ پرتاپ دنگ رہ جاتا۔ اس گئی کے آستانے پر دُنیا کے کتنے ہی علماء و فضلاء نے جبہ سائی کی تھی اور کتنے ہی سیاح و مدبر۔ فلسفی اور شاعر ہر سال اس مقام کی زیارت کو آیا کرتے تھے۔ یورپ کے مصالح ملکی کی کتنی گلیں اسی گیان سرور کے کنارے سلجھائی گئی تھیں اور تاریخ و فلسفہ کے کتنے ہی عقدے یہاں حل ہوئے تھے۔ پرتاپ چند کو یہاں یورپ کے بعض نامور علماء سے ملنے کا اتفاق ہوا اور بہت سی ایسی تصنیفیں دیکھنے میں آئیں جو الہ آباد کے کتب خانوں میں بھی نظر نہ آئی تھیں۔ یہ اُن زائرین کی یادگاریں تھیں جو وقتاً فوقتاً یہاں آئے تھے اور جب کبھی دُنیا کے کسی حصہ میں کسی صیغہ علم پر کوئی معرکے کی کتاب لکھی جاتی تو خود مصنف یا سوامی جی کا کوئی معتقد اسے ضرور یہاں بھیج دیا کرتا۔ ایک بادشاہ تھا کہ اپنے تخت پر بیٹھا ہوا دور دراز کے ممالک سے علم و تحقیقات کے خراج لیا کرتا تھا۔ مادی سلطنت ایک محدود شے ہے مگر روحانی سلطنت دُنیا سے بھی زیادہ وسیع اور وسعت سے بھی زیادہ فراخ ہے۔ تخت زر نگار کی فقیری بورے کے سامنے کوئی ہستی نہیں۔ پرتاپ چند نے اپنی عقل و ذہن کا دامن اس علم و ہنر کے کان سے خوب آزادی کے ساتھ بھرا اور یورپ کے کئی زبانوں کا بھی ماہر ہو گیا۔

پانچ سال گزر گئے۔ گرمی کے دن تھے۔ کوہ اور دریا نے گرمی سے تنگ آکر اپنے سفید لباس اتارنے شروع کیے تھے۔ آسمان کا نیلا پن آنکھوں میں لکھپا جاتا تھا۔ چاروں طرف دل فریب ہریالی پھیلی ہوئی تھی۔ ایک روز پرتاپ چند گیان سرور کے کنارے یوگ سادھن میں مصروف تھا کہ سوامی جی نے منشی بچون لال سے کہا۔



”میرے خیال میں بالاجی کو اب یہاں زیادہ ٹھہرنے کی کوئی ضرورت نہیں۔  
میں کئی دن سے سوچ رہا ہوں کہ انھیں رخصت کردوں مگر اُن سے کچھ ایسی محبت  
ہو گئی ہے کہ جدائی کا خیال شاق گزرتا ہے۔ آپ کو میری اس کمزوری پر تعجب ہوتا  
ہوگا مگر میں آج آپ سے کہتا ہوں کہ پرتاپ چند میرا بیٹا ہے۔“

سجیون لال۔ (حیرت سے) ایں۔

سوامی جی۔ اسی خیال سے آپ میری کمزوری معافی کے قابل سمجھیں۔ پہلے ہی جب میری  
نگاہ اس کے چہرہ پر پڑی تو پُرانی محبت تازہ ہو گئی۔ اور میں ضبط و استقلال سے کام  
نہ لیتا تو یقین تھا کہ آنکھوں سے آنسو نکل پڑتے اور راز افشا ہو جاتا۔ آج پورے  
بیس سال گزرے جب میں نے دُنیا سے مُنہ موڑا اس وقت کی تصویر آج بھی میری  
نگاہوں میں کھینچی ہوئی ہے۔ جب میں شام کے وقت سُبھا سے رُخصت ہوا ہوں  
پرتاپ چھ سالوں کا بھی نہ ہوا تھا۔ وہ بچوں کے ساتھ کھیل رہا تھا۔ میں نے اُس  
کی طرف آنسو بھری آنکھوں سے دیکھا اور ہمیشہ کے لیے رخصت ہو گیا مگر پرماتما  
کے سوا اور کون جان سکتا ہے کہ اسے اپنے خیال سے دُور رکھنے کے لیے میں نے  
کتنے ضبط اور ترک سے کام لیا۔ برسوں تک ہر دم اُس کی موہنی صورت آنکھوں  
کے سامنے پھرتی رہتی تھی۔ بارے ایثور کی دیا سے میں نفس پر غالب ہوا اور اٹھارہ  
برسوں تک پرتاپ ایک لمحہ کے لیے بھی میرے دھیان میں نہیں آیا۔ مگر جوں ہی  
آپ کے ساتھ اُسے دیکھا پُرانی یاد تازہ ہو گئی۔ مجھے اپنے ویراگ پر گھمنڈ تھا۔ میرا  
خیال تھا کہ اب مایا کا میرے دل میں گزر نہیں ہو سکتا مگر بالاجی نے میرا یہ غرور  
پُور پُور کر ڈالا۔ میں اتنے دنوں کے یوگ سادھن کے بعد بھی آج ایک کمزور  
انسان ہوں۔ یہ تعلق محض جسمانی نہیں بلکہ روحانی ہوتا ہے اور یوگ تپ۔ ویراگ  
کوئی بھی اس تعلق کو نہیں توڑ سکتا۔

سجیون لال۔ مہاراج! آپ نے جو کچھ کر دکھایا وہ بھی معجزے سے کم نہیں۔ سُبھا جیسی  
دیوی۔ پرتاپ جیسا بیٹا ہر شخص نہیں تیاگ سکتا۔

سوامی جی۔ مگر یہ سب ایثور کی رچنا تھی مجھے شروع ہی سے اپنے بھائیوں کی بھلائی کا خیال  
پیدا ہو گیا تھا اور جو کچھ میرے کیے ہو سکتا تھا اُس سے اُن کی خدمت کرتا رہتا تھا

مگر یہ دلی آرزو تھی کہ ایٹور میرے گھر میں کوئی قوم کا فدائی پیدا کرتا۔ ایٹور سے ہمیشہ یہی پرارتھنا کیا کرتا۔ آخر کلشی جی نے سہما کو درشن دیا اور سہما نے مہارانی سے منہ مانگا بردان پایا۔ اسی رات کو مجھے بھی ویراگ کا سندیرہ ملا۔

جیون لال۔ ایٹور کی لیلا اپار ہے۔ اگر مہاراج ویراگ نہ پاتے تو بالاجی آج کس کی سرن لیتے۔

سوامی جی۔ بالا جی ابھی تہ پر نہیں پہنچے ہیں اور نہ میں انھیں جتنا مناسب سمجھتا ہوں ورنہ وہ یہاں سے جانا ہرگز منظور نہ کریں گے۔ دیکھیے اس تھوڑی سی مدت میں انھوں نے کیا حیرت انگیز کام کیا ہے۔ اس سن میں ایسا ضبط اور یوگ میں نہیں دیکھا۔ مجھے فخر ہے کہ میں ایسے بیٹے کا باپ ہوں۔

جیون لال۔ پچھلے دنوں کونٹ پنڈا شام سے انھوں نے راج بیت پر جو مباحثہ کیا اُسے سن کر میں حیرت میں آگیا۔

سوامی جی۔ یہ کونٹ علماء میں سر آمد روزگار سمجھے جاتے ہیں۔

جیون لال۔ مجھے لگا میں ایک بار ان سے ملنے کا اتفاق ہوا تھا۔

سوامی جی۔ خیر علم تو ایک ایسی چیز ہے جو شوق و شغف سے روز بروز ترقی پا سکتی ہے مگر اس وقت بالاجی کو ہمیشہ کے لیے رخصت کرنے سے پہلے میں یہ دیکھنا چاہتا ہوں کہ ان کے دل میں کمزوری تو نہیں باقی ہے۔ مجھے تجربہ ہے کہ بعض آدمی مدت تک ویراگ میں رہنے کے بعد یکایک ناگفتہ بہ کمزوریاں کر بیٹھتے ہیں۔ خصوصاً اس ویراگی کے لیے جو دنیا میں رہ کر اُس سے الگ رہنے کا حوصلہ رکھتا ہو انتہا درجہ کے مضبوط دل کی ضرورت ہے ہم اور آپ اس کج خلوت میں بیٹھے ہوئے دنیا کی گمراہیوں اور لغزشوں سے بچے رہ سکتے ہیں مگر پانی پر کنول بن جانا اس سے بدرجہا مشکل بات ہے۔

جیون لال۔ مجھے یقین کامل ہے کہ کوئی دنیاوی طاقت بالاجی کو فرض اور حق کے راستہ سے نہیں پھیر سکتی۔

سوامی جی۔ خیال تو میرا بھی ایسا ہی ہے مگر یقین جب ہی ہو سکتا ہے جب ایک بار انھیں آزما لوں۔ میں یہ دیکھنا چاہتا ہوں کہ اُن کا یہ ضبط اور ترک ارادی ہے یا طبیعت

ثانی۔ قوم کی خدمت پہلے تو ایک تپیا معلوم ہوتی ہے مگر دنوں کے ساتھ ناخدائے قوم کا ظاہری اعزاز و اقتدار بڑھتا جاتا ہے یہاں تک کہ اُس کے روبرو بادشاہوں کی گردنیں بھی بھٹکنے لگتی ہیں اور کبھی کبھی ایسا ہوا ہے کہ جو آنکھیں شمشیر برہنہ کے سامنے کبھی نہیں جھپکیں وہ مئے گفنام کے ایک پیالہ سے سرشار ہو گئی ہیں اور جو دل سختیوں اور آفتوں کے طوفان سے بھی نہیں ڈرے وہ مدارات و عنایات کی خوشگوار تھپکیوں میں نہ سنبھل سکے۔

جیون لال۔ اس کا امتحان کیوں کر ہوگا؟

سوامی جی۔ ہم اور آپ مل کر بالاجی کے نفس پر زور ڈالیں گے۔ آپ کو اس لیے شریک کرنا چاہتا ہوں کہ میں تنہا غالباً اُن کی آتما پر کچھ اثر نہ پہنچا سکوں گا۔ اُن کی یوگ شکتی ان دنوں بہت بڑھی ہوئی ہے۔

پرتاپ چند گیان سرودر کے کنارے اپنے خیال میں مگن بیٹھا ہوا تھا کہ اُسے کچھ غنودگی سی معلوم ہوئی اور جمائیاں آنے لگیں مگر اس نے چونک کر آنکھیں ملیں اور اپنے خیالوں میں غرق ہو گیا۔ تھوڑی دیر کے بعد اس پر پھر غنودگی کا غلبہ ہوا اور آنکھیں جھپکنے لگیں۔ جیسے کوئی رات بھر کا جاگا ہوا آدمی صبح کے وقت نیند سے متوالا ہو جائے۔ پرتاپ کو تعجب ہوا کہ آج مجھے اتنی نیند کیوں آرہی ہے۔ اُس نے پانی کے چھینٹے منہ پر دیے اور دل میں مضبوط ارادہ کر لیا کہ اب نیند کو ہرگز نہ آنے دوں گا۔ لیکن آدھ گھنٹہ بھی نہ گزرا تھا کہ پھر وہی کیفیت ہوئی۔ آنکھیں خواب گراں سے مخمور ہو کر مُند نے لگیں اور انگڑائیوں کے مارے اعضا ٹوٹنے لگے۔ پرتاپ کی سمجھ میں نہ آیا کہ میری یہ حالت کیوں ہو رہی ہے۔ وہ اٹھ کھڑا ہوا اور کچھ دیر تک تیزی سے ٹہلتا رہا۔ بعد ازاں اپنی جگہ پر آ بیٹھا۔

اسی طرح نیند نے اُس پر چھ ناکام حملے کیے ایک سے ایک پُر زور مگر ساتواں حملہ پرتاپ سے برداشت نہ ہو سکا۔ آنکھیں بند ہو گئیں اور گردن جھک گئی۔ اُس کی آتما اب کی بار مغلوب ہو گئی۔ مدہوشی کا غلبہ ہوتے ہی پرتاپ چند کو ایسا معلوم ہوا کہ میں کسی پُر فضا باغ میں آ گیا ہوں۔ عنبر بیز ہوائیں چل رہی ہیں اور ہر ایک درخت پر خوش رنگ اور شیریں نوا چنیاں بیٹھی چمک رہی ہیں۔ ہوا میں کچھ ایسی فرحت ہے۔ طیور کی شیریں نوائیوں میں وہ مستانہ پن اور مہلولوں کی مہک میں وہ نشہ کہ دل و دماغ متوالے ہوئے جاتے ہیں۔

بہار اپنی دل فریبیوں کے پورے سامان لے کر آ پہنچی ہے۔ پرتاپ متحیر تھا کہ میں اس جنت کدہ میں کیوں کر آ پہنچا ہوں۔ ابھی تو میں گیان سر دور کے کنارے بیٹھا ہوا تھا کہیں خواب تو نہیں دیکھ رہا ہوں۔ یہ سوچ کر اُس نے آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر دیکھا اور پختہ یقین کر لیا کہ یہ خواب نہیں ہے۔ ضرور میں بھٹک کر کسی کے باغچے میں چلا آیا۔

وہ ادھر ادھر روشوں میں ٹہلنے لگا کہ دفعتاً ایک نازنین سایہ دار درختوں کی آڑ سے خراماں خراماں آتی ہوئی دکھائی دی۔ اس پر حُسن کا رُوپ تھا اور نزاکت کا سنگار۔ وہ روشنی کی ایک تصویر معلوم ہوتی تھی۔ پرتاپ چند کو دیکھتے ہی وہ ٹھٹکی اور چشم پُرم سے دیکھ کر بولی: ”پرتاپ۔“

پرتاپ چند نے اسے پہچان لیا۔ وہ برج رانی تھی مگر اس آب و گل کی برجن سے بدرجہا حسین۔ متحیر ہو کر بولا۔ ”برجن! تم یہاں کہاں!“

برج رانی۔ جہاں تم ہو وہاں میں بھی ہوں۔ محبت نے تمہارا پتہ دیا۔ اگر تم مہک بن کر بھی پھولوں میں سما جاتے تو میں تمہیں ڈھونڈ نکالتی۔ تمہیں شاید معلوم نہیں۔ میں نے دوسرا جنم لیا ہے۔

پرتاپ۔ (حیرت سے) دوسرا جنم۔

برج رانی۔ ہاں اب کی میرا جنم دیو لوک میں ہوا ہے مگر یہاں بھی جب سے ہوش سنبھالا ہے تمہارے بیوگ میں کھل رہی ہوں۔ یہ میرے باپ کا باغ ہے۔ تمہارا استھان یہاں سے بہت قریب ہے تمہیں معلوم نہیں مگر میں دن میں کئی بار تمہارے درشن کرتی رہی ہوں۔ میرے بھاگ اچھے تھے کہ اس لوک میں جنم ہوا۔ ایسور نے شاید میری آرزوئیں پوری کرنے کے لیے مجھے تمہارے پہلو میں بھیجا ہے۔

پرتاپ۔ برجن! ایسی باتیں زبان سے نہ نکالو! کیا تم کو نہیں معلوم کہ میرا تم سے ہمیشہ پاک تعلق رہا ہے۔

برج رانی۔ پیارے۔ ان خیالوں سے میرے ابھاگے دل کو تسکین نہیں ہوتی۔ پریم کی آگ نے اس سب خیالات کو جلا کر خاک کر دیا ہے میں نے خیال کیا تھا کہ تم نظروں سے دُور ہو جاؤ گے۔ تو دل تمہیں بھلا دے گا۔ میں نے دل کو بہت سمجھایا۔ مدتوں تک شعر و سخن سے جی بہلاتی رہی۔ تم آج بھی لوگوں کو میرے کلام کا مداح



پاؤگے میں نے شہرت اور عزت اور دولت سب پائی اور سب سے جی سیر ہو گیا مگر تمھاری محبت کا نقش دل سے نہ مٹا۔ دوسرا جنم لے کر بھی اسی آرزو میں کھلتی رہی۔ میں برسوں سے یہی سوچ رہی ہوں کہ تمہیں اپنی داستانِ غم سناؤں یا نہ سناؤں۔ کبھی یہ خیال ہوتا تھا کہ اگر محبت میں روحانی طاقت ہے تو ہم اور تم ضرور ملیں گے۔ کبھی سوچتی کہ تم مجھے بھول گئے ہو گے مگر دل کو کسی طرح نہ سمجھا سکی۔ آج مجبور ہو کر میں نے شرم و حیا کو طاق پر رکھا اور تمھارے سامنے کھڑی ہوں۔ تم میرے لیے جو فیصلہ مناسب سمجھو وہ کرو۔ میں تمھاری ہوں۔ خواہ مجھے اپنے پہلو میں جگہ دو خواہ خیال میں بھی نہ لاؤ۔ میں تمھاری سیوا میں رہ کر تمھارے ساتھ سب کچھ سہنے کے لیے تیار ہوں۔ میرے پتا اس لوک کے راجا ہیں۔ میرے بواؤں کے کوئی اولاد نہیں مگر میں سب تیاگ دوں گی۔ میں تمھارے ساتھ فاقے کروں گی۔ کنویں سے پانی کھینچوں گی.....“

یہ کہتے کہتے برجن کی آنکھیں اشکبار ہو گئیں اور گلا روندھ گیا۔

پر تپ چند عجیب محضے میں مبتلا تھا۔ برجن نے اُس کی محبت کا راگ گایا تھا اور یہ راگ سُن کر ایسا کون مرد ہے جو مدہوش نہ ہو جائے وہ ذرا دیر کے لیے بالکل بے کیف ہو گیا۔ سوچنے لگا آہ! کیسی سچی محبت ہے۔ کیسی غیر فانی۔ کیسی پاکیزہ۔ کیسی بے غرض! برجن تو سچ مچ دیوی ہے۔ تب انسانوں کی دیوی تھی۔ اب دیوتاؤں کی دیوی ہے تو میرے لیے یہ بہشت اور یہ دولت اور یہ سکھ تیاگ دے گی! میں کیسے تیری اس محبت کو داد دوں۔ میں تجھے کیسے بتا دوں کہ میں ان قربانیوں کے لائق نہیں ہوں۔

پر تپ چند انھیں خیالات میں ڈوبا ہوا تھا اتنے میں برجن نے نزاکت سے اُس کا ہاتھ پکڑ لیا اور بولی۔ ”پیارے میں نے تم پر فیصلہ چھوڑ دیا مگر دل کانپ رہا ہے کہ کہیں بے انصافی نہ کر بیٹھو (ہاتھ جوڑ کر) ایسا نہ کرنا! نہیں تو تمھاری برجن مرجائے گی۔ میں تم سے کچھ نہیں مانگتی۔ میں تم سے محبت نہیں مانگتی۔ میں تمھارا دل نہیں مانگتی۔ میں تم سے صرف تمھارے ساتھ رہنے کی۔ تمھاری خدمت کرنے کی اجازت چاہتی ہوں اس سے زیادہ میں اور کچھ نہیں مانگتی۔ تمھارا دل میرے مان کا نہیں۔ اُسے لینے کے لیے میرے پاس کچھ نہیں ہے۔ میری محبت پُر غرض ہے۔ کُسن و شباب چند روزہ۔ دولت فانی۔ تمھاری محبت غیر محدود ہے.....“

پرتاپ چند کی جی میں آیا کہ اس دیوی کے قدموں پر سر رکھ دوں وہ کچھ جواب نہ دے سکا۔ برجن کی روحانی عظمت نے اُسے بالکل پست کر دیا۔ قریب تھا کہ وہ اس خود فراموشی کے عالم میں اپنا برت بھول جائے۔ کہ یکایک سواری برہما نند جی کا یہ قول اُسے یاد آگیا۔

”ہر نیک اور اعلیٰ کام کے راستے میں بڑے بڑے سخت امتحانات کا سامنا ہوتا ہے۔ وہی پورا مرد جو ان امتحانات سے بے داغ نکل جائے۔ بسا اوقات یہ امتحانات رنگ و روپ بدل کر آتے ہیں اس وقت ان سے مقابلہ کرنا اور بھی دشوار ہو جاتا ہے۔“ اس قول کے یاد آتے ہی پرتاپ کا خیال کہیں سے کہیں جا پہنچا۔ ضرور میں اس وقت امتحان میں پڑا ہوا ہوں۔ وہی طاقت جو مجھے یوں پرکھ رہی ہے برجن کی زبان و دل پر بھی اپنا جادو چلا رہی ہے۔ یہ خیال کرتے ہوئے اُس نے جواب دیا۔ ”برجن۔ مجھ میں یہ بیان کرنے کی طاقت نہیں کہ اس وقت تم سے مل کر طبیعت کیسی خوش ہوئی مجھے فخر ہے کہ تم جیسی پاکیزہ اوصاف دیوی مجھ سے محبت رکھتی ہے۔ اس محبت کے مقابلہ میں میری ہستی کی کچھ وقعت نہیں۔ کاش میں اس قابل ہوتا کہ اس اتھاہ پریم کی کچھ قدر کر سکتا۔ مجھ جیسا مٹی کا انسان تمھارے لائق نہیں۔ میں تمھاری پرستش کر سکتا ہوں مگر محبت نہیں۔ میں تمھارے قدموں کی خاک پیشانی پر مل سکتا ہوں مگر تمھاری پاکیزہ محبت کو اپنی بشریت سے آلود نہیں کر سکتا۔“

برج رانی کی آنکھوں سے آنسو کا دریا بہہ نکلا ذرا دیر کے بعد بولی۔ ”تمھارا فیصلہ مجھے بہ سرو چشم منظور ہے۔ ایٹور تمھیں سرسبز کرے۔ یہی میری دعا ہے۔ میرے لیے یہی خوشی کافی ہے کہ میری عزت اور محبت تمھارے دل میں موجود ہے۔ پرتاپ یقین مانو میں صدق دل سے اپنی خود غرضی پر نادم ہوں۔ محبت انسان کو خود غرض بنا دیتی ہے۔ یہ اس کا تقاضا ہے۔ حالانکہ میں تمھاری محبت کی طالب نہ تھی۔ میری یہ خواہش نہ تھی کہ تمھاری محبت سے بہار زندگی لوٹوں۔ خیر نوشتہ تقدیر سے کیا چارہ! میری آخری التجا یہ ہے کہ اب میری یاد اپنے دل سے نکال ڈالنا۔ ایسا نہ ہو کہ کسی وقت میری یاد تمھیں ستائے اور رُلائے۔ ہائے! تم رو رہے ہو۔ پیارے رو مت۔ ایٹور کے لیے اپنے اوپر ایسا ظلم نہ کرو ورنہ پرتاپ پچھتاؤ گے۔ تمھیں تجربہ ہو جائے گا کہ قوم کی خدمت اور قوم کی محبت دل

کے لیے کافی غذا نہیں ہے۔ تمہیں سب کچھ ملے گا مگر برجن نہ ملے گی۔ مجھے پرمانہ کے لیے پیدا کیا ہے اسے کیا جواب دو گے؟“

پر تاپ نے روتے ہوئے جواب دیا۔ ”برجن میری پرتکیا مت توڑو۔ تمہارے روبرو یوں کھڑا رہ کر میں اپنے برت پر قائم نہیں رہ سکتا۔ مجھے اب رخصت کرو۔ میں جب تک زندہ رہوں گا تمہاری پرستش کرتا رہوں گا۔ تمہاری یاد میرے دل سے نہیں نکل سکتی۔“ یہ کہتے کہتے دفور اٹک سے اُس کی زبان بند ہو گئی۔ جب گھی خوب کھول جاتا ہے تو اُس کا بولنا بند ہو جاتا ہے برجن نے سر اٹھا کر اسے پرنام کیا اور نظروں سے غائب ہو گئی۔ شام کا وقت تھا۔ ہماچل سر پر سنہرا تاج رکھے کھڑا تھا۔ چڑیاں بے سیرا لے رہی تھیں آسمان پر سے دو ایک شوخ نظر تارے گھورنے لگے تھے۔ پر تاپ چند نے دیکھا کہ برجن گیان سرور کے نیلگوں پانی میں کھڑی ہے۔ گویا جل دیوی اپنے سنگھاسن پر رونق افروز ہے اور ایسی آواز سے جس میں کونسل کی کوک، چپے کی ہوک اور شیا کی چپک ملی ہوئی ہے یہ دل سوز نغمہ الاپ رہی ہے۔

بن ہری کیوں راکیں من دھیر

گھر آنگن نہ سہات رین دین۔ بسرے بھوجن نیر

بن ہری کیوں راکیں من دھیر

مچھلیاں روتی تھیں اور پیڑ پتے سر دھنتے تھے۔ برجن کمر تک پانی میں چلی گئی اور پھر یہ آواز آئی۔

مُن مَن وہی سُر ت آوت چت چت جمناتیر

بن ہری کیوں راکیں من دھیر

برجن نے پر تاپ چند کی طرف دیکھ کر ہاتھ جوڑے پھر گلے تک پانی میں چلی گئی۔ ایک کمل کھل گیا۔ اور یہ آواز آئی۔

مت اہکس آں ہو سر اپنے۔ کٹھن مدن کی پیر

بن ہری کیوں راکیں من دھیر

چند تارے کان لگائے سُن رہے تھے۔ آسمان کی سُرخی مٹ چکی تھی برجن نے پر تاپ چند کو پرنام کیا اور پانی میں غوطہ لگایا۔ پورنماشی کا چاند دیکھتے دیکھتے ڈوب گیا۔ پر تاپ دوڑا پیر لڑکھڑائے اور بے ہوش ہو کر زمین پر گر پڑا۔

## گنگا جمنہ کا ملاپ

ہمارے ناظرین مادھوی کے نام سے غیر مانوس نہ ہوں گے جس طرح ایک سنگ ریزہ کسی پُرفن کاریگر کے ہاتھوں میں موتیوں کے تول پکنے کے قابل ہو جاتا ہے۔ اسی طرح برج رانی نے مادھوی کو سیکھا پڑھا کر اپنے ہی سا بنا لیا تھا۔ اُس کی خلقی نیک مزاجی اور شرافت کی دو ایک مثالیں برجن کے اُن خطوط میں ملتی ہیں جو اُس نے جگاؤں سے کلاچرن مرحوم کے نام لکھے تھے۔ کبھی کبھی جنگلی پھولوں میں وہ یوباس اور رنگ روپ مل جاتا ہے جو بجی ہوئی روشوں اور مرصع کیاریوں کو کبھی میسر نہیں ہو سکتا۔ مادھوی تھی تو ایک غریب جاہل برہمن کی لڑکی مگر فطرت نے اُسے جنسِ حسنہ کے کل پاکیزہ اوصاف عطا کیے تھے اور اس میں تعلیم اور تربیت قبول کرنے کی صلاحیت پیدا کر دی تھی۔ مادھوی اور برجن کا ملاپ اُس وقت ہوا جب برجن سسرال آئی۔ اس بھولی بھالی لڑکی نے اُسی وقت سے برجن کے ساتھ غیر معمولی محبت ظاہر کرنا شروع کی۔ معلوم نہیں اُسے دیوی سمجھتی تھی یا کیا مگر کبھی اس نے برجن کے مرضی کے خلاف ایک لفظ بھی منہ سے نہیں نکالا۔ برجن بھی اُسے اپنے ساتھ سلاتی، کھلاتی اور اچھے اچھے ریشی کپڑے پہناتی۔ اس سے زیادہ محبت وہ اپنی چھوٹی بہن کو بھی نہیں کر سکتی تھی۔

دل کو دل سے لگاؤ ہوتا ہے۔ برجن کو سسرال میں آنے کے بہت پہلے ہی معلوم ہو گیا تھا کہ میں ہی پر تاپ چند کے خوابوں کی پری ہوں۔ اُس کی ایک ایک نظر میں ایک بات میں وہ اپنی محبت کی جھلک دیکھتی اور افسوس کرتی۔ ایک روز جب کہ وہ کلاچرن کے ساتھ بیٹھی ہوئی تھی اُسے یہ خیال کر کے رونا آیا تھا کہ میری تو یوں لطف سے گزرتی ہے اور بے چارے پر تاپ کے دل میں نہ جانے کیا بیت رہی ہوگی۔ مادھوی اس وقت گیارھویں سال میں تھی اور اُس کے رنگ و روپ کا بکھار۔ سلیقہ گفتگو اور گُن دیکھ دیکھ کر سب کو حیرت ہوتی تھی۔ برجن کو معا خیال آیا کیا میری مادھوی اس قابل نہیں کہ پر تاپ اسے اپنے گلے کا ہار بنائیں۔ اُس دن سے وہ مادھوی کو تربیت اور خاطر داری میں اور بھی زیادہ منہمک ہو گئی۔ وہ سوچ سوچ کر دل میں پھولی نہ سلاتی کہ جب مینا سولہ سترہ سال کی



ہو جائے گی اُس وقت میں پرتاپ کے پاس جاؤں گی اور اُس سے ہاتھ جوڑ کر کہوں گی کہ مادھوی میری بہن ہے اُسے آج سے تم اپنی چیری سمجھو۔ کیا پرتاپ میری بات ٹال دیں گے؟ نہیں ایسا وہ نہیں کر سکتے مزہ تو جب ہے کہ خود مادھوی کو چچی اپنی بنانے کی مجھ سے استدعا کریں۔ اسی خیال سے برجن نے پرتاپ چند کے اوصاف حمیدہ کا نقش مادھوی کے دل میں جمانا شروع کر دیا تھا تاکہ اس کا رویاں رویاں پرتاپ کی محبت میں سرشار ہو جاوے۔ وہ جب پرتاپ چند کا کھان کرنے لگتی تو خود بخود اُس کے الفاظ غیر معمولی طور پر شیریں اور فصیح ہو جاتے۔ رفتہ رفتہ مادھوی کا بچہ دل چاشنی الفت کے مزے لینے لگا۔ آئینہ میں بال پڑ گیا۔

بھولی مادھوی سوچنے لگی میں کیسی خوش قسمت ہوں۔ مجھے ایسا سوای ملے گا جس کے پیر دھونے کے اائق بھی میں نہیں ہوں۔ مگر کیا وہ مجھے اپنی چیری بنائیں گے۔ کچھ ہو میں ضرور اُن کی رانی بنوں گی اور پریم میں کچھ کھچاؤ ہے تو میں انھیں ضرور اپنا لوں گی۔ مگر اس غریب کو کیا معلوم تھا کہ یہ آرزوئیں حسرت بن کر آنکھوں کے راستہ بہہ جائیں گی۔ اُس کا پندرہواں سال پورا بھی نہ ہوا تھا کہ برجن پر خانہ تباہی کے صدمے آ پڑے۔ اس طوفان کے جھونکے نے مادھوی کی اس خیالی پھلواری کا ستیاناس کر دیا۔ اسی اثنا میں پرتاپ چند کے لاپتہ ہونے کی خبر ملی۔ طوفان نے جو کسر رکھ چھوڑی تھی وہ اس آگ نے جلا کر رکھ کر دی۔

مگر خیال کوئی چیز ہے تو مادھوی پرتاپ چند کی بیوی بن چکی اس نے اپنا تن اور من انھیں سوپ دیا۔ پرتاپ کو خبر نہیں مگر آج اُسے ایسے بیش بہا چیز ملی ہے جس کے مقابلہ میں دنیا کی کوئی چیز نہیں ٹھہر سکتی۔ مادھوی نے صرف ایک بار پرتاپ کو دیکھا تھا اور صرف ایک بار اُس کی امرت کی سی باتیں سنیں تھیں مگر برجن کی شیریں بیانیوں نے اُس کے سینہ میں آگ کی وہ چنگاری ڈال دی تھی جو رُوئی کے تودے میں کھس کر اسے جلا کر خاکستر کر دیتی ہے۔ پرتاپ کا پتہ نہیں ہے مگر مادھوی اُس کی پُرسوز محبت میں روز بروز کھلتی جاتی ہے اس دن سے کوئی ایسا برت نہیں تھا جو مادھوی نہ رکھتی ہو کوئی ایسا دیوتا نہیں تھا جس کی وہ پوجا نہ کرتی ہو اور یہ سب اس لیے کہ پرتاپ چند کو ایبٹور جہاں کہیں بھی ہو خیریت سے رکھے۔ ان خیالات نے اس لڑکی کو اور بھی زیادہ متین۔ نیک مزاج اور

شریف بنا دیا۔ شاید اُس کے دل نے فیصلہ کر لیا تھا کہ میرا بیاہ پر تاپ چند سے ہو چکا۔ برجن اُس کی یہ حالت دیکھتی اور روتی کہ یہ آگ میری ہی لگا ئی ہوئی ہے۔ اب یہ گلِ نورس کس کے گلے کا ہار بنے گا۔ وہ کس کی ہو کر رہے گی ہائے! جس بیچ کو میں نے اتنی محنتوں سے اگایا اور شہد اور دودھ سے سینچا۔ اُس کا پھول اس طرح شاخ پر کملایا جاتا ہے! برجن تو خیر شعرو سخن میں اُبھی رہتی۔ یہی باغیچہ اُس کا ہدم اور پودے اس کے مونس تھے مگر مادھوی کو یہ مشغلہ کہاں۔ اُس کا مونس اور ہدم صرف خیالِ یار تھا۔ اُس کا یار جو اب تک اُس کے لیے بیگانہ محض تھا۔ ایک روز پر تاپ کے چلے جانے کے بعد مادھوی نے خواب دیکھا کہ وہ منیاس ہو گیا ہے۔ آج مادھوی کا اتھاہ پریم ظاہر ہوا۔ اُسے الہام سا ہو گیا کہ پر تاپ نے ضرور منیاس لے لیا۔ آج سے وہ بھی تپسوی بن گئی۔ ذاتی آرام و آسائش کا خیال دل سے جاتا رہا۔

جب کبھی بیٹھے بیٹھے مادھوی کا جی بہت گھبراتا تو وہ پر تاپ چند کے گھر جا بیٹھتی وہاں اُس کے دل کو ذرا دیر کے لیے تسکین ہو جاتی تھی۔ جب سے سُہا کو برجن کے خطوط کا بیاض ملا تھا۔ اُس کی زندگی نے عجیب روش اختیار کر لی تھی غرورِ محسنہ اُس کے اوصاف کا رُکن خاص تھا۔ اس نے پیشانی پر بل تک نہ آنے دیا تھا۔ زبان سے افسوس و ملال کا ایک لفظ بھی نہ نکلنے دیا۔ نہ آنکھوں سے حسرت کے آنسو بہنے پائے۔ حسبِ معمول ٹھیکہ کا کاروبار کرتی رہی بلکہ اب اور بھی مصروفیت و انہماک کے ساتھ۔ ہاں اب بجائے بخیانہ کفایتِ شعاری کے مزاج میں فراخ دلی آگئی تھی۔ یہ مکان مادھوی کے لیے ایک پاک مندر تھا۔ جب تک برجن اور سُہا کے دلوں میں گانٹھ پڑی ہوئی تھی وہ یہاں بہت کم آتی تھی۔ مگر جب آخر کار برجن کی پاکیزہ شاعری، پاکیزہ خیالات اور پاکیزہ طرزِ زندگی نے دونوں عورتوں کے دلوں کی گانٹھ کھول دی اور وہ گنگا جمن کی طرح باہم گلے مل گئیں۔ تو مادھوی کی آمد و رفت بھی بڑھی۔ سُہا کے پاس دن کے دن بیٹھی رہ جاتی۔ اس گھر کی ایک ایک انگل زمین پر تاپ چند کی یادگار تھی۔ اسی آنگن میں بالاجی نے کاٹھ کے گھوڑے دوڑائے تھے اور اسی حوض میں کانگد کی نادیں چلائی تھیں۔ نادیں تو شاید زمانہ کے بھنور میں پڑ کر ڈوب گئیں مگر گھوڑا اب بھی موجود تھا۔ مینا نے اُس کی بوسیدہ ہڈیوں میں جان ڈال دی اور اُسے باغیچہ میں حوض کے کنارے ایک گلاب کے سایہ میں باندھ دیا۔ یہی کمرہ بالاجی کی

آرام گاہ تھا۔ مادھوی اُسے اب اپنے دیوتا کا مندر سمجھتی ہے۔ اسی پلنگ نے بالاجی کو مدتوں تک اپنے آغوش میں تھپک تھپک کر سلیا تھا۔ مادھوی اب اُسے پھولوں سے سجاتی ہے کیا پلنگ نے ایسے دن بھی کبھی دیکھے تھے۔ مادھوی نے اس کمرہ کو ایسا آراستہ کر دیا جیسا وہ کبھی نہ تھا۔ تصویروں کے چہرہ پر سے گرد کا نقاب اُٹھ گیا۔ لیمپ کے نصیب پھر روشن ہوئے۔ مادھوی کی اس ہمہ گیر محبت سے سُہا کا کفر بھی ٹوٹ گیا۔ مدت سے اس کی زبان پر پرتاپ چند کا نام کبھی نہیں آیا تھا۔ برجن سے میل جول بھی ہو گیا مگر دونوں عورتوں میں کبھی پرتاپ کا ذکر نہیں آیا۔ حیا برجن کی دامنگیر تھی اور خود داری سُہا کی مگر مادھوی کے شعلہ محبت نے پتھر کو بھی پگھلا دیا۔ جب وہ ایک خود رفتگی کے عالم میں پرتاپ کے پیچھے کی باتیں پوچھنے لگتی تو سُہا سے ضبط نہ ہوتا۔ اُس کی آنکھیں بھر آتیں۔ تب دو کی دونوں روتیں اور دن دن بھر اُن کی باتیں ختم نہ ہوتیں۔ کیا اب بھی مادھوی کا حال دل سُہا سے چھپ سکتا تھا۔ وہ اکثر سوچتی کہ کیا یہ تہنوی یوں ہی محبت کی آگ میں جلتی رہے گی اور بلا کسی اُمید کے!

اُٹھ نو سال بیت گئے۔ ایک روز برج رانی نے کللا کا پیکٹ کھولا تو سرورق پر ایک نہایت پُر جلال تصویر کئی رنگوں میں بنی ہوئی نظر آئی۔ یہ کسی مہاتما کی تصویر تھی۔ اُسے خیال آیا کہ میں نے ان مہاتما کو کہیں ضرور دیکھا ہے۔ سوچتے سوچتے یکایک اُس کا خیال پرتاپ چند تک جا پہنچا۔ فرط مسرت سے اُچھل پڑی اور بولی۔ ”مادھوی ذرا یہاں آجاؤ۔“

مادھوی پھولوں کی کیاریاں سنچ رہی تھی۔ اس کے دل بہلاؤ کا آج کل یہی مشغلہ تھا۔ ساڑی پانی میں لت پت۔ سر کے بال بکھرے۔ ماتھے پر پسینہ کی بوندیں۔ آنکھوں میں پریم کا رس۔ آکر کھڑی ہو گئی۔ برجن نے کہا۔ ”آج تھے ایک تصویر دیکھاؤ۔“

مادھوی۔ کس کی تصویر ہے۔ دیکھوں۔

مادھوی نے تصویر کو بغور دیکھا اور آبدیدہ ہو گئی۔

برجن۔ پہچان گئی۔

مادھوی۔ کیوں؟ یہ شکل میں کئی بار خواب میں دیکھ چکی ہوں۔ چہرے سے تیج برس رہا ہے۔

برجن۔ دیکھو کچھ حالات بھی لکھے ہیں۔

مادھوی نے دوسرا ورق اُلٹا تو 'سوامی بالاجی' کی سُرخِ نظر آئی۔  
 تھوڑی دیر تک دو کی دونوں خاموش۔ محویت کی تصویر بنی ہوئی یہ مضمون  
 پڑھتی رہیں۔ بعد ازاں بات چیت ہونے لگی۔  
 برجن۔ میں تو پہلے ہی سمجھ گئی تھی کہ اُنھوں نے ضرور سنیاں لے لیا ہوگا۔  
 مادھوی زمین کی طرف تاکتی رہی۔ مَنہ سے کچھ نہ بولی۔  
 برجن۔ تب میں اور اب میں کتنا فرق ہے؟ چہرہ پر جلال برس رہا ہے۔ تب ایسے وجہ نہ  
 تھے۔

مادھوی۔ ہوں۔  
 برجن۔ ایثار اُن کی مدد کرے۔ بڑی تپیا کی ہے (آبدیدہ ہو کر) کیا اتفاقات ہیں ہم اور وہ  
 ساتھ ساتھ کھیلے۔ ساتھ ساتھ رہے۔ آج وہ سنیاں ہی ہیں اور میں بیراگن۔ نہ جانے  
 اُنھیں ہم لوگوں کی کچھ سندھ بھی ہے یا نہیں۔ جس نے سنیاں لے لیا اُسے کسی  
 سے کیا ناٹہ جب چچی کے پاس ایک خط نہ لکھا تو بھلا ہماری یاد کیا باقی ہوگی مادھوی!  
 بچپن میں وہ کبھی جوگی جوگی کھیلتے تو میں مٹھائیوں کی پھسکا دیا کرتی تھی۔  
 مادھوی نے رو کر کہا۔ ”نہ جانے کب دُشمن ہوں گے۔“ یہ کہہ کر شرم سے  
 سر اُٹھکا لیا۔

برجن۔ آئیں گے جلد۔ راجا دھرم سنگھ اور بھتیہ دونوں انھیں ضرور لائیں گے۔  
 مادھوی۔ ان دونوں آدمیوں نے بھی بڑے حوصلے کا کام کیا ہے۔  
 برجن۔ کیسا کچھ! راجا صاحب یہاں سے سیر کرنے گئے تھے۔ شاید خطاب کی آرزو کھینچ لے  
 گئی تھی۔ اُن کی جائداد دو ڈھائی کروڑ سے کم کی نہیں۔ پچاس لاکھ تو سالانہ نفع  
 ہے۔ اُن کا اس فراخدلی سے ساری جائداد کا خیر میں وقف کر دینا اور اس کے ساتھ  
 ساتھ اپنی زندگی بھی اپن کر دینا بڑا بھاری تیاگ ہے۔ بھتیہ نے بھی گُل کا نام  
 روشن کر دیا۔ مجھے اُن کی طرف سے ایسی اُمید نہ تھی۔  
 مادھوی۔ چندرا بہن آتی ہوں گی۔

برجن۔ ہاں اب وہاں کیا کریں گی۔۔ انھیں بھتیہ کا یہ کام شاید ہی پسند آیا ہو۔ بھلائی ہوئی  
 آتی ہوگی۔



مادھوی۔ درشنوں کو لوگ بہت دُور دُور سے آئے تھے۔  
 برجن۔ تقریر کی کیسی تعریف کی ہے اُن کی زبان میں تو پہلے ہی جادو تھا اب کیا پوچھنا۔  
 بھیا کے دل پر جس کی تقریر کا ایسا اثر ہو وہ ساری دُنیا پر اپنا جادو پھیلا سکتا ہے۔  
 مادھوی۔ چلو چچی کے یہاں چلیں۔

برجن۔ ہاں ان کا تو خیال ہی نہیں۔ دیکھیں کیا کہتی ہیں خوش تو کیا ہوں گی۔  
 مادھوی۔ اُن کی تو اجملا کھا ہی یہ تھی۔ خوش کیوں نہ ہوں گی۔  
 برجن۔ چل، ماں یہ خبر سُن کر کبھی نہیں خوش ہو سکتی۔

دونوں عورتیں گھر سے باہر نکلیں۔ دونوں حُسن کی رانی تھیں۔ برجن کو دیکھ  
 کر اکثر آدمی سر تعظیم خم کرتے تھے۔ لوگ فرطِ ادب سے اُس کے سامنے سے ہٹ  
 جاتے۔ خاص و عام میں اس کی یکساں عزت تھی۔

کوئی مادھوی سے پوچھے تیرے پُر اب زمین پر کیوں نہیں پڑتے۔ تیرے  
 زرد چہرے پر کیوں مسرت کی سُرخ جھلکا کرتی ہے۔ تجھے کون سی دولت مل گئی۔  
 تو اب متشکر و مغموں میں نظر آتی۔ تجھے اپنے پیتم سے ملنے کی اب کوئی اُمید  
 نہیں۔ تجھ پر محبت کی نگاہیں کبھی نہیں پڑیں۔ تیرے کانوں میں محبت کی آوازیں  
 کبھی نہیں پہنچتیں پھر تو کیوں پھولی نہیں ساتی۔ اس کا جواب مادھوی کیا دے گی۔  
 کچھ نہیں۔ وہ سر جھکا لے گی اور اُس کی آنکھیں نیچے جھک جائیں گی۔ جیسے ڈالیاں  
 پھولوں کے بوجھ سے جھک جاتی ہیں اور شاید آنسو کے چند قطرے ٹپک پڑیں مگر  
 اس کی زبان سے ایک لفظ بھی نہ نکلے گا۔

مادھوی محبت کے نشہ سے متوالی ہے۔ اس کا دل دیوانہ محبت ہے۔ اُس کی  
 محبت بازار کا سودا نہیں۔ اس کا پریم کسی چیز کا بھوکا نہیں۔ وہ محبت کے عوض محبت  
 نہیں چاہتی اُسے ناز ہے کہ ایسے پاک منش آدمی کی صورت میرے دل میں جلوہ  
 گزیر ہے۔ اور یہی اُس کی دیوانگی۔ اُس کے پریم۔ اُس کے عشق کا صلہ ہے۔

دوسرے مہینے میں برج رانی نے بالاجی کے خیر مقدم میں ایک پُر زور نظم  
 لکھی۔ یہ شاعرانہ مجزہ تھا۔ جب یہ نظم شائع ہوئی تو علی دُنیا باوجود برجن کی روز  
 افزوں بلند پروازیوں سے مانوس ہونے کے حیرت میں آگئی وہ طائرِ فکر جو شاعری

کے آسمان میں گُرو ہوا سے بھی آگے نکل جاتا۔ اب کی تارا بن کر چمکا۔ ایک ایک شعر الہامی روشنی سے منور تھا۔ جن لوگوں نے وہ نظم پڑھی بالاجی کے فدائی ہو گئے۔ شاعر وہ شعبدہ باز ہے جس کی پٹاری میں بجائے سانپوں کے دل بند ہوتے ہیں۔

## تاریخ کا ایک ورق

ناظرین۔ بالاجی کے قومی کارنامے آپ کو تاریخ کے صفحات میں آب زر سے لکھے ہوئے ملیں گے۔ ہم نے ان صفحات میں اُن حالات اور واقعات کا کسی قدر تفصیل کے ساتھ تذکرہ کیا ہے جو اس کارنامے کے محرک ہوئے۔ کسی گری ہوئی قوم کو ابھارنا بہت مشکل کام ہے۔ مگر اس کا صلہ بھی ساری دنیا کی دولت سے زیادہ گراں بہا اور بیش قدر ہوتا ہے۔ بالاجی کے نام پر آج مورخ کا قلم وجد کرنے لگتا ہے۔ شعراء اُس کے نام پر بلند پروازیوں کے موتی نثار کرتے ہیں۔ ملک کے در و دیوار اُس کا جس گارہے ہیں۔ اُس کا ذکر آتے ہی لوگوں کے سر تعظیم سے جھک جاتے ہیں اور دل قومی جوش سے لبریز ہو جاتا ہے۔

کسی گری ہوئی قوم کو ابھارنا آسان کام نہیں مگر اُس کا صلہ جنت کی نعمتوں سے بھی زیادہ حیات بخش ہوتا ہے۔ بچے ان کی گود میں بالاجی کے کارنامے سمجھتے ہیں اُس کی یاد دلوں میں حوصلہ اور بازوؤں میں قوت پیدا کر دیتی ہے۔ اس کے نام سے بستیاں بس رہی ہیں اور درسگاہیں کھل رہی ہیں۔ اس کے نام پر زبانیں فصاحت کے پھول چڑھاتی ہیں۔ امرا اپنے محلوں میں اور غربا اپنے جمہونیروں میں اس کے گُن گاتے ہیں۔ اُس کی صورت آنکھوں سے نہیں اُترتی۔ اُس کی پُر زور اور پُر حوصلہ آواز اب تک کانوں میں گونج رہی ہے اُس کے خیالات آنے والی نسلوں کے دماغوں کو سنواریں گے اور صدیوں تک اُس کے ہم وطنوں کے لیے کبندِ نور کا کام دیں گے۔

دیکھیے ایک بے یار و مددگار شخص قوم کو ابھارنے میں کہاں تک کامیاب ہو سکتا ہے۔ اس کام کے راستہ میں دولت کی اور مددگاروں کی کمی حائل نہیں ہو سکتی۔ روحانی قوت۔ دردمندِ دل۔ وسیع ہمدردیاں۔ یہ ضروری سامان ہیں۔ ابھی بہت دن نہیں گزرے کہ پرتاپ چند ایک گمنام آدمی تھا۔ آج اس کا نام بچہ بچہ کی زبان پر ہے۔ کیا اُس کے پاس قارون کا خزانہ تھا! پگھٹ پر جب عورتیں کولہوں پر گھڑے رکھے پانی کے لیے آتی ہیں تب بالاجی ہی کے چرچے ہوتے ہیں اور انھیں کے جس گائے جاتے ہیں۔ اناج کے کھیتوں میں انھیں کی

بڑائی ہوتی ہے۔ یہی قومی خدمت گزار کا انعام ہے۔ کلکتہ میں جب وہ گئے پھولوں کی برکھا ہوئی۔ ہزاروں مَن پھول پیروں تلے روند ڈالے گئے۔ اُس دن مندروں میں دیوتاؤں کو پھولوں کی باس نہ ملی۔ رنگین مزاجوں کے گلے میں پھولوں کے گجرے نہ دکھائی دیے اور حسینوں کی سیبیں پھولوں سے نہ سجائی جاسکیں۔ مگر بالاجی کو اس نمائش اور دھوم دھام سے مطلق دلچسپی نہ ہوئی۔ دوسرے دن جب وہ بھاگیرتھی کے کنارے پانی میں غروب آفتاب کی بہار دیکھ رہے تھے تو کئی عورتیں پانی بھرنے آئیں اور گھڑوں کو پانی میں گھماگھما کر باتیں کرنے لگیں۔

ایک نے کہا۔ بہن تو نے سنا نہیں۔ بالاجی آئے ہیں۔

دوسری بولی۔ ہمارے ایسے بھاگ کہاں جو اُن کے درشن ملیں۔

تیسری بولی۔ تو چلنے پر راضی ہو تو میں تیرے ساتھ چلوں۔ وہ آج اپنی گؤشالہ دیکھنے آئیں گے۔ کون دُور ہے۔ مجھے گئوں کے لیے کھلی اور دانہ بھی لے جانا ہے ایک پتھہ دو کاج ہو جائے گا۔

چوتھی بولی۔ ایسے دیوتا کے درشن نہ کریں گی تو بڑا پاپ ہوگا۔ دیکھ جب سے ان کا گؤشالہ کھلا ہے لڑکوں کو دونوں وقت دودھ پینے کو مل جاتا ہے۔ نہیں تو روکھی روٹیوں کو ترستے تھے۔

بالاجی نے یہ باتیں سُنیں اور بھاگیرتھی کے گلزار پانی کی طرح چہرہ سُرخ ہو گیا۔ انھوں نے گاؤں گاؤں گؤشالے کھلوا دیے تھے۔ اُن کا سدھانت تھا کہ ہماری قومی تباہی اور زوال کا اصلی سبب ہمارا جسمانی ضعف اور ذاتوں کی بے جا تفریق ہے جب ہمارے بچے روکھی روٹیوں کو ترستے ہیں اور دودھ گھی کی خوشبو بھی اُن کے ناک تک نہیں پہنچنے پاتی تو کوئی تعجب نہیں کہ ان کے قویٰ ایسے ضعیف، چہرے ایسے پژمرده اور اعضا ایسے کمزور ہیں۔ بلند ارادے اور اونچے خیالات، چوڑے سینوں اور مضبوط کلائیوں میں رہا کرتے ہیں۔ جب قوائے جسمانی کا یہ حال ہے تو خیالات کیسے اونچے اُڑیں۔ استقلال کہاں سے آئے۔ جرأت کہاں سے پیدا ہو۔ پھول کیسے کھلیں۔ جب جڑ کو غذا نہیں پہنچتی۔ پھل کہاں سے آئیں جب پیڑ سوکھ جاتا ہے۔ زمین کو تر کر دو۔ اُس میں پانس ڈال دو۔ پھر دیکھو کہ کیسے خوشنما اور خوشبودار پھول کھلتے ہیں اور کیسے لذیذ اور رسیلے پھل لگتے ہیں۔ جسمانی ضعف سے زیادہ



مہیب قومی دشمن وہ شرمناک حقارت ہے جس سے ہم اپنے بھائیوں کو دیکھتے ہیں۔ ہم نے نیچی اور اونچی ذاتیں مقرر کر رکھی ہیں اور فطرت کے اس زبردست قانون کی خلاف ورزی کر رہے ہیں کہ خلقت بتدریج ترقی کرتی ہوئی اعلیٰ تر مدارج پر پہنچتی ہے۔ آج تک جتنے رشی اور مہاتما ہو گزرے ہیں۔ ان سبھوں نے آریہ ورت سے اس تفریق کے مٹانے کی کوششیں کی ہیں۔ مہاتما بدھ وہ پہلے بزرگ تھے جنھوں نے ہندوؤں کی پیشانی پر سے اس بے انصافی اور ظلم کا داغ مٹانا چاہا اور انھیں بہت کچھ کامیابی ہوئی اُن کے بعد سری شکر، سری رامانج، سری چٹین، سری رام کرشن، سری سوامی دیانند اور سوامی رام تیرتھ سبھی مہاتماؤں نے یہی تعلیم دی کہ اپنے بھائیوں کو اپنا بھائی سمجھو۔ جاہل بھائی بھی تمھارا بھائی ہے اور نادار بھائی بھی تمھارا بھائی ہے۔ اُسے حقیر مت سمجھو۔ تمھاری نجات اتفاق سے ہوگی تفریق سے نہیں جو شخص اپنے ہم وطنوں پر حقارت کی نگاہ ڈالتا ہے وہ کبھی ترقی کے زینہ پر نہیں پہنچ سکتا۔ پیارو! جب تک ایک چمار کے سامنے برہمن سر تعظیم بھکانا نہ سیکھے گا۔ اس وقت تک قوم کی ناؤ ہرگز نہ پار لگے گی۔ یقین مانو۔ تمھاری ناؤ جگہ سے ایک انگل بھی نہ ملے گی۔ تمھارے ڈانڈے ٹوٹ جائیں گے۔ تمھارے بادبان پھٹ جائیں گے اور تمھارے ملاج ہانپ ہانپ کر بے دم ہو جائیں گے۔

یہ بالاجی کے خیالات ہیں۔ افسوس ہے کہ اُن کی زندگی نے وفا نہ کی ورنہ وہ ہندوستان کے لیے کیا کچھ نہ کر جاتے۔ تاہم جو کچھ انھوں نے کیا اس پر ہر ایک ہندوستانی فخر کر سکتا ہے۔ ایسا کون سا گاؤں ہے جہاں بالاجی کا گؤشالہ نہ قائم ہو۔ ہندوستان کی چپہ چپہ زمین کو انھوں نے اپنے قدموں سے روشن کیا۔ پونا۔ بمبئی۔ مدراس۔ میسور۔ کلک۔ گجرات جیسے دور دراز جگہوں میں مہینوں رہے اور اپنی بلند آواز سے سوتی ہوئی آتماؤں کو جگاتے رہے۔ چھ ہفتہ کی کوشش میں انھوں نے صرف میسور میں کم و بیش تین ہزار گؤشالے کھولا دیے۔ آفتاب کی چمک سے پانی میں بھی ایسی چمک آجاتی ہے کہ آنکھیں نہیں ٹپکتیں۔ بالاجی کا جوش اور حوصلہ دوسروں کو سرگرم، پرجوش اور حوصلہ مند بنا دیتا تھا۔ جہاں جہاں بالاجی نے گؤشالے قائم کیے وہاں خود بخود اکھڑے بن گئے ہیں خم کی خوش آئند صدائیں صبح کو مبارک باد دیتی ہیں اور لاکار کی پرجوش آوازیں درختوں کو نیند سے جگاتی ہیں۔

ذات کی باہمی تفریق مٹانے کے لیے انہوں نے جو زبردست کوششیں کیں وہ صفحہ تاریخ کے لیے ہمیشہ باعثِ ناز رہیں گی۔ وہ مبارک گھڑی تھی جب انہوں نے پٹنہ میں 'ارجن سبھا' کی بنیاد ڈالی۔ تین سال کے اندر ایسا شاید ہی کوئی شہر یا گاؤں تھا جہاں 'ارجن سبھا' کی شاخیں نہ کھل گئی ہوں۔ یہ انھیں ارجن سبھاؤں کی کوششوں کا پھل ہے کہ آج ہر قصبہ میں بچی ذاتوں کے لیے جدا جدا مدرسے، جدا جدا بورڈنگ ہاؤس قائم ہیں۔ 'ارجن سبھا' کے ممبران مدرسوں میں تعلیم دیتے ہیں اور ان ذاتوں کے تمدن اور معاشرت کے عیوب کی اصلاح کرنے میں سرگرم ہیں۔ یہ لوگ گاؤں گاؤں گھومتے ہیں اور ہندو قوم کے مظلوموں کو بیداری کا مژدہ سناتے ہیں۔ اُن سے بھائیوں کی طرح بغلیں ہوتے ہیں اور ان کے دلوں میں خود داری کا احساس پیدا کرتے ہیں۔ مبارک اور جاں بخش ہوتا تھا وہ نظارہ جب بالاجی اپنے مظلوم بھائیوں کے ساتھ زمین پر بیٹھ کر اُن کا دل اور حوصلہ بڑھانے کی باتیں کرتے تھے۔ آج بالاجی کا نام سُن کر یہ لوگ پھولے نہیں سماتے ان لوگوں میں اخلاق و عادات کے سدھارنے کی جو کوشش آپ دیکھتے ہیں۔ یہ بالاجی ہی کی جانفشانیوں کا نتیجہ نیک ہے۔

ہمارے قومی کاموں کا ایسا کوئی جزو نہیں ہے جو بالاجی کی عنایت کا ممنون نہ ہو۔ اُن کا وقت۔ اُن کا دھیان۔ اُن کی سرگرمی اور اُن کا سب کچھ قوم کی خدمت کے لیے وقف تھا۔ وہ قوم کے سر تاج اور قوم کے چاکر دونوں ہی تھے۔

## بنارس میں آمد

جب سے شہرت نے برج رانی کو اپنا منظورِ نظر بنایا تھا اُس کے یہاں ہر دم عورتوں کا جھکٹ لگا رہتا تھا۔ شہر میں مستورات کی کئی سبائیں تھیں اُن کے متعلق سارا بوجھ اُسی کو اٹھانا پڑتا۔ اس کے علاوہ دوسرے شہروں سے بھی اکثر عورتیں اُس کی ملاقات کو آتی رہتی تھیں۔ جو تیر تھ جاتا کرنے کے لیے بنارس آتا تھا، وہ برجن سے ضرور ملاقات کرتا۔ راجا دھرم سنگھ نے اُس کے کلام کا مجموعہ بڑی آب و تاب سے شائع کیا تھا۔ اور اس مجموعہ نے اُس کی شاعرانہ سلطوت کا ڈنکا بجا دیا تھا۔ ہندوستان کا تو کیا شمار یورپ اور امریکا کے سربراہانہ شعرا نے بھی اسے اُس کے محاسنِ کلام پر مبارک باد دی۔ ہندوستان میں شاید ہی ایسا کوئی خوش مذاق شخص ہوگا۔ جس کی کتابوں کا طاق اس دیوان سے آراستہ نہ ہو اور برجن کے کلام کی قدر کرنے والوں میں بالاجی کا درجہ سب سے بڑھا ہوا تھا۔ وہ اپنی پُرزور تقریروں اور تحریروں میں اُسی کے کلام کی سندیں دیا کرتے تھے۔ اور ایک بار ’سرسوتی‘ میں اُس کی پُرزور تنقید لکھی تھی۔

ایک روز برجن صبح کے وقت بیٹھی ہوئی تھی کہ سیتا۔ چندر کنور۔ رُکنی اور رانی آئیں۔ چندر کنور زیوروں سے لدی ہوئی تھی۔ سیتا متین اور خاموش۔ رُکنی کا چہرہ پشیمردہ۔ الوداعِ شباب کی تصویر اور رانی ناک چوٹی سے درست۔ عطر میں ڈوبی ہوئی۔ چندرا نے ان عورتوں کو فرش پر بٹھایا اور اُن کی خاطر مدارت کی۔ برجن نے صبح کا وقت فکرِ سخن کے لیے مخصوص کر رکھا تھا۔ اس وقت وہ بلا کسی ضرورت کے سکھوں سہیلیوں سے نہ ملتی جلتی تھی۔ باغیچے میں ایک خوبصورت گُلج تھا۔ گلاب کی خوشبو سے بسی ہوئی ہوائیں آتی تھیں۔ وہیں برجن ایک تالین پر بیٹھی ہوئی فکرِ سخن کیا کرتی تھی اور بحرِ معنی سے جو موتی وہ نکالتی اسے مادھوی سلک رقم میں پرو دیا کرتی۔ آج بہت دنوں کے بعد اور اہلِ شہر کے متواتر تقاضوں پر برجن نے بالاجی کو بنارس میں آنے کی دعوت دینے کے لیے قلم اٹھایا تھا۔ بنارس ہی وہ شہر تھا جس کی یاد کبھی کبھی بالاجی کو بے چین کر دیا کرتی تھی مگر باوجود اہل بنارس کے مسلسل دعوت اور اصرار کے انھیں بنارس آنے کی کبھی فرصت نہ ملی۔



سیلون اور رنگون تک گئے مگر بنارس کی طرف رُخ نہ کیا۔ اس شہر کو وہ امتحان کدہ سمجھا کرتے تھے۔ اسی لیے آج برجن انھیں بنارس آنے کی دعوت دے رہی ہے۔ لوگوں کا خیال ہے کہ یہ دعوت انھیں ضرور کھینچ لائے گی۔ جب کوئی تازہ خیال آجاتا ہے تو برجن کا چاند سا چہرہ چمک اٹھتا ہے اور مادھوی کے چہرہ پر سُرخ کی جھلک آجاتی ہے۔ بانچہ میں گلاب کے بہت پھول کھلے ہیں۔ رات کی شبِ نیم میں نکھر کر وہ اس وقت بہت سُہانے معلوم ہوتے ہیں مگر اس وقت جو تازگی اور سُہانپن ان دونوں پھولوں پر ہے اُسے دیکھ دیکھ کر دوسرے پھول شرمائے جاتے ہیں۔ دونوں پھول باغِ فردوس کے پھول ہیں۔

مگر نہیں۔ ہم بھولتے ہیں۔ ایسے حُسنِ دلاویز کو پھول سے کیا نسبت۔ پھول میں وہ دلاویزی کہاں۔ وہ رس کہاں۔ وہ کشش کہاں۔ کسی نے ایسا پھول دیکھا ہے جسے دیکھنے سے کبھی آنکھیں آسودہ نہ ہوں اور دیکھنے کی ہوس باقی رہے۔ ایسا پھول کہاں ہے جسے دیکھ کر دل پر ایک بجلی سی کوند جائے۔ جس کی صورت دل پر نقش ہو جائے۔ شعرا نے پھول کا رُتبہ بڑھا رکھا ہے۔ پھر کیا اس حُسن کو چاند سے تشبیہ دیں۔ آہ! یہاں بھی شاعروں نے ٹھوکر کھائی ہے۔ چاند میں وہ دل فریبی کہاں۔ چاند میں روشنی ہے۔ چمک ہے مگر حُسن کہاں۔ کیا چاند بھی ایسی چیز ہے جسے دیکھنے سے جی نہ بھرے کیا چاند بھی جگر کو موسنے لگتا ہے۔ کیا چاند کو دیکھ کر بھی رُوح پر ایک نشہ سا ہو جاتا ہے۔ حق یہ ہے کہ حُسن کی تشبیہ دُنیا کی کسی چیز سے نہیں دی جاسکتی۔ کسی چیز میں یہ کشش۔ یہ اثر۔ یہ دلاویزی نہیں۔

نو بچتے بچتے برجن کمرہ میں آئی۔ سیوتی بولی۔ ”آج بڑی دیر لگائی۔“

برجن۔ کتنی نے سُورج کے نکلنے کے لیے کتنی تپیا کی تھی۔

سیتا۔ بالاجی بڑے ٹھہر ہیں۔ میں تو ایسے آدمی سے کبھی نہ بولوں۔

رُکنی۔ جس نے سنیاں لے لیا اُسے گھر بار سے کیا ناٹ۔

چندر کنور۔ یہاں آئیں گے تو مُنہ پر کہہ دوں گی کہ حضرت یہ معشوقانہ انکار کہاں سے سیکھا؟

رُکنی۔ مہارانی رشی مہاتماؤں کا تو ادب کیا کرو۔ زبان کیا ہے کترنی ہے؟

چندر کنور۔ اور نہیں کب تک صبر کریں جی۔ سب جگہ جاتے ہیں یہیں آتے پیر تھکتے ہیں۔



برجن۔ (مسکرا کر) اب بہت جلد درشن پاؤگی۔ مجھے یقین ہے کہ اس مہینہ میں وہ ضرور آئیں گے۔

سیتا۔ دھنیہ بھاگ کہ درشن تو ملیں گے۔ میں تو جب اُن کا حال پڑھتی ہوں تو یہی جی چاہتا ہے کہ پا جاؤں تو پیر پکڑ کر گھنٹوں روؤں۔

رُکنی۔ ایسور نے اُن کے ہاتھوں میں بڑا جس دیا ہے۔ دارانگر کی رانی صاحبہ مر ہی چکی تھیں۔ یقین مانو دم ٹوٹ رہا تھا کہ بالاجی کو خبر ہوئی۔ فوراً پہنچے اور دم کی دم میں اٹھا کر بٹھا دیا۔ ہمارے منشی جی (شوہر) ان دنوں وہیں تھے۔ کہتے تھے کہ رانی جی نے خزانہ کی کُنجی لے کر بالاجی کے پیروں پر رکھ دی اور کہا آپ اس کے مالک ہیں۔ بالاجی نے خزانہ کی کُنجی نہ لے کر کہا۔ مجھے خزانہ درکار نہیں آپ اپنی ریاست میں تین سو گھوڑا لے کھلو دیجیے۔ زبان سے نکلنے کی دیر تھی آج دارانگر میں دودھ کی ندی بہتی ہے۔ ایسا مہاتما کون ہوگا۔

چندرکنور۔ راجا نوکھا کا تپ دن انھیں کی بوٹیوں سے چھوٹا۔ سارے حکیم ڈاکٹر جواب دے چکے تھے۔ جب بالاجی چلنے لگے تو مہارانی صاحبہ نے نولاکھ کا موتیوں کا ہار ان کے پیروں پر رکھ دیا۔ مگر اُس کی طرف دیکھا تک نہیں۔

رانی۔ عجیب مُردہ طبیعت کے ہیں۔

رُکنی۔ ہاں اور کیا۔ انھیں چاہیے تھا کہ ہار لے لیتے بلکہ گلے میں ڈال لیتے۔

برجن۔ نہیں لے کر رانی کو پہنا دیتے۔ کیوں سکھی؟

رانی۔ ہاں میں اُس ہار کے لیے غلامی لکھ دیتی۔

چندرکنور۔ ہمارے یہاں تو 'ارجن سبھا' کے ممبر بن بیٹھے ہیں۔ ڈھائی سو روپے لاکھ جتن کر کے رکھ چھوڑا تھا۔ اسے اٹھا لے گئے۔ کہ گھوڑا لیں گے۔ کیا ارجن سبھا والے بلا گھوڑے کے نہیں چلتے۔

رانی۔ کل یہ لوگ قطار باندھ کر میرے مکان کے سامنے سے جا رہے تھے۔ بڑا اچھا معلوم ہوتا تھا۔

اسی اثنا میں سیوتی تازہ اخبار لائی۔

برجن۔ کوئی نئی خبر ہے؟

سیوتی۔ ہاں بالاجی مانکپور آئے ہیں۔ ایک اہیر نے اپنی لڑکی کی شادی کا نوید بھیجا تھا۔ اس پر الہ آباد سے ارجن سبھا کے ممبروں کے ساتھ راتوں رات مانکپور پہنچے۔ اہیروں نے بڑے جوش سے خیر مقدم کیا۔ اور مل کر پانچ سو گائیں انھیں بھینٹ دی ہیں۔ بالاجی نے دلہن کو دعا دی اور دُلہا کو گلے لگایا۔ پانچ اہیر ارجن سبھا کے ممبر بنائے گئے۔

برجن۔ نہایت دلچسپ خبر ہے۔ مادھوی اسے کاٹ کر رکھ لیں۔ اور کچھ؟  
سیوتی۔ پٹنہ کے باسیوں نے ایک ٹھاکر دوارہ بنوایا ہے۔ پٹنہ کی ارجن سبھا نے بڑے دھوم دھام سے اُس کا جلسہ کیا۔

برجن۔ پٹنہ کے لوگ خوب سرگرمی سے کام کر رہے ہیں۔  
چندرکنور۔ کیا سوریں بھی اب سیندور پہنیں گی۔ باسی ٹھاکر دوارے بنوائیں گے۔  
رُکنی۔ کیوں وہ آدمی نہیں ہیں۔ ایٹور نے انھیں نہیں بنایا۔ آپ ہی اپنے مالک کی پوجا کرنا جانتی ہیں۔

چندرکنور۔ چلو ہٹو باسیوں سے مجھے ملاتی ہو۔ یہ مجھے اچھا نہیں لگتا۔  
رُکنی۔ ہاں تمہارا رنگ ذرا صاف ہے نا اور گہنے کپڑے سے لیس ہو۔ بس اتنا ہی فرق ہے کہ اور کچھ۔

چندرکنور۔ اتنا ہی فرق کیوں ہے۔ زمین کو آسمان سے ملاتی ہو میں کچھواہوں کے خاندان میں ہوں۔ معلوم ہے!

رُکنی۔ ہاں معلوم ہے اور نہیں معلوم تھا تو اب معلوم ہو گیا۔ ٹھاکر صاحب کسی باسی سے بددکر کشتی لڑیں گے؟ یا سر پر ٹیڑھی پکیا ہی رکھنا جانتے ہیں۔ میں تو جانتی ہوں کہ کوئی معمولی باسی بھی انھیں بغل میں دبا لے گا۔

چندرکنور۔ مَنہ میں زبان ہے جو چاہے کہہ لو۔ ہمارے بادا بے پور میں صوبہ دار تھے۔ ہم لوگوں کی پیر تا دُنیا میں مشہور ہے۔

برجن۔ اچھا اب اس قضیہ کو جانے دو۔ تم دونوں جب آتی ہو لڑتی ہی آتی ہو۔  
ایک مہینہ اور گزرا۔ برجن کی تازہ لظم خیر مقدم کا پیغام لے کر بالاجی کے پاس پہنچی مگر یہ نہ معلوم ہوا کہ انھوں نے دعوت قبول کی یا نہیں۔ اہل بنارس راہ

دیکھتے دیکھتے تھک گئے۔ بالاجی روز بروز دکھن کی طرف بڑھتے جاتے تھے۔ آخر لوگوں کو مایوسی سی ہو گئی اور سب سے زیادہ مایوسی برجن کو ہوئی۔

ایک روز جب کسی کو شان و گمان بھی نہ تھا کہ بالاجی بنارس آئیں گے۔ پران ناتھ نے آکر کہا۔ ”بہن لو خوش ہو جاؤ۔ آج بالاجی تشریف لا رہے ہیں۔“  
برجن کچھ لکھ رہی تھی۔ ہاتھ سے قلم مچھوٹ پڑا۔ مادھوی اٹھ کر دروازہ کی طرف لپکی۔ پران ناتھ نے مسکرا کر کہا ابھی آتھوڑے ہی گئے کہ یوں بے صبر ہوئی جاتی ہو۔

مادھوی۔ کب آئیں گے؟ ادھر ہی سے ہو کر جائیں گے؟  
پران ناتھ۔ یہی تو نہیں معلوم کدھر سے آئیں گے۔ انھیں جلوس اور دھوم دھام سے سخت نفرت ہے۔ اسی لیے پہلے سے آنے کی تاریخ نہیں مقرر کی۔ راجا صاحب کے پاس آج صبح کو ایک آدمی نے آکر خبر دی کہ بالاجی آرہے ہیں اور کہا ہے کہ میرے استقبال کے لیے دھوم دھام نہ ہو۔ مگر یہاں بنارس کے لوگ اسے کب مانتے ہیں۔ استقبال ہوگا اور دھوم دھام کے ساتھ جلوس نکلے گا اور ایسا شاندار کہ شہر کی تاریخ میں یاد رکھنے کے قابل۔ چاروں طرف آدمی چھوٹے ہوئے ہیں کہ جوں ہی انھیں آتے دیکھیں ہر ایک محلہ میں ٹیلیفون سے خبر پہنچا دی جائے۔ کالج اور اسکول کے طلباء وردیاں پہنے بیرقیں لیے اشارہ کے منتظر ہیں۔ گھر گھر پھول برسانے کی تیاریاں ہو رہی ہیں۔ بازار میں دکانیں سجائی جا رہی ہیں۔ شہر میں ایک ہلچل سی مچی ہوئی ہے۔

مادھوی۔ ادھر سے جائیں گے تو ہم انھیں روک لیں گے۔  
پران ناتھ۔ ہم نے کوئی تیاری تو کی ہی نہیں۔ روک کیا لیں گے۔ اور یہ بھی تو نہیں معلوم کہ کدھر سے جائیں گے۔ رادھا چرن نے دھوکا دیا۔ انھوں نے کہا تھا کہ میں امرتسر کی طرف سے اُن کے آنے تک لوٹ آؤں گا اور ابھی تک اُن کا کہیں پتہ نہیں۔ خبر۔

برجن۔ (سوچ کر) آرتی اتارنے کا انتظام تو کرنا ہی ہوگا۔  
پران ناتھ۔ ہاں اب کیا اتنا بھی نہ ہوگا۔ میں باہر فرش وغیرہ بچھواتا ہوں۔

پران ناتھ باہر تیاریوں میں مصروف تھے۔ مادھوی پھول چنے لگی۔ برجن نے روپہا تھال دھودھا کر صاف کیا۔ سیوتی اور چندرا اندر سب چیزیں قرینہ سے رکھنے لگیں۔  
 مادھوی خوشی کے مارے پھولی نہ سہاتی تھی۔ بار بار چونک کر دروازہ کر طرف دیکھتی کہ کہیں وہ آتو نہیں گئے۔ بار بار کان لگا کر سنتی کہ کہیں باجے کی آوازیں تو نہیں آرہی ہیں۔ دل مارے خوشی کے دھڑک رہا تھا۔ پھول چھتی تھی مگر دھیان دوسری طرف تھا۔ ہاتھوں میں کتنے ہی کانٹے چبھا لیے۔ پھول کے ساتھ کئی پیڑوں کی شاخیں مروڑ ڈالیں۔ کئی دفعہ شاخوں میں الجھ کر گری۔ کئی دفعہ ساڑی کانٹوں میں پھنسا دی۔ اس وقت اس کی حالت بالکل بچوں کی سی تھی۔

مگر برجن کا چہرہ بالکل اُداس تھا۔ جیسے بھرا ہوا پیالہ ذرا سا ہلنے سے بھی چھلک پڑتا ہے۔ اسی طرح بچوں بچوں پرانی باتیں یاد آتی تھیں اس کی آنکھوں سے آنسو چھلک پڑتے تھے۔ آہ! کبھی وہ دن تھے کہ ہم اور وہ بھائی بہن تھے۔ ساتھ کھیلتے تھے۔ ساتھ رہتے تھے یا آج سولہ سال گزر گئے اُن کی صورت دیکھنی بھی نصیب نہ ہوئی۔ تب میں ذرا بھی روتی تو وہ میرے آنسو پونچھتے اور میرا دل بہلاتے۔ اب اُنھیں کیا خبر کہ یہ آنکھیں کتنا روئی ہیں اور اس دل نے کیسے کیسے صدمے اٹھائے ہیں۔ کیا خبر تھی کہ ہماری قسمتیں ایسے گل کھلائیں گی۔ ایک بیوگن ہو جائے گی اور دوسرا سنیا سی۔

یکایک مادھوی کو خیال آیا کہ سہما کو شاید بالاجی کے آنے کی خبر نہ ہوئی ہو۔ برجن کے پاس آکر بولی۔ ”بہن ذرا میں چچی کے یہاں جاتی ہوں۔ نہ جانے کسی نے ان سے کہا یا نہیں۔“

پران ناتھ باہر سے آرہے تھے۔ یہ سن کر بولے۔ وہاں سویرے ہی سب سے پہلے خبر ہوگئی۔ خوب تیاریاں ہو رہی ہیں۔ بالاجی بھی سیدھے گھر کی ہی طرف جائیں گے۔ ادھر سے اب نہ آئیں گے۔  
 برجن۔ تو ہم لوگوں کو چلنا چاہیے۔ کہیں دیر نہ ہو جائے۔

مادھوی۔ آرتی کا تھال لاؤ۔  
 برجن۔ کون لے چلے گا۔ مہری کو بلا لو (چونک کر) ارے یہ تیرے ہاتھوں میں کون کہاں سے آیا؟



مادھوی۔ اُونہہ۔ پھول چُختی تھی۔ کانٹے لگ گئے ہوں گے۔  
 چندرا۔ ابھی تو نئی ساڑی آئی ہے۔ آج ہی پھاڑ کے رکھ دی۔  
 مادھوی۔ تمھاری بلا سے۔

مادھوی نے یہ کہہ کر دیا مگر آنکھیں پُر آب ہو گئیں۔ چندرا یوں بہت نیک عورت تھی مگر جب سے بابو رادھا چرن نے قومی خدمت کے لیے نوکری سے استعفا دیا وہ بالاجی کے نام سے چوٹی تھی۔ برجن سے تو کچھ کہہ نہ سکتی تھی۔ مادھوی کو چھیڑتی رہتی تھی۔ برجن نے چندرا کی طرف گھور کر مادھوی سے کہا۔ ”جاؤ صندوق سے دوسری ساڑی نکال لو اسے رکھ آؤ۔ رام رام مار کے ہاتھ چھلنی کر ڈالا۔“  
 مادھوی۔ دیر ہو جائے گی۔ میں یوں ہی چلوں گی۔  
 برجن۔ نہیں ابھی گھنٹہ بھر سے زیادہ مہلت ہے۔

یہ کہہ کر برجن نے پیار سے مادھوی کا ہاتھ دھویا۔ اُس کے بال گوندھے۔ ایک خوبصورت ساڑی پہنائی۔ چادر اڑھائی اور اُسے گلے سے لگا کر پُر آب آنکھوں سے تکتی ہوئی بولی۔ بہن۔ دیکھو دھیرج ہاتھ سے نہ جائے۔  
 مادھوی مسکرا کر بولی۔ ”تم میرے ہی ساتھ رہنا۔ مجھے سنبھالتی رہنا۔ مجھے اپنے دل پر آج بھروسہ نہیں ہے۔“

برجن سمجھ گئی کہ آج پریم نے مدہوشی کا درجہ اختیار کیا ہے اور شاید یہی اُس کی انتہا ہے۔ آہ! یہ بادی بالو کی دیوار کھڑی کر رہی ہے۔

تھوڑی دیر میں مادھوی۔ برجن۔ سیوتی چندرا کئی عورتوں کے ساتھ سہا کے گھر کو چلیں۔ وہاں کی تیاریاں دیکھیں تو دنگ رہ گئیں۔ دروازہ پر ایک نہایت وسیع شامیانہ کھڑا تھا۔ فرش فروش اور شیشہ و آلات سے آراستہ۔ نوبت جھڑ رہی تھی۔ بڑے بڑے ٹوکروں میں میوے اور مٹھائیاں رکھی ہوئی تھیں۔ شہر کے رُوسائے نامدار خوش وضع لباس پہنے ہوئے استقبال کرنے کو کھڑے تھے۔ فن اور گاڑیاں ایک بھی نظر نہ آتی تھیں کیونکہ بالاجی ہمیشہ پیدل ہی چلا کرتے تھے۔ بہت سے لوگ گلے میں جھولیاں ڈالے ہوئے دکھائی دیتے تھے۔ جن میں شاید بالاجی پر ثثار کرنے کے لیے روپے پیسے بھرے ہوئے تھے۔ راجا دھرم سنگھ کے پانچوں لڑکے رنگین

کپڑے پہنے زعفرانی صاف باندھے۔ ریشمی جھنڈیاں کمر میں کھونے بگل بجا رہے تھے۔ جوں ہی لوگوں کی نظر برجین پر پڑی ہزاروں سر فرط ادب سے خم ہو گئے۔ جب یہ خاتوئیں اندر گئیں تو وہاں بھی آگن اور سائبان اور کمرے ذہن کی طرح سجے ہوئے پائے۔ صدہا عورتیں مبارکباد کے گانے گانے کے لیے بیٹھی ہوئی تھیں۔ پھولوں کے ڈھیر جابجا پڑے ہوئے تھے۔ سُبھا ایک سفید ساڑھی پہنے۔ صبر و حلم کی تصویر بنی ہوئی دروازے پر کھڑی تھی۔ برجین اور مادھوی کو دیکھتے ہی ابدیدہ ہو گئی۔ برجین بولی۔ ”بچی آج اس گھر کے بھاگ جاگ گئے۔“ سُبھا نے رو کر کہا۔ ”تمھاری بدولت مجھے آج یہ دن دیکنا نصیب ہوا ہے ایٹور تمھیں اس کا پھل دے۔“

غم نصیب ماں کے تیرے دل سے یہ دعا نکلی۔ ایک غم نصیب ماں کی بد دعا نے راجا دشرتھ کو بیٹے کے فراق میں شربت مرگ چکھایا تھا۔ کیا سُبھا کی یہ دعا بے اثر رہے گی؟

دونوں ابھی اسی طرح کی باتیں کر رہی تھیں کہ گھنٹے اور ناقوسوں کی صدائیں آنے لگیں۔ شور مچا کہ بالاجی آپہنچے۔ عورتوں نے مباک باد گانا شروع کیا۔ مادھوی نے آرتی کا قتال لے لیا اور راستہ کی طرف نمٹ گئی۔ ذرا دیر میں وردی پوش نوجوانوں کی ایک جماعت نظر آئی۔ اُس کے بعد ارجن سبھا کے ایک سو پچیس ممبر گھوڑوں پر سوار دکھائی دیے۔ اُن کے پیچھے بے شمار آدمیوں کا جہوم تھا۔ سارا شہر بھٹ پڑا تھا شانے سے شانے چھل رہے تھے۔ سمندر کی ایک لہر تھی کہ بڑھتی چلی آتی تھی۔ اس جہوم میں بالاجی کا چہرہ ایسا نظر آتا تھا جیسے بادل میں سے چاند نکلا ہو۔ پیشانی پر سُرخ چندن کا تلک تھا اور گردن میں گیر دے رنگ کی ایک چادر پڑی ہوئی تھی۔

سُبھا دروازہ پر کھڑی تھی۔ بچوں ہی بالاجی کا چہرہ اُسے نظر آیا۔ ضبط ہاتھ سے جاتا رہا۔ دروازہ سے باہر نکل پڑی اور سر ٹھکائے آنکھوں سے موتی پر دتی بالاجی کی طرف چلی۔ آج اس نے اپنا کھویا ہوا لال پایا ہے اور اُسے گلے لگانے کے لیے بے قرار ہو رہی ہے۔

سُبھا کو اس طرح آتے دیکھ کر سب لوگ رُک گئے۔ معلوم ہوتا تھا کہ آسمان سے

کوئی دیوی اتر آئی ہے۔ چو طرفہ سناٹا چھا گیا۔ بالاجی نے کئی قدم آگے بڑھ کر ماں کو پرنام کیا اور اُس کے پیروں پر گر پڑے۔ سُہاما نے اُن کا سر اپنی گود میں لے لیا اور اُن کے ماتھے پر کئی بوسے دیے۔ آج اس نے اپنا کھویا ہوا لال پایا ہے۔ اُس پر آنکھوں سے موتی برسا رہی ہے۔

اس روح افزا نظارہ کو دیکھ کر لوگوں کے دل قومیت کے نشہ سے مدہوش ہو گئے۔ پچاس ہزار گلوں سے آواز آئی۔ ”بالاجی کی جے“ بادل گر جا اور چاروں طرف سے پھولوں کی برکھا ہونے لگی۔ پھر اسی طرح گھن گرج کر صدا بلند ہوئی ”منشی سالگرام کی جے۔“ اور ہزاروں آدمی حبیبِ وطن کے نشہ سے مست ہو کر دوڑے اور سُہاما کے قدموں کی خاک پیشانی پر ملنے لگے۔ ان نعروں سے سُہاما ایسی خوش ہو رہی تھی جیسے مہور کے سُننے سے ناگن متوالی ہو جاتی ہے۔ آج اس نے اپنا کھویا ہوا لال پایا ہے۔ اس بے بہا رتن کے ملنے سے وہ رانی ہو گئی ہے اُسی رتن کی بدولت آج اُس کے قدموں کی خاک لوگوں کی آنکھوں کا سُرمہ اور ماتھے کا چندن بن رہی ہے۔

عجیب حیات بخش نظارہ تھا بار بار جے جے کار کے نعرے بلند ہوتے تھے۔ اور عالم بالا کے بسنے والوں کو بھارت کی بیداری کا مژدہ سُنا تے تھے۔ ماں اپنے بیٹے کو کلیجے سے لگائے ہوئے ہے۔ بہت دن کے بعد آج اس نے کھویا ہوا لال پایا ہے۔ وہ لال جو اُس کی جنم بھر کی کمائی تھی۔ پھول چاروں طرف سے نثار ہو رہے ہیں۔ زر و جواہر کی بارش ہو رہی ہے۔ ماں اور بیٹا کمر تک پھولوں کے سمندر میں ڈوبے ہوئے ہیں۔ ایسا پُر اثر سین کس کی آنکھوں نے دیکھا ہوگا!

سُہاما بالاجی کا ہاتھ پکڑے ہوئے گھر کی طرف چلی۔ دروازہ پر پہنچتے ہی عورتیں مبارک باد گانے لگیں اور مادھوی سُہرے تھال میں دُھوپ، دیپ پھولوں سے آرتی اتارنے لگی۔ برجن نے پھولوں کی مالا اُن کے گلے میں ڈالی۔ وہ مالا جسے مادھوی نے اپنے نُون سے رنگا تھا۔ بالاجی نے چشم پُر آب سے برجن کی طرف دیکھ کر پرنام کیا۔

مادھوی کو بالاجی کے درشن کی کتنی آرزو تھی۔ مگر اس وقت اُس کی آنکھیں زمین کی طرف جھکی ہوئی ہیں۔ بالاجی کی طرف نہیں تاک سکتی۔ اُسے خوف ہے کہ میری آنکھیں دل کا بھید کھول دیں گی۔ اُن میں پریم رس بھرا ہوا ہے۔ آج پہلی بار مادھوی کے

دل میں نئی آرزوئیں پیدا ہوئی ہیں۔ اب تک اُس کی سب سے بڑی آرزو یہ تھی کہ بالاجی کے درشن پاؤں مگر آج آرزوؤں نے سر اُٹھارا ہے۔ پوری ہونے کے لیے نہیں۔ آج باغِ حسرت میں ایک نئی کلی لگی ہے۔ کھیلنے کے لیے نہیں بلکہ مڑ جھانے کے لیے اور مڑ جھاکر خاک میں مل جانے کے لیے۔ مادھوی کو کون سمجھائے کہ تُو ان آرزوؤں کو دل میں نہ پیدا ہونے دے۔ یہ آرزوئیں تجھے بہت زلائیں گی۔ تیری محبت خیالی ہے۔ تو اُس کے مزے سے واقف ہے۔ کیا اب واقعی محبت کا مزہ لیا چاہتی ہے۔



## پریم کا سپنا

انسان کا دل آرزوؤں کا کاشانہ ہے اور حسرتوں کی بستی۔ کوئی زمانہ وہ تھا کہ مادھوی ماں کی گود میں کھیلتی تھی۔ اس وقت دل آرزوؤں اور حسرتوں سے خالی تھا۔ مگر جب مٹی کے گھروندے بنانے لگی۔ اُس وقت دل میں یہ آرزو پیدا ہوئی کہ میں اپنی گُویا کا بیاہ کروں۔ سب لڑکیاں اپنی گُویا بیاہ رہی ہیں۔ کیا میری گُویا کنواری رہے گی۔ میں اپنی گُویا کو گھنے بنوا دوں گی۔ اُس کا بیاہ رچاؤں گی۔ اس آرزو نے اُسے مہینوں رُلا یا۔ مگر گُویا کی قسمت میں بیاہ نہ بدا تھا۔ ایک روز بادل گھر آئے اور موسلا دھار پانی برسا۔ گھروندا مینہ میں بہہ گیا۔ اور گُویا کے بیاہ کی حسرت رہ گئی۔

کچھ دن اور گزرے۔ ماں کے ساتھ برجن کے یہاں آنے جانے لگی۔ اُس کی بیٹھی بیٹھی باتیں سنتی اور خوش ہوتی۔ اُس کے تھال میں کھاتی اور اُس کی گود میں سوتی۔ اس وقت بھی اُس کے دل میں ایک آرزو تھی کہ میرا خوب اچھا گھر ہوتا۔ اس میں چاندی کے کواڑ لگے ہوتے۔ زمین ایسی صاف ہوتی کہ مکھٹی بیٹھے اور مہسل جائے۔ میں برجن کو اپنے گھر لے جاتی وہاں اچھی اچھی چیزیں بناتی اور کھلاتی اور اچھے سے پلنگ پر سلاتی۔ اور اُس کی خوب سیوا کرتی۔ یہ آرزو برسوں تک دل میں چٹکیاں لیتی رہی۔ مگر اسی گھروندے کے طرح یہ گھر بھی ڈھے گیا۔ اور آرزوئیں مہل بہ حسرت ہو گئیں۔

کچھ دن اور گزرے۔ بہار کے دن آئے۔ برجن نے اُس کے دل پر پرتاپ چند کی تصویر کھینچی شروع کی۔ ان دنوں اس ذکر کے سوا کوئی بات اچھی نہ لگتی۔ آخر پرتاپ چند کی چیری بننے کی آرزو دل میں پیدا ہوئی۔ لیٹے لیٹے دل سے باتیں کیا کرتی۔ راتوں کو جاگ جاگ کر سن کی مٹھائی کھاتی۔ ان خیالوں سے دل پر ایک نشہ سا ہو جاتا مگر پرتاپ چند اسی اثنا میں لاپتہ ہو گئے۔ اور اسی مٹی کے گھروندے کی طرح یہ ہوائی قلعے بھی ڈھے گئے۔ آرزوؤں کی جگہ دل میں حسرتیں رہ گئیں۔

اب حسرتوں کے ہجوم سے دل میں آرزوؤں کی جگہ باقی نہ رہی۔ دیوتاؤں کی اُپاسا کرنے لگی۔ برت رکھنے لگی تاکہ پرتاپ چند پر زمانہ کی بُری نگاہ نہ پڑے اس طرح ایک

مدت تک اُس نے تپسوی کی زندگی بسر کی۔ خیالِ محبت کے نشہ میں پُور رہتی۔ مگر آج تپسوی کا برت ٹوٹ گیا اور دل میں نئی آرزوؤں نے سر اٹھایا۔ دس سال کی تپیا ایک لمحہ میں بھنگ ہو گئی۔ کیا یہ آرزوئیں بھی اسی مٹی کے گھروندے کی طرح پامال ہو جائیں گی؟

آج جب سے مادھوی نے بالاجی کی آرتی اُتاری ہے اُس کے آنسو نہیں تھمتے سارا دن گزر گیا اور ایک ایک کر کے تارے نکلنے لگے۔ سورج تھک کر چھپ گئے اور چڑیاں تھک کر گھونسلوں میں آ بیٹھیں۔ مگر مادھوی کی آنکھیں نہیں تھکیں۔ وہ سوچتی کہ ہائے! کیا میں اسی طرح رونے کے لیے بنائی گئی ہوں میں کبھی بنی بھی تھی۔ کہ جس کے بدلے اتنا روتی ہوں۔ آہ! روتے روتے آدھی عمر گزر گئی۔ کیا یہ باقی دن بھی یوں ہی کٹیں گے۔ کیا میری زندگی میں ایک دن بھی ایسا نہ آئے گا جسے یاد کر کے تسکین ہو کہ میں نے بھی کبھی اچھے دن دیکھے تھے۔ آج سے پہلے مادھوی کبھی ایسی یاس زدہ اور شکستہ خاطر نہیں ہوئی تھی۔ وہ اپنی خیالی محبت میں مغموم تھی۔ آج اس کے دل میں نئی آرزوئیں پیدا ہوئی ہیں۔ اور یہ آنسو اُنھیں کے کرشے ہیں جو دل سولہ برسوں تک حسرتوں کی آرام گاہ رہ چکا ہو وہی اس وقت مادھوی کے خیالات کا اندازہ لگا سکتا ہے۔

سُہاما کے دل میں بھی آج نئی آرزوؤں نے سر اُبھارا تھا۔ جب تک بالاجی کو نہ دیکھا تھا سب سے بڑی خواہش یہ تھی کہ ایک نظر دیکھ کر کلیجہ ٹھنڈا کر لیتی۔ آج جب ایک نظر دیکھ لیا تو کچھ اور دیکھنے کی ہوس پیدا ہوئی مگر افسوس! مادھوی کے گھروندے کی طرح خاک میں مل جانے کے لیے۔

آج سُہاما، برجن اور بالاجی میں شام تک باتیں ہوتی رہیں۔ بالاجی نے اپنے تجربات بیان کیے۔ سُہاما نے اپنی رام کہانی سنائی اور برجن نے کہا تھوڑا سنا بہت۔ منشی بچون لال کے سنیاں کی خبر پا کر دونو روئیں۔ جب چراغ جلنے کا وقت آپہنچا تو بالاجی گنگا کی طرف سندھیا کرنے چلے گئے اور سُہاما کھانا پکانے بیٹھی۔ آج کتنے دنوں کے بعد وہ من لگا کر کھانا پکا رہی ہے۔

دونوں باتیں کرنے لگیں۔

سُہاما۔ میری یہ دلی لالسا تھی کہ میرا لڑکا دنیا میں نیک نام ہو اور ایٹھور نے میری لالسا پوری کر دی۔ پرتاپ نے باپ کا اور خاندان کا نام روشن کر دیا۔ آج جب سویرے میرے

پتی کی بے منائی جا رہی تھی تو میرا دل اُٹ اُٹ آتا تھا۔ میں صرف اتنا چاہتی ہوں کہ وہ یہ ویراگ تیاگ دیں۔ دلش کا اُپکار کرنے سے میں اُنھیں نہیں روکتی۔ میں نے تو دیوی جی سے یہی بردان مانگا تھا۔ مگر انھیں سنپاس میں دیکھ کر میرا کلیجہ بیٹھا جاتا ہے۔

برجن۔ سُہاما کا مطلب سمجھ گئی۔ بولی۔ ”چچی یہ بات تو میرے دل میں پہلے ہی سے جمی ہوئی تھی۔ موقع پاتے ہی ضرور ذکر کروں گی۔“

سُہاما۔ موقع شاید ہی ملے۔ اِن کا کون ٹھکانا۔ اسی وقت جی میں آوے کہیں چل دیں سستی ہوں سوٹنا ہاتھ میں لیے اکیلے جنگلوں میں گھومتے پھرتے ہیں۔ مجھ سے اب بے چاری مادھوی کی دشمنی نہیں دیکھی جاتی۔ اسے دیکھتی ہوں تو جیسے کوئی میرے کلیجے کو کچلنے لگتا ہے۔ میں نے بہت عورتیں دیکھیں اور بہتوں کا حال کتابوں میں پڑھا مگر ایسا پریم کہیں نہیں دیکھا۔ بے چاری نے آدھی عمر رو کر کاٹ دی اور کبھی مُنہ سے شکایت کا ایک لفظ نہیں نکالا۔ میں نے کبھی اسے روتے نہیں دیکھا مگر رونے والی آنکھیں اور ہنسنے والے مُنہ چھپے نہیں رہتے۔ مجھے ایسی ہی بہو کی لالسا تھی۔ وہ بھی ایٹور نے پوری کر دی۔ تم سے سچ کہتی ہوں میں اُسے اپنی بہو ہی سمجھتی ہوں۔ آج سے نہیں برسوں سے۔

برج رانی۔ آج اُسے دن بھر روتے گزرا۔ بہت اُداس دکھائی دیتی ہے۔ سُہاما۔ تو آج ہی اُس کا ذکر چھیڑو۔ ایسا نہ ہو کل کسی طرف کی راہ لیں تو پھر ایک جگہ تک انتظار کرنا پڑے۔

برج رانی۔ (غور کر کے) ذکر کرنے کو تو میں کردوں مگر مادھوی خود جیسی خوبی سے یہ کام کر سکتی ہے۔ کوئی دوسرا نہیں کر سکتا۔

سُہاما۔ وہ بے چاری اپنی زبان سے کیا کہے گی؟

برج رانی۔ اُس کی آنکھیں آپ ساری رام کہانی کہہ دیں گی۔

سُہاما۔ وہ اپنے دل میں کیا کہیں گے۔

برج رانی۔ کہیں گے کیا؟ یہ تمھاری مَحُول ہے کہ تم مادھوی کو کنواری سمجھ رہی ہو۔ مدت گزری کہ وہ پرتاپ چند کی دُلہن بن چکی ہے۔ ایٹور کے یہاں اُس کا بیاہ اُن سے

ہو چکا۔ اگر ایسا نہ ہوتا تو کیا دنیا آدمیوں سے خالی تھی۔ مادھوی جیسی عورت کو کون آنکھوں میں نہ بٹھائے گا۔ کیا اس نے اپنی آدھی جوانی مُفت میں رو رو کر گتوائی ہے۔ اس نے آج تک خیال میں بھی کسی غیر شخص کو جگہ نہیں دی۔ بارہ برسوں سے تپونی کی زندگی بسر کر رہی ہے۔ وہ پلنگ پر نہیں سوئی۔ کوئی رنگین کپڑا نہیں پہنا۔ بال تک نہیں گوندھائے۔ کیا یہ سب باتیں کہتیں کہ مادھوی کا بیاہ اُن سے ہو چکا۔ دلوں کا ملاپ سچا بیاہ ہے۔ سیندور کا ٹیکہ اور گٹھ بندھن اور بھانوریں یہ سب دنیا کے ڈھکوسلے ہیں۔

سُبا۔ اچھا جیسا مناسب سمجھو کرو۔ میں صرف جگ ہنائی سے ڈرتی ہوں۔

رات کے نو بج گئے تھے۔ آسمان پر تارے چمکے ہوئے تھے۔ مادھوی باغیچہ میں اکیلی بیٹھی ہوئی تاروں کو دیکھتی تھی۔ اور دل میں سوچتی تھی کہ یہ دیکھنے میں کیسے چمکیلے ہیں مگر کتنی دُور۔ کوئی وہاں تک پہنچ سکتا ہے؟ کیا میری امیدیں بھی انھیں تاروں کی طرح ہیں۔ اتنے میں برجن نے اُس کا ہاتھ پکڑ کر ہلایا۔ مادھوی چونک پڑی۔

برجن۔ اندھیرے میں بیٹھی یہاں کیا کر رہی ہے؟

مادھوی۔ کچھ نہیں۔ تاروں کو دیکھ رہی ہوں وہ کیسے خوشنا ہیں۔ مگر بل نہیں سکتے۔ برجن کے کپجے میں برجھی سی لگ گئی۔ ضبط کر کے بولی۔ ”تارے گننے کا یہ وقت نہیں ہے۔ جس مہمان کے لیے آج سویرے تک پھولی نہیں ساتی تھی۔ کیا اسی طرح اس کی مہمانداری کروگی؟“

مادھوی۔ میں ایسے مہمان کی مہمانداری کرنے کے قابل کب ہوں؟

برجن۔ اچھا یہاں سے اٹھو تو۔ میں مہمانداری کرنے کا ڈھنگ بتاؤں گی۔

یہ کہہ کر برجن نے مادھوی کا ہاتھ پکڑ کر اٹھا دیا۔ دونوں اندر آئیں۔ سُبا کھانا پکا چکی تھی۔ بالاجی کو ماں کا بنایا ہوا کھانا آج مدتوں کے بعد ملا۔ بڑی رغبت سے کھایا۔ سُبا کھلاتی جاتی تھی اور روتی جاتی تھی۔ جب بالاجی کھاپی کر لیٹے تو برجن نے مادھوی سے کہا۔ ”اب یہاں کونے میں منہ ڈھانپ کر کیا بیٹھی ہو؟“

مادھوی۔ کچھ دے دو کھا کے سو رہوں۔ اب یہی جی چاہتا ہے۔



برجن۔ مادھوی ایسی نراس نہ ہو۔ کیا اتنے دنوں کا برت ایک دن میں بھنگ کر دے گی۔  
 مادھوی اُنھی مگر دل بیٹھا جاتا تھا۔ جیسے بادلوں کی کالی گھٹائیں اُٹھتی ہیں اور  
 ایسا مظلوم ہوتا ہے کہ اب جل تھل ایک ہو جائے گا۔ مگر یکا یک پچھوا ہوا چلنے لگتی  
 ہے اور سارے بادل کائی کی طرح پھٹ جاتے ہیں۔ اسی طرح اس وقت مادھوی کے  
 دل کی کیفیت ہو رہی تھی۔

یہ مبارک دن دیکھنے کی آرزو اُس کے دل میں کتنے دنوں سے تھی۔ کبھی وہ  
 دن آئے گا کہ میں اُن کے درشن پاؤں گی۔ اور اُن کی امرت کی سی باتیں سنوں  
 گی۔ اس دن کے لیے اُس نے کیسی کیسی منتیں مانی تھیں۔ اس دن کے خیال ہی سے  
 اُس کا دل کیسا کھل اُٹھتا تھا۔

آج صبح مادھوی بہت خوش تھی۔ اُس نے بڑے شوق سے پھولوں کا ہار گوندھا تھا۔  
 سینکڑوں کانٹے ہاتھ میں پچھا لیے۔ متوالوں کی طرح گرگر پڑتی تھی۔ یہ سب خوشی اور نشہ  
 اسی لیے تو تھا کہ آج وہ مبارک دن آگیا۔ آج وہ دن آگیا۔ جس کی طرف ایک مدت  
 دراز سے آنکھیں لگی ہوئی تھیں۔ وہ زمانہ بھی اب یاد نہیں جب یہ آرزو دل میں نہ رہی  
 ہو۔ مگر اس وقت مادھوی کے دل کی وہ کیفیت نہیں۔ خوشی کی بھی انتہا ہوتی ہے۔ غالباً وہ  
 مادھوی کی خوشی کی انتہا تھی۔ جب وہ باغیچے میں مجھوم مجھوم کر پھولوں سے آچل بھر رہی  
 تھی۔ جس نے کبھی خوشی کا مزہ ہی نہ چکھا ہو۔ اس کے لیے اتنی ہی خوشی معراج کامرانی  
 ہے۔ وہ غریب اس سے زیادہ خوشی کا بوجھ نہیں سنبھال سکتی۔ جن ہونٹوں پر کبھی ہنسی ہی  
 نہیں آئی۔ اُن کا مسکرانا ہی ہنسی ہے۔ تم ایسوں سے زیادہ ہنسنے کی اُمید کیوں رکھتے ہو۔  
 مادھوی بالاجی کی طرف چلی مگر اس طرح نہیں جیسے ایک نئی نویلی بہو اربانوں سے بھری  
 ہوئی سنگار کیے اپنے پتی کے پاس جاتی ہے۔ یہی کمرہ تھا جسے وہ اپنے دیوتا کا مندر سمجھتی  
 تھی۔ جب مندر خالی تھا۔ تب وہ آکر اس میں آنسوؤں کے پھول چڑھاتی تھی۔ آج جب  
 دیوتا نے باس کیا ہے تو وہ کیوں یوں چل چل کر آرہی ہے۔

رات خوب بھیگ چکی تھی۔ سڑک پر سے گاڑیوں کی گھنٹیوں کی آوازیں کان میں  
 آرہی تھیں۔ مادھوی دبے پاؤں بالاجی کے کمرہ کے دروازہ تک گئی۔ اُس کا دل دھڑک رہا  
 تھا۔ اندر جانے کی ہمت نہ پڑی۔ کسی نے پیر تھام لیے۔ اُلٹے قدم لوٹ آئی۔ اور زمین پر

بیٹھ کر رونے لگی۔ اُس کے دل نے کہا مادھوی! یہ بڑے شرم کی بات ہے۔ تُو بالاجی کی چیری سہی۔ مانا کہ تجھے اُن سے پریم ہے مگر تُو ان کی دُہن نہیں ہے۔ تجھے اس وقت اُن کے کمرہ میں قدم رکھنا ہرگز مناسب نہیں۔ تیرا پریم تجھے اُن کی پتی نہیں بنا سکتا۔ پریم اور چیز ہے۔ سہاگ اور چیز۔ پریم دل کا جھکاؤ ہے۔ بیاہ ایک پاک فرض ہے۔ تب مادھوی کو ایک بیاہ یاد آیا۔ دولھے نے بھری سجا میں دُہن کی بانہہ پکڑی تھی اور کہا تھا کہ اس استری کو میں اپنے گھر کہ مالکہ اور اپنے دل کی دیوی سمجھتا رہوں گا۔ اس سجا کے لوگ اور آکاش اور اگنی اور دیوتا اس کے گواہ رہیں۔ آہ! کیسے مبارک الفاظ ہیں۔ مجھے بھی کبھی یہ الفاظ سننے نصیب ہوئے تھے۔ میں نہ اگنی کو اپنا ساکشی بنا سکتی ہوں نہ دیوتاؤں کو نہ آکاش کو۔ مگر اے اگنی۔ اے آکاش کے تارو۔ اے دیولوک کے باسیو تم شاید رہنا کہ مادھوی نے بالاجی کی پاک صورت کو دل میں جگہ دی مگر کسی ناپاک خیال کو دل میں نہ آنے دیا۔ اگر میں نے کمرہ کے اندر قدم رکھا ہو تو اے اگنی تم اسی وقت مجھے جلا کر راکھ کر دو۔ اے آکاش! اگر تو نے اپنی ہزار آنکھوں سے بھی مجھے کمرہ میں جاتے دیکھا ہو تو اسی دم مجھ پر اندر کا بجر گرا دے۔

مادھوی کچھ دیر تک انھیں خیالات میں دُوبلی بیٹھی رہی۔ یکایک اُس کے کان میں بھک بھک کی آواز آئی۔ اس نے چونک کر دیکھا تو بالاجی کا کمرہ بہت زیادہ روشن ہو گیا تھا۔ اور کھڑکیوں سے روشنی باہر نکل کر صحن میں پھیل رہی تھی۔ مادھوی کے پیر تلے سے مٹی نکل گئی۔ معا خیال گزرا کہ میز کا لیپ بھبک اٹھا۔ ہوا کی طرح وہ بالاجی کے کمرہ میں گھسی۔ دیکھا تو لیپ زمین پر پھٹ گر گر پڑا ہے۔ اور فرش میں تیل کے پھیل جانے سے آگ لگ گئی ہے۔ دوسرے کنارے پر بالاجی آرام سے سو رہے تھے۔ ابھی تک اُن کی نیند نہ گھلی تھی۔ اُنھوں نے قالین سیٹ کر ایک کونے میں رکھ دیا تھا۔ بجلی کی طرح لپک کر مادھوی نے یہ قالین اٹھا لیا اور اُسے شعلوں کے اُپر گرا دیا۔ دھماکے کی آواز ہوئی تو بالاجی نے چونک کر آنکھیں کھولیں۔ کمرہ میں دھواں بھرا ہوا تھا۔ اور چاروں طرف تیل کی بدبو پھیلی ہوئی تھی۔ واقعہ کی صورت سمجھ گئے بولے ”بڑی خیریت ہوئی ورنہ کمرہ میں آگ لگ گئی تھی۔“

مادھوی۔ جی ہاں ذرا لیپ گر پڑا تھا۔

بالاجی۔ تم بڑے موقع سے آپہنچیں۔ کیسے معلوم ہوا تمہیں؟

مادھوی۔ میں یہیں باہر بیٹھی ہوئی تھی۔

بالاجی۔ تم کو بڑی تکلیف ہوئی۔ اب جا کر سوؤ۔ رات زیادہ ہو گئی ہے۔

مادھوی۔ چلی جاؤں گی۔ سونا تو روز ہے۔ یہ موقع نہ جانے پھر کب آئے۔

مادھوی کی آواز میں غضب کا درد تھا۔ بالاجی نے اُس کی طرف غور سے دیکھا۔ اٹھارہ سال پہلے انھوں نے مادھوی کو دیکھا تھا۔ اس وقت وہ ایک کھلتی ہوئی کلی تھی۔ اور آج ایک مَر جھلیا ہوا پھول۔ نہ چہرہ پر تازگی نہ آنکھوں میں خوشی۔ نہ مانگ میں سہاگ کا دُورا تھا۔ نہ ماتھے پر سیندور کا ٹیکہ۔ جسم پر زیوروں کا نشان بھی نہ تھا۔ بالاجی نے قیافہ سے سمجھا کہ بدھاتا نے عین شباب میں اس دُکھیا کا سہاگ ہر لیا ہے۔ بہت مغموم ہو کر بولے۔ ”کیوں مادھوی۔ تمہارا بیاہ تو ہو گیا ہے؟“

مادھوی کے کلیجے میں مچھری اُتر گئی۔ آبدیدہ ہو کر بولی۔ ”جی ہاں ہو گیا ہے۔“

بالاجی۔ اور تمہارا پتی؟

مادھوی۔ انھیں میری کچھ سُدھ ہی نہیں۔ اُن کا بیاہ مجھ سے نہیں ہوا؟

بالاجی متحیر ہو کر بولے۔ ”تمہارا پتی کیا کرتا ہے؟“

مادھوی۔ دلش کی سیوا۔

بالاجی کی آنکھوں کے سامنے سے ایک پردہ سا ہٹ گیا۔ مادھوی کا مطلب

سمجھ گئے۔ پوچھا۔

مادھوی! اس بیاہ کے کتنے دن ہوئے؟

مادھوی۔ مجھے کچھ یاد نہیں۔ بہت دن ہوئے۔ شاید اٹھارہ بیس سال۔

بالاجی کی آنکھیں پُر آب ہو گئیں اور چہرہ پر قوی غرور کا نشہ سا چھا گیا۔ بھارت ماتا! آج اس گئے گزرے زمانے میں بھی تمہاری گود میں ایسی ایسی دیویاں کھیل رہی ہیں جو ایک خیال پر اپنی زندگی اور جوانی کی آرزوئیں قربان کر سکتی ہیں۔ بولے۔ ایسے پتی کو تم تیاگ کیوں نہیں دیتیں؟

مادھوی نے بالاجی کی طرف پُر غرور نگاہوں سے دیکھا۔ اور بولی۔ ”سو امی جی! آپ اپنی زبان سے ایسا نہ فرمائیں۔ میں ہندو عورت ہوں۔ میں نے گاندھاری اور ساوتری کے



گل میں جنم لیا ہے۔ جسے ایک بار دل سے اپنا پتی مان چکی اُسے نہیں تیاگ سکتی۔ اگر میری زندگی یوں ہی روتے روتے کٹ جائے تو بھی اپنے پتی کی طرف سے مجھے مطلق ملال نہ ہوگا۔ جب تک میرے تن میں جان رہے گی۔ میں ایسور سے اُن کی بھلائی چاہتی رہوں گی۔ میرے لیے یہی کیا کم ہے کہ ایسے مہاتما کے پریم نے میرے دل میں باس کیا۔ میں اسی کو اپنا سوبھاگیہ سمجھتی ہوں۔ آج اٹھارہ سال سے زیادہ ہوا کہ میں نے بناؤ سنگار کا خیال تک دل میں نہیں آنے دیا۔ میں نے ایک بار اپنے سوامی کو دُور سے دیکھا تھا اور وہ تصویر ایک دم کے لیے بھی میری نگاہوں سے نہیں اُترتی۔ جب کبھی میں بیمار ہوتی ہوں۔ اُسی تصویر نے میری تیار داری کی ہے۔ جب کبھی میں نے بیوگ کے دُکھ سے بے چین ہو کر آنسو بہائے ہیں۔ اُسی تصویر نے مجھے ڈھارس دیا ہے۔ اُس پتی کو میں کیسے تیاگ دوں۔ میں اُس کی ہوں اور ہمیشہ اُسی کی رہوں گی۔ میرا دل اور میری جان اُس کے نذر ہو چکے اگر وہ کہے تو آج میں آگ کی گود میں ایسی خوشی سے جا بیٹھوں۔ گویا پھولوں کا بیج ہے۔ اگر میری جان اُس کے کسی کام آئے تو میں ایسی خوشی سے دے دوں گی۔ جیسے کوئی اُپاسک دیوتا پر پھول چڑھا دیتا ہے۔

مادھوی کا چہرہ جوش سے گلگلوں ہو رہا تھا۔ بالاجی نے اُس کی سُنیں اور دم بخود ہو گئے۔ یہ وہ عورت ہے جس نے صرف میرے خیال پر اپنی زندگی قربان کر دی۔ اس خیال سے بالاجی کی آنکھیں پُر آب ہو گئیں۔ جس پریم نے ایک عورت کی زندگی جلا کر خاک کر دی ہو۔ اُس کے لیے ایک آدمی کے استقلال کو جلا ڈالنا کوئی بڑی بات نہیں۔ پریم کے مقابلے میں ضبط کوئی چیز نہیں ہے۔ بولے۔ ”مادھوی! تم جیسی دیویاں بھارت کے لیے سرمایہ ناز ہیں۔ میں بڑا خوش نصیب ہوں کہ تمہارے پریم جیسی انمول چیز یوں میرے ہاتھ آرہی ہے۔ اگر تم نے میرے لیے جوگنی بنا پسند کیا ہے تو میں بھی تمہارے لیے اس سنیاں اور دیراگ کو خیر باد کہہ سکتا ہوں جس کے لیے تم نے اپنے تئیں مٹا دیا ہے۔ وہ تمہارے لیے بڑی سے بڑی قربانی کرنے سے بھی نہ ہچکے گا۔“

مادھوی نے فوراً جواب دیا۔ وہ اس جواب کے لیے پہلے ہی سے تیار تھی۔ ”سوامی جی! میں بہت کمزور اور بے عقل عورت ہوں۔ مگر میں آپ کو یقین دلاتی ہوں کہ ذاتی آرام کا خیال آج تک ایک لمحہ کے لیے بھی میرے دل میں نہیں آیا۔ اگر آپ نے یہ خیال کیا کہ



میرے پریم کا معراج صرف یہ ہے کہ آپ کے پیروں میں سنار کے بندھنوں کی بیڑیاں ڈال دوں تو (ہاتھ جوڑ کر) آپ نے اس کی حقیقت بالکل غلط سمجھی۔ میرے پریم کا معراج وہی تھا جو آج مجھے حاصل ہو گیا۔ آج کا دن میری زندگی کا سب سے مبارک دن ہے۔ آج میں اپنے پران ناتھ کے سامنے کھڑی ہوں اور اپنے کانوں سے اُن کی امرت مٹی باتیں سُن رہی ہوں۔ سوامی جی! مجھے اُمید نہ تھی کہ اس زندگی میں مجھے یہ دن دیکھنا نصیب ہوگا۔ اگر میرے پاس دنیا کا راج ہوتا تو میں اس خوشی میں اُسے آپ کے قدموں پر نثار کر دیتی۔ میں ہاتھ جوڑ کر آپ سے منت کرتی ہوں کہ مجھے اب چرنوں سے الگ نہ کیجیے گا۔ میں سنیاں لے لوں گی اور آپ کے ساتھ رہوں گی۔ میں ویراگن بنوں گی۔ بھبھوت رماؤں گی۔ مگر آپ کا ساتھ نہ چھوڑوں گی۔ پران ناتھ میں نے بہت ڈکھ سہے ہیں۔ مگر اب یہ جلن نہیں سہی جاتی تھی۔“

یہ کہتے کہتے مادھوی کا گلا روندھ گیا اور آنکھوں سے پریم کی دھارا بہنے لگی۔ اُس سے وہاں نہ بیٹھا گیا۔ اُٹھ کر پرنام کیا اور برجن کے پاس آکر بیٹھ گئی۔ برجن رانی نے اسے گلے لگا لیا اور پوچھا۔ کیا بات چیت ہوئی؟

مادھوی۔ جو تم چاہتی تھیں۔

برجن رانی۔ سچ۔ کیا بولے؟

مادھوی۔ یہ نہ بتلاؤں گی۔

برجن رانی کو گویا بڑی دولت مل گئی۔ بولی۔ ایٹور نے بہت دنوں میں میرا حوصلہ پورا کیا۔ میں اپنے یہاں سے بیاہ کروں گی۔ مادھوی مایوسانہ انداز سے مسکرائی۔ برجن نے کانپتی ہوئی آواز میں کہا۔ ”ہم کو بُھول تو نہ جائے گی۔“ اور آنکھوں سے آنسو بہنے لگے۔ پھر آواز سنبھال کر بولی۔ ”تو ہم سے اب بچھڑ جائے گی۔“

مادھوی۔ ”میں تمہیں چھوڑ کر کہیں نہ جاؤں گی۔“

برجن۔ ”چل باتیں نہ بنا۔“

مادھوی۔ ”دیکھ لینا۔“

برجن۔ ”دیکھا ہے۔ جوڑا کیسا پہنے گی۔“

مادھوی۔ سفید جیسے بگلے کا پر۔  
برجن۔ سہاگ کا جوڑا کیسریے رنگ کا ہوتا ہے۔

مادھوی۔ میرا اُجلا رہے گا۔  
برجن۔ تجھے چندر ہار بہت پسند تھا۔ میں اپنا دے دوں گی۔

مادھوی۔ (مسکرا کر) ہار کی جگہ کٹھنی دے دینا۔  
برجن۔ کیسی باتیں کر رہی ہے؟

مادھوی۔ اپنے سنگار کی۔

برجن۔ تیری باتیں سمجھ میں نہیں آتیں۔ تو اس وقت اتنی اُداس کیوں ہے۔ تو نے اس  
رتن کے لیے کیسی کیسی تپیا کی۔ کیسا کیسا جوگ سادھا۔ کیسے کیسے برت رکھے اور  
آج تجھے جب وہ رتن مل گیا تو تو خوش نہیں دکھائی دیتی۔

مادھوی۔ تم بیاہ کی بات چیت کرتی ہو۔ اس سے مجھے صدمہ ہوتا ہے۔  
برجن۔ بھی تو خوش ہونے کی بات ہے۔

مادھوی۔ بہن میرے بھاگ میں وہ خوشی لکھی ہی نہیں۔ جو چڑیا بادلوں میں گھونسلنا بنانا چاہتی  
ہے وہ سدا ڈالیوں پر رہے گی۔ میں نے فیصلہ کر لیا ہے کہ زندگی کے یہ چند سال  
اسی طرح پریم کا سپنا دیکھنے میں کاٹ دوں۔

## الوداع

دوسرے دن بالاجی اشان دھیان سے فارغ ہو کر راجا دھرم سنگھ کا انتظار کرنے لگے۔ آج راج گھٹ پر ایک عظیم الشان گنوشالہ کی بنیاد پڑنے والی تھی۔ شہر کے کوچے و بازار مسکراتے نظر آتے تھے۔ سڑک پر دو رویہ بیرقیں اور جھنڈیاں لہرا رہی تھیں۔ سڑکیں نہا دھو کر اپنا سینہ فرش راہ کیے ہوئے تھیں۔ دروازے پھولوں کی مالا گلے میں ڈالے خیر مقدم کرنے کے لیے تیار تھے۔ کیونکہ آج اس حبیب وطن کی آمد ہے جس نے اپنا سب کچھ ملک پر قربان کر دیا ہے۔

خوشی کی دیوی اپنی سکھیوں اور سہیلیوں کے ساتھ جو خرام تھی۔ ہوا مستی سے ٹھومتی پھرتی تھی۔ رنج و غم کا کہیں نشان نہ تھا۔ جابجا نوبت جھڑ رہی تھی۔ مرد خوش وضع لباس زیب تن کیے اٹھاتے تھے۔ عورتیں سولہوں سنگار کیے منگل گیت گاتی تھیں۔ لڑکے زعفرانی صافے باندھ لیلیں کرتے تھے ہر مرد و زن کے چہرہ سے خوشی جھلک رہی تھی۔ کیونکہ آج قوم کے لیے نچے جان نثار کی آمد ہے۔ جس نے اپنا سب کچھ قوم کی نذر کر دیا ہے۔

بالاجی جب اپنے جاں نثار رفیقوں کے ساتھ راج گھاٹ کی طرف چلے تو سورج نے گوشے مشرق سے نکل کر ان کا استقبال کیا۔ اُن کا مردانہ چہرہ بچوں ہی لوگوں نے دیکھا ہزاروں زبانوں سے ”بھارت کی ہے“ کا پُر خروش نعرہ نکلا اور فضائے آسمان کو چیرتا ہوا گنبد گردوں تک جا پہنچا۔ گھنٹے اور ناقوس کی صدائیں بلند ہوئیں اور مسرت کے دلاویز نغمے ہوا میں گونجنے لگے۔ جس طرح شمع کو دیکھتے ہی پروانے اُس پر نثار ہونے کو ٹوٹ پڑتے ہیں۔ اُسی طرح بالاجی کو دیکھ کر لوگ بڑی تیزی سے اُن کے چاروں طرف جمع ہو گئے۔ ’رجن سبھا‘ کے سوا سوا ممبروں نے باقاعدہ سلام کیا۔ اُن کی خوشنما وردیاں اور سبک خرام گھوڑے نظروں میں کھبے جاتے تھے۔ اس جماعت کا ایک ایک ممبر قوم کا سچا جاں نثار تھا اور اُن کے پُرجوش نعرے لوگوں کے دلوں کو حوصلہ سے لبریز کیے دیتے تھے۔ سڑک کے دونوں طرف تماشاخیوں کا ہجوم تھا۔ نوبتیں جھڑ رہی تھیں۔ پھول اور میوے برس رہے

تھے۔ جابجا شہر کی لنائیں سنگار کیے سُہرے تھالوں میں کافور، پھول اور صندل لے آرتی اُتارتی جاتی تھیں۔ دکانیں عروسِ زیبا کی طرح آراستہ تھیں۔ سارا شہر رشکِ چمن بنا ہوا تھا اور جس طرح ساون کے مہینے میں کالی کالی گھٹائیں اُٹھتی ہیں اور رہ رہ کر رعد کی گھن گرج صدا دلوں کو ہلا دیتی ہے اسی طرح اس خلقت بے پایاں کی زبانوں سے ”بھارت کی ہے“ کی حوصلہ خیز آوازیں دلوں میں ولولہ اور گرمی پیدا کر رہی تھیں۔ جب بالاجی چوک میں پہنچے تو ایک عجیب نظارہ دیکھا۔ پانچ سو نو عمر لڑکے اودے رنگ کے لیس دار کوٹ پہنے زعفرانی رنگ کے پیچ دار صافے باندھے اور ہاتھوں میں خوبصورت سونے لیے سر راہ کھڑے تھے۔ بالاجی کو دیکھتے ہی وہ دس دس کی قطاروں میں ہو گئے اور اپنے ڈنڈے بجا بجا کر یہ پُراثر گیت گانے لگے۔

بالاجی تیرا آنا مبارک ہوئے

دھن دھن بھاگ ہیں اس گمری کے دھن دھن بھاگ ہمارے

دھن دھن اس گمری کے باسی جہاں تیرے چرن پدھارے

بالاجی تیرا آنا مبارک ہوئے

کیسا نظارہ دلکش تھا۔ نغمہ اگرچہ سادہ تھا مگر متعدد موزوں آوازوں نے میل کر اُسے بلا کا دلکش اور پُراثر بنا دیا تھا۔ لوگوں کے قدم وہیں جم گئے اور چو طرف سناٹا چھا گیا۔ نموشی میں یہ ترانہ ایسا ہی سہانا معلوم ہوتا تھا۔ جیسے رات کے سناٹے میں نغمہ عنذلیب۔ سارا عالم نقشِ حیرت بنا کھڑا تھا۔ غریب بھارت باسیو! تم نے ایسے نظارے کہاں دیکھے۔ اس وقت خوب سیر ہو کر دیکھ لو۔ تم رقاصانِ دلنواز کی نغمہ سرائیوں سے آسودہ ہو گئے۔ حسینوں کی نازک ادائیاں بہت دیکھ چکے۔ گل و گلشن کی بہت سیریں کیں مگر وہ مسرتِ علوی۔ وہ حوصلہ نہ طرب خیز جو اس وقت تم محسوس کر رہے ہو۔ تمہیں کہیں اور بھی حاصل ہوا تھا۔ رقاصانِ دلنواز کے نغمے اور حسینوں کی نازک ادائیاں اور گل و گلشن کی سیریں تمہارے نفس کو خوش کرتی ہیں مگر تمہارے حوصلوں کو پست اور کمزور بنا دیتی ہیں۔ لیکن ایسے نظامِ تم میں قومیت اور قومی جوش اور قومی ہمدردی کا احساس پیدا کرتے ہیں۔ اگر تم نے اپنی زندگی میں ایک بار بھی یہ نظارہ دیکھا ہے تو اس کا پاک نقش تمہارے دلوں سے کبھی نہ مٹے گا۔



بالاجی کا وجہ چہرہ روحانی مسرت کی روشنی سے منور ہو رہا تھا اور آنکھوں سے بچے قومی غرور کی شعاعیں نکل رہی تھیں جس طرح کسان اپنے لہلہاتے ہوئے کھیت کو دیکھ کر خوشی کے نشہ سے متوالا ہو جاتا ہے وہی کیفیت اس وقت بالاجی کی تھی۔ جب نغمہ بند ہو گیا۔ تو انھوں نے چند قدم آگے بڑھ کر وہ چھوٹے چھوٹے بچوں کو اٹھا کر اپنے کندھوں پر بٹھا لیا اور عالمِ مستی میں زور سے ایک نعرہ لگایا۔ ”بھارت ماتا کی ہے۔“

اس طرح خراماں خراماں لوگ راج گھاٹ پہنچے۔ یہاں گؤشالہ کی ایک شاندار سر بہ فلک عمارت استقبال کے لیے کھڑی تھی۔ صحن میں مٹلی فرش بچھا ہوا تھا۔ محرابیں، ستون اور دروازے خوشنما پھولوں اور پتیوں سے سجے ہوئے تھے۔ مکان کے اندر کئی ہزار گائیں بندھی ہوئی تھیں۔ بالاجی نے اپنے ہاتھوں سے اُن کے ناندوں میں کھلی اور بھوسہ ڈالا۔ اُنھیں پیار سے تھکیاں دیں۔ ایک وسیع کمرہ میں سنگ مرمر کا مٹن حوض بنا ہوا تھا۔ دودھ سے لبریز۔ بالاجی نے ایک چٹو دودھ لے کے آنکھوں سے لگایا اور پی گئے۔

اس کے بعد ہزاروں آدمی اس پشمہ آبِ حیات سے فیضیاب ہوئے۔

ابھی صحن میں لوگ اطمینان سے بیٹھنے بھی نہ پائے تھے کہ کئی آدمی بدحواس دوڑتے ہوئے آئے اور کہا کہ پنڈت بدلو شاستری، سیٹھ اتم چند اور لالہ مکھن لال باہر کھڑے غل مچا رہے ہیں۔ کہتے ہیں کہ ہم کو بالاجی سے دو دو باتیں کر لینے دو۔ بدلو شاستری بنارس کے نامی گرامی پنڈت تھے۔ خوبصورت ہلالی تلک لگاتے۔ سبز بانات کی مرزائی پہنتے اور ہنسی پگڑی باندھتے تھے۔ اتم چند اور مکھن لال دونوں شہر کے رئیس اعظم لکھ پتی آدمی تھے۔ خطاب کے لیے ہزاروں لاکھوں خرچ کرتے اور اعلیٰ عہدہ داروں کی تواضع و تکریم و خاطر و مدارت کو فرضِ اولیٰ سمجھتے تھے۔ ان حضرات کا شہر کے آدمیوں پر بڑا دباؤ تھا۔ بدلو شاستری جب کبھی شاستر ارتھ کرتے تو یہ یقینی بات تھی کہ فریقِ ثانی کی خیریت نہیں۔ خصوصاً بنارس کے پنڈے اور پراگوال اور اسی قبیل کے دوسرے مُفت خور تو ان کے پسینہ کی جگہ ٹون بہانے کو تیار رہتے تھے۔ شاستری جی بنارس میں سناٹن دھرم کے وکیل اور رکنِ اعظم مشہور تھے۔ اتم چند اور مکھن لال بھی مذہبی جوش و خروش سے لبریز تھے۔ اس وقت اُن کی تشریف آوری فتنہ انگیزی سے خالی نہ تھی۔ سناٹن دھرم کا فرضِ اولین تہذیب کے نقائص کی حمایت کرنا ہے اور چونکہ بالاجی اصلاح کے پُرزور حامی تھے۔ اس لیے ان کی

مخالفت کرنا اور انھیں زک دینا سنا تن دھرم کے اراکین کا فرضِ مذہبی تھا۔ بالاجی کی روز افزوں کامیابیوں کو دیکھ دیکھ کر اُن کے کلیجے پر سانپ لوٹتا رہتا تھا۔ اور یہ لوگ عرصہ سے بالاجی کے ساتھ شاستر ارتھ کرنے یا بہ الفاظ دیگر فوجداری کرنے کا موقع ڈھونڈ رہے تھے۔ آج اُن کی دلی مرادیں برآئیں۔ پنڈوں اور پراگ والوں کی ایک جمعیت کثیر لے کر آئی۔

بالاجی نے ان مہاتماؤں کے آنے کی خبر سنی تو باہر نکل آئے۔ مگر یہاں کی کیفیت دیکھی تو ہوش اڑ گئے۔ طرفین کے لوگ۔ لائٹیاں سنبھالے۔ آستین چڑھائے گتھے کو تیار کھڑے تھے۔ شاستر جی پراگ والوں کو وار کرنے کے لیے لکار رہے تھے اور سیٹھ جی باؤاڑ بلند فرما رہے تھے۔ کہ ان شودروں کی دھجیاں اڑا دو۔ ہم عدالت میں دیکھ لیں گے۔ تمہارا بال بیک نہ ہونے پائے گا۔ مکھن لال صاحب بھی گلا پھاڑ پھاڑ کر فرماتے تھے کہ نکل آئے جسے بوتا ہو۔ ایک ایک کو سبز باغ دکھا دوں گا۔ بالاجی نے جب یہ رنگ دیکھا تو راجا دھرم سنگھ سے بولے۔ آپ بدلو شاستری کو جاکر سمجھا دیجیے کہ اس شروفساد سے باز آئیں ورنہ طرفین کا نقصان ہوگا اور جگ ہنسائی ہوگی۔ الگ راجا صاحب کی آنکھوں سے انگارے برس رہے تھے بولے اس شخص سے بات کرنا میں اپنی توہین سمجھتا ہوں۔ اسے پراگ والوں کی جمعیت پر غرہ ہے۔ مگر میں آج اُن کی ساری شیخی کرکری کیے دیتا ہوں۔ اُن کا منشا بجز اس کے اور کچھ نہیں کہ آپ پر وار کریں مگر جب تک میں اور میرے پانچوں بیٹے زندہ ہیں کوئی آپ کی طرف آنکھ نہیں اٹھا سکتا۔ بس آپ کے ایک اشارہ کی دیر ہے اور میں دم کی دم میں انھیں اس شرارت کا مزہ چکھا دوں گا۔

بالاجی سمجھ گئے کہ یہ شیر بپھر گیا ہے۔ اس سے مصالحت کی امید رکھنی فضول ہے۔ راجپوت جب بپھرتا ہے تو اسے مرنے مارنے کے سوائے اور کوئی خیال نہیں رہتا۔ بولے۔ ”راجا صاحب! آپ دُوراندیش ہو کر ایسی باتیں کرتے ہیں۔ یہ موقع ایسی باتوں کا نہیں ہے۔ آگے بڑھ کر اپنے آدمیوں کو روکیے ورنہ نتیجہ بہت بُرا ہو جائے گا۔“

بالاجی یہ کہتے کہتے یکایک رُک گئے۔ سمندر کی لہروں کی طرح لوگ ادھر ادھر سے اُٹتے چلے آتے تھے۔ ہاتھوں میں لائٹیاں تھیں اور آنکھوں میں خون کی سُرخی۔ چہرے غضب ناک۔ تیوروں پر بل پڑے ہوئے۔ دیکھتے دیکھتے یہ جماعت کثیر پراگ والوں کے سر

پر پہنچ گئی اور قریب تھا کہ لائٹیاں سروں کا بوسہ لیں اور سنگینیں کلیجوں میں چبھیں کہ بالاجی بجلی کی طرح کوند کر ایک گھوڑے پر سوار ہو گئے۔ اور نہایت پُر زور لہجہ میں فرمایا۔  
 ”بھائیوں! یہ کیا اندھیر ہے۔ اگر مجھے اپنا دوست سمجھتے ہو تو فوراً ہاتھ نیچے کر لو اور بیروں کو ایک انچ آگے مت بڑھنے دو مجھے فخر ہے کہ تمہارے دلوں میں مردانہ غصہ اور جوش موجزن ہو رہا ہے۔ مردانہ غصہ ایک پاک جذبہ اور مقدس جوش ہے۔ مگر مردانہ ضبط اس سے بھی زیادہ پاک اور مقدس ہے۔ اس وقت اپنے غصہ کو ضبط سے روکو۔ کیا تم اپنے قوم کے ساتھ کل فرائض ادا کر چکے کہ یوں جان دینے پر آمادہ ہو۔ کیا تم مشعل لے کر بھی کنوئیں میں گرنا چاہتے ہو۔ یہ لوگ تمہارے ہم وطن۔ تمہارے بھائی۔ تمہارے ہی خون ہیں۔ انہیں اپنا دشمن مت سمجھو اگر وہ جاہل ہیں تو اُن کی جہالت کو دُور کرنا تمہارا فرض ہے۔ اگر وہ تمہیں گالیاں دیں تو تم بُرا مت مانو۔ اگر وہ تم سے لڑنے پر آمادہ ہوں تو تم سلامت روی اختیار کرو اور ایک ہوشیار حکیم کی طرح اپنے بد مزاج مریضوں کے علاج کرنے میں مصروف رہو۔ میں نے تم کو باواز بلند منع کر دیا ہے۔ اگر میرے حکم کے خلاف تم میں سے کسی نے ہاتھ اٹھایا تو وہ قوم کا دشمن ہوگا۔“

ان پُر زور الفاظ نے چوطرفہ سکوت کا عالم طاری کر دیا جو جہاں تھا وہیں نقش بہ دیوار بن گیا۔ اس ایک شخص کی آواز میں کسی قیامت کا اثر تھا۔ جس نے پچاس ہزار آدمیوں کے اُمّتے ہوئے جوش کو یوں فرو کر دیا۔ جیسے کوئی ہوشیار کوچبان شری گھوڑے کو روک لیتا ہے اور یہ طاقت اُسے کس نے دی تھی؟ نہ اُس کے سر پر تاج شای تھا۔ نہ وہ کسی فوج کا سپہ سالار تھا۔ یہ سرف اُس پاک اور بے غرض قومی خدمت کا جلوہ تھا جو اُس نے انجام دی تھی۔ خادم قوم کے اعزاز و امتیاز کا پیمانہ وہ قربانیاں ہوتی ہیں جو وہ اپنے قوم کے لیے کرتا ہے۔

پنڈوں اور پراگ والوں نے بالاجی کی پُر جلال صورت دیکھی اور پُر زور آواز سنی تو اُن کا جوش بھی فرد ہو گیا۔ جس طرح آفتاب کے ٹکٹے ہی گہرا پھٹ جاتا ہے۔ اُسی طرح بالاجی کے آنے سے مخالفین کی یہ فوج منتشر ہو گئی۔ کتنے ہی آدمیوں نے جو شر و فساد کی نیت سے آئے تھے فرط عقیدت سے بالاجی کے روبرو سر جھکایا۔ اور اُن کے عقیدت مندوں کے زمرہ میں شامل ہو گئے۔ بدلو شاستری نے ہر چند چاہا کہ پنڈوں کے تعصب اور جہالت کو



مشعل کریں مگر ناکام رہے۔

اس وقت بالاجی نے ایک نہایت پُر زور تقریر کی۔ جس کا ایک ایک لفظ آج تک سنے والوں کے دلوں میں منقوش ہے اور جو اہل ہند کے لیے ہمیشہ مشعل کا کام دے گا۔ بالاجی کی یوں تو بہت سی تقریر ہیں مگر وہ جوش وہ شعلہ اور وہ بلندی جس سے یہ تقریر مرصع ہے۔ اُن کی کسی تقریر میں نظر نہیں آتی۔ انھوں نے جادوئے کلام کے زور سے چند لمحوں میں پنڈوں کو اہیروں اور پاسبیوں سے گلے ملا دیا۔ اُس جادو صفت تقریر کے یہ آخری الفاظ تھے۔

”اگر آپ مستقل مزاجی سے کام کرتے چلے جائیں گے تو ضرور ایک دن آپ کو منزل مقصود کا سُنہرا مینار دکھائی دے گا۔ مگر استقلال کو کبھی ہاتھ سے نہ جانے دینا۔ استقلال بڑی زبردست قوت ہے۔ استقلال مردانہ خوبیوں کا بادشاہ ہے۔ استقلال اوصاف دلآوری کا جوہر ہے۔ اسے ہر گز ہاتھ سے نہ جانے دینا۔ تمھارے سامنے آزمائشیں آئیں گی۔ تمھیں متواتر مایوسیوں کا سامنا کرنا پڑے گا۔ ناکامیاں تمھاری عنان گیر ہوں گی۔ ایسی حالتوں میں سوائے استقلال کھے تمھیں کوئی قابلِ اعتماد رہنما نہ ملے گا۔ استقلال اگر کامیاب نہ بھی ہو سکے تو دُنیا میں اپنا نشان چھوڑ جاتا ہے۔“

جب بالاجی مکان کی طرف چلے تو آفتاب گوشہ مغرب میں مچھپ رہا تھا۔ انھیں چوک کی رونق اور زندہ دلی دیکھ کر بہت خوشی ہوئی۔ آج شہر والوں نے اس حبیبِ وطن کی آمد کی مبارک باد میں شہر کو چراغاں کرنے کی تیاریاں کی تھیں۔ سڑک کے دونوں طرف محرابیں بنائی جا رہی تھیں۔ چوراہوں پر رفیع الشان پھانک کھڑے تھے اور دکانوں پر جھاڑ فائوس اور ہانڈیاں زیب دے رہی تھیں۔ اس عام مسرت کے جوش میں لوگ اپنے ذاتی دُکھڑے مَحْضول گئے تھے مگر اتفاقات نے کچھ ایسی صورت اختیار کی کہ مسرت کے یہ سامان درہم برہم ہو گئے۔ بالاجی نے مکان پر پہنچ کر اخبار کھولا تو چہرہ زرد ہو گیا۔ اور دلِ درد مند سے ایک ٹھنڈی سانس نکل آئی۔

راجا صاحب نے بھرا کر پوچھا۔ ”خیریت تو ہے؟“

بالاجی۔ سِدیا میں طوفان آگیا۔ اور دریا کا باندھ پھٹ پڑا۔ دس ہزار آدمی خانہ تباہ ہو گئے۔ دھرم سنگھ۔ اُف!



بالاجی۔ ہزاروں آدمی سیلاب میں بہہ گئے۔ سارا شہر مسمار ہو گیا۔ مکانوں کی چھتوں پر کشتیاں چل رہی ہیں۔ ارجن سبھا کے لوگ پہنچ گئے ہیں اور حتی الوسع آدمیوں کو تباہ ہونے سے بچا رہے ہیں۔ مگر اُن کی تعداد بہت کم ہے۔

دھرم سنگھ۔ (چشم پُر آب ہو کر) یا ایلیشور۔ تو ہی اِن غریبوں کا مالک ہے۔

بالاجی۔ گوپال گنوشالہ بہہ گیا۔ ایک ہزار گائیں سیلاب کی نذر ہو گئیں۔ تین گھنٹہ تک لگاتار موسلا دھار مینہ برستا رہا۔ ۱۶ انچ پانی گرا۔ شہر کے جنوبی حصہ میں ساری آبادی جمع ہے۔ نہ رہنے کو مکان ہیں نہ کھانے کو دانہ۔ لاشوں کا انبار لگا ہوا ہے۔ بہت سے لوگ ٹھوکوں مرے جاتے ہیں اور لوگوں کے نالہ و شیون سے کلیجہ مُنہ کو آیا جاتا ہے۔ سب مصیبت زدہ آدمی بالاجی کو ٹلانے کی رٹ لگا رہے ہیں۔ اُن کا خیال ہے کہ میرے پہنچنے سے ان کی مصیبتیں رفع ہو جائیں گی۔

تھوڑی دیر تک بالاجی آنکھیں بند کیے گہرے خیال میں ڈوبے بیٹھے رہے۔ بعد ازاں بولے۔ ”میرا جانا ضروری ہے۔ میں اسی وقت جاؤں گا۔ آپ سдіا کے ’ارجن سبھا‘ کو تار دے دیجیے کہ وہ اس کام میں میرا ہاتھ بٹانے کو تیار رہیں۔“ راجا صاحب نے منت آمیز لہجہ میں کہا۔ ”ارشاد ہو تو میں بھی ساتھ چلوں۔“

بالاجی۔ میں وہاں پہنچ کر آپ کو اطلاع دُوں گا۔ میرے خیال میں آپ کے جانے کی ضرورت نہ ہوگی۔

دھرم سنگھ۔ بہتر ہوتا کہ آپ علی الصباح جاتے۔

بالاجی۔ جی نہیں۔ مجھے یہاں لمحہ بھر ٹھہرنا شاق گزر رہا ہے۔ ابھی مجھے وہاں تک پہنچنے میں کئی دن لگیں گے۔

دم کی دم میں سارے شہر میں یہ خبر پھیل گئی کہ سдіا میں طوفان آگیا اور بالاجی وہاں اسی وقت جا رہے ہیں۔ یہ سُننے ہی ہزاروں آدمی بالاجی کو رخصت کرنے کے لیے نکل پڑے اور نو بجتے بجتے دروازہ پر قریباً پچیس ہزار آدمیوں کا مجمع ہو گیا۔ سдіا کی خبریں ہر کس و ناکس کی زبان پر تھیں۔ لوگ اُن مصیبت زدوں کی حالت پر ہمدردی و افسوس کر رہے تھے۔ صدہا آدمی بالاجی کے ساتھ جانے پر آمادہ تھے اور سдіا والوں کی امداد کے لیے ایک

فند کھولنے کا چرچا ہو رہا تھا۔

ادھر رانی دھرم سنگھ کے محل میں شہر کی خاتونوں نے آج سُہا کو مبارک باد دینے کے لیے ایک جلسہ کیا تھا۔ عالیشان حویلی کا ایک ایک گوشہ عورتوں سے بھرا ہوا تھا۔ پہلے برج رانی نے کئی عورتوں کے ساتھ ایک مبارک باد کا سُہا گیت گایا اور اس کے بعد سب عورتیں حلقہ باندھ کر گاتی بجائیں اُرتی کا تھال لیے سُہا کے مکان پر آئیں۔ سیوتی اور چندرا مہانوں کا مصافحہ کرنے کے لیے پہلے ہی سے موجود تھیں۔ سُہا ہر ایک خاتون سے گلے ملی اور اُنہیں دُعا دی کہ تمہاری گود میں بھی ایسے ہی سِدُت بچے کھیلیں۔ پھر رانی صاحبہ نے اُس کی اُرتی اُتاری اور گانا ہونے لگا۔ آج مادھوی کا چہرہ پھول کی طرح کھلا ہوا تھا۔ کل کی طرح آج وہ مایوس و مغموم نہ تھی۔ آرزوئیں بس کی گانٹھ ہیں انہیں آرزوؤں نے کل اُسے رُلایا تھا۔ مگر آج اُس کا دل اُن آرزوؤں سے خالی ہو گیا ہے۔ اسی لیے چہرہ شگفتہ اور آنکھیں روشن ہیں۔ بے آرزو رہ کر اس دیوی نے ساری زندگی کاٹ دی مگر با آرزو رہ کر اس سے ایک دن کا دُکھ بھی نہ جھیلا گیا۔

سُہانے راگوں کے آلاپ سے مکان گونج رہا تھا کہ یکایک سدیا کی خبر یہاں بھی پہنچی اور راجا دھرم سنگھ یہ کہتے ہوئے سُنائی دیے۔ ”آپ لوگ بالاجی کو رخصت کرنے کے لیے تیار ہو جائیں۔ وہ اسی وقت سدیا جا رہے ہیں۔“

یہ سنتے ہی ادھی رات کی سی خاموشی چھا گئی۔ سُہا گھبرا کر اُٹھی اور دروازہ کی طرف لپکی۔ گویا وہ بالاجی کو روک لے گی۔ اُس کے ساتھ سب کی سب عورتیں اُٹھ کھڑی ہوئیں۔ اور اُس کے پیچھے پیچھے چلیں۔ برج رانی نے کہا چچی! کیا اُنہیں زبردستی رخصت کرو گی۔ ابھی تو وہ اپنے کمرے ہی میں ہیں۔

سُہا۔ میں اُنہیں نہ جانے دوں گی۔ رخصت کرنا کیسا؟  
برج رانی۔ اُن کا سدیا جانا ضروری ہے۔

سُہا۔ میں کیا سدیا کو لے کر چاٹوں گی۔ بھاڑ میں جائے۔ آخر میں بھی تو کوئی ہوں۔ میرا بھی تو ان پر کوئی حق ہے۔

برج رانی۔ تمہیں میری قسم اس وقت اس قسم کی باتیں نہ کرنا ہزاروں آدمی محض اُن کے بھروسے پر جی رہے ہیں۔ یہ نہ جائیں گے تو قہر ہو جائے گا۔

محبتِ مادرانہ انسانیت اور قومیت کے احساس پر غالب آگئی۔ مگر برج رانی نے سمجھا کر روک لیا۔ سُبھا اس واقعہ کو یاد کر کے ہمیشہ افسوس کرتی تھی۔ اُسے تعجب ہوتا تھا کہ میں آپے سے باہر کیوں ہو گئی تھی۔ رانی صاحبہ نے پوچھا۔ ”برجن! بالاجی کو بے مالا کون پہنائے گا۔“

برجن۔ آپ۔

رانی صاحبہ۔ اور تم کیا کرو گی؟

برجن۔ میں اُن کے ماتھے پر بتلک لگاؤں گی۔

رانی صاحبہ۔ مادھوی کہاں ہیں؟

برجن۔ (آہستہ سے) اُسے نہ جھیڑو۔ بے چاری اپنے خیال میں مگن ہے۔

اسی اثنا میں بالاجی باہر نکلے۔ انھیں دیکھتے ہی لوگوں نے پُر جوش نعرہ مارا۔ ”بھارت کی جے“ عورتیں بھی اُن کی طرف بڑھیں۔ بالاجی نے سُبھا کو دیکھا تو نزدیک آکر اُس کے قدم پُوم لیے۔ سُبھا نے انھیں اٹھا کر چھاتی سے لگایا۔ کچھ کہنا چاہتی تھی مگر دُور جذبات نے زبان نہ کھلنے دی۔ رانی صاحبہ مَٹھولوں کا بے مال لے کر چلیں کہ اُن کے گلے میں ڈال دوں مگر پیر تھرائے اور آگے نہ بڑھ سکیں۔ برج رانی چندن کا تھال لے کر چلی مگر آنکھیں ندی کی طرح اُمڈ آئیں اور دل بیٹھ گیا۔ تب مادھوی چلی اُس کی آنکھوں میں پریم کی چمک تھی اور چہرہ پر پریم کی سُرخی۔ ہونٹوں پر دلاویز مسکراہٹ جھلک رہی تھی اور دل پریم کے نشہ میں مگن تھا۔ اُس نے بالاجی کی طرف ایسی نگاہوں سے دیکھا جو اُتھاہ محبت سے لبریز تھیں اور تب سر نیچا کر کے پھول کا بے مال گلے میں ڈال دیا۔ ماتھے پر چندن کا ٹیکہ لگایا اور پریم کا بیڑا ہاتھ میں دے دیا۔ مراسم ظاہری کی کسر تھی وہ بھی پوری ہو گئی اُس وقت بالاجی نے گہری سانس لی اور انھیں معلوم ہوا کہ میں پریم کے اپار سمندر میں بہا جا رہا ہوں۔ ضبط کا لنگر اکھڑ گیا اور اس شخص کی طرح جو یکایک پانی میں پھسل پڑا ہو انھوں نے بے اختیار مادھوی کی بانہہ پکڑ لی۔ مگر آہ! جس ٹیکے کا انھوں نے سہارا لیا وہ خود پریم کی دھار میں تیزی سے بہا جا رہا تھا۔ اُن کا ہاتھ پڑتے ہی مادھوی کے رگ رگ میں جھگی سی کوند گئی۔ بدن میں پسینہ آگیا اور جس طرح ہوا کے جھونکے سے پتھڑیوں پر جھے ہوئے شبنم کے قطرے زمین پر گر پڑتے ہیں۔ اُسی طرح مادھوی کی آنکھوں سے آنسو کی بوندیں

بالاجی کے ہاتھ پر ٹپک پڑیں۔ یہ پریم کے موتی تھے جو ان متوالی آنکھوں نے بالاجی کے  
بھینٹ کیے ہیں۔ آج سے یہ آنکھیں پھر نہ روئیں گی۔

آسمان پر تارے جھپکے ہوئے تھے۔ اور اُن کی آڑ میں بیٹھی ہوئی دیویاں یہ نظارہ دیکھ  
رہی تھیں آج صبح بالاجی کے خیر مقدم میں یہ نغمہ گایا جا رہا تھا۔

بالاجی تیرا آنا مبارک ہوئے

اور اس وقت عورتیں اپنے دلکش اور من بھانے سُرور میں گارہی ہیں۔

بالاجی تیرا جانا مبارک ہوئے

آنا بھی مبارک تھا اور جانا بھی مبارک ہے۔ آنے کے وقت بھی آنکھوں سے آنسو

نکلے تھے اور جانے کے وقت بھی نکل رہے ہیں۔ کل وہ مہمان کا خیر مقدم کرنے کے لیے

آئے تھے۔ آج اس کو الوداع کر رہے ہیں۔ اُن کا رنگ روپ بالکل یکساں ہے مگر اُن میں

کتنا فرق ہے۔



## متوالی جو گن

مادھوی پہلے ہی سے مَر جھائی ہوئی کلی تھی۔ حسرت نے اُسے خاک میں ملا دیا۔ بیس سال کی تپسوی جو گن بن گئی۔ اُس غریب کی بھی کیا زندگی تھی کہ یا تو دل میں کوئی آرزو پیدا ہی نہیں ہوئی یا ہوئی تو قسمت نے اُسے پھولنے پھلنے نہ دیا۔ اُس کا پریم عشق کا دریائے بے کنار تھا۔ اُس میں ایسا سیلاب آیا کہ زندگی کی آرزوئیں اور حسرتیں فنا ہو گئیں۔ اُس نے جو گنوں سے بستر پہن لیے اور علاقہ دنیا سے آزاد ہو گئی۔ دُنیا انھیں ارمانوں اور آرزوؤں کا دوسرا نام ہے۔ جس نے انھیں گورِ حسرت میں دفن کر دیا۔ اسے دُنیا میں سمجھنا بھول ہے۔

اس پریم کے نشہ سے متوالی جو گن کو ایک جگہ قیام نہ تھا۔ بُوئے گل کی طرح دیس دیس پھرتی اور پریم کے شہد سُناتی پھرتی تھی۔ اُس کے زرد چہرہ پر گہرے رنگ کی کفنی بہت سُبھانی معلوم ہوتی تھی۔ یہ پریم کی مورت دیکھ کر لوگوں کی آنکھوں سے آنسو نکل پڑتے۔ جب وہ اپنی بین پر کوئی بھجن گانے لگتی تو سُننے والوں کے دل پریم اور انوراگ سے سرشار ہو جاتے تھے۔ اس کا ایک ایک شہد پریم رس میں ڈوبا ہوتا تھا۔

متوالی جو گن کو بالاجی کے نام سے عشق تھا۔ وہ اپنے پدوں میں اکثر انھیں کی کیرت سُناتی تھی۔ جس دن سے اس نے جو گیا بھیس لیا اور لوک لاج کو پریم پر پنچاؤر کر دیا۔ اُسی دن سے اُس کی زبان پر گویا سرسوتی بیٹھ گئیں۔ اُس کے ریلے پد سُننے کو لوگ سینکڑوں کوس سے چلے آتے تھے۔ جس طرح ہنسی کی صدا سُننے ہی انسانوں کا ایک دریا اُمڈ پڑتا اُس کے پد سُننا آئند کے پیالے پینا تھا۔

اس جو گن کو کسی نے ہشتے یا روتے نہیں دیکھا۔ اسے نہ کسی بات کا رنج تھا نہ کسی بات کی خوشی۔ جس دل میں آرزوئیں نہ ہوں وہ کیوں ہنسے اور کیوں روئے۔ اس کا چہرہ آئند کی تصویر تھا۔ اُس پر نگاہ پڑتے ہی دیکھنے والوں کی آنکھیں پاک سُرور سے لبریز ہو جاتی تھیں۔

۵۶.



کاشی کے آریہ مندر میں پنڈت امر ناتھ کی تقریر ہو رہی ہے، ناظرین مسمور بیٹھے ہوئے ہیں۔

پروفیسر دان ناتھ نے آگے کھسک کر اپنے دوست بابو امرت رائے کے کان میں کہا ”رٹی ہوئی تقریر ہے۔“

امرت رائے اسپیکر سننے میں مٹوتھے۔ اس کا جواب نہ دیا۔  
دان ناتھ نے پھر کہا ”صاف رٹی ہوئی تقریر ہے۔ یہاں بیٹھنا فضول ہے، ٹینس کا وقت نکلا جا رہا ہے۔“

امرت رائے نے پھر بھی کچھ جواب نہ دیا۔ آخر دان ناتھ نے مایوسانہ انداز سے کہا۔ ”بھئی میں تو جاتا ہوں۔“

امرت رائے نے ان کی طرف بغیر دیکھے ہی کہا ”جاؤ شوق سے۔“  
”تم کب تک بیٹھے رہو گے؟“

”میں تو آخر تک تقریر سن کر آؤں گا۔“

”بالکل بغلول ہو۔ آخر اس تقریر میں ہے کیا؟“

”تو تم جاؤ۔ میں تمہیں جبراً روکتا تو نہیں۔“

”اجی گھنٹوں بولے گا۔ رائڈ کا چرخہ ہے یا تقریر ہے۔“

”سننے بھی دو، بیکار بک کر رہے ہو۔ تمہیں جانا ہو تو جاؤ۔ میں تقریر ختم

کر کے ہی اٹھوں گا۔“

”پچھتاؤ گے۔ آج پریمیا بھی کھیلنے آئے گی۔“

”تم اس سے میری طرف سے معافی مانگ لینا۔“

”مجھے کیا غرض ہے کہ آپ کی طرف سے معافی مانگوں۔“

”اچھا نہ مانگنا۔ کسی صورت سے گلا تو چھوڑو۔“



دان ناتھ آسانی سے گلا چھوڑنے والے آدمی نہ تھے۔ گھڑی نکال کر دیکھی، پہلو بدلا اور بے صبری کے انداز سے پھر امرت رائے کی طرف دیکھنے لگے۔ ان کی توجہ تقریر کی طرف نہیں، مقرر کی ڈاڑھی کی طرف تھی۔ ڈاڑھی کی جنبش پیہم میں انھیں بڑا مزا آرہا تھا۔ کچھ نہ کچھ بولتے رہنے کا مرض تھا۔ ایسا دلچسپ نظارہ دیکھ کر خاموش کیسے رہتے؟ امرت رائے کا ہاتھ دبا کر بولے ”آپ کی ڈاڑھی کتنی صفائی سے بل رہی ہے۔ جی چاہتا ہے کہ نوچ کر رکھ دوں۔“

امرت رائے نے مکدر ہو کر کہا۔ ”تم بڑے بدنصیب ہو کہ ایسی دل آویز اور پُراثر تقریر کا لطف نہیں اٹھا سکتے۔“

”مقرر نے کہا۔“ میں آپ صاحبوں کے رو برو تقریر کرنے نہیں کھڑا ہوا ہوں۔“

دان ناتھ۔ (آہستہ سے) ”اور کیا آپ گھاس کھودنے آئے ہیں۔“

مقرر۔ ”باتیں بہت ہو چکیں اب عمل کا موقع ہے۔“

دان ناتھ۔ (آہستہ سے) ”جب آپ کی زبان آپ کے قابو میں رہے۔“

مقرر۔ ”جو اصحاب اپنی رفیقہ زندگی کا داغ اٹھا چکے ہیں وہ براہ کرم اپنے ہاتھ اٹھائیں۔“

دان ناتھ۔ (دلی آواز سے) ”اُف! یہاں تو آدھے سے زیادہ رنڈوے نکل آئے۔“

مقرر۔ ”جو اصحاب اس خیال سے متفق ہوں کہ رنڈووں کو کنواریوں سے شادی کرنے کا

کوئی حق نہیں ہے وہ براہ کرم اپنے ہاتھ اٹھائیں۔“

صرف ایک ہاتھ اٹھتا ہے! یہ بابو امرت رائے کا ہاتھ ہے۔ اہل جلسہ ان کی

طرف پُرسوال دلچسپی کی نگاہوں سے دیکھنے لگتے ہیں۔

دان ناتھ نے امرت رائے کے کان میں کہا۔ ”یہ کیا بیہودہ حرکت ہے؟ ہاتھ

نیچے کرو۔“

امرت رائے میں سمجھتا ہوں کہ موجودہ حالات میں اس سے بہتر دوسرا

معاشرتی اصول نہیں ہے۔

مقرر نے امرت رائے کو ان کی اخلاقی جرأت پر مبارک باد دی۔ چند جملوں

میں ناظرین کی پست ہمتی پر افسوس کیا اور بیٹھ گئے۔ جلسہ ختم ہو گیا۔

اہل جلسہ ایک ایک کر کے رخصت ہو گئے، دان ناتھ بھی باہر چلے آئے مگر

امرت رائے ابھی تک تحویت کی حالت میں دنیا و مافیہا سے بے خبر اپنی جگہ پر بیٹھے ہوئے تھے۔ دان ناتھ نے ایک منٹ تک باہر کھڑے ان کا انتظار کیا، تب اندر جا کر بولے ”ارے اب تو چلو گے یا یہیں ڈھکی دو گے؟“

امرت رائے نے چونک کر کہا ”ہاں ہاں چلو۔“  
دونوں دوست آکر موٹر میں بیٹھے، موٹر چل پڑی۔

دان ناتھ کے پیٹ میں چوہے دوڑ رہے تھے۔ پوچھا ”آج تمہیں یہ حماقت کیا سو جھی“ امرت رائے تسخر کے انداز سے جواب دیا ”وہی سو جھی جو تمہیں سو جھی۔“  
”پر یہاں سے گی تو کیا کہے گی؟“

”بے حد خوش ہو گی۔ کم سے کم اسے خوش ہونا چاہیے۔ اپنے احباب کو فرض کے سامنے سر جھکاتے دیکھ کر کون خوش نہیں ہوتا؟“

دان ناتھ نے ملامت کی ”جی جاک بھی، باتیں بناتے ہو اسے تم سے کتنی محبت ہے یہ تم سے پوشیدہ نہیں ہے، ابھی شادی نہیں ہوئی (حالانکہ تم خود اس کے ذمے دار ہو) یہ درست ہے لیکن سارا شہر جانتا ہے کہ وہ تمہاری منگیتر ہے۔ سوچو اس کے اور تمہارے درمیان کتنی خط و کتابت ہو چکی ہے۔ وہ دل میں تمہیں اپنا شوہر تسلیم کر چکی ہے۔ ایسی نازنین تمہیں دنیا کے پردے پر نہیں ملے گی۔ یہ سمجھ لو کہ تمہاری زندگی تباہ ہو جائے گی۔ اپنے ساتھ اس کی زندگی بھی خراب کر دو گے۔ فرض کے نام پر جو چاہو کرو مگر پرہیز کو دل سے نہیں نکال سکتے۔“

امرت رائے متانت سے بولے۔ ”یہ سب میں خوب سمجھ رہا ہوں بھائی جان، لیکن میرا ضمیر کہہ رہا ہے کہ مجھے اس سے شادی کرنے کا کوئی حق نہیں ہے، پنڈت امر ناتھ کی تقریر نے میری آنکھیں کھول دیں۔“

امر ناتھ کا نام آتے ہی دان ناتھ نے ناک سکڑ کر کہا۔  
”کیا کہنا ہے وا! اس نے رٹ کر ایک تقریر کر دی اور تم لٹو ہو گئے۔ یہ اچھا اصول ہے کہ جس کی پہلی بیوی مر چکی ہو وہ کسی کنواری لڑکی سے شادی نہ کرے۔“  
امرت رائے نے کہا ”انصاف تو یہی کہتا ہے۔“

دان ناتھ بولے ”تو بس ایک تمہارے انصاف پر چلنے سے قوم کی نجات ہو جائے گی، تم تنہا کچھ نہیں کر سکتے، ہاں نگو بن سکتے ہو۔“

امرت رائے نے پُر زور نظروں سے تاکتے ہوئے کہا ”آدمی تنہا بھی بہت کچھ کر سکتا ہے۔ تنہا آدمیوں نے خیالات میں انقلاب پیدا کر دیے ہیں۔ دنیا کی صورت بدل دی ہے۔ افراد کی داستانِ عمل سے تاریخیں پُر ہیں۔ گوتم بدھ کون تھا وہ تنہا حق کی تلاش میں نکلا تھا اور اس کے دورانِ حیات میں ہی آدمی دنیا اس کے قدموں پر سر جھکا چکی تھی، افراد کے نام سے قوموں کے نام روشن ہیں، تو میں تنہا ہو گئیں آج ان کا نشان بھی باقی نہیں، مگر مخصوص ہستیوں کے نام ابھی باقی ہیں۔ میں اکیلا کچھ نہ کر سکوں یہ دوسری بات ہے۔ اکثر جماعتیں بھی کچھ نہیں کر سکتیں۔ میرا خیال ہے کہ جماعتیں کبھی کبھی نہیں کر سکتیں لیکن آدمی اکیلا کچھ نہیں کر سکتا، میں اس کھینے کو کبھی تسلیم نہ کروں گا۔“

دان ناتھ سہل پسند آدمی تھے۔ کسی اصول کے لیے تکلیف اٹھانا انھوں نے سیکھا ہی نہ تھا۔ ایک کالج میں پروفیسر تھے۔ گیارہ بجے جاتے تھے دو بجے لوٹ آتے تھے۔ باقی سارا وقت کتب بینی اور سیر و تفریح میں اُڑا دیتے تھے۔

اس کے برعکس امرت رائے اصول پرور آدمی تھے اور بڑے دُھن کے پکے۔ ایک بار کوئی فیصلہ کر کے اس سے منحرف نہ ہوتے تھے۔ پیشہ وکالت تھا مگر اس پیشے سے انھیں نفرت تھی۔ بنائے ہوئے مقدمے بھول کر بھی نہ لیتے تھے، لیکن جو مقدمہ لے لیتے اس کے لیے جان لڑا دیتے تھے۔ یہی سبب تھا کہ انھیں ناکامی کا صدمہ بہت کم اٹھانا پڑتا تھا۔ ان کی پہلی شادی اس وقت ہوئی تھی جب وہ کالج میں پڑھتے تھے۔ ایک لڑکا بھی پیدا ہوا لیکن زچہ اور بچہ دونوں زچہ خانے ہی میں داغِ مفارقت دے گئے۔ امرت رائے کو اپنی بہن سے بڑی محبت تھی۔ انھوں نے فیصلہ کیا کہ اب کبھی شادی نہ کروں گا۔ لیکن جب بہن کی شادی ہو گئی اور والدین بھی ایک ہفتے کے اندر بیٹے کے شکار ہو گئے، تو سونا گھر پھاڑ کھانے لگا۔ دو سال سیر و سیاحت میں بسر کیے، لوٹے تو بولی کے دن ان کے سُر نے اس تقریب میں ان کی دعوت کی، وہ امرت رائے کے اطوار پر پہلے ہی سے فدا تھے۔ ان کی چھوٹی لڑکی پریمابا شادی کے قابل ہو گئی تھی اس کے لیے امرت رائے سے بہتر شوہر انھیں دوسرا نظر نہ آیا۔ دو سال قبل امرت رائے نے پریمابا کو دیکھا تھا، وہ شگفتہ کلی اب ایک شگفتہ پھول تھی جس کی نزاکت اور لطافت آنکھوں کو لبھاتی تھی۔ امرت رائے کا غم نصیب دل یہاں سے محبت کا اثر لے کر لوٹا۔ تب سے جب طبیعت گھبراتی سرال چلے



جاتے اور دو گھڑی ہنس بول کر چلے آتے۔ ایک دن ان کی ساس نے ان سے مطلب کی بات کہہ دی، امرت رائے تو پریمیا کے رنگ و بو پر پہلے ہی نثار تھے۔ اندھے کو جیسے آنکھیں مل گئیں۔ شادی طے ہو گئی اسی مہینے شادی ہونے والی تھی کہ آج امرت رائے نے عام جلے میں اس نئے اصول کو تسلیم کر کے اپنا ارادہ منسوخ کر دیا۔

دان ناتھ نے ان کی لمبی تقریر سن کر کہا ”تو تمہارا یہ قطعی فیصلہ ہے۔“

”بینک۔“

”اور پریمیا کو کیا جواب دو گے؟“

”اسے مجھ سے بہت اچھا شوہر مل جائے گا۔“

دان ناتھ نے دلسوزی کے ساتھ کہا ”کیا باتیں کرتے ہو۔ تم سمجھتے ہو، محبت کوئی بازار کا سودا ہے جی چاہا لیا جی چاہا نہ لیا۔ مگر تمہارا یہ خیال غلط ہے۔ پریمیا محض تمہاری منگیتر نہیں ہے، تمہاری معشوقہ بھی ہے۔ یہ خبر پا کر اس کے دل کی کیا کیفیت ہوگی۔ شاید اس کا اندازہ تم نہیں کر سکتے۔ میں تو یہی کہوں گا کہ تم اپنے ساتھ ہی اس کے ساتھ بھی بڑی بے انصافی کر رہے ہو۔“

امرت رائے ایک لمحہ کے لیے فکر میں ڈوب گئے۔ اپنے متعلق تو انھیں ذرا بھی اندیشہ نہ تھا، وہ اپنے تئیں فرض پر نثار کر سکتے تھے۔ لیکن پریمیا کا کیا حال ہوگا، اس کا خیال انھیں نہ آیا تھا۔ ہاں اتنا وہ جانتے تھے کہ پریمیا بلند خیال عورت ہے اور ان کے ایثار کی اس کی نگاہوں میں ضرور وقعت ہوگی۔ اگر وہ اتنی ہی فرض شناس ہے جتنا میں سمجھتا ہوں تو میرے اس فیصلے پر اسے مطلق رنج نہ ہوگا۔ میرا خیال ہے کہ اسے خوشی ہوگی۔ کم از کم مجھے یہ امید ضرور ہے۔“

دان ناتھ نے منہ بنا کر کہا ”تم سمجھتے ہو گے کہ بڑا میدان مار آئے ہو اور جو سُنے گا وہ پھولوں کا ہار لے کر تمہارے گلے میں ڈالنے دوڑے گا۔ لیکن میں تو یہی سمجھتا ہوں کہ تم محض شہرت کے بھوکے ہو۔ لیکن عورتوں کو شہرت کی اتنی ہوس نہیں ہوتی۔ پریمیا کتنا ہی پاکیزہ خیال ہو وہ یہ کبھی پسند نہ کرے گی کہ تم اس سے اتنی بے دردی کے ساتھ کنارہ کش ہو جاؤ۔“

امرت رائے کا ہنگامہ آگیا۔ موٹر رُک گیا۔ امرت رائے اتر کر اپنے کمرے کی طرف



چلے۔ دان ناتھ ذرا اس انتظار میں کھڑے رہے کہ یہ مجھے بلائیں تو میں جاؤں، لیکن جب امرت رائے نے ان کی طرف پھر کر بھی نہ دیکھا تو انھیں خوف ہوا کہ شاید میری باتیں انھیں ناگوار گزریں۔ کمرے کے دروازے پر جا کر بولے ”کیوں بھائی مجھ سے ناراض ہو گئے؟“

امرت رائے نے پُر غم آنکھوں سے دیکھ کر کہا ”نہیں دان ناتھ تمھاری جھڑکیوں میں مزا ہے جو دوسروں کی واہ وا میں نہیں۔ میں جانتا ہوں تم نے اس وقت جو کہا ہے وہ محض محبت سے کہا ہے، دل میں تو تم خوب سمجھتے ہو کہ میں شہرت کا حریص نہیں بلکہ زندگی میں کچھ کام کرنا چاہتا ہوں۔“

دان ناتھ نے اندر جا کر امرت رائے کا ہاتھ پکڑ لیا اور بولے ”پھر سوچ لو۔ ایسا نہ ہو پیچھے پچھتانا پڑے۔“

امرت رائے نے کرسی پر بیٹھتے ہوئے کہا۔ ”اس کا کوئی اندیشہ نہیں ہے۔ بھائی جان سچ پوچھو تو آج میں اپنے دل میں جس عالی ہمتی کا احساس کر رہا ہوں وہ ایک نیا تجربہ ہے۔ آج کئی ماہ کی کشمکش کے بعد میں نے اپنے اوپر فتح پائی ہے۔ مجھے پریمیا سے جتنی محبت ہے، اس سے کئی گنی محبت میرے ایک دوست کو اس سے ہے۔ اس شریف آدمی نے کبھی بھول کر بھی اپنی محبت کا اظہار نہیں کیا لیکن میں جانتا ہوں اس کی محبت کتنی جاں سوز، کتنی گہری اور کتنی پاکیزہ ہے۔ میں تقدیر کی کتنی چوٹیں سہہ چکا ہوں۔ ایک چوٹ اور بھی سہہ سکتا ہوں۔ لیکن میرے اس دوست نے ابھی ناکامی کی ایک چوٹ بھی نہیں سہی ہے اور یہ ناکامی اس کے لیے سوہان روح ہو جائے گی۔“

یہ اشارہ کس کی طرف تھا دان ناتھ سے مخفی نہ رہا۔ جب امرت رائے کی بیوی کا انتقال ہوا اسی وقت پریمیا سے دان ناتھ کی شادی کا تذکرہ درپیش تھا۔ جب پریمیا کی بہن کا انتقال ہو گیا تو اس کے والد لالہ بدری پرشاد نے دان ناتھ کی طرف سے منہ پھیر لیا۔ دان ناتھ علم، دولت اور وقار، کسی بات میں بھی امرت رائے کے مد مقابل نہ تھے سب سے بڑی بات تو یہ تھی کہ پریمیا بھی امرت رائے کی جانب زیادہ متوجہ معلوم ہوتی تھی۔ دان ناتھ اتنے مایوس ہوئے کہ طے کر لیا کبھی شادی نہ کروں گا۔ دونوں دوستوں میں ذرا بھی کدورت نہ پیدا ہوئی۔ دان ناتھ یوں بظاہر تو ہمیشہ خوش رہتے تھے لیکن دنیا سے ان کا

دل بیزار ہو گیا تھا۔ زندگی بار معلوم ہوتی تھی۔ امرت رائے کو اپنے دلی دوست کی حالت پر افسوس ہوتا تھا اور وہ اپنے دل کو اس آزمائش کے لیے مہینوں سے تیار کر رہے تھے۔ لیکن پریم جیسی عدیم المثال نازنین سے دست بردار ہو جانا آسان نہ تھا۔ ایسی حالت میں دان ناتھ کا یہ اصرار دوستانہ ہمدردی پر اتنا زیادہ مبنی نہ تھا جتنا امرت رائے کے جذبہ ایثار کی گہرائی تک پہنچنے کی خواہش پر، جس تمنا کو انھوں نے سینہ کو چیر کر نکال ڈالا تھا جس کے پورے ہونے کی اس کی زندگی میں مطلق امید نہ تھی، وہی تمنا آج ان کے سینہ میں مشعل کی طرح روشن ہو گئی اس کے ساتھ ہی امرت رائے کے اس ملکوتی ایثار نے ان کے دل پر بہت گہرا اثر پیدا کیا، رقت آمیز لہجے میں بولے ”تو کیا اسی خیال سے تم نے آج یہ فیصلہ کر لیا۔ اگر تمہارا وہ دوست اس فیصلے سے فائدہ اٹھائے تو میں کہوں گا کہ وہ تمہارا دوست نہیں دشمن ہے اور پھر کیا معلوم ہے کہ اس حالت میں پریم کی شادی تمہارے دوست سے ہی ہو۔“

امرت رائے نے تشویشک لہجے میں کہا ”ہاں یہ اندیشہ ضرور ہے لیکن مجھے یقین ہے کہ میرا دوست اس موقع کو ہاتھ سے نہ جانے دے گا۔“  
دان ناتھ نے افسردہ خاطر ہو کر کہا۔ ”تم اسے اتنا کمینہ سمجھنا چاہو تو سمجھ لو لیکن میں کہے دیتا ہوں کہ اگر میں اس دوست کو پہچان سکا ہوں تو وہ اپنے عوض تمہیں ناکامی کا شکار نہ بننے دے گا۔“

یہ کہتے ہوئے دان ناتھ باہر نکل آئے اور امرت رائے دروازے پر کھڑے انھیں پُر غرور نگاہوں سے دیکھتے رہے وہ دل میں کہہ رہے تھے اس شخص میں کتنا ضبط ہے۔“

## (۲)

ادھر دونوں دوستوں میں باتیں ہو رہی تھیں، ادھر لالہ بدری پرشاد کے گھر میں ماتم سا چھایا ہوا تھا۔ بڑی دیر کے بعد ان کی بیوی دیوکی نے کہا ”تم ذرا امرت رائے کے پاس چلے کیوں نہیں جاتے؟“

بدری پرشاد نے اعتراض کے انداز سے کہا ”جا کر کیا کروں۔“

”جا کر سمجھاؤ اور کیا کرو گے۔“

”میں اس چھوکرے کے پاس نہیں جاسکتا۔“

”آخر کیوں؟ کوئی ہرج ہے۔“

”اب تم سے کیا بتاؤں۔ جب مجھے اس کا فیصلہ معلوم ہو گیا تو میرا اس کے پاس جانا غیر مناسب ہی نہیں اہانت آمیز ہے۔ یہ صاف ظاہر ہے کہ وہ بدھوا بواہ کے حامی ہیں۔ سمجھتے ہیں اس سے ملک آسمان پر پہنچ جائے گا۔ میں سمجھتا ہوں بدھوا بواہ ملک کے لیے زہر قاتل ہے، اس سے ہندو عظمت اور پاکیزگی کے رہے سبے نشان بھی مٹ جائیں گے۔ ایسی حالت میں ہمارا اب ان سے کوئی تعلق نہیں ہو سکتا۔“

دیوکی نے جواب دیا ”یہ کوئی بات نہیں ہے۔ آج اگر ہمارا کلا مسلمان ہو جائے تو کیا ہم اس کے پاس آنا جانا چھوڑ دیں گے؟ ہم سے جہاں تک ہو سکے گا اسے سمجھائیں گے اور اسے سیدھے راستے پر لانے کی کوشش کریں گے۔“

دیوکی کے اس جواب سے بدری پر شاد کچھ نرم تو پڑے لیکن پھر بھی قائل نہ ہوئے۔ بولے ”بھئی میں تو اب امرت رائے کے پاس نہ جاؤں گا۔ تم اگر سوچتی ہو کہ وہ سمجھانے سے راہ راست پر آجائیں گے تو انھیں بلا لو، خود چلی جاؤ۔ لیکن مجھ سے جانے کو نہ کہو، میں انھیں دیکھ کر شاید آپے سے باہر ہو جاؤں۔ کہو تو جاؤں؟“

دیوکی۔ ”نہیں معاف کیجیے۔ اس سے تو یہی اچھا ہے کہ تم نہ جاؤ۔ میں کل انھیں بلا لوں گی۔ ”بدری“ بلانے کو بلا لو لیکن یہ میں کبھی پسند نہ کروں گا کہ تم ان کی خوشامد کرو۔ میں پریمیا کو ان کے گلے لگانا نہیں چاہتا۔ اس کے لیے ’بر‘ کی کمی نہیں ہے۔“

دیوکی۔ ”پریمیا ان لڑکیوں میں نہیں ہے کہ تم اس کی شادی جس کے ساتھ چاہو کر دو، ذرا جا کر اس کی حالت تو دیکھو تو معلوم ہو، جب سے یہ خبر ملی ہے اکیلی چھت پر پڑی رو رہی ہے۔“

بدری۔ ”اجی یہ تو لڑکیوں کا قاعدہ ہے، دس پانچ روز میں آپ ہی آپ سنہیل جائے گی۔“

دیوکی۔ ”کون پریمیا؟ میں کہتی ہوں وہ اس غم میں رو کر جان دیدے گی۔ تم ابھی اُسے نہیں جانتے۔“

بدری پر شاد نے جھنجھلا کر کہا۔ ”اگر وہ رو رو کر مر جانا چاہتی ہے تو مر جائے لیکن

میں امرت رائے کی خوشامد نہ کروں گا۔“

بدری پرشاد باہر چلے گئے، دیوکی بڑے شش و پنج میں پڑ گئی۔ شوہر کی عادت سے خوب واقف تھی لیکن انھیں اتنا کج فہم اس نے نہ سمجھا تھا۔ اسے پوری امید تھی کہ امرت رائے سمجھانے سے اپنے فیصلہ تبدیل کر دیں گے۔ لیکن ان کے پاس کیسے جائے، شوہر سے راڑ کیسے مول لے۔

دفعۃً پریمیا اوپر سے آکر چارپائی کے پاس کھڑی ہو گئی، اس کی آنکھیں سرخ تھیں، دیوکی نے سمجھا کر کہا۔ ”رومت بیٹی۔ میں کل انھیں بلا لوں گی، میری بات وہ کبھی نہ ٹالیں گے۔“

پریمیا نے سسکیاں لیتے ہوئے کہا۔ ”نہیں اماں آپ کے پیروں پڑتی ہوں، ان سے کچھ نہ کہیے۔ میں کارنر میں رکاوٹ نہیں ڈالنا چاہتی۔ انھوں نے ہماری بدنصیب بہنوں کی خاطر یہ فیصلہ کیا ہے۔ ہمارے یہاں کتنے ایسے آدمی ہیں جو اتنی جرأت کر سکیں۔ میں ان کے اس نیک ارادہ میں حائل نہ ہوں گی۔“

دیوکی نے حیرت زدہ نگاہوں سے پریمیا کو دیکھا۔ لڑکی کیا کہہ رہی ہے، ان کی سمجھ میں نہ آیا۔

پریمیا پھر بولی۔ ”اگر ایسے نیک طبیعت اور روشن خیال آدمی قربانیاں نہ کریں گے تو کون کرے گا؟“

دیوکی نے پوچھا۔ ”اور تو، اپنے دل کو کیسے سمجھائے گی بیٹی۔ اس خیال سے تجھے تسکین ہوگی؟“

پریمیا نے متانت سے جواب دیا۔ ”مجھے اس کا بالکل دکھ نہیں ہے، اماں جی! میں آپ سے سچ کہتی ہوں، میں بھی اس کام میں ان کی مدد کروں گی۔ جب تک آپ لوگوں کا ہاتھ میرے سر پر ہے مجھے کس بات کی فکر ہے۔ آپ لوگ میرے لیے ذرا بھی اندیشہ نہ کریں۔ میں کنواری رہ کر بہت سکھی رہوں گی۔“

دیوکی نے پُراشک نگاہوں سے دیکھ کر کہا۔ ”ماں باپ کس کے سدا بیٹھے رہتے ہیں بیٹی! اپنی آنکھوں کے سامنے جو کام ہو جاوے وہی اچھا۔ لڑکی تو ان کی بھی کنواری نہیں رہنے پاتی جن کے گھروں میں کھانے کا ٹھکانا نہیں ہے۔ بھیک مانگ کر لوگ لڑکی کا بیاہ



کرتے ہیں۔ محلہ میں کوئی لڑکی یتیم ہو جاتی ہے تو چندہ سے اس کا بیاہ کر دیا جاتا ہے، میرے یہاں کس بات کی کمی ہے؟ میں تمہارے لیے کوئی اور لڑکا تلاش کروں گی۔ یہ جانے سُنے آدمی تھے اتنا ہی تھا ورنہ برادری میں ایک سے ایک پڑے ہوئے ہیں۔ میں کل تمہارے بابو جی کو بھیجتی ہوں۔“

پریمیا کا دل کانپ اُٹھا۔ آج تین برس سے امرت رائے کی مورت کو اپنے دل کے مندر میں بٹھا کر وہ پوجتی چلی آئی تھی، اس مورت کو اس کے دل سے کون نکال سکتا تھا دل میں اس مورت کو بٹھائے ہوئے کیا وہ کسی دوسرے شخص سے بیاہ کر سکتی تھی؟ وہ بیاہ ہوگا یا بیاہ کا ڈھونڈ؟ اس زندگی کا خیال کتنا خوفناک، کتنا دل ہلا دینے والا تھا؟ پریمیا نے زمین کی طرف تاکتے ہوئے کہا۔

”نہیں اماں جی! میرے لیے آپ کوئی فکر نہ کریں۔ میں نے کنواری ہی رہنے کا قصد کر لیا ہے۔“

بابو کملا پرشاد کی آمد آمد کا شور سنائی دیا، آپ سنیما کے بے طرح دلدادہ تھے۔ روز ہی جاتا کرتے تھے۔ نوکروں سے وہ سختی کے ساتھ کام لیتے تھے۔ خصوصاً باہر سے آنے پر تو کسی ایک کی مرمت سے باز نہ رہ سکتے تھے۔ ان کے بوٹ کی چرچراہٹ سنتے ہی نوکروں میں ہلچل پڑ جاتی تھی۔

کملا پرشاد نے آتے ہی آتے کہاں سے پوچھا۔ ”برف لائے؟“

کہار نے دبی زبان سے کہا۔ ”ابھی تو نہیں سرکار۔“

کملا پرشاد نے گرج کر کہا۔ ”زور سے بولو، برف لائے یا نہیں؟ مُنہ میں زبان

نہیں ہے۔“

کہار کی آواز اب بالکل بند ہو گئی۔ کملا پرشاد نے کہاں کے دونوں کانوں کو پکڑ

کر ہلاتے ہوئے کہا۔ ”ہم پوچھتے ہیں برف لائے یا نہیں؟“

کہار نے دیکھا کہ اب بغیر مُنہ کھولے ہوئے کانوں کے اکھڑ جانے کا احتمال

ہے تو آہستہ سے بولا۔ نہیں سرکار!

کملا۔ کیوں نہیں لائے؟

کہار۔ پیسے نہ تھے۔

کلا۔ کیوں پیسے نہ تھے؟ گھر میں جا کر مانگے تھے؟

کہا۔ ہاں سرکار کسی نے سنا نہیں۔

کلا۔ جھوٹ بولتا ہے۔ میں جا کر دریافت کرتا ہوں، اگر معلوم ہوا کہ تو نے پیسے نہیں

مانگے تو کچا ہی کھا جاؤں گا، راسکل۔

کلا پرشاد نے کپڑے بھی نہیں اتارے۔ غصے میں بھرے ہوئے گھر میں جا کر

ماں سے پوچھا۔ ”کیوں اماں! بدلو تم سے برف کے لیے پیسے مانگنے آیا تھا۔“

دیوکی نے بغیر ان کی طرف دیکھے ہی کہا۔ ”آیا ہوگا، یاد نہیں آتا، بابو

امرت رائے سے ملاقات تو نہیں ہوئی؟“

کلا۔ نہیں ان سے تو ملاقات نہیں ہوئی، ان کی طرف گیا تھا۔ لیکن جب سنا کہ وہ کسی

جلسہ میں گئے ہیں تو میں سینما دیکھنے چلا گیا۔ جلسوں کا تو انھیں مرض ہے اور میں

بالکل فضول سمجھتا ہوں، کوئی فائدہ نہیں۔ بغیر لکچر سنے بھی آدمی زندہ رہ سکتا ہے

اور لکچر دینے والوں کے بغیر دنیا کے پاتال میں چلے جانے کا اندیشہ نہیں۔ جہاں

دیکھو لکچرار ہی لکچرار نظر آتے ہیں۔ برساتی مینڈکوں کی طرح ٹرٹر کیا اور چلتے

ہوئے، اپنا وقت کھویا اور دوسروں کو پریشان کیا۔ سب کے سب بے وقوف ہیں۔

دیوکی۔ ”امرت رائے نے تو آج ناؤ ہی ڈبو دی، اب کسی بدھوا سے بیاہ کرنے کی ٹھان لی

ہے۔“ کلا پرشاد نے زور سے قہقہہ لگا کر کہا اور یہ جلے والے کریں گے کیا؟ یہی

تو ان سبھوں کو سوچھتی ہے۔ لالہ اب کسی بیوہ سے شادی کریں گے؟ اچھی بات

ہے میں ضرور بارات میں جاؤں گا۔ خواہ اور کوئی جائے یا نہ جائے۔ ذرا دیکھوں نئے

ڈھنگ کی شادی کیسی ہوتی ہے۔ وہاں بھی سب لکچر بازی کریں گے۔ ان لوگوں کے

لیے اور کیا ہوگا۔ سب کے سب بے وقوف ہیں۔ عقل کسی کو چھو نہیں گئی۔“

دیوکی۔ تم ذرا ان کے پاس چلے جاتے۔

کلا۔ اس وقت تو بادشاہ بھی بلائے تو نہ جاؤں۔ ہاں کسی روز جا کر ذرا خیر عافیت پوچھ آؤں

گا مگر ہے پورا خطی! میں تو جانتا تھا کہ اس میں کچھ سمجھ ہوگی، مگر نرا بونگا نکلا! اب

بتاؤ زیادہ پڑھنے سے کیا فائدہ ہوا؟ بہت اچھا ہوا کہ میں نے پڑھنا چھوڑ دیا۔ بہت

پڑھنے سے عقل ماری جاتی ہے۔ جب آنکھیں کمزور ہو جاتی ہیں تو عقل کیسے بچی رہ

سکتی ہے؟ تو کوئی بیوہ بھی ٹھیک ہو گئی یا نہیں؟ کہاں ہے مصرانی کہہ دو کہ اب تمہاری چاندی ہے۔ کل ہی سندیس بھیج دیں۔ کوئی اور نہ جائے تو میں جانے کو تیار ہوں۔ بڑا مزا رہے گا! کہاں ہے مصرانی۔ اب ان کی قسمت کھل رہے گی۔ برادری ہی کی بیوہ ہے ناکہ برادری کی قید بھی نہیں رہی؟

دیوکی یہ تو نہیں جانتی، اب کیا ایسے بھر شٹ (نپاک) ہو جائیں گے۔  
 کلا۔ یہ سجا والے۔ جو کچھ نہ کر گزریں وہ تھوڑا۔ ان سبھوں کو بیٹھے بیٹھے ایسی بے پر کی اڑانے کی سوچھتی ہے۔ ایک روز پنجاب سے کوئی بوکھل (خطی) آیا تھا کہہ گیا کہ ذات پات توڑ دو۔ کیوں کہ اس سے ملک میں پھوٹ بڑھتی ہے، ایسے ہی ایک اور جانگو آکر کہہ گیا کہ چاروں پاسیوں کو بھائی سمجھنا چاہیے۔ ان سے کسی طرح کا پرہیز نہ کرنا چاہیے۔ بس سب کے سب بیٹھے یہی سوچا کرتے ہیں کہ کوئی نئی بات نکالنی چاہیے۔ بڑھے گاندھی جی کو اور کچھ نہ سوچھی تو سوراج ہی کا ڈنکا پیٹ چلے۔ سبھوں نے عقل بچ کھائی ہے۔“ اتنے ہی میں ایک حینہ نے صحن میں قدم رکھا۔ کلا پرشاد کو دیکھ کر ڈیوڑھی پر ٹھٹھک گئی۔ دیوکی نے کلا سے کہا۔ ”تم ذرا کرہ میں چلے جاؤ۔ پورنا ڈیوڑھی پر کھڑی ہے۔

پورنا کو دیکھتے ہی پریمادوڑ کر اس کے گلے سے لپٹ گئی۔ پڑوس میں ایک پنڈت بسنت کمار رہتے تھے۔ کسی دفتر میں نوکرتھے، پورنا انھیں کی بیوی تھی، بہت ہی حسین، بہت ہی نیک، مکان میں کوئی دوسرا نہ تھا۔ جب دس بجے پنڈت جی دفتر چلے جاتے تو وہ یہیں چلی آتی اور دو سہیلیاں شام تک بیٹھی ہنستی بولتی رہتیں۔ پریمادوڑ اس سے اتنی محبت تھی کہ اگر کسی دن وہ کسی سبب سے نہ آتی، وہ خود اس کے یہاں جاتی۔ آج بسنت کمار کہیں دعوت میں گئے تھے، پورنا کا جی گھبرایا تو وہ یہاں چلی آئی۔ پریمادوڑ اس کا ہاتھ پکڑے اوپر کرے میں لے گئی۔

پورنا نے چادر الگنی پر رکھتے ہوئے کہا۔ ”تمہارے بھیا آگن میں کھڑے تھے اور میں منہ کھولے چلی آئی تھی۔ مجھ پر ان کی نظر پڑ گئی ہوگی۔“

پریمادوڑ بھیا میں کسی کو تاکنے کی لت نہیں ہے۔ یہی تو ان میں ایک گن (وصف) ہے۔ آپ کے پنڈت جی کہیں گئے ہیں کیا؟

پورنا۔ ہاں آج ایک نیوتے (دعوت) میں گئے ہیں۔  
 پریم۔ وہ کسی سبھا سماج میں نہیں جاتے۔ کہتے ہیں کہ الیٹور نے دنیا بنائی ہے اور وہی اپنی مرضی سے ہر بات کا بندوبست کرتا ہے۔ میں اس کے کاموں کو سدھارنے کی ہمت نہیں کر سکتا۔

پریم۔ آج کی سبھا دیکھنے لائق تھی۔ تم ہوتیں تو میں بھی جاتی۔ سماج سدھار پر ایک مہاشے کا بڑا اچھا لکچر ہوا۔

پورنا۔ عورتوں کے سدھار کا رونا رویا گیا تھا۔  
 پریم۔ تو کیا عورتوں کے سدھار کی ضرورت نہیں ہے۔  
 پورنا۔ پہلے مرد لوگ تو اپنی دشا (حالت) سدھار لیں۔ پھر عورتوں کو دشا سدھاریں گے۔ ان کی دشا سدھر جائے تو عورتیں آپ ہی آپ سدھر جائیں۔ ساری برائیوں کی جڑ مرد ہی ہیں۔

پریم نے ہنس کر کہا۔ ”نہیں بہن! سماج میں عورت مرد دونوں ہی ہیں اور جب تک دونوں کا سدھار نہ ہوگا زندگی میں سکھ نہ ملے گا۔ مردوں کے ودوان ہونے سے کیا عورتیں ودوان ہو جائیں گی۔ مرد تو زیادہ تر سادے ہی کپڑے پہنتے ہیں۔ پھر عورتیں کیوں گہنوں پر جان دیتی ہیں۔ قیمتی کپڑوں کی تو کوئی بات نہیں۔ مردوں میں تو کتنے ہی بن بیاہ رہ جاتے ہیں۔ عورتوں کو کیوں بن بیاہ رہنے میں زندگی بے کار معلوم ہوتی ہے؟ بتاؤ میں تو سوچتی ہوں کہ بن بیاہ رہنے میں جو سکھ ہے وہ بیاہ کر کے رہنے میں نہیں۔“

پورنا نے آہستہ سے پریم کو دھکا دے کر کہا۔ ”چلو بہن تم بھی کیسی باتیں کرتی ہو۔ بابو امرت رائے سنیں گے تو تمھاری خوب خبر لیں گے۔ میں انھیں لکھ بھیجوں گی کہ یہ اپنا بیاہ نہ کریں گی، آپ کوئی دوسرا دروازہ دیکھیں۔“

پریم نے امرت رائے کے عہد کا حال نہ کہا۔ وہ جانتی تھی کہ اس سے پورنا کی نگاہ میں ان کی قدر بہت کم ہو جائے گی۔ بولی۔ ”وہ خود بیاہ نہ کریں گے۔“  
 پورنا۔ چلو جھوٹ بکتی ہو۔

پریم۔ ”نہیں بہن جھوٹ نہیں۔ شادی کرنے کی ان کی خواہش نہیں ہے۔ دیدی (بڑی



بہن) کے مرجانے کے بعد وہ کچھ تیاری سے ہو گئے تھے۔ بابو جی کے بہت گھیرنے پر اور مجھ پر رحم کر کے وہ شادی کرنے پر تیار ہوئے تھے مگر اب ان کا ارادہ بدل گیا ہے اور میں بھی سمجھتی ہوں کہ جب ایک شخص خود گریہ کے جھنجھٹ میں نہ پھنس کر سماج کی سیوا کرنا چاہتا ہے تو اس کے پیر کی بیڑی بنتا ٹھیک نہیں ہے۔ میں تم سے سچ کہتی ہوں پورنا مجھے اس کا رنج نہیں ہے۔ ان کی دیکھا دیکھی میں بھی کچھ کرے جاؤں گی۔“ پورنا کی حیرت بڑھتی ہی گئی بولی۔ ”آج چار بجے تک تم ایسی باتیں نہ کرتی تھیں۔ یکایک یہ کیسی کایا پلٹ ہو گئی۔ انھوں نے کسی سے کچھ کہا ہے کیا؟“

پریم۔ بلا کہے بھی تو آدمی اپنی خواہش ظاہر کر سکتا ہے۔

پورنا۔ میں ایک خط لکھ کر ان سے پوچھوں گی۔

پریم۔ نہیں پورنا تمہارے پیروں پڑتی ہوں، خط و ط نہ لکھنا۔ میں کسی کے نیک ارادہ میں رکاوٹ نہ ڈالوں گی۔ میں اگر اور کوئی مدد نہیں کر سکتی تو کم سے کم ان کی راہ کا کاشا نہ بنوں گی۔

پورنا۔ ساری عمر روتے کئے گی کہے دیتی ہوں۔

پریم۔ ایسا کوئی دکھ نہیں ہے جو آدمی سہہ نہ سکے وہ جانتے ہیں کہ مجھے اس سے دکھ نہیں سکھ ہوگا۔ ورنہ وہ کبھی ایسا ارادہ نہ کرتے۔ میں ایسے حوصلے والے آدمی کا حوصلہ بڑھانا اپنا فرض سمجھتی ہوں۔ اسے گریہ میں نہیں پھنسانا چاہتی۔ پورنا نے بے پردائی سے کہا۔ ”تمہاری مایا (لیلا) میری سمجھ میں نہیں آتی بہن، معاف کرنا میں کبھی نہ مانوں گی کہ تم کو اس سے دکھ نہ ہوگا۔“

پریم۔ تو پھر انھیں بھی ہوگا؟

پورنا۔ مردوں کا دل سخت ہوتا ہے۔

پریم۔ تو میں بھی اپنا دل سخت بنا لوں گی۔

پورنا۔ اچھا بنا لینا۔ لو اب نہ کہوں گی۔ لاؤ باجا، تمہیں ایک گیت سناؤں۔ پریم نے ہارمونیم سنبھالا اور پورنا گانے لگی۔

ہولی کا دن آیا، پنڈت بسنت کمار کے لیے یہ بھنگ پینے کا دن تھا۔ انھوں نے مہینوں پہلے سے بھنگ منگا رکھی تھی۔ اپنے دوستوں کو بھنگ کی دعوت دے چکے تھے۔ سویرے اٹھتے ہی پہلا کام جو انھوں نے کیا وہ بھنگ کا دھونا تھا۔ محلے کے دو چار لونڈے اور دو چار بے فکرے جمع ہو گئے۔ بھنگ دھلنے لگی۔ کوئی مرچ پیسے لگا۔ کوئی بادام چھیلنے لگا۔ دو آدمی دودھ کا بندوبست کرنے کے لیے گئے۔ دو آدمی سل بنا دھونے لگے۔ ایک ہنگامہ برپا ہو گیا۔

دفعتاً بابو کمار پر شاد آ پڑے۔ یہ ہتکھٹا دیکھ کر بولے۔ ”کیا ہو رہا ہے بھی! ہمارا

بھی حصہ ہے نا؟“

کمار۔ ”اجی میٹھی ’پلاؤ‘ نمکین کیا۔ مگر یار زعفران اور کیوڑا ضرور ہو۔ کسی کو بھیجے میرے ہاں سے لے آئے۔ کسی لڑکے کو بھیجے جو اندر جاکر پریمیا سے مانگ لائے کہیں بیوی صاحبہ کے پاس نہ چلا جائے ورنہ مفت گالیاں ملیں، تیوہار کے دن ان کا مزاج گرم ہو جایا کرتا ہے۔ یار بسنت کمار بیویوں کے خوش رکھنے کا آسان نسخہ بتاؤ میں تو عاجز آ گیا ہوں۔“

بسنت کمار نے مسکرا کر کہا۔ ”ہمارے یہاں تو یہ مرض کبھی نہیں ہوتا۔“

کمار۔ تو یار تم بڑے خوش نصیب ہو۔ کیا پورا تم سے کبھی نہیں روٹھتی؟  
بسنت۔ کبھی نہیں۔

کمار۔ کبھی کسی چیز کے لیے ضد نہیں کرتی۔

بسنت۔ کبھی نہیں۔

کمار۔ تو یار تم بڑے خوش نصیب ہو۔ یہاں تو دوائی قید ہو گئی ہے اور گھڑی بھر بھی گھر سے باہر رہوں تو جواب طلب ہوتا ہے۔ سنیما روزانہ جاتا ہوں اور ہر روز گھنٹوں مناؤ کرنا پڑتا ہے۔

بسنت۔ تو سنیما دیکھنا چھوڑ دیجیے۔

کمار۔ واہ وا۔ یہ تو تم نے خوب کہی، قسم اللہ پاک کی، خوب کہی، جس کل وہ بٹمائے اسی کل بیٹھ جاؤں۔ پھر جھگڑا ہی نہ ہو۔ کیوں؟ اچھی بات ہے۔ کل دن بھر گھر سے نکلوں

گا نہیں۔ دیکھو تو تب کیا کہتی ہے۔ دیکھنا اب تک وہ چھو کر زعفران اور کیوڑا لے کر نہیں لوٹا۔ کان میں بھنک پڑ گئی ہوگی۔ پریم کو منع کر دیا ہوگا۔ بھئی اب تو نہیں رہا جاتا۔ آج جو کوئی میرے منہ لگا تو بُرا ہوگا۔ میں ابھی جا کر سب چیزیں بھیجے دیتا ہوں مگر جب تک میں نہ آؤں آپ تیار نہ کرائیے گا۔ یہاں اس فن کے استاد ہیں۔ موروثی بات ہے دادا ایک تولہ کا ناشتہ کرتے ہیں عمر میں کبھی ایک دن کا بھی ناغہ نہیں کیا، مگر کیا مجال کہ نشہ ہو جائے۔

یہ کہہ کر کھلا پرشاد جھلائے ہوئے گھر چلے گئے۔ بسنت کمار کسی کام سے اندر گئے تو دیکھا کہ پورنا اُبٹن پیس رہی ہے۔ پنڈت جی کے بیاہ کے بعد یہ دوسری ہولی تھی۔ پہلی ہولی میں بے چارے خالی ہاتھ تھے۔ پورنا کی کچھ خاطر نہ کر سکے تھے۔ مگر اب کے انھوں نے بڑی تیاریاں کی تھیں۔ محنت کر کے کوئی ڈیڑھ سو روپے پیدا کیے تھے۔ اس میں سے پورنا کے لیے ایک عمدہ ساڑی لائے تھے۔ دو ایک چھوٹی موٹی چیزیں بھی بنوا دی تھیں۔ پورنا آج وہ ساڑی پہن کر انھیں اپرا سی معلوم پڑنے لگی۔ پاس جا کر بولے۔ ”آج تو جی چاہتا ہے تمہیں آنکھوں میں بٹھا لوں۔“

پورنا نے اُبٹن ایک پیالی میں اُٹھاتے ہوئے ان کی آنکھوں سے آنکھیں ملا کر کہا۔ ”یہ دیکھو میں تو پہلے ہی بیٹھی ہوئی ہوں۔“

بسنت۔ ذرا اُٹھان کرتا آؤں۔ کھلا بابو اب دس بجے سے پہلے نہ لوٹیں گے۔

پورنا۔ پہلے ذرا یہاں آکر بیٹھ جاؤ۔ اُبٹن تو لگا دوں۔ پھر نہانے جانا۔

بسنت۔ نہیں نہیں، رہنے دو۔ میں اُبٹن نہ لگاؤں گا۔ لاؤ میری دھوتی دو۔

پورنا۔ واہ اُبٹن کیوں نہ لگاؤ گے۔ آج کی تو یہ رسم ہے۔ آ کے بیٹھ جاؤ۔

بسنت۔ بڑی گرمی ہے۔ بالکل جی نہیں چاہتا۔

پورنا نے لپک کر ان کا ہاتھ پکڑ لیا اور اُبٹن بھرا ہاتھ ان کے بدن پر پھیر دیا۔ بولی۔ ”سیدھے سے کہتی تھی تو نہیں مانتے تھے۔ اب تو بیٹھو گے۔“

بسنت نے جھینپ کر کہا۔ ”مگر ذرا جلدی کرنا۔ دھوپ ہو رہی ہے۔“

پورنا۔ اب گنگا جی کہاں جاؤ گے۔ یہیں نہا لینا۔

بہشت۔ نہیں۔ آج گنگا کنارے بڑی بہار ہوگی۔  
پورنا۔ اچھا تو جلدی لوٹ آنا۔ یہ نہیں کہ ادھر ادھر تیرنے لگو۔ نہاتے وقت تم بہت دور  
تک تیر جلیا کرتے ہو۔

پنڈت جی ابٹن لگوا کر نہانے کے لیے چلے۔ ان کا قاعدہ تھا کہ گھاٹ سے ذرا الگ  
نہایا کرتے تھے۔ تیراک بھی اچھے تھے۔ کئی بار شہر کے اچھے تیراکوں سے بازی جیت چکے  
تھے۔ اگرچہ آج گھر سے وعدہ کر کے چلے تھے کہ تیروں گا نہیں۔ مگر ہوا کے ہلکے ہلکے  
جھونکے اور صاف پانی میں اٹھتی ہوئی لہریں ایسی بھلی معلوم ہوتی تھیں کہ دل تیرنے کے  
لیے بے قرار ہو اٹھا۔ وہ فوراً پانی میں کود پڑے اور ادھر ادھر کلیں کرنے لگے۔ دفعتاً  
انھیں منجدھار میں کوئی سرخ چیز بہتی نظر آئی۔ غور سے دیکھا تو کنول تھے۔ آفتاب کی  
شعاعوں میں چمکتے ہوئے وہ ایسے خوشنما معلوم ہوتے تھے کہ بہشت کمار کا جی ان پر لپکا گیا۔  
سوچا کہ اگر یہ مل جائیں تو پورنا کے کانوں کے لیے جھومک بناؤں۔ اس کی خوشی کا اندازہ  
کر کے ان کا دل ناچ اٹھا۔ بچہ دھارے تک تیر جانا ان کے لیے کوئی بڑی بات نہ تھی۔  
انھیں پورا یقین تھا کہ میں پھول لا سکتا ہوں۔ جوانی دیوانی ہے۔ یہ نہ سوچا کہ جیوں جیوں  
میں آگے بڑھوں گا پھول بھی تو بڑھیں گے۔ ان کی طرف چلے اور کوئی پندرہ منٹ میں  
منجدھار میں پہنچ گئے۔

مگر وہاں جا کر دیکھا تو پھول اتنی ہی دور آگے تھے۔ اب کچھ مکان معلوم ہونے لگی  
تھی مگر بچے میں کوئی ریت بھی نہ پڑتی تھی جس پر بیٹھ کر دم لیتے۔ آگے ہی بڑھتے گئے  
کبھی ہاتھ کبھی پیروں سے زور لگاتے، پھولوں تک پہنچے۔ مگر اس وقت تک کل اعضا سست  
پڑ گئے تھے۔ یہاں تک کہ انھوں نے جب پھولوں کو پکڑنے کے لیے ہاتھ بڑھانا چاہا تو ہاتھ  
نہ اٹھ سکا۔ آخر ان کو دانتوں میں دبا لیا اور پلٹ پڑے۔ مگر جب وہاں سے انھوں نے  
کنارے کی طرف دیکھا تو ایسا معلوم ہوا گویا ہزاروں کوس کی منزل ہے۔ بدن بالکل نڈھال  
ہو گیا تھا اور پانی کا بہاؤ بھی خلاف تھا۔ ان کی ہمت چھوٹ گئی۔ ہاتھ پیر ڈھیلے پڑ گئے۔  
قریب کوئی کشتی یا ڈوگی نہ تھی اور کنارے تک آواز ہی نہ پہنچ سکتی تھی۔ سمجھ گئے یہیں  
غرق دریا ہونا پڑے گا۔ ایک لمحہ کے لیے پورنا کی یاد آئی۔ ہائے وہ ان کی راہ دیکھ رہی  
ہوگی۔ اسے کیا معلوم وہ اپنی زندگی کا خاتمہ کر چکے۔ بہشت کمار نے ایک بار پھر زور لگایا مگر



ہاتھ پیر نہ ہل سکے۔ اب ان کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے۔ کنارے پر سے لوگوں نے انھیں دیکھا۔ دو چار آدمی پانی میں کود بھی پڑے۔ مگر ایک ہی لمحہ میں بسنت کمار لہروں میں سا گئے۔ صرف کنول کے پھول پانی میں تیرتے رہ گئے گویا زندگی کا خاتمہ ہو جانے کے بعد اس کی ناکام آرزوئیں اپنا خونیں جلوہ دکھا رہی تھیں۔

(۴)

لالہ بدری پرشاد کی شرافت مشہور تھی۔ ان سے ٹھگ کر کوئی پیسہ بھی نہ لے سکتا تھا مگر مذہب کے معاملے میں وہ بہت ہی فراخ دل تھے۔ خود غرضوں سے وہ کوسوں بھاگتے تھے، مگر محتاجوں کی مدد کرنے میں کبھی نہ چوکتے تھے۔ پھر پورنا تو ان کی پڑوسن ہی نہیں برہمنی بھی، اس پر ان کی لڑکی کی سہیلی، اس کی مدد کیوں نہ کرتے؟ پورنا کے ساتھ دو چار معمولی گہنوں کے سوا اور کیا تھا۔ تیرھویں کے دن اس نے وہ سب گہنے لا کر لالہ جی کے سامنے رکھ دیے اور آبدیدہ ہو کر بولی۔ ”میں اب انھیں رکھ کر کیا کروں گی۔“

بدری پرشاد نے رقت آمیز لہجے میں کہا۔ ”میں انھیں لے کر کیا کروں گا بیٹی! تم یہ نہ سمجھو کہ میں دھرم یا جن سمجھ کر یہ کام کر رہا ہوں۔ یہ میرا فرض ہے۔ ان گہنوں کو اپنے پاس رکھو۔ کون جانے کس وقت ان کی ضرورت پڑے۔ جب تک میں زندہ ہوں تمہیں اپنی بیٹی سمجھتا رہوں گا۔ تمہیں کوئی تکلیف نہ ہوگی۔“

تیرھویں بڑی دھوم سے ہوئی۔ کئی سو برہمنوں نے کھانا کھایا۔ دان دچھنا میں بھی کوئی کمی نہ کی گئی۔

رات کے بارہ بج گئے تھے۔ لالہ بدری پرشاد برہمنوں کو کھانا کھلا کر لوٹے تو دیکھا کہ پریمہ ان کے کمرے میں کھڑی ہے۔ بولے۔ ”یہاں کیوں کھڑی ہو بیٹی! رات بہت گئی جا کر سو رہو۔“

پریمہ۔ آپ نے ابھی کھانا نہیں کھایا ہے نا؟  
بدری۔ اب اتنی رات گئے میں کھانا نہ کھاؤں گا۔ تھک بھی بہت گیا ہوں لیٹتے ہی لیٹتے سو جاؤں گا۔

یہ کہہ کر بدری پرشاد پلنگ پر بیٹھ گئے اور ایک لمحہ کے بعد بولے۔ ”کیوں بیٹی پورنا کے مائیکہ میں کوئی نہیں ہے؟ میں نے اس سے نہ پوچھا کہ شاید اس کو رنج ہو۔“

پریمیا۔ مائیکہ۔ میں کون ہے۔ ماں باپ پہلے ہی مر چکے تھے۔ ماما نے بیاہ کر دیا تھا۔ مگر جب سے بیاہ ہوا پھر کبھی جھانکے تک نہیں۔ سسرال میں بھی سگا کوئی نہیں ہے۔ پنڈت جی کے دم سے ناتا تھا۔

بدری پرشاد نے بسترے کی چادر برابر کرتے ہوئے کہا۔ ”میں سوچتا ہوں کہ پورنا کو اپنے ہی مکان میں رکھوں تو کیا ہرج ہے؟ اکیلی عورت کیسے رہے گی؟“  
 پریمیا۔ ہوگا بہت اچھا۔ مگر اماں جی مانیں تب تو۔  
 بدری۔ مانیں گی کیوں نہیں، پورنا تو انکار نہ کرے گی؟  
 پریمیا۔ پوچھوں گی، میں سمجھتی ہوں کہ انھیں انکار نہ ہوگا۔  
 بدری۔ اچھا مان لو کہ وہ اپنے ہی گھر میں رہے تو اس کا خرچ کوئی بیس روپے میں چل جائے گا۔

پریمیا نے احسان مند نگاہوں سے والد کی طرف دیکھ کر کہا۔ ”بڑے مزے سے۔ پنڈت جی پچاس ہی روپے تو پاتے تھے۔“

بدری پرشاد نے تشویش کے لہجے میں کہا۔ ”میرے لیے بیس، پچیس، تیس سب برابر ہیں۔ مگر مجھے اپنی زندگی ہی کی بات تو نہیں سوچنی ہے۔ اگر آج نہ رہوں تو کملا کوڑی پھوڑ کر نہ دے گا، اس کے لیے کوئی مستقل بندوبست کر دینا چاہتا ہوں ابھی ہاتھ میں روپے نہیں ورنہ کل ہی چار ہزار روپے کسی معتبر بینک میں جمع کر دیتا۔ سود سے اس کی پرورش ہوتی رہتی۔ یہ شرط کر دیتا کہ اصل میں سے اس کو کچھ نہ دیا جائے۔“

دفعتاً کملا پرشاد آنکھیں ملتے ہوئے آکر کھڑے ہوئے اور بولے۔ ”ابھی آپ سوئے نہیں۔ گرمی لگتی ہے تو پنکھا لاکر رکھ دوں۔ رات زیادہ ہوگئی۔“  
 بدری۔ ”نہیں گرمی نہیں ہے۔ پریمیا سے کچھ باتیں کرنے لگا تھا۔ تم سے بھی کچھ صلاح لینا چاہتا تھا۔ تم ہی آپ آپ آگئے۔ میں سوچتا ہوں پورنا یہیں آکر رہے تو کیا ہرج ہے۔“

کملا پرشاد نے آنکھیں پھاڑ کر کہا۔ ”یہاں اماں نہ راضی ہوں گی۔“  
 بدری۔ اماں کی بات چھوڑ دو۔ تمہیں تو کوئی اعتراض نہیں ہے۔ میں تم سے پوچھنا چاہتا ہوں۔

کملا پرشاد نے زور دے کر کہا۔ ”میں تو کبھی صلاح نہ دوں گا۔ دنیا میں کبھی طرح کے آدمی ہیں۔ نہ جانے لوگ کیا سمجھیں۔ ذرا دور تک سوچیے۔“

بدری۔ اس کی پرورش کے لیے تو کوئی نہ کوئی انتظام کرنا ہی ہوگا۔

کملا۔ ہم کیا کر سکتے ہیں۔

بدری۔ تو اور کون کرے گا۔

کملا۔ شہر میں ہمیں تو نہیں ہیں؟ اور بہت سے مالدار لوگ ہیں۔ اپنی حیثیت کے مطابق ہم بھی کچھ امداد کریں گے۔

بدری پرشاد نے تمسخر کرتے ہوئے کہا۔ ”تو چندہ کھول دیا جائے کیوں؟ اچھی بات ہے تو جاؤ گھوم گھوم کر چندہ وصول کرو۔“

کملا۔ میں کیوں چندہ جمع کرنے لگا۔

بدری۔ تب کون کرے گا؟

کملا پرشاد نے اس معاملے میں مطلق غور نہ کیا تھا۔ بے دلی سے بولا۔ ”آخر آپ نے کوئی تجویز تو سوچی ہوگی جو مناسب سمجھیے وہ کیجیے۔“

بدری۔ میں کیا کروں گا۔ میری تجویز کی اب وقعت ہی کیا ہے۔ چراغ سحری ہو رہا ہوں۔ میری زندگی کا کیا ٹھکانا۔ آج مرا کل دوسرا دن۔ میری آنکھیں بند ہوتے ہی تم سب درہم برہم کر ڈالو تو مفت میں اور بدنامی ہو۔

کملا پرشاد نے بہت رنجیدہ ہو کر کہا۔ ”آپ مجھے اتنا کمینہ خیال کرتے ہیں یہ مجھے معلوم نہ تھا۔“

بدری پرشاد بیٹے کو بہت زیادہ پیار کرتے تھے۔ یہ دیکھ کر، میری باتوں سے اسے صدمہ پہنچا ہے، انھوں نے فوراً بات بنائی۔ ”نہیں نہیں میں تمہیں کمینہ نہیں سمجھتا۔ بہت ممکن ہے کہ آج ہم جو بات کر سکتے ہیں وہ کل کے حالات تبدیل ہو جانے کے بعد نہ کر سکیں۔“

کملا۔ ایسور نہ کرے کہ میں وہ مصیبت جھیلنے کے لیے بیٹھا رہوں۔ لیکن اتنا کہہ سکتا ہوں کہ آپ جو کچھ کر جائیں گے، اس میں کملا پرشاد کو کبھی کسی حالت میں اعتراض نہ ہوگا۔ آپ گھر کے مالک ہیں۔ آپ ہی نے یہ دولت پیدا کی ہے۔ آپ کو اس پر

پورا اختیار ہے۔ تجویز کرنے کے پیشتر میں جو چاہے کہوں۔ جب آپ ایک بات طے کر دیں گے تو میں اس کے خلاف زبان تک نہ ہلاؤں گا۔

بدری۔ تو کل چار ہزار روپے پورنا کے نام بینک میں جمع کر دو اور یہ شرط لگا دو کہ وہ اصل میں سے کچھ نہ لے سکے۔ اس کے بعد روپے ہمارے ہو جائیں گے۔ کلا کو گویا چوٹ سی لگی۔ بولے۔ ”خوب سوچ لیجیے۔“

بدری پر شاد نے تصفیہ کے لہجے میں کہا۔ ”خوب سوچ لیا ہے۔ دیکھنا صرف یہ ہے کہ وہ اسے منظور کرتی ہے یا نہیں۔“

کلا۔ کیا اس کی منظوری میں بھی کوئی شرط ہے۔

بدری پر شاد نے حقارت آمیز لہجہ میں کہا۔ ”تمھاری یہ بُری عادت ہے کہ تم سب کو خود غرض سمجھنے لگتے ہو۔ کوئی شریف آدمی دوسروں کا احسان سر پر نہیں لینا چاہتا۔ انسان کی فطرت ہی ایسی ہے۔ گئے گزروں کی بات جانے دو۔ لیکن جس میں خودداری کا ذرا بھی شائبہ ہے وہ دوسروں سے مدد نہیں لینا چاہتے۔ مجھے تو شک نہیں بلکہ یقین ہے کہ پورنا کبھی اس پر رضامند نہ ہوگی۔ وہ محنت کرے گی لیکن جب تک مجبور نہ ہو جائے ہماری مدد کو بھی قبول نہ کرے گی۔“

پریمانے بڑے جوش سے کہا۔ ”مجھے بھی یہی شبہ ہے۔ راضی ہوگی بھی تو بڑی مشکل سے۔“

بدری۔ تم اس سے اس کا ذکر کرنا کل ہی۔

پریمانے۔ نہیں دادا، مجھ سے نہ بنے گا۔ وہ اور میں دونوں ہی اب تک بہنوں کی طرح رہی ہیں۔ مجھ سے اس طرح کی گفتگو اب کیسے ہوگی۔ میں تو رونے لگوں گی۔

بدری۔ تو میں ہی طے کر لوں گا۔ ہاں کل شاید مجھے فرصت نہ ملے، تب تک تمھاری اماں سے باتیں ہوں گی۔ میرا خیال ہے وہ راضی ہو جائیں گی۔

کلا پر شاد خانہ داری کے انتظام میں اپنے کو لاغائی سمجھتے تھے۔ یوں تو عقل میں وہ اپنے کو افلاطون سے رقی بھر کم نہ سمجھتے تھے، لیکن خانہ داری میں تو ان کا کمال مسلمہ تھا۔ سنبھا روز دیکھتے تھے مگر کیا مجال جو جب سے ایک پیسہ بھی خرچ کریں۔ نیجر سے دوستی کر رکھی تھی۔ اس کے یہاں کبھی کبھی دعوت کھا آیا کرتے



تھے۔ پیسوں کا کام دھیلوں میں نکالتے تھے اور بڑی خوبصورتی سے کبھی کبھی لالہ بدری پرشاد سے اس معاملے میں ان کی ٹھن بھی جایا کرتی تھی۔ بوڑھے لالہ جی بیٹے کی اس تنگ دلی پر کبھی کبھی کھری کھری کہہ ڈالتے تھے۔ کمالا پرشاد سمجھ گئے کہ لالہ جی اس وقت کوئی اعتراض نہ سنیں گے بلکہ اعتراض سے ان پر اُلٹا ہی اثر پڑے گا۔ اس لیے انھوں نے مصلحت سے کام لینے کا ارادہ کیا۔ علی الصباح پورنا کے دروازے پر جاکر آواز دی۔ پورنا پہلے تو ان سے پردہ کرتی تھی مگر اب بہو بن کر بیٹنے سے کام نہ چل سکتا تھا۔ انھیں اندر بلا لیا، کمالا بابو اندر جاکر چارپائی پر بیٹھے۔ ایک لمحہ میں پورنا ان کے سامنے آکر کھڑی ہو گئی۔ پورنا کی پیشانی گھونگھٹ سے ڈھکی ہوئی تھی لیکن دونوں نم آنکھیں تشک سے بھری ہوئی زمین کی طرف تک رہی تھیں۔

کمالا اسے دیکھ کر سکتے میں آگیا۔ وہ اس ارادے سے آیا تھا کہ اسے کسی طرح یہاں سے ہٹا دوں۔ میکے چلے جانے کی تحریک کروں۔ اسے اس کی ذرا بھی پرواہ نہ تھی کہ آئندہ اس نیکس کا کیا حشر ہوگا۔ اس کی گزر بسر کیسے ہوگی۔ اس کی حفاظت کون کرے گا۔ وہ اس وقت اپنے یہاں سے ہٹا کر اپنے سر کا بوجھ ہٹا دینا چاہتا تھا۔ لیکن اس بیوہ کی بھولی بھالی معصوم صورت دیکھ کر اس تنگ دلی پر غیرت آئی۔ کون آدمی ایسا سنگ دل ہے جو کسی گل نازک کو توڑ کر بھاڑ میں جھونک دے۔ زندگی میں پہلی بار اس کا دل حسن سے متاثر ہوا۔ اندھیرے گھر میں چراغ جل اٹھا۔ بولا۔ ”تمہیں اب یہاں اکیلے رہنے میں بڑی تکلیف ہوگی۔ ادھر پریمیا بھی اکیلی گھبراہٹ کرتی ہے، اگر تم بھی جاکر اس کے ساتھ رہو تو کیا ہرج ہے۔“

پورنا سر نیچا کیے ایک لمحہ تک سوچنے کے بعد بولی۔ ”ہرج کیا ہے یہاں بھی تو آپ ہی لوگوں کے بھروسے پر پڑی ہوں۔“

کمالا۔ تو آج چلی چلو۔ بابو جی کی بھی یہی خواہش ہے۔ میں جاکر آدمیوں کو اسباب لے جانے کے لیے بھیجے دیتا ہوں۔

پورنا۔ نہیں بابو جی، اتنی جلدی نہ کیجیے۔ سوچ لینے دیجیے۔

کمالا۔ اس میں سوچنے کی کون سی بات ہے۔ یہاں اکیلی کیسے پڑی رہو گی؟

پورنا۔ اکیلی تو نہیں ہوں۔ مہری بھی یہیں سونے کو کہتی ہے۔  
 ککلا۔ اچھا! وہ بلو، ہاں بڑھیا ہے تو سیدھی مگر ٹری ہے۔ آخر میرے گھر چلنے میں تمہیں کیا  
 پس و پیش ہے۔

پورنا۔ کچھ نہیں۔ پس و پیش کیا ہے۔  
 ککلا۔ تو آدمیوں کو جاکر بھیج دوں؟  
 پورنا۔ بھیج دیجیے گا، ابھی جلدی کیا ہے؟  
 ککلا۔ تم ناحق اتنا سوچا کرتی ہو، پورنا! کیا تم سمجھتی ہو کہ تمہارا جانا میرے گھر کے اور  
 لوگوں کو بُرا معلوم ہوگا؟

ککلا کا قیاس درست نکلا۔ پورنا کو واقعی یہی اعتراض تھا مگر وہ لحاظ کے سبب  
 اسے ظاہر نہ کر سکتی تھی۔ اس نے سمجھا بابو جی نے میرے دل کی بات تاڑ لی۔ اس  
 سے وہ نادم ہوئی۔ بابو صاحب کے گھر والوں کے متعلق ایسا خیال اسے نہ ہونا  
 چاہیے تھا۔ مگر ککلا پرشاد نے اس کے پس و پیش کا خاتمہ کر دیا۔ بولے۔ ”تمہارا یہ  
 خیال بالکل قدرتی ہے پورنا۔ مگر سوچو، میرے مکان میں ایسا کون سا آدمی ہے جو  
 تمہاری مخالفت کر سکے۔ بابو جی کی خود ہی یہ خواہش ہے۔ مجھے تم خود ہی جانتی ہو۔  
 پنڈت بسنت کمار سے میری کتنی گہری دوستی تھی۔ یہ تم سے پوشیدہ نہیں۔ پریم  
 تمہاری سہیلی ہی ہے۔ بابو جی کو تم سے کتنی محبت ہے، تم یہ جانتی ہو، رہ گئی سومترا  
 اسے ذرا بُرا لگے گا۔ تم سے کوئی پردہ نہیں مگر اس کی پرواہ کون کرتا ہے۔ اسے  
 خوش رکھنے کا بھی تمہیں ایک گُر بتائے دیتا ہوں۔ کبھی کبھی یہ منتر پڑھ دیا کرنا۔ وہ  
 تمہاری بُرائی نہ کرے گی۔ بس اس کی خوبصورتی کی تعریف کر دینا۔ تم یہ نہ سمجھنا  
 کی تعریف کرنے سے وہ سمجھ جائے گی کہ یہ مجھے بنا رہی ہے۔ تم چاہے جتنا سرا ہو  
 وہ اسے ٹھیک ہی سمجھے گی۔ اسی منتر سے میں اسے نچایا کرتا ہوں۔ وہی منتر تمہیں  
 بتائے دیتا ہوں۔“

پورنا کو ہنسی آگئی بولی۔ ”آپ تو ان کی ہنسی اڑا رہے ہیں۔ بھلا ایسا کون ہوگا  
 جسے اتنی سمجھ نہ ہو۔“

ککلا۔ اتنی سمجھ کو تم معمولی بات سمجھ رہی ہو۔ تم کو یہ سُن کر تعجب ہوگا۔ مگر اپنی تعریف

سن کر ہم اتنے متوالے ہو جاتے ہیں کہ پھر ہم میں اچھا بُرا سمجھنے کی تمیز ہی نہیں رہ جاتی۔ بڑے سے بڑا مہاتما بھی اپنی تعریف سن کر خوشی سے پھول اُٹھتا ہے۔ ہاں تعریف کرنے والے کے لفظوں میں بھگتی (عقیدت) کی جھلک ہونا ضروری ہے۔ اگر ایسا نہ ہوتا تو شعراء کو جھوٹی تعریفوں کے پُل باندھنے کے لیے راجے مہاراجے انعام و اکرام کیوں دیتے۔ بتاؤ راجا صاحب طمچہ کی آواز سن کر چونک پڑتے ہیں۔ کانوں میں انگلی ڈال لیتے ہیں اور گھر میں بھاگتے ہیں۔ مگر دربار کا شاعر شجاعت میں ارجن اور درونا چار سے دو ہاتھ اور اونچا اُٹھا دیتا ہے تو راجا صاحب کی بانجھیں کھل جاتی ہیں۔ انھیں مطلق یہ خیال نہیں ہوتا کہ میرا مسئلہ اُڑایا جا رہا ہے۔ ایسی تعریفوں میں ہم الفاظ کو نہیں، ان کے چھپے ہوئے جذبات کو دیکھتے ہیں۔ سو مترا رنگ روپ میں اپنے برابر کسی کو نہیں سمجھتی۔ اسے نہ جانے یہ خط کیسے ہو گیا۔ یہ کہتے ہوئے بہت رنج ہوتا ہے مگر ایسی عورت کے ہاتھوں میری زندگی خراب ہو گئی۔ مجھے معلوم ہی نہیں ہوا کہ محبت کسے کہتے ہیں۔ دنیا میں سب سے زیادہ بدنصیب آدمی ہوں۔ شاید پچھلے جنم کے گناہوں کا پراپت کر رہا ہوں۔ سو مترا سے بولنے کو جی نہیں کرتا۔ لیکن منہ سے کچھ نہیں کہتا کہ کہیں گھر میں کہرام نہ مچ جائے۔ لوگ سمجھتے ہیں میں آوارہ ہوں۔ تفریح کے لیے سینما اور تھیٹر جاتا ہوں لیکن میں تم سے سچ کہتا ہوں پورنا میں ان تماشوں میں محض اپنے دردِ دل کو بہلانے کے لیے جاتا ہوں۔ اپنی گرسنہ آرزوؤں کو اور کیسے سمجھاؤں۔ دل کی آگ کو کیسے بجھاؤں۔ کبھی کبھی جی میں آتا ہے کہ سنیا سی ہو جاؤں۔ اور شاید، ایک دن مجھے..... یہی کرنا پڑے گا۔ تم سمجھتی ہو گی یہ حضرت کہاں کا پچھڑا لے بیٹھے معاف کرنا۔ نہ جانے میں آج کیوں تم سے یہ تذکرہ کرنے لگا۔ آج تک میں نے ان خیالات کو کبھی ظاہر نہیں کیا تھا۔ حسرت نصیب دل ہی سے ہمدردی کی امید ہوتی ہے۔ بس یہی سمجھ لو، تو میں جا کر آدمیوں کو بھیجے دیتا ہوں۔ تمھارا اسباب اُٹھا لے جائیں۔

پورنا کو اب کیا عذر ہو سکتا تھا۔ اس کا جی اب بھی گھر چھوڑنے کو نہ چاہتا تھا۔ لیکن اب وہ اس تحریک کو نہ ٹال سکی۔ اسے یہ خوف بھی ہوا کہ میرے انکار



سے ان کو ملال نہ ہو۔ اس بیکس کے لیے اس وقت تکے کا سہارا بھی بہت تھا، تو بھلا اس کشتی کو کیسے حقیر سمجھتی۔ لیکن اسے کیا معلوم تھا کہ وہ اسے پار لے جانے والی کشتی نہیں بلکہ ایک خوفناک دریائی جانور ہے جو اس کی روح کو نگل جائے گا۔

### (۵)

پورنا کو اپنے گھر سے نکلنے وقت بہت رنج ہونے لگا۔ اس نے اپنی بامسرت زندگی کے تین سال اسی گھر میں کاٹے تھے۔ یہیں سہاگ کے سکھ دیکھے۔ یہیں رنڈاپے کے دکھ بھی دیکھے۔ اس گھر کو چھوڑتے اس کا دل پھٹا جاتا تھا جس وقت چاروں کھار اس کا اسباب اٹھانے کے لیے گھر میں آئے تو یکایک رو پڑی۔ اس کے دل میں کچھ ایسے جذبات پیدا ہو گئے جیسے نعش کے اٹھاتے وقت سوگ کرنے والوں کے دل میں پیدا ہو جاتے ہیں۔ یہ جانتے ہوئے بھی کہ نعش گھر میں نہیں رہ سکتی اور جتنی جلدی اس کا کفن دفن ہو جائے اتنا ہی اچھا۔ وہ ایک لمحہ کے لیے اس کی محبت کے جوش میں آکر اس کے پاؤں سے لپٹ جاتے ہیں اور مایوسی سے پاگل ہو کر ہلا دینے والی آواز میں رو پڑتے ہیں۔ یہ گمان باطل کہ شاید لاش میں زندگی کے کچھ آثار باقی ہوں، ایک پردہ کی طرح آنکھوں کے سامنے سے دور ہو جاتا ہے اور دنیاوی محبت کا آخری رشتہ شکست ہو جاتا ہے۔ اسی طرح پورنا بھی مکان کے ایک گوشہ میں منہ چھپا کر رونے لگی۔ اپنے پیارے سواہی کی یادگار کا یہ سہارا بھی رنج کے بحر بیکراں میں غائب ہو گیا۔ اس مکان کا ایک ایک گوشہ اس کے لیے دلکش یادگاروں سے مملو تھا، سہاگ کے سورج کے غروب ہو جانے پر بھی یہاں اس کی کچھ چمک نظر آتی تھی۔ سہاگ کے سہانے گیت کے ختم ہو جانے پر بھی یہاں اس کی گونج اٹھ رہی تھی۔ اس مکان میں ادھر ادھر چلتے ہوئے اسے اپنے سہاگ کا دکھ بھرا گھمنڈ محسوس ہوتا رہتا تھا۔ آج اس سورج کی آخری چمک مٹی جا رہی تھی۔ آج اس گیت کی وہ گونج ایک غیر محدود خلا میں ڈوبی جاتی تھی۔ آج وہ گھمنڈ دل کو چیر کر نکلا جا رہا تھا۔

پڑوس کی عورتوں کو جب معلوم ہوا کہ پورنا یہاں سے جا رہی ہے تو سب اسے رخصت کرنے آئیں۔ پورنا کے اخلاق و انکسار نے سبھی کے قلوب کو مسخر کر لیا تھا۔ پورنا کے پاس دولت نہ تھی مگر میٹھی باتیں تھیں۔ بشاش چہرہ تھا۔ ہمدردی تھی۔ خدمت گزاری تھی جو دولت کی بہ نسبت کہیں زیادہ قیمتی جواہر ہیں اور جن کی ضرورت لوگوں کو دولت



سے کہیں زیادہ ہوتی ہے۔ پورنا ان سبھوں سے گلے مل کر رخصت ہوئی، گویا لڑکی سسرال جاتی ہو۔ شام کے وقت وہ اپنی مہری باؤ کے ساتھ روتی ہوئی اس طرح چلی گویا کوئی جلاوطن ہو۔ پیچھے مڑ کر اپنے پیارے گھر کو دیکھتی جاتی تھی۔ گویا اس کا دل وہیں رہ گیا ہو۔

پریمیا اپنے دروازے پر کھڑی اس کا انتظار کر رہی تھی۔ پورنا کو دیکھتے ہی دوڑ کر اس کے گلے سے لپٹ گئی۔ اس گھر میں پورنا عموماً روز ہی آیا کرتی تھی۔ یہاں آتے ہی اس کا دل خوش ہو جاتا تھا۔ ہنسی کھیل میں وقت کٹ جاتا تھا مگر آج اس گھر میں قدم رکھنے میں پس و پیش ہو رہا تھا۔ شاید وہ پیچھتا رہی تھی کہ ناحق ہی آئی۔ پریمیا کے گلے مل کر بھی اس کا دل خوش نہ ہوا۔ تب وہ سیہلی کی حیثیت سے آتی تھی۔ آج وہ ان کی دست نگر بن کر آئی تھی۔ تب اس کا آنا معمولی بات تھی۔ اس کی کوئی خاص آؤ بھگت نہ ہوتی تھی۔ لوگ اس کی پیشوائی کے لیے نہ دوڑتے تھے۔ آج اس کے آتے ہی دیو کی مودی خانہ کا دردناک کھلا چھوڑ کر نکل آئی۔ سومترا اپنے بال گتھا رہی تھی۔ ادھی گتھی ہوئی چوٹی پر آنچل ڈال کر بھاگی۔ مہریاں اپنے اپنے کام چھوڑ کر نکل آئیں۔ کلا پرشاد پہلے ہی آنگن میں کھڑے تھے۔ لالہ بدری پرشاد سندھیا کرنے جارہے تھے۔ اسے ملتوی کر کے آنگن میں آہنچے۔ یہ خاطر داریاں دیکھ کر پورنا کا دل بیٹھا جا رہا تھا۔ اس دل جوئی کا باعث اعزاز نہیں رحم تھا۔

دیو کی کو سومترا کی کوئی بات نہ بھاتی تھی اس کا ہنسنا، بولنا، چلنا، پھرنا، اٹھنا، بیٹھنا، پہننا، اوڑھنا سبھی انھیں پھوڑپن کی انتہائی حد سے تجاوز کرتا ہوا معلوم ہوتا تھا اور وہ ہمیشہ اس کی سخت تنقید کرتی رہتی تھیں۔ ان کی تنقیدوں میں محبت اور بزرگانہ نصیحت کا رنگ تھا یا منافرت کا، اس کا فیصلہ کرنا مشکل تھا۔ سومترا تو اسے منافرت ہی سمجھتی تھی اس لیے وہ انھیں اور بھی چڑھاتی رہتی تھی۔ دیو کی سویرے اٹھنے کو تاکید کرتی تھی۔ سومترا پہروں دن چڑھے اٹھتی تھی۔ دیو کی گھونگھٹ نکالنے کو کہتی تھی۔ سومترا اس کے جواب میں آدھا سر کھلا رکھتی تھی۔ دیو کی مہریوں سے احتراز کرنے کی تعلیم دیتی تھی، سومترا مہریوں سے ہنسی دل لگی کرتی رہتی تھی۔ دیو کی کو پورنا کا یہاں آنا اچھا نہیں لگ رہا تھا۔ سومترا اسے بھانپ گئی۔ پہلے ہی سے اس نے شوہر کی اس تجویز پر ناک سکیڑی تھی۔ یہ جان کر کہ یہ تجویز پوری ہو کر رہے گی، اس نے اس سے اختلاف کر کے ابکس لینا مناسب نہ سمجھا تھا۔ وہ ساس کے دل کا رنگ سمجھ رہی تھی۔ یہ بھی جانتی تھی کہ پورنا بھی سمجھ رہی ہے۔ اس

لیے پورنا سے اسے محبت اور ہمدردی پیدا ہو گئی۔ اب تک دیوکی پورنا کو دکھا کر سومترا کو شرمندہ کرنا چاہتی تھی اس لیے سومترا پورنا سے جلتی تھی۔ آج دیوکی پورنا سے بے اعتنائی کر رہی تھی اس لیے سومترا کا اس سے بہنپا ہو جانا لازم ہو گیا۔

پورنا آج بھی بہت دیر تک پریم کے پاس نہ بیٹھی۔ دل بہت اداس تھا۔ آج اسے اپنے حالت کا اندازہ ہوا تھا۔ اتنی جلدی اس کی حالت کیا سے کیا ہو گئی تھی۔ یہ آج اس کی سمجھ میں آرہا تھا۔ یہ گھر اس کے کچیریل والے گھر سے کہیں زیادہ آرام دہ تھا۔ اس کے کمرہ میں فرش تھا، چارپائی تھی، الماریاں تھیں، برقی روشنی تھی، پنکھا تھا، مگر اس وقت بجلی کی روشنی اس کی آنکھوں میں چھ رہی تھی اور پنکھے کی ہوا شعلہ کی طرح جسم کو جھلمائے ڈالتی تھی۔ پریم کے بہت اصرار کرنے پر بھی وہ آج کچھ نہ کھا سکی۔ تقدیر اس کے ساتھ کیسا کھیل کھیل رہی تھی۔ اس کے سر تاج کو اس کے ہاتھ سے چھین کر اب اس کو کھلونے سے خوش کرنا چاہتی تھی۔ اس کی دونوں آنکھیں پھوڑ کر اسے سہانے منظر کی سیر کرا رہی تھی۔ اس کے دونوں ہاتھ کاٹ کر جل بہار کرنے کے لیے اتھاہ سمندر میں ڈھکیل رہی تھی۔

گیارہ بج گئے تھے۔ پورنا روشنی سے آنکھیں ہٹا کر تاریکی کی طرف دیکھ رہی تھی۔ اس گہری تاریکی میں اسے کتنے خوش نما منظر نظر آرہے تھے۔ وہی اپنا کچیریل کا مکان تھا۔ وہی پُرانی چارپائی تھی۔ وہ چھوٹا سا صحن تھا اور اس کے شوہر دفتر سے آکر اس کی طرف ہنستے ہوئے اور محبت بھری نگاہوں سے تاکتے ہوئے جیب سے کوئی چیز نکال کر دکھاتے اور پھر چھپا لیتے تھے۔ وہ بیٹھی ہوئی پان لگا رہی تھی۔ جھپٹ کر اٹھی اور شوہر کے دونوں ہاتھ پکڑ کر بولی۔ ”دکھا دو کیا ہے؟“ شوہر نے مٹھی بند کر لی، اس کی دلچسپی اور بڑبڑی۔ اس نے خوب زور لگا کر مٹھی کھولی۔ مگر اس میں کچھ نہ تھا، آہ، آج اس کھیل، اس چھیڑ چھاڑ میں اسے اپنی زندگی کی تفسیر چھپی ہوئی معلوم ہو رہی تھی۔

دفعتاً سومترا نے آکر پوچھا۔ ”ارے تم تو وہاں کھڑکی کے سامنے کھڑی ہو۔ میں نے سمجھا تھا تمہیں نیند آگئی ہوگی۔“

پورنا نے آنسو پونچھ ڈالے اور آواز سنبھال کر کہا۔ ”یہ تو تم جھوٹ کہتی ہو بہن۔ یہ سوچتیں تو تم آتی کیوں؟“

سومترا نے پلنگ پر بیٹھتے ہوئے کہا۔ ”سوچا تو یہی تھا سچ کہتی ہوں، مگر نہ جانے کیوں چلی آئی۔ شاید تمہیں سوتا دیکھ کر لوٹ جانے ہی کے لیے آئی تھی، سچ کہتی ہوں۔ اب لیٹو نارات تو بہت ہو گئی۔“

پورنا نے کچھ متشکر ہو کر پوچھا۔ ”اب تک تم کیسے جاگ رہی ہو؟“

سومترا۔ تمام دن سویا جو کرتی ہوں۔

پورنا۔ تو کیوں سوتی ہو تمام دن؟

سومترا۔ یہی رات کو جاگنے کے لیے۔

سومترا ہنسنے لگی، ایک لمحہ میں یکایک اس کا چہرہ سنجیدہ ہو گیا۔ بولی۔ ”اپنے ماں باپ کی زرپرستی کا پراشٹ کر رہی ہوں۔ بہن، اور کیا“ یہ کہتے کہتے وہ آبدیدہ ہو گئی۔

پورنا یہ سن کر متحیر ہو گئی، اس کی زندگی کے نغمہ شیریں میں یہ کرخت آواز کیوں؟

سومترا کسی اندرونی تکلیف سے بے قرار ہو کر بولی۔ ”تم دیکھ لینا بہن! ایک روز یہ محل ڈھ جائے گا۔ یہ بد دعا میرے منہ سے بار بار نکلتی ہے۔“

پورنا نے تعجب سے کہا۔ ”ایسا کیوں کہتی ہو بہن“ پھر اسے ایک بات یاد آگئی، پوچھا، کیا ابھی بھیا جی نہیں آئے۔“

سومترا دروازے کی طرف خوف زدہ نگاہوں سے دیکھتی ہوئی بولی۔

”ابھی نہیں، بارہ ہی تو بجے ہیں، اتنی جلدی کیوں آئیں گے؟ نہ ایک، نہ دو، نہ تین میرا بیاہ تو اس محل سے ہوا ہے۔ لالہ بدری پرشاد کی بہو ہوں۔ اس سے زیادہ سکھ کا خیال کون کر سکتا ہے؟ بھگوان نے کس لیے مجھے جنم دیا، سمجھ میں نہیں آتا۔ اس گھر میں میرا کوئی اپنا نہیں ہے بہن! میں زبردستی پڑی ہوئی ہوں۔ میرے مرنے جینے کی کسی کو پرواہ نہیں ہے۔ تم سے یہی التجا ہے کہ مجھ پر رحم کرنا۔ ٹوٹے ہوئے تاروں سے بیٹھے سر نہیں نکلتے تھے۔ تم سے نہ جانے کیا کیا کہوں گی۔ کسی سے کہہ نہ دینا، نہیں تو اور مصیبت میں پھنس جاؤں گی۔ ہم دونوں دکھیا ہیں۔ تمہارے دل میں میٹھی یادیں ہیں، میرے دل میں وہ بھی نہیں۔ میں نے سکھ دیکھا



ہی نہیں اور نہ دیکھنے کی امید ہی رکھتی ہوں۔“

پورنا نے ایک لمبی سانس کھینچ کر کہا۔ ”میری تقدیر سے اپنی تقدیر کا مقابلہ نہ کرو بہن، دست نگہری سے بڑی مصیبت بد نصیبی کے خزانے میں بھی نہیں ہے۔“

سومترا سوکھی ہنسی ہنس کر بولی۔ ”وہ مصیبت کیا میرے سر نہیں ہے بہن! اگر مجھے کہیں ٹھکانا ہوتا، اس گھر میں لمحہ بھر بھی نہ رہتی۔ سینکڑوں بار والدین کو لکھ چکی ہوں کہ مجھے بلا لو میں عمر بھر تمہاری خدمت کرتی رہوں گی مگر انھوں نے بھی میری طرف سے اپنا دل سخت کر لیا ہے۔ جواب میں نصیحتوں کا ایک دفتر آجاتا ہے۔ جسے میں کبھی نہیں پڑھتی۔ اس گھر میں صرف میرے سسر ہیں جنہیں ایثار نے دل دیا ہے اور سب کے سب پتھر کے دیوتا ہیں۔ میں تم سے سچ کہتی ہوں بہن! مجھے اس کا رنج نہیں کہ یہ حضرت کیوں اتنی رات گئے گھر کو آتے ہیں یا ان کا دل کسی اور سے اٹکا ہوا ہے۔ اگر آج مجھے یہ معلوم ہو جائے کہ کسی کی محبت میں گرفتار ہو گئے ہیں تو میری آدھی تکلیف مٹ جائے۔ میں موسلوں سے ڈھول بجاؤں۔ مجھے تو یہ رونا ہے کہ ان کے دل ہی نہیں بلکہ دل کی جگہ خود غرضی کا ایک روڑا رکھا ہوا ہے۔ نہ کتابوں سے دلچسپی نہ گانے سے۔ نہ کھیل سے دلچسپی ہے صرف پیسے سے! مجھے تو یقین نہیں کہ انھیں سینما میں مزہ آتا ہوگا، وہاں بھی کوئی نہ کوئی غرض ہے لین دین، سوائے ڈیوڑھے، گھٹائے، نفع میں ان کی جان بسی رہتی ہے اور مجھے ان باتوں سے نفرت ہے۔ کمرے میں آتے ہی تو پہلی بات جو ان کے منہ سے نکلتی ہے وہ یہ ہے کہ جی ابھی تک کیوں نہیں بھائی۔ وہ دیکھو سواری آگئی۔ اب گھنٹے دو گھنٹے کفایت کی نصیحت سننی پڑے گی۔ یوں میں روپے کو بچ نہیں سمجھتی۔ جمع کرنا اچھی بات ہے مگر، یہ کیا، آدمی روپے کا غلام ہو جائے۔ صرف انھیں چڑھانے کے لیے کچھ نہ کچھ فضول خرچی کیا کرتی ہوں۔ مزا تو یہ ہے کہ انھیں اپنے ہی پیسوں کی ماکھ نہیں ہوتی، میں اپنے پاس سے کچھ خرچ نہیں کر سکتی! پتا جی (والد صاحب) مہینے میں چالیس پچاس روپے بھیج دیتے ہیں۔ ورنہ اس گھر کی کافی کوڑی نہ ملے۔ میری جو خواہش ہوتی ہے، کرتی ہوں، سو بھی آپ سے نہیں دیکھا جاتا۔ اس پر بھی کئی بار جھگڑا ہو چکا ہے۔ سونے لگنا تو جی بھجا دینا۔ بہن جاتی



ہوں۔“

سومترا چلی گئی۔ پورنا نے بتی بجھا دی اور لیٹی، مگر نیند کہاں؟ آج ہی اس مکان میں قدم رکھا تھا اور آج ہی اس کو اپنی جلد بازی پر افسوس ہو رہا تھا۔ یہ یقینی تھا کہ وہ بہت دن یہاں نہ رہے گی۔

(۶)

لالہ بدری پرشاد کے لیے امرت رائے سے اب کوئی واسطہ رکھنا غیر ممکن تھا۔ شادی تو دوسری بات تھی سماج میں اتنی زبردست بد اخلاقی کا موید بن کر امرت رائے نے خود کو ان کی نظروں سے گرا دیا تھا۔ ان سے اب کسی قسم کا تعلق پیدا کرنا بدری پرشاد کے لیے ذلت کی بات تھی۔ امرت رائے کے بعد دان ناتھ سے بہتر شخص انھیں کوئی اور نظر نہ پڑا۔ زیادہ پرسش و جستجو کرنے کا اب موقع بھی نہ تھا۔ امرت رائے کے انتظار میں پہلے ہی بہت دیر ہو چکی تھی، برادری میں لوگ انگشت نمائی کرنے لگے تھے۔ نئے شخص کی جستجو میں شادی کے ایک غیر معین وقت تک ٹل جانے کا اندیشہ تھا۔ اس لیے دل کو ادھر ادھر نہ دوڑا کر انھوں نے دان ناتھ ہی کے ساتھ عقد پختہ کرنے کا تہیہ کر لیا، دیوکی نے بھی کوئی اعتراض نہ کیا۔ پریمانے اس معاملے میں لاپرواہی ظاہر کی۔ اب اس کے لیے سبھی مرد برابر تھے اور ہر کسی کے ساتھ زندگی کا نباہ کر سکتی تھی۔ اس کی چلتی تو وہ دوشیزہ ہی رہنا پسند کرتی۔ مگر جوان لڑکی بیٹھی رہے یہ خاندان کے لیے بدنامی کی بات تھی۔ اس معاملے میں وہ کسی قسم کے بے جا ضد کر کے والدین کا دل نہ دکھانا چاہتی تھی۔

جس دن امرت رائے نے وہ زبردست عہد کیا۔ اسی دن پریمانے سمجھ لیا کہ اب زندگی میں میرے لیے سکھ کا خاتمہ ہو گیا۔ مگر بن بیاہ رہ کر اپنا مسئلہ کرانے کی بہ نسبت کسی کی ہو کر رہنا کہیں زیادہ بہتر تھا۔ آج سے دو تین برس قبل دان ناتھ ہی سے اس کے بیاہ کی بات چیت ہو رہی تھی۔ اسے وہ جانتی تھی۔ درمیان میں حالات تبدیل نہ ہو گئے ہوتے تو آج وہ دان ناتھ کے گھر میں ہوتی۔ دان ناتھ کو وہ کئی بار دیکھ بھی چکی تھی۔ اس میں محبت ہے، شرافت ہے، علمیت ہے، یہ باتیں اسے معلوم تھیں، ان کی نیک چلنی پر بھی کسی کو شبہ نہ تھا۔ وہ دیکھنے میں بھی بہت سچے گٹھے آدمی تھے۔ برہنچریہ (تجرد) کی رونق چہرے پر نمایاں تھی۔ انھیں اس سے محبت تھی۔ یہ راز پریمانے سے مخفی نہ تھا۔ آنکھیں دل

کے راز کو آشکار کر ہی دیتی ہیں۔ امرت رائے نے مذاق ہی مذاق میں پریمیا سے اس کا تذکرہ بھی کر دیا تھا۔ یہ سب ہوتے ہوئے بھی پریمیا کو ان کا اگر کچھ خیال تھا تو وہ اتنا ہی کہ وہ امرت رائے کی دلی دوست ہیں۔ ان میں بڑی محبت ہے۔ وہ دولت مند نہیں تھے مگر یہ کوئی عیب نہ تھا۔ کیونکہ پریمیا شوقین نہ تھی۔ کیوں اس کا دل امرت رائے کی طرف رجوع ہوتا تھا۔ اس کا کوئی خاص سبب اس کو نہ معلوم تھا۔ مگر ایسی حالت میں اس کے لیے کوئی اور تدبیر نہ تھی۔ اب تک اس نے دان ناتھ کو کبھی اس نگاہ سے نہ دیکھا تھا۔ مگر اب دل میں وہ جگہ خالی ہو جانے کے بعد دان ناتھ کو اس میں بٹھانے میں اسے تکلیف نہ ہوئی۔ اس نے دل کو ٹٹول کر دیکھا تو اسے ایسا معلوم ہوا کہ وہ دان ناتھ سے محبت بھی کر سکتی ہے۔ بدری پرشاد شادی کے معاملے میں اس کی رضامندی ضروری سمجھتے تھے۔ پریمیا تیار تھی اس لیے دان ناتھ کے پاس پیغام بھیج دیا۔

دان ناتھ اب بڑے شش و پنج میں پڑے۔ یہ پیغام پاتے ہی انھیں خوشی سے پھول اٹھنا چاہیے تھا۔ مگر یہ بات نہ ہوئی۔ انھیں اپنی منظوری لکھ بھیجنے میں ایک ہفتہ سے زائد لگ گیا۔ طرح طرح کے اندیشے ہوتے تھے۔ وہ پریمیا کو خوش رکھ سکیں گے؟ اس کے دل پر قابو پا سکیں گے؟ ایسا نہ ہو کہ زندگی وبال ہو جائے؟ ان کا دل ان سوالات کا بہت ہی تشفی بخش جواب دیتا تھا۔ محبت میں اگر دل کو کھینچنے کی طاقت ہے تو وہ ضرور کامیاب ہوں گے۔ لیکن اخلاقی اعتبار سے انھیں اپنا طرز عمل دوستی ہی کے خلاف نہیں، شرافت کے خلاف معلوم ہوتا تھا۔ اپنی جان سے زیادہ پیارے دوست کی بے نفسی سے فائدہ اٹھانے کا خیال انھیں پریشان کر دیتا تھا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا گویا اس کا گھر جل رہا ہے اور وہ تاپ رہے ہیں۔ انھیں یقین تھا کہ پریمیا سے جتنی محبت مجھے ہے، اتنی امرت رائے کو نہیں ہے۔ اس کے بغیر انھیں اپنی زندگی ختمک معلوم ہوتی تھی۔ ان کا میلان متاثر زندگی کی جانب تھا۔ خدمت کے جذبات ان کی فطرت میں نہ تھے۔ نام و نمود کی تمنا بھی نہ تھی۔ ایثار کا ذکر تو بہت دور کی بات تھی۔

بالآخر بہت غور و خوض کے بعد انھوں نے بھی طے کیا ”ایک بار امرت رائے کو پھر ٹٹولنا چاہیے۔ اگر اب بھی وہ ان کی رائے تبدیل کر سکے تو عین خوشی کی بات ہوگی۔ زندگی کی مسرت تو تمنا میں ہے۔ بالفرض یہ خواہش پوری ہوئی تو کوئی دوسری آکھڑی ہوگی۔ جب

ایک نہ ایک خواہش کا موجود رہنا یقینی ہے تو یہی کیوں نہ رہے، اس سے اور مسرت انگیز دوسری کون سی خواہش ہو سکتی ہے؟ اس کے سوا یہ اندیشہ بھی تو تھا کہ کہیں زندگی کا یہ نایاب فراقیہ نہ ثابت ہو۔ پہلی محبت کتنی لافانی ہوتی ہے اسے وہ خوب جانتے تھے۔

آج کل کالج تو بند تھا مگر دان ناتھ ”ڈاکٹر“ کے لقب کے لیے ایک کتاب لکھ رہے تھے۔ کھانا کھا کر کالج چلے جاتے تھے۔ یہاں کتب خانے میں بیٹھ کر جتنی آسانیاں تھیں وہ مکان پر نہ ہو سکتی تھیں۔ آج وہ تمام دن کتب خانے میں بیٹھے رہے مگر نہ تو ایک حرف لکھا اور نہ ایک سطر پڑھی۔ انھوں نے وہ مشکل کام کر ڈالنے کا آج تہیہ کر لیا تھا جسے وہ کئی روز سے ٹالتے آرہے تھے۔ کیا کیا باتیں ہوں گی، دل میں یہی سوچتے ہوئے وہ امرت رائے کے بنگلے پر جا پہنچے۔ آفتاب پھولوں اور پتیوں پر اپنی آخری برکت کی زریں بارش کرتا ہوا چلا جا رہا تھا۔ ٹم ٹم تیار کھڑی تھی مگر امرت رائے کا پتا نہ تھا۔ نوکر سے پوچھا تو معلوم ہوا کمرے میں ہیں۔ کمرے کے دروازے کا پردہ اٹھاتے ہی بولے۔ ”بھلے آدمی، تمہیں گرمی بھی نہیں لگتی، یہاں سانس لینا مشکل ہے اور بیٹھے ہوئے تپسیا کر رہے ہیں۔“

روشنی کی ایک باریک شعاع چن کے اندر جاتی ہوئی امرت رائے کے چہرے پر پڑی۔ دان ناتھ چونک پڑے، وہ چہرہ زرد ہو رہا تھا، آٹھ دس روز قبل جو رونق تھی اس کا کہیں نام و نشان تک نہ تھا۔ گھبرا کر کہا ”یہ تمہاری کیا حالت ہے؟ کہیں لو تو نہیں لگ گئی؟ کیسی طبیعت ہے؟“

امرت رائے نے دان ناتھ کو گلے لگاتے ہوئے کہا ”ایسا بھی کبھی ہوا ہے کہ تم نے مجھے دیکھ کر یہ کہا ہو، آج کل تم خوب تندرست ہو۔ تمہیں تو میں ہمیشہ ہی بیمار نظر آتا ہوں۔ ہر مرتبہ پیشتر سے زیادہ۔ جیتا کیسے ہوں، یہ ایسور ہی جانے مگر ذرا اپنی صورت تو دیکھو۔ دنیا بھر کے اصولوں کو چائے بیٹھے ہو مگر اتنا نہیں ہو سکتا کہ شام کو سیر ہی کر لیا کرو۔“

دان ناتھ نے مسکراتے ہوئے کہا۔ ”میرے پاس ٹم ٹم ہوتی تو سارا دن دوڑاتا۔ گھوڑا بھی یاد کرتا کہ کسی سے پالا پڑا تھا۔ پیادہ پا تو مجھے گھومنے میں لطف نہیں آتا۔ تمہیں دنیا میں بڑے بڑے کام کرنے ہیں۔ جسم کی حفاظت کرو۔ تمہیں نے دنیا کی نجات کا ٹھیکہ



لیا ہے۔ یہاں کیا ایک روز چپکے سے دنیا سے چل دینا ہے۔ چاہتا تو میں بھی ہوں کہ باقاعدہ زندگی بسر کروں مگر جب نبھ جاوے تب تو۔ کتنی بار ڈنڈ، مگدر، ڈنیل شروع کیا، مگر کیا کبھی نباہ سکا؟ آخر سمجھ گیا تندرستی میرے لیے ہی نہیں، پھر اس کے لیے کیوں مفت حیران ہوں؟ اتنا جانتا ہوں کہ دائم المریض لوگوں کی عمریں طویل ہوتی ہیں۔ تم سال میں ایک بار ملیریا کے موسم میں مر کے جیتے ہو۔ تمہیں بخارا آتا ہے تو سیدھا ۱۰۶ درجہ تک جا پہنچتا ہے۔ مجھے ایک تو بخار آتا ہی نہیں، اور آیا بھی تو ۱۰۱ درجے سے آگے بڑھنے کی ہمت ہی نہیں کرتا۔ دیکھ لینا تم مجھ سے پہلے رخصت ہو گے۔ حالانکہ میری دلی تمنا یہی ہے کہ تمہاری گود میں میری جان نکلے۔ اگر تمہارے سامنے مروں تو میری یادگار ضرور قائم کرنا۔ تمہاری یادگار قائم کرنے والے تو بہت نکل آئیں گے مگر میری دوڑ تو تمہیں تک ہے! میری عظمت سے اور کون واقف ہے۔“

ان شرارت آمیز الفاظ میں مذاق کے ساتھ کتنا لگاؤ، کتنی زبردست محبت بھری ہوئی تھی کہ دونوں ہی دوستوں کی آنکھوں میں آنسو آگئے۔ دان ناتھ مسکرا پڑے۔ مگر امرت رائے کا چہرہ متین ہو گیا۔ دان ناتھ ہنس کھ تھے مگر مذاق کا طرز سوز باطن کا پتا دے رہا تھا۔ امرت رائے نے پوچھا۔ ”لالہ بدری پرشاد کے یہاں سے کوئی پیغام آیا؟ تم ادھر کئی روز سے دکھائی نہیں دیے۔ میں سمجھ گیا کہ وہاں اپنا رنگ جما رہے ہوں گے اس لیے گیا بھی نہیں۔“

امرت رائے نے اس معاملے کو چھیڑ کر دان ناتھ پر بڑا احسان کیا۔ ورنہ وہ یہاں گھنٹوں غپ شپ کرتے رہنے پر بھی وہ بات زبان پر نہ لاسکے۔ اب بھی ان کے بشرہ سے کچھ ایسا معلوم ہوا کہ تذکرہ فضول چھڑ گیا۔ بڑے تامل کے ساتھ بولے۔ ”ہاں پیغام تو آیا ہے، مگر میں نے جواب دے دیا۔“

امرت رائے نے گھبرا کر پوچھا۔ ”کیا جواب دے دیا۔“

دان ناتھ۔ جو میرے جی میں آیا۔

امرت۔ آخر سنو تو تمہارے جی میں کیا آیا؟

دان ناتھ۔ یہی کہ مجھے منظور نہیں۔

امرت۔ یہ کیوں بھی کیا پریمیا تمہارے قابل نہیں؟



دان ناتھ۔ نہیں، یہ بات نہیں۔ میں خود اس کے قابل نہیں ہوں۔

امرت رائے نے تیز لہجے میں کہا۔ ”اس کے قابل نہیں ہو تو اتنے دنوں سے اس کے لیے تپیا کیوں کر رہے ہو؟ میں درمیان میں نہ آپڑتا تو اس میں بھی کیا کوئی شبہ ہے کہ اس سے تمہارا عقد ہو گیا ہوتا؟ میں نے دیکھا کہ تم اس غم میں اپنی زندگی برباد کیے ڈالتے ہو۔ تم نے کتنے پیغام لوٹا دیے حتیٰ کہ مجھے اس سے سوا کوئی چارہ کار نہ رہا کہ میں تمہارے راستے سے ہٹ جاؤں۔ مجھے اندیشہ ہوا کہ اس کی جدائی میں گھلتے گھلتے کہیں تم ایک دن مجھے تنہا چھوڑ کر چلتا دھندا نہ کرو۔ میں نے اپنے دل کو ٹٹولا تو معلوم ہوا کہ میں اس صدمے کو برداشت کر سکتا ہوں، مگر تم نہیں برداشت کر سکتے۔ بھلے آدمی تمہارے لیے تو میں نے اپنے دل پر اتنا بڑا جبر کیا اور اب تم کا دے کاٹ رہے ہو۔ اب اگر تم نے ذرا بھی چوں چرا کی تو میں مار ہی ڈالوں گا۔ سمجھ لینا۔ چپکے سے میری ٹم ٹم پر بیٹھو اور لالہ بدری پر شاد کے پاس جاکر معاملہ طے کر آؤ۔“

دان ناتھ نے برقی ہنر دباتے ہوئے کہا۔ ”تم اس کام کو جتنا آسان سمجھتے ہو اتنا آسان نہیں ہے، کم از کم میرے لیے۔“

امرت رائے نے دوست کے چہرے کو محبت آمیز نگاہوں سے دیکھ کر کہا۔ ”میں یہ جانتا ہوں، بینک آسان نہیں ہے۔ میں ہی رکاوٹ ڈالنے والا تھا۔ میں اب بھی ہوں۔ لیکن تم جانتے ہو کہ میں نے ایک بار جو بات ٹھان لی۔ اب برہما بھی اتر آئیں تو مجھے منحرف نہیں کر سکتے۔ پنڈت امر ناتھ کا کہنا میرے دلنشین ہو گیا۔ مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ پریمیا ہی نہیں کسی بھی دوشیزہ سے شادی کرنے کا حق مجھے نہیں ہے۔ البتہ نے وہ حق مجھ سے چھین لیا۔ پریمیا جیسی بیش بہا جنس کو پا کر چھوڑ دینے کا مجھے کتنا رنج ہو رہا ہے، یہ میں ہی جانتا ہوں اور کچھ کچھ تم بھی جانتے ہو۔ مگر اس رنج میں خواہ میری جان ہی جاتی رہے جس کا کوئی امکان نہیں ہے تو بھی اپنی زندگی میں پریمیا کو داخل نہ ہونے دوں گا۔ اب تم میری طرف سے مطمئن ہو گئے؟“

دان ناتھ اب بھی مطمئن نہ ہوئے تھے۔ ان کے دل میں ایک نہیں سیکڑوں روکاؤ ٹپیں پیدا ہو رہی تھیں۔ یہ سمجھ کر کہ یہ نئی بات سن کر امرت رائے ہنس نہ

پڑیں وہ خود ہنس کر بولے۔ ”مجھ جیسے چھچھرے کو پریماء قبول کرے گی۔ یہ بھی خیال آیا ہے آنجناب کو؟“

امرت رائے نے زور سے قہقہہ لگایا۔ ”بھئی واہ کیا بات سوچی ہے، ماننا ہوں! ارے احمق داس، جب لالہ بدری پرشاد نے تمہارے یہاں پیغام بھیجا تو سمجھ لو کہ انھوں نے پریماء سے دریافت کر لیا ہے۔ ایسا کیے بغیر وہ کبھی پیغام نہ بھیجتے۔ لڑکی کو اعلیٰ تعلیم دینے کا کفارہ تو انھیں کرنا ہی پڑتا ہے۔ چند باتوں میں تو وہ ہم لوگوں سے بھی زیادہ فراخ دل ہیں اور چند باتوں میں جہلا سے بھی پست تر۔ پردے سے انھیں چڑ ہے، یہ جانتے ہی ہو۔ بدھوا بواہ ان کی آنکھوں میں بدترین اخلاقی گناہ ہے۔ تمہارا یہ اندیشہ تو بے بنیاد ثابت ہوا۔ ہاں یہ اندیشہ ہو سکتا ہے کہ پریماء کو تم سے محبت نہ ہو۔ مگر ایسا خیال کرنا پریماء کے ساتھ سخت ناانسانی کرنا ہے۔ وہ خاندانی رواج پر مبنی والی سچی دیوی ہے۔ اس کی محبت کے معنی ہی ہیں ”شوہر پرستی“۔ محبت کی کسی دوسری صورت سے وہ واقف ہی نہیں اور نہ شاید واقف ہوگی۔ مجھ سے اس کو اس لیے محبت تھی کہ وہ مجھے اپنا ہونے والا شوہر خیال کرتی تھی۔ پس اس کی محبت اس فرض شناسی پر محمول ہے۔ ایسے فضول اندیشوں میں مفت دن گزرا رہے ہو۔ سہاگ نکل جائے گا تو پھر ایک سال امیدواری کرنی پڑے گی۔“

دان ناتھ فکر میں ڈوب گئے اگرچہ ان کے اعتراضوں کی تردید ہو چکی تھی مگر اب بھی ان کے دل میں ایسی متعدد باتیں تھیں جنہیں وہ ظاہر نہ کر سکتے تھے۔ شک دلیل سے دور ہو جانے پر بھی بالکل مٹ نہیں جاتا۔ دوست سے بے وفائی کا خیال ان کے دل میں کچھ اس قدر چھپ کر بیٹھا ہوا تھا کہ اس پر کوئی حربہ کارگر ہو ہی نہیں سکتا تھا۔

دفعۃً امرت رائے نے گھنٹی بجائی۔ ایک بوڑھا آدمی سامنے آکر کھڑا ہو گیا۔ امرت رائے نے بدری پرشاد کے نام ایک خط لکھا اور دان ناتھ سے بولے۔ ”اس پر دستخط کرو۔“

دان ناتھ در پیچ کے سامنے کھڑے سگار پی رہے تھے۔ پوچھا۔

”کیسا خط؟“

امرت۔ پڑھ لو سامنے تو ہے۔

دان۔ تم میری گردن پر چھری چلا رہے ہو۔

امرت۔ بس چپکے سے دستخط کر دو۔ مجھے ایک جلسہ میں جانا ہے۔ دیر ہو رہی ہے۔

دان۔ تو گولی ہی کیوں نہ مار دو کہ ہمیشہ کا جھنجھٹ مٹ جائے۔

امرت۔ بس اب چیں چڑ نہ کرو ورنہ یاد رکھو، پھر تمہاری صورت نہ دیکھوں گا۔ یہ دھمکی

اپنا کام کر گئی۔ دان ناتھ نے خط پر دستخط کر دیے اور تب بگڑ کر بولے۔ ”دیکھ لینا،

میں آج سکھیا کھا لیتا ہوں کہ نہیں، یہ خط دھرا ہی رہ جائے گا۔ سویرے ”رام نام

ست“ ہو گا۔“

امرت رائے نے خط ایک لفافے میں بند کر کے بوڑھے کو دیا۔ بدری پرشاد

کا نام سنتے ہی بوڑھا مسکرایا اور خط لے کر چلا گیا۔

تب امرت رائے نے ہنس کر کہا۔ ”سکھیا نہ ہو تو میں دے دوں گا۔ ایک

بار کسی دوا میں ڈالنے کے لیے منگوائی تھی۔“ دان ناتھ نے بگڑ کر کہا۔ ”میں تمہارا

سر توڑ دوں گا، تم ہمیشہ سے مجھ پر حکومت کرتے آئے ہو اور اب بھی کرنا چاہتے

ہو۔ لیکن اب مجھ پر تمہارا کوئی داؤں نہ چلے گا۔ آخر میں بھی تو کوئی چیز ہوں۔“

امرت رائے اپنی ہنسی ضبط نہ کر سکے۔

(۷)

لالہ بدری پرشاد کو دان ناتھ کا خط کیا ملا۔ صدمے کے ساتھ ہی ذلت بھی ملی وہ

امرت رائے کی تحریر پہچانتے تھے۔ اس کی ساری عاجزی اور التجا اس تحریر میں گم ہو گئی۔

غصہ سے ان کا دماغ گرم ہو گیا۔ دان ناتھ کے ہاتھ کیا ٹوٹ گئے تھے، جو اس نے امرت

رائے سے یہ خط لکھایا؟ کیا اس کے پیروں میں مہندی لگی تھی جو یہاں تک نہ آسکتا تھا اور

یہ امرت رائے بھی کتنا بے حیا ہے! وہ ایسا خط کس طرح لکھ سکا۔ ذرا بھی شرم نہ آئی۔

اب تک لالہ بدری پرشاد کو کچھ امید تھی کہ شاید امرت رائے کا جوش میں کیا

ہوا عہد کچھ مدہم پڑ جائے۔ تحریر دیکھ کر پہلے وہ یہی سمجھے تھے کہ امرت رائے نے معافی

مانگی ہوگی لیکن خط پڑھا تو امید کا وہ باریک رشتہ بھی منقطع ہو گیا۔ دان ناتھ کا خط پا کر

شاید وہ امرت رائے کو بلا کر دکھاتے اور ان کے جذباتِ حسد کو مشتعل کر کے اپنے بچے

میں لانے کی کوشش کرتے۔ اس امید کی بھی دھجیاں اڑ گئیں، اس نے جطے پر نمک چھڑک دیا۔ امرت رائے کی تحریر دیکھ کر غصہ سے کانپتے ہوئے ہاتھوں سے انھوں نے دان ناتھ کو یہ خط لکھا۔

”لالہ دان ناتھ جی! آپ نے امرت رائے سے یہ خط لکھا کر میری اور پریمیا کی جتنی توہین کی ہے اس کا آپ مطلق اندازہ نہیں کر سکتے۔ مناسب تو یہی تھا کہ میں اسے پھاڑ کر پھینک دیتا اور آپ کو کوئی جواب نہ دیتا لیکن.....“

یہیں تک لکھنے پائے تھے کہ دیوکی نے آکر بڑے شوق سے پوچھا۔ ”کیا لکھا ہے امرت رائے نے؟“

بدری پرشاد نے کاغذ کی طرف سر جھکائے ہوئے کہا۔ ”ان کا کوئی خط نہیں آیا۔“

دیوکی۔ چلو کوئی خط کیوں نہیں آیا۔ میں نے کوٹھے پر دیکھا ان کا آدمی ایک خط لیے پکا آ رہا تھا۔

بدری۔ ہاں آدمی تو ان ہی کا تھا مگر خط تھا دان ناتھ کا! اسی کا جواب لکھ رہا ہوں۔ حضرت نے امرت رائے سے لکھوایا ہے اور نیچے اپنے دستخط کر دیے ہیں۔ اپنے ہاتھ سے لکھتے شرم آتی تھی۔ بے ہودہ، شہدہ۔

دیوکی۔ ”خط میں تھا کیا؟“

بدری۔ یہ پڑا ہے پڑھ کیوں نہیں لیتیں۔

دیوکی نے خط پڑھ کر کہا۔ ”تو اس میں اتنا بگڑنے کی کون سی بات ہے؟ ذرا دیکھوں سرکار نے اس کا کیا جواب لکھا ہے؟“

بدری۔ لو دیکھو، ابھی تو شروع کیا ہے۔ ایسی خبر لوں گا کہ بچہ سارا شہدہ پن بھول جائیں۔

دیوکی نے بدری پرشاد کا خط پڑھا اور پھاڑ کر پھینک دیا۔

بدری پرشاد نے کڑک کر پوچھا۔ ”پھاڑ کیوں ڈالا؟ تم کون ہوتی ہو میرا خط پھاڑنے والی؟“

دیوکی۔ تم کون ہوتے ہو ایسا خط لکھنے والے؟ امرت رائے کو کھو کر کیا ابھی جی بھر نہیں پایا۔ جو اب دانو کو بھی کھو دینے کی فکر کرنے لگے۔ تمہارے خط کا نتیجہ یہی ہو گا کہ



دانو پھر تمہیں اپنی صورت کبھی نہ دکھائے گا۔ زندگی تو میری لڑکی کی خراب ہوگی، تمہارا کیا بگڑے گا؟

بدری۔ ہاں اور کیا۔ لڑکی تو تمہاری ہے، میری تو کوئی ہوئی نہیں۔  
دیوکی۔ آپ کی کوئی ہوتی تو اسے کنویں میں ڈھکیلنے کو یوں تیار نہ ہو جاتے۔ یہاں دوسرا کون لڑکا ہے پریم کے لائق، ذرا سنوں۔

بدری۔ دنیا لائق لڑکوں سے خالی نہیں ہے، ایک سے ایک بڑھ کر پڑے ہوئے ہیں۔  
دیوکی۔ پاس کے دو تین شہروں میں تو کوئی دکھائی نہیں دیتا۔ ہاں باہر کی میں نہیں کہتی، ستو باندھ کر کھوجنے لگو گے تو معلوم ہوگا۔ برسوں دوڑتے گزر جائیں گے، پھر بھی بے جانے پہچانے گھر میں لڑکی کون بیابے گا اور پریم کیوں ماننے لگی۔

بدری۔ اس نے اپنے ہاتھ سے کیوں خط نہیں لکھا۔ میرا تو یہ کہنا ہے کہ کیا اسے اتنا بھی نہیں معلوم کہ اس سے میری کتنی توہین ہوئی۔ سارے امتحانات تو پاس کیے بیٹھا ہے، ڈاکٹر بھی ہونے جا رہا ہے۔ کیا اسے اتنا بھی نہیں معلوم۔ صاف بات ہے کہ دونوں مل کر میری توہین کرنا چاہتے ہیں۔

دیوکی۔ ہاں شہدے تو ہیں ہی، تمہارا توہین کرنے کے سوا اور ان کا کام ہی کیا ہے؟ صاف بات تو یہ ہے اور تمہاری سمجھ میں نہیں آتی۔ نہ جانے عقل تقسیم ہوتے وقت تم کہاں چلے گئے تھے؟ پچاس کے ہوئے اور اتنی موٹی سی بات نہیں سمجھ سکتے۔  
بدری پرشاد نے ہنس کر کہا۔ ”میں تمہیں کھوجنے گیا تھا۔“

دیوکی ادھیڑ ہونے پر بھی خوش مذاق تھی، بولی ”واہ میں پہلے ہی پہنچ کر کئی حصے اڑا لے گئی۔ دونوں میں کتنی دوستی ہے، یہ تو جانتے ہی ہو۔ دان ناتھ لحاظ سے خود نہ لکھ سکا ہوگا۔ امرت بابو نے سوچا ہوگا، کہ لالہ جی کوئی اور لڑکا نہ ٹھیک کرنے لگیں۔ اس لیے یہ خط لکھ دانو سے جبراً دستخط کرا لیے ہوں گے۔“  
بدری پرشاد نے خفت سے کہا۔ ”اتنا تو میں بھی سمجھتا ہوں، کیا ایسا گنوار ہوں۔“

دیوکی۔ تب کس لیے اتنا جامہ سے باہر ہو رہے تھے؟ بلا کر کہہ دو منظور ہے۔ بے چاری بوڑھی ماں کے بھاگ کھل جائیں گے۔ مجھے تو اس پر ترس آتا ہے۔

بدری۔ مجھے اب یہ افسوس ہو رہا ہے کہ پہلے ہی دانو سے کیوں نہ بیاہ کر دیا، اتنے دنوں تک کیوں امرت رائے کا منہ تاکتا رہا۔ آخر وہی کرنا پڑا۔

دیوکی۔ تقدیر کو کون جانتا تھا اور حق تو یہ ہے کہ دانو نے پریمیا کے لیے تپیا بھی بہت کی۔ چاہتا تو اب تک کبھی کی اس کی شادی ہو گئی ہوتی۔ کہاں سے پیغام نہیں آئے۔ رشتہ داروں نے کتنا سمجھایا مگر اس نے کبھی ہاں نہ کی۔ پریمیا اس کے دل میں بسی ہوئی ہے۔

بدری۔ لیکن پریمیا اسے قبول کرے گی۔ پہلے یہ تجویز کر لو۔ ایسا نہ ہو کہ میں یہاں منظور کر لوں اور پریمیا انکار کر دے۔ اس بارے میں اس کی منظوری لے لینی چاہیے۔

دیوکی۔ پھر تم مجھے چڑھانے لگے۔ دانو میں کون سی برائی ہے جو وہ انکار کرے گی۔ لاکھوں میں ایک لڑکا ہے، ہاں یہ ضد ہو کہ کروں گی تو امرت رائے سے کروں گی ورنہ بے بیاہی رہوں گی تو جہنم بھر ان کے نام پر بیٹھی رہے۔ امرت رائے تو اب کسی بدھوا ہی سے بیاہ کرے گا۔ ممکن ہے بیاہ ہی نہ کرے، اس کا وید ہی دوسرا ہے۔ میری بات مانو۔ دانو کو خط لکھ دو۔ پریمیا سے پوچھنے جانچنے کا کام نہیں۔ دل ایسی چیز نہیں جو قابو میں نہ آجائے۔ میرا دل تو اپنے پڑوس کے وکیل صاحب سے کرنے کا تھا۔ انھیں کوٹ پتلون پہنے کبھی پر کچھری جاتے دیکھ کر میں خوش ہو جاتی تھی مگر تمھارے نصیب جاگے، ماں باپ نے تمھارے پلے باندھ دیا۔ تو میں نے کیا کیا۔ دو ایک دن تو ضرور رنج ہوا مگر پھر ان کی طرف خیال بھی نہ گیا۔ تم شکل و صورت، عقل و تمیز، دولت و ثروت، کسی بات میں ان کی برابری نہ کر سکتے تھے مگر قسم لو جو میں نے شادی کے بعد کبھی بھولے سے ان کی یاد کی ہو۔

بدری۔ اچھا جی تم بار بار مایکے جایا کرتی تھیں!

دیوکی۔ مجھے چھیڑو گے تو میں کچھ کہہ بیٹھوں گی۔

بدری۔ تم نے اپنی بات کہہ ڈالی تو میں بھی کہے دیتا ہوں۔ میری بھی ایک عیسائی لڑکی سے محبت ہو گئی تھی۔ میں عیسائی ہونے والا تھا۔ رنگ روپ میں پری تھی۔ تم اس کے پیروں کی خاک کو بھی نہیں پہنچ سکتیں۔ مجھے اب تک اس کی یاد ستاتی ہے۔

دیوکی۔ جھوٹے کہیں کے! جب میں آئی تو مہینہ بھر تک تو تم مجھ سے بولتے شرماتے تھے۔

عیسائی عورت سے محبت کرتے تھے! وہ تو تھیں بازار میں بیچ آتی! اور پھر تم لوگوں کی بات میں، نہیں چلاتی، سچ بھی ہو سکتی ہے۔

بدری۔ ذرا پریم کو بلا لو پوچھ لینا ہی اچھا ہے۔

دیوکی۔ (جھنجھلا کر) اس سے کیا پوچھو گے، اور وہ کیا کہے گی۔ یہی میری سمجھ میں نہیں آتا۔ مجھ سے جب اس بارے میں باتیں ہوتی ہیں وہ یہی کہتی رہی ہے کہ میں کنواری رہوں گی، وہی پھر کہے گی مگر اتنا میں جانتی ہوں کہ جس کے ساتھ تم بات چیت کی کرو گے اسے کوئی اعتراض نہ ہوگا۔ اتنا وہ جانتی ہے کہ گرہست لڑکی کنواری نہیں رہ سکتی۔

بدری۔ رو رو کر جان تو نہ دے گی؟

دیوکی۔ نہیں میں ایسا نہیں سمجھتی! فرض کا اسے بڑا خیال رہتا ہے اور یوں تو پھر دکھ ہی ہے جسے دل میں اپنا سواہی سمجھ چکی تھی، اسے دل سے نکال کر پھینک دینا کوئی سہل کام ہے؟ یہ زخم کہیں برسوں میں بھرے گا۔ اس سال وہ بیاہ کرنے پر راضی نہ ہوگی۔

بدری۔ اچھا میں ابھی آیا۔ پورنا سے پوچھوں۔ ان پڑھی لکھی لڑکیوں کا مزاج کچھ اور ہی ہو جاتا ہے اگر فرض و محبت میں مخالفت ہو گئی تو ان کی ساری زندگی ہی رنج میں گزرتی ہے وہ محبت اور فرض پر ایثار کرنا نہیں جانتیں یا نہیں چاہتیں۔ ہاں محبت اور فرض میں میل ہو جائے تو ان کی زندگی اعلیٰ زندگی ہو جاتی ہے۔ ایسا ہی مزاج پریم کا معلوم ہوتا ہے۔ میں دانو کو لکھے دیتا ہوں کہ مجھے کوئی عذر نہیں ہے۔ مگر پریم سے پوچھ کر ہی تصفیہ کر سکوں گا۔

دفعۃً کلاما پرشاد آکر بولے۔ ”آپ نے کچھ سنا ہے؟ بابو امرت رائے تو ایک

بدھوا آشرم کھولنے جارہے ہیں۔ کمانے کا یہ ڈھنگ نکالا ہے۔“

بدری پرشاد نے ذرا جیس پہ جیس ہو کر پوچھا۔ ”کمانے کا یہ ڈھنگ کیسا؟ میں

نہیں سمجھا۔“

کلاما۔ وہی جو اور لیڈر کرتے ہیں۔ آشرم میں بیواؤں کی پرورش و پرداخت کی جائے گی، انھیں تعلیم بھی دی جائے گی۔ چندے کی رقمیں آئیں گی اور یار لوگ مزے کریں گے۔ کون جانتا ہے، کہاں سے کتنے روپے آئے، پھر مہینے بھر میں ایک جھوٹا سچا



حساب چھپوا دیا۔ سنا ہے کئی روّسانے بڑے بڑے چندے دینے کا وعدہ کیا ہے۔ پانچ لاکھ کا تخمینہ ہے۔ اس میں کم از کم پچاس ہزار تو یاروں کے ہیں! وکالت میں اتنے روپے اتنی جلدی کہاں ملے جاتے تھے؟

بدری۔ پچاس ہزار ہی بنائے تو کیا بنائے۔ میں تو سمجھتا ہوں کہ ایک لاکھ سے کم پر ہاتھ صاف نہ کریں گے۔

کلام۔ ان لوگوں کو سو جھتی خوب ہے، ایسی باتیں ہم لوگوں کو نہیں سو جھتیں۔ بدری۔ جاکر دونوں ان کی شاگردی کرو۔ اس کے سوا اور کوئی تدبیر نہیں ہے۔ کلام۔ تو کیا میں کچھ کہتا ہوں۔

بدری۔ ذرا بھی نہیں، تم کبھی جھوٹ بولے ہی نہیں۔ بھلا آج کیوں جھوٹ بولنے لگے۔ سچائی کے اوتار تمہیں تو ہو۔

دیوکی۔ سچ کہا ہے کہ ہون کرتے ہاتھ جلتے ہیں۔ وہ بے چارا تو اُپکار کے لیے اپنا سب کچھ ہون کیے بیٹھا ہے اور تمہاری نگاہوں میں اس نے دنیا والوں کو ٹھگنے کے لیے ایک سوانک رچا ہے! آپ تو کچھ نہیں کر سکتے۔ دوسروں کے بھلے کاموں میں رکاوٹ ڈالنے کو تیار! انھیں ایسور نے کیا نہیں دیا ہے۔ جو یہ ڈھونگ رہتے؟

کلام۔ اچھا میں ہی جھوٹا سہی۔ اس میں جھگڑا کا ہے؟ تھوڑے دنوں میں آپ ہی قلعی کھل جائے گی۔ آپ جیسے سیدھے سادے لوگ دنیا میں نہ ہوتے تو ایسے مکاروں کی تھیلیاں کون بھرتا؟

دیوکی۔ بس چپ بھی رہو ایسی باتیں تمہیں منہ سے نکالتے شرم نہیں آتی۔ کہیں پریم کے سامنے ایسی بے سر۔ پیر کی باتیں نہ کرنے لگنا۔ یاد ہے کہ تم نے ایک بار امرت رائے کو جھوٹا کہا تھا تو اس نے تین دن تک کھانا نہیں کھایا تھا۔

کلام۔ یہاں ان باتوں سے نہیں ڈرتے، خوشامد کی باتیں کرنا مجھے نہیں آتا۔ کہوں گا سچ ہی، چاہے کسی کو بھلا لگے یا برا۔ وہ ہماری توہین کرتے ہیں تو ہم ان کی پوجا نہ کریں گے۔ آخر وہ ہمارے کون ہوتے ہیں جو ہم ان کے کرتوتوں پر پردہ ڈالیں؟ میں تو انھیں اتنا بدنام کروں گا کہ سارے شہر میں کسی کو منہ نہ دکھا سکیں گے۔

یہ کہتا ہوا کلام چلا گیا۔ اسی وقت پریم نے کمرے میں قدم رکھا۔ اس کی



پلیس نم تھیں۔ گویا ابھی روتی رہی ہو۔ اس کا نازک جسم ایسا لاغر ہو گیا تھا گویا کسی نغمہ کی آواز بازگشت ہو۔ چہرہ کسی بھراں نصیب کی یاد ماضی کی طرح نحیف اور اداس تھا۔ اس نے آتے ہی کہا۔ ”دادا جی، آپ ذرا بابو دان ناتھ کو بلا کر سمجھا دیں کہ وہ کیوں جیبا پر جھوٹا الزام لگاتے پھرتے ہیں۔“

بدری پرشاد نے متحیر ہو کر کہا۔ ”دان ناتھ! وہ بھلا کیوں امرت رائے پر حملہ کرنے لگے۔ ان میں جیسی دوستی ویسی تو میں نے اور کہیں دیکھی ہی نہیں۔“

پریم۔ یقین تو مجھے بھی نہیں آتا مگر بھیا جی یہی کہہ رہے ہیں۔ بدھوا آشرم کھولنے کا جیبا جی کا بہت دنوں سے ارادہ تھا۔ کئی بار مجھ سے اس کے متعلق گفتگو ہو چکی ہے لیکن بابو دان ناتھ اب یہ کہتے پھرتے ہیں کہ وہ اس چندے سے روپے جمع کر کے زمینداری خریدنا چاہتے ہیں۔

بدری۔ کمالا کہتے تھے؟

پریم۔ ہاں بھیا جی کہتے تھے۔ دان ناتھ نے ان سے کہا ہو تو تعجب ہی کیا ہے۔

بدری۔ کمالا جھوٹ بول رہا ہے، سراسر جھوٹ، دانو کو میں خوب جانتا ہوں اس کا ساشریف آدمی میں نے بہت کم دیکھا ہے۔ مجھے تو یقین ہے کہ آج امرت رائے کے نفع کے لیے جان دینے کا موقع آجائے تو دانو شوق سے اپنی جان قربان کر دے گا۔

آدمی کیا ہیرا ہے۔ مجھ سے جب ملتا ہے بڑی عاجزی سے پیر چھو لیتا ہے۔

دیوکی۔ کتنا ہنس مکھ ہے، میں نے اسے جب دیکھا ہنستے ہی دیکھا۔ بالکل بچوں کا مزاج ہے۔ اس کی ماں رویا کرتی ہے کہ میں مرجاؤں گی تو دانو کو کون کھلا پلا کر سلائے گا؟ دن بھر بھوکا بیٹھا رہے گا۔ مگر کھانا نہ مانگے گا اور اگر کوئی بلا بلا کر کھلائے تو تمام دن کھاتا ہی رہے گا۔ بڑی سادہ طبیعت کا ہے۔ غرور تو چھو بھی نہیں گیا۔

بدری۔ اب کے ڈاکٹر ہو جائے گا۔

لالہ بدری پرشاد ان آدمیوں میں تھے جو دہدھے میں نہیں رہنا چاہتے۔ کسی نہ کسی فیصلہ پر پہنچ جانا ان کے دلی اطمینان کے لیے ضروری تھا۔ دان ناتھ کے خط کے تذکرہ کرنے کا ایسا نادر موقعہ پا کر وہ ضبط نہ کر سکے۔ بولے۔ ”یہ دیکھو پریم! دانو نے ابھی ابھی یہ خط بھیجا ہے۔ میں تم سے مشورہ کرنے جا ہی رہا تھا کہ تم خود ہی

یہاں آگئیں۔“

خط کا مطلب کیا ہے، پریمیا اسے فوراً تازہ گئی۔ اس کا دل زور سے دھڑکنے لگا۔ اس نے کانپتے ہوئے ہاتھوں سے خط لے لیا۔ مگر تحریر دیکھ تو صاف امرت رائے کی ہے۔ اس کی آنکھیں کھلی کی کھلی رہ گئیں۔

تحریر دیکھ کر ایک دن اس کا دل کتنا خوش ہو جاتا تھا۔ آج وہی تحریر اس کی آنکھوں میں کانٹا بن کر چبھنے لگی۔ ایک ایک لفظ بچھوں کی طرح اس کے دل پر ڈنک مارنے لگا۔ اس نے خط لے کر دیکھا۔ وہی تحریر تھی۔ وہی اس کی جانی بوجھی خوشنا صاف تحریر، جو دلی اطمینان کو ظاہر کرتی ہے۔ اس کا مطلب وہی تھا جو پریمیا نے سمجھا تھا۔ وہ اس کے لیے پہلے ہی سے تیار تھی۔ اسے یقین تھا کہ دان ناتھ اس موقع پر نہ چوکیں گے۔ اس نے خط کا جواب پہلے ہی سے سوچ رکھا تھا، شکریہ کے ساتھ صاف انکار مگر یہ امرت رائے کے قلم سے نکلے گا جس کا امکان ہی اس کے وہم و گمان سے باہر تھا۔ امرت رائے اتنے بے درد ہیں، اس کا اسے خیال بھی نہ ہو سکتا تھا۔ وہی دل جو امرت رائے کے ساتھ مصیبت کے سخت ترین صدمے اور آفتوں کی ناقابل برداشت تکلیفیں سہنے کو تیار تھا، آج اس بے اعتنائی کی انھیں نہ سہہ سکا۔ وہ بے مثال محبت وہ غیر محدود عقیدت جو پریمیا نے ان میں برسوں سے مرکوز کر رکھی تھی، ایک آہ سرد کے ساتھ جاتی رہی۔ اسے معلوم ہوا گویا اس کے سارے اعضا سست پڑ گئے ہیں۔ گویا دل بھی ساکت ہو گیا ہے، گویا اس کی اپنی زبان پر بھی بالکل قابو نہیں ہے۔ اس کے منہ سے بے اختیار یہ الفاظ نکل پڑے۔ ”آپ کی جو مرضی ہو کیجیے، مجھے سب منظور ہے۔“ وہ کہنے جا رہی تھی، جب کنوئیں میں گرنا ہی ہے تو جیسے کچا ویسے پکا، اس میں کوئی فرق نہیں، مگر جیسے اس کو کسی نے خبردار کر دیا۔ وہ فوراً خط کو وہیں پھینک کر اپنے کمرہ میں لوٹ آئی اور درپچہ کے سامنے کھڑی ہو کر زار و قطار رونے لگی۔

شام ہو گئی تھی، آسمان میں ایک ایک کر کے تارے نکلتے آتے تھے۔ پریمیا کے دل میں اسی طرح ایک ایک کر کے یادداشتیں آنے لگیں۔ دیکھتے دیکھتے سارا آسمان تاروں سے جگمگا اٹھا۔ پریمیا کا دل بھی یادداشتوں سے بندھ گیا۔ مگر ان بے شمار تاروں سے آسمان کی تاریکی کیا اور بھی گہری نہیں ہو گئی تھی۔

بیساکھ میں پریمیا کی شادی دان ناتھ کے ساتھ ہو گئی۔ بڑی دھوم دھام رہی۔ گل شہر کے رؤسا کو مدعو کیا گیا۔ لالہ بدری پرشاد نے دونوں ہاتھوں سے دولت لٹائی۔ مگر دان ناتھ کی طرف سے کوئی تیاری نہ تھی۔ امرت رائے چندہ کی فراہمی کے لیے بہار کی طرف چلے گئے تھے اور تاکید کر گئے تھے، دھوم دھام مت کرنا۔ دان ناتھ ان کی مرضی کے خلاف کیسے چلتے۔

ادھر پورنا کے آنے سے سومترا کو گویا آنکھیں مل گئیں۔ اس کے ساتھ باتیں کرنے سے سومترا کو سیری نہ ہوتی۔ آدھی رات تک اپنا دکھڑا سنایا کرتی۔ زندگی میں اس کا کوئی ساتھی نہ تھا۔ شوہر کی بے رخی روز ہی اس کے دل میں چھا کرتی تھی، اس بے رخی کا سبب کیا ہے، یہ مسئلہ اس سے حل نہ ہوتا تھا۔ وہ بہت خوبصورت نہ تھی، پھر بھی اسے کوئی بدصورت نہ کہہ سکتا تھا۔ بناؤ سنگھار کا تو اُسے مرض سا ہو گیا تھا۔ شوہر کے دل لہانے کے لیے وہ بت نیا بناؤ سنگھار کرتی تھی اور مقصد برآئی نہ ہونے سے اس کے دل میں آگ سی جلتی تھی! گھی کے چھینٹوں سے بھڑکنا تو آگ کے لیے قدرتی تھا۔ وہ پانی کے چھینٹوں سے بھی بھڑکتی تھی! کلا پرشاد جب اسے اپنی محبت جتاتے تو اس کے دل میں آتا کہ سینے میں چھری مار لوں۔ زخموں میں یونہی کیا کم درد ہوتا ہے کہ کوئی اس پر نمک چھڑکے؟ آج سے تین برس پہلے سومترا نے کلا کو پا کر اپنے کو دھنیہ مانا تھا۔ دو تین مہینے اس کے سکھ سے گئے، مگر جوں جوں ہر دو طبائع کا تضاد آشکارا ہونے لگا۔ دونوں ایک دوسرے سے کھینچنے لگے۔ سومترا فیاض تھی کلا اعلیٰ درجے کا مسک! وہ پیسہ کو ٹھیکری سمجھتی تھی۔ کلا کوڑیوں کو دانت سے پکڑتا تھا۔ سومترا عموماً فقیروں کو بھیک دینے جاتی تو اتنا دیتی کہ وہ ”چٹکی“ کی انتہائی حد سے تجاوز کر جاتا تھا۔ اس کے مایکے سے ایک مرتبہ برہمنی کوئی خوش خبری لے آئی تھی، اسے اٹھا کر نئی ریشمی ساڑھی دے دی۔ ادھر کلا کا یہ حال تھا کہ فقیر کی آواز سنتے ہی گرج اٹھتے تھے۔ رول اٹھا کر مارنے دوڑتے تھے۔ دو چار کو پیٹ بھی دیا تھا۔ یہاں تک کہ ایک مرتبہ دروازہ پر جا کر کسی فقیر کی اگر کلا پرشاد کی مڈ بھیڑ ہو گئی تو اسے دوسری مرتبہ وہاں جانے کی ہمت نہ پڑتی تھی۔ سومترا میں انکسار اور رحم تھا۔ کلا میں گھمنڈ چھوڑا پن اور خود غرضی۔ ایک آسمان پر کا جاندار تھا اور دوسرا زمین پر ریگنے والا، ان میں میل کیسے ہو؟



دان ناتھ نے آکر کہا۔ ”کلا!“

پورنا کی آمد سے کلا اور سومترا ایک دوسرے سے اور بھی علاحدہ ہو گئے۔ سومترا کے دل کا بوجھ ہلکا سا ہو گیا۔ یہاں تو وہ دن کا دن بے پروائی سے پلنگ پر پڑے رہنے میں گزار دیتی، کہاں اب وہ ہر وقت ہنستی بولتی رہتی، کلا کی اس نے پروا ہی کرنا چھوڑ دی۔ وہ کب گھر میں آتا ہے اور کب جاتا ہے۔ کب کھاتا ہے اور سوتا ہے۔ ان باتوں کی اسے ذرا بھی فکر نہ رہی۔ کلا پر شاد بدقماش نہ تھا۔ سب کا یہی خیال تھا کہ اس میں خواہ کتنے ہی عیوب ہوں مگر عیاشی کا عیب نہ تھا۔ کسی عورت پر تاک جھانک کرتے اسے کسی نے نہ دیکھا تھا۔ پھر پورنا کے حسن نے اسے کس طرح گرویدہ کر لیا۔ یہ راز کون سمجھ سکتا ہے؟ شاید پورنا کی سادگی، عاجزی اور بیکی نے کلا کی نفسیاتی خواہشوں کو متحرک کر دیا، اس کی کنجوسی اور بزدلی ہی اس کے اخلاق کی بنیاد تھی۔ عیاشی گراں چیز ہے۔ جب کے روپے خرچ کر کے بھی کسی آفت میں مبتلا ہو جانے کا جہاں ہر لمحہ امکان ہو ایسے کام میں کلا پر شاد جیسا ہوشیار آدمی نہ پڑ سکتا تھا۔ پورنا کے بارے میں اسے کوئی تردد نہ تھا وہ اتنی سیدھی سادی تھی کہ اسے قابو میں لانے کے لیے کسی بڑی ریاضت کی ضرورت نہ تھی اور پھر یہاں تو نہ کسی کا خوف تھا نہ پھنسنے کا اندیشہ اور نہ مار کھانے کا خیال۔ پورنا کی بیکی ان تمام اندیشوں کو غیر مسلح بنا دیا تھا۔ اس نے سمجھا تھا کہ اب اس کے راستے میں کوئی رکاوٹ نہیں رہی۔ صرف گھر والوں کی آنکھ بچا لینا کافی ہوگی اور یہ بات کچھ مشکل نہ تھی مگر یہاں بھی ایک رکاوٹ پیدا ہو گئی اور وہ سومترا تھی! سومترا پورنا کو ایک لمحہ کے لیے بھی نہ چھوڑتی تھی۔ دونوں کھانا کھانے ساتھ جاتیں۔ چھت پر دیکھو تو ساتھ۔ کرہ میں دیکھو تو ساتھ، رات کو ساتھ، دن کو کبھی دونوں ساتھ ہی ساتھ سو جاتیں۔ کلا جب خواب گاہ میں جاکر سومترا کا انتظار کرتا کرتا سو جاتا تو نہ جانے کب وہ اس کے پاس آجاتی۔ پورنا سے تنہائی میں کوئی بات کرنے کا اسے موقع نہ ملتا تھا۔ وہ دل میں سومترا پر جھنجھلا کر رہ جاتا۔ آخر ایک روز اس سے ضبط نہ ہو سکا۔ رات کو جب سومترا آئی تو اس نے کہا۔

”تم رات دن پورنا کے پاس کیوں بیٹھی رہتی ہو؟ وہ اپنے دل میں سمجھتی ہوگی کہ یہ تو اچھی بلا گلے پڑی۔ ایسی تو بڑی سمجھدار بھی نہیں ہو کہ تمہاری باتوں میں اسے مزا آتا ہو، تمہاری بے وقوفی پر ہنستی ہوگی۔“



سومترا نے کہا۔ ”اکیلی پڑی پڑی کیا کروں؟ یہ بھی تو اچھا نہیں لگتا کہ میں آرام سے سوؤں اور وہ اکیلی رویا کرے، اٹھنا بھی چاہتی ہوں تو وہ لیٹ جاتی ہے۔ چھوڑتی ہی نہیں، دل میں میری بے وقوفی پر ہنستی ہے یا نہیں، یہ کون جانے؟ مگر میرا ساتھ اسے اچھا نہ لگتا ہو، یہ بات نہیں۔“

کملا۔ تمہیں یہ خیال بھی نہیں ہوتا کہ اس کی اور تمہاری کوئی برابری نہیں۔ وہ تمہاری سہیلی بننے کے قابل نہیں ہے۔

سومترا۔ میں ایسا نہیں سمجھتی۔

کملا۔ تمہیں اتنی سمجھ ہی نہیں۔ سمجھو گی کیا؟

سومترا۔ ایسی سمجھ کا نہ ہونا ہی اچھا ہے۔

اس روز سے سومترا سایہ کی طرح پورنا کے ساتھ رہنے لگی۔

کملا پرشاد کے طریقوں میں اب ایک عجیب تبدیلی سی ہوتی جاتی تھی۔ سنیا دیکھنے کا اب اسے شوق نہ تھا۔ نوکروں پر ڈانٹ پھینکار بھی کم ہو گئی۔ کچھ فراخ دست بھی ہو گیا۔ ایک روز بازار سے بنگلہ مٹھائی لایا۔ سومترا کو دیتے ہوئے کہا۔ ”ذرا اپنی سکھی کو پکھانا“ سومترا نے مٹھائی لے لی مگر پورنا سے اس کا ذکر نہ کیا۔ دوسرے روز کملا نے پوچھا۔ ”پورنا نے مٹھائی پسند کی ہو گی؟“ سومترا نے جواب دیا۔ بالکل نہیں۔ وہ کہتی تھیں کہ مجھے مٹھائی سے کبھی رغبت نہیں رہی۔“

کئی روز کے بعد ایک روز کملا پرشاد دو ریشمی ساڑیاں لائے اور بے دھڑک اپنے کمرے میں گھس گئے۔ دونوں سہیلیاں ایک ہی پلنگ پر لیٹی باتیں کر رہی تھیں۔ ایک دم اٹھ کھڑی ہوئیں۔ پورنا کا سر کھلا ہوا تھا۔ شرم کے مارے اس کے جسم میں پینہ آگیا۔ سومترا نے شوہر کی طرف غصہ بھری نگاہوں سے دیکھا۔

کملا نے کہا۔ ”ارے پورنا بھی یہیں ہیں۔ معاف کرنا پورنا مجھے معلوم نہ تھا۔ یہ دیکھو سومترا، دو ساڑیاں لایا ہوں۔ سستے داموں میں مل گئیں۔ ایک تم لے لو اور ایک پورنا کو دے دو۔“

سومترا نے ساڑیوں کو بے چھوئے ہی کہا، ان کی تو آج کوئی ضرورت نہ تھی۔ میرے پاس ساڑیوں کی کوئی کمی نہیں ہے اور پورنا ریشمی ساڑیاں پہننا چاہیں گی

تو میں اپنی نئی ساڑیوں میں سے ایک دے دوں گی ”کیوں بہن! ان میں سے لوگی کوئی ساڑی؟“

پورنا سر ہلا کر کہا۔ ”نہیں، ریشمی لے کر کیا کروں گی؟“

کلا۔ کیوں ریشمی ساڑی تو کوئی چھوت کی چیز نہیں۔

سومترا۔ چھوت کی چیز نہیں مگر شوق کی چیز تو ہے۔ سب سے پہلے تو تمھاری والدہ ماجدہ ہی چھاتی پیٹنے لگیں گی۔

کلا۔ مگر اب تو میں لونانے نہ جاؤں گا۔ بزاز سمجھے گا دام سن کر ڈر گئے۔

سومترا۔ ”بہت اچھی ہوں تو پریمیا کے پاس بھیج دوں۔ تمھاری خریدی ہوئی ساڑی پا کر اپنا

بھاگ سراہیں گی۔ معلوم ہوتا ہے کہ آج کل کہیں کوئی رقم مفت ہاتھ آگئی ہے۔

سچ کہنا کس کی گردن ریتی ہے؟ گانٹھ کے روپے خرچ کر کے تم ایسی بے کار چیز کبھی

نہ لیتے ہو گے۔“ کلا نے غضب آلود نگاہوں سے سومترا کی طرف دیکھ کر کہا۔

”تمھارے باپ کی تجوری توڑی ہے اور بھلا کہاں ڈاکہ ڈالنے جاتا؟“

سومترا۔ مانگتے تو وہ یوں بھی دے دیتے۔ تجوری توڑنے کی نوبت نہ آتی۔ مگر عادت کو کیا کرو۔

کلا نے پورنا کی طرف منہ کر کے کہا۔ ”سنتی ہو پورنا، ان کی باتیں! شوہر

سے باتیں کرنے کا یہی طریقہ ہے؟ تم بھی انھیں نہیں سمجھاتیں۔ اور کچھ نہ سہی تو

آدمی سیدھے منہ بات تو کرے۔ جب سے تم آئی ہو ان کا دماغ اور بھی آسمان پر

چڑھ گیا۔

پورنا کو سومترا کی سختی بُری معلوم ہو رہی تھی۔ تنہائی میں کلا پرشاد سومترا

کو جلاتے ہوں، مگر اس وقت سومترا ہی انھیں جلا رہی تھی۔ اسے اندیشہ ہوا کہ

کہیں کلا مجھ سے ناراض ہو گئے تو مجھے اس گھر سے نکلنا پڑے گا۔ کلا کو ناراض

کر کے یہاں ایک دن بھی نباہ نہیں ہو سکتا، وہ یہ جانتی تھی اس لیے وہ سومترا کو

سمجھاتی رہتی تھی، بولی۔ ”میں تو برابر سمجھایا کرتی ہوں۔ بابو جی پوچھ لیجیے جھوٹ

نہتی ہوں۔“

سومترا نے تیز لہجے میں کہا۔ ”ان کے آنے سے میرا دماغ کیوں آسمان پر

چڑھ گیا، ذرا یہ بھی بتادو، مجھے انھوں نے راج گدی پر نہیں بٹھا دیا تھا۔ ہاں تب اکیلی پڑی رہتی تھی۔ اب گھڑی دو گھڑی ان کے ساتھ بیٹھ لیتی ہوں۔ کیا تم سے اتنا بھی نہیں دیکھا جاتا؟“

کملا۔ تم فضول بات بڑھاتی ہو سومترا! میں یہ کب کہتا ہوں کہ تم ان کے ساتھ اٹھنا بیٹھنا ترک کردو۔ میں نے تو کوئی ایسی بات نہیں کہی۔

سومترا۔ اور کہنے کا مطلب ہی کیا کہ جب سے یہ آئی ہیں، تمھارا دماغ آسمان پر چڑھ گیا ہے؟

کملا۔ کچھ جھوٹ کہہ رہا ہوں؟ پورنا خود دیکھ رہی ہیں۔ تمھیں ان کی نیک صحبت سے کچھ اچھی باتیں سیکھنی چاہیے تھیں۔ یہاں انھیں لاکر رکھنے میں میرا ایک مقصد یہ بھی تھا مگر تم پر ان کی صحبت کا اُلٹا ہی اثر ہوا۔ یہ بے چاری سمجھاتی ہوں مگر تم کیوں ماننے لگیں؟ جب تم مجھی کو کچھ نہیں گنتیں تو یہ بے چاری کس گنتی میں ہیں؟ بھگوان سب کچھ دے مگر برے کا ساتھ نہ دے۔ تم ان میں سے ایک ساڑی رکھ لو پورنا۔ دوسری میں پریم کے پاس بھیجے دیتا ہوں۔

سومترا نے دونوں ساڑیوں کو اٹھا کر دروازہ کی طرف پھینک دیا۔ دونوں کاغذ میں تہہ کی ہوئی رکھی تھیں۔ صحن میں جاکر گریں۔ مہری اس وقت صحن دھو رہی تھی، جب تک وہ دوڑ کر ساڑیاں اٹھائے کاغذ بھیگ گیا اور ساڑیوں میں داغ پڑ گئے۔ پورنا نے حقارت کے لہجے میں کہا۔ ”بہن دیکھو تو ساڑیاں خراب ہو گئیں۔“

کملا۔ ان کی کرتوتیں دیکھتی جاؤ۔ اس پر میں ہی برا ہوں۔ مجھی میں دنیا بھر کے عیب ہیں۔ سومترا۔ تو لے کیو نہیں جاتے اپنی ساڑیاں؟

کملا۔ میں تمھیں تو نہیں دیتا۔

سومترا۔ پورنا بھی نہ لیں گی۔

کملا۔ تم ان کی طرف سے بولنے والی کون ہوتی ہو؟ تم نے اپنا ٹھیکہ لیا ہے یا زمانے بھر کا؟ بولو پورنا، ایک رکھ دوں نا؟ یہ سمجھ لو کہ تم نے انکار کر دیا تو مجھے بڑا رنج ہوگا۔

پورنا بڑے شش و پنج میں پڑ گئی، اگر ساڑی لیتی ہے تو سومترا کو برا لگتا ہے،

اگر نہیں لیتی تو کملا برا مانتے ہیں۔ سومترا! کیوں اتنی ہٹ کر رہی ہے۔ کیوں اتنا

جامہ سے باہر ہو رہی ہے، یہ بھی اس سے پوشیدہ نہ رہا۔ دونوں پہلوؤں پر غور کر کے اب اس نے سومترا ہی کو خوش رکھنے کا ارادہ کر لیا۔ کلا روٹھ کر اس کو کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتے، زیادہ سے زیادہ اسے یہاں سے چلا جانا پڑے گا۔ سومترا ناراض ہوگئی تو نہ جانے کیا غضب ڈھائے، نہ جانے اس کے دل میں کیسے کیسے بُرے خیالات پیدا ہوں، بولی۔

”بابو جی ریشمی ساڑیاں پہننے کی مجھے مनाہی ہے، تو لے کر کیا کروں گی؟ ایسا ہی ہے تو کوئی موٹی مہین دھوتی لا دیجیے گا۔“

یہ کہہ کر اس نے کلا پر شاد کی طرف معذور نگاہوں سے دیکھا۔ ان میں کتنی عاجزی، کتنی معذوری بھری ہوئی تھی، گویا وہ کہہ رہی تھیں کہ لینا تو چاہتی ہوں مگر لوں کیسے؟ انھیں آپ دیکھ رہے ہیں۔ کیا گھر سے نکالنے کی خواہش ہے؟ کلا پر شاد نے کوئی جواب نہ دیا۔ ساڑیاں چپکے سے اٹھالیں اور پیر پکتے ہوئے باہر چلے گئے۔

## (۹)

ساڑیاں لوٹا کر اور کلا پر شاد کو ناراض کر کے بھی پورنا کی مقصد براری نہ ہو سکی وہ اس شبہ کو ذرا بھی دور نہ کر سکی جو سومترا کے دل پر کسی خونخوار درندے کی طرح بیٹھ گیا تھا۔ بے چاری دونوں طرف سے ہار گئی۔ کلا تو ناراض ہو ہی گیا تھا۔ سومترا نے بھی منہ مٹھلا لیا۔ پورنا نے کئی بار ادھر ادھر کی باتوں سے اس کا دل بہلانے کی کوشش کی مگر جب سومترا کی تیوریاں بدل گئیں اور اس نے جھڑک کر کہہ دیا کہ ”اس وقت مجھ سے کچھ نہ کہو پورنا۔ مجھے کوئی بات نہیں سہاتی۔ میں جنم ہی سے ابھانگی ہوں ورنہ اس گھر میں آتی ہی کیوں؟ تم آئیں تو سمجھی تھی کہ اور کچھ نہ ہوگا تو دکھڑا ہی سنا دوں گی مگر بات کچھ اور ہی ہوگئی، تمھارا کوئی قصور نہیں، یہ سب میرے نصیبوں کی بات ہے۔ اس وقت جاؤ۔ مجھے ذرا تنہائی میں رو لینے دو۔“ تب پورنا کو وہاں سے اٹھ جانے کے سوا اور کچھ نہ سوچا۔ وہ آہستہ سے اٹھ کر دبے پاؤں اپنے کمرہ میں چلی گئی۔ سومترا تنہائی میں روئی یا نہ روئی مگر پورنا اپنی بد نصیبی پر گھٹنوں روتی رہی۔ ابھی تک سومترا کو خوش کرنے کی کوشش میں وہ اپنی حالت پر غور نہ کر سکی تھی۔ اب آنکھوں سے آنسوؤں کی بڑی بڑی بوندیں گراتی ہوئی وہ ان ساری



باتوں پر دل ہی دل میں غور کرنے لگی۔ کمالا پرشاد کیا واقعی ایک ساڑی اس کے لیے لائے تھے؟ ایک روز کے علاوہ تو پھر کبھی کمالا پرشاد سے بولی تک نہ تھی، اس روز بھی وہ خود کچھ نہ بولی تھی۔ بلکہ کمالا پرشاد کی باتیں سن رہی تھی۔ ہاں اگر اس سے غلطی ہوئی تو یہی کہ وہ یہاں آنے پر راضی ہو گئی، لیکن کرتی کیا؟ اور سہارا ہی کیا تھا؟ کوئی آگے پیچھے نظر بھی تو نہ آتا تھا۔ آخر جب انہی لوگوں کا دیا کھاتی تھی تو یہاں آنے میں ہرج کیا تھا۔ جب سے وہ یہاں آئی اس نے کبھی کمالا سے بات چیت نہ کی۔ پھر کمالا نے اس کے لیے ریشمی ساڑی کیوں لی؟ وہ تو ایک کنبوس ہیں، یہ فیاضی ان میں کہاں سے آگئی، سومترا نے بھی تو ساڑیاں نہ مانگی تھیں۔ اگر اس کے لیے ساڑی لائے تھے تو میرے لیے لانے کی کیا ضرورت تھی۔ میں ان کی نند نہیں۔ دیورانی نہیں، جٹھانی نہیں بلکہ صرف اس کا آسرا رکھنے والی ہوں۔

یہ سوچتے سوچتے دفعتاً پورنا کو ایک ایسی بات سوچھ گئی جس کے ممکن ہونے کا وہ کبھی خیال بھی نہ کر سکتی تھی۔ وہ ایسا کانپ اٹھی گویا کوئی خوفناک جانور سامنے آگیا ہو۔ اس کا سارا دل سارا احساس، سارا ضمیر گویا ایک تیرہ و تار خلا میں منتقل ہو گیا، جیسے کوئی بڑا محل اس کے اوپر گر پڑا ہو۔ کمالا پرشاد اسی کے لیے تو ساڑی نہیں لائے تھے اور سومترا کو کسی طرح شک نہ ہو اس لیے ویسی ہی ایک اور ساڑی اس کے لیے بھی لیتے آئے ہوں گے؟ اگر یہ بات تھی تو بڑا غضب ہو گیا۔ ایسی حالت میں وہ کیا ایک لمحہ بھی اس مکان میں رہ سکتی تھی۔ وہ مزدوری کرے گی۔ آٹا پیسے گی، کپڑے سیئے گی، بھیک مانگے گی، مگر یہاں نہ رہے گی۔ یہی شبہ اتنے دنوں تک سومترا کو اس کی سہیلی بنائے ہوئے تھا؟ اگر ایسا تھا تو سومترانے اس سے صاف کیوں نہ کہہ دیا اور کیا پہلے ہی دن سے اس کو بلا کسی سبب ہی کے یہ شبہ ہو گیا؟ کیا سومترانے میرے یہاں آنے کا مطلب ہی بُرا سمجھا؟ کیا اس کے خیال سے میں یہاں محبت کا کھیل ہی کھیلنے کے لیے آئی اور لائی گئی؟ اس کے آگے پورنا اور کچھ نہ سوچ سکی۔ ایک لمبی ٹھنڈی اور گہری سانس کھینچ کر وہ فرش پر لیٹ گئی، گویا ملک الموت کو آنے کی دعوت دے رہی ہو۔ ہائے بھگوان رٹھاپا کیا کلنک کا دوسرا نام ہے؟

مگر اس گھر کو چھوڑ دینے کا قصد کھر کے بھی پورنا چھوڑ نہ سکی، کہاں جائے گی؟ جہاں کہاں سکتی ہے؟ اتنی جلد چلا جانا کیا اس الزام کو اور بھی مضبوط نہ کر دے گا؟ بیوہ پر الزام لگا دینا کتنا آسان ہے۔ عوام کو اس کے بارے میں بُرے سے بُرا خیال کرتے دیر نہیں لگتی،

گویا کجروی ہی بیوگی کی قدرتی معاش ہے۔ گویا بیوہ ہو جانا دل کی ساری خواہشات اور ساری کزوریوں کا امٹ پڑنا ہے۔ پورنا صرف کروٹ بدل کر رہ گئی۔

کھانے کے لیے جاتے وقت سومترا پورنا کو ساتھ لے لیا کرتی تھی۔ آج بھی اس نے آکر کرہ کے دروازہ سے آواز دی۔ پورنا نے نہایت عاجزی سے کہا۔ ”بہن! آج تو مجھے بھوک نہیں ہے“ سومترا نے پھر اصرار نہیں کیا۔

بارہ بجے کے قبل تو کھانا پرشاد کبھی اندر سونے نہ آتے تھے مگر آج ایک بج گیا، دو بجے، پھر بھی ان کی آہٹ نہ ملی۔ یہاں تک کہ تین بجنے کے بعد اس کے کانوں میں دروازے بند کرنے کی آواز آئی۔ سومترا نے اندر سے کواڑ بند کر لیے تھے۔ شاید اب اسے امید نہ رہی مگر پورنا ابھی تک ان کا انتظار کر رہی تھی، حتیٰ کہ باقی رات بھی انتظار ہی میں گزر گئی کھانا پرشاد نہیں آئے۔

اب مسئلہ پیچیدہ ہو گیا۔ کل گھر میں اس کا چرچا ہو گا۔ جتنے منہ اتنی ہی باتیں ہوں گی اور ہر منہ سے اس کی شکل و صورت کچھ بڑی ہو کر نکلے گی۔ ان بھید بھری کانا پھوسیوں اور اشاروں کا خیال کر کے تو اس کا دل گویا بیٹھ گیا۔ اس نے دل ہی دل میں ایشور سے پرارتن کی ”بھگوان تم ہی اب میرا سہارا ہو۔ میری لاج اب تمہارے ہی ہاتھ ہے۔“

پورنا تمام دن کھانا سے دو چار باتیں کرنے کا موقع کھوجتی رہی، مگر وہ مکان میں آئے ہی نہیں اور مردانہ نشست گاہ میں وہ خود شرم سے نہ جاسکی۔ آج خواہش نہ ہوتے ہوئے بھی اسے کھانا پڑا۔ فاقہ کر کے لوگوں کو من مانی رائے زنی کرنے کا موقع وہ کیوں دیتی؟

اگرچہ سومترا نے ان دنوں اس کی طرف آنکھ اٹھا کر دیکھا بھی نہیں مگر آج شام کے وقت پورنا اس کے پاس جا کر بیٹھ گئی۔ سومترا نے کہا ”او بہن، بیٹھو میں نے تو آج اپنے دادا جی کو لکھ دیا ہے کہ آکر مجھے لے جائیں۔ یہاں رہتے رہتے جی اوب گیا ہے۔“

پورنا نے مسکرا کر کہا۔ ”میں بھی چلوں گی یہاں تنہا کیسے رہوں گی؟“

سومترا۔ ”نہیں دل لگی نہیں کرتی بہن، یہاں آئے بہت دن ہو گئے۔ اب جی نہیں لگتا۔ کل حضرت رات بھر غائب رہے، شاید سمجھے ہوں گے کہ منانے آتی ہوگی، میری بلا

جاتی۔ میں نے اندر سے دروازہ بند کر لیا۔ پورنا نے بات بنائی ”بے چارے آکر لوٹ گئے ہوں گے۔“

سومترا۔ میں تھوڑی ہی گئی تھی۔ وہ ادھر آئے ہی نہیں، سمجھا ہوگا لونڈی منا کر لے جائے گی مگر یہاں کس کی انکی تھی۔

پورنا۔ منا لانے میں کوئی بڑا نقصان تو نہ ہوتا۔

سومترا۔ کچھ نہیں، فائدہ ہی فائدہ تھا۔ ان کے آتے چاروں پدارتھ ہاتھ باندھے سامنے آجاتے یہی نا؟

پورنا۔ تم ہنسی اڑاتی ہو۔ سوامی کسی کارن روٹھ جائے تو کیا اسے منانا استری کا دھرم نہیں ہے؟

سومترا۔ میں تو خود ہی کہتی ہوں بہنی۔ عورت مرد کے پیروں کی جوتی کے سوا اور ہے ہی کیا؟ مرد چاہے جیسا ہو، چور ہو، ٹھگ ہو، بدکار ہو، شرابی ہو، عورت کا فرض ہے کہ اس کے پیروں کی دھول دھو کر پیے۔ میں نے کون سا قصور کیا تھا جو انھیں منانے جاتی وہ بھی تو سنوں؟

پورنا۔ تم ہی اپنے دل میں سوچو؟

سومترا۔ خوب سوچ لیا ہے۔ آپ پیسے کی چیز تو کبھی بھول کر بھی نہ لائے۔ دس پانچ روپے تو کئی بار مانگنے پر ملتے ہیں۔ دو ریشمی ساڑیاں لانے کی کیسے ہمت پڑ گئی۔ اس میں کیا بھید ہے، اتنا تو تم بھی سمجھ سکتی ہو؟ آپ ٹھیک ہو جائیں گے۔ پوچھو اگر ایسے ہی بڑے پھیلا ہو تو بازار میں کیوں نہیں منہ کالا کرتے؟ یا گھر ہی میں کمپا لگانے کے شکاری ہو، مجھے پہلے ہی سے شبہ تھا اور اب تو انھوں نے اپنے دل کی بات ظاہر کر دی۔ پورنا نے ذرا بھنویں چڑھا کر کہا ”بہن تم کیسی باتیں کرتی ہو؟ ایک تو برہمنی دوسرے بدھوا، پھر رشتہ میں بہن، مجھے کیا بری نگاہوں سے دیکھیں گے۔ پھر ان کی ایسی عادت بھی نہیں رہی۔“

سومترا پان بناتی ہوئی بولی۔ ”عادت کی نہ کہو پورنا عادت کسی کے ماتھے پر نہیں لکھی ہوتی جنھیں تم بڑا نیک چلن سمجھتی ہو۔ وہ چھپے رستم ہوتے ہیں، ان کا تیر میدان میں نہیں چلتا ہے۔ مگر ہاں ان میں ایک بات اچھی ہے۔ اگر آج بیمار

پڑجاؤں تو سارا غصہ غائب ہو جائے۔ دوڑے چلے آئیں پھر دنگارو بھی تو نہ ہئیں۔“  
پورنا۔ تو آج کیوں نہیں بیمار پڑ جاتیں؟

سومترا۔ ذرا دو چار دن جلا تو لوں۔ اکیلے لالہ کو نیند نہیں آتی۔ کروٹیں بدل کر سویرا کرتے ہوں گے، اسی سے تو مجھے جانے نہیں دیتے۔  
پورنا۔ بڑی بے درد ہو بہن۔ آج چلی جانا، تمہیں میری قسم۔

مگر سومترا اتنی آسانی سے ماننے والی نہ تھی۔ آج کی رات بھی یوں ہی گزر گئی۔ پورنا تمام رات آہٹ لیتی رہی، کلا پرشاد نہ آئے۔ اسی طرح کئی روز گزر گئے۔ سومترا کو اب کلا پرشاد کا تذکرہ کرتے کرتے دن کٹتا تھا۔ ان کی ساری برائیاں اسے بھولتی جاتی تھیں۔ سارے گلے اور شکوے دماغ سے باہر ہوئے جاتے تھے۔ وہ ان کی محبت بھری باتیں یاد کر کے روتی تھی مگر ابھی تک بیجا خودداری کا خیال دور نہ ہوا تھا۔ بھوک سے بے قرار ہونے پر بھی کیا کسی کے آگے ہاتھ پھیلانا سہل ہے؟ عورت کا دل اپنی ہار نہ مان سکتا تھا۔

دس بارہ دن گزر گئے تھے۔ ایک روز آدھی رات کے بعد پورنا کو سومترا کے کمرے کا دروازہ کھلنے کی آہٹ ملی۔ اس نے سمجھا کہ شاید کلا پرشاد آئے ہیں۔ اپنے دروازے پر کھڑی ہو کر جھانکنے لگی۔ سومترا اپنے کمرے سے دبے پاؤں نکل اُدھر اُدھر متفکرانہ نگاہوں سے تائکتی مردانہ کمرے کی طرف چلی جا رہی تھی۔ پورنا سمجھ گئی کہ آج شوہر کو منا لانے کا ارادہ کر لیا ہے۔ وہ کمرے سے باہر نکلی۔ صحن کو بھی پار کیا۔ دالان سے بھی باہر نکل گئی۔ شوہر کے کمرے کے دروازے پر بھی جا پہنچی۔ وہاں پر ایک لمحہ تک کھڑی سوچتی رہی کہ کیسے پکاروں، دفعتاً کلا پرشاد کے کھانسنے کی آواز بن کر وہ بھاگی۔ بے تحاشہ بھاگی اور اپنے کمرے میں آکر رکی۔ اس کے عشق کے ہاتھوں ستیا ہوا دل غرور کا کھلونا بنا ہوا تھا۔ عورت کا غرور ناقابلِ فتح ہے۔ لاثانی ہے غیر محدود ہے۔

پورنا ابھی تک دروازے پر کھڑی تھی۔ اسے اس وقت اپنے سہاگ کے دنوں کا ایک واقعہ یاد آرہا تھا۔ جب وہ کئی دنوں تک روٹھنے کے بعد اپنے شوہر کو منانے گئی تھی اور دروازہ ہی پر سے لوٹ آئی تھی۔ کیا سومترا بھی دروازہ ہی پر سے لوٹ نہ آئے گی؟ وہ ابھی یہی سوچ رہی تھی کہ سومترا اندر آتی ہوئی دکھائی دی۔ اسے جو خیال آیا تھا وہی ہوا۔ پورنا کے جی میں آیا کہ جاکر سومترا سے پوچھے، کیا ہوا؟ تم ان سے کچھ بولیں یا باہر ہی سے



لوٹ آئیں؟ مگر ایسی جالت میں سومترا سے کچھ پوچھنا مناسب نہ معلوم ہوا۔  
 سومترا نے کمرے میں جاتے ہی چراغ بجھا دیا، کمرہ بند کر لیا اور سو رہی۔  
 مگر پورنا ابھی تک اپنے کمرہ کے دروازہ پر کھڑی رہی۔

سومترا کے لیے جدائی کی تکلیف کتنی ناقابل برداشت ہو رہی ہے، یہ سوچ کر اس کا نازک دل مسوس اٹھا۔ کیا اس موقع پر اس کی کچھ ذمہ داری نہ تھی؟ کیا اسی طرح الگ رہ کر تماشا دیکھنا ہی اس کا فرض تھا؟ اس سارے روٹنے کا خاص سبب تو وہی تھی۔ تب وہ کیا اطمینان سے ہر دو عشاق کو بھر کی آگ میں جلتا دیکھ سکتی تھی؟ ہرگز نہیں۔ اس کے پہلے بھی کئی بار اس کے جی میں آیا تھا کہ کلا پرشاد کو سمجھا بجھا کر راضی کرے لیکن کتنی ہی بدگمانیاں اس کا راستہ روک کر کھڑی ہو گئی تھیں۔ آج اس نے ان بدگمانیوں کا قلع قمع کر دیا۔ کلا پرشاد کو منانے چلی، اس کے دل میں کسی طرح کا شک نہ تھا۔ کلا کو وہ شروع سے اپنا بڑا بھائی سمجھتی آرہی تھی، انھیں بھیا کہہ کر پکارتی بھی تھی۔ پھر اسے ان کے کمرے میں جانے کی ضرورت ہی کیا تھی؟ کمرے کے دروازے پر کھڑی ہو کر انھیں آہستہ سے پکارے گی اور کہے گی کہ بھابی کو بخار ہو آیا ہے۔ پس آپ ذرا اندر جائیے۔ پس یہ خبر پاتے ہی کلا اندر دوڑے ہوئے چلے جائیں گے۔ اس میں اسے ذرا بھی شبہ نہ تھا۔ تین سال کی متاہلانہ زندگی کا تجربہ ہونے پر بھی وہ مردوں کے رویہ سے ناواقف تھی۔ اپنے ماما کے چھوٹے سے گاؤں میں اس کا بچپن گزرا تھا۔ وہاں سارا گاؤں اسے بہن یا بیٹی کہتا تھا۔ اس بری خواہشوں سے مبرا دنیا میں وہ آزادی سے کھیتوں، کھلیانوں میں گھوما کرتی تھی۔ شادی بھی اس شخص سے ہوئی جو جوان ہو کر بھی لڑکا تھا جو اتنا حیادار تھا کہ اگر حملہ کی کوئی عورت گھر میں آجاتی تو اندر قدم نہ رکھتا تھا۔ وہ اپنے کمرے سے نکلی اور مردانہ کمرے کے دروازہ پر جا کر اس نے آہستہ سے کواڑ پر تھپکی دی۔ اندیشہ تو اسے یہ تھا کہ کلا پرشاد کی نیند بمشکل ٹوٹے گی۔ لیکن وہاں نیند کہاں؟ آہٹ پا کر کلا نے دروازہ کھول دیا اور پورنا کو دیکھ کر حیرت سے بولا۔ ”پورنا آؤ بیٹیو۔“

پورنا نے سومترا کی علالت کی خبر نہ دی کیونکہ جھوٹ بولنے کی اس کو عادت نہ تھی۔ ایک لمحہ تک حیص و بہیص میں کھڑی رہی۔ اسے کوئی بات نہ سوچھی تھی۔ آخر بولی۔ ”کیا آپ سومترا سے روٹھے ہیں، وہ بے چاری منانے آئی تھیں۔ اس پر آپ نہ گئے۔“ کلا

نے متعجب ہو کر کہا ”منانے آئی تھیں سو مترا؟ جھوٹی بات ہے۔ مجھے کوئی منانے نہیں آیا تھا۔ منانے ہی کیوں لگیں؟ جس سے محبت ہوتی ہے اسے منایا جاتا ہے۔ میں تو مر بھی جاؤں تو کسی کو رنج نہ ہو۔ ماں باپ روئیں گے۔ سو مترا مجھے کیوں منانے لگیں؟ کیا تم سے کہتی تھیں؟“

پورنا کو بھی تعجب ہوا۔ سو مترا کہاں آئی تھی اور کیوں لوٹ گئی، بولی ”میں نے ابھی انھیں یہاں آتے اور ادھر سے جاتے دیکھا ہے، میں نے سمجھا شاید آپ کے پاس آئی ہوں۔ اس طرح کب تک روٹھے رہیے گا۔ بے چاری رات دن روتی رہتی ہیں۔“

کملانے گویا یہ بات نہیں سنی۔ قریب آکر بولے ”یہاں کب تک کھڑی رہو گی؟ اندر آؤ تم سے کچھ کہنا ہے“ یہ کہتے ہوئے اس نے پورنا کی کلائی پکڑ کر اندر کھینچ لیا۔ اور دروازہ کی چٹنی لگا دی۔ پورنا کا دھڑکنے لگا۔ اس جوش سے بھری ہوئی سخت اور ظالمانہ گرفت نے گویا اسے سانپ بن کر ڈس لیا۔ سارے اعضاء سُت پڑ گئے۔ تھر تھر کا پتی ہوئی دروازہ سے لپٹ کر کھڑی ہو گئی۔

کملانے اس کی گھبراہٹ دیکھ کر پلنگ پر جا بیٹھا اور تسلی دیتے ہوئے بولا ”ڈرو مت پورنا، آرام سے بیٹھو۔ میں بھی آدمی ہوں۔ کوئی کاٹنے والا جانور نہیں ہوں۔ آؤ مجھ سے کیوں، اتنی بھاگی بھاگی پھرتی ہو؟ مجھ سے دو باتیں بھی کرنا تمہیں نہیں گوارا ہوتا، تم نے اس دن ساڑی لوٹا دی۔ جانتی ہو کہ مجھے کتنا رنج ہوا؟“

تو اور کیا کرتی۔ سو مترا اپنے دل میں کیا سوچتی۔

کملانے نے یہ بات نہ سنی۔ اس کی بے چین نگاہ پورنا کے زرد چہرہ پر جمی ہوئی تھی۔ اس کے دل میں نفس پرستی کی تیز آگ مشتعل ہو گئی۔ اس کا سارا وجود، اس کے سارے حواس، اس کی ساری رغبت، ایک عجیب مہلک جذبے سے متحرک ہو اُٹھے، درندوں کی آنکھوں میں شکار کے وقت جو چمک آجاتی ہے کچھ ویسی ہی چمک کملانے کی آنکھوں میں پیدا ہو گئی وہ پلنگ سے اٹھا اور دونوں ہاتھوں کو کھولے ہوئے پورنا کی طرف بڑھا۔ اب تک پورنا خوف سے کانپ رہی تھی۔ کملانے کو اپنی طرف آتا دیکھ کر اس نے گردن اٹھا کر جلتی ہوئی آنکھوں سے اس کی جانب دیکھا اس کی نگاہ میں خوفناک ہیبت اور خطرہ کی نمود تھی۔ گویا وہ کہہ رہی تھی کہ خبردار اگر ایک جو بھر بھی اس طرف بڑھے تو ہم دونوں میں سے ایک کا

خاتمہ ہو جائے گا۔ اس وقت پورنا کو اپنے دل میں ایک لامحدود طاقت کا احساس ہو رہا تھا جو ساری دنیا کی فوجوں کو اپنے پیروں تلے کچل سکتی تھی۔ اس کی آنکھوں میں شعلہ باری، اس کی وہ بندھی ہوئی منھیاں اور تہی ہوئی گردن دیکھ کر کملا رک گیا۔ اس کے ہوش ذرا ٹھکانے آگئے اور اس کی ہمت ایک قدم بھی آگے بڑھنے کی نہ پڑی۔ کھڑا کھڑا بولا ”یہ صورت نہ اختیار کرو پورنا۔ میں جانتا ہوں کہ محبت جیسی چیز جبر یا دغا سے نہیں مل سکتی، نہ میں اس ارادے سے تمہارے پاس آرہا تھا۔ میں تو صرف تمہاری نگاہ کرم کا امیدوار ہوں جس دن سے یہ تمہاری موہنی مورت دیکھی ہے اسی دن سے تمہاری پوجا کر رہا ہوں۔ پتھر کی مورتوں کی پوجا پھول پتی سے ہوتی ہے۔ مگر تمہاری پوجا آنسوؤں سے کرتا ہوں۔ میں جھوٹ نہیں کہتا پورنا؟ اگر اس وقت تمہارا اشارہ پا جاؤں تو اپنی جان کو بھی تمہارے قدموں پر نچھاور کر دوں۔ یہی میری سب سے بڑی خواہش ہے۔ میں بہت چاہتا ہوں کہ تمہیں بھول جاؤں مگر دل کسی طرح نہیں مانتا۔ یقیناً اگلے جنم میں میرا تم سے کوئی زبردست تعلق رہا ہوگا، شاید اس جنم میں بھی میری یہی خواہش بلا پوری ہوئے باقی رہی ہوگی۔ تمہارے قدموں پہ گر کر ایک بار رو لینے کی خواہش ہی کے سبب میں تم کو یہاں لایا ہوں۔ بس یہ سمجھ لو کہ میری زندگی کا تمہارے ہی رحم پر دارومدار ہے۔ اگر تمہاری آنکھیں میری جانب سے یوں ہی برگشتہ رہیں تو دیکھ لینا کہ یا تو ایک روز کملا پر شاد کی نقش اسی کمرے میں تڑپتی پاؤگی یا لنگا کے کنارے پر۔ میرا یہی مقصد ہے۔

پورنا کا غصہ کم ہوا۔ کانپتے ہوئے لہجے میں بولی۔ ”بابو جی آپ مجھ سے کیسی باتیں کر رہے ہیں، آپ کو شرم نہیں آتی؟“

کملا پلنگ پر بیٹھتا ہوا بولا۔ ”نہیں پورنا مجھے تو اس میں کوئی شرم کی بات نہیں دکھائی دیتی۔ اپنی من چاہی دیوی کو پوجنے میں کون سی شرم کی بات ہے؟ محبت الیٹور کی پیدا کی ہوئی رغبت، الیٹور کا پیغام ہے۔ محبت کی دنیا میں انسانوں کے بنائے ہوئے معاشرتی قاعدوں کی کوئی وقعت نہیں۔ بیاہ سماج کے مضبوط رکھنے کی صرف ایک تدبیر ہے۔ ذات پات صرف جداگانہ کام کرنے والے لوگوں کا ایک گروہ ہے۔ زمانہ کی گردش نے تمہیں ایک ایسی حالت میں مبتلا کر دیا ہے جس میں محبت کے سکھوں کا خیال کرنا ہی گناہ سمجھا جاتا ہے۔ مگر سوچو کہ سماج کی یہ کتنی بڑی ناانصافی ہے، کیا تمہیں اس لیے بنایا ہے کہ دو تین

برس محبت کا سکھ اٹھانے کے بعد زندگی بھر بیوگی کی سخت تکلیف برداشت کرتی رہو؟ کبھی نہیں! ایثار اتنا بے انصاف، اتنا بدطینت نہیں ہو سکتا۔ بسنت کمار جی میرے بڑے دوست تھے۔ آج بھی ان کی یاد آتی ہے تو آنکھوں میں آنسو بھر جاتے ہیں۔ اس وقت بھی ان کو اپنے سامنے کھڑا دیکھتا ہوں۔ تم سے ان کو بڑی محبت تھی۔ تمہارے سر میں ذرا بھی درد ہوتا تو پیچارے بے قرار ہو جاتے تھے۔ وہ تمہیں سکھ سے منڈھ دینا چاہتے تھے کہ تمہیں تیز ہوا کا جھونکا بھی نہ لگے۔ انھوں نے اپنی زندگی تمہارے ہی لیے وقف کر رکھی تھی۔ رڈو مت پورنا۔ تمہیں ذرا بھی اداس دیکھ کر ان کا دل پاش پاش ہو جاتا تھا۔ تمہیں روتا دیکھ کر ان کی روح کو کتنی تکلیف ہوگی۔ پھر یہ آج کوئی نئی بات نہیں۔ ادھر مہینوں سے تمہیں رونے کے سوا کوئی کام نہیں۔ اس روح کو تمہاری یہ فضول تپیا دیکھ کر کتنا رنج ہوگا۔ اس کا اندازہ تم کر سکتی ہو؟ ایثار تمہیں دکھ کے اس اتھاہ ساگر میں ڈوبنے دینا نہیں چاہتے۔ وہ تمہیں اُبارنا چاہتے ہیں۔ تمہیں زندگی کے سکھ میں محو کر دینا چاہتے ہیں۔ اگر ان کی تحریک نہ ہوتی تو مجھ جیسے کمزور آدمی کے دل میں محبت کیوں پیدا ہوتی۔ جس نے کسی عورت کی طرف نگاہ اٹھا کر نہیں دیکھا وہ آج تم سے محبت کی بھیک کیوں مانگتا ہوتا؟ مجھے تو اس میں ایثار کا ہاتھ صاف نظر آرہا ہے۔“

پورنا اب تک دروازے سے چپٹی کھڑی تھی۔ اب دروازے سے ہٹ کر وہ فرش پر بیٹھ گئی۔ کلا پرشاد پر اس سے پہلے جو شبہ ہوا تھا وہ اب مٹا جاتا تھا۔ وہ محو ہو کر ان کی باتیں سن رہی تھی۔ کلا پرشاد اسے فرش پر بیٹھا ہوا دیکھ کر اٹھا اور اس کا ہاتھ پکڑ کر کرسی پر بیٹھانے کی کوشش کرتا ہوا بولا۔ ”نہیں نہیں پورنا! یہ نہیں ہو سکتا پھر میں بھی زمین ہی پر بیٹھوں گا۔ آخر اس کرسی پر بیٹھنے میں تمہیں کیا عذر ہے؟“

پورنا نے اپنا ہاتھ نہیں چھڑایا۔ کلا سے اس کو جھجک بھی نہیں ہوئی، یہ کہتی ہوئی کہ ”بابو جی آپ بڑی ضد کرتے ہیں۔ کوئی مجھے اس طرح یہاں بیٹھا دیکھ لے تو کیا ہو؟“ وہ کرسی پر بیٹھ گئی۔

کلا کا چہرہ شکستہ ہو گیا، بولا۔ ”اگر کوئی کچھ کہے تو اس کی بے وقوفی ہے۔ سومترا کو یہاں بیٹھا دیکھ کر کوئی کچھ نہ کہے گا۔ تمہیں دیکھ کر اس کے ہاتھ خود بخود سینہ پر پہنچ جاویں گے! یہ انسانوں کے رچے ہوئے سوانگ ہیں اور میں انھیں کچھ نہیں سمجھتا۔ جہاں



دیکھو ڈھکوسلا۔ جہاں دیکھو خرافات، ہماری زندگی مکر و فریب کی زندگی ہو گئی ہے۔ میں ان مکرو فریب کا خاتمہ کر دوں گا۔ پورنا، میں تم سے سچ کہتا ہوں کہ میں نے آج تک کسی عورت کی طرف نظر اٹھا کر نہیں دیکھا۔ میری نظر میں کوئی جچتی ہی نہ تھی۔ مگر تمہیں دیکھتے ہی میرے دل میں ایک عجیب قسم کی ہلچل ہونے لگی۔ میں اسی وقت سمجھ گیا کہ یہ ایٹور کی تحریک ہے۔ اس کی مرضی نہ ہوتی تو تم اس گھر میں آتی ہی کیوں، یہاں آنے میں بھی ایٹور کی تحریک ہے۔ اس میں ذرا بھی شک نہ کرنا۔ ایک سے ایک خوبصورت عورتیں میں نے دیکھیں مگر اس چاند میں دل کو کھینچ لینے والی جو طاقت ہے وہ کسی میں نہ ملی۔“

یہ کہہ کر کملا پرشاد نے پورنا کے رخسار کو انگلی سے مس کیا، پورنا کا چہرہ سرخ ہو گیا۔ اس نے جھجک کر منہ ہٹا لیا مگر کرسی سے اٹھی نہیں۔ یہاں سے اب بھاگنا نہیں چاہتی تھی۔ ان باتوں کو سن کر اس کے دل میں ایسی خوشگوار جنبش پیدا ہو رہی تھی، جیسے ماندو کے نیچے جاتے وقت کسی نوجوان کے دل میں ہوتی ہے۔

کملا کو دفعتاً ساڑیوں کی یاد آ گئی۔ دونوں ابھی تک اس نے صندوق میں رکھ چھوڑی تھیں۔ اس نے ایک ساڑی نکال کر پورنا کے آگے رکھ دی اور کہا۔ ”دیکھو یہ وہی ساڑی ہے پورنا، اس روز تم نے اس کو لینا نامنظور کر دیا تھا، آج میری خاطر سے لے لو۔ ایک لمحہ کے لیے اسے پہن لو، تمہاری یہ سفید ساڑی دیکھ کر میرے دل میں چوٹ سی لگتی ہے۔ میں ایماناً کہتا ہوں کہ یہ میں تمہارے ہی واسطے لایا تھا۔ سو مترا کے دل میں کوئی شبہ نہ ہو اس لیے ایک اور لائی پڑی، نہیں اٹھا کر رکھو مت، صرف ایک ہی لمحہ کے لیے پہن لو۔ ذرا میں دیکھنا چاہتا ہوں کہ اس رنگ کی ساڑی تمہارے بدن پر کتنی کھلتی ہے۔ نہ مانو گی تو میں جبراً پہنا دوں گا۔“ پورنا نے ساڑی کو ہاتھ میں لے کر اس کی طرف تاکتے ہوئے کہا۔ ”کبھی پہن لوں گی، اتنی جلدی کیا ہے پھر یہاں کیسے پہنوں گی؟“

کملا۔ میں ہٹا جاتا ہوں۔

کمرے کے ایک جانب ایک چھوٹی کوٹھری تھی، اسی میں کملا پرشاد کبھی کبھی بیٹھ کر پڑھتا تھا۔ اس کے دروازے پر چھینٹ کا ایک پردہ پڑا ہوا تھا۔ کملا پرشاد پردہ اٹھا کر اس کوٹھری میں چلا گیا۔ مگر تنہا رہ جانے پر بھی پورنا ساڑی نہ پہن سکی! جی

پہننے کو ضرور چاہتا تھا۔ مگر لحاظ اس بات کا تھا کہ کملا پرشاد اپنے دل میں اس کا نہ جانے کیا مطلب سمجھ بیٹھے۔

کملا پرشاد نے پردہ کی آڑ سے کہا۔ ”پہن چکیں، اب باہر نکلوں۔“

پورنا نے مسکرا کر کہا۔ ”ہاں پہن چکی نکلو۔“

کملا نے پردہ اٹھا کر جھانکا۔ پورنا ہنس پڑی۔ کملا نے پھر پردہ بند کر دیا اور اس کی آڑ سے بولا۔ ”اب کے اگر تم نے نہ پہنا پورنا تو میں آکر جبراً پہناؤں گا۔“ پورنا نے ساڑی پہنی تو نہیں، ہاں اس کا آپٹل کھول کر سر پر رکھ لیا۔ سامنے ہی آئینہ تھا۔ اس نے اس پر نگاہ ڈالی۔ اپنے حسن پر وہ آپ ہی فریفتہ ہو گئی۔ ایک لمحہ کے لیے اس کے دل میں پشیمانی کا خیال آگیا۔ اس کے اندر ہی کہیں سے آواز آئی۔ ”پورنا ہوش میں آکدھر جا رہی ہے؟ وہ راستہ تیرے لیے بند ہے، تو اس پر قدم نہیں رکھ سکتی؟“ وہ ساڑی کو الگ کر دینا چاہتی تھی کہ دفعتاً کملا پرشاد پردہ سے نکل آیا اور بولا۔ ”آخر تم نے نہ پہنا نا؟ میری اتنی ذرا سی بات بھی تم نے نہ مانی؟“

پورنا۔ پہننے تو ہوں، اب کیسے پہنوں؟ کون بھلی معلوم ہوتی ہے؟ میرے بدن پر پڑ کر ساڑی کی مٹی پلید ہو گئی۔

کملا نے فریفتہ نگاہوں سے دیکھ کر کہا۔ ”ذرا آئینہ میں تو دیکھ لو۔“ پورنا نے دبی ہوئی نگاہ آئینہ پر ڈال کر کہا۔ ”دیکھ لیا۔ ذرا بھی بھلی نہیں لگتی۔“ کملا۔ چراغ کی لو تو مات ہو گئی، واہ رے بھگوان! تم ایسی چمکتی ہوئی صورت بنا سکتے ہو، تسخیں دھنیہ (آفریں) ہے۔

پورنا۔ میں اتار پھینک دوں گی۔

کملا۔ بھگوان، اب میرا بیڑا کیسے پار لگے گا؟

پورنا۔ مجھے ڈبو کر! یہ کہتے کہتے پورنا کا چہرہ ماند پڑ گیا۔

پورنا نے ساڑی اتار کر الگنی پر رکھ دی۔

کملا نے پوچھا۔ ”یہاں کیوں رکھتی ہو؟“

پورنا بولی۔ ”اور کہاں لے جاؤں؟ آپ کی اتنی خاطر داری کردی! ایٹور نہ

جانے اس کی کیا سزا دیں گے؟“

کملہ ایشور سزا نہیں دیں گے، پورنا! یہ انھی کا حکم ہے! تم اس کی چٹنا نہ کرو۔ کھڑی کیوں ہو؟ ابھی تو بہت رات ہے، کیا ابھی سے بھاگ جانے کا ارادہ ہے؟

پورنا نے دروازے کے قریب جا کر کہا۔ ”اب جانے دو بابو جی۔ کیوں میری زندگی بھر شٹ (نپاک) بنانا چاہتے ہو؟ تم مرد ہو تمہارے لیے سب معاف ہے، میں عورت ہوں، میں کہاں جاؤں گی؟ دور تک سوچو، اگر گھر میں ذرا بھی خبر ہوئی تو جانتے ہو میری کیا درگت ہوگی؟ ڈوب مرنے کے سوا میرے لیے کوئی اور چارہ نہ رہ جائے گا۔ اس کو سوچے آپ میرے لیے جلا وطن ہونا پسند کریں گے؟ اور پھر بدنام اور رسوا ہو کر جیے تو کیا جیے۔ نہیں بابو جی! مجھ پر رحم کیجیے۔ میں تو آج مر بھی جاؤں تو کسی کا کوئی نقصان نہ ہوگا، بلکہ زمین کا بوجھ ہی کچھ ہلکا ہو جاوے گا، لیکن آپ کی زندگی بیش قیمت ہے۔ اسے آپ میرے لیے کیوں مصیبت میں ڈالیں گے۔ جیوں ہی کوئی موقع آئے گا آپ تو پر جھاڑ کر الگ ہو جاویں گے لیکن میری کیا گت ہوگی، اس کی آپ کو اس وقت ذرا بھی فکر نہ ہوگی۔“

کملہ نے زور دے کر کہا۔ ”یہ کبھی نہیں ہو سکتا پورنا، ضرورت پڑے تو تمہارے لیے جان تک دے دوں۔ جب چاہے امتحان کر کے دیکھ لو۔“

پورنا۔ یہ سب خالی باتیں ہی باتیں ہیں۔ ابھی محلہ میں دو ایک ایسے بھی قصے دیکھ چکی ہوں۔ آپ کو نہ جانے کیوں میری اس صورت پر موہ ہو گیا ہے۔ اسے اپنی بد نصیبی کے سوا اور کیا کہوں؟ جب تک آپ کی مرضی ہوگی اپنا دل بہلایے گا، پھر بات بھی نہ پوچھیے گا۔ میں کیا سمجھ نہیں رہی ہوں۔ ایشور کو آپ درمیان میں گھسیٹ لاتے ہیں، اس کا مطلب بھی سمجھ رہی ہوں۔ ایشور کسی بُرے راستہ کی طرف نہیں لے جاتے۔ اسے چاہے انس کہیے چاہے ترک، مگر ہے بُرا ہی راستہ! میں اس دھوکے میں نہیں آنے کی! آج جو کچھ ہو گیا سو ہو گیا۔ اب بھول کر بھی میری طرف آنکھ نہ اٹھایے گا۔ ورنہ میں یہاں نہ رہوں گی۔ اگر کچھ نہ ہو سکے گا تو ڈوب مروں گی، ایندھن نہ پا کر آگ خود ہی بجھ جاتی ہے، اس میں ایندھن نہ ڈالیں۔“

کملہ نے آزرده ہو کر کہا۔ ”پورنا میں تو مر جاؤں گا، سچ کہتا ہوں میں زہر کھا

کر سو رہوں گا اور یہ بتیا کا پاپ تمھارے اوپر ہوگا۔“  
 یہ آخری فقرہ پورنا نے سنا تھا یا نہیں۔ ہم نہیں کہہ سکتے۔ اس نے دروازہ کھولا اور  
 صحن کی طرف چلی۔ کھلا دروازے پر کھڑا تاکتا رہا، پورنا کو روکنے کی جرأت اسے نہ ہوئی۔  
 چنیا ایک بار دانے پر آکر پھر نہ جانے کیا آہٹ پا کر اڑ گئی تھی، اتنی ہی دیر میں پورنا کے  
 دل جذبات میں کتنا تغیر ہوا، وہ کھڑا ہوا یہی سوچتا رہا۔ وہ غصہ پھر وہ خوشی اور رغبت اور  
 آخر میں یہ ترک و فنا کا راز اس کی سمجھ میں نہ آتا تھا۔  
 کیا وہ چنیا پھر دانے پر گرے گی؟ یہی سوال کھلا کے دماغ میں بار بار اٹھنے لگا۔

(۱۰)

ایک معیار پرست ہندو لڑکی کی طرح پریماشوہر کے گھر آکر شوہر ہی کی ہو گئی تھی،  
 اب امرت رائے اس کے لیے صرف ایک خواب کی طرح تھے جو اس نے کبھی دیکھا تھا، وہ  
 گھر کے کاموں میں بڑی ہوشیار تھی۔ سارا دن گھر کا کوئی نہ کوئی کام کرتی رہتی۔ دان ناتھ  
 کو آرائش کا سامان خریدنے کا شوق تھا۔ وہ اپنے گھر کو صاف ستھرا سجا ہوا بھی دیکھنا چاہتے  
 تھے لیکن اس کے لیے جس باقاعدگی اور محنت کی ضرورت ہے، وہ ان میں نہ تھی۔ کوئی چیز  
 قرینے سے رکھنا انھیں آتا ہی نہ تھا۔ عینک غسل خانے کی طاق پر رکھ دی تو اس کی یاد  
 اس وقت آئی جب کالج میں اس کی ضرورت پڑتی۔ کھانے، پینے، سونے، جاگنے کی کوئی  
 پابندی نہ تھی۔ کبھی کوئی عمدہ کتاب مل گئی تو تمام رات جاگتے رہے۔ کبھی سرشام سے سو  
 رہے تو کھانے پینے کا ہوش بھی نہ رہا۔ آمدنی خرچ کا بھی کوئی انتظام نہ تھا۔ جب تک ہاتھ  
 میں روپے رہتے بے دریغ خرچ کیے جاتے، بے ضرورت چیزیں آیا کرتیں، روپے خرچ  
 ہونے پر لکڑی تیل میں کفایت کرنی پڑتی تھی۔ تب وہ اپنی ضعیفہ ماں پر جھنجھلاتے مگر ماں کا  
 اس میں کوئی قصور نہ تھا۔ ان کا بس چلتا تو اب تک دان ناتھ چار پیسے کے آدمی ہو گئے  
 ہوتے۔ وہ پیسے کا کام دھیلے میں ٹالنا چاہتی تھیں، کوئی کہار، کوئی خادم ان کے یہاں کتنے نہ  
 پاتے تھے۔ انھیں اپنے ہاتھوں کام کرنے میں شاید لطف آتا تھا وہ غریب ماں باپ کی بیٹی  
 تھیں۔ دان ناتھ کے والد بھی معمولی آدمی تھے اور پھر وہ زندہ بھی رہے بہت کم، ماں نے  
 اگر اتنی کفایت سے کام نہ لیا ہوتا تو دان ناتھ کسی دفتر کے چراسی ہوتے۔ ایسی عورتوں  
 کے لیے بخل قدرتی تھا۔ وہ دان ناتھ کو اب بھی وہی بچہ سمجھتی تھیں جو کبھی ان کی گود



میں کھلیا کرتا تھا۔ ان کی زندگی کا وہ سب سے مسرت بخش وقت ہوتا تھا جب دان ناتھ کے ساتھ سامنے تھال رکھ کر وہ کھلانے بیٹھتی تھیں، کسی مہراج، رسونیا، کبار یا مہری کو وہ اس مسرت میں خلل انداز نہ ہونے دیتی تھیں۔ پھر وہ جینیں گی کیسے؟ جب تک دان ناتھ کو اپنے سامنے بٹھا کر نہ کھالیں انھیں اطمینان نہ ہوتا تھا۔ دان ناتھ بھی ماں پر جان دیتے تھے وہ چاہتے تھے کہ عمدہ سے عمدہ کھائیں پہنیں اور آرام سے رہیں۔ مگر ان کے پاس بیٹھ کر بچوں کی تو تلی زبان میں باتیں کرنے کی انھیں فرصت نہ تھی اور نہ خواہش۔ دوستوں کے ساتھ غپ کرنے میں انھیں زیادہ لطف آتا تھا۔ ضعیفہ نے دل کی بات کہی نہیں مگر اس کی دلی خواہش تھی کہ دان ناتھ اپنی پوری تنخواہ لاکر اس کے ہاتھ میں رکھ دیتے، پھر وہ اپنے طرز پر اسے خرچ کرتی۔ تین سو روپے کم نہیں ہوتے، اتنے روپیوں کی گڈیوں کو ہاتھوں سے چھونے کا لطف اسے کبھی حاصل نہ ہوا تھا۔ دان ناتھ میں یا تو اتنی سمجھ نہ تھی یا وہ لاپرواہ تھے۔ پریمانے دو ہی چار مہینے میں گھر کو بہت باقاعدہ طور پر مکمل کر دیا۔ اب ہر ایک کام کا وقت اور قاعدہ تھا۔ ہر ایک چیز کا خاص مقام تھا، آمدنی اور خرچ کا حساب تھا۔ دان ناتھ کو اب دس بجے سونا اور پانچ بجے اٹھنا پڑتا تھا۔ نوکر چاکر خوش تھے۔ سب سے زیادہ خوش تھی پریمان کی ساس۔ دان ناتھ کو جیب خرچ کے لیے پیچیس روپے دے کر پریمان باقی روپے ساس کے ہاتھ میں رکھ دیتی تھی اور جس چیز کی ضرورت ہوتی انھی سے کہتی، اس طرح ضعیفہ کو خود گھر کی مالکہ خیال کرتی تھی، اگرچہ شروع ماہ سے وہ کہنے لگی تھی کہ اب روپے نہیں رہے، خرچ ہو گئے، کیا میں روپے ہوجاؤں مگر پریمان کے پاس تو پائی پائی کا حساب رہتا تھا وہ منت سماجت کر کے اپنا کام نکال لیا کرتی تھی۔

یہ سب کچھ تھا مگر دان ناتھ کے دل میں اب بھی یہی اندیشہ موجود تھا کہ پریمان کو امرت رائے سے محبت ہے۔ پریمان خواہ دان ناتھ کے لیے جان تک نکال کر رکھ دے مگر اس اندیشے کو ان کے دل سے نہ نکال سکتی تھی۔ اگر پریمان کی محبت کا حال انھیں پیشتر سے معلوم نہ ہو، تو شاید وہ خود کو دنیا میں سب سے زیادہ خوش نصیب خیال کرتے اس سے وہ کیا چاہتے تھے، اس میں انھیں کون سی کی نظر آتی تھی، یہ وہ خود نہ جانتے تھے، مگر ایک موہوم سا خیال موجود رہتا تھا کہ تب کچھ اور ہی بات ہوتی۔ وہ ہر روز اسی ادھیڑ بن میں پڑے رہتے تھے کہ امرت رائے کی طرف سے ان کا خیال پھیر دوں۔ تنخواہ کے علاوہ

اخباروں میں مضامین لکھ کر امتحانوں کے پرچے دیکھ کر ایک خاصی رقم ان کے ہاتھ لگ جاتی تھی۔ انھی سے وہ پریمیا کے لیے طرح طرح کے تحفے لایا کرتے تھے۔ اگر ان کے بس کی بات ہوتی تو وہ آسمان کے تارے توڑ لاتے اور انھیں اس کے گلے کا ہار بناتے! اپنے رفیق پروفیسروں سے اس کی تعریف کرتے ہوئے ان کی زبان نہ تھکتی تھی۔ انھوں نے کبھی شاعری نہیں کی تھی۔ شاعروں کو تک بند کہا کرتے تھے۔ مگر اب ان کی نثر بھی شاعرانہ ہوتی تھی۔ پریمیا شاعری کی زندہ مورت تھی اس کے ایک طرز، ایک انداز کو دیکھ کر قوت متحیلہ خود بخود متحرک ہو جاتی تھی۔ اس کے سامنے بیٹھ کر انھیں دنیا و مافیہا فراموش ہو جاتے تھے، ساری فضا بہشت کا نمونہ بن جاتی تھی۔ ایسی نزاکت، ایسی جلا، ایسی کشش، ایسی حلاوت کیا مادی ہو سکتی تھی۔ جب وہ لمبی پلکوں سے ڈھکی ہوئی شرمیلی، ریلی آنکھوں سے ان کی طرف دیکھتی تو دان ناتھ کا دل امنگ سے بھر جاتا تھا۔ سچی محبت وصل میں بھی ہجر کی خوشگوار تکلیف کو محسوس کرتی ہے۔ دان ناتھ کو پریمیا اپنے سے دور معلوم ہوتی تھی۔

اس پر بھی دان ناتھ کے دل میں وہ اندیشہ برابر موجود تھا۔ وہ ایک بار اس کے دل میں داخل ہو کر دیکھ بھال کرنی چاہتے تھے، ایک بار اس کے دل جذبات کا علق معلوم کرنا چاہتے تھے۔ مگر ساتھ ہی یہ بھی جانتے تھے کہ وہ یہ نہ سمجھے کہ اس کی جانچ ہو رہی ہے۔ کہیں اس نے بھانپ لیا تو غضب ہو جائے گا۔ اس کا نازک دل اس جانچ کا بوجھ برداشت بھی کر سکے گا یا نہیں۔

نہ جانے کیوں اب دان ناتھ کو امرت رائے سے نفرت ہو گئی تھی۔ شاید یہ سمجھتے تھے کہ ان کے دل خوش کن نغمے میں بھی ایک کرخت راگ ہے، یہ نہ ہوتا تو ان کی زندگی پر ملائک کو بھی رشک ہوتا۔ وہ اب بھی امرت رائے کے مکان پر جاتے تھے۔ وہاں گھنٹوں بیٹھے رہتے تھے، مگر دوستوں کی اب وہ یکسانیت نہ تھی، اب وہ ایک جان دو قالب کے مصداق نہ تھے۔ امرت رائے بھی یہ بات سمجھتے تھے۔ انھیں یہ جاننے کی بڑی خواہش ہوتی تھی کہ پریمیا خوش ہے یا نہیں، وہ ایک مرتبہ اس سے مل کر اس کا دل اپنی طرف سے صاف کر دینا چاہتے تھے مگر موقع ایسا نازک تھا کہ اس مسئلہ پر زبان کھولتے ہوئے انھیں تامل ہی نہیں بلکہ خوف ہوتا تھا۔ دان ناتھ اتنے چھوٹے دل کا آدمی ہے، یہ انھوں

نے نہ سمجھا تھا۔

آخر انھوں نے ایک روز کہہ ڈالا۔ ”آج کل آئینے میں اپنی صورت دیکھتے

ہو؟“

دان ناتھ نے سوال کا مطلب نہ سمجھ کر کہا۔ ”ہاں دیکھتا کیوں نہیں! کم از کم

چار مرتبہ تو حسب معمول دیکھتا ہوں۔“

امرت رائے۔ کوئی فرق ہے؟

دان ناتھ۔ دبلا ہوتا جاتا ہوں؟

امرت رائے۔ جھوٹ نہ بولو یار، مجھے تو یاد نہیں آتا کہ تم اتنے موٹے کبھی تھے۔ سچ کہتا

ہوں کہ میں تمہیں مبارک باد دینے جا رہا تھا مگر ڈرتا تھا کہ تم سمجھو گے کہ یہ نظر

لگا رہا ہے۔

دان ناتھ۔ مجھ سے تو پریمیا یہی کہتی ہے کہ تم ڈبلے ہوتے جا رہے ہو اور میں بھی سمجھتا

ہوں کہ وہ ٹھیک کہتی ہے۔ پہلے تنہا اور آزاد تھا۔ اب خانہ داری کی فکر سر پر سوار

رہتی ہے۔ ڈبلا نہ ہوں گا تو کیا موٹا ہوں گا؟

امرت رائے اپنی ہنسی ضبط نہ کر سکے۔ دان ناتھ کو اتنا کم فہم انھوں نے کبھی

نہ سمجھا تھا۔ دان ناتھ نے سمجھا کہ یہ میرا مسئلہ اڑانا چاہتے ہیں۔ موٹا ہوں یا ڈبلا،

ان سے مطلب؟ یہ کون ہوتے ہیں پوچھنے والے؟ اب شاید یہ ثابت کرنا چاہتے ہیں

کہ پریمیا کی محبت آمیز خدمت نے مجھے موٹا بنا دیا ہے۔ یہی سہی۔ تو آپ کو کیوں

رشتہ آتا ہے۔ کیا اب بھی آپ کا اس سے کوئی رشتہ ہے؟ کثیف برتن سے صاف

پانی بھی گندہ ہو جاتا ہے۔ نفرت سے بھرا ہوا دل پاک مذاق بھی نہیں برداشت

کر سکتا۔ یہ وہی دان ناتھ ہیں جو دوسروں کو چٹکیوں میں اڑایا کرتے ہیں۔ اچھے

اچھوں کا قافیہ تنگ کر دیتے ہیں۔ آج ساری عقل چرنے چلی گئی تھی۔ وہ سمجھ رہے

تھے کہ یہ حضرت مجھے دھوکا دے کر پریمیا کا پتہ لینا چاہتے ہیں۔ مجھی سے اڑنے چلے

ہیں۔ بچہ، ابھی کچھ روز اور پڑھو، تب میرے منہ لگنا۔ بولے ”تم ہنسے کیوں؟ کیا

میں نے ہنسی کو کوئی بات کہی ہے؟

امرت رائے۔ نہیں بھئی، تم پر نہیں ہنسا، ہنسا اس بات پر کہ تم نے اپنی عقل اور آنکھ سے

کام لینا چھوڑ دیا ہے۔

دان ناتھ۔ میں نے نہیں چھوڑا۔ تم نے البتہ چھوڑ دیا ہے۔

امرت رائے۔ خیر مجھی کو دھوکا ہوا ہوگا۔ کبھی کبھی آنکھوں کو دھوکا ہو جایا کرتا ہے! مگر تم یونہی دُبلے ہوتے چلے گئے تو بڑی مصیبت کا سامنا ہوگا۔ کسی ڈاکٹر کو دکھائیے۔ اگر پہاڑ پر چلنا چاہو تو میں بھی ساتھ چلنے کو تیار ہوں۔

دان ناتھ۔ پہاڑ پر جانے میں روپے خرچ ہوتے ہیں۔ یہاں کوڑی کفن کو بھی نہیں ہے۔  
امرت رائے۔ روپے میں دے دوں گا، تم چلنے کا ٹھیک کرلو، دو مہینے اور ہیں اپریل میں چل دیں۔

دان ناتھ۔ تمہارے پاس بھی تو روپے نہیں ہیں، اینٹ پتھر میں اڑا دیے۔  
امرت رائے۔ پہاڑوں پر صوبہ بھر کے راجے رُسا آتے ہیں ان سے وصول کریں گے۔  
دان ناتھ۔ خوب! ان روپیوں سے آپ پہاڑوں کی ہوا کھائیں گے۔ اپنے گھر کی جمع لٹا کر اب دوسروں کے سامنے ہاتھ پھیلاتے پھر وگے؟  
امرت رائے۔ تمہیں آم کھانے سے مطلب ہے یا پیڑ گننے سے؟ میں چوری کر کے لاؤں گا تم سے کوئی مطلب نہیں۔

دان ناتھ۔ جی تو مجھے معاف کیجیے۔ آپ ہی پہاڑوں کی سیر کریں۔ تم نے فضول اتنے روپے برباد کیے، سو پچاس قییموں کی تم نے مدد کر ہی دی تو کون بڑا ثواب ہو جاتا ہے؟ ہاں تمہاری لیڈری کی تمنا پوری ہو جائے گی۔

یہ کہتے ہوئے وہ اٹھ کھڑے ہوئے، امرت رائے اس بارے میں دان ناتھ کے خیالات سے واقف تھے۔ دان ناتھ کو ”اُپکار“ لفظ سے نفرت تھی۔ سیوا کو بھی وہ اتنا ہی قابلِ نفرت سمجھتے تھے۔ انھیں سیوا اور اپکار کے پردے میں صرف انانیت اور نام و نمود کی خواہش چھپی ہوئی معلوم ہوتی تھی۔ امرت رائے نے کچھ جواب نہ دیا۔ دان ناتھ کوئی جواب سننے کو تیار نہ تھے، انھیں گھر جانے کی غلت تھی، پس انھوں نے اٹھ کر ہاتھ بڑھا دیا، دان ناتھ نے ہاتھ ملایا اور رخصت ہوئے۔

ماگھ کا مہینہ تھا اور اندھیرا پاکھ، اس پر کچھ ابر بھی محیط تھا۔ سڑک پر لالٹین جل رہی تھیں۔ دان ناتھ کو اس وقت کانپتے ہوئے سائیکل پر چلنا ناگوار معلوم ہو رہا تھا، موٹر



اور تانگے سڑک پر دوڑ رہے تھے۔ کیا انھیں اپنی زندگی میں سواری رکھنا نصیب ہی نہ ہوگا۔ انھیں ایسا معلوم ہوا کہ ان کی ہمیشہ یہی حالت رہی، جب پڑھتے تھے تب بھی تو آخر کھانا کھاتے ہی تھے، کپڑے پہنتے ہی تھے، اب کھانے پہننے کے سوا وہ اور کیا کر لیتے ہیں؟ کون سی جائیداد خرید لی؟ کون سا عیش و عشرت کا سامان جمع کر لیا ہے؟ اور اس پر آپ فرماتے ہیں کہ تم موٹے ہو گئے ہو، باپ کی کمائی ہے۔ مزے سے اڑا دیتے ہیں، ورنہ آٹے دال کا بھاد معلوم ہو جاتا، اُپکار اور سیوا سب دھری رہ جاتی ہے۔ گھر پہنچے تو پریمانے پوچھا۔ ”آج بڑی دیر لگائی، کہاں چلے گئے؟ دیر کر کے آنا ہو تو کھانا کھا جایا کرو۔“

دان ناتھ نے گھڑی دیکھتے ہوئے کہا۔ ”ابھی تو بہت دیر نہیں ہوئی ابھی نو نہیں بجے۔ ذرا امرت رائے کے یہاں چلا گیا تھا۔ عجیب آدمی ہیں جو بات سو جھتی ہے بے تکی، اپنے پاس جتنے روپے تھے وہ اینٹ پتھر میں اڑا دیے۔ جب چندے کی فکر سوار ہے۔ اب اور لیڈروں کی طرح ان کی زندگی بھی چندے ہی پر بسر ہوگی۔“

پریمانے اس کا کچھ جواب نہ دیا، ہاں میں ہاں ملانا نہ چاہتی تھی۔ مخالفت کرنے کی جرأت نہ تھی۔ بولی۔ ”اچھا چل کر کھانا تو کھاؤ۔ مہراجن کب سے بھن بھنا رہی ہیں کہ یہاں بڑی دیر ہو جاتی ہے۔ کوئی اس کے مکان کا قفل توڑ دے تو کہیں کی نہ رہے۔“

دان ناتھ کو اس وقت کھانا کھانے کی اتنی بخلت نہ تھی، جتنی پریمانے کے جواب سننے کی خواہش۔ آج بہت دنوں کے بعد انھیں اس کے امتحان لینے کا نادر موقع ملا تھا اور کوٹ کے بٹن کھولنے کا بہانہ کرتے ہوئے بولے۔ مجھے تو اگر چندوں پر بسر کرنا پڑے تو ڈوب مروں۔

”رہینوں سے کالج کے لیے دو ایک مرتبہ چندہ مانگنے کا مجھے تجربہ ہے۔ گھنٹوں ان کی خوشامد کیجیے، دھرما اوتار جو کہتے ہیں سچ ہے۔ بس یہ کرنا پڑتا ہے۔ میں تم سے سچ کہتا ہوں کہ کتوں کی طرح دھتکارے جاتے ہیں۔ میں تو کہتا ہوں کہ جب تک کسی کے پاس کافی روپے نہ ہو کوئی کام شروع ہی کیوں کرے مگر یہاں تو نام کی ہوس مارے ڈالتی ہے بس میرا بھی نام ہو جائے، میں بھی خون لگا کر شہیدوں میں داخل ہو جاؤں، جہاں جاؤں میرا بھی جلوس نکلے۔ پھولوں کی برکھا ہو، کالجوں کے لڑکے گاڑی کھینچیں۔ حیا دار آدمی تو اسے کبھی پسند نہ کرے گا کہ دوسروں کے دان پر مزے اڑائے۔ آپ کو کنہیا بننے کی دُھن ہے۔

دس بیس نوجوان بیواؤں کو ادھر ادھر سے جمع کر کے اس لیلا رچائیں گے۔ چار دیواری کے اندر کون دیکھتا ہے کہ کیا ہو رہا ہے۔“

دان ناتھ دل میں امرت رائے کو اتنا کمینہ نہ سمجھتے تھے، ہرگز نہیں، انھوں نے صرف پریم کو چھیڑنے کے لیے یہ سوانگ رچا تھا۔ پریم بڑے شش و پنج میں پڑ گئی۔ امرت رائے کی یہ ہجو اسے ناگوار تھی۔ ان کے متعلق اب بھی اس کے دل میں عقیدت تھی۔ دان ناتھ کے خیالات اتنے پوچ ہیں، اس کا اسے گمان بھی نہ تھا۔ بڑی بڑی حقارت بھری آنکھوں سے دیکھ کر بولی۔ ”میں سمجھتی ہوں کہ امرت رائے کے ساتھ سخت نا انصافی کر رہے ہو، ان کا دل صاف ہے۔ اس میں مجھے ذرا بھی شبہ نہیں، وہ جو کچھ کرنا چاہتے ہیں اس سے سماج کا بھلا ہوگا، یا نہیں یہ تو دوسری بات ہے مگر ان کے بارے میں ایسے الفاظ زبان سے ادا کر کے تم اپنے دل کو ہلکا پن دکھا رہے ہیں۔“

دان ناتھ سنائے میں آ گئے۔ ان کے دل نے کہا۔ نکلی نہ وہی بات یہ تو میں پہلے ہی کہتا تھا۔ اگر پریم کا امرت رائے سے کوئی واسطہ نہ ہوتا۔ اگر پریم کے بجائے کوئی دوسری عورت ہوتی تو کیا وہ اتنے تیز الفاظ میں ان کی مخالفت کرتی؟ کبھی نہیں، اس کی آنکھوں سے تو چنگاریاں نکلنے لگیں۔ نتھنے پھڑکنے لگے۔ یہ میری کبھی نہ ہوگی۔ کبھی نہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ میری باتیں اس کے دل میں چبھ گئیں۔ نرم الفاظ میں تو مجھ سے اختلاف کر سکتی تھی۔ خیر دیکھو اور کیا گل کھلتا ہے۔ بولے ”مجھے نہیں معلوم تھا کہ تم امرت رائے کو دیوتا سمجھ رہی ہو حالانکہ دیوتا بھی پھسلتے دیکھے گئے ہیں۔“

پریم نے عاجزی سے کہا ”میں انھیں دیوتا نہیں سمجھتی مگر جانور بھی نہیں سمجھتی اگر انھیں بُری خواہش ہی نے ستایا تھا تو کیا وہ اپنا بیاہ نہیں کر سکتے تھے۔“

دان ناتھ۔ تو پھر لیڈر کیسے بنتے؟ ہم جیسوں کی صف میں نہ آ جاتے۔ اپنے تیاگ کا سہہ عوام کے دلوں پر کیسے بٹھاتے؟

پریم۔ اچھا بس کرو، مجھ پر دیا کرو، ایسی باتیں اوروں سے کیا کرو۔ میں نہیں سن سکتی۔ میں مانتی ہوں کہ انسان بھول چوک کا پتلا ہے۔ یہ ممکن ہے کہ آگے چل کر امرت رائے بھی معیار سے گرجائیں۔ بُرے راستے پر چلنے لگیں مگر یہ کہنا کہ وہ اسی نیت سے سارا کام کر رہے ہیں، کم از کم تمھارے مُنہ سے اچھا نہیں معلوم ہوتا۔

رہی چندہ کی بات جو اپنا سب کچھ دے ڈالتا ہے اسے چندہ وصول کرنے میں دقت نہیں ہوتی۔ لوگ خوشی سے اس کو چندہ دیتے ہیں۔ چندے انھیں کو نہیں ملتے ہیں، جن کے بارے میں لوگوں کو شبہ ہوتا ہے۔ اتنے میں بوڑھی ماں آکر کھڑی ہو گئی۔

دان ناتھ نے پوچھا۔ ”کیا ہے ماں جی؟“

ماں۔ تم دونوں میں جھگڑا کیوں ہو رہا ہے؟

دان ناتھ نے ہنس کر کہا ”بہی مجھ سے لڑ رہی ہیں۔ اماں میں تو بولتا بھی

نہیں۔“

پریم۔ سچ کہیے گا اماں جی، کون زور سے بول رہا تھا۔ یہ کہ میں؟

ماں۔ بہو زور سے تو تم ہی بول رہی ہو۔ یہ غریب تو بیٹھا ہوا ہے۔

پریم۔ ٹھیک کہتی ہیں، آپ۔ اپنے لڑکے کو کون بُرا کہتا ہے، میری ماں ہوتیں تو میری ڈگری ہوتی۔

دان ناتھ۔ اماں جی میں یہی تو وصف ہے کہ وہ سچ بولتی ہیں۔ تمہیں شرمنا چاہیے۔

ماں۔ تجھے بھوک لگی ہے کہ نہیں، چل کر کھانا کھالے تو پھر جھگڑنا، مجھ سے تو اب نہیں

رہا جاتا۔ یہ روگ بڑھاپے میں اور لگا۔

دان ناتھ۔ تم نے کھانا کیوں نہ کھا لیا؟ میں تو دن میں دس مرتبہ کھاتا ہوں، میرا انتظار

کیوں کرتی ہو؟ آج بابو امرت رائے نے بھی یہ کہہ ڈالا ”تم ان دنوں بہت موٹے

ہو گئے“ ایک آدھ روز نہ بھی کھاؤں تو کوئی ہرج نہیں۔

ماں۔ کیا کہا امرت رائے نے کہ موٹے ہو گئے ہو؟ دل لگی کی ہو گی۔

دان ناتھ۔ نہیں اماں جی، سچ سچ کہتے تھے۔

ماں۔ کہتا تھا اپنا سر، موٹے ہو گئے ہیں! آدھا بدن بھی نہ رہا۔ آپ تو کوئل بنا پھرتا ہے نا،

دیا ہی دوسروں کو سمجھتا ہے، ایک دن بلا کر اسے کھانا دانا کیوں نہیں کھلا دیتے؟ تم

نے ادھر اس کی دعوت نہیں کی، اسی سے چڑھا ہوا ہے، بھلا دیکھتی ہو بہو۔ امرت

رائے کی بات۔

دان ناتھ موٹے چاہے نہ ہو گئے ہوں مگر ان میں کچھ تازگی ضرور تھی۔ چہرہ

پر کچھ سرخی تھی، بدن بھی کچھ چمکا ہو گیا تھا۔ مگر یہ کہنے کی بات تھی، ماؤں کو تو

اپنے لڑکے ہمیشہ دُبلے ہی معلوم ہوتے ہیں۔ مگر دان ناتھ بھی اس بارہ میں کچھ شکی آدمی تھے۔ انھیں ہمیشہ کسی نہ کسی مرض کی شکایت رہا کرتی تھی کبھی کھانا ہضم نہیں ہوا، کھٹی ڈکاریں آرہی ہیں۔ کبھی سر میں چکر آرہا ہے کبھی پیروں کے تلوؤں میں جلن ہو رہی ہے۔ اس طرف یہ شکایتیں بڑھ گئی تھیں۔ کہیں باہر جاتے تو انھیں کوئی شکایت نہ ہوتی کیونکہ وہاں کوئی سننے والا نہ تھا۔ پہلے تنہا ماں کو سناتے تھے۔ اب ایک اور سننے والا مل گیا تھا۔ اس حالت میں اگر انھیں کوئی موٹا کہے تو یہ اس کی سراسر زیادتی تھی۔ پریماکو بھی ان کی خاطر کرنی پڑتی تھی، اس وقت دان ناتھ کو خوش کرنے کا اسے اچھا موقع مل گیا، بولی۔ ”ان کی آنکھوں میں سپنچر ہے، دیدی بے چاری ذرا موٹی تھیں، روز انھیں طعنے دیا کرتے، گھی مت کھاؤ، دودھ مت پیو، غرض پرہیز کرا کر انھیں مار ہی ڈالا۔ میں وہاں ہوتی تو لالہ کی خبر لیتی۔“

ماں۔ اچھا بدن ہے اس کا۔

دان ناتھ۔ اچھا نہیں، پتھر ہے! بلغم بھرا ہوا ہے، مہینہ بھر ورزش کرنا چھوڑ دیں تو اُٹھنا بیٹھنا مشکل ہو جائے۔

پریماکو۔ موٹا آدمی تو مجھے نہیں اچھا لگتا۔ بدن سڈول اور بھرا ہوا ہو۔ موٹا کس کام کا؟  
دان ناتھ۔ میرے ساتھ کھیلتے تھے تو رُلا رُلا مارتا تھا۔

کھانا کھانے کے بعد دان ناتھ بڑی دیر تک پریماکو کی باتوں پر غور کرتے رہے۔ پریماکو نے پیچھے سے زخم پر مرہم رکھنے والی باتیں کر کے انھیں کچھ ٹھنڈا کر دیا تھا۔ انھیں اب معلوم ہوا کہ پریماکو نے جو کچھ کہا اس کے سوا وہ اور کچھ کہہ ہی نہیں سکتی تھی۔ انھوں نے کملا پرشاد کے منہ سے جو باتیں سنی تھیں وہی کہہ ڈالی تھیں۔ خود ان باتوں کو تو لالہ نہ پرکھا۔ کملا پرشاد کی باتوں کا انھیں یقین کیوں ہو گیا، یہ ان کی کمزوری تھی۔ حسد کانوں کا کچا ہے۔ رقیب کے بارے میں وہ سب کچھ سننے کو تیار رہتا ہے۔ اب دان ناتھ کو سوچھی کہ بہت ممکن ہے کملا پرشاد نے وہ باتیں خود ہی اختراع کی ہوں۔ یہی بات ہے! امرت رائے اتنے کہنے، ایسے کمزور بھی نہ تھے، اب پریماکو کی بہادرانہ مخالفت نے اس نشہ کو اور بھی تیز کر دیا جو ان پر پہلے ہی سوار تھا۔ پریماکو نے کھانا کھا کر لوٹی اس سے معافی مانگنے لگے۔ ”تم مجھ سے ناراض



ہو گئیں کیا؟“ پریم نے مسکرا کر کہا ”بھلا تم نے میرا کیا بگاڑا تھا؟ ہاں میں نے بے ہودہ باتیں بک ڈالی تھیں۔ میں تم سے معافی مانگتے آئی ہوں۔“

مگر دان ناتھ جہاں مذاق پسند آدمی تھے وہاں کچھ ضدی بھی تھے۔ جس شخص کے پیچھے بیوی ہی کے ہاتھوں ان کی اتنی بڑی ذلت ہوئی اسے وہ سستا نہیں چھوڑ سکتے تھے۔ ساری دنیا امرت رائے کی تعریف کرے انھیں کوئی پروا نہ تھی۔ وہ بھی وہی راگ الاپ سکتے تھے۔ وہ بھی تالیاں بجا سکتے تھے۔ مگر ان کی بیوی امرت رائے سے اتنی عقیدت رکھے اور صرف دل میں نہ رکھ کر اس کا ڈھنڈھورا پیٹتی پھرے، اس بات کی ذرا بھی پروا نہ کرے کہ اس کے شوہر پر کیا اثر پڑے گا۔ اسے وہ برداشت نہ کر سکتے تھے۔ امرت رائے اگر بول سکتے تھے تو دان ناتھ بھی بولنے کی مشق کریں گے اور امرت رائے کا غرور توڑ دیں گے، اس کے ساتھ ہی پریم کا بھی۔ وہ پریم کو دکھا دیں گے کہ جن اوصاف کے سبب تو امرت رائے کو قابل عقیدت سمجھتی ہے وہ اوصاف مجھ میں بھی ہیں اور ان سے زیادہ۔

اس طرح ایسے دوستوں میں باہمی منافرت کی ابتدا ہوئی جو بچپن کے ساتھی تھے۔ وہ دو آدمی جن کی دوستی کی مثال دی جاتی تھی، زمانہ کی طرف رفتار سے دو مخالفین کی صورت میں منتقل ہوئے۔ ایک ہفتہ تک دان ناتھ کالج نہ گئے۔ انھیں نہ کھانے کی سدھ تھی نہ نہانے کی۔ سارا دن کمرے کا دروازہ بند کیے ہندو دھرم کی حفاظت کے متعلق ایک دل ہلا دینے والی تقریر کی تیاری میں مصروف رہے۔ تنہائی میں سامنے آئینہ رکھ کر کئی بار پورا لکچر دے ڈالا۔ لکچر دیتے ہوئے اپنی زبان کی روانی پر انھیں خود حیرت ہوتی تھی۔ ساتویں روز شہر میں نوٹس تقسیم ہو گئے۔ ”سائق دھرم پر چوٹ“ اس پر مہاشے دان ناتھ کا ٹاؤن ہال میں لکچر ہوگا۔ لالہ بدری پرشاد جلسہ کے صدر ہوں گے۔

پریم نے پوچھا۔ ”کیا آج تمہارا لکچر ہے؟ تم تو پہلے کبھی نہیں بولے۔“  
دان ناتھ نے ہنس کر کہا ”ہاں آج امتحان ہے، امید تو ہے کہ لکچر بُرا نہ ہوگا۔“

پریم۔ مجھے تو تم نے سنایا ہی نہیں۔ میں بھی جاؤں گی۔ دیکھوں گی۔ دیکھوں تم کیا بولتے ہو۔

دان ناتھ۔ نہیں، تم وہاں رہو گی تو میں شاید نہ بول سکوں گا۔ تمہیں دیکھ دیکھ کر مجھے شرم آئے گی۔ میں نے ایسی کتنی باتیں لکھی ہیں جن پر میں کبھی عمل نہیں کر سکتا۔ لکچر سن کر لوگ سمجھیں گے کہ دھرم کا ایسا محافظ آج تک پیدا ہی نہیں ہوا۔ تمہارے سامنے اپنے دھرم کا سوانگ رہنے سے مجھے شرم معلوم ہوگی۔ دو ایک بار بولنے کے بعد جب میں غپ ہانکنے اور دیوتا بننے میں مشاق ہو جاؤں گا تو میں خود ہی تمہیں لے کر چلا کروں گا۔

پریمالالہ جی نے تمہیں آخر اپنی طرف گھسیٹ ہی لیا۔  
 دان ناتھ۔ انھیں تو آج دوپہر تک خبر نہ تھی۔ مجھے خود بُرا لگتا ہے کہ اصلاح کے نام ہندو سماج میں وہ سب برائیاں سمیٹ لی جائیں جس سے مغرب والے اب خود عاجز آگئے ہیں۔ اچھوت ادھار کا چاروں طرف شور مچا ہوا ہے۔ کنوؤں پر آنے سے مت روکو، مندروں میں جانے سے مت روکو، مدرسے میں جانے سے مت روکو، اچھوت ادھار کے قبل اچھوتوں کو صفائی اور عمدہ چال چلن سکھانے کی کتنی ضرورت ہے۔ اس کی طرف کسی کا دھیان نہیں۔ بس انھیں جلدی سے ملا لو، ورنہ یہ عیسائی یا مسلمان ہو جائیں گے۔ ایسی بھر شت اور نیچ ذاتوں کو ملا کر مسلمان یا عیسائی ہی کیا بنھالیں گے؟ لاکھوں پتھار عیسائی ہو گئے ہیں۔ صوبہ مدراس میں تو گاؤں کے گاؤں عیسائی ہو گئے مگر ان کے طور و طریق اب بھی وہی ہیں۔ بھوت پوجنے کا ان میں اب بھی وہی رواج ہے۔ بجز اس کے کہ اب وہ شراب زیادہ پینے لگے ہیں۔ چائے کے غلام ہو گئے ہیں اور انگریزوں کے اتارے کوٹ پتلون پہنتے ہیں۔ ان میں اور کوئی خصوصیت نہیں ہے۔ عیسائی قوم ان سے اور بدنام ہوئی ہے، نیک نام نہیں۔ اسی طرح انھیں ملا کر مسلمان بھی کوئی بڑی فتح حاصل نہ کر سکیں گے۔ بھنگیوں کے ساتھ نماز پڑھ لینے سے یا ان کے ہاتھ کا پانی پی لینے سے کوئی قوم طاقتور ہو سکتی تو آج مسلمانوں کی ساری دنیا پر حکومت ہوتی، مگر آج جدھر دیکھیے ادھر ہندوؤں ہی کی طرح وہ بھی اپنی قسمت کو رو رہے ہیں۔ لے دے کر خود مختار اسلامی حکومت میں ایک ٹرکی رہ گیا ہے وہ بھی اس لیے کہ یورپین سلطنتوں میں باہمی تقسیم کے متعلق ابھی نا اتفاقی ہے۔ میں کم از کم اتنا فراخ دل ضرور ہوں جتنا امرت رائے

ہیں لیکن جو چہار مردہ جانور کھاتا ہے، رات دن چمڑے کے دھونے بنانے میں لگا رہتا ہے، اس کا برتن کنوئیں میں کبھی نہ جانے دوں گا۔ امرت رائے کی میں نے خوب چنگی لی ہے۔“

پریمانے دبی زبان سے کہا۔ اب تک وہ تمہیں اپنا مددگار سمجھتے تھے۔ یہ نوٹس پڑھ کر متعجب ہو گئے ہوں گے۔ دان ناتھ نے ناک سکڑ کر کہا ”میں ان کا مددگار کبھی نہ تھا، سدھار کے جھگڑوں میں کبھی نہیں پڑا۔ میں پہلے بھی کہتا تھا اور اب بھی کہتا ہوں کہ دنیا کو اپنے ڈھنگ پر چلنے دو۔ وہ اپنی ضرورتوں کو خود جانتی ہے وقت آئے گا تو سب آپ ہی ہو رہے گا۔ اب چلتا ہوں کسی دیوتا کی منت مان دو کہ یہ کامیاب ہوئے تو سوا سیر لڈو چڑھاؤں گی۔“

پریمانے مسکرا کر کہا۔ ”اچھا۔“

دان ناتھ۔ نہیں! ابھی میرے سامنے تمہیں گاتے بجاتے مندر تک جانا پڑے گا۔

لکچر ہوا اور ایسے معرکہ کا ہوا کہ سارے شہر میں دھوم ہو گئی۔ پہلے دس منٹ تک تو دان ناتھ بچکتے رہے۔ مگر رفتہ رفتہ ان کی زبان میں طاقت اور روانی آتی گئی۔ وہ اپنے ہی لفظوں کے نغے میں محو ہو گئے۔ پورے دو گھنٹے سے ساری مجلس بت بنی بیٹھی رہی جب لکچر ختم ہوا تو لوگوں کو ایسا معلوم ہو رہا تھا کہ گویا ان کی آنکھیں کھل گئیں! یہ حضرت تو چھپے رستم نکلے۔ کتنی علیت ہے، کتنی قابلیت ہے، ساری مذہبی کتابوں کو مٹھ کر رکھ دیا ہے۔ جب دان پلیٹ فارم سے اترے تو لوگوں نے دان ناتھ کو چاروں طرف سے گھیر لیا اور اپنی عقیدت کے پھول برسانے لگے۔ دان ناتھ کو ایسی بڑی خوشی اپنی زندگی میں کبھی نہ حاصل ہوئی تھی۔ رات کے آٹھ بج گئے تھے۔ دان ناتھ پریمانے کے ساتھ بیٹھے ہوئے دون کی ہانک رہے تھے۔ ”سچ کہتا ہوں کہ کوئی دس ہزار آدمیوں کا مجمع تھا مگر کیا مجال کہ کسی آدمی کے کھانے کی آواز بھی آئی ہو۔ سب بُت بنے بیٹھے تھے۔ تم کہو گی یہ غپ اڑا رہا ہے مگر میں نے لوگوں کو کبھی اس قدر محو نہیں دیکھا۔“

دفعۃً ایک موٹر دروازہ پر آیا اور اس میں سے کون اُترا؟ امرت رائے۔ ان کی جانی ہوئی آواز دان ناتھ کے کانوں میں آئی۔ ”سوامی جی ذرا باہر تو آئیے یا اندر ہی

جسے رہے گا؟ آئیے۔ ذرا آپ کی پیٹھ ٹھونکوں۔ سر سہلاؤں، کچھ انعام دوں۔“  
 دان ناتھ نے چونک کر کہا۔ ”امرت رائے ہیں! آج کہاں سے ٹپک پڑے؟  
 ذرا پان بھینچوا دینا۔“

بیاہ کے بعد آج امرت رائے پہلی مرتبہ دان ناتھ کے گھر پر آئے تھے۔  
 پریمیا تو ایسا گھبرائی گئی گویا دروازے پر بارات آگئی ہو۔ اس کے منہ سے آواز بھی  
 نہ نکلتی تھی۔ خوف ہوتا تھا کہ کہیں امرت رائے اس کی آواز نہ سن لیں، اشارے  
 سے مہری کو بلایا اور پان دان منگا کر پان بنانے لگی۔

ادھر دان ناتھ باہر نکلے تو امرت رائے کے سامنے آنکھیں نہ اٹھتی تھیں۔  
 مسکراتے ہوئے تھے مگر صرف اپنی جھینپ مٹانے کے لیے، امرت رائے نے گلے لگتے  
 ہوئے کہا۔ ”آج تو یار، تم نے کمال کر دکھایا۔ میں نے اپنی زندگی میں کبھی ایسا لکچر  
 نہ سنا ہوگا۔“

دان ناتھ پچھتائے کہ یہ بات پریمیا نے نہ سنی۔ شرماتے ہوئے بولے۔ ”اجی  
 دل لگی تھی، میں نے کہا ذرا یہ تماشا بھی کر دیکھوں۔“

امرت۔ دل لگی تھی بھئی جادو تھا۔ تم نے آگ لگا دی۔ اب بھلا ہم جیسوں کی کون سے  
 گا؟ مگر سچ بتانا یار۔ یہ نعمت کس طرح تمہارے ہاتھ آگئی، میں تو دانت پیس رہا تھا۔  
 موقع ہوتا تو وہیں تمہاری مرمت کرتا۔

دان۔ تم کہاں بیٹھے تھے؟ میں نے تمہیں نہیں دیکھا۔

امرت۔ سب سے پیچھے کی صف میں منہ چھپائے کھڑا تھا۔ آؤ ذرا تمہاری پیٹھ ٹھونک دوں۔  
 دان۔ جی نہیں معاف کیجیے آپ تو پیٹھ سہلائیں گے اور مجھے مہینہ بھر تک مالش کرانی  
 پڑے گی۔ سچ کہنا۔ میں آگے چل کر بول سکوں گا؟

امرت۔ اب تو تم میرے ہاتھوں پڑو گے۔ تم نے پہلے ہی لکچر میں اپنا سکہ جما دیا۔ آگے  
 چل کر تو شاید تمہارا جواب ہی نہ ملے گا۔ مجھے افسوس ہے تو یہی کہ ہم اور تم اب  
 مخالف راستوں پر چلتے ہوئے نظر آئیں گے۔ مگر یار یہاں دوسرا کوئی نہیں ہے۔ کیا  
 تم دل سے سمجھتے ہو کہ اصلاحات سے ہندو طبقے کو نقصان پہنچے گا؟ دان ناتھ نے  
 سنبھل کر کہا۔ ”ہاں بھئی، ادھر میں نے مذہبی کتب کا جو مطالعہ کیا ہے اس سے



میں اس نتیجہ پر پہنچا ہوں مگر بہت ممکن ہے کہ مجھے دھوکا ہوا ہو۔“  
 امرت۔ تو پھر ہماری اور تمہاری خوب چھنے گی۔ مگر ایک بات کا خیال رکھنا ہمارے معاشرتی  
 اصولوں میں خواہ کتنا ہی فرق کیوں نہ ہو، پلیٹ فارم پر خواہ ایک دوسرے کو نوچ  
 ہی کھائیں۔ مگر ہماری دوستی ویسی ہی بے لوث رہنی چاہیے۔ ہمارے خانگی تعلقات پر  
 ان باتوں کی آنچ بھی نہ آنے پائے۔ مجھے اپنے اوپر تو بھروسا ہے۔ مگر تمہارے اوپر  
 مجھے بھروسا نہیں۔ معاف کرنا مجھے اندیشہ ہے کہ تم .....“

دان ناتھ نے بات کاٹ کر کہا۔ ”اپنی طرف سے بھی تمہیں پورا یقین دلاتا  
 ہوں، کوئی وجہ نہیں ہے کہ ہمارے مذہبی جذبات کا ہماری دوستی پر اثر پڑے۔“  
 امرت رائے نے مشتبہ انداز سے کہا۔ ”تم کہتے ہو مگر مجھے تو یقین نہیں

آتا۔“

دان۔ ثبوت مل جائے گا تب تو مانو گے۔

امرت۔ اور تو مکان میں سب خیریت ہے نا۔ اماں جی سے میرا پرنام کہنا۔

دان۔ اجی بیٹھو، اتنی جلدی کیا ہے؟ کھانا کھا کر جانا۔

امرت۔ کئی جگہ جانا ہے، انا تھالیہ کے لیے چندہ کی اپیل کرنی ہے۔ پہلے ذرا دس پانچ  
 آدمیوں سے مل تو لوں۔ بھلے آدمی، مخالفت ہی کرنی تھی تو یتیم خانہ بن جانے کے  
 بعد کرتے۔ تم نے راستے میں کانٹے بکھیر دیے ہیں۔

پریم اچھی پان ہی بنا رہی تھی اور امرت رائے چل دیے۔ دان ناتھ نے  
 آکر کہا۔ واہ! ابھی تک پان ہی نہیں بنے اور وہ چل بھی دیے۔ آج مان گئے پریم۔  
 وہ بھی سننے لگے تھے؟

دان۔ ہاں پیچھے کھڑے تھے۔ سامنے ہوتے تو آج ان کی درگت ہو جاتی۔ انا تھالیہ کے لیے  
 چندہ کی اپیل کرنے والے ہیں۔ مگر دیکھ لینا، کوڑی نہ ملے گی۔ ہوا بدل گئی، اب  
 دوسرے کسی شہر سے چاہے چندہ وصول کر لائیں مگر یہاں تو ایک پائی نہ ملے گی۔  
 پریم۔ یہ تم کیسے کہہ سکتے ہو؟ پُرانے پنڈت چاہے سدھاروں کی مخالفت کریں مگر تعلیم یافتہ  
 تو نہیں کر سکتا۔

دان۔ میں شرط لگا سکتا ہوں اگر انھیں پانچ ہزار بھی مل جائیں۔

پریمہ۔ اچھا انھیں کوڑی نہ ملے گی۔ جھگڑا کا ہے کا؟ اب روپے لاؤ۔ کل پوجا کر آؤں۔ بھائی اور پورنا دونوں کو بلاؤں گی۔ کچھ محلے کی عورتیں۔ دس بیس برہمنوں کو بھوجن کرانا بھی ضروری ہوگا۔

دان۔ یہاں دیوتاؤں کے ایسے بھگت نہیں ہیں۔ یہ پانچ آنے پیسے ہیں سوا پاؤ لڈو منگا لو، چلو چھٹی ہوئی۔

پریمہ۔ رام جانے، تم نیت کے بڑے کھوٹے ہو۔ بھینس سے چیونٹی والی مثل کرو گے کیا؟ شام کو سوا سیر کہا تھا، اب سوا پاؤ پر آگئے۔ میں نے سوا من کی مت مانی ہے۔ دان۔ سچ؟ مار ڈالا، میرا تو دیوالہ ہی نکل جائے گا۔

کملا پرشاد نے مکان میں قدم رکھا۔ پریمہ نے ذرا گھونگھٹ آگے کھینچ لیا۔ اور سر جھکا کر کھڑی ہو گئی۔ کملا نے پریمہ کی طرف تاکا بھی نہیں۔ دان ناتھ سے بولے۔ ”بھائی صاحب! تم نے آج دشمنوں کی آواز بند کر دی، سب کے سب گھبرائے ہوئے ہیں۔ آج مزہ تو جب آئے کہ چندہ کی اپیل خالی جائے۔ ایک کوڑی بھی نہ ملے۔“

دان۔ ان لوگوں کی تعداد بھی کم نہیں ہے۔ زیادہ نہیں تو بیس پچیس ہزار تو مل ہی جائیں گے۔

کملا۔ کون، اگر پانچ سو سے زیادہ پاجائیں تو مونچھ منڈوا ڈالوں، بنارس میں منہ نہ دکھاؤں۔ ابھی ایک ہفتہ باقی ہے۔ گھر گھر جاؤں گا، والد صاحب مقابلہ کے لیے کربستہ ہو گئے ہیں۔ دونوں پہلے ہی سے سوچ رہے تھے کہ ان کافروں کا رنگ پھیکا کرنا چاہیے۔ مگر کوئی اچھا بولنے والا نظر نہ آتا تھا۔ اب آپ کی مدد سے تو ہم سارے شہر کو ہلا سکتے ہیں۔ ابھی ایک ہزار لٹھ بند تیار ہیں۔ پورے ایک ہزار! جس دن حضرت کی اپیل ہوگی۔ چاروں طرف کے راستے بند کر دیے جائیں گے۔ کوئی جانے بھی نہ پائے گا۔ بڑے بڑوں کو ہم لوگ ٹھیک کر لیں گے۔ اوروں کے لیے لٹھ بند کافی ہیں۔ زیادہ تر تعلیم یافتہ لوگ ہی تو ان کے مددگار ہیں، تو ایسے لوگ لڑائی جھگڑے کے قریب نہیں پہنچتے۔ ہاں کل ایک لکچر تیار رکھیے گا۔ اس سے بڑھ کر ہو۔ ادھر ان کا جلسہ ہو۔ اسی وقت ادھر ہمارا جلسہ بھی ہو۔ پھر دیکھیے کیا گُل کھلتا ہے۔ دان ناتھ نے

کہا۔ ”آپ کو معلوم نہیں کہ حکام سب ان کی طرف ہیں۔ حاکم ضلع نے تو زمین دینے کا وعدہ کیا ہے۔“ کلا پر شاو حاکم ضلع کا نام سن کر ذرا سہم گئے۔ کچھ سوچ کر بولے۔ ”حکام ان کی پیٹھ بھلے ٹھونک دیں۔ مگر روپے دینے والے آدمی نہیں ہیں، پائیں تو اُلٹا بابو صاحب ہی کو موئڈ ڈالیں۔ ہاں کلکٹر صاحب کا معاملہ ذرا بے ڈھب ہے۔ مگر کوئی بات نہیں۔ دادا جی سے کہتا ہوں کہ آپ شہر کے دس پانچ بڑے بڑے رئیسوں کو لے کر بڑے صاحب سے ملیے اور انہیں سمجھائیے کہ اگر آپ اس معاملے میں کچھ دست اندازی کریں گے تو شہر میں بلوہ ہو جائے گا۔“ یہ کہتے ہوئے کلا نے پریم سے پوچھا۔ ”تم کس جانب ہو، پریم۔“

پریم یہ باتیں سن کر پہلے سے بھری بیٹھی تھی۔ یہ سوال چنگاری کا کام کر گیا مگر کہتی کیا، دل میں اینٹھ کر رہ گئی۔ بولی۔ ”میں ان جھگڑوں میں نہیں پڑتی۔ آپ جانیں اور وہ جانیں۔ میں دونوں طرف کا تماشا دیکھوں گی۔ کیسے، اماں جی تو خیریت سے ہیں۔ بھابی جی آج کل کیوں روٹھی ہوئی ہیں؟ میرے پاس کئی دن ہوئے ایک خط بھیجا تھا میں بہت جلد مائیکے چلی جاؤں گی۔“

کلا۔ ابھاگوں کے لیے دوزخ میں بھی جگہ نہیں ملتی۔ ایک درجن چٹھیاں تو لکھ چکی ہیں مگر مائیکے والوں میں کوئی بات بھی نہیں پوچھتا۔ کچھ سمجھ میں نہیں آتا ہے کہ چاہتی کیا ہیں۔ رات دن جلا کرتی ہیں۔ شاید ایشور نے انہیں جلنے ہی کے لیے بنایا ہے۔ میں ایک دن خود ہی مائیکے پہنچائے دیتا ہوں۔ انہیں مزہ تب آئے جب روپے کی تھیلی دے دوں اور پوچھوں کچھ نہ۔ ان کا جس طرح جی چاہے خرچ کریں۔ سو یہاں اپنے باپ کا بھی اعتبار نہیں کرتے پھر وہ کیا چیز ہیں۔

کلا چلا گیا۔ دان ناتھ بھی ان کے ساتھ باہر آئے اور دونوں بڑی دور تک باتیں کرتے ہوئے چلے گئے۔

دفعۃً کلا نے رُک کر کہا۔ ”ساڑھے نو بج رہے ہیں۔ چلو سنیم دیکھ آئیں۔“  
 دان۔ اس وقت! کم از کم ایک بجے تک ہوگا۔ نہیں صاحب آپ جائیں! میں جاتا ہوں۔  
 کلا نے دان ناتھ کا ہاتھ پکڑ کر اپنی طرف کھینچتے ہوئے کہا۔ ”اجی چلو بھی وہیں ہوٹل میں بیٹھ کر کھالیں گے۔ تمہیں نیجر سے ملائیں گے۔ بڑا یار باش آدمی

ہے اسی کے مکان میں کھانا بھی کھائیں گے۔“  
 دان۔ نہیں بھائی صاحب، معاف کیجیے۔ بے چاری عورتیں میرے انتظار میں بیٹھی رہیں گی۔  
 کلا۔ اچھا اگر ایک روز بارہ بجے تک بیٹھی رہیں گی تو کون مری جاتی ہیں۔ عورتوں کو بہت  
 سر چڑھانا اچھا نہیں ہوتا۔

دان ناتھ نے دو چار مرتبہ منع کیا مگر کلا نے نہ چھوڑا۔ دونوں منیجر کے  
 مکان میں کھانا کھایا اور سنیما ہال میں جا بیٹھے۔ مگر دان ناتھ کو ذرا بھی لطف نہ آتا  
 تھا۔ ان کا دل مکان پر لگا ہوا تھا۔ پریمیا بیٹی اپنے دل میں کیا کہتی ہوگی؟ گھبرا رہی  
 ہوگی۔ بُرا پھنسا۔ کلا بچ بچ میں کہتا جاتا تھا۔ ”یہ دیکھو چپلن آیا۔ واہ کیا کہنا ہے۔  
 پٹھے تیرے دم کا ظہور ہے، ارے یار کدھر دیکھ رہے ہو۔ ذرا اس عورت کو دیکھو،  
 سچ کہتا ہوں کہ اگر یہ مجھے پانی بھرنے کو نوکر رکھ لے تو راضی ہو جاؤں! واہ ایسی  
 ایسی پریاں بھی دنیا میں ہیں۔ ایک ہمارا ملک منحوس ہے! تم تو سو رہے ہو؟“  
 ”جی۔“

بڑی مشکل سے وقفہ پڑا۔ کلا تو پان اور سگریٹ لینے گئے، دان ناتھ نے  
 دوسرے دروازے سے نکل کر گھر کی راہ لی۔

پریمیا نے کہا۔ ”بڑی جلدی لوٹے، ابھی گیارہ ہی تو بجے ہیں!“

دان۔ کیا کہوں تمہارے بھائی صاحب پکڑ لے گئے۔

پریمیا نے تنک کر کہا۔ ”جھوٹ مت بولو، بھائی صاحب پکڑ لے گئے۔ انھوں  
 نے کہا ہوگا چلو جی ذرا سنیما دیکھ آئیں۔ تم نے ایک بار تو نہیں کی ہوگی، پھر چپکے  
 سے چلے گئے ہو گے۔ جانتے تو تھے ہی کہ لوٹڈی بیٹھی رہے گی۔“

دان۔ ہاں قصور تو میرا ہی ہے۔ میں نہ جانتا تو وہ مجھے گود میں نہ لے جاتے مگر مروت نہ  
 توڑ سکا۔

پریمیا۔ جی، ایسے ہی بڑے مروت دار تو ہیں، آپ یہ کیوں نہیں کہتے کہ وہاں کی بہار دیکھنے  
 کو جی لپٹا اٹھا۔

دان۔ کہہ لو جو چاہو مگر مجھ پر زیادتی کر رہی ہو۔ میں قید سے چھوٹ کر بھاگا ہوں۔ بس  
 اتنا ہی سمجھ لو۔ اماں جی بھی بیٹھی ہیں؟



پریمیا۔ انھیں تو میں نے کھلا کر سلا دیا۔ اس وقت جاگتی ہوئیں تو تم سے ڈنڈوں سے باتیں کرتیں۔ ساری شرارت بھول جاتے۔

دان۔ تم نے بھی کیوں نہ کھا لیا؟  
پریمیا۔ سکھا رہے ہو تو وہ بھی سیکھ لوں گی۔ بھیا سے میل ہوا ہے تو میری دشا بھی بھابی کی سی ہو کر رہے گی۔

دان ناتھ! اس پُر اسرار محبت سے نہال ہو گئے۔ انھوں نے پریمیا کو گلے لگا کر کہا۔ ”نہیں پریمیا۔ میں وعدہ کرتا ہوں کہ اب تمہیں ایسی شکایت کا موقع کبھی نہ دوں گا۔ چل کر کھانا کھاؤ۔“

پریمیا۔ اور تم؟

دان۔ میں تو کھا آیا۔

پریمیا۔ تو میں بھی کھا چکی۔

دان۔ دیکھو پریمیا! دق نہ کرو، میں سچ کہتا ہوں، خوب شکم سیر ہو کر کھا آیا ہوں۔

پریمیا نے نہ مانا۔ دان ناتھ کو کھلا کر ہی چھوڑا، تب خود کھایا۔ دان ناتھ آج بہت خوش تھے۔ جس مسرت کی، جس غیر مشتبہ مسرت کی ان کے تخیل میں جگہ تھی اس کا آج قدرے ظہور ہو رہا تھا۔ ان کا دل کہہ رہا تھا۔ ”میں ناحق اس پر شبہ کرتا ہوں۔ پریمیا میری ہے، ضرور میری ہے۔ امرت رائے کے خلاف آج میں نے اتنی باتیں کیں اور کہیں پھر بھی تیور پر بل نہیں پڑے۔ آج آٹھ مہینے کے بعد دان ناتھ کو زندگی کی سچی خوشی کا احساس ہوا۔

پریمیا نے پوچھا۔ ”کیا سوچتے ہو؟“

دان۔ سوچتا ہوں کہ مجھ سے زیادہ خوش قسمت دنیا میں کون ہوگا؟

پریمیا۔ میں تو ہوں۔

دان۔ تم دیوی ہو۔

پریمیا۔ اور تم میرے دل و جان کے مالک۔

چھ روز گزر گئے۔ کھلا پرشاد اور اس کے احباب روز مرہ آتے اور شہر کی خبریں سنا جاتے ہیں۔ کن کن روسا کو توڑا گیا۔ کن کن مخلوں پر دھاوا ہوا۔ کس کس

کچہری، کس کس دفتر پر چڑھائی ہوئی۔ یہ رپورٹ دان ناتھ کو سنائی۔ آج یہ بھی معلوم ہو گیا کہ صاحب بہادر نے امرت کو زمین دینے سے انکار کر دیا۔ اینٹ پتھر اپنے مکان میں بھر رکھے ہیں۔ بس کالجوں کے تھوڑے طلبہ رہ گئے ہیں سو ان کا کیا ہو سکتا ہے۔ دان ناتھ ان خبروں کو پریمیا سے چھپانا چاہتے تھے۔ مگر کملا پرشاد کو کب چین آتا تھا۔ وہ جاتے وقت مختصر رپورٹ اسے بھی سنا دیتے تھے۔

ساتویں روز کملا پرشاد اپنے اور کتنے ساتھیوں کے ساتھ آئے اور بولے ”چلو ذرا باہر کا ایک پکڑ لگا آئیں۔“

دان ناتھ نے بے پروائی سے کہا۔ ”مجھے لے کر کیا کرو گے۔ آپ لوگ تو ہیں ہی۔“

کملا۔ اچی نہیں! ذرا چل کر رنگ تو دیکھو۔ ایک ہزار آدمی ایسے تیار کر رکھے ہیں جو امرت رائے کی تقریر سننے کے بہانے سے جائیں گے اور وہاں اس قدر شور مچائیں گے کہ لالہ صاحب تقریر ہی نہ کر سکیں گے۔ ٹائیں ٹائیں فٹ ہو کر رہ جائے گا۔ دو تین سو آدمیوں کو سکھا رکھا ہے کہ ایک ایک پیسہ چندہ دے کر چلے آئیں۔ ذرا چل کر ان سبھوں کی باتیں سنو۔

دان۔ ابھی میری اسپینچ تیار نہیں ہوئی ہے۔ ادھر گیا تو پھر ادھوری ہی رہ جائے گی۔ کملا۔ واہ واہ، وا۔ اتنے دنوں تک کیا کرتے رہے۔ بھلے آدمی! اچھا جلدی سے لکھ لکھا لو۔ یہ کہتے ہوئے کملا پرشاد اندر چلے گئے۔ پریمیا آج کی رپورٹ سننے کے لیے بے چین ہو رہی تھی۔ بولی۔ ”آئیے بھیا جی! آج تو مقابلہ کا دن ہے۔“

کملا۔ (موچھوں پر تاؤ دیتے ہوئے) کیسا مقابلہ؟ (چٹکی بجا کر) یوں اڑا دوں گا۔ پریمیا۔ مار پیٹ تو نہ ہوگی؟

کملا۔ مار پیٹ کی ضرورت ہی نہ پڑے گی۔ ہاں وہ لوگ چھیڑیں گے تو اس کے لیے بھی تیار ہیں۔ ان کے جلے میں ہمارے ہی آدمی زیادہ ہوں گے، اس کا بندو بست کر لیا گیا ہے۔ اسپینچ ہونے ہی نہ پائے گی۔ رئیس تو ایک بھی نہ جائے گا۔ ہاں دو چار بگڑے ہوئے جو امرت رائے کے دوست ہیں وہ ضرور پہنچ جائیں گے۔ مگر ان سے کیا ملنا ہے؟ دینے والے تو سیٹھ ساہوکار ہیں۔ انھیں ہم نے پہلے ہی گانٹھ لیا ہے۔

پریمیا کو بڑی تشویش ہوئی۔ جہاں اتنے حریف جمع ہوں گے وہاں جھگڑا ہونا بہت ممکن ہے۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ جہلا ان پر ٹوٹ پڑیں؟ کیا انھیں ان باتوں کی خبر نہیں ہے، سارے شہر میں جس بات کا چرچا ہو رہا ہے، کیا وہ ان کے کانوں تک نہ پہنچی ہوگی؟ ان کے بھی تو کچھ نہ کچھ مددگار ہوں گے۔ پھر وہ کیوں اس جلسہ کو ملوثی نہیں کرا سکتے؟ کیوں اپنی جان کے دشمن ہوئے ہیں؟ آج ان لوگوں کو جلسہ کرنے دیں، جب یہ لوگ ذرا ٹھنڈے پڑ جائیں تو دو چار ماہ بعد اپنا جلسہ کریں مگر وہ بھی تو ضدی آدمی ہیں۔ آگ میں کودنے کا تو گویا انھیں مرض ہے۔ کیا میرے سمجھانے سے وہ مان جائیں گے؟ کہیں ایسا تو نہ سمجھیں گے کہ یہ بھی اپنے شوہر کی طرف داری کر رہی ہے؟ دو تین گھنٹے تک پریمیا اسی تشویش میں مبتلا رہی۔ کوئی بات طے نہ کر پائی تھی۔ دو تین بار خط لکھنے بیٹھی مگر یہ سوچ کر رہ گئی کہ خط انھیں نہ ملا تو؟ ممکن ہے وہ گھر پر نہ ہوں، آدمی انھیں کہاں کہاں کھوجتا پھرے گا؟ چار بجے دان ناتھ اپنے غول کے ساتھ اپنے جلسہ میں شریک ہونے چلے۔ پریمیا کو اس وقت اپنی حالت پر رونا آیا۔ یہ دونوں دوست جن میں گہری محبت تھی آج ایک دوسرے کے دشمن ہو رہے ہیں اور میرے سبب! امرت رائے سے پہلے میری جان پہچان نہ ہوتی تو آج ایسی لاگ ڈانٹ کیوں ہوتی؟ وہ دلی اضطراب کی حالت میں کبھی کھڑی ہو جاتی اور کبھی بیٹھ جاتی۔ اس کی ساری رقت، ساری نزاکت، ساری محبت، اسے امرت کو جلسہ میں جانے سے روکنے کے لیے ان کے گھر جانے کی ترغیب دینے لگی۔ اس کا نسوانی لحاظ ایک لمحہ کے لیے کانور ہو گیا، ایک مرتبہ اندیشہ ہوا کہ دان ناتھ کو بہت بُرا معلوم ہوگا۔ مگر اس نے اس اندیشہ کو ٹھکرا دیا۔ خوددارانہ غرور سے چہرہ چمک اٹھا۔ میں کسی کی لونڈی نہیں ہوں، کسی کے ہاتھ اپنے اصول کو فروخت نہیں کر ڈالا۔ محبت شوہر کے لیے ہے مگر عقیدت ہمیشہ امرت رائے کے لیے رہے گی۔ دفعتاً اس نے کہا کہ بلا کر کہا۔ ”ایک تانگہ لاؤ۔“

ماں نے پوچھا۔ ”کہاں جاؤ گی بیٹی؟“

پریمیا۔ ذرا بابو امرت رائے کے مکان تک جاؤں گی۔ مجھے اندیشہ ہے کہ آج فساد ضرور ہوگا۔ انھیں منع کردوں کہ جلسہ میں نہ جائیں۔

ماں۔ بڑی اچھی بات ہے بیٹی! میں بھی تمہارے ساتھ چلوں گی، میری بات نہ ٹالے گا۔  
جب ننھا سا تھا، ججی سے میرے گھر آتا جاتا تھا۔ نہ جانے ایسی کیا بات پیدا ہو گئی  
کہ ان دونوں میں ایسی اُن بن ہوئی۔ بہو، میں نے دو بھائیوں میں ایسی محبت نہ  
دیکھی۔

پریم۔ یہ سب بھیا کا پڑھایا ہوا سبق ہے، انھیں ابتدا ہی سے بابو امرت رائے سے چڑھ  
ہے۔ ان کا عجیب مزاج ہے، ان سے زیادہ قابل و ہوشیار ہونا ایسا جرم ہے جسے وہ  
معاف نہیں کر سکتے۔

ماں۔ دانو بے چارہ بھولا ہے، ان کی باتوں میں آگیا۔  
تائنگہ آگیا۔ دونوں امرت رائے کے گھر چلیں۔ یہاں معلوم ہوا کہ وہ دس  
منٹ پہلے ٹاؤن ہال چلے گئے۔ پریم اب بڑے سوچ بچار میں پڑی۔ ٹاؤن ہال میں  
ہزاروں آدمی جمع ہوں گے، اور سب کے سب چھٹے ہوئے شہدے۔ وہاں جانا تو  
مناسب نہیں۔ مگر شاید جلسہ ابھی شروع نہ ہوا ہو اور امرت رائے سے دو چار  
باتیں کرنے کا موقع مل جائے۔ زیادہ سوچنے کا موقع نہ تھا۔ تائنگے والے سے بولی۔  
”ٹاؤن ہال میں چلو، خوب تیز، تمہیں ایک روپیہ انعام دوں گی۔“

تائنگے کا گھوڑا دن بھر کا تھکا ہوا تھا۔ کہاں تک دوڑتا۔ کوچوان بار بار چابک  
مارتا تھا۔ مگر گھوڑا صرف گردن ہلا کر رہ جاتا تھا۔ ٹاؤن ہال تک پہنچتے پہنچتے بیس  
منٹ لگ گئے۔ دونوں جلدی سے اتر کر ٹاؤن ہال کے اندر گئیں تو دیکھا کہ امرت  
رائے پلیٹ فارم پر کھڑے ہیں اور سیکنکڑوں آدمی نیچے کھڑے شور مچا رہے ہیں۔  
عورتوں کے لیے ایک طرف چھتیں پڑی ہوئی تھیں۔ یہ دونوں بھی جتن کی آڑ میں  
جا کر کھڑی ہو گئیں۔ مجمع اتنا تھا اور اتنے شہدے جمع تھے کہ پریم کو پلیٹ فارم کی  
طرف جانے کی ہمت نہ پڑی۔

امرت رائے نے کہا۔ ”معززین، براہ کرم ذرا خاموش ہو جائیے۔ مجھے کوئی  
طولانی تقریر نہیں کرنی ہے۔ میں صرف دو چار باتیں آپ سے کہہ کر بیٹھ جاؤں  
گا۔۔۔۔۔“

کئی آدمیوں نے چلا کر کہا۔ ”دھرم کا دشمن ہے۔“



امرت۔ کون کہتا ہے کہ میں دھرم کا دشمن ہو؟

کئی آوازیں۔ ”اور کیا ہو تم؟ بتاؤ کون کون سے وید پڑھے ہو؟“

اس پر چاروں طرف سے تالیاں بچ گئیں اور لوگوں نے شور مچا کر آسمان سر پر اٹھا لیا۔ امرت رائے نے پھر کہا۔ ”میں جانتا ہوں کہ کچھ لوگ یہاں جلے کی کارروائی میں خلل ڈالنے کا ارادہ کر کے آئے ہیں۔ جن لوگوں نے انھیں سکھا پڑھا کر بھیجا ہے انھیں بھی جانتا ہوں۔“

اس پر ایک صاحب بولے۔ ”آپ کسی پر حملہ کیوں کرتے ہیں؟ اس کا نتیجہ بُرا ہوگا۔“

امرت رائے کی طرف والے ایک نوجوان نے بگڑ کر کہا۔ ”آپ کو اگر یہاں رہنا ہے تو خاموشی کے ساتھ لکچر سینے ورنہ حال سے چلے جائیے۔“

کئی آدمیوں نے لکڑیاں سنبھالتے ہوئے کہا۔ ہال کسی کے باپ کا نہیں ہے اگر کچھ گروہ رکھتے ہو تو اتر آؤ نیچے۔

امرت رائے نے زور سے کہا۔ ”کیا آپ لوگ فساد کرنے پر تلے ہوئے ہیں؟ یاد رکھیے اگر فساد ہوا تو اس کی ذمہ داری آپ پر ہوگی۔“

کئی آدمیوں نے چلا کر کہا۔ ”تو کیا آپ ہمیں پھانسی پر چڑھا دیں گے۔ آپ ہی کی ساری دنیا پر حکومت ہے؟ آپ ہی جرمنی کے قیصر ہیں۔“

اس پر چاروں طرف سے تالیاں بجیں اور تہمتوں نے ہال کی دیواریں ہلا دیں۔ ایک غنڈے نے جس کی آنکھیں بھنگ کے نشے میں چڑھی ہوئی تھیں آگے بڑھ کر کہا۔

”بیالکھیاں پیچھے ہوئی۔ آؤ ہمارے پہلے ایک پکڑ ہوئی جائے۔“

کالج کے ایک نوجوان نے آپے سے باہر ہو کر اس غنڈے کو اتنے زور سے دھکا دیا کہ وہ کئی آدمیوں کے سنبھالنے پر بھی نہ سنبھل سکا۔ پھر کیا تھا۔ سیکڑوں آدمی چھریاں لے لے کر پلیٹ فارم کی طرف لپکے۔ کالج کے سب طلبہ اول صف میں بیٹھے ہوئے تھے۔ ان کا خون بھی گرم ہو رہا تھا۔ انھوں نے بھی کرسیاں اٹھائیں۔ امرت رائے بھی پلیٹ فارم سے اتر آئے اور طلبہ کو سمجھانے کی کوشش کرنے لگے مگر اس وقت کون کس کی سنتا تھا؟ قریب تھا کہ طرفین میں سخت فساد ہو جائے کہ دفعتاً ایک عورت پلیٹ فارم پر آکر کھڑی

ہوگئی۔ سبھی لوگوں کی توجہ مبذول ہوگئی۔ اس کی بڑی بڑی آنکھوں میں اتنی عاجزی تھی، چراغ کی طرح چمکتے ہوئے چہرہ پر اتنی التجا تھی کہ کرسیاں اوپر اُٹھی رہ گئیں۔ ڈنڈے نیچے آگئے۔ ہر ایک کے دل میں سوال اُٹھا، یہ عورت کون ہے؟ یہ موہنی مورت کہاں سے پیدا ہوگئی؟ سبھی متحیر ہو کر اس کی طرف تانے لگے۔

عورت نے کانپتی ہوئی آواز میں کہا۔ ”معززین! آپ کے سامنے آپ کی بہن، آپ کی ایک لڑکی کھڑی ہوئی آپ سے بھیک مانگ رہی ہے۔ اسے مایوس نہ کیجیے گا۔“

ایک بوڑھے بھلے آدمی نے پوچھا۔ ”آپ کون ہیں؟“

عورت۔ میں آپ کے شہر کے رئیس لالہ بدری پرشاد کی لڑکی ہوں اور اس ناتے سے آپ کی بہن اور بیٹی ہوں۔ ایٹور کے لیے بیٹھ جائیے۔ بہن کو کیا اپنے بھائیوں سے اتنی التجا کرنے کا بھی حق نہیں ہے؟ یہ جلد آج اس لیے کیا گیا ہے کہ آپ سے اس شہر میں ایسا مکان بنانے کے لیے مدد مانگی جائے جہاں ہماری بے کس و بے یار و مددگار بہنیں اپنی عزت و آبرو کی حفاظت کرتی ہوئی آرام سے رہ سکیں۔ کون ایسا محلہ ہے جہاں ایسی دس پانچ بہنیں دیکھتے؟ کم از کم اس کا اندازہ تو کر ہی سکتے ہیں، وہ جدھر آنکھیں اُٹھاتی ہیں، اُدھر ہی انھیں بھوت کھڑے دکھائی دیتے ہیں جو ان کی بے کسانہ حالت کو اپنی نفسانی خواہشات کو پورا کرنے کا ذریعہ بنا لیتے ہیں۔ ہماری لاکھوں بہنیں اسی طرح صرف زندگی بسر کرنے کے لیے گرجاتی ہیں۔ کیا آپ کو ان پر رحم نہیں آتا؟ میں یقین سے کہہ سکتی ہوں کہ اگر ان بہنوں کو روکھی سوکھی روٹیوں اور موٹے جھوٹے کپڑوں کا بھی سہارا ہو تو وہ آخر وقت تک اپنے تنگ و ناموس کی حفاظت کرتی رہیں۔ عورت بہت ہی مجبوری کی حالت میں بدچلن ہوتی ہے۔ اپنی عزت سے زیادہ اسے دنیا کی کسی چیز پر فخر نہیں ہوتا، نہ وہ کسی چیز کو اتنی قیمتی سمجھتی ہے۔ آپ سبھی صاحبوں کی لڑکیاں اور بہنیں ہوں گی، کیا ان کے متعلق آپ کا کوئی فرض نہیں ہے؟ آپ لوگوں میں ایسا ایک بھی مرد ہے جو اتنا سنگ دل ہو، میں یہ نہیں مان سکتی۔ کون کہہ سکتا ہے کہ اتنا تھو کی حفاظت کرنا مذہب کے خلاف ہے؟ جو یہ کہتا ہے وہ مذہب کو بدنام کرتا ہے۔ رحم مذہب کی بنیاد ہے۔ میرے بھائی بابو امرت رائے نے ایسا مکان بنانے کا تہیہ کر لیا ہے۔ وہ

اپنی ساری پونجی اس کے لیے وقف کر چکے ہیں۔ اب وہ اس کام میں آپ کی مدد مانگ رہے ہیں۔ جس آدمی کے پاس کل لاکھوں کی جائداد تھی آج بھکاری بن کر آپ سے بھیک مانگ رہا ہے۔ آپ میں سہمی ہو تو اسے بھیک دیجیے، نہ سہمی ہو تو کہہ دیجیے کہ بھائی دوسرا دروازہ دیکھو، مگر اسے ٹھوکر تو نہ ماریے۔ اسے گالیاں تو نہ دیجیے۔ یہ سلوک آپ جیسے شریف آدمیوں کی شان کے خلاف ہے۔

ایک صاحب بولے۔ ”کھلا بابو کو کیوں نہیں سمجھاتیں؟“

دوسرے صاحب بولے۔ ”اور بابو دان ناتھ بھی تو ہیں۔“

پریمیا ایک لمحہ کے لیے گھبرا گئی۔ اس اعتراض کا کیا جواب دے؟

اعتراض تو بالکل واجبی تھا۔ جو اپنے گھر کے آدمیوں کو نہیں سمجھا سکتا وہ دوسروں کو سمجھانے کے لیے کس منہ سے کھڑا ہو سکتا ہے؟ کچھ سوچ کر بولی۔ ”ہاں ضرور ہیں لیکن مجھے آدھ گھنٹے پہلے کچھ نہ معلوم تھا کہ ان لوگوں کے اخلاق نصائح کا یہ نتیجہ ہو سکتا ہے جو سامنے دکھائی دے رہا ہے۔ باپ ہو، شوہر ہو، بھائی ہو۔ اگر اس نے اس جلعے میں خلل ڈالنے کی کوشش کی ہے تو میں اس کے کام کو قابلِ نفیس خیال کرتی ہوں۔ لیکن مجھے یقین نہیں آتا کہ کوئی سمجھ دار آدمی اتنی پوچ بات کر سکتا ہے۔“

ایک موٹے تازے پگڑی والے آدمی نے کہا۔ ”اور جو ہم کھلا بابو سے پچھتائے وہی؟“

ہم کا ہیاں کالیوے کا رہا جون آئیں؟ وہی لوگ سمجھن رہا تب آئیں۔“

غڈے کا دل کتنا سادہ، کتنا انصاف پسند تھا۔ اسے اب معلوم ہو رہا تھا کہ امرت رائے ادھرم کی اشاعت نہیں بلکہ دھرم کی اشاعت کر رہے ہیں۔ خود اس کی ایک بیوہ بہن ہاتھ سے نکل چکی تھی۔ ایسے مفید کام کی مخالفت کرتے ہوئے اسے اب خود شرم آرہی تھی، وہ اس الزام کو اپنے سر پر نہ لے کر محروکوں کے سر پر ڈال رہا تھا۔

پریمیا نے اسی طرح کوئی آدھ گھنٹے تک اپنی شیریں زبانی، اپنی بے خوف راست بازی، اپنی ذہانت سے لوگوں کو عالمِ حمیت میں رکھا۔ اس کا ایک دم پلیٹ فارم پر آجانا جادو کا کام کر گیا۔ عورت کی بے عزتی کرنا اتنا آسان نہیں تھا، جتنا امرت رائے کی۔ مرد کی بے عزتی ایک معمولی بات ہے۔ عورت کی بے عزتی کرنا آگ میں کودنا ہے، پھر عورت بھی کون؟ شہر کے بڑے رئیس کی لڑکی! لوگوں کے خیالات میں انقلاب سا ہو گیا۔ جو لوگ

خلل ڈالنے آئے تھے وہ بھی شیر ہو گئے۔ جب پریمیا نے چندے کی اپیل کرتے ہوئے اپنا آنچل پھیلایا تو وہ نظارہ دکھائی دیا جسے دیکھ کر دیوتا بھی خوش ہو جاتے۔ سب بڑی رتیں ان غنڈوں نے دیں جو یہاں لالچی چلانے آئے تھے۔ غنڈے اگر کسی کی جان لے سکتے ہیں تو کسی کے لیے جان بھی دے سکتے ہیں۔ ان کو دیکھ کر بابو لوگوں کو بھی جوش آیا جو صرف تماشا دیکھنے آئے تھے۔ وہ بھی کچھ نہ کچھ دے گئے۔ عوام غور سے نہیں جوش سے کام کرتے ہیں۔ مجمع ہی میں اچھے کاموں کی بربادی ہوتی ہے اور بُرے کاموں کی بھی، کتنے ہی لوگ تو گھر سے روپے لائے۔ سونے کی انگوٹھیاں تعویذوں اور کنٹھوں کا ڈھیر لگ گیا۔ دس بیس غنڈے تو پریمیا کے پیر چھو کر گھر گئے۔ وہ اتنے خوش تھے گویا تیر تھ کر کے لوٹے ہوں۔

جلسہ برخاست ہوا تو امرت رائے نے پریمیا سے کہا۔ ”یہ تم نے کیا غضب کر ڈالا، پریمیا؟ دان ناتھ تمہیں مار ہی ڈالیں گے۔“

پریمیا نے ہنس کر کہا۔ ”جب ان گنواروں کو منا لیا تو انہیں بھی منالوں گی۔“  
 امرت۔ ”ہاں پریمیا۔ سب کچھ کر سکتی ہو۔ میں تو آج دنگ رہ گیا، اپنی غلطی پر پچھتا رہا ہوں۔“

پریمیا نے سختی سے کہا۔ ”اپنے ہی ہاتھوں تو؟“

(۱۱)

پورنا علی الصباح اور دنوں سے آدھ گھنٹہ پیشتر اُٹھی۔ اس نے دبے پاؤں سومترا کے کمرہ میں قدم رکھا۔ وہ دیکھنا چاہتی تھی کہ سومترا سوتی ہے یا جاگتی۔ شاید وہ اس کی صورت دیکھ کر معلوم کرنا چاہتی تھی کہ اس کو رات کے واقعہ کی خبر ہے یا نہیں۔ سومترا پلنگ پر پڑی ہوئی کچھ سوچ رہی تھی، پورنا کو دیکھ کر وہ مسکرا پڑی۔ مسکرانے کی کیا بات تھی، یہ تو وہی جانے۔ مگر پورنا کا کلیجہ دھک سے ہو گیا۔ ”بھگوان کہیں اس نے دیکھ تو نہیں لیا؟“  
 سومترا نے اُٹھ کر اچھے بالوں کو سنبھالتے ہوئے کہا۔ ”آج اتنے سویرے کیسے جاگ پڑیں بہن؟“

سوال بالکل معمولی تھا مگر پورنا کو ایسا معلوم ہوا کہ اس خاص مضمون کی تمہید ہے۔ آج سویرے جاگ پڑنا ایسا الزام تھا جسے تسلیم کرنے میں بڑی آفت کا



اندیشہ تھا۔ ”بولی کیا بہت سویرا ہے، روز ہی کا وقت تو ہے۔“  
 سومترا۔ ”نہیں بہن آج سویرا ہے۔ تمہیں رات کو نیند نہیں آئی کیا؟ آنکھیں سرخ ہو رہی ہیں۔“

پورنا کا دل دھڑکنے لگا۔ یہ دوسرا اور پہلے سے بھی بڑا الزام تھا اسے وہ کیسے تسلیم کر سکتی تھی۔ بولی ”نہیں بہن، تمہیں دھوکا ہو رہا ہے، رات خوب سوئی، ایک ہی نیند میں سویرا ہو گیا۔ زیادہ سو جانے سے بھی آنکھیں سرخ ہو جاتی ہیں۔“  
 سومترا نے ہنس کر کہا۔ ”ہو جاتی ہوں گی مجھے معلوم نہیں تھا۔“  
 پورنا نے زور دے کر کہا۔ ”واہ اتنی سی بات تمہیں معلوم نہیں، البتہ تم کو ضرور نیند نہیں آئی۔ کیا ساری رات جاگتی رہیں؟“

سومترا۔ میری بلا جاگے۔ جسے ہزار بار غرض ہوگی، آئے گا۔ یہاں ایسی کیا پڑی ہے۔ وہ راضی ہی رہتے تھے تو مجھے کون بہشت مل جاتی تھی، تب تو اور جلاتے تھے، یہاں تو تقدیر میں رونے کے سوا اور کچھ لکھا ہی نہیں۔

پورنا۔ تم تو فضول ہی روٹھی بیٹھی ہو بہن، ایک بار چلی کیوں نہیں جاتیں؟ سومترا کے دل میں آیا کہ رات کا سارا ماجرا کہہ سنائے۔ مگر لحاظ نے زبان بند کر دی۔ بولی ”یہ تو نہ ہوگا بہن، خواہ ساری عمر اسی طرح گزر جائے۔ میرا کوئی قصور ہو تو میں جاکر مناؤں، بے انصافی وہ کریں اور منانے میں جاؤں یہ نہیں ہو سکتا۔“

یہ کہتے کہتے اس کو رات کی ذلت یاد آگئی۔ وہ گھنٹوں دروازہ پر کھڑی رہی تھی، وہ جاگتے تھے، پھر بھی دروازہ نہ کھولا۔ تیوریاں چڑھا کر بولی۔ ”پھر کیوں منانے جاؤں؟ میں کسی کو کچھ نہیں جانتی، خواہ ایک خرچ کیا، خواہ سو، میرے باپ نے دیے اور اب بھی دیے جاتے ہیں۔ ان کے مکان میں پڑی ہوں، اتنا گناہ البتہ کیا ہے۔ آخر مرد اپنی عورت پر کیوں اتنا رعب جھاتا ہے؟ بہن کچھ تمہاری سمجھ میں آیا؟“  
 پورنا نے رازدارانہ تبسم کے ساتھ کہا۔ ”کیا یہ آج کی نئی بات ہے؟ مرد نے ہمیشہ عورت کی حفاظت کی ہے۔ پھر رعب کیوں نہ جمائے؟“

سومترا۔ حفاظت کی ہے تو اپنی غرض سے، کچھ اس لیے نہیں کہ عورتوں کے متعلق مردوں کے خیالات بہت وسیع ہیں۔ اپنی جائداد کے لیے اولاد کی ضرورت نہ ہوتی تو کوئی

مرد عورت کی بات بھی نہ پوچھتا، جو عورتیں بانجھ رہ جاتی ہیں ان کی کتنی درگت ہوتی ہے۔ یہ بات روز ہی دیکھتی ہوں۔ ہاں ایسے لوگوں کی بات چھوڑو جو رنڈیوں پر جان دیتے ہیں۔

پورنا۔ میں تو ایسی کئی عورتوں کو جانتی ہوں جو مردوں ہی پر رعب جماتی ہیں۔ یہ کیوں؟  
سومترا۔ وہ کوئی نکتے مرد ہوں گے۔

پورنا۔ نہیں بہن۔ نکتے نہیں بلکہ سو کھاؤں میں کھاؤ! ایک نہیں دس پانچ تو اپنے محلے ہی میں گنا دوں اور باہر کیوں جاؤں، میرے ہی ماموں تھے جو مامی صاحبہ کے بلا حکم دروازے پر سے نہ ملتے تھے۔ یہاں تک کہ ایک مرتبہ کچہری کا سمن آیا تو اندر جاکر پوچھنے لگے کہ ”ارے سنتی ہو! کچہری سے سمن آیا ہے، جاؤں یا نہ جاؤں؟“

سومترا۔ اگر تمہاری مامی منع کر دیتیں تو نہ جاتے؟

پورنا۔ میں تو سمجھتی ہوں کہ نہ جاتے، چیرا ہی جبراً پکڑ لے جاتا۔

سومترا۔ تو تمہاری مامی امیر گھرانے کی لڑکی ہوں گی؟

کیسا امیر گھرانہ؟ مول لائی گئی تھیں! ماموں صاحب کی پہلی بیوی مر گئی تھیں تو انھیں مول لے آئے تھے۔

سومترا۔ کیا کہتی ہو بہن! کہیں عورتیں کہتی ہیں؟

پورنا۔ عورتیں اور مرد دونوں ہی کہتے ہیں۔ لڑکی کا باپ کچھ لے کر لڑکی بیابا ہے اور لڑکے کا باپ کچھ لے کر بیابا ہے، یہ بیچنا نہیں تو اور کیا ہے؟ مگر لڑکے والوں کے لیے لینا کوئی بات نہیں ہے۔ ہاں لڑکی کا باپ اگر کچھ لے کر لڑکی دے تو بُرائی کی بات ہے۔ اس کا رواج نہیں ہے۔

سومترا۔ مزا تو تبھی آئے جب لڑکی والے بھی لڑکیوں کا جہیز لینے لگیں، بلا پورا جہیز لیے ہوئے شادی نہ کریں، تب مردوں کے ہوش ٹھکانے آجائیں۔ میرا تو اگر بابو جی بیابا نہ کرتے تو مجھے کبھی اس کا خیال بھی نہ آتا۔ میری سمجھ میں یہ بات نہیں آتی کہ لڑکی والوں کو ہی لڑکی بیابانے کی اتنی غرض کیوں ہوتی ہے؟

پورنا۔ تم بہن، بچوں کی سی باتیں کرتی ہو۔ لڑکیوں کی شادی میں سال دو سال کی دیر ہو جاتی ہے تو چاروں طرف ہنسی ہونے لگتی ہے۔ لڑکوں کی شادی کبھی نہ ہو تو بھی

کوئی نہیں ہنستا۔ دنیاوی رواج بھی کوئی چیز ہے۔

سومترا۔ انگریزوں میں بہت سی عورتیں کنواری رہ جاتی ہیں تو کیا ہوتا ہے، وہ کیا سب بد چلن ہوتی ہیں؟

پورنا۔ کسی کے دل کا حال کوئی کیا جانتا ہے۔ بہن عورت کمزور ہوتی ہے۔ ایک محافظ کے بغیر اس کی زندگی آرام و سکون کے ساتھ نہیں بسر ہو سکتی ہے۔

سومترا۔ تو پھر یہ مس کنواری رہ جاتی ہیں؟

پورنا۔ اس لیے کہ وہ زندگی کو عیش میں گزارنا چاہتی ہیں یا اولاد کی پرورش کی تکلیف نہیں اٹھانا چاہتیں یا کسی سے فریب کرنا نہیں چاہتیں۔

سومترا۔ اچھا تمہارے ماموں صاحب عورت سے کیوں دبتے تھے؟ کیا بڑے دُبلے پتلے مریض سے آدمی تھے اور تمہاری مای بھاری بھر کم عورت تھیں؟

پورنا۔ اے نہیں بہن، مای تو ایسی دہلی پتلی تھیں کہ پھونک دو تو اڑ جائیں۔ اور مامو تو پورے بھیسیم تھے۔ پختہ سوا سیر تو ان کی خوراک تھی، مگر مای کی آنکھوں کے اشارے پر چلتے تھے۔ کیا مجال کہ اپنی مرضی سے ایک کوڑی خرچ کریں۔ دن بھر کے بعد بھی جہانی سے لوٹتے تو کھانا گھر ہی آکر کھاتے۔

سومترا۔ تو وہ بے وقوف ہوں گے۔

پورنا۔ تو بس، اسی طرح مرد بھی ان عورتوں پر رعب جما لیتے ہیں، جو بے وقوف ہوتی ہیں۔ ہوشیار عورت پر مرد رعب نہیں جما سکتا اور نہ ایسے مرد پر عورت ہی رعب جما سکتی ہے۔ دونوں میں سے جس کی عقل تیز ہوگی اسی کی زیادہ چلے گی۔

سومترا۔ میں تو جاہلوں کو بھی عورتوں کو ڈانٹتے ہوئے دیکھتی ہوں۔

پورنا۔ یہ تو دنیا کا رواج ہی ہے بہن، مرد عورت سے طاقت میں عقل میں اکثر بڑھ کر ہوتا ہے۔ اس لیے اس کی حکومت ہے۔ جہاں مرد کے بجائے عورت میں یہ باتیں زیادہ ہیں، وہاں عورتوں ہی کی چلتی ہے، مرد کما کر کھلاتا ہے تو کیا رعب جمانے سے بھی جائے۔

سومترا۔ بس بس، تم نے لاکھ روپے کی بات کہہ دی۔ یہی میں بھی سمجھی ہوں۔ بے چاری عورت کما نہیں سکتی اس لیے اس کی یہ درگت ہے۔ مگر میں کہتی ہوں کہ اگر مرد

اپنے کنبہ بھر کو کھلا سکتا ہے تو کیا عورت اپنی کمائی سے اپنے پیٹ بھی نہیں بھر سکتی۔  
پورنا۔ لیکن سوال تو حفاظت کا ہے، عورت کی حفاظت کون کرے گا؟  
سومترا۔ حفاظت؟ کیا اسے کوئی کھاجائے گا یا لوٹ لے جائے گا؟

پورنا۔ بد معاشوں کے سبب ان کا رہنا مشکل ہو جائے گا۔  
سومترا۔ جب ایسی کئی عورتیں مل کر رہیں گی تو کوئی ان کا کچھ نہ بگاڑ سکے گا۔ ہر عورت اپنے پاس تیز چٹھرا رکھے۔ اگر کوئی مرد اسے چھیڑے تو اپنی جان پر کھیل جائے۔  
چٹھرا بھونک دے۔ ایسے دس بیس واقعے ہو جائیں گے تو مردوں کی نانی مر جائے گی۔ پھر کوئی عورتوں کی طرف آنکھ بھی نہ اٹھا سکے گا۔  
پورنا نے متانت سے کہا۔ ”وقت آئے گا تو وہ بھی ہو جائے گا۔ بہن ابھی تو عورتوں کی حفاظت مرد ہی کرتا ہے۔“

سومترا۔ ہمیں نے مردوں کی خوشامد کر کے انھیں سر پر چڑھا رکھا ہے۔  
پورنا۔ یہ تمام باتیں اسی وقت تک ہیں جب تک سوامی روٹھے ہوئے ہیں۔ ابھی آکر گلے لگا لیں تو پیر چومنے لگو گی۔

سومترا۔ کون؟ میں نے ہمیشہ ڈانٹ پلائی ہے۔ جیسی تو مجھ سے لالہ کی کور دیتی ہے وہ کوڑی کوڑی کو دانتوں سے پکڑتے ہیں اور مجھ سے جو کچھ خرچ کرتے بنتا ہے، کرتی ہوں، ان سے مانگنے نہیں جاتی اس پر اور بھی جلتے ہیں۔ آج ہی گنگا نہانے جاؤں گی۔ یہ مانی ہوئی بات ہے کہ گھر کی کبھی نہ ملے گی۔ وہ میرے لیے خالی نہیں رہتی، کرائے کی کبھی پر جاؤں گی۔ چار روپے سے کم خرچ نہ ہوں گے۔ دیکھنا کیسا جامے سے باہر ہوتے ہیں۔

اتنے میں کہار نے آکر کہا ”بہو جی بابو جی نے ریشمی اچکن مانگی ہے“ سومترا نے تنک کر کہا ”جا کہہ دے۔ جہاں رکھی ہو، ڈھونڈ لے جائیں۔ یہاں کوئی ان کی لونڈی نہیں ہے۔ باہر بیٹھے نوابوں کی طرح حکم چلاتے ہیں۔“  
کہار نے دست بستہ عرض کی ”سرکار نکال کر دے دیں ناہیں ہمار کندی ہوئے لاگی۔ چڑی ادھیڑ لیں۔“

سومترا۔ تیری قسمت میں لات کھانا لکھا ہے، جا کر لات کھا! تو تو مرد ہے کیا تجھے بھی اور



کہیں کام نہیں ملتا؟

کہار چلا گیا تو پورنا نے کہا ”بہن کیوں جھگڑا بڑھاتی ہو؟ لاؤ مجھے کچنی دے دو تو میں نکال کر دے دوں، ان کا غصہ جانتی ہو۔“

سومترا۔ یہاں کسی کی دھونس سننے والی نہیں، سو دفعہ غرض ہو کر اپنی اپکن لے جائیں، مجھے کوئی تنخواہ نہیں دیتے۔

کہار نے لوٹ کر کہا ”سرکار کہت ہیں کہ اپکن لوہے والی صندوق ماں دھری ہے۔“

سومترا۔ تو نے کہا نہیں کہ جاکر نکال لاؤ، کیا اتنا کہتے زبان گری جاتی ہے۔  
کہار۔ ای تو ہم ناپیں کہا سرکار، آپ دو جنے چھن بھرماں اکے ہوئی ہیں بیج ما ہمار کشمس ہوئی جائی۔

سومترا۔ اچھا تو یہاں سے بھاگ جا۔ ورنہ پہلے میں ہی پٹوں گی۔  
کہار منہ لگا تھا۔ بولا ”سرکار جتنا مارے گا ہوئے مار لیں، مدا بابو جی سے نہ پٹاویں۔ ایس گھونسا مارت ہیں کہ کوس بھر سے دھماکا سنات ہے۔“ سومترا کو ہنسی آگئی۔ ہنستی ہوئی بولی ”تو بھی اسی طرح اپنی عورت کو مارتا ہے یہ اسی کا ڈنڈا ہے۔“  
کہار۔ ارے سرکار جو ای ہوت تو کا پوچھے کا رہا۔ مہریا ایس گن کی پوری ملی ہے کہ بات پیچھو کرت ہے۔ بہاری پہلے چلاوت ہے جو سرکار، سن بھرپاوے کہ کو تو دوسری مہریا سے ہنت رہا تو ٹھاڑھے لیل جائے، سرکار تھر تھر کانپت ہے بہو جی، بابو جی سے توں اتنا ناپیں ڈرائت ہے۔

سومترا۔ تو تو جنم کا لت خوار ہے بھاگ جا کہدے کہ اپنی اپکن لے جائیں کیا پیر میں منہدی لگی ہے۔

کہار۔ جانت ہے سرکار۔ آج بھلے کا منہ ناپیں دیکھا جان پڑت ہے۔“ کہار چلا گیا تو پورنا نے کہا ”سکھی، تم تو چھیڑ چھیڑ لڑتی ہو۔ میں تو یہاں سے بھاگی جاتی ہوں۔“  
سومترا نے اس کا آنچل پکڑ لیا ”بھاگتی کہاں ہو؟ ذرا تماشا دیکھو، کیا شیر ہیں جو پھاڑ کھائیں گے۔“

پورنا۔ غصہ میں آدمی اندھا ہو جاتا ہے بہن، کہیں کوئی بُری بات کہہ بیٹھیں تو؟

سومترا۔ بُری کہیں گے تو بُری سنیں گے۔

پورنا۔ اور جو ہاتھ چلا دیا؟

سومترا۔ ہاتھ کیا چلا دیں گے، کوئی کھیل ہے؟ پھر صورت نہ دیکھوں گی۔ کملا پرشاد کے کھڑاؤں کی آواز سنائی دی۔ پورنا کا دل دھڑکنے لگا اور سومترا بھی ایک لمحہ کے لیے شپٹا گئی، مگر وہ جلدی ہی سنبھل بیٹھی اور اس طرح تیار ہو گئی جیسے کوئی ہوشیار کھلاڑی اپنے مد مقابل کا وار بچاتا ہے۔ کملا نے کمرے میں قدم رکھتے ہی تیز لہجہ میں کہا ”بیٹھی غپ لڑاتی ہو، ذرا اچکن مانگ بھیجی تھی تو اُٹھتے نہ بنا۔ باپ سے کہا ہوتا کہ کسی کروڑپتی سیٹھ کے گھر بیاتے، یہاں کا حال تو جانتے تھے۔“

سومترا نے تڑپ کر کہا ”باپ دادا کا نام نہ لینا۔ کہے دیتی ہوں، وہ پلنگ پر کنجی پڑی ہے اور سامنے صندوق رکھا ہے۔ اچکن لو اور باہر جاؤ۔ یہاں تمھاری کوئی لونڈی نہیں ہے، جب اپنی کمائی کھانا تب ڈانٹ لینا۔ باپ یہ جانتے تھے کہ یہ سب ٹھٹھاٹ باٹ باہر ہی باہر ہے۔“

کملا۔ تم بڑی سمجھدار تھیں، تمھیں نے پتا لگا لیا ہوتا۔

سومترا۔ جھگڑا کرنا چاہتے ہو یا اچکن لے کر باہر جانا چاہتے ہو۔

کملا۔ نہیں جھگڑا کرنا چاہتا ہوں۔

سومترا۔ اچھی بات ہے، جیسا کہو گے ویسا سنو گے۔

کملا۔ میری اچکن نکالتی ہو یا نہیں۔

اگر بھلے مانسی سے کہتے ہو تو ہاں، اور رعب سے کہتے ہو تو نہیں۔

کملا۔ میں تو رعب ہی سے کہتا ہوں۔

سومترا۔ تو نکال لو۔

کملا۔ تمھیں نکالنا پڑے گا۔

سومترا۔ میں نہیں نکالتی۔

کملا۔ بُرا ہوگا سومترا! بُرا ہوگا کہے دیتا ہوں۔

سومترا۔ جو کچھ جی میں آئے کر لینا۔ یہاں بال برابر پردا نہیں ہے۔

کملا۔ تم اپنے گھر چلی جاؤ۔

سومترا۔ میرا گھر یہی ہے۔ یہاں سے اور کہیں نہیں جاسکتی۔  
 ککلا۔ لکھتی باپ کا گھر تو ہے۔

سومترا۔ باپ کا گھر جب تھا تب تھا، اب تو یہی گھر ہے۔ میں عدالت سے لڑ کر پانچ سو کا مہینہ لے لوں گی، لالہ اس پھیر میں نہ رہنا۔ پیر کی جوتی نہیں ہوں کہ نئی تھی تو پہنا اور پُرانی ہو گئی تو اتار پھینک دیا۔

ایسا ترکی بہ ترکی جواب آج تک ککلا نے کبھی نہ پایا تھا۔ اس کے ترکش میں جو تیز سے تیز تیرتے وہ سب اس نے سر کر دیے۔ مکان سے نکل جانے تک کی دھمکی دی، مگر سومترا پر ذرا بھی اثر نہ ہوا۔ وہ سومترا کو مار نہیں سکتا۔ زیادہ سے زیادہ یہی کر سکتا ہے کہ اس کی صورت نہ دیکھے۔ اور اس امر کی سومترا کو کوئی پروا نہیں معلوم ہوتی۔ اب پورنا سے بولا۔ ”دیکھتی ہو پورنا ان کی باتیں؟ جتنا ہی طرح دیتا ہوں اتنا ہی یہ شیر ہوئی جاتی ہیں۔“

پورنا۔ آپ سمجھدار ہو کر جب کچھ نہیں سمجھتے تو انھیں کیا کہوں؟  
 سومترا نے پیچ و تاب کھا کر کہا ”بہن! منہ دیکھے کی سند نہیں، کاہے سے یہ بڑے سمجھدار بن گئے اور میں بے سمجھ بن گئی؟ اسی مونچھ سے جو آدمی مجھ جیسی سیدھی سادی عورت کو آج تک مٹھی میں نہ کر سکا وہ سمجھدار نہیں بلکہ نیل ہے۔ آخر میں کیوں ان کی دھونس سہوں؟ دس باتیں پیار کی کرے اس کی ایک دھونس بھی سہ لی جاتی ہے، جس کی تلوار ہمیشہ میان سے باہر رہتی ہو اس کی کوئی کہاں تک سہے گا؟

ککلا۔ کہے دیتا ہوں سومترا رو رو کر دن کاٹو گی۔

سومترا۔ میری بلا روئے۔ ہاں تم روؤ گے۔

ککلا۔ میں سو شادیاں کر سکتا ہوں۔

سومترا تلملا اٹھی۔ (اس ضرب کا وہ اتنا ہی سخت جواب نہ دے سکتی تھی، وہ یہ نہ کہہ سکتی تھی کہ میں بھی ہزار شادیاں کر سکتی ہوں) حقارت آمیز لہجہ میں بولی۔ ”جو مرد ایک کو نہ رکھ سکا وہ سو کو کیا رکھے گا۔ ہاں چکلاہ بسائے تو دوسری بات ہے۔“

کھلا شکست کھا گیا۔ جس کی ناک پر مکھی نہ بیٹھنے پاتی اسے ایک کمزور عورت نے شکست دے دی۔ کوئی لفظ اس کے منہ سے نہ نکلا۔ لال لال آنکھوں سے سومترا کی طرف دیکھ اُلٹے پاؤں واپس چلا گیا۔

دو تین منٹ تک دونوں عورتیں خاموش رہیں۔ دونوں ہی اپنے ڈھنگ پر اس جھگڑے پر غور کر رہی تھیں۔ سومترا فح کے غرور سے پھولی ہوئی تھی۔ اس کا ضمیر اس کی ذرا بھی تحقیر نہ کر رہا تھا، اس نے وہی کیا جو اسے کرنا چاہیے تھا مگر پورنا کی رائے میں ساری خطا سومترا کی ہی تھی، ذرا اٹھ کر اچکن نکال دیتی تو اس کو اس کی نوبت نہ آتی، عورت کا مرد کے منہ لگنا بھلا نہیں معلوم ہوتا۔ نہ جانے اس کی زبان سے اس طرح کے سخت الفاظ کیسے نکلے، پتھر کا کلیجہ ہے، بے چارے کھلا بابو تو جیسے ٹھک سے رہ گئے۔ ایسی عورت کی اگر مرد بات بھی نہ پوچھے تو اس میں شکایت کیا؟

دفعۃ سومترا بولی۔ ”بہت تاؤ کھا کر گئے ہیں، میرا کیا کر لیں گے؟ اب سیدھے ہو جائیں گے، دیکھ لینا ایسے مردوں کی یہی دوا ہے، تمہارا بڑا لحاظ کیا ورنہ ایسی ایسی سنائی کہ کان کے کیڑے مر جاتے۔“

پورنا۔ سنانے میں تو تم نے کوئی بات اٹھا نہ رکھی بہن! دوسرا مرد ہوتا تو نہ جانے کیا کرتا۔ سومترا۔ جو کہے گا وہ سنے گا ہی، ہزار بار سنے گا، دبے گا وہ جو کسی کا دیا کھاتا ہو۔ میں تو اپنے باپ سے کبھی نہیں دبی، پھر ان کی ہستی کیا ہے؟ سو سو شادیوں کی بات کہتے ہوئے بھی جسے شرم نہ آئے وہ بھی کوئی آدمی ہے۔

پورنا۔ ”بہن، اور دنوں کی تو میں نہیں کہتی مگر آج تمہاری ہی ہٹ دھرمی تھی۔

سومترا۔ اچھا جلتے پر نمک نہ چھڑ کو سکھی، جس کے اوپر پڑتی ہے وہی جانتا ہے۔

پورنا۔ میں نے تو کوئی ایسی بات نہیں کہی بہن۔ مجھ پر ناحق بگڑتی ہو۔

سومترا۔ سارا الزام میرے سر منڈھ رہی ہو، اور کیا لاٹھیوں سے مارو گی؟ عورت کمزور ہوتی

ہے۔ اسے نصیحت دینے والے بہت ہوتے ہیں مگر مردوں کو کوئی نہیں سمجھاتا۔ اتنی

دیر بیٹھی سنتی رہیں ایک بار بھی منہ سے نہ نکلا کہ بابو کیسی باتیں کر رہے ہو؟ تم

خوش ہو رہی ہو گی کہ اچھا ہو رہا ہے جو اس کی درگت بنائی جا رہی ہے۔“ پورنا کو یہ



آخری جملہ تیر کی طرح لگا۔ وہ متحیر ہو کر سومترا کا منہ تاکنے لگی۔ اگرچہ وہ ہمیشہ سومترا کی چالپوسی کیا کرتی تھی پھر بھی وہ جانتی تھی کہ جس دن کملا بابو ساڑیاں لائے تھے اسی دن سے سومترا اس کو مشتبہ نگاہوں سے دیکھنے لگی ہے مگر اس موقع پر پورنا نے کملا کی نذر واپس کر کے اپنی سمجھ میں شبہ کو مٹانے کی کامیاب کوشش کی تھی۔ پھر آج سومترا بلاوجہ کیوں اس پر بے رحمانہ حملے کر رہی ہے؟ اسے پھر شک ہوا کہ کہیں سومترا نے رات کی بات جان تو نہیں لی۔ وہ خوف زدہ ہو کر دبی زبان سے بولی۔ ”بہن! تمہارے دل میں جو بات ہو، صاف صاف کہہ دو۔ مجھ نیکس کو جلا کر کیا پاؤگی۔ اگر میرا یہاں رہنا تمہیں ناگوار ہو تو میں آج ہی منہ میں کا لکھ لگا کر یہاں سے چلی جاؤں گی۔ دنیا میں لاکھوں ودھوائیں پڑی ہیں۔ کیا سبھی کی حفاظت کرنے والے بیٹھے ہیں؟ کسی طرح ان کے دن بھی کٹتے ہی ہیں۔ میرے دن بھی اسی طرح کٹ جائیں گے۔ اور پھر بھی کوئی سہارا نہیں ہے تو گنگا جی تو کہیں نہیں گئی ہیں۔“

سومترا نے پھر بھی پورنا کے زخمی دل پر مرہم رکھنے کی کوشش نہیں کی بلکہ اور بھی ناک سکڑ کر بولی۔ ”مجھے تمہارا رہنا کیوں ناگوار ہوگا۔ بہن کیا میری چھاتی پر بیٹھی ہو، نہ میرا گھر نہ میرا در، نہ میں لینے میں، نہ میں دینے میں، میں کیوں بُرا ماننے لگی۔ میں ہی کیوں نہ کہیں ڈوب مروں کہ سارا گھر شانتی پا جائے۔ بس کی گانھ تو میں ہوں۔ سارے گھر کا تو میرے ہی مارے ناک میں دم ہے۔ میں ہی سب کی آنکھوں میں کھٹکتی ہوں۔“

پورنا نے یہ باتیں گویا سنی ہی نہیں۔ بیویاں شوہروں سے روٹھ کر ایسی تیاگ کی باتیں عموماً کیا ہی کرتی ہیں۔ یہ کوئی نئی بات نہیں تھی۔ وہ خود کو سنا کر بولی۔ ”میں جانتی تھی اپنے جھونپڑے سے پیر باہر نکالنا میرے لیے بُرا ہوگا۔ میں نے جان بوجھ کر اپنے پیروں میں کپھاڑی ماری، میں کملا بابو کی باتوں میں آگئی۔ اتنی جگہ ہنسائی اور قسمت میں لکھی تھی۔“

سومترا نے تیز لہجہ میں کہا۔ ”تو ان بابو صاحب نے تو تمہیں کچھ نہیں کہا۔“ اس نے اپنا جملہ ختم تو کر دیا مگر چہرے سے یہ بات معلوم ہوتی تھی کہ وہ ابھی اور کہنا چاہتی ہے مگر کسی وجہ سے نہیں کہہ رہی ہے۔

پورنا نے دروازے کی طرف جاتے ہوئے روکھی آواز میں کہا۔ ”میرے لیے جیسے کملا بابو ویسی تم۔“  
 سومترا۔ تو جاتی کہاں ہو؟ ذرا بیٹھو تو۔  
 پورنا۔ نہیں بہن! بیٹھنے کا پھل پاگئی، اب جانے دو۔ پورنا اپنے کمرے میں آکر رونے لگی۔  
 ادھر سومترا نے ہارمونیم پر گانا شروع کیا۔  
 ادھو سوار تھ کا سنار

یہ گانا تھا یا پورنا پر فتح پانے کا نغمہ۔ پورنا کو تو یہ فتح کا نغمہ ہی معلوم ہوا۔ ایک ایک راگ اس کے دل پر تیر بن کر چوٹ کر رہا تھا۔ کیا اب اس مکان میں اس کا گزر بسر ہو سکتا ہے؟ نا ممکن! نہ جانے وہ کون سی منخوس گھڑی تھی جب وہ اس گھر میں آئی تھی۔ اپنے اس جھونپڑے میں رہ کر سلائی کر کے یا چکی پیس کر کیا وہ زندگی نہ بسر کر سکتی تھی، بے چاری باؤ اس کو آخر تک سمجھاتی رہی مگر قسمت میں دھکے کھانے لکھے تھے۔ اس کی بات کیسے مانتی؟

اب پورنا کا دل ایک مرتبہ کملا پر شاد سے باتیں کرنے کے لیے بے قرار ہو رہا تھا۔ وہ ان سے صاف کہہ دینا چاہتی تھی کہ وہ اس گھر میں نہیں رہ سکتی۔ ان کے سوا اور کس سے کہے؟ بدری پر شاد ہنس کر ٹال دیں گے۔ اماں سمجھیں گی یہ میری بہو کی برابری کر رہی ہے، ابھی سے چلے جانے میں خیریت ہے، کہیں کوئی دوسرا فسانہ اٹھ کھڑا ہوا تو میں کہیں منہ دکھانے کے قابل بھی نہ رہوں گی۔ سومترا جو چاہے الزام لگائے، دنیا اسی کی بات مانے گی۔

پورنا رات ہی سے، تنہائی میں رات کے وقت کملا کے پاس جانے پر پچھتا رہی تھی، اب بھلے آدمی کو بھی اس وقت ہنسی کرنے کو سوجھ گئی مگر وہ ساڑی میرے بدن پر خوب کھل رہی تھی! مجھے وہاں جانا ہی نہ چاہیے تھا مگر ایک مرتبہ اور ان سے ملنا ہوگا۔ میں دروازے پر کھڑی رہوں گی۔ مجھے کمرے میں جانے کی ضرورت ہی کیا ہے؟ کھڑے کھڑے کہہ دوں گی کہ ”بابو جی اب مجھے جانے دیجیے اور کہیں جگہ نہیں ہے تو بابو امرت رائے کا بدھوا آشرم تو ہے، دس پانچ بدھوائیں وہاں رہتی بھی تو ہیں۔ میں بھی وہیں چلی جاؤں تو کیا ہرج ہے؟“ وہ سمجھائیں گے تو بہت، سومترا کو ڈانٹنے پر بھی آمادہ ہو جائیں گے مگر اس

ڈانٹ ڈپٹ سے جھمیلا اور بھی بڑھے گا، طرح طرح کے شکوک لوگوں کے دلوں میں پیدا ہوں گے۔ ابھی کم از کم لوگوں کو مجھ پر رحم تو آتا ہے، پھر تو کوئی بات پوچھنے کا بھی روادار نہ ہوگا۔ بدھوا پر بد چلنی کا الزام لگتے کتنی دیر لگتی ہے؟

پورنا دن بھر اُداس بیٹھی رہی۔ اس کا دل کسی کام میں نہ لگتا تھا، خوانش نہ ہوتے ہوئے بھی کھانا کھانے لگی۔ اندیشہ ہوا کہ کہیں سومترا آکر جلی کٹی نہ سنانے لگے۔ خدا خدا کر کے کسی طرح دن کٹا، رات آئی۔ سومترا نے سر شام ہی سے دروازہ بند کر لیا۔ کھانا ہو جانے کے بعد پورا سوتا پڑ گیا۔ تو پورنا نے دبے پاؤں کھلا کے دروازے پر جا کر آہستہ سے پکارا۔ کھلا ابھی سینما سے لوٹا تھا اس نے فوراً ہی کواڑ کھول دیے اور بولا۔ ”آؤ۔ آؤ پورنا۔ تمہیں دیکھنے کے لیے دل بے چین ہو رہا تھا۔“

پورنا نے دروازے پر کھڑے ہو کر کہا۔ ”میرے وہاں آنے کا کوئی کام نہیں ہے، میں آپ سے رخصت ہونے آئی ہوں۔ اس گھر میں اب میرا نباہ نہیں ہو سکتا، آخر میں بھی انسان ہوں۔ کہاں تک سب کا مُنہ تاکوں اور کس کس کی خوشامد کروں؟“

کھلا نے دروازے پر آکر کہا۔ ”اندر تو آؤ۔ تم تو اس طرح کھڑی ہو گویا چپت مار کر بھاگ جاؤ گی۔ ذرا صبر سے کام لیتے ہوئے بیٹھو تو سنو کہ کیا بات ہے۔ اس گھر میں کون ہے جو تمہیں آدھی بات کہنے کی جرأت کر سکتا ہے؟ اپنا اور اس کا خون ایک کر دوں گا، مگر اندر تو آؤ۔“

پورنا۔ نہیں میرے اندر آنے کی ضرورت نہیں۔ یونہی مجھے طعنے مل رہے ہیں۔ اندر جا کر تو نہ جانے کیا کلنک لگ جائے گا۔

کھلا پر شاد نے تیوریاں چڑھا کر کہا۔ ”کس نے طعنہ دیا ہے؟ سومترا نے؟“

پورنا۔ کسی نے دیا ہو آپ کا پوچھنا اور میرا بتلانا دونوں فضول ہیں۔ طعنے والی بات ہو گی تو سبھی طعنے دیں گے، آپ کسی کا مُنہ نہیں بند کر سکتے اکیلے کے لیے تو مٹی کا ٹھیکرا بھی تیز چاقو بن جاتا ہے۔ بس سب سے اچھا یہی ہے کہ میں یہاں سے چلی جاؤں۔ آپ صاحبوں نے میری پرورش اتنے دنوں تک کی، اس کے لیے میرا ایک ایک روال آپ سب کا جس گائے گا۔

کھلا۔ کہاں جانا چاہتی ہو؟

پورنا۔ کہیں نہ کہیں ٹھکانا مل ہی جائے گا اور کچھ نہ ہوگا تو لنگا جی تو ہیں ہی۔  
 کملا۔ تو پہلے مجھے تھوڑا سا سکھیا دیتی جاؤ۔

پورنا نے حسرت آمیز لہجہ میں کہا۔ ”کیسی بات منہ سے نکالتے ہو بابو جی، میری جان بھی آپ لوگوں کے کام آئے تو مجھے دینے میں خوشی ہی ہوگی، لیکن بات بڑھتی جاتی ہے اور آگے چل کر نہ جانے اور کتنی بڑھے، اس لیے میرا یہاں سے ٹل جانا ہی بہتر ہے۔“

کملا پر شاد نے پورنا کا ہاتھ پکڑ کر اسے جبراً اندر کھینچ لیا اور دروازہ بند کرتا ہوا بولا۔ ”ہاں اب کہو کیا کہتی ہو، سومترا نے بھی تمہیں کچھ کہا ہے؟“  
 پورنا دروازے سے لپٹی ہوئی بولی۔ ”پہلے دروازہ کھول دو تو میں بتلاؤں۔ کیوں ناحق مجھ نیکس کی زندگی برباد کر رہے ہو؟“

کملا۔ کھول دوں گا۔ ایسی جلدی کیا ہے؟ پانی میں بھیگ تو نہیں رہی ہو یا میں ہوا ہوں؟ اگر سومترا نے تمہیں کچھ کہا تو میں ایٹور کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ اسے کل ہی گھر سے نکال کر باہر کر دوں گا اور پھر کبھی اس کا منہ نہ دیکھوں گا۔ دیکھو پورنا اگر دروازہ کھولا تو پچھتاؤ گی۔ سینہ میں چھری مار لوں گا۔ چھ ماہ ہوئے جب میں نے تمہیں پہلے پہل دیکھا اس وقت سے میرے دل کی جو حالت ہو رہی ہے وہ تم نہیں جان سکتیں۔ اتنے دنوں تک کسی طرح صبر کیا۔ مگر اب صبر نہیں ہوتا۔ خیر جب تب درشن ہو جاتے تھے جس سے دل کی تسکین ہوتی تھی، اب تم یہاں سے جانے کی بات کہتی ہو۔ تمہارا یہاں سے جانا میرے جسم سے جان کا چلا جانا ہے۔ میں تمہیں روک نہیں سکتا۔ تمہیں روکنے کا مجھے کوئی اختیار نہیں ہے، دنیا بیاہ کے سوانگ کو تو سولہوں آنہ اختیار دے دیتی ہے مگر محبت کو جو ایٹور کا سروپ ہے، ذرا بھی اختیار نہیں دیتی۔ جاؤ مگر کل ہی سونوگی کہ کملا جہان سے کوچ کر گیا۔

پورنا کا بے یار دل اس اظہارِ عشق سے سخت کش مکش میں پڑ گیا۔ اس کا ہاتھ کواڑ کی چٹنی پر تھا، وہ خود بخود چٹنی کے پاس سے ہٹ گیا، وہ خود ایک قدم آگے بڑھ آئی۔ اس کی حالت اس آدمی کی سی ہو گئی جس نے بے جانے کسی لڑکے کا پیر کچل دیا ہو اور جو اس کو درد سے تڑپتا دیکھ کر جلد ہی دوڑ کر اسے گود میں اٹھا



لے۔ کلا پرشاد جس دن ساڑی لائے تھے، اسی دن سے پورنا کو کچھ شک ہو گیا تھا۔ مگر اس نے اسے مردوں کی تفریح سمجھ لی تھی۔ پس اس وقت وہ ایسی عشقیہ باتیں سن کر خوف زدہ ہو گئی۔ گھبرائی ہوئی آواز سے بولی۔ ”ایسی باتیں نہ کہو بابو جی، میری دنیا و عاقبت نہ بگاڑو۔ پھر میں سچ مچ مرنے تھوڑے ہی جا رہی ہوں، کہیں نہ کہیں تو رہوں گی ہی۔ کبھی کبھی آتی رہوں گی مگر اس وقت مجھے جانے دو۔ میری بدنامی سے کیا تمہیں رنج نہ ہوگا۔“

کلا۔ پورنا نیک نامی اور بدنامی سب ڈھکوسلا ہے۔ محبت الیشور کی تحریک ہے، اسے قبول کرنا گناہ نہیں بلکہ اس کی توہین کرنا گناہ ہے۔ مجھے الیشور نے دولت دی ہے۔ ایک سے ایک خوبصورت عورتوں کو روزانہ دیکھتا ہوں۔ دولت کے زور سے جسے چاہوں، اپنی خواہشوں کا شکار بنا سکتا ہوں مگر قسم لے لو جو آج تک کسی کی طرف آنکھ اٹھا کر بھی دیکھا ہو۔ میرے احباب مجھے بوڑھے بابا کہا کرتے ہیں۔ سومترا کو آئے تین برس ہو گئے مگر اس کو میں نے محبت آمیز نگاہوں سے کبھی نہیں دیکھا۔ لیکن تمہیں دیکھتے ہی مجھے ایسا معلوم ہوا گویا میری آنکھوں کے سامنے سے پردہ ہٹ گیا۔ ایسا معلوم ہوا گویا میرے دل کے مندر میں عرصہ سے براہمان ہو۔ مگر میں لا علمی کے سبب اس کرب کے راز کو نہ سمجھ سکتا تھا۔ بس جیسے کوئی بھولی ہوئی یاد آجائے۔ اب کتنا ہی چاہتا ہوں کہ تمہیں بھول جاؤں مگر دل پر میرا کوئی بس نہیں چلتا۔ یہی سمجھ لو کہ میری زیت تمہارے التفات پر منحصر ہے۔

یہ کہتے ہوئے کلا کا گلا بھر آیا۔ اس نے رومال نکال کر آنکھیں پونچھیں، گویا

ان میں آنسو بھر رہے تھے۔

پورنا بُت کی طرح بے حس و حرکت کھڑی رہی۔ اس کا سارا اوراک سارا احساس سارا دل گویا امنڈتی ہوئی لہروں میں بہے جا رہے تھے اور کوئی اس کی فریاد نہ سنتا تھا۔ انسان، وحش و طیور، ساحل کے درخت اور آبادی کے مقامات سب بھاگے جا رہے تھے، اس سے دور کوسوں دور، وہ کھڑی نہ رہ سکی۔ زمین پر بیٹھ کر اس نے ایک آہ سرد بھری اور زار و قطار رونے لگی۔

کلا نے پاس جا کر اس کا ہاتھ پکڑ لیا اور گلا صاف کر کے بولا۔ ”پورنا تم جس

مصیبت میں ہو، میں اسے جانتا ہوں۔ مگر سوچو کہ ایک زندگی کی قیمت کیا ایک یادداشت سابقہ کے برابر بھی نہیں۔ میں تمہاری شوہر پرستی کے معیار کو سمجھتا ہوں۔ اپنے شوہر سے تمہیں کتنی محبت تھی یہ دیکھ چکا ہوں، انہیں تم سے کس قدر محبت تھی، یہ بھی میں دیکھ چکا ہوں۔ اکثر پارک میں ہری ہری گھاس پر لیٹے ہوئے وہ گھنٹوں تعریف کیا کرتے تھے، میں سن سن کر ان کے بھاگ کو سراہتا تھا اور خواہش ہوتی تھی کہ تمہیں ایک بار پا جاتا تو تمہارے قدموں پر سر رکھ کر روتا۔ سومترا سے روز بروز نفرت ہوتی جاتی تھی۔ یہ انہیں کا بویا ہوا بیج ہے جو آج پھولنے اور پھلنے کے لیے بے چین ہے۔“

پورنا نے سکتے ہوئے کہا۔ ”بابو جی! تمہارے پیروں پڑتی ہوں، مجھے جانے دو میرا جی نہ جانے کیوں گھبرا رہا ہے۔“

کملانے سر ٹھونک کر کہا۔ ”ہائے پھر وہی بات! اچھی بات ہے جاؤ اب ایک بار بھی بیٹھنے کو نہ کہوں گا۔“

پورنا جیوں کی تیوں بیٹھی رہی، اسے کسی خوفناک انجام کا اندیشہ ہو رہا تھا۔ کملانے کہا۔ ”اب جاتی کیوں نہیں ہو۔ میں نے تمہیں باندھ تو نہیں لیا ہے۔“

پورنا نے کملانے کی طرف افسردہ نگاہوں سے دیکھا اور سر جھکا کر کہا۔ ”تم وعدہ کرتے ہو کہ اپنی جان کی حفاظت کرتے رہو گے۔“

کملانے بے پروائی سے کہا۔ ”تمہیں میری جان کی سلامتی سے واسطہ؟ جس طرح تم پر میرا کچھ زور نہیں ہے اسی طرح مجھ پر تمہارا کوئی زور نہیں ہے یا تمہیں بھول ہی جاؤں گا یا اپنی زندگی ہی کا خاتمہ کروں گا۔ مگر اس سے تمہارا کیا بنتا بگڑتا ہے؟ جی میں آئے تو ذرا سارنچ کر لینا ورنہ وہ بھی نہ کرنا۔ میں تم سے گلہ کرنے نہ آؤں گا۔“

پورنا نے مسکرانے کی کوشش کرتے ہوئے کہا۔ ”تو اس طرح تو میں نہ جاؤں گی۔“

کملانے اس کا مطلب یہ ہوا کہ مجھے جینے نہ دوگی، نہ مرنے دوگی یعنی تمہاری مرضی ہے کہ ہمیشہ تڑپتا ہی رہوں۔ یہ حالت مجھ سے نہ برداشت ہو سکے گی۔ تم جا کر آرام سے

لیٹو اور میری فکر چھوڑ دو۔ مگر نہیں، یہ میری غلطی ہے جو سمجھ رہا ہوں کہ تم میری زندگی کے خیال سے مجھ سے یہ وعدہ کرا رہی ہو۔ یہ صرف بھکاری کو بیٹھے الفاظ میں جواب دینے کا ایک طریقہ ہے۔ ہاں وعدہ کرتا ہوں کہ اپنی جان کی حفاظت کرتا رہوں گا اسی طرح جیسے تم میری جان کی حفاظت کرتی ہو۔

پورنا۔ یہ وعدہ میں نہیں جانتی، سچا وعدہ کرو۔

کملا۔ تو جان من، یہ گانھ میں باندھ لو کہ کملا پرشاد جدائی کی تکلیف سہنے کے لیے زندہ نہیں رہ سکتا۔

پورنا نے رقت کے لہجہ میں کہا۔ ”بابو جی! تم نے مجھے بڑی مصیبت میں مبتلا کر دیا۔ تم مجھے مایا جال میں پھنسا کر میری پوری تباہی و بربادی پر تلے ہوئے ہو۔ میرے دل سے فرض کا احساس مٹا جاتا ہے۔ تم نے مجھ پر جادو سا ڈال دیا ہے۔“

کملا نے جوش میں آکر کہا۔ ”اچھا اب چپ رہو پورنا! ایسی باتوں سے مجھے دلی صدمہ ہو رہا ہے۔ تم سمجھ رہی ہو کہ میں اپنی نفسانی خواہش کو پورا کرنے کے لیے تمہیں مایا جال میں پھنسا رہا ہوں مگر یہ تم میرے ساتھ زیادتی کر رہی ہو۔ تمہیں کیسے یقین دلاؤں کہ یہ مایا جال نہیں بلکہ خالص دلی نذر ہے؟ اگر اس کا انجام دیکھنا چاہتی ہو تو یہ لو۔“

یہ کہہ کر کملا پرشاد نے کھونٹی پر لٹکتی تلوار لی اور اسے میان سے کھینچ کر بولا۔ ”لاش کو سامنے تڑپتی دیکھ کر یقین کر لینا کہ محبت تھی یا ہوس۔“

اگر پورنا صرف ایک لمحہ صبر سے بیٹھی رہ سکتی تو اسے ضرور ثبوت مل جاتا مگر عورت کا نازک دل سہم گیا۔ یہ بات جان کر کملا پرشاد نے یہ تماشا کیا تھا۔ پورنا نے تلوار اس کے ہاتھ سے چھین لی اور بولی۔ ”میں تم سے کوئی ثبوت نہیں مانگ رہی ہوں۔“

کملا۔ پھر تم نے مایا جال کیسے کہا؟

پورنا۔ خطا ہوئی معاف کیجیے۔

کملا۔ ابھی تمہیں کوئی شبہ ہو تو میں اسے مٹانے کو تیار ہوں۔ اس سے بہتر موت اور میرے لیے کیا ہو سکتی ہے کہ اپنی محبت کی سچائی کا ثبوت دیتے ہوئے تمہارے

سامنے اپنی جان قربان کر دوں۔

پورنا نے تلوار کو نیام میں رکھتے ہوئے کہا۔ ”تم اسی تلوار سے میری زندگی کا خاتمہ کر سکتے تو کتنا اچھا ہوتا مجھے یقین ہے کہ میں ذرا بھی نہ جھجکتی۔ سر جھکائے کھڑی رہتی۔“

یہ جملہ مکار کملا کے دل میں اتر گیا۔ ایک لمحہ کے لیے اس کو اپنے کمینے پن پر افسوس ہوا۔ بھرائی ہوئی آواز سے بولا۔ ”اگر برہانے بھی میرے ہاتھوں تمہاری موت لکھی ہوتی، اگر اس قتل کے صلے میں مجھ کو تینوں لوک کی سلطنت، بہشت کی ساری حوریں اور دیوتاؤں کی ساری برکتیں ملتی ہوتی تو بھی تمہارے پاک جسم سے خون کا ایک قطرہ بھی نہ بہا سکتا۔ اگر میری روح آلودہ ہو جاتی تو بھی میرا ہاتھ تلوار نہ پکڑ سکتا۔ تم نے اس وقت بڑی سخت بات کہہ ڈالی پورنا! ذرا میرے سینے پر ہاتھ رکھ کر دیکھو، کیسی دھڑکن ہو رہی ہے۔ ہول دل سا ہو رہا ہے۔ دیکھو اس طرف پان دان رکھا ہے۔ ایک پان بنا کر کھلا دو۔ اسی کو یاد کر کے دل کو تسکین دوں گا۔“ پورنا نے پان کے دو بیڑے بنا کر کملا کو دینے کے لیے ہاتھ بڑھایا۔ کملا نے پان لے کر کہا۔ ”کھانے کے بعد کچھ دچھنا ملنی چاہیے۔“

پورنا نے مذاق سے کہا۔ ”پریمیا ہوتیں تو ان سے کچھ دچھنا دلا دیتی جب آئیں گی تب دلا دوں گی۔“

کملا پان چباتا ہوا بولا۔ ”میری دچھنا یہی ہے کہ یہ میرے ہاتھ سے کھا لو۔“ پورنا۔ نہ میں ایسی دچھنا نہیں لیتی، تمہاری کون چلائے۔ بیڑوں پر کوئی جادو کر دیا ہو۔ مرد اس فن کے بھی تو ماہر ہوتے ہیں، میں پنہنہ ارادہ کر کے آئی تھی کہ دروازہ پر کھڑے کھڑے تم سے یہاں سے جانے کی بات کر کے چلی جاؤں گی مگر تم نے کچھ ایسا منتر پھونکا کہ میں سب کچھ بھول گئی۔

کملا نے بیڑا، اس کے منہ کے قریب لے جا کر کہا۔ ”میں اپنے ہی ہاتھ سے کھلاؤں گا۔“

پورنا۔ میرے ہاتھ میں دے دو۔

کملا۔ جی نہیں۔ استاد نے مجھے سبق نہیں پڑھایا ہے۔



پورنا۔ کوئی شرارت تو نہ کرو گے؟

پورنا نے منہ کھول دیا اور کملانے اسے پان کھلا دیا۔ پورنا کا دل دھڑک رہا تھا کہ مبادا کملانے کوئی زیادتی نہ کر بیٹھے۔ مگر کملانے اتنا بے شعور نہ تھا کہ قریب آتے ہوئے شکار کو دور ہی سے چونکا دیتا۔ اس نے پان کھلا اور پلنگ پر بیٹھ کر کہا۔ ”اب یہاں سے کہیں جانے کا نام نہ لینا، سارا زمانہ چھوٹ جائے مگر تم مجھ سے نہیں چھوٹ سکتیں۔ زندگی بھر کے لیے یہی گھر تمہارا گھر ہے اور میں تمہارا خادم ہوں۔ جس دن تم نے یہاں سے جانے کا نام لیا اسی دن میں نے کسی طرف کا راستہ لیا۔“

پورنا نے ایک لمحہ تک غور کرنے کے بعد کمزور آواز میں کہا۔ ”اس کا نتیجہ کیا ہوگا۔ بابو جی، میری سمجھ میں کچھ نہیں آتا۔ چوری چھپے کا دھندا کب تک چلے گا؟ آخر ایک دن تمہارا دل مجھ سے ضرور پھر جائے گا۔ تم سمجھنے لگو گے کہ یہ کہاں کا روگ میں نے پالا۔ اس وقت میری کیا گت ہوگی؟ سوچو۔“

کملانے استقلال سے کہا۔ ”ایسے شکوک کو دل میں نہ آنے دو پیاری، ہر بیاہی عورتیں کیا مردوں کو نجیروں سے باندھ رکھتی ہیں؟ وہاں بھی تو مرد بات ہی کو نباہتا ہے، جو بات کو پورا کرنا نہیں چاہتا تو کیا بیاہ اسے کسی طرح مجبور کر سکتا ہے؟ سو مٹرا میری بیاہتا ہو کر ہی کیا زیادہ سکھی ہو سکتی ہے۔ یہ تو دل مل جانے کی بات ہے۔ جب بیاہ کے موقع پر بغیر جانے بوجھے کہی جانے والی بات کی اتنی اہمیت ہے تو کیا محبت بھرے دل سے نکلنے والی بات کی کوئی اہمیت ہی نہیں، ذرا سوچو زندگی میں سکھ ہی تو چاہتا ہے یا اور کچھ؟ پھر جس آدمی کے ساتھ اس کی زندگی آرام سے گزر رہی ہے اسے وہ کیسے چھوڑ سکتا ہے، اس کے ساتھ بے دردی یا مکاری کیسے کر سکتا ہے؟“

پورنا نے نرم اعتراض کے لہجہ میں کہا۔ ”بیاہ کی بات اور ہوتی ہے بابو جی میں ایسی نادان نہیں ہوں۔“

کملانے مسکرا کر کہا۔ ”نہیں تم بھلا نادان ہو سکتی ہو، رام رام تو وید شاستر سبھی پڑھے بیٹھی ہو۔ اچھا بتلاؤ، بیاہ کتنے قسم کے ہوتے ہیں؟“

پورنا۔ بیاہ کتنے قسم کے ہوتے ہیں، اس کا مطلب؟

کملا۔ بڑی عقلمند ہو تو اس کا مطلب سمجھو۔

پورنا۔ کیا بیاہ بھی کئی قسم کے ہوتے ہیں؟ ہم نے تو ایک ہی قسم کا بیاہ سب جگہ دیکھا ہے۔

کملا پرشاد نے بیاہ کے سات اقسام بتلائے۔ کس وقت کون چلن رائج تھا۔ اس کے بعد کون سا چلن رائج ہوا اور موجودہ وقت میں کون کون سے چلن رائج ہیں۔ یہ ساری داستان بہت سی بے سر پیر کی باتوں کے ساتھ مشتاق پورنا سے کہہ سنائیں۔ سمرتیوں کا عالم بھی اتنے غیر مشتبہ انداز سے اس موضوع پر باتیں نہ کر سکتا۔

پورنا نے پوچھا۔ ”تو گندھرب بیاہ ابھی تک ہوتا ہے؟“

کملا۔ ہاں یورپ میں اس کا زیادہ رواج ہے۔ مسلمانوں میں بھی ہے۔ اس ملک میں بھی پہلے تھا مگر اب ایک قانون کے مطابق پھر اس کا رواج ہو رہا ہے۔ پورنا۔ اس بیاہ میں کیا ہوتا ہے؟

کملا۔ کچھ نہیں، عورت اور مرد ایک دوسرے سے قول و قرار کرتے ہیں، بس بیاہ ہو جاتا ہے، ماں باپ، بھائی، پنڈت، پردہت کسی کا کام نہیں، ہاں لڑکا اور لڑکی دونوں ہی کا بالغ ہونا ضروری ہے۔

پورنا نے بے اعتباری کے لہجے میں کہا بیاہ کیا لڑکوں کا کھیل ہے۔ کملا پرشاد نے معترضانہ انداز سے کہا ”میری سمجھ میں تو جسے تم بیاہ سمجھ رہی ہو وہی لڑکوں کا کھیل ہے۔ ڈھول مجیرا بجا کر آتش بازیاں چھوٹیں اور دو نادان بچے جو بیاہ کا بھید بھی نہیں جانتے ایک دوسرے کے گلے سے عمر بھر کے لیے باندھ دیے گئے بچ پوچھو تو یہی بچوں کا کھیل ہے۔“

پورنا نے پھر شک کا اظہار کیا دنیا تو ایسے بیاہ کو نہیں مانتی، کملا پرشاد نے جوش سے کہا ”دنیا اندھی ہے۔ اس کے سارے کاروبار اُلٹے ہیں۔ ایسی دنیا کی پروا نہیں کرتا۔ آدمی کو ایشور نے اس لیے نہیں بنایا ہے کہ وہ رو کر اپنی زندگی کے دن گزارے۔ صرف اس لیے کہ دنیا ایسا چاہتی ہے۔ معمولی کاموں میں جب ہم سے کوئی غلطی ہو جاتی ہے تو ہم اسے فوراً درست کرتے ہیں۔ تب زندگی کو ہم کیوں

ایک غلطی کے لیے برباد کریں؟ اگر آج کسی ناگہانی صدمے سے یہ مکان گر پڑے تو ہم کل ہی اسے پھر بنانا شروع کر دیں گے۔ مگر جب کسی کمزور عورت کی زندگی پر کوئی ناگہانی آفت پڑ جاتی ہے تو اس سے امید کی جاتی ہے کہ وہ ہمیشہ اس کے نام کو روتی رہے۔ یہ کتنی بڑی نا انصافی ہے؟ مردوں نے یہ قاعدہ صرف اپنی نفسانی خواہشات پورا کرنے کے لیے بنایا ہے۔ بس اس کا اور کوئی مطلب نہیں ہے، جس نے اس امر کا فتویٰ دیا چاہے وہ دیوتا ہو چاہے رشی، چاہے مہاتما، میں اسے انسانی طبقے کا سب سے بڑا دشمن سمجھتا ہوں۔ عورتوں کے لیے شوہر پرستی کی جگہ لگا دی۔ دوبارہ بیاہ ہوتا تو اتنی انا تھ عورتیں ان کے بچہ میں کیسے آتیں؟ بس یہی سارا راز ہے۔ انصاف تو ہم تب سمجھتے جب مردوں کو بھی ویسی ہی ممانعت ہوتی۔“

پورنا بولی۔ ”سرمیتیاں مردوں ہی کی بنائی تو ہوں گی؟“

ککلا۔ اور کیا سب دغا بازوں کی کارروائی ہے۔

پورنا۔ اچھا تو تم بابو امرت رائے کو کیوں بدنام کر رہے ہو؟

ککلا۔ صرف اس لیے کہ ان کے طور و طریقے اچھے نہیں۔ وہ بیاہ کی قید میں نہ پڑ کر چھٹے سائڈ بنے رہنا چاہتے ہیں۔ ان کا بدھوا آشرم ان کی نفس پرستی کا مقام ہوگا۔ اس لیے ہم ان کی مخالفت کر رہے ہیں۔ اگر وہ بیوہ سے شادی کرنا چاہتے ہیں تو ملک میں بیواؤں کا بھلا ہوگا مگر وہ شادی نہ کریں گے۔ بعض لوگوں کو ٹٹی کی آڑ میں شکار کھیلنے میں مزہ آتا ہے، مگر ایٹور نے چاہا تو ان کا آشرم تیار نہ ہو سکے گا۔ سارے شہر میں انھیں کوڑی بھر کی بھی مدد نہ ملے گی۔ (گھڑی کی طرف دیکھ کر) ارے دو بج رہے ہیں۔ اب دیر نہ کرنی چاہیے۔ آؤ اس چراغ کے سامنے ایٹور کو گواہ کر کے ہم دونوں قسم کھائیں کہ عمر بھر ہم متاہلانہ عہد کا ایفا کریں گے۔

پورنا کے چہرے کا رنگ فق ہو گیا، وہ اٹھ کھڑی ہوئی اور بولی! ”ابھی نہیں

بابو جی! سال بھر نہیں۔ تب تک سوچ لو۔ میں بھی سوچ لوں۔ جلدی کیا ہے؟“

یہ کہتی ہوئی وہ دروازہ کھول کر تیزی سے باہر نکل گئی اور ککلا پر شاد کھڑے تاکتے رہ گئے۔ چڑیا دانہ چگتے چگتے قریب آگئی تھی۔ مگر جیوں ہی شکاری نے ہاتھ بڑھایا وہ مہر سے اڑ گئی! مگر کیا وہ ہمیشہ شکاری کی ترغیوں سے بچتی رہے گی؟

پورنا کتنا ہی چاہتی تھی کہ کلا پرشاد کی طرف سے اپنا دل پھیر لے مگر یہ شک اس کے دل میں سما گیا تھا کہ مبادا انھوں نے خودکشی کر لی تو کیا ہوگا؟ رات کو وہ کلا پرشاد سے بے رخی کر کے چلی تو آئی تھی مگر بقیہ رات اس نے اسی اندیشے میں گزار دی۔ اس کا منحرف دل عقیدت شوہری، ضبط عہد کے خلاف طرح طرح کی دلیلیں کرنے لگا۔ کیا وہ مرجاتی تو اس کا شوہر دوسرا بیاہ نہ کرتا؟ ابھی ان کی عمر ہی کیا تھی؟ پچیس برس کی عمر میں کیا وہ مجرد رہ کر زندگی بسر کرنے کا عہد کرتے؟ ہرگز نہیں۔ اب اسے یاد ہی نہ آتا تھا کہ پنڈت بسنت کمار نے اس کے ساتھ کبھی اتنی گہری محبت کا اظہار کیا تھا۔ انھیں اتنی فرصت ہی کہاں تھی؟ سارے دن تو دفتر میں بیٹھے رہتے تھے۔ پھر انھوں نے اسے آرام ہی کیا پہنچایا؟ ان کے ساتھ بھی رو رو کر ہی زندگی بسر ہوتی تھی، کیا رو رو کر جان دینے کے لیے اس کا جنم ہوا ہے؟ سورگ اور نرک سب ڈھکوسلا ہے۔ اب اس سے زیادہ تکلیف وہ نرک کیا ہوگا؟ جب نرک ہی میں رہنا ہے تو نرک ہی سہی۔ کم از کم زندگی کے کچھ دن آرام سے گزریں گے، جینے کا کچھ سکھ تو ملے گا۔ جس سے محبت ہو وہی اپنا سب کچھ ہے۔ بیاہ وغیرہ سب کچھ دکھاوا ہے۔ چار حروف سنسکرت کے پڑھ دینے سے کیا ہوتا ہے؟ مطلب تو صرف یہی ہے نہ کہ کسی طرح عورت کی پرورش ہو۔ اونہ اس فکر میں کوئی کیوں مرے؟ بیاہ کیا عورت کو مرد سے باندھ دیتا ہے؟ وہ بھی ملنے ہی کا سودا ہے۔ عورت اور مرد کا دل نہ ملا تو بیاہ کیا ملا دے گا بیاہ ہونے پر بھی تو مرد کی جب خواہش ہوتی ہے تو عورت کو چھوڑ دیتا ہے۔ بیاہ کے بغیر بھی تو عورت مرد زندگی بھر محبت سے رہتے ہیں۔

اسی قسم کے بڑے سوچ بچار میں پڑے رہ کر پورنا نے سویرا کر دیا۔  
 علی الصباح وہ بالوں میں کنگھی کر رہی تھی کہ سومترا آکر کھڑی ہو گئی۔ پورنا نے ملائمت سے کہا۔ ”بیٹھو بہن! آج تو بڑے سویرے نیند کھل گئی!“ سومترا نے سخت لہجہ میں کہا۔ ”نیند آئی ہی کسے تھی؟“  
 پورنا۔ نہ جانے کس طبیعت کے آدمی ہیں؟  
 سومترا۔ کیا تم نے بھی ابھی تک ان کی تھاہ نہیں پائی؟ تم تو ان باتوں میں بڑی ہوشیار ہو؟“



پورنا نے مشتبہ نگاہوں سے اس کی طرف دیکھ کر کہا۔ ”میں نے یہ علم نہیں

پڑھا ہے۔“

سومترا پہلے میں بھی ایسا ہی سمجھتی تھی، مگر اب معلوم ہوا کہ مجھے دھوکا ہوا تھا۔

پورنا نے مصنوعی غصے سے کہا۔ ”تم تو بہن آج لڑنے آئی ہو۔“

سومترا ہاں آج لڑنے ہی آئی ہوں۔ ہم تم دونوں اب اس مکان میں نہیں رہ سکتے۔

پورنا نے اس کا کچھ جواب نہ دیا۔ ایسا معلوم ہوا گویا زمین نے اپنے سارے

بوجھ سے اُسے دبا دیا ہو۔

سومترا نے پھر کہا۔ ”تم نے جب پہلے پہل اس گھر میں قدم رکھا تھا نا جیسی

میں کھلی تھی، مجھے اسی وقت یہ اندیشہ ہوا تھا کہ تمہارا یہ حسن و شباب اور اس پر

یہ سادہ مزاجی میرے لیے مضرت رساں ہوگا۔ اس لیے میں نے تمہیں اپنے ساتھ

رکھنا شروع کیا لیکن شہنی کو کون ٹال سکتا ہے؟ میں جانتی ہوں کہ تمہارا دل صاف

ہے، اگر تمہیں کوئی نہ چھیڑتا تو تم تمام عمر اپنے عہد پر قائم رہتیں۔ مگر پانی میں رہ

کر اس کے تھیرڑوں سے بچا رہنا تمہاری طاقت کے باہر تھا۔ بے لنگر کی کشتی لہروں

میں ساکت نہیں رہ سکتی۔ پڑی ہوئی دولت کو اٹھا لینے میں کسے تامل ہوتا ہے۔ میں

نے اپنی آنکھوں سے سب کچھ دیکھ لیا ہے پورنا! تم دھوکا نہیں دے سکتیں۔ میں جو

کچھ کہہ رہی ہوں وہ تمہارے ہی بھلے کی کہہ رہی ہوں۔ اب بھی اگر بچ سکتی ہو تو

اس بدکار شخص کا سایہ بھی اپنے اوپر نہ پڑنے دو۔ یہ نہ سمجھو کہ میں اپنے لیے

اپنے پہلو کا کاٹنا ٹکالنے کے لیے تم سے یہ باتیں کہہ رہی ہوں۔ میں جیسی تب تھی

ویسی ہی اب ہوں۔ میرے لیے تو جیسے ”کتا گھر رہے ویسے رہے بدلیں۔“ والی مثل

ہے۔ البتہ مجھے تمہاری فکر ہے۔ یہ شیطان تمہیں کہیں کا نہ رکھے گا۔ میں تمہیں

ایک صلاح دیتی ہوں۔ کہو تو کہوں، کہو تو نہ کہوں۔“

پورنا نے مُنہ سے کوئی جواب نہ دیا۔ صرف ایک مرتبہ دُکھ بھری آنکھوں

سے دیکھ کر سر جھکا لیا۔

سومترا بولی۔ ”اس سے تم صاف صاف کہہ دو کہ وہ تم سے شادی کر لے۔“

پورنا نے آنکھیں پھیلا کر دیکھا۔

سومترا۔ شادی میں صرف ایک بار جگ ہنائی ہے، پھر کوئی کچھ نہ کہہ سکے گا۔ اس طرح چھپ چھپ کر ملنا تو آتما اور پرلوک دونوں کو تباہ کر دے گا۔ اس کی محبت کا امتحان بھی ہو جائے گا۔ اگر وہ شادی کرنے پر رضامند ہو جائے تو سمجھ لینا کہ اس کو تم سے سچی محبت ہے ورنہ سمجھ لینا کہ اس نے نفس پرستی کی دھن میں تمہاری آبرو ریزی کا تہیہ کر لیا ہے۔ اگر وہ انکار کرے تو اس سے پھر نہ بولنا اور نہ اس کی صورت دیکھنا۔ میں کہو تو لکھ دوں کہ وہ شادی کرنے پر کبھی رضامند نہ ہوگا۔ وہ تمہیں خوب سبز باغ دکھائے گا، طرح طرح کے حیلے کرے گا مگر خبردار، اس کی باتوں میں نہ آنا۔ پکا جعل ساز ہے۔ رہی میں، سو میں نے تو ٹھان لیا ہے کہ لالہ کے منہ میں کالکھ لگا دوں گی، بلا سے میری آبرو جائے، بلا سے میری بربادی ہو جائے مگر انھیں کہیں منہ دکھانے کے قابل نہ رکھوں گی۔

پورنا نے آنکھوں میں آنسو بھر کر کہا۔ ”میں ہی کیوں نہ منہ میں کالکھ لگا کر کہیں ڈوب مروں بہن؟“

سومترا۔ تمہارے ڈوب مرنے سے میرا کیا فائدہ ہوگا؟ نہ وہ اپنی عادت چھوڑ سکتے ہیں اور نہ میں اپنی عادت چھوڑ سکتی ہوں۔ نہ وہ پیسوں کو دانت سے پکڑنا چھوڑیں گے اور نہ میں پیسوں کو بیچ سمجھنا چھوڑوں گی۔ انھیں چھپھورے پن سے رغبت ہے، اپنے منہ میاں مٹھو بننے کا خط ہے، مجھے ان باتوں سے نفرت ہے۔ اب تک میں نے ان کو اتنا چھپھورا نہ سمجھا تھا۔ سمجھتی تھی کہ وہ محبت کر سکتے ہیں، خود ان سے محبت کرنے کی کوشش کرتی تھی۔ مگر رات میں نے جو کچھ دیکھا اس نے ان کی رہی سہی عزت بھی مٹا دی اور ساری برائیاں سبھہ سکتی ہوں مگر بد چلتی کا سہنا میری طاقت سے باہر ہے۔ میں ایشور کی قسم کھا کر کہتی ہوں پورنا! تمہارے متعلق مجھے کوئی شکایت نہیں۔ تمہاری طرف سے میرا دل بالکل صاف ہے، بلکہ مجھے تمہارے اوپر رحم آتا ہے۔ میں نے اگر غصے میں کوئی سخت بات کہہ دی ہو تو معاف کرنا۔ جلتے ہوئے دل سے دھوئیں کے سواے اور کیا نکل سکتا ہے؟

پورنا کا سارا بدن تھر تھر کانپ رہا تھا۔ گویا زمین نیچے دھنسی جاتی تھی، اس کا دل کبھی اتنا کمزور نہ ہوا تھا۔ وہ کوئی اعتراض نہ کر سکی۔ اس کی زندگی اس وقت

سومترا کی مٹھی میں تھی۔ سومترا کے بجائے وہ ہوتی تو کیا وہ اتنی فراخ دل ہو سکتی تھی؟ ہرگز نہیں۔ وہ اس کو زہر کھلا دیتی۔ اس کے حلق پر چھری پھیر دیتی، اس رحم نے بدنصیب پورنا کو اتنا متاثر کیا کہ وہ روتی ہوئی اس کے قدموں پر گر پڑی اور سسکیاں بھرتی ہوئی بولی۔ ”بہن! مجھ پر رحم کرو!“

سومترا نے اُسے اٹھا کر سینے سے لگاتے ہوئے کہا۔ ”میں نے کہہ دیا بہن کہ میرا دل تمھاری طرف سے صاف ہے۔ بس اب تو ایسی تدبیر کرنی چاہیے کہ اس مکار سے پیچھا چھوٹے۔ اسے تمھاری طرف دیکھنے کی بھی جرأت نہ ہو۔ اسے تم اب کی کتے کی طرح دنگار دو۔“

پورنا نے عاجزانہ لہجہ میں کہا۔ ”بہن میں کیا کرتی؟ میرے بجائے تم ہوتیں تو شاید تم بھی وہی کرتیں جو میں نے کیا تھا۔ انھوں نے اپنی جان دے ڈالنے کی دھمکی دی ہے۔“ سومترا نے ہنس کر کہا۔ ”تو کیا تم سمجھتی ہو کہ یہ سن کر میں بھی اس کے آگے سر جھکا دیتی؟ ہزار بار نہیں، میں صاف کہتی کہ ضرور جان دے دو، کل دیتے ہو آج دے دو۔ تم سے نہ بنے تو لاؤ میں تمھیں موت کے گھاٹ اُتار دوں۔ ان بد معاش مکاروں کا یہ بھی ایک لٹکا ہے۔ اسی طرح محبت جتا کر یہ عورتوں پر اپنا رنگ بھاتے ہیں، ایسے بے حیا مرا نہیں کرتے، مرتے وہ ہیں جن میں سچائی کی طاقت ہوتی ہے۔ ایسے نفس کے بندے مر جائیں تو دنیا بہشت بن جائے۔ یہ بدکار بازاری عورتوں کے پاس نہیں جاتے۔ وہاں ان کی نانی مرنی ہے۔ پہلے تو رنڈی پوری پوجا لیے بغیر سیدھے منہ بات ہی نہیں کرتی، دوسرے وہاں شہر کے شہدوں کا جھگھٹا رہتا ہے، کہیں کسی سے مڈ بھیڑ ہو جائے تو ان کی ہڈی پیلی چور کر دے۔ یہ ایسے ہی شکار کی تلاش میں رہتے ہیں۔ جہاں نہ پیسے کا خرچ ہے، نہ پٹنے کا خوف، ہڑ لگے نہ پھنگری اور رنگ چوکھا آوے۔ چکنی چپڑی باتیں کیں۔ محبت کا سوانگ بھرا اور بس ایک بے یار دل کے مالک بن بیٹھے۔“

پورنا نے کچھ تیزی سے کہا۔ ”میری عقل پر نہ جانے کیوں پردہ پڑ گیا ہے۔“ سومترا نے تسکین دیتے ہوئے کہا۔ ”تمھارے لیے یہ کوئی نئی بات نہیں ہے بہن، ایسا پردہ پڑنا کوئی انوکھی بات نہیں، میں خود نہیں کہہ سکتی کہ محبت کی میٹھی میٹھی باتوں میں پڑ کر کیا کر بیٹھتی۔ یہ معاملہ بڑا نازک ہے بہن، دولت سے چاہے آدمی کا جی بھر جائے مگر

محبت سے نہیں بھرتا۔ ایسے کان بہت کم ہیں جو محبت کے الفاظ سن کر پھول نہ اٹھیں۔“  
 دفعتاً کلا پر شاد ہاتھ میں ایک خط لیے ہوئے آیا۔ مگر دروازے کے اندر قدم رکھتے  
 ہی سومترا کو دیکھا تو جھجکتے ہوئے بولا۔ ”پورنا، پریمہ نے تمہیں بلایا ہے۔ میں نے گاڑی تیار  
 کرنے کو کہہ دیا ہے، چلو تمہیں پہنچا دوں۔“

پورنا نے سومترا کی طرف دیکھا۔ گویا اس سے پوچھ رہی تھی کہ تمہاری کیا  
 رائے ہے۔ مگر سومترا دیوار کی طرف تاک رہی تھی۔ گویا اسے پورنا سے کوئی  
 سروکار ہی نہ تھا۔

پورنا نے ہچکتے ہوئے کہا ”آپ جائیں میں کسی وقت چلی جاؤں گی۔“

کلا۔ نہیں شاید کوئی ضروری کام ہے، اس نے ابھی بلایا ہے۔

پورنا نے سومترا کی طرف دیکھا، مگر سومترا ہنوز دیوار کی طرف تاک رہی تھی۔ پورنا  
 سے نہ ہاں کہتے بنتا تھا نہ نہیں، پریمہ سے وہ ادھر مہینوں سے نہ مل سکی تھی۔ اس سے ملنے  
 کے لیے دل بے قرار ہو رہا تھا، نہ جانے کیوں بلایا ہے، اتنی جلدی بلایا ہے تو یقیناً کوئی  
 ضروری کام ہوگا۔ رات بھر کی بات ہے، ان کے ساتھ جانے میں ہرج ہی کیا ہے؟ وہاں  
 دو چار روز رہنے سے دل بہل جائے گا۔ ان حضرت سے تو پنڈ چھوٹ جائے گا۔ یہ سوچ کر  
 اس نے کہا۔ ”آپ کیوں تکلیف کیجیے گا۔ میں تنہا چلی جاؤں گی۔“

کلا نے جھنجھلا کر جواب دیا۔ ”اچھی بات ہے۔ جب مرضی ہو چلی جانا میں تو اسی  
 وقت جا رہا ہوں۔ دان ناتھ بابو سے کچھ باتیں کرنی ہیں۔ میں نے تمہارے آرام کے خیال  
 سے کہا تھا کہ اسی گاڑی پر تمہیں بھی لیتا چلتا۔“

پورنا اب کوئی اعتراض نہ کر سکی۔ بولی ”تو کب جایئے گا؟“

کلا نے دروازے کے باہر قدم رکھتے ہوئے کہا ”میں تیار ہوں۔“

پورنا بھی جھٹ پٹ تیار ہو گئی۔ کلا چلا گیا تو اس نے سومترا سے کہا ”ان کے  
 ساتھ جانے میں کوئی ہرج تو نہیں ہے؟“

سومترا نے تسلی دیتے ہوئے کہا ”ساتھ جانے میں کیا ہرج ہے مگر دیکھو مجھے بھول  
 نہ جانا، جلد ہی آنا۔“

سومترا نے یہ بات صرف دنیا داری کے خیال سے کہی تھی ورنہ دل میں وہ پورنا کے



جانے پر مطمئن تھی۔ پورنا کا دل کلا پرشاد کی طرف سے منحرف کر دینے کے بعد اس کے لیے اس سے بہتر اور کون سی بات ہو سکتی تھی کہ ان دونوں میں کچھ دنوں کے لیے علاحدگی ہو جائے؟ پورنا یہاں آنا نہ چاہے گی اور پریم خود اس سے جانے کو کیوں کہنے لگی۔ اس کے یہاں رہنا گوارہ کر لے تو اس کی منہ مانگی مراد مل جائے۔ سو مترا کو پورنا کے چلے جانے میں اپنی بھلائی نظر آئی۔

لیکن جب پورنا تانگے پر بیٹھی اور دیکھا کہ گھوڑے کی باگ کسی کوچوان کے ہاتھ میں نہیں بلکہ کلا پرشاد کے ہاتھ میں ہے تو اس کا دل ایک نہ معلوم اندیشہ سے دہل گیا۔ ایک بار جی میں آیا کہ تانگے سے اتر پڑے مگر اس کے لیے کوئی بہانہ نہ سوچھا۔ وہ اسی دبدھا میں پڑی ہوئی تھی کہ کلا پرشاد نے گھوڑے کو چابک لگائی اور تانگہ چل پڑا۔

کچھ دور تک تو تانگہ جانے ہوئے راستہ پر چلا۔ وہی مندر تھے، وہی دکانیں تھیں، پورنا کا شک رفع ہونے لگا۔ لیکن ایک موڑ پر تانگے کو گھومتا دیکھ کر پورنا کو ایسا معلوم ہوا کہ سیدھا راستہ چھوٹا جا رہا ہے۔ اس نے کلا سے پوچھا ”ادھر سے کہاں چل رہے ہو؟“ کلا نے استقلال سے کہا ”ادھر پھیر تھا۔ اس راستے سے جلد پہنچیں گے۔“

پورنا خاموش ہو گئی۔ کئی منٹ تک ایک گلی میں تانگہ چلنے کے بعد تانگہ چوڑی سڑک پر پہنچا۔ ایک لمحے کے بعد اس نے ریلوے لائن پار کی۔ اب آبادی بہت کم ہو گئی تھی۔ صرف دور دور پر انگریزوں کے بنگلے بنے ہوئے تھے۔

پورنا نے گھبرا کر پوچھا ”تم مجھے کہاں لیے جاتے ہو؟“ کلا۔ پورنا! اپنے باغیچے تک چل رہا ہوں۔ کچھ دیر وہاں سیر کر کے پریم کے مکان پر چلیں گے۔

پورنا۔ تم نے مجھ سے باغیچے کا ذکر بھی نہ کیا تھا ورنہ میں کبھی نہ آتی۔ کلا۔ ارے تو دس منٹ کے لیے یہیں رک جاؤ گی تو ایسا کیا غضب ہو جائے گا؟ پورنا۔ تانگہ لوٹا دو۔ ورنہ میں کود پڑوں گی۔

کلا۔ کود پڑو گی تو ہاتھ پیر ٹوٹ جائیں گے۔ میرا کیا بگڑے گا؟

پورنا نے خوف زدہ نگاہوں سے کلا کو دیکھا۔ وہ اسے اس سسنان مقام میں کیوں لے آیا ہے؟ کیا اس نے دل میں کچھ اور ٹھانی ہے؟ یہ اتنا کمینہ اتنا بدمعاش

نہیں ہو سکتا اور بنگلے پر دس پانچ منٹ ٹھہر جانے میں ہی کیا بگڑ جائے گا۔ آخر وہاں بھی نوکر چاکر ہوں گے۔

ذرا دیر میں باغیچہ بھی آپہنچا۔ کملانے تانگے سے اتر کر پھانک کھولا۔ اسے دیکھتے ہی دو مالی دوڑے ہوئے آئے۔ ایک نے گھوڑے کی راس پکڑی، دوسرے نے کملا کا ہینڈ بیگ اٹھا لیا۔ کملانے پورنا کو آہستہ سے تانگے پر سے اتارا اور اس کو اندر کے سجے ہوئے بنگلے میں لے جا کر کہا ”یہ جگہ تو ایسی بُری نہیں ہے کہ یہاں گھسنے دو گھسنے ٹھہرا نہ جاسکے۔“

پورنا نے چالاکی سے اپنی حفاظت کرنے کا ارادہ کر لیا۔ بولی ”پریمیا میری راہ دیکھ رہی ہوں گی، اس لیے میں جلدی کر رہی تھی۔“

کملا۔ ”اجی باتیں نہ بناؤ، میں سمجھتا ہوں، تم ایسا بدکار سمجھتی ہو، اس کا مجھے گمان بھی نہ تھا۔ وہ دیوی جس کے اشارے پر بس اپنی جان قربان کرنے کو تیار ہوں، مجھے اتنا ذلیل اور بدکار سمجھتی ہے۔ یہ میرے لیے ڈوب مرنے کی بات ہے۔

پورنا نے نادم ہو کر کہا ”تم یہ کیسے سمجھ گئے کہ میں تمہیں ذلیل و خوار سمجھی ہوں۔“

کملا۔ آخر گاڑی سے کود پڑنے پر کیوں آمادہ تھیں؟ کیوں بار بار تانگہ لوٹا دینے کی بات کہہ رہی تھیں؟ چادر اُتار ڈالو، ذرا آرام سے بیٹھو، یہ بھی اپنا ہی گھر ہے، کوئی سرائے نہیں۔ ہاں اب بتاؤ کہ تم مجھ سے کیوں اتنا ڈرتی ہو؟ کیا میں قاتل ہوں، ڈاکو ہوں، عیاش ہوں، بد معاش ہوں، میں نے تمہارے ساتھ ایسا کون سا برتاؤ کیا ہے جس سے تم نے میرے بارے میں ایسی رائے قائم کر لی؟ میں نے تمہاری مرضی کے خلاف اپنے منہ سے ایک لفظ بھی نہیں نکالا پھر بھی تم مجھے اتنا کمینہ سمجھتی ہو! تمہاری اس بدگمانی کا صرف ایک ہی سبب ہو سکتا ہے۔ سومترا نے تمہارے کان بھرے ہیں۔ آج میں نے دیکھا کہ تمہارے پاس بیٹھی جھوٹی سچی اڑا رہی تھی۔ تم اس کی باتوں میں آگئیں۔ میں جانتا ہوں کہ اس نے میرے بارے میں خوب زہر اگلا ہوگا۔ مجھے دعا باز، کمینہ، بد چلن، سب کچھ کہا ہوگا۔ یہ سب صرف اس لیے تھا کہ تمہارا دل مجھ سے برگشتہ ہو جائے۔ میں اس کی رگ رگ سے واقف ہوں، اس

کی مٹھی میں نہ رہوں تو بدکار و زناکار ہوں۔ اس کے لیے یہ نا قابل برداشت ہے کہ میں کسی طرف آنکھ اٹھا کر بھی دیکھ لوں۔ نہیں وہ مجھے اپنا کتا بنا کر رکھنا چاہتی ہے کہ روز مرہ اس کے پیچھے دم ہلا ہلا کر دوڑتا پھروں، اس کی آواز سنتے ہی جا کر اس کے پیر چاٹنے لگوں، تب وہ مجھے اپنی میز پر بٹھائے گی۔ گود میں لے کر پیار کرے گی، چومے گی، تھپکی دے گی، سہلائے گی، لیکن کہیں اس کے اشارے پر دوڑا ہوا نہ گیا تو پھر ڈنڈا، ہنر، ٹھوکر کے لیے مجھے تیار رہنا چاہیے۔ اگر میں کتا بن کر رہ سکتا تو آج مجھ سا خوش قسمت آدمی دنیا میں کوئی نہ ہوتا؟ مگر بد قسمتی کی بات ہے کہ مجھ میں وہ اوصاف نہیں ہیں، میں مرد ہوں اور مرد ہی رہنا چاہتا ہوں۔

پورنا کے دل سے سومترا کا جادو اُترنے لگا۔ تلون کمزوریوں کا خلا ہے۔ ان پر نہ باتوں کا اثر ہوتے دیر لگتی ہے اور نہ اس کے مٹنے۔  
پورنا بولی۔ ”وہ ساری خطا تمھاری ہی بتلاتی ہیں۔“

کملا۔ ہاں ہاں، وہ بتلائیں گی ہی اور کیا فرماتی تھیں؟  
پورنا۔ سیکڑوں باتیں، کہاں تک کہوں؟ یاد بھی تو نہیں۔  
کملا۔ جیسی تم میرے ساتھ آتے گھبراتی تھیں۔ تمھیں یہ باغ پسند ہے؟  
پورنا۔ جگہ تو بُری نہیں۔

کملا۔ جی چاہتا ہے کہ ایک مہینہ تمھیں یہیں رکھوں۔  
پورنا۔ سومترا بھی یہاں رہنے پر راضی ہو تب نا۔  
کملا۔ اسے تو میں بھول کر نہ لاؤں۔

پورنا۔ تو میں تنہا یہاں کیسے رہوں گی؟  
کملا۔ تمھارے یہاں رہنے کی کسی کو خبر ہی نہ ہوگی۔ تمھارے برندا بن چلے جانے کی بات پھیلا دی جائے گی۔ مگر رہو گی تم اس باغچے میں۔ میں صرف ایک بار مکان جایا کروں گا۔ یہاں کے آدمیوں کو تاکید کردی جائے گی کہ کسی کو کانوں کان خبر نہ ہو۔ اس مسرت کے خیال ہی سے میرا دل ناچ اٹھتا ہے وہی زندگی میری دنیاوی مسرت کی بہشت ہوگی۔ کوئی بات ایشور کی مرضی کے بغیر نہیں۔

پورنا! ایک مٹی بھی اس کے حکم کے بغیر نہیں ہل سکتی۔ سومترا مجھ سے

ناراض ہے تو ایٹور کی مرضی ہے، تم مجھ پر مہربان ہو تو یہ بھی ایٹور کی مرضی ہے۔ کیا ہمارا تمہارا میل ایٹور کی مرضی کے بغیر ہو سکتا ہے۔ کبھی نہیں، یہ کھیل وہ کیوں کھیل رہا ہے۔ اسے ہم اور تم نہیں سمجھ سکتے۔ پورنا! بڑے بڑے رشی منی بھی نہیں سمجھ سکتے۔ مگر ہو رہا ہے سب اسی کی مرضی سے۔ دھرم اور ادھرم یہ سب ڈھکوسلا ہے۔ اگر ابھی تک تمہارے دل میں کوئی دھرم کا خیال ہو تو اسے اب نکال ڈالو، آج سے تم میری دل و جان کی مالک ہو اور میں تمہارا غلام۔

یہ کہتے ہوئے کملا نے پورنا کا ہاتھ پکڑ کر اپنی گردن میں ڈال لیا اور دونوں ہم آغوش ہو گئے۔ پورنا ذرا بھی نہ جھجکی۔ اس نے خود کو علاحدہ کرنے کی ذرا بھی کوشش نہیں کی مگر اس کے چہرے پر خوشی کی کوئی علامت نہ تھی نہ لبوں پر تبسم تھا، نہ رخساروں پر گلاب کا رنگ نہ آنکھوں میں محبت کی سرخی، اس کا کنول سا چہرہ مرجھایا ہوا تھا۔ نیچے جھکی ہوئی آنکھیں آنسوؤں سے لبریز، سارا بدن سست سا معلوم ہوتا تھا۔

کملا نے پوچھا۔ ”اُداس کیوں ہو پیاری؟ یہ تو خوشی کا وقت ہے؟“

پورنا نے ڈھک بھری آواز میں کہا۔ ”اُداس تو نہیں ہوں؟“

پورنا کیوں اُداس تھی۔ وہ اس کو کملا سے نہ کہہ سکی۔ اسے اس وقت بسنت کمار کی یاد نہ تھی۔ دھرم کا خیال نہ تھا۔ بلکہ کملا کی ہم آغوشی پر مست ہوتے ہوئے اس وقت یہ اندیشہ ہو رہا تھا کہ اس محبت کا انجام کیا ویسا ہی خوفناک ہوگا؟ قسمت کا بے دردانہ کھیل پھر اس کے مسرت بھرے خواب کو دور تو نہ کر دے گا؟ وہ منظر اس کی آنکھوں میں پھر گیا۔ جب اول مرتبہ اس کے شوہر نے اسے گلے لگایا تھا۔ اس وقت اس کا دل کتنا بے خوف، کتنا امنگوں سے معمور تھا۔ مگر اس وقت کے بجائے اندیشے تھے آفتیں تھیں۔

وہ اسی نیم ہوشی کی حالت میں تھی کہ کملا نے آہستہ سے اسے کوچ پر لٹا دیا اور دروازہ بند کرنے جا ہی رہا تھا کہ پورنا نے اس کے چہرہ کی طرف دیکھا اور چونک پڑی۔ کملا کی دونوں آنکھوں سے چنگاریاں نکل رہی تھیں۔ یہ باطنی مسرت کی تاباں اور خوشگوار روشنی نہ تھی۔ یہ کسی دردے کی خونی تشنگی کا عکس تھی۔ ان میں عاشق



کی نور افزا خواہش نہیں بلکہ شکاری کا خونخوار قصد تھا۔ ان میں ساون کی کالی گٹھاؤں کا خوش کن سماں نہیں بلکہ بادلوں کا خوفناک ظہور تھا، ان میں شر د رت کے صاف آب رواں کا ملائم نغمہ نہیں بلکہ برکھارت کی قیامت خیز طغیانی کا خوفناک شور تھا۔ پورنا سہم گئی۔ وہ جھپٹ کر کوچ سے اٹھی۔ اس نے کلا کے ہاتھ کو جھینکے کے ساتھ کھینچ لیا اور دروازہ کھول کر برآمدے میں نکل گئی۔

کملانے شرارت آمیز نگاہوں سے دیکھ کر کہا۔ ”کیوں، کیوں پورنا کہاں جاتی ہو؟“  
پورنا نے بے خوف ہو کر کہا۔ ”میں گھر جاؤں گی، تا نگہ کہاں ہے؟“

کلا۔ گھر جانے کی ابھی کیا ہے؟ تم ڈر کیوں گئیں؟  
پورنا۔ تا نگہ لاؤ میں جاؤں گی۔

کلا۔ اتنی جلدی تو تم نہ جاسکو گی پورنا! آخر یکا یک یہ تمہیں ہو کیا گیا؟  
پورنا۔ کچھ ہوا نہیں، میں یہاں ایک لمحہ بھر بھی نہیں ٹھہرنا چاہتی۔

کلا۔ اور اگر میں جانے نہ دوں؟  
پورنا۔ تم مجھے روک نہیں سکتے۔  
کلا۔ مان لو میں روک ہی لوں؟  
پورنا۔ تو میں شور مچاؤں گی۔

کملانے ہنس کر کہا۔ ”تمہارا شور سننے والا یہاں ہے ہی کون؟ تم اب میرے قابو میں ہو، اب یہاں سے بچ کر نہیں جاسکتیں۔ دونوں مالی میرے نوکر ہیں۔ وہ کبھی نہ آویں گے، تیسرا آدمی یہاں میل بھر تک نہیں ہے۔“

پورنا نے کلا کی طرف شعلہ بار نگاہوں سے دیکھ کر کہا۔ ”کلا بابو! میں دست بستہ کہتی ہوں کہ مجھے یہاں سے جانے دو ورنہ اچھا نہ ہوگا۔ سوچو کہ ابھی ایک منٹ پہلے تم مجھ سے کیسی باتیں کر رہے تھے۔ کیا تم اتنے بے حیا ہو کہ مجھ پر جبر کرنے کے لیے بھی تیار ہو؟ لیکن تم دھوکے میں ہو، اپنا دھرم چھوڑنے سے پہلے یا تو اپنی جان دے دوں گی یا تمہاری جان لے لوں گی۔“

کملانے تسخرانہ انداز سے کہا۔ ”تب تم واقعی بہادر عورت ہو مگر افسوس یہی کہ یہ اسٹلج نہیں، یہاں تمہاری بہادری پر تالیاں بجانے والا کوئی نہیں ہے۔“

یہ کہتے ہوئے کمرے کے ایک قدم آگے رکھا اور چاہا کہ پورنا کا ہاتھ پکڑ لے۔ پورنا پیچھے ہٹ گئی۔ کمرے کے آگے بڑھا۔ دفعتاً پورنا نے دونوں ہاتھوں سے ایک کرسی اٹھالی اور اسے کمرے کے چہرے پر جھونک دیا۔ کرسی کا ایک پایہ پورے زور کے ساتھ کمرے کے منہ پر پڑا جس سے ناک میں گہری چوٹ آئی اور ایک دانت بھی ٹوٹ گیا۔ کمرے کے آگے جھونکے سے نہ سنبھل سکا۔ چاروں شانے چت زمین پر گر پڑا۔ ناک سے خون جاری ہو گیا۔ اسے غش آ گیا۔ اس کو اسی حالت میں چھوڑ کر پورنا لپک کر باغیچے کے باہر نکل گئی۔ سڑک پر اب سناٹا تھا۔ پورنا کو اب اپنی جان بچانے کی فکر تھی۔ کہیں اس کو کوئی پکڑ نہ لے۔ قیدی بن کر ہتھکڑیاں پہنے ہوئے ہزاروں آدمیوں کے سامنے اس کے لیے ناقابلِ برداشت تھا۔ چھوٹی سی پلٹیا دکھائی دی۔ وہ لپک کر سڑک کے نیچے اتری اور اس پلٹیا میں گھس گئی۔

اس وقت اس کی حالت نہایت رقت انگیز تھی۔ سینہ دھڑک رہا تھا۔ جان ناخونوں میں سمائی ہوئی تھی۔ ذرا بھی کھٹکا ہوتا تو وہ چونک پڑتی۔ سڑک پر چلنے والوں کا سایہ نالہ میں پڑتا دیکھ کر اس کی آنکھوں میں اندھیرا سا چھا جاتا۔ کہیں اسے پکڑنے کوئی نہ آتا ہو۔ اگر کوئی آگیا تو وہ کیا کرے گی۔ اس نے ایک اینٹ اپنے پاس رکھ لی تھی۔ اس اینٹ کو وہ اپنے سر پر مارے گی۔ پولیس والوں کے پنچے میں پھنسنے کی بہ نسبت سر پھوڑ کر مرجانا کہیں بہتر تھا۔ سڑک پر آنے جانے والوں کی ہلچل سنائی پڑ رہی تھی۔ ان کی باتیں بھی کانوں میں پڑ جاتی تھیں۔ ایک مالی بدری پرشاد کو خبر دینے کے لیے دوڑ گیا تھا۔ ایک گھنٹہ کے بعد سڑک پر سے ایک بکھی نکلی۔ معلوم ہوا کہ بدری پرشاد آگئے۔ آپس میں کیا باتیں ہو رہی ہوں گی؟ شاید تھانہ میں اس کی رپٹ کی گئی ہو۔ پھر باغیچے سے ایک تانگہ نکلتا ہوا دکھائی دیا۔ شاید ڈاکٹر ہوگا۔ چوٹ تو ایسی نہیں آئی مگر بڑے آدمیوں کے لیے ذرا سی بات بھی بہت ہو جاتی ہے۔

اس وقت پورنا کو اپنی اس حرکت پر پشیمانی ہوئی۔ اس نے اگر ذرا صبر سے کام لیا ہوتا تو کمرے پرشاد کبھی ایسی شرارت نہ کرتا، چالاکی سے کام نکل سکتا تھا۔ مگر شدنی کون ٹال سکتا ہے؟ لیکن یہ بھی اچھا ہی ہوا، بچہ کی عادت چھوٹ جائے گی۔ اب بھول کر بھی ایسی شرارت نہ کریں گے۔ لالہ نے سمجھا ہوگا کہ عورت ذات کر ہی کیا سکتی ہے، دھمکی میں آجائے گی۔ یہ نہیں جانتے تھے کہ سبھی عورتیں ایک سی نہیں ہوتیں۔

سومترا یہ سن کر خوش ہوگی، بچہ کو خوب طعنہ دے گی۔ ایسا آڑے ہاتھ لے گی کہ وہ بھی یاد کریں گے۔ لالہ بدری پر شاد بھی خوب خبر لیں گے۔ ہاں اماں جی کو بُرا لگے گا۔ ان کی نگاہوں میں تو ان کا بیٹا دیوتا ہے۔ بالکل دودھ کا دھلا ہوا ہے۔

پلیا کے نیچے جانوروں کی ہڈیاں پڑی ہوئی تھیں۔ پڑوس کے کتے اپنے اپنے حریفوں کی چھیڑ چھاڑ سے بچنے کے لیے ادھر ادھر سے ہڈیاں لالا کر تنہائی میں لذت اندوز ہوتے تھے۔ ہڈیوں سے بدبو آرہی تھی۔ ادھر ادھر سے پھٹے پُرانے چھترے، آم کی گٹھلیاں، کاغذ کے رڈی کے ٹکڑے پڑے ہوئے تھے۔ اب تک پورنا نے اس نفرت انگیز منظر کی طرف توجہ نہ کی تھی۔ اب دیکھ کر اس کو نفرت ہونے لگی۔ وہاں لمحہ بھر بھی رہنا شاق گزرنے لگا مگر جائے کہاں ناک دبائے انکڑوں بیٹھی ہوئی چلنے والوں کی آمد و رفت پر کان لگائے ہوئے تھی۔

دوپہر ہوتے ہوتے باغیچہ کا پھانک بند ہو گیا۔ کبھی، موٹر، تانگے کسی کی آواز بھی نہ سنائی دی، اس سکوت میں پورنا اپنے مستقبل کے بحرِ تفکر میں غوطہ زن ہو رہی تھی۔ اب اس کے لیے کہاں ٹھکانا تھا؟ ایک طرف جیل کی سخت تکالیف تھیں، دوسری طرف روٹیوں کے لالے، اشکوں کی روانی اور دردِ جاں گزرا ایسے آدمی کے لیے موت کے سوا اور کیا ٹھکانا ہے؟

شام ہو گئی اور تاریکی چھا گئی تو پورنا وہاں سے باہر نکلی اور سڑک پر کھڑی ہو کر سوچنے لگی۔ کہاں جاؤں؟ زندگی میں اب ذلت، شرم، رنج و تکلیف کے سوا اور کیا ہے؟ اپنے شوہر کے بعد ہی اس نے کیوں نہ اپنی جان دے دی کیوں نہ اس کی نعش کے ساتھ سستی ہو گئی؟ اس جینے سے تو جل کر مر جانا کہیں اچھا تھا۔ کیوں اس وقت اس کی عقل پر پردہ پڑ گیا تھا۔ وہ کیا جانتی تھی کہ شریف لوگ بھی ایسے بد معاش ہوتے ہیں، اپنے دوست بھی حلق پر چھری پھیرنے کے لیے تیار ہو جاتے ہیں۔

دفعۃً ایک بوڑھے آدمی کو دیکھ کر وہ ایک درخت کی آڑ میں کھڑی ہو گئی۔ جب بوڑھا قریب آگیا اور پورنا کو یقین ہو گیا کہ اس کے سامنے نکلنے میں کوئی خطرہ نہیں ہے تو اس نے آہستہ سے پوچھا کہ ”بابا گنگا جی کا راستہ کدھر ہے؟“

بوڑھے نے حیرت سے کہا ”گنگا جی یہاں کہاں ہیں، یہ تو مدوڈا بیہ ہے۔“

پورنا۔ گنگا جی یہاں سے کتنی دور ہے؟  
بوڑھا۔ دو کوس۔

اس حالت میں دو کوس جانا پورنا کو ناممکن العمل سا معلوم ہوا۔ اس نے سوچا کہ کیا ڈوب مرنے کے لیے گنگا ہی ہیں، یہاں اور کوئی تالاب یا ندی نہ ہوگی؟ وہ وہیں کھڑی رہی کوئی تفسیر نہ کر سکی۔

بوڑھے نے پوچھا۔ ”تمہارا گھر کہاں ہے بیٹی؟ کہاں جاؤ گی؟“  
پورنا سہم گئی۔ اب تک اس نے کوئی قصہ نہ گڑھا تھا، کیا بتلاتی؟  
بوڑھے نے پھر پوچھا۔ ”گنگا جی ہی جانا ہے یا اور کہیں؟“  
پورنا نے ڈرتے ڈرتے کہا۔ ”وہیں ایک محلہ میں جاؤں گی۔“  
بوڑھے نے ٹھٹھک کر پورنا کو سر سے پیر تک دیکھا اور کہا۔ ”وہاں کس محلہ میں جاؤ گی؟ سیکڑوں محلے ہیں۔“

پورنا نے کوئی جواب نہ دیا۔ اس کے پاس جواب ہی کیا تھا؟  
بوڑھے نے ذرا جھنجھلا کر پوچھا۔ ”یہاں کس گاؤں میں تمہارا گھر ہے؟“  
پورنا کوئی جواب نہ دے سکی، وہ پچھتا رہی تھی کہ میں نے اس بوڑھے کو ناحق چھیڑا۔

بوڑھے نے اب کے سخت لہجے میں پوچھا۔ ”تو اپنا پتا کیوں نہیں بتاتی؟ کیا گھر سے بھاگ آئی ہے۔“

پورنا تھرتھر کانپ رہی تھی، وہ ایک لفظ بھی منہ سے نہ نکال سکی!  
بوڑھے کو یقین ہو گیا کہ یہ عورت گھر سے روٹھ کر آئی ہے، اس کو رحم آگیا بولا ”بیٹی گھر سے روٹھ کر بھاگنا اچھی بات نہیں۔ زمانہ خراب ہے کہیں بد معاشوں کے پنچے میں پھنس جاؤ تو عمر بھر کے لیے آبرو میں بے لگ جائے۔ گھر لوٹ جاؤ بیٹا۔ بڑے بوڑھے دو باتیں کہیں تو غم کھانا چاہیے، وہ تمہارے ہی بھلے کے لیے کہتے ہیں۔ چلو میں تم کو گھر پہنچا دوں۔“

پورنا کے لیے اب جواب دینا لازم ہو گیا۔ بولی۔ ”بابا مجھے گھر والوں نے نکال دیا ہے۔“



بوڑھا۔ کیوں نکال دیا۔ کسی سے لڑائی ہوئی تھی؟

پورنا۔ نہیں بابا، میں بدھوا ہوں۔ گھر والے مجھے رکھنا نہیں چاہتے۔

بوڑھا۔ ساس سر ہیں؟

پورنا۔ نہیں بابا، کوئی نہیں ہے۔ ایک رشتہ دار کے یہاں پڑی تھی۔ سو آج اس نے بھی نکال دیا ہے۔

بوڑھا ایک منٹ کچھ سوچ کر بولا۔ ”تو تم گنگا جی کی طرف کیا کرنے جا رہی

تھیں! وہاں کوئی تمھارا اپنا ہے؟“

پورنا۔ نہیں مہاراج، سوچتی تھی کہ رات بھر وہیں گھاٹ پر پڑی رہوں گی اور سویرے کسی جگہ کھانا پکانے کی نوکری کر لوں گی۔

بوڑھا سمجھ گیا۔ نیکس عورت رات کے وقت گنگا کا راستہ اور کس لیے پوچھ

سکتی ہے؟ اب وہاں بھی اس کا کوئی نہیں ہے، پھر تو گنگا کے کنارے پر جانے کا اور

مطلب ہی کیا ہو سکتا ہے؟ بولا۔ ”بدھوا آشرم میں کیوں نہیں جاتیں؟“

پورنا۔ بدھوا آشرم کیا ہے بابا؟

بوڑھا۔ وہاں انا تھ عورتوں کو پالا جاتا ہے۔ کیسی ہی عورت ہو، وہ بڑی خوشی سے اس کو

اپنے یہاں رکھ لیتے ہیں۔

”امرت رائے بابو کو دنیا بھتا چاہے بدنام کرے مگر کام انھوں نے بڑے

دھرم کا کیا ہے۔ اس وقت پچاس عورتوں سے کم نہ ہوں گی۔ سب ہنسی خوشی سے

رہتی ہیں، کوئی مرد اندر نہیں جانے پاتا۔ امرت بابو آپ بھی اندر، نہیں جاتے،

ہمت کا دھنی آدمی ہے۔ سچا تیاری اسی کو دیکھا۔“

پورنا کا دل بیٹھ گیا۔ جس مصیبت سے بچنے کے لیے اس نے مرجانے کی

ٹھان لی تھی وہ پھر سامنے آتی ہوئی نظر آئی، امرت رائے اسے دیکھتے ہی پہچان

جائیں گے، ان کے سامنے وہ کھڑی ہی کیسے ہو سکے گی۔ شاید اس کے پیر کاپنے لگیں

گے اور وہ گر پڑے گی۔ وہ اسے قاتلہ سمجھیں گے جس سے وہ ایک دن سالی کے

ناتے سے مذاق کرتے تھے۔ وہ آج ان کے سامنے آوارہ بن کر جائے گی۔

بوڑھے نے پونچھا۔ ”دیر کیوں کرتی ہو بیٹی؟ چلو میں تمھیں وہاں پہنچا دوں

یقین کرو۔ وہاں تم بڑے آرام سے رہو گی۔“

پورنا نے کہا۔ میں وہاں نہ جاؤں گی بابا۔“

بوڑھا۔ وہاں جانے میں کیا برائی ہے؟

پورنا۔ یونہی۔ میرا جی نہیں چاہتا۔

بوڑھے نے جھنجھلا کر کہا۔ ”تو یہ کیوں نہیں کہتیں کہ تمہارے سر پر دوسرا

بھوت سوار ہے۔“

یہ کہہ کر بوڑھا آگے بڑھا۔ ”جس نے خود بد چلنی کے راستے پر چلنے کا ارادہ

کر لیا اسے کون روک سکتا ہے؟“

پورنا بوڑھے کو جاتا دیکھ کر اس کے دل کی بات سمجھ گئی۔ کیا اب بھی وہ

بدھوا آشرم میں جانے سے انکار کر سکتی تھی؟ بولی۔

”بابا تم بھی اب مجھے چھوڑ کر چلے جاؤ گے؟“

بوڑھا۔ کہتا ہوں کہ چلو۔ بدھوا آشرم میں پہنچا دوں۔

پورنا۔ وہاں مجھے بابو امرت رائے کے سامنے تو نہ جانا پڑے گا؟

بوڑھا۔ یہ سب نہیں جانتا۔ مگر ان کے سامنے جانے میں ہرج ہی کیا ہے؟ وہ بُرے آدمی نہیں ہیں۔

پورنا۔ اچھے بُرے کی بات نہیں ہے بابا۔ مجھے ان کے سامنے جاتے ہوئے شرم آتی ہے۔

بوڑھا۔ اچھی بات ہے مت جانا۔ نام اور پتا تو لکھنا ہی پڑے گا۔

پورنا۔ نہیں بابا، میں نام اور پتا بھی نہ لکھاؤں گی۔ اسی سے تو میں کہتی تھی کہ اس آشرم میں نہ جاؤں گی۔

بوڑھے نے کچھ سوچ کر کہا۔ ”اچھا چلو میں امرت بابو کو سمجھا دوں گا۔ جو

بات تم نہ بتانا چاہو گی، اس کے لیے وہ تمہیں مجبور نہ کریں گے۔ میں انہیں اکیلے

میں سمجھا دوں گا۔“

ذرا فاصلے پر ایک تانگہ مل گیا۔ بوڑھے نے اسے طے کر لیا۔ دونوں اس پر

بیٹھ کر روانہ ہو گئے۔

پورنا اس وقت خو کو گنگا جی کی لہروں میں ڈوبنے کے لیے جاتی تو شاید اتنی

مغموم اور خوف زدہ نہ ہوتی۔

بابو دان ناتھ کے مزاج میں میانہ روی نہ تھی، وہ جس سے دوستی کرتے تھے اس کے غلام بن جاتے تھے۔ اسی طرح جس کی مخالفت کرتے تھے اسے خاک میں ملا دینا چاہتے تھے۔ کئی مہینے تک وہ کملا پرشاد کے دوست بنے رہے۔ بس جو کچھ تھے کملا پرشاد تھے۔ انھیں کے ساتھ گھومنا، انھیں کے ساتھ اٹھنا، بیٹھنا، امرت رائے کی صورت سے بھی نفرت تھی، انھیں کے کاموں کی تنقید میں دن گزرتا تھا۔ اس کے خلاف لکچر دینے جاتے تھے۔ اور جس روز پریمانے ٹاؤن ہال میں جا کر ان سازشوں کو خاک میں ملا دیا تھا۔ اس روز سے وہ امرت رائے کے خون کے پیاسے ہو رہے تھے۔ پریمہ سے پہلے ہی دل صاف نہ تھا۔ اب تو ان کے غصے کی حد نہ رہی۔ پریمہ سے کچھ نہ کہا۔ اس بات کا ذکر تک نہ کیا۔ پریمہ جواب دینے کو تیار بیٹھی تھی مگر اس سے بات چیت کرنا بھی ترک کر دیا۔ بھائی پر جان دیتے تھے اور بہن کی صورت سے بیزار۔ انھوں نے جس مسرت آمیز زندگی کا تصور کیا تھا وہ لا علاج مرض کی طرح انھیں گلائے ڈالتی تھی۔ ان کی حالت اس شخص کی سی تھی جو ایک گھوڑے کے رنگ و روپ اور چال کو دیکھ کر اس پر فریفت ہو جائے مگر ہاتھ آجانے پر اس پر سوار نہ ہو سکے۔ اس کی کنوتیاں اس کے تیور، اس کا ہنہانا، اس کا پاؤں سے زمین کھودنا، یہ ساری باتیں انھوں نے پیشتر نہ دیکھی تھی۔ اب اس کے ہٹھے پر ہاتھ رکھتے خوف معلوم ہوتا ہے جس شکل کے تصور پر دان ناتھ ایک روز دل میں خوش ہو جاتے تھے، اب اسے سامنے دیکھ کر ان کا دل ذرا بھی خوش نہ ہوتا تھا۔ پریمہ دل و جان سے ان کی خدمت کرتی تھی۔ ان کا منہ چوما کرتی تھی، انھیں خوش کرنے کی کوشش کیا کرتی تھی۔ مگر دان ناتھ کو اس کی حرکات و سکنات میں تصنع کی بو آتی تھی، وہ اپنی غلطی پر دل ہی دل میں پچھتاتے تھے اور ان کے دل کی یہ آگ نفرت کی شکل اختیار کر کے امرت رائے پر جھوٹا الزام لگانے اور ان کی مخالفت کرنے میں ٹھنڈی ہوتی تھی لیکن جلد ہی دل کی جلن کو اس طرح ٹھنڈک پہنچانے کا ذریعہ بھی ان کے لیے ختم ہو گیا۔

شام کا وقت تھا۔ دان ناتھ بیٹھے کملا پرشاد کا انتظار کر رہے تھے۔ آج وہ اب تک کیوں نہیں آئے؟ آنے کا وعدہ کر کے تھے۔ پھر آئے کیوں نہیں؟ یہ سوچ کر انھوں نے کپڑے پہنے اور کملا پرشاد کے مکان جانے کی تیاری کی۔ اسی وقت ایک دوست نے آکر رات کے

واقعہ کی خبر سنائی۔ دان ناتھ کو یقین نہ ہوا۔ بولے۔ ”آپ نے یہ غپ سنی کہاں؟“  
 ”سارے شہر میں چرچا ہو رہا ہے، آپ کہتے ہیں کہ غپ سنی کہاں؟“  
 ”کسی نے یونہی افواہ اڑادی ہوگی، کم از کم میں کملا پرشاد کو ایسا آدمی نہیں سمجھتا۔“  
 ”اس کا ثبوت یہی ہے کہ کملا پرشاد کے چہرہ پر سخت چوٹ آئی ہے۔ اور ایک دانت  
 بھی ٹوٹ گیا۔“

دان ناتھ نے مسکرا کر کہا۔ ”جس کے چہرہ اور سینہ پر چوٹ آئے۔ اور ایک دانت  
 بھی ٹوٹ جائے وہ یقیناً زناکار ہے۔“

دان ناتھ کو اس وقت تک یقین نہ آیا۔ جب تک کہ انھوں نے کملا پرشاد کے  
 مکان پر جا کر تحقیقات نہ کر لی۔ کملا پرشاد منہ پر پٹی باندھے آنکھیں بند کیے پڑا تھا۔ ایسا  
 معلوم ہوتا تھا۔ گویا گولی لگ گئی ہے۔ دان ناتھ کی آواز سنی تو اس نے آنکھیں کھولیں اور  
 ناک سکڑ کر کراہتے ہوئے کہا۔ ”آئیے بھائی صاحب بیٹھے! کیا آپ کو اب خبر ہوئی یا آنے  
 کی فرصت ہی نہ ملی؟ بُرے وقت میں کون کس کا ہوتا ہے؟“

دان ناتھ نے افسوس ظاہر کرتے ہوئے کہا۔ ”یہ بات نہیں ہے بھائی صاحب! مجھے  
 تو ابھی معلوم ہوا۔ سنتے ہی دوڑا آ رہا ہوں۔ یہ بات کیا ہے؟“

کملا نے کراہ کر کہا۔ ”قسمت کی بات ہے بھائی صاحب اور کیا کہوں؟ اس عورت  
 سے ایسی امید نہ تھی۔ جب دانہ کو محتاج تھی تب اس کو اپنے مکان لایا۔ اس کو برابر اپنی  
 بہن سمجھتا رہا۔ جو اور لوگ کھاتے تھے وہی وہ بھی کھاتی تھی، جو اور لوگ پہنتے تھے وہی وہ  
 بھی پہنتی تھی۔ مگر وہ بھی دشمنوں سے ملی ہوئی تھی۔ کئی روز سے کہہ رہی تھی کہ ذرا  
 مجھے اپنے باغیچے کی سیر کرا دو۔ آج جو وہاں لے کر گیا تو کیا دیکھتا ہوں کی دو مسٹنڈے بنگلے  
 کے برآمدے میں کھڑے ہیں۔ مجھے دیکھتے ہی دونوں مجھ پر ٹوٹ پڑے، میں تنہا کیا کرتا؟ وہ  
 ڈائن بھی ان دونوں کے ساتھ ہی مل گئی اور مجھ پر ڈنڈے برسانے لگی۔ ایسی مار پڑی ہے  
 بھائی صاحب کہ بس کچھ نہ پوچھیے۔ وہاں نہ کوئی آدمی نہ آدم زاد۔ کسے پکارتا؟ میں  
 بے ہوش ہو کر گر پڑا تو تینوں وہاں سے رنچکر ہو گئے۔“

دان ناتھ نے ایک لمحہ تک غور کرنے کے بعد کہا۔ ”بابو امرت رائے کا مزاج تو  
 ایسا نہیں ہے، ہاں یہ ممکن ہے کہ شہدوں کی شرارت ہو۔“



کمال۔ بھائی صاحب آدمی کے دل میں کیا ہے اسے برہما جی بھی نہیں جان سکتے، ہماری آپ کی ہستی ہی کیا ہے؟ سادھوؤں کے بھیس میں اکثر بدمعاش .....

دفتن لالہ بدری پرشاد نے کمرہ میں قدم رکھتے ہوئے کہا۔ ”جیسے خود ہو، شرم نہیں آتی۔ بولنے کو مرتے ہو۔ تمہیں تو منہ میں کالک لگا کر کہیں ڈوب مرنا چاہیے تھا مگر تم جیسے پاپیوں میں ایسی خودداری کہاں؟ تم نے سچ کہا کہ اکثر سادھوؤں کے بھیس میں بدمعاش چھپے ہوتے ہیں۔ جن کی گود میں کھیل کر تم پہلے انہیں بھی تم نے آؤ بنا دیا۔ مجھ جیسے جہاں دیدہ شخص کو بھی تم نے چکمہ دیا۔ اگر مجھے معلوم ہوتا کہ تم اتنے بدکار ہو، میں نے تم کو زہر دے دیا ہوتا، مجھے تمہاری نیک چلتی کا فخر تھا۔ میں سمجھتا تھا کہ تم میں اور خواہ کتنی ہی برائیاں ہوں مگر تمہارا چال چلن صاف ہے، مگر آج مجھے معلوم ہوا کہ تم جیسا کمینہ اور ذلیل شخص دنیا کے پردے پر نہ ہوگا۔ جس بے یار و مددگار بیوہ کو میں نے اپنے گھر میں پناہ دی، جسے میں اپنی بیٹی سمجھتا تھا اور جسے تم بھی بہن کہتے تھے اسی کے متعلق تمہاری یہ بدینتی، تمہیں چلو بھر پانی میں ڈوب مرنا چاہیے، اس نے تمہیں مار ہی کیوں نہ ڈالا مجھے یہی افسوس ہے۔ تم جیسے بزدل کے لیے یہی سزا مناسب تھی۔“

دان ناتھ نے دبی زبان سے پوچھا۔ ”بھائی صاحب کا خیال ہے کہ امرت رائے .....“  
بدری پرشاد نے دانت پیس کر کہا۔ ”بالکل جھوٹ، سراسر جھوٹ، سولہوں آنے جھوٹ۔ ہمارا امرت رائے سے معاشرتی مسئلوں پر اختلاف ہے، لیکن ان کا چال چلن جتنا عمدہ ہے اتنا دنیا میں کم لوگوں کا ہوگا۔ تم ان کے بچپن کے دوست ہو، تمہیں بتاؤ کہ میں جھوٹ کہتا ہوں یا سچ؟“

دان ناتھ نے دیکھا کہ اب صاف گوئی کے سوا اور کوئی راستہ نہیں ہے۔ خواہ کمال پرشاد ناراض ہی کیوں نہ ہو جائیں۔ سر نیچا کر کے ایک ناپسندیدہ سچ کہنے، ایک نہایت ضروری فرض کو انجام دینے کے طریقے پر کہا۔ ”آپ بالکل سچ کہتے ہیں۔ ان میں یہی تو ایک طاقت ہے جو ان کے بڑے بڑے دشمن کو بھی علانیہ ان کے مقابلے میں نہیں آنے دیتی۔“

بدری پرشاد نے کمال کی طرف ہاتھ اٹھا کر کہا۔ ”مارو اس کے منہ پر تھپڑ، اب بھی شرم آئی کہ نہیں؟ ابھی ہوا ہی کیا ہے؟ ابھی تو صرف ایک دانت ٹوٹا ہے اور سر میں ذرا

چوٹ آئی ہے۔ مگر اصلی مار تو اب پڑے گی۔ جب سارے شہر میں لوگ تھوکیں گے اور بچہ جی کا گھر سے نکلتا مشکل ہو جائے گا۔ پاپی مجھے بھی اپنے ساتھ لے ڈوبا، آباؤ اجداد کی گاڑھی کمائی آن کی آن میں تلف کردی۔ مجھے تو اب یہ تشویش ہے کہ میں کون سا منہ لے کر باہر نکلوں گا۔ سپوت نے کہیں منہ دکھانے کی جگہ نہ رکھی۔“

یہ کہتے ہوئے لالہ بدری پرشاد باہر چلے گئے۔ دان ناتھ بھی انھیں کے ساتھ باہر چلے گئے۔ کملا پرشاد آنکھیں بند کیے چپ چاپ سنتا رہا۔ اسے بھی خاندانی عزت اپنے والد کی عزیز تھی۔ بے حیائی کا جامہ اس نے ابھی تک نہ پہنا تھا۔ محبت کے میدان میں ابھی اس کا پہلا ہی کھیل اور اس پہلے ہی کھیل میں اس کے پیر میں ایسا تیز کاٹا چبھا کہ شاید پھر وہ وہاں قدم رکھنے کی جرأت بھی نہ کر سکے۔ مگر دان ناتھ کے مواجہہ میں وہ ایسی ڈانٹ پھینکار نہ سننا چاہتا تھا۔ لالہ بدری پرشاد نے اس کی صرف لعنت ملامت ہی نہیں بلکہ اسے جھوٹا اور دغا باز بنایا، اپنی حفاظت کے لیے اس نے جو داستان وضع کی تھی اس کا راز فاش کر دیا۔ کیا دنیا میں کوئی باپ ایسا بے درد ہو سکتا ہے؟ اس روز سے کملا پرشاد نے پھر اپنے والد سے بات نہ کی۔

دان ناتھ یہاں سے چلے تو ان کے دل میں ایسا آرہا تھا کہ اسی وقت گھر بار چھوڑ کر کہیں نکل جائیں۔ کملا پرشاد اپنے ساتھ انھیں بھی لے ڈوبا تھا۔ عوام کی نگاہوں میں کملا پرشاد اور وہ واحد تھے۔ یہ ناممکن تھا کہ ان میں سے کوئی ایک کام کرے اور اس کی نیک نامی یا بدنامی دوسرے کو نہ ملے۔ عوام کے سامنے اب کس منہ سے کھڑے ہوں گے؟ کیا یہ ان کی رفاہ عام والی زندگی کا خاتمہ تھا۔ کیا وہ خود کو اس الزام سے مبرا رکھ سکتے تھے؟ مگر کملا پرشاد اتنا گیا گزرا شخص ہے، اتنا فریبی، اتنا بدکار، اتنا کمینہ! پھر اور کس پر اعتماد کیا جائے؟ ایسا مذہبی شخص بھی اتنا پست ہو سکتا ہے تو پھر دوسروں سے کیا امید؟ جو شخص مروت اور سخاوت کا مجسمہ تھا وہ ایسا نفس پرست کیوں کر ہو گیا؟ کیا دنیا میں کوئی سچا اور بے ریا شخص نہیں ہے؟

گھر پہنچ کر وہ جیوں ہی اندر داخل ہوئے، پریمانے پوچھا۔ ”تم نے بھی بھیتا کے بارے میں کوئی بات سنی؟ ابھی مہری نہ جانے کہاں سے اوٹ پٹانگ باتیں سن آئی ہے، مجھے تو یقین نہیں آتا۔“

دان ناتھ نے آنکھیں پجا کر کہا۔ ”یقین نہ آنے کا سبب؟“

”تم نے بھی کچھ سنا ہے؟“

”ہاں سنا ہے تمہارے مکان ہی سے چلا آرہا ہوں۔“

”تو سچ بھیتا جی پورنا کو باغ میں لے گئے تھے؟“

”بالکل سچ!“

پورنا نے بھیتا کو مار گرا دیا۔ یہ بھی سچ ہے؟“

”جی ہاں یہ سچ ہے۔“

”تم سے کس نے کہا؟“

”تمہارے والد صاحب نے۔“

”والد صاحب کو نہ پوچھو، وہ تو بھیتا پر ادھار ہی کھائے رہتے ہیں۔“

”تو کیا سمجھ لوں انھوں نے کھانا پر جھوٹا الزام لگایا۔“

”نہیں، یہ میں نہیں کہتی، مگر بھیتا میں ایسی عادت کبھی نہ تھی۔“

”تم کسی کے دل کا حال کیا جانو؟ پہلے میں بھی انھیں دھرم اور سچائی کا پتلا سمجھتا تھا

مگر آج معلوم ہوا کہ وہ بدچلن ہی نہیں بلکہ پرلے سرے کے جھوٹے بھی ہیں۔ پورنا نے

بہت اچھا کیا، مار ڈالتی تو اور بھی اچھا کرتی، نہ معلوم اس نے کیوں چھوڑ دیا۔ تمہارا بھائی

سمجھ کر اسے رحم آگیا ہوگا۔“

پریم نے ایک لمحہ سوچ کر مشتبہ لہجے میں کہا۔ ”مجھے اب بھی یقین نہیں آتا، پورنا

برابر میرے گھر آتی تھی۔ وہ اس کی طرف کبھی آنکھ اٹھا کر بھی نہ دیکھتے تھے، اس میں

ضرور کوئی نہ کوئی راز ہے۔ بھیتا جی کو بہت چوٹ تو نہیں آئی؟“

دان ناتھ نے طنز سے کہا۔ ”جا کر مرہم پی ڈرا کر آؤنا!“

پریم نے حقارت سے دیکھ کر کہا۔ ”ایشور جانے تم بڑے بے درد ہو، کسی کو تکلیف

میں دیکھ کر بھی تمہیں رحم نہیں آتا۔“

”ایسے پاپیوں پر رحم کی مٹی خراب کرنا ہے، اگر میں باغیچے میں اس وقت ہوتا یا کسی

طرح میرے کانوں میں پورنا کے چلانے کی آواز پہنچ جاتی تو چاہے بھائی پاتا مگر کھلا پرشاد

کو زندہ نہ چھوڑتا۔ اور پھانسی کیوں ہوتی؟ کیا قانون اندھا ہے، ایسی حالت میں سبھی ایسا

کرتے۔ بد معاش! اسے ایک بیکس بیوہ پر دست درازی کرتے شرم نہ آئی، اور وہ بھی جو اس کی پناہ میں تھی۔ میں ایسے آدمی کا خون کر ڈالنا گناہ نہیں سمجھتا۔“

پریمیا کو یہ سخت کلامی بُری معلوم ہوئی۔ شاید یہ بات سچ ثابت ہونے پر اس کے دل میں بھی ایسے ہی خیالات پیدا ہوتے، مگر اس وقت اسے معلوم ہوا کہ صرف اسے جلانے کے لیے، صرف اس کو ذلیل کرنے کے لیے یہ حملہ کیا گیا ہے اگر اس بات کو سچ بھی مان لیا جائے تو بھی ایسی جلی کٹی سنانے سے فائدہ؟ کیا یہ باتیں دل ہی دل میں نہ رکھی جاسکتی تھیں؟

اس کے دل میں زبردست خواہش ہوئی کہ جاکر کمالا پرشاد کو دیکھ آئے مگر اس خوف سے کہ تب تو یہ اور بگڑ اُنھیں گے، اس نے اپنی اس خواہش کا اظہار نہ کیا۔ دل ہی دل میں سچ و تاب کھا کر رہ گئی۔ ایک لمحہ کے بعد دان ناتھ نے کہا۔ ”جی چاہتا ہو تو جاکر دیکھ آؤ۔ چوٹ تو ایسی گہری نہیں مگر مکر تو ایسا کیسے ہوئے ہیں، گویا گولی ہی لگ گئی ہے۔“ پریمیا نے بے پروائی سے کہا۔ ”تم دیکھ آئے، میں جاکر کیا کروں گی؟“

دان۔ ”نہیں بھئی۔ میں کسی کو روکتا نہیں، ایسا نہ ہو کہ پیچھے کہنے لگو کہ تم نے جانے نہ دیا، میں بالکل نہیں روکتا۔“

پریمیا۔ ”میں نے تو کبھی تم سے کسی بات کی شکایت نہیں کی۔ کیوں ناحق الزام لگاتے ہو؟ میری جانے کی بالکل خواہش نہیں ہے۔“

دان۔ ”ہاں خواہش نہ ہوگی، میں نے کہہ دیا نا، منع کرتا تو ضرور خواہش ہوتی۔ میرے کہہ دینے سے چوٹ لگ گئی۔“

پریمیا سمجھ گئی کہ اسی چندے والے جلے کی طرف اشارہ ہے۔ اب اور کچھ بات چیت کرنے کا موقع نہ تھا۔ دان نے اس قصور کو ہنوز معاف نہ کیا تھا، وہ وہاں سے اُٹھ کر اپنے کمرے میں چلی گئی۔

دان ناتھ کے دل کا بخار نہ ٹپکنے پایا تھا، وہ مہینوں سے موقع کی تلاش میں تھے کہ ایک مرتبہ پریمیا سے خوب کھلی باتیں کریں۔ مگر اس کا موقع انھیں نہ ملتا تھا۔ آج بھی یہ موقع ان کے ہاتھ سے نکل گیا، وہ کھسپائے ہوئے باہر جانا چاہتے تھے کہ دفعتاً ان کی والدہ نے آکر کہا۔ ”آج سسرال کی طرف تو نہیں گئے تھے؟ کچھ گڑبڑ سن رہی ہوں۔“



دان ناتھ والدہ کے سامنے سرال کی کوئی بُرائی نہ کرتے تھے۔ عورتوں کے ناخوش کرنے کی اس سے سہل اور کوئی تدبیر نہیں ہے۔ پھر انھوں نے پریمہ سے جو سخت کلامی کی اس کا کچھ رنج بھی تھا۔ اب انھیں معلوم ہو رہا تھا کہ وہی باتیں ہمدردانہ لہجہ میں کہی جاسکتی تھیں۔ دل اظہارِ افسوس کے لیے بے چین ہو رہا تھا۔ بولے۔ ”سب غپ ہے اماجی!“

غپ کیسی۔ بازار میں سنتی چلی آتی ہوں، گنگا کنارے یہی بات ہو رہی تھی، وہ برہمنی بدھوا آشرم میں پہنچ گئی۔

دان ناتھ نے آنکھیں پھاڑ کر پوچھا۔ بدھوا آشرم! وہاں کیسے پہنچی؟

”اب میں یہ کیا جانوں، مگر وہاں پہنچ گئی۔ اس میں شبہ نہیں کئی آدمی وہاں سے پتا لگ لائے۔ میں کملا کو دیکھتے ہی بھانپ گئی تھی کہ یہ شخص نگاہ کا سچا نہیں ہے مگر تم کسی کی سنتے تھے؟“

”اماں! کسی کے دل کا حال کوئی کیا جانتا ہے؟“

”جن کی آنکھیں ہیں وہ جان ہی جاتے ہیں؟ تم جیسے آدمی دھوکہ کھا جاتے ہیں۔ اب شہر میں جدھر جاؤ گے۔ ادھر انگلیاں اٹھیں گی۔ لوگ تمہیں بھی خطاوار قرار دیں گے۔ وہ عورت وہاں جاکر نہ جانے کیا باتیں بتائے گی یہ میں کبھی نہ مانوں گی کہ پہلے سے کچھ ساٹھ گانڈھ نہ تھی۔ اگر پہلے سے کچھ بات چیت نہ تھی تو وہ کملا کے ساتھ تنہا باغیچے میں گئی کیوں تھی؟ مگر اب وہ سارا الزام کملا پر شاد پر عاید کر کے خود صاف نکل جائے گی۔ مجھے اندیشہ ہے کہ وہ کہیں تمہیں بھی نہ گھینے ذرا میری ایک بار اس سے ملاقات ہو جاتی تو میں پوچھتی۔“

دان ناتھ کے پیٹ میں چوہے دوڑنے لگے۔ ان کے پیٹ میں کوئی بات ہضم نہ ہو سکتی تھی۔ پریمہ کے کمرے کے دروازے پر جاکر بولے۔ ”کچھ سنا؟ پورنا بدھوا آشرم میں پہنچ گئی۔“

پریمہ نے ان کی طرف دیکھا، اس کی آنکھیں سرخ تھیں، وہ باتیں جو دل کو ملتے رہنے پر اس کے منہ سے نہ نکلنے پاتی تھیں، فرض اور رشک جنھیں اندر ہی اندر دباتے تھے، وہ آنسو بن کر نکل جاتی تھیں۔ چندے والے جلے میں کیا اتنا بڑا پاپ کیا تھا کہ معاف ہی نہ کیا جاسکے؟ وہ جہاں جاتے ہیں جو کرتے ہیں، کیا اس سے پوچھ کر کرتے ہیں؟ بلاشبہ وہ

علم و عقل، سن میں اس سے زیادہ ہیں اس لیے وہ زیادہ آزاد ہیں۔ انھیں اس پر نگرانی کرنے کا حق ہے۔ وہ اگر اُس کو کوئی نامناسب بات کرتے دیکھیں تو روک سکتے ہیں۔ لیکن اس جلسے میں جاتا تو کوئی نامناسب بات نہ تھی۔ کیا کوئی بات اس لیے نامناسب ہو جاتی ہے کہ امرت رائے کا اس میں ہاتھ ہے؟ ان میں اتنی ہمدردی بھی نہیں، یہ سب جانتے ہوئے بھی اُن جانے بنتے ہیں۔

دان ناتھ اس کی سرخ آنکھیں دیکھ کر محبت سے پگھل گئے۔ اپنی سخت کلامی پر نادم ہوئے۔ محبت کی رفتار روانی آب کی طرح ہے جو ذرا دیر کے لیے رُک جائے مگر اپنی چال تبدیل نہیں کر سکتی۔ یہ بات وہ کیوں بھول گئے؟ ایک اٹل سچائی کی مخالفت کرنے کا کفارہ اب بجز ان کے اور کون کرے گا؟ میٹھی آواز سے بولے۔ ”پورنا بدھوا آشرم میں پہنچ گئی۔“

پریماکچھ فیصلہ نہ کر سکی کہ اس خبر پر خوش ہو یا رنجیدہ۔ دان ناتھ نے یہ بات کس نیت سے اس سے کہی؟ ان کا کیا مطلب تھا؟ وہ کچھ نہ جان سکی۔ دان ناتھ اس کی یہ بات تاڑ گئے۔ بولے۔ ”اب اس کے بارے میں کوئی تشویش نہیں رہی۔ امرت رائے اس کا بیڑا پار لگا دیں گے۔“

پریماکو یہ جملہ پہلا ہی سا معلوم ہوا۔ یہ امرت رائے کی تعریف ہے یا جھو؟ امرت رائے اس کا بیڑا کیسے پار لگا دیں گے! عموماً تو اس جملہ کا یہی مطلب ہے کہ اب پورنا کو ایک ٹھکانا مل گیا۔ لیکن کیا یہ طنز نہیں ہو سکتا؟

دان ناتھ نے کچھ شرمندہ ہو کر کہا۔ ”اب مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ امرت رائے پر میرا شبہ بالکل بے جا تھا۔ میں نے آنکھیں بند کر کے کلا پرشاد کی ہر بات کو کلام الہی سمجھ لیا تھا۔ میں نے امرت رائے کے ساتھ کتنی بڑی بے انصافی کی ہے اس کا اندازہ اب میں کسی قدر کر سکتا ہوں۔ میں کلا پرشاد کی آنکھوں سے دیکھتا تھا۔ اس مکار نے مجھے بڑا مغالطہ دیا۔ نہ جانے میری عقل پر کیوں ایسا پردہ پڑ گیا کہ اپنے لاٹانی دوست پر ایسا شک کرنے لگا؟“

پریماکے چہرہ پر محبت کا جیسا رنگ اس وقت نظر آیا ویسا اور پہلے دان ناتھ نے کبھی نہ دیکھا تھا۔ یہ کچھ ویسا ہی فخر آگیاں سرور تھا جیسا ماں کو دو برگشتہ دل بھائیوں کی کدورت رفع ہو جانے سے ہوتا ہے۔ بولی۔ ”امرت رائے کی بھی تو غلطی تھی کہ انھوں نے تم سے

لانا جلنا ترک کر دیا۔ کبھی کبھی باہم ملاقات ہوتی رہتی تو ایسی بدگمانی پیدا کیوں ہوتی۔ کھیت میں ہل نہ چلنے ہی سے تو گھاس اگ آتی ہے۔“

”نہیں ان کی غلطی نہیں۔ یہ سراسر میرا قصور تھا۔ میں جلد ہی اس کی تلافی کروں گا۔ میں ایک جلعے میں ساری باتیں طشت ازبام کروں گا۔ ان دغا بازوں کی غلطی کی قلعی کھول دوں گا۔“

”قلعی تو کافی طور پر کھل گئی۔ اب اسے کھولنے کی کیا ضرورت ہے؟“

”ضرورت ہے، کم از کم اپنی آبرو بچانے کے لیے۔ اس کی بڑی ضرورت ہے۔ میں عوام پر ظاہر کردوں گا کہ ان عیادوں سے میرا میل جول کس ڈھنگ کا تھا۔ اس موقع پر خاموش ہو جانا میرے لیے مضر ہوگا۔ اب مجھے کتنا بڑا دھوکا ہوا۔ اب مجھے معلوم ہو گیا کہ مجھ میں آدمیوں کے پرکھنے کی سکت نہیں ہے لیکن اب لوگوں کو معلوم ہو جائے گا کہ میں جتنا جانی دوست ہو سکتا ہوں، اتنا ہی جانی دشمن بھی ہو سکتا ہوں۔“

”جس وقت کلا پرشاد نے اس ٹیکس بیوہ پر بد نگاہ کی، اگر میں وہاں موجود ہوتا تو ضرور گولی مار دیتا۔ ذرا اس بد معاش کو دیکھو کہ بے چاری کو اس باغیچے میں لے گیا جہاں دن کو بھی آدھی رات کا سنا رہتا ہے۔ بہت ہی اچھا ہوا اور اس سے بھی اچھا ہوتا اگر اس نے پاجی کو جان سے مار ڈالا ہوتا۔ مجھے اب اس سے عقیدت ہو گئی ہے، جی چاہتا ہے کہ جاکر اس کے درشن کروں۔ مگر ابھی نہ جاؤں گا۔ سب سے پہلے ان بگلا بھگت جی کی خبر لینی ہے۔“

پریمیا نے شوہر کو عقیدت مندانہ نگاہوں سے دیکھا۔ ان کا دل اس قدر پاک ہے، یہ آج تک وہ نہ سمجھی تھی۔ اب تک اس نے ان کا جو پہلو دیکھا تھا وہ ایک احسان فراموش، حاسد، کوتاہ اندیش، بذات شخص تھا۔ اگر یہ بات دیکھ کر بھی وہ دان ناتھ کی عزت کرتی تھی تو اس کی وجہ وہ محبت تھی جو دان ناتھ کو اس کے ساتھ تھی۔ آج اس نے ان کی صاف باطنی کا منور جلوہ دیکھا۔ کتنا سچا پیچھاوا، کتنا پاک غصہ، آج ایک عورت کی کتنی توقیر!

اس نے کمرے کے دروازے پر آکر کہا۔ ”میں تو سمجھتی ہوں کہ اس وقت تمہارا چپ رہ جانا ہی بہتر ہے۔ کچھ دنوں تک لوگ تمہیں بدنام کریں گے مگر آخر میں وہ تمہاری عزت کریں گے۔ مجھے اندیشہ ہے کہ اگر تم نے بھیا جی کی مخالفت کی تو والد

صاحب کو بہت رنج ہوگا۔“

دان ناتھ نے گویا زہر کا گھونٹ پی کر کہا۔ ”اچھی بات ہے۔ جیسی تمھاری مرضی! مگر یاد رکھو کہ میں کہیں باہر مُنہ دکھانے کے قابل نہ رہوں گا۔“

پریمانے احسان مندانہ نگاہوں سے دیکھا۔ گلا بھر آیا۔ مُنہ سے ایک لفظ نہ نکلا۔ شوہر کے اس ترک نے سرمست بنا دیا۔ اس کے ایک اشارے پر توہین و جھو برداشت کرنے کے لیے تیار ہو کر دان ناتھ نے آج اس کے دل پر اختیار پا لیا وہ مُنہ سے کچھ نہ بولی۔ مگر اس کا ایک ایک رویاں شوہر کو آشیرباد دے رہا تھا۔ صرف ترک و فنا ہی وہ طاقت ہے جو دل پر فتح حاصل کر سکتی ہے؟

شہر میں گھر گھر، گلی گوجہ، جہاں دیکھیے یہی تذکرہ تھا۔ اسی سلسلہ میں بابو دان ناتھ کا نام بھی لوگوں کی زبان پر آجاتا تھا جو شخص کملا پرشاد کی ناک کا بال اور آٹھوں پہر کا ساتھی ہو اس کے چال چلن کی جانچ سخت اصولوں کے مطابق نہ کی جاسکتی تھی۔ ایسے لوگ عموماً بدچلن ہوتے ہیں، یہ کوئی نئی بات نہ تھی۔ کچھ دنوں اور پہلے اگر کملا پرشاد کے بارے میں ایسا ذکر ہوتا تو کوئی اس پر دھیان بھی نہ دیتا۔ ایسے صدہا واقعات روز ہی ہوتے رہتے ہیں، کوئی پروا بھی نہیں کرتا۔ لیڈروں کے اطوار و اخلاق سبھی پر رائے زنی ہونے لگتی ہے۔ کملا پرشاد ابھی تک لیڈروں کے اس درجہ میں نہ آیا تھا، اس کا جو کچھ وقار اور اثر تھا وہ دان جیسے عالم، ذکی اور نیک شعار شخص کے میل جول کے سبب تھا۔ وہ پودا نہ تھا جو زمین سے نشو و نما پاتا ہے بلکہ بیل کی طرح درختوں پر پھیلنے والا شخص تھا۔ اس میں جو کچھ نور تھا وہ محض عکس تھا۔ بس اس کے اعمال کی ذمہ داری بہت حد تک اس کے دوستوں پر ہی ڈالی جاسکتی ہے اور دان ناتھ پر اس کا سب سے زیادہ قریبی رشتہ دارانہ دوست ہونے کے سبب اس ذمہ داری کا سب سے زیادہ بار تھا۔ ابی یہ سب ایک ہی تھیلی کے چٹے بٹے ہیں۔ یہ بات زبان پر آئے یا نہ آئے مگر سب کے دل میں ضرور تھی۔

دو چار روز بعد زاویہ نظر میں ایک عجیب تبدیلی ہوئی۔ کچھ اس طرح کی رائے زنی ہونے لگی۔

کملا بابو کا قصور نہیں۔ سیدھے سادے آدمی ہیں۔ دُور تو دوسروں ہی کے ہاتھوں میں تھی جو ٹٹی کے آڑ سے شکار کھیلتے ہیں۔ اس غریب کو آلو بنا کر خود مرے اڑاتے تھے،



پھنتے تو احمق ہی ہیں، کھلاڑی تو پہلے کود پھاند کر نکل جاتے ہیں۔ سارا کالکھ دانو کے چہرہ پر لگ گیا۔

دان ناتھ کو واقعی مکان سے نکلنا مشکل ہو گیا۔ وہی لوگ جو اس کے سامنے ادب سے سر جھکاتے تھے۔ اب انہیں آتا دیکھ کر کترا جاتے تھے، جو ان کو پلیٹ فارم پر جاتا دیکھ کر مسرت کے نعروں سے ساری فضا کو معمور کر دیتے تھے۔ اب ان کا مستحکم اُڑاتے تھے، ان پر طعنوں کی بوچھاڑ کرتے تھے۔ کالج کے طلبہ میں بھی تنقید ہونے لگی تھی۔ انہیں دیکھ کر آپس میں نگاہیں ملائی جاتی تھیں، درجے میں ان سے مستحکم خیز سوالات کیے جاتے تھے۔ یہاں تک کہ ایک روز برآمدے میں کئی لڑکوں کے سامنے چلتے چلتے دفعتاً انہوں نے مڑ کر پیچھے کی طرف دیکھا تو ایک لڑکے کو ہاتھ کی چوچ بنائے ہوئے پایا۔ لڑکے نے فوراً ہاتھ نیچا کر لیا۔ اور کچھ شرمندہ بھی ہو گیا۔ مگر دان ناتھ کو ایسا صدمہ ہوا کہ ان کا اپنے کمرے تک پہنچنا دشوار ہو گیا۔ کمرے میں جا کر وہ نیم غشی کی حالت میں کرسی پر گر پڑے۔ اب وہ ایک لمحہ بھی وہاں نہ رہ سکتے تھے۔ اسی وقت رخصت کے لیے درخواست لکھی اور گھر چلے گئے۔ پریمانے ان کا اترا ہوا چہرہ دیکھ کر پوچھا۔ ”مزاج کیسا ہے؟ آج جلدی کیسے چھٹی ہو گئی؟“ دان ناتھ نے بے پروائی سے کہا۔ ”چھٹی نہیں ہوئی، سر میں کچھ درد تھا۔ بس چلا آیا۔“

ایک لمحہ کے بعد پھر بولے۔ ”میں نے آج سے رخصت لے لی ہے چند روز آرام کروں گا۔“

پریمانے ہاتھ منہ دھونے کے لیے پانی لا کر رکھتے ہوئے کہا۔ ”میں تو کب سے چلا رہی ہوں کہ کچھ دنوں کی رخصت لے کر پہاڑوں کی سیر کرو۔ دن بدن گھلے جاتے ہو۔ آب و ہوا کی تبدیلی سے ضرور نفع ہوگا۔“

دان۔ تم تو چلتی ہی نہیں مجھے تنہا جانے کو کہتی ہو۔

پریمانے۔ میرا جانا مشکل ہے۔ خرچ کتنا بڑھ جائے گا پھر تو میں بھلی چنگی ہوں جس کے لیے اپنا مکان ہی پہاڑ ہو رہا ہو وہ پہاڑ پر کیا کرنے جائے۔

دان۔ تو مجھے ہی کیا ہوا ہے؟ اچھا خاصا گینڈا بنا ہوا ہوں، اتنا موٹا تو میں کبھی نہ تھا۔

پریمانے۔ ذرا آئینے میں صورت تو دیکھو۔

دان۔ صورت تو کم از کم سو مرتبہ روزانہ دیکھتا ہوں، مجھے تو کوئی فرق نہیں نظر آتا۔  
 پریم۔ نہیں دل لگی نہیں، تم ادھر بہت دبلے ہو گئے ہو، تمہیں خود ہی کمزوری محسوس ہوتی  
 ہوگی، ورنہ تم بھلا رخصت لیتے۔ چھٹیوں میں تو تم سے کالج کے بغیر نہ رہا جاتا۔  
 پھر تم رخصت کب لینے والے تھے۔ تین مہینے تم کوئی کام نہ کرو۔ نہ پڑھو، نہ لکھو،  
 بس خوب گھومو اور آرام کرو۔ ان تین مہینوں کے لیے مجھے اپنا ڈاکٹر بنالو۔ میں  
 تمہیں جس طرح رکھوں اسی طرح رہو۔

دان۔ نا بھیا، تم مجھے کھلا کھلا کر کوتل بنا دوگی۔

پریم۔ آج تک دان ناتھ نے ایک مرتبہ بھی اپنی بدنامی کا ذکر نہ کیا تھا جب  
 ایک دفعہ طے کر لیا کہ اپنی عزت و نیک نامی کو اس کی مرضی پر قربان کر دیں گے تو پھر  
 اس سے اپنی دلی خواہش کا ذکر کیا کرتے؟ اندر ہی اندر گھٹتے رہے تھے۔ دنیاوی شہرت جس  
 کے عموماً سبھی لوگ خواہش مند ہوتے ہیں، دان کی زندگی کا بھی تو سہارا تھی۔ بدنام ہو کر  
 جینے سے مر جانا ان کے لیے کہیں بہتر تھا۔ عزت و وقار کا جو محل انھوں نے برسوں میں  
 کھڑا کیا تھا وہ پرائی آگ سے جل کر خاک سیاہ ہو گیا تھا۔ اس محل کی تعمیر وہ دو چار الفاظ  
 کے ذریعہ پھر کر سکتے تھے۔ صرف ایک تقریر کسی جادوگر کے منتر کی طرح اس تودہ خاک  
 کو نئی تعمیر کی شکل میں منتقل کر سکتی تھی، مگر ان کی زبان بند تھی۔ لوگوں سے ملنا جلنا بند  
 ہو گیا تھا۔ اب انھوں نے باہر نکلنا بھی چھوڑ دیا۔ دن بھر پڑے پڑے کچھ پڑھا یا سوچا  
 کرتے، دل کی فکر و تشویش انھیں اندر ہی اندر گھلائے ڈالتی تھی۔ پریم کے بہت اصرار پر  
 باہر نکلے بھی تھے تو اس وقت جب اندھیرا ہو جاتا تھا۔ کسی پہچان والے کی شکل دیکھتے ہی  
 ان کی جان نکل سی جاتی تھی۔

ایک روز سومترا آئی بہت خوش تھی۔ پریم نے پوچھا۔ ”اب تو بھیا سے لڑائی نہیں  
 ہوتی؟ سومترا ہنس کر بولی۔ ”اب ٹھیک ہو گئے۔ بدنامی ہوئی تو کیا مگر ٹھیک راستہ پر آ گئے۔  
 اب سیر تماشا بند ہے مکان سے نکلے ہی نہیں۔ لالہ جی سے تو بول بند ہی ہے اماں جی بھی  
 بہت کم بولتی ہیں۔ بس اپنے کمرے میں پڑے رہتے ہیں۔ اب تو جو کچھ ہوں میں ہوں۔  
 میں ہی ان کے دل و جان کی مالکہ اور ان کی زندگی کے لیے امرت ہوں۔ روز نئے نئے  
 لقب بنائے جاتے ہیں۔ نئے نئے نام دیے جاتے ہیں۔ میرا تو جی اب آتا جاتا ہے۔ پہلے یہ

خواہش رہتی تھی کہ یہ میرے پاس بیٹھے رہیں، اب یہ خواہش رہتی ہے کہ وہ تھوڑی دیر کے لیے آنکھوں سے او جھل ہو جائیں۔ جب محبت جتانے لگتے ہیں تو جھنجھلا اٹھتی ہوں، مگر پھر بھی پیشتر سے کہیں بہتر حالت میں ہوں۔ کم از کم یہ اندیشہ تو نہیں ہے کہ میری چیز کسی اور کو مل رہی ہے۔ آئندہ کے لیے بھی یہ اندیشہ نہ رہے گا۔ دیہات جانے کا حکم جاری ہو گیا ہے۔

پریمانے پوچھا۔ ”کون کون جائے گا؟“

سومترا۔ بس ہمیں دونوں۔ دراصل لالہ جی انھیں یہاں سے ہٹا دینا چاہتے ہیں۔ مگر یہ تو اچھا نہیں لگتا کہ وہ دیہات میں تہا جا کر رہیں۔ میں نے بھی ان کے ساتھ جانے کا ارادہ کر لیا ہے۔ دو چار روز میں چلے جائیں گے۔ وہ تم سے ملنا چاہتے ہیں مگر شرم کی وجہ سے نہ وہ یہاں آتے ہیں اور نہ تمہیں بلاتے ہیں۔ کہ ان کے سامنے کیسے تاک سکوں گا؟

پریمانے اسی شرم کے خیال سے تو میں بھی نہیں گئی۔ بھیتا پچھتاتے تو ہوں گے؟  
سومترا۔ پچھتاتے ہی نہیں، روتے ہیں، جیسے کوئی لڑکی ماں کے گھر سے رخصت ہوتے وقت روتی ہے، ہمیشہ کے لیے سبق مل گیا۔ میں تو پورنا کے پاؤں دھو دھو کر بیوں۔ واقعی بڑی ہمت کی عورت! ایک مرتبہ اس سے مل کیوں نہیں آتیں۔ یکایک دان ناتھ ہاتھ میں ایک خط لیے دوڑے ہوئے آئے اور کچھ کہنا چاہتے تھے کہ سومترا کو دیکھ کر ٹھٹھک گئے۔ پھر شرما تے ہوئے بولے۔ ”سومترا دیوی کب آئیں؟ مجھے تو خبر ہی نہیں ہوئی۔“

سومترا نے مسکرا کر کہا۔ ”آپ نے آنا جانا ترک کر دیا مگر ہم تو ایسا نہیں کر سکتے۔“

دان ناتھ کچھ جواب دینے ہی کو تھے کہ پریمانے ان کی شکل سے ان کے دل کی بات تازہ کر کہا۔ ”جانا آنا بھلا کہاں چھوٹ سکتا ہے بہن؟ ان کا جی ہی اچھا نہیں رہا۔“

سومترا۔ ہاں دیکھ تو رہی ہوں۔ آدھے بھی نہیں رہے۔  
دان ناتھ نے پریمانے کو خط دکھا کر کہا۔ ”یہ دیکھو امرت رائے کا ایک مضمون ہے۔“

دان۔ پڑھ لو۔ پریمیا نے لپک کر خط لے لی مگر کچھ سنبھل کر بولی کس بات پر ہے وہ تو مضمون نہیں لکھتے۔“

پریمیا۔ پڑھ لوں گی مگر ہے کیا؟ وہ ددھوا آشرم کے بارے میں کچھ لکھا ہوگا۔  
دان۔ مجھے گالیاں دی ہیں۔

پریمیا کو گویا بچھو نے ڈنک مار دیا۔ بے اعتباری کے طریقہ پر بولی۔ ”تمہیں گالیاں دی ہیں؟ تمہیں! میں انہیں اس سے بہت زیادہ سمجھتی ہوں۔“

دان۔ میں نے گالیاں دی ہیں تو وہ کیوں چیپ رہتے؟

پریمیا۔ تم نے گالیاں نہیں دیں۔ رايوں میں اختلاف ہونا گالی نہیں ہے۔

دان۔ کسی کو گالی دینے ہی میں لطف آئے تو؟

پریمیا۔ تو میں ایک ایک کی سو سو سناؤں گی۔ میں انہیں اتنا کمینہ نہیں سمجھتی تھی۔ اب معلوم ہوا کہ وہ بھی ہماری ہی طرح کمزوریوں میں بھرے ہوئے انسان ہیں۔

دان۔ ایسی چن چن کر گالیاں ایجاد کی ہیں کہ میں تو دنگ رہ گیا۔

پریمیا۔ اب اس بات کا ذکر ہی نہ کرو۔ مجھے رنج ہوتا ہے۔

دان ناتھ نے مسکرا کر کہا۔ ”ذرا پڑھ تو لو۔ پھر بتلاؤ کہ اس پر کیا کارروائی

کی جائے۔ جاکر پنک دوں یا کھوپڑی سہلاؤں؟“

پریمیا۔ تمہیں مذاق سوچا ہے اور مجھے غصہ آرہا ہے۔ جی چاہتا ہے اس وقت جاکر کہہ دوں کہ تم اب میری نظر سے گر گئے اور لوگ چاہے تم سے خوش ہوں، اس چال سے چاہے تمہیں چندے اور مل جائیں مگر میری نگاہوں میں تم نے اپنی عزت کھودی۔

دان۔ تو چلو میں اور تم دونوں ساتھ چلیں۔ تم زبان کا تیر چلانا میں اپنے ہاتھوں کی صفائی دکھاؤں گا۔

سو مترا۔ پہلے مضمون تو پڑھ لو۔ گالیاں دی ہوئیں تو لالہ یوں باتیں نہ کرتے۔ امرت رائے ایسا آدمی ہی نہیں ہے۔

پریمیا نے سہمی ہوئی آنکھوں سے مضمون کا عنوان دیکھا۔ پہلا جملہ پڑھا تو چڑھے ہوئے تیور ڈھل گئے۔ دوسرا جملہ پڑھتے ہی وہ خط پر زیادہ جھک گئی۔ تیسرے جملہ پر اس کا غصہ بھرا چہرہ بحال ہونے لگا۔ چوتھے جملہ پر اس کے ہونٹوں پر تبسم



نمایاں ہوا اور پیراگراف کے ختم ہوتے ہوتے اس کا سارا بدن کھل اٹھا۔ پھر ایسا معلوم ہوا گویا وہ ہوائی جہاز پر اڑی جا رہی تھی۔ سارے حواس میں تازگی آگئی تھی۔ مضمون کے تینوں پیراگرافوں کو ختم کر کے اس نے اس طرح سانس لی گویا وہ کسی مشکل امتحان سے نکل آئی۔

دان ناتھ نے پوچھا۔ ”پڑھ لیا؟ مار کھانے کا کام کیا ہے؟ چلتی ہو تو چلو، میں جا رہا ہوں۔“

پریمیا نے خط کو تہہ کرتے ہوئے کہا۔ ”تم جاؤ میں نہ جاؤں گی۔“

دان۔ آج مجھے معلوم ہوا کہ دنیا میں میرا کوئی سچا دوست ہے تو یہی ہے۔ میں نے اس کے ساتھ ناانصافی کی، آج معافی مانگوں گا۔ سچے دل سے معافی مانگوں گا۔

پریمیا۔ اگر آج نہ جاؤ تو بہتر ہے۔ وہ سمجھیں گے کہ خوشامد کرنے آئے ہیں۔

دان۔ نہیں پیاری اب دل نہیں مانتا، ان کے گلے سے لپٹ کر رونے کو جی چاہتا ہے۔

یہ کہتے ہوئے دان ناتھ باہر چلے گئے۔ سومترا بھی بوڑھی اماں کے پاس جا بیٹھی، پریمیا کی تعریف کے بغیر اسے چین کہاں؟ پریمیا نے اسی مضمون کو دوبارہ پڑھا۔ پھر جاکر پلنگ پر لیٹ رہی، اس مضمون کا ایک ایک لفظ اس کے پردہ نظر پر نقش تھا۔ دل میں ایسے ایسے خیالات آرہے تھے جن کو وہ نہ آنے دینا چاہتی تھی۔

پھر اس کے خیالات نے ایک عجیب صورت اختیار کی۔ امرت رائے نے یہ مضمون کیوں لکھا؟ انھوں نے اگر دان ناتھ کو فی الحقیقت گالیاں دی ہوتیں تو خواہ ایک لمحہ کے لیے اس کو ان پر غصہ آتا۔ مگر غالباً اس کا دل زیادہ مضطرب نہ ہوتا۔

دفعۃً اس نے خط کو پھاڑ کر ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالا اور ان ٹکڑوں کو درپچے کے باہر پھینک دیا۔ جو پڑ چڑیا کو جال کے نیچے بکھرے ہوئے دانے کی طرف لے جائیں ان کا اکھڑ جانا ہی اچھا!

(۱۴)

دان ناتھ جب امرت رائے کے بنگلے کے قریب پہنچے تو دفعۃً ان کے پیر رک گئے۔ احاطے کے اندر جاتے ہوئے انھیں شرم معلوم ہوئی۔ امرت رائے اپنے دل میں کیا کہیں گے؟ انھیں یہی خیال ہوگا کہ جب چاروں طرف ٹھوکریں کھا چکے اور کسی نے ساتھ نہ دیا

تو یہاں دوڑے آئے ہیں۔ وہ اسی سوچ میں پھانک پر کھڑے ہوئے تھے کہ امرت رائے کا بوڑھا نوکر اندر سے آتا دکھائی دیا۔ دان ناتھ کے لیے اب وہاں کھڑا رہنا ناممکن تھا۔ پھانک میں داخل ہوئے۔ بوڑھا انھیں دیکھتے ہی جھک کر سلام کرتا ہوا بولا۔

”آؤ بھیا بہت دُش ما سدر لیہو، بابو روز تمھارا چرچا کر کے بیچتات رہے، تم کا دیکھ کے پھولے نہ سمہیں، مجے ماں تو رہیو؟ جائے کے بابو سے کہدی۔“ یہ کہتا ہوا وہ اُلٹے پاؤں بنگلے کی طرف چلا۔ دان ناتھ جی جھینپتے ہوئے اس کے پیچھے پیچھے چلے۔ ابھی وہ برآمدے میں بھی نہیں پہنچ پائے تھے کہ امرت رائے اندر سے نکل آئے اور دوڑ کر خوب گلے ملے۔

دان ناتھ نے کہا۔ ”تم مجھ سے بہت ناراض ہو گئے ہو؟“

امرت رائے نے دوسری طرف تاکتے ہوئے کہا۔ ”یہ نہ پوچھو دانو، کبھی تمھارے اوپر غصہ آیا ہے، کبھی رحم کبھی افسوس ہوا ہے۔ کبھی تعجب۔ کبھی اپنے اوپر غصہ آیا ہے۔ کبھی رحم۔ کبھی افسوس ہوا ہے۔ انسان کا دل کتنا پیچیدہ ہے۔ اس کا سبق مل گیا۔ تمہیں اس وقت یہاں دیکھ کر بھی مجھے اتنی خوشی نہیں جتنی ہونی چاہیے تھی۔ ممکن ہے کہ یہ بھی تمھارا عارضی جذبہ ہو، ہاں تمھارے اخلاق پر مجھے کبھی شبہ نہیں ہوا۔ روزمرہ طرح طرح کی باتیں سنتا تھا مگر ایک لمحہ کے لیے بھی میرا دل ڈانوا ڈول نہیں ہوا۔ یہ تم نے کیا حماقت کی کہ کالج سے رخصت لے لی۔ رخصت منسوخ کراؤ اور کل سے کالج جانا شروع کر دو۔“

دان ناتھ نے اس بات کا کوئی جواب نہ دے کر کہا۔ ”تم مجھے اتنا بتاؤ کہ تم نے مجھے معاف کر دیا ہے یا نہیں۔ میں نے تمھارے ساتھ بڑے کمینہ پن کا برتاؤ کیا ہے۔“

امرت رائے نے مسکرا کر کہا۔ ”پونجی پا کر کمینہ بن جانا بالکل قدرتی امر ہے۔ بھی تم نے کوئی انوکھی بات نہیں کی۔ جب تھوڑی دولت پا کر لوگ خود کو بھول جاتے ہیں تو تم پریم جیسی مجسم لکشی کو پا کر کیوں نہ آپے سے باہر ہو جاتے۔“

دان ناتھ نے سنجیدگی سے کہا۔ ”یہی تو میں نے سب سے بڑی غلطی کی۔

میں پریم کے قابل نہ تھا۔“

امرت۔ جہاں تک میں سمجھتا ہوں پریم نے تمہیں شکایت کا کوئی موقع نہ دیا ہوگا۔

دان۔ کبھی نہیں، لیکن نہ جانے کیوں شادی ہوتے ہی شکی ہو گیا۔ مجھے بات بات پر شک ہوتا تھا کہ پریمیا دل میں مجھ سے نفرت کرتی ہے۔ سچ پوچھو تو میں نے اسے جانے اور رُلانے کے لیے ہی تمھاری جھوٹ شروع کی۔ میرا دل تمھاری طرف سے ہمیشہ صاف رہا۔

امرت۔ مگر تمھاری یہ چال الٹی پڑی، کیوں؟ کسی ہوشیار آدمی سے صلاح کیوں نہ لی؟ تم میرے یہاں متواتر ایک ہفتہ دس گیارہ بجے تک بیٹھتے اور میری تعریفوں کے پل باندھ دیتے تو پریمیا کو میرے نام سے چڑھ ہو جاتی۔ مجھے یقین ہے۔

دان۔ میں نے تم پر چندے کے روپے ہضم کرنے کا الزام لگایا۔ حالانکہ میں قسم کھانے کو تیار تھا کہ یہ سراسر جھوٹ ہے۔

امرت۔ میں جانتا تھا۔

دان۔ مجھے تمھارے اوپر یہاں تک حملہ کرنے میں تامل نہ ہوا کہ.....

امرت۔ اچھا چپ رہو بھئی، جو کچھ کیا۔ اتنا میں تب بھی جانتا تھا کہ اگر کوئی مجھ پر وار کرتا تو تم پہلے سینہ کھول کر کھڑے ہو جاتے۔ تمھیں آشرم کی سیر کرا لاؤں۔

دان۔ چلوں گا، مگر میں چاہتا ہوں کہ پہلے تم میرے دونوں کان پکڑ کر خوب زور سے کھینچو اور پھر دو تمانچے زور زور سے لگاؤ۔

امرت۔ اس وقت نہیں مگر پہلے کئی بار جب تم نے شرارت کی تو ایسا غصہ آیا کہ گولی مار دوں، لیکن پھر یہی خیال آجاتا تھا کہ اتنی برائیوں پر بھی تم اوروں سے بہتر ہو۔ آؤ چلو، تمھیں آشرم کی سیر کراؤں۔ تنقیدی نظر سے دیکھنا۔ جو بات تمھیں کھلے، جہاں اصلاح کی ضرورت ہو فوراً مطلع کرنا۔

دان۔ پورنا بھی تو یہیں آگئی ہے، اس نے اس بارے میں کچھ اور باتیں کیں؟

امرت۔ اجی! اس کی نہ پوچھو۔ عجیب عورت ہے۔ اتنے روز آئے ہو گئے مگر ابھی تک رونا دھونا بند نہیں ہوا، اپنے کمرے سے نکلتی ہی نہیں۔ میں خود کئی مرتبہ گیا۔ کہا جو کام بہترین معلوم ہو اسی کو اپنے ذمے لو۔ مگر اس کے منہ سے تو ہاں، نہیں، کچھ نکلتی ہی نہیں۔ عورتوں سے بھی نہیں بولتی۔ کھانا دوسرے تیسرے وقت بہت کہنے سننے سے کھا لیا۔ بس منہ ڈھانکے پڑی رہتی ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ دیگر عورتیں

اس کی عزت کریں میں اس کو کوئی اختیار دے دوں۔ کسی طرح اس پر روشن ہو جائے کہ ایک شہدے کی شرارت نے اس کا بال بھی بیکا نہیں کیا، اس کی عزت جتنی پہلے تھی اتنی ہی اب بھی ہے۔ مگر وہ کچھ ہونے نہیں دیتی۔ تمہارا تو اس سے تعارف ہے نا!

دان۔ بس ایک مرتبہ پریمہ کے ساتھ بیٹھا دیکھا ہے۔ اس سے زیادہ نہیں۔  
امرت۔ پریمہ ہی اسے ٹھیک کرے گی۔ جب دونوں گلے مل لیں گی تو پورنا اس سے اپنا سارا ماجرا بیان کر دے گی۔ تب اس کے دل کو قرار آئے گا۔ اس کی شادی کرنے کی خواہش ہو تو ایک سے ایک بڑھ کر دولت و ثروت والے لوگ مل سکتے ہیں۔ دو چار آدمی تو مجھی سے کہہ چکے ہیں۔ مگر میں پورنا سے کہتے ہوئے خوف کھاتا ہوں کہ مبادا بُرا مان جائے۔ پریمہ اس کو ٹھیک کر لے گی۔ میں نے اگر مجرد رہنے کا تہیہ نہ کر لیا ہوتا اور وہ ذات پات کے قیود توڑنے پر تیار ہو جاتی تو میں بھی امیدواروں میں ہوتا۔

دان۔ اس کے خوبصورت ہونے میں تو کوئی شک ہی نہیں۔  
امرت۔ مجھے تو اچھے اچھے گھروں میں بھی ایسی حسین عورتیں نہیں دکھائی دیتیں۔  
دان۔ یار تم رنجھے ہوئے ہو پھر کیوں نہیں بیاہ کر لیتے؟ مجرد رہنے کا خیال ترک کر دو۔ بڑھاپے میں عاقبت کی فکر کر لینا۔ میں نے بھی تو یہی نقشہ تیار کر لیا ہے۔ میری سمجھ میں نہیں آتا کہ شادی کو لوگ کیوں رفاہ عام کی زندگی کے لیے خلل آگئیں سمجھتے ہیں۔ اگر عیسیٰ، شکر اور دیانند بے بیاہے ہوئے تھے تو رام، کرشن، شیو اور وشنو خانہ داری کی ہزاروں بندشوں میں مبتلا تھے۔

امرت رائے نے ہنس کر کہا۔ ”لکچر پورا کرونا، ابھی کچھ دن ہوئے کہ آپ برہمچریہ کے پیچھے پڑے ہوئے تھے۔ اسی کو انسانی زندگی کا ارتقائے کامل سمجھتے تھے اور آج بیاہ کے وکیل بنے ہوئے ہیں۔ قسمت اچھی پاگئے نا۔“  
دان ناتھ تیوریاں چڑھا کر کہا۔ ”میں نے کبھی غیر متاہلانہ زندگی کو معیارانہ نہیں خیال کیا۔ وہ معیار نہ ہو ہی کیسے سکتی ہے۔ غیر قدرتی امر کبھی معیار نہیں بن سکتا۔“



امرت۔ اچھا بھئی میں ہی غلطی پر ہوں۔ چلتے ہو کہیں؟ ہاں آج تمہیں شام تک یہاں رہنا پڑے گا۔ کھانا تیار ہو رہا ہے، کھاپی کر ذرا لیٹیں گے۔ خوب غپ شپ کریں گے۔ پھر شام کو دریا میں بجرے کی سواری کا لطف اٹھائیں گے۔ وہاں سے لوٹ کر پھر کھانا کھائیں گے۔ اور تب تمہیں فراغت مل جائے گی۔ ایٹور نے چاہا تو آج پریمادیوی مجھے کونے لگیں گی۔

دونوں دوست آشرم کی سیر کو چلے۔ امرت رائے نے دریا کے کنارے کسی سنگم کے نزدیک پیاس ایکڑ زمین لے لی تھی۔ وہیں وہ رہتے بھی تھے۔ اپنا چھاؤنی والا بنگلہ فروخت کر ڈالا تھا۔ آشرم کے دروازے کے دونوں بازوؤں پر دو بڑے بڑے کمرے تھے، ایک میں آشرم کا دفتر تھا اور دوسرا آشرم کی چیزوں کی نمائش کا کمرہ۔ دفتر میں ایک ادھیڑ عورت بیٹھی ہوئی لکھ رہی تھی۔ رجسٹر وغیرہ قرینے سے الماریوں میں چنے ہوئے رکھے تھے۔ وہاں اس وقت اسی عورتیں اور بیس لڑکے۔ ان کی حاضری درج تھی۔ نمائش کے کمرہ میں سوت، اون، ریشم، سلمہ، ستارے مونج وغیرہ کے خوشنما تیل بوٹے دار اشیاء شیشے کے دروازوں میں رکھی ہوئی تھیں، سلے ہوئے کپڑے بھی انگلیوں پر لٹک رہے تھے۔ مٹی اور لکڑی کے کھلونے، موزے بنیائیں عورتوں ہی کی بنائی ہوئی تصویریں علاحدہ علاحدہ بجی ہوئی تھیں۔ ایک الماری میں آشرم کی بنی ہوئی مٹھائیاں چنی ہوئی تھیں۔ آشرم میں اُگے ہوئے پودے گملوں میں لگے ہوئے تھے۔ کئی تماشائی اس وقت بھی ان چیزوں کو دیکھ رہے تھے۔ کچھ بکری بھی ہو رہی تھی۔ دو عورتیں گاہکوں کو چیزیں دکھا رہی تھیں۔ یہاں کی روزانہ بکری تقریباً سو روپیہ تھی۔ معلوم ہوا کہ شام کے وقت گاہک زیادہ آتے ہیں۔

اب دونوں آدمی اندر داخل ہوئے۔ ایک وسیع مربع صحن تھا جس کے چاروں طرف برآمدہ تھا۔ برآمدے ہی میں کمرے کے دروازے تھے۔ دوسری منزل بھی اسی نمونہ کی تھی۔ زیریں حصہ میں دفتر تھا۔ بالائی حصہ میں عورتیں رہتی تھیں، کہیں موزے گلوبند وغیرہ بنے جا رہے تھے، کہیں مربے اور اچار بن رہے تھے۔ ہر شعبہ ایک قابل خاتون کے زیر اہتمام تھا۔ حسب ضرورت دو تین یا چار پانچ عورتیں اس کی مدد کرتی تھیں۔ اس طرح انھیں تعلیم بھی دی جا رہی تھی۔ صحن میں پھول پتے لگے ہوئے تھے، کئی عورتیں زمین کھود رہی تھیں، کئی آبیاری کر رہی تھیں، چاروں طرف چہل پہل تھی، کہیں سستی، کم حوصلگی شکر رنجی کا نام نہ تھا۔

دان نے پوچھا۔ ”اتنی ہوشیار عورتیں تمہیں کہاں سے مل گئیں؟“

”کچھ دیگر صوبہ جات سے بلائی گئی ہیں، کچھ تیار کی گئی ہیں اور کچھ ایسی ہیں جو روزمرہ باقاعدہ طور پر آکر تعلیم دیتی ہیں اور چار بجے واپس جاتی ہیں۔ سنج صاحب مسٹر جوشی کی بیوی مصوری میں ماہر ہیں۔ وہ آٹھ عورتوں کے ایک درجہ کو دو گھنٹے روزانہ پڑھانے کے لیے آیا کرتی ہیں۔ مسز سکینہ سلائی کے کام میں ہوشیار ہیں وہ عموماً تمام دن یہیں رہتی ہیں۔ تین عورتیں پاٹھ شالہ میں کام کرتی ہیں۔ پہلے مجھے شک ہوتا تھا کہ شریف گھرانے کی عورتیں اپنا وقت یہاں کیوں دینے لگیں لیکن اب اس امر کا تجربہ ہو رہا ہے کہ ان میں خدمت گزاری کا حوصلہ مردوں کی بہ نسبت کہیں زیادہ ہے۔ پردہ کا تو یہاں قطعی ذکر نہیں ہے، چلو باغیچے کی طرف چلیں۔ اس کا انتظام پورنا کو سپرد کیا گیا ہے۔ میں نے سمجھا کہ یہاں اس کو تفریح طبع کے لیے کافی سامان ملے گا اور کھلی ہوا میں کچھ دیر کام کرنے سے اس کی صحت بھی ٹھیک ہو جائے گی۔“

باغیچہ بہت بڑا نہ تھا۔ آم، امرود، لیمو وغیرہ کی قلمیں لگائی جا رہی تھیں۔ ہاں پھولوں کے پودے تیار ہو گئے تھے۔ درمیان میں ایک حوض تھا اور تین چھوٹی لڑکیاں حوض سے پانی نکال کر کیاریوں کو سینچ رہی تھیں۔ حوض جانے کے لیے چاروں طرف چار روشیں بنی ہوئی تھیں اور ہر ایک روش بیلوں سے منڈھے ہوئے بانس کے چھوٹے چھوٹے پھانک تھے، اس کے سائے میں سنگی بنچیں رکھی ہوئی تھیں۔ پورنا انہیں بنچوں میں سے ایک پر سر جھکائے بیٹھی پھولوں کا ایک گلدستہ تیار کر رہی تھی۔ کس کے لیے؟ دونوں دوستوں کی آہٹ پاکر پورنا اٹھ کھڑی ہوئی۔ اس نے گلدستے کو بیچ پر رکھ دیا۔

امرت رائے نے پوچھا۔ ”کیسی طبیعت ہے پورنا؟ یہ دیکھو دان ناتھ تم سے ملنے آئے ہیں، بڑے خواہش مند ہیں۔“

پورنا نے سر جھکائے ہی ہوئے دریافت کیا۔ ”پریمہ بہن تو بہ خیریت ہیں۔ ان سے کہہ دیجیے گا کہ کیا مجھے بھول گئیں یا مَنہ دیکھے ہی کی محبت تھی۔ خبر بھی نہ لی کہ مر گئی یا زندہ ہوں۔“

دان۔ وہ تو کئی بار تم سے ملنے کو کہتی تھی۔ مگر پس و پیش کے سبب نہ آسکیں۔

”تم نے گلدستہ بہت عمدہ بنایا ہے۔“

تینوں لڑکیاں ڈالی چھوڑ چھوڑ کر آکھڑی ہوئی تھیں۔ یہاں جو تعریف تقسیم ہو رہی تھی اس سے وہ کیوں محروم رہتیں؟ ایک بول اٹھی، دیوی جی نے پیپل کے بیڑ کے نیچے ایک مندر بنایا ہے چلیے آپ کو دکھائیں۔“

پورنا۔ یہ جھوٹ بولتی ہے مندر کہاں ہے۔  
لڑکی۔ بنایا تو ہے، چلیے دکھا دوں، وہیں روز گلدستے بنا بنا کر ٹھاکر جی پر چڑھاتی ہیں۔ روز گنگا جل بھی لا کر ٹھاکر جی پر چڑھاتی ہیں۔ امرت رائے نے لڑکی کا ہاتھ پکڑ کر کہا۔ ”کہاں مندر بنا ہے چلو دیکھیں۔“

تینوں لڑکیاں آگے آگے چلیں، ان کے پیچھے دونوں دوست تھے اور سب کے پیچھے پورنا آہستہ آہستہ چل رہی تھی۔

دان ناتھ نے انگریزی میں کہا۔ ”بھگتی انسانوں کا سہارا ہے۔“  
امرت رائے بولے۔ ”اب مجھے یہاں ایک مندر تعمیر کرانے کی ضرورت محسوس ہو رہی ہے۔“

باغ کے دوسرے کونے پر ایک پُرانا درخت تھا۔ اسی کے نیچے تھوڑی زمین صاف کر کے پورنا نے ایک گھروندا سا بنا لیا تھا۔ وہ پھولوں سے خوب آراستہ تھا۔ اسی گھروندے میں کیلے کے پتے سے بنے ہوئے ایک سنگھاسن پر کرشن کی ایک مورت رکھی ہوئی تھی۔ مورت وہی تھی جو بازار میں ایک ایک پیسے کی ملتی ہے۔ مگر اوروں کے لیے خواہ وہ مٹی کی مورت ہو، پورنا کے لیے وہ ازلی حیات کا منبع، لازوال محبت کا مجسمہ، لا انتہا عقیدت کا خزانہ تھی۔ سنگھاسن کے سامنے چینی کے برتن میں ایک خوبصورت گلدستہ رکھا ہوا تھا۔ اس بیکس کی دلی عقیدت کا ایک نور سا وہاں پھیلا ہوا تھا جس نے دونوں دہریوں کا سر بھی ایک لمحہ کے لیے خم کر دیا۔

امرت رائے ذرا دیر کسی خیال میں غرق رہے۔ دفعتاً وہ آبدیدہ ہو گئے۔ بھرے ہوئے گٹے سے بولے۔ ”پورنا تمہاری بدولت آج ہم لوگوں کو بھی بھگتی کی ایک جھلک مل گئی۔ اب ہم روزانہ کرشن بھگوان کی زیارت کے لیے آیا کریں گے۔ ان کی پوجا کا کون سا وقت ہے؟“

پورنا کا چہرہ اس وقت ناقابلِ بیان نور سے منور تھا اور اس کی آنکھیں عمیق و پُر سکون رقت سے معمور تھیں۔ بولی۔ ”میری پوجا کا کوئی وقت نہیں ہے بابو جی۔ جب دل

میں درد پیدا ہوتا ہے تو یہاں چلی آتی ہوں اور بھگوان کے چرنوں میں بیٹھ کر رو لیتی ہوں۔ کچھ نہیں کہہ سکتی بابو جی کہ اس طرح رو لینے سے میری کس قدر تشفی ہو جاتی ہے۔ مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ بھگوان کرشن خود ہی میرے آنسو پوچھتے ہیں۔ مجھے اپنے چاروں طرف ایک پاکیزہ خوشبو اور روشنی کا احساس ہونے لگتا ہے۔ ان کا ہنستا ہوا اور کھلا ہوا چہرہ دیکھتے ہی میرے دل میں امید و مسرت کی لہریں سی اٹھنے لگتی ہیں۔ پریمابھن کبھی آئیں گی بابو جی؟ ان سے کہہ دیجیے گا کہ انھیں دیکھنے کے لیے میں بہت بے چین ہو رہی ہوں۔“

دان ناتھ نے تسکین دی کہ پریماکل ضرور آئے گی۔ دونوں دوست وہاں سے چلے تو دفعتاً تین کا گھنٹہ بجتا ہوا سنائی دیا۔ دان ناتھ نے چونک کر کہا۔ ”ارے تین بج گئے، اتنی جلدی ہی۔“

امرت۔ اور تم نے ابھی تک کھانا نہیں کھایا، مجھے بھی یاد نہ رہا۔

دان۔ چلو اچھا ہوا تمہارا ایک وقت کا کھانا بچ گیا۔

امرت۔ اجی میں نے تمہاری دعوت کی بڑی تیاریاں کی تھیں، اتنا خرچ کیا گیا اور رسوئے نے خبر تک نہ دی۔

دان۔ میاں صاحب! آپ کے پچاس روپیہ سے کم تو کبھی نہ بگڑے ہوں گے۔ اسے میں بغیر کھانا کھائے ہی ماننے کو تیار ہوں، ہے رسوئیا بھی چالاک خوب تعلیم دی ہے۔

امرت۔ چالاک نہیں، پتھر! دس بجے کھلاتا تو دو چپاتیاں کھا کر اٹھ جاتے اور مجھے دعوت کرنے کا سستا جس مل جاتا۔ اب تو خوب بھوک لگی ہوئی ہے۔ تھالی پر پل پڑو گے۔

ادھر تو یہ شکایت کہ دیر کی، گھر جا کر امرت رائے نے رسوئے کو خوب ڈانٹا۔ ”تم نے کیوں اطلاع نہیں کی کہ کھانا تیار ہے؟“

رسوئے نے کہا۔ سرکار بابو جی صاحب کے ساتھ آشرم میں تھے، مجھے ڈر لگتا تھا کہ آپ خفا نہ ہو جائیں۔

بات ٹھیک تھی۔ امرت رائے کئی دفعہ اپنے باورچی کو منع کر چکے تھے کہ جب میں کسی کے ساتھ رہا کروں تو سر پر مت سوار ہو جایا کرو۔ باورچی کا کوئی قصور نہ تھا بے چارے بہت شرمائے۔ کھانا آیا ہر دو احباب نے کھانا شروع کیا۔ کھانا



بلا گوشت کا تھا لیکن بہت خوش ذائقہ۔

دان ناتھ نے چٹکی لی۔ یہ کھانا تم جیسے برہمچاریوں کے لیے نہیں ہے، تمہارے لیے تو ایک کٹورا دودھ اور دو چپاتی کافی ہیں۔

امرت۔ کیوں بجھی۔

دان۔ تمہیں ذائقہ سے کیا واسطہ؟

امرت۔ جی نہیں میں ان برہمچاریوں میں نہیں ہوں۔ مقوی اور لذیذ غذا کو میں دل و دماغ کی صحت کے لیے ضروری سمجھتا ہوں۔ کمزور جسم میں تندرست قوت ارادی نہیں رہ سکتی۔ تعریف تو یہ ہے کہ تم جاندار گھوڑے کو حسبِ خواہش دوڑا سکتے ہو، مریل گھوڑے پر سوار ہو کر اگر تم گرنے سے بچ ہی گئے تو بڑا کام کیا؟ کھانا کھانے کے بعد دونوں دوستوں میں آشرم کے متعلق بڑی دیر تک گفتگو ہوتی رہی۔ آخر شام ہوئی اور دونوں گنگا جی کی سیر کو چلے۔

شام کو ہوا آہستہ چل رہی تھی اور بجرا ہلکی لہروں پر تھرکتا ہوا چلا جاتا تھا۔ امرت رائے ڈنڈا لیے بجرے کو کھے رہے تھے اور دان ناتھ تختے پر پیر پھیلائے ہوئے تھے۔ گنگا دیوی بھی طلائی زیور پہنے بیٹھے راگوں میں گا رہی تھی۔ آشرم کی شاندار عمارت آفتاب کی آخری برکت میں نہائی ہوئی کھڑی تھی۔ دان ناتھ کچھ دیر لہروں سے کھیلنے کے بعد بولے۔ ”آخر تم نے کیا تصفیہ کیا۔“

امرت رائے نے پوچھا۔ ”کس بارے میں؟“

”بہی اپنی شادی کے بارے میں۔“

امرت۔ میری شادی کی فکر میں تم کیوں پڑے ہو؟

دان۔ اجی تم نے عہد کیا تھا، یاد ہے۔ آخر اسے پورا کر دو گے۔

امرت۔ میں اپنا عہد پورا کر چکا۔

دان۔ جھوٹے ہو۔

امرت۔ نہیں سچ۔

دان۔ بالکل جھوٹ۔ تم نے اپنی شادی کب کی؟

امرت۔ کر چکا۔ سچ کہتا ہوں۔

دان نے مذاق سے ان کی طرف دیکھ کر کہا۔ ”کیا کسی کو چپکے سے گھر میں

ڈال لیا ہے؟“

امرت۔ جی نہیں، خوب نقارہ بجا کر کیا اور بیوی بھی ایسی جس پر سارا ملک فریفتہ ہے۔

دان۔ اچھا تو کوئی اپسرا ہے؟

امرت۔ جی ہاں، اپسراؤں سے بھی زیادہ حسین۔

دان۔ اب میرے ہاتھوں پٹوگے۔ صاف بتاؤ کہ کب تک شادی کرنے کا ارادہ ہے؟

امرت۔ تو تم مانتے ہی نہیں تو میں کیا کروں؟ میری شادی ہو گئی ہے۔

دان۔ کہاں ہوئی؟

امرت۔ یہیں بنارس میں۔

دان۔ اور بیوی کیا آسمان میں ہے یا تمھارے دل میں؟

امرت۔ جی نہیں میرے تمھارے اور دنیا کے سامنے۔

دان۔ میں نے تو نہیں دیکھا۔

امرت۔ ابھی دیکھے چلے آتے ہو اور اب بھی دیکھ رہے ہو؟

دان ناتھ نے سوچ کر کہا۔ ”کون ہے، پورنا تو نہیں؟“

امرت۔ پورنا کو تو میں اپنی بہن سمجھتا ہوں۔

دان۔ تو پھر کون ہے؟ تم نے مجھے کیوں نہ دکھلایا؟

امرت۔ گھنٹوں تک دکھاتا رہا۔ اب اور کیسے دکھاتا۔ اب بھی دکھا رہا ہوں۔ آشرم کی

طرف اشارہ کر کے ”دیکھو! ایسی حسینہ تم نے اور کہیں دیکھی ہے۔“

اپنی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا۔ ”ایسی ایسی اور کئی جانیں اس پر قربان

کر سکتا ہوں“ دان ناتھ نے مطلب سمجھ کر کہا۔ ”اچھا اب سمجھا۔“

امرت۔ اس کے ساتھ میری زندگی بڑے مزے سے کٹ جائے گی۔ یہ ازدواج واحد کے

عہد کرنے کا وقت ہے، متعدد ازدواج کے دن گئے۔

دان ناتھ نے منانت سے کہا۔ ”اگر میں جانتا کہ تم عہد کو اس طرح پورا

کرو گے تو میں پریم سے ہرگز شادی نہ کرتا۔ پھر دیکھتا تم کیسے بچ کر نکل جاتے۔“

امرت رائے کے ہاتھ رُک گئے۔ انھیں ڈنڈا چلانے کا ہوش نہ رہا،

بولے۔ ”یہ تمہیں اسی وقت سمجھ لینا چاہیے تھا جب میں نے پریمیا کی پرستش چھوڑ دی۔ پریمیا سمجھ گئی تھی، چاہے پوچھ لینا۔“  
 زمین پر تاریکی پھیل رہی تھی اور بجرا لہروں پر تھرکتا ہوا چلا جاتا تھا اسی بجرے کی طرح امرت رائے کا دل متحرک ہو رہا تھا۔ مگر دان ناتھ ساکت بیٹھے ہوئے تھے۔ گویا کوئی تیر لگ گیا ہو۔ دفعتاً انہوں نے کہا۔ ”بھیا تم نے مجھے بڑا دھوکا دیا۔“









پریم چند کے ادبی کارناموں پر تحقیقی کام کرنے والوں میں  
 مدن گوپال کی اہمیت مسلم ہے پریم چند کے خطوط کے حوالے سے  
 بھی انہیں اولیت حاصل ہے۔ ان کی پہلی کتاب انگریزی میں بہ  
 عنوان "پریم چند" 1944 میں لاہور سے شائع ہوئی۔ اسی کتاب کی  
 وجہ سے غیر ممالک میں بھی پریم چند کے بارے میں دلچسپی پیدا  
 ہوئی۔ "مانٹن لٹری سلیٹ لندن" نے لکھا ہے کہ مدن گوپال وہ  
 شخصیت ہے جس نے مغربی دنیا کو پریم چند سے روشناس کرایا۔  
 اردو، ہندی ادیبوں کو غیر اردو ہندی حلقے سے متعارف کرانے میں  
 مدن گوپال نے تقریباً نصف صدی صرف کی ہے۔

مدن گوپال کی پیدائش اگست 1919 میں (ہانسی) ہریانہ میں ہوئی۔  
 1938 میں سینٹ اسٹیفن کالج سے گریجویشن کیا۔ انہوں نے تمام  
 زندگی علم و ادب کی خدمت میں گزاری۔ انگریزی، اردو اور ہندی  
 میں تقریباً 60 کتابوں کے مصنف ہیں۔ پریم چند پر اسپرٹ کی  
 حیثیت سے مشہور ہیں۔ دیے پرنٹ میڈیا اور الیکٹرانک میڈیا کے  
 ماہر ہیں۔ مختلف اخبارات، سول ملیٹری گزٹ لاہور، اسٹیشن مین  
 اور جن ستہ میں بھی کام کیا۔ بعد ازاں حکومت ہند کے پبلیکیشن  
 ڈویژن کے ڈائریکٹر کی حیثیت سے 1977 میں ریٹائر ہوئے اس  
 کے علاوہ دیکن ٹریبون چندی گڑھ کے ایڈیٹر کی حیثیت سے  
 1982 میں سبکدوش ہوئے۔